

ST. ALBANS
VT.

REEL #P-217

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALB'NS, VT. (CANADIAN BORDER PORT
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

Oct 1913

5. CARRIER

267

6. ENDING DATE

Oct 1913

7. CARRIER

8 NUMBER OF DOCUMENTS

163

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

NO INDEX

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663 — L Z E H M — PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
1	Gralin	Edwin	21		M S	Cement Finisher	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Winnipeg Man	Mother Anna — Gasler Sweden	Minn.	Mpls	Y
2	Grindley	Harry	40		M M	Labourer	"	"	England	English	Leaves N.S. at Port Huron		Wife Ellen — 546 6th Ave. N.E. Edmonton Alta.	England		X
3	Triggs	Margaret	31		S M	None	"	"	"	"	England	Leeds	10 Moseley Road Stoke on Trent Eng.		"	
4	Ranner	Ethel	23		"	"	"	"	"	"	Leaves N.S. at Port Huron		Husband Allen — Leeds, England		"	
5	Sudgin	Florence A.	38		"	Paper Hanger	"	"	"	"	Leaves N.S. at Port Huron		Brother Blackwell Hechinge Leeds, Eng		"	
6	Fisher	Fredk. Albert Henry	21		M S	Caretaker	"	"	"	"	Leaves N.S. at Port Huron		Husband Frederick — Croydon Surrey, Eng.		"	
7	Sarvis	James	50		M M	Bartender	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Regina Sask	Father William — 1205 Rae St. Dominech Eng		"	X
8	NOT USED										Leaves N.S.	Station St.	Wife Sarah — 8 Swiss Road Weston Super Mare			
9	NOT USED										Scotland	Dundee	109 Stam St. Dundee Scotland	Scotland		
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

1

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

(OVER.)

11—2468

OF Noyes Minn., MONTH OF Oct 2nd, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
1	Yes	Self	30	No			Sister Edith — 1113 N 7th St Minneapolis Minn.	No	No	No	No	No	No	5	7	Med Br	Gray	none	Sweden	Pasler	GN#8	May 1913	Victorian	Jul. 29
2	"	"	20				Wife Ellen — 40 Middleton Road Stoke-on-Trent Eng.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	D Br.	Blue	"	England	Longton Staff	Montreal	Jun 1 1913	Noyes 2nd Cabin	Sept. 26
3	"	Husband	25				Husband Allen — Leeds Eng.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Auburn	"	"	"	Leeds	CP 110	Jun 27 1913	" 2nd Cabin	Oct. 1
4	"	"	58				Brother Bromwell Hollings Leeds Eng.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	CP 110	"	Noyes 2nd Cabin	" 1
5	"	"	58				Husband Frederick — Croyden Surrey Eng.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med. Br.	"	"	"	"	London	GN#8	Jul. 25 1913	" 2nd Cabin	" 24
6	"	Friend	65				Father William — Burns Road Hyston Barnet Middlesex Eng.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	D Br.	"	"	Bristol	GN#8	May 16 1913	Noyes 3rd Cabin Virginian	" 14
7	"	"	40				Wife Sarah — 107 Blane St. Dundee Scotland	"	"	"	"	"	"	5	7	Reddish	Grey	Blue	"	Scotland	Dundee	CP 110	May 7 1913	Noyes 2nd Cabin Victorian	" 21
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

GN#8 — Great Northern R.R.
CP 110 — Minneapolis, St. Paul & Sault Ste Marie R.R.

Earle T. Gooch
E. Thure Peterson
Immigrant Inspector.

CLASS B.

→ 1 to 7 copied by K.J.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 3 — 11—2663

A K
L Z & H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER C.P.R. (Pacific) LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has Can...
Visitor	Enander	Sven	65		M	S	Botanist	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Lillendal	Brother Olof — Lillendale Sweden	Sweden		
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4																	
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

3

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BOOK BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF Noyes Minn., MONTH OF Oct. 24, 1913 Class B

11—8965

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
1	Yes	Self	1750.	No	—	—	Brother Olof Lilendahl Sweden	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med. Lt. Blue	None	Sweden	Thorsas	CP 110 Vancouver	Sept. 15. 19.	1st Cabin Noyes Emp. of Gt N	Oct. 8
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

GN#8 - Great Northern R.R.
CP110 - Minneapolis, St. Paul & Sault Ste Marie R.R.

H. F. Brick
E. Thure Peterson
Immigrant Inspector.

CLASS B.

↓ XVIII. copied

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2663

A K J H J

L Z B H M

PER C. P. R. (Atlantic) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
1	Wood	John William Jr	17	11	M	Merchant	Yes	Yes	England	English	England	Gates Head-on-Tyne	Leaves U.S. at Port Huron. Wife Mary — Gates Head-on-Tyne England	England		
2	"	Sydney	17	8	S	None	"	"	"	"	"	"	Leaves U.S. at Port Huron. Mother Mary —	"	"	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

2

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF Noyes, Minn., MONTH OF Oct. 24, 1913. Class 13

11—5003

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
1	Pro Deed	1000.00	—	—	—	—	Wife Mary — Gates Head on Tyne Eng	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Br	None	England	Gates Head on Tyne	CP 110 St John CP 110	Sept. 15 1913	2nd Cabin Noyes Empr. of Ireland Noyes	Oct. 10
2	"	Father	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

GN#8 - Great Northern R.R.
CP,110 — Minneapolis, St. Paul & Sault Ste Marie R.R.

H L Brink
E G Thure Petersson
Immigrant Inspector.

CLASS B.

+ copied by K.J.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z 6 H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11—2663

PER White Star Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Ca
1	Armistead	Thomas	47		M M	Manufacturer	Yes	Yes	England	English	England	Cardiff	Wife Mary — Cardiff, England	England		N
2	Brandon	Hugh	62		M M	Engineer Assistant Engineer	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland Antrim Road	Belfast	Sister Sarah — Antrim Road Belfast Ireland	Ireland		I
3	Van Rees	Willem	21		M S	Steamship Company Clerk	Yes	Yes	Holland	Dutch	Canada	Brooks Alta.	Leaves NS for Holland Father Bernard — Amsterdam, Holland	Holland		H
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Noyes Minn., MONTH OF Oct. 24, 1913

Class B.

(OVER.)

11—5000

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25.	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	Year or period of years.	Where? Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	No	Self	400.	No	—	—	Wife Mary — Cardiff England	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Br. Blue	None	England Lancashire Bury	CP 110 Quebec	Sept. 20 1913	Noyes 17 Laurentic	Oct. 7
2	"	"	"	Yes	Years Uncle	Oct. 4, 1913	Sister Sarah — Antrim Road Belfast Ireland	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray Gray	"	Ireland Belfast	Montreal	Sept. 20 1913	Noyes 14 Cabin 2nd Class	" 10
3	"	"	50	"	"	Jul. 1913	Father Bernald — Amsterdam, Holland	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Br. Blue	"	Holland Amsterdam	CP 110	Jul. 13 1913	Noyes 2nd Class Megantic	" 18
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

G.N.# 8 — Great Northern R.R.
C.P. 110 — Minneapolis, St. Paul & Sault Ste Marie R.R.

E. Thure Peterson
H. D. Brick
Jonas A. Lude
Immigrant Inspector.

11—1694

CLASS B.

Copied by K.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 18*97*.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K/R J

L Z 6 H m

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

PORT OF Noyes, Minn.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Primary 6th Nat. Visher		39		F S	None	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Elgin	Leaves NS at Port Huron Sister Margaret — 27 Academy St. Elgin, Scot.	Scotland	
2	Primary 6th Nat.	Mary	31		" "	"	"	"	"	"	"	"	Leaves NS at Port Huron "	"	"
3	Primary 6th Nat. Schneider	Karl	25		M S	Laborer	"	"	Russia	German	Mich	Lansing	Leaves NS at NY Hermania Volinsky, Russia	Mich.	Lansing
4	Primary 6th Nat.	Leonard	27		M S	None	"	"	England	English	England	London	Leaves NS at NY Father Edward — London Eng.	England	
5	Primary 6th Nat.	Ellen	27		F S	"	"	"	"	"	"	"	Leaves NS at NY "	"	"
6	~~Primary 6th Nat. Watson~~	~~Edward~~	~~24~~		~~M S~~	~~Accountant~~	~~"~~	~~"~~	~~Scotland~~	~~Scotch~~	~~Canada~~	~~Winnipeg Man.~~	~~72 Donald St. Father William — Winnipeg Man.~~	~~Minneapolis~~	~~Minn.~~
											White Star — 324 1608 — Winnipeg Oct. 19, 1913				
7	Primary 6th Nat. Rowe	William	30		M S	Baker	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Kilwinning	Leaves NS at NY Father John — Kilwinning Ayrshire, Scotland	Scotland	
8	Primary 6th Nat. Clark	Colin	30		" "	Farmer	"	"	"	"	"	"	Leaves NS at Port Huron "	"	"
9	Primary 6th Nat. Clarke	George Henry	28		" "	Bricklayer	"	"	England	English	Canada	Edmonton Alta.	375 Hylton St. None 79 Manor Road Erdington Eng.	Tex.	Houston
10	Primary 6th Nat. Crone	George	26		" "	"	"	"	"	"	"	"	Leaves Del. " Father Arthur — Eng.	"	"
11	Primary 6th Nat. Megunbee	Daniel	33		M M	Carpenter	"	"	Russia	German	"	Morris Man	5 Shireland Road Smethwick Staff. Wife Amelia — Dombrova Wittchen Russia	Wis.	Alma
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS C.
TAXABLE

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF Oct 2, 191- Class C. Taxable.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; a polygamist; supported by charity? If no, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	70.00	Yes	Years N.Y.	Jan. 1913		Sister Margaret — 27 Academy St. Elgin	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Br.	None	Scotland	Elgin	G.N.#8			
2	"	"	70.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk	Br.	"	"	"	G.N.#8		Noyes 2nd Cabin	Sept. 26
3	"	"	50.00	2nd 1912 Sept 1913	Mich. Minn.	Sept 28 1913		Same	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Br.	Blue	"	Russia	Dermania	G.N.#8	Nov. 1912	Noyes 2nd Cabin	" 30
4	"	"	400.00	"	Years	Cymouth	Feb 1913	Father Edward — 22 Parliament Hill	Sympathetic	Soulton, Eng.	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	England	London	CPR 110	Feb 1913	Noyes	Mauretania Oct 6
5	"	Brother	100.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	"	"	"	"	CPR 110 Boston	"	Noyes 2nd Cabin	" 6
6	"	[illegible]	32.	Oct 1912 Jan 1913	Mpls Minn.	Jan. 1913		None	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	Br.	"	"	Scotland	Glasgow				
7	"	Self	150.00	1 years	N.Y.	Sept. 5 1913		Father John — Kilwinning	Ayrshire	Scot.	"	"	"	"	5	8	Med.	Br.	Br.	None	Scotland	Glasgow	G.N.#8	Aug. 5 1913	Noyes 1st Cabin	Mauretania " 19
8	"	"	400.00	"	"	"	Oct. 6. 1913	None	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	"	Drossen	CPR 110 N.Y.	Sept. 22 1913	Noyes 2nd Cabin	Caledonia " 19
9	"	"	100.00	1	Boston	Mar. 1913		Friend Ernest Harrowing — Gen. Del. Houston	Tex.	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Br.	"	England	Birmingham	G.N.#8 Boston	May 1913	Noyes 2nd Cabin	Saxonia " 20
10	"	"	50.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Br.	"	"	"	G.N.#8	"	Noyes	" 20
11	No	"	44.00	"	Portland	May 1913		Friend Christ Ant — Almeria Gr.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Russia	Clementine	G.N.#8 Me.	May 1913	Noyes	Kattendyk " 24
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G.N.#8 — Great Northern R.R.
C.P.110 — Minneapolis, St. Paul & Sault Ste Marie R.R.

Jonas A. Sender — A.H. Bruk
E. Thure de Peterson
Immigrant Inspector.

673

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K J.

L Z E & M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

PORT OF Coyes Mines,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has a Ca
1	Glonek	Aron	39		m m	miner	yes	yes	Austria	Polish	Canada	Wynyard Sask.	Wife Vadislowa — Mochegka, Austria	Minn.	Mpls.	
2	Engak	Adolf	30		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife Marie — "	"	"	
3	Ereim	Samuel	31		" "	Tiler	"	"	Norway	Scand.	U.S.	Maxwelton Sask.	Father Engbrecht Haugfjem Norfjord, Norway	Va.	Maxwelton	
4	Krebs	Herman	22		m S	Farmer	"	"	Germany	German	Canada	Langdon Sask. 26 Victoria St.	Father Wilhelm — Elbingerade Hartz, Germany	Ill.	Cloverdale	
5	Bronson	Philip	26		" "	Canvas Engine	"	"	Finland	Scand.	"	Regina Sask. McLeine St.	None	Minn.	St. Paul	
6	Aquis	Samuel	31		" "	Engineer	"	"	Scotland	Scotch	U.S.	Homestead Pa.	Uncle John Russell — Clydebank Scotland	Pa.	Homestead	
7	Christie	Agnes	35		f S	Domestic	"	"	"	"	Canada	Edmonton Alta.	Brother James — Leslie Scotland	Mass.	Rochester	
8	Tsarafas	John	22		m S	Waiter	"	"	Greece	Greek	U.S.	Peoria Mo.	Father George — Filia Valerete Greece	Mo	St. Louis	
9	Krzywoski	Joseph	33		m S	Miner	"	"	Austria	Slovenian	"	Cana. Ill.	Father Stephen Caperka Arape. Austria	Minn.	Duluth	
10	Mortensen	Christ	33		m m	Farmer	"	"	Denmark	Scand.	Canada	Colonsay Sask.	None	Sa.	Atlantic	
11	* "	Lizzie	33		f m	None	"	"	"	"	"	"	None	"	"	
12	"		8		f S	"	—	—	"	"	"	"	None	"	"	
13	"	Ellie	6		" "	"	—	—	"	"	"	"	None	"	"	
14	Hoige	Theodore	22		m S	Laborer	yes	yes	Norway	"		Left US at Noyes Minn. Crookston Minn.	Father C. C — Reg Sogen. Norway	Minn.	Crookston	
15	Kastan	Fred	23		m S	"	"	"	Austria	Ruthenian		Left US at Noyes Minn. Mpls. Minn.	Uncle Nicholas Kostain — Hongjenka, Austria	"	Mpls.	
16	Stavros	George	27		" "	Clerk	"	"	Greece	Greek		Left US at Noyes Minn. Minneapolis Minn.	Mother Vasile — Fogi Greece	"	"	
17	Racca	John	26		" "	Baker	"	"	Italy	Italian		Left US at Port Huron Mich. Detroit Mich.	Mother Guadana — Guadana Italy	Ill.	Chicago	
18	Gilis	Hippolyde	31		" "	"	"	"	France	French		Left US at Port Huron Mich. 60 Washington Square New York	Father John — 1616 Gebruains Cours, Lyon, France	"	"	
19	Anderson	John	27		m m	Cement Worker	"	"	Sweden	Scand.		Left US at Noyes Minn. 3932 12 Ave S. Minneapolis Minn.	Father Anders — Globbo Refle Sweden	Minn.	Mpls.	
20	Olson	Ole	33		m S	Cement Finisher	"	"	"	"		Left US at Noyes Minn. 2021 Riverside Ave. Minneapolis Minn.	Brother John — Lelojo Boksjo, Sweden	"	"	
21	Seyer	Frank	33		m m	Chemist	"	"	Austria	German		Left US at Noyes Minn. 59 N. State St. Chicago, Ill.	Father Frant — Graz Austria	Ill.	Chicago	
22	Sauer	Karl	37		m S	Manufacturer	"	"	Germany	German		Left US at Noyes Minn. 905 N. Clark St. Chicago, Ill.	Sister Minna Schneider Cannitz Saxony Germany	"	"	
23	Reed	Frank	24		"	Laborer	"	"	Ireland	Irish		61 Williams St. Medford Mass.	Father Charles — Kendry Letrim, Ireland	"	"	
24	Pearson	Andrew	20		" "	"	"	"	Sweden	Scand.	Canada	Camp 100 B.C. Bartlett St. Charlestown Mass.	Father John — #3 Backa Hallard Sweden	Minn.	Mpls.	
25	Sullevan	Michael	29		" "	"	"	"	Ireland	Irish	U.S.		Mother Julia — Drumpillo Kerry Ireland	Ill.	Chicago	
26	Krown	Phillip	22		m m	Artist	"	"	Hungary	German	Canada	545 Manitoba Ave Winnipeg Man.	Aunt Katherine Kirschner Bultao Hungary	"	"	
27	"	Elizabeth	19		f m	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	Nelson	Nat	17		m S	Farm Laborer	"	"	Denmark	Scand.		Left US at Noyes Minn. Craik Sask.	Step Father Chris Iversen — Hjids Skovenj, Denmark	S.D.	Trent	
29	Brzek	Stanley	30		"	Blacksmith	no	"	Austria	Polish	U.S.	Mpls. Minn.	Father Frantsek — Stenslenka Austria	Minn.	Mpls.	
30	De Blieck	Gustaf	34		" "	Farm Laborer	yes	"	Belgium	Flemish	Canada	Sask Saugeeburg	Father Kipoleit — Heusden, Belgium	Ill.	Atkinson	

NOT USED

* Alice 4- USC

CLASS C.
NON-TAXABLE.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF ..... , 191 .

Pass 2 Fon Tanada

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	20.	$50	1910 1913	La.	Jan 1913	Friend John Lawak 308 N. 8th St. Mpls. Minn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Br.	Blue	none	Austria	Mochegka	CPR 110	Jan 1910	Noyes Kaarus	Sept 25
2	"	"	"	"	"	"	" Father John "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	CPR 110	"	Noyes	" 25
3	"	30.	$50	1907 1913	La.	Aug 1913	Wife Clara " Maxwelton, Va.	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	Br.	"	"	Norway	Stavdeim	GN#8	June 1901	Noyes Cedric	" 26
4	"	47.	$50	Dec 1910 Sept 1913	Cloverdale Del.	Sept 1913	Friend Chas. Oldham Cloverdale, Del.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br.	"	"	Germany	Elbergrade	GN#8	Dec 23 1910	Noyes Pres. Lincoln	" 26
5	"	70.	$50	1903 1913	various Del.	Aug 22 1913	None	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Dk.	Br.	"	Finland	Ligcia	NY	Aug 12 1903	Noyes Rotterdam	" 28
6	"	80.	$50	Oct 1907 Aug 1913	Pa. various	Aug 1913	Father Wellington " 325 McClure St. Hopewell	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Auburn	"	"	Scotland	Airdree	GN#8	Oct 1904	Noyes Fernicia	Oct 1
7	"	65.	$50	Oct 1905 May 1913	Mass.	May 1913	Friend Mrs. Wm Lowe Brigham St. Dorchester Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	Blue	"	"	Dundee	Boston	GN#8	Oct 1908	Noyes Unknown	" 1
8	"	76.	$50	May 1913	Mass various	May 1913	Dorcas Tom Pappas 1919 Franklin Ave. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	Br.	Br.	"	Lame over left eyebrow	Greece	Felia	NY	May 1908	Noyes "	" 3
9	"	70.	$50	Mar 1898 Sept 1913	Ohio Del.	Sept 18 1913	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	none	Austria	Smitzfalva	GN#8 NY	Mar 1898	Noyes Varm	" 4
10	"	60.	$50	1909 1913	Atlantic? Ia.	1913	Brother-in-law Lena Larsen near Atlantic Ia. Mother " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br.	Blue	"	Denmark	Aalborg	CP 110 NY	Apr 1909	Noyes Unknown	" 4
11	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	CP 110 NY	"	Noyes "	" 4
12	"	Father	"	"	"	"	Grandmother "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	CP 110 NY	"	Noyes "	" 4
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	CP 110 NY	"	Noyes "	" 4
14	"	Self	200.	Dec 1908 Oct 1913	Minn	Oct 2 1913	Brother August 295 W 2nd St. Crookston Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br.	Blue	"	Norway	Sordaloren	GN#8 NY	Feb. 1908	Noyes Oceania	" 5
15	"	17.	$50	Apr 1910 Sept 1913	"	Sept 27 1913	Friend Nicholas Johnson 914½ 5th Ave. N. Mpls. Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	"	Thumb missing right hand	Austria	Petschecska	GN#8 NY	Apr 1910	Noyes Unknown	" 6
16	"	18.	$50	1904 1913	Maine various	Aug 1913	Friend Angelo Veneris 1st Ave. & 8th St. Mpls. Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Br.	Br.	None	Greece	Fugi	GN#8 NY	Apr 1908	Noyes Unknown	" 8
17	"	200.	$50	Oct 1906 Sept 1913	Dak. Mich	Sept 26 1913	None	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Br.	Br.	"	Italy	Guarana	GF	Oct 1908	Noyes Newport	" 10
18	"	"	200.	Oct 1907 Sept 1913	Del. Mich	"	None	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	Blue	"	France	Lyon	GN#8 NY	Oct 3 1907	Noyes Philadelphia	" 10
19	"	"	150	Dec 1907 Jan 1913	Minn	Jan 15 1913	Wife Anna 3932 12th Ave. S. Mpls. Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br.	Blue	"	Sweden	near Stockholm	GN#8 NY	Dec 7 1907	Noyes Mauretania	" 11
20	"	4.	$50	Jan 1913 May 1913	"	May 5 1913	Friend Charles Nygren 4359 18th Ave. S. Mpls. Minn	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br.	"	"	"	Ostmark	GN#8 NY	Jan. 5 1904	Noyes Celtic	" 11
21	"	300.	$50	1910 1913 1912	Chicago Ill.	Oct 1913	Wife Freda 1154 N. State St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	Br.	"	Austria	Steinmeitz Roder	CP 110	Sept 26 1909	Noyes Laurentic	" 11
22	"	"	565	1913	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br.	Blue	"	Germany	Ardelsborg	CP 110	Oct 7 1911	Noyes Montrose	" 11
23	"	"	50.	Apr 1910 May 1913	Mass.	May 1913	None	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	"	"	Ireland	Kendry Vare	GN#8	Apr. 1910	Noyes Franconia	" 12
24	"	40.	$50	May 1910 May 1913	Minn. Wis.	Apr. 1913	Cousin Johan Johnson 534 15 Chestnut Ave. Mpls. Minn	"	"	"	"	"	"	6	0	Light	Br.	"	"	Sweden	Halland	GN#8	May 3 1912	Noyes Arabic	" 12
25	"	300.	$50	Oct 1910 May 1913	Mass.	May 1913	None	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Br.	"	"	Ireland	Carhiscoreen	GN#8 N.Y.	Oct 1910	Noyes Lusitania	" 12
26	"	"	25.	1902 1913	Cleveland Ohio	Jul. 18 1913	Mother Nettie Brown 2701 Evergreen Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	"	Br.	Scar under chin	Hungary	Narbatz	CP 110 Baltimore	Dec 24 1902	Noyes Kleinmark	" 14
27	"	"	—	1913	"	"	Mother-in-law " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Br.	Blue	None	"	Schoreen	CP 110 NY	Apr 24 1906	Noyes Unknown	" 14
28	"	"	43	1913	Orient Del.	Feb 1913	Step Brother Peter Jonasen Orient, Del.	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	"	"	Denmark	Tylstrup	GN#8 N.Y.	May 1910	Noyes Lusitania	" 20
29	"	"	70.	1907 1913	Minn.	Aug 1913	Friend Paul Gaulgaen 1520 2nd St. Mpls. Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	Br.	Br.	"	"	Austria	Sandtuka	CP 110 NY	1907	Noyes Unknown	" 21
30	"	"	1400	1910 1913	Allinson Del.	Aug 13 1913	Brother Emil Allinson Del.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Br.	Blue	"	Belgium	Heusden	CP 110 NY	Nov 1910	Noyes Mauretania	" 24

GN#8 — Great Northern R.R.
CP 110 — Minneapolis, St. Paul & Sault Ste. Marie R.R.

Thos A Lende
Thos A Peterson
Immigrant Inspector.

W H Brink

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

→ 1 to 30 copied by S. S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 7

L Z term

SHEET No. 7

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Noyes, Minn.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Who has Cana
1	Donaldke	Anton	28	M	M		Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Regina Sask.	Wife Katie Lemburg Greece			
2	Karson	William	27	"	"		Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Regina Sask.	Wife Rosa Lemburg Greece	Greece		
3	Lombardi	Francesco	34	"	"		Laborer	Yes	Yes	Italy	So. Italian	Canada	Winnipeg Man.	Mother Carmella Vesmonte Italy	Italy		
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

11—4675

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF April 21st, 1913 Class CC.

No. on List	13 Whether having a ticket to ultimate final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was assisted by others, and if so, by whom.)	15 Whether in possession of $50 cash, if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: No. of times.	If Yes: Length of time previously spent in years.	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a polygamist.	19 Whether an anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	23 Height. Ft.	23 Height. Ins.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.	28 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
1	Yes	Self	$36	Yes	1910	N.Y.	1910	Wife Pietro Lentini Grace Creek	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Dk.	Br.	none	Greece	Lentini	CP 110	N.Y.	1910	Noyes	Oct. 1
2	"	"	$30	"	"	"	"	Wife Rosa " " "	"	"	"	"	"	"	6	"	"	Br.	"	Left arm	"	"	CP 110	"	"	"	" 1
3	"	"	$40	"	1906	N.Y. City	1906	Mother Carmella Velmonte Italy	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br.	Gray	missing	Italy	Velmonte	"	1906	"	"	" 3
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATIONS NOT SUPERSEDED UNDER SEC. 1, 1907.

Nº 8 – Great Northern R.R.
CP 110 – Minneapolis, St. Paul & Sault Ste Marie R.R.

H L Brick
E Laure & Peterson
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS CC.

1453 copied by K.J.C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K JHJ

L Z BHM

SHEET No. 8

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Lewiston, Maine,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada.
							505 ~~FB~~ 10 1-35 AJM.										
1	Salisbury	John ✓	37		M	M	Farmer	Yes	Yes	England	English	Canada	Vapella	None	Ill.	Kankakee	
2	"	Carrie ✓	33		F	M	None	"	"	"	Scand.	"	Dauphin Man.	None	"	"	
3	Zachel	Antonio ✓	38		M	S	Mason	"	"	Italy	North Italian	"	52 Donald St. Alta	None	"	"	
4	Agnew	John ✓	23		"	"	Machinist	"	"	Ireland	Irish	"	Edmonton	None	"	Chicago	
5	Scarrie	Henry Anthony ✓	25		"	"	Bricklayer	"	"	England	English	"	Killarney Man.	Father Darcy 91 Delhi St. Belfast	Ireland	Mich.	Detroit
6	Lilley	George ✓	29		"	M	Plasterer	"	"	"	"	"	709 Strathcona St. Npg. Man.	None		W. Va.	Wheeling
7	Curry	Walter ✓	29		"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	266 Jamieson St.	Mother Susan 139 Marble Road.	London Eng	Ill.	Chicago
													30 E. 9th St. Alta	Mother Elizabeth —			
													Prince Albert	38 Beach Road	Birkenhead Eng	Mo.	St. Louis
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29																	
30	NOT USED																
6	NOT USED																

11020
11455

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF Oct., 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.				Place of Birth.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	60.	Yes	—	—	Uncle Henry Clarke - Kankakee, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med.	Br. Blue	None	England	Leicester	C P 110 Quebec	May 1911	Nogas Canada	Oct. 4
2	"	Husband	—	Yes	Tracks. Boston	Jul 6, 1911	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	None	Denmark	Calboy	C P 110 Boston	Jul 6 1911	Nogas Saxonia	" 4
3	"	Self	110	Yes	1911	Del Chicago? 1911	Brother James 120 S Erie St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Grey Blue	"	Italy	Turine	C P 110 N.Y.	Aug. 1904	Nogas Mesaba	" 6
4	"	"	35	Yes	Aug 1912	Mich Aug. N.Y.	Friend Herbert Greaves 1287 16th St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Br. "	"	Ireland	Belfast	G N # 8 N.Y.	Apl. 1909	Nogas Columbian	" 10
5	"	"	75	Yes	1910 - 1911	Akron O. Aug. 1911	— None	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" Br.	"	England	Exeter	C P 110 N.Y.	May 1910	Nogas Oceanic	" 11
6	"	"	300.	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" Br.	Blue	"	"	Somerset	C P 110 St. John	Apr 1911	Nogas Pomerania	" 12
7	"	"	100	Yes	1905 - 1912	N.Y. Mass 1912	Father-in-law Daniel Leary 4500 A Minn. Ave. St. Louis	"	"	"	"	"	"	5	10	"	" Br.	"	"	Birkenhead	G N # 8 Montreal	May 1905	Nogas Lake Manitoba	" 20
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

G N # 8 — Great Northern R.R.
C P 110 — Minneapolis, St. Paul & Sault Ste Marie R.R.

Jonas A. Lunde
Elmer A. Peterson
Immigrant Inspector.

H H Brick

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 9 — 14—28

PORT OF Noyes, Minn.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a citizen before citizen
1	Osborne	Carl	19		M S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Emerson, Man.	Father Henry Osborne, Marysville N.B. Can.	Minn.	St. Paul	
2	"	Albert	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
3	Jones	Ernest Wilson	44		M M	Banker	"	"	"	English	"	Winnipeg, Man.	None	Cal.	Berkeley	Eng.
4	"	Mrs.	39		F M	None	"	"	"	"	"	"	None	"	"	"
5	[illegible]	Kenneth	32		M S	Lineman	"	"	"	Scotch	"	Underhill, Man.	Wife Lessie M. None	Minn.	Mpls.	Scot.
6	Harrison	Dan	38		M M	Railway Agent	"	"	"	"	"	Stonewall, Man.	Wife Lessie M. Stonewall, Man.	"	"	—
7	Salisbury	Alice	2		M S	None	—	—	"	English	"	Hazella, Man.	None	Ill.	Kankakee	—
8	"	Margaret	6		F S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—
9	Scott	Arnold	28		M S	Engine Clerk	Yes	Yes	"	"	"	Alta.	Cousin Geo. Sykes Keg River Alta.	Minn.	Mpls.	Engl.
10	Woodside	Anna	25		F S	None	"	"	"	"	"	Vancouver, B.C.	Cousin Edith Gordon 121 6th St. E. Calgary, Alta.	Tenn.	Johnson City	—
11	"	George Gordon	8		M S	"	"	"	"	"	"	"	Brother Arthur Woodside Hpg. Man.	"	"	—
12	Hurt	Cyril	22		" "	Porter	Yes	Yes	"	"	"	Hpg. Man.	Brother Arthur Yorkton, Man.	Minn.	Mpls.	Engl.
13	Landsborough	Robert	19		" "	Farmer	"	"	"	Scotch	"	"	None	"	"	Scot.
14	Clark	Finley	42		" "	Carpenter	"	"	"	"	"	Edmonton, Alta.	Wife Mary	Ill.	Chicago	—
15	Jones	Edward	23		M M	Clerk	"	"	"	Irish	"	147 Rivera Ave. Hpg. Man.	147 Rivera Ave. Hpg. Man.	Minn.	St. Paul	Engl.
16	Hill	Henry	50		M M	Farmer	"	"	"	"	"	Little Volga, Alta.	Son Bert Little Volga, Alta.	N.Y.	Rome	—
17	"	Frances	52		F M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
18	Jones	Carlos	26		M S	Laborer	"	"	"	English	"	Lacombe, Alta.	Friend Miss A. Fleming Dot Northern Business College, Detroit, Mich. Bro-in-law Stanley Burton	Mich.	Detroit	Engl.
19	Scott	George	33		M M	Blacksmith	"	"	"	"	"	Edmonton, Alta.	Wife & Anne Alta.	Minn.	St. Paul	—
20	"	Mabel	25		F M	None	"	"	"	"	"	"	Brother " " "	"	"	—
21	"	Clarice	4	11	F S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle " " "	"	"	—
22	Pruschek	Charles	29		M M	Mechanic	Yes	Yes	"	German	"	607 Castle St. Hpg. Man.	None in Canada Father-in-law John R. (Royal Consul) Dist. 5 Vienna Austria	"	Mpls.	Germany
23	"	Ida	27		F M	None	"	"	"	"	"	"	Friend Olaf Swanson Kindersley, Sask.	"	"	"
24	Yeli	Chas.	40		M S	Farmer	"	"	"	Scand.	"	Kindersley, Sask.	Brother William Mocklin, Sask.	"	Russell	Sweden
25	Hall	Daniel	28		" "	"	"	"	"	Irish	"	Mocklin, Sask.	Father Donald 139 Eugenie St. Bracebridge, Ont.	Wis.	Glenwood	U.S.
26	Gilmore	John	27		M M	Manager Mfg. Co.	"	"	"	Scotch	"	Hpg. Man.	Father-in-law	Ky.	Louisville	—
27	"	Bertha	27		F M	None	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	—
28	Collins	Mary A.	3		" "	"	"	"	"	Scotch	"	147 Rivera Ave.	Father James Geddes 19 Ottawa Ave. Toronto, Ont.	Minn.	St. Paul	Engl.
29	Hurst	Susanne	50		F Wd	Housekeeper	"	"	"	English	"	Roland, Man.	Son Charles C. Smythe, Mass.	Kan.	Lawrence	—
30	Clarkson	Jacob	12		M S	Farm Laborer	"	"	"	Irish	"	Margaret, Man.	Father James Brother Edward Selkirk, Man.	Minn.	New Brighton	—
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Oct., 191 CLASS E

(OVER.)

14—88

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (State whether paid by himself, by other person, by whom, or by what company, corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid transportation to his destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. In.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Race or Ethnological Group.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last coming from U. S.																	
1	Yes	Self	30.	Yes	1911	Various	Oct. 1911	Sister Mary Meyer 174 W. Central Ave. St. Paul Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med. Br.	Blue	None	Canada	New Brunswick	CP 110	—	Noyes	Sept.	25
2	"	"	35	"	"	Vermont	May 1911	Sister " " "	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk. Br.	"	"	"	"	CP 110	—	Noyes	"	25
3	"	"	100	"	"	Various	Dec. 1911	Sister in law Mrs. J. C. Patterson 2149 Dwight Way Berkeley Cal.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	England	Birkenhead	GN#8	Mar. 1910	Virginian	"	25
4	"	—	"	Yes	1911	Various	"	Sister " " "	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dk. Br.	"	"	Beverly Mass.	—	—	Noyes	"	27
5	"	"	5.6	No				None							5	8	Fair	Dk. Blue	"	Scotland	Perth	CP 110	Apr. 1907	Noyes Cecilian	Oct.	1
6	"	"	2000	Yes	1907	Minn.	Sept. 1908	Mother Harriet 26 W. Central Ave. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med.	Br.	"	Canada	Belleville Ont.	GN#8	—	Noyes	"	3
7	"	"	"	No				Friend Agent Dining Car Lackawanna Del.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dk.	"	"	Toronto	CP 110	—	Noyes	"	4
8	"	—	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	"	"	"	CP 110	—	Noyes	"	4
9	Yes	Self	50.	No				None	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	England	Huddersfield	CP 110	May 1909	Noyes Virginian	"	4
10	"	"	2.	"				Aunt Anna Cameron 3481 Main St. Winnipeg Man.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Kaslo B.C.	GN#8	—	Noyes	"	5
11	"	"	18.	"				" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med.	Br.	Blue	"	"	GN#8	—	Noyes	"	5
12	"	"	30.	"	—	—	—	None	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	England	Lancashire Nelson	CP 110	May 1909	Noyes Victorian	"	6
13	"	"	30.	"				None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Br.	Scotland	Dumfries	CP 110	June 6 1910	Noyes Athenia	"	6
14	"	"	210	Yes	various 1891 1910	N.Y.	June 1910	None	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	Gray	Blk.	"	Carlisle	GN#8	June 1908	Noyes Adriatic	"	8
15	"	"	"	"	1909	Minn.	June 1909	Friend Frank L. Kay 76 G.N.R.R. Co. St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Br.	Gray	England	Westminster London	GN#8	1909	Noyes	"	9
16	"	"	150	"	1888 1903	Nebraska	Nov. 1908	Brother in law Chas. F. Thompson Toney, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gray	Blue	"	Canada Centreville Ont.	GN#8	—	Noyes	"	9
17	"	Husband	—	"	1903	Perry Valley N.Y.	"	Brother " " "	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Br.	"	"	N.Y. Perry Valley N.Y.	GN#8	—	Noyes	"	9
18	"	"	60.	"				None	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	Red	Blk.	"	England London	GN#8	Jan. 5 1909	Noyes Canada	"	10
19	"	"	100	Yes	1903 1908	Nebraska	May 1908	Friend Fred Bragg 325 Hamline Ave. St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Br.	Blue	Scandinavian left forearm	"	GN#8	?	Noyes	"	13
20	"	Husband	500	Yes	1906 1908	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	none	"	GN#8	?	Noyes	"	13
21	—	—	No.	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	Blue	"	Canada Edmonton	GN#8	—	Noyes	"	13
22	"	"	200.	"	—	—	—	None	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	Br.	"	"	Germany Dresden	CP 110	Aug. 1910	Noyes Virginian	"	15
23	"	Husband	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk.	Br.	"	" Palree	CP 110	Aug. 1910	Noyes Virginian	"	15
24	"	"	2000	Yes	1905 1909	Russell Minn.	Jan. 1909	Mother Mrs. Eva Bergman Russell, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	—	Dk.	Br.	Black	Bald	Sweden	GN#8	?	Noyes	"	15
25	"	"	50.	Yes	1885 1908	Wis.	Oct. 1908	Father William Glenwood Wis.	"	"	"	"	"	"	6	—	Dk.	Br.	Brown	None	N.D. Glenwood Wis.	CP 110	—	Noyes	"	18
26	"	"	200.	Yes	1911	Milwaukee Wis.	1911	none	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk.	Br.	Blue	"	Canada Ziska	CP 110	—	Noyes	"	19
27	"	Husband	"	"	1909	"	1909	Husband Same	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	"	"	" Chatham	CP 110	—	Noyes	"	19
28	"	"	500	Yes	1907 1908	Paterson N.J.	Sept. 1908	Friend Wm. Crutchfield 76 G.N. R.R. Co. St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Gray	"	Scotland Aberdeen	GN#8	May 1888	Noyes Kutztown	"	21
29	"	"	60.	"	various 1900 1913	N.J.	Aug. 1913	Laurence, Wash. Brother Cotton —	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	Br.	Blue	"	Canada Huntington Prince Edw. Island	GN#8	—	Noyes	"	21
30	"	"	150	Yes	1900 1913	N.J.	"	Near Brighton Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med.	Br.	Gray	"	"	GN#8	—	Noyes	"	21

GN#8 — Great Northern R.R.
CP 110 — Minneapolis, St. Paul & Sault Ste. Marie R.R.

CLASS E.

Thomas H. Sende
Ephrie N. Peterson
Immigrant Inspectors

H. H. Brick

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 4, 1895.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

12 30 copies 4-2-98

Buffalo

Report of Alien Arrivals

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	NO APPEARANCE	IN TRANSIT
	13	13				8
CLASS B						
(Parents)	10	10				1
Sons	30	30				
CLASS C						
	3	3				3
CLASS C						
	7	7				
CLASS D						
	31	31				
CLASS E						
TOTAL	94	94	=	=	=	12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B

L. M.	C. P. R. ST	C. P. R. Po.	DESTINATION.			MISCEL.		
Admitted	Debarred	Pending	Admitted	Debarred	Pending	Admitted	Debarred	Pending	Admitted	Debarred	Pending
7	2		1		3						
7	2		1		3						

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	12
Tourists Visitors	9
Residents of United States	7
Total	28

RECEIVED
OCT 30 1913
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

267
116

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z E N M

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 10 — 14—26

PORT OF Noyes Minn.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Sex. M. or F.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tarran (Robert J		70	M	S	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Richibucto	N.B. Tarran John — Richibucto N.B.	Minn	Nashwauk
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
10	NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Oct 24th, 1913

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, etc., by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read and can write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	(If any answer, by reason of age, is a mistake, pencil a line through it.) Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	W. Sw	65	—	—	Emanuel Carey McWilliams Anderson Union	Yes	No	No	No	Good	No	5 10	Med.	Blue	None	Canada	Richibucto	NB	Grn 8	—	Nov 20	Oct. 22.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

G.N.# 8 — Great Northern R.R.
C.P. 110 — Minneapolis St. Paul & Sault Ste Marie R.R.

H. O. Brink
E. Thure Dr. Peterson
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

1 copied by L.S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 3 (Age).—The column of age in column 2 should be employed in years of months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Columns 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Columns 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W'd (widowed), or D (divorced).

Columns 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as precisely as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Clerk, engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, sheet painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the profit of the operator.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is self-explanatory and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Yes—No (can read only), or Yes—No (can read but not write).

Columns 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the person is a citizen or subject.

Columns 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the 10 general stocks of alien population.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "Finnish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Finnish" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American Negro, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

HEBREW (SEMITIC).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprehensive of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprehensive of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Columns 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence be distinguished from country of temporary residence, sojourn, visit, or tour of observation.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States the country of last permanent residence.

Columns 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Columns 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Columns 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Columns 14 (By whom were passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Columns 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Columns 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1893-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Columns 17 (Having the join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; such if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z 8374

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Niche, North Dakota

116

1 No.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Wh... has ... Co...
1	Nuszer	Jacob	45		M	M	Laborer	No	No	Austria	Polish	Canada	Winnipeg	Wife - Katarzyna Nuszer, Pelichyka, Dambrowchu, Galicia, Aust	Minn.	Superior	
2	Finstad	Tilla Elen	45		F	S	Housekeeper	Yes	Yes	Norway	Norwegian	Canada	Grayson, Sask	Brother - Lars E. Finstad, Offers Storvoldeter, Christiania, Norway	Minn.	Hector	
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October, 1913 Class "C. Non-taxable"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$70.00 Abt	1907	Yes	Gen	Uncle Peter Olsen Hector, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	brn	blue	long scar inside end of left eyebrow, on forehead	Austria	Galicia	Quebec	10/12/13	C.P.R.	1913 Oct. 13
2	Yes	Self	$55.00 Abt	1907	Yes	Hector, Minn	Uncle Peter Olsen Hector, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	black	brn	None	Norway	Throndhjem	Quebec	10/22/13	C.P.R.	" "
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C.P.R.- Canadian Pacific Railway

C. Frank Meyer
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

→ 1 + 2 copied by K.O.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, beam polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read, and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Montreal

Oct

Oct 30 1913

	TOTAL					
CLASS B						
Mem. Prof	2	2				
CLASS C						
CLASS D						
	3	3				
CLASS E						
TOTAL	5	5	=	=	=	=

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT		C. P. R. Po.		DOMINION.						DESCD.		

NON IMMIGRANTS.

[illegible] Tourists	=
[illegible]	=
Ex-residents of United States	=
Total	Non

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

267

717

RECEIVED
OCT 30 1913
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 1 — 14—38

A K L

L Z 8H2e

PORT OF Leche, North Dakota

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jamieson (Primary 6-7-38)	William Howe ✓	44		M	M	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Brandon, Man	Wife - Bertha Jamieson 133 Fifth St. Brandon, Man. Canada	Sd.	Sioux City	
2	Swanson (Primary 6-7-38)	Anton ✓	34		M	M	Cement Contractor	yes	yes	Canada	Swede	Canada	Winnipeg	Brother - G. A. Swanson 73 Donald St. Winnipeg Can.	N.D.	Leche	
3	Langdon (Primary 6-7-38)	Charles William ✓	30		M	S.	Minister, Methodist	yes	yes	Canada	English	Canada	Binford, Man.	Friend - S. W. E. Graham Pilot Mound, Man. Canada	S.D.	Jamies	
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22																	
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER)

MONTH OF October, 1913 — CLASS E

14—26

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have he (who or whether) or his family ever been an inmate of or been treated in an institution for the insane or a charitable institution?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height Ft.	In.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																									Uxbridge	10/7/13	C.P.R.	1913
1	Yes	Self	$1500	Yes	1871 / 1903	Calva, Ia.	Spring 1903	Brother - Thomas & Charles Hammond Sioux City, Iowa	No	No	No	No	Good	No	5 8	Ruddy	Red	blue-gray	Several small scars on forehead, over nose	England	Truro Cornwall	Quebec	5/17/13	Mukuoron	Oct. 7
2	Yes	Self	$230.00	Yes	1888 / 1896	Isaac + Minn	Dec. 1895	None	No	No	No	No	Good	No	5 10	med-fair	Dro	blue-gray	None	Sweden	Karlskrona	Moose Jaw	10/9/13	to C.P.R.	Oct. 9
3	Yes	Self	1400.00	Yes	1913	2 D.	July 1913	None -	No	No	No	Yes	Good	No	5 8½	med	Dro	blue	None	England	Torrington Devonshire	Uxbridge	2/18/88	Mukuoron	Oct. 13
4																							10/17/13	C.P.R.	
5																							Oct 6. 1910	"Royal Edward"	
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

G. Frank Meyer
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

→ 1893 Copied by K.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K Jr

L Z E H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Ogdensburg, NY.

SHEET No. 1

118

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Ca
1	McCormick	Daniel	28		M	W	Farm Hand	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Prescott	Cousin Duncan McCormick Burke's Corners, Ont.	NY.	Troy	no
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

CLASS C.
TAXABLE

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

BM.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class C-Taxable.

(OVER.)

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any contract or assisted by others, or not? (Read, express or implied, to labor in the United States.)	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	No	Self	16.00	Yes	Nov. 14 1913	Troy		Brother Michael McCormick, 10 [illegible]	No	No	No	No	Good	None	5	8	Med.	Dk. Br.	Br.	None	Ireland	Fethard	Quebec	Nov. 14 1913	Baltic	Oct. 5 1913	
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

CLASS C. TAXABLE

11—4673

Oliver P. Robinson
Immigrant Inspector.

→ #1 copied by KVS.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z 6 H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Ogdensburg N.Y.

119

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Wh... has Ca...
1	Nowak	Melchior	50		M	M	Baker	Yes		Germany	Polish	Canada	Ottawa	Wife Juliana Nowak Berlin, Germany, 9 Bernauerstr.	Ohio	Toledo	
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class C. Non-Taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible] idiot, or insane person, or [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.											Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
															Ft.	Ins.								
1	Yes	Self	21.00	Yes	1903-1913	Chicago Ill.	Sep. 22 1913	Friend Franz Powatowski 2912 Riggins Ave, Toledo, Ohio	No	No	No	No	Good	Good	5	6	Med. Ruddy	Brown	None	Germany	Grodinan	New York	March 1902	Krefort (?)	Sep. 30 1913
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Oliver P. Robinson
Immigrant Inspector.

Riley Stevens, Ass. Insp.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

↓ #1, copied by LVD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether having a ticket through to final destination.
1	Coldicott	Mary	23		F	S	Servant	yes		England	English	Canada	Prescott	Friend Rev. Patton, Prescott, Ont.	Ivy.	Ogdensburg	
2	Watts	Sarah	30		F	S	"	"		Ireland	Irish	"	Campbell's Bay	Friend Mrs. Lawrence Green, Campbell's Bay, Ont.	"	Rochester	
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class D.

(OVER.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	28.00					Friend Mrs. Averill 117 Ford Str., Ogdensburg N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Br.	Br.	None	England	Worcestershire	Quebec	Oct. 4 1911	Royal George	Oct. 6, 1913
2	"	"	20.00					Friend Miss Nancy Gray Ontario Beach, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Sandy	Auburn	Br.	None	Ireland	Limerick	Montreal	Oct. 14 1912	Teutonic	Oct. 16 1913.
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS D. 4673

Oliver P. Robinson
Immigrant Inspector.

Wm. H. Whitcomb Asst. Surgeon

William Wright, Chief Inspector

1942 copied by ZDB

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 4 — 14—26

A K 27

L Z 6 H M

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Nixon Primary-DWC	Harold	17		M	S	Student	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Bethel, Ont.	Father, John Nixon, Bethel, Ont.	N.Y.	Rochester
2	Terrio " -DWC	Philip	30		M	S	Laborer	"	"	"	French	"	St. Godfrey "	" Charles Terrio St. Godfrey, Ont.	"	Brigham
3	Loiselle " "	Samuel	22		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" Napoleon Loiselle St. Godfrey, Ont.	"	"
4	Genier " "	Frank	34		M	M	"	"	"	"	"	"	"	" Abel Genier St. Godfrey, Ont.	"	"
5	Huard " "	Sefroad	38		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Margaret Huard St. Godfrey, Ont.	"	"
6	" " "	Alex	25		M	M	"	"	"	"	"	"	"	" " St. Godfrey, Ont.	"	"
7	Chababos " "	Edmund	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	None	"	"
8	Lalonde " "	Eliza	61		M	M	"	"	"	"	"	"	Coteau	Wife, Mrs. Eliza Lalonde Coteau, Que.	"	"
9	Leduc " R.C.	Florence	18		F	S	Music Teacher	"	"	"	"	"	Hull, P.Q.	None	"	Ogdensburg
10	Venier " "	Donat	22		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Soulanges, "	Father, Louis Venier Soulanges, Que.	"	Louville
11	Sauve " "	Elzear	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" Eliza Sauve Soulanges, Que.	"	"
12	Boyle " Meth	Catherine	58		F	S	Housekeeper	"	"	"	Irish	"	Glencerville	None	"	Ogdensburg
13	Sturgeon " R.C.	Arthur A.	39		M	M	Clergyman	"	"	"	English	"	North Wakefield	Father, W. Sturgeon Shawville, Que.	"	North Bangor
14	" " R.C.	Evelyn	26		F	M	None	"	"	"	"	"	Tamworth, Ont.	Father, H. M. York Tamworth, Ont.	"	"
15	" " R.C.	Helen Louise	2	7	F	S	"	—	—	"	"	"	"	Grand Father " "	"	"
16	Edwards " Meth	Mary A	68		F	Wd	"	yes	yes	"	Irish	"	Kemptville	Sister, Christina Wellwood Wingham, Ont.	"	New York
17	Lahaie " R.C.	Marie Anne	14		F	S	Servant	"	"	"	French	"	Hull, P.Q.	Father, Paul Lahaie Hull, P.Q.	"	Ogdensburg
18	Maisonneuve R.C.	Marie Louise	17		F	S	"	"	"	"	"	"	"	" Almedee Maisonneuve Hull, P.Q.	"	"
19	" " "	Albertine	16		F	S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
20	Rady " "	John	49		M	S	Laborer	"	"	"	Irish	"	Brockville	Half sister, Mrs. Catherine Flanigan Brockville, Ont.	"	Government
21	Poirier " "	Telleric	60		M	M	"	"	"	"	French	"	North Lancaster	Wife, Alice Fournier Poirier North Lancaster, Ont.	"	Brigham
22	McDonell " Meth	Margaret	26		F	S	Servant	"	"	"	Scotch	"	McMillans Corners	Father, Alexander McDonell McMillan's Corners, Ont.	"	Ogdensburg
23	Pilon " R.C.	Albert	21		M	S	Laborer	"	"	"	French	"	Dalhousie Sta.	" Joseph Pilon Dalhousie Sta. Que.	"	Louville
24	Sauver " "	Joseph	19		M	S	"	No	No	"	"	"	"	" Moise Sauver Dalhousie Sta. Que.	"	"
25	Leroux " "	Harmodas	23		M	S	"	yes	yes	"	"	"	St. Telesphore	" Joseph Leroux St. Telesphore, Que.	"	"
26	Avon " "	Euclide	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" Gideon Avon St. Telesphore, Que.	"	"
27	Tyra " Meth	Emahan (Sam)	30		M	S	Merchant	"	"	"	Syrian	"	Mountain	Niece, Mrs. Charles Ubaase Smith Falls, Ont.	Mich	Detroit
28	Moore " "	David	21		M	S	Bridge Worker	"	"	"	Scotch	"	Sturgeon Falls	Father, Edward Moore North Bay, Ont.	N.Y.	Ogdensburg
29	McGovern " "	Margaret	83		F	Wd	None	"	"	"	Irish	"	Kemptville	Son, Owen McGovern Kemptville, Ont.	"	Westport
30	Clement " "	Moses	35		M	Wd	Laborer	"	"	"	French	"	River Beaudette	Father, Hyacinthe Clement River Beaudette, Que.	"	Brigham
16	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.1

3101

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October, 1913 — CLASS E

(OVER.)

14—08

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
																									P. & O.	Feb 20.
1	Yes	self	$80.00	No				Franklin Institute Rochester, Ny.	No	No	No	No	Good	No	5	0	Med	Fair	Blue	None	Canada	Bethel, Ont	Ogd. Ny.	1913 Sept. 25	Ferry	1913 Sept 25
2	"	"	50.00	"				Cousin, Rena Jurtis Brogham. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	Bro	"	"	St. Godfrey	"	" 27	"	" 25
3	"	"	30.00	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Hazel	"	"	"	"	" 27	"	" 27
4	"	"	50.00	Yes	1898-1903	Maine	1903	Brother, Ephiezne Grenier Brogham. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	Bro	"	"	"	"	" 27	"	" 27
5	"	"	20.00	No				No address Brother, William Huard Brogham. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	" 27	"	" 27
6	"	"	30.00	"					"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	" 27	"	" 27
7	"	"	50.00	"				No address Cousin. Wm Compeau Brogham. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	" 27	"	" 27
8	No	"	25.00	"					"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	"	"	Unknown	"	" 29	"	" 29
9	Yes	"	140.00	"				father, Arthur Leduc 342 Ford St, Ogdensburg, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Blk	"	"	"	Hull	"	" 29	"	" 29
10	"	"	100.00	"				Friend, Clement Prue Louvelle, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Bro	"	"	"	Soulanges	"	" 30	"	" 30
11	"	"	80.00	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	"	"	"	"	"	" 30	"	" 30
12	"	"	50.00	Yes	1900-1901	Ny City	1901	Mrs. Bridget O'Connor 38 Patterson St. Ogdensburg Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt. Brn	Blue	"	"	Spencerville	"	Oct. 1	"	Oct. 1
13	"	"	35.00	"	1906-1908	Michigan	Dec 27 1909	No address.	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt.	"	"	"	"	Shanville	"	" 1	"	" 1
14	"	Husband	35.00	"	1906-1908	Ny. City	1908	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Blk	Bro	"	"	Tamworth	"	" 1	"	" 1
15	—	—	—	No					"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	" 1	"	" 1
16	No	self	200.00	"				Niece, Mrs. Drusilla J. Joy New york. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Dec Gray	Gray	"	"	Bayfield	"	" 3	"	" 3
17	Yes	"	120.00	"				Friend, Mrs Gauthier 213 Greene St. Ogdensburg Ny.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro	Bro	"	"	Hull. P.Q	"	" 4	"	" 4
18	"	"	100.00	"				Sister, Delia Newhouse Washington St. Ogdensburg. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	" 4
19	"	"	100.00	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	"	Blue	"	"	"	"	" 4	"	" 4
20	"	"	290.00	Yes	1892-1901	Gouverneur & Canton. Ny.	1905	Sister, Mrs Charles Dwayne Gouverneur Ny.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Gray	"	Blind right eye	"	Smith Falls	"	" 4	"	" 4
21	"	"	130.00	"	1903-1913	Brogham Ny.	1913 Dec.	Friend, Ernie Coler (Stolen) Brogham. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	"	None	"	North Lancaster	"	" 6	"	" 6
22	"	"	120.00	"	1912-1913	Ogd. Ny.	"	Mrs. Lyman Burt 165 Ford St. Ogdensburg, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	McMillans Corners	"	" 6	"	" 6
23	"	"	50.00	"	1912-1913	Louvelle, Ny.	1913 April	No address	"	"	"	"	"	"	6	—	Dk	"	"	Small scar outer corner rt eye	"	Dalhousie	"	" 7	"	" 7
24	"	"	40.00	No				" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	"		"	"	"	" 7	"	" 7
25	"	"	500.00	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Bro	Bro	None	"	St. Telesphore	"	" 7	"	" 7
26	"	"	50.00	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	"	"	" 7	"	" 7
27	No	"	780.00	"				Brother, Abram Lyra Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Blk	"	Tattooed circle on right temple	Syria	Birnat	Quebec	1901	Unknown	" 9
28	Yes	"	195.00	"				Friend, Geo. Simpson R.F.D. Ogdensburg Ny.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Bro	Blue	None	Canada	Pembroke	Ogd Ny.	1913 Oct. 9	Ferry	" 9
29	No	"	25.00	"				Grand daughter, Mrs. John Hanlon Weedsport. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	"	"	Ireland	Armana	Quebec	1841	Unknown	" 10
30	Yes	"	70.00	Yes	1904-1912	Brogham Ny.	1912 Dec.	Friend, Ernie Cosier Brogham. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Bro	Bro	"	Canada	River Beaudette	Ogd Ny.	1913 Oct. 10	Ferry	" 10

Prescott and Ogdensburg Ferry Co.

CLASS E—30

Oliver A. Robinson, Immigrant Inspector.
Stellar Knight, Chinese Inspector.

Riley Stevens, Imm. Inspector
Don H. McIntosh " "

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

→ 1 to 30 copied by L.S.D.

Canada through the Chicago

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
C. Republic	1	1				
Chinese	1	1				
CLASS C						
	2	2				
CLASS D						
	56	56				
CLASS E						
TOTAL	60	60	=	=	=	=

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	=
Total	Four

267
118

RECEIVED
OCT 27 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

5

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 5 — 14—26

A K 84

L 76 Rm

122

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Chevrier (Prince, R.)	Truffle	22		M S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	River Beaudette	Father, Ozie Chevrier River Beaudette, Ont.	N.Y.	Ogdensburg
2	Sauve " "	Arthur	17		M S	"	"	"	"	"	"	" "	" Oliver Sauve River Beaudette, Ont.	"	"
3	Deschamps "	Joseph	38		M M	"	"	"	"	"	"	Montreal	Wife, Alice Deschamps 850 Notre Dame St. W. Montreal, Que.	"	Ogdensburg
4	Simon " "	Romeo	24		M M	"	"	"	"	"	"	Bourget, Ont.	Father, Exavier Simon Rockland, Ont.	"	Newton Falls
5	" " "	Eloinda	23		F M	None	"	"	"	"	"	"	Father in law " "	"	"
6	" " "	Romuald	18		M S	"	No	No	"	"	"	"	Grand Father " "	"	"
7	Robillard " "	Joseph	21		M S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Father, Exavier Robillard Bourget, Ont.	"	Newbridge
8	Clark " "	Edward	33		M S	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Beinston, Ont.	" James Clark Beinston, Ont.	"	Ogdensburg
9	Silver " "	Lizett	30		F S	Artist	"	"	"	"	"	Prescott, "	Uncle, Frank Silver Toronto, Ont.	"	"
10	" " "	Hugh	68		M Wd	Mfgr.	"	"	"	"	"	"	Brother, " "	"	"
11	Godard " "	Adolphus	73		M Wd	None	"	"	"	French	"	South Indian	Daughter, Mrs. Oscar Hill South Indian, Ont.	"	Cencon Mines
12	L. Trunc " "	Felix	28		M S	Laborer	No	No	"	"	"	Ottawa	None	"	" "
13	Percival " "	Albert	21		M S	"	yes	yes	"	English	"	Smith Falls,	Mother, Mrs. Nancy Percival Thomas St. Smith Falls, Ont.	"	Ogdensburg
14	Boileau " "	Erminjile	21		M S	"	"	"	"	French	"	Bourget, Ont.	Father, Eustace Boileau Bourget, Ont.	"	Newbridge
15	" " "	Stanislaw	20		M S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
16	Shouette "	Harvey	22		M S	"	"	"	"	"	"	"	" Eugene Shouette	"	"
17	Fallon " Mr	Theresie	28		F S	Servant	"	"	"	Irish	"	Campbellsbay	Mother, Mrs. Laudence Fallon Campbell's Bay, Que.	"	Ontario Beach
18	Reny " O&K	Arthur A.	21		M S	Electrician	"	"	"	French	"	Prescott, Ont.	Father, Henry Reny Prescott, Ont.	"	Buffalo
19	Gamble " R.J	Olive	24		F S	Student Nurse	"	"	"	Irish	"	"	Mother, Mrs. Maggie Gamble Prescott, Ont.	"	Ogdensburg
20	McDonald "	CIA 2-690729 10-4-39 cea Maud	23		F S	Servant	"	"	"	Scotch	"	Cornwall.	Father, James McDonald Cornwall, Ont.	"	"
21	" " "	Bella	21		F S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
22	Fraser " Mr	Emma	47		F M	None	"	"	"	"	"	Apple Hill, Ont.	Brother Cyril Campbell Woodland, Ont.	"	Rochester
23	Fraser " "	Mable	16		F D	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
24	Bell " "	Kathleen	16		F D	Student	"	"	"	English	"	Copper Cliff, Ont.	Father John Bell Copper Cliff Ont.	"	Ogdensburg
25	McBeth " "	Mrs. Robt. H.	26		F M	None	"	"	"	Scotch	"	Ottawa, Ont.	Father Parlamel G. Retallack, 64 McLean Str., Ottawa, Ont.	"	Rochester
26	McBeth " "	Harold M. (son of above)	4		M S	"	No	"	"	"	"	"	Grand-Father "	"	"
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
17	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

BOT.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF October, 1913. **CLASS E**

14—56

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital; under care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.															P. & O. F. Co.	
1	Yes	Self	$6.00	No				friend, Emile Corriveau Brockton, Ny.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	Dco	Dco	None	Ernestown	River Beaudette	Ogd.	Oct. 10 1913	Ferry	Oct. 10, 1913
2	"	"	7.00	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Blue	"	"	"	Ogd. Ny.	"	"	" "
3	"	"	11.00	"				Corriveau, Fred Corriveau, Policeman, Ogdensburg, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Dch	Dco	"	"	Montreal	"	" 11	"	" 11.
4	"	"	50.00	"				No address	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Dco	Blue	"	"	Hull, Can	"	" 13	"	" 13.
5	"	Host.	—	"				" "	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Blk	Dco	"	"	Rockland	"	"	"	" 13.
6	—	—	—	"				" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	" "
7	Yes	Self	10.00	"				" "	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Dco	Blue	"	"	Bourget	"	"	"	" "
8	"	"	34.00	Yes	1913	Ogd. Ny.	Oct. 11 1913	Friend, Bert Henry, 1.7.D.A.F. Ogdensburg, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	Ventnor	"	"	"	" "
9	"	"	4.00	No				Brother, George Silver, State St. Ogdensburg, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Lt. Dco	"	"	"	Lindsey	"	" 14	"	" 14
10	"	"	100.00	"				Son	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Gray	"	"	"	Prince Albert	"	" 15	"	" 15
11	"	"	45.00	"				Son in law, Adonias Desjardins (Baker) Benson Mines, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	"	Dco	"	"	St. Therese Que.	"	"	"	" "
12	No	"	7.00	Yes	1905-1911	Lived in Maine	Aug 15 1911	Uncle, John Russell Benson Mines, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Dco	"	"	"	Castleman	"	"	"	" "
13	Yes	"	3.00	No				Sister, Mrs. Sam Kennedy King St. Ogdensburg, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Blue	"	"	Smith Falls	"	"	"	" "
14	"	"	18.00	"				No address	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Dco	"	"	Bourget	"	"	"	" "
15	"	"	25.00	"				" "	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Dch	"	"	"	"	"	"	"	" "
16	"	"	26.00	"				Friend, Mrs. Harry Geary Cutaris Beach, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Dco	Blue	"	"	"	"	"	"	" "
17	"	"	117.00	"					"	"	"	"	"	"	5 5½	"	Dk.	Dco	"	"	Campbells Bay	"	" 16	"	" 16
18	No	"	31.00	"				No address	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	"	"	"	"	Kemptville	"	" 20	"	" 20
19	Yes	"	15.00	"				Friend, Mrs. Levi Jackson Ogdensburg, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 1	Med	Dco	"	"	"	Ottawa, Ont.	"	"	"	" "
20	"	"	7.00	"				Sister, Mrs. Wm. Bagley 70 Linden Terrace, Ogdensburg Ny.	"	"	"	"	"	"	5 4	Sandy	"	"	"	"	Cornwall	"	" 23	"	" 23
21	"	"	5.00	"				" "	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	"	"	"	"	"	"	" 23	"	" "
22	No	"	125.00	"				Mother Duncan J. Campbell 45 Champlain St. Rochester, Ny	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Med	"	"	Montreal, Que. Lachine	"	"	"	" "
23	No	Mother	None	"				Uncle "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br.	"	"	Surrey, Que.	"	"	"	" "
24	Yes	Self	12.00	"				Sister Mrs. W. O. Hall Ogdensburg Ny R.F.D. No 1	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	Red	"	"	Surrey, Ontario, Ont.	"	" 24	"	" 24
25	Yes	"	15.00	"				Aunt Mrs. Geo. J. Nair, 73 Emerson St. Rochester, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 4	Med. Br.	Hazel	Very large gray	"	"	Bellville, Ont.	"	" 24	"	" 24
26	Yes	Mother	None	"				"	"	"	"	"	"	"					"	"	Ottawa Ont.	"	"	"	" "
27																									
28																									
29																									
30																									

Prescott and Ogdensburg Ferry Co., Ltd.

CLASS E. Olivier P. Robinson, Immigration Inspector.
William Wright, Chinese Inspector.

Riley Stevens, Imm. Inspector.
Jno. H. McCormack " "

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 26 copied by J.S.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663 — A K J J — PER Canada — LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Ticket
														Canada		
Deb'd	Ostareff	Kiril	23	-	m	S. Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Bromley B.C.	Father: Grigori Ostareff Alekseffkoss Russia	B.C.	Vancouver	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
									Per Canadian Pacific Ry				Line S.S. Co.			
12	Arons	Gust	27	-	m	S. Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Carmi B.C.	Father: John Arons Mustad force Sweden	coach	Seattle	
13	Lundin	Ernest	25	-	m	S	"	"	"	"	"	"	Father: Tilliston Lundin Mustad force Sweden			
Deb'd	Kargiff	Andrei	25	-	"	"	"	no	no Russia	Russian	"	Bromley B.C.	Father: Gambolet Kargiff Vadekoffkoss Russia	"Empress" B.C.	Vancouver	
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

18

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF Orville Nash, MONTH OF October, 1913

(OVER.)

11—6968

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible] or [illegible], or [illegible] [illegible] for [illegible] and treatment of the [illegible] proposed by them? If so, where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
																								1913
1	yo self	130.00	no					no address (Limit)	no	no	no	no	good	no	5' 8½	dk	blk	bro	hair male left cheek	Russia	Valkhoffka	Halifax	May 15 1913	Frankfurt	Oct 21
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12	yo self	100.00	bb	—	—	—		no address	no	no	no	no	good	no	5' 8	Ruddy	lt	blue	none	Sweden	Mustadforce	NYR Quebec	May 10 1913	Emp Britain	Oct 15
13	" "	100.00	bb	—	—	"		"	"	"	"	"	"	"	5' 11½	Fair	lt	"	"	"	"	"	"	"	15
14	" "	74.00	L.P.C.	—	—	"		"	"	"	"	"	"	"	5' 6½	dk	blk	bro	"	Russia	Vadekoffka	CPR Quebec	May 9 1913	Montrose	" 21
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

GTR ..... Wagon road
GN Ry ..... Great Northern Ry.

George N. Stewart
Alfred Wohlgemuth
Harry W. Cunningham

CLASS B.

11—1604

Immigrant Inspector.

DEPARTMENT OF LABOR

4 #1 & 11 to 13 inclusive copied by L.S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

PORT OF Oroville, Wash.

A K

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
2402.1	Milner Primary H.W.C.	Walter	27		m S	Blacksmith	yes	yes	England	English	Canada	Coalmont	Father John Milner 140 Allen St Sheffield Eng	Wash	Spokane
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class C Taxable

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, prepaid, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination. 1913.	33
1	yes	self	200.	yes	1912 1913	Spokane Mar	Nov 1913	Friend: J Cox 501 16 Montgomery Spokane Wn	no	no	no	no	good	no	5	6½	Lt	bro	blue	Longsleeve Side neck	England	Sheffield		Wn	1912	New Louisiana	Aug 8	
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

W. R..... Wagon road
G N Ry..... Great Northern Ry.

Henry W Cunningham
George N. Stewart
Alfred W Wright

11—4073

Immigrant Inspector.

CLASS C.
TAXABLE

→ #1 copied by LSD

No. 2(6).
Ed. Jan. 14—10,000.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

L Z 6 7 4 M

PORT OF Oroville Wash.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has... Ca...
1	Lund	Oscar	31		M S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Penticton B.C.	Father Anders Andersson Helunja Sweden	Wash	Spokane	
2	Trevillion Primary 1910	John	30		"	Miner	"	"	England	English.	"	Hedley B.C. Oroville Wash	No relatives	"	Chewelah	
3	Burkhardt Primary 1910	Edward	32		"	Laborer	"	"	Germany	German	U.S.A.	Riverside, Wash	Father Wm Burkhardt Hamburg Germany	"	Riverside	
4	Gullestad Primary 1910	Olaf Alfred	21		"	"	"	"	Norway	Scand.	Canada	Tulameen B.C.	Barber, Matt Gullestad Farsund Norway.	"	Spokane	
5	Campbell Primary 1910	Eoin	25		"	"	"	"	Scotland	Scotch	U.S.A.	Left U.S. at Molson Wash. Molson, Wash	Mother Agnes Campbell East Wemss Scotland	"	Oroville	
6	Lehmann Primary 1910	John	45		"	"	"	"	Sweden	Scand.	Canada	Carmi B.C.	Mother Margaret Lehman Sunnvalf Sweden	"	Seattle	
7	Caull Primary 1910	Joseph	26		"	"	"	"	Austria	Croatian	"	Naramata B.C.	Father Tony Caull Vienna Kraccas Aust	"	Leroy	
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913 Class C Nontaxable.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	age 21 self	100	Yes	1911 Chicago Ill.	June		Sister Hilda Anderson Spokane Wash.	no	no	no	no	good	no	5	7	Ruddy	Lt Bn.	Blue.	None	Sweden	Helunga	New York GN Ry.	1905	Arg. T.	Champania	1913 Sept 29.
2	"	40	Yes	1911 Chanelak Wash	May	1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	Bn	"	"	England	Penzance (Cornwall)	New York GN Ry.	1900	Mayes	Lusitania	" 29
3	"	30	Yes	1899-1912 Great Falls, Mont 1911 Spo. Riverside, Wash.	Sept.	1913	Friend Frank Harding Riverside, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	Tattoo designs both arms and chest.	Germany	Hamburg.	Boston WR.	1899	July	Samland	" 30
4	"	150	Yes	1912 Spo. Wash.	Jan.	1913	Lodging House: 509 Front Ave. Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Lt bn	"	Misshapen pupils both eyes.	Norway	Farsund.	New York GN Ry	1910	Apr 25	Tetjere	Oct. 2
5	"	100	Yes	1913 May Ck. Malden, Wn.	Oct.	1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Bn.	Bn.	None	Scotland	East Wamus	Montreal WR.	1912	Apr	unknown	" 6
6	"	100	Yes	1895-1910 Billings, Mont 1911-1913 Great Falls " Seattle "	May	1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	Blue	Scar over l. eye scar right knee	Sweden	Sunswald	Philadelphia WR.	1895	— May 6	Southwest	" 15
7	"	16	Yes	1905 1913 Spokane Wn.	Jan 13	1913	" "	"	"	"	"	"	"	6	1	dk	bn	bro	forehead	Austria	Kracaca	N York	1905	unk	"	" 22.
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

WR ..... Wagner road
GN Ry ..... Great Northern Ry.

Henry W. Cunningham
George N. Stewart
Alfred Dalgren

11—4673

Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

DEPARTMENT OF LABOR

→ 157 copied by L.W.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Oroville, Wash.

SHEET No. 4

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bosta	Samuel	32	m	M	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Canada	Naramata BC	Wife Emilan Bosta Udbina, Austria	Idaho	Mackay
2	Miller	Milo	22	"	S	"	no	no	"	"	"	"	Father Stephano Miller Gorpich. Austria	Wash	Spokane
3	Nigro	Brillio Gasper	50	"	M	"	yes	yes	Italy	Italian (S)	Leaves U.S. at New York Canada	Naramata BC	Wife Mary Nigro Claytoff, Corenza, Italy.	Italy	Claytoff
4	Nigro	Roccaria	46	"	"	"	"	"	"	"	Leaves U.S. at New York (S) Canada	Naramata BC	Wife Maria Nigro Claytoff, Corenza, Italy	Italy	Claytoff
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class CC

(OVER.)

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
								Friend Wm Beburn														G N Ry			1913
1	yes	self	21	Yes	1 time	New York	1911 Oct	Mackay Idaho	no	no	no	no	good	no	5	9½	Dk	Blk	Brn	Mole l. cheek	Austria	Udbina	New York	1911 Oct	Kaiser Wilhelm	Oct. 2.
2	"	"	50	Yes	1907 1911	Spokane Wash	1911 July	Brand Nick Pericick. exact address unknown Spokane Wash #12495 Wife Mary Negro.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Brn	"	Brest r. check little finger l. hand	"	Gorpich	G N Ry New York	1907 May	unknown	" 10
3	"	"	100	"	1910 1911	Spokane Wa	1911 May	Claytoff Corenza Italy #12495-2 Wife Maria Negro.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Blk	"	deformed	Italy	Claytoff	W R New York	1910 May	"	" 13
4	"	"	100	"	1910 1911	"	1911 May	Claytoff Corenza Italy.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Gray	"	None	"	"	W R New York	1910 May	"	" 13
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

W R ..... Wagon road
G N Ry ..... Great Northern Ry

Harry W. Cunningham
George R. Stewart
Asst Weighers

11—4673

Immigrant Inspector.

CLASS CC.

1 to 4 copied by K.J.B.

No. 803
Ed. Jan-14-Corr

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K M J

L Z E H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF Oroville, Wash.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	
1	Benson Primary H.W.C.	Ben	35		M S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Rock Lick B.C.	Uncle John Paulson. Christiania Sweden.	Wash.	Spokane	
2	Oklas. Primary H.W.C.	Mila	34		" "	"	no	no	Aust	Croatian	"	Kelowna B.C.	no relatives wife: Mana Jankovich	"	"	
3	Jankovich Primary H.W.C.	Sana	42		" M	"	"	"	"	"	"	"	Gospich Austr wife: Jaka Bracich	"	"	
4	Bracich Primary H.W.C.	Mila	25		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	Gospich Aust Father John Munson.	"	"	
5	Munson Primary H.W.C.	Veto	26		" "	"	"	"	Italy	Italian (S)	"	Naramata B.C.	Gnardi, Italy	"	"	
6	Martin Primary A.V.	Harry	37		" "	Miner	"	"	Ireland	Irish	"	Hedley B.C.	No relatives. Father Peter Smith	Idaho	Wallace	
7	Smith Primary H.W.C. Primary 2.45	Milo	30		" "	Laborer	"	"	Austria	Croatian	"	Naramata B.C.	Gospich, Austria Father: Lunga Albertoni	Wash	Spokane	
8	Albertoni	Arelio	23		" S	"	"	"	Italy	Italian (N)	"	Princeton B.C.	Arrieggi Italy Wife Carchetta Costanza.	"	Oroville	
9	Costanza Primary H.W.C.	Louie	35		" M	Laborer	"	"	"	"	(S)	"	Naramata B.C.	Semango, Italy. Uncle, Santonio Cantalini	Ill.	Fairmont
10	Cantalini Primary H.W.C.	Louie	23		" S	Laborer	"	"	"	"	"	"	" "	Navalli, Italy Father, Antonio Cantalini	"	"
11	Cantalini Primary H.W.C.	Paul	22		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	Navalli, Italy.	Wash	Spokane
12	Bidner Primary H.W.C.	Matthew	48		" M	"	"	"	Germany	German	"	Princeton B.C.	No relatives Mother Mrs. Judge Cully.	"	Oroville	
13	Cully Primary A.V.	James	36		" S	"	"	"	Ireland	Irish	"	Hedley, B.C.	Achonry, Ireland	"	Spokane	
14	Beckman Primary A.V.	Peter	33		" "	"	"	"	Norway	Scand.	"	Penticton B.C.	no relatives Mother: Franka Stiglich	"	-	
15	Stiglich	Roman	38		" "	Keeper of rooming house	"	"	Austria	Croatian	"	Naramata B.C.	Kokolyjno Tirnbre Aust	"	Ferry	
16	Frattney B.S.J.	Rosa	90		7 Wd		"	"	France	French	"	Penticton B.C.	no relatives	Cal.	Bakersfield	
17	Porco Primary A.V.	Eguseppi	48		M M	Laborer	no	no	Italy	Italian (S)	"	Naramata B.C.	Wife: Marie Porco Malito Cosenza Italy	N.Y.	New York City	
18	Rossi Primary A.V.	Luciano	27		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Teressa Rossi Asprigliano Cosenza Italy	"	"	
19	Macchiorl Primary H.W.C.	Guseppi	24		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Rose Macchiorl Malito Cosenza Italy	"	"	
20	John	Ernest	48		" S	"	"	"	Norway	Scand.	"	Penticton	no relatives	Wash	Spokane	
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

11167/455

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October, 1913 Class D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self.	50	yes	1907 Sevo.	St Paul, Minn.	Oct. 1913	Brother, Isaac Benson; Spokane, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	9¼	Lt	Bn	Blue	Scar under L eye and on L cheek Tip left thumb	Sweden	Christiania	New York	1909 apr.	Adriatic	1913 Sept 29
2	"	"	170	"	1901 1911	diff. pl	July 1911	Friend: Nick Punert 48 Big Island St Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	8½	med	Brn	Blk mix	missing	Aust	Maddock	N.P. " "	1901 Jan	unk	Oct 5
3	"	"	50	"	1910 1912	Spokane Wn	May 1912	Friend: Nick Punert 48 Big Island St Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	Gray	Brn	none small mole	"	Gospich	N York N.P.	1910 apr.	Rindolf	" 5
4	"	"	300	"	1908 1911	Pittsburg Pa	May 1911	Same as above Friend Joe Alli	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Blk	"	L cheek Scar center	"	"	N York G N Ry.	1908 Feb	Gulard	" 5
5	"	"	600	"	1902 1910	Fairmont W Va Spokane, Wn	Feb 1910	230 Washington St. Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	6¼	Dk	Blk	Bn	of forehead	Italy	Guardi.	New York	Jan 21	Bamberman	" 6
6	"	"	50	"	1905 1912	San Francisco Los Angeles Cal	June 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bn	Blue	None	Ireland	Oranmore	G N Ry San Francisco	1905 Oct	Ventura	" 6
7	"	"	30	"	1906 1910	San Francisco Seattle, Wn	July 1910	"	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	Blk	Bn	"	Austria	Gospich	W.R. New York G.N. Ry	1906 July	unknown	" 10
8	"	"	93	"	1906 1908	Tacoma Tacoma	July 1908	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	bro	bro	Left little finger	Italy	Arrieggi	N York W.R.	1906	unk	" 11.
9	"	"	140	"	1910 1911.	Pittsburg Pa.	Mar. 1911	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	deformed.	"	Samango.	New York W.R.	1910 Mar	"	" 13
10	"	"	100	"	trans	New York.	Sept. 1908	Father Nicola Cantalini Fairmont. Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4¾	Med	Blk	Gray	None	"	Navalli	New York. W.R.	1908 Sept.	Chicago.	" 13.
11	"	"	107	"	1909 1911	Spokane Wn Seattle Wn Portland Or.	1910 June.	Uncle Nicola Cantalini Fairmont. Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	"	Bn.	"	"	"	New York G N Ry	1907 May 13	La Gasogne	" 13
12	"	"	1125	"	1900-7 1910	Sandusky O Rec Clerk Middletown O	1910 Dec.	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bn	Blue	Scar above left eye.	Germany	Opern	New York G N Ry	1900 apr.	Rhine	" 14
13	"	"	160	"	1903 1912	San Francisco Cal	1912 Mar	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	None	Ireland	Achonry	Vancouver W.R.	1903 June 3	Mysera	" 15
14	"	"	30	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	light	light	blue	"	Norway	Christiana	London W.R	1912 May	unknown	" 22
15	"	"	13	00	1907 1912	Spokane Wn	July 1912	"	"	"	"	"	"	"	6	½	dk	bro	bro	"	Austria	Kokolopmo	N York P.M.Ry	1907 April	St Paul	" 22
16	"	"	825	00	1906 1911	Various Tacoma	April 1911	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	France	Paco	N York W.R.	1906 Aug	unknown	" 22
17	"	"	200	00	1908 1909	Spokane Wn	Aug 1909	Brother: Alexandro Poreo 228 Barvara St N.Y. City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	Mole left side	Italy	Malito	N York W.R.	1908 Aug	Velloche	" 23
18	"	"	250	00	1909 1910	"	Sept 1910	Friend: Same as above	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	Chin	"	Aprighiano	N York W.R.	1909 Aug	America	" 23
19	"	"	120	00	1908 1909	Spokane Wn	Aug 1909	Friend: Sister: Marion "John	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Scar left side of jaw Middle thumb	"	Malito	N York P.M.Ry	1908 Aug	Velloche	" 23
20	"	"	26	00	Seamit	N York	1907 (—)	Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	Bro	blue	L. under finger	Norway	Christiana	N York	1907	unknown	" 24
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

W R ..... Wagon road
G N Ry ..... Great Northern Ry

Alfred D Lewis
George N. Stewart
Harley A Cunningham

11—4673

Immigrant Inspector.

CLASS D.

DEPARTMENT OF LABOR

1 to 20 copied by K.S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston

Office Week

October 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	4	2	2			
Stowaways	1	1				
Row.	7	7				
CLASS C	4	4				2
CLASS CC					1	
CLASS D	20	20				
CLASS E	16	15	1			
TOTAL	52	49	3			2

CLASS B

U.S.			C. P. R. Pc.			DOMINION.			Canada			MISCEL.		
	ADMITTED			DEBARRED		PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
				2	1						1				
				2	1						1				

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	2
Tourists	
Residents of United States	2
Total	4

RECEIVED
OCT 1 - 1913
OFFICE OF
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

267

719

700

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6 — 14—26

PORT OF Oroville, Wash.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Leechman (Primary 7/12)	John Douglas ✓	22	M	S	Printer	yes	yes	Canada	English	Canada	Merritt B.C.	Friend Wm Cranna, Merritt B. C., Canada.	Wash	Marcus
2	Ulrich (Primary 6/11)	Herman ✓	40	"	"	Farmer	"	"	"	German	"	Keremeos B.C.	No relatives	"	Spokane
3	Smith (Primary 7/12)	Harry Leonard ✓	24	"	"	Carpenter	"	"	"	English	"	Vernon B.C.	Brother Fred Smith Calgary, Alberta, Canada	"	Oroville
4	Belcastro (Primary 6/11)	Salvator ✓	53	"	M	Laborer	"	"	"	Italian (S)	"	Princeton B.C.	No relatives	"	"
5	Belcastro (Primary 7/12)	Pietro ✓	18	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Knight (Primary 7/12)	William ✓	45	"	"	Miner	"	"	"	English	"	"	Friend Elias Thomas Princeton B.C., Canada	Cal	San Diego
7	Milos (Primary 6/11)	Celesti ✓	27	"	"	"	"	"	"	Croatian	"	Kelowna B.C.	Friend, Kemble? Kelowna B.C.	Wash	Spokane
8	Hamilton (Primary 6/11)	Wilfred ✓	24	"	"	"	"	"	"	English	"	Hedley, B.C.	Friend George Bovall Hedley B.C.	Mont	Butte
9	Messenger (Primary 6/11)	John Kenneth ✓	19	"	"	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Keremeos B.C.	Friend John Alexander Penticton B.C.	Wash	Molson
Debarred 10	Richmond (B.S.C.)	Douglas ✓	19	"	"	Teamster	"	"	"	"	"	Edmonton, Alberta	Father Thomas Richmond 1015 Kinestina Ave. Edmonton Alberta, Canada	"	Spokane
11	Lorenzetto (B.S.I.)	Katherine ✓	12	F	"	no occupation	"	"	"	Indian	"	Hedley	Father Peter Lorenzetto Hedley, BC Canada.	"	Omak
12	Lorenzetto (B.S.I.)	Fame ✓	10	"	"	"	"	"	"	Indian	"	Hedley	Father Peter Lorenzetto Hedley, B.C. Canada.	"	"
13	Dawe (Primary 6/11 N.S.)	Edward ✓	28	m	S	Laborer	"	"	"	English	"	Penticton B.C.	Father Noah Dawe Mahone Bay N. S. Canada	Wash	Ferry
14	Mc Culloch (Primary 7/12 Al.)	John. ✓	30	"	"	R.R. Fireman	"	"	"	Scotch	"	" Sask	Father John Mc Culloch 21 West Moreland St Crosshill Glasgow Scot.	"	Oroville
15	Bell (Primary 7/12 Al.)	Charles E ✓	31	"	m	Contractor	"	"	"	English	"	Scotch	no relatives	Oregon	Portland
16	Bell.	Florence E ✓	33	F	"	Housekeeper	"	"	"	Irish	"	"	" "	"	"
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28															
29	NOT USED														
30	NOT USED														
23	NOT USED														

16

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

16—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	20	yes	1905 Cal. 1908	San Francisco	No address	no	no	no	no	good	no	5	8½	Med	Lt	Bl.	Vaccination mark left arm	England	London	GN Ry St John	1908 Feb.	Emp. of Ireland	1913 Sept 30.
2	"	"	100	"	1895 1909	Dif places	Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	"	Blue	None	Germany	Brandenburg	GN Ry Baltimore	1888 May	America	Oct. 1.
3	"	"	40	None	-	-	Friend Henry Warren Orville, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	"	"	"	Canada	Sussex, N.B.	W.R. Orville	1913 Oct 2	Megantic	" 2
4	"	"	45	yes	1896-7 1909	Dif Places	1909 Friend George Devon Orville, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Brn	"	Italy	San Juan de Fuca	GN Ry New York	1896	unknown	" 9
5	"	"	45	"	Trans	New York.	1911 apr. Friend George Devon Orville, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	4¾	"	"	"	"	"	San Juan de Fuca	GN Ry New York	1905 apr.	"	" 9
6	"	"	300	"	1909 1910	Grass Valley, Cal.	1909 apr. No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Gray	"	"	England	Nanpean	GN Ry New York	1893	City of Rome	" 10
7	"	"	70	"	1908 1912	various Places	1912 July 3 " "	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brn	"	scar under left eye	austria	Shreljin	Canadian Pac Ry Halifax	1903 April	unknown	" 18
8	"	"	400.	"	1913	Alaska	Spokane, Wn 1913 Feb							5	5¾		Ruddy	"	scar Palm left hand	England	London	GN Ry St John	1911 may	Scanthian	" 18
9	"	"	60	No	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	6	1	Lt	"	Blue	scar over right eye	Canada	London, Ont	B.R. Ry Orville	Oct 13 1913	G.A. Ry	" 13
10	No	(Highway)	41	No	Contract Laborer			"	"	"	yes	"	"	5	8½	Med	"	Brn	mole st shoulder.	"	Edmonton	GN Ry. Orville	1913 Oct 14	GN Ry	" 14
11	yes	mother Fannie Lorenzetto	60	yes	1912 1913	Omak, Wash	1913 July Friend, Father Jerusalem. Jesuit School, Omak Wash	"	"	"	no	"	"	Child	Dk	Blk	"		Vaccination left arm	"	Hedley	GN Ry Orville	1913 Oct 14	GN Ry	" 14
12	"	Mother Fannie Lorenzetta	60	"	1912 1913	Omak, Wash	1913 July Friend Father Jerusalem Jesuit School, Omak, Wash.	"	"	"	"	"	"	Child	"	"	"		None	"	"	"	1913 Oct 14	"	" 14
13	"	self	15.00	"	1906	Ferry Ida	1906 No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bro	blue	"	"	Malone Bay N.S.	W.R.	Oct 22 1913	W.R.	" 22.
14	"	"	15.00	"	1913	Seattle	4 mth 1913 Aug	"	"	"	"	"	"	5	11	dk	"	bro	Scar bad R. hand	Scotland	Glasgow	D" GN Ry Quebec	July 1901	Cretonian	" 22
15	"	"	200.00	No	—	—	— Trans: J.J. Astor 484 Clairmont Ave Portland Ore.	"	"	"	"	"	"	5	—	med	"	"	none	England	London	W.R. Halifax	1897	unknown	" 23
16	"	husband	—	yes	1901 1902	Boston	Mass 1902 Same as above	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Lt Bro	blue	"	Canada	N.S. Truro	Oct 23 Orville	1913	W.R.	" 23
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

W.R..... Wagon road.
G.N.Ry..... Great Northern Ry.

Harry W. Cunningham
George N. Stewart
Alfred Dohgrist

Immigrant Inspector.

16—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 To 16 copied May 1, 20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form
WHEN USED RETURN
MONTREAL, AT E

Department of
IMMIGF

SHEET No. 1.

SHEET 1
LINE 27

CORR, BRIDGET: Claims she was born in Brooklyn, N. Y. Left the United States when three years old, has no proof. May make claim for refund.

SENGERS APPLYING FOR ADMISSION

red by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

..... LINE SS. CO. PORT

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	10 Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Wh... has ... Ca...
1	Rae	William L.	28	M	S	Tailor	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Sarnia	father: Geo Alex Rae 135 Forsythe St. Sarnia, Ont.	Mich.	Port Huron	
2	Green	Charles	19	"	"	Farmlab.	"	"	England	English	left the U.S. at Buffalo	Erindale	no relatives		Canada	
3	Hokenson	Lars	32	"	"	Horse cattle	"	"	Sweden	Scand.	"	Nelsonville	father, Carl Gustaf Jevle, Sweden	Minn.	St. Cloud	
4	Salmi	Johannes 8-64 147 3/3/32	21	"	"	Lab.	"	"	Finland	Finnish	"	Toronto	father, David Salmi Lapinlahden, Finland.	"	Minneapolis	
5	Pearson	Francis Harold	22	"	"	Farmlab.	"	"	England	English	England	Pinkney	no relatives	Mich.	Lapeer	
6	Rankine Primary TF	John H.	37	"	M	master mariner	"	"	Ceylon	Scotch	left the U.S. at Blaine					
7	Rankine do TF	Alice C.	37	F	"	None	"	"	"	"	Canada	Montreal	do		Canada	
8	Rankine do TF	Melba Victoria	11	"	S	"	no	no	"	"	"	do	"		do	
9	Rae	George	52	M	M	Tailor	yes	yes	Scotland	Scotch	"	Sarnia	do		do	
10	Raynor	Lillian	34	F	Wd	Domestic	"	"	England	English	"	Cuthbert	Wife, Ellen 135 Forsyth St. Sarnia, Ont. Son, Robert, Raynor	Mich.	Port Huron	
11	Page	James	29	M	M	Machinist	"	"	Scotland	Scotch	"	Belleville	Wife, Jane 185 Edgefield Rd. Glasgow, Scotland.	"	St. Clair	
12	Moscrop	Joseph	40	"	"	Laborer	"	"	England	English	"	Bowmanville	Mother, Rachel Castle Carrock, England.	"	Detroit	
13	Moscrop	Jane	40	F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	Cal.	Los Angeles	
14	Moscrop	Annie	11	"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
15	Rae	Helen	64	F	M	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Sarnia	Aunt. Geo Rae, 135 Forsyth St Sarnia, Ont. Can.	Mich	Port Huron	
16	Davis	Bernard	27	M	"	Baker	"	"	England	English	"	Toronto	Wife, May 41 Blantyre St. Longton, England.	"	Detroit	
17	Charkowsky	Gregory	44	"	"	Lab.	"	"	Russia	Russian	"	Port Arthur	Wife, Ovdotia Annegerashoya, Samara, Russia	Ill.	Chicago	
18	Irwin Primary WAH	George	26	"	S	Farmlab.	"	"	Ireland	Irish	left the U.S. at Rainer	Toronto	father, Wm. Totty Keel, Belldress, Ireland.		Canada	
19	Gibbs BR	Charles	22	"	"	Butcher	"	●	England	English	"	Russell	father, Charles Acton Vale, England	Mich	Detroit	
20	Levert Primary BR	Everwyn	48	M	M	Mfgr.	"	"	Holland	Dutch	left the U.S. at N.Y.	Haarlem	Wife, Mrs. E. Levert Haarlem, Holland		[illegible]	
21	Savage do TOH	George N.	55	"	"	Shipping Agent	"	"	England	English	left the U.S. at Detroit England	Lincoln	Wife, Louise Lincoln, England.		England	
22	Roberts	Arthur	21	"	S	lab.	"	"	"	"	Canada	Hamilton	father, Robert 5 Hibbert St. Bolton, England.	Minn.	St. Paul	
23	Clare	Herbert	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke	No relatives	Utah	Salt Lake City	
24	Fleming Primary WAH	Eric Gordon	20	"	"	Student	"	"	"	Scotch	"	Coborg	father, Inglis 75 Viewforth, Edinburgh, Scotland.	Ia.	Davenport	
25	Younger	Frederick	19	"	"	lab.	"	"	"	English	"	Toronto	No relatives	Ill.	Wayne	
26	Davis	Jesse	20	"	S	Bricklayer	"	"	"	"	left the U.S. at Emerson.	"	father, Henry Middlezoy, Bridgewater, England		Canada	
27	Corr	Bridget	25	F	"	Domestic	"	"	Ireland	Irish	Scotland	Glasgow	Mother, Mary McDonald Carrickaheelan, Ireland.	Cal.	Los Angeles	
28	Falsetto	Giovanni	19	M	"	lab.	"	"	Italy	So. Italian	Canada	Bowmanville	No relatives	"	"	
29	Grant	Marian J.	21	F	"	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Rosedale	father, J. Grant 6 Bad St. Dornoch, Scotland	Wis.	Milwaukee	
30	Sherrifs	William	21	M	"	Machinist	"	"	"	"	"	Toronto	father, Daniel 190 Bumbridge Av. Toronto, Can.	Ill.	Chicago	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James Farbon
Wm A. Kutchin
Bruce Rucker
J. V. Hoy

Form

WHEN USED RETURN
MONTREAL, AT

Department of
IMMIGRATION SERV

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z E H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1. 11—26663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

365

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has ... Can...
1	Rae	William S.	28		M	S	Tailor	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Sarnia	father: Geo Alex Rae 135 Forsythe st. Sarnia, Ont.	Mich.	Port Huron	
2	Green	Charles	19		"	"	Farmlab.	"	"	England	English	left the U.S. at Buffalo	Erindale	no relatives		Canada	
3	Hokenson	Lars	30		"	"	Horse cutter	"	"	Sweden	Scand.	"	Nelsonville	father, Carl Gustaf Jevle, Sweden	Minn.	St. Cloud	
4	Salmi	Johannes	21		"	"	Lab.	"	"	Finland	Finnish	"	Toronto	father, David Salmi Lapinlahelen, Finland.	"	Minneapolis	
5	Pearson	Francis Harold	22		"	"	Farmlab.	"	"	England	English	England	Pinkney	no relatives	Mich.	Lapeer	
6	Rankine	John H.	37		"	M	master mariner	"	"	Ceylon	Scotch	left the U.S. at Blaine Canada	Montreal	do		Canada	
7	Rankine	Alice C.	37		F	"	None	"	"	"	"	"	do "	do		do	
8	Rankine	Melba Victoria	—	11	"	S	"	no	no	"	"	"	do "	do		do	
9	Rae	George	52		M	M	Tailor	yes	yes	Scotland	Scotch	"	Sarnia	Wife, Ellen 135 Forsyth St. Sarnia, Ont.	Mich.	Port Huron	
10	Raynor	Lillian	34		F	Wd	Domestic	"	"	England	English	"	Cuthbert	Son, Robert Raynor	"	St. Clair	
11	Page	James	29		M	M	Machinist	"	"	Scotland	Scotch	"	Belleville	Wife, Jane 185 Edgefield Rd. Glasgow, Scotland.	"	Detroit	
12	Moscrop	Joseph	40		"	"	laborer	"	"	England	English	"	Bowmanville	Mother, Rachel Castle Carrock, England.	Cal.	Los Angeles	
13	Moscrop	Jane	40		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
14	Moscrop	Annie	11		"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
15	Rae	Helen	64		F	M	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Sarnia	Husb. Geo. Rae, 135 Forsyth St Sarnia, Ont. Can.	Mich	Port Huron	
16	Lewis	Bernard	27		M	"	Baker	"	"	England	English	"	Toronto	Wife, May 418 Cantyre St. Longton, England.	"	Detroit	
17	Charkovsky	Gregory	44		"	"	Lab.	"	"	Russia	Russian	"	Port Arthur	Wife, Ovdotia Shnegerashoya, Samarsh, Russia	Ill.	Chicago	
18	Irwin	George	26		"	S	Farmlab.	"	"	Ireland	Irish	left the U.S. at Rainier	Toronto	father, Wm. Totty Keel, Belldress, Ireland.		Canada	
19	Gibbs	Charles	22		"	"	Butcher	"	●	England	English	"	Russell	father, Charles Acton Vale, England	Mich	Detroit	
20	Levert	Everwyn	48		M	M	Mfgr.	"	"	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	Wife, Mrs. E. Levert Haarlem, Holland		[illegible]	
21	Savage	George N.	55		"	"	Stepping agent	"	"	England	English	left the U.S. at Detroit England	Lincoln	Wife, Louise Lincoln, England.		England	
22	Roberts	Arthur	21		"	S	lab.	"	"	"	"	"	Hamilton	father, Robert 5 Hibbert St. Bolton, England.	Minn.	St. Paul	
23	Clare	Herbert	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke	No relatives	Utah	Salt Lake City	
24	Fleming	Eric Gordon	20		"	"	Student	"	"	"	Scotch	"	Coborg	father, Inglis 75 Viewforth, Edinburgh, Scotland.	Ia.	Davenport	
25	Younger	Frederick	19		"	"	lab.	"	"	"	English	"	Toronto	No relatives	Ill.	Wayne	
26	Davis	Jesse	20		"	S	Bricklayer	"	"	"	"	left the U.S. at Emerson.	"	father, Henry Middlezoy, Bridgewater, England		Canada	
27	Corr	Bridget	25		F	"	Domestic	"	"	Ireland	Irish	Scotland	Glasgow	Mother, Mary Mc Donald Carrickmeelan, Ireland.	Cal.	Los Angeles	
28	Falsetto	Giovanni	19		M	"	Lab.	"	"	Italy	So. Italian	Canada	Bowmanville	No relatives	"	"	
29	Grant	Marian J.	21		F	"	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Rosedale	father, J. Grant 6 Bad St. Dornoch, Scotland	Wis.	Milwaukee	
30	Sherrifs	William	21		M	"	Machinist	"	"	"	"	"	Toronto	father, Daniel 40 Cambridge Av. Toronto, Can.	Ill.	Chicago	

NOT USED

21

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James Farber
W. A. Kerr
Bruce Reed
J. W. Fox

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913. Class: "B"

(OVER.)

11—8963

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination 1913
1	yes	Self	5 yrs	—	—	—	No address (6267)	no	no	no	no	Good	no	5 6	Med	DK Bro	blue	Scar rt thumb	Scotland	Maxwellton	Montreal	July 28 1913	S.S. P.H.S	Grampian	Sept 25
2	"	"	80 "	—	—	—	Canada	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bro	"	—	England	Shirley	Halifax	Jan 17 1913	G.T.	Hesperian	" 26
3	"	"	90 "	—	—	—	Friend, Erick Larson St. Cloud, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	"	"	—	Sweden	Jevle	Quebec	May 1913	G.T.	Virginian	" 26
4	"	"	18 "	—	—	—	Friends, David Kari 155 Cedar Lake Rd. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fair	"	"	—	Finland	Lapin lahti	Halifax	Feb. 1913	G.T.	Corsican	" 27
5	"	"	14 "	—	—	—	Cousin Mrs. Lisa Farnsworth Lapeer, Mich. A26804	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	—	England	Southam	Quebec 2 Cl	Sept 25 1913	G.T.	"	" 27
6	"	"	55 "	—	—	—	Vancouver, B.C. A26805	"	"	"	"	"	"	5 4¾	DK	"	Bro	—	Ceylon	Colombo	Montreal	July 21 1913	G.T.	Pretorian	" 27
7	"	Husb.	0 "	—	—	—	do A26806	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Auburn	blue	—	Australia	Melbourne	2 Cl	"	G.T.	"	" 27
8	"	father	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	Bro	—	England	London	2 Cl	"	G.T.	"	" 27
9	"	Self	5 "	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Gray	blue	—	Scotland	Dumfries	Quebec	July 26 1913	P.H.S	Grampian	" 28
10	"	"	6 "	—	—	—	Employer, Fred Moore St. Clair, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Bro	Bro	—	England	Charlton	"	June 25 1913	S.C.F.	Dominion	" 30
11	"	"	35 "	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	DK Bro	Blue	—	Scotland	Glasgow	"	July 25 1913	G.T.	Grampian	" 30
12	"	"	160 "	—	—	—	Brother James 2044 Broadway St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 7	DK	"	Bro	—	England	Castle Carrock	"	June 13 1913	G.T.	Virginian	" 30
13	"	Husb.	0 "	—	—	—	P.E.I. do	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Bro	"	—	"	Brampton	"	"	G.T.	"	" 30
14	"	father	0 "	—	—	—	Uncle, do	"	"	"	"	"	"	— —	Fair	Lt Bro	blue	—	"	"	"	"	G.T.	"	" 30
15	"	Husb	5 "	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	Bro	Bro	—	Scotland	Thornhill	"	July 26-13	S.S.	Grampian	Oct 1
16	"	Self	10 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 10	DK	DK Bro	"	—	England	Longton	"	June 23 1913	G.T.	Dominion	" 2
17	"	"	20 "	—	—	—	Friend, Peter Dietzel 390 - No. 40 Av. Grand Park, Chgo. Ill. A26814	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	—	Russia	Hinyeras Libaya	"	May 15 1913	G.T.	Hesperian	" 2
18	"	"	30 "	—	—	—	Winnipeg	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	"	blue	—	Ireland	Totty Kell	3 6 Cl Halifax	June 3 1913	G.T.	Numidian	" 2
19	"	"	30 "	—	—	—	Friend, Arthur Dunn 40 Windermere Av. Highland Park A26739	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	"	"	—	England	London	Quebec	June 4 1913	G.T.	Ionian	" 4
20	"	"	500 "	—	—	—	Holland A26740	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Lt bro	"	—	Holland	Amsterdam	Montreal 2 Cl	Oct 2 1913	G.T.	Virginian	" 5
21	"	"	500 "	—	—	—	England	"	"	"	"	"	"	5 6½	Red.	Gray	bro	—	England	Lincoln	" 2 Cl	Sept 17 1913	G.T.	Victorian	" 9
22	"	"	8 "	—	—	—	Cousin, James Rigby 477 Aurora Av. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bro	Gray	—	"	Bolton	St. John	Apr. 14 1913	G.T.	Bosnian	" 11
23	"	Brother	32 "	—	—	—	bro. John Clare 24 Donaldson Court, Salt Lake City, Utah	"	"	"	"	"	"	5 4	DK	"	bro	—	"	Chester	Quebec 2 Class	May 7 1913	G.T.	Victorian	" 11
24	"	Self	60 "	—	—	—	Universal Chiropractic College Davenport, Ia.	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	blk	Gray	—	"	Folkstone	Montreal	Nov 17 1912	G.T.	Virginian	" 13
25	"	"	16 "	—	—	—	Bil. Arthur Worsfold Oaklawn Farm, Wayne, Ill. A26744	"	"	"	"	"	"	5 9	Lt.	Lt bro	blue	—	"	Luton	Quebec	May 20 1913	G.T.	Sicilian	" 14
26	"	"	80 "	—	—	—	Winnipeg	"	"	"	"	"	"	5 8	DK	DK bro	bro	Scar middle finger left hand.	"	Middlezoy	3 Cl Halifax	Apr 18 1913	G.T.	Virginian	" 14
27	"	"	30 Yes	1888 1891	N.Y. Brooklyn,	1891	Friend, Edward Gray 183 Minot Av. Pasadena, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bro	blue	birthmark left cheek	U.S.A.	Brooklyn	Montreal	Oct 14 1913	G.T.	Pretorian	" 15
28	"	"	32 No	—	—	—	Bro. Franco Fulsetto 600 Alpine St. Los Angeles, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blk	bro	—	Italy	Grisnalti	Quebec	July 21 1913	G.T.	Scotian	" 15
29	"	"	12 "	—	—	—	Uncle, J. McKay 397 Grove St. Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	5 4	Ruddy	bro	Gray	—	Scotland	Dornoch	Montreal	Oct 3 1912	G.T.	Hesperian	Aug. 7
30	"	"	30 "	—	—	—	Bro. Daniel Sheriffs 6347 Longley Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7	DK	DK bro	blue	—	"	Aberdeen	Quebec	May 4 1913	G.T.	Grampian	Oct. 18

G.T. - Grand Trunk Railway
P.H.S. - Pt. H. & Sarnia Ferry Co.
S.C.F. - St. Clair Ferry

Thomas Ross
Immigrant Inspector

11—1501

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 18*97*.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 copied by L.J.B.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 2.

11—2663

A K

L Z 6HM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Croft	Andrew	22	m	s	lab.	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Hamilton	father, Joseph 7 Warkworth St. Belfast, Ireland.	Ill.	Chicago
2	Kendall	Harry	21	"	"	"	"	"	England	English	"	Toronto	father, Arthur Breage, Helston, Cornwall, England.	Minn.	Eveleth
3	Sinclair	James	21	"	"	Blacksmith	"	"	Scotland	Scotch	"	"	father, Ephraim Rose Markie, Scotland.	Ia.	Fort Dodge
4	Johnson	Charles	29	"	"	Butler	"	"	England	English	"	"	Mother, Harriett 52 Compton Rd. London, England.	Mo.	St. Louis
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
25															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BXS.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—2063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	Yes	Self	22	No	—	—	Friend, Ennis Rice 1636 W. Congress St. Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dk	Dk bro	bro	Scar on left eye.	Ireland	Belfast	Quebec	July 2 1913	GT Virginian	Oct. 19
2	"	"	29	"	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	blue	—	England	Bregl	"	May 20 1913	GT Corinthian	" 19
3	"	"	20	"	—	—	Sister, Mrs. A. J. McKenzie 3115 S. 7 St. Fort Dodge, Ia.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Lt bro	"	—	Scotland	Rose Markie	"	Sept 29 1913	GT Scandinavian	" 23
4	"	"	80	Yes 1906 1910	N.Y.	1910	Employer, Thos. West Jr. St. Louis Union Trust Co. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	—	England	London	St. John	Dec 5 1912	GT Lake Erie	" 23
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

GT - Grand Trunk Railway

Thomas Dunn
Immigrant Inspector.

11—1264

CLASS B.

1 to 4 inc. copied by A.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—2003

A K
L Z EHM

PER Austro American LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Cana
/			94-3-155540-3		5	38-88										
1	Zacharuk BM	Kalenik ✓	26	m	m	lab	no	no	Russia	Russian	Canada	Cochrane	Wife, Aksena Kirza, Volinsk, Russia	Pa.	Palmerton	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

26

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BM

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF October, 1913. Class: "B"

(OVER.)

11—8068

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
																							1913
1	yes	Self	25	no	-	-	friend, Alex Kakalczuk Box 337, Palmerton, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 10	DK	Bro Bro	-	Russia	Kirza	Quebec	May 1913	G T Polonia	Oct. 7
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

G. T. - Grand Trunk Railway

Thomas M. Dodd
Immigrant Inspector.

CLASS "B."

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2 -Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—2663

A K 54 f
L Z 8 7 m

PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary	J.F. ✓													
1	Lajter	Anna	18		F M	Domestic	ns	no	Austria	Ruthenian	Austria	Troscyniec	Husband Junko Lajter, Kolomea, Galicia, Austria	Canada	
2	Maliszuk do	Iwan	J.F. ✓ 35		M M	Laborer	yes	yes	" ✓	"	"	Pohorlucz	wife Katarina Maliszuk Pohorlucz, Austria	do	
3	Weltz do	Gustav	J.F. ✓ 29		" "	"	"	"	Russia ✓	German	Germany	Berlin	wife Albertine Weltz Pafuntka, Russia	do	
4	Parigek do	Karl	J.F. ✓ 33		" S	"	"	"	Austria ✓	"	Austria	Guttan	Father Martin Parigek Guttan, Austria	do	
5	Genik do	Maria	J.F. ✓ 21		F S	Domestic	"	"	" ✓	Ruthenian	left the U.S. at Rhenish Canada	Berezu	No relations	do	
6	Hardig	Johan	✓ 27		M	Butcher	"	"	Germany ✓	German		Berlin	father. John Nurnberg, Germany	do	
7	Wolman	Solomon	✓ 43		" M	Shoemaker	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife, Fredel Ostrowcze, Russia	Tenn	Memphis
8	Branka	Thomas	✓ 46		" "	Lab.	"	"	Austria ✓	Polish	"	Berlin	Wife, Mary Branka Krzeszow, Austria	Ohio	Cleveland
9	Watroba	John	✓ 32		" "	"	"	"	" ✓	"	"	"	Wife, Sofia Krzeszow, Austria	"	"
10	Runnaldo Primary WAH	Nigliani	✓ 29		" S	Priest	"	"	Italy ✓	So. Italian	"	Montreal	father. Ganeceno Via della Sapienza 4	Ill.	Chicago
17995	Targosch	Andreas	✓ 25		" "	Lab.	no	no	Austria ✓	Polish	"	Berlin	father. Wojciech Wladowicz, Galicia, Austria	Mich.	Detroit
17994	Nosal	Anton	✓ 32		" M	Cabinet maker	yes	yes	" ✓	"	"	"	Wife, Anna, Turnowa, Wladowicz, Austria	"	"
17996	Swintek	Josef	✓ 35		" "	Lab.	"	"	" ✓	"	"	"	Wife, Maria Krzeszow, Austria	"	"
14	Maiolo	Giovanbattista	✓ 35		" M	Shoemaker	"	"	Italy ✓	So. Italian	Italy	Tacurso	Wife, Rosina Tacurso, Italy.	Ill.	Chicago
15	Czujko	Michal	✓ 31		" "	Lab.	"	"	Austria ✓	Polish	Canada	Acton West	Wife, Malanka Jezerzani, Galicia, Austria	"	"
16	Kalinor	Boruch	✓ 26		" "	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife, Rachel Warsaw, Russia	"	"
17	Lefkowicz	Pamel	✓ 35		" "	Lab.	"	"	"	Polish	"	Sarnia	f.i.l. Florian Golon Lublin, Russia	Mich.	Detroit
18	Lefkowicz	Agnes	✓ 35		F "	None	no	no	"	"	"	"	father. do	"	"
19	Somik	Ewdokim	✓ 19		M S	Lab.	yes	yes	"	Russian	"	Halifax	Mother. Anastasia Bosolka, Kiew, Russia	Minn.	St. Paul
20	Gnastschenko	Pantelmon	✓ 22		" "	"	"	"	"	"	"	"	father, Nahum Bosolka, Kiew, Russia	"	"
21	Jeremenko	Pawel	✓ 27		" M	"	no	no	"	"	"	"	Wife, Sofia Bosolka, Kiew, Russia	"	"
22	Jeremenko	Semon	✓ 23		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Olha Bosolka, Kiew, Russia	"	"
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
27	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

James Fowler
Wm. A. Hutchins

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich, MONTH OF October 24, 1913 Class B.

(OVER.)

11—8003

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Yes	Self	25	no	—	—	—	Lethbridge Alta	A 26813	no	no	no	no	Good	no	5 1	Dk	Br	Blue	—	Austria Groscznice	3d Class Quebec	Sept 30-13	GT Padauga	1913 Oct 1
2	"	"	7	"	—	—	—	Winnipeg	A 26809	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	—	" Pohorlicz	3d Class	"	GT "	" 1
3	"	"	5	"	—	—	—	do	A 26810	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	"	—	Russia Lipyn	3d Class	"	GT "	" 1
4	"	"	50	"	—	—	—	do	A 26811	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	"	—	Austria St Oswold	3d Class	"	GT "	" 1
5	"	"	16	"	—	—	—	do	A 26814 A 26788	"	"	"	"	"	"	5 2	Dk	"	Br	—	" Berezu	3d Class	"	GT "	" 1
6	"	"	40	"	—	—	—	Fort Frances, Ont		"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Lt Bro	"	—	Germany Nurnberg	3 Class	July 20 1913	GT Willebad	" 3
7	"	bro. i. l.	9	"	—	—	—	b. i. l. J. Appelbaum 743 Beale St. Memphis, Tenn.	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bro	bro	—	Russia Ostrowze	Halifax	Aug 1913	GT Roon	" 6
8	"	Self	40	"	—	—	—	Bil. Michael Wajdsik box 485, Toronto, Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	blue	—	Austria Zgwiec	"	July 30 1913	GT Brandenburg	" 13
9	"	"	34	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Lt	Lt bro	bro	—	" Krzeszow	Quebec 2 Cl	June 8 1913	GT Willebad	" 13
10	"	"	50	"	—	—	—	Assumption Church, 313 W. Illinois St. Chicago, Ill. friend, Anton Okeruta	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	blk	"	—	Italy Di Lucia	Montreal	Aug 27 1913	GT Noordam	" 13
11	"	"	16	"	—	—	—	620 Roosevelt St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	bro	bro	—	Austria Wladowicz	Quebec	May 1913	GT Willebad	Aug 10
12	"	"	19	"	—	—	—	halfbro. Antony Fluder 1052 Trotten Avenue, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	5 8½	Med	"	Hazel	—	" Turnowa	"	"	GT "	" 10
13	"	"	21	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	blue	—	" Krzeszow	"	June 1 1913	GT Wittekind	" 10
14	"	"	12	yes	1900 Ill. 1905 Minn.		1905	Bruno Iuiolo, brother 773 Forquar St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Gray	bro	large scar rt cheek	Italy Tacurso	"	Sept 30 1913	GT Pallanza	" 18
15	"	"	24	no	—	—	—	bro. Nikolaj Czufko 4545 Justin St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Dk bro	"	—	Austria Jezerzani	"	Sept 17 1913	GT Pisa	" 18
16	"	"	65	yes	1909 Chicago 1913		med 1913	Bro. Morris Kalinor 1624-14 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bro	"	—	Russia Warsaw	"	June 21 1913	GT "	" 20
17	"	"	18	"	May 15 1913 Detroit		Aug 30 1913	friend, Mary Bodna 1004 Palmer Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Dk bro	Gray	—	" Lublin	"	May 15 1913	PHS. Zeeland PHS	" 7
18	"	Husb.	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Pockmarked	" "	"	"	" "	" 7
19	"	Self	25	no	—	—	—	friend, Filip Tomuk 165 Ivra St. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Bro	Bro	—	" Bosolka	Halifax	June 19 1913	GT Patricia	" 19
20	"	"	30	"	—	—	—	friend, Gregor Jakimczuk 165 Ivra St. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Red	"	"	—	" "	"	"	GT "	" 19
21	"	"	29	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	"	blue	—	" "	"	"	BT "	" 19
22	"	"	23	"	—	—	—	B. i. law, do	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Red	"	bro	—	" "	"	"	ST "	" 19
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

GT - Grand Trunk Railway
PHS - Pt. H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas A. Rose
Immigrant Inspector

11—8004

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied by L.S.B.

→ 1 to 22

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 5

11—26433

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

L Z 6 4 M

PER Canadian Northern LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has... Co...
	Primary JWB										left the U.S. at Blaine					
1	Wheeler	Jessie	26		F S	Domestic	yes	yes	England	English	Canada	Toronto	father Arthur Wheeler Brookwood, England.	Canada		
2	Jessop	Mabel Maud	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	Aunt, Mrs. L. Hicks 587 Parliament St. Toronto, Can.	Mich.	Port Huron	
3	Mc Clanahan	Janet	30		" "	Dressmaker	"	"	Ireland	Irish	left the U.S. at Ranier Ireland	Belfast	no relatives	Canada		X
4	Smit	Engel	18		M "	Farm Labr.	"	"	Holland	Dutch	Canada	Brodhagan	father, Harm 34 Bordstreet, Winshoten, Holland.	Ind.	Huntington	
5	Shilson	Herbert	29		" M	Body Builder	"	"	England	English	"	Toronto	Sister, Mrs. B. Woodland 28 Millicent St. Toronto. Can.	Mich.	Detroit	
6	Stulberg	Israel	27		" "	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	"	Wife, Liftje Pogria, Russia	Ill.	Chicago	
7	Cock	Josiah	24		" S	Blacksmith	"	"	England	English	"	"	Mother, Mrs. Ellen Cooke Cameron, England.	Minn.	Eveleth	
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

28

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

John W. Browning Jr.

James Farbis

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F (Port Huron, Mich.), MONTH OF October 24, 1913. Class: "B"

(OVER.)

11—3003

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Fear in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
																						1913
								A26734											36C	June 8	GT	
1	Yes	Self	8 $	—	—	—	Armstrong, [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 9	Sal.	bro bro	—	England Houghton Tunbridge Wells	Quebec	1913	Royal Edward	Sept 26
2	"	"	4 $	—	—	—	Mrs. A. E. Bennett 1420 Military St. Pt. Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	" "	—	"	26C	July 22 1913	GT Royal George	" 26
3	"	"	100 "	—	—	—	A 26807 Winnipeg friend, William Sours Huntington, Ind.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" blue	—	Ireland Belfast	Montreal	Sept 27 1913	GT Royal Edward	" 30
4	"	"	40 $	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 8½	Med.	Gal. "	—	Holland Winschoten	Quebec	June 15 1913	GT "	Oct. 2
5	"	"	40 $	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	Fair Grey	—	England Tavistock	Halifax	March 12 1913	GT "	" 7
6	"	Uncle	18 $	—	—	—	Uncle, David Brant 3353 W 12 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Lt bro blue	—	Russia Bogpia	"	March 12 1913	GT "	" 13
7	"	Self	29 $	—	—	—	Friend, Wm. F. Phillip Fayal Mine, Eveleth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	bro Grey	—	England Cameron	Quebec	Aug 16 1913	GT Royal George	" 19
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

GT - Grand Trunk Railway

Thomas M Rosa

11—1594

Immigrant Inspector.

CLASS B.

1 To 7 copied by L & D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 6. 11—2663

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK
LZ & HM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Ca
1	Wee	William	19		M	S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Toronto	No relatives	Minn.	Minneapolis	
2	Frankish	John Raven	36		"	"	Auto Engineer	"	"	England	English	"	"	Mother, Mrs. Louisa Turpon Litcham, England.		Canada	
3	Sutton	Harry	20		"	"	lab.	"	"	"	"	"	Hamilton	Father, George 373 Priory Rd. Hastings, England.	Mich.	Flint	
	DEBARRED Ferkel	Jacob	18		"	"	"	no	no	Russia	Hebrew	"	Montreal	No relatives	Ill.	Chicago	
5	Dunville	Margaret	21		F	"	Domestic	yes	yes	Ireland	Irish	"	Prescott	Father, Wm. Dunville 6 Chichester St. So. Belfast, Ireland.	N.D.	Grafton	
6	Tasov	Filip	36		M	M	lab.	"	"	Macedonia	Bulgarian	"	Toronto	Wife, Katie Florina, Macedonia.	Mich.	Detroit	
7	Vasilov	Petar	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Tenigana Florina, Macedonia	"	Jackson	
8	Cohn	Benjamin	32		"	"	Tanner	"	"	Russia	Hebrew	"	"	No relatives	"	Detroit	
9	Becker	Morris	14		"	S	None	"	"	"	"	"	London	Father, Abram 527 Simcoe St. London, Ont.	Ill.	Chicago	
10	Little	Frank	29		"	M	Clerk	"	"	England	English	"	Berlin	Wife, Amelia, Tabernacle Wells St. Cefn, No. Wales	Mich.	Flint	
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

29

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

John W Browning Jr.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913. Class: "B"

(OVER.)

11—8008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
																								1913
1	Yes	Self	24	No	—	—	Bro. Torkel Wee 2927 Buchanan St. Minneapolis, Minn. A26735	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	bro	blue	—	Norway	Hagesund	2 Quebec 2 Cl.	May 8 1913	G.T. Emp. Britain	Sept. 25
2	"	"	30	Yes 1901 1902	Cal. Pasadena,	1902	Walkerville, Ont.	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Red	Lt bro	"	—	England	Kirmington	"	May 22 1913	G.T. Emp. Ireland	" 26
3	"	"	12	No	—	—	—	Brother, Louis 171 Elizabeth St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Dk bro	bro	—	"	Hastings	St. John	Apr 25 1913	G.T.	" 27
4	"	"	51	"	D.C.D. (Trachoma)		father, Joseph Fertel 1321 No. Campbell, Chicago, Ill.	"	"	"	"	Trachoma	"	5	3½	"	"	"	—	Russia	Ekaterina	Quebec	Nov 16 1912	G.T. Mt. Temple	Oct. 2
5	"	"	9	"	—	—	—	Uncle, Thos. Collon Grafton, N.D.	"	"	"	"	Good	"	5	2	Fair	"	blue	—	Ireland	Lurgan	"	Oct 12 1912	G.T. L. Manitoba	" 6
6	"	"	27	Yes 1909 1911	Detroit	1911	friend, Cole Christoff 17 Williams Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	bro	bro	—	Macedonia	Florina	"	Oct 1 1913	G.T. L. Michigan	" 8
7	"	"	23	"	1910 1912	"	Bro. Naum Vasilov 118 Dooper St. Jackson, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	"	"	"	G.T. "	" 8
8	"	"	15	No	—	—	—	Cousin, Ida Glubosky 452 Antoine St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	blue	—	Russia	Brositof	"	Aug 21 1913	G.T. Montezuma	" 14
9	"	father	0	"	—	—	—	Aunt, Sadie Goldman 1409 W. 14 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	"	"	—	"	Mahtin	"	June 1913	G.T. L. Michigan	Aug 17
10	"	Self	25	"	—	—	—	friend Mr. Mock Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Lt bro	"	—	England	London	"	July 19 1913	G.T. Emp. Ireland	Oct 17
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

GT – Grand Trunk Railway

Thomas M. Ron
Immigrant Inspector.

11—1594

CLASS B.

X.28.

1 To 10 copied by

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—2663 — A K — L Z — PER Cunard LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Szot	Agata	21		F S	Domestic	yes	yes	Austria	Polish	Canada	Berlin	mother Regina Szot Lipiny, Galicia, Austria	Ill.	Chicago
2	Walsh	John Thos.	23		M M	Coalminer	"	"	England	English	"	Copetown	father, Thos. Walsend, England.	"	"
3	Charkovsky	Josef	21		" S	Lab.	"	"	Russia	Russian	"	Port Arthur	Mother, Ovdotia Hineyeraskoya, Russia	"	"
4	Taylor	Albert Ernest	18		" "	baker	"	"	England	English	"	Toronto	father, A. H. Taylor Bristol, England.	"	"
~~5~~	~~Haines~~	~~Henry John~~	~~28~~		~~" S~~	~~Butcher~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~England~~	~~Swindon~~	~~Albinton England~~	~~Ia.~~	~~Sac City~~
6	Field	Frederick	42		M M	Bricklayer	"	"	"	"	Canada	Toronto	sister, Mrs. Herbert Harris 89 Major St. Toronto, Can.	Mich.	Hillman
7	Field	Elizabeth	32		F "	Wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	Field	Mabel	13		" S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
9	Field	Catherine	6		" S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
10	Field	Ernest	10		M S	"	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

30

†"Race or People," is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—6000

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
1	yes	Self	38	no	—	—	—	bro. Josef Szot 2232 West 18 Place, Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 3	Fair	bro	blue	Less breadth of nose	Austria	Lipiny	Quebec	Sept 21 1913	GT Ausonia	Sept. 28
2	"	"	16	yes	1904 1909	Miss Pascagoula	Jan 21 1909	cousin, Joseph Walsh 238 W 25 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 8½	DK	Bro	grey	—	England	North Shields	Halifax	July 25 1913	GT Jacona	" 27
3	"	"	25	no	—	—	—	friend, Peter Dietzel, 396 No. 140 Av. Irving Park, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 8	Red	"	blue	—	Russia	Hineyeyaslkoya	Quebec	May 19 1913	GT Ascania	Oct. 2
4	"	"	8	"	—	—	—	Uncle, Sydney Taylor 144 W 66 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 8	DK	"	brn	—	England	Bristol	"	May 1913 Oct 4	GT	" 4
~~5~~	~~"~~	~~"~~	~~330~~	~~yes~~	~~1908 1912~~	~~Ia. City Ia.~~	~~Jan. Nov. 1912~~	~~friend, Van Patton 26 Sac City Ia.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5 7½~~	~~"~~	~~"~~	~~blue~~	~~—~~	~~"~~	~~Swindon~~	~~Montreal~~	~~1913~~ Aug 30 1913	~~GT Ardania~~ GT	~~" 6~~ " 14
6	"	"	200	no	—	—	—	frd. Robert Ren Hillman, mich.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	"	"	—	"	Ashford	Quebec	"	GT "	" 14
7	"	Husb.	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 4	Red	"	blue	—	"	Essex	"	"	GT "	" 14
8	"	father	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	--	Fair	"	"	—	"	Ashford	"	"	GT "	" 14
9	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	--	"	Lt bro	"	—	"	Sittingbourne	"	"	GT "	" 14
10	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	--	"	bro	"	—	"	Chatham	"	"	GT "	" 14
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G. T. – Grand Trunk Railway

Thomas M. Ryan
Immigrant Inspector.

11—1906

CLASS B.

1 to 10 copied by L.S.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1694

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 8

11—2663

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z & Hal

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
												Left the U.S. at Portal					
1	Tink	Ernest	✓	35		M	M	lab.	yes yes	England ✓	English	Canada	Brantford	Wife, Alice Argyle St. Devonport, England.	Canada		
2	Nedden	Nancy	✓	16		F	S	None	" "	" ✓	"	Left the U.S. at Alpine England	So. Shields	father, Capt Nedden So. Shields, England.		do	
3	Mc Arthur	Thomas	✓	24		M	"	Ironmonger Auto	" "	"	"	"	Hensingham	father, John McArthur Hensingham, Whitehaven, England	Mich.	Detroit	
4	Bridson	Arthur	✓	23		"	"	body maker	" "	"	"	"	Birmingham	Mother, Emily Douglas, Isle of Man, England.	"	"	
5	Rummer	Samuel Thos.	✓	21		"	"	Steam fitter	" "	"	"	Canada	Toronto	Mother, Mary Ann Corby Longton, England.	"	"	
6	Di Mascio	Luigi	✓	35		"	M	lab.	no no	Italy	So. Italian	"	"	Wife, Giuseppa Cerdito, Caserta, Italy	"	"	
7	Malewski	Harris	✓	37		"	"	Tailor	yes yes	Russia	Hebrew	England	London	Wife, Kate 6 Kingsdown, Selge, London, England.	Cal.	Los Angeles	
8	Goldon	Morris	✓	30		"	"	"	" "	"	"	"	"	Wife, Rachel 26 Pueblo St. London, Engl.	"	"	
9	Sterioff	Dimo	✓	24		"	S	lab.	" "	Macedonia	Bulgarian	Bulgaria	Sofia	father, Sterio Markoff Sofia, Bulgaria	Ill.	Chicago	
10	Parloff	Leko	✓	23		"	M	"	" "	"	"	Macedonia	Florina	Wife, Marie Florina, Macedonia.	Mich.	Detroit	
11079 12663	Thomsen	Thomas	✓	28		"	S	Farmlab.	" "	Denmark	Scandinavian	Canada	Ottawa	No relatives	Ia.	Newell	
12	Mayne	Hugh Cecil	✓	29		M	M	Loco. Engineer	" "	Ireland	Irish	"	Toronto	Mother, Madaline 2 Arkendale Rd. Kingstown, Ireland.	Ill.	Chicago	
13	Mayne	Edith	✓	22		F	"	None	" "	"	"	"	"	do	"	"	
14	Curry	Evelyn	✓	33		"	S	Governess	" "	England	English	England	Southport	Bro. John Cahility, B. C.	La.	New Orleans	
15	Mills	Edgar Ronald	✓	21		M	"	Locomotive engineer	" "	"	"	Canada	Sarnia	father, Edgar 98 Cecil St. Manchester, England.	Mich.	Port Huron	
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James Farber
Wm L Buchanan

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913. Class: "B"

(OVER.)

11—2063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien has own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in polygamous or unlawful connection, or last institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
																				36 C	May 15	GT	
	Yes	Self	14 yes	no	—	—	— Victoria, B.C. A26732	no	no	no	no	Good	no	58	Ruddy	DK Bro Bro	—	England	Linkenhorne	Quebec 2 CC	1913 Sept 29	Canada GT	Sept 25
	"	Father	25 "	—	—	—	Vancouver, B.C. A26808	"	"	"	"	"	"	55	Fair	Bro "	—	"	So. Shields	Montreal	1913	"	" 30
	"	Self	50 "	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	57	Red.	Auburn Gray	Scar over right eye	"	Hennyngham	Quebec	1913 Sept 27	G.T.R.	" 30
	"	"	28 yrs	1911 1912	Detroit	June 28 1912	do	"	"	"	"	"	"	54	Fair	DK Bro Blue	Scar on forehead	"	Douglas	"	"	GTR	" 30
	"	"	6 mo	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	52½	Med	Lt bro bro	—	"	Longton	"	Sept 21 1913	GT	Laurentic Oct. 2
	"	"	100 "	—	—	—	Bil. Pasquale Orlando 414 Watson St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	56	DK	DK Bro Blue	Scar between eyes	Italy	Carleta	"	July 2 1913	GT	Canada " 2
	"	"	45 "	—	—	—	friend, Sezetzel 1436 St. Marys St. Los Angeles, Cal	"	"	"	"	"	"	57½	Ruddy	Bro Gray	—	Russia	Kality	"	Sept 28 1913	GT	" " 4
	"	"	6 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	56	DK	DK bro "	Scar under left eye.	"	Sukalon	"	"	GT	" " 4
	"	"	63 yrs	1905 1912	Var. Places	Sept. 1912	friend, Georgio Kostoffel Allan St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	56	"	" bro	—	Macedonia	Nijonol	"	Sept 29 1913	GT	" " 6
	"	"	75 "	1911 1912	Chicago	Sept 1912	friend, Mitse Petkoff Monroe St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	57	"	" blue	—	"	Banetze	"	"	GT	" " 6
	"	"	200 mo	—	—	—	Bro. Otto Thomsen Newell, Ia.	"	"	"	"	"	"	59	Med	Bro Gray	—	Denmark	Jutland	"	March 1913	GT	Laurentic " 13
	"	"	70 "	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	58	Red	DK bro blue	—	Ireland	Ballybrack	"	July 8 1913	GT	Canada " 16
	"	Husb.	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	54	DK	" "	—	"	Dublin	"	"	"	" 16
	"	Employer	90 yrs	1910 1913	La. New Orleans	May 31 1913	Employer, Mrs. J. D. Littles 1407 1st. New Orleans, La.	"	"	"	"	"	"	58	Fair	bro Gray	—	England	Eryholme	16 Class Montreal	Aug 25 1913	GT Laurentic	" 17
	"	Self	35 mo	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	6 —	"	DK bro bro	—	"	Aldridgeham	Quebec	Aug 16 1913	PHS Teutonic	" 21

GT - Grand Trunk Railway
PHS - Pt. H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Ross
Immigrant Inspector.

11—1694

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 — 11—2663

A K A.J.

L Z E&M PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Primary H W B									Left the U.S. at Noyes				
1	Smith	Duncan White	29		M S	minister	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Sterling	father, Donald Smith Sterling, Scotland.	Canada	
2	Finnigan 11090	Patrick	26		" "	laborer	"	"	Ireland	Irish	Canada	Woodville	Aunt, Mrs. Mary Morris Ottawa, P.Q.	Ill.	Chicago
3	Mc Lagan	William	23		" "	machinist	"	"	Scotland	Scotch	"	Belleville	father, David 21 Annfield St. Dundee, Scotland.	Mich.	Detroit
4	Gallaghan	George 11023/1302	27		" "	lab.	"	"	New Zealand	Irish	"	Toronto	Bro. Thomas Christchurch, New Zealand.	Ill.	Chicago
5	Scott Primary T F	Jessie	50		F "	none	—	"	Scotland	Scotch	left the U.S. at Philadelphia	"	Sister in L. Mrs. Jessie Scott 2335 Waverly St. Toronto, Can.	Scotland	
6	Mc Kernan	Elizabeth 6-22-09	22		" "	Domestic	"	"	"	"	Scotland	Midland	Bro. James Mc Kernan Langmuir Row, Glasgow, Scotland.	Ill.	Evanston
7	Fraser	David	21		M "	Clerk	"	"	"	"	Canada	Toronto	father, Robert Alva, Scotland.	Wyo.	Casper
8	Braid	Thomas	21		" "	Salesman	"	"	"	"	"	"	father, John 24 Campbell St. Dumferline, Scotland.	Ill.	Chicago
9	Lewis	Stanley Edward	24		" "	Farm lab.	"	"	England	English	England	Malmesbury	Mother, Mrs. Ellen Cole Baldock, England.	Minn.	St. Paul
10	Pike Primary H W B	Horace Richard	34		" "	"	"	"	"	"	"	Gillingham	father, Richard Star Provost, Gillingham, England	"	"
11	Hardy	William 1-10-29	27		" "	"	"	"	"	"	"	Amport	father, Leonard Amport, England.	"	"
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
32															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

James Farlow
Henry W Battye

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913. Class: "B"

(OVER.)

11—9000

	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
																								1913
1	Yes	Self	32 No	—	—	—	Edmonton, Alta.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Gray	—	Scotland	Cambuslang	26 Quebec	Sept 21 1913	GT Saturnia	Sept. 25
2	"	"	40 "	—	—	—	friend, Wm. Robbins 357 W. 47 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	blue	—	Ireland	Belfast	St. John	Sept 13 1913	GT Letitia	" 26
3	"	"	100 "	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	3½	Sal.	Pro	Gray	—	Scotland	Dundee	"	Sept 13 1913	GT Cassandra	" 30
4	"	"	100 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Lt bro	blue	—	New Zealand	Culverden	Montreal	June 11 1913	GT	Oct. 2
5	"	"	100 "	—	—	—	Scotland	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	bro	"	—	Scotland	Arbroath	26 Quebec	Sept 29 1913	GT Saturnia	" 4
6	"	"	50 "	—	—	—	friend, Mrs. B. C. Corbus 1043 Sinmore Av. Evanston, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	"	—	"	Glasgow	St. John	Sept 22 1913	GT Cassandra	" 7
7	"	brother	55 "	—	—	—	Bro. James Fraser Casper, Wyo.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Med.	"	—	"	Alva	Montreal	Sept 9 1913	GT Letitia	" 10
8	"	Self	40 "	—	—	—	frd. Alexander McKenzie 3018 W. Taylor St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt bro	"	—	"	Kirkcaldy	Quebec	June 3 1913	GT Saturnia	" 14
9	"	Pass	60 "	—	—	—	Employer, J. J. Hill President G.N.R.R. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Bro	Hazel	—	England	Yatton	"	Sept 13 1913	GT Athenia	" 24
10	"	"	30 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	blue	—	"	Gillingham	"	"	GT "	" 24
11	"	"	50 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	bro	—	"	Amport	"	"	GT "	" 24
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

GT – Grand Trunk Railway.

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—1904

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 10

11—26983

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 17

L 2674

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER French LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Cana
1	Azzopardi B-fc	Antonio ✓	33		m m	lab.	no	no	Malta	Maltese	Canada	Brantford	Wife, Carmela Citta Vecchia, Malta.	Cal.	San Francisco	n
2	Czrkvenyakov B-fc	Szvetozar ✓	34		" "	"	yes	yes	Hungary	Servian	"	Belleville	Wife, Milena Karlova, Torontal, Hungary	Ind.	Indiana Harbor	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
33																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BD

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913. Class: "B."

(OVER.)

11—8961

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
																							1913
1	Yes	Self	35/no	—	—	—	Bil. Paulo Greet 644 Charter Oak Av. San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5 6	WK	blk	bro	—	Malta	Città Vecchia	Halifax	Apr 8 1913	GT	Oct. 16.
2	"	"	19/"	—	—	—	Bro. Vlacla 3838-139 St. Indiana Harbor, Ind.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	—	Hungary	Carlova	Quebec	Oct. 10 1913	GT	" 24
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

GT- Grand Trunk Railway

Thomas McKon
Immigrant Inspector.

11—1594

CLASS B.

1+2 copied by L.S.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—2663 — A K — L Z 87M — PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada.
	BSS																
1	Goredsky	Ludwig	✓	47	M	M	lab.	no	no	Russia	Polish	Canada	Hamilton	Wife, Barbera. Horodromno, Volinsk. Russia	Minn	Cass Lake	
2	Notarangelo	Matteo	✓	48	"	"	"	"	"	Italy ✓	So Ital	"	Naparee	wife Maria Notarangelo Montesantangelo, Italy	Ill	Chgo	No
3	Aleferenko	Piotr	✓	37	"	"	"	yes	yes	Russia	Russian	"	Port Arthur	Wife, Aodocha Mineyeraslkoya, Russia.	"	"	
4	Aleferenko	Josef	✓	21	"	S	"	"	"	"	"	"	"	S. i. l. do	"	"	
5	Kovalenko	Vasil	✓	44	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Natalka Mineyalapoya, Russia	"	"	
DEBARRED Dec 6	Kukkola	Matti	✓	35	"	"	"	"	"	Finland	Finnish	"	Kanata	Wife, Selina Olulani, Finland.	Mich.	Bessemer	
	BSS													Wife, Josefa	Ohio	Toronto	
7	Swintek	Jozef	✓	29	"	"	"	"	"	Austria	Polish	"	Berlin	Bro. Peter Beczyrk, Austria	Mich.	Detroit	
8	Jurabkow	Pavel	✓	23	"	S	Cabinet maker	"	"	Norway	Scandinavian	"	Newcastle	Bro. Peter Moscow, Russia			
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

34

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Bsb2

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913. Class: "B"

(OVER.)

11—6668

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination 1913
																							3d Class	May	GT	
1	yes	klf	35	no	—	—	—	Bro. Michael Goredsky Box 323, Cass Lake, Minn.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	bro	blue	—	Russia	Horodrom	Halifax	1913	Unknown	Sept 27
2	"	"	80	yes	1907-1908	New York City	1908	Son Raffaela Notarangelo Suffin, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Gy	Gy	—	Italy	Monte Santo Angelo	do	"	Mar 1913	GT	"	Oct 1
3	"	"	10	no	—	—	—	friend, Eppin Todorowetski Box 683 Melrose Park, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	bro	bro	—	Russia	Vineyaresthoye	Quebec	"	May 1913	GT	"	" 2
4	"	"	15	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	—	"	"	"	"	"	GT	"	" 2
5	"	"	40	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Dk bro	blue	—	"	"	"	"	"	GT	"	" 2
6	"	Brother-in-law	7	"	D.C.D. (Trachoma)			Bro. in-l. Tapani Haivala Box 383, Bessemer, Mich.	"	"	"	Trachoma	"	"	5	8	Fair	Lt bro	"	—	Finland	Oulu Lani	Quebec	June 1913	GT	"	" 4
7	"	Self	48	"	—	—	—	Bro. in-l. Michael Wajdsik Box 485, Toronto, Ohio	"	"	"	"	Good	"	5	6	Lt	Lt bro	bro	—	Austria	Beczyrk	Quebec	May 30 1913	GT	"	" 13
8	"	"	29	"	—	—	—	friend, Donn Husek 142 Superior St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Dk bro	blue	—	Norway	Christiania	N.B. Chatham	May 21 1913	GT	Tarmoore	" 24

G.T.- Grand Trunk Railway.

Thomas M. Ross
Immigrant Inspector.

11—1504

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean,
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 — 11—2683

A K
L 2674

PER Russian American LINE SS. CO. PORT

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Sex.	Age. Yrs.	Mos.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
1	Semtschemco	Gregory	m	32		m	lab.	yes	yes	Russia	Russian	Canada	New Glasgow	Wife, Alexandra Kievka, Samarsk. Russia	Ill.	Chicago	
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

B.P.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913. Class: "B"

11—2008

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreements, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
																							1913
1	yes	Self	15/ no	-	-	-	Dr. Simon 2135 W. 5 Chicago, Ill.		no	no	no	no	Good	no	5 11½	DK	bro	bro	-	Russia Kievka	Halifax	Aug 2 1913	GT Russia	Oct. 12
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

GT - Grand Trunk Railway

Thomas Ross
Immigrant Inspector.

11—1894

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13 11—2663

A K B/F

L Z 8 HH

PER Mauretania LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has... Ca...
1	Kolak	Ivan	19		M S	Blksmith	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Gowanda	No relations	Ariz	Jerome	U
2	Musika	Pavel	35		" M	lab.	no	no	Russia	Russian	"	Cochrane	Wife, Anna Musika Masiweze, Podolski, Russia	Pa.	Palmerton	
3	Woronzewich	Jakim	29		" "	"	yes	yes	"	"	"	Halifax	Wife, Jerima Hrustza, Kiewi Russia	Minn.	St. Paul	
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

36

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BXP

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Port Huron, Mich., MONTH OF October 24, 1913 Class B. (OVER.)

11—2000

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	self	71	No	—	—	Bro Geo Kolak Jerome, Ariz	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk	Br	Br	—	Austria	Lestje	Halifax	Aug 23-13	GT	1913
"	"	21	"	—	—	Alex Kukalszuk box 337, Palmerton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	Pockmarked	Russia	Masiwcze	"	March 25-13	"	Act 7
"	"	25	"	—	—	Friend, Gregory Jakimchuk 165 Eva st. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	—	"	Rohowitz	"	Jan 12 1913	Ukranium	" 19

GT- Grand Trunk Railway

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—1000

CLASS B.

→ 153 copied by A.S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K J. T.

L Z & M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
	B18															
1	Fenech	Battista	36		M	S	lab.	no	no	Malta	Maltese	Canada	Toronto	No relatives father, Donato	Cal.	Winchaven
2	D'Aviero	Giuseppe	17		"	"	"	yes	yes	Italy	So. Italian	"	Humberston	Serra Monacisky, Italy Husb. Gyorgy Kemer	Minn.	St. Paul
3	Sarner	Flori	35		F	M	Domestic	no	no	Hungary	Roumanian	"	Brantford	Szilagy Hadad, Hungary Father, James	Ia.	Clinton
4	Davidson	Fred Charles	23		M	S	Dentist	yes	yes	England	English	"	Ripley	Hackney, London, England. Mother, Mary	Ohio	Bedford
5	Coryn	Edgar Arthur	36		"	M	Fruit grower	"	"	"	"	"	Grimsby	Hillbrow Leigh, England.	Cal.	San Diego
6	Coryn	Catherine	38		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Coryn	John Joan	15		"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	Coryn	John	14		M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
9	Coryn	David	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
10	Casadonte	Rocca	28		"	M	Laborer	no	no	Italy	So Italian	"	Toronto	wife Teresa Casadonte, Alisade Calabria, Italy	Minn.	Duluth
11	Tarini	Enrico	21		"	S	"	yes	yes		No. Italian	"	Cobalt	father, Giovanni Pesaro, Italy	"	Chisholm
12	Huzailo	Eugene	33		"	M	School teacher	"	"	Hungary	German	"	Toronto	Wife, Angela Plebeka, Hungary father, George		Canada
13	Emery	George Wm.	24		"	S	Bricklayer	"	"	Australia	English	"	"	Bedlington, England. father, Charles	Ohio	Cincinnati
14	Churchwood	Charles	21		"	"	Blacksmith	"	"	England	English	"	"	Menheniot, Cornwall, England. Uncle, Jas. Shankland	Ind.	Fort Wayne
15	Rae	Hamilton	21		"	"	lab.	"	"	Scotland	Scotch	"	Sarnia	Thorn Hill, Scotland father, Jan Marhoul	Mich.	Port Huron
16	Marhoul	William	18		"	"	Student	"	"	Austria	Bohemian	"	Toronto	Cisovisich, Bohemia, Austria father, Francisco	Ill.	Chicago
17	Olivero	Silvina	18		"	"	Tanner	"	"	Italy	No. Italian	"	Acton	Suza, Turino, Italy Wife, Anna	Wis.	Mellen
18	Teczinski	Trofim	26		"	M	lab.	"	"	Russia	Russian	"	Cochrane	Porochni, Russia father, Piota	Pa.	Palmerton
19	Renson	Jan	23		"	S	"	"	"	"	"	"	Sarnia	Venksneners, Russia Mother, Otide	Mich.	Detroit
20	Pulman	Arthur	20		"	"	"	"	"	"	German	"	"	Berge, Kovinsk, Russia	"	"
21	Kiezel	Wincente	22		"	"	"	"	"	"	Polish	"	"	No relatives	"	"
22	Gould	Mary	26		F	"	Domestic	"	"	Ireland	Irish	"	Toronto	father, Robert Gould Newcastle on Tyne, England.	"	Pt. Huron
23	Yankowski	Roman	30		M	M	Machinist	"	"	Russia	Polish	left the U.S. at Ranier	Berlin	Wife, Lena Kiew, Russia	Canada	
24	Pardy	Frederick	25		"	S	Farmlab.	"	"	England	English	left the U.S. at Detroit Canada	Seaforth	Bro. Wm. Frank Pardy Neville, Sasks. Can.		do
25	Pardy	Victor	20		"	"	"	"	"	"	"	" do	"	do Sister in law, Mrs. L. Tindall		do
26	Abram	Frederick	30		"	"	Brakeman	"	"	"	"	"	Toronto	52 Humbert St. Toronto, Can. father, Joseph	Cal.	Oakland
27	Wasik	Tomasz	28		"	S	Lab.	"	"	Austria	Polish	"	"	Ochitz, Austria father, Thomas	Ill.	Chicago
28	Peterson	Thomas	29		"	"	Fireman	"	"	Denmark	Scand.	"	Brantford	34 Hun St. Rebez, Denmark Wife, Poppa Pierma	Neb.	Decatur
29	Griffani	Giovanni	35		"	M	Lab.	"	"	Italy	No Italian	"	Hamilton	Recaro, Italy Wife, Maria	Ill.	Canton
30	Facchin	Francisco	35		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Recaro, Italy	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4672

John D Browning Jr.

James Farber
Per A. Hutchins
Bruce Rutherford
Wm. Buchanan

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. Class: "C-Taxable"

(OVER.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether such paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	yes	Self	65 yes	Trans		N.Y.		June 25 1913 Brother, John Fenech box 43, Winchaven, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5 6	DK	blk	bro	—	Malta	Musta	N.Y.	June 25 1913	GT Chicago	Sept 25
2	"	"	17	"	"	"		July 3 1913 Bro. Antonio & Guccio 25 East Indiana Av. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bro	"	—	Italy	Serra Monacasha	"	July 2 1913	GT Louisiane	" 27
3	"	Husb.	33	"	"	"		Sept 4 1913 Brother, Paul Zilaggi 521-15 Av. Clinton, Ia.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	—	Hungary	Also Szopor	"	Sept 4 1913	GT Ultonia	" 27
4	"	Fath.	200	"	"	"		May friend, Jack Haldar Bedford, Ohio 1913	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	DK	blue	—	England	Hackney	"	May 1913	GT New York	" 28
5	"	"	300	"	"	"		June Sister, Flynne Corgn 1913 Point Loma, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bro	"	—	"	Cornwall	"	June 1913	GT St. Paul	" 28.
6	"	Husb.	0	"	"	"		" do	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Hazel		—	"	Quebec	"	"	GT "	" 28
7	"	Fath.	0	"	"	"		" do	"	"	"	"	"	"	- -	DK	"	bro	—	"	Romford	"	"	GT "	" 28
8	"	"	0	"	"	"		" do	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	—	"	"	"	"	GT "	" 28
9	"	"	0	"	"	"		" do	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	—	"	"	"	"	GT "	" 28
10	"	Self	37	"	"	"		Mar 18-13 Brother-in-law, Angelo & Florestano 1201 W. Superior St, Duluth	"	"	"	"	"	"	5 7 1/4	"	Blk Br		—	Italy	Olivada	"	Mar 18-13	GT Ancona	Oct 1
11	"	"	21	"	"	"		Apr 15 1913 Bro. Salvatore box 1013, Chisholm, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bro	"	—	"	Pesara	"	Apr. 15-13	GT "	" 2
12	"	"	13	"	"	"		Aug 21 1913 Winnipeg C 26737	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Lt bro	blue	—	Austria	Maden	"	Aug 21 1913	GT Amerika	" 4
13	"	"	20	"	"	Portland		May 30 1913 Bro. Thos. Emery 450 W 9 St. Cincinnati, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	DK bro	bro	—	Australia	New Castle	Portland	May 30 1913	GT Arabic	" 4
14	"	"	40	"	"	"		" Bil. W.H. Rodella Poe, Ind.	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	"	"	—	England	Drogheda	"	"	GT "	" 5.
15	"	"	24	"	"	N.Y.		Febr. 1913 No address	"	"	"	"	"	"	5 +	Lt.	Lt. Bro	Gray	—	Scotland	Dumfrice	N.Y.	Feb 17 1913	GT PHS Campania	" 5
16	"	"	21	"	"	"		Aug 26 1913 Bil. John Esenther 1800 Hoffman Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	DK	DK bro	bro	—	Austria	Cisonsich	"	Aug 26 1913	GT Rhein	" 5
17	"	"	26	"	"	"		Apr 1913 Uncle, Cesare Bonavaro box 316, Mellen, Wis.	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Red	"	—	Italy	Suza	"	Apr 2 1913	GT Rochambeau	" 7
18	"	"	30	"	"	Portland		May Ale x Kakalsznk 1913 box 337, Palmerton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bro	"	—	Russia	Porochni	Portland	May 1913	GT Uranium	" 7
19	"	"	10	"	Apr 1913	Detroit		Sept. 26 1913 Frd. Jan Urban 706 W. Jefferson St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 10	DK	"	Gray	—	"	Golenski	N.Y.	Apr 15 1913	GT Amsterdam	" 8
20	"	"	20	"	May 1913	"		" Frd. Jacob Jacobsen 179 Plummer St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 11	Fair	"	blue	—	"	Byrzy	"	May 27 1913	GT Unben.	" 8
21	"	"	11	"	1912 1913	"		July Frd. Ed Sitko 969 Milwaukee St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	DK bro	Bro	—	"	Yanowo	"	Oct 12 1912	PHS Zar	" 8
22	"	"	6	"	Trans	Portland		Apr 14 1913 Employer. A.T. Bennett 1420 Military St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Bro	Gray	—	Ireland	Belfast	Portland	Apr 14 1913	GT Canada	" 8
23	"	"	33	"	"	Boston		June 1913 Winnipeg, C A 26741	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	"	blue	—	Russia	Kiew	Boston	June 1913	GT Cincinnati	" 9
24	"	"	150	"	"	N.Y.		Apr 4 1913 Windsor, Ont. A 26742	"	"	"	"	"	"	5 7	DK	"	Gray	—	England	Winelsor	N.Y.	Apr 4 1913	GT Oceanic	" 10
25	"	"	50	"	"	"		" do A 26743	"	"	"	"	"	"	5 6	-	"	blue	—	"	"	"	"	GT "	" 10
26	"	"	25	"	"	Portland		Apr 17 1913 1/2 bro. Jonathan Taylor 5666 Miles Av. Oakland, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	DK	bro	—	"	Brough	Portland	Apr 17 1913	GT Cymric	" 11
27	"	"	20	"	"	Plattsburg N.Y.		Nov 13 1912 Cousin, Franz Cibo 2319 W 19 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7	Red.	Bro	bro	—	Austria	Ochitz	N.Y.	Nov 13 1912	GT Grosse Kurfurst	" 11
28	"	"	225	"	"	"		May 19 1913 Brother, Hans R.F.D. Decatesor, Neb.	"	"	"	"	"	"	6 -	DK	Auburn	blue	—	Denmark	Ribee	"	May 19 1913	GT Columbia	" 13
29	"	"	60	"	"	"		Apr 30 1913 No address	"	"	"	"	"	"	5 7	DK	DK bro	"	—	Italy	Recaoro	"	Apr 20 1913	GT Rochambeau	" 14
30	"	"	110	"	"	"		" do.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	blk	bro	—	"	"	"	"	GT "	" 15

GT - Grand Trunk Railway.
PHS - Pt. Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 copied by L.J.B.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K H J

L Z C H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
17986/1	Georges	James	33		M	S	Clerk	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Collingwood	bro. Peter 283 Queen St. Collingwood, Ont.	Ill.	Chicago
17985/2	Forma	Jan	44		"	M	Lab.	no	no	Russia	Polish	"	Swansea	Wife, Josefa Nyeskeschuf, Russia	Mich.	Detroit
18009/3	Howard	Robert	23		"	S	"	yes	yes	England	English	"	Ridgeville	no relatives	Ia.	Preston
4	Buka	Anna	26		F	"	Carmelite Nun	"	"	Germany	German	"	Toronto	father, Johan Buka Schillgallen, Germany.	Ind.	East Chicago
5	Wondrak	Anastanis	27		"	"	"	"	"	Austria	Bohemian	"	"	Brother, Joseph Wondrak Schwechat, Austria	"	"
6	Occhinzzo	Francesco	23		M	M	Fireman Helper	"	"	Italy	So. Italian	"	Acton	father, Angelo Citraro, Italy	Mich.	Detroit
7	Delienette	Camille	25		"	S	furn lab.	"	"	Belgium	Flemish	"	Blackwell	father, Henle, Belgium	"	"
8	Rice	Alexander	21		"	"	Machinist	"	"	Ireland	Irish	"	Hamilton	father, Ennis 14 Emerson St. Belfast, Ireland.	Ill.	Chicago
9	Worska	Annie	31		F	"	lab.	"	"	Austria	Polish	"	Sarnia	no relatives	Mich.	Detroit
10	Roxburth	Margaret	44		"	"	none	"	"	England	English	England	London	Sister, M. Roxburgh 10 Park Av. north London, England.	Cal.	Pasadena
11	Lankarinen	Albin	26		M	"	Machinist	"	"	Finland	Finnish	Canada	Toronto	father, Otto Micheli, Finland.	Ill.	Evanston
11070/15143 12	De Jonghe	Charles	43		"	M	lab.	"	"	Belgium	Flemish	"	Exeter	father, Peter 86 Schint St. Underlack, Brussels, Belgium	Mich.	Detroit
13	De Jonghe	Leontine	40		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Mother, Juliana Moyvert, Thowront, Belgium	"	"
14	De Jonghe	Henry	16		M	S	lab.	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	De Jonghe	Maurice	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
16	De Jonghe	Richard	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
17	De Jonghe	Victor	3		"	"	none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	De Jonghe	Julia	17		F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

Primary WLB do WLB do HWB do BR Primary BR

38

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

Henry W Bartlett
Bruce Rutledge
Wm L Buchanan

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. Class: "C- Taxable"

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or asylum for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1913
1				Aug			Cousin, Louis Catsaros															GT	
1	yes	Self	15 yes	Trans	N.Y.	1912 Feb20	1708 W 18 St. Chicago, Ill. bro. Josef	no	no	no	no	Good	no	5 5	Dk	bro	bro	Scar on forehead	Greece	Sparta	N.Y.	Aug 1912 Feb20	Patras	July 31
2	"	"	40 "	"	"	1913	112 Dubois St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	—	Russia	Nyeskeshuf	"	1913	Finland	" 31
3	"	"	80 "	"	Portland	1913 Mch20	Cousin, Arthur Seymour Preston, Ja.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	—	England	London	Portland	Mch19 1913	GT Canada	Aug 17
4	"	Carmelite Sisters	0	"	"	N.Y.	May 6 1913	Carmelite Sisters East Chicago, Ind.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	Grey	—	Germany	Schillgallen	N.Y.	May 6 1913	GT Necker	Oct 17
5	"	"	0 "	"	"	"	1913 Sept18	do	"	"	"	"	"	"	5 -	Med	"	blue	—	Austria	Dukovan	"	Sept18 1913	GT Moltke	" 17
6	"	Self	11 "	"	"	"	1913 June1	frd. Louis de Palm 651 Riopelle St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 2½	Dk	Dk bro	bro	—	Italy	Cetraro	"	June1 1913	GT Konig Albert	" 18
7	"	"	300 "	"	Apr. 1913	Detroit	1913 Sept24	frd. Remi Van Fluten North Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Hazel	—	Belgium	Ruderveoover	"	Apr.1913 1913	PHS Finland	" 18
8	"	"	31 "	"	Trans	Portland	1913 Mch.8	Bro. Ennis 1036 W. Congress St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5½	Fair	Lt bro	blue	Scar behind rt ear —	Ireland	Belfast	Portland	Mch 8 1913	GT Cymric	" 19
9	"	"	40 "	"	May 1913	Buffalo Detroit	Sept6 1913	Bourcelinz House 905 Ferry Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 3	"	bro	bro	—	Austria	Krakow	N.Y.	May 1913	PHS Lapland	" 20
10	"	"	250 "	"	Trans	Boston	Oct. 1913	friend. Edith Ives Pasadena, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Lt bro	blue	—	England	Sussex	Boston	Oct18 1913	GT Arabic	" 21
11	"	"	35 "	"	"	"	May 8 1913	Cousin, Hilda Nykonen 628 Cook St. Evanston, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	bro	—	Finland	Michell	"	May 8 1913	GT Franconia	" 23
12	"	"	160 "	"	"	N.Y.	May 25 1913	Cottage Grove, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	blue	—	Belgium	Thourout	N.Y.	May 25 1913	PHS Lapland	" 24
13	"	Husb.	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Dk Bro	Grey	—	"	"	"	"	PHS "	" 24
14	"	father	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5 -	Dk	Bro	blue	—	"	"	"	"	PHS "	" 24
15	"	"	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5 -	Fair	"	"	—	"	"	"	"	PHS "	" 24
16	"	"	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	--	"	"	"	—	"	"	"	"	PHS "	" 24
17	"	"	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	--	"	"	"	—	"	"	"	"	PHS "	" 24
18	"	"	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	55	"	"	Grey	—	"	"	"	"	PHS "	" 24
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

GT- Grand Trunk Railway
PHS- Port Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas H. Ross
Immigrant Inspector.

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

→ 17 & 18 copied by L.S.R.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A KKJ
L Z 67MM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Primary TF Mc Givroy	Percy	33		M M	Real Estate Agent	yes	yes	England	English	Canada	Toronto	Wife, Constance Gloucester, England.	Cal.	Los Angeles
2	do HWB Neal	George	20		" S	Wood carver	"	"	"	"	"	"	No relatives	Ill.	Ottawa
3	do TWB Harrison	Walter George	24		M M	Electrician	"	"	"	"	"	"	father, Henry J. 27 Franklin St. Hull, England.	Mich.	Detroit
4	do TWB Harrison	Gladys	21		F "	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	do TF Rothstein	Morris	38		M Wd	Ladies Tailor	"	"	Austria	Hebrew	"	Sarnia	No relatives father, Charles, 35 Bourg Place	N.J.	West End
6	do TF Tannar	Herbert	22		" S	Farmlab.	"	"	England	English	"	St. Thomas	Edge Lane, Liverpool, England.	Mich.	Croswell
7	BFK Malucha	Erwin	25		M "	Waiter	"	"	Germany	German	"	Toronto	father, William 1 Hohe Strasse, Dresden, Germany	"	Detroit
8	BFK Laabs	Herman	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	father, Herman Laabs, 108 Eisen Strasse, Dusseldorf, Germany	"	"
9	Primary TF Buzza	Hugh	38		" M	Carpenter	"	"	England	English	"	Brantford	Wife, Margaret Cornwall, England	Ill.	Chicago
10	do TF Penhaligan	Charles	40		" "	Miner	"	"	"	"	"	Cobalt	Wife, Annie Cornwall, England.	Mich.	Calumet
11	do TWB Lancaster	Margaret	27		F "	None	"	"	"	"	"	Toronto	No relatives	"	Yale
12	do TWB Lancaster	Queenie	4		" S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
13	do TF Craig	David	32		M M	Church sexton	yes	yes	Scotland	Scotch	"	Paisley	father, Jas. Paisley, Scotland.	Ill.	Chicago
14	do TF Pyun	Charles S.	33		" "	Store keeper	"	"	Korea	Korean	"	Toronto	Wife, Pen Po Bee Pyeng Yang, Korea	Wash.	Seattle
15	do TWB Heinz	Erwin	28		" S	Salesman	"	"	Germany	German	"	Montreal	No relatives	Ill.	Chicago
16	BFK Skonetesney	Jan	20		" "	Lab.	"	"	Russia	Polish	"	Sarnia	father, Jakob Blendenitza, Russia	Mich.	Detroit
17	BFK Bosch	Felix	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	father, Josef Zeromen, Russia	"	"
18	BFK Pietrak	August	23		" "	"	"	"	"	"	"	"	father, Ignatz Popegetsen, Volinsk, Russia	"	"
19	BFK Jacolsen	Jacob	40		" M	"	"	"	"	Lithuanian	"	"	No relatives	"	"
20	BFK Zesk	Stanley	19		" S	"	"	"	"	Polish	"	"	Bro. Josef Dumbrowa, Russia	"	"
21	BFK Schepinski	Josef	20		" "	"	"	"	"	Lithuanian	"	"	father, Wm. Barbarezyk, Russia	"	"
22	BFK Walunt	Josef	23		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Paloma Birze, Russia	"	"
23	Parella	Mary	24		F M	None	"	"	Finland	Finnish	"	Havelock	Husb. Ariel Parella Havelock, Ont.	"	Ishpeming
24	BFK Flechner	Ferdinand	22		M S	Lab.	"	"	Russia	German	"	Toronto	Mother, Anna Barezna, Russia	Ill.	Chicago
25	Primary HWB Calderwood	Robert	25		" "	Carpenter	"	"	Ireland	Irish	"	"	father, Robert Newtonards, Ireland.	"	"
26	do HWB Vanlanderyhem	Jules	22		" "	Lab.	"	"	Belgium	Flemish	"	Berlin	father, Constant Gullezhem, Belgium.	Mich.	Detroit
27	do BK Van Derheage	Jules	22		" "	Farmlab.	"	"	"	"	"	Blackwell	father, Petrus Heule, Belgium.	"	"
28	do BK Horison	Remi	22		" "	"	"	"	"	"	"	"	father, Frederick Heule, Belgium.	"	"
29	do JOH Mavean	Renee	32		" "	Lab.	"	"	"	"	"	Berlin	father, Ignat Rotterdam, Belgium.	"	"
30	do WLB Boerre	Julius	26		" M	"	"	"	"	"	"	Alvinston	No relatives	Ill.	Kewanee

NOT USED

39

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Inspector Brownrigg 10 10.

James Farber
Bruce Ruddock
Jos Hopper
Henry W Bell
Wm L Buchanan

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. Class: "C non Taxable"

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by another person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
1	Yes	Self	200 Yes	1902	Various places	Oct. 1902	No address	no	no	no	no	Good	no	5	9½	DK	Dro	Blue	—	Portland	Perth	Montreal	June 17 1912	Royal George GT	Sept. 26
2	"	"	125 "	1911 1913	"	1913	father, Thos. Neal 1945 Phelps St. Ottawa, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	"	Gray	—	England	Highwycombe	Portland	Apr 12 1911	Canada GT	" 27
3	"	"	15 "	1903 June 11 1913	Detroit	1913	friend. John Mitchell 477 Euclid. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	Bro	—	"	Hull	Quebec	May 9 1911	Grampian GT	" 28
4	"	Husb.	C. "	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	—	"	Manchester	"	Aug 1908	Virginian GT	" 28
5	"	Self	42 "	1896 1913	N.J. West End	Aug 1913	Own Home 108 Brightside. West End, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	DK Bro	Bro	—	Austria	Katzerich	N.Y.	June 5 1896	Unknown GT	" 28
6	"	"	25 "	1912 1913	Mich. Cromwell,	Feb. 1913	friend. Leonard Doan Cromwell, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Bro	"	—	England	Liverpool	Quebec	May 27 1910	Hesperian GT	" 29
7	"	"	3 "	1907 1913	N.Y.	Aug 4 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	11½	Med	"	"	—	Germany	Baden Baden	N.Y.	Sept 23 1912	Kroonland GT	Oct. 2
8	"	"	7 "	1908 1913	Boston N.Y.	Aug 1 1913	209 Lafayette Blvd. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	Dusseldorf	Boston	Oct. 1908	Arabic GT	" 2
9	"	"	11 "	1909 1913	Mich. Calumet	Jul 1913	friend, John Dowe 5300 Indiana Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	DK Bro	Bro	—	England	Davenport	N.Y.	June 1909	Philadelphia GT	" 3
10	"	"	100 "	1910 Apr 1913	"	1913	Calumet, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Red	Bro	Gray	Scar on chin	"	Cornwall	"	March 1910	Oceanic GT	" 4
11	"	"	8 "	1916 Mich. 1913	Yale,	Sept 32 1913	Husb. Richard Lancaster Yale, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	blue	—	"	Blackford	Montreal	Oct 7 1909	Corsican GT	" 4
12	"	Mother	0 "	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	" 4
13	"	Self	50 "	1912 1913	Ill.	Sept 10 1913	Wife, Mary Craig 164 Hill St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Bro	Bro	—	Scotland	Paisley	Boston	March 1910	GT Ionian	" 6
14	"	"	200 "	1904 1913	Cal. Wash.	Jan 29 1913	own home 665 King St. Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blk	—	Korea	Pyeng Yang	San Francisco	Aug 26 1904	GT Unknown	" 7
15	"	"	360 "	1909 Apr. 1913	Chicago.	1913	2704 Hamlin Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Bro	Gray	—	Germany	Koenigsburg	N.Y.	May 1909	GT Amerika	" 7
16	"	"	9 "	1910 1913	Com. Detroit	Sept 1913	fred. Joe Sokofski 584 Melburg, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	"	"	—	Russia	Lomsa	"	July 1910	GT Unknown	" 8
17	"	"	11 "	1912 1913	"	"	" Antoni Bozarski 1271 Seim St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	—	"	Potski	"	May 1 1912	"	" 8
18	"	"	15 "	"	"	"	" Alex Brown 731 Harper, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Gray	—	"	Vilinski	"	Sept 1912	GT Rotterdam	" 8
19	"	"	20 "	1906 1913	"	"	Wife, Bertha Jacobsen 149 Plume St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	DK	DK Bro	Bro	—	"	Byrgy	"	May 14 1906	GT Smolensk	" 8
20	"	"	3 "	1909 1913	"	"	father, Jan 1996 Dubois St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	"	—	"	Milinice	"	1909	GT Unknown	" 8
21	"	"	50 "	1911 1913	"	Sept 26 1913	fred. Joseph Vanner 147 Plummer Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt Bro	"	—	"	Barbaresk	Philadelphia	May 1911	PHS Unknown	" 10
22	"	"	10 "	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	blue	—	"	Birge	N.Y.	May 26 1911	PHS "	" 10
23	"	Husb.	126 "	1907 1913	Shepenning	Apr. 1913	father John Latiner 133 W. Superior, Sophenning, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	"	—	Finland	Terwa	Quebec	Aug 1907	GT "	" 10
24	"	Self	70 "	1910 1913	Chicago	Apr. 1913	fred. Rudolph Shane Feldinger 4449 Tiffin St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	Bro	Bro	—	Russia	Baresna	N.Y.	Mar. 1910	GT Terenez	" 12
25	"	"	40 "	1912 1913	"	July 1913	Bro. Charles Cubiler wood 6735 Justine H. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	blue	—	Ireland	Newtownards	Quebec	Aug 10 1912	GT Canada	" 18
26	"	"	105 "	1910 1913	Detroit	May 1913	Cousin Remi Vanfleteren Grand st. & R.R. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Lt Bro	"	—	Belgium	Gulleghem	N.Y.	Oct. 28 1910	GT Baltic	" 18
27	No	"	120 "	1912 1913	"	Sept 23 1913	do	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	"	"	—	"	Heule	Quebec	May 1911	PHS Grecian	" 18
28	"	"	140 "	1911 1913	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	—	"	"	Halifax	Apr 1911	PHS Royal Edward	" 18
29	Yes	"	105 "	1910 1913	"	Sept 7 1913	fred. August Myrleer 1409 Pa. Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Bro	Bro	—	"	Rotterdam	N.Y.	July 6 1910	PHS Unknown	" 18
30	"	"	150 "	1911 1913	Ill. Kewanee,	May 22 1913	Wife, Maria 825 No. Walnut St. Kewanee, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Lt Bro	blue	—	"	Everham	"	Dec 1911	GT Potsdam	" 21

GT- Grand Trunk Railway
PHS- Pt. H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Rosso
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 To 30 copied by L. 98

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 17

A 1.J.S.
L 28HM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Wyss	Anthony	26		m	S	Chauffeur	yes	yes	Germany	German	Canada	St. Davids	No relatives	Mich.	Detroit
2	Janulik	Eva	41		f	M	Farmlab.	"	"	Austria	Moravian	"	Ekfrid	Husb. Joseph Ekfrid, Ont.	"	Swartz Creek
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5																
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8																
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19																
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
10	NOT USED															

Henry W Barbour

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

CLASS C.
NON-TAXABLE

1312

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October 24, 1913. Class: "C-non Taxable"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?														Place of Birth.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																							1913
1	Yes	Self	100 Dlls.	1908	Various places	Apr. 1913	No address	no	no	no	no	Good	no	5 6	Med	Bro	Bro	—	Germany	Dieckirch	Portland	Mch. 15 1908	GT Canada
2	"	"	4 "	1911	Short	Apr. 13	Sister, Mrs. Elizabeth Trecha	"	"	"	"	Pregnant	"	5 2	Dk	"	"	—	Austria	Turnicz	N.Y.	May 1911	GT from Kaiser Wilhelm	Oct. 22 " 24
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

G.T. - Grand Trunk Railway

Thomas M Ros
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

↓ 1+2 copied by K.D.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-24073

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 329

L 2 6 7 4 M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sterioff	Stoian ✓	18		M S	lab.	Yes	yes	Macedonia	Bulgarian	Canada	Toronto	father, Sterio Andreff Konomlat, Macedonia	Mo.	St. Louis
2	Norris	Annie ✓	23		F "	Waitress	"	"	England	English	"	"	Uncle, Alfred Wood 252 Bain Av. Toronto, Can.	Cal.	San Francisco
3	Schlimbach	Paula ✓	21		F M	None	"	"	Germany	German	"	Kingston	Father Peter Schroeder, Witten, Westphalia, Germany	Ill	Evergreen Park
4	Malcolm Primary WAH	Robert	49		M Wd	Horse trader	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	Sister, Mary Ann Beck 96 Bernezia St. Edinburgh, Scotland	"	Chicago
5	Malcolm do WAH	Robert Jr. ✓	19		" S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	Tatarski BIL	Ivan N. ✓	28		" M	lab.	"	"	Macedonia	Bulgarian	"	Berlin	Wife, Mandalena Razlok, Macedonia	Wis.	Benton
7	Rhodes BIL	Alfred ✓	29		" S	musician	"	"	England	English	"	Toronto	Sister, Mrs. A. Alder 68 Shaw St. Toronto, Can.	Cal.	Los Angeles
8	Koszlow BIL	Stanislaw ✓	21		" "	lab.	"	"	Russia	Lithuanian	"	Sarnia	father, Michal Birzi, Russia	Mich.	Detroit
DEBARRED 9	Tompson BIL	Elenor Curzon ✓	27		F "	Clerk	"	"	England	English	"	Toronto	Sister, Dorothy 611 Parliament St. Toronto, Can.	Cal.	Los Angeles
10	Constable BIL	Percy Edward ✓	38		M "	lab.	"	"	"	"	"	Brantford	Sisters, Ada. & S.S. Western Bank. High Rd, Chiswick, London, England.	Ill.	Chicago
11	Galloway Primary WAH	David ✓	26		" "	"	"	"	Ireland	Irish	"	Toronto	Mother, Margaret Newtownards, Down, Ireland.	"	"
12	Swilka do HWB	Denian ✓	34		" M	"	no	no	Russia	Russian	"	Berlin	Wife, Elena Proskuron, Russia	Ohio	Cleveland
13	Baranuk do HWB	Fadei ✓	28		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Ulata Proskuron, Russia	"	"
17984 14	Kawenski BIL	Antoni ✓	22		" S	"	yes	yes	"	Polish	"	Hamilton	father, Andrzey Lada, Lublin, Russia	Mich.	Detroit
17983 15	Wolak BIL	Bartolomew ✓	27		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Agneszka Lada, Lublin, Russia	"	"
16	Hammer BIL	Ferdinand Albert ✓	26		" "	Jeweller	"	"	Germany	German	"	Toronto	father, Christian Muhlacker, Germany	Ill.	Chicago
Vun 17	Cechonte Primary HWB	Charles ✓	31		" "	lab.	"	"	Belgium	Flemish	"	Berlin	Mother, Natalia Moorsgeede, Belgium.	Mich.	Detroit
18	Schmidt BIL	Mary ✓	22		F M	factory worker	"	"	Russia	Polish	"	Sarnia	Husb. Tadeus Schmidt canning factory, Sarnia, Ont.	"	"
19	Sancoff BIL	Belcso ✓	45		M M	lab.	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Hamilton	left the U.S. at for Unknown No relatives.	Canada	
20	Petcoff BIL	Evon ✓	26		" "	"	no	no	"	"	"	do	Wife, Dona Ivanoff Lissitz, Bulgaria		do
21	Vasiloff BIL	Melio	19		" S	"	yes	yes	Macedonia	"	"	Toronto	father, Vasli Miloff Bresnicza, Macedonia	Ill.	Madison
22	Kusck	Victor ✓	23		" "	Stone mason	"	"	Russia	Russian	"	Newcastle	father, Mailes Orizczur, Russia	Mich.	Detroit
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

Henry W Butler
Wm A. Kortelin
Henry W Butler

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. Class: "C-C."

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	1913
1	Yes	Self	18 yrs	no	—	—	—	Cousin, Vasil Polzoff 611 to 2 St. St. Louis, Mo.	no	no	no	no	Good	no	5 5	DK	DK brn	Gray	—	Macedonia	Konomlat	Quebec	June 1912	ST L. Michigan	Sept. 25
2	"	"	25	"	—	—	—	Father, Chas Herb. Norris 683-7 Av. San Francisco, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	brn	blue	—	England	Brixton	"	Jul. 18 1912	ST Royal George	" 25
3	"	"	52	Yes Chas Mo	nov 7-1911	Husb. Carl Schlimbach 9312 Spalding Av. Evergreen Park Ill			"	"	"	"	"	"	5 6	"	Lt Brn	—		Germany	Dochmund	Mo	Nov 7-1911	ST Rosenland	Oct 1
4	"	"	35	no	—	—	—	629 S. State St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5 10½	Med	DK brn	blue	—	Scotland	Edinburgh	Montreal	Aug 1911	ST Athenia	" 4
5	"	Father	2	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Gray	—	"	"	"	"	ST -	" 4
6	"	Self	420	"	—	—	—	Brother, Todor Gerloff Luchey 12 mine, Benton, Wis.	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	"	brn	—	Macedonia	Razlok	Halifax	Mch 1912	ST Unknown	" 7
7	"	"	35	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Lt Brn	blue	—	England	Manchester	St. John	1910	ST Virginian	" 7
8	"	"	15	Yes	July 1912	Detroit	Sept 26 1913	Bro. John 147 Plumer St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 10½	Med	"	"	—	Russia	Birzi	Boston	July 1912	PHS Unknown	" 10
9	Immoral Purpose		"	Trans	N.Y.		May 1912	Fred. Percy Harold McIlroy 905 So. Grand Av. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	Bro	Bro	—	England	London	N.Y.	May 1912	ST Baltic	" 13
10	"	"	75	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5 4	DK	DK brn	blue	—	"	Chiswick	Quebec	July 4 1912	ST Corsican	" 15
11	"	"	60	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 11½	Med	"	"	Tattoo left wrist	Ireland	Newtownards	St. John	Med 30 1911	ST L. Manitoba	" 15
12	"	"	15	"	—	—	—	Fred. Gregory Anhaluk 1801-18 St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brn	brn	—	Russia	Proskuron	Halifax	Aug 4 1912	ST Unknown	" 15
13	"	"	24	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 5¾	DK	DK brn	"	—	"	"	"	"	ST Campanello	" 15
14	"	"	20	Yes	Trans	N.Y.	July 1910	Fred. Anton Wolak 232 Marion St. Detroit, Mich. brn.	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	brn	"	—	"	Lada	N.Y.	July 1910	PHS Finland	July 31
15	"	"	25	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5 10½	"	"	"	—	"	"	"	"	PHS "	" 31
16	"	"	27	"	"	"	May 12 1912	Uncle, Christian Doebler Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	"	"	—	Germany	Muhlacker	"	May 12 1912	ST Retoria	Oct. 17
17	"	"	105	"	1912 1913	Detroit	May 1913	Friend, Alois Tack 1411 Penn Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 3	Lt.	Lt Brn	blue	—	Belgium	Moorsleede	"	Sept 1912	ST Lapland	" 18
18	"	"	21	"	1909 1913	"	Aug 1913	Sister, Johana Justowicz 905 Ferry St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 4	DK	brn	brn	—	Russia	Frampol	"	July 1909	ST PHS Unknown	" 20
19	"	"	58	"	Trans	N.Y.	May 1912	Canada A 26745 ✓	"	"	"	"	"	"	5 8½	Med	"	blue	—	Bulgaria	Lissitz	"	May 1912	ST "	" 23
20	"	"	100	"	"	"	"	do A 26746 ✓	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Gray	—	"	"	"	"	ST "	" 23
21																								
22	"	Self	30	Yes	1909 1910	Detroit	1910	Bro. Donn Kusck 142 Superior St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fair	Lt brn	Gray	—	Russia	Orisaar	St. John	May 1909	ST Asia	" 24
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

G T - Grand Trunk Railway
PHS Port Huron Sarnia ferry Co.

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

↓ 1 to 20 inc. 1922 copied by L.J.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3--Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Barsky	Morris ✓	32		M M	Tinsmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Canada	Toronto	Sister, Clara Voladarsky 495 Euxton Rd. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
2	Barsky	Dora ✓	28		F "	None	"	"	"	"	"	"	Father, John Evans	"	"
3	Evans	John ✓	23		M S	lab.	"	"	England	English	"	"	Millbridge, Measburg, Marsh, England.	Ohio	Cincinnati
4	Ivanoff	Traico ✓	20		" "	"	"	"	Macedonia	Bulgarian	"	"	Father, Christo Ivanoff Poschivitza, Macedonia	Ill.	Waukegan
5	Georgieff	Ivan ✓	36		" M	"	"	"	Bulgaria	"	"	Trenton	Wife, Raza Dolgidel, Bulgaria.	Mich.	Detroit
6	Cigari	Piotr ✓	21		" S	"	"	"	Roumania	Roumanian	"	Kerwood	Father, Andrea Jereleetie, Roumania.	Ill.	Chicago
7	Rudick	Michal ✓	25		" "	"	"	"	Austria	German	"	"	Bro. Joseph Rudick Kerwood, Ont.	"	Bandett
8	Fowkes	Henry A. ✓	24		" "	Machinist	"	"	England	English	"	Toronto	Mother, Catherine Fowkes Manchester, England.	Cal.	Los Angeles
9	Thorburn	Emily ✓	28		F "	Domestic	"	"	"	"	"	"	Bro. Wm. Thorburn 216 Spadina Rd. Toronto, Can.	Mich.	Port Huron
10	Little	Andrew ✓	32		M M	Jeweller	"	"	"	"	"	"	Wife, Cecilia Little 185 Jarvis St. Toronto, Can.	"	Detroit
11	Fischer	Friedrich ✓	23		" S	Waiter	"	"	Austria	German	"	Ottawa	Father, Vincenz Plasen, Austria	Ill.	Chicago
12	Martin	Margaret ✓	21		F M	None	"	"	England	Scotch	"	Toronto	Father, Andrew Brown 1196 John St. Toronto, Can.	"	"
DEBARRED	Stanzel	Mary ✓	57		" Wd	"	no	no	Russia	Polish	"	Peterboro	No relatives	Mich.	Cheboygan
14	Ackerlund	Harry ✓	25		M S	Farm Lab	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	No. Bay	Father Sage Ackerlund North Bay, Can	Ill	Morgan Park
15	Piwald	Rudolph M. ✓	35		" M	Hotel Proprietor	"	"	Austria	German	"	Huntington	Bro. Leo. 112 Woodlaw E. Vancouver, B. C.	Cal.	Los Angeles
16	Piwald	Wilhelmine ✓	30		F "	None	"	"	"	"	"	"	Sister, Elizabeth Fantes Villa Maria, Montreal, Can.	"	"
17	Gibbons	Margaret ✓	45		" "	"	no	no	Ireland	Irish	"	Sarnia	Step Mother, Annie Fuez 132 Essex St. Sarnia, Can.	Mich.	Detroit
18	Gibbons	Patrick Joseph ✓	12		M S	"	yes	yes	"	"	"	"	do Mother, Annie	"	"
19	Rogers	Hill ✓	37		" "	Carpenter	"	"	"	"	"	Toronto	Besbrook, Armagh, Ireland.	"	"
20	Senewald	Frederich ✓	34		" "	Cook	"	"	Germany	German	"	Montreal	Father, Edward Holzhausen, Coburg, Bottle, Germany	Ill.	Chicago
21	Plofsky	Vince ✓	40		" "	Lab.	"	"	Russia	Lithuanian	"	Hamilton	No relatives	"	"
22	Vinarski	Rosa ✓	33		F M	None	no	no	"	Hebrew	"	Chatham	Bro. Peter Grossman Chatham, N.B. Can.	Wis.	Milwaukee
23	Vinarski	Rosa ✓	9		" S	"	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
24	Vinarski	Sadie ✓	6		" "	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
25	Vinarski	Harry ✓	5		M "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
26	Vinarski	Esther ✓	3		F "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
27	Field	Albert Edward ✓	30		M M	Car builder	yes	yes	England	English	"	Toronto	Wife Daisy 54 Belmont St. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
28	Field	Edgar ✓	25		" S	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Sis. do	"	"
29	Hudson	Sidney ✓	26		" "	Lab.	"	"	"	"	"	"	Bro. Fred 1175 Dufferin St. Toronto, Can.	Mich.	Detroit
30	Holahan	Dennis ✓	32		" "	Bricklayer	"	"	"	Irish	"	Ft. William	No relatives	"	"

NOT USED

12

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4573

John W. Browning Jr.

James Taylor
A. A. Kutchin
Bruce Rucker
Wm. Henry W. Barker
W. L. Buchanan

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. Class: D " "

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	100 Yes	1907 1910	N.Y.	Dec 1910	Uncle, Morris Gibrick 3411 W. 13 St. Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Dk	blk	bro	—	Russia	Odessa	N.Y.	July 1907	St. Louis S T	Sept. 25
2	"	Husb.	0 "	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	Balostok	"	"	"	" 25
3	"	Self	36 No	—	—	—	Theological Institute 1810 Young St. Cincinnati, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	bro	blue	—	England	Shrewsbury	Quebec	July 1912	Emp. Britain S T	" 25
4	"	"	60 "	—	—	—	fnd. Labro Svetkoff 163 Marion St. Waukegon, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	"	bro	—	Macedonia	Posdivitza	"	May 23 1912	L. Michigan S T	" 25
5	"	"	40 "	—	—	—	fnd. Nono Pavloff 1153 Riopelle St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk Bro	"	—	Bulgaria	Dolgidel	"	June 1909	Unknown S T	" 25
6	"	"	30 "	—	—	—	fnd. George Hominik Danielle, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Bro	Grey	—	Roumania	Trieblestie	St. John	Apr. 1908	Montreal S T	" 26
7	"	"	50 "	—	—	—	Bro. Joseph Kudelek Danielle, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	bro	—	Austria	Bukovina	"	"	"	" 26
8	"	"	110 "	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Lt bro	blue	—	England	Manchester	Montreal	May 13 1911	S T Teutonic	" 26
9	"	"	5 "	—	—	—	Employ. A. B. Bennett 1410 Liberty St. Pt Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Bro	bro	—	"	Liverpool	Quebec	July 27 1912	S T	" 27
10	"	"	40 Yes	Nov. 1910	N.Y.	Nov. 1910	Fnd. Wm. Thompson 324 Monroe Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	bro	Grey	—	"	Manchester	Montreal	Aug 1911	S T Teutonic	" 28
11	"	"	50 "	1910	1911 Chgo.	Oct. 1911	Uncle, Fred Naprefnik 1910 Superior St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt Bro	blue	—	Austria	Falkenau	N.Y.	Oct. 1910	Unknown S T	" 28
12	"	"	40 No	—	—	—	Husb. Ernest Martin 21 West Superior St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk Bro	bro	—	Scotland	Glasgow	Montreal	June 9 1911	S T Megantic	" 29
13	"	Mineral Purposa	40 Yes	1868 1911	Milwaukee Wis.	Aug 1911	No address	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Blk	blue	—	Russia	Unknown	N.Y.	1868	Unknown S T	" 30
14	"	"	100 No	—	—	—	Swedish University Morgan Park, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Br	Br	—	Sweden	Sundsval	Quebec	May 1901	Unknown S T	Oct 1
15	"	"	3000 "	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk bro	"	—	Austria	Prague	Montreal	Jan. 1905	Emp. Britain S T	" 2
16	"	Husb.	0 Yes	Ten	N.Y.	May 1906	do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	—	Germany	Mainz	N.Y.	May 1906	Kais. Augusta PHS	" 2
17	"	Self	3 No	—	—	—	Husb. Jas. Gibbons 272 Monroe Av. Detroit.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	"	—	Ireland	Bantry	Quebec	Oct 28 1910	Tunisian PHS	" 3
18	"	Mother	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Fair	"	—	"	"	"	"	"	" 3
19	"	Self	100 Yes	1910 1911	Paducah, Ky Detroit	May 1911	Bro. Wm. 209 Green Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	6	1	Dk	bro	bro	—	"	Bersbrook	St. John	April 10 1910	S T Lake Erie	" 4
20	"	"	150 No	—	—	—	friend, Anton Peters 420 So. State St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt bro	blue	—	Germany	Holzhausen	Quebec	June 1910	S T Pomeranian	" 4
21	"	"	45 Yes	1901 1911	Chicago	1911	Bil. Anton Markowicz Blue Island, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Dk bro	bro	—	Russia	Oelenick	N.Y.	1892	Unknown S T	" 4
22	"	Husb.	22 No	—	—	—	Husb. Solomon Vinaski 533-8 St. Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	blk	blue	—	"	Raszejeff	Quebec	July 4 1912	Montezuma S T	" 6
23	"	father	0 "	—	—	—	father. do	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	bro	bro	—	"	Malen	"	"	" S T	" 6
24	"	"	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	" S T	" 6
25	"	"	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	" S T	" 6
26	"	"	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	" S T	" 6
27	"	Self	2000 Yes	1909 1911	Chicago	June 1911	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt bro	"	—	England	Swindon	N.Y.	April 8 1909	S T St. Louis	" 6
28	"	"	27 "	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Dk.	blue	—	"	"	"	"	S T "	" 6
29	"	"	42 No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Bro	Bro	—	"	Kent	Halifax	April 7 1911	S T Mongolian PHS	" 7
30	"	"	28 Yes	1911 6 mos	Detroit	June 1911	Arlington Hotel Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Blue	—	"	Leeds	Quebec	April 23 1911	Montrose	" 6

S T — Grand Trunk Railway
P.H.S. — Pt. Huron Sarnia Ferry Co.

Thomas M Rocco
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—4673

1 to 30 copied by XVIS.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DEBARRED 1	Petroff	Pande	26		M Wd	coal miner	yes	yes	Macedonia	Bulgarian	Canada	Toronto	Mother, Elena Dolbrinishta, Macedonia	Wis.	Benton
DEBARRED 2	Atanasoff	Pande	25		S	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Velo Dolbrinishta, Macedonia	"	"
3	Evans	John Samuel	22		"	lab.	"	"	England	English	"	"	Mother, Alice Montpelier, Bristol, England.	Mich.	Benton
4	Mc Donald	Kenneth	25		"	blacksmith	"	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton	Mother, Ann Muirsville, Scotland.	Ore	Portland
5	Babst	August A	26		M	Musician	"	"	Germany	German	"	Ottawa	father, Adolf Hanover, Germany	Minn.	St. Paul
6	Babst	Albertine	23		F	None	"	"	"	"	"	"	f. i. c. do	"	"
7	Gibbons	James	39		M	Stationary Fireman	"	"	Ireland	Irish	"	Sarnia	Wife, Margaret Gibbons 39 Mary St. Sarnia, Can.	Mich	Detroit
8	Gibbons	Marguerite	6		F	S None	no	no	"	"	"	"	do Wife, Edith	"	"
9	Stuart	Arthur	25		M	lab.	yes	yes	England	English	"	Toronto	5 Havelock St. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
10	George	Otto Albert	31		S	butcher	"	"	Germany	German	"	Ottawa	father, Robert Chemnitz, Germany	Wis.	Milwaukee
11	Boglow	Frank	25		"	Presser	"	"	Russia	Russian	"	Toronto	father, Aunkaj Boglow Minsk, Russia	Ohio	Cincinnati
12	Wilson	Samuel	35		M	Photographer	"	"	"	Hebrew	"	"	no relatives	Ill.	Chicago
13	Atanasoff	Ivan	28		"	lab.	"	"	Macedonia	Bulgarian	"	Hamilton	Wife, Tena Mokrein, Macedonia	"	Granite City
14	Galanos	Demetro	45		F	None	"	"	Greece	Greek	"	"	Bro. Steve Popogines 149 King East, Hamilton	Minn	Minneapolis
15	Galanos	Nikolas	9		M	S	"	no	no	"	"	"	Uncles do	"	"
16	Bell	William	24		"	Farmlab.	yes	yes	Scotland	Scotch	"	Montreal	Mother, Sarah 228 Juliet St. Montreal, Can.	Ia.	Le Mars
17	Spenc	Eustis	30		"	mine Superintendent	"	"	England	English	"	New Glasgow	Bro. Archibald Preston, England.	N. Mex.	Steeple Rock
18	Morice	Gilbert	43		"	Adv. Solicitor	"	"	"	"	"	Montreal	Mother, Emily Mary Bencoolin, England.	Cal.	Los Angeles
19	Le Brocq	Alice	28		F	Clerk	"	"	"	"	"	"	father, James Le Brocq 650 St. Urbane St. Montreal, Can.	Ill.	Zion City
20	Molinson	Horace	24		M	Florist	"	"	"	"	"	Brampton	Aunt, Mrs. Clara Sykes Rathwell, Man.	Mich.	Detroit
21	Boyes	Grace	48		F	Wd None	"	"	"	"	"	Montreal	father, Geo. B. Smith St. John Rd. Brixton, England.	Ill.	Chicago
22	Boyes	Ida	24		"	S	"	"	"	"	"	"	do	"	"
23	Boyes	Gladys	19		"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
24	de Fonard	Armand	24		M	metallurgical Chemist	"	"	France	French	"	Marmora	Bro. Phillips Greenway, Man.	Colo.	Salida
25	Fehlinger	Franz	37		M	Chauffeur	"	"	Germany	German	"	Quebec	no relatives	Wis	Milwaukee
26	Fehlinger	Mina	32		F	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
27	Fary	Rosa	21		"	Domestic	"	"	Ireland	Irish	"	Moulton	father, Mannis Bombay, Ireland.	Ore.	Portland
28	Greig	Robert	41		M	Stenographer	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	Uncle, Jas. C. Sutton 129 St. Vincent St. Glasgow, Scotland	Wash.	Seattle
29	Puzey	Margaret Grant	28		F	Domestic	"	"	England	English	"	Belleville	father, Allezit Frank 139 Royden St. Liverpool, England.	Ill.	Chicago
30	Ceccacci	A Duino	20		M	Stationary Fireman	"	"	Italy	So. Italian	"	Acton	father, Giovanni Ceprano, Italy.	Mich.	Detroit

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

James Farley
Insp. in Charge

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October-24, 1913. Class: "D"

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	Yes	Self	200	no	Contract Laborer		friend, G. T. Nedelchoff Luckey 12 mine, Benton, Wis.	no	no	no	Yes	Good	no	5 10½	D K	brn brn	Back marked	Macedonia	Dobrinishta	Quebec	Aug 10 1912	GT Laurentic	Oct. 8
2	"	"	460	"	Contract Laborer	—	do	"	"	"	Yes	"	"	5 9	"	" Gray	—	"	"	"	June 6 1912	GT Teutonic	" 8
3	"	"	63	"	—	—	—	no address	"	"	no	"	"	5 9¼	Fair	Aub. "	—	England	Cardiff	"	July 30 1912	GT Scotian	" 9
4	"	"	150	"	—	—	—	Uncle, Aleck Mc Donald Nehalem, Ore.	"	"	"	"	"	5 8	Med	brn brn	—	Scotland	Elgin	Halifax	Apr 8 1912	GT "	" 9
5	"	"	400	Yes	1911 1912	Boston	June 1912	St. Paul Symphony Orchestra St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	5 6	Fair	" "	—	Germany	Hanover	Boston	Apr 17 1911	GT Menominee	" 10
6	"	Husb.	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	—	"	Leipzig	"	"	GT "	" 10
7	"	Self	200	no	—	—	—	Macomb St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 6	Med	" blue	—	Ireland	Bantry	Quebec	Apr 1910	PHS Tunisian	" 10
8	"	father	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	5 -	Fair	" "	—	"	"	"	Oct 1911	PHS "	" 10
9	"	Self	34	no	—	—	—	Uncle, Harry Price 3769 Lake Park Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 10½	D K	Bro Bro	—	England	Bristol	"	Sept 11 1912	GT Royal Georg	" 11
10	"	"	200	Yes	Sept 1913	Chicago + Boston	Oct 7 1913	no address	"	"	"	"	"	5 10½	Red	" "	—	Germany	Chemnitz	"	Sept 20 1912	GT Willehad	" 11
11	"	"	300	"	1908 1909 1893	N.Y.	1909 Mar.	do R. Tyson	"	"	"	"	"	5 6½	D K	lt Bro blue	—	Russia	Bobroisk	Halifax	Febr. 1908	GT Unknown	" 11
12	"	"	25	"	1912	"	1912	133 N. Wabash Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 4	"	blk bro	—	"	St. Petersburg	N.Y.	1893	GT Umbria	" 12
13	"	"	60	no	—	—	—	Bro. Alexo Atanasoff box 372, Granite City, Ill.	"	"	"	"	"	5 9	"	bro "	—	Macedonia	Mokrein	Quebec	Apr 17 1912	GT Pisa	" 12
14	"	Husb.	120	Yes	Trans	N.Y.	Feb 15 1911	Husb. George Galanos 243 Hennepin Av. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	5 5	"	blk "	—	Greece	Thana	N.Y.	Feb 15 1911	GT Athenia	" 12
15	"	father	0	"	"	"	"	father. do	"	"	"	"	"	- -	"	D K bro "	—	"	Astala	"	"	GT "	" 12
16	"	Self	23	"	1911 1912	Le Mars, Ia.	Aug 1912	Bro. Peter Bell Le Mars, Ia.	"	"	"	"	"	5 2	Med	brn brn	—	Scotland	Renfrew	"	Mch 12 1911	GT California	" 13
17	"	"	100	"	1910 1911	N. Mex Ariz.	Apr. 1911	no address	"	"	"	"	"	5 11	D K	D K brn blue	—	England	Bury	Halifax	Oct. 14 1911	ST Pretorian	" 14
18	"	"	30	"	1912	Chicago	1912	Fred. A. L. Demartigny Wavecrest Apts. Venice, Los Angeles.	"	"	"	"	"	5 10½	Red	Bro "	—	"	London Channel	Montreal	Nov. 1903	GT Montcalm	" 14
19	"	"	41	no	—	—	—	Fred. George Mitchell Zion City, Ill.	"	"	"	"	"	5 2	Med	" "	—	"	Island	Quebec	May 13 1912	GT Emp. Ireland	" 14
20	"	"	25	"	—	—	—	Fred. Nettleton Barker 258 Butternut St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	6 -	Fair	Lt Bro "	—	"	Huddersfield	Halifax	Apr 21 1912	GT Laurentic	" 16
21	"	"	100	Yes	1907-1911	Chicago	May 26/11	Son, John Boyes	"	"	"	"	"	5 3	Med	brn brn	—	Scotland	Perth	N.Y.	June 1912	GT Carmania	" 16
22	"	Mother	0	"	"	"	"	1229 Farwell Av. Chicago, Ill. Bro do	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	—	England	Thorntondale	"	"	GT "	" 16
23	"	"	0	"	"	"	"	Bro. do	"	"	"	"	"	5 7	D K	" "	—	"	"	"	"	ST "	" 16
24	"	Self	150	no	—	—	—	Ohio & Colo. Smelting Co. Salida, Colo.	"	"	"	"	"	5 6	"	D K "	—	France	Paris	Quebec	Sept 26 1912	GT Corinthian	" 17
25	"	"	220	Yes	1905-08 1909-11-1912 1911	Phila. Pa.	May 1912	no address	"	"	"	"	"	6 -	"	Bro "	—	Germany	Gelsenkirchen	N.Y.	June 24 1911	GT Zeeland	" 18
26	"	Husb.	0	"	1912	"	"	do	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	—	"	Soben	"	"	GT "	" 18
27	"	Self	18	no	—	—	—	Cousin, Margaret Wood 456 Thompson St. Portland, Ore.	"	"	"	"	"	5 4	Med	" blue	—	Ireland	Bombay	Quebec	June 1912	GT Victorian	" 18
28	"	"	130	Yes	1898 1900	Oakland	1900	fred. Elizabeth Lees 1806 E Prospect St. Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 10½	"	" brn	—	Scotland	Glasgow	St. John	Apr 12 1911	GT Saturnia	" 18
29	"	friend	165	no	—	—	—	fred. Mrs. Ann Dennison 328 Wrightland Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 3	"	D K bro "	—	England	Liverpool	Quebec	Oct 14 1911	GT Cymric	" 18
30	"	Self	200	Yes	1908 1909	Boston	Dec 1910	Bil. Louis De Palma 651 Riopelle St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5 3	D K	bro blue	—	Italy	Ceprano	"	Mch 28 1912	GT Unknown	" 18

GT – Grand Trunk Railway
PH – Pt. H. of Sarnia Ferry Co.

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—4673

4 16 30 Entered by K.S.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 333 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 21

A K J.H.J
L C.F.M

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zanatta Primary 3rd.	Felice ✓	27		M S	lab.	no	no	Italy ✓	No. Italian	Canada	Guelph	Mother. Teresa Trecate, Novarra. Italy	Col.	San Francisco
DEBARRED 2	Urkell 351	William Chas. ✓	40		" M	Gardener Loco.	yes	yes	England	English	"	Goderich	Wife, Emily Amberley St. Goderich. Can.	La.	New Orleans
3	Baxter Primary 4WB	William ✓	24		" S	fireman	"	"	"	"	"	St. David	father. John Baxter Osbourney, England.	Mich.	Detroit
4	Peterson B11	Nestor ✓	32		" M	ore miner	"	"	Finland	Finnish	"	Cobalt	Wife, Hilma Silver Centre. Ont.	Ill.	Chicago
5	Ranskenen D11	Anti ✓	23		" S	lab.	"	"	"	"	"	Elk Lake	father. Sakar Knoeio. Finland.	"	"
6	Bakalecz B11	c/a 7-891-54 10/11/37 Nikita ✓	28		" M	"	"	"	Russia	Russian	"	Berlin	Wife, Anna Teretscholza, Russia	Ohio	Cleveland
7	Bakalecz B11	Kuzma ✓	21		" S	"	"	"	"	"	"	"	father. Dimitri Teretscholza, Russia	"	"
8	Vasiloff 311	Melio ✓	19		" S	"	"	"	Macedonia	Bulgarian	"	Toronto	father. Vasili Miloff Brenicze, Macedonia	Ill.	Madison
9	~~Janalik~~ B11	Eva	41		F M	farm lab.	"	"	Austria	Moravian	"	Elkfrid	Husb. Josef Janulik Elkfrid, Ont.	Mich.	Swartz Creek
10	Seyfort Primary W.L.B.	Frederick ✓	26		M S	Timekeeper	"	"	Germany	German	"	Hamilton	father. Jacob Gernsbach. Germany	Ill.	Chicago
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

James Farley
Henry W Bartlett
W. L. Buchanan.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. Class: "D"

(OVER.)

No.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Specially qualify.) If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any prepaid railroad ticket, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Ft.	Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Race.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. Date of Examination.
																											1913
1	Yes	bro.	45 Yrs	Trans N.Y.		Sept 3 1912	bro. Giuseppe Zunaria 1351 Stockton St. San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5 8	Med	bro	blue	—	Italy	Trecate	N.Y.	Sept 3 1912	GT	La Lorraine	Oct. 20
2	"	Self	30 no	Contract Laborer	—	—	Metairie Ridge Nursery bo. 141 Barracks St. New Orleans, La.	"	"	"	Yes	"	"	5 2	Red	"	"	—	England	Cheltenham	Quebec	May 23 1912	GT	Montrose	" 20
3	"	"	120 "	—	—	—	friend, Ronald Smith 235 Gerald Av. Detroit, Mich.	"	"	"	no	"	"	5 6	Med	"	"	—	"	Osbourneby	Halifax	Feb. 29 1912	GT	Royal George	" 22
4	"	"	100 Yrs	1895 Marquette Mich. May 1910 Boston, Mass. 1910			no address	"	"	"	"	"	"	6 -	Fair	Lt bro	"	—	Finland	Knoecio	Boston	1895	GT	Canada	" 23
5	"	"	100 no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 11	"	bro	"	—	"	"	Quebec	May 13 1912	GT	Emp. Ireland	" 23
6	"	"	15 "	—	—	—	b.i.l. Feodori Anheluk 18 Lorain St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 11½	Med	lt bro	bro	Pock marked	Russia	Teretscholze	Halifax	Aug 1912	GT	Unknown	" 23
7	"	"	12 "	—	—	—	frd.	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	bro	"	—	"	"	"	Oct 1912	GT	"	" 23
8	"	"	187 no	—	—	—	do Bro. Louis box 687, Madison, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	—	Macedonia	Brenicza	Quebec	May 23 1913	GT	Lake Michigan	" 24
9	"	"	4 Yrs	1911 1913 Mich.		April 3 1913		"	"	"	"	"	"								N.Y.				
10	"	"	30 Yrs	Trans N.Y.		May 2 1912	Sister, Mrs. Marie Shafer 136 W 22 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Dk bro	blue	—	Germany	Gensbach	N.Y.	May 2 1912	GT.	Konigin Louise	" 24
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G.T. - Grand Trunk Railway

Thomas M. Ross
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 22

11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hill	Burt	19	M	S	Electrician	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Toronto	father, A. J. Hill 123 Roehampton Ave. Toronto, Can.	Ohio	Cincinnati
2	Mc Craney	F. George	41	"	M	Salesman	"	"	"	Scotch	"	"	Mother, Mrs. G. Mc Craney Toronto, Can.	Cal.	Los Angeles
3	Mc Craney	Grace	40	F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	Mc Craney	Isabella	12	"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	Mc Craney	Helen	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	Mc Craney	Murray	8	M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Mc Donald	Paulina	49	F	M	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Jane Mc Dougall 68 Leniston St. Toronto, Can.	Cal.	Los Angeles
8	Montgomery	Janet	52	"	Wd	"	"	"	"	"	"	Halifax	Son, Aleck 42 Queen Rd. St. Johns, Newfoundland.	"	"
9	Jenkins	Rebecca	71	"	"	"	"	"	"	English	"	Charlottetown	Son, Harry Charlottetown, P.E.I.	"	Fresno
10	Caswell	Perry	18	M	S	farm lab.	"	"	"	Irish	"	Durham	father, George Redvers, Sask. Can.	Ariz	Phoenix
11	Mc Grath	Lillian E.	45	F	"	Dressmaker	"	"	"	Scotch	"	Strathroy	Bro. Isaac M. Strathroy, Ont.	Ill.	Chicago
12	Cowan	Blanche	23	"	"	Bookkeeper	"	"	"	English	"	London	father, E.H. Cowan 4012 Wellington St. London, Can.	Mich.	Gr. Rapids
13	Baker	Wilfred	22	M	"	Carriage trimmer	"	"	"	Irish	"	Brockville	father, Joseph 345 Georgina St. Brockville, Ont.	"	Battle Creek
14	Barsky	Israel	3	"	"	None	no	no	"	Hebrew	"	Toronto	Aunt, Clara Voladevsky 495 Euxton Rd. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
15	Barsky	Annie	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
16	Barsky	Gussie	– 10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
17	Bernard	Jesse	40	F	Wd	"	yes	yes	"	English	"	"	No relatives	Wis.	Oshkosh
18	White	Robert	74	M	"	Shoemaker	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	dtr, Mrs. Frank Reeves 302 Pacific Av. Toronto, Can.	Cal.	San Francisco
19	Mackay	Mary Catherine	23	F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	Loch Elsh	father, Murdoch Loch Elsh, Ont.	Mich	Detroit
20	Watkins	Hannah	70	"	Wd	None	"	"	"	English	"	Tilsonburg	dtr, Mrs. Mary Ross Tilsonburg Ont.	"	Imlay City
21	Morrison	John	61	M	S	Lab.	"	"	"	Irish	"	Mt. Albert	Sister, Mary Clow Oakland, Man.	"	Bad Axe
22	Taylor	Janet	63	F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Nasagaweya	dtr, Mrs. Robt. Bothwick Nasagaweya, Ont.	"	Flint
23	Powers	Marion	40	"	S	Carriage trimmer	"	"	"	English	"	Strathroy	Mother, Lucinda Powers Strathroy, Ont.	"	"
24	Joyce	George E.	46	M	M	Clerk	"	"	"	"	"	Bishops Crossing	Mother, Naomi Bishops Crossing, P.Q.	Sa.	Logan
25	Joyce	Ada	45	F	"	None	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
26	Ralston	Hugh	31	M	S	Machinist	"	"	"	Scotch	"	Kingston	father, Hugh Kilwinning, Scotland.	Ida.	Wallace
27	Elgie	George	82	"	Wd	None	no	no	"	English	"	Dresden	Son, Wm. Dover, Ont.	Cal.	Sanger
28	Mc Mahon	Kate	35	F	M	"	yes	yes	"	"	"	Sarnia	Mother, Mrs. John Turnbull 157 Bolden St. Sarnia, Ont.	Ohio	Cleveland
29	Lucas	Harriett Eliz	19	"	S	Saleswoman	"	"	"	"	"	Petrolia	Mother, Eliz Ann Lucas Petrolia, Ont.	Mich.	Port Huron
30	Westcott	Sarah	87	"	Wd	None	"	"	"	"	"	Falkirk	Son, W. H. Westcott Falkirk, Ont.	"	Algonac
15	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W. Browning Jr M.D.
James Farber
Bruce Ritchie
Harvey W. Bartlett
Wm L. Pritchard

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1913
1	Yes	Self	15	No	—	—	Theological Inst. 1810 Young St. Cincinnati, Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	brn	blue	—	Wales	Wrexham	St. John	Dec 1906	GT Emp. Britain	Sept 25
2	"	"	300	"	—	—	Sister, Mrs. Carter Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	6	2	Dk	"	"	—	Canada	Oakville	—	—	GT —	" 25
3	"	Husb.	0	"	—	—	Sister, do	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	brn	—	"	Brantford	—	—	GT —	" 25
4	"	father	0	"	—	—	Aunt do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	—	"	Toronto	—	—	GT —	" 25
5	"	"	0	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Oakville	—	—	GT —	" 25
6	"	"	0	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT —	" 25
7	"	Self	30	Yes	1905 1913	Cal.	June 1913 Husb. W. A.J. 860 Lake St. Los Angeles, Cal. friend, R. G. Matthewson	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	—	"	Bolton	—	—	GT —	" 25
8	"	"	160	No	—	—	— 3943 Wisconsin St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	Scotland	Glasgow	Halifax	Apr. 1883	GT Saramatian	" 25
9	"	"	10	"	—	—	— dtr, Ethel Jenkins Fresno, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Grey	"	—	Canada	Palmer	—	—	GT —	" 25
10	"	"	12	"	—	—	— Sister, Mrs. Sarah Fuller Phoenix, Ariz.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	brn	brn	—	"	Marton	—	—	GT —	" 25
11	"	"	35	Yes	1893 1913	Chicago.	June 1913 friend, Mrs. Frank Schmitz 429 No. Central Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	blue	—	"	Fordwich	—	—	GT —	" 25
12	"	"	20	No	—	—	— Butterworth Hospital Grand Rapids, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Dk	brn	—	"	London	—	—	GT —	" 25
13	No	L.P.C.	3	Yes	1909 1910	Mich. B. Creek	Jan. 1910 bro. James Baker Maple St. Battle Creek, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	"	blue	tattoo left arm —	"	Brockville	—	—	GT —	" 25
14	Yes	father	0	No	—	—	— Uncle, Morris Gibrick 3411 W. 13 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	brn	brn	—	"	Toronto	—	—	GT —	" 25
15	"	"	0	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT —	" 25
16	"	"	0	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT —	" 25
17	"	Self	200	No	—	—	— Sgt. Stanley Bernard Oshkosh Wis. atty, Mrs. J. B. Phillips	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	blue	—	England	Norfolk	Montreal	1899	GT Scotsman	" 26
18	"	"	125	"	—	—	— 242-2 Av. San Francisco, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	"	—	Canada	Ormstown	—	—	GT —	" 26
19	"	"	100	Yes	1905 1913	Detroit	June 8 1913 friend, Mrs. Lottie Leich 87 Watson St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	Physical Defect	"	5	5½	"	"	Bro	—	"	Lochalsh	—	—	GT —	" 26
20	"	"	2	Yes	1912	Imlay City	June 5 1912 Bro. Clarence Leneen Imlay City, Mich.	"	"	"	"	Mental Defect	"	5	4	Rudd	Grey	Blue	—	"	Toronto	—	—	GT —	" 26
21	"	"	45	No	—	—	— Sister, Maggie Coots Bad Axe, Mich.	"	"	"	"	Physical Defect	Both legs off at knee	5	7	Fair	"	"	both leg off	"	Mt. Albert	—	—	GT —	" 26
22	"	"	2	Yes	Trans N.Y.	1865	— Husb. John Taylor Kindel Av. Flint, Mich.	"	"	"	"	Good	no	5	1	"	"	"	—	Scotland	Kilmarnock	N.Y.	1865	GT Unknown	" 26
23	"	"	6	Yes	1905 1913	Flint	June 1913 Sister, Mrs. Alice Black 1158 Chippewa, Flint, Mich.	"	"	"	"	Drapers	"	5	5	"	brn	brn	—	Canada	Strathroy	—	—	GT —	" 26
24	"	"	100	Yes	1907 1913	Logan, Ia.	Sept 1 1913 Home Logan, Ia.	"	"	"	"	Good	"	5	7½	"	Grey	Grey	—	"	Brockbury	—	—	GT —	" 26
25	"	Husb.	0	"	1867 1912	"	Dec 1912 do	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Brn	brn	—	U.S.A.	Logan, Ia.	—	—	GT —	" 26
26	"	Self	35	No	—	—	— No address Atty. W. E. Crane Sanger, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	"	blue	—	Scotland	Kilwinning	Quebec	June 10 1910	GT Ionian	" 26
27	"	"	250	Yes	—	—	— Sister, Mrs. John Barrick	"	"	"	"	"	"	5	9	Red	Gray	"	—	England	Norbury	Quebec	1860	PHS Unknown	" 27
28	"	"	75	Yes	1912 1913	Cleveland, Ohio	July 1913 746 Eagle Av. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	brn	brn	—	Canada	St. Marys	—	—	PHS —	" 27
29	"	"	35	"	"	Mt. Huron, Mich.	Sept 20 1913 Friend, Miss Bessie Coyle 627 Superior St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Brn	blue	—	"	Osborne	—	—	GT —	" 27
30	"	"	300	"	Trans N.Y.	1849	— Sister, John Westcott Algonac, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	Sal.	Grey	"	—	England	Somerset	N.Y.	1849	GT Unknown	" 27

GT - Grand Trunk Railway
P.H.S. - Pt. H. + Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Ross
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

→ 15 · 30 copied by F. V. S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23 — 11—1594 — L 67M

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	O'Neil	Lizzie ✓	37		f m	None	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Collingwood	father, Hugh Stevens Collingwood, Ont.	Mich.	Bay City
2	do	Elizabeth Bernice ✓	6		" s	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
3	Adams	Edward ✓	27		m m	factory manager	yes	yes	"	English	"	Toronto	father, Robert Adam 74 Clinton St. Toronto, Can.	"	Gr. Rapids
4	Boomer	Lavina ✓	40		f w	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Brockfield	Husb. John Brockfield, N. S. Can.	Ariz.	Morenci
5	Corbett	Elizabeth ✓	50		" Wd	None	"	"	"	Irish	"	Durham	Bro. Wm. Kenny Glenell, Ont.	Ill.	Chicago
6	Carson	Harold Goldwin ✓	20		m s	Student	"	"	"	English	"	Shelbourne	Sister, Mrs. G. H. Peart Shelbourne, Ont.	"	"
7	Roche	Norbert ✓	19		" "	"	"	"	"	Irish	"	Watford	father, David Watford, Can.	"	"
8	Mc Millian	John ✓	26		" "	"	"	"	"	Scotch	"	Maxville	father, J. J. Maxville, Ont.	"	"
9	Kent	Mary ✓	42		F m	None	"	"	"	English	"	Toronto	Husb. Joseph 390 Ontario St. Toronto, Can.	Cal.	Los Angeles
10	Kent	Arthur ✓	20		m s	Student	"	"	"	"	"	"	father, do	"	"
11	Murphy	Elizabeth M ✓	55		F Wd	None	"	"	"	"	"	Carlton Place	No relatives	"	San Diego
12	Hidolth	John Bert ✓	32		m m	Salesman	"	"	"	"	"	Toronto	Wife, Kathleen 42 Acton St. Bristol, England.	Mich.	Detroit
13	Greisman	Harry ✓	25		" s	Peddler	"	"	"	Hebrew	"	Samia	father, Moses 48 Alice St. Toronto, Can.	"	"
14	Martin	Frederick ✓	1		m "	None	no	no	"	English	"	Toronto	Gr. father, Andrew Brown 196 John St. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
15	Mc Gilp	Robert Gordon B. ✓	52		" m	Jeweller	yes	yes	"	Scotch	"	Forest	Nephew Archie Gorrie Toronto, Can.	Mich.	Detroit
16	Mc Gilp	Ethel ✓	30		F "	None	"	"	"	"	"	"	father, T. Newton Wilson Forest, Ont.	"	"
17	Mc Gilp	Verbena ✓	15		" s	Student	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	Mc Gilp	Dilheas ✓	12		" "	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
19	Mc Gilp	Jean ✓	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
20	Mc Gilp	Ula ✓	8		" "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
21	Mc Gilp	Archebold ✓	6		m s	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
22	Maddocks	William ✓	20		" "	Farm lab.	yes	yes	"	English	"	Mapleton	father, George 5 Springfield St. Liverpool, England.	"	Crosswell
23	Ross	Charles S. ✓	52		" m	telegraph operator	"	"	"	Scotch	"	North Bay	Bro. C. W. Ross North Bay, Ont.	Ill.	Chicago
24	Kinmore	Hester ✓	26		F s	Nurse	"	"	"	Irish	"	Wiarton	Mother, Katherine Wiarton, Ont.	"	"
25	Master	Lora A ✓	21		" "	"	"	"	"	German	"	New Hamburg	father, Levi New Hamburg, Ont.	"	"
26	Le Fortune	Florence ✓	32		" "	Milliner	"	"	"	French	"	Caledonia	father, Frank Caledonia, Ont.	"	"
27	Flath	Norman Rothwell ✓	25		m "	Student	"	"	"	German	"	Drayton	Mother, Mrs. Chas. Flath Drayton, Ont.	"	"
28	Bourgeois	Lilla ✓	30		F "	Nurse	"	"	"	French	"	Montreal	Mother, Aliona Sherbrooke, P. Q.	"	"
29	Parks	John ✓	22		m "	Student	"	"	"	English	"	Sherbrooke	father, T. J. Parks Sherbrooke, P. Q.	"	Peoria
30	Campbell	Rebecca ✓	63		F Wd	None	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Sister, Mrs. H. B. Somers 182 University Av. Toronto, Can.	Utah	Salt Lake City

NOT USED

16

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

John W. Browning Jr.

James Farber
Mrs. A. Hutchin
Bruce Road

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October 21, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1904

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read the language or dialect of some immigrant race, or other race, which may be designated by the Secretary of Labor, whether in the possession of such ability and not otherwise inadmissible.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
				1911	Mich.	Sept 11																1913
Yes Husb.	6 Yes	1913	Bay City	1913	Husb. Robert O'Neil 414 Garfield St. Bay City, Mich.		No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	bro	blue	—	Canada	Collingwood	—	—	GT	Sept. 27
" father	0 "	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	bro	—	"	Toronto	—	—	GT	" 27
" self	10 Yes	1913	Grand Rapids	1913	Husb. 3 yrs June last, W. S. F. Gr. Rapids, Mich.		"	"	"	"	"	"	6 —	"	"	blue	—	"	"	—	—	GT	" 27
" "	14 mo	—	—			Mrs. Malcolm McLean Morenci, Ariz.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	bro	—	"	Shebaugo	—	—	GT	" 27
" "	5 Yes	1913	Chicago	June 1913	Sister, Mary McGovern 229 No. Maplewood Av. Chicago, Ill.		"	"	"	"	"	"	5 2	"	Gray	blue	Partly deaf	"	Durham	—	—	GT	" 27
" "	4 Yes	1912	Chicago	May 1913	N. Y. University Chicago, Ill. Univ. of Chicago		"	"	"	"	"	"	5 11	"	Bro	bro	—	"	Shelbourne	—	—	GT	" 28
" father	75 Yes	1913	Chicago	1913	Chgo. Ill.		"	"	"	"	"	"	6 —	"	19K Bro	"	—	"	Watford	—	—	GT	" 28
" Self	10 Yes	—	—	—	do		"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	"	blue	—	"	Finch	—	—	GT	" 28
" "	10 Yes	—	—	—	No address Dental College Los Angeles, Cal.		"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Lt bro	"	—	"	Toronto	—	—	GT	" 28
" father	45 Yes	—	—	—			"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	bro	"	—	"	"	—	—	GT	" 28
" Self	35 Yes	1893	N. Y. city	1853	Attn. Leonora Murphy 7 Av. & Hamms St. San Diego, Cal. friend, Wm. Thompson 24 Monroe Av. Detroit, Mich.		"	"	"	"	"	"	5 2	"	White	"	—	U.S.A.	New York	—	—	GT	" 28
" "	12 mo	—	—	—			"	"	"	"	"	"	5 4½	"	bro	"	—	England	Tunbridge Wells	Quebec	Aug 1910	GT Tunisian	" 28
" "	15 Yes	1910	Chgo	1910	No address Father, Ernest Martin 21 W. Superior St. Chicago, Ill.		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	bro	—	Austria	Zesoff	N.Y.	1899	GT Unknown	" 28
" Husb.	0 mo	—	—	—			"	"	"	"	"	"	— —	19K	19K bro	"	—	Canada	Toronto	—	—	GT	" 29
" Self	30 Yes	"	—	—	Own Restaurant 683 Michigan Av. Detroit, Mich.		"	"	"	"	"	"	5 11	Fair	bro	blue	—	Scotland	Rothesay	Levis	Apr. 1888	GT Norwegian	" 29
" Husb.	0 "	—	—	—	do		"	"	"	"	"	"	5 4	Med	bro	bro	—	Canada	Forest	—	—	GT	" 29
" father	0 "	—	—	—	do		"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 29
" "	0 "	—	—	—	do		"	"	"	"	"	"	— —	"	"	Grey	—	"	"	—	—	GT	" 29
" "	0 "	—	—	—	do		"	"	"	"	"	"	— —	"	"	blue	—	"	"	—	—	GT	" 29
" "	0 "	—	—	—	do		"	"	"	"	"	"	— —	Fair	Lt bro	"	—	"	"	—	—	GT	" 29
" "	0 "	—	—	—	do		"	"	"	"	"	"	— —	Med	bro	"	—	"	"	—	—	GT	" 29
				Sept 1911	Mich.	Jan.																	
" Self	20 Yes	"	Jas. B.	Cromwell	1913	Cromwell, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	—	England	Seaforth	Quebec	May 27 1910	GT Hesperian	" 29
" "	175 Yes	"	1913	Woodbridge,	Minn	Aug 1913 friend, Dr. Mc Cormick 2100 Prairie Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Gray	blue	—	Canada	Stayner	—	—	GT	" 29
" "	5 Yes	"	1913	Chicago,	Ill	1908 July 1913 friend, Mrs. L. Calkan 4136 Lake Park Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4½	DK	bro	bro	—	"	Wiarton	—	—	GT	" 29
" "	30 Yes	—	—	—	—	Medical Reese Hospital, Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	"	"	—	"	New Hamburg	—	—	GT	" 29
" "	40 Yes	1913	Chicago	1913	Ill. Aug Home 548 Melrose Av. Chicago, Ill.		"	"	"	"	"	"	5 8	DK	"	blue	—	"	Caledonia	—	—	GT	" 29
" "	20 Yes	"	1913	"	1911 May 24 1913	Dental College Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7½	Med	DK	"	—	"	Draytor	—	—	GT	" 29
" "	30 Yes	"	1913	N. Y.	1911 Sept 10 1913	Oak Park Hospital Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	DK bro	"	—	"	Danville	—	—	GT	" 29
" "	40 mo	—	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	—	"	Montreal	—	—	GT	" 29
" "	75 Yes	"	1911	Utah.	1898 Aug 1912	friend, Wm. Foley 37 W 1st. Salt Lake City, Utah.	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	bro	bro	—	"	Guelph	—	—	GT	" 29

GT. – Grand Trunk Railway
PHS – Port Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Rowe
Immigrant Inspector.

11—1904

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

→ 1 to 30 copied by K. J. S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 24

11—1594

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary EK					mine									
1	O'Connor	Peter K.	46		M	operator	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Porcupine	Bro. Jerome Fulton, Ont.	Cal.	Los Angeles
2	do EK	Louise	32		F	None	"	"	"	"	"	Waterdown	do	"	"
3	Livingston	Ariel			M	Clergyman	"	"	"	English	"	Halifax	father, David Hillsborough, N.B. Can.	Ill	Chicago
4	Livingston do EK	Ernestine	33		F	" None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	Livingston do EK	Gene	10		F	S	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	Livingston do EK	Catherine	5		F	"	"	no	no	"	"	"	do	"	"
7	Casselman	Sarah	61		F	M	"	yes	yes	"	"	Askova	Old peoples Home, London, Ont.	Ohio	Toledo
8	Gardner Primary TF	Caroline	28		F	S	Nurse	"	"	"	"	Toronto	Mother, Josephine 321 Clinton St. Toronto, Can.	Ind.	So. Bend
9	Pearson do TF	Fred	33		M	M	Letter carrier	"	"	"	"	Sherbrooke	Father, Charles Sherbrooke, P. Q. Can.	Cal.	Riverside
10	Pearson do TF	Mary	25		F	"	None	"	"	"	"	"	do	"	"
11	Pearson do TF	Reginald	5		M	S	"	no	no	"	"	"	do	"	"
12	Sager do TF	Mary	35		F	M	"	yes	yes	"	German	Trenton	Husb. Alton Christy Lake, Perth, Can.	Mich.	Port Huron
13	Sager do TF	Alton Snowdon	11		M	S	Student	"	"	"	"	"	do	"	"
14	Sager do TF	Greta Vivian	9		F	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	Stephenson do TF	David	34		M	M	Clerk	"	"	"	English	"	Father, Wm. Erie Can. Ont.	"	Clifford
16	Stephenson do TF	Alice Maud	28		F	"	None	"	"	"	"	"	do	"	"
17	Stephenson do TF	Roy Murray	5		M	S	"	no	no	"	"	"	do	"	"
18	Stephenson do TF	Lewis Wm.	2		M	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
19	Fisher do TF	Ethel	16		F	"	Student	yes	yes	"	German	Goderich	Uncle, Jos. McCann Goderich, Ont.	"	Durand
20	Young do TF	Edna	24		F	"	Nurse	"	"	"	Irish	Beeton	Father, Thomas Beeton, Ont.	"	Kalamazoo
21	Beech	James Arthur	42		M	M	Lab.	"	"	"	English	"	Sarnia	no relatives	"	Port Huron
22	Beech	Annie	37		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father, Geo. Parsons Tooting, England.	"	"
23	Beech	James Fred	11		M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
24	McKenzie	Jennie Maria	29		F	"	Nurse	"	"	"	Scotch	"	Galt	Bro. John B. Galt, Ont.	"	Gr. Rapids
25	Jordan Primary WAH	Francis Joseph	22		M	"	Farm Lab.	"	"	"	Irish	"	Kinkore	Father, Frank Kinkore, Ont.	"	Detroit
26	Pickering do WAH	Mary	16		F	"	Student	"	"	"	"	"	Lucknow	Father, John S. Lucknow, Ont.	"	"
27	Clark	Samuel	52		M	M	Lab.	no	no	"	English	"	Parry Sound	Bro. Timothy Ryde, Muskoka, Ont.	"	Cheboygan
DEBARRED 28	McHarg Primary WAH	Louis	33		M	"	"	"	"	"	Scotch	"	London	no relatives	"	Rochester
29	Steele do WAH	Caroline Mathelde	33		F	S	Nurse	yes	yes	"	Irish	"	Peterboro	Father, Frederick Bobcaygeon, Can.	Tenn.	Memphis
30	Kendrick do WAH	Charles Christopher	33		M	"	Plumber	"	"	"	"	"	Toronto	Father, John 76 Bagnley Av. Toronto, Canada	Cal.	San Francisco

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Line 21, Clarence Wilfred, age 1, U.S.C. James Farber
Bruce Riddell

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. **CLASS E**

(OVER.)

11—1894

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
				1846	Wisc.																	1913
Yes	Self	200 Yes	1911	Seattle,	1911	No address	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Dk bro	blue	—	Canada	Trafalgar	—	—	ST	Sept 29
"	"	0 no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt bro	"	—	"	Fielton	—	—	ST	" 29
"	"	2700 Yes	1895	Ill.		friend, G. E. Langdon																
			1902	Chicago,	1902	3645 Ogden av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Dk bro	bro	—	"	Hillsborough	—	—	ST	" 29
"	Husb	0 "	1880 1883	Va. Alexandria,	1883	do	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Lt "	blue	—	U.S.A.	Alexandria Va.	—	—	ST	" 29
"	father	0 no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bro	—	Canada	St. John	—	—	ST	" 29
"	"	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt bro	blue	—	"	Halifax.	—	—	ST	" 29
"	Self	500 Yes	1874 1885	Mich. Sparks,	1885	Son, Herbert Wilson 912½ Monroe st. Toledo, Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Gray	Gray	—	"	Wainfleet	—	—	ST	" 29
"	"	250 "	1907 1913	Ind. La Porte,	July 1913	Nurses Home 108 So. William St. South Bend, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Bro	Bro	—	"	Brockville	—	—	ST	" 30
"	"	540 no	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	"	"	—	"	Sherbrooke	—	—	ST	" 30
"	Husb.	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	—	"	Georgeville	—	—	ST	" 30
"	father	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bro	—	"	Sherbrooke	—	—	ST	" 30
"	Self	5 Yes	1900 1901	Mich. Port Huron	1901	Sister Mrs. Jas. Kreiskot 2418 Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	Newburg	—	—	ST	" 30
"	Husband	0 "	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt bro	blue	—	"	Trenton	—	—	ST	" 30
"	"	0 no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	bro	bro	—	"	"	—	—	ST	" 30
"	Self	350 Yes	1899 1900	Tex. San Antonio	Apr. 1900	Fri'd. Earl Lexington Clifford, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	—	"	Charing Cross	—	—	ST	" 30
"	Husb.	0 "	1885 1886	Mich.	1886	do	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Hzl	—	U.S.A.	Fairgrove Mich.	—	—	ST	" 30
"	father	0 no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	—	Canada	Walkerville	—	—	ST	" 30
"	"	0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bro	—	"	St. Thomas.	—	—	ST	" 30
"	Self	0 Yes	1908 1913	Mich. Durand	Aug 1913	father, Jacob Fisher 504 Oak St. Durand, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	"	—	"	Goderich	—	—	ST	" 30
"	"	150 "	"	Mich. Kalamazoo	"	Nurses Hospital Kalamazoo, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Lt Bro	blue	—	"	Lisle	—	—	ST	" 30
"	"	120 no	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Bro	Gy.	—	England	Islington	London	May 1907	PHS.	" 30
"	Husband	0 Yes	1912	Saginaw, Mich.	July 1912	do	"	"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	Bro	"	—	"	Marylebone	"	"	PHS	" 30
"	father	0 "	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	"	Hzl	—	"	"	"	"	PHS	" 30
"	Self	270 "	1906 1913	Pa. Mich.	July 1913	Butterworth Hospital Grand Rapids, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro Grey	Bro	—	Canada	Galt	—	—	ST	" 30
"	"	300 no	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Red	Red Bro	blue	—	"	Kinkore	—	—	ST	" 30
"	father	40 "	—	—	—	Uncle, Ray Bailey 292 Vinewood Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	b.	—	"	Lucknow	—	—	ST	" 30
"	Self	0 Yes	1880 1911	Mich.	Aug 1911	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	—	"	Reach	—	—	ST	" 30
"	"	110 "	1909 1913	"	Sept 9 1913	Wife, Annie Rochester, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Bro	Grey	—	"	Blenheim	—	—	ST	" 30
"	"	300 "	1911 1913	Tenn. N.Y.	Aug 5 1913	friend, Mrs. Carrie Bowen 854 Dixon Av. Memphis, Tenn.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	bro	—	"	Bobcaygeon	—	—	ST	" 30
"	"	40 "	1908 1910	Detroit	Oct. 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	"	"	scar left eye	"	Toronto	—	—	ST	" 30

ST = Grand Trunk Railway
PHS. = Pt. Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Rodd
Immigrant Inspector.

11—1894

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 entered by U.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 25

11—1594

A K 7H
L 67 M

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.		Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Picken	Primary WAH	William Charles	46		M S	Sheet metal worker Supt. R.W.	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Bro. James 808 Broadview Av. Toronto, Can.	Cal.	San Francisco
2	O'Neil	do WAH	Alfred	64		" M	Contractor	"	"	"	Irish	"	Lindsay	Bro. Joseph Lindsay, Ont.	Ind.	Laporte
3	O'Neil	do WAH	Ruth	51		F "	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	Percy	do WAH	John	54		M M	Butcher	"	"	"	English	"	Toronto	Bro. James Youlton Farm, No. Bovey, Devon, England.	Ill.	Chicago
5	Clyment	do BR	William	36		" "	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife & Lottie 585 Lansdown Av. Toronto, Can.	"	"
6	Paterson	do BR	John	20		" S	Designer	"	"	"	Scotch	"	"	Father, Wm. 708 Melville Av. Toronto, Can.	"	"
7	McNeil	BR	Catherine	63		F W	None	"	"	"	"	"	Ingersoll	dtr, Margaret Ingersoll, Can.	"	"
8	Johnstone	Primary BR	David	J.F. 39		M S	Farmer	"	"	"	Irish	"	Kerwood	Bro. Henry Johnstone, Winnipeg, Man	Mich	Detroit
9	Hiltz	BR	Richard Thomas	46		M M	"	"	"	"	German	"	Berlin	Sister Mrs. Ida Easton 4 Rumble St. Toronto, Can	Fla	Garden City
10	Hiltz	BR	Eddie	36		F M	None	"	"	"	Scotch	"	"	Uncle Isaac Eyedie 25 Bluebaker St. Berlin, Can	"	"
11	Hiltz	BR	Cecil	9		M S	"	"	"	"	German	"	"	"	"	"
12	Hiltz	BR	Emerson	7		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Hiltz		Ezreel	4		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Hiltz		Guy	3		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Hiltz		Alice	—	10	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Straug	Primary	David	J.F.	53	M M	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Guelph	wife Christina Straug Guelph Ont	Mich	Rochester
17	Bowerman	do	Mabel	T.M.R.	26	F S	None	"	"	"	English	"	Toronto	Mother Mrs. E. H. Bowerman, 26 Yale St. London, Ont. Can.	Calif	San Francisco
18	Blorham	do	Sydney	T.M.R.	26	M S	Accountant	"	"	"	"	"	Montreal	Mother Mrs. Annie M. Blorham 181 Roucemavalles Av. Montreal Can	"	Los Angeles
19	Laddell	do	Marietta	T.M.R.	38	F S	Elocutionist	"	"	"	"	"	Toronto	Mother Mary McPhee 503 Dayming Av. Toronto Can	Ohio	Madison
20	Jones	do	Walter	BR	27	M M	Typewriter Salesman	"	"	"	"	"	Montreal	Father Wm. Jones 332 Magdalene St. Montreal, Can.	Calif	Los Angeles
21	Jones	do	Lillian	BR.	22	F M	None	"	"	"	"	"	"	Father in law do	"	"
22	Buller	do	Sarah	BR	18	F S	"	"	"	"	"	"	London	No relations	Ill	Chicago
23	Heney		F. Erskine	BR	22	M S	Student	"	"	"	"	"	Ottawa	Father F.F. Heney 79-4th Av. Ottawa Can.	"	"
24	Stewart	do	Martha	WAH	43	F Wd	None	"	"	"	Irish	"	Berlin	Father John Fennell, 125 Queen St. E. Berlin, Can.	Tenn.	Nashville
25	Hull	do	Arthur	BR	36	M M	Blksmith	"	"	"	English	"	London	Father J. D. Hull Delaware Ont	Ill	Chicago
26	Hull	do	Florence	BR	33	F M	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
27	Hull	do	Violet	BR	14	F S	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
28	Hull	do	Allen	BR	11	M S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
29	Bundy	BR	Ann	J.F.	64	F Wd	"	"	"	"	"	"	Pt Burwell	Goddaughter Alma Crocker Port Burwell, Ont. Can	Mich	Blaine
30	Lightbody	Primary	Allen	J.F.	64	F Wd	"	"	"	"	Scotch	"	Belmont N.S.	Sister Mrs. Charles Crow, Montrose, N.S. Can.	Calif	Palo Alto

NOT USED

18

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W. Brownrigg Jr. M.D.

James Fisher
Byron A. Hutchins
Bruce Rull

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October 21st, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read, whether in possession of any amount of money and how much; and whether in possession of railroad ticket or through transportation to destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																							1913
					1907	N.Y.																GT	
Yes	Self	40	Yes		1911	Det.	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8½	DK	DK	Blue	Third finger rt hand, bloated.	Canada	Brookstown	—	—	—	Sept 30
"	"	35	"		1908 1910	Laporte, Ind.	Son, George Goodhall	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	—	"	Port Hope	—	—	GT —	" 30
"	Husb	0	"		1891	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	"	Bro	—	"	Claysville	—	—	GT —	" 30
"	Self	180	"		1910	Chicago	Oct. 1910 Wife; Harriet H. Bovey	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	—	England	Moreton	Quebec	Aug 1888	GT Dominion	" 30
"	"	25	"		1911	"	May 1913 Friend, Henry Curtis 204-40 A. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Lt	Bro	Blue	—	Canada	Wingham	—	—	GT —	" 30
"	"	50	"		1908	Trans. N.J.	Nov 16 1913 Y. M. C. A. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	DK	Bro	"	—	Scotland	Edinburgh	N.J.	Nov 16 1908	GT Caledonia	" 30
"	"	2	"		1909 1911	Chicago	1911 Sister Thos. Johnston 1118 S. 43 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	Physical Senility	"	5	4	DK	Bro	Bro	—	"	Unknown	Unkn.	1860	GT Unkn.	" 30
"	"	450	"		1910	Detroit	Apr 1907 Sister Edith Johnstone	"	"	"	"	Anaemia	"	5	9	Med	Br	Blue	—	Canada	Kerwood	—	—	GT —	Oct 1
"	"	200	"		1887 1899	Bolton Mich	Dec 1899 No address	"	"	"	"	Good	"	5	5	Dk	Blk	Blue	Scar back left ear	"	Northcrest	—	—	GT —	" 1
"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	Good Curly left lip	"	5	—	"	Dk	Br	—	"	Berlin	—	—	GT —	" 1
"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fair	Lt	Br	Blue	—	"	New Market	—	—	GT —	" 1
"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT —	" 1
"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Blk	Br	—	"	Carlew	—	—	GT —	" 1
"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Dk	Br	—	"	"	—	—	GT —	" 1
"	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	Blk	Br	—	"	"	—	—	GT —	" 1
"	"	50	"		1891-Ellsworth Wis 1893 Marcellus NY		1893 Friend "Geo. Dick Rochester, Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	Br	Blue	—	"	Baldersons Corners	—	—	GT —	" 1
"	"	230	No	—	—	—	Friend Dorothy Jones Seneca Hotel, S. Francisco	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	—	"	London	—	—	GT —	" 1
"	"	500	No	—	—	—	Friend Stanley Robinson Los Angeles, Calif	"	"	"	"	"	"	6	—	Dk	Br	Br	—	"	Toronto	—	—	GT —	" 1
"	"	25	Yes	5 mos 1907 2 mos 1913	Bay City Mich	Sept 15-1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Blue	—	"	Otterville	—	—	GT —	" 1
"	"	200	No	—	—	—	Bro-in-law E.J. Bunnick 332-67 St Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dk	Br	"	—	"	Montreal	—	—	GT —	" 1
"	"	—	"	—	—	—	Bro do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	Cornwall	—	—	GT —	" 1
"	"	—	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	—	England	Birmingham	Quebec	May 28 08	GT Carthagenian	" 1
"	"	50	No	—	—	—	YMCA	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Gr	—	Canada	Ottawa	—	—	GT —	" 1
"	Bro-in-law	10	No	—	—	—	Sister Mrs Evelyn Orr. Bowling & Murphy Sts.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	DK	Br	—	"	Berlin	—	—	GT —	" 1
"	Self	150	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk	Br	—	"	London	—	—	GT —	" 1
"	Husb	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Br	—	England	Birmingham	Montreal	1888	GT Unknown	" 1
"	Father	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	"	"	—	Canada	Oil Springs	—	—	GT —	" 1
"	"	—	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	London	—	—	GT —	" 1
"	Grand-son	None	No	—	—	—	Daughter Mrs Judson Young, Blaine, Mich	"	"	"	"	Mental & Physical defective	"	4	11	Fair	White	Blue	—	England	Dalton	Quebec	1863	Unknown	GT —	" 1
"	Self	200	No	—	—	—	Bro George Cameron Palo Alto, Calif	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	Gr	Blue	—	Canada	Picton N.S.	—	—	GT —	" 2

GT— Grand Trunk Railway
PH.S— H.H, Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Ross
Immigrant Inspector.

11—1594

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

→ 1 to 33 completed by A.I.S.

7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 26 11—1904

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK [illegible]
L 28711

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Primary IF Sutherland	Eva	18		F	M	None	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Harrison	Niece, Mrs. Eddy Harrison Harrison, Ont.	Cal.	Oakland
2	do IF Sutherland	Helen	19		F	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	do IF Sutherland	William	17		M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	do IF Sutherland	Eloise	15		F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	do IF Piwald	Gisela Charlotte	4		"	"	"	No	No	"	German	"	Huntington	Uncle, Leo Piwald. 112 Woodland Av. Vancouver, B. C.	"	Los Angeles
6	do IF Piwald	C/A 23-79344 9-29-34 cen Ernst Rudolf	8		M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	do IF O'Donnell	Thos. J.	31		"	"	School teacher	Yes	Yes	"	Irish	"	Kingscourt	Mother, Mrs. J. O'Donnell Kingscourt, Can.	Neb.	Omaha
8	do IF Carley	Rebecca	37		F	M	None	"	"	"	French	"	Montreal	Sister, Mary Carley Oakville, Ont.	Mich.	Grand Haven
9	do IF Jackson	Emily	55		"	"	"	"	"	"	Irish	"	Calgary	No relatives	"	Detroit
DEBARRED 10	Primary WAH Henderson	John	17		M	S	Teamster	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Father, Alex 212 John St. Hamilton, Can.	"	"
11	Chappel	Hester	21		F	"	Domestic	"	"	"	English	"	Huntsville	Bro. William Huntsville, Can.	"	"
12	Horning Primary WAH	Giles John	27		M	M	Cabinet maker	"	"	"	"	"	Toronto	f.i.l. Alfred Colyn 28 Robinson St. Toronto, Can.	"	"
13	do WAH Horning	Edna	20		F	"	None	"	"	"	"	"	"	father do	"	"
14	do IMK World	Anna	18		"	"	"	"	"	"	Irish	"	"	mother, Mrs. Wm. Aitkin Bracebridge, Ont.	"	"
15	do JWB Lumbardo	Guy	23		M	S	Tailor	"	"	"	"	"	London	Brother, Cecil Lumbardo Chelsea Green, London, Ont.	"	"
16	do WLB Yates	Robert Wm.	29		"	M	Salesman	"	"	"	"	"	Sarnia	Wife, Sarah Maud 345 Mitten St. Sarnia, Can.	"	"
17	do WLB Bluman	Philip Edward	43		"	M	Lab.	"	"	"	English	"	"	friend, Mrs. Chas Tanner Toronto, Ont.	"	Port Austin
18	do IMK Lant	Thomas	30		"	S	Pattern maker	"	"	"	"	"	Toronto	mother, Mary 57 Givens St. Toronto, Can.	"	Bay City
19	do IMK Gibbs	Phoebe	29		F	"	Nurse	"	"	"	Scotch	"	Newton Robinson	father, John Moncton Newton Robinson, Ont.	Ohio	Toledo
20	do WAH Lindsay	Joseph	24		M	"	Student	"	"	"	Irish	"	Vineland	mother, Elizabeth 48 Helena Av. Toronto, Can.	Ky.	Louisville
21	do IMK Phillips	Arthur	24		"	"	Pharmacist	"	"	"	English	"	Arthur	Bro. Fred A. Mt. Forest, Ont.	Ill.	Chicago
22	do BK Carroll	Morris	21		"	"	None	"	"	"	Irish	"	Hamilton	No relatives.	"	"
23	do IF Lambly	Charles	21		"	"	Student	"	"	"	English	"	Calgary	father, Ernest Calgary, Alta, Can.	"	"
24	do BK Foster	Edna	37		F	M	None	"	"	"	"	"	Toronto	father, Joseph Lodge Nottingham, England.	Cal.	Los Angeles
25	do BK Foster	Gladys Edna	18		"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
26	do BK Foster	Helen	5		"	"	"	No	No	"	"	"	"	do	"	"
27	do BK Ruff	Matilda	53		F	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Ottawa	Son, Sydney Smith Falls, Ont.	"	"
28	do IF Jenks	Sarah A	65		"	"	"	"	"	"	"	"	Londonderry	Niece, Mrs. C. R. Thompson Ross River, N. S. Can.	"	Oakland
29	do IF Barnhill	Annie	27		"	S	"	"	"	"	Irish	"	Belmont	Bro. T. P. Barnhill Belmont, N. S. Can.	"	Paolo Alto
30	do WAH Stewart	Emma P	24		"	"	Nurse	"	"	"	"	"	Berlin	Aunt, Emma Schaedel Waterloo, Ont.	Mich.	Detroit

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W. Browning Jr.
Immigrant Inspector.

Wm. L. Buchanan

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A CANADIAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October 24, 1913, CLASS E

(OVER.)

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1913
Yes	self	$40	no	—	—	Mother, Mrs. H. Morrison 5423 Shore St. Oakland, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Gray	brn	—	Canada	Toronto	—	—	ST	Oct. 1
"	Mother	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	blk	brn	—	"	Clifford	—	—	ST	" 1
"	"	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	—	"	"	—	—	ST	" 1
"	"	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	—	"	"	—	—	ST	" 1
"	father	"	"	—	—	No address Will present	"	"	"	"	"	"	—	Fair	Lt brn	blue	—	"	St. Lambert	—	—	ST	" 2
"	"	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	—	"	Huntington	—	—	ST	" 2
"	self	$25	yes	1903 N.Y. 1904 Chgo.	1904	Sister, Ellen O'Connell Omaha, Neb.	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	brn	brn	—	"	Kingswote	—	—	ST	" 2
"	Husb.	$0	no	—	—	Husb. Alfred Earley Grand Haven, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 1	Dk	"	blue	—	"	Montreal	—	—	ST	" 2
"	self	$8	yes	1885 Mundelein, Ill. July 1903 Mich.	1913	Husb. Henry Jackson 109 Richton St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	Gray	brn	—	"	Mitchell	—	—	ST	" 2
no	"	$2	no	— L.P.C.	—	friend, Mrs. P.J. Smith 271-3 St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 9½	Dk	brn	blue	—	"	Hamilton	—	—	ST	" 2
yes	Aunt	$2	"	—	—	Aunt, Mrs. John Colleday 318 Bellevue St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blk	brn	Scar on neck	"	Harriston	—	—	ST	" 2
"	self	$2	yes	1900 1910 Detroit	Sept 1912	93 Linden St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 11½	Fair	Ruddy	blue	—	"	Gananoque	—	—	ST	" 2
"	Husb.	"	no	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	brn	brn	—	"	Hamilton	—	—	ST	" 2
"	self	$6	"	—	—	Husb. M.H. Morlod 95 Cass St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	Grey	—	"	Bracebridge	—	—	ST	" 2
"	"	$4	yes	1906 1913 Detroit	July 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 7½	Med	Ddk	brn	—	"	London	—	—	ST	" 2
"	"	$6	"	1905 1908 N.Y.	1912	Detroit, Mich. Chamb. of Commerce	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	brn	blue	—	Ireland	Dublin	Quebec	1891	PHS Unknown	" 2
"	"	$2	"	1902 Mich.	1912	No address	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	—	Canada	Toronto	—	—	PHS	" 2
"	"	$30	"	1910 Bay City, Mich.	June 1913	friend, Benj. Rogers 3 Joseph St. Bay City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Hazel	—	"	"	—	—	STR	" 2
"	"	$15	"	1906 Toledo, O. 1913 Mich.	1913	friend, Mrs. Thesken 1876 Franklin Av. Toledo, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	brn	—	"	Newton Robinson	—	—	ST	" 2
"	"	$110	no	—	—	Broadway & First St. Louisville, Ky.	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	"	Gray	—	"	Toronto	—	—	ST	" 2
"	"	$30	yes	1909 1913 Chgo.	Sept 1913	Boarder 3340 Dearborn St. Chgo. Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	"	blue	—	"	Oshawa	—	—	ST	" 2
"	"	$20	"	1913 "	Sept 1913	father, Morris Colwell 313-4 1St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6	Red	"	"	—	"	Hamilton	—	—	ST	" 2
"	father	$0	"	1907 1908 Chgo.	June 1913	Y.M.C.A. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	"	Gray	—	"	Coleraine	—	—	ST	" 2
"	self	$40	no	—	—	Husb. Charles Forte Broadway Hotel, Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Dk brn	"	—	England	Hounslow	Quebec	July 1909	ST Lake Erie	" 2
"	Mother	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Lt brn	blue	—	"	"	"	"	ST	" 2
"	"	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	—	"	"	"	"	ST	" 2
"	self	$40	yes	1903 1908 Albany	1913	Son, Wm. Duff 1358 Exposition Bldg. Los Angeles, Cal. Pres. Nat. Mt. Parkinson	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Gray	"	—	"	Plymouth	"	1872	ST Moreton	" 2
"	"	$5	no	—	—	Oakland, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	—	Canada	Londonderry	—	—	ST	" 2
"	"	$20	"	—	—	Cousin, Geo. Cameron Palo Alto, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brn	blue	—	"	Belmont	—	—	ST	" 2
"	"	$45	yes	1896 Urbana, Ohio 1911	Oct 21 1911	father, Jas. L. Stewart 40 Somerset Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	blk	Brn	—	"	Brantford	—	—	ST	" 3

ST— Grand Trunk Railway
PHS— 17 H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Ross
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied by [illegible] 1 to 3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABOUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 27 — 11—1906 — L — E&HM

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Appealed Oct 3/13 BSI	Appeal dismissed Oct 16/13	See Montreal file 10986/1014.											
DEBARRED	Collins	George Thos.	29		M	S	Lab.	yes yes	Canada	English	Canada	Strathroy	Sister, Mrs. Mary Orr Strathroy, Ont.	Mich.	Port Huron
DEBARRED	Connelly Appealed Oct 3/13 BSI	Sarah B.	38		F	Wd	None	" "	"	Irish	"	Pt. Edward	do	"	"
DEBARRED	Connelly do	Ruby May	4		F	S	Refer to line 1.	no no	"	"	"	"	do	"	"
DEBARRED	Connelly do	Vivian	1		F	S	Refer to line 1.	" "	"	"	"	"	do	"	"
5	Bateman Primary WH	Wilfred James	48		M	M	Clergyman	yes yes	"	English	"	Goderich	Sister, Jane Bateman Sheldon, England.	"	Gr. Rapids
6	Stickney do TH	Nellie	25		F	S	Nurse	" "	"	Irish	"	Owen Sound	Sister, Kate Beverell 16 Inchbury St. Hamilton, Can.	"	Saginaw
7	Eck do TF	Daniel T	68		M	M	Farmer	" "	"	German	"	Brantford	Cousin, Baldwin Dennis Toronto, Can.	"	Romeo
8	Eck do TF	Gertrude	38		F	S	Milliner	" "	"	"	"	"	do	"	Romeo
9	Brand do TF	Gertrude	15		F	S	Student	" "	"	English	"	Montreal	Gr father A. Galey Hatley, P.Q.	Colo.	Fort Collins
10	Impey do TF	Metta	38		F	M	Milliner	" "	"	"	"	Sherbrooke	Cousin, Harry Impey 2561 Park Av. Montreal, Can.	Cal.	Santa Anna
11	Impey do TF	Ella	49		F	M	"	" "	"	"	"	"	do	"	"
12	Gervais do TF	Celestin	64		M	M	None	" "	"	French	"	Coaticook	Bro. Joseph Clifton P.Q.	"	Glendale
13	Gervais do TF	Alvina	64		F	M	"	" "	"	"	"	"	do	"	"
14	Jenkins do TF	Burton	60		M	Wd	Farmer	" "	"	English	"	Compton	Cousin, Frank Jersey Potten, P.Q. Can.	"	Los Angeles
15	Turner do TR	Thomas	21		M	S	Iron worker	" "	"	"	"	Montreal	Mother, Alice 19-6 Av. Montreal, Can.	Ill.	Chicago
16	Douglas do BR	Janette	30		F	"	Nurse	" "	"	Scotch	"	Strathroy	Bro. John Strathroy, Ont.	Ia.	Waterloo
17	Taylor BSI	Helen	31		F	M	None	" "	"	English	"	Toronto	Father Alfred Shield Bristol, England.	Ill	Chicago
18	Jorgise Primary BR	Florence	31		F	S	Domestic	" "	"	"	"	"	Brother James, 5 Kenmers Road Newport, Eng. Wales	"	"
19	Taylor BSI	Sidney	5		M	"	None	No No.	"	"	"	"	G. Father alfred Shields Bristol, England.	"	"
20	Taylor BSI	Harold	4		M	"	"	" "	"	"	"	"	do	"	"
21	Price Primary WAH	Henry	44		M	M	Jeweler	Yes Yes	"	"	"	"	Bro Wm. 49 Beach Rd. Burnville Birmingham England	"	"
22	Price do WAH	Florence Annie	44		F	M	None	" "	"	"	"	"	Sister Amelina Schutt 299 Bromyard Rd. Burnville. Birmingham Eng	"	"
23	Price do WAH	Leslie Henry	15		M	S	"	" "	"	"	"	"	Aunt. do	"	"
24	Price do WAH	Doris	13		F	"	"	" "	"	"	"	"	do	"	"
25	Price do WAH	Herbert Laurence	11		M	"	"	" "	"	"	"	"	do	"	"
26	Price do WAH	Ida Gertrude	9		F	"	"	" "	"	"	"	"	do	"	"
27	Price do WAH	Harold Ernest	18		M	"	Plumber	" "	"	"	"	"	do	"	"
28	Price do WAH	Marion Gladys	16		F	"	Student	" "	"	"	"	"	do	"	"
29	Cameron do TF	Marion	33		F	M	None	" "	"	Scotch	"	"	Father James Hamilton 14 Montreal Que. Ironto Canada	"	"
30	Long do TF	Alma	26		F	"	"	" "	"	"	"	"	Father H. Stewart 455 Lansdowne Ave. Toronto Canada	"	"

NOT USED

50

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Chas. W. Browning Jr
J. Hoppe

P.S. James Farber
James O. Hoppe
Wm. A. Hutchins
Bruce Ruther

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. **CLASS E**

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27							
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming, by reason of any contract, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
1	Yes	Self	15	no	—	L.P.C.	—	Rented Rooms Mrs. McArthur House, Pt. Huron, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	11	Dk	Brn	Blue	—	Canada	Strathroy	—	—	PHS —	Oct. 3
2	" Brother		0	"	—	L.P.C.	—	do	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	—	"	"	—	—	PHS —	" 3
3	" Uncle		0	"	—	L.P.C.	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	PHS —	" 3
4	" "		0	"	—	L.P.C.	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Sarnia	—	—	P.H.S —	" 3
5	" Self		100	4 mos. 1913	Mich.	Sept 1913	St. Paul Rectory Gd Rapids, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Red	"	Gray	—	England	Sheldon	Montreal	Apr 19.0	GT Victorian	" 3
6	" Husb.		2	"	1907	Mich.	Aug Husb. Thos. Stickeney	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	Blue	—	Canada	McLachlan	—	—	GT —	" 3
7	" Self		150	"	1880	Mich.	1886 Romeo, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Gray	"	—	"	Oakwood	—	—	GT —	" 3
8	" "		0	"	"	"	B.i.l. do	"	"	"	"	"	"	5	6	1916	Brn	Brn	—	"	Port Perry	—	—	GT —	" 3
9	" "		10	"	1900	Colo.	June 1912 Father W. E. Brand Fort Collins, Colo.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	Fairfax	—	—	GT —	" 3
10	" "		50	no	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Blue	—	"	Compton	—	—	GT —	" 3
11	" "		100	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	"	"	—	—	GT —	" 3
12	" "		1072	"	—	—	— Friend, Mrs. Martin 1152 Central Av. Glendale, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Gray	"	—	"	Coaticook	—	—	GT —	" 3
13	" Husb.		0	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	"	"	—	—	GT —	" 3
14	" Self		200	yrs 1896	Cal.	Aug 1912	— Friend W. E. Brock Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	North Stanwick	—	—	GT —	" 3
15	" "		50	no	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	Brn	—	England	Preston	Halifax	Apr 1907	GT Corinthian	" 3
16	" "		20	yrs 1907	Ont.	July 1913	— Frd. Mrs. Chas Cayden 1022 W. Court St. Waterloo Ia.	"	"	"	"	"	"	5	5	1916	Brn	Blue	—	Canada	Strathroy	—	—	— —	" 3
17	" "		15	yrs 1913	Waterloo Ia.	1906	Husband Sedeney Sayer 144 W. 66th St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Lt	Blue	—	England	Bristol	New York	Apr 1906	Majestic	" 4
18	" "		70	no	—	—	— Sister Susan Hamilton 2232 Michigan Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt	Br	—	"	Stornoway	Quebec	May 1906	Tunisian	" 4
19	" Mother		0	no	—	—	— Father Sidney Sayer 144 W. 66 St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt	Blue	—	Canada	Toronto	—	—	GT —	" 4
20	" "		0	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	G.T. —	" 4
21	" Self		300	"	—	—	— Apartment House 2632 Princeton Ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	Brn	—	England	Birmingham	Quebec	July 19, 1910	Megantic	" 4
22	" Husb		—	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Br	—	"	Wadnesbury	Montreal	Oct 8 1910	"	" 4
23	" father		—	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	Birmingham	"	"	"	" 4
24	" "		—	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Brn	—	"	"	"	"	"	" 4
25	" "		—	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Aub	"	—	"	"	"	"	"	" 4
26	" "		—	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	" 4
27	" "		17	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt	Brn	—	"	"	"	"	"	" 4
28	" "		—	"	—	—	— do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Aub	Br	—	"	"	"	"	"	" 4
29	" Husb		15	yrs 1907	Chicago Ill	Apr 1913	Husband James Cummins 1468 Keystone Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Lt	Brn	—	Canada	Toronto	—	—	GT —	" 4
30	" Self		3	5 mos "	1913	"	Aug 1913 Husband Tony B. Lugo 506 E. 45th St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	Shellburn	—	—	G.T. —	" 4

Roman M Ross
Immigrant Inspector.

CLASS E. 11—1504

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 deposited by A.P.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 387 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 28

11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K ~~M~~ J.

L ~ 67M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary JH	✓													
1	Lodge	Florence	✓ 26	F	M	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Kingston	Mother, Josephine Briden Kingston, Can.	Mich.	Lansing
2	Lodge do JH	Richard	✓ 4	M	S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
3	Little do JWB	Eliza Ann	✓ 60	F	Wd	"	yes	yes	"	"	"	Brighton	Sister, Charlotte Craig Brighton, Can.	"	Port Huron
4	Finn	Joseph	✓ 30	M	S	Machine inspector	"	"	"	Irish	"	Goderich	father, Patrick Finn Goderich, Ont.	"	Detroit
5	Martin BJK	Marie	✓ 29	F	M	None	"	"	"	English	"	Guelph	father, Samuel Beemish Dundalk, Ont.	"	"
6	Martin BJK	Gladys	✓ 7	"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Martin BJK	Gertrude	✓ 4	"	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
8	Rodaway Primary JOH	Edna	✓ 20	"	"	Student	yes	yes	"	"	"	Clinton	father, Edward Clinton, Ont.	"	Battle Creek
9	McLennan do JOH	Margaret	✓ 30	"	"	None	"	"	"	Scotch	"	Glamis	father, Kenneth Glamis, Ont.	Minn	St. Paul
DEBARRED	Fox BJK	Oliver	✓ 41	M	M	Stati. Engineer	"	"	"	English	"	Essex	father, Samuel Ruthven, Ont.	Mich.	Port Huron
DEBARRED	Birdsell BJK	Edith	✓ 38	F	M	Domestic	"	"	"	"	"	Sarnia	father, Andrew Tilsonburg, Ont.	"	"
12	Lanz BJK	Nettie	✓ 30	"	Wd	Student	"	"	"	Scotch	"	Strathroy	father, Jas. McGeary Strathroy, Can.	"	Detroit
13	Crane Primary HWB	George E.	✓ 41	M	"	Rubber worker	"	"	"	English	"	Bowmanville	Uncle, John C. Crane Owen Sound, Can.	"	"
14	Selway do WAH	Harry	✓ 23	"	M	Machinist	"	"	"	"	"	Toronto	Mother, Emma Dorchester, Dorset, England	"	"
15	Selway do WAH	Irma	✓ 23	F	"	None	"	"	"	"	"	"	father, Fred Kotiellk 3 Horse Place, Toronto, Can.	"	"
DEBARRED	Rumohr BJK	Archie	✓ 21	M	S	barber	"	"	"	German	"	"	father, Malcolm 860 Queen, East Toronto, Can.	Ohio	Danbury
17	Denault	James	✓ 20	"	"	Glass cutter	"	"	"	French	"	"	father, Sylvester 221 Sherbourne St. Toronto, Can.	"	"
18	Van Egten Primary WAH	Ida	✓ 30	F	M	None	"	"	"	German	"	Berlin	Bro. John Shilling 111 Edward St. Berlin, Can	"	Norwood
19	Van Egten do WAH	Edgar	✓ 5	M	S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
20	Ball do WAH	Clarence	✓ 16	"	"	Clerk	yes	yes	"	English	"	Toronto	father, Jas. W. Ball 561 Dufferin St. Toronto, Can.	Cal.	Los Angeles
21	Ross do JWB	Richard	✓ 24	"	"	Student	"	"	"	Scotch	"	Chesley	father, Duncan Ross Chesley, Can.	Ill.	Chicago
22	O'Neil BJK	Veronica	✓ 12	F	"	None	"	"	"	Irish	"	Napanee	father, Bernard O'neil Napanee, Can.	Cal.	San Jose
23	Monty Primary JOH	Almeda	✓ 60	"	Wd	"	"	"	"	English	"	Sarnia	Sister, Alvilda Edmonton, Can.	Ind.	Angola
24	Sheffer do JOH	Marjorie	✓ 32	"	M	"	"	"	"	Irish	"	New Castle	father, Mike Hayes New Castle, Ont.	Ill.	Chicago
25	Hebert BJK	Louis	✓ 29	M	S	Barber	"	"	"	French	"	St. Hyacinthe	No relatives	"	"
26	McMillan BJK	Alexander	✓ 40	"	"	lab.	"	"	"	Scotch	"	Stratford	Aunt, Louise McMillan Stratford, Can.	Mich.	Detroit
27	Pritchard BJK	Joseph Henry	✓ 31	"	M	Teamster	"	"	"	English	"	Toronto	Mother, Margaret 40 Church St. Bideford, England.	"	Port Huron
28	Pritchard	Margaret Ann	✓ 33	F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
29	Manning BJK	Thomas Henry	✓ 29	M	"	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Mother, Mary Gorton, Manchester, England.	"	"
30	Manning BJK	Alice	✓ 34	F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"

NOT USED

31

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

John W Browning Jr

James Farber
Wm A. Hutchins
Jos Coppe
Henry W Bac

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
o.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
					1908	June	Husb. Lloyd Lodge															STR	
yes	Self	10 yes		yes	1913	1913	East Lansing, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5 1	Fair	Bro	blue	—	Canada	Kingston	—	—	—	Oct. 4
"	Mother	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	Lt bro	—	—	"	"	—	—	GT —	" 4
"	Self	35	"		1883	N.D.	Sister, Agnes Ranille																
"	"			"	1913	Bismark.	1913	211 Huron St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bro	bro	—	"	Brighton	—	—	GT —	" 4
"	"	4	"		1902		July	Mrs. O. Neil								19K							
"	"			"	1913	Detroit	1913	282 Hudson Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 9½	19K	bro	"	—	"	Kingsbridge	—	—	GT —	" 4
"	Husb.	2	yes		1905			Husb. Robt. Martin															
"	"			yes	1906	"	1906	512 Belvedere Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 5	-	bro	"	—	"	Dundalk	—	—	GT —	" 4
"	father	0	no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	— —	Fair	Lt bro	Gray	—	"	Guelph	—	—	GT —	" 4
"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	"	—	—	GT —	" 4
"	"	25	"	—	—	—	Battle Creek Sanitarium Battle Creek, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	-	blue	—	"	Clinton	—	—	GT —	" 4
"	"	10	"	—	—	—	Bro. in L. Edward Wood St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	-	-	—	"	Glamis	—	—	GT —	" 4
"	"	240	"	Procurer	—	—	Geo. H. Crane 2474 Military St. Pt. Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	bro	—	"	Essex	—	—	PHS —	" 5
"	Oliver Fox	0		Immoral Purpose		—	do Grace Hospital Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	19K bro	Gray	—	"	"	—	—	PHS —	" 5
"	Self	25	"		—	—																	GT —
"	"	13	yes		1893																		
"	"	13	yes		1904	Various places	Appr 1904	No address	"	"	"	"	"	"	5 7½	Med	-	blue	—	"	Sound Owen	—	—	PHS —	" 5
"	"	40	no	—	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 9½	19K	-	bro	—	England	Dorchester	Montreal	May 1909	GT Royal Edward	" 5
"	Husb.	0	yes		1892/95		July											birthmark above						
"	"				1901	1903 Minn.	1903	do	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	-	blue	left ear	Canada	Toronto	—	—	GT —	" 5
Contract Laborer																							
"	Self				1912	Sumas. Wash.	Apr. 1912	do	"	"	"	Yes	"	"	5 9½	Fair	"	"	—	"	Markham	—	—	GT —	" 5
"	"	3	"		1913	Danbury	Sept 28 1913	Wm. Peck Danbury, Ohio	"	"	"	No	"	"	5 9½	19K	blk	bro	—	"	Quebec	—	—	GT —	" 5
"	Husb.	25	"		1909	Ohio	Aug 1	Husb. John C.								19K							
"	"				1913	Norwood	1913	Norwood, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	bro	"	—	"	Berlin	—	—	GT —	" 5
"	father	0	"		"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	Lt bro	"	—	"	"	—	—	GT —	" 5
"	Self	50	no	—	—	—	Cousin, Morgan E. Gray 321 So. E. Lake Ave Los Angeles N.W. Union Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6½	19K	Blk	Hazel	—	"	Toronto	—	—	GT —	" 5
"	"	75	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	bro	blue	—	"	Teeswater	—	—	GT —	" 5
"	father	25	"	—	—	—	Aunt, Mrs. Mary Moore 239 Orchard St. San Jose, Cal.	"	"	"	"	"	"	— —	"	-	-	—	"	Erinville	—	—	GT —	" 6
"	Self.	50	yes		1888		Son, Dr. Hon. White marsh																
					1893	Detroit	1893	Angola, Ind.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	-	-	—	"	Campbellford	—	—	GT —	" 6
"	Husb.	20	"		1910		Sept	Husb. Fred Shaffer															
"	"				1913	Chicago	1913	4834 Howard St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	-	bro	—	"	New Castle	—	—	GT —	" 6
"	Self	6	no	—	—	—	Notre Dame Convent Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6	19K	bro	Gray	—	"	Stratford	—	—	GT —	" 6
					1876		Dec	Sister, Maggie Dunkley									bro						GT —	
"	"	12	yes		1912	Chicago	1912	7 Elmhurst St. Detroit, Mich. friends. Henshaw	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	grey	bro	—	"	"	—	—	—	" 6
"	"	75	no	—	—	—	2537 Armour St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	bro	Gray	—	England	Bradford	Quebec	July 12 1908	GT Tunisian	" 6
"	Husb.	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	"	bro	—	"	"	"	"	GT —	" 6
"	Self	50	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	Gray	—	"	Liverpool	"	June 1904	GT Virginian	" 6
"	Husb.	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 5½	Med	"	bro	—	"	Bexley	"	Nov 4 1907	Victorian	" 6

GT — Grand Trunk Railway
PHS — P.H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—1504

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 copied by [illegible].

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 387 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 29

11—1906

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Ranson	Ethel	23		F	S	Dressmaker	yes	yes	Canada	English	Canada	Brantford	father. Thomas Ranson Brantford, Can.	Mich.	Detroit
2	Mc Colleugh	Thomas	43		M	M	Butcher	"	"	"	Scotch	"	Berlin	Mother. Alice Skinkardine, Ont.	"	Yale
3	Mc Colleugh	Jemima B.	31		F	"	None	"	"	"	English	"	"	Mother. Charlotte Bloom Brantford, Ont.	"	"
4	Gadd	Herbert John	38		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	Toronto	Sister. Nellie Gadd Toronto Ont.	Iowa	Kellogg
5	Gadd	Emily	33		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Sister in law Nellie Gadd Toronto Ont.,	"	"
6	Gadd	Fred	3		M	S	"	No	No	"	"	"	"	aunt "	"	"
7	Gadd	Emily	2		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	McCauley	Mary	69		F	Wd.	"	Yes	Yes	"	Scotch	"	Sherbrooke	do Dtr. Mrs. C. Bishop Bishops Crossing P.Q.	Cal.	Auburn
9	James	William Henry	39		M	S	Bookkeeper	"	"	"	English	"	Perth.	Mother, Mrs. Henry James Perth Ont., Can.	"	Santa Barbara
10	Smoke	Samuel Frederick	78		M	M	None	"	"	"	"	"	Hamilton	Bro. John Smoke Hamilton Ont., Can.	"	Los Angeles
11	Smoke	Fannie	62		F	M.	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
12	Eccleston	Jane	37		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Father James Eccleston, 112 N. Tisdale St. Hamilton, Ont.	"	"
13	Springstead	Eva 23-7468	26		F	S	Stenographer	"	"	"	Scotch	"	"	Father Ira E. Springstead Hamilton. Ont.	"	"
14	Bragg	Annie	41		F	M	None	"	"	"	English	"	"	Husband John Bragg 154 Jackson St. Hamilton Ont	"	"
15	Hendricks	Sarah	68		F	Wd.	"	"	"	"	"	"	Toronto	Son Henry Hendricks Wingham Ont.	"	"
16	Lindsay	Helen	45		F	M.	"	"	"	"	Scotch	"	"	Husband John Lindsay 524 Keele St. Toronto Ont.	"	San Diego
17	Whittington	Mary	76		F	Wd.	"	"	"	"	English	"	"	Dtr. Mrs. Mary Maloney 14 Wilcox St. Toronto, Can.	"	"
18	Thomas	Charles	33		M	M	Ship builder	"	"	"	"	"	Strathroy	Wife, Lillian Strathroy, Can.	Mich.	Port Huron
19	Smith	Irene	10		F	S	None	"	"	"	African (bl)	"	London	father, Wm. Gore Rd. London, Ont.	Ill.	Chicago
20	Checkley	Enoch Marshall	28		M	S	Machinist	"	"	"	English	"	Brockville	Mother. Elizabeth Checkley Brockville Ont.	Calif	Gilroy
21	Lamontagne	Samuel Theodore	27		M	S	Real estate Agent	"	"	"	French	"	Montreal	Father Alfonse Lamontagne South Indian, Ont.	Calif	Riverside
22	Duperault	Albert	27		M	S	Butcher	"	"	"	"	"	"	Father Sergius Duperault Sanguinet St. Montreal. Can.	"	"
23	Barnet	Samuel	72		M	Wd	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Wellington	Bro Chas. John Barnet Elora, Ont.	"	San Diego
24	Gilpin	Charles Edward	30		M	S	"	"	"	"	Irish	"	Thornton	Sister Mrs. R. D. Henry Thornton, Ont.	Wash.	Wickersham
25	Lambergus	George S.	25		M	S	Student	"	"	"	German	"	Walkerton	Father. John Lambergus Walkerton, Ont.	Monta	Plains
26	Defoe	Phibbia	51		F	Wd.	None	"	"	"	English	"	Aurora	Dtr. Mrs. Della Murray. Aurora, Ont.	Ore.	Portland
27	Smith	Hazel	26		F	S	Student	"	"	"	"	"	Norwood	Father. Robt. M. Smith Norwood, Ont	Ill	Chicago
28	Godfrey	Charles R.	32		M	S	Iron Molder	"	"	"	"	"	Toronto	Mother, Grace Godfrey 785 Queen St. Toronto, Ont.	"	"
29	Hobbs	Florence	32		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Mother Elizabeth Shard 1640 Danforth Ave. Toronto, Ont.	"	"
30	Wooley	Jane	77		F	Wd.	"	"	"	"	"	"	Sarnia	Dtr. Daisy Montgomery 277 Brock St. Sarnia, Ont.	"	"
31	[illegible]	Dorothy	7		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Son and mother Elizabeth Shard	"	"
32		Arthur	9		M	"	"	"	"	"	"	"	Toronto	1640 Danforth Ave Toronto Ont	"	"

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W. Browning Jr.
James Farber
Bruce Ruttle

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know in polygamy or a profession, or have been practicing, for one and treatment of the same, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or solicited, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	11	No	—	—	—	Sister, Sadie Ranson																		1913
"	"	5	yes	1905	Mont.	1905	374 Howard St. Detroit, Mich. Employer. Ed Walper	no	no	no	no	Good	no	5	2	19	brn	brn	—	Canada	Burford	—	—	GT	—	Oct. 6
"	Husb.	0	"	"	"	"	Yale, Mich.	"	"	"	Yes	"	"	5	7½	Ruddy	"	blue	—	"	Kincardine	—	—	GT	—	" 6
"	Self	100	"	1908	Maine	1908	do	"	"	"	no	"	"	5	3	Fair	"	"	—	"	Brussels	—	—	GT	—	" 6
"	Husb.	0	"	1908	"	"	Aunt-in-law Emily Finall Kellogg Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	brn.	—	England	Northam	Portland Me	Mar 25/1908	GT	Vancouver	" 7
"	Father	0	No	—	—	—	Aunt Emily Finall Kellogg Iowa	"	"	"	"	"	"			Fair	"	"	—	"	Heathfield	"	"	GT	"	" 7
"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"			Fair	"	"	—	Canada	Forest	—	—	GT	—	" 7
"	Self	30	Yes	1910 1913	Cal.	May 1913	do Son George McAuley Auburn, Calif.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk. White	blue	—	"	Compton	—	—	GT	—	" 7
"	"	110	"	1897 1911	Wash.	Mar. 1911	Bro. Barrie James Santa Barbara, Calif.	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	brn.	"	—	"	Perth	—	—	GT	—	" 7
"	"	45	No	—	—	—	Los Angeles Calif	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk. White	"	Asthma	"	Hamilton	—	—	GT	—	" 7
"	Husb.	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	brn.	"	Left Eye defective	"	"	—	—	GT	—	" 7
"	Self	65	"	—	—	—	Los Angeles Calif	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brn	—	"	"	—	—	GT	—	" 7
"	"	55	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	"	"	—	"	Innisfail	—	—	GT	—	" 7
"	"	100	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	"	blue	—	"	Hamilton	—	—	GT	—	" 7
"	"	32	"	—	—	—	Son Frederick Hendrick Fire Dept. Los Angeles Calif	"	"	"	"	"	"	5	3	"	White	Gray	—	England	Stanley Bridge	Canadian Port	1868	GT	Unknown	" 7
"	"	50	Yes	1890 1900	New York Pennsylvania	1900	Bro. Geo Graham, 6416 Early St. San Diego	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brn.	Brn.	—	Canada	Kingston	—	—	GT	—	" 7
"	"	55	No	—	—	—	San James Mahoney San Diego, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2½	In	White	Blue	—	England	Cumberland	Montreal	1842	GT	Unknown	" 7
"	"	15	Yes	1900 1912	Wyandotte	Apr 1912	No address Aunt, Sadie Lewis	"	"	"	"	"	"	6	½	"	Lt brn	Gray	—	Canada	Strathroy	—	—	PHS	—	" 7
Under 16 Yrs		0	no	—	—	—	33102 Rhodes Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	1911	Blk	brn	—	"	"	—	—	GT	—	" 7
"	"	25	Yes	4 mo. 1910	Florida	1910	Gilroy, Calif.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Lt brn	Blue	—	"	Brockville	—	—	GT	—	" 7
"	"	110	No	—	—	—	Riverside, Calif Cousin Rudolph Duperrault,	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Blk.	Dk.	—	"	South Indian	—	—	GT	—	" 7
"	"	15	"	—	—	—	Riverside, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	Montreal	—	—	GT	—	" 7
"	"	135	"	—	—	—	Nephew John Brighton, San Bernardino, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	Gray	blue	—	"	Winterburn	—	—	GT	—	" 7
"	"	120	"	—	—	—	Sister Mrs Emma Young Wilkenson Wash.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn.	Gray	—	"	Essa	—	—	GT	—	" 7
"	"	30	"	—	—	—	Father John Carey, Plainview, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	—	"	Walkerton	—	—	GT	—	" 7
"	"	20	"	—	—	—	Sister Mrs Ida Heaton, 328 E. 41st St. Patla & Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	"	—	"	Jorgina Fair	—	—	GT	—	" 7
"	Father	550	"	—	—	—	Chicago, Ill. Chicago Dental College Sister Lily Godfrey.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	—	"	Grounder	—	—	GT	—	" 7
"	Self	30	Yes	1904 1912	Detroit Chicago	Ref. 1912	12 E. Lawton Place, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Blue	—	"	Toronto	—	—	GT	—	" 7
"	"	0	"	1909 1913	Chicago Illinois	June 1913	Husband Dr. Eug. Ho Lee 3506 Indian St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Brn.	—	"	"	—	—	GT	—	" 7
"	"	28	No	—	—	—	Daughter, Mrs. Peter Pathanos, 1257 Van Buren St, Chicago	"	"	"	"	Claimed & admitted Canadian Citizenship	"	5	3	Med.	"	"	—	England	Painstock	—	—	GT	—	" 7
"	mother			—	—	—	father Dr. Geo Hobbs 3506 Indian St. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	med dark	brn	brn	—	Canada	Toronto	—	—	GT	—	" 7

GTR — Grand Trunk Railway
PHS — P.H. & S. Ferry Co.

Thomas H. Ross
Immigrant Inspector.

11—1504

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied by Mrs. Kirk

1 to 30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 387 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 70

11—1504

A K
L - 67MM

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary J.H.B														
1	Donovan	William	44		M S	Labrer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Sarnia	Mother Mary Donovan, 2250 Labelle St. Montreal P.Q.	Mich	Algonac
2	Sager do W.B.	Abeline	69		F Wd	None	Yes	Yes	"	English	"	Nepanee	San Francis Safer. Nepanee Canada	"	Yale
3	Thompson B.S.I.	Arthur	31		M S	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Oil City.	Foster L. Thompson. Oil City Canada.	"	Alpena
4	Ross B.S.I.	Margaret	28		F "	Nurse	Yes	Yes	"	Scotch	"	Toronto	Friend Mr Reginald Butler 64 Hospital St Toronto Canada	Ill	Chicago
5	MacKay See Montreal file No 10871/28 D	Celia Van Alstine	37		" M	None	"	"	"	"	"	Bartlemett	Foster in law A. MacKay, Superior Halifax School Nova Scotia.	New Mexico	Socorro
6	MacKay do	Jane Van Alstine	7		" S	"	No	No	"	"	"	"	Naked Foster in law do	"	"
7	MacKay do	Doris Carolina	10/12		" S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	Cooley do	Elva	12		" "	Servant girl	Yes	Yes	"	English	"	"	friends. do	"	"
9	Holman Primary JWB	Anabel	24		" M	None	"	"	"	"	"	Medicine Hat	father, Alfred Montgomery Collingwood, Ont.	Ill	La Moylle
10	Holman do JWB	Janey	1		F S	"	No	No	"	"	"	St. Josephus Island	do	"	"
11	Kirk do JWB	Alexander	30		M "	Tool dresser	Yes	Yes	"	"	"	"	father, John St. Josephus Island, Ont.	Okla	Cushing
12	Kirk do JWB	Emerson	23		" "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
13	Hill P.H.	George Washington	61		" M	Indian doctor	"	"	"	Indian	"	Brantford	Cousin, Annie Green 29 Darling St. Brantford Can.	Mich.	Berrien Spgs.
14	Hill P.H.	Oakie	30		F "	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	Hill P.H.	Thecla	4		" S	"	No	No	"	"	"	"	do	"	"
16	Hill P.H.	Joseph	2		M "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
17	Hill P.H.	Iola	-	1	F "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	Little See Montreal file No 10960/9-D	Percy R.	23		M M	Draughtsman	Yes	Yes	"	Scotch	"	Glencoe	father, James G. Deerfield, Ont.	"	Detroit
19	Little do	Elizabeth C.	26		F "	None	"	"	"	Irish	"	"	father, Elias Rexcraft Glencoe, Ont.	"	"
20	McKinnon Primary JOH	Annie	60		" Wd	"	"	"	"	Scotch	"	Ripley	dtr. Margaret McLeod. Ripley Ont.	"	Alpena
21	Rae do OR	George	27		M S	Granite cutter	"	"	"	- "	"	Sarnia	Uncle, Jas. Shankland 17 Morton St. Thorn Hill, Scotland. Bro. Wm A.	"	Port Huron
22	Goodwin do JF	Wright	71		" M	None	"	"	"	English	"	Lindsay	Cousin, Peter Lindsay Montreal, Que.	"	"
23	Mackey do JF	George P.	55		M "	Mine owner	"	"	"	Irish	"	Montreal	Mc Caffrey Ont.	Tex	El Paso
24	Mackey do JF	Abbie	53		F "	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
25	Mackey do JF	Helen	17		" S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
26	Mackey do JF	Rose	14		" "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
27	Mackey do JF	Arthur	10		M S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
28	Mackey do JF	Gerald	5		" "	"	No	No	"	"	"	"	do	"	"
29	Mackey do JF	Thomas	12		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	do	"	"
30	Campbell do JF	Flora	58		F Wd	"	"	"	"	Scotch	"	Glengary	Sisters, Catherine Harney Glengary, Ont.	Wyo.	Saratoga

NOT USED

John W Browning Jr. James Farlee
Bruce Ruthedge
W. W. Hoppe
Wm L. Buchanan

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	15.	Yes	1898 1902	New York	1902	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Lt	blue	—	Canada	Carrick Ont.	—	—	P.H.&S Ferry	1913 Oct 6
2	"	"	60	No	—	—	—	Daughter Mrs Wallace Putney	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Gr	blue	—	"	Belleville	—	—	G.T.	" 7
3	"	"	350	"	—	—	—	Mercier, Michigan Friend, Stanley Burr	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Dk	br	—	"	St Thomas	—	—	G.T.	" 7
4	"	"	50	Yes	1909 1913	Chicago Ill	June 1913	Alpena, Michigan Friend Mrs E.A. Burke 712 E. 51st St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Gr	blue	—	Scotland	Aberdeen	Montreal	Sept 22 1904	Dominion	" 7
5	"	"	0	"	Unknown	South Dakota	1909	Husband Mrs C. MacKay Socorro, New Mexico	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Gr	Gray	—	United States	Sweet South Dakota	—	—	G.T.	" 7
6	"	Mother	0	No	—	—	—	Father do	"	"	"	"	"	"	—	—	9	"	blue	—	Canada	Dartmouth	—	—	G.T.	" 7
7		"	0	"	—	—	—	Father do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	—	"	"	—	—	G.T.	" 7
8	"	friend	0	"	—	—	—	Fred y Prof. Thos C. Mackay Socorro, N. Mex.	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	blue	—	"	Nova Scotia	—	—	GT	" 8
9	"	Husb.	80	"	—	—	—	Husb. Chas. T. Holman La Moylle, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dk	Dk	bro	—	"	Collingwood	—	—	GT	" 8
10	"	father	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	bro	blue	—	"	Medicine Hat.	—	—	GT	" 8
11	"	self	50	Yes	1912 1913	Cal. Gullinger,	Jan 1 1913	no address	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	"	"	—	"	St. Josephs Island	—	—	GT	" 8
12	"	"	50	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 8
13	"	"	101	"	1901	Buffalo N.Y.	1901	Home	"	"	"	"	"	"	6	—	Dk	blk	bro	—	"	Brantford	—	—	GT	" 8
14	"	Husb	0	"	1883 1901	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	U.S.A	Attica	—	—	GT	" 8
15	"	father	0	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	Canada	Brantford	—	—	GT	" 8
16	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro	"	—	"	"	—	—	GT	" 8
17	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 8
18	"	self	40	Yes	1908 1913	Detroit	Sept 8 1913	Rental Home 263 Lemay St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	blue	—	"	Denfield	—	—	GT	" 8
19	"	Husb.	0	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	Glencoe	—	—	GT	" 8
20	"	self	35	"	—	—	—	Son, Jos. Mc Kinnon Alpena, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gray	Gray	—	"	Unknown	—	—	GT	" 8
21	"	"	110	"	—	—	—	Home 312 Bond St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Hazel	—	Scotland	Maxwellton	Quebec	May 22 1910	Megantic	" 8
22	"	"	30	"	—	—	—	Home Lepar Grant, Pt. Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gy	blue	—	U.S.A	Rochester N.Y.	—	—	GT	" 8
23	"	"	250	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	—	Canada	Montreal	—	—	GT	" 8
24	"	Husb.	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bro	"	—	"	"	—	—	GT	" 8
25	"	father	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	Mexico	Peral	—	—	GT	" 8
26	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bro	—	"	"	—	—	GT	" 8
27	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Red	blue	—	"	"	—	—	GT	" 8
28	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro	"	—	"	"	—	—	GT	" 8
29	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	Canada	Montreal	—	—	GT	" 8
30	"	self	10	Yes	1906 1913	Wyo.	July 1913	Son A. L. Saratoga, Wyo.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy	"	—	"	Glengarry	—	—	GT	" 8

GT - Grand Trunk Railway.
PHS - Pt. H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—1504

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30
copied by A.H.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 31

11—1504

A K-H 7
L 2.6 HM

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary TF															
1	Mc-Carty	Frank ✓	49		M	M	Lab.	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Ingersoll	Wife, Ellen Ingersoll, Ont.	Mich.	Flint
2	Bullock do TF	Eva ✓	29		F	S	Nurse	"	"	"	English	"	Hamilton	father, John Mc. Dundas, Ont.	Minn	Ortonville
3	Edison do TF	Mary ✓	78		"	Wd	None	"	"	"	"	"	Stanwich East	Sister, Mrs. Emma Jones Stanwich East, Can.	Cal.	Los Angeles
4	Tasser do TF	Georgine ✓	50		"	"	"	"	"	"	French	"	Montreal	Sister, Mrs. E. Brier 131 Champagneur St. Montreal, Can	"	"
5	Tasser do TF	Charles ✓	21		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	Shaw See Montreal	Wife No. 1096 William ✓	9-D29		"	M	Teamster	"	"	"	Scotch	"	Wallaceburg	Mother, Jane Shaw Brigdon, Ont.	Mich.	Detroit
7	Shaw do	Ethel ✓	26		F	"	None	"	"	"	English	"	"	father, Wilbur Miller Wallaceburg Ont.	"	"
8	Shaw do	Viola ✓	7		"	S	"	no	no	"	Scotch	"	"	do	"	"
9	Shaw do	Kenneth ✓	5		M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
10	Shaw do	William D. ✓	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
11	Shaw do	Clayton F ✓	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
12	Horsman Primary TF	Reva ✓	17		F	"	"	yes	yes	"	English	"	Ingersoll	father, John Ingersoll, Ont.	"	Charlotte
13	Tofield do TF	Sarah Jane ✓	66		"	Wd	"	"	"	"	Irish	"	Montreal	Son, F.W. Tofield 355 Mountain St. Montreal, Can.	Ill.	Chicago
14	Patterson do TWB	Daniel ✓	19		M	S	Student	"	"	"	Scotch	"	Toronto	father, Wm. Patterson 108 Melville Av. Toronto, Can.	"	"
15	Sexsmith do TF	Louise ✓	70		F	Wd	None	"	"	"	English	"	"	dtr. Mrs. A. M. Hanwell 690 Ontario St. Toronto, Can.	Cal.	Owensmouth
16	Wilson do TF	Priscilla ✓	65		"	"	"	"	"	"	"	"	Woodstock	dtr. Mrs. Dr. E. E. Mackay Woodstock, Can.	"	East Auburn
17	Swain do TF	Gilbert W. ✓	46		M	M	Horsedealer	"	"	"	"	"	London	mother, Mrs. Mary Swatt Langton, Ont.	"	Ontario
18	Swain do TF	Elizabeth ✓	48		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
19	Simmie do TF	Margaret ✓	30		"	S	Dressmaker	"	"	"	Scotch	"	"	Bro. Archie 512 English St. London, Ont.	"	Los Angeles
20	Firheller do TF	Cyrus ✓	58		M	M	Cheese Mfgr.	"	"	"	German	"	Woodstock	Br. A. R. Mt. Elgin, Can.	"	"
21	Firheller do TF	Eliza ✓	50		F	M	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
22	Jennings do TWB	William R ✓	45		M	S	Painter	"	"	"	Irish	"	Hamilton	no relatives	"	"
23	Austin do TWB	Alice Mary ✓	45		F	M	None	"	"	"	"	"	London	Mother, Elizabeth Morgan Adelaide, Ont.	"	"
24	Austin do TWB	Daisy M. ✓	18		"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
25	Austin do TWB	James Earl ✓	12		M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
26	Smith	Louise ✓	50		F	"	"	"	"	"	English	"	Petrolia	Sister, Leo Barnes Southampton, Ont.	"	"
27	Denham	Sarah ✓	60		"	Wd	"	"	"	"	"	"	"	Sister do	"	"
28	Denham	Sarah Felicia ✓	25		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Aunt do	"	"
29	Blatchford Primary TWB	Herbert John ✓	30		M	M	Barber	"	"	"	"	"	Hensall	father, Francis Hensall, Ont.	Wash.	Seattle
30	Blatchford do TWB	Christina D. ✓	32		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"

NOT USED

51

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James Farber
John W Brownn

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29			30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor, implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	45 yrs	no	-	-	-	frd. Fred Leonard Flint, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	11	Dk	brn	blue	-	Canada	Thamesford	-	-	GT	Oct. 8
2	"	"	40 "	yes	1911 1913	Minn.	May 1913	frd. Hon. Olin Reifenbar Ortonville, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	brn	-	"	Hamilton	-	-	GT	" 8
3	"	"	30	no	-	-	-	dtr. Mrs. Jesse Small 314 Matthew Av. Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gy	blue	-	"	Stanwich East	-	-	GT	" 8
4	"	"	50	"	-	-	-	Bro. Jas. Charbeneau Pasadena, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	-	"	Montreal	-	-	GT	" 8
5	"	"	50	"	-	-	-	Uncle. do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brn	-	-	"	"	-	-	GT	" 8
6	"	"	25	"	-	-	-	frd. Archie Sullivan 1650 Fisher Av. Detroit, Mich. Retired Home	"	"	"	"	"	"	5	10	-	"	"	Scar on lip	"	Brigden	-	-	a.F.	" 9
7	"	Husb.	0	"	-	-	-	1388 Hurlburt Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	-	"	"	-	"	Tupperville	-	-	a.F.	" 9
8	"	father	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	Wallaceburg	-	-	a F	" 9
9	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	Sarnia	-	-	a F	" 9
10	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	Wallaceburg	-	-	a F	" 9
11	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	"	-	-	a F	" 9
12	"	father	10	"	-	-	-	Aunt. Mrs. Rachel Cars Charlotte, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brn	-	"	Ingersoll	-	-	GT	" 9
13	"	Self	60	"	-	-	-	Son. Chas. W. Tofield 304 W. Randolph St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Gray	blue	-	"	Andover	-	-	GT	" 9
14	"	"	45	yrs	Trans N.Y.		Feb 24 1906	Chago. Institute Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	1916 Brn	brn	-	Scotland	Edinburgh	N.Y.	Feb 24 1906	GT Caledonia	" 9
15	"	"	50	no	-	-	-	Son. Charles Owensmouth, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Gray	"	-	Canada	Oxford	-	-	GT	" 9
16	"	"	50	"	-	-	-	dtr. Mrs. Dr. W. G. Brown East Auburn, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	blue	-	"	Tilsonburg	-	-	GT	" 9
17	"	"	145	yrs	1907 1913	Cal. Ontario	June 10 1913	Home Ontario, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brn	"	-	"	Windham	-	-	GT	" 9
18	"	Husb.	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	-	"	London	-	-	GT	" 9
19	"	Self	25	no	-	-	-	Sister. Mrs. B. G. Wells 1441 W. 51 St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	1916	"	brn	-	"	"	-	-	GT	" 9
20	"	"	150	"	-	-	-	Son. Leslie Fairfallow Box 16, Arcade St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	6	-	Fair	Gray	blue	-	"	Toronto	-	-	GT	" 9
21	"	Husb.	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brn	-	"	Woodstock	-	-	GT	" 9
22	"	Self	200	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	brn	-	England	London	Quebec	June 1903	GT Allan line	" 9
23	"	Husb.	100	"	-	-	-	Husb. Auntie, James E. Hollywood, Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5	Sal.	Brn	brn	-	Canada	Adelaide	-	-	GT	" 9
24	"	father	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	brn	brn	-	"	London	-	-	GT	" 9
25	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	"	-	-	GT	" 9
26	"	Self	100	"	-	-	-	frd. Dr. Arthur Bluff Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Gray	brn	-	"	Petrolia	-	-	GT	" 9
27	"	"	100	"	-	-	-	do	"	"	"	deformity of lower xt extremity	"	55	"	brn	brn	-	"	Newmarket	-	-	GT	" 9
28	"	Mother	0	"	-	-	-	do	"	"	"	no	Good	no	5	5	"	"	"	-	"	"	-	-	GT	" 9
29	"	Self	500	yrs	1901 1909	Seattle, Wash.	Nov. 1909	No address	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	blue	-	"	Hensall	-	-	GT	" 9
30	"	Husb.	0	"	1896 1909	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	Brunner	-	-	GT	" 9

GT. - Grand Trunk Railway
PHS - Port Huron & Sarnia Ferry Co.
U.F. - Algonac Ferry (launch)

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—1504

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

↓ 1 to 30 copied by L.D.B.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 32 — 11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Coate	Mary	40		F	M	None	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	father, Jas. Brown 74 Melbourne Av. Toronto, Can.	Tex	Galveston
2	Coate	Edith	15		"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Coate	Shirley	10		M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	Jennings	Charles	23		"	"	Real estate agent	"	"	"	"	"	"	no relatives	Mich.	Detroit
5	Forsyth	Alma Jane	58		F	Wd	None	"	"	"	"	"	Kingston	Mother, Mrs. Edward Cook Kingston, Ont.	Cal.	Riverside
6	Marchisiello	Giuseppi	55		M	M	Lab.	No	No	"	So. Italian	"	Napanee	Sister, Grace Pizzariello Napanee, Ont. Can.	"	Fresno
7	Marchisiello	Katherine	55		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	Marchisiello	Elizabeth	14		"	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Aunt do	"	"
9	Fretts	Elizabeth	24		F	Wd	Domestic	"	"	"	"	"	"	do	"	"
10	Fretts	Daniel	7		M	S	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
11	Fretts	Flora	4		F	"	"	No	No	"	"	"	"	do	"	"
12	Fretts	Grace	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
13	Christie	William	54		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	English	"	Sidney	Wife, Sophia Sidney, Ont.	"	Los Angeles
14	Stone	Wm. Leroy	30		"	S	Clerk	"	"	"	"	"	Woodstock	father, Arthur Woodstock, Can.	"	"
15	Matheson	Jennie	35		F	"	None	"	"	"	Scotch.	"	Alton	father, Wm. Alton, N. S. Can.	"	Coalinga
16	Simons	Margaret	24		"	"	Companion	"	"	"	German	"	Hamilton	father, Martin 47 Chesnut St. Hamilton Can.	Ill.	Chicago
17	Maloney	Mary D.	74		F	Wd	None	"	"	"	Irish	"	St. Catherines	no relatives	"	"
18	Logan	Jane	70		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Bayfield	dtr, Mrs. Sam Cleave Bayfield, Ont.	Mich.	Trout Lake
19	Griffin	Ted	30		M	S	Contractor	"	"	"	Irish	"	Toronto	father, John Kintail, Ont.	"	Detroit
20	Chapman	Pearl	21		F	M	None	"	"	"	French	"	Hamilton	Husb. Wm. 45 Jones St. Hamilton, Can.	"	"
21	Gilbert	Peter	75		M	Wd	Mason	"	"	"	English	"	Castorville	dtr, Elsina Whitley Ferry St. W. Hamilton Can.	"	Alpena
22	Ruchty	Eva	78		F	"	None	"	"	"	German	"	New Hamburg	dtr, Sophia Mc Millan 180 Railway St. Stratford, Ont.	"	Sebawing
23	Vail	Alice	40		"	S	Nurse	"	"	"	English	"	Owen Sound	father, Wm. Owen Sound, Ont.	"	Battle Creek
24	Young	Ella Esther	27		"	M	None	"	"	"	"	"	Winnipeg	Husb. Wm. C. 388 Gertrude Av. Winnipeg, Man.	"	Port Huron
25	Young	Earl Loren	4		M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
26	Mc Lane	Margaret	82		F	Wd	"	"	"	"	"	"	Arcona	dtr, Mrs. Margaret Ross Arcona, Ont.	"	"
27	Taylor	Brenda	25		"	S	Nurse	"	"	"	"	"	London	father, William 190 Ridout St. London Can.	Mo.	Kansas City
28	Parella	Anken	5		M	"	None	No	No	"	Finnish	"	Havelock	father, [illegible] Hazelock, Ont.	Mich.	Ishpeming
29	Middleton	Anna B.	78		F	Wd	"	Yes	Yes	"	English	"	Durham	Son, Albert Durham, Ont.	Ill.	Chicago
30	Stevenson	Florence	30		"	S	Nurse	"	"	"	Irish	"	London	father, John 802 William St. London, Can.	"	"

DEBARRED

NOT USED

55

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. **CLASS E**

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.		Color of—		Place of Birth.					
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
						Tex	May	Husb. Fred S. Coate																1913
Yes	Self		100 Yes	1911	Galveston	1912	1508 Tremont St. Galveston, Tex	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	4	Fair	brn	brn	—	Canada	Toronto	—	—	GT	Oct 9
"	Mother		0 "	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Rosseau	—	—	GT	" 9
"	"		0 "	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Toronto	—	—	GT	" 9
"	"		20 "	1910			Oct 2	Gundy & Gundy	"	"	"	"	"	59	Fair	"	Gray	—	"	"	—	GT	" 9
"	Self		20 Yes	1913	Var. places Cal	1913	Dime Savings Bank Bldg. Detroit	"	"	"	"	"	"	59	Fair	brn	Gray	—	"	Toronto	—	—	GT	" 9
"	"		350 "	1908	Riverside	May 1913	Sirs, Sidney Forsyth	"	"	"	"	"	"	52	—	"	Brn	—	"	Kingston	—	—	GT	" 9
"	"		340 "	Trans	N. Y.	1887	Fred. Luigi Barbano 1240 B. St. Fresno, Cal.	"	"	"	"	"	"	54	10½	Gray	"	—	Italy	Maschito	N.Y.	1887	Unknown	" 10
"	Uncle		0 "	"	"	1889	do	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	—	"	"	"	1889	GT	" 10
"	Sister		0 no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	51	"	Brn	"	—	Canada	Napanee	—	—	GT	" 10
"			150	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	54	"	blk	"	—	"	Toronto	—	—	GT	" 10
"			0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	brn	brn	—	"	Napanee	—	—	GT	" 10
"	"		0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 10
"	"		0 "	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 10
"	Self		50 "	—	—	—	Fred. Frank Dorney Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	59	Ruddy	Gray brn	blue	—	"	Madoc	—	—	GT	" 10
"	"		45 "	—	—	—	Fred. Richel Saunders 405 Hill St. So. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	510	"	brn	"	Palm of rt hand burned	"	Woodstock	—	—	GT	" 10
"	Father		50 "	—	—	—	Fred. Charles Sampson Cogsinge, Cal.	"	"	"	"	"	"	57	10½	"	brn	—	"	Picton	—	—	GT	" 10
"	Self		15 Yes	1912 1913	Chicago	Aug 1913	Uncle. Abraham Simmons 3823 Cottage Grove Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	54	"	"	Gray	—	"	Greensville	—	—	GT	" 10
"	"		20 Yes	—	—	—	Son. Jas. J. 701 Cuhdegan Ave. Ogden Park Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	55	Fld.	"	"	—	Ireland	Ballacastle	—	—	GT	" 10
"	"		20 Yes	1906 1913	Mich. Paris	June 1913	Son. W. C. Logan Front Lake, Mich.	"	"	"	"	"	"	53	Fair	"	blue	—	Scotland	Barrackburn	Quebec	1859	Unknown	" 10
"	"		10 "	1910 1913	Detroit	Sept 1913	Sister. Sadie Griffin 124 Lafayette St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	57	10½	blk	brn	—	Canada	Kintail	—	—	GT	" 10
Husb	P.P.C.		0 no	—	—	—	Mi. Co. 139 Holly Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	52½	—	brn	12½	—	"	Georgetown	—	—	GT	" 10
"	Self		200 "	1910		Nov	Bro. Clifford Alpena. Mich.	"	"	"	"	"	"	56½	Fa	Gray	blue	—	"	Castorville	—	—	GT	" 10
"	"		22 Yes	1912	Mich.	1912	Bro. George Ruckty Lakewood Farm, Mich.	"	"	Physical Defect	Mentally & Chronic Alcoholism			5	—	Red	Hazel	—	Germany	Kamine	Quebec	1852	Unknown	" 10
"	"		5 "	1913	B. Creek.	Apr. 1913	friend. Fr. J. Smith 119 Harrison Av. Battle Creek	"	"	"	no	Good	no	56	Red	brn	brn	—	Canada	Owen Sound	—	—	GT	" 10
"	"		15 "	1910	Pt. Huron	Oct. 1912	Mother. Mrs. Jas. Walmsley 1603 Garfield St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	58	Fair	blue	blue	—	"	Montreal	—	—	GT	" 10
"	Mother		0 no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	10½	brn	Hazel	—	"	Winnipeg	—	—	GT	" 10
"	Self		25 Yes	1898 1907	Port Huron	1907	Son. Peter Lees R.F.D. 2, Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	52	Fair	Grey	blue	—	"	Quebec	—	—	GT	" 10
"	"		5 "	1908 1913	Kansas City	no. July 1913	Bro. in law. H. Defarmater 3917 Troost Av. Kansas City, Mo.	"	"	"	"	"	"	55½	Med	brn	brn	—	"	London	—	—	GT	" 10
"	Mother		0 no	—	—	—	Acc. by mother, to Grandfather, John Latimer 153 W. Superior St. Ishpeming, Mich.	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	brn	—	Equada Finland	Havelock	—	—	GT	" 10
"	Self		10 "	—	—	—	dtr. Mrs. W. Gford Smith 11723 Morse Av. Pullman, Ill.	"	"	"	"	"	"	4	11½	"	Gray	blue	—	England	Market Drayton	Quebec	1840	Germany	" 11
"	"		30 Yes	1905 1913	Chicago	June 1913	Fred. Mrs. John Arendt 3270 Oakley Blvd. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	brn	Gray	—	Canada	Port Albert	—	—	—	" 11

GT - Grand Trunk Railway
PHS - Pt. Huron Sarnia Ferry Co.

11—1894

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

→ 1 to 30 copied by L.W.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 33

11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DEBARRED Appealed	Whelan	William ✓	54		M S	lab.	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Lucan	Bro. John Lucan, Can.	Mich.	Port Huron
DEBARRED Appealed Oct 11/13	Schroeder	Agnes	30		F M	none	"	"	"	"	"	Belleville	None	Wash.	Seattle
DEBARRED Appealed Oct 11/13	Geddes	William ✓	40		M M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Owen Sound	Father, Alex Geddes Annan, Ont.	Cal.	Brooks
DEBARRED Appealed Oct 11/13	Barclay	Robert ✓	33		M	Farm lab.	"	"	"	"	"	"	Uncle, David Cook Rutherglen, Scotland.	"	"
DEBARRED Appealed Oct 11/13	Barclay	Margaret Jane ✓	33		F	None	"	"	"	"	"	"	Father, Alex Geddes Annan, Ont.	"	"
6	Burton	Sarah ✓	55		"	"	"	"	"	English	"	Inverness	Sister, Katherine Phillips Inverness, C. B. Can.	"	San Francisco
7	Burton	Annie Laura ✓	20		" S	Waitress	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	Burton	Susie ✓	16		"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
9	Burton	James ✓	14		M	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
10	Cote	Ernest ✓	33		M	bartender	"	"	"	French	"	Montreal	Mother, Mathilda Quebec, P.Q. Can.	"	Los Angeles
11	Dahmer	Maud ✓	28		F S	None	"	"	"	German	"	Canistoga	Father, Henry Canistoga, Ont.	Mich.	Detroit
12	Ayrscott	Viola ✓	22		" M	"	"	"	"	English	"	Toronto	Father, Joseph Schackleton St. Burton, Ont.	Ill.	Chicago
13	Kahnert	Johana ✓	70		" Wd	"	"	"	"	German	"	"	Mrs. Waldemar 394 Huron St. Toronto, Can.	"	"
14	Dyment	Lottie ✓	30		" M	"	"	"	"	Irish	"	"	Father, Henry Cook Clinton, Ont.	"	"
15	Bain	Mary ✓	49		"	"	"	"	"	Scotch	"	"	Uncle, Neil Bain 10 Dingwell Av. Toronto, Can.	Colo.	Denver
16	Bain	Mabel ✓	25		" S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
17	Bain	Marjorie ✓	20		"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	Stewart	William ✓	39		M M	Bookkeeper	"	"	"	"	"	"	Mother, Sarah Flemington, Scotland.	Mo.	St. Louis
19	Stewart	Mary ✓	39		F	None	"	"	"	"	"	"	Mother, Mary Cathcart 14 Nuneaton St. Glasgow, Scotland.	"	"
20	Stewart	Francis Henry ✓	16		M S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
21	Stewart	Stella Fulton ✓	9		F	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
22	Hainer	Henrietta J. ✓	68		"	"	"	"	"	English	"	St. Catherines	Sister, Mrs. Henry Schickluna St. Catherines, Ont.	Kas.	Parsons
23	McDonald	Agnes ✓	40		"	"	Hairdresser	"	"	Scotch	"	London	Father, John Mac Donald Thamesford, Ont.	N.D.	New Rockford
24	Winslow	James Henry ✓	23		M	"	Farm Labourer	"	"	Irish	"	"	Father, James Winslow Adelaide St. London, Ont.	Cal.	San Francisco
25	Smith	Lena ✓	52		F M.	None	"	"	"	English	"	Speedale	Husband, Edward T. Smith Speedville, Ont.	"	Pasadena
26	Nash	Leo. Wellesley ✓	42		M S	Electrician	"	"	"	Irish	"	Morrisburg	Sister, Mrs. Mary Rush Morrisburg, Ont.	"	San Rafael
27	Rice	Fred ✓	26		M M	Painter	"	"	"	English	"	Hillsburg	Brother, John Rice Hillsburg, Ont.	Ill.	Chicago
28	Gannon	Augustine ✓	28		" S	Immigrant	"	"	"	Irish	"	N. Sydney	Brother, Geo. Gannon N. Sydney, N.S. Canada.	"	"
29	Williamson	Ada ✓	24		F M.	None	"	"	"	English	"	Toronto	Father, Joseph Klopfer 164 Bolton Ave, Toronto, Ont.	Mich.	Battle Creek
DEBARRED	Klopfer	Wm. ✓	20		M S	Steam Fitter	"	"	"	German	"	Berlin	127 Turk St. Berlin, Ont.	"	Detroit

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James Farbe
Chas A. Hutchi
Jno Hoppe
Wm L Buchanan

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October 24, 1913. **CLASS E**

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible] whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1913
Yes	L.P.C.	Self	5 yrs		1893	Saginaw & Bay city & Flint, Mich.	Friend, Wm. Card Port Huron, Mich.	no	no	no	no	Good	no	6	-	Red	Gray	blue	—	Canada	Lucan	—	—	ST	Oct. 11
"	"	"	30 yrs		1912	Wash.	Unknown	"	"	"	"	Insanity	"	5	7	Fair	bro	Grey	—	"	Toronto	—	—	ST	" 11
"	L.P.C.	"	30 "		1896 1909	Brooks, Cal.	b.i.l. John Mc Cleary Brooks, Cal.	"	"	"	Paralysis of lower limbs.			5	8	D.C	"	blue	unable to walk	Scotland	Lonmay	Quebec	Oct 10 1879	ST	Unknown " 11
"	Sec.	"	60 no		—	—	do	"	"	"	no	Good	no	5	8½	"	"	bro	—	"	Glasgow	Halifax	Dec 5 1906	ST	Numidian " 11
"	Husb.	Sec.	0 yrs		1904 1909	Brooks, Cal.	do	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	blue	—	Canada	Meaford	—	—	ST	" 11
"	"	"	8 no		—	—	—	Husb. Patrick Burton 2974-22 St. San Francisco, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gray	bro	—	"	Inverness	—	—	ST	" 11
"	father	"	0 "		—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	bro	Gray	—	"	"	—	—	ST	" 11
"	"	"	0 "		—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	blue	—	"	"	—	—	ST	" 11
"	"	"	0 "		—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	bro	—	"	"	—	—	ST	" 11
"	Self	"	100 yrs		1901 1906	Var places	1906	b.i.l. Marcel Liberty 2122 Liberty Av. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	—	"	Quebec	—	—	ST	" 11
"	"	"	20 no		—	—	—	Uncle, George Hesse 607-3 St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	Canistoga	—	—	ST	" 11
"	"	"	5 yrs		1912 1913	Chicago	Dec 15 1913	Husb. Geo. Aycscott 21142 Dayton St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	blue	—	"	Burton	—	—	ST	" 11
"	"	"	16 "		Trans	N.Y.	Dec 1890	dtr. Elizabeth Lahnert Florence St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Grey	"	—	Germany	Hamburg	N.Y.	Dec 1890	ST	Lahn " 11
"	"	"	20 "		1908 1913	Chicago	May 1913	Husb. Wm. Dyment 3519 Indiana Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	bro	"	—	Canada	Clinton	—	—	ST	" 11
"	Husb.	"	80 "		1912 1913	Longmount, Colo.	June 1913	Husb. Donald Bain Hotel DeSoto, Denver, Colo	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	bro	—	"	Gaspe	—	—	ST	" 11
"	father	"	0 no		—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	blue	—	"	Toronto	—	—	ST	" 11
"	"	"	0 "		—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	-	"	Lt bro	"	—	"	"	—	—	ST	" 11
"	Self	"	85 yrs		1901 1903	Chester, Pa.	1903	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	Red	bro	"	—	Scotland	Glasgow	N.Y.	Apr. 1901	ST	Laurentia " 11
"	Husb.	"	0 "		"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	"	"	—	"	Airdrie	"	"	ST "	" 11
"	father	"	0 "		"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	—	"	Glasgow	"	"	ST	" 11
"	"	"	0 no		—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	—	"	Glasgow	"	"	ST	" 11
"	Self	"	90 "		—	—	—	Cousin, B. L. Taft Parsons, Kas.	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Gy	Hazel	—	Canada	Catherines	—	—	ST	" 11
"	"	"	10 yrs		1911 1913	N.D. New Rockford	Sept 20 1913	Cousin J. Martinson New Rockford, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	—	Dk.	Brn.	Brn.	—	Canada	St. George	—	—	GT	" 12
"	"	"	50 no		—	—	—	No address.	"	"	"	"	"	"	6	2	Fair	Brn.	Brn.	—	Canada	London	—	—	GT	" 12
"	"	"	100 yrs		1884 1893	Mich. De Troit	1893	Brother W. L. Alcombrack Box 123, R-2 Pasadena Calif.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro.	Blue	—	"	Huntington	—	—	GT	" 12
"	"	"	60 "		1903 1913	Calif. San Rafael	May 1913	Hotel Marion Room 2 Mrs. V. Stearns	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	—	"	Morrisburg	—	—	GT	" 12
"	"	"	60 "		1901 1913	Chicago	Aug 23 1913	c/c Dearborn Ave Chicago + Chicago Shore of Watchman Ferry	"	"	"	"	"	"	5	12	"	"	"	—	"	Alloa	—	—	GT	" 12
"	"	"	20 "		1903 1904	New York	1904	Van Buren St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	6	-	"	Dk. Grey	"	—	"	N. Sydney	—	—	GT	" 12
"	"	"	10 "		1909	Seattle	Oct 1913	Husband Frank Williamson 15 Woodward Ave, B. Creek, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	"	—	"	London	—	—	GT	" 12
"	L.P.C.	"	50 no		—	—	—	Sister Mrs. M. Toole 145 Riquette St, Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Bro.	Lt	—	"	Breslau	—	—	GT	" 12

G. T.— Grand Trunk Railway
P.H.S.— Pt. H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—1594

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

No. 1 and 3 to 30 supplied by

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 74

11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Evans	Thomas ✓	48		M M	Farmlab.	yes	yes	Canada	English	Canada	Hamilton	Sister, Mrs Beatrice Day Rebecca St. Hamilton, Ont.	Mich.	Harrisville
2	Evans	William ✓	16		" S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Martin	Robert ✓	29		" M	Decorator & painter	"	"	"	"	"	Guelph	Father, Moses Martin 599 Caroline St. Woodstock, Can.	"	Detroit
4	Macrae	John Morrison ✓	25		" S	draftsman	"	"	"	Scotch	"	Brockville	Rev. W. L. Golden, B. C.	"	"
5	Haddle	Euphemia ✓	38		F Wd	None	"	"	"	English	"	Ft. William	Sister Elizabeth Smith 112 Memory St. Ft. William, Ont.	"	"
6	Haddle	Elmo ✓	23		M S	Plumber	"	"	"	"	"	"	Aunt. do	"	"
DEBARRED	Reid	Dora ✓	25		F "	Waitress	"	"	"	Irish	"	Kingston	Uncle, Henry Martin Napanee, Ont.	"	Flint
8	Wiggeth	Gordon Wm. ✓	28		M "	Storekeeper	"	"	"	English	"	Sherbrooke	father, Wm. 82 Dunbar St. Sherbrooke, Ont.	Ore.	Portland
9	Robinson	Henry ✓	39		" M	Evangelist	"	"	"	"	"	Montreal	Mother Elizabeth 072 Sherbrooke St. Montreal, Can	Ill.	Zion City
10	Robinson	Martha ✓	38		F "	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
11	McConnell	Minnie ✓	32		" S	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	father, Charles 169 Arthur St. Toronto, Can.	"	"
12	Ferguson	Cora ✓	28		" "	Nurse	"	"	"	Scotch	"	Glengary	Bro. Royden Glengary, Can.	Ia.	Davenport
13	Hagen	Clara ✓	28		" M	none	"	"	"	English	"	Hamilton	Mother, Mathilda Stallwood Hagersville, Ont.	Mich	Alpena
14	Madgwick	Bessie ✓	16		F S	Domestic	"	"	'	"	"	Watford	cousin, Jane J. Chambers Watford, Ont.	"	Detroit
15	Welsh	Frank ✓	26		M S	Domestic Labourer	"	"	"	Irish	"	Berwick	Father, Bartholomew Welsh Berwick Ont.	Ma.	Ellmore
16	Beyer	Martin ✓	24		" "	"	"	"	"	German	"	Pembroke	Father Martin Beyer Pembroke, Ont.	Wis	Walworth
17	O'Connor	Fiorina Isabelle ✓	42		F Wd	None	"	"	"	English	"	Winnipeg	Sister Dottie Beaubrun 436 St. Catherine Rd Montreal	Calif	San Diego
18	O'Connor	Isabelle ✓	10		" S	"	"	"	"	"	"	"	Cousin Dottie Beaubrun 436 St. Catherine Rd. Montreal.	"	"
19	O'Connor	Patricia ✓	8		" "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
20	O'Connor	Dolores ✓	6		" "	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
21	Carlen	Emily ✓	28		" "	Domestic	"	"	"	Irish	"	"	do	"	"
22	Weeks	Nora ✓	45		" "	Housekeeper	"	"	"	English	"	Toronto	None	"	"
23	Buckingham	Hubert ✓	27		M "	Lecturer	"	"	"	"	"	Moncton	Bro. Rupert Paul Weeks 186 Willow Ave., Toronto Ont	"	Oakland
24	Pennington	Clara ✓	24		F "	Domestic Science	"	"	"	"	"	Dundas	Father Dr. Samuel Buckingham Moncton, N.B.	Ill.	Chicago
25	Lambert	Robert ✓	37		M M	Car Repairs	"	"	"	"	"	Toronto	Father John D. Pennington, Dundas, Ont.	"	"
26	Bell	Mary ✓	34		F S	None	"	"	"	"	"	Collingwood	Wife Lonnie E. Lambert 29 McCall st Toronto Ont. Father Allan Bell Bruce River Valley Ont.	"	"
27	Trotter	Joseph ✓	21		M "	Labour	"	"	"	Scotch	"	Lindsay	Aunt Mrs Ellen Potter Lindsay, Ont.	Ohio	Toledo
28	Jones	Ross ✓	18		" "	Cuto Salesman	"	"	"	Irish	"	"	Father Chas. Jones Lindsay Ont.	"	"
DEBARRED	Labor	John Woodard ✓	17		" "	Printer student	"	"	"	"	"	St Catherines	Mother Annie Labor St. Paul St. St. Catherine Ont.	Mich	Bay City
30	Rawnitch	Sarah ✓	19		F "	Nurse	"	"	"	English	"	St Paul	Father John Murray St. Paul, Ont.	"	Flint

NOT USED

57

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James Farber
Insp. A. Kutch
Interpreter

G-161
(12-18-54)

START OF RETAKE SECTION

PORT OF ST. ALBANS, VT

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORDS — Mem Cass

2. RETAKE FILM REEL NO. — CR 217

3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED

Vol 267.

1st Hand of 58

Not Phot's

4. PHOTOGRAPHED BY

DATE 6/6/57

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 34

11—1904

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3		4	5	398	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Evans Primary WAH	Thomas ✓	48		m	m	Farmlab.	yes	yes	Canada	English	Canada	Hamilton	Sister, Mrs. Beatrice Day Rebecca St. Hamilton, Ont.	Mich.	Harrisville
2	Evans do WAH	William ✓	16		"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Martin See Montreal file no 10960/9-D	Robert ✓	29		"	m	Decorator & painter	"	"	"	"	"	Guelph	father. Moses Martin 599 Cumberly St. Woodstock, Can.	"	Detroit
4	Macrae Primary WLB	John Morrison ✓	25		"	S	draftsman	"	"	"	Scotch	"	Brockville	Rev. W. L. Golden, B. C.	"	"
5	Haddle do JOH	Euphemia ✓	38		F	Wd	None	"	"	"	English	"	Ft. William	Sister, Elizabeth Smith 112 Murray St. Ft. William, Ont.	"	"
6	Haddle do JOH	Elmo ✓	23		m	S	Plumber	"	"	"	"	"	"	Aunt. do	"	"
	Reid BJJ	Dora ✓	25		F	"	Waitress	"	"	"	Irish	"	Kingston	Uncle. Henry Martin Napanee, Ont.	"	Flint
8	Wiggeth Primary WAH	Gordon Wm. ✓	28		m	"	Storekeeper	"	"	"	English	"	Sherbrooke	father. Wm. 82 Inuberce St. Sherbrooke, Ont.	Ore.	Portland
9	Robinson. do HWB	Henry ✓	39		"	m	Evangelist	"	"	"	"	"	Montreal	Mother. Elizabeth 1072 Sherbrooke St. Montreal, Can.	Ill.	Zion City
10	Robinson. do HWB	Martha ✓	38		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
11	Mc Connell. do JF	Minnie ✓	32		"	S	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	father. Charles 169 Arthur St. Toronto, Can.	"	"
12	Ferguson. do JF	Cora ✓	28		"	"	Nurse	"	"	"	Scotch	"	Glengary	Bro. Roydon Glengary, Can.	Ia.	Davenport
13	Hagen.	Clara ✓	28		"	m	None	"	"	"	English	"	Hamilton	mother. Mathilda Stallwood Hagersville, Ont.	Mich.	Alpena
14	Madgwick. BJJ	Bessie ✓	16		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	Watford	Cousin. Jane J. Chambers Watford, Ont.	"	Detroit
15	Welsh. Primary JF	Frank ✓	26		M	S	Farm. Laborer	"	"	"	Irish	"	Berwick	Father, Bartholemew Welsh Berwick Ont.	Me.	Ellmore
16	Beyer. do JF	Martin ✓	24		"	"	"	"	"	"	German	"	Kitchebrake	Father Martin Beyer Pembrooke, Ont.	Wis.	Walworth
17	O'Connor do. W.A.H.	Florena Isabelle ✓	42		F	Wd	None	"	"	"	English	"	Winnipeg	Sister Goetta Beaubrien 436 St. Catherine Rd. Montreal	Calif	San Diego
18	O'Connor do. W.A.H.	Isabelle ✓	10		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Cousin Goetta Beaubrien 436 St. Catherine Rd. Montreal.	"	"
19	O'Connor do. W.A.H.	Patricia ✓	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
20	O'Connor do. W.A.H.	Dolores ✓	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
21	Carter do. W.A.H.	Emily ✓	28		"	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	"	None	"	"
22	Weeks do. W.A.H.	Nora ✓	45		"	"	Housekpr	"	"	"	English	"	Toronto	Bro. Rupert Paul Weeks 186 Willow Ave., Toronto Ont	"	Oakland
23	Buckingham do. W.A.H.	Hubert ✓	37		M	"	Lecturer	"	"	"	"	"	Moncton	Father Dr. Samuel Buckingham Moncton, N.B.	Ill.	Chicago
24	Pennington do. W.A.H.	Clara ✓	44		F	"	Domestic Science	"	"	"	"	"	Dundas	Father John D. Pennington Dundas, Ont.	"	"
25	Lambert do. W.A.H.	Robert ✓	37		M	M	Car Repairer	"	"	"	"	"	Toronto	Wife Annie E. Lambert 28 Mc Call St. Toronto Ont.	"	"
26	Bell do. W.W.B.	Mary ✓	34		F	S	None	"	"	"	"	"	Collingwood	Father Allan Bell Bailey Rainy Valley Ont.	"	"
27	Trotter do. W.W.B.	Joseph ✓	21		M	"	Labour	"	"	"	Scotch	"	Lindsay	Aunt Mrs Ella Trotter Lindsay, Ont	Ohio	Toledo
28	Jones do. W.W.B.	Ross ✓	18		"	"	Cutter Salesman	"	"	"	Irish	"	"	Father Chas. Jones Lindsay Ont.	"	"
29	Labor B.S.I.	John Woodard ✓	17		"	"	Painter Student	"	"	"	"	"	St Catherines	Mother Annie Labor St Paul St. St Catherine Ont	Mich	Bay City
30	Bannister B.S.I.	Sarah ✓	19		F	"	Nurse	"	"	"	English	"	St Paul's	Father John Murray St. Paul's, Ont.	"	Flint

NOT USED

57

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James Farber
Spc. A. Kutch
Justice
Witness W Batt

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October 24, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1894

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash, ticket, money, or what.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	50	Yes	1901	Mich.	Apr.																	
				1910	Harrisville	1910	No address	no	no	no	no	Good	no	5	6	Med	Lt	bo	—	England	Lambport	N.Y.	Mch. 1873	ST Unknown	Oct. 12
"	father	50	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	—	Canada	Tilsonburg	—	—	ST —	" 12
"	Self	80	"	1901-1902	Worcester, Mass		Bro. Bradley Martin																
				1904-1905	Detroit, Mich	1905	422 W. Clelland Av. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bro	Gray	—	"	Woodstock	—	—	ST —	" 13
"	"	20	"	1912		Oct 12	Rooms																
				1913	Detroit	1913	153 Alexander Av. E. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Fair	blue	—	Trinidad	Princestown	Halifax	1902	ST Unknown	" 13
"	"	100	Yes	1912	"	Oct. 1912	Sis. L. Wilfred Stubbs 746 Field Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bro	bro	—	Canada	Chatham	—	—	PHS —	" 13
"	"	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	—	"	Banff	—	—	PHS —	" 13
"	Self	Prostitute		1905	Rochester, NY	mch.	Mother, May Bowen																
				1912	Albany, "	1913	862 Newell St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	"	"	—	"	Napanee	—	—	ST —	" 13
"	"	150	"	1910	Cal.	Sept 20																	
				1913	Ore.	1913	1025 Flanders Av. Portland, Ore. Church work	"	"	"	"	"	"	5	11	Med.	Dk bro	blue	—	"	Sherbrooke	—	—	ST —	" 13
"	"	35	"	1905	Ill.	Aug		"	"	"	"	"	"	6	—	Med	Bro	Bro	—	"	Montreal	—	—	ST —	" 14
				1908	Zion City.	1908																	
"	Husb.	0	"	1875		May																	
				1910	Var. Places	1910	do	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Dk Bro	"	—	U. S. A.	Sand Spring Ok.	—	—	ST —	" 14
"	Self	16	No	—	—	—	friend. Geo. Mitchell Zion City, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Bro	Bro	—	Canada	Dundalk	—	—	ST —	" 14
				1911	Ia.	July 15	Davenport Hospital																
"	"	5	Yes	1913	Davenport.	1913	Davenport. Ia.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	blue	—	"	Glengary	—	—	ST —	" 14
				1908	Mich.	Sept.	Husb. Percy																
"	R.R. Pass	15	"	1913	Alpena,	1913	Alpena, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	—	"	Hagersville	—	—	ST —	" 14
				1905		July 27	Mother. May Beckner																
"	Self	0	"	1913	Detroit	1913	1458 W. Jefferson, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	—	Med	"	Bro	—	"	Watford	—	—	ST —	" 14
"	"	75	No	—	—	—	Brother Alfred Walsh Elmore Mo.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk.	"	blue	—	"	Berwick	—	—	ST —	" 15
"	"	15	"	—	—	—	Uncle August Dorge Walworth Wis.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bro.	—	"	Pembroke	—	—	ST —	" 15
"	"	100	"	—	—	—	Father D. J. Powers 2043 Alabama St. Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Dk Gy.	Hzl.	—	"	Hamilton	—	—	G.T. —	" 15
"	Mother	0	"	—	—	—	Grandfather D. J. Powers. do.	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Bro	Blue	—	"	Windsor	—	—	G.T. —	" 15
"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Montreal	—	—	G.T. —	" 15
"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	"	Bro	—	"	Winnipeg	—	—	G.T. —	" 15
"	Mrs. G. Connor	200	"	—	—	—	San Diego, Cal. 2043 Alabama St	"	"	"	"	"	"	5	—	Med	"	"	—	Ireland	Armagh	Quebec	Aug 28 1905	Victorian	" 15
"	Bro.	40	Yes	1911	Cal	Oct 13	Bro. Amon B. Wilkes													England	Ongar				
				1912	Oakland	1912	877 34th St. Oakland Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk Gy	blue	—	Canada	Uptridge	—	—	G.T. —	" 15
				1910			Rev. Samuel Fallows										Dk						
"	Self	25	"	1911	Chicago	1911	2544 Monroe St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	1½	Dk	Dk	"	—	"	Winnipeg	—	—	G.T. —	" 15
							St. Lukes Hospital																
"	"	35	No	—	—	—	Mich. Ave., Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	"	"	—	"	Hamilton	—	—	G.T. —	" 15
				1901	Kansas	July																	
"	"	35	Yes	1904	City, Kans	1904	Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	grey	—	England	Kupton	Quebec	July 17 1904	Laurentic	" 15
							Sister Mrs. Alex Henderson														Pretty Pasture				
"	Father	35	No	—	—	—	3535 Fulton St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	Blue	—	Canada	Valley	—	—	G.T. —	" 15
"	Self	50	"	—	—	—	Toledo, Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Bro.	—	"	Lindsay	—	—	G.T. —	" 15
"	Father	80	"	—	—	—	do.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	"	Blue	—	"	"	—	—	G.T. —	" 15
					L.P.C.		Aunt Mrs. S. Kinnear.														St				
"	Self	52	"	—		—	410 Jeff. St. Bay City, Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	"	grey	—	"	Catherines	—	—	G.T. —	" 15
							Stanley Hospital																
"	"	25	"	—	—	—	Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	"	"	—	England	Unknown	Quebec	May 13 1906	Dominion	" 15

GT— Grand Trunk Railway
PHS— Pt. Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Rodd
Immigrant Inspector.

11—1906

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

No. 1 to 30 copied by C.J.B.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

63

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1894

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 35

11—1896

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Phelps (Primary JOH)	Albina ✓	42		F	S	Instructress	yes	yes	Canada	English	Canada	Sarnia	Step father. Edwin Leemen St. Edwards, Can.	Mich.	Detroit
2	Evans do WLB	Dinah ✓	41		"	M	None	"	"	"	"	"	Hamilton	Uncle. Wm. Wilson 162 Emerald St. Hamilton, Can.	"	Harrisville
3	Evans do WLB	Beatrice ✓	18		"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	Oliver do W.L.B.	Elizabeth ✓	65		"	M	"	"	"	"	"	"	Toronto	Son Frank Oliver. Richmond Hill, Ont.	Tenn	Memphis
5	Masson do W.L.B.	Dr. Jas. ✓	32		M.	S	Doctor	"	"	"	Scotch	"	"	Bro. Thomas Masson 35 Palmerston Gardens, Toronto	Minn	Rochester
6	Taylor do W.L.B.	Ella ✓	20		F.	"	None	"	"	"	Irish	"	Kirkton	Father Fred Taylor, Kirkton, Ont.	"	LeRoy
7	Estey do W.L.B.	Thomas ✓	30		M.	"	Laborer	"	"	"	English	"	Grand Falls	Bro. Albert Estey Grand Falls, N.B.	Mont.	Missoula
8	Estey do W.L.B.	Pearl ✓	19		F.	"	None	"	"	"	"	"	"	Father Chas A. Estey Grand Falls, N.B.	"	"
9	Hickson do W.L.B.	Mary Ann ✓	72		"	Wd	"	"	"	"	"	"	Lindsay	Dtr. Mrs. M. Manlden Lindsay, Ont.	Cal.	Ft. Morgan
10	Davey do W.L.B.	Thomas ✓	30		M.	M	Baker	"	"	"	"	"	London	Wife. Hattie Davey Hill St., Brantford, Ont.	Ill.	Chicago
11	McLaughlin do J.F.	Maggie ✓	39		F.	"	Dressmaker	"	"	"	Irish	"	Merritton	Sister Annie McLaughlin Merritton, Ont.	"	"
12	Wood do J.F.	Emily ✓	29		"	S	Nurse	"	"	"	English	"	Aylmer,	Mother Sarah E. Wood, Aylmer, Ont.	"	"
13	Deamude do J.F.	Walter ✓	30		M.	M	Laborer	"	"	"	German	"	Dunnville	Father Thomas Deamude, Dunnville, Ont.	Ia.	Mason City
14	Bennett do J.F.	Jessie ✓	75		F.	Wd	None	"	"	"	English	"	London	Son Henry Bennett Westminster, Ont.	Mich	Muskegon
15	Funnell do J.F.	Josephine ✓	46		"	"	"	"	"	"	"	"	Bowmanville	Son Bertram Bowmanville, Ont	"	Saginaw
16	Salmer do J.F.	Eliza ✓	65		"	"	"	"	"	"	"	"	Wiarton	Bro. Nathan West Wiarton, Ont.	"	Marlette
17	Parve do J.F.	Joseph ✓	27		M.	S	Farm Laborer	"	"	"	French	"	Hull	Mother Josephine Hull, P.Q. Canada	"	Port Huron
18	Gosley do J.F.	Moses ✓	62		"	"	"	"	"	"	"	"	Isle Trois	B-i-l. David Demaray, Isle Trois, P.Q.	Cal.	Escondido
19	Gosley do J.F.	Joseph ✓	53		"	M.	"	No	No	"	"	"	"	do.	"	"
20	Burke do W.H.B.	William ✓	25		"	S	Book Binder	Yes	Yes	"	Irish	"	Toronto	Bro. Michael Burke, Brampton, Ont.	Mich	Detroit
21	Gosley do J.F.	Emma ✓	31		F.	M	None	"	"	"	French	"	Isle Trois	Brother David Demara Isle Trois P.Q.	Cal.	Escondido
22	Gosley do J.F.	Joseph ✓	8		M.	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle David Demara. Isle Trois P.Q.	"	"
23	Gosley do J.F.	Irene ✓	12		F.	"	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
24	Gosley do J.F.	Aline ✓	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
25	Gosley do J.F.	Antoine ✓	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
26	Gosley do J.F.	Flora ✓	4		"	"	"	No	No	"	"	"	"	do.	"	"
27	Gosley do J.F.	Jean Baptiste ✓	4		M.	"	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"
28	Giddens do J.F.	William ✓	31		"	M	Student	Yes	Yes	"	English	"	Brantford	Wife. Clara Brantford, Ont.	Mo.	Kirksville
29	Maybee do J.F.	Margaret ✓	75		F.	Wd	None	"	"	"	"	"	Trenton	Son. Nelson Trenton, Ont.	Mich.	G. Rapids
30	Farrell do J.F.	Elizabeth ✓	27		"	S	Nurse	"	"	"	Irish	"	Ayton	father. Patrick Ayton, Can.	Ill.	Chicago

NOT USED

58

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James Farber

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October 24, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1304

	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether the money was sent by the immigrant or by other persons or by a transportation company.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief or advocating such principles or teaching the unlawful destruction of property.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief or advocating such principles or teaching the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	50	Yes	1897	Mich.		Library Park Hotel Detroit, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	brn	brn	—	Canada	Springford	—	—	GT P.H.S.	Oct. 15
2	"	Husb.	40	"	1901 1911	Mich. Harrisville	May 1911	Husb. Thos. Harrisville, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	England	Bristol	Dudley	May 1888	GT Unknown	" 15
3	"	father	0	"	"	I	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Red	"	—	Canada	Hamilton	—	—	GT	" 15
4	"	Self	50	No	—	—	—	c/o Husband John B. — 12 N. Front St. Memphis. Mayer Bros.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gry.	blue	—	"	Toronto	—	—	GT	" 16
5	"	"	150	"	—	—	—	Rochester, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brn	—	"	Owen Sound	—	—	GT	" 16
6	"	"	1	Yes	1910 1911	Minn. LeRoy	Jan 1911	Father Frank W. Smith LeRoy, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	2	Med.	Brn.	"	—	"	Kirkton	—	—	GT	" 16
7	"	"	100	No	—	—	—	Bro. Richard Estey Missoula, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gray	—	"	Grand Falls	—	—	GT	" 16
8	"	"	15	"	—	—	—	Uncle Richard Estey Missoula, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Brn.	—	"	"	—	—	GT	" 16
9	"	"	75	"	—	—	—	Mrs. Beatrice Patterson Ft. Mason, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gry.	blue	—	England	Market Reason	St John	1853	Enderica	" 16
10	"	"	40	"	—	—	—	E. E. W. Crafey 3104 W. Harrison St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn.	"	—	"	Exter	Quebec	May 30 1905	Tyrnician	" 16
11	"	"	30	"	—	—	—	James Walker 3358 West End, Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Dk.	Brn	—	Canada	Merritton	—	—	GT	" 16
12	"	"	7	Yes	1909	Chicago	Aug 26	Mrs. Dewey 1511 W.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	blue	—	"	London	—	—	GT	" 16
13	"	"	32	"	1903 1913	Mason, Ia.	Aug. 1913	Adams St. Chicago, Ill. Wife Attie Deardorff Mason City, Ia.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	"	"	—	"	Dunville	—	—	GT	" 16
14	"	"	15	No	—	—	—	B & L R. R. Bank Muskegon, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Gry.	Brn.	—	Scotland	Unknown	—	—	GT	" 16.
15	"	"	10	Yes	1891 1897	Rochester N.Y.	1897	Mother Mrs. T. Mulligan 117 N. Andrew St. Saginaw	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn.	Gry.	—	Canada	Brighton	—	—	GT	" 16
16	"	"	5	No	—	—	—	Son-in-Law, Jack Browne Marlette, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk.	Gray	Brn.	—	"	Whitby	—	—	GT	" 16
17	"	Uncle	2	"	—	—	—	Uncle Baptist Parisien Plank Rd. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn.	"	—	"	Hull.	—	—	GT	" 16
18	"	Self.	200	"	—	—	—	Escandido Cal.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gray	"	—	"	Unknown	—	—	GT	" 16
19	"	"	3100	"	—	—	—	do.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Hzl	—	"	Lake Trois	—	—	GT	" 16
20	"	"	100	"	—	—	—	Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brn	Blue	—	Ireland	Dublin	—	—	GT	" 16
21	"	Husb.	0	"	—	—	—	Escandido, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Brn	Brn	—	U.S.A.	Mass.	—	—	GT	" 16
22	"	Father	0	"	—	—	—	do.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	Canada	Lake Trois	—	—	GT	" 16
23	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 16
24	"	"	0	"	—	—	—	do.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 16
25	"	"	0	"	—	—	—	do.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 16
26	"	"	0	"	—	—	—	do.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 16
27	"	"	0	"	—	—	—	do.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	—	—	GT	" 16
28	"	Self	30	Yes	1911	1 mo	June	School of Osteopathic Kirksville, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	"	—	"	Brantford	—	—	GT	" 17
29	"	"	10	No	—	—	—	dtr. Nathan Frink 1009 Broadway Av. Gr. Rapids,	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Gry	"	—	"	Belleville	—	—	GT	" 17
30	"	"	2	Yes	1912 1913	Chicago	Sept 1913	Mercy Hospital Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	brn	blue	—	"	Ayton	—	—	GT	" 17

GT- Grand Trunk Railway
PHS- Pt. H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Rose
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 elapsed by S.S.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

77

NOT USED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1894

77

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 36

11—1904

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3		4	5	400	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Primary HWB Davis	William John ✓	21		m	m	Farmlab.	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Step father, John Mc Bride 111 Oak St. Toronto, Can.	Cal.	Los Angeles
2	Davis do HWB	Edith ✓	21		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Young do HWB	Lulu ✓	21		"	M	"	"	"	"	Irish	"	Berlin	Husb. Cleveland Young Berlin, Ont	Ohio	Cleveland
4	Bates do JF	Catherine ✓	79		"	Wd	"	"	"	"	English	"	London	dtr. Mrs. Geo. Mc Cullough 669 Colburn St. London, Ont.	Mich.	Marlette
5	Daon do JF	Baptiste ✓	30		m	m	farmlab.	"	"	"	French	"	St. Narciss	father Xavier St. Narciss, P.Q.	Ill.	Ashkum
6	Daon do JF	Marie ✓	28		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Daon do JF	Leo ✓	-	6	m	S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
8	Le March do JF	Victor ✓	25		"	M	farmlab.	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
9	Le March do JF	Mathilde ✓	25		F	"	None	"	"	"	"	"	"	father Baptiste St. Narciss, P.Q.	"	"
CANCELLED	Blanchard BSF	Joseph ✓	45		m	S	Teamster	no	no	"	"	"	Montreal	do	"	"
CANCELLED	Lymburner BSF	Benjamin Chad ✓	35		"	"	Farmlab.	yes	yes	"	Scotch	"	Canfield	Uncle, Louis Blanchard Lyden, P.Q.	Wash.	Spokane Falls
CANCELLED	Keon BSF	Peter ✓	39		"	"	Teamster	"	"	"	Irish	"	Montreal	father George Canfield, Ont.	Mich.	Port Huron
CANCELLED	Burns BSF	William ✓	50		"	"	Cabman	"	"	"	"	"	"	father Jas. Keon 1/2 Valee St. Montreal, Can.	Ill.	Chicago
14	Bell BSF	William ✓	50		"	M	Plasterer	"	"	"	"	"	Petrolia	Mother, Margaret 233 William St. Montreal, Can.	"	"
15	Metcalf Primary TMR	Edward ✓	65		"	S	Coalminer	"	"	"	English	"	Vancouver	Mother Ann Petrolia, Ont.	"	"
16	Dwyer do JF	Alice ✓	21		F	"	Student	"	"	"	Irish	"	Toronto	Niece, Mrs. G. Nash 283 East av, Hamilton, Ont.	"	"
17	Mitchell do HWB.	Vernie ✓	21		M	"	Molder	"	"	"	"	"	Hamilton	father, Joseph 91 Medland Crescent, Toronto, Can.	"	"
18	Pelch BSF	Alex ✓	29		"	M	Lab.	"	"	"	English	"	Collingwood	Brother, Joseph Lucan, Ont.	Mich.	Detroit
19	Sim Primary DR	Charles James ✓	24		"	"	Teamster	"	"	"	Scotch	"	Port Arthur	Mother, Mrs. Ellen Pelch Collingwood, Ont.	"	"
20	Sim do DR	Elizabeth ✓	29		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Mother, Christina Sim Find Horn, Portland.	"	"
21	Sim do DR	Donald Charles ✓	4	-	m	S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
22	White do HWB	Joseph ✓	29		"	Wd	Painter	yes	yes	"	English	"	Guelph	do	"	"
23	Mahoney do JF	Thomas ✓	32		"	M	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Toronto	NO relatives	"	"
24	Mahoney do JF	Isabella ✓	29		F	"	None	"	"	"	Scotch	"	"	Mother, Elizabeth Down, Ireland	Cal.	San Francisco
25	Lackpridey do JF	Maud ✓	28		"	M	"	"	"	"	English	"	Woodstock	M.i.l. do	"	"
26	Scott do WLB	Hazel Anna ✓	20		"	S	Nurse	"	"	"	Scotch	"	Camlachie	father Charles Hahn 7 Fuzzell Av. Toronto, Can.	Mich.	Marlette
27	Davidson do WLB	Mary ✓	60		"	Wd	None	"	"	"	"	"	Cardinal	father George Camlachie, Ont.	"	Port Huron
28	Lightfoot do HWB	Lucy ✓	20		"	S	Factory hand	"	"	"	English	"	Toronto	Bro. Wm. Bernard Prescott, Ont.	Mont.	Great Falls
29	Minten do WAH	Joseph Bernard ✓	35		m	m	Lab.	"	"	"	Irish	"	Sarnia	father Jas. Hamptonwick, England.	Minn	Minneapolis
30	Mc Intyre do TMR	Henry M. ✓	34		"	"	Toolmaker	"	"	"	Scotch	"	Brantford	Bro. John Longtright, Ont.	Mich.	Detroit
	NOT USED													Wife, Catherine 32 Ontario St. Brantford, Ont.	Ia.	Davenport

59

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Bruce Rutledge
M.D.

James Farber
Chas. A. Hutchins
Henry W. Barnes
Wm. L. Buchanan

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October 24, 1913. CLASS E

(OVER.)

13—1904

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person or corporation, society, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
Yes	Self	50	Yes	1910 1913	Cal.	May 1913	No address	no	no	no	no	Good	no	5	9 3/4	Med	Bro	Gray	—	Canada	Toronto	—	—	ST —	Oct 17
"	Husb.	0	no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	—	England	Bristol	Quebec	May 18 1899	ST Emp. Ireland	" 17
"	"	8	Yes	1892 1913	Ohio Mill.	May 1913	Mother, Mrs. Etta McCoy 2425 Euclid Av. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	U.S.A.	Jackson Ohio	—	—	ST —	" 17
"	Self	8	no	—	—	—	do Mrs. Herbert Ford Marlette, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Gray	"	—	England	Croland	Quebec	1883	ST Unknown	" 17
"	Self	125	"	—	—	—	Bro. Nazare Daon Ashkum, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Bro	Bro	—	Canada	St. Narcis	—	—	ST —	" 17
"	Husb.	0	"	—	—	—	Bro. do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	"	—	—	ST —	" 17
"	Father	0	"	—	—	—	Uncle. do	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	"	blue	—	"	"	—	—	ST —	" 17
"	Self	130	"	—	—	—	Bro. do	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Bro	—	"	"	—	—	ST —	" 17
"	Husb.	0	"	—	—	—	Brother. do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	"	—	—	ST —	" 17
Procurer	Self	2800	Yes	1888 1913	Oakesdale Wash.	Sept 1 1913	Spokane Falls, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Bro	—	"	St. Anne	—	—	ST —	" 18
"	L.P.C.	2	"	1884 1902	Detroit	1902	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Bro	"	—	"	Dunville	—	—	ST —	" 18
"	Ind. P.C.	0	no	—	—	—	Frnd. Martin Burns 223 Hey St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11½	Dk	Bro	Blue	Red face	"	Montreal	—	—	ST —	" 18
"	Self P.C.	15	Yes	1892 1907	Chicago	1907	Bro. do	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Dk Gray	"	—	"	"	—	—	ST —	" 18
"	"	7	"	1886 1913	"	June 1913	Wife. Jane Bell 1208 N. State St. Chicago, Ill.	"	"	"	Paralysis	1st stke		6	-	Fld.	"	Gray	paralytic	"	Owensville	—	—	PHS —	" 18
"	"	50	"	1867 1869	Potosi, Wis.	1869	Cousin, Catherine Fawcett 958 W Harrison, Chicago Ill.	"	"	"	"	Good	"	5	8	Ruddy	Bro	Blue	—	England	Hawes	N.Y.	Sept 1867	ST Terrific	" 18
"	"	14	no	—	—	—	Loretta Academy Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Bro	—	Canada	Perry Sound	—	—	ST —	" 18
"	"	85	Yes	1908 1911	Mich.	Mch. 1911	Sister, Margaret McGee Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Gray	—	"	Lucan	—	—	ST —	" 18
"	"	3	no	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk Bro	Blue	—	"	Meaford	—	—	ST —	" 18
no	"	70	"	—	—	—	Bro. Daniel Liam 709 Avery Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	"	—	Scotland	Strathaven	June 1909	PHS Emp. of Ireland	" 18
"	Husband	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	"	—	"	Alves	"	July 2 1910	PHS —	" 18
"	Father	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt bro	"	—	Canada	Port Arthur	—	—	PHS —	" 18
yes	Self	28	Yes	1909 1910	Detroit	May 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Bro	Bro	—	England	London	Quebec	Aug 17 1904	ST Dominion	" 18
"	"	130	no	—	—	—	Frd. Mrs. Wm. Carlyon 515 Felton St. San Francisco, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Bro	Blue	—	Ireland	Down	St. John	Apr 1910	ST Dominion	" 18
"	Husb.	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	"	"	—	Scotland	Edinburgh	"	"	ST "	" 18
"	Self	10	Yes	1911 1913	Mich. Marlette	Sept 28 1913	Husb. Charles Marlette, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Hazel	—	Canada	Woodstock	—	—	ST —	" 18
"	"	4	"	Aug 1913	Port Huron	Oct. 18 1913	L.H. Hospital Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	"	Blue	—	"	Camlachie	—	—	ST —	" 19
"	"	50	no	—	—	—	Sister, J. W. Hough 701-8 Av. No. Great Falls, Mont	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Gray	Gray	—	"	Zoebuck	—	—	ST —	" 19
"	"	10	"	—	—	—	friends, Mrs. Florence Kaelbleck 3747 Snelling Av. Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Bro	"	—	England	London	Quebec	Sept 5 1908	ST Unknown	" 19
"	"	6	Yes	1910 1913	Detroit	Oct 18 1913	183 Harmon Av. Detroit Chiropractic College	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Lt Gray	Blue	—	Canada	Sarnia	—	—	PHS —	" 19
"	"	700	no	—	—	—	10 Avenport, Fra.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Bro	"	—	"	Newport	—	—	ST —	" 20

ST- Grand Trunk Railway
PHS- Port Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas H. Ros
Immigrant Inspector.

Bruce Rutledge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1894

1 to 30 copied by L.S.D.

G-168
(12-15-44)

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes, see the Operator's Retake Report at the start of this Retake Section.

16—71448-1 GPO

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October 14, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1304

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27		28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913
				1912		May																	
				1913		1913																	
						do	no	no	no	no	Good	no	5 9¾	Med	Bro	Gray	—	Canada	Toronto	—	—	ST —	Oct 17
						do	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	blue	—	England	Bristol	Quebec	May 18 1899	ST Emp. Ireland	" 17
				892	St Soo	May	Mother, Mrs. Ella McCoy											U.S.A.	Ohio			ST	
				1911	Mich.	1913	2425 Euclid Av. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	—	U.S.A.	Jackson	—	—	ST —	" 17
							Alter, Mrs. Herbert travel																
							Marlette, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 1	Fair	Gray	"	—	England	Croland	Quebec	1883	Unknown	" 17
							Bro., Nazare Laon																
							Ashburn, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	bo	bro	—	Canada	St. Marias	—	—	ST —	" 17
							Bil do																
							Uncle, do	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	—	"	"	—	—	ST —	" 17
							Bil. do	"	"	"	"	"	"	— —	fair	"	blue	—	"	"	—	—	ST —	" 17
							Brother do	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	"	bro	—	"	"	—	—	ST —	" 17
Procurer	2800		188	Oakedale	Sept			"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	—	"	"	—	—	ST —	" 17
			1913	insl.	1913	Spokane Falls, Wash.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	blk	bro	—	"	St. Anne	—	—	ST —	" 18
L.P.C.	2		140	Detroit	1902	no address																	
L.P.C.		no	—		—	Frnd. Martin Burns	"	"	"	"	"	"	5 5	Ruddy	bro	"	—	"	Dunville	—	—	ST —	" 18
L.P.C.			147			223 May St. Chicago, Ill.																	
			140	Chicago	1907	Bro. do	"	"	"	"	"	"	5 11½	Dk	bro	blue	Red fuse	"	Montreal	—	—	ST —	" 18
			146		Dec	Wife, Jane Gell																	
					1913	1208 N. State St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	Paralysis at hip		5 6	Ruddy	Dk	Gray	—	"	"	—	—	ST —	" 18
						Cousin, Catherine Fawcett																	
			146			958 W. Harrison, Chicago Ill.	"	"	"	"	Good	"	5 6	Ruddy	bro	blue	—	"	Owensville	—	—	PHS —	" 18
						Loretto Academy																	
						Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 8	Ruddy	bro	blue	—	England	Hawes	N. Y.	Sept 1867	ST Teriffa	" 18
			147			Sister, Margaret McGee																	
					mch.	Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	"	bro	—	Canada	Parry Sound	—	—	ST —	" 18
							"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	"	Gry	—	"	Lucan	—	—	ST —	" 18
						No address																	
						Bro. David Law	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Dk	bro	blue	"	Meaford	—	—	ST —	" 18
						109 Avery Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	"	"	—	Scotland	Trinel Horn	Quebec	June 1909	PHS Emp. of Ireland	" 18
						do	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Dark	"	—	"	Alves	"	July 2 1910	PHS	" 18
						do	"	"	"	"	"	"	— —	"	Lt bro	"	—	Canada	Port Arthur	—	—	P.H.S. —	" 18
			140	Detroit	May 1910	No address																	
						Frnd. Mrs. Wm. Carlyon	"	"	"	"	"	"	5 3	Dk	bro	bro	—	England	London	Quebec	Aug 17 1904	ST Dominion	" 18
						515 Felton St. San Francisco, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 8½	Med	bro	blue	—	Ireland	Down	St. John	Apr 1910	ST Tunisian	" 18
						do	"	"	"	"	"	"	5 7½	Fair	"	"	—	Scotland	Edinburgh	"	"	ST "	" 18
					mch.	Sept 18 Hunt, Charles																	
						1913 Marlette, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Hazel	—	Canada	Woodstock	—	—	ST —	" 18
						P.H. Hospital																	
						Oct 15 Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 4½	Med	"	blue	—	"	Camlachie	—	—	ST —	" 19
						Sister, E. W. Hough																	
						101-8 Av. No. Great Falls, Mont.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Gry	Gry	—	"	Roebuck	—	—	ST —	" 19
						friend, Mrs. Florence Koelbeck																	
			140		Oct 18	3747 Snelling Av. Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	bro	"	—	England	London	Quebec	Sept 5 1908	ST Unknown	" 19
				Detroit	1913	183 Harmon Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Gry	Lt blue	—	Canada	Sarnia	—	—	PHS.	" 19
						Chiropractic College																	
						Davenport, Ia.	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	bro	"	—	"	Newport	—	—	ST —	" 20

GT- Grand Trunk Railway
PHS- Port Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas H. Ross
Immigrant Inspector.

Bruce Rutledge

11—1304

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 37

11—1594

A K 917
L Z 6711

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hooper	Gladys	17		F S	none	yes	yes	Canada	English	Canada	Norwich	Uncle. Geo. Crosby Norwich. Ont.	Mich.	Bay City
2	Rankin	Daniel	33		M M	Brakeman C.P.R.	"	"	"	Irish	"	Appin	Wife, Evelyn Appin, Ont.	"	Port Huron
3	Walton	George A	32		" "	Agent	"	"	"	English	"	Brandon	Bro. C. N. Walton Rushbrook, Montreal, Can.	Ill.	Chicago
4	Halliday	Agnes	30		F S	nurse	"	"	"	Scotch	"	London	father. F. C. Broughdale, Ont.	"	"
5	O'Flanagan	William	12		M "	Student	"	"	"	Irish	"	Dundas	father. Wm. O'Flanagan Dundas, Ont.	"	"
6	Walker	Ula	24		F "	Dressmaker	"	"	"	English	"	Toronto	cousin, E. McKnight 129 mutual St. Toronto, Can.	Mich.	Detroit
7	Harnick	Warner	45		M Wd	Boilermaker	"	"	"	German	"	Stratford	Bro. Adam Stratford, Ont.	"	Cadillac
8	Hagle	Lena May	24		F S	none	"	"	"	"	"	Birnam	mother. Mrs. Evelin Hagle Birnam. Ont.	"	Almont
9	Taylor	Elizabeth	58		" "	"	"	"	"	English	"	Guelph	Niece, Martha Rice 82 Metcalf St. Guelph. Ont.	Wash.	Seattle
10	Gilmore	Etta	30		" M	"	"	"	"	"	"	Petrolia	Uncle. Frank Stewart Petrolia, Can.	Mich.	Detroit
11	Logan	Margaret	30		" S	Teacher	"	"	"	"	"	Forest	father. George Forest, Ont.	"	"
12	Anger	Estelle	19		" "	clerk	"	"	"	German	"	Walsingham	mother. Nellie Walsingham. Ont.	"	Alma
13	Fields	Alice Maud	30		F "	Domestic	"	"	"	English	"	Quebec	helpfor. George Eiles Aglen, Arabia, Asia	Tex.	Port Arthur
14	Mc Laughlin	Daniel A	47		M M	Photographer	"	"	"	Scotch	"	Ottawa	L.i.l. Mrs. J.A. Banfield 971 Napin St. Ottawa, Can.	Cal.	Los Angeles
15	Mc Laughlin	Sarah Agnes	39		F "	None	"	"	"	"	"	"	Sister do	"	"
16	Mc Laughlin	Ida	10		" S	"	"	"	"	"	"	"	Aunt do	"	"
17	Mc Laughlin	Nora	3		" "	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
18	Lamarre	Ambroz	41		M "	Bath. Clergyman	yes	yes	"	French	"	"	Bro. Vincent 1393 Bordeaux St. Montreal, Can.	Ore.	Portland
19	Bedard	Alice	20		F "	Dressmaker	"	"	"	"	"	Pike River	mother. Josephine Pike River, P.Q. Can.	Ill.	Bourbonnais
20	Jordan	Edwin Charles	41		M "	Mining engineer	"	"	"	English	"	Port Arthur	No relatives	N.Y.	Harrisville
21	Johnston	David	63		" Wd	Stationary Engineer	"	"	"	"	"	Cargill	Bro. Wm. R. Clifford, Ont.	Minn	Staples
22	Minard	Elizabeth	25		F S	nurse	"	"	"	Irish	"	Ingersoll	father. John J. Minard Ingersoll, Ont.	Mich.	Pt. Huron
23	Day	George Hillman	28		M "	Machinist	"	"	"	English	"	Ft. William	father. George Ahuntsic, P.Q. Can.	"	Detroit
24	Carey	George	26		" "	Farm lab.	"	"	"	Irish	"	Waterloo	father. John Waterloo, Ont.	"	Deckerville
25	Rozinski	Emilie	68		F Wd	None	"	"	"	German	"	Berlin	No relatives	Kas.	Vesper
26	O'Neil	Hester A.	76		" "	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	Bro. Edward Uptegrove 15 Sydney Av. Toronto, Can.	Ill.	Chicago
27	Moon	Bessie	30		" S	Nurse	"	"	"	Scotch	"	Belleville	father. Samuel 66 Murney St. Belleville, Can.	"	Bloomington
28	Simmons	Samuel	25		M "	Lineman	"	"	"	English	"	Sarnia	father. Samuel 82 Three Colt St. Limehouse London. Engl.	Mich.	Atkins
29	Scott	Phillip	27		" M	Teamster	"	"	"	"	"	Toronto	Wife. Alice 111 Wolfely St. Toronto, Can.	"	Detroit
30	Daugherty	Leland	18		" S	lab.	"	"	"	Irish	"	Guelph	father. F. F. Campbellville, Ont.	"	Harbor Beach

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Wm L Buchanan M.D.

James Farber
Henry W Barlow
Wm. A. Kinton
J. Pope

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. **CLASS E**

(OVER.)

11—1504

No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every [illegible] or idiotic, or [illegible] insane, or supported by charity? If so which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																										1913
								Aunt, Adelaide Culp 1919 No. Madison St. Bay City,							5	-	Med	bro	blue	—	Canada	Norwich	—	—	ST	Oct. 20
1	Yes	Uncle	0	no	—	—	—	Great Uncle, Chas Wellman	no	no	no	no	Good	no	5	-	"	"	"	—	"	Appin	—	—	ST	" 20
2	"	Self	3	yes	1901	Minn.	July 26	Lincoln Av. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	"	bro	—	"	Montreal	—	—	ST	" 20
3	"	"	60	"	1913	St. Paul,	1913	Residence	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	—	"	Brussells	—	—	ST	" 20
4	"	"	21	"	1911	Chicago.	Oct. 5 1913	4144 Clarendon, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	Hamilton	—	—	ST	" 20
5	"	father	2	no	1912	"	July 20 1912	Friend. Mrs. J. Scott 2406 Fairfax Av. Morgan Park, Ill.	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	"	blue	—	"	Toronto	—	—	ST	" 20
					1910			St. Egbil College Chicago, Ill.																			
6	"	Self	13	yes	1911	Cleveland	Jan. 1911	Star Av. Chicago, Ill. Sister, Mrs. M. F. McDonald 820 Trumbull Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Hazel	—	"	Tavistock	—	—	ST	" 20
7	"	"	50	no	—	—	—	Bro. Harry Harwick Cadillac, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	"	blue	—	"	Birnan	—	—	ST	" 20
8	"	"	40	"	—	—	—	Aunt, Mrs. Wm. Robinson Almont, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Dk	bro	bro	—	Boston	Quebec	1893	ST	" 20
					1903			Home.																		
9	"	"	150	yes	1913	Seattle, Wash.	Oct. 3 1913	1318 - 6 Av. Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	bro	"	—	England	Petrolia	—	—	ST	" 21
					1907		Oct.	Husb. John Gilmore																		
10	"	"	30	"	1913	Detroit	1913	194½ - 24 St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	Canada	Forest	—	—	ST	" 21
								Bro. William														Port				
11	"	"	40	no	—	—	—	752 Grand River Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	"	"	—	"	Burwell	—	—	ST	" 21
					1911	Mich.	Aug.	Aunt, Mrs. Alice M. Butcher																		
12	"	"	1	yes	1913	Alma,	1913	Alma, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	blue	—	"	London	Quebec	May 31 1908	ST	" 21
								Halfbro. Jerry Hoole																		
13	"	"	70	no	—	—	—	8 Nashville Av. Port Arthur, Tex.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Grey	—	England	London	Quebec	1908	Virginian	" 21
								Father, G. G. McLaughlin																ST		
14	"	"	40	"	—	—	—	1819 St. Andrew St. Los Angeles,	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	blue	—	Canada	Quebec	—	—	ST	" 21
15	"	Husb.	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bro	bro	—	"	Ottawa	—	—	ST	" 21
16	"	father	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	blue	—	"	"	—	—	ST	" 21
17	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	—	"	"	—	—	ST	" 21
					1909		Dec	Holy Rosary Church Portland, Ore.																		
18	"	Self	300	yes	1911	Full River	1911	Uncle, Rev. C. Bissant St. George Chuch. Bourbonnais, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Grey	—	"	Montreal	—	—	ST	" 21
19	"	"	25	no	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bro	—	"	Henryville	—	—	ST	" 21
					1908	N.Y.	Oct. 7	No address																		
20	"	"	60	yes	1913	Harrisville	1913	friend, Jennie Shafer Staple, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	England	Watton Park	Montreal	1900	Parisian	" 21
					1880	Pt. Austin, Mich.		Dennis Home																	ST	
21	"	"	80	"	1910	Brown City, "	1910	Pine Grove Av., Pt. Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Red.	Grey	Blue	—	Scotland	Lanark	Quebec	1853	Unknown	" 22
					apr.		Oct. 18											Dk							ST	
22	"	"	5	"	1913	Pt. Huron	1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	bro	Bro	—	Canada	Ingersoll	—	—	PHS	" 22
					1885		Sept.	Uncle, Alex Eckenviller																		
23	"	"	11	"	1905	Brooklyn	1905	Deckerville, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Dk	bro	Bro	—	U.S.A.	Brooklyn	—	—	" 22
24	"	"	30	no	—	—	—	Sister, Mrs. Carl Liss	"	"	"	"	"	"	5	4	Red	"	bro	blue	—	Canada	Waterloo	—	—	GTR " 22
					1888			Vesper, Kas.																	ST	
25	"	"	400	yes	1903	Vesper, Kas.	1903	Son, John O'neil	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Grey	bro	"	—	Germany	Gelt	N.Y.	1872	Unknown " 22
26	"	"	25	no	—	—	—	3510 Armitage Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Grey	bro	—	Canada	Bronte	—	—	ST —	" 22
					1908	Clifton Springs, N.Y.	Sept 9	Rooms, Mrs. C. A. Byones																	ST	
27	"	"	21	yes	1913	Bloomington, Ill.	1913	401 E. Douglas St. Bloomington, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro	blue	—	U.S.A.	Binghamton	—	—	— " 22	
								No address																	PHS	
28	"	"	50	no	—	—	—	Cousin, Francis Mills	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk	bro	Hazel	—	England	London	Quebec	Aug 1 1906	Lake Erie " 22
					1907			528 West Warren, Detroit, Mich.																	ST	
29		L.P.C.	2	yes	1908	Detroit	1908	Uncle, Jas. Hurren Harbor Beach, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	"	blue	—	Canada	Toronto	—	—	— " 23	
30	"	"	6	no	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	bro	bro	—	"	Campbellville	—	—	ST —	" 23

ST. — Grand Trunk Railway
PHS — Pt. H. + Sarnia Ferry Co.

Thomas A. Ross
Immigrant Inspector.

Bruce Ridge

11—1504

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 copied by L.J.D.

Class for Further Medical Exam

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
~~East~~ Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	123	121	2			21
C Taxable	48	48				4
C Non-Tax	32	32				
CLASS C	21	20	1			2
CLASS CC	69	65	4			
CLASS D	508	482	26			
CLASS E						
TOTAL	801	768	33			27

U.S.S. Cunard

CLASS B

ALBAN.			C. P. R. AT	AUSTRO-AM	DOMINION.			CANADA			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING						ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
34	9	1	1		15			22			7	1	

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	27
Tourists	
Residents of United States	
Total	27

Class B

CUNARD			DONALDSON		FRENCH		ROYAL		RUSS-AM		URANIUM		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED								ADMITTED		PENDING
9			11		2		7		1		3		

267

120

RECEIVED
OCT 28 1913
Commissioner of Immigration
CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 38 11—1904

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z E M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Guilboard	Mary Ann	57		F	Wd	None	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Brockville	B.C.L. Thos. Guilboard Montreal, Can.	Mo.	St. Louis
2	Guilboard	Charles	15		M	S	Lab.	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Diver	Pearl	24		F	M	None	"	"	"	French	"	Sarnia	Husb. Thos. S. Diver Cleveland Mills Co. Sarnia, Can.	Mich.	Port Huron
4	Diver	John Martin	7		M	S	"	"	"	"	English	"	"	father. do	"	"
5	Diver	Robert	3		M	S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
6	Schonhals	Christina	69		F	Wd	"	yes	yes	"	German	"	Amulree	Son. William 246 East Av. Hamilton, Can.	"	Owendale
7	Schonhals	George	22		M	S	Farm Lab.	"	"	"	"	"	"	Bro. do	"	"
8	Barber	Anna	68		F	M	None	"	"	"	English	"	Toronto	Husb. Wm. Barber Athobico, Ont.	Ill.	Chicago
9	Reidy	Elizabeth	27		F	S	Seamstress	"	"	"	Irish	"	Mt. Forest	mother, Elizabeth Mt. Forest, Ont.	"	"
10	Wallace	Sherwood	27		M	S	Lab.	"	"	"	Scotch	"	Port Carling	Bro. Clark Port Carling, Ont.	"	"
11	Bowen	John Ivanhoe	33		M	M	Millwright	"	"	"	French	"	Little Current	father. William 851 Marion St. Montreal, Can.	"	"
12	Mc Grath	Michael	55		M	M	Lab.	"	"	"	Irish	"	Lindsay	Wife, Elizabeth Lindsay, Ont.	Wis.	Green Bay
13	Hughes	Nellie	32		F	S	Dressmaker	"	"	"	"	"	St. Marys	no relatives.	Neb.	Emerson
14	Charlton	Marjorie	25		F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Toronto	father, Wm. H. Dorr 1550 King W. Toronto, Can.	Minn.	Minneapolis
15	Trudeau	Joseph	22		M	S	Machinist	"	"	"	French	"	"	father. Napoleon 576 Visitation St. Montreal, Can.	Mich.	Detroit
16	Wilson	Thomas	26		M	M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Dundalk	father. Wm. Orangeville, Ont.	Cal.	Los Angeles
17	Wilson	Clara	27		F	"	None	"	"	"	German	"	"	do	"	"
18	Wilson	William	—	10m	M	S	"	no	no	"	Irish	"	"	do	"	"
19	Mc Intosh	Robert	70		M	Wd	"	yes	yes	"	Scotch	"	St. Thomas	cousin, Milton Hatch St. Thomas, Ont.	Mich.	Battle Creek
20	Mc Intyre	Margaret	26		F	S	"	"	"	"	"	"	Priceville	father. Malcolm Priceville, Ont.	"	Flint
21	Waldron	Elizabeth	30		F	M	"	"	"	"	English	"	Brucefield	Bro. Gordon Walleron Star Building, Toronto, Can.	"	Saginaw
22	Fletcher	Myles D.	35		M	M	Carpenter	"	"	"	"	"	Hamilton	Bro. W. D. 124 Market St. Hamilton, Can.	"	Merriton
23	Fletcher	Sadie	29		F	"	None	"	"	"	"	"	"	father, John House Elfrida, Ont.	"	"
24	Fletcher	Lloyd	5		M	S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
25	Fletcher	Mabel	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
26	Patrick	Lillias	68		F	Wd	"	yes	yes	"	Scotch	"	Sarnia	dtr, Mrs. Allan Lofal Sherbrooke, P.Q.	Ia.	Meriden
27	Gaynor	John	70		M	M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Hanfryn	Son, John Gaynor Hanfryn, Can.	Ill.	Chicago
28	Gaynor	Elizabeth	62		F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
29	Knowles	Ellen	54		F	"	Boarding House keeper	"	"	"	English	"	Toronto	dtr, Mrs. Wm. Smith 113 Spadina Av. Toronto, Can.	"	"
30	NOT USED															
	NOT USED															

61

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

W. James Farlee
W. Buchanan
Insp. in Charge

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October 24, 1913. **CLASS E**

11—1504

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																										1913
1	Yes	Self	30	no	—	—	—	Son. George 1423 Franklin Av. St. Louis, Mo.	no	no	no	bad	Good	no	5	2	Fair	bro	blue	—	Canada	Quebec	—	—	GT	Oct. 23
2	"	Mother	0	"	—	—	—	bro. do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	Brockville	—	—	GT	" 23
3	"	Self	25	yes	1889 1905	Pt. Huron, Mich.	1905	Father, John Noel 612 Huron Av. Pt. Huron	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bro	—	U. S. A.	Pt. Huron, Mich.	—	—	PHS	" 23
4	"	Mother	0	no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Lt bro	"	—	Canada	Sarnia	—	—	PHS	" 23
5	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt bro	blue	—	"	"	—	—	PHS	" 23
6	"	Self	17	yes	Trans N. Y.	Aug 1867	—	Son. Henry Owendale, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Grey	"	—	Germany	Harhausen	N. Y.	Aug 1867	GT	" 23
7	"	"	25	no	—	—	—	bro. do	"	"	"	"	"	"	6	1½	"	Bro	"	—	Canada	Amulree	—	—	GT	" 23
8	"	dtr	25	yes	1845 1872	Pa.	1872	dtr. Mrs. F. D. Palmer Oak Park, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	bro	—	U. S. A.	Valley Forge Pa.	—	—	GT	" 23
9	"	Self	100	"	1911 1912	Chicago	Oct. 1912	friend. Mrs. John Smith 1427 Champlain Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	Grey	—	Canada	Mt. Forest	—	—	GT	" 23
10	"	"	8	mo	—	—	—	friend. Chas. Hill 198 Dearborn St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	"	—	"	Port Carling	—	—	GT	" 23
11	"	"	10	yes	1911 1913	Ill. Chicago	Aug 1913	friends. Calo. Rep. 1558 Wabash Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blk	bro	—	"	Sorel	—	—	GT	" 23
12	"	"	15	"	June 1912	Wis. Green Bay,	Nov 22 1912	dtr. Grace McGrath 1081 S. Mason St. Green Bay, Wis.	"	"	"	"	"	"	6	—	Fair	Grey	blue	—	"	Frank Hill	—	—	GT	" 23
13	"	"	20	mo	—	—	—	Bro. Thos. E. Douglas St. Emerson, Neb.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bro	"	—	"	St. Marys	—	—	GT	" 23
14	"	"	40	yes	1910 1913	Minn.	Oct 5 1913	Husb. Thos. F. 3018 Humboldt Av. S. Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bro	—	"	Toronto	—	—	GT	" 23
15	"	"	400	"	1909 1912	Detroit	Nov. 1912	no address	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Lt bro	"	—	"	Montreal	—	—	GT	" 24
16	"	"	150	"	1906 1907	Los Angeles.	1907	do	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	"	blue	—	"	Dundtroon	—	—	GT	" 24
17	"	Husb.	0	no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt bro	"	—	"	Holstein	—	—	GT	" 24
18	"	father	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Dundalk	—	—	GT	" 24
19	"	R.R. Pass	10	yes	1909 1913	Mich.	Sept. 1913	Son. Robert 31 Bennett St. Battle Creek, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Red. Dk	Grey	Hazel	—	England	Woodhall	Quebec	June 1868	GT Unknown	" 24
20	"	Self	5	"	1911 1913	Flint, Mich.	June 1913	Sister, Mrs. Kate McLean 303 East Av. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	bro	blue	—	Canada	Priceville	—	—	GT	" 24
21	"	"	15	no	—	—	—	friend. Eva Rae 317 Washington Av. Saginaw, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Lt Bro	"	—	"	Brucefield	—	—	GT	" 24
22	"	"	75	"	—	—	—	Mother. Mrs. Amelia East Merriton, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk bro	"	—	"	Hamilton	—	—	GT	" 24
23	"	Husb.	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	Stonybreek	—	—	GT	" 24
24	"	father	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Grey	—	"	Hamilton	—	—	GT	" 24
25	"	"	0	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	bro	blue	—	"	"	—	—	GT	" 24
26	"	Self	25	"	—	—	—	Son. Reginald A Patrick Meriden, Cherokee Co. Ia.	"	"	"	"	"	"	5	3	Sallow	Grey	"	—	"	Toronto	—	—	GT	" 24
27	"	"	2000	yes	1865 1868	Ill. Chicago.	1868	dtr. Alice Saynor 2653 Adams St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	"	—	Ireland	Ballendeby	Quebec	1851	Jones Johnson	" 24
28	"	Husb.	0	no	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	bro	—	Canada	Newmarket	—	—	GT	" 24
29	"	Self	100	"	—	—	—	dtr. Mrs. Julia Nelson 2506 Flournoy St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	blue	—	England	London	Quebec	May 1888	GT Unknown	" 24
30																										

GT- Grand Trunk Railway
PHS- Port Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas Ross
Immigrant Inspector.

Brian Rutledge

11—1504

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

If 29 inclusive explain by X.B.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1894

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663

L 2 6 A I N

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	
Visitor	McFarland	William	67		M M	Paper Mfgr	yes	yes	Scotland	Scotch	Leaves U.S. at New York	Scotland	Sam. McFarland 3 Caldewood St Rutherglen Scotland	Scotland		
Visitor	"	Agnes	62		F "	None	"	"	"	"	"	"	"	Scotland		
Visitor	Holmes	Henry	36		M "	Eng Govt Agt	"	"	England	English	Leaves U.S. at Port Huron Mich. England Liverpool		Wife Florence Louise 207 Lodewell Liverpool Eng	England		
Visitor	Yelland	Geo Edw William	24		" S	Minister	"	"	"	"	Leaves U.S. at Port Huron Mich. Canada Saskatoon		Mother Eliza — Carpella Porkhole Cornwall Eng	Canada		
5	Brown	John Norman	23		" "	Photographer	"	"	"	"	120 Kennedy Winnipeg Man		Father, John — 18 Queen St Newton Abbot, Devon Eng	Calif	Los Angeles	
Visitor	Fletcher	Amy	41		F "	None	"	"	"	"	Leaves U.S. at New York England		Mother Fannie Fletcher Aelkmouth Derby Eng	England		
7	Smith	Joseph	20		M S	Miner	"	"	Scotland	Scotch	Empress U.S. at Port Huron Canada	Beadle Sask	Father Wm — Milton Ontario Stillingshire	Scotland		
8	NOT USED															
9	NOT USED															
						Per Canada Line S.S. Co										
Visitor	Niese	Willy Paul	18		M S	Farmer	yes	yes	Germany	German	Leaves U.S. at Port Huron Germany	Hamburg	Father Ernst — 30 Colonnaden Hamburg Germany	Canada		
11	NOT USED															
12	NOT USED															
						Per C.P.R. Line S.S. Co										
13	Carlisle	Richard	38		M M	Carpenter	yes	yes	England	English	Leaves U.S. at New York Canada	Saskatoon	Wife, Mary — Darlington near Preston Lanc. Eng.	England		
14	NOT USED															
15	NOT USED															
						Per Donaldson Line S.S. Co										
16	Perry	Robert	40		M M	Civil Eng.	yes	yes	Scotland	Scotch	Anchor Line Glasgow agent 113 Hyde Park Sq Glasgow		3 Leaves U.S. at Niagara Falls Wife Florence — 11 Lucerne Scotland Glasgow	Scotland		
17	Smith	William	38		" "	Mason	"	"	"	"	Leaves U.S. at Port Huron Mich. Canada	Beadle Sask	Wife Katherine — 33 Caledonia Chesley Scotland	Scotland		
18	"	Joseph	20		" S	Coal miner	"	"	"	"	Leaves U.S. at Port Huron		Father Wm — Milton Ontario Stillingshire Scotland	Scotland		
19	NOT USED															
						Per Royal Line S.S. Co										
20	Watkins	Thomas	35		M M	Butcher	yes	yes	Wales	Welsh	Canada	Regina Sask	Wife Elizabeth — 37 Park St Rhyl Wales	Minn	Mpls	
21	"	Joseph	32		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife Martha — 23 Commercial St Rhyl Wales	"	"	
22	Durnham	Snow Harry	25		" S	Photographer	"	"	England	English	"	93 Henry Ave Winnipeg Man	Father Henry — Heddleston Bucksh Eng	Calif	Los Angeles	
23	NOT USED															
24	NOT USED															
						Per White Star Dominion Line S.S. Co										
25	Rushburn	Wilfred George	25		M S	Farmer	yes	yes	England	English	Leaves U.S. at N York England	Croydon Surrey	Mother, Mary Grace, Croydon Surrey England	England		
26	Hainsworth	William	24		" "	Student Minister	"	"	"	"	Canada Leeds Alta		Father Jas. W. Worcester Yorkshire England	Minn	Detroit	
27	Latts	John	34		" M	Carpenter	"	"	Scotland	Scotch	Leaves U.S. at Port Huron Winnipeg Man		Mother Agnes — King St Newport Wife Scotland	Scotland		
28	"	Jeanette	36		F "	None	"	"	"	"	Leaves U.S. at Port Huron		Mother in Law "	Scotland		
29	"	"	26		" S	"	—	—	"	"	Leaves U.S. at Port Huron		Sister "	Scotland		
30	"	Herbert McKay	6		M "	"	—	—	"	"	Leaves U.S. at Port Huron		" "	Scotland		
	NOT USED															

632

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Pembina, N.D., MONTH OF Oct, 1913 Class B.

(OVER.)

11—8663

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	$150	No	—	—	Same as column 11	No	No	No	No	Good	None	5	8	Med	Br	Gr	None	Scotland	Lethbridge	NP 14 Montreal	Sept 7 1913	1st Cabin Hesperian	Oct 1
"	Husb	none	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Br	"	"	"	NP 14 Montreal	"	1st Cabin Hesperian	" 1
"	Self	$200	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Dk Br	"	"	England	Isle of Man Douglas	NP 14 Quebec	July 15 1913	2nd Cabin Dominion	" 6
"	"	$30	"	—	—	Friend, Frank Croxton 555 Carlaw Ave Toronto Ont	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Br	Bl	"	"	St Austell	NP 20 "	May 31 1913	2nd Cab Victorian	" 9
"	"	$80	"	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Wincanton	NP 20 Montreal	June 5 1913	2nd Cab Dominion	" 9
"	"	$30	"	—	—	Same as Column 11	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr	"	"	Altmouth Derby	NP 20 "	June 15 1913	1st Cab Carmania	" 14
"	"	30	"	—	—	A25420 "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Hazel	"	Scotland	Cumbernauld	NP 20 Quebec	May 5 1913	3rd Cabin Saturnia	" 21
yes	Self	$100	Yes	Mrs Deluch	May 1913	Friend Anton Bregina Union St Berlin Ont	No	No	No	No	Good	None	5	8	Med	Br	Gr	Scar r cheek top of nose	Germany	Hamburg	NP 14 Quebec	May 14 1913	2nd Cabin Barcelona	Oct 17
yes	Self	$50	No	—	—	A25411 Same as column 11	No	No	No	No	Good	None	5	10	Med	Br	Br	None	England	Preston	NP 20 Sydney	Mch 25 1913	2nd Cabin Empress Ireland	Sept 27
yes	Self	$100	No	—	—	Same as column 11	No	No	No	No	Good	None	5	6	Ruddy	Br	Bl	None	Scotland	Glasgow	NP 20 Sydney	Apl 2 1913	2nd Cab Saturnia	Oct 7
"	"	20	"	—	—	A25421 "	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	"	"	"	Cumbernauld	NP 20 Quebec	Aug 10 1913	2nd Cab Letitia	Oct 21
"	"	35	"	—	—	A25420 "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Hazel	"	"	"	NP 20 "	May 5 1913	2nd Cab Saturnia	" 21
yes	Self	$42	No	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	None	5	6½	Med	Br	Gr	None	Wales	Brecca	NP 20 Halifax	Mch 28 1913	2nd Cab Roy Edw	Oct 3
"	"	$75	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	"	"	"	"	"	NP 20 "	"	2nd Cabin "	" 3
"	"	$800	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	Dk	Bl	"	England	Huddersdon	NP 20 Montreal	May 5 1913	2nd Cabin Roy Edw	" 9
yes	Self	$37	No	—	—	A25413 Same as column 11	No	No	No	No	Good	None	5	11½	Med	Br	Br	None	England	Barrington Bedfordshire Burdeyard	NP 20 Montreal	Aug 4 1913	2nd Cabin Canada	Sept 27
"	"	43	"	—	—	Friend Rev C H B Ellis Detroit Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Stead	NP 14 Halifax	Mch 28 1913	2nd Cabin Pentonia	" 30
"	"	$200	"	—	—	A25416 Same as Column 11	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Bald	Scotland	Newport Rifle	NP 20 Quebec	May 14 1913	2nd Cab Canada	Oct 21
"	Husb	none	"	—	—	A25417 "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	"	Callandyke	NP 20 "	"	2nd Cab "	" 21
"	Father	"	"	—	—	A25418 "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt Br	"	"	"	Newport Fife	NP 20 "	"	2nd Cab "	" 21
"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	NP 20 "	"	2nd Cab "	" 21

NP = Northern Pacific R.R.

Peters Dep. Com'r
Ethel T. Coach
Immigrant Inspector.

CLASS B.

11—1904

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Captured by U.S.

1 To 30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Pembina, N. Dak.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
											Leaves U.S. San Francisco		Bro in Law Harry Laretta		
Visitor	Anchorena	Aaron	V	32	M	Diplomat	yes	yes	Argentine	French	Argentine	Buenos Ayres	Buenos Ayres So Amer.	Japan	
Visitor	"	Ruth Mabel	✓	22	S	none	"	"	"	"	Leaves U.S. San Francisco		Bro		
Visitor	Doak	James	✓	22	M	Student	"	"	Scotland	Scotch	Leaves U.S. Port Huron		Father Andrew — Cambridge	Japan	
											Scotland	Carrbridge	Inverness Scotland	Scotland	
4	Iser	Ewald	✓	32	"	Civil Engineer	"	"	Germany	German	Canada	Edmonton	Father Johann — Dortmund West Falen Germany	Ill Chgo	
Visitor	Stroke	William	✓	48	"	Physician	"	"	"	"	Leaves U.S. at Niagara Falls		Bro Henry — Essen on Rhein		
											Germany	Cleez	Cleez Germany	Germany	
6	Cross	William	✓	27	"	Mech Engineer	"	"	England	English	Leaves U.S. Port Huron		Father Ambrose — The Elms		
											Canada	Edmonton	Mouly Worcestershire Eng	Canada	
7	Thompson	James Edward	✓	35	"	M Brick Layer	"	"	"	"	"	Regina Sask	Wife Lilly — 11 Knightsbridge Sway Elbethorpe Lincoln Eng	Minn Mpls	
													Father Alexander — Stuttgart		
8	Vogt	William	✓	24	"	S Farmer	"	"	Germany	German	"	Brandon Man	Huttenberg Germany	Wisc Milwaukee	
													Step Father Paul Beckers		
9	Dreesmann	Rolf	✓	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Essen on Rhine Germany	"	"
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class C Taxable

(OVER.

	13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29				30	31	32	33
		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by a corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what institution, for how long, and when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$100	Yes	Yes			Sept 1913	No Address	No	No	No	No	Good	None	5	8	Med	Br	Br	None	Argentina	Buenos Ayres	NY	Sept 10 1913	Olympic	Sept 25
2		Husb	—	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Lt Br	Bl	"	France	Paris	NO 20	"	"	" 25
3		Self	$10	"	"			Apl 1913	Father Andrew Cambridge Inverness Scotland Friend C Kyle Bender	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Br	"	"	Scotland	Aberdeen	"	Apl 13 1913	California	" 26
4	"	"	$40	"	"			June 1913	608 Wells St Chgo Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Germany	Elberfeld	NO 20	June 21 1913	Patricia	" 29
5	"	"	$500	"	Sept 1913	Various		Sept 30 1913	Bro Henry Diesen Paine Pilley A25418	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Barkding Lausch	NO 14	Aug 28 1913	Imperator	Oct 1
6	"	"	$50	"	Yes	NY	Dec 1912		No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	NO 20	Dec 2 1912	Carmania	" 1
7	"	"	72	"	"	Portland Me		Apl 1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	England	Longbrough	NO 20	Apl 1 1913	Arsonia	" 3
8	"	"	$144	"	Yes	NY	Apl 29-1913		"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Br	"	"	Bragg	Portland	NO 20	Apl 29 1913	Patricia	" 19
9	"	"	35	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	"	Germany	Stuttgart	NY			
																5	8	Dark	"	"	"	"	Haselunne	NO 20	"	"	" 19
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

N P - Northern Pacific R R

Peter J Fox
Earl Del Gooch
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK 47
LZ ERM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Coutts, Alta.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Keeneen	Thomas	27		M S	Laborer	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	618-14 St Edmonton	None	Ill	Chgo
2	Lynch	Patrick	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Denton	William	29		"	"	"	"	England	English	U.S.A.	Left U.S. at Noyes Minn. Lakeville Ia.	Father Geo. —, 163 Burton Rd. Lincoln Lincolnshire Eng	Ind	Lakeville
4	Wilkie	Robert	23		"	"Farm"	"	"	Ireland	Irish	"	Left U.S. at Noyes Lake City Ia.	Father Wm —, Valley Wk Londonderry Ireland	"	Lake City
5	Seymour	Arthur Edw	21		"	M Printer	"	"	England	English	"	Left U.S. at Pembina Chgo Ill	None	Ill	Chgo
6	Kosek	Martin	21		"	S Sailor	"	"	Austria	Magyar	"	Left U.S. at Pembina No Cleveland O	"	Wis	Milwaukee
7	Jesse	Adolf	50		"	M Farmer	"	"	Germany	German	Canada	Emerson Man	"	Mich	Benton Harbor
8	"	Emilia	47		F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Julius	15		M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Peterson	Svante	24		"	Lumber Jack	"	"	Sweden	Scandinavian	U.S.	1916-3rd St Tyler Minn	Father, Lena — Tidaholm, Wolkom, Sweden,	Minn	Mpls.
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27															
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30															
	NOT USED														

64

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, unde Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — Class C Non Payable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Other ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$150	1910	Chgo Ill	June 1913	Cousin Thomas Dooley 5740 Halsted. Chgo Ill	No	No	No	No	Good	None	5	9	Med	Br	Hazel	None	Ireland	Margona	NP 14	Mch 8 1910	Baltic	Oct 3.
2	"	"	$125	"	"	"	Sister Agnes Joseph 3435 Western Blvd Chgo Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	"	"	County Mayo	"	Apl 1910	Unknown	" 3
3	"	"	70	1912	Iowa	Sept 5 1913	Friend Mrs Faith Lakeville Iowa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	"	England	Lincoln	"	1912	Baltic	" 11
4	"	"	$35	1911 1913	"	"	Uncle John Wilkie Lake City Iowa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	"	Ireland	Valley Ve	"	Apl 1911	Dunmesia	" 11
5	"	"	$26	1905 1913	Chgo Ill	May 1913	Wife Alice — 5334 Cottage Grove Ave Chgo Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	Cambridge	NP 20 June 1908	June 1908	Victorian	" 16
6	"	"	$28	1913	Ohio	Oct 1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	Austria	Sobetka	NP 14	1905	Unknown	" 19
7	"	"	$30	1910 1912 1913	Various	July 1913	Nephew Henry Beam Benton Harbor Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	Germany	Clevan	NP Halifax NS	Aug 1909	"	" 17
8	"	Husb Nov		"	"	Oct 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Bl	"	"	"	NP Quebec PQ	July 1913	"	" 17
9	"	Father	"	"	"	"	Cousin "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	"	"	"	"	NP	"	"	" 17
10	"	Self	$200	1910 1913	"	June 13	Sister Dallas 1316 — 5th St. So. Mpls. Minn	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Bro	Gray	"	Sweden	Malkom	NP 14 New York	May 1910	Paul	" 19
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NP = Northern Pacific RR
WR = Wagon Road

Peter J. Gross
Earle A. Gooch
Immigrant Inspectors

11—4673

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 *(Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z E KM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

PORT OF Cambina N Dak.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Passenger Smith	arthur	28		M S	Laborer	yes	yes	Wales	Welsh	Canada	Winnipeg Man	Father, Arthur — 35 Lees St Cardiff Wales	Minn.	Mpls
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4															
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

65

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class "CC"

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
1	yes Self	$5	Yes	1912 Minn	dec 1912	Sister Mrs Nellie Selfert 531 Hennepin Av. Mpls Minn		NO	NO	NO	NO	NO	Good	None	5' 7½	Med	Br	Br	None	Wales	Cardiff	NB 20 Quebec	May 11 1913	LK Manitoba	Oct 11
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

N P - Northern Pacific R R

Petis & Line

Earl G. Gooch

Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS CC.

↓ #1 copied by L.C.J.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read, and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K
L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

PORT OF Lennibina N Dak

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Talbot	Isabelle	31	-	D Wd	None	yes	yes	England	English	Canada	Saskatoon	Mother Mary Potter 11 Whitchurch Shropshire Eng	Calif	Los Angeles
2	Cummings	Elizabeth	27		M	"	"	"	Scotland	"	"	Mpg Man	None	"	San Francisco
3	"	Thomas	27		M	Jeweler	"	"	"	Scotch	"	140 Pacific Ave	Wife, Kate 103 Laleard Rd	"	"
4	Wright	Thomas	24		M	Laborer	"	"	England	English	"	Mpg Man	New Castle on Tine Eng	Minn	Mpls
5	Berg	Martin	25		S	"	"	"	Sweden	Scand.	"	405 Jarvis Ave Mpg Man	None	Wisc	Grd View
6	Hermann	Fritz	23		M	Waiter	"	"	Germany	German	"	Mpg Man	Father Wm 10 Beaumont St Berlin Germany	Ill	Chgo
7	Klampferer	Danny	23		S	Nurse	"	"	Austria	"	"	"	Father Mattis— Fraeuw Austria	"	Joliette
8	Legman	Nick	22		M S	Laborer	"	"	"	Polish	"	Port George	Father John Lovenoto Austria	Minn	St Paul
9	Besse	Heinrich	11		"	None	"	"	Germany	German	"	Emerson Man	None	Mich	Benton Harbor
10	"	Gustave	8		"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
11	Exner	Caroline	44		D Wd	Farmer	yes	yes	"	"	"	Dominion City	Mother Janet—	"	"
12	Grant	Lachlin	23		M S	Sailor	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Broadford Skye	Broadford Skye Scotland	N Dak	Bismark
13	Magey	Steven	20		"	Laborer	"	"	Austria	Magyar	Canada	Reginadust	Father Louis— Yozeffavel Austria	Wis	Milwaukee
14	Baltig	Ellis	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Bro Steve— Kosanovatch Austria	"	"
15	Kocevic	Nick	28		"	"	"	"	"	Croatian	"	Saskatoon	None	"	"
16	Dann	William	21		"	Gardner	"	"	Holland	Dutch	"	King Edward Pk St James.	Mother, Feldhuys— Long St. Helversum Holland	"	Schebogan
17	Fedrogh	Max	25		M	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	Morris	Bro Michael — Austria Morris Man. Canada	"	"
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CA-8-153 495-5/9/39 WDy

66

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by the payment of any person, company, or corporation, or assisted, encouraged, or solicited, or induced by any person, company, or corporation, or agent thereof, or by means of any inducement, promise, or solicitation, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	210$	Yes	9 Yrs	N.Y.	June 10-1912	Dr. Mrs. Ives Hall 3974 LaSalle-Leading. Calif	No	No	No	No	Good	None	5	5	Med	Br	Br	None	England	Croydon	N.P. 20 N.Y.	June 10 1912	New York	Sept 25
2	"	"	None	"	"	"	Mch 2 1912	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Br	"	"	"	London	N.P. 20	Mch 2 1912	Lk Champ	" 25
3			400	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dark	L Br	Bl	"	Scotland	Edinburgh	"	"	Olympic	" 25
4	"		25	No	—	—			"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Gr	"	England	Allendale	N.B. 44 Quebec	May 1911	Victorian	Oct 5
5	"		233	Yes	1909 1912	Wisc	July 1912	Cousin Alfred Andersson Grand View Wisc	"	"	"	"	"	"	5	8	Dr	Br	"	"	Sweden	Dals	N.P. 20 St John	Apl 2 1909	Emp Ireland	" 8
6	"	"	20	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	L Br	Br	"	Germany	Berlin	N.P. 20 Montreal	Mch 1911	Arcania	" 11
7	"	"	110	Yes	Res NY	Sept 7-1912		Bros Martin 706 Bdwy Joliette Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Dk Br	Br	"	Austria	Lemow	N.P. 20 N.Y.	Sept 9 1912	Vaderland	" 13
8	"	"	50	"	"	"	Oct 1910	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	"	"	"	Lovenoto	N.P. 20	Oct 1910	Hesperian	" 14
9	"	Father	None	No	—	—	—	Cousin Henry Beam Benton Harbor Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Germany	Cleven	N.B. Quebec	July 1913	Unita	" 17
10	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	L Br	Bl	"	"	"	N.B.	"	"	" 17
11	"	Self	300	Yes	1895 1902	N Dak	Oct 1902	Niece Pauline Klepel Benton Harbor Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Gr	"	"	"	N.B. Montreal	Apl 3 1895	"	" 17
12	"	"	25	"	1912	N Dak	Aug 1912	Uncle Colin McKinnon 205 Bayer Bismark N.D.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Bl	"	Scotland	Broadford	N.P. 20 N.Y.	Aug 1912	Umbria	" 18
13	"	"	29	No	—	—	—	Cousin Geo. Martin 1224 Paul. Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	Austria	Yozffard	N.P. Sue St John	Mch 31 1912	Montreal	" 19
14	"	"	45	Yes	1904 1911	Pa	July 1911	Bro in Law " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	"	"	"	Komloff	N.P. 14 Halifax	Aug 25 1912	Nordam	" 19
15	"	"	320	"	1909 1912	Wis	July 1912	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	L Br	Bl	"	"	St Ivans	N.P. 20 N.Y.	Oct 1909	St Louis	" 19
16	"	"	50	Yes	—	—	—	Friend—John Kregmain Schiborgen Paris.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Br.	Gry	"	Holland	Nelevenum	N.P. 14 Halifax	Apr 22 1912	Laurentic	" 22
17	"	"	20	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt Br	Blue	"	Austria	Lemberg	N.P. 14 Phila.	Aug 25 1907	Ireland	" 22
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

N.P.- Northern Pacific R.R.
W.B.- Wagon Road

Peter J. Tyrs
Earle L. Cooch
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	20	20				9
Table Now 11	9	9				1
CLASS C	10	10				
CLASS C	1	1				
CLASS D	17	17				
CLASS E	22	22				
TOTAL	79	79	-	-	-	10

CLASS B

ALIEN.		C. P. R. AT		C. P. R. Etc.		DOMINION.			Canada			MISCEL.		
PENDING	DISAPPEARED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1				3		6			1			3		

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	10
Tourists (Visitors)	10
Residents of United States	6
Total	26

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

267

121

RECEIVED
OCT 30 1913
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—1566

PORT OF Pembina N Dak

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
11070/14202 1	Stoneman	Elizabeth	24		S	None	Yes	Yes	Canada	English	Canada	311 William Ave Wpg Man	Bro Jos. Spruckmann, 538 Rose Wpg Man Canada	Calif	San Francisco
11070/14203 2	"	Alfred	25		M	Carpenter	"	"	"	"	"	329 Maley Ave Wpg Man	Sister Ada Cruse Grandviteil Man Canada	N.D.	Ged Burke
3	Geerts	Edward	36		"	Pile Setter	"	"	"	"	"	379 McDermott Wpg Man	Friend Allan Dodder, 45 Westminster Wpg Man Canada	"	"
4	Thomas	Albert Joseph	29		"	"	"	"	"	"	"	686 Elgin Ave Wpg Man	Bro Fred Robina Barr, 686 Elgin Wpg Man Canada	"	"
5	Hamilton	John	28		"	"	"	"	"	Scotch	"	224 Colony Wpg Man	Wife Lula, 224 Colony St Wpg Man Canada	Minn	Mpls
6	Patterson	Charles Henry	26		"	Accountant	"	"	"	"	"	675 Home St Wpg Man	Bro Fred, Chas Lecan, 675 Home St Wpg Man Canada	N.D.	Ged Burke
7	Davis	Alexander	36		"	Carpenter	"	"	"	Irish	"		Sister Mrs Jas Robertson Merlin Ont. Canada	Ill	Springfield
8	Lambert	Florence	30		M	None	"	"	"	English	"	Calgary Alta	Aunt "	"	"
9	"	Reginald	4		M								Father, sent Bullard Athens Ont Canada	Ore	Newberg
10	Bullard	Lelia	75		S		Yes	Yes	"	Scotch	"	Athens Ont	Mother, Janett Sutherland North Battleford Sask Can	Minn	St Paul
11	Sutherland	Alexander W	40		M	Cabinet Maker Dealer	"	"	"	"	"	North Battleford Sask	Bro. Alexander Palmer Sask Can	"	Mpls
12	Cowie	John	26		"	Laborer	"	"	"	"	"	Regina Sask	Uncle, Duncan Grant Dominion City Man Can	Mich	Benton Harbor
13	Cowie	Pauline	11		S	None	"	"	"	German	"	Dominion City			
14	"	Henry	9		M		"	"	"	"	"				
15	"	Bertha	7		S		"	"	"	"	"				
16	"	Cornelia	5		"	"	"	"	"	"	"				
17	Saye	Henry	30		M	Carpenter	"	"	"	English	"	574 King Edw St St James Man	None	Calif	San Francisco
18	Maley	Ella May	30		M	Home	"	"	"	"	"	Sask.	Father - William Swindell Burlington, N.S. Canada	Minn	Mpls.
19	"	Marjory	6		7	—	—	—	"	"	"		Sister Mother "	"	"
20	"	Cole Booth	5		M	—	—	—	"	"	"			"	"
21	"	Grace Lillian	3		7	—	—	—	"	"	"			"	"
22	"	Jeanette Louise	4		7	—	—	—	"	"	"				
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October, 1913

CLASS E

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																		
1	yes	self	$75	No	—	—	—	No Address	no	no	no	no	Good	None	5	4	Med	Br	Br	None	England	Hartlepool	NP #20 St John	Apl 1906	S.S. Champlain	Sept 25
2	"	"	$75	Yes	1909	Minn	Dec 1909	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	London	NP #20	"	"	"	"
3	"	"	28	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	"	NP #20 Quebec	May 1913	Unkar	Oct 2
4	"	"	40	Yes	1909	N.Y.	July 1909	"	"	"	"	"	"	"	5	10¾	"	"	Br	Scar on left thumb	"	Brighton	NP #20 Halifax	Mch 25 1906	Siberian	" 2
5	"	"	25	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	Scotland	Calder	NP 26 Montreal	June 18 1906	Carthaginian	" 2
6	"	"	74	"	—	—	—	Brother-in-law N.C. Keats 1409 Stephens Mpls Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt Br	Bl	Bald	"	Edinburgh	NP 14 St John	Mch 1910	Cassandra	" 2
7	"	"	57	Yes	1905 1906	Mont	Jan 1906	No Address Husb Frank Ill Hotel	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br	"	Deformed 1st finger rt hand	Canada	Montreal	NP #20 —	—	—	" 2
8	"	"	55	No	—	—	—	Springfield Ill Barber "	"	"	"	"	"	"	5	6	Dair	Lt Br	"	None	"	Marlin Ont	NP 20 —	—	—	" 3
9	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	NP 20 —	—	—	" 3
10	yes	Del	120	Yes	1902	Mich	Dec 1902	Aunt Mrs F.L. Chamberlin Newburg Ore	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Br	"	"	Toledo Ont	NP 20 —	—	—	" 8
11	"	"	200	"	1886 1906	Various	Apl 1906	Wife Mary 657 Bayard St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Lt Br	Gr	"	"	Woodville Ont	NP 14 —	—	—	" 11
12	"	"	90	"	Mch May 1913	Mich	May 1913	No Address Cousin Pauline Sleper Benton Harbor Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Dk Br	"	Mole left cheek	Scotland	St Mackey	NP #20 NY R.R.	Mch 1910	Columbia	" 15
13	"	Mother	None	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Br	Br	None	Canada	Altoona	NP. —	—	—	" 17
14	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Dominion City Man	NP. —	—	—	" 17
15	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bl	"	"	"	NP. —	—	—	" 17
16	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	NP. —	—	—	" 17
17	"	Self	100	"	—	—	—	No Add Husband Charles	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br	"	"	England	London	NP #14 Quebec	May 1909	Ascania	" 18
18	"	Husband	30	Yes	1001 1905	Various	1905	2730 Taylor St Mpls Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Canada	Burlington N.S.	NP 20 —	—	—	" 21
19	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt Br	"	"	"	Somerset N.S.	NP 20 —	—	—	" 21
20	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Dro	"	"	"	"	NP 20 —	—	—	" 21
21	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Br	"	"	"	"	NP 20 —	—	—	" 22
22	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Saskatoon Sask.	NP 20 —	—	—	" 22
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NP = Northern Pacific R.R.
W.R. = Wagon Road

Peter Thue
Earle G. Gooch
Immigrant Inspector.

11—1904

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 23 copied by F.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 8MM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663 — L Z 6MM — PER Allan — LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada.
	618															
1	Bennett	Ada	23		F S	None	yes		England	English	Canada	Fernie	Father, John McGuffie, Whitehaven, Eng.	Pa.	Pittsburg	
2	Alzoff	Iraphim	58		M Wd	Farm Laborer	No		Russia	Russian	"	Irving	Son, Mathew Alzoff, Neuropal, Russia.	N.D.	Merrick	
3	Ralston	John	27		" S	Miner	yes		Scotland	Scotch	"	Edmonton	Father, John R. Ralston, Forth, Scotland.	Ill	Pontiac	
4	Clayton	Ellen	37		F "	Cotton Weaver	"		England	English	"	Calgary	Mother, Martha Clayton, 46 Knight St. Halifax, Eng.	Mass	Worcester	
5	Stehman	George	23		M S	Clerk	"		"	"	"	Moose Jaw	Father, Geo. Stehman, Birmingham Eng.	Ill	Chicago	
6	Holland	Ernest	21		" S	Machinist	"		"	"	"	"	Father, Kenneth Holland, 101 Saltley Rd, Birmingham, Eng.	"	"	
7	McKenzie	Peter	23		" "	Bricklayer	"		Scotland	Scotch	"	Regina	Father, John McKenzie, Methil, Scotland.	Minn	Minneapolis	
8	Stephen	Peter	25		" "	"	"		"	"	"	"	Father, John Stephens, Methil, Scotland.	"	"	
9	Bergman	Charley	38		" M	Carpenter	"		Sweden	Scand	"	Lethbridge	Wife, Amanda Bergman, Tajeras, Sweden	"	"	
Visitor 10	McCormick	John	55		" "	Manufacturer	"		Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife, Mary McCormick, Glasgow, Scotland.	Scotland		
Visitor 11	Clifford	Harry	38		" "	Buyer	"		England	English	England	London	Father, W. Clifford, London, Eng.	England		
Visitor 12	"	Eliza	34		F "	None	"		"	"	"	"	Father, "	"		
	619															
13	Winson	Thomas	40		M "	Laborer	"		"	"	Canada	Weyburn	Mother, Dorothy Winson, Spearham, Eng.	Minn	Minneapolis	
14	Jenkins	John	21		" S	Miner	"		Wales	Welsh	"	Moose Jaw	Mother, Rachel Jenkins, Rengaed, Wales	"	"	
15	Moore	Chris	18		" "	Clerk	"		England	English	"	"	Father, Abraham Moore, Bradford, Eng.	Pa.	Philadelphia	
16	Cambrie	Alphonse	26		" "	Carpenter	"		Belgium	Flemish	"	Creelman	Father, Peter Cambrie, Herenthout, Belgium	N.D.	Bismarck	
Visitor 17	Johnson	Hugh McLuttman	29		" "	Mining Eng.	"		England	English	England	London			England	
18	Murphy	Thomas	19		" "	Laborer	"		Ireland	Irish	Canada	Regina	Father, Geo. Murphy, Wellsgorey, Ireland.	N.D.	Dimet	
19	Niemcewicz	Julian	27		" "	Farmer	"		Russia	Polish	"	Calgary	Mother, Bronia Niemcewicz, Lublin, Russia.	Ill	Chicago	
Visitor 20	Weddell	Maggie	25		F M	None	"		Scotland	Scotch	"	Banff	Father, John Barclay, Glasgow, Scotland.	Scotland		
21	McLean	James	21		M S	Loco. Engnr	"		Ireland	Irish	"	Caron	Father, Patrick McLean, Armagh, Ireland.	Minn & Pac.		
Visitor 22	Keep	Agnes E.	49		F S	None	"		England	English	England	London	—		England	
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

68

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Portal, No Dak., MONTH OF October, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—2003

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Uncle	—	No	—	—	—	Father-law, Wm Bennett, 149-18th St. So. Side, Pittsburg		No	No	No	No	Good	No	5 4	dk	ber grey		England	Whitehaven	Montreal C.P.R.	Apr 28/13	Tunisian	Sept 28/13.
"	Self	25	✓	"	—	—	—	Friend, Peter Horat, Neenah, S. D.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	grey br		Russia	Sevenpol	Quebec C.P.R.	July 27/13	Sicilian	" 28/13.
"	"	60	✓ Yes	09	Mich	Calumet	Mich/11	No address	"	"	"	"	"	"	5 4½	fr	br	blue	Scotland	Perth	"	" 27/13	Hesperian	" 30/13.
"	"	50	✓ No	—	—	—	—	Bro., Tom Clayton, 654 - So. Bridge St., Worcester	"	"	"	"	"	"	5 3	dk	"	grey	England	Halifax	Montreal C.P.R.	Sept 4/13	Virginian	"
"	"	120	✓	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	br	scar at eyebrow	"	Birmingham	Halifax C.P.R.	Apr 21/13	Hesperian	Oct 7/13.
"	"	100	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 4½	fr	lt	blue		"	"	"	"	"
"	"	86	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	br	"	Scotland	Stenfermline	"	Mar 19/13	Olympian	" 3/13.
"	"	64	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 6	dk	"	hazel	scar each cheek & on nose	"	Dundee	"	"	"
"	"	10	No	07	Minn	Dec/05	—	Bro., Rud Bergman, 3837 - 13th Ave So. Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5 6½	fr	"	blue	scar on left forefinger	Sweden	Torsaa	Quebec C.P.R.	May 26/13	Tunisian	"
"	"	100	✓	"	Trans	N.Y.	1906	wife Mary McCormick, Glasgow, Scotland	"	"	"	"	"	"	5 11	"	grey	"		Scotland	Glasgow	St John C.P.R.	May /13	Mongolian 1st class	" 4/13
"	"	100	✓ No	—	—	—	—	Father, H. C. Clifford, London, Eng.	"	"	"	"	"	"	5 6	dk	br	br		England	Kent	Montreal C.P.R.	"	Victorian	" 7/13.
"	Aunt	—	"	—	—	—	—	Father-law,	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"		"	London	" C.P.R.	"	1st class	"
"	Self	43	✓	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 10½	fr	lt	blue	scar on eye	"	Evesham	Quebec C.P.R.	May 27/13	Scotian	" 8/13
"	"	13	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"		"	Gloucester	"	June/13	"	"
"	"	4	✓	"	—	—	—	Aunt, Ruth Webster 2416 Natrona St., Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"		"	Bradford	Quebec	May /13	Victorian	" 11/13
"	"	68	✓	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	grey	scar left wrist	Belgium	Neerathout	Halifax C.P.R.	Nov /12	Mongolian 1st class	" 17/13.
"	"	10	No	Yes	Minn	Aug/13	—	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	br	blue		England	Petworth	Montreal C.P.R.	July /13	Corsican	" 13/13
"	"	9	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	grey		Poland	Willegorey	Quebec C.P.R.	"	Scandinavian	" 16/13.
"	"	30	✓	"	—	—	—	Friend, Rev J. Peisner, 1845 Homeland Ave., Chicago.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	hazel		Russia	Lublin	Montreal C.P.R.	May /13	Corinthian	"
"	Aunt	100	✓	"	—	—	—	Father, John Barley, Glasgow, Scotland	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	br		Scotland	Glasgow	St John C.P.R.	Apr /13	2nd class Scandinavian	"
"	Self	42	✓	"	—	—	—	Bro., John De Lean, Fergus Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 11½	dk	"	grey		Ireland	Armagh	Halifax C.P.R.	Apr 22/13	Tunisian 1st class	" 27/13.
"	"	40	✓	"	—	—	—	Home, Compton Hill, London, Eng	"	"	"	"	"	"	5 3	fr	grey	blue		Australia	Melvin	Montreal C.P.R.	Aug 24/13	Victorian	" 23/13.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

John J. Bell
Immigrant Inspector

11—1004

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 22 copied by F. J. D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2663

A K 4 1 7 -
L Z E H M

PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Card
1	Hornicka D.S.V.	Fritz	30		M	M	Cane Handler	yes		Germany	German	Canada	Weyburn	Mother, Dorothy Hornicka, Dresden, Germany	Pa.	Pittsburg	
2	"	Mary	30		F	"	None	"		"	"	"	"	Mother-law, "	"	"	
3	Ranick	Kazemierz	27		M	"	Painter	"		Austria	Polish	"	Mone Jaw	wife, Antonina Ranuk, Czortkow, Austria.	Minn	Minneapolis	
4	Opitek	Albert	45		"	"	Carpenter	"		"	"	"	Drumie,	wife, Mariana Opitek, Organow, Austria.	"	"	
5	Kubica	John	33		"	S	Laborer	"		"	"	"	Banff	Father, Valendi Kubica, Kadiska Dgna, Austria	Ohio	Laporte	
6	Laizegak	Josef	27		"	M	"	"		"	"	"	"	wife, Franciska Laizegak, Libina, Austria	Ill	Chicago	
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	Scott D.S.V.	John	25		M	S	Farm Laborer	yes		Australia	Scotch	Canada	Stanley	Canadian - Australian Lines leaves NS as a. m. 9. Father, Wm. Scott, Parkes, Australia		Ireland	✓
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	Bradbury D.S.V.	Arthur	28		M	S	Clerk	yes		England	English	Canada	Edmonton	Canadian Northern S.S. Co Mother, Emma Bradbury, 6 Chard Rd, London, Eng.	Mass	Boston.	
23	Brooks CA-25473497	Peter	9/27/38 27		"	"	Machinist	"		Holland	Dutch	"	Brant	Father, John Brooke, Rotterdam, Holland.	Pa.	Philadelphia	
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Portal, No Dak, MONTH OF October, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—9063

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	self	25 $ yes	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	fr	dk	blue		Germany	Arfurd	Halifax CNR	May 23/13	Bosnia	Oct 2/13.
"	friend	— "	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	br	br		"	Porlin	"	"	"	"
"	self	20 "	"	—	—	Uncle, Nicolai Kowaizuk, Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	"	grey	scar back rt hand.	Austria	Slobudka	Quebec CNR	June 1/13	Wittsland	" 9/13.
"	"	25 "	"	—	—	Bro. John Opilok, No. Mnpls. Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4½	dark	"	br		"	Verenet	Halifax CNR	June 10/13	Ryndem	"
"	"	90 "	"	—	—	Frnd, Stanislaw Cisenda, 711 Rumelydt., Lepute, Ont.	"	"	"	"	"	"	5	5	fr	"	blue		"	Godiska Stera	Quebec CNR	May 22/13	Vederland	"
"	"	60 "	"	—	—	Bro-law, Thomas Krynuck, 1735 Division St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	hazel		"	Godiska Stera	"	June 5/13	Willebad	"
yes	self	370	No	—	—	No address #24479.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	fr	br	blue	scar 3rd left finger	Austria	Parlen	Vancouver CNR	July 22/13	Mokena	Sept. 29/13.
yes	self	26	No	—	—	Uncle Henry Coleman, #80 Etna St. Boston, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	br	br		England	London	Quebec CNR	July 16/13	Royal George	Sept 29/13
"	"	15 "	"	—	—	Bro. John Brooks, 145 S. 55 St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Holland	Rotterdam	" CNR	July 9/13	Royal George	Oct 9/13.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

John J. Abel
Immigrant Inspector.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 W 15 23 copied by M.L.E.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z 6711

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—2663

PER Canadian Pacific (Atlantic) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ca
1	Edwards	James	35		M	M	Potter	yes	England	English	Canada	Saskatoon	wife, Mary Edwards, Longton, Eng.	Ohio	E. Liverpool
DEBARRED	Bone	Alfred Young	38		"	"	Mechanic	"	"	"	"	Medicine Hat	Bro. Frederic Bone, Sheffield, Eng.	"	Cleveland
DEBARRED	"	Ethel M.	38		F	"	None	"	"	"	"	"	Bro. Law.	"	"
4	Knight	Sidney	25		M	S	Miner	"	"	"	"	Lumb'g Cement	Father, Thomas Knight, Cinderford, Eng.	Ill	Edgar Point
5	Rusbing	Abel Jacob	49		"	"	Carpenter	"	Holland	Dutch	"	Edmonton	Mother, Emma Rusbing, Winschoten, Holland.	Minn	Minneapolis
6	Rickless	Jack	43		"	M	Mason	"	England	English	"	Wilcox	Step-Bro. Richard Rickless, Eastfield Calvert, Wilcox, Sask.	N.Y.	New York
7	"	Jessie	44		F	"	None	"	"	"	"	"	Bro. Law.	"	"
8	"	May	7		"	S	"	"	"	"	"	"	Uncle.	"	"
9	"	Harry	1		M	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"
10	Sellman	Rose Ellen	25		F	"	Domestic	yes	"	"	"	Calgary	Father, Geo. N. Sellman, Stratford-on-Avon, Eng.	Ohio	Cleveland
11	Ludwig	Kristof	36		M	M	Farmer	"	Russia	German	"	Edmonton	wife, Louisa Ludwig, Volinien, Russia.	Mich	Detroit
Visitor 12	Miller	D. W.	54		"	"	Civil Engr	"	England	English	England	London	wife, Emily Miller, London, Eng.		England
13	Foster	James M	28		"	S	Clerk	"	Ireland	Irish	Canada	Calgary	Father, James Foster, Carnlough, Ireland.	Ill	Chicago
14	Corkin	Thomas Edward	24		"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Father, Henry Corkin, Lisburn, Ireland.	N.J.	Newark
15	Wilson	Elizabeth E.	32		F	Wd	Weaver	"	England	English	"	Ogden	Uncle, Johnson Liptrot, Newtown, Eng.	Mo	St Louis
Visitor 16	Maitland	Robert	35		M	M	Attorney	"	Scotland	Scotch	"	Edinburgh	—		Scotland
Visitor 17	"	Mrs. Robert	33		F	"	None	"	"	"	"	"	—		"
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	Parsons	Herbert A.	20		M	S	Clerk	yes	England	English	Canada	Kamloops	Father, Henry Parsons, Westbury, Eng.	Mich	Detroit
Visitor 26	Smith	Henry	55		"	M	Baker	"	"	"	England	Bournemouth	wife, Ingpath Smith, Bournemouth, Eng.		England
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

70

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Portal, No. Dak., MONTH OF October, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—2068

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
							Bro-law, Ephraim Cook, 223-4th St., E. Liverpool, O.	No	No	No	No	Good	No	5	10	fr	bx	blue	Scar inside 4th L. middlefinger	England	Longton	C.P.R. W. John	Oct 11/13	Emp. Estate	Oct. 25/13.
yes	Self	60	Yes	—	—	—	Friend, John Charlton, 3654 W. 32nd St., Cleveland, O.	"	"	"	Yes	"	"	5	10	"	"	"	Scar under 4th toe	"	Workington	C.P.R. Quebec	July/13	"	"
"	"	28	"	—	A. C. L.			"	"	"	Yes	"	"	5	3	"	"	Grey		"	Ellenton	C.P.R. "	"	"	"
"	Aunt	—	"	—	L. P. C.		Aunt, Mrs. Emma Jones, Cedar Point, Okla.	"	"	"	No	"	"	5	3	"	Lt	blue	Deformed 1st L.H. finger	"	Cinderford	" "	Oct 27/13	Lake Manitoba	" 26/13
"	Self	45	"	—	—	—	Friend, John Hopkins, Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bx	"		Holland	Winschoten	" "	June/13	Lake Michigan	Oct 4/13.
"	"	13	"	—	—	—	Bro. Reginald Richlen, 400 W. 22nd St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		England	Cubert	C.P.R. W. John	Mar 29/13	Lake Manitoba	" 7/13.
"	"	42	"	—	—	—	Bro. Law.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Truro	C.P.R. "	"	"	"
"	Aunt	—	"	—	—	—	Uncle,	"	"	"	"	"	"			"	Lt	"		"	Cubert	" "	"	"	"
"	Father	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"			"	"	"		"		" "	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Camden	" "	Apr 23/13	Emp of Scotland	" 12/13
"	Self	28	"	—	—	—	Friend, Chas. H. Hitchman, 2612 Carnegie Ave. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	bx	"		Russia	Velun	Quebec C.P.R.	May 17/13	Montezuma Cleveland	" 13/13
"	"	39	"	—	—	—	Bro. Law, Guilf of Erdmon, 1346 Belleview Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	bx		England	London	" "	May/13	Emp of Britain	" 15/13
"	"	20	"	—	—	—	Wife, Emily Miller, London, Eng.	"	"	"	"	"	"	5	7	fr	grey	blue		Ireland	Cornlough	St John C.P.R.	Feb/13	Emp of Scotland	" 16/13.
"	"	40	"	—	—	—	Uncle, Thomas M. Knox, 4145 Elmwood Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	bx	"		"	Lisburn	Quebec C.P.R.	Apr/13	Lake Manitoba	" 19/13.
"	"	31	"	—	—	—	Bro. Law, Walter Mitchell, 77 Broad St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"		England	Newtown	St John C.P.R.	Feb/13	Emp of Scotland 1st Class	" 24/13.
"	"	15	"	—	—	—	Friend, Elizabeth Campbell, Columbia Ave., St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	bx	"		Scotland	Cairn	Quebec	Aug/13	"	"
"	"	200	"	—	—	—	Home	"	"	"	"	"	"	6	-	fr	-	"		"	Edinburgh	"	"	"	"
"	Aunt	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	bx							

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

No. 26 copied by [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—2563

AK 44 — LZ 8711 — PER Dominion — LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket
											Left last at N. Y.					
Visitor 1	Perrins	James	23		M	S	Army Officer	yes	England	English	England	Malvern	Father, James Perrins, Malvern, England.		England	
2	Jacobsen	Olai	41		M	M	Farmer	"	Norway	Iceland	Canada	Oakbank	Wife, Helena Jacobsen, Bergen, Norway.	N.D.	Lacke	
3	Sorensen	Marlin	19		M	S	Blacksmith	"	Denmark	"	"	Carnduff	Father, Christian Sorensen, Frumpe, Denmark.	Minn	St Paul	
4	Backlund	Erick	22		M	S	Painter	"	Sweden	"	"	Weyburn	Father, Olof Backlund, Redwik, Sweden.	"	Minneapolis	
5	Goldsbrough	Norman	26		M	M	Carpenter	"	England	English	"	Saskatoon	Father, Geo. Goldsbrough, Darlington, Eng.	Mich	Detroit	
6	Beck	Anders E.	29		M	M	Tailor	"	Sweden	Iceland	"	Renown	Father, Anton Beck, Amal, Sweden.	Minn	Duluth	
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED									Donaldson Line						
10	Wright	Richard	22		M	S	Miner	yes	Scotland	Scotch	Canada	Edmonton	Father, Thomas Wright, Motherwell, Scotland.	Old	Pontiac	
11	Ferguson	Agnes	23		F	"	Textile Worker	"	England	English	"	Calgary	Aunt, Mary Walker, Merriport, Eng.	"	Kenmill	
12	Spence	Edward W.	30		M	M	Minister	"	"	"	Scotland	Dunfries	Father, E. W. Spence, Hanwell Moor, Eng.	N.D.	Bonfelle	
13	"	Clara E.	29		F	"	None	"	"	"	"	"	Father-law, "	"	"	
14	"	Edward E.	1	4	M	S	"	—	"	"	"	"	Br. father, "	"	"	
15	"	Roderic W.		2	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	
16	Peacock	Daniel L.	43		F	"	Domestic	yes	"	"	"	"	Half Bro. Geo. A. Peacock, Bradford, Eng.	"	"	
Visitor 17	Ronkin	James	33		M	"	Carpenter	"	Scotland	Scotch	Canada	Calgary	Father, James Ronkin, Glasgow, Scotland		Scotland	
Visitor 18	Primrose	James	65		"	M	Minister	"	"	"	Scotland	Glasgow			"	
Visitor 19	"	Winnifred	42		F	"	None	"	"	"	"	"	—		"	
20	Peebles	Robert A.	21		M	S	Farm Laborer	"	"	"	Canada	New Witton	Father, Robert Peebles, Longforgan, Scotland	Iowa	Maple Hill	
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED									French Line						
24	Lomagyi	Lajos	27		M	M	Miner	yes	Hungary	Magyar	Canada	Edmonton	Father, Amos Lomagy, Nemes ajate, Hungary.	Mich	Detroit	
25	"	Erzebet	1		F	S	"	—	"	"	"	"	Br. father, "	"	"	
26	Faris	Alfred	19		M	"	Weaver	yes	France	French	"	Estevan	Mother, Suzanne Paris, Nivibent, France.	Mass	Housatonic	
27	NOT USED															
28	NOT USED									Hamburg-American Line						
29	Dressler	George	41		M	M	Painter	yes	Germany	German	Canada	Regina	Wife, Emilie Dressler, Dresden, Germany.	Minn	St Paul	
30	NOT USED															
	NOT USED															
71																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Portal North Dak, MONTH OF October, 1913 Class "B"

(OVER.)

11—2068

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad or other ticket, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.									Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
4yrs	self	580	4yrs	trans	N.Y.	Jan/13		Father, James Fenwick, Malvern, Eng.	No	No	No	No	Good	No	59	fr	br	Regd		England	Malvern	Montreal C.P.R.	Aug/13	Laurentic	Oct 5/13.
"	"	30	✓	as 08	Canada	Oct/08		Bro., Olaf Jacobsen, Leeds, N.D.	"	"	"	"	"	"	58	"	"	blue		Norway	Bergen	Quebec C.P.R.	Aug 24/13	"	" 8/13.
"	"	35	✓ No	—	—	—		No address	"	"	"	"	"	"	6	dark	"	br	Tattoo left arm	Denmark	Slude	" "	Nov 7/12	Megantic	" 12/13
"	"	35	✓ No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	59	fr	dk	blue		Sweden	Redwik	" "	Aug/13	Teutonic	" 15/13.
"	"	30	✓	—	—	—		Uncle, Joseph Pearson 284 - 6th Ave, Detroit.	"	"	"	"	"	"	57	"	br	"	Scar left thumb	England	Middlesboro	Halifax C.P.R.	Apr 7/13	Arabic	" 16/13.
"	"	40	✓	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	511	"	lt	"	end of thumb and 1st finger left hand missing	Sweden	Amal	Quebec C.P.R.	July/13	Lusitania	" 24/13
4yrs	self	30	✓ No	—	—	—		Uncle, Robt Goodwin, Pontiac, Dell	No	No	No	No	Good	No	56	fr	br	blue		Scotland	Hamilton	St. John C.P.R.	Apr 27/13	Cassandra	Sept 29/13
"	"	1	✓	"	—	—	—	Father, Robt W. Ferguson 647 Elm St. Deniville, Dell	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	grey	England	Keighley	Quebec C.P.R.	May/13	Letitia	Oct 6/13.
"	"	150	✓	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	58	dark	"	br	Mole on throat	"	Houghton-le-Spring Durham	Montreal C.P.R.	Sept 7/13	Cassandra	" 7/13
"	Sister	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	fr	"	blue		"	Cleveland Bandle	" "	"	"	"
"	father	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	lt	"	"	Liverpool	" "	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	Scotland	Glenfinea	" "	"	"	"
"	self	145	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	54	"	br	grey		England	North Ormsby	" "	"	"	"
"	"	150	✓	"	—	—	—	Father, James Renwick, Glasgow, Scotland	"	"	"	"	"	"	510	dark	"	br		Scotland	Glasgow	" "	May 8/13	Salamanca 2nd Class	" 9/13
"	"	100	✓	"	—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	57	fr	"	"		"	Edinburgh	" "	Sept 7/13	Letitia 2nd Class	" 10/13
"	Sister	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	r	"	"	blue	"	Aberdeen	" "	"	"	"
"	self	21	✓	"	—	—	—	Friend, A. G. Adams, Maple Hill, Kans	"	"	"	"	"	"	6	7½	dark	"	br	Scar at knee	"	Freeport	St John C.P.R.	May/13	Letitia	" 24/13
4yrs	Sister	22	Yes	—	—	—	—	Bro-in-law, Joseph Babin 176 Hensley Ave., Detroit Canada	Yes	No	Yes	No	Good	No	54	fr	br	grey		Hungary	Szemeregyalk	Quebec C.P.R.	July 27/13	La Lorraine	Sept 27/13.
"	father	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	lt	blue	"	"	" "	"	"	"
"	self	31	✓	"	—	—	—	Bro., Charles Paine, Haverhill, Mass	"	"	"	"	"	"	57	dark	blk	"	Yellow left forearm	France	Nevicourt	Halifax C.P.R.	Apr 15/13	Niagara	Oct 11/13
4yrs	self	18	4yrs	07.08	Brooklyn	Apr/08		Friend, William Schoenhaster, 378 Front St., St. Paul, Minn	No	No	No	No	Good	No	57	fr	br	grey		Germany	Schneidnitz	Halifax C.P.R.	May 2/13	Armenia	Oct 22/13

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

CLASS B.

Wm. J. Tibbel
Immigrant Inspector.

11—1904

Henry Farmer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

No 1 to 29 copied by L.S.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Russian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

Sheet No. 5 19—283

PER Russian-American LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
1	Polaczuk	Wanam	19	M	S	Laborer	yes	Russia	Russian	Canada	Weyburn	Father, Lewan Polaczuk, Zapoli, Russia	Ill	Chicago	
2	Klotzenko	Nicolas	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Andre Klotzenko, Chartica, Russia	"	"	
3	Laymanzuk	Leyk	18	"	"	"	no	"	"	"	Moose Jaw	Mother, Mataria Laymanzuk Belawicz, Russia	Wis	Portage	
4	Dargeiwicz	Stefan	18	"	"	"	yes	"	"	"	"	Mother, Anna Dargeiwicz, Perky, Russia	"	"	
5	Glinsky	Ego	50	"	M	"	no	"	"	"	Wilkie	wife, Marfa Glinsky, Slobolla Nikolajew Russia	"	Milwaukee	
6	Zaporsky	Iwan	22	"	S	"	yes	"	"	"	"	wife, Matrona Zaporsky, Syn Prokylo, Russia	"	"	
7	Kranuck	Alexander	40	"	"	"	"	"	"	"	Yellow Grass	wife, Melena Kranuk, Borock, Russia	Minn	St Paul	
8 DEBARRED	Nowak	Mike	26	"	"	"	yes	"	Polish	"	Regina	wife, Maria Nowak, Wapechowa, Russia	Ohio	Cleveland	
9 DEBARRED	Marek	Ludwick	24	"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Anna Marek, Wapechowa, Russia	"	"	
10	Shymaka	Nicolai	17	"	S	Laborer	"	"	Russian	"	"	Father, Lenky Shymaka, Repki, Russia	Ill	Chicago	
11	Poddubny	Michael	31	"	M	Carpenter	"	"	"	"	"	wife, Katarina Poddubny, Buzuaka, Russia	"	"	
12	Naumieux	Simon	22	"	S	Laborer	"	"	"	"	Bradford	Father, Boma Naumieux, Steinkohnyerda, Russia	Wis	Dallen	
13	Wandler	Ferdinand	19	"	"	Farmlabor	"	"	German	"	Wilkie	Mother, Barbara Huffman Leader, Russia	N.D.	Harvey	
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	Summud	Andrew	26	"	M	Bricklayer	yes	Austria	Austrian (Ruthenian)	Canada	Edmonton	No relatives		Malta	
21	Bahruk	Dimitry	18	"	S	Laborer	"	Russia	Russian	"	Moose Jaw	Mother, Malania Bahruk, Onyain, Russia	Ill	Chicago	
22	Slezowski	Alexander	25	"	"	"	"	"	"	"	Weyburn	Father, Vicenti Slezowski, Kowaloki, Russia	Minn	Minneapolis	
23	Gorbatinor	Artom	27	"	M	"	"	"	"	"	Edmonton	Father, Mapim Gorbatinor, Salemetino, Russia	Ohio	Dayton	
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
72															

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Portal, N. Dak., MONTH OF October, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—6668

16	17	14	15	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, prepaid ticket, or by whom purchased)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— When? Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether going to a friend, and if so, what friend, and his name and complete address	Whether in good health, mentally and physically, and not a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Ratio of Examination
yes	sep	80	✓				Do address	Do	Do	Do	Do	Do	Do	5	7½	fr	lor	hazel			Russia	Gapoli	Halifax CPR	Nov 11/12	Russia	27/13
"	"	20	✓											5	6½	"	"	blue			"	Chartica	" CPR	Jan 31/13	Burma	"
"	"	65	✓				Fond, Eugene Tadeya, 2 no 16 Ave, Cleveland							5	3½	"	"	"			"	Belawicz	"	"	"	27/13
"	"	80	✓											5	6½	"	"	"			"	Pasky	"	"	"	27/13
"	"	30	✓				Fond, Alex Bobenkoff, 2427 Clifton Ave, Minneapolis Minn							5	4½	"	lt	"	Lear 1st left finger		"	Ustieda Nikolya	"	Apr 17/13	Lazar	Oct 1/13
"	"	20	✓				Bro-in-law Adolph Kostyanek, 710 Jackson Ave, Gretna, La							5	8	"	lor	"			"	Lyx Pobajlo	"	"	"	27/13
"	"	15	✓				Bro-in-law Adolph Konzuk, 115 East 4th St, St Paul							5	9	dk	"	hazel			"	Borock	"	Jan 31/13	Burma	27/13
"	"	37	"		A.C.L.		Bro-law, Tomas Lucki, 1900 Davenport N.E., Cleveland O							5	7	fr	"	blue			"	Ravanov	"	"	"	"
"	"	25	"		A.C.L.		Fond,							5	6	dk	"	"			"	Vida Pazybidula	"	"	"	"
"	"	35	✓				Fond, Karol Eichberg, 135 - 12th St, Chicago, Ill							6	8	"	"	lor			"	Repki	"	"	"	27/13
"	"	32	✓				Fond,							5	8	fr	"	blue	Lear bad left thumb		"	Buranka	"	Apr 17/13	Lazar	"
"	"	61	✓				Bro-law, Evelyn Lavanzy, Mellen, Wisc							5	8	"	lt	"	Lear 1st left finger		"	Pliza	"	Mar/13	Kanal	27/13
"	"	110	✓				Abrelej Johannes Ehrman, Harney, N. D.							5	5½	dk	lor	lor			"	Border	"	"	"	27/13
yes	sep	50	✓				Do address	Do	Do	Do	Do	Fond	Do	5	6	dk	lt	lor			Malta	Casaulaka	Quebec CPR	July/13	Abdiman	27/13
"	"	80	✓				Fond, Juan Ferrero, 1207 Layamon St, Chicago, Ill							5	9	"	"	"			Russia	Zaluczje	Halifax CPR	Apr/13	"	27/13
"	"	50	✓				Do address							5	7	fr	"	blue			"	Kowalski	" CPR	"	"	27/13
"	"	20	✓				Fond, Agar Garbati, 1022 Elm St, Dayton, O							5	4	"	"	"	Scar under chin		"	Salomatino	St John	Mar/13	"	27/13

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

CLASS B.

11—1906

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 23 copied by J.P.D

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

Sheet No. 6

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Linnert	Rudolf	20	M	S	Weaver	yes		Austria	German	Canada	Banff	Mother, Maria Linnert, Straconka, Austria.	Ill	Chicago
2	Jensen	Kristen	26	"	M	Mason	"		Denmark	Danish	"	Calgary	Brother, Marcus Jensen, Nebro, Denmark.	Minn	St Paul
3	"	Tilsine	24	F	"	None	"		"	"	"	"	Brother-in-law, "	"	"
4	"	Maja H.	5	"	S	"	—	—	"	"	"	"	Grand Mother "	"	"
5	"	Herman	3	M	"	"	—	—	"	"	"	"		"	"
6	Eikaas	Nils	21	"	"	Farm Laborer	yes		Norway	"	"	Yellow Grass	Father, Lauren Eikaas, Eikaas, Norway	Wis	Madison
7	Dahl	John	18	"	"	"	"		"	"	"	"	Uncle, Benedict Dahl, Eikaas, Norway	"	"
8	Herman	Jacob	21	"	"	Clerk	"		Switzerland	German	"	Grenfield	Father, Jacob Herman, Zgruck, Switzerland	Ill	Evanston
Alien	9 Guanelli	Cliff L	52	"	"	Merchant	"		Italy	Italian (N)	Italy	Milano	No relatives		Italy
	10 Roter	Frank	33	"	"	Farm Laborer	"		Austria	Slavonian	Canada	Gilmore	Bro. Ernest Roter, St. Peter, Austria.	Wis	Frankfield
	11 Roche	Mary	29	F	M	None	"		England	English	"	Estevan	No relatives	"	Madison
DEBARRED	12 Mereweather	John F. E.	25	M	S	Farm Laborer	"		"	"	"	Cochrane	Cousin, Albert Mereweather, Southsea, Eng.	Ohio	Hamilton
	13 Garbic	Mane	19	"	"	Laborer	"		Austria	Croatian	"	Innisfail	Father, Tolo Garbic, Lomkova, Austria.	Minn	St Paul
	14 Osiowey	Wojciech	20	"	"	"	"		"	Polish	"	Canmore	Father, Wojciech Osiowy, Oleszyce, Austria	Wis	Oakland
Alien	15 Beaudouin	Martha	50	F	"	None	"		France	French	France	Paris	No relatives		France
	16 Lax	Edwin	14	M	"	Laborer	"		Finland	Finnish	Canada	Edmonton	Father, Johan Lax, Waasa, Finland	Minn	Minneapolis
	17 Fogaret	Jeanne	37	F	"	Nun	"		France	French	France	Paris	Bro. Edmond Fogaret, 26 Rue Pasteur Asnieres, Paris.	Mo	Kansas City
	18 Giancardo	Pasquale	50	M	M	Laborer	"		Italy	Italian (So)	Canada	Merritt	Wife, Antonia Giancardo, Abruzzi, Italy	Ill	Chicago
	19 Mapelucci	Pietro	36	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Mariannina Angelucci, Abruzzi, Italy	"	"
	20 Laubert	George	39	"	"	"	No		Russia	German	"	Calgary	Bro. Adam Laubert, Jakata, Russia.	Wis	Oakland
	21 "	Anna	38	F	"	None	"		"	"	"	"	Bro. Geo. "	"	"
	22 "	John	10	M	S	"	"		"	"	"	"	Uncle, "	"	"
	23 "	Heinrik	8	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
	24 "	George	6	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
	25 "	Peter	5	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
	26 "	Paulina	3	F	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
	27 "	Lydia	1	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
	28 Lund	Kristine	24	"	"	Domestic	yes		Sweden	Scand	"	Mercburn	Father, Anders Lund, Rydsvik, Sweden	Minn	Minneapolis
	29 Van Os	Arnold	25	M	"	Farmer	"		Holland	Dutch	"	Calgary	Father, Lemates Van Os, Near Lingbuck, Holland	Holland	
	30 Kurden	Simofey	30	"	M	Laborer	"		Russia	Russian	"	Edmonton	Wife, Pelpiana Kurden, Calomatino, Russia.	Ohio	Dayton

NOT USED

CLASS C. TAXABLE

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class "C" Taxable

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. 25 Ft.	25 Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Self	30	yes	Texas	Portland	4/27/13	Frnd. Paul Spierwak, 1637 Ferdinand St. Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	9½	fr	lt	blue		Austria	Lipnik	Portland C.P.R.	4/27/13	Hanover	Sept 26/13.
2	"	"	88	1	"	N.Y.	4/2/13	Frnd. Jens Nilsen 372 Lawson U.E., St Paul	"	"	"	"	"	"	5	11	"	br	"	Scar 1st finger	Denmark	Hobro	N.Y. C.P.R.	4/1/13	Cameronia	" 27/13.
3	"	Aunt	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Odense	"	"	"	"
4	"	father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	lt	"		"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"	"	"	"	"
6		Self	47	✓	"	1913	DeLamere	4/ft/13	Frnd, Nikolai Rehl, DeLamere, N.D.	"	"	"	"	"	5	11	"	"	grey	Scar back of left hand	Norway	Eidsar	"	"	May/13	Campania	" 29/13.
7	"	"	30	✓	"	"	"	"	Bro.	"	"	"	"	"	5	10	"	br	blue		"	"	"	"	May/13.	"	"
8	"	"	21	✓	"	12/13	Chicago	July/13	Frnd, James Norris, Evanston, Ill	"	"	"	"	"	5	7	dk	"	grey		Switzerland	Zgnick	"	"	Nov/12	Pretoria	Oct 4/13.
9	"	"	50	✓	"	Iowa	N.Y.	Feb/13	No address	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	br		Italy	Imbono	"	"	Feb/13	France	" 5/13.
10	"	"	35	✓	"	1913	Manchfield	Apl/13	Bro. Peter Rotar, Manchfield, Wis	"	"	"	"	"	5	7½	"	br	"		Austria	St Peter	"	"	Apr/13	Unknown	" 11/13
11		husb		"	"	10/13	Madison	Aug 7/13	No address	"	"	"	"	"	5		fr	"	blue		England	Wiggin	Boston C.P.R.	July 5/13	Franconia	"
12		Self	25	"	"	1913	A.C.L. Montlake	June/13	Frnd, N. B. Forepaugh, Hamilton, Ohio	"	"	"	Yes	"	5	8	"	"	"	Scar on forehead	"	Derby	N.Y. C.P.R.	June/13	Cedric	"
13	"	"	50	✓	"	Iowa	N.Y.	July/13	No address	"	"	"	No	"	5	7	dk	"	br		Austria	Sorostowa	"	July/13	Unknown	" 17/13
14	"	"	81	✓	"	"	"	Dec/12	Uncle, John Ganary, 1023 Main St., Ashland, Wis	"	"	"	"	"	5	4½	fr	"	"		"	Mare Side	"	Dec/12	Br. Prince	" 12/13.
15	"	"	80	✓	"	"	"	Apl/13	No address	"	"	"	"	"	5	3	dk	"	grey		France	Amiens	"	Apl 29/13	La Lorraine	" 15/13.
16	"	"	45	✓	"	"	"	June 29/13	"	"	"	"	"	"	5	10	fr	lt	blue	scar 1st ft finger	Finland	Waasa	"	June 27/13	Majestic	" 15/13
17	"	"	—	"	"	"	"	Apl/13	Convent Kansas City, Mo.	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"		France	Lantier	"	Apl 7/13	La Lorraine	"
18	"	"	76	✓	"	"	"	Apr 24/13	Frnd, Francisco Catalano, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	4	"	lt	blue		Italy	Abratzzi	"	Apr 24/13	Ameriea	"
19	"	"	99	✓	"	"	"	"	Bro., Dimitri Angelucci, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	10½	dk	"	br		"	"	"	"	"	"
20			225	✓	"	1913	Oakhank	May/13	Bro. John Daubert, Oakhank, Wis.	"	"	"	"	"	5	8	"	dk	"		Russia	Jakata	Portland C.P.R.	Feb/13	Dominion	"
21		husb	—	"	"	"	"	"	Bro. Son	"	"	"	"	"	5	2	fr	br	blue		"	"	"	"	"	"
22	"	father	—	"	"	"	"	"	Uncle,	"	"	"	"	"				dk	"	br		"	"	"	"	"	"
23	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			fr	"	blue		"	"	"	"	"	"
24	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
25	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				dk	"	br	"	"	"	"	"	"
26	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
27	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
28		Self	28	✓	"	Iowa	Philadelphia	Aug 5	Uncle, Anders Lee, 4120 Blaisdell Ave. Minneapolis	"	"	"	"	"	5	6	fr	lt	blue		Sweden	Redwick	Philadelphia C.P.R.	May 6	Hereford	"
29	"	"	2	✓	"	N.Y.	Apr 2/13	Frnd, Louis Van de Meerlangbuck, Holland.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	"		Holland	Langbuck	N.Y. C.P.R.	Apr/13	Rotterdam	" 17/13.
30	"	"	36	✓	"	Portland	June/13	Frnd, Casper Barbato 1422 Clarke St. Dayton, O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Russia	Salmatino	Portland C.P.R.	Jan 13/13	Ancona	" 27/13.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

John J. Tobin
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

→ 1 to 30 copied by F. HD.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

A K ~~204~~ 207 ~~L Z 7111~~

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Shalagick	Mikefor	18		M	S	Laborer	Yes		Russia	Russian	Canada	Regina	Mother, Alstina Shalagick, Novochaloteno, Russia.	Minn	Minneapolis
2	Johnson	Erik	24		"	"	Farm Laborer	"		Sweden	Scand	"	Esterson	Brother, John Erikson, Lenland, Sweden.	"	Duluth
3	Lind	David	22		"	"	"	"		"	"	"	"	Father, Carl Lind, Lenland, Sweden	"	"
4	Forsberg	Fred	45		"	M	Farmer	"		"	"	"	"	Wife, Carolina Forsberg, Lenland, Sweden	Sweden	✓
5	"	Edwin	19		"	S	Farm Laborer	"		"	"	"	"	Mother,	"	✓
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

74

CLASS C.
TAXABLE

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913. Class "C" Taxable

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by other person, and if so, whether relative, employer, friend, or other person.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and able to read, or not? (Answer "yes" or "no," as to which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$65	Yes	Boston	Mar/13	Bro. Paul Skalozub, 241 Central Ave. Minneapolis	No	No	No	No	Good	No	5	9	fr	br	blue		Russia	Schumbatova	Boston MASS	Mar 28/10	Liverpool	Oct 22/13.
2	"	"	$20	"	"	N.Y.	" Sister, Anna Endin, Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	lt	"		Sweden	Lenderud	N.Y.	Mar/13	Saxonia	"
3	"	"	$100	"	"	"	" Uncle, John Lund, Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	"	"	"	"	"
4	"	"	$100	"	03-05	Hartford	" Uncle, Caroline Forsberg, Lenderud, Sweden #24480	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Foscle	"	"	"	"
5	"	"	$25	"	Mass.	Mar/13	" Mother, #24481	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Lenderud	"	"	"	"
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C. P. R.—Canadian Pacific Railway

John J. Thel
Immigrant Inspector.

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

→ 1 to 5 copied by K.D.O.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

A K [illegible]

L Z 5 K M

PORT OF Portal No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nilsen	Gust	24		M S Farm Laborer	Yes	Sweden	Scand	Canada	Milestone	Father, Claus Nilsen, Monsteras, Sweden.	All	Galesburg
2	Hansen	August	35		" M Blacksmith	"	"	"	"	Kalowna	Father, Johan Hansen, Paterne, Sweden	Wis.	Merrill
3	Bair	Thomas	29		" S Stonecutter	"	Scotland	Scotch	"	Calgary	Father, Robert Bair, Rhynston, Scotland.	All	Springfield
4	Groot	Cornelius	23		" " Carpenter	"	Holland	Dutch	"	Banano	Father, Caroline Groot, Wydenes, Holland.	"	Chicago
5	Witt	Frank	24		" " Farm Labor	"	Germany	German	"	Griffin	Father, John Witt, Mlack, Germany.	"	"
6	Reynolds	John	34		" " Laborer	"	Ireland	Irish	"	Rocke Percee	No relatives	N.H.	Kenmare
7	Christensen	Emil	26		" " Farm Labor	"	Denmark	Scand	"	Bronco Jew	Father, Peter Christensen, Roskilde, Denmark.	"	"
8	Lundbeck	Gust	25		" " Carpenter	"	Sweden	"	"	Banano	Mother, Alle Lundbeck, Wermeland, Sweden.	Minn	Minneapolis
9	De Jonge	Cornelius	41		" M Painter	"	Holland	Dutch	"	Medicine Hat	No relatives	Mich	Grand Rapids
10	Mansen	Ludwig	23		" S Farm Labor	"	Denmark	Scand	"	Weyburn	Father, Peter Hansen, Kolding, Denmark.	N.H.	Kenmare
11	Christiansen	Andrew	27		" " "	"	Norway	"	"	Caron	Father, Christian Christensen, Larpeberg, Norway	Minn	Minneapolis
12	"	Hans	20		" " "	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Affonsenko	Lauel	33		" M Laborer	"	Russia	Russian	"	Medicine Hat	Wife, Oliena Affonsenko, Pokrof, Russia.	Mich	Detroit
14	Train	Thomas C.	24		" S "	"	Ireland	Irish	"	Bronco Jew	Father, Martin Train, Ballaghadereen, Ireland.	N.Y.	Syracuse
15	Larsen	Lauritz	25		" " Farm Laborer	"	Denmark	Scand	"	Estevan	Father, Peter Larsen, Alsefrupk, Denmark.	La.	Grand Chute
16	Kehler	Karl	46		" M "	"	Germany	German	"	Glenside	Bro. Heinrich Kehler, Altona, Germany. Uncle	Minn	Benson
17	"	Karl	20		" S "	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Hans	19		" " "	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Petersen	Karl	24		" " Carpenter	"	Sweden	Scand	"	Swift Current	Father, Peter J. Svenson, Orebodt, Sweden.	"	Minneapolis
20	Agner	James	21		" M Miner	"	Austria	Bohemia	"	Natal	Father, James Agner, Reg, Austria.	All	East St. Louis
21	Robinson	Samuel	65		" S Laborer	"	Ireland	Irish	"	Swift Current	No relatives	Mont	Tampico
22	Stec	Jacob	40		" M Weaver	"	Austria	Polish	"	Banff	Wife, Anna Stec, Rybanyowice, Austria.	Ind	Laporte
23	Stephanowski	Stephen	22		" S Laborer	"	"	German	"	Bronco Jew	No relatives	Wis.	Milwaukee
24	Burt	John	20		" " Farm Labor	"	England	English	"	Regina	Father, Chas. G. Burt, Bournemouth, Eng.	All	Clare
25	Nilsen	Arnold	24		" " "	"	Denmark	Scand	"	Stromfield	Father, Lars Nilsen, Odense, Denmark.	Wis.	Racine
26	Anderson Primary Papers	Fred	36		" " Carpenter	"	Sweden	"	"	Edmonton	Bro. John Anderson, Destaland, Sweden.	Minn	Minneapolis
27	Munlean Primary Papers	Tic	35		" M Laborer	"	Austria	Rumanian	Left us 1 Port of U.S.	St. Paul	Friend, John Bunta, c. St. Paul, Minn.	-	St Paul
28	Lund	Jens	19		" S "	"	Denmark	Scand	Canada	Estevan	Father, Jens Lund, Roser, Denmark.	"	Minneapolis
29	Freers	Oscar	29		" " "	"	Sweden	"	"	Bronco Jew	Father, Fred Freers, Wermland, Sweden.	"	"
30	Jenson	Walter	18		" " Farm Laborer	"	Denmark	"	"	Kenmond	Father, Peter Jansen, Odense, Denmark.	N.H.	Velva

NOT USED

75

CLASS C.
NON-TAXABLE.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 191 3 — Class "C" Non-Taxable

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 How is (whether an alien, or a naturalized citizen) free or not free, and whether able to read or write, or both, or neither, and whether under contract, or otherwise, to labor, or supported by charity? If so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	do	self	30	Yes	10-13	Edenburg N.D.	July/13	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr	br	blue		Sweden	Monterosso	N.Y. C.P.R.	Sept/10	Campagnia	Sept 25/13.
2	"	"	250	"	06-13	Merrill	Jan/13	wife, Helma Hencen, Merrill, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	lt	br	two corns left	"	Salerno	Boston C.P.R.	Sept/06	Ivernia	"
3	"	"	30	"	12-13	Springfield S.D.	July/13	Uncle, Thos Carmichael, Springfield, S.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	blue	scar left thumb	Scotland	Chrypton	Quebec C.P.R.	July/11	Cassandra	"
4	"	"	260	"	11-13	Chicago	June/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	scar 1st left finger	Holland	Wydenes	N.Y. C.P.R.	May/11	Ryndam	"
5	"	"	40	"	08 13	"	Sept/13.	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Germany	Wieck	" C.P.R.	Oct/08	Augusta Victoria	" 26/13
6	"	"	5	"	05 13	Kenmare	Aug/13.	Bro. Geo. Reynolds, Kenmare, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	dark	"		Ireland	Longford	Boston	Aug/05	Unknown	" 27/13.
7	"	"	75	"	10-13	Minneapolis	Sept/13.	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	br	"		Denmark	Roskilde	N.Y. C.P.R.	Aug/10	Oscar 2nd	"
8	"	"	45	"	07-13	"	May/13	Fred. John Bergman, 515-12 ave S. Minneapolis.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	2nd left finger deformed	Sweden	Wermeland	Quebec C.P.R.	July/07	Empress of Britain	" 25/13.
9	"	"	220	"	11-13	Grand Rapids	Mar/13	wife, Maria De Jonge, 948 Chevrette Ave. Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"	br		Holland	Nymegen	N.Y. C.P.R.	Mar/11	New Amsterdam	"
10	"	"	135	"	06-13	Minneapolis	"	Bro-law, Nils Eilean, Kenmore, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	10	fr	lt	blue	Tattoo at hand	Denmark	Kolding	" C.P.R.	May/06	Columbia	" 27/13.
11	"	"	140	"	10 13	Chicago	July/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	br	br		Norway	Smoland	Halifax C.P.R.	Apr/10	Unknown	Oct 2/13.
12	"	"	100	"	12-13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	fr	lt	blue		"	"	N.Y. C.P.R.	Jan/12	Philadelphia	"
13	"	"	7	"	11 13	Detroit	Sept/13	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	br	hazel	scar on bridge of nose.	Russia	Pskoot	Philadelphia C.P.R.	Mar/11	Unknown	" 31/13.
14	"	"	30	"	12-13	Lynwood	July/13	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	fr	"	grey		Ireland	Ballaghaderan	N.Y. C.P.R.	Sept/10	Campagnia	" 4/13.
15	"	"	60	"	08 13	Carmel Office	Aug/13	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	lt	blue		Denmark	Hjorning	Boston C.P.R.	May/08	Lapponia	"
16	"	"	60	"	10-13	Benson Minn.	Sept/13	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	br	br		Germany	Rosenbegen	N.Y. C.P.R.	Oct/10	Blucher	"
17	"	"	40	"	11-13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Altona	" C.P.R.	Apr/11	Pretoria	"
18	"	"	41	"	12 13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	Mar/12	Pres Lincoln	"
19	"	"	200	"	10-12	Chicago	Oct/12	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fr	"	blue		Sweden	Crabelet	"	Mar/10	Adriatic	" 5/13.
20	"	"	15	"	08-13	St Louis	June/13	wife, Rose agnar, E. St Louis, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	lt	"		Austria	Prag.	"	Dec/08	Finland	" 6/13.
21	"	"	70	"	85-90	Seattle	Oct/12	Bro. James Robinson, Lampico, Mont	"	"	"	"	"	"	5	10	"	grey	grey		Ireland	Downpatrick	"	Mar/87	Erin	" 7/13
22	"	"	35	"	12-13	Lafayette Ind	June/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	lt	blue	scar left finger	Austria	Segyrd	"	May/10	America	" 8/13.
23	"	"	300	"	08 12	Milwaukee	Oct/12	Parker, Carl Stephonowski 484-10th St. Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	"		"	Sereyevac	"	May/08	Unknown	"
24	"	"	35	"	09 13	Clare Ind.	June/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		England	Portsmouth	"	June/09	New York	"
25	"	"	65	"	10-13	Racine	Aug/13	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	lt	"		Denmark	Odense	"	Apr/10	U.S.	" 9/13.
26	"	"	200	"	08-13	Minneapolis	Apr/13	Bro. Law, John Carlson, 3010 Fremont Ave. S. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	"		Sweden	Jeitelend	"	Aug/08	Baltic	" 10/13.
27	"	"	48	"	12-13	St. Paul	July/13	Fred. John Buta, 20 St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	br		Austria	Lubin	"	Dec/10	Unknown	"
28	"	"	40	"	12 13	Minneapolis	Aug/13	Bro. Jeppe Lund, 67 Hudson St. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	7	fr	lt	blue		Denmark	Rosen	"	May/10	Olympic	"
29	"	"	50	"	09-13	"	May/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	"		Sweden	Wermland	Boston C.P.R.	Apr/09	Ivernia	"
30	"	"	20	"	10-13	Velva	July/13	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	lt	"		Denmark	Odense	N.Y. C.P.R.	Sept/10	Baltic	"

C.P.R.- Canadian Pacific Railway

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4613

John J. Abel
Immigrant Inspector.

Henry Fitzmaurice
Assistant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

30 copied by A.D.D.

1 to

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK 6 AM

LZ 6 AM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

PORT OF Portal, N. Dak.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary 2nd														
1	Johnson	Wolfred ✓	27		M S	Laborer	yes		Sweden	Scand	Canada		Father, August Johnson, Grizzenvik, Sweden	N.D.	Kenmare
2	Lane	Niels P. ✓	24		" "	Farm laborer	"		Norway	"	"		Father, Peter Lane, Voss, Norway	"	Derby
3	Richard Primary 2nd	John ✓	26		" "	Miner	"		Sweden	"	"		Father, Carl Gustafson, Hall, Sweden	"	Wilton
4	Edvinson "	Nils ✓	25		" "	Laborer	"		"	"	"		Father, Edwin Nelson, Omark, Sweden	"	Williston
5	Zelinki "	John ✓	38		" M	"	Yes		Austria	Polish	"		Wife, Jennie Zelinski, Orva, Austria	"	Minot
6	Roche Primary 2nd	William ✓	36		" "	Miner	yes		England	Irish	"		Bro. in law, Joseph Shannon, Wiggin, Eng.	Wis.	Madison
7	Narraldson "	John ✓	21		" S	Painter	"		Norway	Scand	"		Father, Harald Sigvaldsen, Tvedal, Norway	Minn	St Paul
8	Aanese "	Martin ✓	24		" "	Cabinet Mkr	"		"	"	"		Father, Nels Aanes, Bergen, Norway	"	"
9	Knudsen "	Mads ✓	30		" "	Farm laborer	"		Denmark	"	"		Father, Jens Knudsen, Kiland, Denmark	"	Minneapolis
10	Nielsen "	Arne ✓	30		" "	Laborer	"		Norway	"	"		No address	Ill	Chicago
11	Kraucheuko Primary 2nd	Conrad ✓	28		" M	"	"		Russia	Russian	"		Wife, Marfa Kravchenko, Bobrolaw, Russia	Wis	Milwaukee
12	Williamson "	William ✓	27		" S	Farm laborer	"		Norway	Scand	"		No address	Minn	Canby
13	Buczurenciw "	Jancw ✓	17		" "	Laborer	"		Hungary	Roumanian	"		"	Ohio	Youngstown
14	Thomas "	Leonard ✓	26		" "	Blacksmith	"		England	English	"		Father, Aladija Thomas, Camborne, Eng.	Minn	Minneapolis
15	Shaw "	Herbert ✓	26		" "	Stationmaster	"		"	"	"		Father, David Shaw, Dukenfield, Eng.	Wis	Milwaukee
16	Kriger "	Paul ✓	27		" "	Laborer	"		Russia	German	"		Father, Ludwig Kriger, Dubnow, Russia	"	Kenosha
17	Burdett "	Frank ✓	25		" "	Silk Dyer	"		England	English	✓	U.S.	Aunt, Maria Smith, Birmingham, Eng.	N.Y.	New York
18	Mac Beth "	Alec R. ✓	31		" "	Foreman	"		Scotland	Scotch	Canada		Mother, Mary Macbeth, Glasgow Scotland	Ill	Chicago
19	Nilson "	Erik ✓	23		" "	Laborer	"		Sweden	Scand	"		Bro., Gustav Nilson, Stockholm, Sweden	Mich	Redmond
20	Snekker "	Fred ✓	27		" "	Farm laborer	"		Denmark	"	"		Father, Jorgen Snekker, Copenhagen, Denmark	Minn	Duluth
21	Franzin "	Gust ✓	24		" "	"	"		Sweden	"	"		Father, Frans Carlson, Calmar, Sweden	"	Minneapolis
22	Salberg "	Arne ✓	24		" "	"	"		Norway	"	"		Father, Andrew Salberg, Skredalen, Norway	"	"
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

76

CLASS C.
NON-TAXABLE.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class "C" Non Taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	45	yes	11-13	Denmark N.D.	Aug/13	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr	ber	blue		Sweden	Grimsnäs	N.Y. CRK	Apr/11	Adriatic	Oct 19/13
2	"	"	200	"	07-13	Denby N.D.	Apr/13	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		Norway	Sagen	"	"	Apr/07	U.S.	"
3	"	"	40	"	11-13	Wilton N.D.	May/13	Uncle, Gus Johnson, Wilton, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		Sweden	Stark	"	"	Sept/11	New York	" 11/13.
4	"	"	240	"	"	Williston N.D.	Apr/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	Bonnee	"	"	May/11	Adriatic	"
5	"	"	40	"	09-13	Minot N.D.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Ground over left eye	Austria	Arva	"	"	Mar/09	Unknown	"
6	"	"	180	"	10-13	Madison Wis.	Aug/13		"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		Ireland	Drogheda	Boston CRK	July/10	Dominion	"
7	"	"	200	"	11-13	St Paul	Apr/13	Bro., Knute Harraldson, 1085 Sylvester ave, St Paul	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		Norway	Tordal	"	"	Apr/11	"	" 12/13
8	"	"	100	"	12-13	"	"	No address	"	"	"	"	"	"	6	1½	"	"	ber		"	Bergen	N.Y.	Apr/12	Manitoban	"
9	"	"	200	"	"	Tacoma Wash	Mar/13	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	lt	blue		Denmark	Aklund	"	June/12	Laurentic	"
10	"	"	130	"	10-13	Chicago	July/13	Mother, Mrs Inger Nielsen, 3208 Beach ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	10	"	ber	"		Norway	Ore	Quebec	July 9/10	Empress Ireland	"
11	"	"	100	"	"	New York	Mar/13	Bro., Neil Lemmenko, 155 Vate st., Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	8	Ash	"	ber	Scar on cheek	Russia	Bobrlaw	N.Y. CRK	Apr/10	Oldtown	"
12	"	"	670	"	06-13	Conley	July/13	Bro., Will J. Williamson, Conley, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Norway	Opdalen	Quebec CRK	May/06	Victorian	" 13/13.
13	"	"	84	"	1912	Youngstown	Oct/12	Step-father, Frank Sneider, Youngstown, Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	"	blue		Hungary	Jogas Nagy	N.Y. CRK	Apr/12	Zeeland	" 14/13
14	"	"	25	"	07-13	New York	June/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Ash	"	ber	Lost 1st joint of middle finger	England	Cornwall	"	Apr/07	Dominion	" 15/13.
15	"	"	50	"	12-13	Milwaukee	July/13	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	"	blue		"	Shrewsberg	"	June/12	Caronia	" 16/13.
16	"	"	200	"	11-13	Kenosha	"	Cousin, Carl Putzke, Kenosha, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Russia	Plaginer	"	June/11	Oldtown	" 18/13.
17	"	"	18	"	10-13	New York	"	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	ber		England	Birmingham	"	July/10	Empress	" 22/13.
18	"	"	410	"	05-13	Chicago	Mar/13	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue		Scotland	Glasgow	"	Mar/13	Unknown	" 23/13.
19	"	"	15	"	09-13	Ironwood Mich	Feb/13	Mother, Stina Nilsen, Ironwood, Mich.	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	Scar 1st left finger	Sweden	Toberg	"	June/09	Carmania	"
20	"	"	81	"	12-13	Duluth	May/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Scar wrist	Denmark	Copenhagen	Portland	May/05	Oldenburg	"
21	"	"	75	"	11-13	Minneapolis	Mar/13	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Sweden	Calmer	N.Y. CRK	Sept/11	U.S.	24/13.
22	"	"	115	"	12-13	"	May/13	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	lt	"	Scar left leg	Norway	Skredden	Portland	May/10	Dominion	"
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

CLASS C.
NON-TAXABLE

11—4673

John F. Tibbels
Immigrant Inspector.

Harry S. Tanner
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

No. 22 copied - leg. A. 22.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K STM

L Z EHM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Doukan	John	27	M	S	Laborer	Yes		Austria	Polish	Canada	Regina	Sadka, Henry Doukan, Degewa, Austria.	Minn	Minneapolis
2	Szymonzak	Pete	20	"	"	"	No		Russia	Russian	"	Moose Jaw	Mother, Mariania Szymonzak, Bibarecz, Ruberia	Wis.	Pow Pow Lee
3	Clegg	Joseph W	28	"	M	"	Yes		England	English	"	"	Father, John Clegg, 738 Wilson Terrace, Norman, Eng.	Ill	Chicago
4	McKay	Kenneth	36	"	"	Miner	"		Scotland	Scotch	"	Lethbridge	Father, Robert McKay, Hamilton, Scotland.	La	Albia
5	Drobeno	Joseph	27	"	"	Farm Laborer	"		Austria	Bohemian	"	Saltcoat	wife, Anne Drobeno, Trivnic Austria	Wis.	Racine
6	Klymczko	Timof	32	"	"	Laborer	No		Russia	Russian	"	Moose Jaw	wife, Paulakea Klymczko, Ziablowka, Russia	Minn	St Paul
7	Koglow	Jawdokin	31	"	"	"	"		"	"	"	"	wife, Jaublia Koglow, Sepenka, Russia	"	"
8	Kazor	Berysk	28	"	"	"	"		"	"	"	"	wife, Maria Kazor Zakonia, Russia	"	"
9	Cmubida	Nicolar	21	"	"	"	Yes		"	"	"	"	Father, Pawel Anubida. Cymon, Russia	Ill	Chicago
10	Zwarich	Michael	32	"	"	"	"		"	"	"	"	wife, Helena Zwarich, Cymon, Russia	"	"
11	Kalan	Michael	39	"	"	"	"		Austria	Servian	"	Fort George	wife, Emilia Kalan Adberia, Austria	Minn	St Paul
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

77

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913. Class "C"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	4/10	Self	12	No	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5 4	fr	br	blue		Austria	Zezawa	Halifax C.P.R.	July/10	Unknown	Sept. 30/13.
2	"	"	15	"	—	—	Brother, Kyryna Mdlezyn, Dorchester, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br			Russia	Balawicz	" C.P.R.	Aug/10	"	"
3	"	"	63	"	09-04	Mass. Fall River	Apr/04	No address Bro-in-law, John Miller, Utica, Iowa.	"	"	"	"	"	5 5	dk	"	"	Mole left cheek	England	Warmen	Quebec	Oct 7/11	Wregenton	Oct 21/13.
4	"	"	26	"	—	—	—		"	"	"	"	"	5 6½	"	"	"	Scar on wrist	Scotland	Wishaw	Halifax C.P.R.	Apr/12	Section	"
5	"	"	120	"	11-13	Racine	Apr/13	No address Brother, Marion Bezis, 166 Ems St. St. Paul, Minn	"	"	"	"	"	5 5	fr	"	blue		Austria	Dwornic	N.Y. C.P.R.	July/11	Ellis Island	" 4/13.
6	"	"	180	"	—	—	—		"	"	"	"	"	5 5	lt	"		Scar 1st finger	Russia	Jablonka	Halifax C.P.R.	May/12	Unknown	" 8/13.
7	"	"	135	"				Brother, "	"	"	"	"	"	5 8½	dk	br	"		"	Tapenka	" C.P.R.	"	"	"
8	"	"	178	"	—	—	—		"	"	"	"	"	5 7½	fr	"	blue	Scar left wrist	"	Markawicz	"	"	"	"
9	"	"	73	"	—	—	—	Brother, Swan Pascow, 1251 Sangamon St. Chicago	"	"	"	"	"	5 9	dk	"	br		"	Zaluczje	"	Sept/12	"	" 13/13.
10	"	"	75	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5 7	fr	"	blue		"	"	"	"	"	"
11	"	"	80	Lyes	11-12	Duluth	Aug/12	No address	"	"	"	"	"	6	"	"	grey		Austria	Athena	N.Y.	Sept/11	"	" 16/13
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

John J. Thel
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS CC.

v. 1 to 11 copied by J.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish,	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Javanovich	Blagoto	24		M	S	Laborer	yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Moose Jaw	Father, Bulan Javanovich, Danilow Grad, Montenegro	Mont	Red Lodge
2	"	Milo	26		"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
3	Kantola	Vladislow	27		"	"	"	"	Austria	Polish	"	Banff	Father, Andro Kantola, Riglo, Austria.	Ill	Chicago
4	Cometto	John	43		"	M	"	"	Bohemia	Bohemian	"	Regina	Wife, Fulmela Cometto, Polna, Bohemia	Minn	Minneapolis
5	Albanese	Giovanni	30		"	S	"	"	Italy	Italian (So)	"	Swift Current	Mother, Henretta Albanese, Sarmato, Italy	"	St Paul
6	Kahlert	Paul	25		"	"	Miner	"	Germany	German	"	Shend	Father, Frank Kahlert, Ludwigsdorf, Germany	Mont	Glasgow
7	Wahlegaard	Nens	35		"	M	Laborer	"	Denmark	Scand	"	Calgary	Father, Jens Westgaard, Nore Nessum, Denmark	Minn	St Paul
8	Hopkins	Elaine	20		"	S	Domestic	"	Scotland	English	"	Edmonton	Uncle, Easton Valentine, Wormit, Scotland.	Ind	Friendship
9	Larsen	Carl	28		M	"	Laborer	"	Denmark	Scand	"	Meyburn	Bro. Leurits Larsen, Copenhagen, Den.	Minn	Minneapolis
10	Borgognone	Arturo	32		"	M	"	"	Italy	Italian (So)	"	Canmore	Wife, Ida Borgognone, Sopri Della Perella, Italy.	Mass	Highee
11	Lee Kowsky	Julia	34		F	M	None	"	Hungary	Slovak	"	Outlook	Mother, Rosal Jules, M. Johan, Hungary.	Mich	Detroit
12	Stiefel	Frederik	35		M	"	Blacksmith	"	Russia	German	"	Medicine Hat	Bro. Johan Stiefel, Carolina, Russia	N.Y.	New York
13	Hardy	Sam	22		"	"	Laborer	"		Russian	"	Fernie	Father, Konbety Kazky, Kantey Berego, Russia	Mich	Detroit
14	Nelubowich	Sam	19		"	S	"	"	"	"	"	"	Father, Thomas Nelubowich, Kantey Berego, Russia	W.Va.	Gary
15	Kenquist	Mary	30		"	"	"	"	Sweden	Swed	"	Edmonton	Bro. Tidal Kenquist, Boraas, Sweden.	Ill	Chicago
16	Nordquist	Carl	20		"	"	Carpenter	"	Sweden	"	"	"	Father, Aug Anderson, Morrenland, Sweden.	"	"
17	"	Victor	22		"	"	Laborer	"	"	"	"	"		"	"
18	Johnson	Carl E.	45		"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
19	Larsen	Oscar	37		"	M	"	"	Norway	"	"	Fort George	No relatives	Minn	Minneapolis
20	"	Henry	43		"	S	"	"	"	"	"	Whitecourt	Wife, Ida Larsen, Modum, Norway.	"	"
21	Lund	Gust	37		"	"	"	"	"	"	"	"	Bro, Andrea Larsen, Modum, Norway.	"	"
22	Russo	Saverio	38		"	M	"	"	Italy	Italian (So)	"	"	Mother, Pernille Lund, Foten, Norway.	"	"
23	Malfaro	Vito	27		"	S	"	"	"	"	"	Fernie	wife, Maria Russo, Lovia, Italy	W.Va.	Charleston
24	Wingbur	George	22		"	"	Farm Laborer	"	Austria	Polish	"	Kelowna	Father, Dominic Malfaro, Lenios Lo da Orias, Italy.	Ohio	Marblehead
25	Salomski	Joseph	28		"	"	Laborer	No	Russia	"	"	Esteven	No relatives	Minn	Duluth
26	Nilson	Leonard	23		"	"	"	Yes	Sweden	Scand	"	Rocke Pencee	"	N.D.	Portal
27	Lundgreen	Charles	36		"	"	"	"	"	"	"	Regina	"	Minn	Minneapolis
28	Kwasny	Antoni	24		"	"	"	"	Austria	Polish	"	Fort George	Mother, Manda Lundgreen, Vena, Sweden.	Ill	Kewanee
29	Dunn	Arthur	29		"	M	Miner	"	England	English	"	Fernie	Father, Andrew Kwasny, Risla, Austria.	"	Chicago
30	"	Esther	24		F	S	None	"	"	"	"	Edmonton	Father, Wm Dunn, Durham, Eng	N.D.	Williston
	NOT USED												Father, law,	"	"

78

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4672

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	30	Yes	06 09	Seattle	Fred Bowker Kalizik, Red Lodge Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	br	br		Montenegro	Mandow Grad	CPR N.Y.	July/06	Laplonia	Sept 25/13.
2	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Rt little finger Crooked	"	"	"	"	"	"
3	"	"	420	"	09-10	Chicago	Aug/10	No address	"	"	"	"	"	5	10	fair	blue	Coal mark on Chin.		Austria	Rialo	"	Dec/09	Pres Lincoln	" 26/13.
4	"	"	10	"	05-12	Hopkins	Aug/12	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	"		Bohemia	Polna	"	July/05	Unknown	"
5	"	"	225	"	08 09	St Paul	Apr/09	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	br		Italy	Sarnato	"	Apr/08	"	" 27/13.
6	"	"	50	Yes	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	hazel		Germany	Ludwigsdorf	Quebec	Sept 22/11	Pisa	"
7	"	"	40	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	blue		Denmark	Norre Jessam	" CPR	June/11	Empress Britain	"
8	"	"	50	"	—	—	— Mother, Helen Hopkins, Friendship, Md.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	hazel		Scotland	Dundee	Montreal	May/11	Laurentic	" 28/13
9	"	"	20	Yes	11-12	Minneapolis	Apr/12	No address	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	Tattoo on hand.	Denmark	Sunbby	N.Y. CPR	July/11	Adriatic	"
10	"	"	150	"	Years	N.Y.	Mar/12	Bro-in-law, Eulinio Gambelli, Big Bee, Mo.	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	br		Italy	Poggio delle Conte	"	Mar/12	Unknown	"
11	"	"	480	Yes	No	—	—	Neighbor, John Lachowsky, Plummer ave, Detroit	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"		Hungary	St Johan	Quebec	May/10	"	" 31/13.
12	"	"	90	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	blue		Russia	Carolina	CPR	May/11	"	"
13	"	"	25	Yes	1910	Jersey City	May/10	Bro. Nicolai Jakubowich, Cary, W. Va.	"	"	"	"	"	5	6½	dark	"	br	Lost left eye	"	Kortez Bengo	N.Y.	Apr/10	Ger Washington	Oct 1/13.
14	"	"	30	Yes	No	—	—		"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	Scar 2nd finger	"	"	Quebec CPR	May/11	Unknown	"
15	"	"	600	Yes	01-12	Minneapolis	May/12	No address	"	"	"	"	"	5	9	fair	"	blue		Sweden	Ronunge	N.Y. CPR	May/01	Saxonia	" 21/13.
16	"	"	600	"	09-	Chicago	May/1	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Wermland	Quebec	May/12	Royal Edward	"
17	"	"	600	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	" CPR	"	"	"
18	"	"	300	Yes	86-11	Temple	Aug/11	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Borrae	Halifax	1816	Unknown	"
19	"	"	150	"	07-12	"	May/12	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	br		Norway	Madum	N.Y. CPR	Aug/07	Hecla	"
20	"	"	600	"	92-11	"	Apr/11	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	blue		"	"	Quebec	May/13	Londonian	"
21	"	"	300	"	05 11	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Scar at side of face	"	Foten	N.Y. CPR	Apr/05	Unknown	"
22	"	"	40	"	Years	N.Y.	June 9/10	Bro. Antony Kuser, Charleston, W. Va	"	"	"	"	"	5	3½	dark	"	br		Italy	Loria	" CPR	June 19/12	Hamburg	" 3/13.
23	"	"	245	"	06-11	Portland, Ore	July/11	Cousin, Romanin Lyro, Middlehead, Ohio.	"	"	"	"	"	5	—	"	dark	"		"	James to de Chiro	"	Apr/06	Unknown	" 4/13
24	"	"	35	"	02-12	Seattle	July/12	No address	"	"	"	"	"	6	1½	fair	br	blue		Austria	Lanok	"	May/12	"	" 6/13.
25	"	"	34	"	09-12	New York	Apr/12	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey		Russia	Dubrowa	"	Apr/09	"	" 7/13.
26	"	"	140	"	"	Duluth	Mar/12	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue		Sweden	Loreland	Halifax CPR	Feb/09	"	"
27	"	"	2300	"	00-11	Spokane	May 11	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Vena	Boston CPR	May/00	Allonia	"
28	"	"	50	"	10-11	"	1911	"	"	"	"	"	"	5	6	"	lt	"	Lost 1st joint 1st left finger	Austria	Biala	N.Y. CPR	Mar/08	Unknown	"
29	"	"	45	"	07-11	Williston	Oct/11	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	br	br		England	Durham	Quebec	July/07	Victorian	" 8/13
30	"	black	—	"	81	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"	N.Y. CPR	1880	Unknown	"

C.P.R. Canadian Pacific Railway

CLASS D. 11—4673

John F. Thel
Immigrant Inspector.

Henry D. Sumner
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 copied 1st F.S.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

NOT USED

2

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

A K 47
L Z 6AM

PORT OF Portal, No. Dak.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓ Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Kimberly	Charles W.	✓ 47		M M Farmer	Yes	England	English	Canada	Lance	Father, Arthur Kimberly, Small Heath, Eng.	Ill	Centerville
1	"	Edward	✓ 23		" S Laborer	"	Germany	German	"	Edmonton	Father, Erwin Seneschal, Potongo, Germany	N.D.	Stanton
2	Seneschal	Stephan	✓ 28		" "	No	Austria	Slovenian	"	Vancouver	Father, Nicolai Uzelac, Fiume, Austria	Ill	Chicago
3	Uzelac	Wandel	✓ 24		" "	Yes	"	German	"	Snow Jew	Father, Wandel Birn, Sladonitz, Austria	Wis.	Milwaukee
4	Birn	Nels	✓ 25		" "	"	Denmark	Scand	"	Stromfjell	Mother, Mary Eileen, Aeoa, Denmark	"	Racine
5	Nilsen	Otto	✓ 37		" M Farmer	"	Russia	German	"	Herbert	Father, August Heiser, Odessa, Russia	N.D.	Balfour
# 6	Heiser	Olivia	✓ 35		S " None	"	"	"	"	"	Father-law, "	"	"
7	"	August	✓ 15		M S "	"	"	"	"	"	Grandfather, "	"	"
8	"	Olivia	✓ 12		S " "	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Nicolai	✓ 9		M " "	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Carl	✓ 24		" " Farm Laborer	"	Denmark	Scand	"	Rouleau	Father, Anders Rasmussen Hysted, Denmark	Neb	Omaha
11	Rasmussen	Mary	✓ 22		S Wd. Housekeeper	"	Hungary	Slovak	"	Michel	Father, Joe Kurman Blegowitz, Hungary	Ond	Gary
12	Manczyk	Thomas	✓ 35		M M Clerk	"	Scotland	Scotch	"	Calgary	No relatives	S.D.	Spartenburg
13	Duncan	Jack	✓ 32		" S Laborer	"	Austria	Croatian	"	Moose Jaw	Father, Ignace Palowitz, Vegovina, Austria	Minn	St. Paul
14	Palowitz	Joseph	✓ 28		" " "	"	"	"	"	"	Father, Simon Rostish, Croate, Austria	"	"
15	Rostish	Sam	✓ 26		" " "	"	"	Russian	"	Canmore	Father, Simon Melnyk, Kasbergte, Austria	Wis	Ashland
16	Melnyk	Michal	✓ 26		" " "	"	"	Polish	"	"	Father, Wojciech Ostowny, Cleczyce, Austria	"	"
17	Ostowny	Joseph	✓ 34		" " Farm Laborer	"	"	German	"	Glen Ewen	Father, Chelsea Gruber, nei Heistel, Austria	Mont	Glentyand
18	Gruber	Arthur	✓ 23		" " Butchermaker	"	Denmark	Scand	"	Calgary	Mother, Katherine Sivertsen, Frederikshaven, Denmark	Wis	Madison
19	Sivertsen	Robert P	✓ 25		" " Farm Laborer	"	England	English	"	Wilcox	Bro., Wm Elliot, London, Eng	Sa	Paulina
20	Elliot	Alex	✓ 26		" " Mechanic	"	Austria	Magyar	"	Rouleau	Father, Anton Csoka, Gregorcsak, Austria	Minn	St Paul
21	Csoka	John	✓ 21		" " Farm Laborer	"	"	German	"	Weyburn	Father, Albert Schuss, Bucsca, Austria	Wis	Milwaukee
22	Schuss	Mike	✓ 26		" " Laborer	"	Finland	Finnish	"	Edmonton	Father, Andrew Pikubari, Rebari, Finland	Minn	Minneapolis
23	Pikubari	Albert	✓ 19		" " "	"	"	"	"	Wilcox	Father, Abraham Hill, Warsa, Finland	"	"
24	Hill	August	✓ 45		" " Miner	"	Austria	Italy (Sc)	"	Prince Rupert	Bro., Dana Zanonmani, Innsbruck, Austria	N.D.	Minot
25	Zanonmani	Emil	✓ 24		" " Farm Laborer	"	Sweden	Scand	"	Lorebum	Mother, Anne Lundstedt, Skleftb, Sweden	Minn	Minneapolis
26	Lundstedt	Alfred	✓ 22		" " Clerk	"	Germany	German	"	Calgary	Brother, Johann Hayne, Leipsic, Germany	Fla	Pensacola
27	Hayne	Owen	✓ 24		" " Laborer	"	Ireland	Irish	"	Weyburn	Bro., Peter O'Malley, Westport, Ireland	Ill	Chicago
28	O'Malley	Jacob	✓ 30		" M "	No	Austria	Polish	"	Estelline	wife, Sekla Turnik, Buelnica, Austria	"	"
29	Turik	Teafid	✓ 20		" S "	Yes	"	"	"	"	Father, Ludwig Kaval, Buelnica, Austria	"	"
30	Kaval													

NOT USED

79

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

Heiser, Peter, age 4, U.S.C.
" Anna " 2, "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913 Class "D"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which of the two.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	100	Yes	04	Stanton, N.D.	July/11	Bro. Fred Lenerus, Stanton, N.D.	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr	ber	blue		England	Lemington	Quebec CPR	Jan/13	Laurentic	Oct 3/13.
2	"	"	36	Yes	04	"	July/11	Bro. John Lenerus, 40 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		Germany	Polongo	N.Y. CPR	1907	Bay Ridge	"
3	"	"	175	"	07	Chicago	Sept/11	Bro. Ordered	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"	ber		Austria	Droma	"	24/07	Unknown	"
4	"	"	76	"	07-12	Milwaukee	Apr/12	Uncle, Chris Petersen, 1513 Sunnie Ave. Racine, Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Sladovitze	"	Sept/07	"	"
5	"	"	75	"	"	Clear Lake Ia.	Aug/12		"	"	"	"	"	"	5	8	fr	"	blue		Denmark	Hjoring	"	May/11	"U.S."	" 9/13
6	"	"	75	"	07-12	Searcy Ark.	Sept/12	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"	ber		Russia	Odessa	"	May/07	Unknown	" 10/13
7	Friend	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fr	"	blue		"	"	"	"	"	"
8	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	lt "		"	"	"	"	"	"
9	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
10	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Denmark	Kobelmunde	"	"	Selig Olaf	"
11	"	Self	100	"	07-12	Omaha	July/12	Friend, Joe Stanczyk, Gary, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	br	ber		Hungary	Bregowitz	"	Sept/11	Unknown	" 11/13
12	"	"	81	"	Farm	N.Y.	Sept/11	Uncle, Sara Duncan, Spartanburg, S.C.	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	"	blue		Scotland	Earlyfrey	"	Oct/03	Astoria	"
13	"	"	250	"	03-11	Spartanburg	Sept/11		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Austria	Vagouna	"	July/07	Kaiser Wilhelm	" 12/13.
14	"	"	300	"	09-12	St. Paul	July/12	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	ber		"	Creatz	"	July/03	Patricia	"
15	"	"	700	"	03-12	"	Oct/12		"	"	"	"	"	"	5	7	fr	"	blue		"	Kabesyte	Quebec	Sept/07	Unknown	" 13/13
16	"	"	218	No	—	—	—	Friend, John Lenarz, 1023 Clair St., Ashland, Wis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Mare Sicilo	CPR "	March	Victor	"
17	"	"	100	"	—		—	Uncle, John Lenarz, 1023 Clair St. Ashland, Wis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	New Bestel	Philadelphia	Aug/13	Unknown	" 14/13.
18	"	"	150	Yes	03-09	Miami, Fla.	Apr/09	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	lt	"		Denmark	Predrikshavn	N.Y. CPR	March	Selig Olaf	" 14/13
19	"	"	250	"	99-10	Chicago	Oct/10		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		England	Barnsle	" CPR	March	Carmania	"
20	"	"	400	"	08-12	Parkersburg W.Va.	Feb/12	Father, James Elliot, Parkersburg, Iowa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	ber		Austria	Baragudak	"	March	Oberk	"
21	"	"	45	"	05-12	Cleveland O.	Sept/12	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	grey	Scar left thumb	Hungary	Bucsa	"	Sept/09	Alttower	" 17/13.
22	"	"	46	"	09-11	Milwaukee	Jan/11	Uncle, Albert Cole, 637-12 St. Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	3 fingers at hand cracked	Finland	Fiburi	"	1908	Unknown	"
23	"	"	40	"	08-12	Minneapolis Minn.	March/12	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	lt	"		"	Wasa	Quebec	Oct/10	"	"
24	"	"	78	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	7	dark	br	br		Austria	Pawlik	NY CPR	May/09	Savoy	" 18/13
25	"	"	200	Same	99-10	Spokane Wash.	Dec/10		"	"	"	"	"	"	5	8	fr	lt	blue		Sweden	Skleftø	"	Aug/09	Celtic	"
26	"	"	50	"	09-12	Worcester Mass.	March/12	Cousin, Arthur Berggren, Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	br	"		Germany	Leipsic	Baltimore	Oct/09	Breslow	"
27	"	"	80	"	09-11	Pensacola Fla.	Apr/11	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		Ireland	Westport	NY CPR	June/10	Francisca	" 19/13.
28	"	"	30	"	10-12	Chicago	May/12	Owner, John O. Boyd, 901 Orleans St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"	ber		Austria	Cuclenia	Quebec	Oct/08	Unknown	"
29	"	"	60	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	"	blue		"	"	" CPR	May/11	"	"
30	"	"	60	"	—	—	—	Cousin, Anna Szurek, Congress Hotel, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"												

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

John J. Abel
Immigrant Inspector.

CLASS D.

Henry F. Farmer
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

V 1 to 30 expired day 1.12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

AK 7.7
LZ 3 KM

PORT OF Portal, No. Dak.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary Pd														
1	Valle	Mike	20		M S	Laborer	yes		Austria	Polish	Canada	Banff	Father, Mike Valle, Wilkowicy, Austria	Ill	Stockton
2	Lich	George	30		M	"	"		"	Servian	"	Fort George	wife, Militza Lich, Petrowatz, Austria	Mich	Detroit
3	Swenson	Einar	23		S	Fireman	"		Sweden	Scand	"	Estevan	Father, Olof Swenson, Hodikarde, Sweden	Minn	Minneapolis
4	Vavre	Edward	20		"	Carpenter	"		Hungary	Bohemian	"	Weyburn	Mother, Mary Vavre, Vienna, Austria.	Ill	Chicago
5	Yasensky	Charles	24		"	Laborer	"		"	Slovak	"	"	No relatives	"	"
6	Wybieralski	Theopilus	41		M	"	"		Germany	German	"	Moose Jaw	wife, Augusta Wybieralski, Jagsberg, Germany	Mont	Kalispel
7	Eklund	Sigurd	29		S	Carpenter	"		Sweden	Scand	"	Calgary	Father, Carl Ekton, Nordsjo, Sweden	N.D.	Fremont
8	Dennis	John	36		"	Laborer	"		"	"	"	Moose Jaw	Brother, Gustav Dennis, Ungermanland, Sweden	Minn	Duluth
9	Whiting	Robert	28		M	"	"		England	English	"	Cranbrook	wife, Alice Whiting, Ringley, England	N.J.	Phillipsburg
10	Wick	John	22		S	"	"		"	"	"	"	Father, Thomas Wick, Shipley, Eng	"	"
11	Retland	Konrad	27		"	Farmlabor	"		Norway	Scand	"	Moose Jaw	Bro., Olaf Retland, Stavanger, Norway	Minn	Minneapolis
12	Casoso	Peter	30		"	Miner	"		Italy	Italian (So)	"	Remerlee	Father, Lorenzo Casoso, Portbelgo, Italy	Ill	Oglesby
13	Antonini	Mario	26		"	Cook	"		"	"	"	"	Father, Chas. Antonini, Trevesona, Italy	"	Oglesby
14	Vasich	Elai	39		M	Laborer	"		Austria	Croatian	"	Benedictor	wife, Stevia Vasich, Petrovacello, Austria	Ohio	Steubenville
15	Ogleby	Margeth	26		"	None	"		Scotland	Scotch	"	Calgary	Father, James Read, Muirkbank, Scotland	Ind	Gary
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

80

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October, 1913. Class D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any person, company, or corporation in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	150	No	—			Sister Anne Walasik, Stockton, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	6	dk	br	br		Austria	Wellkowitz	Quebec C.P.R.	June/11	Mt. Temple	Oct 27/13.
2	"	"	100	Yes	09-11	Duluth	June/11	Bro., Sam Leb, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"		"	Petrovatz	N.Y. C.P.R.	Oct/09	Montrose	" 21/13.
3	"	"	35	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	blue			Sweden	Stockholm	Quebec	Aug 23/12	Ausonia	" 22/13
4	"	"	100	Yes	08-09	Chicago	Aug 15/09	bro-in-law, Rudolph Gregg, 357 W. 14th Place, Chicago Ind,	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	br		Hungary	St John	N.Y. C.P.R.	Oct/13	La Bretagne	"
5	"	"	120	"	08-11	"	Apr/11	"	"	"	"	"	"	"	5	11	dk	"	"		"	Freeburg	"	May 7/08	Barbarossa	"
6	"	"	110	"	Iowa	N.Y.	Apr/11	Bro, J. L. Hennick, Kalispell, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	"	"		Germany	Hamburg	"	Apr/11	America	"
7	"	"	200	"	10-11	Minn, N.D.	June/11	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	dk	"	"	Sear'g'e left thumb	Sweden	Nordejo	"	May/10	Mauretania	" 23/13.
8	"	"	30	"	Iowa	N.Y.	July/07	"	"	"	"	"	"	"	5	9	fr	blue		fingers at first joint cut off.	"	Ungermanland	"	July/07	Carpathia	"
9	"	"	40	No	—	—	—	Father, Singleton Crabtree, Shiellpeburg, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br		Cut off both forearms	England	Cannon Street	St John C.P.R.	May/12	Lucania	" 24/13.
10	"	"	40	"	—	—	—	Uncle, "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue		"	Shipley	Halifax C.P.R.	May/11	Grampian	"
11	"	"	100	Yes	09-11	Mitchell S.D.	May/11	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	lt	"		Norway	Stavanger	N.Y. C.P.R.	Apr/09	Lusitania	"
12	"	"	100	"	07-10	Pittsburg	Apr/10	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	grey		Italy	Port Sango	"	Feb/07	Celtic	"
13	"	"	250	"	Iowa	N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	dk	"	br		"	Francolona	"	Apr/10	Savoy	"
14	"	"	40	"	10-12	Helena	May/12	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		Austria	Petrovado	"	Dec/10	Ambrown	"
15	"	"	50	"	1911	Colorado Springs	Dec/11	Husb. Allen Egleby, Gary, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	-	fr	lt	blue		Scotland	Clarkston	"	Aug/11	Californian	"
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

CLASS D.

John J. Abel
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 — 11—1894

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Bennett	William F.	26		M S	Bricklayer	yes	yes	Canada	English	Canada	Fernie	Uncle, Ed Gibson, Fernie, B.C. Can.	Pa.	Pittsburg
2	McLean	Lawrence	34		" S	Farmer	"	"	"	"	"	Moose Jaw	Father, John Andean, Moose Jaw, Sask.	N.D.	Minot
3	Latt	Albert	25		" "	"	"	"	Scand	"	Tompkins		Friend, Emil Lofgren, Tompkins, Sask.	Minn	Birdsland
4	Borgognoni	Oreste	46		" M	Miner	"	"	Italian (N)	"	Canmore		wife, Constana Borgognoni, Bognidella Ponetta, Italy	Mo.	Higbee
5	Stoner	Lizzie	51		F	None	"	"	German	"	Lewisburg		Friend, Henry Smith, Lewisburg, Alta., Can.	Mich	Jackson
6	Snyder	Joseph	26		M S	Farmer	"	"	Hebrew	"	Estevan		Friend, Henry Johnson, Estevan, Sask.	Mont	Glasgow
DEBARRED 7	Kotschorak	Harry	19		" "	Farm Laborer	"	"	German	"	Macoun		Father, Wm Kotschorak, Bairnsmine, Canada	N.D.	Minot
8	Springer	Frederick H.	37		" Wd	Farmer	"	"	"	"	Dardisty		Uncle, Phillip Springer, Wainright, Alta., Can.		Wishek
9	Atkins	George A	28		" S	"	"	"	Irish	"	Stoughton		Bro. Alfred Atkins, Stoughton, Sask.	Mont	Malta
10	Newhall	George H.	54		" M	Doctor	"	"	English	"	Edmonton		Friend, John Thomson, Edmonton, Alta.	Ill	Chicago
11	"	Emma	45		F	None	"	"	"	"	"			"	"
12	Badger	Eddie	24		M	Farmer	"	"	"	"	Sedgewick		Uncle, Edgar Drew, Sedgewick, Canada	Iowa	Keokuk
13	"	Vida	20		F	None	"	"	"	"	"			"	"
14	Rippe	William Henry	39		M	Farmer	"	"	German	"	Carlsted		No relatives	"	Aurora
15	Bugnoli	Vincenzo	28		" S	Laborer	No	"	Italian (No)	"	Calgary			Minn	St Paul
16	Mandici	Guiseppe	35		" "	"	yes	"	"	"	"			"	"
17	Leland	Lottie	42		F M	None	"	"	English	"	Elbow		Cousin, Geo. Leving, Elbow, Sask.	N.D.	Russel
18	Arnold	Robert	33		M S	Farmer	"	"	Irish	"	Stromfield		Bro. Alex Arnold, Stromfield, Can.	Mont	Malta
19	Olson	Eugenine	30		" M	"	"	"	Scand	"	Macoun		Friend, Ed. Fridark, Macoun, Sask.	"	Seobey
20	King	Louise	39		" "		"	"	French	"	No. Battleford		Mother, Delia King, No. Battleford, Can.	"	Wolf Point
△ 21	Frayen	Louis H.	43		" "	Minister	"	"	Scand	"	Ferry Point		Friend, Hans Eydal Ferry Point, Can.	N.D.	Litchville
22	"	Kaia	42		F	None	"	"	"	"	"		"	"	"
23	"	Hjalmar	8		M S	"	"	"	"	"	"		"	"	"
24	"	Leonard	7		" "	"	"	"	"	"	"		"	"	"
25	"	Esther	3		F	"	—	—	"	"	"		"	"	"
26	Lehner	Isaak	29		M	Farmer	yes	"	"	"	Macoun		Friend, Ed. Wilson, Luella Leak	Mont	Union
27	Coles	Walter	41		" M	"	"	"	English	"	Edmonton		Sister, Emily Stevens, Edmonton, Alta., Can.	Fla	Bunnell
28	"	Clara	42		F	None	"	"	"	"	"		Sister, Can.	"	"
29	"	Evan	10		M S	"	"	"	"	"	"		Cousin.	"	"
30	"	Alfred	9		" "	"	"	"	"	"	"		"	"	"

NOT USED

61

Newhall, Eleanor, 10 yrs. U.S.B.
" , Myrtle, 9 " "
Frayen, Arthur, 5 " "

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — CLASS E

(OVER.)

11—1904

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	wife	self	100	No				Father, Mrs. Bennett, 149-18th St. So. Side, Pittsburg	No	No	No	No	Good	No	5	7½	fr	lt	grey	Scar left little finger	England	Barton	Halifax CNR	Nov/09	Virginian	Sept 25/13.
2	"	"	18	Yes	Thos. N.Y.	Dec/11		Bro. Herbert Andean, Minot, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue		England	Hull	"	Mar/07	Tamerian	"
3	"	"	125	"	88-09	Bird Island Minn	Mar/04	Father, Andrew Lattu, Bird Island, Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	lt	"		U.S.	Bird Island Minn	Portal	Sept 24/13	C.P.R.	" 26/13.
4	"	"	110	"	1909	Pittsburg	May/09	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	ber	ber		Italy	Bagnodella Costa	N.Y. CNR	Nov/11	Unknown	" 28/13.
5	"	"	25	"	67-10	Corvallis Ore	May/10	Father, John Ahrens, Jackson, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	fr	"	blue		Germany	Berlin	"	1867	"	"
6	"	"	300	"	07-08	New York	Aug/08	No address	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	"	ber		Russia	Warsaw	"	July/07	Bardonia	" 29/13.
7	"	"	1	"	1912	A. C. L. Minneapolis Minn.	Aug/12		"	"	"	Yes	"	"	5	10	"	"	hazel		"	Semara	Quebec	1895	Unknown	"
8	"	"	150	"	55	Anamone N.D.	May/06	Father, Frederick Springer, Wishek, N.D.	"	"	"	No	"	"	5	8	"	"	grey		"	Kamel	N.Y. CNR	1895	"	" 30/13.
9	"	"	50	"	12-13	Malta Mont.	May/13.	No address	"	"	"	"	"	"	6	1½	fr	"	"		Canada	Pekingham Que.	Portal	Aug 27/13	C.P.R.	"
10	"	"	170	"	30-06 10-13	Chicago	July/1913	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br		U.S.	Chicago Ill.	C "	Oct 1/13	" —	Oct 1/13.
11	wife	brother	—	"	68	13	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey		"	Dayton Ohio	"	"	"	"
12	"	self	700	"	89-09	1912	Dallas Ore	May/	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	br		"	Speed Kan.	"	"	"	"
13	"	brother	"	"	93	12	Pendleton	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	"	"			Sioux City Ia.	"	"	"	"
14	wife	self	500	"	80-10	Illinois	Apr/10	Mrs. L. Augusta Ruffle Aurora, Ia.	"	"	"	"	"	"	5	8	fr	"	blue		"	Aurora	"	"	"	"
15	"	"	100	"	1910	Boston	June/10	No address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Italy	Barbona	Boston CNR	Apr/10	Unknown	" 2/13.
16	"	"	95	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	"	br		"	"	" CNR	"	"	"
17	"	brother	60	"	71	04	Medford	Mother, Sarah Chenney, Russel, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	7	fr	"	blue		U.S.	Bancroft Mich.	Portal	Oct 2/13	C.P.R.	"
18	"	self	150	"	913	Malta Mont.	Apr/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br		Canada	Toronto	"	"	"	"
19	"	"	40	"	83	8	Blanca Mont.	Mar/06	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	Tattoo left forearm	U.S.	Frenchure Minn.	"	"	"	"
20	"	"	110	"	84	4	Minpls	1894	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Tattoo back forearm	Canada	Quebec	"	"	"	"
21	"	"	200	"	87	04	Lake Mills	July/04	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		Norway	Strayen	N.Y. CNR	Apr/07	Unknown	"
22	wife	brother	—	"	71	04	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	lt	"		U.S.	Montevideo Minn.	Portal	Oct 2/13	C.P.R.	" 2/13.
23	"	father	—	No				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Kearnie	"	"	"	"
24	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"	"	"	"	"
25	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Grey Point	"	"	"	"
26	wife	self	100	Yes	05	08	Appleton Minn.	Mother, Mrs. Lindy J. Ingburg, Akron, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Norway	Sordal	N.Y. CNR	Sept 7/05	Oceanic	"
27	"	"	1040	No			—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	dk	br	br		England	Lincolnshire	Halifax CNR	Mar/06	Kensington	" 3/13.
28	"	brother	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fr	lt	blue		"	"	"	"	"	"
29	"	father	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"	"	"	"	"
30	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	"	br		"	"	"	"	"	"

C.P.R.: Canadian Pacific Railway

CLASS E. 11—1904

John J. Abel
Immigrant Inspector.

Mary Thurman
Examining Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 30 copied by N.A.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Portal, No. Dak.

SHEET NO. 15 — 11—1504

AK 47.

LZ 47.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Coles	Maggie	5	8	F		None			Canada	English	Canada	Edmonton	Mrs. Emily Stevens, Edmonton, Alta.	Ida.	Bonnell.
2		Cecil	1	7	M		"			"	"	"	"	"	"	"
3	Bjarko	Eidis	32		F	Married	Farmer	yes		"	Scand	"	Cunniby	Bro. law, Mike Hagtun, Cunniby, Canada	Mont	Sedley
4	"	Otilia	28	7	"	"	None	"		"	"	"	Dakota	"	"	"
5	"	Ebestine	8		S	"	"	—	—	"	"	"	"	Uncle,	"	"
6	"	Jens	6		M	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Nellie	3	7	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
8	Krzizzanoske	Frank	28		M	M	Farmer	yes		"	Polish	"	Wanda	Mrs. Fisher, John Czajkowski, Wanda, Can.	S.D.	Faith
9	"	Anne	25	7	"	"	None	No		"	"	"	"	"	"	"
10	"	Katherina	5		S	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Stanislaw	4		M	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Mikola	3		"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Seyder	6		"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
14	Lieffeyle	Frank B.	33		M	M	Merchant	yes		"	Irish	"	Calgary	Bro. L. G. Lieffeyle, Calgary, Alta., Can.	Ill	Chicago
15	"	Edith	29	3	"	"	None	"		"	"	"	"	Bro-in-law	"	"
16	"	Elizabeth	4		S	"	"	—	—	"	"	"	"	Uncle	"	"
17	"	Edith	2		"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
18	Cole	Freeman	47		M	M	Farmer	yes		"	English	"	Rhedins	Bro. law, Henry Bamford, Rhedins, Sask., Can.	Wis	Dorchose
19	"	Nora	46	7	"	"	None	"		"	"	"	"	"	"	"
20	Ashley	Oscar	30		M	"	Farmer	"		Scand	"	Glenside	Glenside, Sask.	Bro. law, A. Anderson,	Wis	Black River Falls
21	Betz	William	19		"	S	Farm Laborer	"		German	"	Plum Coulee, Can.	Plum Coulee, Can.	Bro. Andreas Betz,	N.D.	Ashley
22	Conrad	William	34		"	M	Carpenter	"		"	✓ U.S.	Fairmille	Rush Lake, Can.	Friend, Thomas Heard,	Minn	Fairmille
23	Lyons	William D.	32		"	M	Farmer	"		Scotch	Canada	Macleod	Macleod, Alta., Can.	Friend, N. Hendrikson,	Ark	Green Forest
# 24	Peterson	Seyer	45		"	"	"	"		Scand	"	Seven Persons	Seven Persons, Can.	"	N.D.	Sutton
25	"	Bertha	42	7	"	"	None	"		"	"	"	"	"	"	"
26	Edi	Achilli	21		M	S	Laborer	"		Italian (bo)	"	Banff	No relatives		Ill	Chicago
27	Marcelletti	Salvatore	23		"	"	"	"		"	"	"	"		"	"
28	Lunn	William	1		"		None	—	—	"	English	"	Edmonton	"	N.D.	Williston
△ 29	Schaedt	Louisa	54		5	M	"	yes		"	German	"	Luisland	Son, Edward Schaedt, Luisland, Can.	Nebr	Lincoln
30	Nesbitt	Thomas	56		M	W	Farmer	"		"	Irish	"	Davison	Mother, Mrs. Sarah Clark, Nanaimo, B.C.	Mont	Glasgow

NOT USED

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Peterson, George, age 20, dau.
" , Joseph, " 18, "
" , Ida, " 14, "
" , Ella, " 12, "
△ Schaedt, Johannes, " 17, "
" , Daniel, " 14, "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.			Country.	City or Town.				
1	yes	father	—	No	—	—	To address	No	No	No	No	Good	No	—	—	fr	lt blue		Canada	Regina	Portal	Oct 3/13	C.P.R.	Oct. 3/13
2	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	dk	br br		"	Edmonton	"	"	"	"
3	"	Self	20	"	—	—	Bro. Jules Bjarko, Scobey, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8	fr	" "	Tailor	Norway	Aal Tree	Halifax CAR	Apr/07	Virginian	" 4/13.
4	"	Friend	100	"	—	—	Friend	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" blue	storm	"	Harstad	Quebec CAR	May/07	Unknown	"
5	"	father	—	"	—	—	Father,	"	"	"	"	"	"			"	lt "		Canada	Sunnymead	Portal	Oct 4/13	C.P.R.	"
6	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	br br		"	Dubuc	"	"	"	"
7	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	lt blue		"	"	"	"	"	"
8	"	Self	35	"	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		Austria	Barzgow	Halifax CAR	May/02	Unknown	" 5/13.
9	"	Friend	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1½	dk	br br		"	Wasyatowy	" CAR	"	"	"
10	"	father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"			fr	lt "		Canada	Wanda	Portal	Oct 5/13	C.P.R.	"
11	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"			dk	br "		"	"	"	"	"	"
12	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"			fr	lt hazel		"	"	"	"	"	"
13	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"			"	blue		"	"	"	"	"	"
14	"	Self	38	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	br "		"	Collingwood	"	"	"	"
15	"	Friend	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "		"	Guelph	"	"	"	"
16	"	father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"	"	"	"	"
17	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	lt "		"	Calgary	"	"	"	"
18	"	Self	180	yes	6	Mch. Mass.	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	grey "		U.S.	Rock Co. Wis.	"	"	"	" 6/13.
19	"	Friend	—	"	17	03	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br hazel		"	Dorchester Wis.	"	"	"	"
20	"	Self	20	"	13	08 Black River Falls, Wis.	Father, C.C. Dahlby, Black River Falls, Wis.	May/08	"	"	"	"	"	5	10	"	" blue		"	Farmington Wis.	"	"	"	"
21	"	"	15	"	09	13 Ashley N.D.	Mother, Rozina Belz, Ashley, N.D.	Nov/12	"	"	"	"	"	5	5	dk	" "		Canada	Clum Cooley	"	"	" 7/13	" 7/13.
22	"	"	300	"	09	13 Carrington N.D.	No address	Sept/13	"	"	"	"	"	5	10	fr	" "		U.S.	Waukesha Wis.	"	"	"	"
23	"	"	200	"	81	07 Green Forest Ark	Uncle, Natty Snow, Green Forest, Ark	Sept/07	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	Green Forest Ark	"	"	"	"
24	"	"	140	"	68	09 Ambrose, N.D.	No address	Oct/09	"	"	"	"	"	5	9	"	lt "		"	Osseo Minn	"	"	"	"
25	"	Friend	—	"	91	09 "	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br "		"	Kenyon	"	"	"	"
26	"	Self	43	"	04	10 Chicago	Father, Francisco Odie, 106 W. Taylor St. Chicago	Sept/10	"	"	"	"	"	5	8	dark	" br		Italy	Cinitella Penta	N.Y.	Aug/06	Unknown	"
27	"	"	45	"	06	10 "	Mother, Filomena Marcellitis, 1068 Loomis St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "		"	"	"	Sept/06	Ponce de Leon	"
28	"	father	See	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"			fr	" "		Canada	Edmonton	Portal	Oct 8/13	C.P.R.	" 8/13.
29	"	Self	15	"	89	09 Lincoln Nebr.	Son, Conrad Schaedt, Lincoln, Nebr.	Aug/09	"	"	"	"	"	5	5	"	" blue		Russia	Stahl	Baltimore CAR	—	Unknown	"
30	"	Self	205	"	97	03 Ashland Wis.	No address	Aug/03	"	"	"	"	"	5	10½	"	grey "	Scar end st thumb	Canada	Clement	Portal	"	"	

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

John J. Abel
Immigrant Inspector.

CLASS E. 11—1904

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

↓ 1 to 30 adjusted Aug 7. 98

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

3

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1504

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lacey (Primary 9/04)	William	31		M S	Laborer	yes	yes	Canada French	Canada	Bounty	Bro. Jacmil Rout, Bounty, Can.	Minn	Houston
2	Halvorsen (Primary 1904)	Joseph	43		M M	Farmer	"	"	German	"	Talmadge	Frnd. G. B. French, Talmadge, Can.	Mont	Silger
3	Lo[illegible] (Primary 1904)	Elizabeth	45		W Wd	Domestic	"	"	Irish	"	Maple Creek	Daughter, Mrs. Johnson, No. Portal, Sask. Can.	N. D.	Minot
4	Soderquist (Primary 1904)	John	24		M S	Farmer	"	"	Scand	"	Imperial	Bro. Alex Soderquist, Imperial, Sask. Can	Ark	Hot Springs
5	McCollister (Primary 1904)	Harry	21		M S	Farm Laborer	"	"	Scotch	"	Morse	Father, Wm McCollister, Wallaceburg, Ont. Can.	Iowa	Waverly
6	"	Harriet	20		F "	None	"	"	"	"	"	Father, law,	"	"
7	Kelly	Pat	42		M S	Laborer	"	"	Irish	"	Cranbrook	Half Bro. John Derkin, Kingston, Minn.	Minn	Duluth
8	Engler	Albert R.	34		M M	Farmer	"	"	German	"	Bowden	No relatives	Iowa	Dubuque
9	McIntyre (B.S.)	Edison	18		M S	Farm Laborer	"	"	Scotch	"	Montague,	Father, Wm McIntyre, Montague, P.E.I., Can	N.D.	Garrison
10	Carter (Fireman 9/04)	John C.	23		M S	Clerk	"	"	English	"	Moose Jaw	Father, Wm J. Carter, Picton, Canada.	Ill	Chicago
11	Snead	George W.	29		M M	Farmer	"	"	"	"	Frances	Father, Wm Snead, Toronto, Ont. Can	Minn	Deer River
12	"	Jamil	23		F "	None	"	"	French	"	"	Father, law,	"	"
13	Fordham	Harry	28		M S	Carpenter	"	"	English	"	Coronation	Frnd. David Thomson, Coronation, Can.	"	Big River
14	#Helland	Carl C.	48		M M	Farmer	"	"	Scand	"	Pretty Valley	Frnd. Carmen Haulen, Pretty Valley, Can.	Mont	Glasgow
15	McGillivray (Fireman 1904)	John	22		M S	"	"	"	Scotch	"	Vanguard	Uncle, James McGillivray, Vanguard, Sask. Can.	Minn	Woodwood
16	Riley	Thomas	52		M Wd	"	"	"	Irish	"	Edmonton	No relatives	Mich	Bay City
17	Stanzik	Martin			S S	Barber		"	Slovak	"	Michel		Ind	Gary
18	White	Ada	30		F M	"	yes	"	English	"	Swift Current	Son, C. W. White, Swift Current, Sask.	Ohio	Finley
19	Collins (Primary 1904)	Walter	20		M S	Farm Laborer	"	"	"	"	Moose Jaw	Bro. Herbert Collins, Moose Jaw, Canada.	Iowa	Linn City
20	Coward	Fred	29		" "	"	"	"	"	"	Estevan	Aunt, Miss A. Coward, Watchmen Man.	Minn	Minneapolis
21	Davies	Frank	21		" "	Laborer	"	"	"	"	Toronto	Mother, Lea Davies, 38 Wright ave., Toronto	"	"
22	Turnbull	Elmer	27	11	3	16	Bel. Of Jno.	3/7/33	M S	"	Scotch	"	Winnipeg	Frnd. Henry Livington, Winnipeg, Sask.	"	Detroit
23	Karloff	Boris	25		" M	Actor				English	"	Weyburn	No relatives	N. D.	Kenmare
24	"	Margot	31		F "	None	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Foster	Elmer	38		M "	Farmer	"	"	"	"	Milestone	Father, Geo. Foster, Milestone, Can	Mo.	Bethany
26	Jackson	Charles	23		" "	Actor	"	"	"	"	Weyburn	Cousin, Robt Brake, Toronto, Ont. Can.	N. D.	Kenmare
27	"	Constant	23		F "	None	"	"	"	"	"	"	"	"
△ 28	Smith	Charles	46		M M	Farmer	"	"	German	"	Ladue	Uncle, Frank Case, Ladue, Alta., Can	Wis	Clintonville
29	"	May	37		F "	None	"	"	English	"	"	"	"	"
30	"	Herman	4		M S	"	"	"	German	"	"	"	"	"

NOT USED

Helland, Erwin, age 15, U.S.C.
" , Harold, " 11, "
" , Ellen, " 9, "
△ Smith, Charles, " 10, "
" , Henry " 7, "

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October, 1913. CLASS E

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	300	Yes	11 yrs	Minn Preston	To visit Sister					Good	No	5	6	fair	brown	blue		U.S.	Minn Redlake Falls	Portal	Oct 8/13	C.P.R.	Oct 8/13.
2	"	"	300	"	7 yrs	Minn St Cloud	May 07							5	9	"	"	"		"	" St Cloud	"	"	"	"
3	"	"	25	"	1910	Portal	Same							5	5	"	"	"		Ireland	Kircubbin	Quebec C.P.R.	9/13	Unknown	" 9/13.
4	"	"	130	"	04	N.D. Grafton	Oct/06							5	6	"	dk	"		Sweden	Omal	Boston C.P.R.	May/07	"	"
5	"	"	45	No	—	—	—							5	8	"	brown	brown		Canada	Wallenburg	Portal	Oct/10	C.P.R.	" 10/13.
6	"	Friend	—	Yes	9 yrs	Mich Moscow City	1904							5	2	"	"	"		U.S.	Mich Moscow City	"	"	"	"
7	"	Self	40	No	—	—	—							5	6	dark	"	"		Canada	Tuscola	"	"	"	"
8	"	"	200	Yes	7 yrs	Dubuque Ia	Feb/07							5	8	fair	"	blue		U.S.	Iowa Clayton	"	"	"	"
9	"	"	18	No	—	—	—							6	—	dark	"	brown		Canada	C.P.R. Montague	"	"	"	"
10	"	"	65	Yes	9 yrs 12 mos	A.C.L. New York	Apr/13					Yes		5	9	fair	"	blue	Scar marked on forehead.	"	Picton	"	"	"	"
11	"	"	200	"	1905	Duluth	Sept/05					Yes		5	8½	"	"	"	Scar left thumb	"	Melton	"	"	"	"
12	"	Friend	—	"	9 yrs 11 mos	Minn Deer River	Sept/11							5	5	"	"	"		U.S.	S.D. Garden City	"	"	"	"
13	"	Self	30	No	—	—	—							5	7	"	"	"		England	C.P.R. Hartlepool	Quebec	May/13	Unknown	"
14	"	"	30	Yes	10 yrs	Minn Hoffman	Apr/10							5	9	"	"	hazel	Scar 2nd left finger	U.S.	Minn Fairmont	Portal	Oct/13	W.R.	" 11/13.
15	"	"	130	"	9 yrs 10 mos	N.D. Russell	Feb/10							5	8½	dark	"	blue		"	N.D. Grafton	"	"	C.P.R.	"
16	"	"	100	"	4 yrs	Mich Bay City	July/08							5	10	fair	grey	"		"	Mich Bay City	"	"	"	"
17	"	Mother	No	—	—	—	—									dark	brown	brown		Canada	Michel	"	"	"	"
18	"	Friend	80	Yes	6 yrs 6 mos	Finley, N. Dak.	Feb/13							5	2	"	"	"		U.S.	Ohio Norcatur	"	"	"	"
19	"	Self	20	No	—	—	—							5	3	fair	"	grey		England	C.P.R. London	Quebec C.P.R.	Apr/05	Southwark	"
20	"	"	15	Yes	9 yrs	Minneapolis	Sept/13							5	5	"	"	brown		"	"	"	Oct/04	Lumarian	"
21	"	"	40	No	—	—	—							5	11	"	"	grey		Canada	Toronto	Portal	Oct/13	C.P.R.	"
22	"	"	20	Yes	11 yrs	Mich Rowlette, N.D. West Superior	June/07							5	6	"	"	"		U.S.	Mich Ireland	"	"	"	"
23	"	"	30	"	11 yrs	Whitefish	June/13							6	—	dark	"	brown		Russia	Odessa	C.P.R. Montreal	Sept/09	Emp of Britain	" 12/13
24	"	Husb	—	"	"	"	"							5	3	fair	"	blue		India	C.P.R. Bombay	N.Y.	Dec/05	Unknown	"
25	"	Self	145	Yes	7 yrs 07	Mo Bethany	Mar/07							5	8	"	"	"		U.S.	Mo Bethany	Portal	Oct 13/13	C.P.R.	"
26	"	"	300	No	—	—	—							5	4	"	"	"		England	C.P.R. London	Quebec C.P.R.	July/10	Londonian	"
27	"	Husb	—	"	—	—	—							5	4	dark	"	blue		"	"	"	Aug/11	Ionian	"
28	"	Self	75	Yes	6 yrs 07	Mich Manistique	Apr/07							5	6	fair	"	blue		U.S.	Mich Newcastle	Portal	Oct 13/13	C.P.R.	" 13/13
29	"	Husb	—	"	7 yrs 07	"	"							5	6	dark	"	blue		"	Mich Marion	"	"	"	"
30	"	Father	No	—	—	—	—									fair	blue	blue		Canada	Leduc	"	"	"	"

C.P.R. Canadian Pacific Railway
W.R. - Wagon Road

John J. Abel
Immigrant Inspector.

CLASS E. Henry F. Keenan Immig. Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4 1 to 30 copied Nov. 1, 1897

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK Ehm

LZ 947

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17 11—1594

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary 881														
1	Smith	May ✓	3		S	None			Canada	German	Canada	Leduc	Uncle, Frank Case, Leduc, Alta., Can.	Wis	Clintonville
2	"	Hilda ✓	7		"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
3	Poirier	Joseph ✓	23	M	S	Farm Laborer	Yes		"	French	"	Willow Bunch	Father, Leon Poirier, Moreauville, Canada	Mont	Malta.
4	Adland	Lottie ✓	45	F	M	None	Yes		"	Scand	"	Canada	Sister, Stina Larkgren, Caretas, Canada	S.D.	Pierpoint
5	Brenner	Amanda ✓	21	"	Wd	Housekeeper	✓		"	German	"	Moose Jaw	Brother, Anne Radetzke, Brokard Jaw, Sask	Minn	Rochester
6	"	Evelyn ✓	3	F	S	None	—	—	"	"	"	"	Grand-Brother,	"	"
7	Francis	Lester ✓	25	M	"	Farmer	Yes		"	English	"	Denidem	Father, Samuel Francis, Albany, N.Y.	N.D.	Minot
8	Ballard	Emma ✓	27	F	M	None	"		"	Scand	"	Ingalkie	Bro., August Thorn, Ingalkie, Sask.	Minn	Sioux Center
9	"	Wallace ✓	6	M	S	"	—	—	"	"	"	"	Uncle,	"	"
10	Bondon	Charles E. ✓	34	"	"	Farmer	Yes		"	Dutch	"	Woodrow	Friend, Geo. Kraft, Woodrow, Canada.	Ia.	Persia
11	Beers	Elsy ✓	28	"	M	"	✓		"	Swiss	"	Penoka	Friend, Mike Donovan, Penoka, Alta., Can.	Wis.	Webster
12	"	Jessie ✓	16	F	"	None	"		"	Scand	"	"	"	"	"
13	Stenerud	Hans ✓	48	M	"	Farmer	✓	✓	Norway	"	"	Moose Jaw	Friend, Henry Wicka, Moose Jaw, Sask.	Minn	West.
14		Johanna ✓	46	F	"	None	"		"	"	"	"	"	"	"
15	CA 14-33480 11/8/37 GG	Olaf ✓	21	M	S	Farm Laborer	"		"	"	"	"	"	"	"
16	Lajambe	Stanislas ✓	38	"	M	Laborer	No		"	French	"	Fraser Mill	Mother, Philomine Lajambe, Sudbury, Canada.	"	Bemidji
17	"	Philomini ✓	36	F	"	None	Yes		"	"	"	"	Mother-in-law,	"	"
18	"	Philias ✓	17	M	S	Laborer	"		"	"	"	"	Co-Brother,	"	"
19	"	Blanche ✓	11	F	"	None	"		"	"	"	"	"	"	"
20	"	Jeanne ✓	7	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Flora ✓	5	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
22	Brandstrom	Johan August ✓	37	M	Wd	Farmer	Yes		✓	Scand	"	Strasburg	No relatives	Mich	Cadillac
23	"	Ruth Adit ✓	2	F	S	None	—	—	"	"	"	"	"	"	"
24	Droesbeck	Alexander ✓	18	M	"	Laborer	Yes		"	Dutch	"	Strand	Father, Peter Droesbeck, Cypress Mines, N.S., Canada	N.D.	Minot
25	Webb	Harry ✓	19	"	"	"	"		"	English	"	"	Father, Harry Webb, River Hebert, N.S., Canada	"	"
26	Jerome	Arthur ✓	53	"	"	Farmer	✓		"	"	"	Stalwart	Bro., W.E. Lewis, Stalwart, Canada.	Mont	Paston
27	Milston	Fred. N. ✓	29	"	M	Barber	"		"	Scand	"	Outlook	Bro., Christ Milston, Outlook, Sask.	Minn	Minneapolis
28	Ludwig	Pearl ✓	24	F	"	None	"		"	English	"	Rivelon	Father, Frank White, Rivelon, Can.	Ia	Fairton
29	"	Howard ✓	8	M	S	"	—	—	"	German	"	"	Grand father,	"	"
30	Sanguins	Iris ✓	17	F	"	Domestic	Yes		"	English	"	Stoughton	Bro., Arthur Sanguins, Stoughton, Sask.	Mont	Nerham

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Adland, Selma, age 14, U.S.C.
" , Norma, " 13, "
" , Ray, " 11, "
" Elaine, " 8, "
" Olive, " 4, "
□ Ludwig, Evelle, " 9, "
" , Laurine, " 3, "

Stenerud, Elmer, 16, U.S.C.
△ " David, 14, "
" Melvin 12, "
" Clara 10, "
" John 8, "
" Tilla 4, "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — **CLASS E**

(OVER.)

11—1804

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16, persons or an unmarried or head of family, or married woman, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	father	—	No				No address	No	No	No	No	Good	No		fair			Canada	Lake	Portal	Oct 13	C.P.R.	Oct 13.
2	"							"	"	"	"	"	"	"		"			"	"	"	"	"	"
3	"	Self	38	"				"	"	"	"	"	"	"	5 3	dk	lt	3rd & 4th fingers Crushed	"	Gramay	"	"	"	"
4	"	husb	100	yes	80	10	Pt Grenfell Minn	"	"	"	"	"	"	"	5 2	fr	blue		Norway	Helgeland	N.Y.	1880	Unknown	"
5	"	Self	600	"	92	08	Stirbell. Minn	"	"	"	"	"	"	"	5 8	dk	hazel		U.S.	Sleepy Eye Minn	Portal	Oct 14/13	C.P.R.	" 14/13.
6	"	Mother	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"		fr	lt blue		Canada	Moose Jaw	"	"	"	"
7	"	Self	24	yes	170	10	" Boston	July/11	"	"	"	"	"	"	6	dk	fair		"	Albany Minn	"	"	"	"
8	"	"	3	"	86	01	Casselton N.D.	Nov/07	Father, Andrew Thorn, Long Coulee, Minn	"	"	"	"	"	5 7	fr	blue		U.S.	Kennell	"	"	"	"
9	"	father	No	—	—	—	—	—	Brother-father.	"	"	"	"	"		dk	"		Canada	Melfort Sa.	"	"	"	"
10	"	Self	85	yes	19	10	Ponca Minn	Mar/10	Father, W. G. Bandon, Ponca, Iowa	"	"	"	"	"	6	fr	"		U.S.	Keswick	"	"	"	"
11	"	"	15	"	85	08	Sleepy Eye Minn	Oct/08	Father, A. J. Boese, Mueller, Wis	"	"	"	"	"	6	"	"		"	Mueller Wis	"	"	"	"
12	"	husb	—	"	97	13	N. Kenzie N.D.	Apr/13	Father-law.	"	"	"	"	"	5 8	"	dk		"	McKenzie N.D.	"	"	"	"
13	"	Self	100	yes	92	09	Capital Falls Minn	June/09	Friend, Henry Hicks, Moose Jaw, Sask.	"	"	"	"	"	6	"	lt		Norway	Christiania	N.Y. Conv	1892	Unknown	"
14	"	husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"		"	"	"	"	"	"
15	"	father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"		"	"	"	"	"	"
16	"	Self	95	yes	88	12	Waterloo N.Y.	1892	Bro. Isaac Lajambe, Remington, Minn	"	"	"	"	"	5 4	"	"		Canada	Embrun	Portal	Oct 14/13	C.P.R.	"
17	"	husb	—	"	"	"	"	"	Bro-law.	"	"	"	"	"	5 3	dk	"		"	Clarence Creek	"	"	"	"
18	"	father	—	No	—	—	—	—	Uncle.	"	"	"	"	"		fr	"		"	Sudbury	"	"	"	"
19	"	"	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"		"	"		"	"	"	"	"	"
20	"	"	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"		"	"		"	Harmer	"	"	"	"
21	"	"	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"		"	lt		"	"	"	"	"	"
22	"	Self	150	yes	04	06	Cadillac Mich.	June/06	Friend, Peter Lindeum, Cadillac, Mich.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Scar on thumb	Sweden	Safvar	Quebec Conv	July 17/13	Eng. Steamer	" 15/13.
23	"	father	—	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"		"	lt blue		Canada	Strasburg	Portal	Oct 15/13	C.P.R.	"
24	"	Self	27	yes	1912		Mass Jefferson Mass	Aug/12	No address	"	"	"	"	"	5 7½	"	lt	2nd finger left hand & 3rd finger right hand Missing	Holland	Rudenard	Quebec Conv	1900	Unknown	"
25	"	"	25	"	1913		Attleboro	June/13	"	"	"	"	"	"	5 8	"	lt blue	Scar on eyebrow	Canada	Halfway Ohio	Portal	Oct 15/13	C.P.R.	"
26	"	"	200	"	60	08	Fiskway, P.	Aug/09	"	"	"	"	"	"	5 9	"	lt	"	U.S.	Fletcher Minn.	"	"	"	"
27	"	"	100	"	84	03	Pratston Sa	Apr/03	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	Albert Lea Sa.	"	"	"	"
28	"	husb	55	"	89	10	Jasper	Mar/10	Husb, Claire Ludwig Jasper, Sa.	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	Brenton	"	"	"	"
29	"	father	—	No	—	—	—	—	Father	"	"	"	"	"		"	lt	"	Canada	Rueton	"	"	"	"
30	"	Self	50	"					Mother, Anna Benguines Harlem, Mont	"	"	"	"	"	5 7	dk	lt	lt	"	Lindsey	"	"	"	"

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

John J. Abel
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

V 1 to 30 compiled May 1, 1903

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1504 — A form — L Z 7A-7

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Sanguine	Archie ✓	27		M M	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	U.S.	Harlem	Brother, Ben Sanguine, Stoughton, Sask.	Mont	Harlem
2	"	Effie ✓	28		F "	None	"	"	"	"	Canada	Stoughton	Same land.	"	"
3	Fraser	Eletta ✓	34		" Wd	Dressmaker	"	"	Scand	"	"	Macoun	Father, Andrew Fraser, Sandehl, Canada.	"	Julian
4	Brown B 30	Bessie ✓	17		" S	Domestic	"	"	English	"	"	Radville	Uncle, Charles Watson, Radville, Sask.	"	Indelicity
5	"	Steward ✓	13		M "	None	"	"	"	"	"	"		"	"
6	"	William Theodore ✓	7		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7	Cruickshank Primary 9.9.11	John ✓	26		" M	Carpenter	"	"	Scotch	"	"	Calgary	Father-law, Anton Langille, Calgary, Alta., Can.	Mass	Boston
8	" "	Carrie ✓	25		F "	None	"	"	French	"	"	"	Sister-law.	"	"
9	Arneson "	11276 12609 Christian ✓	32		M M	Farmer	"	"	Scand	"	"	Olds	Father-law, de Kalvank, Olds, Alta., Can.	Minn	Hayfield
10	" "	Inga ✓	29		F "	None	"	"	"	"	"	"	Father.	"	"
11	" "	Hulda ✓	5		" S	"	—	—	"	"	"	"	Gr-father.	"	"
12	" "	Ingalf ✓	3		M "	"	—	—	"	"	"	"		"	"
13	" "	Philip ✓	1		" "	"	—	—	"	"	"	"		"	"
14	Wilson "	Peter ✓	57		" M	Farmer	Yes	"	"	"	"	Coronation	Friend, W. Garbank, Coronation, Can.	Nebr	Omaha
15	Boon "	Jennie ✓	38		F M	None	"	"	English	"	"	Calgary	Friend, J. G. Macmillan, Calgary, Alta. Can.	"	"
16	Robinson "	Alfred M ✓	26		M S	Farmer	"	"	Scand	"	"	Webb	Bro. Albert Robinson, Webb, Sask.	N.D.	Enderlin
17	Larson "	John ✓	31		" W	"	"	"	"	"	"	Colgate	Mother, Christina Larson, Colgate, Sask.	Minn	Evansville
18	Hammond "	Amanda R. ✓	55		F "	Housekeeper	"	"	German	"	"	Hammond	Friend, A. L. Laverty, Hammond, Sask.	Del	Wilmington
19	Altwasser "	Fred G. ✓	22		M S	Mechanic	"	"	"	"	"	Vernood	Father, Gottlieb Altwasser, Vernood, Sask.	Mont	Laco
20	Michelm "	Louis ✓	22		" "	Farmer	"	"	"	"	U.S.	Laco	Father, Frank Wilhelm, Vernood, Sask. Can.	"	"
21	Brewer "	William J.C. ✓	23		" "	"	"	"	"	"	Canada	Viceroy	Father, Daniel Brewer, Forget, Sask. Can.	"	"
22	Hall "	Mary ✓	22		F M	None	"	"	Scotch	"	"	Nelson	Mother, Margaret Robinson, Nelson, B.C. Can.	Ky	Louisville
23	" "	Harold ✓	2		M S	"	—	—	"	"	"	"	Gr-Mother.	"	"
24	Epperley "	Robert ✓	31		" "	Farmer	Yes	"	"	Syrian (Greek)	"	Wilcox	Friend, Ernest Day, Wilcox, Sask.	S.D.	Huron
25	Sammett	Nathan ✓	21		" "	Laborer	"	"	Scotch	"	"	Redcliffe	Father, Geo. Nott, Liverpool, Can.	Ohio	Dayton
26	Macondale Primary 9.9.11	Ellis ✓	21		" "	Clerk	"	"	French	"	"	Briercrest	Father, Frank Macondale, Whitewater, Can.	N.D.	Portal
27	Tibici "	Antonio ✓	23		" "	Laborer	"	"	Polish	"	"	Banff	Bro. Joe Mikiel, Banff, Alta., Can.	Ind	Laporte
28	Hollie "	Paul ✓	21		" "	Miner	"	"	"	"	"	"	Friend, John Pellat, Banff, Alta., Can.	Ill	Stockton
29	Clancy "	John ✓	24		" "	Bookkeeper	"	"	Scotch	"	"	Vernon	Bro. James Clancy, Vernon, B.C.	Minn	Minneapolis
30	Bailey "	Landon F. ✓	24		" M	Farmer	"	"	Irish	"	"	Lewvan	Bro. Glen Bailey, Lewvan, Can.	Mont	Glasgow

NOT USED

95

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. **CLASS E**

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Has	Self	500	yes	1913	Harlem Mont	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	fr	br	blue	blind right eye	Canada	Dover	Portal	Oct 17/13	C.P.R.	Oct 17/13.
2	"	husb		No			" "	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	br		"	Lindsay	"	"	"	"
3	"	Self	26	yes	99-08	Iowa Dak. Territ	Bro. in law, Henry Engel, Julesburg, Mont	"	"	"	"	"	"	5	1	fr	"	blue		U.S.	Bradley S.D.	"	" 14/13	"	" 14/13.
4	"	Bro. W. W. Brown		No			Bro. Verne W. Brown, Miles City, Mont	"	"	"	"	"	"	5	-	dark	"	br		Canada	Bothwell	"	"	"	"
5	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			fr	"	blue		"	Granby	"	"	"	"
6	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			dark	"	hazel		"	"	"	"	"	"
7	"	Self	200	yes	97-11	Boulder Mont	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	fr	"	blue		"	Cape Breton	"	"	"	"
8	"	husb		No			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Mertens	"	"	"	"
9	"	Self	365	yes	02-05	Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	Scar left wrist	Norway	Rygge	Quebec exp	May/02	Dominion	" 17/13
10	"	husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Monte	"	Jun/02	Dominion	"
11	"	father		No			"	"	"	"	"	"	"			"	"	blue		Canada	Calgary	Portal	Oct 17/13	C.P.R.	"
12	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"	"	"	"	"
13	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Olds	"	"	"	"
14	"	Self	400	yes	12-98	Minn Mila	Bro. Chas Wilson, Omaha, Nebr	"	"	"	"	"	"	6	-	"	grey	blue		Sweden	Sloane exp	Portland	May/12	Oldtown	"
15	"	"	40	"	75-09	Neb Omaha	No address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br		U.S.	Cedar Bluff Iowa	Portal	Oct 17/13	C.P.R.	"
16	"	"	150	"	87-09	Endelin N.D.	Father, Robert Robertson, Endelin, N.D.	"	"	"	"	"	"	6	-	"	dk	blue		"	Endelin N.D.	"	" 14/13	"	" 14/13.
17	"	"	30	"	82-06	Evansville Minn	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	"	Scar 1st finger	"	Evansville Minn	"	"	"	"
18	"	"	100	"	58-03	Wilmington Del	Bro. Joseph Roe Wilmington, Del.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	grey		"	Wilmington Del	"	"	"	"
19	"	"	200	"	12-3	Portland Ore	Paul, Rennselaer, Laco, Mont	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	"		Germany	Spilsberg	Quebec exp	Aug/05	Dominion	"
20	"	"	40	"	91-03	Wheaton Minn	Sister,	"	"	"	"	"	"	6	-	fr	"	blue		U.S.	Middleton Minn	Portal	Oct 8/13	C.P.R.	"
21	"	"	90	"	90-4	Dakota Nebraska	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	dark	br	br		Canada	Buckingham	"	"	"	"
22	"	husb	12	No	—	—	Mrs. Ernest Hall, Louisville, Ky	"	"	"	"	"	"	5	-	fr	"	blue		"	Westville	"	" 19/13	"	" 19/13
23	"	father	—	"	—	—	Father,	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Cranbrook	"	"	"	"
24	"	Self	80	yes	82-10	Dakota Da	No address	"	"	"	"	"	"	5	10½	dark	blk	br		U.S.	Jacksonville Va.	"	"	"	"
25	"	"	100	No	—	—	Sister, Mrs. N. McKinney, 122 West St. Clayton, O	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	br	blue		Canada	Liverpool	"	"	"	"
26	"	"	75	yes	12-13	Detroit	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	hazel		"	Amherstburg	"	" 27/13	U.R.	" 20/13
27	"	"	35	"	time	N.Y.	Bro. Mike Colonski, Laporte, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue		Austria	Wilkowicz	N.Y. exp	Sept/09	Baltimore	"
28	"	"	100	"	03-03	Chicago	Sister, Mrs. H. Leach, Stockton, Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"	br	Scar Cor. of eye	"	"	"	May/05	Oldtown	"
29	"	"	35	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Stammers	Scotland	Kenneth N.D.	St John exp	May/10	Canada	" 21/13
30	"	"	70	yes	81-06	Moscow Russia		"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	blue	Scar 3rd rt finger	U.S.	Condo	Portal exp	Oct 21/13	C.P.R.	"

C.P.R.- Canadian Pacific Railway.
W.R.- Wagon Road.

CLASS E 11—1894

Edward J. Abel
Immigrant Inspector.
Henry L. Turner Stenographer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

copied by J.J.D.

W 1 to 30 - 1 to 30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	88	84	4			2
CLASS C (Regular)	35	34	1			2
CLASS C (Non-)	52	52				
CLASS CC	11	11				
CLASS D	75	75				
CLASS E	166	164	2			
TOTAL	427	420	7	—	—	4

CLASS B

U.S.N.	U.S.R.A.T.	C. F. S. Fe.	MINION.			Conde			MISCEL.		
ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
22	15 2	1	6			7			4		
22	15 2	1	6			7			4		

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	4
Tourists Visitors	17
Residents of United States	5
Total	26

Class B continued

Croatian	Cuban	Dutch	East Indian	English	Finnish	French	German	Greek	Hebrew	Irish	Italian (North)	Italian (South)	Japanese	Korean	Lithuanian	Magyar	Mexican	Montenegrin	Moravian	Pacific Islander	Polish	Portuguese	Roumanian	Russian	Ruthenian (Russniak)	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)	Scotch	Servian	Slovak	Slovenian	Spanish	Spanish-American	Syrian	Turkish	Welsh	West Indian
2	2	11	3	11	2																														
2	2	11	3	11	2																														

RECEIVED
OCT 29 1913
OFFICE OF
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

267
122

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 10 — 11—1594

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Stibbard	Herbert	41		M M	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Little Woods	Bro. Truman Stibbard, Little Woods, Canada Bro. law	Tex	Galveston
2	"	Gertrude	32		F "	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Robinson	Alex	25		M S	Farmer	"	"	Scotch	"	Lethbridge		Father, com Robinson, Lethbridge, Alta. Can.	N.D.	Valley City
4	Barrett	Fred	25		"	Farmlaborer	"	"	English	"	Regina		Bro. Edward Barrett, Regina, Sask. Can.	Da	Julia
5	Beel	Elvina	27		F Wd	None	"	"	German	"	Weyburn		Friend com Kleinfelder, Weyburn, Sask	Mont	Hardywood
6	"	Cline	5		" S	"	—	—	"	English	"	"	"	"	"
7	"	Mary	1		" "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
# 11070/1180	8 Overhulty	John F.	46		M M	Minister	yes	"	German	"	Seven Persons		Son John Overhulty, Medicine Hat, Alta. Can.	Pa.	Keuka
9	"	Elizabeth	46		F "	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
D 10	Craddock	Francis G.	73		M S	Farmer	"	"	English	"	Stonehenge		Father Ed. Craddock, Stonehenge Canada	Minn	Lewisville
△ 11	Jordan	Grace	55		F M	None	"	"	"	"	Port Sask.		Son-law, Reb. Robinson, Port Sask. Can	Wis	Ladysmith
12	Hayes	George	21		M S	Miner	"	"	Irish	"	Laflash		Mother Jane Hayes, Kincarden, Can.	Mich	Calumet
13	Muirhead Primary 1911	Sidney	21		" "	Farmer	"	"	Scotch	"	Khedive		Father, Wm Muirhead, Khedive, Sask. Can.	Mont	White Tail
14	MacLean Primary 1911	John	25		" "	Farmlaborer	"	"	"	"	Creelman		Cousin, Robt Weir, Creelman, Can.	Minn	Duluth
15	Gabrielson	Reda	26		" "	Farmer	"	"	Scand	"	Kenobert		Father, Benjamin Gabrielson, Kenobert, Sask., Can.	N.D.	Minon
16	Schultz	Solomon J.	21		" "	Farmlaborer	"	"	German	"	Toronto		Father, Carl F. Schultz, Toronto, Can.	Iowa	Sioux City
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Overhulty, William, age 13. U.S.C.
△ Jordan, Sara, " 14, "
" , Leni, " 12, "
" , Lester, " 10, "

96

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

3

MONTH OF October, 1913 — CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	70	yes	05	Los Angeles	Mar/06	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	fr	brn	grey		Canada	Toronto	Portal	Oct 27/13	C.P.R.	Oct 27/13
2	"	husb	—	"	03	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue		England	Frome	Montreal CPR	July/03	Unknown	"
3	"	Self	60	"	1911	Glasgow Mont.	Sept/11	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Scotland	Stonehaven	Quebec CPR	Jun/05	Lake Manitoba	"
4	"	"	40	"	1912	Do. Sask.	Dec/12	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	"	brn		Canada	East Angus	Portal	Oct 27/13	C.P.R.	"
5	"	"	450	"	80	Minneapolis Minn.	Dec/06	Mother, Elizabeth Oleng, Plentywood, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	2	fr	"	blue		U.S.	Fort Totten No. Dak	"	"	"	"
6	"	Mother	—	No	—	—	—	Same address	"	"	"	"	"	"				"	"		Canada	Weyburn	"	"	"	"
7	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"
8	"	Self	350	yes	08	Peoria Ill.	May/08	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	dk	brn	brn		U.S.	Grand Grove Okl	"	"	"	"
9	"	husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	grey		"	Fort Madison Ohio	"	"	"	"
10	"	Self	80	yes	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	fr	lt	blue		England	Broughton CPR	St John	Nov/06	Empress	"
11	"	husb	—	yes	08	Lincoln Nebr.	Dec/11	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brn	grey		U.S.	Domingo Okla	Portal	Oct 27/13	C.P.R.	"
12	"	Self	65	"	191	Oldcraft	Aug "	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue		Canada	Kincarden	"	" 27/13	"	" 27/13
13	"	"	200	No	—	—	—	Dead. Fred Quinn, white tail, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	9	dk	"	grey	small scar on chest bone	"	Ballingwood	"	"	W.R.	"
14	"	"	35	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	fr	"	blue	scar back left hand	Scotland	Glasgow CPR	Halifax CPR	May/09	Scandinavian	"
15	"	"	150	yes	00-08	Albion Md.	May/08	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Norway	Norland	Quebec	Oct/00	Unknown	" 24/13
16	"	"	80	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	hazel		Canada	Toronto	Portal	Oct 24/13	C.P.R.	"
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C.P.R. - Canadian Pacific Railway.
W.R. - Wagon Road.

I CLASS E 1904

John C. Shea
Immigrant Inspector.

Harry Stevens
Examining Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. -1- 11—1594

PORT OF Porthill, Idaho

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
Primary C.S.D. 1	Pendry	Arthur	17	8	S	Laborer	yes	yes	England	English	Canada	Creston B C	Father: George Pendry Pioneer, Middlesex Eng	Ida	Porthill	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4																
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7																
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10																
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13																
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16																
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19																
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class "D"

(OVER.)

11—1804

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	yes	self	27	no	-	-	-	No address	no	no	no	no	good	no	5	10	M	Br	Blue	None	England	Pinner Middlesex	Quebec	1911	G.N.Ry agt. Laurentic	Oct 14 1913
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
32																										
33																										

G.N.Ry - Great Northern Railway

Obed S Davis
Immigrant Inspector

CLASS D.

↓#1 copied by Z.J.D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	1	1				
	3	3				
CLASS E						
TOTAL	4	4				

CLASS B

	P. R. & P.	C. P. R. Pc.	DOMINION.			MISCEL.		
	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	None

267

123

RECEIVED
OCT 30 1913
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK
LZ 49

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Porthill Idaho,

SHEET NO. 2 11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary O&D														
1	Robertson	John	49		M M	Labourer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Creston B.C.	Brother: Daniel Robertson Westville, N.S.	Ida	Porthill
2	Primary O&D Mayor	Albert	39		M S	[illegible]	"	"	"	Irish	"	Fernie B.C.	Brother: Herbert Mayor Gisborn, New Zealand	"	Bonners Ferry
3	Primary O&D McKenzie	Ross	25		M S	Real Estate	"	"	"	Scotch	"	"	Mother: Johanna McKenzie P.O. 1975 Nelson, B.C.	Wash	Spokane
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

4/0

5

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October, 1913

CLASS E

11—1304

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	5.00	Yes	91-96 Oregon		1896	No address	no	no	no	no	good	no	6 -	F.	L Br Blue	None	Canada	Westville N.S.	—	—	—	1913 Oct. 7
2	"	"	5.00	"	04-07 Calif		Nov. 1904	"	"	"	"	"	"	"	5 8½	D	Br Hazel	"	New Zealand	Gisborn	Seattle	G.N.Ry Oct. 1904	Princess Charlotte	" 11
3	No	Self Automobile	14.00	Yes	1912 Wash		Oct. 1912	"	"	"	"	"	"	"	5 6	M.	Br	Blue	"	Scotland	Invergordon	St. John N.B. June 1905	S. Montcalm	" 14
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								
31																								
32																								
33																								

G.N.Ry - Great Northern Railway

Obed S. Davis
Immigrant Inspector.

CLASS E. 11—1304

copied leg. ff. 9 to 3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Allan Line

Class "B"

~~II~~ 1.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n—286

QUEBEC, P. Q.

October 1913

Class B.

Allan Line

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK

LZ

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2063

PER Allan LINE SS. CO. PORT

123

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket
1	Ottaviani	Carmine	46		M	M	Laborer	No	No	Italy	Italy So	Italy	Sterna	Wife - Teresa Ottaviani Sterna, Chieti, Italy	Pa	Philadelphia	
2	Mele	Luigi	18		M	S		Yes	Yes				Torremaggiore	Brother - Vincenzo Mele Torremaggiore, Foggia, Italy	NY	Brooklyn	
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
89	NOT USED																

Manifested by Inspector Doch

Roger O. Harrison
Inspector in Charge.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

130.

Class B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec, MONTH OF October Class 'B' , 1913

(OVER.)

11—9003

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.	32	33
1	No	Self	$75	No				Brother-in-Law - Di Blasi Nicola 723 Walnut St. Phila Pa.					Alburgh, Vt.		5	6	Med	Eng	Br.	No	Italy	Scorna	Quebec	Oct 7/13	Sicilian	9/30/13		
2	"	"	96	"				Friend - Francesco Colledanchise 9893 - 38th Brklyn N.Y.					Alburgh, Vt.		5	4	"	"	"	"	"	Torremaggiore	"	July 7/13	Sorian	10/1/13		
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

CLASS B.

↓ 1 & 2 copied by F.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2.

QUEBEC, P. Q.

Class "B."

~~Austro-American~~

Austro-American Line

October 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2663

A K E R M
L Z F A J -

PER Austro-Americano LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	B.S.O. Dr Freitas	Sebastian ✓	23	m	s	Laborer	yes	yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Lisbon	Bro. Manuel de Freitas Rua do Arco N 2. Lisbon	Mass	Ludlow
2	B.S.O. Soares Ferreira	Antonio Jacintho	30	m	m	✓	✓	✓	Portugal	✓	✓	di Leirea	Wife - Maria Jesus Visenta di Leirea Portugal	Mass	New Bedford
3	B.S.O. Di Souza	Luis Manuel ✓	48	m	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Montalegre	Wife - Cristina Rosa St Fabloz Montalegre, Villa Real, Portugal	✓	✓
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
30	NOT USED														

Manifested by Inspector Dock

Roepl P. Harrison
Inspector in Charge.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec, MONTH OF October, 1913 Class B.

(OVER.)

11—8008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	Self	31 no				Friend Marshal or Costa Ludlow Mass Box 757	no	no	no	no	Entered at Newport, Vt. good	not	5	6	D. Bel	Pos	none	C.P.R. Portugal	Sentejo	Quebec	9/13/13	Polonia	9-27-13
2	✓	✓	30 ✓				Cousin - José Doniveira 207 Bivet St, New Bedford Mass	no	no	no	no	Newport, Vt.		5	8½	Dk	✓	✓	✓	C.P.R.	✓	di Leiria	✓	9/13/13	✓	9/30 10/1/13
3	✓	✓	27 ✓				Daughter - Candida di Jesus de Souza 1450 Belleville av, New Bedford Mass	✓	✓	✓	✓	Newport, Vt.		5	5	(gray)	(Beg)	✓	✓	C.P.R.	✓	Montalegre	✓	9/13/13	✓	10/1/13
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

1 to 3 copied by F.J.D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3

QUEBEC, P. Q.

October 1913

Class "B."

~~Canada Line~~

Canada Line

Class B.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—2963

AK 8TM
LZ AA

PER Canada LINE SS. CO. PORT

125

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Wh... has ... Co...
1	~~Paglia~~ B.S.D.	~~Giandomenica~~	~~55~~	~~m~~	~~m~~	~~Laborer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Italy~~	~~Italy~~	~~So Italy~~	Roio		Wife Angela Bernardina Paglia Roio Italy	Pa	~~Bradford~~	
2	Monaco B.S.D.	Luigi ✓	6-15-37	23		"	"	"	"	"	"	Pettorano		Uncle Crecenza Monaco Pettorano Italy	Conn	New Haven	
3	Marinelli, B.S.D.	Luigi ✓	40			"	"	"	"	"	"	Gerga		Father Vincenzo Marinelli Gerga Italy	N.Y.	Utica	
4	Calderari B.S.D.	Pietre ✓	32	m	m	laborer	no	no	Austria	Rouwanian	Austria	Bojan		Father Vasily Calderari Bojan Bukovina - Austria	Mich.	Detroit	
5	Volovik B.S.D.	Pawlo ✓	25	✓	✓	stove	yes	yes	Russia	Ruthenian	Canada	Montmorency	P.Q.	wife Tatjana — Monasterjska - Kieff - Russia	✓	✓	
6	Mazzei B.S.D.	Antonio ✓	34	m	m	Mason	✓	✓	Italy	Italian So.	Italy	Dacurso		Wife - Elizabeta Mazzei n (Serrato) Dacurso, Catanzaro, Italy	W.Va.	Clarksburg	
7	Aschkenazy	Berusch ✓	27	✓	✓	baker	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Busk		wife Malka ✡ Rozdol - Bystry P.O. - Galicia	Mass.	Boston	
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
91	NOT USED																

Lined 2 & 3 Manifested by Inspector Lundell
✓ 4 & 5 & 7 ✓ ✓ ✓ Fischler
✓ 6 ✓ ✓ ✓ Dock

Ralph P. Harrison
Inspector in Charge.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

B30J.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B.

OF Quebec, MONTH OF October, 1913

(OVER.)

11—2003

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	~~No~~	~~self~~	~~$87.~~	~~Yes~~	~~1904~~	~~Various Pts~~	~~Dec 1908~~	Nephew Ernest Pavletti 532 Braddock Ave. Braddock Pa	No	No	No	No	Good	No	5	6	dk	Br	Br		~~Italy~~	~~Rocca~~	~~Jacobs~~	~~6/20/13~~	~~Lake Champlain~~	~~9/25/13~~
2	No	"	$101.	No	—	—	—	Cousin Joe Monaco 25 Herbert St New Haven Ct.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Pettoranello	"	9/8/13	Willetsa	9/25/13
3	No	"	$116.	No	—	—	—	Friend Bellardo Mingarelli 514-521 Bleecker St. Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Scarfoclear	"	Gesnga	"	9/6/13	Pinta	9/25/13
4	yes	self	45	no				cousin Sylvester Cyprzyk 304 E. Hay st. Detroit - Mich.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	dark	blk	br.		none	Austria	Bojan	Halifax	7/30/13	Brandenburg	10/10/13
5	✓	✓	37	✓				friend Moskenty Lesenka c/o Lenka Techek 233 Garfield ave Detroit -	✓	✓	✓	✓	Detroit Mich.	✓	5	10	ind	br.	✓	✓	✓	Russia	Monasterisca	"	5/6/13	Pallanza	10/11/13
6	Mrs	✓	32	✓ yes	1904 1910	Clarksburg W.Va	Nov, 10	Brother - Nick Crispino 806 Kelley St Clarksburg W.Va.	✓	✓	✓	✓	Niagara Falls, N.Y.	✓	5	10	✓	✓	✓	✓	✓	Italy	Lacurso	Quebec	9/30/13	Pallanza	10/15/13.
7	Montreal Can.	✓	37	✓ no				Uncle — Solomon Mafder 34 Genesee st. Boston	✓	✓	✓	✓	Island Pond, Vt.	✓	5	5	✓	✓	✓		✓	Austria	Brusk	"	10/11/13	Volleluz	10/17/13
8													OCT 25 1913														
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Entered at St. Albans, Vt. (Date) SEP 26 1913 (Via) C.V.R.

Entered at Rouses Point, N. Y. (Date) SEP 26 1913 (Via) G.T.R.

Entered at Detroit, Mich (Date) OCT 1 1913 (Via) C.P.R.

Entered at Detroit, Mich. (Date) OCT 1 3 1913 (Via) C.P.R.

Entered at Niagara Falls, N. Y. (Date) OCT 1 7 1913 (Via) G.T.R.

Entered at Island Pond, Vt. (Date) OCT 2 5 1913 (Via) G.T.R.

CLASS B.

copied by J. J. D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

#4

QUEBEC, P. Q.

October 1913

Class B

Class "B"

C. P. R.

Canadian Pacific Co

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 4

11—2663

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK 8 AM

LZ 8 1

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER C. P. R. Atlantic LINE SS. CO. PORT

126

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Who has Ca
1	Paglia	Giandomenico	35	m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian So.	Italy	Rocio	wife: Angela Bernardina Paglia Rocio - Italy	Pa.	Braddock		
2	Herschbein B89	Sender	30	v	v	locksmith	v	v	Russia	Hebrew	Canada Russia	Quebec	v Jochsid — Radomple - Kieff - Russia	Ill.	Chicago		
3	Guzzoni B89	Francesco	18	v	s	Laborer	v	v	Italy	Italian S.	Italy	Castellascia	Father - Domenico Guzzoni Castellascia, Regio, Italy	Pa	Titusville		
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
92	NOT USED																

Lines 1 & 2 Manifested by Inspector Fischli
" 3 " " " Doch

Ralph P. Harrison
Inspector in Charge.

CLASS B.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

B.S.D.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

OF Quebec, P.Q., MONTH OF October, 1913

(OVER.)

11—8068

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	$ 37-Vyes	1904 1908	Various & Braddock Pa.	December 1908	Nephew- Ernest Paoletti 532 Braddock Ave. Braddock Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5 b	dk.	br.	br.		Italy	Roio	P.Q. Quebec	6/26/13	Lake Michigan	9/25/13
2	✓	—	26-mo				Brother- Meyer Herschbein c/o A. Fieldman - 1123 Throop st.							5	5	Fair	✓	blue	✓	C.P.R. Russia	America	"	"	"	"
3	✓	✓	57 ✓				Brother- Gus Onis 120 So. Perry St. Titusville Pa.	✓	—	—	—	✓	✓	5	7½	Med.	✓	bgr.	✓	Italy	Castellesca	"	May 20-1913	Montreal	10/6/13
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

1 to 3 copied by F.S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

#5

QUEBEC, P.Q.

Class B.

Class "B"

Cunard Line

Cunard Line

October 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—2663 — L Z — PER Cunard LINE SS. CO. — PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has ... Ca...
1	BSD Gerasimowitz	Helena	21		f s	domestic	no	no	Russia	Russian	Canada	Montmorency P.Q.	Sister Mrs. Sofia Wakodzia. Szreciy - Kojdanara - Minsk - Russia	N.Y.	Newyork	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8																
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

Manifested by Inspector Fischer

Lieut P. Harrison
Inspector in Charge.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec P.Q., MONTH OF October, 1913 Class B.

(OVER.)

11—2003

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	22	No				Friend: Anton Pietlitzky 29 First ave. N.Y. City	no	no	no	no	Good	no	5	2½	Med	Gr.	gray	none	Russia	Rutland	Szacily	P.Q. Quebec	5/6/13	Ultonia	9/27/13
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS B.

v 1 copied by F.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

#6

QUEBEC, P. Q.

Class B

Ukrainian Line

October 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 6

11—2663

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Ulanium LINE SS. CO. PORT

128

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether having a ticket through to final destination. Whether not. Cash.
1	Marano	Angelo	28		m	s	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian So.	Italy	Sanicanda	Father—Mateo Marano Sanicanda, Foggia, Italy	N.J.	Burlington	
2	Damato	Matteo	73		m	m		No	No		Italian		Peschici	Wife—Maria Damato Peschici, Foggia, Italy	Pa	Philadelphia	
3	LaMonica	Pasquale	30		m	m		No	No					Wife—Maria La Monica Peschici, Foggia, Italy			
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
94	NOT USED																

Manifested by Inspector Sock

Ralph P. Harrison
Inspector in Charge.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec P.Q. Can., MONTH OF October, 1913 Class B.

(OVER.)

11—8063

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or kept in institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$12.00	No				Friend — Dr. Tallis Daniels 220 High St. Burlington N.J.	Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 1 1913 (Via) Rutland	No	No	No	Good	No	5	7	Med. Br.	Br.	No	Italy	Senicanta	Halifax	Apr 16 13	Ulysses	9/30/13
2	"	"	$16.00	"				Cousin — Damato Carlo V. 124 16th St. Phila. Pa	Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 1 1913 (Via) Rutland	"	"	"	"	"	5	8	"	Blue	"	"	Peschici	"	Apr 16 13	Ulysses	9/30/13
3	"	"	50.00	Yes	10 yrs	Phila Pa		Cousin — Damato Carlo V. 124 16th St. Phila. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	"	"	Peschici	"			
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec P.Q. Can., MONTH OF October, 1913 Class B.

(OVER.)

11—6043

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	No	Self	$12 No					Friend—Dr Tullio Daniels 220 High St. Burlington N.J.	Entered at Alburgh, Vt.	No	No	No	Good	No	5	7	Med. Br.	Br.	No	Italy	Sanicandro	Halifax	Apr 16/13	Ulysses	9/30/13	
2	"	"	$16 "					Cousin Damato Carlo V. 1244 16th St. Phila Pa	Entered at Alburgh, Vt.	"	"	"	"	"	5	8	"	Blue	"	"	Peschici	"	Apr 16/13	Ulysses	9/30/13	
3	"	"	50 "	Yes	10 mos	Phila Pa		Cousin—Damato Carlo V. 1244 16th St. Phila. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	"	"	Peschici	"				
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

CLASS B.

V 1 x 2 copied by L. 9.1.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

#7

QUEBEC, P. Q.

October 1913

Class B

Miscellaneous

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Miscellaneous

SHEET NO. 7

11—2063

A KOAM

L Z [illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	1629	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	BSD Kull	Petro	30		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	P.2. Jonkeer	wife Antonina Kull Levoshki – Beroza – Grodno – Russia	N.Y.	Brooklyn
2	BSD Semerun	Fiodor	36		v v	v	yes	yes	v	Ruthenian	v	P.2. Montmorency	wife Anna — Novosiolki – Cebulova – Kieff – Russia	Mich.	Detroit
3	BSD Shwetz	Grygory	18		v s	v	v	v	v	v	v	v	Father Kuzma Shwetz Knazey Kyzmitza Kieff – Russia	v	v
4	BSD Murphy	Peter	37		m s	marine fireman	yes	yes	Ireland	Irish	England	Openshaw	Cousin Thomas Prendergast, St Vincent St. Openshaw Eng	NY. Pa.	New York Philadelphia
5	BSD Biscote	Michele	24		v	Laborer	v	no	Italy	Italian Sc	Italy	Pescleci	Brother Angelo Biscote Pescleci, Foggia, Italy		
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
95	NOT USED														

Liner 1, 2 & 3 Manifested by Jos. Fiedler
" 4 " " " Gilturn
" 5 " " " Dock

Keeper Harrison
Inspector in Charge.

5

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Brt

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

OF Quebec, P.Q., MONTH OF ....., 190

(OVER.)

11—8668

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self	68/no					Friend: Ivan Makofcyk c/o S. Soppone - 508 Franklin ave Detroit. Mich.		no	no	no	no good	no	5	8	red	br.	gray	none	Russia	Levoshki	Halifax	Month unknown 1913	2	10/8/13
2	yes	✓	30/✓					Friend: Monenty Lesenko c/o Anka Techenko 233 Garfield ave. Detroit	Entered at Detroit, Mich.						5	9	✓	br.		✓	C.P.R.	✓	Novoscolki	"	4/14 1913	Graf Waldersee	10/11/13
3	✓	✓	35/✓						Entered at Detroit, Mich.						5	8	✓	✓	gray	✓	C.P.R.	✓	Knagay Krymitza	"	March 1913	2	10/11/13
4	no	self	33/✓	Brother, Thomas 1019-9th Ave Ny				Sister - Miss Mary Murphy 670 Lexington Ave, New York Ny	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	fair	light	blue	none	Ireland	Gortduff	Monhead	July 1913	2 minutes later Commerce	10/14/13
5	✓	✓	56/✓					Brother - Nicola Biscoti 34 - 4th St. Phila Pa.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	med	Br.	Grey	✓	Italy	Pescheca	Halifax	Sept 17 1913	Neckar	9-30-13

CLASS B.

Copied by L. B.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

~~# 8~~

QUEBEC, P.Q.

October 1913

Class C, Taxable

Class "C" Tax.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—1504

A K 6 K M

L Z

PORT OF Quebec, P. 2

1	2		3	4	5	130	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	B.S.D. Barbarossa	Salvatore	35		M M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian So	Italy	Volturnasa	Wife Julia Semfa Barbarossa Volturnasa, Italy	N.Y.	Utica
2	" B.S.D. Barbarossa	Lorenzo	31		M M	"	No	No	"	"	"	"	wife Gonsefa Barbarossa Volturnasa. Italy.	"	"
3	La Monica	Pasquale	30		M M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Peschici	Wife - Maria La Monica Peschici Foggia Italy	Pa	Phila.
4	Astolfi B.S.D.	Domenico	✓ 28		M M	Laborer	No	Italy	Italian So	Italy	Silvi		Wife - Sabatina Astolfi Silvi Teramo Italy	Ohio	Warren
5	✓ B.S.D.	Giovanni	✓ 17		M S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father - Geoangelo Astolfi Silvi Teramo Italy	✓	✓
6	Colledanghise B.S.D.	Pasquale	✓ 21		M S	✓	No	No	✓	✓	✓	Rotello	Father - Angelo Colledanghise Rotello, Campobasso, Italy	N.Y.	New-York
7	✓ B.S.D.	Giovanni	✓ 30		M M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father do	✓	✓
8	✓ B.S.D.	Luigi	✓ 34		M ✓	✓	yes	yes	✓	✓	✓	✓	Father do	✓	✓
9	Biletzky B.S.D.	Paulo	✓ 23		M ✓	✓	✓	✓	Russia	Ruthenian	Canada	Montmorency P.Q.	wife Euphemia Biletzky - Buki - Kieff. Russia	Mich.	Detroit
10	Diemand B.S.D.	Eugen Hugo	✓ 19		M S	Electrician	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Zurich	Mother Dag Diemand. Zurich. Switzerland.	N.Y.	Buffalo
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
96	NOT USED														

Lines 1, 2, & 10 Manifested by Inspector Lundrey Dock Fiecklin

✓ 4, 5, 6, 7, 8 ✓ ✓ ✓

✓ 9 ✓ ✓ ✓

Ralph P. Harrison

Inspector in Charge.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

Class C. Taxable

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										Place of Birth.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment? If so, which supported by charity? If insane, which supported by friends?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$60	Yes	1903	N.Y.	Sept 22 1908	Cousin Rafaelle Barbaro 519-521 Bleecker St. Utica N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Br. Blue	G.I.R.	Italy	Georgia	New York	9/14/13	Stampalia	9/25/13
2	"	"	$60	Yes	1905	N.Y.	Sept 22, 1908	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	9/14/13	"	9/25/13
3	"	"	$60	No	911	Ontario	Oct 1908	Cousin Carlo V. Donato 124-16th St. Phila. Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br. Br.	M.C.R.	Italy	Sicily	New York	June 29/13	Prinz Adalbert	10/3/13
4	No	Self	$10	Yes	N.Y.	City in transit	1913	Bro in Law Paolo Marinelli 125 E. Dawson St. Warren Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br. Br.	M.C.R.	Italy	Sicily	New York	July 1/13	Stampalia	10/3/13
5	"	"	$5	Yes	"	"	"	Brother Francesco Alladarghice 93 38th St Bklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Gray Br.	Rutland	Italy	Sicily	New York	July 9/13	Oretic	10/3/13
6	"	"	$60	No	Boston	in transit	Oct 1913	Brother do	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Gray Br.	Rutland	Italy	Sicily	New York	July 9/13	Oretic	10/3/13
7	"	"	$60	No	N.Y.C.	in transit	July 1913	Brother do	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Br. Br.	C.P.R.	Russia	Russian	Portland Me.	April 2 1913	Montreal	10/11/13
8	"	"	$60	No	N.Y.C.	"	"	Friend Momenty Lesenko c/o Luka Tachenko 233 Garfield ave Detroit, Mich.	No	No	No	No	Good	No	6	1	Light	Br. Brown	M.C.R.	Switzerland	Russian	New York	April 19/13	Kursfurst	10/20/13
9	Yes	"	$47	No				Uncle M. Vosseler Buffalo 215 Northampton St.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br. Br.							
10	No	"	$36	No																					
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

#9

QUEBEC, P.Q.

Class C.C. Taxable

October 1913.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

Form 3 - Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

AK

LZ 41 Y

PORT OF Quebec, P.Q.

131

1	2		3	4	5	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	La Monica	Pasquale	30		M	Laborer	No	No	Italy	Italian	Italy	Perchici	Wife - Maria La Monica Rocheci, Foggia, Italy	Pa	Philadelphia
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4															
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28															
29	NOT USED														
30	NOT USED														
97	NOT USED														

Manifested by Insp. DOCL

Rieff Harrison
Inspector in Charge.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

CLASS CC.

1307

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — Class CC. taxed

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any prepaid railroad ticket, or other means, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	No	Self	$46.00	Yes	10 2/12 yrs in	1911 Phila. Pa.	Oct 4th 1911	Cousin - Carlo Donato 124 16th St. Phila. Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Dark	Italy	Pescheo	Albugh, Vt. OCT 1 1913	Rutland	N.Y.C.	Jan 27/12	Philadelphia	9/30/13	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

CLASS CC. 41—4073

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Quebec

Quebec, P.Q.

#10

QUEBEC, P.Q.

October 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
~~Armenian.~~	~~Lithuanian.~~
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3504

Class "E"

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	22	22				
Royalle	1	1				
CLASS C						
	1	1				
CLASS CC						
CLASS D						
	2		1	1	1	
CLASS E						
TOTAL	34	32	1	1	1	

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT CANADA			CUNARD			AUSTRO AMERICANO			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
2			3			6		1	3			5		
2			3			6		1	3			5		

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	None

Class Baptismal

| | | | | | |

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10. 11—1504

PORT OF Quebec, P.Q.

A K C H M
L Z ~~S T~~ J

132

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	*Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9 Last Permanent Residence. Country.	10 Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Appeal sept. 25-13 B.S.D.	Ordered exclusion October 8-13 Montreal file #10986/909										P.Q.			
Debarred BEBARRED Disappeared 1	Girard	Joseph	58	M		no occupation	no	no	Canada	French	Canada	Quebec P.Q.	nephew: Joseph Halle 255 Richardson st. Quebec, P.Q.	R.D.	Arctic
2	Roberge	Casimir	68			retired						New Liverpool	Daughter: Bertha Roberge New Liverpool		
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
98	NOT USED														

Manifested by Inspector Fischler

Raoul P. Harrison
Inspector in Charge.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.I

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class "E"

(OVER.)

11—1914

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Every in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Ft.	25 Height. Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	no	Bro-in-law	yes	1900	Arctic	1900		T.S.P. Defective June Brother: Francois Girard Arctic-R.D.	S.L. 2 yrs P. 2 yrs Quebec	yes	no	no	no	Blind Senile debility	good	no	5	4	med	grey	grey	wears glasses (Albino)	Canada	New Liverport P.Q.	—	—	—	9/25/13
2	✓	self	50 ✓	1865 1867	[illegible] Cleveland	1865 1867		Bro-in-law ✓		no	✓	✓	✓	good	no	5	10	✓	✓	br.	wears glasses	✓	✓	—	—	—	— "
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

CLASS E.

↓ 1+2 copied by K.J.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Visitor 1	Rooker	Percy	44	m	m		Cotton Spinner	Y	Y	England	English	England	London	Bro. Paul Rooker Brooklands, Eng	England via	New York
" 2	Archer	Arthur H	38	m	s		Engineer	"	"	"	"	"	"	None	"	"
" 3	Irvine	Harry	40	m	m		solicitor	"	"	"	"	"	"	Wife Evelyn London Eng	"	"
" 4	Donald	Frank G	43	m	m		manufacturer	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	Wife = Katherine 98 Albert St Dundee Scotland	Scotland	"
" 5	Crowley	Charles F	34	m	m		parquet mfg	"	"	England	English	England	London	Bro Edward 3 Crowley Worthing Eng	England	"
" 6	Spear	Frederick	44	m	m		Retired	"	"	"	"	"	Sudbury middlesex	Wife mary ann Sudbury Eng	N.J.	Newark
" 7	Whitburn	Edgar	24	m	s		White Star Line - 07/05/13 - Montreal, Oct 21/13. civil Engineer	"	"	"	"	Leaves US at Newyork France	Sudbury Paris	Father Charles Whitburn 8 Bedolf Rd: Gordon, Eng	England via	New York
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	Beaulieu (Remain ship)	Helen	21	f	s		Domestic	Y	Y	France	French	France	Paris	Per Canadian Pacific (Atlantic) Line SS Co. Father Jule Beaulieu 8 Pl St Domenique	N.Y.	Newyork
15	Miller	Frederick H	51	m	m		Cunard Steamship Co Ltd - 9/06 - Montreal Oct. 20/13. civil Engineer	"	"	England	English	Leaves US at Newyork England	London	Wife = Emily Miller 56 Knatchull, London SE Eng	England via	New York
16	Jones	Williams	54	m	s		White Star Line - 07/05/11 - Montreal - Oct. 19/13 merchant	Y	Y	"	"	"	Liverpool	Bro Robert Jones 44 Beach Lawn, Waterloo Eng	"	"
17	"	Ann Jane	do	f	s		(as above) None	Y	Y	"	"	"	"	do.	"	"
18	Rasis (Nov 6/13)	George	30	m	s		mining Engineer	Y	Y	Greece	Greek	Greece	Albania	Bro. Nichols Rasis Albania Greece	Greece	"
19	~~Fowler~~	~~George m~~	31	m	s		Telegraph Opr	Y	Y	Scotland	Scotch	Scot				
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	Fowler (Remain ship)	George	m. 31	m	s		Telegraph opr	Y	Y	Scotland	Scotch	Per Donaldson Line SS Co. Leaves US at Newyork Scotland	Aberdeen	mother Ann Fowler Aberdeen Scotland	Scotland via	New York
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

29

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Class B

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ROUSES POINT, N. Y., MONTH OF October, 1913

(OVER.)

11—6008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Yes	Self	Yes $30	Yes 2	Lowell Mass	Oct 1913	Same as exc "	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Bro Grey	None	England Manchester	Montreal	Aug 1913	RMS Victorian	9/30
2	"	"	$50	"	"	June 23 1913	Same as exc "	"	"	"	"	"	"	5 10½	Dk	Bro Bro	"	" London	"	Oct 2 1913	RMS Virginian	10/5
3	"	"	$50				Same as exc "	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	" "	"	Oct 2 1913	RMS "	"
4	"	"	$50	Yes 1912	Lowell Mass		Same as exc "	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	Scotland Dundee	"	Oct 5 1913	SS Hesperian	10/7
5	"	"	$50	10 days	"	1913	Same as exc "	"	"	"	"	"	"	5 11½	Sandy	grey blue	"	England Bradford Yorkshire	"	Sept 1913	RMS Virginian	10/10
6	"	"	$50				Jas Arnold & Bro 711 Clifton Ave Newark NJ Same as Ex	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	grey	"	" London	"	Sept 18 1913	RMS Victorian	10/13
7	"	"	$50					"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Bro Bro	"	" "	St Johns Newfdld	May 13 1913	SS Carthaginian	10/23
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13							Trevor Jeffrey Chapin 211 E 56th St NY City Same as exc "	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Bro Blue	None	France Paris	Quebec	Aug 1913	SS Empr of Britain 1st cabin	10/3
14	Yes	Employer	$10	Yes				"	"	"	"	"	"	5 8	"	grey blue	"	England London	Quebec	May 1913	SS Empr of Britain 1st cabin	10/20
15	"	Self	$50	"			Same as exc "	"	"	"	"	"	"	5 11	"	" "	"	" Liverpool	Quebec	June 6 1913	SS Empr of Britain 1st cabin	10/20
16	"	"	$50	"			Same as exc "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	"	" "	"	"	SS "	"
17	"	"	$50	"			Same as exc "	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Bro Bro	"	Greece Albania	"	Sept 25 1913	SS "	10/23
18	"	"	$50	"			A-11631	"	"	"	"	"	"									
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24							Same as exc "	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Bro Blue	None	Scotland Aberdeen	Montreal	Sept. 8 1913	SS Letitia 2d Cabin	10/1
25	No	Self	$50	No			A-11631															
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

GT - Grand Trunk Railway System

Harold E. Bowman
James Gale.
Immigrant Inspectors

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

W 1 to 25 copies typed by F.J.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 2

11—2663

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER White Star - Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Humphries	Walter	25	m	s	Student	y	y	England	English	Left US at New York	Mass	mother. mrs alice Humphries	Mass	Springfield
2	East	George	18	m	s	Coal	"	"	"	"	Leaves US at Newyork	Springfield	*H/Sefton Rd Charlton-cum-Hardy, manchester Eng		
Section 3	Mowns	John E	23	m	s	None	"	"	"	"	Canada	Montreal	mother Jessie East		
" 4	Whitley	Frances	44	f	s		"	"	"	"	England	No Dover	5 Margaretta St - London S.W. Eng	England	via New York
" 5	Sevens	Frances J	64	m	m	Retired	"	"	"	"	"	"	John H. Mowns		
" 6	Lea	James E	45	m	m	Eng mfg water meters	"	"	"	"	"	Yorkshire	Ringwould House. No Dover. Eng		
" 7	Bourke	Margaret	50	f	s	None	"	"	"	Irish	"	Halifax	sister Florence Whitley		
" 8	"	Mary	44	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Greenleas. Halifax Eng (Yorkshire)		
Visitor 9	Kirlus	William	63	m	m	Stock broker	"	"	"	English	"	London	wife anna		
" 10	"	Louisa	58	f	m	None	"	"	"	"	"	"	7 Balone London Eng		
11	Montzambert	Beatrice	38	f	s	Student (music)	"	"	Canada	French	"	Manchester	wife Charlette m Lea Thornlee		
12	NOT USED											Yorkshire	Fog Lane. Didsbury manchester Eng		
13	NOT USED											Richmond	Bro Robert Bourke		
14	NOT USED											"	Richmond Eng		
15	NOT USED											"	Do		
16	NOT USED											Liverpool	Sister Annie Fish		
17	NOT USED											"	*11 Slater St., Liverpool Eng		
18	NOT USED											"	Do		
19	NOT USED											Reading	mother mrs Alice montzambert		
20	Lage	Jacinto	24	m	m	Commercial Traveller	y	y	Spain	Spanish	Leaves US at Newyork	Spain	Pelawney. Earley near Reading, Eng	Ny	Newyork
21	NOT USED											Palma majorca	Wife Jennie Lage		
22	NOT USED												Palma. majorca Spain	Spain	via Newyork
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Per Miscellaneous Lines SSes

100

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

OF ROUSES POINT, N. Y., MONTH OF October, 1913.

(OVER.)

11—8003

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	Yes	Self	$20	Yes	1911	Springfield Mass	June 18 1913	Mass Normal Training School Springfield Mass Same as Col 11. A-1463	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Fair	Bro	grey	None	England	Manchester	Boston	9/22/13	Dranna	2d Cabin	9/30
2	"	"	"					Same as Col 11	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	"	Blue	"	"	London	Montreal	9/27/13	Laurentic	2d Cabin	9/28
3	No	"	50					Same as Col 11	"	"	"	"	"	"	6 3	Fair	Bro	grey	"	"	"	"	6/18/13	Megantic	1st Cabin	9/29
4	Yes	Self	$20					Same as Col 11	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Halifax	"	9/1/13	Megantic	1st Cabin	10/3
5	"	"	50	1909	Newyork	1909		Same as Col 11	"	"	"	"	"	"	5 8	"	grey	Bro	"	"	London	"	8/10/13	Megantic	1st Cabin	10/6
6	"	"	25					Same as Col 11	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Bro	Blue	"	"	Cheshire Eardbach	Quebec	9/6/13	Megantic	2d Cabin	10/8
7	"	"	100					Same as Col 11	"	"	"	"	"	"	5 8	"	grey	Blue	"	Canada	Montreal 2nd Montreal	Montreal	10/5/13	Megantic	2d Cabin	10/9
8	"	"	50					Same as Col 11	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Bro	grey	"	"	" 2nd	"	July 1913	Laurentic	2d Cabin	10/9
9	"	"	5					Same as Col 11.	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	grey	blue	"	England	Liverpool	Montreal	Do	"	1st Cabin	10/13
10	Husband		No					Same as Col 11.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	grey	Bro	"	"	"	"	9/8/13	Canada	1st Cabin	
11	"	Self	$10	Yes	1901	Newyork	1901	Friend miss Broadfoot 316 W 54th St N York City	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Bro	Bro	"	Canada	Quebec	Quebec	9/12/13	Megantic	1st Cabin	10/22
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20	Yes	Self	$20	Yes	1913	Newyork	may 1913	A. 11633 Same as Col 11	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dk	Bro	Bro	None	Spain	(Alicante) Elche	St Johns Newfdld	9/27/13	Tigby allan	2d Cabin	10/20
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Harold E. Bowman
James Yale
Fred B. Pond
Immigrant Inspectors.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 20 copied by K.J.D

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3- Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF ROUSES POINT, N.Y.

SHEET No. 3

A K & H M

L Z

135

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
												Arrives US at Newyork			
													Wife Alfreda W Parker	Bermuda	via Newyork
													Wife Mrs D Clarendon Bermuda	Ireland	via "
Visitor 1	Parker	Reginald	42	m	m	Physician	y	y	Bermuda	English	Bermuda	via Belfast	Belmont Ave, Belfast Ireland		
" 2	D'Clarendon	Peter	26	m	m	Salesman	y	n	Ireland	Irish	Ireland	"	mother Maria Doig Jamaica	Jamaica	via "
/ 3	Doig	Alexander	28	m	s	Farmer	y	y	British W Indies	Scotch	B W Indies	Jamaica			
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6															
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
101	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

18.50

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C Taxable

MONTH OF October, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	"	Yes	Yes	1 yr	Newfoundland	May 1913	Same as Dec 1	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dk	Brn	None	Bermuda		Newyork	May 1913	SS Bermudian	9/27
2	"	"	"	"	13	"	Sept 13	Cousin Mrs E Stewart 334 W. 56th St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	Ireland	Belfast	"	Aug 1913	SS Cameronia	9/29
3	"	"	"	"	"	"	1913	Same as Dec 1 A-111,33	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	"	None	BW Indies	Jamaica	"	Aug 13 1913	SS Augusta Victoria	10/12
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Grand Trunk Ry System

James Yale.
Immigrant Inspector.

1 to 3 copied by F.J.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

A

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 2811

L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

136

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary H.E.B.														
1	Cucheravaya	Vera	28	m	m	Laborer	Y	N	Russia	Russian	Canada	Lachine Que	Father Warnawa monastareschi, Russia	N.Y.	Portland
2	Brugiere	Antoine	9	m		Baker	"	"	France	French	"	Montreal	Brother annet Brugiere 46 Dumont Montreal.	"	Newyork
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5															
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11															
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
102	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(Class C Non Taxable)

(OVER.)

MONTH OF October, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$25	Yes	1913	Portland	June Person to Person Polowski 150 main St Portland, Me	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Lt Brn	grey	None	Russia	monastareche	Newyork	10/23/13	SS Berma	10/24
2	"	"	$2	"	1911-13	Newyork	may 1913 To furnished room at 232 W 36th St NYCity	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue	"	France	Murat L'Ariane	"	aug 1911	SS Caroline	10/23
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Agt - Grand Trunk Railway System

James Yale, Harold E. Bowman
M—4673 Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

1 x 2 copied by L.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 5

A K
L Z 137

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2		3	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary Adm												
1	Rubinsten	Joe	36	M M	Peddler	No No	Russia	Heb.	U. S.	New York	No Address give	N. Y.	New York
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
	NOT USED												

103

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C.C.

MONTH OF October, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																				
					If Yes—																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for persons and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	150	Yes	1911-13	N. Y.	Oct 7/13	No address given	No	No	No	No	Good	No	5	2	lt	bro	grey	—	Russia	Odessa	New York Jun 31,	Philadelphia	Oct 17/13
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Harold E. Bowman.
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS CC.

↓ #1 copied by K.J.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No 6

A K 6 RM

L Z 87.

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Francesco 2008														
1	Carbone	Salvatore	28	m/s		Laborer	Y	Y	Italy	So Italian	Canada	Ottawa	Uncle Lorenzo Valentine 92 Bessaren St Ottawa ont Can	Ny	Newyork
2	Gallagher	Nellie	38	S/S		Domestic	"	"	Ireland	Irish	"	Montreal	Sister mrs Bell McMullins 314 Lagauchetiere St E Montreal Que	"	Troy
3	Salzado	Bert	24	m/s		Clothing cutter	"	"	England	Hebrew	"	"	Father morris Salzado 29 Sherbrine manchester. Engr	"	Brooklyn Newyork
4	Newton	Jessie	23	S/S		Maid	"	"	"	English	"	"	Employer mrs Roast 1411 St Urbain St. Montreal	NJ	Newark
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27															
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

Class D

(OVER.

No. on list.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Ry	Self	$38	Yes	1907	New York	March 1913	Bro Tony Calcagno Ry, 335 10th St Troy	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sal	Bro		Italy	Messina Sicily	Montreal	April 1908	SS Company		9/29
2	"	"	$50	Yes	1897	Troy NY	March 1913	Teresa Mrs John B Pierson 714 First St Troy NY	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Bro	Blue	"	Ireland	Co Farmanagh	"	1897	Teresa		10/1
3	"	"	$3	No				Friend Henry Lee 180 13th St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Bro	Bro	"	England	Manchester	Montreal	Aug 16 1912	SS Dominican		10/6
4	Employer	$5	No					Employer Harold J Pratt 77 Clifton Ave Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	"	"	"	London	Quebec	June 1911	SS Corsican		10/13
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

B

G T Grand Trunk Railway System

James Yale, Harold E. Bowman
Immigrant Inspector.

41—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read, and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	25	25				8
CLASS B						
Class Supp	3	3				
Non-	2	2				1
CLASS C						
	1	1				
CLASS						
	4	4				
CLASS D						
	26	26				
CLASS E						
TOTAL	61	61	=	=	=	9

CLASS B

C. P. R. AT	C. P. R. Pc.	DOMINION.						MISCEL.		
						ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
7	5				11	1			1		
7	5				11	1			1		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	9
Tourists Visitors	16
Residents of United States	1
Total	26

RECEIVED
OCT 27 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

267

125

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1504

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lemieux	Alexandre	23		M S	Teacher	Y	Y	Canada	French	Canada	Grand Anse N.B.	Father, Joseph Lemieux Grand Anse N.B.	N.Y.	Newyork
2	Gent	Emelie	31		F Ma	Domestic	"	"	"	English	"	Belleville Ont.	friend mrs. David Jameson Belleville Ont.	N.J.	Patterson
3	Jarlan	Corinne	34		F Ma	None	"	"	"	French	"	Stanstead P.Q.	Son Joseph Jarlan Stanstead P.Q.	Ky.	Echoes
4	Stillerman	Jerry J. C	31		M M	manufacturer	"	"	"	English	"	Montreal Que.	Father A. Stillerman 216 Drummond St. Montreal, Que	Pa.	Philadelphia
5	"	Dorothea	28		F M	None	"	"	"	"	"	"	Father in law Do	"	"
6	"	Azarj A	3		M S								Grandfather Do	"	"
7	Mrs. Darland	Sarah	36		F M	"	Y	Y	"	"	"	"	Husband. Charles Mc Farland 656 Bloomfield ave. Montreal Can mother- mary Kirkpatrick	NY	Newyork
8	"	Lillie	21		F M	"	"	"	"	Irish	"	"	48 Mance St Montreal, Can. mother. Nellie E Quinn	"	"
9	Quinn	Joan H	23		F	James Nurse	"	"	"	English	"	"	2 Seymour ave. Montreal Can Sister Nellie Robinson	"	"
10	Campbell	Samuel A.	31		M M	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg Man	O dell town, P.Q. Brother in law	"	Champlain
11	"	Carrie	21		F M	None	"	"	"	Scandinavian	"	"	Do	"	"
12	Currie	Alex	32		M S	Patent solicitor	"	"	"	English	"	Montreal	Father David Currie 364 Landsdowne Ave. Montreal P.Q.	N.J.	Cranford
13	Aymot	Paul	21		M S	Bar tender	"	"	"	French	"	"	Father Alfred aymot 171 Versailles St.. Montreal	Pa	Wilkesbarre
14	Cummings	Charles L	25		M S	Student	"	"	"	English	"	"	Father L Cummings The Lawn, Hillsby near Rugby, Eng.	N.J.	Princeton
15	Aupee	Victoria	16		F S	Domestic	"	"	"	French	"	"	Uncle manuel L Archebeque 76 Visitation, Montreal	NY	Troy
16	Cooke	George	30		M M	Lumber merchant	"	"	"	Scotch	"	Mt. Laurier Que	Father, Samuel Cooke Trundell, Que	"	Brooklyn
17	Wigle	James	24		M M	Barkeeper	"	"	"	English	"	Montreal	Bro in law x Norman Howard 187 Queens St.. London Ont Bro	"	"
18	"	Mary	25		F M	None	"	"	"	Irish	"	"	Do mother in law. Mrs Fannie Musgrove	"	"
19	Roast	Harold G	20		M M	mgr magnesia Products Co	"	"	"	English	"	"	160 Robervale ave, Montreal Can mother	N.J.	Newark
20	"	Gertrude	28		F M	None	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
21	"	Gertrude E	9		F S	"	-	-	"	"	"	"	Grandmother Do	"	"
22	"	Gwendolyn Ida	6		F S	"	-	-	"	"	"	"	Do	"	"
23	"	Kenneth V	2		M S	"	-	-	"	"	"	"	Do	"	"
24	James	Rhoda	40		F S	House Keeper	Y	Y	"	"	"	"	Bro John James 958 Dupuy St.. Montreal	NY	Newyork
25	Monell	Christina	60		F M	None	N	N	"	French	"	Lachine Que	Son Alfred Monett Lachine Que	"	Liberty
26	Fraser	Clarence	2		F S	Domestic	N	N	"	"	"	St Johns Que	Cousin Joseph Fraser Green Isles, Que	"	Plattsburgh
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

195

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 CLASS E

(OVER.)

11—1564

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity. For care and treatment, or as insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1								Sister mrs Enoch McCelebrath	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Bro Bro	None	Canada	Grand Anse 1B	Rouses Point	9/25/13	GT	9/25
2	"	"						2721 8th Ave NYCity	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	" Blue	"	England	Shropshire	Quebec	7/05	Carmathian	9/26
3	"	"						Friend mrs nicholas Daly 315-33rd St Patterson NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	" "	"	Canada	Napierville 2nd	Rouses Point	9/11/13	GT	9/27
4	"	"						daughter mrs alma Desrosiers 23 Trull St., Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Bro Bro	"	"	Quebec 2nd	"	9/28/13	"	9/28
5	"	Husband						Father-in-law Walter Horstmyer 1804 Delancey Place, Phila Pa Father- Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" Haze	"	USA	Philadelphia Pa	"	"	"	"
6								Grandfather Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light Blue	"	Canada	Montreal	"	"	"	"
7	Yes	Self	80	Yes	1908 & 10	Newyork	1910	Hanford Hotel 531 St & Broadway NYCity	"	"	"	"	"	"	5	—	Fair	Bro Blue	"	Canada	Aylmer Que	"	"	"	"
8	"	"	18	L	1913	Newyork	1913 (April)	Husband Francisco Chesterey 213 W 111th St NYCity	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Bro Bro	"	"	Montreal 2nd	"	9/29/13	"	9/29
9	"	"	18	L	1905-3		1913 (April)	Neurological Hospital 113 E 129th St NYCity mother mrs Adelle Cairnstein Champlain NY	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	" "	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	100	L				mother-in-law Do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" Haze	"	"	Lacelle 2nd	"	9/30/13	W R Wpg.	9/30
11	"	Husband						Bro Dana Pierre 24 Bloomingdale ave Stamford NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" Blue	"	Sweden	Sundsdal	Halifax	April 1902	Dunisian	"
12	"	Self	60	L	1906-10	Los Angeles Cal	1909	Brother Avila Aymat 26 E South St., Allentown Penn Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	" "	"	Canada	Montreal	Rouses Point	10/31/13	GT	10/31
13	"	"	100	L	1909-11	Newyork	1911	The Graduate College Princeton N J	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Bro Bro	"	Canada	Cornwall Ont	"	10/1/13	"	10/1
14	"	"	100	L	1911 & michigan		temp.	Brother mrs Emma Ligotte Troy NY	"	"	"	"	"	"	6	1	"	" "	"	England	Rugby	Montreal	8/10	Dunisian GT	10/6
15	"	"	100	Yes	1912 Washington 1880 1910		1912	Mother mrs Leo Cocco Troy NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey Bro	"	Canada	Montreal	Rouses Point	10/7/13	GT	10/7
16	"	"	1200	"	1913	Brooklyn	1913	Mgr mrs Leo Cocco 3131 Ridgewood ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fair Blue	"	"	Arundel	"	"	"	"
17	"	"	100	Yes	1903	Franc Newyork	Dec 1911	Uncle James meacher 280 N Passaic ave Brooklyn NJ	"	"	"	"	"	"	5	½		Blk Bro		England	Newcastle-on-the Tyne	Montreal	Quey 1902	Corsican GT	10/9
18	Husband		150	Yes	1903 1912	Newyork	Dec 1912	Do	"	"	"	"	"	"	5	½		Bro Grey	"	Ireland	Collon	Newyork	Sept 1902	Arabic GT	10/9
19	"	Self	900	L	1913	Newark NJ	9/13	To take correspondence at # 791 Clifton ave Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Bro Blue	"	England	London	Montreal	Sept 1902	Lake Simcoe GT	10/3
20	"	Husband		No				Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	Canada	Ottawa	Rouses Point	10/13/13	GT	"
21	"	Father						Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" Bro	"	"	Montreal	"	"	"	"
22	"	"						Do																	
23	No							Do	"	"	"	"	"	"											
24	Yes	Self	50	L	1911	Newyork	1911	Friend mrs Florence Wiese 159 E 94th St NYCity	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey Bro	"	"	"	"	10/14/13	"	10/14
25	"	"	38	L	Sac' 1911	"	1911	Son-in-law Chas E Pettibon No. Wellsmere Terrace Liberty NJ	"	"	"	"	"	"	5	11	"	" "	"	"	Stmartin 2nd	"	10/21/13	"	10/21
26	"	"	38	L				Friend Charles Rossonelle Hotel American, Plattsburgh NY	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Bro Bro	"	"	Green Isle 2nd	"	10/24/13	"	10/24
27																									
28																									
29																									
30																									

GT Grand Trunk Railway.
WR. Winnipeg Road

James Gale, Harold E. Bowman
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

↓ 1 to 26 copied by J.J.B.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 6 R M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663 — L Z — PER Dominion LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh… has … Ca…
1	Carter	Fred. ✓	32	m. m.	Plumber	y.	y.	England	English	Canada	Winnipeg	Wife Edith — Georgetown, England	England			
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
106	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Rainier, Minn., MONTH OF October, 1913

Class "B"

(OVER.)

11—6068

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self.	#60.	No.	—	—	Wife: Edith — Grangetown, England	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	7	Med.	Brn.	Brn.	no marks.	England	Eston	Montreal	5/5/13.	Laurentic	Oct. 12. 1913.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

D. W. & P. - Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

CLASS B. 11—1644

Immigrant Inspector.

→ #1 copied by L.S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AKAM

LZ

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

PORT OF Ranier, Minn.

201

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
	Primary M.I.K.													Sock. Father: Hans —		
1	Hansen	Louis	21	M.	S.	S.	Labr.	Y	Y	Norway	Scand.	Canada	Prince Albert	Stigwald.	Norway.	Wis. Rhinelander
1	"	Patrick	24	M.	S.	"	"	Y	Y	Ireland	Irish	Canada	Leaves Wis. New York	Mother. Rosana. Maith	Ireland	Ireland ✓
2	Keenan												Dauphin			
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

BSP.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Chas C. Takable

(OVER.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes.	Self.	$25	Yes.	1913	Thro. N.Y.	4/1913.	Sister: Mrs. Gus Swedberg, Finelander, Wisc.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	9	Fair	Lt. Bro.	Blue	R. Hand. Little finger amputated.	Norway	Stjordal	N.Y.	4/1913 On No 2	Bolig Olaf.	Oct. 15. 1913
2	Yes.	Self.	$150	Yes.	5/13 to 7/13	N.Y.	7/1913	Mother, Rosena, Maith. Forland	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med.	"	Gr.	None	Forland	Maith	N.Y.	5/1913 On No 2	Olympic	" 16
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

7

D. C. & P. = Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

Henry D. Reppy

Immigrant Inspector.

CLASS C. TAXABLE

31—4673

1182 copied July 7, 98

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 34.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

PORT OF Ranier, Minn.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Nanka	Joseph	27		M S	Waiter	Y	Y	Austr	Bohemian	Can	Winnipeg, Man.	Father; Joseph Maslovedy, Austr	Ill	Chicago
2	Fox	John	55		" "	Car Repairer	"	"	Eng	English	"	Watrous, Sask.	No rel	Minn	Duluth
3	Kuzmanz	George	28		" "	Labr.	"	"	Austria	Austrian	"	Souris, Man.	Moth. Anna, Ferschenska, Aust.	"	St Paul
4	Nurmi	Elina	21		F "	Domestic	"	"	Finland	Finnish	"	Ont. N. Frances	Father, Matte, Iniza Timberd	"	Virginia
5	Quisullo	Paula	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Enickme, Italy, Finland	"	"
6	Anderson	Helg	21		M "	Clerk	"	"	Sweden	Scan	"	Sask, Tannock	Moth: Engebora Johnson, Appleby, Sweden	"	Torcy
7	Maron	Nick	23		" "	Labr.	No	No	Austria	Croatian	"	B.C. mile 53 G. Ry.	Father, Dezmisch, Austria	"	Duluth
8	Klosner	Louis	20		" "	"	"	"	"	Bosnian	"	" 15 " acty	Father, Joe Krupe, Austria	"	Virginia
9	Feranti	Arthur	22		" "	Miner	Y	Y	Italy	Italian (No)	"	Edmonton	Bro. Marcello Aguay, Viva, Italy	"	Eveleth
10	Charluk	Mike	32		" "	Labr.	No	No	Austria	Croatian	"	Ft. Arthur	Bro. John Ubuski, Austria	"	Virginia
11	Garlich	Tony	30		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father, Sam. Ubuski, Austria	"	"
12	Papas	Chilos	21		" "	Candy Maker	"	"	Greek	Greece	"	Prince Albert	" John. Theka, Greece	"	"
13	Cooper	Thomas	24		" "	Painter	Y	Y	Scotland	Scotch	"	Winnipeg	" Thomas Lochavinnoch, Scotld.	Mich	Detroit
14	Tunquist	Hugo	37		" "	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	B.C. G.T.R. Rymiles 56	Father; John Herotum, Sweden	Minn	Duluth
15	Kokeik	John	26		" "	"	no	no	Austria	Croatian	"	Ont Arthur	Father; mike Tioma, Austria	"	"
16	Bernousse	Joseph	22		" "	"	Y	Y	Russia	Polish	"	B.C. G.T.R. Rymiles 56	Father; John Dan of Russia	"	"
17	Johnson	Carl	22		" "	Farmer	"	"	Sweden	Scand.	"	Brock. Sask.	Sister Anna Johnson Lulea, Sweden	Ill	Rockford
18	Wallace	Peter	39		M "	Engineer	"	"	Scotland	Scotch	"	Rainy River Ont	Father; James. Dumfermline, Scot	Ind	Shelburne
19	Aman	Peter	28		" S	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Ft Wm. Ont	Father; Nels Oneset, Sweden	Minn	Duluth
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29															
30	NOT USED														
	NOT USED														

198

CLASS C.
NON-TAXABLE.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class C Non-taxable.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether amount paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	1913
1	Y	Self $20.	Y	5/12 4/13 9/15	Var	4/1913	No add Chicago, Ill.		No	No	No	No	Ind	No	5 8	Med	Blond	Blue	None	Austr	Maslovedy	Ny	5/12	Germanic	Sept 25
2	"	" $40.	L	2/1913 12-07	"	3/1913	Grace Hotel Duluth, Minn		"	"	"	"	"	"	5 7½	"	Bro. Dk.	"	"	Eng	Dunstable Carsakan	Que	Dwrp 8/15	Atlantic	" 29
3	"	" $25.	L	1-1913 1-08	St Paul, Minn	1-1913	Dutchess St, St Paul, Minn		"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br. Br.	"	"	Aust.	ska.	N. Y.	Dwrp 12-07	(?)	Oct. 2
4	"	" $30.	L	3-1913 3-12	N. Y.	3/28/13	No address Virginia, Minn.		"	"	"	"	"	"	5 3	Lt Fr. Br.	Blue	Cutover, under rt. eye Dk. mole		Finland	Inha	"	Dwrp 9/12 08	(?)	" 2
5	"	" $25.	L	3-13	"	3/28/13	"		"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Left cheek	"	Tali	"	Dwrp 3/30/12	Oceanic	" 2
6	"	" $65.	L	2/11 to 11/12	Var	11/12	Uncle: Eric Johnson Tower, Minn		"	"	"	"	"	"	6 0	Fr. Ruddy	"	"	Crooked Right little finger	"	Applebee	"	Dwrp 2/15/11	Mauritania	" 11
7	"	" $30.	L	7/10 to 3-1910 8-09	"	3/1913	Cousin Joe Bandala St. unknown Duluth Minn Bro. Mike St. (?)		"	"	"	"	"	"	5 10½	Med. Ruddy	Br. Br.	Dk. Dk.	index finger Dk. Deep cut on base	Austria	Kernisch	Balt.	Dwrp 7/1910	(?)	" 6
8	"	" $50	L	7-07 to 12/10	Virginia	10/17/12	Virginia Minn.		"	"	"	"	"	"	5 6	Med.	Blk	Br.	left thumb	"	Krupe	"	8-1909	(?)	" 11
9	"	" $10.	L	10-1913	Minn	10/29/1913	Gr. Frank Cavarina Eveleth Minn		"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	"	Blue	None	Italy	Montefuse leciana	N. Y.	Dwrp 7/24/12	(?) Manda	" 10
10	"	" $50	L	12/10 9/13	Minn	9/1/'13	Frd. Tony Ravich 112 Chestnut St. Virginia, Minn		"	"	"	"	"	"	6 +	Med	"	Brn.	Bad nail & middle finger	austria	Obuska	"	12/15/10	(?)	" 7
11	"	" $30	L	12/10 9/13	"	9/1/13	" " " "		"	"	"	"	"	"	6 1	"	Br.	Blue	Scar, front of left index finger	"	"	"	12/13/10	(?)	" 7
12	"	" $150	L	6/11 2/13	Ill. Chicago	2/1913	Cousin, Gust Kanalakos Virginia, Minn		"	"	"	"	"	"	5 8	Med Ruddy	Dk. Br.	Brn.	None	Greece	Skeka	"	6/1911	(?)	" 12
13	"	" $28	L	6/10 12/12	Mass	12/1912	Bro. James (Quick 180 Milwaukee ave, Detroit.		"	"	"	"	"	"	5 2	Med	Br.	Br.	None	Scotland	Beith	Boston	Dwrp 7/28/10	Numidian	" 17
14	"	" $40	L	1905 to 1913	minn	5/5/1913	no address Duluth, minn		"	"	"	"	"	"	5 10	"	Lt Br	Blue	"	Sweden	Nerstiern	"	Dwrp 8/1905	Ivernia	" 18
15	"	" $40	L	1907 to 1913	"	9/1913	" " "		"	"	"	"	"	"	5 9	"	Dk Br	Br	"	Austria	Fiona	N. Y	Dwrp 3/1907	?	" (9
16	"	" $50	L	1907 to 1913	Var	7/3-13	" " "		"	"	"	"	"	"	5 9	"	Br	Gr	"	Russia	Janof	"	Dwrp 3/1907	?	" 20
17	"	" $30 co	L	Age 16 6/1913	Rockford Ill.	6/1913	Sister: Olga Johanson Rockford Ill.		"	"	"	"	"	"	5 11	Lt.	Blond	Blue	Mole	Sweden	Lago	"	6/1910	Olympia	" 23
18	"	" 30 co	L	6/1913 7/3-1912 to 5/1913	Ohio Ind.	5/1913	Friend: Jas Barnes Shelburn, Ind.		"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Brick	Brn	Mole on left cheek	Scotland	Dumfermlint	"	Dwrp 7-1912	Columbia	" 22
19	"	" $30 co	L	1907 to 1913	minn	5/1913	Brother: Alexander 415 Garfield ave, Duluth, Minn		"	"	"	"	"	"	5 9	"	Br	Br	"	Sweden	Onesset	"	Dwrp 5/22	Philadelphia	" 23
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Pliny Patrick — Willfarth D. Snowden.

CLASS C. NON-TAXABLE. — Immigrant Inspector. — Ernest P. Nussey — Henry J. Reppy

11—4673

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada.

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

LZ 7N4

PORT OF Ranier, Minn.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Primary Cab Lawseth	Lars	19	m.	S	Labr.	Yes	Yes	Norway	Scand.	Can.	Brandon, Man.	Mr. Tath. Lars Mollestrand, Norway	Minn.	Duluth
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

109

CLASS CC.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C. C.

MONTH OF October, 1913

(OVER.

No. on list.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	Self	$20.	Yes	9 yrs to 1913	Sioux Falls S.D.	Jan. 1913.	Bro. Thos. # 120 Garfield Ave. Duluth Minn	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med.	Br.	Blu	None	Norway.	Master mariner	strand	Quebec	Dom'n Emp. of Britain	9/24/13	1913 Sept. 28	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

D. W. & [illegible] Ry. [illegible] Ry.

Ernest A. Rumsey.

CLASS CC.

11—4673

Immigrant Inspector.

Form #1 copied May 2, 1898.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

A K ENM
L Z FA

PORT OF Ranier, Minn.,

201

1	2		3	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Korcuska, Stefan		44	M	M	Labr.	"	"	Austr.	Slovac	Can.	Ont. Ft. William	Wife, Juliana Kreszna, Austr.	O.	Cleveland
2	Signa, Steve		24	"	S	"	No	No	Servia	Servian	"	Edmonton alta.	Father, Steve Laverity, Servia	Minn.	Virginia
3	Larsen, Ole		31	"	"	"	Y	Y	Norway	Scand.	"	B.C.	Father, Lars Onnenson Jottand, Norway	"	Duluth
4	Lorzich, Josef		39	"	M	"	"	"	Austr.	Croatian	"	Ont. Ft. Arthur	Wife, Marie Erikvenisa, Austr.	"	Chisholm
5	Car, Poiwil		31	"	S	"	"	"	"	"	"	"	" Marie Erikvenisa, Austr.	"	"
6	" John	(Bro.)	19	"	"	"	No	No.	"	"	"	"	Mother, Ellen Erikvenisa, Austr.	"	"
7	Papovich, Mike		21	"	"	"	Y	Y	"	Slovak	"	Alta. Edmonton	" Mary. Foreful, Austr.	"	St. Paul
8	Ackerman, Emil		29	"	"	"	"	"	Norway	Scand.	"	B.C. Ocamp 1946	Father, Elias. Seegoardens Stek, Norway.	"	Duluth
9	Pederson, Peder		33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister, Magna Pederson. Minne Fenenes, Norway	"	"
10	Maino, Matti		25	"	"	Miner	"	"	Italy	Italian (Bro)	"	Alta. Edmonton	Father, Jack Luciana, Italy	Mich.	Negaunee
11	Taylor, Hugh		21	"	"	Telegraph operator	"	"	England	English	"	Man. Winnipeg	None.	Minn.	Virginia
12	Lund, John		27	"	"	Labr.	"	"	Norway	Scand.	"	B.C. Mill 156	Father, John, Ovell, Norway.	Wis.	Blair
13	Johnson, Charley		26	"	"	"	"	"	Sweden	Scand.	"	Ont. Ft. Arthur	Bro. Alfred. Orlaken, Sweden	Minn.	Duluth
14	Dominick, Pete		24	"	"	"	"	"	Austr.	Croatian	"	"	Mother, Jella Novo Selo, Austr.	"	Virginia
15	Mate, Majoc		22	"	"	"	"	"	"	"	"	Alta. Edmonton	Father, Jacob. Halun, Austr.	"	Duluth
16	Magnuson, Aftel		29	"	M	Painter	"	"	Sweden	Scand.	"	Ont. Ft. Arthur	Mother, Johanna Stromsnes, Sweden	Tex.	Lyford
17	" Anna		27	F	"	No occ.	"	"	"	"	"	"	Father, Eric Sivensan, Stromsnes, Sweden	"	"
18	" Marguerite		3	"	S	"	—	—	"	"	"	"	None.	"	"
19	Dujmovich, Mike		26	m	M	Lbr.	Y	Y	Austria	Croatia	"	Ont. Ft. Frances	Father, Joe Lesce, Austria.	Minn.	Virginia
20	Peterson, William		24	"	"	"	"	"	Norway	Scand.	"	Ont. Ft. Arthur	Father, Peters Egsund, Norway	Wis.	Superior
21	Olson, Andy		33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Jomine, Olson Fleekfjorud, Norway	"	"
22	Henrickson, Ford		25	"	"	"	"	"	Sweden	"	"	"	Father, Hogen Ostad, Sweden	"	"
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

110

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

B.I.B.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — Class D.

(OVER.)

13	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																						1913
1	Y.	Self	$100	Y.	trans 1905 to 1911	N.Y.	6/1911	Bro. Geo. D. Steer 84 Cleveland O.	No	No	No	No	Good	No.	5	6	Med.	Brn.	Blu	crooked stiff left little finger	Austr.	Arsigna	N.Y.	10 Ot.H.P. 5/1911	?	Sept 25
2	"	"	$50	"	1911	Var.	3/1911	Bro. Thomas Virginia, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Dk.	Br.	None.	Austr.	Lovinitz	Balti	10 Ot.H.P. 8/'05	?	" 27
3	"	"	$35	"	7/1901 to 2/1911	Minn. Duluth	2/1911	Frnd. #715 - 1st St. Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	6	0	Ruddy	Br.	Blu	"	Norway	Jdland	N.Y.	10 Ot.H.P. 7/1901	Oceanica	Oct 2
4	"	"	$150	trans		N.Y.	3/1912	No address, Chisholm, Minn.	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	Gra	"	Austr.	Erikoenica	"	10 Ot.H.P. 3/1912	Columbia	" 5
5	"	"	$50	"	"	"	3/1912	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	"	"	Sad left thumb nail	"	"	"	10 Ot.H.P.	"	" 5
6	"	"	$50	"	"	"	3/1912	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Crooked little finger	"	"	"	10 Ot.H.P.	"	" 5
7	"	"	$40	"	1/1909 to 3/1909	Var.	3/1909	Frd. John Reddy (Minn 438 - 2nd ave 4th St. St Paul, No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar left side of forehead	"	Toreful	Balti.	10 Ot.H.P. 1/'09	?	" 10
8	"	"	$300	"	to 1913	Minn.	10/1912	Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blu	Tattoo Marks back left hand	Norway	Olgeordene	N.Y.	10 Ot.H.P. 7/3/'09	Celtic	" 14
9	"	"	$120	"	6/1912 to 10/1912	"	10/1912	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar back of left hand.	"	Minde Tmore.	Boston	10 Ot.H.P. 7/3/12	Transcania	" 14
10	"	"	$100	"	5/1905 to 9/1912	Mich	9/1912	Uncl. John Rifan. 710 Main St. Negaunee, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	L.Br.	"	Red cut scar at end of thumb	Italy	Luzeana	N.Y.	10 Ot.H.P. 5/12/05	Cuitani	" 14
11	"	"	$35	"	7/1912 to 7/1912	Mont.	8/24/12	10. Ot.H.P. Ry., Virginia, Minn.	"	"	"	"	"	"	6	0	Med.	Br.	Gra.	Scar back of left hand	England	Eastleigh	Montreal	10 Ot.H.P. 8/12	Ausonia	" 16
12	"	"	$30	"	1911 to 1912	Wis.	3/1912	Uncl. Martin Helgson. Blair, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	L.Br.	Blu	None.	Norway	Qurvell	Boston	10 Ot.H.P. 5/1911	?	" 18
13	"	"	$40	"	1906 to 12/11 1908	Minn	9/16/11	No address, Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Sweden	Orlaken	N.Y.	10 Ot.H.P. 7/18/06	Coronia	" 18
14	"	"	$28	"	6/1911	Var.	6/1912	Bro. Philip, Virginia, Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br.	Gra	Scar over bridge of nose, over forehead	Austr.	Noos. Selo.	"	10 Ot.H.P. 7/4/'08	Laura	" 19
15	"	"	$50	"	1/1910 to 7/1910	Minn	7/1910	Frd. Jack Milin. 24 - 57th Ave, Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	10	Br	Mole on right cheek	"	Nahn	"	10 Ot.H.P. 1/1910	Martha Washington	" 19
16	"	"	$200	No.	—	—	—	Frd. Eric Olesen, Lyford. Tex.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Brn.	Blu	End of left index finger cut off.	Sweden	Stromanes	Que.	10 Ot.H.P. 5/1911	Ausonia	" 20
17	"	Husb.	—	Y.	1904 to 1908	Ill.	11/1908	" " "	"	—	—	—	"	"	5	3	"	"	"	None.	"	"	"	10 Ot.H.P. 5/1912	Laurentic	" 20
18	"	—	—	No.	—	—	—	" " "	"	—	—	—	"	"	—	—	"	L.Br	"	"	"	"	"	Que.	10 Ot.H.P.	"	" 20
19	"	Self	$10	No.	3-1901 to 5-1911	Var.	8-1911	Conn. Jom Covich Pk. (?) Virginia, Minn	"	No	No	No	"	"	5	9	Med.	Br.	Bl. Gr.	Cut scar out side of eye	Austria	Lesce	Phila.	10 Ot.H.P. 3/1901	(?)	" 22
20	"	"	$150	"	1911 to 1912	Mich	4-12	Cancin: Hans Peterson 412 Zahn Av. Superior Wis. Fri: Mrs Johnson	"	"	"	"	~~"	"	5	5	"	Bl.	"	left eye gone	Norway	Egsend	Neg	Dwtp 5/1911	Scandinavian	" 23
21	"	"	$10	"	1900 to 1911	Var	8-11-11	5th Ave Slough to Superior Wis. Frd: Mrs Johnson	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Bl	none	"	Flen Sogned	"	$23.00 Dwtp 4/1912	Baltic	" 23
22	"	"	$10	"	9/1912 to 10/1912	Superior	10/9/12	Friend: Neuman ? 1116 - 6th St., Superior, Wisc	"	"	"	"	"	"	5	11	Light	Dm. Blue	None		Sweden	Ostad	Quebec	4/1907	?	" 24
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

D. W. & P. Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

Henry Patrick
Henry J. Reopy

CLASS D.

William J. Snowden.
Chief Inspector.
11—4673

Ernest A. Amnes

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 22 copied by J.J.B.

Portal
Philadelphia
October 1913

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	1	1				1
C. Prefs.	2	2				1
Dom.	19	19				
CLASS C	1	1				
CLASS CC	22	22				
CLASS D	11	11				
CLASS E						
TOTAL	56	56	—	—	—	2

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
									1								

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

267
126

RECEIVED
OCT 29 1913
Office of the
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—1504

PORT OF Ranier, Minn.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Wright	John Henry	51		M	M	Labr.	Y.	Y.	Can.	Eng.	Can.	Alta. Brooks	Bro. Isaac, Niagara Falls, Ont.	Minn	Duluth
2	Aggas	John William	19		"	S	Baker	"	"	"	"	"	Miami Man.	Bro. Herbert, Miami, Man.	Mich	Detroit
3	Belore	Merton	22		"	"	Laborer	"	"	"	French	"	McKellen Sask	Father, William McKellen, Sask	"	"
4	Allaire	Earle	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Aylesbury, Sask	Mother, Marie Fortier West Ramsden, Quebec	Minn	Duluth
5	Lynch	James Henry	35		"	M	Sawyer	"	"	"	Irish	"	Winnipeg	Wife, Ellen Null Hotel, Winnipeg, Man.	"	Virginia
6	Hill	William	30		"	S	Labr.	"	"	"	English	"	"	Mother, Elizabeth —, Marton, Le Willows, Lancashire, Eng.	Mass	Springfield
7	Magnuson	Edith		2	F	S	None	No	No	"	Scandinavian	"	Port Arthur	None	Texas	Layford
8	Markle	Bernard Joseph	45		M	M	Elevator Repair Foreman	yes	yes	"	German	"	Winnipeg, Man.	Mother, Mary J. Markle 46 St Clarence Av, Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo
9	"	Esther Kate	36		F	M	None	"	"	"	Irish	"	" "	Father, Peter Patrick O'Leary 262 Queen St E., Toronto, Ont	"	"
10	"	Walter Joseph	16		M	S	Clerk	"	"	"	German	"	" "	Grand father, Peter Patrick O'Leary 262 Queen St E Toronto, Ont	"	"
11	"	Loretta Agnes	27		F	M	None	No	No	"	"	"	" "	Grand father, Peter Patrick O'Leary 262 Queen St E. Toronto, Ont	"	"
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	$100.	Yes	1895 & 1913	Minn. Duluth, Minn.	Fr Magnus Larsen, Home Ave, Duluth, Minn	No	No	No	No	Good	No.	5	8	Ruddy	Gr.	Gr.	Crooked little finger.	Can.	Niagara Falls, Ont	Minn. (Ranier)	10/4/1913	Dlwtr#2	Oct. 4.
2	"	Father	$50.	"	3-4/1913	Detroit	3/1913 #586 4th Ave E, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med. Br.	Br.	None		Eng.	Unknown (Near Leeds)	Can. (?)	1904 (?)	Dlwtr#	" 10
3	"	Self	$50	No	1909	—	—	no address, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Bl	"	Canada	Tiefenberg West	Minn. Ranier	10/3/13	Dlwtr#2	" 13
4	"	"	$50	Yes	5/1912	Minn.	5/1912	No address, Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn.	Blue	long irregular cut across face	"	Ramsden Ont.	"	10/8/13	D. Dlwtr#22	" 8
5	"	"	$80	No	—	—	—	No address, Virginia, Minn.	"	"	"	"	"	5	10	Med.	Dk. Br.	Gray	1st joint off R. forefinger & long irregular cut across base of right thumb	"	Trenton, Ont	"	10/7/13	"	" 7
6	"	"	$40.	Yes	1905 to 11/09.	Wash.	11/1909	Sister: Elizabeth — Washington Rd., Springfield, Mass.	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dk. Blue	Hand		Lancashire England	Newton Le Willows	Montreal	6/22/07	Dlwtr#2 Southwark	" 15.
7	No	—	No	No	—	—	—	Accompanying parents	"	"	"	"	"	Infant	Lt.	None	Blue	None		Canada	Port Arthur	Ranier	10/8/13	Dlwtr#2	" 20
8	Yes	Self	$85.	Yes	1869 to 1880	N. Y.	1880	Bro-in-law John Joseph O'Leary 510 E Ferry St Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	5	6½	Med.	Blk	Blue		"	Toronto, Ont	"	10/16/13	"	" 16
9	"	Husband	None	"	S.S. 1909	"	June 1909	Bro John Joseph O'Leary 510 E. Ferry St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn.	"		"	"	"	"	"	" "
10	"	Father	"	"	S.S. 1909	"	"	Uncle John Joseph O'Leary 510 E Ferry St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Brn.	"		"	Rockwood, Ont	"	"	"	" "
11	"	"	No	—	—	—	—	Uncle John Joseph O'Leary 510 E. Ferry St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Brn.	"		"	Winnipeg, Man	"	"	"	" "
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									

D. W. and P. — Duluth, Winnipeg, and Pacific Ry.

William J. Snowden, Immigrant Inspector.
Henry L. Reedy
Tiny Patrick
James T. Watson

CLASS E. 11—1504

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663 — PER Allan & Austro-Americana LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
											Allan Line S.S. Co.				
	B.S.I.														
CANCELLED 1	Staque Do	Leonie	34		f S	Domestic	yes	yes	Belgium	French	Canada	Minto, N.B.	Brother Gustave Moplave,	Belgium	Mass	Boston
2	Johanson	Elmer	26		m	Machinist	"	"	Norway	Scand.	Nfld	St. Johns	wife: Josephine Christiana	Norway	"	Roxbury
3	Sandrold	Charles	29		"	S.	"	"	"	"	"	"	mother: Annie Sandrold Do.	"	"	"
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	B.S.I. Milan	Jan	28		m	M Laborer	yes	yes	Austria	Polish	Canada	Austro Americana Line S.S. Co. Glasgow	wife: Yesofa	Lemberk Austria	N.Y.	New York
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

112

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F St. John, N.B., MONTH OF October, 1913 Class "B"

(OVER.)

11—3003

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
No	Self	$50	No			Immoral Purpose	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	Br	Br	—	Belgium	Morlaye	Halifax	Feb 10/13	Corsican	Sept 26/13
							Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]																	
yes	"	18	"	—	—	—	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	Lt.	Blue	—	Norway	Christiana	St John	June 16/13	Sardinian	Oct. 21/13
							Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 2 1913 (Via) C.P.R.																	
"	"	20	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	"	Do.	Do.	"	"
							Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 2 1913 (Via) C.P.R.																	

20 Clifford St. Roxbury Mass

Friend: John Johnson

Do.

Do.

Yes	Self	$20.	No	—	—	—	Bronislaw Stefan Lechki	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Gr.	Blue	—	Austria	Lemberk	Quebec	June 29/13	Pallonia	Oct. 16/13.
							Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) C.P.R.																	

67 Clinton St New York

CLASS B

#3 and #20 copied by L.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2. 11—2663 A K 2477 L Z 1417 PER Canadian Pacific Ry LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sledger	Jack T.	20		m	Laborer	yes	yes	England	English	Canada	Chatham N.B.	Father John W. Essex, England	Me	Portland
2	"	Harold E.	24		"	Gardiner	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
3	Dinghiroglou	Jannis	27		"	Laborer	"	"	Turkey in Europe	Greek	"	Halifax N.S.	Wife: Maria Econia, Turkey	Mass	Boston
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F St. John, N.B., MONTH OF October, 1913. Class "B".

(OVER.)

11—9003

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Self	$ 200	No	—	—	—	Friend M. B. Gay 199 Kenebec St. Portland, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	Br	Gr	—	C.P.R.	England	Essex	St John	Apr 12/13	Empress of Britain	Oct 4/13
"	"	200	"	—	—	—	" Do.	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"	"	—	C.P.R.	"	"	"	May 1/13	Empress of Ireland	"
"	"	25	"	—	—	—	Br-in-law Dimitrios Calpakisis 130 Commercial St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br.	—	C.P.R.	Turkey	Constantinople	Quebec	June 5/13	Ruthenia	Oct. 14/13.

Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 1 41913 (Via) C.P.R.

Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 1 41913 (Via) C.P.R.

Entered at Vanceboro (Date) OCT 1 41913 (Via) C.P.R.

CLASS B.

Inspector in Charge.

Copied by K.W.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—2665 LZ [illegible] PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Shwaiko	Waship	30	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Sydney	N.S. wife Christina Moritz, Russia	Me	So Brewer
1	Minaz	Walenti	25	"	"	"	No	No	"	"	"	Glace Bay	N.S. " Lucia Smaliczin, "	"	"
2	Reganovicz	Roman	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Do.	" Marina Derewna "	Md	Baltimore
3	Sudnikewicz	Iwan	25	"	S.	"	yes	yes	"	"	"	"	Bro: Elia "	"	"
4	"	Adam	33	"	M.	"	"	"	"	"	"	"	wife: anna "	"	"
5	Do.														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F St. John, N.B., MONTH OF October, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—3003

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29					
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
		$																						
yes	Self	35	No	—	—	Step Brother Demign Shipley So Brewer, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Face pec marked		C.P.R.	Russia	Moritz	Halifax	July 30/13	Patricia	Sept 27/13
"	"	25	√ "	—	—	Friend Do.													C.P.R.						
"	"	20	√ "	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr	—		C.P.R.	"	Smaligin	"	"	"	"
"	"	30	√ "	—	—	Nicola Cazanguez 1322 Linden ave. Balto. Md.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		C.P.R.	"	Derewna	"	June 29/13	Cassel	Oct. 22/13.
"	"	30	√ "	—	—	Friend Alexi Sudnikowicz 1322 Linden av. Balto. Md	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br.	—		"	"	"	Do.	"	Do.
"	"	55	√ "	—	—	1/2 Bro' Do.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	C.P.R.	"	"	"	"	"	"

Entered at Vanceboro, Me. (Date) SEP 2 7 1913 (Via)

Entered at Vanceboro, Me. (Date) SEP 2 7 1913 (Via)

Vanceboro, Me. OCT 2 21913

Vanceboro, Me. OCT 2 21913

Vanceboro, Me. OCT 2 21913

CLASS B.

Peter E. Miller
Inspector in Charge.

Copied by L.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4. 11—2983 LIR LZ 341 PER White Star Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Canad
1	Webb	Frederick	34	m	m	Brickmasn	yes	yes	England	English	Canada	Salesbury N.B.	Father Abraham High Halden England	N.Y.	Waterville	
2	"	Ada	27	f	"	None	"	"	"	"	"	"	Mother Sarah H. Russell "	"	"	
3	"	Harry	6	ms	"	No No	"	"	"	"	"	"	Gr " Do.	"	"	
4	"	Winifred	B. 5	f	"	"	"	"	"	"	"	"	Do. "	"	"	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

115

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F St. John, N.B., MONTH OF October, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—3008

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
		$				Sister Polly Batt 82 Bacon St. Waterville, N.Y.	Entered at Vanceboro, Me.						(Date) OCT 9 1913		(Via)	C.P.R.			England					
yes	Self	31	No	—	—		No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Blue	—		High Halden	Halifax	10/13	Canada	May 9/13
"	Husb.	—	"	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	"	"	—		Molash	"	"	"	"
"	Father	—	"	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—		High Halden	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—		"	"	"	"	"

Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 9 1913 (Via) C.P.R.

CLASS B.

Inspector in Charge.

Copied by A.O.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—2043

PER Russian-American LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	B.S.L.															
1	Bushelowicz	Yan ✓	30	m	m		Laborer	yes	yes	Russia	Polish	Canada	St. John, N.B.	Wife Florentina Zaholzi, Russia	Mass	Boston
2	Raskowinski	Zikmond	31	"	"		"	No	No	"	"	"	"	" Valentina	"	"
3	Puplawski	Yosef	70	"	"		"	"	"	"	Russian	"	"	Father Alexander Ezalnitza,	Pa	New Castle
4	Lebekish	Nicolai	18	"	"		"	yes	yes	"	"	"	"	" Denis	"	"
5	Lej	Iwan	35	"	m		"	No	No	"	Polish	"	New Glasgow N.S.	Wife Fiokla Oblesna,	"	Ohio Youngstown
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET. 4

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F St. John, N.B., MONTH OF October, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—2063

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
Entered at Vanceboro, Me. (Date) SEP 2 6 1913 (Via) C.P.R.																						
No	Self	$60	No	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	Br	Blue	Face for Russia	Galolzi	Halifax	May 24/13	Lezar	Sept 26/13
"	"	60	"	—	—													Marked C.P.R.	"				
"	"	46	"	—	—	Friend Marcin Dobischi 1227 Monovia St. New Castle, Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	"	—	"	"	"	"	"
													Vanceboro, Me. SEP 2 6 1913					C.P.R.				
"	"	46	"	—	—	" Do.	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	5	8	"	"	Gr	—	"	Czalnitza	"	July 4/13	"	"
													SEP 2 6 1913					C.P.R.				
"	"	46	"	—	—	Brother Andrew Lejohio 717 Dacota Ave. Youngstown,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	"	"	"	"
													OCT 1 0 1913					C.P.R.				
yes	"	24	"	—	—		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Obladna	"	Dec 4/12	Birma	Oct 10/13

CLASS B.

Chief Clerk
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—2663

PER Uranium LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
1	Schultz	Anton	32		m	Tinsmith	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Sydney, N.S.	Wife Maria Kieff, Russia	Me	So Brewer	
2	Burkowski	Josef	39		"	Laborer	"	"	"	"	"	Halifax, "	" " Nadejda Cidnitza, "	N.Y.	New York	
3	Cazanowicz	Nicola W.	43		"	"	"	"	"	"	"	Glace Bay, "	" " Yefimia Derewna, "	Md	Baltimore	
4	Kovka	Mihal	80		"	"	No	No	"	"	"	Sydney, N.S.	Mother Maria Ketchenuk, "	Mass	Boston	
5	Knopki	Julius	23		"	Coal Miner	yes	yes	Germany	Polish	"	Springhill, N.S.	Father Capl Bohum, Gumany	Ill	Decatur	
6	Koroczkin	Simon	27		"	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	New Glasgow "	" Ignata Terluka, Russia	N.Y.	Lockport	
7	Brezosk	Adolph	27		"	m "	"	"	"	Polish	"	" "	Wife Loselia Derewna, "	"	"	
8	Sivak	Wasili	28		"	"	"	"	"	"	"	" "	" Maria Selomuksha, "	N.J.	Newark	
9	Bucze	Waldimar	22		"	"	"	"	"	Russian	"	" "	Father Alexander Letichis, "	N.Y.	New York	
10	Lichosiewcky	Franz	23		"	M Brick-maker	"	"	"	Polish	"	Sydney N.S.	Wife Anna Riga "	Mass	Boston	
11	Iviglia	Domenico	31		"	Laborer	"	"	Italy	Italian	No	" Springhill "	Father Vincenzo Caglimo, Italy	Conn	Meriden	
12	"	Maria	27		f	" None	"	"	"	"	"	" "	" in law Do. "	"	"	
13	"	Angiolina	6		"	s "	No	No	"	"	"	" "	Gr Father Do. "	"	"	
14	"	Alexandro	4		m	"	"	"	"	"	"	" "	" " "	"	"	
15	Miglietta	Ricardo	29		"	m Laborer	yes	yes	"	"	"	" "	Father Giovanni Monferato, "	"	"	
16	"	Tersilla	30		f	" None	"	"	"	"	"	" "	" in law Do. "	"	"	
17	"	Felicita	9		"	s "	No	No	"	"	"	" "	Gr Father Do. "	"	"	
18	"	Mario	6		m	"	"	"	"	"	"	" "	Do. "	"	"	
19	"	Giglio	6		"	"	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"	
20	Morando	Luigi	37		"	m Laborer	yes	yes	"	"	"	" "	Wife Matilda San Georgio, "	"	"	
21	Di Michele	Eugenio	17		"	s "	"	"	"	"	"	" "	Father Spesica Monferato, "	"	"	
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F St. John, N.B., MONTH OF October, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—2063

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29				
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Self	$30	No	—	—	—	Friend Demian Shwaiko, So Brewer, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Gr	—		Russia	Krieff	Halifax	Jun 25/13	Campanella	Sept 27/13
"	"	60	"	—	—	—	Yeshim Hulaphuk, 383 Cherry St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	—		"	Ednitza	"	Oct 29/13	"	" 30/ "
Bst	"	25	"	—	—	—	Step Br. Alexander Ludnikewicz, 1322 Hanson ave. Baltimore, Md.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gr	—		"	Derewna	"	Jun 29/13	Cassel	Oct 4/ "
yes	"	20	"	—	—	—	Step Br. Alexi Moleczuk, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br	—		"	Ketcheruk	"	Feb 25/13	Campanella	"
"	"	60	"	—	—	—	Uncle Frederick Knopki, D.T.R.R. Decatur, Ill.	"	"	"	"	Detroit, Mich.	"	5	3	Lt	Blue	—		Germany	Bohum	"	July 21/13	Volturno	" 9/ "
"	"	30	"	—	—	—	Brim law Japko Voiczko, 189 Jackson St. Lockport, N.Y.	"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	5	11	fair	Br	—		Russia	Jerlicka	"	Apr 6/13	Campanella	" 10/ "
"	"	30	"	—	—	—	Brimlaw Ludwik Kosturowski, Uncle Anton Stolarczuk, 97 Mercer St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Gr	—		"	Derewna	"	"	"	"
"	"	70	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	—		"	Selomukska	"	"	"	"
"	"	17	"	—	—	—	Brother Feodor Buczie, 319 Houston St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	—		"	Letishio	"	"	"	"
"	"	40	"	—	—	—	Friend W. Surmanowicz, 783 B. St. S. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Lt Br	—		Italy	Frank	"	July 6/13	Etruria	Oct 16/13.
"	"	45	"	—	—	—	Friend Giovanni Patrucco, 126 Springdale ave. Meriden Conn.	"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	5	8	Dark	Br	—		"	Cagliano	"	Aug 17/13	"	" 17/ "
"	Husb	—	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	4	11	"	"	—		"	Monferato	"	"	"	"
"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	—		"	"	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	—		"	"	"	"	"	"
"	Self	60	yes	1910 - 11	Various	Jan 1911	Cousin Giovanni Patrucco, 176 Springdale ave. Meriden, Conn.	"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	5	8	"	"	—		"	"	"	"	"	"
"	Husb	—	No	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	5	1	fair	"	—		"	"	"	"	"	"
"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	—	—	"	"	—		"	"	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	—	—	"	"	—		"	"	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	—	—	"	"	—		"	"	"	"	"	"
"	Self	35	yes	1907 - 11	Col. Trinita	Mar 1911	Friend Giovanni Patrucco, 176 Springdale Ave. Meriden, Conn.	"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	5	6	Dark	"	—		"	San Georgio	"	"	"	"
"	"	25	No	—	—	—	" Do.	"	"	"	"	Vanceboro, Me.	"	5	4	"	"	—		"	Monferato	"	"	"	"

CLASS B.

Peter E. Sheller
Inspector In Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—2063 — PER Miscellaneous LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
	B.S.L.															
1	Czaban	John	33		m m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Sydney	N.S. Father Demitri Bellana,	Russia	N.Y.	Rome
2	Petrashko	Anton	25		" "	"	"	"	"	"		New Waterford	" wife Yefrsina Derewna,	"	Ind.	Hammond
3	Mistarowicz	Mihail	35		" s		No	No	"	"		"	" Brother Teodor "	"	"	"
4	Libbus	Anthony	9		" "	None	yes	yes	Syria	Syrian	Nfld.	St. Johns	None		N.Y.	New York
5	Pawlinetz	Ywan	16		" m	Laborer	No	No	Russia	Russian	Canada	Halifax	N.S. wife Fedora Piverko,	Russia	"	"
6	Policzuk	Filip	28		" "	"	"	"	"	"		"	" Hanna Derewna,	"	"	"
7	Pawluck	Ywan	16		" s	"	yes	yes	"	"		"	" Mother Uliana "	"	"	"
8	Gregorowicz	Ywan	35		" m	"	No	No	"	"		"	N.B. wife Sona Borjum,	"	Mass	Boston
9	Di Franco	Carlo	17		" s	"	yes	yes	Italy	Italian Do.		Fredericton,	" Father Antonio Sonitico,	Italy	Ohio	Lorain
10	"	Beniamino	17		" "	"	"	"	B.W.I.	"		"	" " Pasquale "	"	"	"
									Barbados	Afr. Blk		St. John	" " Benjamin Sr. St. Philips, Barbados, B.W.I.	Mass	Boston	
BARRED	Weeks	Benjamin	28		" m	"	"	"	"	"		"	Brother John St. Anthony, Montserrat.	"	N.Y.	New York
BARRED	Lindo	Dorothy	32		f s	Seamstress	"	"	Montserrat	"	Montserrat	St. Anthony	Uncle Do.	"	"	"
BARRED	"	Alfred H.	2		m "	None	No	No	"	"		"	" Husband David "	"	"	"
													Christ Church, St. Kitts,			
14	Warner	Clementina	50		f m	"	yes	yes	St. Kitts	"	St. Kitts	Christ Church	" Gr. Father Do. "	"	"	"
15	Davis	Olive	5		" s	"	No	No	"	"		"	" Wife Helena St. Georges, Montserrat.	"	Mass	W. Medford
16	Ward	Richard	29		m m	Butler	yes	yes	Antigua	"	Antigua	St. Georges	Husb. William St. Michels, Barbados,	"	N.Y.	New York
17	Brandford	Yes-2-575 704-5 9/38 with Anny	42		f "	None	"	"	Barbados	"	Canada	St. John	Father Tobian Hanson	Norway	"	Brooklyn
18	Hanson	Edward	29		M S	Seaman	"	"	Norway	Scandinavian	U.S.A.	B'klyn N.Y.	Mother Felix A. Jones			
19	Jones	Henry B.	32		" Wdr	House painter	"	"	Br. W.I. Barbados	African black	Canada	Scotch Lake N.S.	St. Peters, Barb. B.W.I.	Mass	Boston	
BARRED	Hapayak	Natzia	22		f S	Domestic	No	no	Austria	Polish	"	Sydney	" Father Yantza Hapayak Nikolovich	Austria	"	"
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

20

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F St. John, N.B., MONTH OF October, 1913 Class "B"

(OVER.)

11—2963

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where? / Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
		$			Entered at Vanceboro, Me. (Date) SEP 25 1913 (via) C.P.R.										Russia	Zellana	Halifax	May 1913	Unknown	Sept 25/13
yes	Self	45	yes - 1909 N.Y. Mar - 12 Rome, N.Y.	Wife Maria Rome, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dk	Br	Br	—					
No	"	40	Mo	— — —	145 State St. Hammond, Ind.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blue							
					Entered at Detroit, Mich. (Date) SEP 27 1913 (via) C.P.R.											Derewna	"	"	"	"	26/ "
"	"	50	"	— — —	Do.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Gr							
"	Mother	25	"	— — —	Mother Catharina 81 West St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	Vanceboro, Me. OCT 1 5 1913		C.P.R.	Syria	Fraykah	St Johns	July 1913	"	Oct. 15/13
"	Mother	25	"	— — —	Friend Yuhim Hulashuk 383 Cherry St.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blk Br	—						
					Vancebo[illegible]							SEP 3 0 1913		C.P.R.	Russia	Niverko	Halifax	Feb 1913	"	Sept. 30/ "
yes	Self	60	"	— — —	Do.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br	—						
					Vancebo[illegible]							SEP 3 0 1913		C.P.R.						
"	"	50	"	— — —	"	"	"	"	"	"	"	Vanceboro, Me. 5 8	"	Br	Blind L eye Cataract						
												SEP 3 0 1913		C.P.R.		Derewna	"	"	"	"
"	"	35	"	— — —	"	"	"	"	"	"	"	Vancebo[illegible]						Mar 1913	"	Oct 1/13
												OCT 1 1913		C.P.R.						
"	"	20	"	— — —	No Address	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr	—						
					Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 1 1913 (via) C.P.R.										Italy	Borjum	"	aug	"	"	
No	"	40	"	— — —	Uncle Antonio Capretta 1129 west View ave. Lorain, Ohio	"	"	"	"	"	"	Vanceboro, Me. 5 2	"	Dk Br	—						
					Entered at							(Date) OCT 1 1913 (via) C.P.R.				Sanitico	Quebec	1913	"	"
"	Father	45	"	— — —	Uncle Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
					[illegible]							5 1	"	Br	—						
					[illegible]							(Date) [illegible] (via)				B to I		Hawkes-bury, N.S.	aug sch. 1913	W.C. Silver	" 8/ 13.
yes	Self	13	"	— Criminal —	Wife Adriana 57 Harvard St. Boston, Mass.	Con	"	"	"	"	"	5 6	Negr	Blk	—	Barbados	St Philips				
No	"	50	"	Immoral Purpose	Friend Robert Lindy 113 E 100 St. New York, City	son	"	"	"	"	"	5 5	"	"	—	Montserrat	St Anthony	St John N.B.	Oct 3/13	Ouvs	" 4/ "
						No	"	"	[illegible]	"	"										
"	Mother	—	"	— L.P.C. —	With Mother	"	"	"	"	"	"	Vanceboro, Me. — —	"	"	—	"	Dominic	"	"	"	"
												OCT 4 1913		C.P.R.						
yes	Son	25	"	— — —	Son John A. 15 w 136 St. New York, City	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	—	St Kitts	St Pauls	"	"	"	"
					Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 1 4 1913 (via) C.P.R.																
"	Uncle	—	"	— — —	With Grand Mother	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	—	"	Palmetto Point	"	"	"	"
					Step Br. Joseph Nibbs							Vanceboro, Me. (Date) OCT 4 1913 (via) C.P.R.									
No	Self	25	"	— — —	158 Jerome St. West Medford, Adopted Moth. Alethea Nash	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	—	Antigua	St Johns	"	"	"	"
												Vanceboro, Me. OCT 6 1913		C.P.R.						
"	Husb	50	"	— — —	16 w. 134 St. New York, City	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Dk	—	Barbados	St. Michels	"	16/13 Sep.	"	" 6/13
												OCT 13 1913		C.P.R.						
"	Self	35	yes 1906	B'klyn July	Sis. Mrs. Maria Hanson	"	"	"	"	"	"	Vanceboro. 5 5	Dk Br	Gr	Scar on forehead	Norway	Bergen	"	13/13	Uller	" 13/ "
												OCT 16 1913		C.P.R. Br. W.I.				Hawkes-bury N.S.	dug. sch. 12/13	Mogle Leaf	" 16/ "
yes	"	55	No	— — —	Bro. James a Jones 226 Canton St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	Negr	Blk Br	—	Barbados	St. Peters				
																Austria					
No	father	2.	"	— L.P.C. —	Sister Maria Fulupka Spring St. Boston	"	"	"	"	"	"	5 1	med	Br	Blue	—	Nikolovich	Halifax	Sep. 1913	Unknown	" 22/ "

ALL RECORDS OF CERTIFICATES, FORM 504 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN EN[illegible]

CLASS B.

Peter E. Holder
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

W 1 to 20 copied by F. J. S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

PORT OF St. John, N.B.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	B.S.L.												P.Q.			
1	Katulski	Petro	25		m	s	Laborer	yes	yes	German	German	Canada	Montreal	Mother Sanca Antwerp, Germany	N.Y.	New York
2	Charles"	Maurice J.	21		"	"	Waiter Porter	"	"	Switzerland	French	"	Quebec	n/s Uncle Anton Sikel Pzicks, Bohemia, Austria	Mass	Boston
3	Porstmann	Karl	34		"	m	Designer	"	"	Austria	Bohemian	"	Glyce Bay Cabos	wife: Brigna Bari Italy	Pa	Pittsburg
4	Posa"	Carlo	44		"	"	House Carpenter	"	"	Italy	Italian-S.	"	P.2		N.Y.	New York
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9																
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14																
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17																
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

Class "C taxable"

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? (If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
									Entered at Vanceboro, Me. (Date) SEP 2 6 1913 (Via) C.P.R.																
1	No	Self	$11	Yes	Eyestrans	N.Y.	—	Friend Joseph Savac 612 E 187 St. New York, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	Br	Blue	—		Germany	Antwerp	New York	Mar 1913	Unknown	Sept 26/13
									Entered at Eastport, Me. (Date) SEP 3 7 1913 (Via) C.P.R.																
2	yes	"	325	"	"	Portland Me.	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8½	Lt	Gr		—		Switzerland	Hanterive	Portland	Feb 7/13	Ausonia	" 27/ "
									Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 8 1913 (Via) C.P.R.																
3	"	"	60	"	"	NY	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Br	"	—		Austria Bohemia	Echwald	N.Y.	Dec 24/12	George Washington	Oct 3/ "
									Entered at Vanceboro, Me. (Date) OCT 22 1913 (Via) C.P.R.																
4	"	"	50	"	1913	Mass. 1913	—	Norton Aug. Cousin: Carlo Patarla 6 E. 142 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	dsk	"	Br.	—		Italy	Acquaviva della	"	June 1913	San Giovanni	22/ "
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ALL RECORDS OF CERTIFICATE, FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FILED HERE.

Peter E. Sweeney
Immigrant Inspector. In Charge.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

Stamp: Supplied by F.I.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 - Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 9

PORT OF St. John, NB,

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
														N.S. Father Laurs		
1	B.S.I. Turkowicz	Frank	27		m	s	Laborer	yes	yes	Austria	Slovak	Canada	Ignus, Sabas Mills P.Q.	Karlowicz Austria	Mass	Boston Thompsonville
2	Do. Plestraci	Luigi	21		"	"	"	"	"	Italy	Italian-S.	"	"	Osso Pedrasi Bari Italy	Conn	
3	Do. Yarosch	Johann	25		"	"	Blacksmith	"	"	Austria	Bohemian	Left U.S. at Detroit, Mich. USA	Chicago Ill	sis: Amanda Johann Zasmork	Ill	Chicago
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

(20)

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class "C nontaxable"

(OVER.

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			$																						
1	yes	Self	25	yes	1906	Ohio	Jun	Brother Tom Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br	Gr	—	C.P.R.	Russia	Karlowicz	New York	Oct 1906	Unknown	Sept 25/13
2	"	"	35	"	1911-'13	Brklyn	Aug	" inlaw: Giacquinto	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br.	—	C.P.R.	Italy	Gequovod della fonte	"	1911	Abruzzi	Oct. 22/13
3	no	"	50	"	1912-'13	Various	Aug 1913	Friend: Cnek Hrabe 63 Main St. Thompsonville Ct.	"	"	"	"	"	"	5	7	med.	"	Blue	—	C.P.R.	Austria	Brogue	Halifax NS	June 8/12	Volturno	" 23/"
4								44 Court St. Chicago Ill.																		
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

Entered at Vancebore, Me. (Date) SEP 2 51913 (Via) C.P.R.

Entered at Vancebore, Me. (Date) OCT 2 21913 (Via) C.P.R.

Entered at Detroit, Mich. (Date) OCT 2 61913 (Via) C.P.R.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE

Immigrant Inspector. In Charge

CLASS C.
NON-TAXABLE.

4673

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK 8HM
LZ 7A9

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10.

PORT OF St. John, N.B.

1	2		3	4	5	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	B.S.J.										N.B.				
DEBARRED	Mariotti	Giovanni	27		m s	Coal Miner	yes	yes	Italy	Italian	S. Canada	Minto	Father Giuseppe Capitoro, Italy	Mass	Boston
2	Sayac	Anton	32		" "	Machinist	"	"	Hungary	German	"	St. John	" Sister Mary Antwerp, Germany	N.Y.	New York
3	Bergh	Elfrida	19		f "	Domestic	"	"	Norway	Scandinavian	"	"	" Father Leighard Stavanger, Norway	Wisc	Milwaukee
4	Thompson	Thomine	19		" "	"	"	"	"	"	"	"	" Thomas Haugesund, "	"	"
5	Ifill	Adriana	47		" wd	"	"	"	B.W.I. Barbados	Afr Blk	"	"	Cousin William Skinner St Michels, Barbados, B.W.I.	N.Y.	New York
6	Oliver	Sophia	29		" s	Nurse	"	"	Antigua	"	"	new	Brother John St Johns, Antigua	"	"
7	Bordiniuk	John	21		" "	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	Glasgow N.S	Father George Bordiniuk Rohizna, Austria	Ill	Chicago
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class "D"

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Brother	60	yes	1902	Procurer Boston	Brother Valentino Beach St. Boston, Mass	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dk	Br	Br	—	Italy	Capitone	Boston	May 1909	Romanic	Sept 26/13
2	"	Self	50	"	-11	Various	Brinlaw Joseph 6/2 E 11th St New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	fair	"	Blue	—	Germany	Antwerp	New York	Jun 1902	Barbarossa	"
3	"	Canadian Pacific Railway repaid	40	No	—	—	—	Friend Martin Thompson 469 Grove St. Milwaukee, Wisc.	"	"	"	"	"	5 4	Med	Gr	—	C.P.R.	Norway	Stavanger	Quebec	Aug 30/12	Ireland	Oct 8/13
4	"	"	45	"	—	—	—	Brother Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	—	"	Haugesund	"	"	"	"
5	"	Self	75	"	—	—	—	Cousin Althea "Dash" 16 W. 134 St. New York, City	"	"	"	"	"	5 0	Negro	Blk	Br	—	B.W.I.	Barbados	St Michels	St John	Aug 1911	Ouro	Oct 6/13
6	"	"	40	"	—	—	—	Cousin Do.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	—	Antigua	St Johns	"	July 7/12	Acamo	"
7	No	"	65	"	—	—	—	Friend Stefan Rubicz 1206 W. Erie St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5 7	Dk	"	"	—	Austria	Rohizna	Halifax N.S.	May 1913	Barbarossa	Oct 23/13
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) —

Entered at Vanceboro, Me. (Date) SEP 2 6 1913 (Via) C.P.R.

Entered at Detroit. Mich. (Date) OCT 4 1913 (Via) C.P.R.

Entered at Detroit. Mich. (Date) OCT 4 1913 C.P.R.

Entered at Vanceboro. Me (Date) OCT 6 1913 C.P.R.

Entered at Vanceboro. Me (Date) OCT 6 1913 C.P.R.

Entered at Detroit. Mich. (Date) OCT 2 6 1913 C.P.R.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN [illegible]

Peter E. Mueller
Immigrant Inspector. In Charge.

11—4073

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class "D"

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether all is paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
								Entered at [redacted] (Date [redacted]) (Via) [redacted]																	
1	No	Brother	60	yes	trans	Procurer Boston	—	Brother Valentino Beach St. Boston, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Br	Br	—	Italy	Capitone	Boston	May 1909	Romanic	Sept 26/13
								Entered at Vanceboro, Me.																	
2	"	Self	50	"	-11	Various	Oct 1911	6/2 E 11th St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	Blue	—	C.P.R.	Germany	Antwerp	New York	Jun 1902	Barberossa	"
								Friend Martin Thompson																	
								Entered at Detroit. Mich.																	
3	"	Canadian Pacific Railroad	40	No	—	—	—	469 Grove St. Milwaukee, Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Gr	—	—	C.P.R.	Norway	Stavanger	Quebec	Aug 30/12	Ireland	Oct 8/13
								Brother Do																	
								Entered at Detroit. Mich.																	
4	"	"	45	"	—	—	—	Cousin Althea "Dash"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	—	C.P.R.	Haugesund	"	"	"	"	"
								Entered at Vanceboro, Me.																	
5	"	Self	75	"	—	—	—	16 W. 134 St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	0	Negro	Blk	Pd	—	C.P.R.	Barbados	St Michels	St John	Aug 1911	Cuzco	Oct 6/13
								Cousin Do.																	
								Entered at Vanceboro, Me.																	
6	"	"	40	"	—	—	—	Friend Stefan Rubicz	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	C.P.R.	Antigua	St Johns	"	May 7/12	Ocamo	"
								Entered at Detroit. Mich.																	
7	No	"	65	"	—	—	—	1206 W. Erie St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	"	—	C.P.R.	Austria	Rohizna	Halifax N.S.	1913	Barbarossa	Oct 23/13
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN [illegible]

Immigrant Inspector. In Charge.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sherbrooke

April 7th

October 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	62	57	5			
(Exempts)	4	4				
Non.	3	3				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	7	6	1			
CLASS E	30	16	4			
TOTAL	96	86	10	=	=	=

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.			Inter Colonial			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
2	1		3						4			1			16	4	
2	1		3						4			1			16	4	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	2
Total	2

Canada Eastern Townships

Canada Atlantic

Canada Eastern Townships	Canada Atlantic	Grand Trunk
6	5	20
6	5	20

RECEIVED
OCT 28 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

267

127

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. John, NB,

SHEET NO. 11

11—1594

AK CAM

LZ

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary J.H.B. CA8-26-29														
1	Loder	Donald	29		m	m	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Lot 16 P.E.I.	Sister Mary Grady Summerside, P.E.I. Can.	Me	W. Lubec
2	" "	Maggie	24		f	"	None	"	"	"	"	"	" "	" in law Do. " " "	"	"
3	" "	Blanch	9		f	S	"	"	"	"	"	"	" "	Aunt Do. " " "	"	"
4	" "	c/a 1-220305 (Hilda) William	7	@	m	"	"	"	"	"	"	"	" "	Do. " " "	"	"
5	" "	Edward	6		"	"	"	"	"	"	"	"	" "	" " " "	"	"
6	CA 1-1314-9-9-29 " " B.S.I.	George	9		"	"	"	No	No	"	"	"	" N.S.	Father John Whycocomagh, N.S.	Mass	Boston
DEBARRED	Ferguson	Angus	22		"	"	Farm Laborer	yes	yes	"	Scotch	"	Whycocomagh "	" John " N.S.	"	"
8	Primary J.H.B. Spicer B.S.I.	Caroline	77		f	"	Nurse	"	"	"	English	"	Spencer Island N.S.	" Albert Spencer Island, "	"	"
DEBARRED	Swinnier	Haddon M.	32		m	"	Laborer	"	"	"	German	"	Waterville N.B.	Mother Mary Waterville, "	"	Me Van Buren
10	Primary J.H.B. Snider	Jarvis	18		"	m	Fisherman	"	"	"	Irish	"	Maces Bay N.B.	Mother Mary Maces Bay, N.B.	"	" Rumford Falls
11	Wilson "	Sarah	19		f	s	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Lot 41 P.E.I.	Father John Lot 41, P.E.I.	"	Mass Everett
12	Clemento "	Lucie	18		"	"	"	"	"	"	"	"	" 8 N.B.	" George Lot 8, " "	"	" Stoneham
13	Primary J.C.B. Shapiro B.S.I.	Morey	34		m	"	Tailor	"	"	"	Russian	"	St. John "	Sister Emma Shang St. John, N.B.	"	" Boston
DEBARRED	Bookbank	John	60		"	wd	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Hampton "	None		" Walpole
15	Primary J.C.B. Robertson Do.	Florence	M. 52		f	s	None	"	"	"	English	"	St. John "			Pa. Philadelphia
16	Duke "	Jipson	74		m	wd	"	"	"	"	"	"	" "	Son: Harry Duke St. John, N.B.	"	Mass Cambridge
17	McDougal "	Hallee C.	18		f	s	"	"	"	"	"	"	Moncton "	Aunt: Mrs. Alvah Foster Moncton N.B.	"	" W. Lynn
18	Fournier B.S.I.	Armand	17		m	"	Laborer	"	"	"	French	"	Rogerville "	Sis: Mrs. Jewett Finnegan Richibucto N.B.	"	Me. Portland
DEBARRED	Allaby	Jas. Spurgeon	21		"	"	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Hanford Brook, N.B.	Father: Edward Allaby Hanford Brook N.B.	"	Mass Hathorne
20	Primary J.C.B. Oaten	Albert E.	30		"	"	Farmer	"	"	"	"	"	Botsford "	Mother: Jane Oaten Perth N.B.	"	" Franklin
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

122

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$ 16	yes	1908 - 10	Boston	July 1910 Brinlaw Leonard Mass W. Lubec, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Br	Gr	—	Canada	Lot 16 P.E.I.	E.S.S. St John NB	Sept 29/13	Governor Cobb	Sept 29/13
2	"	Husb -	"	"	"	"	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	Blue	—	"	O'Leary "	"	"	"	"
3	"	Father -	"	"	"	"	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt	"	—	"	Amherst "	"	"	"	"
4	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gr	—	"	" "	"	"	"	"
5	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt	"	—	"	" "	"	"	"	"
6	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	" "	"	"	"	"
7	"	Self	1	"	—	A.C.L.	Brother Alex 20 Dartmouth St. Boston, Mass.	"	"	"	yes	"	"	5	11	Sandy	Red	Gr	—	"	Whycocomagh N.S.	"	Oct 1/13	C.P.Ry.	Oct 1/13
8	"	"	50	"	—	—	Cousin Ernest Kerr 30 Newbury St. Boston,	"	"	"	No	"	"	5	6	fair	Br	Blue	—	"	Spencer Island "	E.S.S.	"	Governor Dingley	"
9	"	"	—	yes	1907-04	L.P.C. Percy, N.H.	Brother Frank Van Buren, Me.	"	"	"	Note	"	"	5	4	Dk	"	Gr	Tremor	"	Waterville "	"	3/13	C.P.Ry.	" 3/13
10	"	"	30	No	—	—	— Sister Martha Moore Rumford Falls, Me.	"	"	"	"	Good	No	5	4	Med	"	Blue	—	"	Maces Bay N.B.	E.S.S.	"	Calvin Austin	"
11	"	"	15	"	—	—	— Mary 22 Summer ave. Everett, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gr	—	"	Lot 41 P.E.I.	"	6/13	Governor Dingley	" 6/13
12	"	"	15	"	—	—	— Brother Andrew 16 Park St. Stoneham, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	—	"	Lot 8 "	"	"	"	"
13	"	"	15	yes	Via various ports	New York aug 1913	— No Address	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Dk	"	—	Russia	Brawetz "	"	aug 1897	Unknown	" 8/13
14	"	"	115	"	1906 -11	L.P.C. Winthrop Mass Nov 1911	Sister Mrs Sarah Turner Lewis ave. Walpole, Mass.	Infirmary Patient	"	"	accident	"	Fracture Spine by Rockett	4	9	Dk	Gr	Wr	sea by rockette	Canada	St John NB	"	Oct 9/13	C.P.Ry.	" 9/ "
15	No	"	25	"	1898 -98	Boston	mar apr 1898 Sister Mrs James W. Robertson 1229 Wilton Ave. Phila, Pa.	No	No	"	"	Good	No	5	6	fair	"	Blue	—	"	" "	E.S.S.	" 10/	Governor Dingley	" 10/ "
16	yes	Son	10	No	—	—	— Dau: Mrs John Taylor 291½ Pearl St. Cambridge Mass.	Entered at															Oct 13/13	Calvin Austin	" 13/ "
17	"	Mother	10	"	—	—	— Mother: Irene Mc Dougal 133 South St. W. Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	Gr.	—	"	Moncton "	"	" 15/ "	Governor Dingley	" 15/ "
18	No	Self	10	"	—	—	— Br. Edw. Fournier Portland Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	D'k	Blk	Blue	—	"	Rogerville "	"	" 20/ "	Do.	" 20/ "
19	"	"	25	"	—	Tuberculosis	— Cousin Barrington Allaby Box 50 Fairhaven Mass	"	"	"	"	Phthisis	"	5	11	Med	Br.	"	—	"	Fairville "	"	" 22/ "	C.P.Ry	" 23/ "
20	yes	"	75	Yes	1908 - '08	Bangor me. apr 1908	Friend: Harper B. Amos Franklin Mass.	"	"	"	"	Good	"	5	7	Lloyd	"	Gr	—	England	Bristol E.S.S.	"	apr 14/1896	Lake Superior	" 24/ "
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

E. S. S. — Eastern Steamship Corporation

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED IN

CLASS E.

11—1504

Joseph V. Burton
John C. Perdeen
Immigrant Inspectors.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4 1 To 20 copied by I. I. D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of ~~Commerce and~~ Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of ~~Commerce and~~ Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—8863

A K&HM
L Z 247

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Riley Jeiss	18	m	s	Laborer	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Morrisburg	Cousin - John McQuad. 493 St Catherine St Montreal P.Q.	N.H.	Salem.
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4														
5	NOT USED													
6	C. P. R. Steamship Co. Attantic Line													
7	Schaleks. Richard	37	m	m	Tool maker	yes	yes	Germany	Germane.	Germany	Duesburg.	Wife - Anna Schaleks. Duesburg, Germany.	Conn.	Derby.
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10														
11														
12	White Star-Dominion Line S.S. Co.													
13	Driver Peter	21	m	s	Laborer	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	Aunt - Mrs Alex Angus. Dundee, Scotland	N.H.	Salem
14	Reade Emily Bridget	28	f	m	No occupation	"	"	England.	English	England	London	Mother - Mrs Helena Bridget 65 Thornton Lodge Shatham Hill London	Mass.	Boston
15	Hellisell Frederick	40	m	m	Textile Engraver	"	"	"	"	"	Ainton	Brother - George Hellisell Nelson, England	"	Fall River
16	" Mary Ellen Foster	35	f	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	Sister in law - " "	"	"
17	" Frank J	4	m	s	"	no	no	"	"	"	"	uncle " "	"	"
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20														
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23														
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28														
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	NOT USED													

123

*~~In case of~~ Under occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class - B.

OF St. Albans, Vermont, MONTH OF October, 1913

(OVER.)

11—8008

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	20.00	No				No. address.	No	No	No	No	good	No	5	9	med bro	blue		None	Scotland	Motherwell	Montreal	1912 Oct. 31	C.V.R. 2nd cabin	1913 Aug 17
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7	Yes	self	40.00	No				friend - Alice Schultz 60 North Ave. Derby Conn	No	No	No	No	good	No	5	7	med bro	bro		None	Germany	Berlin	Montreal	1913 Aug 2	C.V.R. 2nd cabin Montezuma	1913 Aug 15
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13	Yes	Self	6.00	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	bro	blue	None	Scotland	Dundee	Quebec	1913 Aug 2	C.V.R. 2nd cabin Lamuntje	1913 Aug 17
14	"	"	50.00	Yes	1912 March 1913	Boston Mass	1913 May 1913	62 rue l'Epinow St. Boston Mass friend Frank Marshall 38 Shore St. Fall River, Mass.	"	"	-	"	-	"	5	7	"	Hazel	"	"	England	London	Montreal	1913 Sept 29	C.V.R. 1st Cabin to Canada	1913 Oct. 1
15	"	"	1506.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	"	"	Conakolus	"	Sept 18 1913	G.T.R. 2nd cab. Teutonic	Sept 30
16	"	husband	self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Bacup	"	"	G.T.R. 2nd cab. Teutonic	"
17	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Tremington	"	"	G.T.R. 2nd cabin Teutonic	"
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C.V.R. - Central Vermont Railway.
G.T.R. - Grand Trunk Railway.

John R. Montgomery
William C. Robie
Edward H. Twohey
Immigrant Inspectors.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. V

A 18 7 M

L Z

PORT OF St. Albans, Vermont,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tommaso	Lavigno	35	m	m	Stonecutter	yes	yes	Italy	North Italian	Canada	Toronto	Uncle—Jonny Domenico Toronto, Canada	Vt	Barre
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF [illegible], 1913 Class C. Taxable.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
						1913															Province	N.Y.	1913	C.V.R.	1913
1	yes	Self - 50.00	yes	F.T.	Montpelier	Apr 21 37	Uncle - Pietro Bonnetto Berlin St. Barre, Vt	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	Frone	Italy	Udine	N.Y.	Apr 19	La Provence	Aug 5
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C.V.R. - Central Vermont Railway.

John R. Montgomery
William H. Perkins
Edward A. Swoboda
Immigrant Inspectors

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

Y #1 / copied K.J.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of ~~Commerce and~~ Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of ~~Commerce and~~ Labor of the

PORT OF St. Albans, Vermont

SHEET No. 3

A K ~~Extra~~ M

L Z

1	2		3	4	5	142	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Aldenberg	Meyer	24		m s	Cigar-maker	Yes	Yes	Holland	Dutch	Canada	Belleville Ont.	no relatives	Mass.	Medford
2	Allathan	James	43		" m	granite-cutter	"	"	Scotland	Scotch	"	Belleville P.Q.	wife Mrs. Jeannie Allathan 266 Union Grove, Aberdeen, Scotland	Vt.	Northfield
3	Orr	Robert J	46		" s	farm laborer	"	"	Ireland	Irish	U.S.A.	Cambridge Mass.	sister, Sarah Orr Dunedin, Ireland.	Mass.	Cambridge
4	Gordon	John	24		" "	laborer	"	"	"	"	"	Millers Falls Mass.	father, James Gordon Stoneyford, Ireland.	"	Millers Falls
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

125

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Bdd.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913. Class C- non-taxable

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	5.00	Yes	1906-13	Bradford	1913	Mrs. Sarah Waverley Bradford 175 Sheridan ave. Medford, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	med	bro	bro	none	Holland	Deventer	Boston Mass	1906	C.V.R. Ivernia	Sep. 30
2	"	"	30.00	"	1912-13	Hardwick	1913	friend Pat Rowe Northfield, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Scotland	Aberdeen	Quebec	.	C.V.R. Athenia	Oct. 5
3	"	"	40.00	"	1911-13	Cambridge	Sep. 1913	Mrs. cousin, Mrs. Wm Palmer 25 Ellsworth Ave. Cambridge, Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bro	gray blue	scar right temple	Ireland	Stoneyford	Boston Mass.	1911	C.V.R. Arabia	11
4	"	"	30.00	"	"	Millers Falls	"	brother Wm. Gordon Millers Falls, Mass	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	bro	bro	none	"	"	"	"	C.V.R. Lakonia	"
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C.V.R.- Central Vermont Railway.

John P. Montgomery
William C. Fahey
Edward A. Fawkes
Immigrant Inspectors.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

4214

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of ~~Commerce and~~ Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K
L Z

Required by the regulations of Secretary of ~~Commerce and~~ Labor of the

PORT OF St. Albans, Vermont

1613

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McIntyre	Mary	25		f	s	nurse	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Ont. Alexandria	father, John McIntyre Inverness, Scotland	Mass	Boston
2	Hudson	Henry	29		m	s	laborer	"	"	England	English		Ont. Tenniskenning	father, Robert Hudson 111 Cooper St. St. Helens, England	"	"
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

126

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

Bdl.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	30.00	Yes	1908-11	Boston Mass.	1911	bro ther Donald McIntyre 61 East Newton St. Boston Mass.	no	no	no	no	Good	No	5 5	med	bro bro	wart on forehead	Scotland	Argyle	New York	1908	C. V. R. unknown	Oct. 3
2	"	"	173.00	"	1910-12	"	1912 Sep.	friend Mrs. Eliz Allan 496 Columbus Ave. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	mole left cheek	England	St. Helens	Quebec	1910	C. V. R. Lake Champ.	14
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

C. V. R. - Central Vermont Railway.

John R. Montgomery
William C. Robie
Edward H. Dwoley
Immigrant Inspectors.

11—4073

CLASS D.

V 1 To be copied by 4.0.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1894

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of ~~Commerce and~~ Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of ~~Commerce and~~ Labor of the

PORT OF St. Albans, Vermont.

SHEET NO. 5 11—1504

A K Htr
L Z AK 7

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Gagnon (Primary 3rd)	Alphonse	38		m	m	laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	P.Q. Montreal	father, Thomas Gagnon 317 Christophe Colombe St. Montreal, P.Q.	Mass.	Salem
2	"	Heloise Quintin	41		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	fa-law, "	"	"
3	CAH-18-29 ~~1901~~	Antoine	9		m	s	"	"	"	"	"	"	"	gd. fa. "	"	"
4	Paris	Germina	35		f	"	clerk	"	"	"	"	"	Parisville	brother, Alphonse Paris Parisville, P.Q.	"	Lawrence
5	Leclerc	Silas	20		m	"	spinner	"	"	"	"	"	Marquette men.	uncle, Ernest Leclerc Levis, P.Q.	"	Chicopee
6	Gagne	Alphonse	24		"	"	laborer	No	No	"	"	"	River du Loup P.Q.	brother, James Gagne, River du Loup, P.Q.	"	Gardner
7	"	Marie Boulanger	55		f	wd	no occupation	"	"	"	"	"	"	son, "	"	"
8	Beauchemin	Dorilla	23		"	s	domestic	Yes	Yes	"	"	"	St. Cesaire	uncle, Frederic Perrond St. Cesaire, P.Q.	"	Holyoke
9	Beaulieu	Elphege	23		m	"	laborer	"	"	"	"	"	Sherbrooke	father, Cyrille Beaulieu Rock Forest, P.Q.	"	"
10	Camire	Omer	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father, Joseph Camire Rock Forest, P.Q.	"	"
11	Dumas	Joseph	65		"	m	"	No	No	"	"	"	Granby	son, Julien Dumas Granby, P.Q.	Conn.	Willimantic
12	"	Virginie Amirault	63		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Hews	Eunice	24		"	s	nurse	Yes	Yes	"	Irish	"	Papineauville	father, Thomas Hews Papineauville P.Q.	"	Hartford
14	Trudeau	Moise	45		m	m	weaver	No	No	"	French	"	St. Hilaire	fa-law, Alex Cartier St. Hilaire, P.Q.	R.I.	Albion
15	"	Adelia Carignan	42		f	"	no occupation	Yes	Yes	"	"	"	"	father, "	"	"
16	"	Rosa	20		"	s	weaver	"	"	"	"	"	"	gd. fa. "	"	"
17	Lebrun	Theophile	19		m	"	laborer	No	No	"	"	"	St. Paschal	sister, Mrs. Emile Bosse River du Loup, P.Q.	N.H.	Nashua
18	Bedard	Auguste	27		"	m	weaver	"	"	"	"	"	Deschaillons	father, Alfred Bedard Deschaillons, P.Q.	"	Manchester
19	"	Marie Jeanne Dugle	30		f	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	fa-law, "	"	"
20	Lousaignant	Arthur	28		m	"	laborer	"	"	"	"	"	"	father, Ovide Lousaignant Deschaillons, P.Q.	"	"
21	"	Bertha Bedard	29		f	"	weaver	"	"	"	"	"	"	fa-law, "	"	"
22	Lapalme	Alfred	35		m	m	blacksmith	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe	brother, Ida Lapalme St. Hyacinthe, P.Q.	"	"
23	Laplante	Valerie Lemay	58		f	wd	no occupation	"	"	"	"	"	Sorel	son, Edmond Laplante Sorel, P.Q.	Mass.	Lawrence
24	Bellehumeur	Xavier	66		m	"	farmer	No	No	"	"	"	St. Tite	daughter, Albina Bellehumeur St. Tite, P.Q.	"	South Hampden
25	Simpson (Primary 3rd)	Catherine McLaurin (Ca 3/14/06 mos)	50		f	"	dressmaker	yes	yes	"	Scotch	"	Montreal	daughter - Mrs E. J. Shaw 572 Berri St., Montreal, Can	Conn.	Hartford
26	"	Ellick	24		"	s	traveller	"	"	"	"	"	"	sister " " "	"	"
27	Bergeron (Primary 3rd)	Emile	23		m	m	laborer	"	"	"	French	"	St. Simon	father, Alexandre Bergeron St. Simon, P.Q.	"	Danielson
28	"	Dorilla Bernatchez	22		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	fa-law, "	"	"
29	"	Fernande	7		"	s	"	—	—	"	"	"	"	gd. fa. "	"	"
30	Delorme	Henri	18		m	"	laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	father, John Delorme St. Simon, P.Q.	"	"

NOT USED

127

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

B.P.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1304

No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	self	20.00	Yes	1902	Westfield Mass	1902	aunt Mrs. Olympe Tardif 239 Jefferson Ave. Salem, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5 7	med	brothe	none	Canada	Montreal P. Q.	C. V. R.			Sep. 25
2	"	husband	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	bro	"	"	St. Bruno	"			
3	"	father	No						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Montreal	"			
4	"	self	100.00	Yes	1901-3	Lawrence Mass	1903	sister, Mrs. Ernestine Kliff 16 r Myrtle St. Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Deschaillons	"			
5	"	"	25.00	"	1901-3	Chicopee Mass.	Mar. 1913	father, Silas Leclerc 7 Perkins St. Chicopee, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	blue	"	"	St Jean Port Joli	"			
6	"	"	35.00	"	1908-11	Gardner Mass	1911	brother, Joseph Tagne 5 Clark St. Gardner, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	St. Fabien	"			
7	"	son	none	"	"	"	"	sons.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bro gray	bro	"	"	"	"			
8	"	self	5.00	"	1905-12	Holyoke Mass	1912	father, Henry Beauchemin 92 Bridge St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bro	blue	"	"	St. Cesaire	"			
9	"	"	60.00	"	1908	No. Stratford N.H.	1908	friend, Arthur Lemire Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	Rock Forest	"			
10	"	"	60.00	"	1911	St Johnsbury Vt.	1911		"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	scar right cheek	"	"	"			
11	"	"	40.00	"	1895 Three Rivers Que. 1906 Willimantic Conn.		1906	son, Wilfrid Dumas Willimantic, Conn.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bro gray	bro	none	"	Unknown	"			
12	"	husband	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	St. Helene, Bagot	"			
13	"	self	25.00	"	1911-13	Hartford Conn.	1913	friend, Mrs. Lee Cerullo 148 Adelaide St. Hartford, Conn.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bro	"	"	"	Papineauville	"			
14	"	"	50.00	"	1908	Albion R.I.	1908	father, Sam Fregeau Albion, R. I.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bro gray	"	"	U.S.A.	Baltic Conn.	"			
15	"	husband	none	"	"	"	"	fa. law.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bro	"	"	Canada	St. Hilaire P.Q.	"			
16	"	father	"	"	"	"	"	gd. fa.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"			
17	"	self	8.00	"	1907-10	Nashua N.H.	1910	father, Louis Lebrun 7½ Fowle St. Nashua, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	St. Philippe	"			
18	"	"	30.00	"	1892 1912	Manchester N.H.	1912	brother, Arcadius Bedard 520 Main St. Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	blue	"	"	Deschaillons	"			
19	"	husband	none	"	1883 1912	"	"	bro. law.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	bro	"	U.S.A.	Manchester N.H.	"			
20	"	self	15.00	No				bro. law, Ferdinand Francoeur 520 Main St. Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	wart right cheek	Canada	St. Jacques, Pt. B. Painville	"			
21	"	husband	none	Yes	1892 1907	Manchester N.H.	1907	"	"	"	"	"	"	"	5 5	fair	red	"	none	"	Deschaillons	"			
22	"	self	15.00	Yes	1888 1886	Easthampton Mass. Manchester N.H.	1886	cousin, Alfred Lapalme Manchester, N.H. sister, Mrs. Clementine Cote	"	"	"	"	"	"	5 7	med	bro	"	"	U.S.A.	Easthampton Mass.	"		26	
23	"	"	200.00	"	1865 1875	Lawrence Mass Methuen, Mass	1875	191 Barley St. Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 6	dark	blue gray	"	"	Canada	Deschaillons P.Q.	"		27	
24	"	"	10.00	No				daughter, Mrs. Edmund Dupre 80 Hampden St. Southampton, Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	med	gray	blue	wart on forehead	"	St. Thomas, Joliette	"		29	
25	"	"	50.00	No				No relatives	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bro	"	none	"	Ste Klet Bellechasse	"		28	
26	"	"	10.00	Yes	1909 1912	Hartford Conn.	1909		"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	St Eugene	"			
27	"	"	16.00	"	1904-7	Webster Mass.	1907	brother, Alfred Gregeron Danielson, Conn.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	bro	"	"	St Simon	"		30	
28	"	husband	none	No	"	"	"	bro. law,	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	blue	"	"	"	"			
29	"	father	"	"	"	"	"	uncle,	"	"	"	"	"	"			"	bro	"	"	"	"			
30	"	self	50.00	"				brother, Ora Delorme Danielson, Conn.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	"	"	"	"			

C. V. R. - Central Vermont Railway.

John R. Mackenzie
William H. Peters
Edward A. Swobey
Immigrant Inspectors.

CLASS E.

11—1304

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

7

4 1 to 30 optional slip if any.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of ~~Commerce and~~ Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of ~~Commerce and~~ Labor of the

PORT OF St Albans, Vermont.

SHEET NO. 6.

11—1504

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Primary W.C.R. Senecal	Adelard	47		m	m	farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	de Standridge Notre Dame	brother-Childeric Senecal Notre Dame de Standridge P.Q.	Vt.	Elmore
2	"	Helene	36		f	"	Occupation	"	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"
3	"	Arthame	10		f	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Augustine	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Lorette	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Gabriel	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Romuald	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11070 12 1008	Laroche	Edward	46		"	m	farmer	yes	yes	"	"	"	Rouse Falls	father-Amab Laroche Rouse Falls P.Q. father in Law- "	"	Highgate
9	"	Rosanna	43		f	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Alexi	21		m	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Homer	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Narcisse	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Blanche	12		f	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Wilfred	9		m	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Leonide	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Alberta	5		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Gideon	3		m	"	"	"	"	"	"	"	"	father-Andre Beaumgard Rouse Falls P.Q.	"	"
18	Beaumgard	Alfred	20		"	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	father-in-Law- "	"	"
19	"	Valide Laroche	19		f	"	No occupation	"	"	"	"	"	St Lucien	son- Ozeau Lessard St Lucien P.Q.	"	Wyncoski
20	Lessard	Elsie Lavoie	50		"	"	"	No	No	"	"	"	Ottawa	son Emanuel Carrier Ottawa Can.	Mass	Lowell
21	Carron	Amilie	77		"	wd	Domestic	yes	yes	"	"	"	Sydney C.B.	Mother- Catherine Jameson Cumberland N.S.	"	Boston
22	Jameson	Alec	42		m	m	Boilermaker	"	"	"	English	"	St Esprit	Mother- Malvina Bellisle St Esprit P.Q.	"	Webster
23	Bellisle	Marsette	29		"	"	Laborer	"	"	"	French	"	Sorel	Uncle- Celey St. Pierre Sorel P.Q.	"	Southbridge
24	Olouff	Marie	63		f	"	No occupation	No	No	"	"	"	Cornwall	father- Charles a Wife Haffie Cornwall Ont.	"	Boston
25	Mac Haffie	Lloyd	21		m	"	Student	yes	yes	"	Scotch	"	St Jude	nephew- Delphis Bechard St. Jude P.Q.	"	Nare
26	Morin	Francoise	65		f	wd	No occupation	No	No	"	French	"	Carmell	brother- Peter Fortin St Germain St. Montreal P.Q.	"	Lawrence
27	Forcier	Joseph	32		m	"	Laborer	yes	yes	"	"	"	Carmell	bro in Law " "	"	"
28	"	Isabelle	45		f	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	father- William Hall Grand Cascapedia P.Q.	Vt	Barre
29	Hall	Gladys	20		"	"	Domestic	"	"	"	English	"	Grand Cascapedia	father- Sidney Fortin Henryville P.Q.	Ct.	Waterbury
30	Fortin	Doria	26		"	"	Student	"	"	"	French	"	Henryville			

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$100.00	No			Brother-in-Law Joseph Senecal Morrisville Vt	No	No	No	No	Good	No	5	2	med	brn	blue	None	Canada	St Sebastien			C.V.R.	Sept 25 1913
2	"	husband	none	"			"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brn	"	"	St Sebastine			"	"
3	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Notre Dame de Stanbridge			"	"
4	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
7	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
8	"	Self	$100.00	No			Brother-in-Law Joseph Laroche Highgate Vt	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Rouse Point		W. R.	"
9	"	husband	none	"			Brother-in-Law "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"			"	"
10	"	father	"	"			Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"			"	"
11	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"			"	"
12	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"			"	"
13	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
14	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
15	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
16	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
17	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
18	"	Self	50.00	No			Father-Law Edward Laroche Highgate Vt Father- "	"	"	"	"	"	"	3	4	"	"	"	"	"	"			"	"
19	"	husband	none	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"			"	"
20	"	self	60.00	Yes	1909	Nunneke	Daughter-Mr Napoleon Laclaut 237 West Centre St Nunneke Vt	1912	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	blue	"	"	Trois Pistoles		C.V.R.	26
21	"	"	5.00	No			Daughter-Josephine Boulet No Chelmsford Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brn	"	"	Ottawa			"	"
22	"	"	5.00	Yes	1906	Quaco	Sister-Jeanette McDavell 74 Moseley St Boston Mass	1907	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Cumberland N.S.			"	"
23	"	"	5.00	Yes	1907	Boston	Brother-John Belliele Webster Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brn	"	"	St Esprit			"	"
24	"	"	900.00	Yes	1912	Southbridge	Brother-Carlos Clouff 11 Cora St Southbridge Mass	1913	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	St. Victor			"	29
25	"	"	30.00	No			Boston Cath Hospital Post Graduate Course	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Cornwall			"	"
26	"	"	150.00	"			Daughter-Aurelie Boudreau 13 Main St Natick Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Gray Bay	"	"	"	St Jude			"	"
27	"	"	75.00	Yes	1899 1905	Holyoke	Son-Hermidas Forcier 395 Haverhill St Lawrence	1900	"	"	"	"	"	5	9	med	brn	brn	"	"	Acton			"	"
28	"	husband	none	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Theodore			"	"
29	"	self	20.00	No			Friend-Mrs Cora Boumandeau Highland Ave Lane Vt Lester-Region Fontaine	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	scar on forehead	"	Grand Cascapedia			"	30
30	"	"	40.00	"			Notre Dame Reading Notary Pt	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	None	"	Chaudière			"	Oct 6

C.V.R.-Central Vermont Railway
W. R.-Wagon Road.

John R. Montgomery
Edward St. Nicholas
William C. Rafter
Immigrant Inspectors.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Nos. 1 to 30, applied for

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of ~~Commerce and~~ Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of ~~Commerce and~~ Labor of the

PORT OF St. Albans, Vermont

SHEET NO. 7 — 11—1504

A K 3 M
L Z

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Rivard	Rose Anna	28		f	s	domestic	yes	yes	Canada	French	Canada	St Liboire	father - Liboire Rivard St Liboire P.Q.	N.H.	Sunnook
2	Cote	John	45		m	m	Laborer	no	no	"	"	"	Bic	brother - Louis Cote St Fabien P.Q.	Mass	Attleboro
3	"	Marie Anne	34		f	"	No occupation	yes	yes	"	"	"	"	town Lacs "	"	"
4	"	Anna	20		"	s	Domestic	"	"	"	"	"	"	friends "	"	"
5	"	Marie	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Antonio	16		m	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Gilda	15		f	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Florida	13		"	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	John B	11		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Cecile	7		f	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Isador	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Octave	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Lucien	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Gerard	2		f					"	"	"	"	"	"	"
15	"	Louise	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Keon	Emma	21		"	"	Nurse	yes	yes	"	Irish	"	Shrewsbury	mother - Marguerite Keon Shrewsbo. Que.	Vt	Montpelier
17	Morris	Mary	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father - Frank Morris Shrewsbo Que.	"	"
18	Hayes	Mrs Annette	24		"	m	Domestic	"	"	"	English	"	Farnham	son - Homer Hayes Farnham P.Q.	N.H.	Claremont
19	Pantell	Maurice	35		m	m	Laborer	"	"	"	Irish	"	St Budgett	brother - Thomas Pantell St Budgett P.Q.	"	Pittsfield
20	"	Kate O'Grady	24		f	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	bro in law "	"	"
21	"	Mary	10		"	o	"	no	no	"	"	"	"	friends "	"	"
22	"	Leonard	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Albert	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Pearl	5		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Irene	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Carlene	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Jarvis	Napoleon	34		m	m	Laborer	"	"	"	French	"	Contrecoeur	father - Napoleon Jarvis Contrecoeur P.Q.	Mass	Northbridge
28	"	Emma Lavalle	26		f	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	father-in-law "	"	"
29	Wilson	Earle	16		m	s	Student	"	"	"	English	"	Aubrey	father - David Wilson Aubrey P.Q.	"	Alleton
30	"	Albert	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

CA-1-179980 12/27/35 C.J.R.
CA-1-188371 4/21/36
CA-1-266465-4/24/39 Mtl
CA-1-136374-9-7-34 Mtl

✓ Mary Jarvis 3½ yrs. U. S. C.

129

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	50.00	No			uncle-Jean Plant Stanstead Que.	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	bro	blue	None	Canada	St. Liboire			C.V.R.	Sept. 27.
2	"	"	200.00	"			uncle-Louis Bolduc 29 Main St. Attleboro Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St. Rubain			"	Oct. 2
3	"	husband	none	"										5	4	"	"	bro	"	"	St. Hubert			"	"
4	"	father	"	"										5	2	"	"	"	"	"	St. Rimmaki			"	"
5	"	"	"	"										5	3	"	"	"	"	"	Bic			"	"
6	"	"	"	"										5		"	"	"	"	"	"			"	"
7	"	"	"	"												"	"	"	"	"	"			"	"
8	"	"	"	"												"	"	"	"	"	"			"	"
9	"	"	"	"												"	"	"	"	"	"			"	"
10	"	"	"	"												"	"	"	"	"	"			"	"
11	"	"	"	"												"	"	"	"	"	"			"	"
12	"	"	"	"												"	"	"	"	"	"			"	"
13	"	"	"	"												"	"	"	"	"	"			"	"
14	"	"	"	"												"	"	"	"	"	"			"	"
15	"	"	"	"			Miss Agnes Grosaire St. Marie Beauce Hospital Municipale	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Hazel	"	"	Thornboro			"	6
16	"	200.00	40.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"			"	"
17	"	"	14.00	"			friend-E. E. Fisher Colebrook N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Farnham			"	"
18	"	"	30.00	"			sister-Miss Bridgett Emma Pittsfield N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	dk.am	chin	"	St Bridgett			"	"
19	"	"	300.00	"			sister-in-law	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	"	"			"	"
20	"	husband																							
21	"	father																							
22	"	"	"	"																					
23	"	"	"	"																					
24	"	"	"	"																					
25	"	"	"	"																					
26	"	"	"	"	1907	Mass	Father-in-Law-Mitchel Lavelle	"	"	"	"	"	"												
27	"	self	200.00	Yes	1912	Northbridge	1912 Railroad St. Northbridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Courtenay			"	"
28	"	husband	none	"	1907 1912	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bro	"	"	U. S. A. Oakdale Mass			"	"
29	"	self	40.00	Yes	1913	Boston	1913 1258 Commonwealth Ave Allston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blu	"	Canada	St Hubert Quebec			G.T.R.	7
30	"	"	30.00	No			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Edelbrye			"	9

C. V. R.-Central Vermont Railway.
G. T. R. Grand Trunk "

John R. Montgomery.
William A. Rafail
Edward A. Sweeney
Immigrant Inspectors.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

↓ 1 to 30 copied L. 2nd.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 9 11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans, Vermont.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lesperance	Cyrille	47		m	s	sawyer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Montreal P.Q.	uncle, Joseph Brais Longueuil, P. Q.	Conn.	New London
2	Rabit	Morris	28		"	"	teacher	"	"	"	Hebrews	"	"	sister, Mrs. C. Chenginie 5 Ontario street St. Montreal, P.Q.	N.Y.	New York
3	Belanger	Arsene	21		"	"	laborer	"	"	"	French	"	St. Fabien	brother, Jean B. Belanger St. Fabien, P.Q.	Mass	Fall River
4	Dionne	Louis	22		"	"	carpenter	No	No	"	"	"	Kamouraska	father, Jean B. Dionne Kamouraska, P.Q.	N.H.	Nashua
5	Bergeron	Honorius	18		"	"	laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Leonard	father, Henri Bergeron St. Leonard, P.Q.	Vt.	Groton Pond
6	Young	Reginald	17		"	"	telegraph	"	"	"	English	"	Waterloo	father, John Young Waterloo, P.Q.	"	St. Albans
7	Gesseard	Alice	21		f	"	teacher	"	"	"	French	"	Smith Roston	father, Amos Gessard Smith Roston, P.Q.	"	Burlington
8	Robidas	Norbert	50		m	wd	laborer	"	"	"	"	"	Charterville	son, Donat Robidas Charterville, P.Q.	N.H.	Meachester
9	Rousseau	Ada	23		f	s	weaver	"	"	"	"	"	St. Mathieu	father, Marjorique Rousseau St. Mathieu	Conn.	East Hartford
10	Benoit	Oliver	32		m	m	laborer	"	"	"	"	"	Weedon	uncle, Sam Benoit Granby, P.Q.	"	Willimantic
11	"	Georgiana Dumas	24		f	"	weaver	"	"	"	"	"	Granby	father, Eugene Riendeau Granby, P.Q.	R.I.	Central Falls
x 12	Brunelle	Emily Riendeau	21		"	"	no occupation	"	"	"	"	"	St. Charles	father, George Brochu St. Michel, P.Q.	Mass	Attleboro
• 13	Brochu	Ovila	38		m	m	laborer	"	"	"	"	"	"	father in law.	"	"
o 14	"	Marie Asselin	35		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	brother, Joseph Carroll St. Octave, P.Q.	"	Fall River
15	Carroll	Minnie	35		"	s	dressmaker	"	"	"	"	"	St. Octave	father, Joseph Rivard Mont Carmel, P.Q.	"	Careyville
16	Rivard	Napoleon	21		m	"	carder	No	No	"	"	"	Mont Carmel	father, Michael Foy Lingwick, P.Q.	Vt.	Barre
17	Foy	Rose	24		f	"	domestic	Yes	Yes	"	"	"	Lingwick	father, Narcisse Marjer Pike River, P.Q.	"	St. Albans
18	Marier	Ida	30		"	"	"	"	"	"	"	"	Pike River	mother, Mrs. Alice Phillips Harrowsmith, Ont.	"	"
19	Phillips	John	37		m	m	blacksmith	"	"	"	Irish	"	Montreal	sister, Mrs. C.B. Robinson 224 - 24 Ave. Ottawa, Ont.	Mass	Boston
20	Jamieson	Elizabeth	36		f	s	nurse	"	"	"	Scotch	"	Ottawa Ont.	father, Zotique Dumouchel Chateauguay P.Q.	Conn	Waterbury
21	Dumouchel	Henri	20		m	s	laborer	"	"	"	French	"	Chateauguay P.Q.	father, J.O. Belisle St. Armand Center, P.O.	Vt.	Randolph
+ 22	Belisle	Hormisdas	36		m	m	farmer	"	"	"	"	"	Pike River	fa-law,	"	"
+ 23	"	Lydia Lussier	33		f	m	no occupation	"	"	"	"	"	"	gd-fa.	"	"
+ 24	"	Henry	13		m	s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
+ 25	"	Camille	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
+ 26	"	Berthe	11		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
+ 27	"	Wilfrid	9		m	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
+ 28	"	Jeanne	6		f	"	"	—	—	"	"	"	"		"	"
+ 29	"	Raymond	3		m	"	"	—	—	"	"	"	"		"	"
+ 30	"	George Albert	2		"	"	"	—	—	"	"	"	"		"	"
31.	~~Brunelle~~ NOT USED	Blanche Yvonne	2		f	s	none	No	No	Can.	Eng.	Can.	Granby	fa. Eugene Riendeau,	Mass	Attleboro

Recommended d/o letter of 1/10/17 - 8/1976 HV file 11316-23 1/10/17

• Rose Anna Brunelle 5 yrs. res. bro. Charles Hill 23.
• Blanche Brochu 3 " " " " " " " "
o Blanche " 10 " " " " Lowell, Mass.
• Blanche " 9 " " " " " " "
• Angeline " 5 " " " " Attleboro, Mass.
+ Blanche Belisle 15 " " " " Spencer, Mass.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

G-161
(12-18-54)

START OF RETAKE SECTION

PORT OF St. Albans, Vt

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORD: Mun. Docs | 2. RETAKES FOR REEL NO.: G-217

3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED

Vol. 267

2nd Half of P. 131
not filmed

4. PHOTOGRAPHER'S SIGNATURE: [signature] | DATE: 6/6/57

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—1904 — L Z 9[illegible]7 — PORT OF St Albans, Vermont.

1	2		3		4	5	147	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lesperance	Cyrille	47		m	s	sawyer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Montreal P.Q.	uncle, Joseph Brais Longueuil, P.Q.	Conn.	New London
2	[illegible]	[illegible]	28		"	"	teacher	"	"	"	Hebrew	"	"	sister, Mrs. J. Chenguis 5 Ontario West St. Montreal, P.Q.	N.Y.	New York
3	Belanger	Arsene	21		"	"	laborer	"	"	"	French	"	St. Fabien	brother, Jean B. Belanger St. Fabien, P.Q.	Mass	Fall River
4	Dionne	Louis	22		"	"	carpenter	No	No	"	"	"	Kamouraska	father, Jean B. Dionne Kamouraska, P.Q.	N.H.	Nashua
5	Bergeron	Honorius	18		"	"	laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Leonard	father, Henri Bergeron St. Leonard, P.Q.	Vt.	Groton Pond
6	Young	Reginald	17		"	"	telegraph	"	"	"	English	"	Waterloo	father, John Young Waterloo, P.Q.	"	St. Albans
7	Lessard	Alice	21		f	"	teacher	"	"	"	French	"	South Roxton	father, Amos Lessard South Roxton, P.Q.	"	Burlington
8	Robidas	Norbert	50		m	md	laborer	"	"	"	"	"	Chartierville	son, Donat Robidas Chartierville, P.Q.	N.H.	Manchester
9	Rousseau	Ada	23		f	s	weaver	"	"	"	"	"	St. Mathieu	father, Majorique Rousseau St. Mathieu	Conn.	East Hartford
10	Benoit	Oliver	37		m	m	laborer	"	"	"	"	"	Weedon	uncle, Sam Benoit Granby, P.Q.	"	Willimantic
11	"	Georgiana Dumas	24		f	"	weaver	"	"	"	"	"	Granby		"	"
x 12	Brunelle	Emily Riendeau	5 mo.		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	St. Charles	father, Eugene Riendeau Granby, P.Q.	R.I.	Central Falls
- 13	Brochu	Ovila	38		m	m	laborer	"	"	"	"	"	"	father, George Brochu St. Michel, P.Q.	Mass	Attleboro
- 14	"	Marie Asselin	35		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	father-in-law,	"	"
- 15	Carroll	Minnie	35		"	s	dressmaker	"	"	"	"	"	St. Octave	brother, Joseph Carroll St. Octave, P.Q.	"	Fall River
16	Rivard	Napoleon	21		m	"	carder	No	No	"	"	"	Mont Carmel	father, Joseph Rivard Mont Carmel, P.Q.	"	Careyville
17	Foy	Rose	24		f	"	domestic	Yes	Yes	"	"	"	Lingwick	father, Michael Foy Lingwick, P.Q.	Vt.	Barre
18	Marier	Ida	30		"	"	"	"	"	"	"	"	Pike River	father, Narcisse Marier Pike River, P.Q.	"	St. Albans
19	Phillips	John	37		m	m	blacksmith	"	"	"	Irish	"	Montreal	mother, Mrs. Alice Phillips Harrowsmith, Ont.	"	"
20	Jamieson	Elizabeth	36		f	s	nurse	"	"	"	Scotch	"	Ottawa Ont.	sister, Mrs. C.B. Robinson 224 - 2nd Ave. Ottawa, Ont.	Mass	Boston
21	Dumouchel	Henri	2		m	s	laborer	"	"	"	French	"	Chateauguay P.Q.	father, Zotique Dumouchel Chateauguay, P.Q.	Conn	Waterbury
22	Belisle	Hormisdas	36		m	m	farmer	"	"	"	"	"	Pike River	father, J.B. Belisle St. Armand Center, P.Q.	Vt.	Randolph Center
23	"	Lydia Lussier	33		f	m	no occupation	"	"	"	"	"	"	father-in-law,	"	"
24	"	Henry	13		m	s	"	"	"	"	"	"	"	father, "	"	"
25	"	Camille	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Berthe	11		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Wilfrid	9		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Jeanne	6		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Raymond	3		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	George Albert	2		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
31.	NOT USED	Blanche Jerome	2		f	s	none	No	No	Can.	Fre.	Can.	Granby	half-sister, Mrs. Eugene Riendeau, Granby, Can.	R.I.	Central Falls

x Rose Anna Brunelle 5 yrs. lived born Central Falls R.I.
- Blanche Jerome 2 " " " Warren, N.H.
o Dorothy Brochu 10 " " " "
• Blanche " 9 " " "
• Angeline " 5 " " "
+ Blanche Belisle 15 " " " Attleboro, Mass
+ " " 18 " " " Spencer, Mass

130

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October, 1913 CLASS E

(OVER.)

23—3894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	200.00	Yes	1897 1912	1 Com New London	1912	no address.	No	No	No	No	Good	No	5	6	med	bro	blue	none	Canada	St. Vincent de Paul P.Q.	C. V. R.			Sep. 30
2	"	"	30.00	No				sister, Mrs. C. Kirchenbauer 58 - East 118 St. New York. Ref.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bro	bro	"	Russia	Plongien	"			"
3	"	"	90.00	Yes	1899 1906	Mass Fall River	1906	father, Joseph Belanger 137 Bryden St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Canada	St. Fabien	"			"
4	"	"	50.00	No				sister, Mrs. Alphonse Belanger Nashua, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Kamouraska	"			"
5	"	"	12.00	Yes	1912	Vt Groton Pond	1912	friend, Arsten Deniket Groton Pond, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bro	1st & 2nd joint off left finger	"	St. Leonard	"			Oct. 1
6	"	"	10.00	No				friend, Ed Buick St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	No	5	11	"	"	blue	none	"	Waterloo	"			3
7	"	"	10.00	"				brother, William Leonard 61 Bissell St. Burlington, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bro	"	"	South Roxton	"			"
8	"	"	100.00	Yes	1888	N.H. Manchester	1888	brother, Calixte Robidoux Dubuque St. Magnolia, Miss.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bro gray	"	face pitted smallpox	"	Baieville	"			"
9	"	"	10.00	"	1912	Conn E. Hartford	1912	brother, Joseph Bourassa East Hartford, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	"	none	"	St. Mathieu	"			"
10	"	"	100.00	"	1906-12	Conn Willimantic	"	father, Edward Benoit Willimantic, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Weedon	"			"
11	"	husband	none	"	"	"	"	f.a. laws	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	North Telford	"			"
12	"	self	5.00	"	1906-12	R.I. Pawtucket	1912	husband, Philias Brunelle Lincoln St. Central Falls, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Granby	"			"
13	"	"	2000.00	"	1903-11	Nebraska R.F. Ashton	1911	brother, Joseph Brochu 69 Main St. Littleton, Mass. bro. law.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Charles	"			"
14	"	husband	none	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	St. Magloire	"			"
15	"	self	10.00	"	1870 1912	Mass Fall River	1912	sister, Mrs. Delima Berault 114 Little St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Flavie	"			"
16	"	"	20.00	"	1907 1912	Mass Careyville	1912	brother, Oscar Rivard Careyville, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bro	scar over right eye	"	Mont Carmel	"			"
17	"	"	5.00	"	1912	Vt Barre	"	brother, John Lacy Barre, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	none	"	Lingwick	"			4
18	"	"	20.00	No				cousin, Mrs. Louis Countermarch St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bro	"	"	Pike River	"			"
19	"	"	25.00	Yes	1892 1899	Mass Watertown	1899	no address.	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	"	"	scar over left eye	"	Harrow Ont. Smith	"			5
20	"	"	30.00	"	1910-12	Cal San Francisco Mass Boston	1912	friend, Capt. Mass Gen. Longfellow, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	none	"	Ottawa	"			"
21	"	"	30.00	No				brother, James Dumonde 79 East Elm St. Watertown, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Edeteanyay P.Q.	"			6
22	"	self	1500.00	Yes	1894 1898	Mass Spencer	1898	brother, Bleyhn Belisle Randolph Center, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	bro	"	"	Stambridge Mass.	"			7
23	"	husband	none	"	1880-8 1894-8	Illinois & Florida Splendora	"	bro-law,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	U.S.A.	Winchendon	"			"
24	"	father	"	No	"	"	"	female,	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Canada	Pike River P.Q.	"			"
25	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"
26	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"
27	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"
28	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"
29	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"
30	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"
		—	—	—	—	—	—	father, Philias Brunelle Lincoln St. Central Falls, R.I.					—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Pike River P.Q.	C.V.R.			10/4/13

C. V. R. - Central Vermont Railway.

John R. Mackenzie
Etelaimte Robert
Edward A. Dwyer
Immigrant Inspectors.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

V 1 To 81 copied by L.J.D.

148

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 6th m.
L Z

SHEET NO. 9 — 21—1904

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans, Vermont.

148

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Grenier (Primary 6th)	Alphonse ✓	29		m	m	trimmer	Yes	yes	Canada	French	Canada	Farnham P.Q.	father, Alphonse Grenier Philipsburg P.Q.	Vt.	St. Albans
2	Verville "	Arthur ✓	23		"	s	laborer	no	no	"	"	"	Montreal	brother, Ady Verville St. Francois du Lac P.Q.	N.H.	Concord
3	Lamothe "	Philippe ✓	23		"	"	dofffer	"	"	"	"	"	St. Hazaire	father, Joseph Lamothe St. Hazaire, P.Q.	"	Nashua
4	Courtemanche "	Willie ✓	20		"	"	laborer	Yes	yes	"	"	"	St. Roch	father, Michel Courtemanche St. Roch Richelieu, P.Q.	Mass	North Grafton
5	Frechette "	Marianne ✓	28		f	"	weaver	"	"	"	"	"	St. Eugene	brother, Joseph Frechette St. Eugene, P.Q.	R.I.	Manville
6	Cardin "	Olivier ✓	77		m	m	no occupation	no	no	"	"	"	St. Hazaire	no relatives	"	Centerville
7	" "	Marie Cournoyer	66		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
8	Beaulieu "	Felix ✓	44		m	"	laborer	"	"	"	"	"	"	sister, Mrs. Arthur Patrin Twickham, P.Q.	"	"
9	" "	Catherine Cardin	37		f	"	weaver	Yes	yes	"	"	"	"	sister-in-law,	"	"
10	" "	Felix ✓	8		m	s	no occupation	"	"	"	"	"	"	aunt,	"	"
11	Paul "	Pierre ✓	42		"	m	laborer	no	no	"	"	"	St. Germain	daughter, Mrs. Adelard Lafond 441 St. Germain St. Montreal, P.Q.	"	Arctic
12	" "	Marie Cournoyer	48		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"		"	"
13	" "	Paul ✓	20		m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	sister,	"	"
14	" "	Pierre ✓	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
15	" "	Joseph ✓	8		"	"	no occupation	"	"	"	"	"	"		"	"
16	" "	Eveline ✓	18		f	"	weaver	Yes	yes	"	"	"	"		"	"
17	" "	Rosa ✓	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
18	" "	Vaillantine ✓	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
19	" "	Bernadette ✓	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
20	Laprise "	Aledandre ✓	53		m	m	laborer	"	-	"	"	"	St. Charles	sister, Mrs. Evariste Langevin La Patrie, P.Q.	Mass	Housatonic
21	" "	Florida Blanchett ✓	43		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	sis-law,	"	"
22	V-18327 "	Willie ✓	15		m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	aunt,	"	"
23	" "	Lorenzo ✓	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
24	505 or 1336 "	Alice ✓	12		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"		"	"
25	" "	Blanche ✓	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
26	C/a 3-11-28 "	Joseph Albert ✓	7		m	"	"	—	—	"	"	"	"		"	"
27	Ca 1-3795 "	Juliette ✓	6		f	"	"	—	—	"	"	"	"		"	"
28	1114/20 (723-4/24/37) "	Alexandra ✓	4		"	"	"	—	—	"	"	"	"		"	"
29	" "	Elizabeth ✓	4		"	"	c/a	1—	2467	"	12-8-37 Ca	"	"		"	"
30	" "	Almandine ✓	2		"	"	"	—	—	"	"	"	"		"	"
	NOT USED															

131

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1804

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she has paid the head tax.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in the possession of a ticket prepaid through to the place of his ultimate destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	10.00	yes	1906	St. Albans Vt.	1908	bro-law Jos. Lagace St. Albans Vt	no	no	no	no	Good	no	5	11	med	bro	blue	none	Canada	Philipsburg P.Q.	C.V.R.	Oct. 7
2	"	"	25.00	"	1897 1913	Concord N.H.	May 1913	friend, Jos. Countombe Plain St. Concord, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brn	"	"	St. Francois du Lac	"	"
3	"	"	20.00	"	1910-13	Hookina N.H.	"	uncle, Jos. Letendre Hookina, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe	"	"
4	"	"	60.00	No				brother, Flavien Countemanche North Grafton Mass.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	St. Roch	"	"
5	"	"	10.00	yes	1907-13	Manville R.I.	June 1913	father Pierre Frechette Canadien St. Manville R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Eugene	"	"
6	"	daughter	none	"	1910	Centerville R.I.	1910	daughter, Mrs. Paul Perland Centerville, R.I.	"	"	"	"	"	stiffness of 4th finger of right hand	5	6	"	bro	gray	"	"	Sorel	"	"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no	5	5	"	"	"	none	"	"	"	"
8	"	self	150.00	"	"	"	"	bro-in-law, "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bro	blue	"	"	St. Jean Matha	"	"
9	"	husband	none	"	"	"	"	sister, "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bro	"	"	St. Germain	"	"
10	"	father	"	"	"	"	"	aunt, "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	self	20.00	No				cousin, Olivier Cardin Arctic, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St. Anne de Sorel	"	"
12	"	husband	none	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"	"	"
13	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brn	"	"	St. Germain	"	"
14	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St. Anne Sorel	"	"
15	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Montreal	"	"
16	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St. Anne Sorel	"	"
17	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	self	100.00	"				brother, Samuel Lapierre Housatonic, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	St. Charles	"	9
21	"	husband	none	"				bro-law. "	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	brn	"	"	"	"	"
22	"	father	"	"				uncle, "	"	"	"	"	"	"	5	7	med	brn	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"

C. V. R. - Central Vermont Railway.

John R. Mo[illegible] Inspector
Hilleary [illegible]
Edward H. [illegible]
Immigration Officers.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

copied by K.J.D.

V 1 to 30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

119

96

11—1894

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans, Vermont.

SHEET NO. 10

11—1904

A K 2 M M

L Z 7 6 9

1	2		3		4	5	149	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Salvail (Brimm)	Isidore ✓	21		m	s	weaver	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Hazaire P.Q.	father, J.B. Salvail St. Hazaire, P.Q.	R.I.	Arctic
2	Richard "	Emma ✓	47		f	m	shoe operator	"	"	"	"	"	St. Celestin	sister, Mrs. Evere Rouis St. Celestin, P.Q.	N.H.	Manchester
3	Lachapelle "	Hormisdas ✓	23		m	m	laborer	"	"	"	"	"	St. Come	father, Joseph Lachapelle St. Come, P.Q.	Mass.	Easthampton
4	" "	Armandine Baillargeon ✓	23		f	m	weaver	"	"	"	"	"	"	fa. law,	"	"
5	Baillargeon "	Omer ✓	25		m	s	laborer	"	"	"	"	"	Joliette	uncle, Joseph Laporte St. Beatrix, P.Q.	"	"
6	" "	Joseph ✓	49		m	m	"	No	No	"	"	"	"	bro. law,	"	"
7	" "	Delima Laporte ✓	46		f	m	no occupation	Yes	Yes	"	"	"	"	brother,	"	"
8	" "	Yvonne ✓	18		f	s	weaver	"	"	"	"	"	"	uncle,	"	"
9	" "	Sam ✓	17		m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	" "	Jophet ✓	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	" "	Marie Reine ✓	7		f	s	no occupation	—	—	"	"	"	"	"	"	"
12	" "	Ange Albert ✓	5		m	s	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
13	" "	Florence ✓	3		f	s	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
14	Laporte "	Arthur ✓	21		m	s	laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Joseph Laporte Joliette, P.Q.	"	"
15	" "	Alfred ✓	24		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Hamel "	Marianne ✓	18		f	s	weaver	"	"	"	"	"	Warwick	uncle, Joseph Hamel Warwick, P.Q.	"	Stoneham
17	Noel "	Celerine Hamel ✓	76		f	wd	no occupation	No	No	"	"	"	"	no relatives	"	Soverbridge
18	Crane "	Thomas ✓	52		m	m	sta. engineer	Yes	Yes	"	Irish	"	Montreal	daughter, Mrs. Frederick Doraig 61 Seguin St. Montreal, P.Q.	"	Danvers port
19	Veret "	Joseph ✓	25		m	m	clerk	"	"	"	French	"	"	father, Thomas Veret St. Jean des Piles, P.Q.	Vt.	St. Albans
20	" "	Emilia Emard ✓	25		f	s	no occupation	"	"	"	"	"	"	fa. law,	"	"
21	Bedard "	Edmond ✓	34		m	s	telegrapher	"	"	"	"	"	Rigaud	brother, Peter Bedard Rigaud, P.Q.	"	"
22	Genereud "	Aglae ✓	18		f	s	weaver	"	"	"	"	"	St. Eugene	uncle, Charles Genereud St. Eugene, P.Q.	Mass.	Blackstone
23	Macfarlane "	John R. N. ✓	29		m	s	landscape architect	"	"	"	Scotch	"	Westmount	father, John Macfarlane 611 Lydenham Ave. Westmount, P.Q.	"	Boston
24	Durand "	Archie ✓	27		m	s	lineman	"	"	"	French	"	St. Jerom	sister, Mrs. Henri Lavigne St. Jerom, P.Q.	"	Lowell
25	Levesque "	Leon ✓	18		m	s	laborer	"	"	"	"	"	Isle Verte	mother, Mrs. Emilia Levesque Isle Verte, P.Q.	"	Ludlow
26	Rochette "	Hector ✓	33		m	m	plumber	"	"	"	"	"	Actonvale	mother, Mrs. Marie Garneau Actonvale, P.Q.	R.I.	Woonsocket
27	" "	Helena Garneau ✓	30		f	m	no occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	" "	Paul Emile ✓	3		m	s	"	—	—	"	"	"	"	3d. mo.	"	"
29	Corriveau "	Rosario ✓	27		m	m	carpenter	Yes	Yes	"	"	"	St. Valier	father, Octave Corriveau St. Valier, P.Q.	Con.	Waterbury
30	Roy "	Herve ✓	19		m	s	barber	"	"	"	"	"	Montreal	sister, Mrs. Chas. Rondeau 352 Dawson St. Montreal, P.Q.	N.H.	Nashua
	NOT USED															

30

132

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

BBB.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF October, 1913.

CLASS E

(OVER.)

	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departing from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	15.00	yes	1910-11	R.I. Arctic	May 1913	Cousin, Lucie Rajotte Center St. Arctic R.I.	no	no	no	no	Good	no.	5	9	med	bro	blue	scar forehead face pockmarked	Canada	A.Q. St. Raymie St. Sophie	C.V.R.		Oct. 7
2	"	"	5.00	yes	1875-1911	Mass Manchester	1911	sister, Caroline Richard 827 Elm St. Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bro	none	"	s. Halifax		"	9
3	"	"	50.00	no				bro. law, Cam. Bellerose 91 Water St. Easthampton, Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Come		"	"
4	"	husband	none	yes	1909-12	Mass Easthampton	1912	brother,	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Ambroise		"	"
5	"	self	25.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"		"	"
6	"	self	150.00	"	"	"	"	son, "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bro gray	blue	"	"	"		"	"
7	"	husband	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Beatrice		"	"
8	"	father	"	"	"	"	"	brother, "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro	bro	"	"	St. Ambroise		"	"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"		"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"		"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"		"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"		"	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"		"	"
14	"	self	100.00	no				sposa, "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Beatrice		"	"
15	"	"	100.00	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"		"	"
16	"	"	10.00	"				father, Remi Hamel 78 Bridge St. Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	bla	bro	"	"	Warwick		"	11
17	"	"	10.00	yes	1895-1910	Mass Lynn	1910	daughter, Mrs. P.B. Mellett Overlea Ave. So. Peabody Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	med	bro gray	"	"	"	St. Droid		"	"
18	"	"	131.00	"	1910-13	Mass Salem	June 1913	daughter, Mrs. John Ottaway 93 Water St. Danversport, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	bla gray	"	"	Ireland	Waterford		"	"
19	"	"	20.00	no				bro. law, Joseph Emard St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bla	"	"	Canada	P.Q. Montreal		"	"
20	"	husband	none	yes	1906-13	Mass Fall River	1906	brother,	"	"	"	"	"	"	5	5	med	bro	"	"	"	St. Chrysostome		"	"
21	"	self	5.00	no				friend, J. Lariviere St. Albans Vt.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bro gray	"	scar forehead	"	Rigaud		"	13
22	"	father	7.00	yes	1911-12	Mass Blackstone	1912	father, Alfred Emerand Blackstone Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bro	blue	none	"	St. Eugene		"	14
23	"	self	10.00	no				friend, Wm. Putnam Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	bro	scar back right hand	"	Westmount		"	"
24	"	"	10.00	yes	1913-13	Mass Lowell	1912	father, Nelson Durand 6 Airey St. Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	bla	"	scar left side mouth	"	St. Jenon		"	"
25	"	"	6.00	no				uncle, Joseph Talbot Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	med	bro	"	none	"	Lisle Verte		"	"
26	"	"	57.00	yes	1907-8	R.I. Woonsocket	1908	sister, Beatrice Rochette 503 Cumberland Ave. Connecticut	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Daieville		"	"
27	"	husband	none	"	"	"	"	bro. law,	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Casimir		"	"
28	"	father	"	no				uncle,	"	"	"	"	"	"				"	bro	"	"	Actonvale		"	"
29	"	self	90.00	yes	1912-13	Com. Westbury	1912	friend, Arthur Blais 97 W. Liberty St. Westbury Co	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	scar left index finger	"	St. Valier		"	"
30	"	"	30.00	no				father, Liboire Roy 3 Jackson St. Rockland, Me.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	scar back left hand	"	St. Nazaire		"	19

C.V.R. - Central Vermont Railway.

John R. Stevenson
Edward H. Robert
Immigrant Inspectors.

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

V 1 to 3p copied by K.S.D.

G-107
(15-11-60)

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes, see the Operator's Retake Report at the start of this Retake Section.

16—71468-1 GPO

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1804

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by what corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or an almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	15.00	Yes	1910 1/2	R.I. Arctic	Cousin, Jerse Rajotte Center St. Arctic R.I.	No	No	No	No	Good	No.	5 9	med	bro blue	scar forehead	Canada	P.Q. St Regine	C. V. R.	Oct. 7		
2	"	"	"	"	1875 1911	Manchester N.H. 1911	Sister, Caroline Richard 827 Elm St. Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" bro	none	"	St. Sophie d'Halifad		"		9
3	"	"	No				Bro. Law, Cam. Baillargeon 91 Water, St. Easthampton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	"	St. Come		"		"
4	"	husband now	Yes	1909 1/2	Easthampton	Mass. 1912	Brother,	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	St. Ambroise		"		"
5	"	Self	25.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "	"	"	"		"		"
6	"	Self	150.00	"	"	"	Son,	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bro gray	blue	"	"		"		"
7	"	husband now	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	St. Beatrice		"		"
8	"	father	"	"	"	"	Brother,	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bro bro	"	"	St. Ambroise		"		"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	"		"		"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	"	"	"		"		"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	" "	"	"	"		"		"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	" "	"	"	"		"		"
13	"	"	"	"	"	"	Spread Eagle,	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	"	St. Beatrice		"		"
14	"	Self	10.00	No			"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	"	"		"		"
15	"	"	100.00	"			father, Remi Hamel 78 Bridge St. Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	dark	ble bro	"	"	Warwick		"		11
16	"	"	10.00	"			daughter, Mrs. P.H. Mailhot Overlea Ave. So. Peabody Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	med	bro gray	"	"	St. Croid		"		"
17	"	"	10.00	Yes	1895 1911	Lynn Mass. 1910	daughter, Mrs. John Oliverson 93 Water St. Shawsepant, Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	dark	bla gray	"	Ireland	Waterford P.Q.		"		"
18	"	"	131.00	"	1910 13	Salem Mass June 1913	bro. law, Joseph Benard St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	bla "	"	Canada	Montreal P.Q.		"		"
19	"	"	30.00	No			brother,	"	"	"	"	"	"	5 5	med	bro "	"	"	St. Chrysostome		"		"
20	"	husband now	Yes	1906	St. Albans Vt.	St. Albans Vt. 1906	friend, J. Mercier St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bro gray	scar forehead	"	Rigaud		"		13
21	"	Self	5.00	No			father, Alfred Genereux Blackstone, Mass	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bro blue	none	"	St. Eugene		"		14
22	"	father	7.00	Yes	1911 12	Blackstone Mass. 1912	friend, Wm. Putnam Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	" bro	scar back right hand	"	Westmount		"		"
23	"	Self	40.00	Yes			father, Nelson Durand 6 Aiken St. Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5 7	dk	ble "	scar left side mouth	"	St. Jenon		"		"
24	"	"	10.00	Yes	1903 12	Lowell Mass 1912	uncle, Joseph Talbot Ludlow, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 8	med	bro "	none	"	Lisle Verte		"		"
25	"	"	6.00	No			Brother, Evariste Rochette 903 Cumberland Ave. Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" blue	"	"	Baieville		"		"
26	"	"	57.00	Yes	1907 8	Woonsocket R.I. 1908	bro. law,	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	St. Casimir		"		"
27	"	husband	now	"	"	"	uncle,	"	"	"	"	"	"		"	" bro	"	"	Actonvale		"		"
28	"	father	"	No			friend, Arthur Blais 17 W. Liberty St. Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	scar left index finger	"	St. Valier		"		"
29	"	Self	40.00	Yes	1907 12	Waterbury Conn 1912	father, Liboire Roy 3 Jackson St. Nashua N.H.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	scar back left hand	"	St. Nazaire		"		19
30	"	"	30.00	No				"	"	"	"	"	"										

C.V.R. - Central Vermont Railway.

John R. Mongeau
Edward St. Dooley
Immigrant Inspectors.

11—1504

CLASS E.

FOR ADMISSION

Commerce and Labor of the

Albans, Vermont.

12			
	Final Destination.		
native or friend in	State.	City or Town.	
	R.I.	Arctic	
	N.H.	Manchester	
	Mass	Easthampton	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

copied by A.J.D.

1 to 30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 11

11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K E M
L Z P A C

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Mt. Albert Vermont

150

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fontaine	Joseph ✓	31	-	M M	farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Roxton Falls, P.Q.	Brother in law, Joseph Rancenas, Roxton Falls, Que. Canada.	Vt.	Northfield
2	Fontaine	Clara Rancenas ✓	33	-	F M	none	Yes	Yes	do	do	do	do	Brother, Joseph Rancenas Roxton Falls, Que. Canada	do	do
3	Fontaine	Henry ✓	11		M S	None	Yes	Yes	do	do	do	do	Uncle, Joseph Rancenas Roxton Falls, Que. Canada	do	do
4	Fontaine	Marie Rose ✓	8	-	F S	None	No	No	do	do	do	do	do do	do	do
5	Fontaine	Emile Adolph ✓	7	-	M S	None	No	No	do	do	do	do	do do	do	do
6	Fontaine	Leda ✓	4	-	F S	None	No	No	do	do	do	do	do do	do	do
7	Dugas	Anna ✓	19	"	"	domestic	Yes	Yes	"	"	"	Quebec	sister, Mrs. Jos. Tanguay 84 Fleury St. Quebec, P.Q.	R.I.	Providence
8	Boisvert	Marianne ✓	21	"	"	spinner	"	"	"	"	"	St. Zephirin	father, Joseph Boisvert St. Zephirin, P.Q.	"	Manville
9	Frechette	Louis ✓	28	m	m	weaver	"	"	"	"	"	St. Eugene	father, Pierre Frechette St. Eugene, P.O.	Mass.	Northbridge
10	"	Rosilda Ferland ✓	30	f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	bro-law, "	"	"
11	"	Napoleon ✓	2	m	S	"	—	—	"	"	"	"	Gd. Da	"	"
12	Ferland	Emma ✓	20	f	S	weaver	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Pierre Ferland St. Eugene, P.Q.	"	"
13	"	Mary ✓	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 14	Lapalme	Adelard ✓	24	m	M	laborer	"	"	"	"	"	St. Johns	brother, Wilfrid Lapalme St. John St. St. Johns, P.Q.	"	East Hampton
X 15	"	Rhea Dalipeau ✓	21	f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	bro. law, "	"	"
X 16	"	Lorraine ✓	8	"	S	"	—	—	"	"	"	"	uncle,	"	"
17	Bilotte	Louise Baril ✓	23	f	M		No	No	"	"	"	Montreal	father, Xavier Baril 198 Morgan St. Montreal, P.Q.	"	Holyoke
18	"	Alfred ✓	4/12	m	S	"	—	—	"	"	"	"	Gd. Pa.	"	"
19	Laplante	Leon ✓	23	"	"	weaver	Yes	Yes	"	"	"	"	uncle, Severin Duquette 27 St. Celestide St. Montreal, P.Q.	"	New Bedford
20	Lestage	Henry ✓	17	"	"	laborer	"	"	"	"	"	St. Christine	father, Joseph Lestage St. Christine, P.Q.	"	"
21	"	Ernest ✓	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Desrosiers	Euclide ✓	28	"	M	weaver	"	"	"	"	"	Actonvale	father, Arthur Desrosiers Actonvale, P.Q.	"	"
23	"	Malvina Fontaine ✓	27	f	"	"	"	"	"	"	"	"	bro-law,	"	"
24	Hebert	Angelina Villeneuve ✓	44	"	"	no occupation	No	No	"	"	"	St. Joseph d'Alma	father, Ferdinand Villeneuve St. Joseph d'Alma, P.Q.	"	Lowell
25	"	Alma ✓	20	"	S	weaver	Yes	Yes	"	"	"	"	Gd. Da	"	"
26	"	Alice ✓	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Boisvert	Antonio ✓	23	m	S	carpenter	"	"	"	"	"	Montreal	father, Francis Boisvert Joliette, P.Q.	"	Holyoke
28	Faust	Lucien ✓	26	"	M	Cure-maker	No	No	"	"	"	"	father, Camille Faust Joliette, P.Q.	"	"
29	"	Delvina Desroy ✓	22	f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	bro Law,	"	"
30	Choquette	Jean B. ✓	44	m	wd	"	"	"	"	"	"	Drummondville	daughter, Mrs. Amede Theron Drummondville, P.Q.	N.J.	Pawtucket

NOT USED

X Simonne Lapalme 3 yrs born Easthampton, Mass.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1904

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	self	$30	Yes	1909	Fall River, Mass.	Dec 1909	Brother Arcade Fontaine Montpelier, Vt.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk Br	Br	None	Canada	Rouse Falls, Que	-	-	G.V. Ry	Oct 13, 1913
2	Yes	Husband	No					Brother in law Arcade Fontaine Montpelier, Vt.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Dk Br	Br	None	do	do			do	do
3	Yes	Father	No					Uncle, Arcade Fontaine Montpelier, Vt.	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Dk Br	Blue	None	do	do			do	do
4	Yes	do	No					do do	No	No	No	No	Good	No	-	-	Dark	Dk Br	Br	None	do	do			do	do
5	Yes	do	No					do do	No	No	No	No	Good	No	-	-	Dark	Dk Br	Br	None	do	do			do	do
6	Yes	do	No					do do	No	No	No	No	Good	No	-	-	Dark	Dk Br	Br	None	do	do			do	do
7	"	self	2.00	Yes	1910-11	Providence R.I.	1911	Father, Adolphe Duquet Calgary St Providence, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	scar over left eye	"	Quebec			"	20
8	"	"	10.00	"	1910-11	Manville R.I.	1911	Brother, Arthur Boisvert Manville, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	med	bro	"	none	"	St. Zephirin			"	"
9	"	"	200.00	"	1907	Northbridge Mass.	1907	Cousin, Pierre Forland Northbridge, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St. Eugene			"	"
10	"	husband	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"			"	"
11	"	father	"	No				"	"	"	"	"	"	"						"	"	"			"	"
12	"	self	10.00	Yes	1910-11	Manville Mass.	1911	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"			"	"
13	"	"	10.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"			"	"
14	"	"	50.00	"	1910-11	Lincoln Falls R.I.	1911	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"			"	"
15	"	husband	none	"	1892-3 1906-11	Holyoke	"	Father-in-law Victor Galipeau 2 Emerald Place, Northampton Father, "	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	Bk	Bro	3 moles left cheek	"	St. Luc			"	"
16	"	father	"	No				Gd. Fa. "	"	"	"	"	"	"	5	5	med	bro	"	none	U.S.A.	Holyoke Mass.			"	"
17	"	husband	2.00	Yes	1910-11	Holyoke Mass.	1912	Husband, Alfred Pilotte 96 Lyman St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"							Canada	St. Johns P.Q.			"	"
18	"	father	none	No				Father, "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	U.S.A.	Lowell Mass.			"	"
19	"	self	150.00	Yes	1903-13	New Bedford Mass.	June 1913	Father, Dominic Laplante New Bedford, Mass.	"	"	"	"	"	"							Canada	Montreal P.Q.			"	"
20	"	"	20.00	No				Brother, Felix Lestage 54 Adams St. New Bedford	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	scar back left hand	"	St. Isidore			"	"
21	"	"	15.00	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	none	"	St. Christine			"	"
22	"	"	22.00	Yes	1912	New Bedford Mass.	1912	Bro-in-law Virgile Fontaine 53 North Front St. New Bedford	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bro	"	"	"			"	"
23	"	husband	none	"	"	"	"	Brother,	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	wrist left temple	"	"			"	"
24	"	self	20.00	"	1908-12	Lowell Mass.	"	husband, Jean B. Hebert 91 Asher St. Lowell, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	none	"	Durham St. Joseph Canada			"	"
25	"	father	none	"	"	"	"	father,	"	"	"	"	"	"	5	5	med	bro	"	"	"	"			"	24
26																										
27	"	self	10.00	"	1908-13	Holyoke Mass.	July 1913	Brother, Frank Boisvert Hamilton St. Holyoke, Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"			"	"
28	"	"	5.00	"	"	"	"	Brother-in-law Philias Dessay 73 Lyman St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Joliette			"	"
29	"	husband	none	"	"	"	"	Mother,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bro	"	"	"			"	"
30	"	self	100.00	"	1912	Pawtucket R.I.	1912	Son, Lucien Choquette Pawtucket, R.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Joseph Laval			"	"
															5	6	"	"	blue	"	"	St. Marie Monnoir			"	"

G.V. Ry. - Central Vermont Railway

John A. Montgomery
Edward A. Twomey
Edwin Kavanagh
Immigrant Inspectors.

11—1904
CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4 1 to 30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 17 11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Bordeaux	Octave	35		m	m	no occupation	no	no	Canada	French	Canada	Iberville	sister in law - Mathilde Parent Iberville P. Q.	Vt.	Winooski
2	Martelle	Doxtail	46		"	m	farm laborer	yes	yes	"	"	"	St. Jean Baptiste	bro in law - Lawrence Labelle St. Jean Baptiste, P.Q.	"	Burlington
3	"	Melina Lasalle	45		f	m	no occupation	"	"	"	"	"	"	uncle " " " "	"	"
4	"	Claude	16		m	o	"	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
5	"	Angeline	8		f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
6	"	Leodore	6		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
7	Martineau	Clarina Roux	65		f	wid	"	"	"	"	"	"	Plessisville	son - Arthur Martineau St. Sophie, P. Q.	Mass	Leominster
8	Demers	Cleovi	45		m	m	carpenter	yes	yes	"	"	"	"	cousin - Theodule Jones Plessisville, P. Q.	"	"
9	"	Claudia Martineau	47		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
10	Guertin	Joseph	44		m	"	laborer	"	"	"	"	"	St. Hugues	mother - Olive Picard Guertin St. Hugues, P. Q.	R.I.	Manville
11	"	Virginia Bruyere	43		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	mother in law " " "	"	"
12	"	Willy	18		m	s	"	"	"	"	"	"	"	grandmother " " "	"	"
13	"	Marian	17		f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
14	"	Marie Blanche	16		f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
15	"	Rose Alba	10		"	"	"	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
16	"	Lionel	11		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
17	"	Marie Jeanne	5		f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
18	"	Albina	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife - Rose Anna Stevens	Vt.	St. Albans
19	Stevens	Louis P.	49		m	m	laborer	yes	yes	"	"	"	Joncquieres St. Liboire	brother - Jean Baptiste Plante St. Liboire, P. Q.	Mass	W. Bedford
20	Plante	Narcisse	39		"	s	weaver	no	no	"	"	"	"	bro in law " " "	"	"
21	"	Marie L. Parent	38		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	uncle " " "	"	"
22	"	Eva	19		"	s	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
23	"	Oliva	11		m	"	"	"	"	"	"	"	"	cousin - Adrian Allard Montreal, Can.	"	"
24	Charbonneau	August	42		"	"	weaver	yes	yes	"	"	"	Montreal	brother - Napoleon Gauthier Baie St. Paul, P. Q.	Conn.	Waterbury
25	Gauthier	Odesime	40		"	m	blacksmith	no	no	"	"	"	Baie St. Paul	bro in law " " "	"	"
26	"	Alda Langevin	41		f	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	uncle " " "	"	"
27	"	Rose Alba	12		"	s	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
28	"	Valida	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
29	"	Leopold	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	father - Joseph Girard St. Cesaire, P. Q.	Vt.	St. Albans
30	Girard	Rudolf	18		"	"	telegraph	yes	yes	"	"	"	St. Cesaire			

NOT USED

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 Joseph Martelle - 16 m U.S.
2 Florida " - 10 f "

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1896

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and unable to read the language or dialect of some immigrant race?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes.	Self	$100 Yes	1889 Vt.			son- Octave Bourdeau	No	No	No	No	Paralysis of right side	Paralysis of right shoulder, down	5	3	Med.	brn	blue	None	Canada	St Jovite			C.V.R.	Oct 2
2	"	"	25.00 "	1892 Newark Vt. 1902 Centerville R.I.		1892	146 St Peter St Rutland Vt. brother- Alfred Martelle Burlington, Vt.	"	"	"	"	Good	No	5	7	"	brn	blue	"	"	Drummondville			"	"
3	"	Husband None	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St Cuthbert			"	"
4	"	Father	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	St Pie			"	"
5	"	"	No	"		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
6	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
7	"	self	" Yes	1903 Manchester NH		1903	son- Theodore Martineau Leominster, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Pierre			"	16
8	"	"	50.00 No	"		"	bro. in law- Theodore Martineau Leominster, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Norbert			"	"
9	"	husband none	Yes	1903 Worcester, Mass		1903	brother " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St Sophie			"	"
10	"	self	150.00 "	1891 Manville R.I.		1891	bro. in law- Joseph La Pierre Manville, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Hugues			"	"
11	"	husband	none "	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St Simon			"	"
12	"	father	" No	"		"	uncle " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Hugues			"	"
13	"	"	"	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"			"	"
14	"	"	"	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	St Simon			"	"
15	"	"	"	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	St Hugues			"	"
16	"	"	"	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
17	"	"	"	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
18	"	"	"	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
19	"	self	F. 00 Yes	1883 Chicopee Falls Mass.		1883	bro. in law- Hilaire Goudreau St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brn	gray blue	"	"	Montreal			"	"
20	"	"	150.00 "	1911 New Bedford Mass.		1911	nephew- Peter Lemieux 511 First St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brn	"	"	"	St Liboire			"	"
21	"	husband	none "	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"			"	"
22	"	father	"	"		"	cousin " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
23	"	"	"	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	Mole in centre of forehead	"	"			"	"
24	"	self	30.00 "	1879 1910		"	brother- Edmund Charbonneau Sawyer St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	"	St Roch			"	18
25	"	"	200.00 No	"		"	sister-in-law Felicias Milot Watertown, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Baie St Paul			"	"
26	"	husband	none Yes	1893 Manchester NH		1893	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lac St Jean			"	"
27	"	father	No	"		"	aunt " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Baie St Paul			"	"
28	"	"	"	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
29	"	"	"	"		"	" " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
30	"	self	200 Yes	1912 Randolph, Vt.		June 1912	No relatives	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Cesaire			"	20

C. V. R.- Central Vermont Railway.

John R. Mostyn-Owen
William C. Ralph
Edward A. Dwyhey
Immigrant Inspectors.

11—1896

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Continued [illegible]

↓ 1 to 30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 13 — 14—26 — PORT OF St. Albans, Vt.

1	2		3	4	5	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Ricard	Adolphe	40		m m	Weaver	No	No	Canada	French Canada	Drummondville, Q	Brother Arthur Three Rivers Que	Bro-law, above	N.H.	Manchester
2	"	Rosalie	36		f m	None	yes	yes	"	"	"	"	Son, above	"	"
3	"	Israel	80		m wd	"	No	No	"	"	"	St Matthieu	Uncle Adolphe Houle St. Boniface, Que	Mass.	Chicopee
4	Houle	George	25		m m	Lab	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	"	Rosalie	67		f m	None	yes	yes	"	"	"	St Francois du Lac, Q	Uncle Denis Vibeau St. Francois, Que	N.H.	Essex Jeffery
6	Vibeau	Adolphe Sr	33		m wd	Lab	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	"	Adolph Jr	4		m s	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	Lariviere	Joseph	43		m m	Machinist	yes	yes	"	"	"	Ste Hyacinthe	Brother Hector St Jude, Que Bro-law, above	Mass	Windsor Locks
9	"	Elise	36		f m	None	No	No	"	"	"	"	Uncle, above	"	"
10	"	Charles	21		m s	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
11	"	Lorilla	19		f s	Spooler	No	No	"	"	"	"	do	"	"
12	"	Blanche	14		f s	None	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
13	"	Alfiche	7		m s	"	No	No	"	"	"	"	do	"	"
14	"	Emile	5		m s	"	No	No	"	"	"	"	do	"	"
15	Chainey	Maria	21		f s	Weaver	yes	yes	"	"	"	Notre dame de Lourdes	Father Francois Notre Dame de Lourdes, Que	N.H.	Manchester
16	Gamache	Apolinar	39		m m	Lab	"	"	"	"	"	St Lyprien Que	Father Nazaire St Clement Que	"	"
17	"	Rosanna	27		f m	None	"	"	"	"	"	"	Father-law, above	"	"
18	"	Maurice	4		m s	"	"	"	"	"	"	"	grandfather, above	"	"
19	"	Antoinette	2	6	f s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
20	"	Jean	1	6	m s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
21	"	Simone		4	f s	"	"	"	"	"	"	233 Jeanne d'Arc Montreal	Uncle Amédé Daigre 89 Lafontaine St.	Mass.	Chicopee Falls
✕22	Chevalier	Eva	22		f m	"	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
23	"	Clarinda	2		f s	"	"	"	"	"	"	"	Father-law Albert Bourgoyne	"	"
24	Beloit	Louis	45		m m	Lab	No	No	"	"	"	St Monique	Nicolet, Que	N.H.	Manchester
25	"	Emma	40		f m	None	"	"	"	"	"	"	Father, above	"	"
26	"	Herman	19		m s	Textile worker	yes	yes	"	"	"	"	Grandfather, above	"	"
27	"	Alfege	18		m s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
28	"	Alcide	15		m s	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
29	"	Emile	9		m s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
30	"	Hermeline	20		f s	Weaver	"	"	"	"	"	"	do	"	"

NOT USED

135

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

✕ Alice Chevalier, 3 yrs. U.S.

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF October, 1913. **CLASS E**

14—98

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or polygamous practice, or a polygamist, or coming for such purpose, or connected with the practice, or as a polygamist, or practicing polygamy or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating or teaching the unlawful destruction of property, or believing in or advocating or teaching the duty, necessity, propriety, or expediency of the doing of any of the acts or things hereinbefore mentioned, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the doctrines above specified, or who is a member of or affiliated with any organization that writes, prints, or publishes, or causes to be written, printed, or published, or who knowingly circulates, distributes, prints, or displays, or causes to be circulated, distributed, printed, or displayed, or who has in his possession for the purpose of circulation, publication, distribution, or display, any written or printed matter advocating or teaching any of the doctrines above specified?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
yes	Self	190	yes	1900	Entre-	11/05	Bro Wm		No	"	"	No	Good	No	5 3	ak	br	blue	135#		Canada	St Etienne		#C.V.R.	Oct. 21
"	husb			1905	ville RD		11 Marion Ave	Manchester	"	"	"	"	"	"	5 3	fr	br	blue	115		"	St germain		"	"	" 21
"	"			1901	Frank-	16/03	Bro-law, above		"	"	"	"	"	"	5 3	fr	br	blue			"	Drummondville		"	"	" 21
"	"			1903	lin, Mass		Son, above		"	"	"	"	"	"	5 4	dk	br	bro	135		"	Quebec		"	"	" 21
"	Son		No				Father Onezime		"	"	"	"	"	"	5 7	fr	br	bro	145		"	St Matthieu		"	"	" 21
"	Self	125	yes	8/12	Strat-	8/12	232 Front St, Chicopee		"	"	"	"	"	"	5 3	fr	"	"	125		"	St Beatrix		"	"	" 21
"	husb		No				Father-in-law, above		"	"	"	"	"	"	5 3	fr	"	"	168		"	St Francois du Lac		"	"	" 21
"	Self	30	No				Father Jeanbaptiste		"	"	"	"	"	"	5 7	dk	"	"			"			"	"	" 21
"	"		No				East Jeffery N.H.		"	"	"	"	"	"												
"	Self	100	yes	8/12	408 Windsor Locks, Mass	8/12	Grd Father, above		"	"	"	"	"	"	5 5	dk	grey	hzl	143		"	St Jude		"	"	" 21
"	husb		"	"	"	"	Son in law Ed. Fournier		"	"	"	"	"	"	5 2	fr	br	hzl	120		"			"	"	" 21
"	father		"	"	"	"	Windsor Locks, Mass		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	140		"			"	"	" 21
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	hzl	110		"			"	"	" 21
"	"		"	"	"	"	Bro-law, above		"	"	"	"	"	"												
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"												
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"												
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"												
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"												
"	"		"	1905	Man-	2/11	Uncle Alphonse Roy		"	"	"	"	"	"	5 1	dk	br	hzl	135		"	Plessisville		"	"	" 21
"	Self	45	"	2/11	chester		770 Elm St Manchester		"	"	"	"	"	"	5 6	fr	"	"	150		"	St Clement		"	"	" 22
"	"	160	No				Father-law, Emile Pedigrew		"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	115		"	St Eloi		"	"	" 22
"	husb		"				441½ Dubuc St Manchester		"	"	"	"	"	"												
"	"		"				Father, above		"	"	"	"	"	"												
"	"		"				grandfather above		"	"	"	"	"	"												
"	"		"				Do		"	"	"	"	"	"												
"	"		"				Do		"	"	"	"	"	"												
"	"		"				Do		"	"	"	"	"	"												
yes	husb	50	yes	6/13	891 Lewis ton, Me	6/13	Husb Arthur 553 Mc Kelsey St Chicopee Falls Mass		"	"	"	"	"	"	5 1	fr	br	hzl	100		U.S.A.	Lewiston Me		"	"	" 22
"	"		"				father above		"	"	"	"	"	"							Canada	Montreal		"	"	" 22
yes	Self	300	yes	6/13	1908 Manchester	6/13	Bro-law Alcide Auger 1118 Main St Manchester		"	"	"	"	"	"	5 6	fr	br	hzl	145		"	L'Ebbe		"	"	" 22
"	husb		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	120		"	Lac Faire		"	"	" 22
"	father		"	"	"	"	Uncle above		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	gr	130		"	St Monique		"	"	" 22
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	blue	125		"			"	"	" 22
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"							"			"	"	" 22
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"							"			"	"	" 22
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 3	fr	br	br	125		"	Nicolet		"	"	" 22
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	"	"	"												

John P. Montgomery
Patrick J. McCarthy
Edward H. Murphy
Eugene C. Sargent
Immigrant Inspectors.

C.V.R. # Central Vermont Railway.

14—98

CLASS E.

Class E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 To 30 copied by F.J.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

PORT OF St Albans, Vt.

SHEET NO. 11

14—26

A K 2 H M

L Z

153

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lavoie	From Ed. Wm	28		m s	Lab	yes	yes	Canada	French	Canada	St Magdalen	Father William Lavoie St Magdalen Que	R.I.	Pawtucket
2	Francoeur	Dr Isidore	26		m s	"	"	"	"	"	"	St Roche de Richelieu	Brother Louis " St Sacre Coeur Que	"	"
3	La Pierre	Dr Francois	70		m m	None	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law Dr Eusebe St Cyrs Que	Mass	New Bedford
4	"	Dr Serafine	65		f m	"	"	"	"	"	"	"	Bro-law above	"	"
5	Trudel	Theogene	18		m s	labora	"	"	"	"	"	St Guillaume	father Hermenigilde Trudel St Guillaume P. Q.	R.I.	Woonsocket
6	Mercier	Yvonne	18		f	weaver	"	"	"	"	"	Cap St Ignace	father Adelard Mercier Cap St Ignace P.Q.	Conn.	Danielson
7	Allaire	Adolphe	48		m m	farmer	"	"	"	"	"	Dunham	cousin Adolphe Pairier Notre Dame Stanbridge, P.Q.	Vt.	Elmore
8	"	Evelina Martin	47		f	no occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Emerelda	18		" s	domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Pierre	17	27	m	farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Hector	15		m "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Leonelle	12		"	no occupation	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Alphonse	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Elphege	6		"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Alice	4		f	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

c/9 1-64016 1/26/32 cs

136

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October, 1913 CLASS E

(OVER.)

14—88

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unmarried, or both husband and wife, if married, and over 16 years of age, able to read.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes		Self	32	Yes	1891	Fall River Mass	Cousin Jos Pelletier Pawtucket R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	blue	150	Canada	St Gradet P.Q.	St Lawrence R.	Oct 23		
"	"	"	45	"	1898	"	Bro-in-law Jos Pelletier Pawtucket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bro	145	"	St Sacre Coeur Q.	"	"		
"	"	"	500	"	3/99	"	Sons Charles & Hormidas	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gr.	140	"	St Roche	"	"		
"	husb	"	"	"	1891	Man-	132 Cutel St New Bedford	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gr	115	"	St Ours	"	"		
"	Self	30.00	No		5/01	Chang Mass	to uncle, Eugene Provencal Woonsocket, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bro	the none	"	St. Guillaume	"	24		
"	"	100.00	"				uncle, Andre Plouffe Danielson, Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	"	"	Cap St. Ignace	"	"		
"	"	150.00	"				sister Mrs. Napoleon Fabien Ethnore, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"	"	Stanbridge	W. R.	"		
"	husband	None	"				sis law,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	St Sebastien	"	"		
"	father	"	"				aunt,	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	St. Armand	"	"		
"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	"	"	"	"	"		
"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gray	"	"	"	"	"		
"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	blue	"	"	"	"	"		
"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"		
"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"		
"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Dunham	"	"		

R.R.—Central Vermont Railway
W.R.—Wagon Road.

John R. Montgomery
Williams C. Robie
Edward H. Gaucher
Eugene M. Pinsonat.
Immigrant Inspectors.

14—28

CLASS E.

Class E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	7	7				
CLASS B						
Class B Rep.	1	1				
Non.	4	4				
CLASS C						
CLASS CC						
	2	2				
CLASS D						
	300	300				
CLASS E						
TOTAL	314	314	—	—	—	—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1			1						5								
1			1						5								

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	2
Total	2

RECEIVED
OCT 27 1913
OFFICE OF
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

267
128

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St Albans, Vermont,

SHEET NO. 15 11—1504

ARRIVED LZ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
		Primary #61 C/A 1-185-213														
1	Roy	Isadore	30		m	M	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Quebec	father - Louis Roy Quebec P.Q.	Vt	Vashua
2	"	Rosanna	22		f	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	Husband father	"	"
3	"	Mildred	3		m	S	-	No	No	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Phillip	2		"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Lucy		2	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Anthony	Real	32		m	S	Machinist	yes	yes	"	Irish	"	St Johns N.B.	Father - Edward Anthony Red Head. N.B.	Mass	Boston
7	Belanceau	Antoine	30		"	"	Miner	"	"	"	French	"	St Guillaume P.Q.	Father - Peter Belanceau St Guillaume. P.Q.	Vt	Helenmount
8	Noxon	Marion	18		f	"	Student	"	"	"	Scotch	"	Ingersoll Ont.	Father - Stephen Noxon Ingersoll. Ont.	Mass	Boston
9	Pannetor	Celina	63		"	"	No occupation	"	"	"	French	"	Three Rivers P.Q.	Brother - Ephriam Pannetor Three Rivers P.Q.	Conn	Waterbury
10	Papineau	Albert	24		m	M	Laborer	"	"	"	"	"	Davelleyville P.Q.	Father - Louis Papineau Davelleyville P.Q.	Vt	Montpelier
11	"	Ernestine	22		f	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	Father - Jennie Little Cascumnac P.Q.	"	"
12	Little	Serina	19		"	S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Escuminac	Father - John Pinkerton Bowen Ave Sherbrooke P.Q.	Mass	Wellesley
13	Stallinne	Mrs Marguerite	25		"	M	No occupation	"	"	"	Irish	"	Montreal	Husband father - "	"	Lowell
14	"	Marguerite	7		"	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
15	MacDonald	Bertram	21		"	"	Nurse	yes	yes	"	Scotch	"	Chatham	Father - Joseph Jay MacDonald Chatham. Ont. Canada	Vt	Winooski
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — **CLASS E**

(OVER.)

11—1894

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Read, in prose or all nations, or polygamist, or mentally or physically defective, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																									G.V.R.	Oct.
1	Yes	Self	40.00	Yes	1908 ✓ 1909	St Albans	1909	Bro-in-law Oscar Lee 25½ Hunting St Albans Vt	No	No	No	No	Good	No	5	9	med	brn	blue	None	Canada	St Angelle			"	6
2	"	Married	None	"	"	"	"	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St Pierre			"	"
3	"	Father	No					"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	St Angelle			"	"
4	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"				"	"
5	"	"	"	"				Sister - Katherine Courtenay	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"				"	"
6	"	Self	300.00	Yes				If Convenient to Lee Boston Mass Uncle - Joseph Tiesons	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St Johns N.B			"	8
7	"	"	5.00	"				Belmont Que. St. Sts Joseph Neil Graham Edmunds Lee	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Guillaume			"	8
8	"	"	50.00	"				29 Nursery St. Boston Mass Brother - Geo Cunneton	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Dept Hagersoll			"	10
9	"	"	27.00	"				65 West Liberty St. Waterbury Conn Brother - Ernest Papineau	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Three Rivers			"	10
10	"	"	50.00	"				Montpelier Vt	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Beauceville			"	13
11	"	Husband	None						"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"			"	13
12	"	Self	10.00	Yes	1911 1913	Wellsley Mass	1913	Sister - Mary Little Roxmuth Hand Melbey Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Beauceville			"	21
13	"	"	15.00	"	1910			Sister - Mrs Fred Burnaby 62 Congress St. Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Pembroke			"	1
14	"	Mother	None						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Montreal			"	2
15	"	Self	10.00	Yes	1910			Friend - Molly Kingston Evangeline Hospital Montreal	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Napan			"	24
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G.V.R. Central Vermont Railway.

John R Montgomery
William G Rolfe
Edward H Rowley
Immigrant Inspectors

11—1894

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Price

Grain Mark

Oct 28 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	//	//				
TOTAL	//	//	=	=	=	=

CLASS B

LAB.			C. P. R. Pc.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St Clair,

SHEET NO. 1 ..... 11—1504

AKRM
LZ 447

221

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Pinney 68															
1	Ragan	John ✓	27		M	S.	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Oil Springs Sask. Saskatchewan	out Mother Mary Ragan acton	Mich	Detroit
2	Worden	John Riley ✓	48		M	Wds	Farmer	"	"	"	English	"	Watson	None	"	St Clair
3	Postill	Guy Edgar ✓	20		M	S.	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Ossiann	Father Frederick Postill Ossiann	"	Port Huron
4	Dunson	Jessie ✓	36		F	M	None	"	"	"	Irish	"	Wallaceburg	Mother Mrs Thomas Green Wallaceburg	"	Detroit
5	Shephard	Samuel Lorne ✓	31		M	M	Laborer	"	"	"	English	"	Wickesport	Father David Shephard Wickesport	"	St Clair
6	Shephard	Olive ✓	19		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Father George Mackley Wickesport	"	" "
7	Breaton	Clarence Leonard ✓	20		M	S	Sailor	"	"	"	"	"	Chatham	Father Alfred Breaton Rutherford	"	Detroit
8	Leroux	Duncan ✓	34		"	"	Machenist	"	"	"	French	"	Mooretown	Sister Rosella Leroux Mooretown	"	"
9	Ingles	William John ✓	30		"	S	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Courtright	Father William John Ingles Courtright	"	"
10	Cassin	James ✓	22		"	S.	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Mooretown	Father Michael Cassin Mooretown	"	"
11	Wade	James Russel ✓	23		"	"	Barber	"	"	"	"	"	Inwood	Father William Wade Inwood	"	Wyandot
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

[CLASS E.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 ..... 11—1504

PORT OF St Clair,

1	2		3	4	5	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary 6th														
1	Ragan	John ✓	27		M S.	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Oil Springs Saskatchewan	Mother Mary Ragan action	Mich	Detroit
2	Worden	John Riley ✓	68		" Wdr	Farmer	"	"	"	English	"	Watson	None	"	St Clair
3	Postill	Guy Edgar ✓	30		" S.	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Ossiann	Father Frederick Postill Ossiann	"	Port Huron
4	Dunson	Jessie ✓	36		F Wf	None	"	"	"	Irish	"	Wallaceburg	Mother Mrs Thomas Green Wallaceburg	"	Detroit
5	Shephard	Samuel Lorne ✓	31		M M	Laborer	"	"	"	English	"	Wickesport	Father David Shephard Wickesport	"	St Clair
6	Shephard	Olive ✓	19		F M	None	"	"	"	"	"	"	Father George Mackley Wickesport	"	" "
7	Breaton	Clarence Leonard	20		M S	Sailor	"	"	"	"	"	Chatham	Father Alfred Breaton Rutherford	"	Detroit
8	Leroux	Duncan ✓	34		" "	Machenist	"	"	"	French	"	Mooretown	Sister Rosella Leroux Mooretown	"	"
9	Ingles	William John ✓	30		" S	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Courtright	Father William John Ingles Courtright	"	"
10	Cassin	James ✓	22		" S.	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Mooretown	Father Michael Cassin Mooretown	"	"
11	Wade	James Russel ✓	23		" "	Barber	"	"	"	"	"	Inwood	Father William Wade Inwood	"	Wyandot
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Oct, 1913

CLASS E

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or home for support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	43	No	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dk	Blk Bro	Scar across Left Thumb	Canada	Toronto	St C & C Ferry		Sept 25-1913
2	"	Self	4000	Yes	1844	St Clair	Son Frank Warden St Clair	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Hzl Blue	none	United States	St Clair	" " "		" 27- "
3	"	Self	8	No	—	—	—	1829 Pearl st	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro "	"	Canada	Ossiann	" " "		" 29 "
4	"	Husband	7	Yes	1912	Detroit	Bro Norman Pastice Husband Thomas Dunson	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	" "	"	"	Hamilton	R L & P L		Oct 3 "
5	"	Self	(45	No	—	—	67 West Canfield st- Cross Home 715 - 9th st	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	" "	"	"	Wilkesport	St C & C		" 6- "
6	"	Husband	(8)	No	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	" Bro	"	United States	Richmond Mich	" " "		" 6- "
7	"	Self	11	Yes	1913	Detroit	Oct 2 1913 No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" Grey	"	Canada	Windsor	R L & P L		" 7- "
8	"	Self	35	Yes	Feb 1 1913	"	April 1913 Brother Francis Leroux 268. 21st " St	"	"	"	"	"	"	6	—	"	" "	"	"	Strathroy	St C & C		" 8- "
9	"	Self	30	Yes	July 1908	Cuba N.Y.	Aug 30 1913 Uncle Louis Roy 1419 West Fort st	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	" Bro	"	"	Courtright	" " "		" 16- "
10	"	Self	35	No	—	—	— Uncle Louis Roy 1419 West Fort st	"	"	"	"	"	"	5	9¾	"	" Blue	"	"	"	" " "		" 16- "
11	"	Self	10	Yes	April 1911	St Clair	Jan 1918 Friend Everett Paxett Wyandot	"	"	"	"	"	"	6	—	"	" Grey	"	"	Eddy Mills	" " "		" 31 "
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Thomas M Ross
Insp. in Charge.

St C & C Ferry — St Clair & Courtright Ferry
R L & P L " — Roberts Landing & Port Lambton "

Edwin Petit
Immigrant Inspector.

11—1594

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 1 11—2063

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K & HM

L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER ALLAN LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Cash
1	B.S.I. Hokkanen	albin	26		M S	Laborer	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Haileybury	Mother Anna M Hokkanen Nautievaori, Mikkeli Finl	Mich	Newberry	No
2	B.S.I. Olsen	Askar	32		" M	Blacksmith	"	"	Norway	Scandan	"	P S Marie	Wife Dennie Olsen Christiania Norway	"	P Sonnie	No
3	Rybnikow (Ribnikow)	Wasily	36		" "	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Hoban	Wife Nastasia Rybnikow Krasnikat Samerska Russia	Ohio	Bedford	"
4	Klimow	Wasily	28		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife—Jedvokia Klimow	"	"	"
5	Allen	Alfred	18		" S	Waiter	"	"	England	English	"	Tara	Mother—Celina Grace Allen 70 Queens Hotel, Tara Ont Can.	Mich	Newton	"
6	B.S.I. Jantti	David	23		" "	Laborer	"	"	Finland	Finnish	"	Camp 43 C.P.R.	Father—Matte Jantti Karttula Kuopion Lan Finland	"	S.S. Marie	"
7	Elonen	Otamo	21		" "	"	"	"	Canada	"	"	"	Father—Kusta Elonen Kuittinen Tarun Lan Finland	"	"	Yes
8	Keen	Joseph Wm.	20		" "	Waiter	"	"	England	English	"	Ft William	Father—Edward Keen 11 Rymer Rd Brenton S.W. England	"	"	No
9	Schofield	James	30		" M	Bookkeeper	"	"	"	"	"	Toronto	Bro—Thos Schofield 5 Rebecca St Bolton Lancaster Eng	"	"	
10	Schofield	Harry	39		F "	none	"	"	"	"	"	"	Mother—Alice Yates 44 Howcroft St. " " "	"	"	
11	Schofield	Frank	13		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father— " "	"	"	
12	B.S.I. Kavlinen	Gordon	33		" M	Laborer	no	no	Russia	Russian	"	Hoban	Wife—Seena Kastenin Banowka Saratov Russia	"	Detroit	
13	B.S.I. Hadfield	Joseph	21		" S	Steelworker	yes	yes	England	English	"	S.S. Marie	Mother—Kate H. Jones 113 Bathcool St S.S. Marie Ont Can	"	S.S. Marie	
Scharred. 14	Riley	alfred	28		"	Laborer	"	"	"	Irish	"	—	Father—Thos Riley Ballington, Cheshire Eng	"	"	No
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

139

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER.)

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT-S. MARIE, MICH., MONTH OF OCT 3 1913, 191 Class 'B' ALLAN Line.

11—3068

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
1	ye	self	18 ✓	No			Bro Topia Holtkeuen Newberry mich	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Brn	gr		Finland	Nastivuori	Quee	7/18/13	Hesperian	Sept 27
2	"	"	10 ✓				No address	"	"	"	"	"	"	5	2	Red	"	blue		Norway	Christiania	"	9/18/13 Mar 19	Virginian S.T.Co	" 30
3	"	"	130 ✓	"			Friend - Trofim Mienukow Box 368 Bedford Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6 1/4	Med	"	"		Russia	Krasnikat	Halifax	1913 Mar 19	Ionian S.T.Co	Oct 6
4	"	"	95 ✓	"			Friend - " "	"	"	"	"	"	"	5	11 1/4	Dark	"	Brn	Make Forehead	"	"	"	1913 Dec 25	C.P.	" 6
5	"	"	none ✓	"			Uncle - John Spargo "The Paramore" Fenton mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"		England	Plymouth	Quebec	1913 Sept 11	Corinthian S.T.Co	" 7
6	"	"	6 ✓	"			Friend - Abel Paastamoinen 221 Portage Ave Sto S.S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5	10 1/4	"	"	Blue		Finland	Kartula	"	1913 Dec 25	S.T.Co	Dominion " 10
7	"	"	70 ✓	"			No address	"	"	"	"	"	"	5	8 1/4	"	"	"	Same of face	"	Kuittinen	Halifax	1912 Nov 28	Scandinavian S.T.Co	" 10
8	"		140 ✓	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	Gray		England	London	"	1912 Sept 4	C.P.	" 10
9	"	"	57 ✓	"			Friend - Leo Spence 105 Court St S.S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	Dk	"	Brn		"	Boulton	Quebec	1913 Sept-4	Virginian C.P.	" 11
10	"	Uncle	none ✓	"			— " "	"	"	"	"	"	"	5	3 1/4	Fair	"	Blue		"	"	"	1913 Sept-4	" C.P.	" 11
11	"	Father	" ✓	"			— " "	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	1913 Mar 19	S.T.Co	" 11
12	"	self	24 ✓	"			Bdghouse - 153 Euclid St Detroit mich	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	"		Russia	Baurovka	Halifax	1913 Apr 5	Ionian S.T.Co	" 12
13	"	"	20 ✓	"			No address	"	"	"	"	"	"	5	9 3/4	Red	"	"		England	Northington	"	1913	Victorian S.T.Co	" 15
14	"	"	10 ✓	"		D. C. D.	" "	"	"	"	"	Conn Born Prot	"	5	6	Dk	"	Brn	make first 120 finger left off	"	Baccington	or Jno	4/30/13	Virginian	" 24
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

I. T. C.-International Transit Co., Ferry.
C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

11—1306

Earl J Lee
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 14 copied by L.S.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K & M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 11—2063 L Z PER Austro-American LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	W… h… C…
1																
1	B.S.I. Canagazja	Jovo ✓	35	m	m	Laborer	no	no	Hungary	Bosnian	Canada	Nipigon	wife Sofka Canagazja Austria Bosnia Hung	Mich	Detroit	no
2	B.S.I. Bolta	Stojan ✓	20	5					"	"	"	"	Father Pawel Bolta do	"	"	no
3	Canagazja	Marko ✓	32	m					"	"	"	"	wife Stoja Canagazja do	"	"	no
4	B.S.I. Glerula	Michal ✓	34	"					Austria	Ruthenian	"	Loretto	wife Anastasia Glerula Klemar, Austria	Minn	Chisholm	no
5	B.S.I. Glerula	Mytro ✓	19	5					"	"	"	"	bro Paulo Glerula do	"	"	no
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

61

110

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF SAULT Ste. MARIE, Mich., MONTH OF October 24, 1913. CLASS B.

11—2003

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, explain fully in separate letter to be approved by clerk.) If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913.
1	Yes	self	3	No			No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br	Br		Hungary	Bosnia Austria	Que	10/29/13	D.T.C. Polonia	Sept 25
2	"	"	6	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	10	Red	"	"		"	"	"	"	"	" 27
3	"	"	15	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	"	"	Scar on left cheek	"	"	"	"	"	" 27
4	"	"	18	"			Mr Nicolaj Bisunca Chardonnerons	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	"		Austria Hungary		"	11/1/13	D.T.C. Canada	" 30
5	"	"	11	"			do	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	"	"		"	"	"	"	"	" 30
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

I. T. C. - International Transit Co. Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

11—1504

Earl H. Lee
Immigrant Inspector.
Inspector In Charge.

5 copied by K.S.D.

5
15
→

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—2963

A K 8 FM

L Z 7 A Y

PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Cana
1	Baginski	Anton	26		M S	Laborer	No	No	Russia	Polish	Canada	SS Marie	Mother Milia Baginski Baranowka, Volynia Russ	Ia	Dubuque	No
2	Strugari	Simeon	27		" "	"	Yes	Yes	Austria	Roumanian	"	Montreal	Mother Dominka Strugari Kolyka, Bukovina Aust	Mich	Manistique	No
3	Koralinik	Amfori	26		M "	"	No	No	"	Ruthenian	"	Cochrane	Wife Maria Koralinik Stacova, Gal. Aust	"	SS Marie	No
4	Storaseczuk	Stefan	30		" "	"	"	"	"	"	"	-	Wife Maria Storaseczuk Swiatyn, Gal. Aust	"	"	No
5	Komenda (Homenda)	Stanislaw	25		" "	"	"	"	Russia	Polish	"	SS Marie	Wife Antonina Komenda Bugin, Petrokowska Russ	"	"	No
6	Dekow	Maxim	21		" S	"	Yes	Yes	Austria	"	"	Montreal	Mother Maria Dekow Dubowce Gal Aust	Pa	Bellaire	No
7	Dejneka	Teodor	26		" "	"	"	"	"	"	"	-	Father Stepan Dejneka Dbowce Austria	"	"	No
8	Zerebny	Dran	17		" "	"	"	"	"	Ruthenian	"	Bellwood	Father Borys Zerebny Dbowce Aust	"	"	No
9	Dutak	Michael	23		" "	"	"	"	Russia	Polish	"	Kinogama	Father Michal Dutak Stopnica Krelice Russ	Mich	SS Marie	No
10	Bokaczek (Bokaczg)	Antip	18		" "	"	"	"	"	Russian	"	SS Marie	Father Semion Bokaczek Klenkowka, Bessarabia Russ	Ohio	Akron	No
11	Vikobrodr	Tinko	39		" M	"	No	No	Austria	Polish	"	Sudbury	Wife Katarina Vikobrodr Chrzanicz Gal Aust	Minn	Chisholm	"
12	Homa	Stanislaw	33		" "	"	"	"	"	"	"	Hoban	Wife Magazata Homa Markova Gal Aust	Ill	Hillsboro	"
13	Kud	Johan	32		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother Magazata Kud	"	"	"
14	Szpyrytina	Jan	32		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Katarzina Szpyrytina	"	"	"
15	Slowna	Andrej	36		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maryanna Slowna Markova Gal Aust	Mich	Muskegon	"
16	Danczak	Stanislaw	23		" S	"	"	"	"	"	"	Sudbury	Father Jan Danczak Makov Gal. Austria	Ill	Blue Island	"
17	Galkin	Hans	28		" M	"	"	"	Russia	Russian	"	Hoban	Wife Tachiana Galkin Pesonn Russia	Mich	Detroit	"
18	Krawec	Andrej	30		" "	"	"	"	Austria	Polish	"	S.S. Marie	Wife Anna Krawec Dzibulki Gal. Austria	"	S.S. Marie	"
19	Mucha	Wojtko	33		" "	"	"	"	"	"	"	Bruce Mines	Wife Nastasia Mucha Kaszow Gal Aust	"	Detroit	"
20	Schorpik (Schopik)	Karp.	23		" "	"	"	"	Russia	Russian	"	Barry Sound	Wife Jewdokia Schorpik Brigana Grodno Russ	"	SS Marie	"
21	Lisniewicz	Michal	32		" "	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	Cochrane	Wife Maria Lisniewicz Wojczerowice Gal, Aust	Minn	Mpls	"
22	Sydorowicz	Lukasz	39		" "	"	"	"	"	"	"	Argus	Wife Anna Sydorowicz Stanislawez, Gal Aust	Mich	SS Marie	"
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26																
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

11

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF SAULT-S. MARIE, MICH, MONTH OF OCT 1 1913, 191 Class 'B' Canada Line.

11—3003

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination 1913
1	yes	self	35	No				Bro Wawrzyniec Bazinski 3148 Conlan. Dubuque Ia Gp Dominion Land Co Manufacturing Mill	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Bro	Bro	Over left check	Russia	Perkowka	Dece	9/23/13	I T C Windsor	Sept 25
2	"	"	50	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	"	Blue		Austria	Bukowina	"	7/24/13	C P R Barcelona	" 25
3	"	"	18	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Red	"	Bro		"	Stacova	"	9/23/13	I T C Enfield	" 26
4	"	"	20	"				"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Hzl	Bro		"	"	"	"	"	" 26
5	"	"	20	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Marks small for face	Russia	Konusa	"	7/15/13	I T C Wellesley	" 28
6	"	"	5	"				F. Mikola Bilous 1119 R R St Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	Red	"	Blue	Prominent cheek bones	Austria	Debowca	"	11/6/12	I T C Pallanza	" 30
7	"	"	7	"				do	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Hzl		"	Skowrice	"	7/13/13	I T C Wellesley	" 30
8	"	"	10	"				do	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Bro		"	"	"	"	"	" 30
9	"	"	62	"				No address	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Hzl		Russia	Nadwitka	Halifax	8/1/13	I T C Armenia	Oct 1
10	"	"	20	"				Bro Stefan Bobaczek 297 Main Ave O. Gp - Mihal Wikibrodz	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Bro		"	Kleiknowka	Dece	4/27/13	C P R Willesden	" 1
11	"	"	5	"				Chisholm Minn	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	"	"	Have pockmarked back	Austria	Skrzeniez	"	May 14 1913	C P R Barcelona	" 3
12	"	"	160	"				Friend - Frank Klus Hillsboro Ill.	"	"	"	"	Left inguinal hernia medium not eff.	"	5	7¾	Med	"	"		"	Markova	"	June 1 1913	I T Co Wellesley	" 4
13	"	"	160	"				Friend — " "	"	"	"	"	Good	"	5	6½	Fair	"	Blue		"	"	"	June 1 1913	I T Co	" 4
14	"	"	200	"				Friend — " "	"	"	"	"	"	"	5	7¼	Med	"	"		"	"	"	June 1 1913	I T Co	" 4
15	"	"	150	"				Friend - Mihal Kurd 5 S. 1st Muskegon Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	Nose pockmarked	"	"	"	June 25 1913	I T Co	" 4
16	"	"	40	"				Uncle - Frank Kurdas R. R. No 1 Wenten Park Blue Island Ill	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	"	"		"	Makov	"	July 13 1913	I T Co Brefeld	" 8
17	"	"	38	"				Boarding house - 153 Gerald St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Dark	Brn	Brn		Russia	Ouwora	"	July 15 1913	I T Co Wellesley	" 12
18	"	"	13	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	Gray		Austria	Ogibulki	Halifax	1913	I T Co Rosa	" 17
19	"	"	44	"				Bro Jan Mucha 287 - 20th Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Bro	Moles on neck & face check	"	Kaczgow	Dece	7/13/13	I T C Wellesley	" 18
20	"	"	11	"				no address	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Blue		Russia	Pregana	Halifax	9/20/13	I T C Rhos Lincoln	" 21
21	"	"	28	"				Bro Stefan Lewiewicz Poles -	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	Bro		Austria	Myczakowica	"	9/15/13	C P Dartford	" 22
22	"	"	17	"				no address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue		"	Stawbowicz	Dece	7/1/13	I T C Barcelona	" 24
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

11—1594

Earl F Cox
Immigrant Inspector.
Inspector In Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 18v7.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663

A K & M

L Z

PER Canada Northern LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
11070 11477																
1	Kangas	Emil	29		M	M	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	Canada	Koppelcliff	Mrs. Miina Kangas Palakki Jaka Hameen Finl.	Minn	Ely	no
2	Alson	Anton	55		"	"	"	"	"	Sweden	Scandanavian	"	Sudbury	Hedda Ole anderson Christianastad Sweden	Mich	Hancock	no
3	Alson	Nils	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	no
4	Magor	Ernest	28		"	M	Miner	"	"	England	English	"	"	wife - Ethel Magor 14 Moore St Cambourne Cornwall Eng	Idaho	Mullan	"
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF SAULT-S. MARIE, MICH., MONTH OF ..... F 1913 ....., 191 B-Canada Northern Line

11—2003

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1		self	10 No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	Ho	Blue	Ist mate steamer	Ireland	Belfast	Sarnia	8/6/13	Roy Eco JTC	Apr 30
2	"	"	25 "				No address	"	"	"	"	"	"	6	-	Med	"	Gr		Canada	Christiansund	Mich	1/17/13	" Edw	Oct 1
3	"	"	25 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	"	"	"	"	" 1
4	"	"	50 "				Bro - Jas Magor Enniskillen Ontario	"	"	"	"	Slight inguinal hernia right	"	5	9¼	Dk	"	Brn		England	Eastbourne	Ogdensburg	July 22 1913	C.P. Roy Eco	" 10
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

I. T. C. International Transit Co., Ferry.
C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B. 11—1894

Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

Form 4 copied by K. 38

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 8

11—2663

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K & K M

L Z 944

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canadian-Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
1	Kociuk	Piotr	✓	18		M S	Laborer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Canada	Sudbury	Bro Ciprian Kociuk Chmielno Gor Austria	Ills	Chicago	No
2	Hymander	Emil	✓	22		S	Salesman	"	"	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	Father Edw. Hymander	Mich	Ishpeming	No
3	Soderai (Tanulaic)	Nikolaj (Rapkland)	✓	27		M	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Bruce Mines	Kuopiokoski, Finl Wife Tiicinia Soderai	Mich	Ishpeming	No
4	Kornilick	Timofei	✓	27		"	"	"	"	"	"	"	"	Buezin Volynsk Russ Wife Stafa Kornilick	Ills	Chicago	No
5	Savczuk	Pawel	✓	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Buezin Russ Wife [illegible] Savczuk	"	"	No
6	Honkonen	Heikka	✓	26		"	S	"	yes	yes	Finland	Finnish	"	Mile 38 A.C.R.	Father Matti Honkonen Oitilipudas Vaas Len Finland	Mich	S.S. Marie
7	Dercpetz	Petro	✓	23		"	M	"	no	no	Russia	Russian	"	White River	Wife Anna Dercpetz Kamin Podolia Russia	"	"
8	Lupkowski	Johan	✓	48		"	"	"	yes	yes	Austria	Polish	"	Winnipeg	Wife Julia Lupkowski Postolowka Husiatyn Pol Austria	Rhode Island	Woonsocket
9	Sirikuk (Sirolik)	Nikkor	✓	28		"	"	"	"	"	Russia	Russnk	"	Hoben	Wife Aksenia Sirikuk Lutomir Volinsk Russia	Mich	S.S. Marie
10	Miskakangas	Juho J.	✓	36		"	"	"	"	"	Finland	Finnish	"	S.S. Marie	Wife Maria Miskakangas Kalajoki Oulun Len Finland	"	Ishpeming
11	Koski	Janni	✓	33		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Lydia Koski Pieksi " "	"	"
12	Hope	Joachim R	✓	24		"	"	"	"	"	Norway	Scand.	"	Quemtoo	Father Nils Hope Bergen Norway	Minn	Duluth
13	~~Jinkewich~~	Egorz		18		"	S	"	"	"	Russia	Russian	"	Sudbury	~~Father Adam Jinkewich Novoselitza Podolia Russia~~	~~Mich~~	~~Detroit~~
14	Wollichk	Ciriki	✓	23		"	"	"	no	no	"	Russnk.	"	Ekota	Mother Maria Wollichk Livova Podolia Russia	Ill	Chicago
15	Vainonpaa	Nestor	✓	27		"	M	"	yes	yes	Finland	Finnish	"	Copper Cliff	Father Matti Wainonpaa Kauhajoki Vaas Len Finland	Minn	Duluth
16	Vainonpaa	Lyyti	✓	38		F	None	"	"	"	"	"	"	"	Father Matti Paavola Alajoki Vaas Len Finland	"	"
17	Anglis	Josip	✓	YY 631-14	9	M 2	Laborer	no	no	Russia	Polish	"	Cochrane	Father Josef Anglis Milnica, Volynia Russ	Pa	Shenandoah
18	Belak	Simon	✓	29		M	"	yes	yes	"	Russnik	"	S.S. Marie	Wife Teodora Belak Potarow Podolia Russ	Mich	S.S. Marie
19	Kuszlak	Kust	✓	43		"	"	"	"	"	"	"	Espanola	Wife Motra Kuszlak	"	Detroit	"
20	Toparowski	Filmon	✓	38		"	"	"	"	"	Polish	"	S.S. Marie	Wife Maria Toparowski	"	"	"
21	Sygc (Syes)	Petro	✓	18		"	S	"	"	"	Russian	"	"	Father Andre Sygc	"	"	"
22	Nelz	Andre	✓	YY 132'40				1-4-32						Father Samuel Nelz	"	"	"
23	Pajunen	Nestor		21		"	"	"	"	"	Finland	Finnish	"	Sudbury	Mother Miina Pajunen Pori Suomi Finl	"	"
24	Pikkamaki	Viktor		31		"	M	"	"	"	"	"	"	Wife Selma Pikkamaki Ahvenlua Vaas Finl	"	Munising	"
25	Sekman	Jan		27		"	"	"	"	"	Austria	Polish	"	S.S. Marie	Wife Anna Sekman Bochnia Gal Austria	"	"
26	Kawonyguk	Ignatno		22		"	S	"	"	"	Russia	Russnik	"	Hotow	Father Marian Kawonyguk Bilhorodka Volynsk Russ	"	S.S. Marie
27	Sawczak (Sawczyk)	Matwej		32		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Eugenia Sawczyk	"	"
28	Martinjuk	Jan		32		"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Daria Martinjuk 2	"	"	"
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

21

113

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie Mich., MONTH OF OCT 24 1913, 190 Class 'B' Can.-Pac. Line.

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination. 1913
1	Yes	self	$1	No				Fr. Antoska. Koladecznk 1948 Grandau Chgo.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dk	Fair	Brn		Austria	Chmielnik	Que	8/11/13	D.F.C. L. Mich	Sept 26
2	"	Bro	21	No				Sister Tina Haaravuoste							4	11½	Med	"	"		Finland	Kunstatoski	"	9/20/13	C.P. Emp Brit	" 28
3	"	self	43	No				80) Maple Chgo							5	5	Dk	"	"		Russia	Buzgin	"	7/1/13	D.F.C. Montezuma	Oct 1
4	"	"	31	No				Fr. Wasilaw Bawczuk 1047 No Ashland Chgo							5	5	Dk	"	"	Ocean on left eye	Russia	Buzgin	"	"	"	"
5	"	"	52	No				Fr. Louis Bawczuk 1038 No Ashland Chgo							5	8					"	"	"	"	"	"
6	"	"	23	Yes	Apr 6 1913	Lancy	Aug 24 1913	Brn Do Do Do

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

↓ 1 to 28 copied by L.S.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—2663

A K 6HM
L Z 849

PER Cunard LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has ticket to Canada.
1	Tegel	B.S.I Charles J	25		m	s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandanavian	Canada	Sudbury	Master Erik Tegel Bergenton, Sweden	Mich	Romeo	No
2	Tegel	B.S.I Erik H.	23											do do			No
3	Tegel	B.S.I Erik	21											do do			No
4	Carlson	B.S.I Carl J.	21											Father Carl E Carlson do			No
5	Johnson	B.S.I Arvid	25											Father John E Jacobson do			No
6	Mikkelsen	B.S.I Marius	20							Denmark			Ottawa	Father - Mikel Mikkelsen More Denby Denmark	Minn	St. Paul	
Debarred. 7	Egerdnik	B.S.I Vasily	23		m					Russia	Russian		White River	Wif. - Anna Egerdnik Lygja Minsk Russia	Mich	S.S. Marie	
8	Mendejuk	B.S.I Andrej	21		s					Austria	Ruthenian		Cobalt	Father - Dominka Mendejak Ostrowsky Volinsk Russia	Ohio	Barberton	
9	Hannula	B.S.I Herman	22		m					Finland	Finnish		Sudbury	Wife - Selma Hannula Jurva Isse Lan Finland	Mich	Shelldrake	
10	Talkin	B.S.I Ivan	38							Russia	Russian		Hoben	Wife - Mastasia Talkin Leonri Serelov Russia	"	Detroit	
11	Bailivin	B.S.I Egor	24											Wife - Trafiana Bailivin	"	"	
12	Volkov (Volkof)	B.S.I Konstantin	27											Wife - Maryanna Volkov	"	"	
13	Hyytiainen	B.S.I Juho	23		s					Finland	Finnish		Osmoie	Mother Katti Hyytiainen Nuola Virginia Mich	"	Ishpeming	
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie Mich., MONTH OF OCT 24 1913, 190 Class 'B' Cunard Line.

(OVER.)

11—6003

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	Yes	self	25	Yes	10 7/12	Waterford Conn	No relatives	No	No	No	No	Good	No	5	7	Red	Brn		Sweden	Langenberg	Detroit Mich	Oct 13	Ascania	Oct 29
2	"	"	25	"	10 7/12	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"		"	"	"	"	"	" 29
3	"	"	25	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	"	"	"	"	" 29
4	"	"	35	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	"	Gy	"	"	"	"	"	" 29
5	"	"	25	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	Blue	"	"	"	"	"	" 29
6	"	"	60	"			Aunt— Hanna Christenson 141 E. Brompton St- St. Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	7 3/4	"	L.	"	2nd finger Rt. hand missing	Norway	Vardo	"	May 7 1913	C.P.R. Ascania	Oct 2
7	"	"	60	"			do address	"	"	"	"	Very active & restless boy	No	5	4 1/2	"	Com	"		Russia	Loppa	"	May 8 1913	I.T.Co Ultonia	" 4
8	"	"	60	"				"	"	"	"	Good	"	5	7	Dark	"	Gray		"	Ostrovsky	"	May 8 1913	I.T.Co "	" 4
9	"	"	22	"			Violet— Hilda Ralph Shellsdale Mich	"	"	"	"	slight oblique inguinal hernia not aff.	"	5	9	Fair	"	Blue	Dimple in Chin	Finland	Jurva	"	Sept 30 1913	I.T.Co Ascania	" 8
10	"	"	22	"			Edgbrown— 153 Gerald Ave Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	4 1/2	Dark	"	Brn	Mole below left Eye	Russia	Seenni	"	May 6 1913	I.T.Co Ultonia	" 12
11	"	"	39	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Gray		"	"	"	May 6 1913	I.T.Co "	" 12
12	"	"	23	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	"	Blue	face pox marked	"	"	"	May 6 1913	I.T.Co "	" 12
13	"	"	45	"			Fr Juho Rauta Box 87 Jacobsburg Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Gy	2 cast bone left wrist	Finland	Mustola	Dec 6	1913	Ascania	" 24
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

L. P. C.

I. T. C.- International Transit Co., Ferry.
C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

Earl Hee
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—26663 — A K & R M — L Z 347 — PER DOMINION LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
1	Rautala	Reinhold	26		M S	Laborer	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Creighton	Father Juho Rautala Koske T.H. Turun Finl	Ore	Portland	no
2	Rautinen	Jaakaa	25		" M	"	"	"	"	"	"	Sudbury	wife Aleda Rautinen Paavola Rulen Finl	Minn	Ely	no
3	Wahakangas	Vaino	18		" S	"	"	"	"	"	"	"	father Aapi Wahakangas do	"	"	no
4	Rautinen	Kaarlo	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Tiina Rautinen do	"	"	no
5	Huddy	William	32		" M	Miner	"	"	England	England	"	Cobalt	wife Lillian Huddy 27 Prague, Cornwall Eng	Mich	Negaunee	no
6	Huddy	Clifford	24		" S	"	"	"	"	"	"	"	father James Huddy do	"	"	no
7	Kooki	Aina	16	7	"	domestic	"	"	Finland	Finnish	"	"	sister Hilma Ahola Karajoki Vasa Finl	Wis	Superior	no
8	Salli	Alexi	23		M	Laborer						Copper Cliff	Bro Frans Salli Hcalis Finl	Mich	Hancock	no
9	Laitinen	CA-24-806 Otto	27		"	"	"	"	"	"	"	Toronto	Father Abraham Laitinen Kartuka Kuopion Lan Fin	"	S.S. Marie	"
10	Salin	Joseph	38		"	"	"	"	"	"	"	A.&P. Mile 38	Bro. Ferdinand Salin Silamaa Kuopion Lan Fin	"	"	"
11	Short	Cecilia	20		M.	none	"	"	England	English	"	Toronto	Husband - Thos W. Short 12 Euclid Ave Toronto Ont. Can.	Minn	Ely	"
12	Terry	Charles	21		M S	Laborer	"	"	Africa	African Black	"	S.S. Marie	Uncle - Jas Donough Bnk Road Weynberg South Africa	Mich	S.S. Marie	"
13	Tanfeldt	Ernest	21		"	"	"	"	Finland	Scand	"	Queensboro	Mother - Maria Tanfeldt Malm Nylands Lan Finland	Minn	Duluth	"
14	Forsten	Maria	42		W	domestic	"	"	"	"	"	Toronto	Do relatives.	Mich	Port Lake	"
15	Leppilampi	C/A 8-147804 Matti	26		M M	Laborer	"	"	"	"	"	Copper Cliff	Father Jaani Leppilampi Kauga Vasa Finl.	Minn	Chisholm	"
16	Leppilampi	Aina	20		F.	none	"	"	"	"	"	"	Mother Kaisa Hintsa Lehtimaki Vasa Finl	"	"	"
17	Allekainen	Ivar	28		M	Farmer	"	"	"	Finnish	Finland	Lorneo	sister Laura Allekainen Lorneo, Rulen Finl	Mich	Drummond	"
18	Allekainen	Liina	27		F	none	"	"	"	"	"	"	father Ole Pakkanaa do	"	"	"
19	Allekainen	Amalia	20		F	domestic	"	"	"	"	"	"	sister Laura Allekainen do	"	"	"
20	Allekainen	C/A 7-9467 August	25	11-17-37	M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	do do	"	"	"
21	Saari	Sofia	27		F	domestic	"	"	"	"	"	"	father Edvard Saari do	"	"	"
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

115

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT-S. MARIE, MICH., MONTH OF ....., 191 P. DOMINION Line

(OVER.)

11—8008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
1	Yes	own	100	No			Bro Juho Rantola 178 E. 60- Portland Ore	No	No	No	No	Good	Scars	5	7	fair	bro	blue		Finland	Nastola	Halifax	12/26/12	C.P. Fentonia	Sept 26
2	"	"	18	Yes	Aug 1907	Ry Navigation July 1912	Bro Jacob Rantanen Box 18 Ely Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	"	bro		"	Paavola	Que	9/7/13	Dominion Megantic	" 26
3	"	"	13	No			do do	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	blue		"	"	"	"	"	" 26
4	"	"	13	"			Taiber Jacobs do do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"	"	"	"	" 26
5	"	"	30	No			Miss Hoop Allen 433 E Superior Duluth Minn					Engaged to Theodore Lucien Reganier		5	3	DK	"	gr	scar on throat	England	Dragier	"	7/2/13	2nd & 3rd C Laurentic	" 28
6	"	"	28	"			do do							5	6	"	"	bro	off	"	"	"	"	"	" 28
7	"	"	1	"			Sister Delvia Portanen 823 Hammond Superior Dr David Denho							4	11	fair	"	blue		Finland	Karijoki	"	7/27/13	C.P.	" 27
8	"	"	40	"			Stambaugh Mich							5	10	Med	"	"	Scar over left eye	"	Lahti	Halifax	11/3/12	2nd C. Fentonia	Oct 1
9	"	"	25	"			do address	"	"	"	"	"	"	6	2	dark	"	"		"	Kantola	Quebec	July 9 1913	2. T. Co Canada	" 2
10	"	"	35	"				"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	"	Scar over left eye Scar over eye	"	Lilanssi	"	July 9 1913	2. T. Co	" 2
11	"	Husb	8	"			Bro- Percy Jackson Ely Minn	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dark	"	Brn		England	Dalton-in-Furness	Montreal	June 5 1913	C.P. Laurentic	August 3
12	"	Self	4	"			do address	"	"	"	"	"	"	5	10¼	"	Blk	"		South Africa	Ktyaberg	Quebec	July 27 1913	2. T. Co	Oct 6
13	"	"	20	"				"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Brn	Blue	Scar left thumb Scar left forefinger end Mid finger	Finland	Helsingfors	Halifax	Dec 13 1913	C.P. Canada	" 11
14	"	Fiancee	Do				Fiancee- Alex Gustafson Deer Lake Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Brn	end Mid finger Scar R hand Maimed	"	Pasmark	Quebec	Nov 17 1912	C.P. Megantic	" 14
15	"	Self	200	Yes	1907	Ry Navigation	Bro James Samson Box 208 Chisholm	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	"	Blue		"	Kanga	"	9/8/13	C.P. Laurentic	" 19
16	"	Husb		No			do	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	Lahtenski	"	"	"	" 19
17	"	Self	300	Yes	1907/13	Mine Dec 1912 Drummond	Farm Drummond Dist. Mail	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	bro		"	Jones	"	9/18/13	C.P. Laurentic	" 24
18	"	Husb		"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	blue		"	"	"	"	"	" 24
19	"	Self	21	No			Bro do do	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	bro		"	"	"	"	"	" 24
20	"	"	21	"			do do	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	"	"		"	"	"	"	"	" 24
21	"	"	21	"			Friends do do	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	blue		"	"	"	"	"	" 24
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

I. T. C.-International Transit Co., Ferry.
C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B. 11—1504

Earl Hoe
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Nos. 1 to 22 copied by F.J.B.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—2663 — A K — L Z 47 — PER DONALDSON LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
1	Sharp	D. S. I Mary	32	7	M	None	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Sault Ste Marie	Father James Miller Castlemay, Lanark Scot.	Ohio	Youngstown	Yes
2	Sharp	D. S. I Jennie	9			"	—	—	"	"	"	"	Brother do do	"	"	"
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6																
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

(16)

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT Ste. MARIE, Mich., MONTH OF OCT 24 1913, 191 E- DONALDSON Line

(OVER.)

11—6008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	Yes Husb						Mich Head Youngstown O.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue		Scotland	Motherwell	Mont	6/6b	Saturnia	Oct 22
2	" Father						Mich Parents do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Mishawaka	"	"	"	" 22
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B. 11—1604

Earl Fox
Immigrant Inspector.

1 v 2 copied by F.J.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 — 11—2663

PER FRENCH LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
1	B.B.1 Clementini	Gaetano	49		M M	Labor	no	no	Italy	South Italy	Canada	Sudbury	Mrs Catherine Gambelli Pitrella Paolo, Co. Italy	Mich	Ishpeming	no
2	B.B.1 Martini	Giovanni	29	5	mos	yes	yes	"	North "	"	"	Lillealtta	Father Giacomo Martini Siciliano, Udine Italy	Cal	Los Angeles	no
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6																
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT Ste. MARIE, Mich., MONTH OF October 1st, 1913. B- FRENCH Line

(OVER.)

11—6668

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
1	"	Self	61	No			M. Joe Napoleone 529 Oak 000	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	gr	Brn		Italy	Pescasseroli	Alps	4/18/13	AFC Niagara	Oct 18
2	"	"	20	Yes	10 Los Ang	1910	Bdg House, 698 Aulonis Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	Slend Legs	"	5	7	Brn	"	Scar over forehead	"	Adriano	"	"	"	" 2nd
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

I. T. C.- International Transit Co., Ferry.

C. P. R. - Railway Co.

CLASS B.

11—1804

Earl Hoe
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

1 & 2 copied by L. S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10 — 11—2663 — AKGTM LZ — PER Ham-Amer. LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canada
1	Dobol	Marcin	26		M M	Labrer	Yes	Yes	Austria	Polish	Canada	Winnipeg	wife—Antonina Dobol Radomysl Pal Austria	R. I.	Woonsocket	no
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	Barlow	Michael	22		M S	Labrer	Yes	Yes	Russia	Polish	Hoil-Amer, Line. Sean	Winnipeg	Father—Alex Barlow Kozienigj Siedlce Russia	Intd U.S.	Morris	no
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF SAULT Ste. MARIE, Mich., MONTH OF OCT 2 4 1913, 191 Class 'B' Ham-Amer.

11—2008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
1	Yes	self	5.00	No			Friend - Teresa Pennyk 22 Burke Lane Woonsocket R.I.	no	no	no	no	Good	no	5-5		Fair	Brn	Blue		Austria	Radomysl	Halifax	June 9 1913	S.S. Le Patricia	Oct 4.
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16	Yes	self	3.00	No			no address	no	no	no	no	Good	no	5-3		Dark	Brn	Blue		Russia	Kazimirj	Halifax	June 17 1913	S.S. Le Patricia	Oct 4
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Class 'B' Hall-Amer. Line.

Carry.

CLASS B. 11—1504

Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 & 16 copied by L.J.D

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1504

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—2063

A K & KM

L Z

PER Russia-America LINE SS. CO. PORT

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has ticket to Canada
1 B.S.1	Sawenock	Fiekow	26		M	S	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	White River	Bro Pawel Sawenock Aliza, Volynsk Rus	Wis	Kenosha	no
2 B.S.1	Abrametz	Jakow	28		"	"	"	"	"	"	Russian	"	"	Wife Eufemia Abrametz Lucina, Minsk Rus	Mo	St Louis	no
3 B.S.1	Truchnow	Jakow	31		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna Truchnow do	"	"	no
4 B.S.1	Podobailo	Feodor	33		"	"	"	no	no	"	Russian	"	Sudbury	Wife Marfa Podobailo Hrodca, Volynsk Rus	Ills	Chicago	no
5 B.S.1	Degadjuk	Wasily	17		"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother Paraskia Degadjuk Bielorodka "	"	"	no
6 B.S.1	Charczas	Feodor	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Usina Charczas Hrodca "	"	"	no
7 B.S.1	Makarewitch	Jakow	20		"	"	"	"	"	"	Russian	"	Bamp 48 C P R	Mother Nastasia Makarewitch Litowska Grodno Rus	Mich	St Marie	no
8 B.S.1	Vasilewski	Anton	28		"	M	"	"	"	"	Polish	"	Chapleau	Wife Stepania Vasilewski Milenica	Ills	Chicago	no
9 B.S.1	Kulesahor (Koulesahow)	Nikita	35		"	"	"	"	"	"	Russian	"	"	Wife Paraskevia Kulesahor Kalenki, Rus	"	"	no
10 B.S.1	Kochwa	Vladimir	30		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Hena Kochwa Pervik Minsk Rus	"	"	no
11 B.S.1	Kochwa	Anton	26		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Alex Kochwa do	"	"	no
12 B.S.1	Apanasjuk	Filip	26		"	M	"	"	"	"	Russian	"	"	Wife Yevdokia Apanasjuk do	"	"	no
13 B.S.1	Katzimon	Roman	22		"	S	"	no	no	"	"	"	"	Mother Helena Katzimon do	"	"	26
14 B.S.1	Miskewitch	Stepan	29		"	M	"	yes	yes	"	Polish	"	Chapleau	Wife Eufamia Miskewitch Klevan, Volynsk Rus	Mich	St Marie	no
15 B.S.1	Dvasczuk	Methode	19		"	S	"	no	no	"	Russian	"	"	Mother Alexandra Dvasczuk Berezczanska do	"	"	no
16 B.S.1	Tokarczuk	Adam (Adolf)	31		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna Tokarczuk Poritsk do	"	"	no
17 B.S.1	Kreuz	Konstanti	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Marwara Andrejik Stepanka do	"	"	no
18 B.S.1	Andrejik	Jacow	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Euphemia Dvanjuk Poritsa do	"	"	no
19 B.S.1	Dvanjuk	Zacharai	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Evstafi Andrusczuk Novogrud do	"	"	no
20 B.S.1	Andrusczuk	Arsen	22		"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Anton Ravinsky Dismenski Polisiak, Rusia	Ills	Kenosha	"
21 B.S.1	Olawinsky	Josef	27		"	"	"	"	"	"	Polish	"	"	wife — Marfa Kirejev Galatori Caralor Russia	Mich	Detroit	"
22 B.S.1	Kirejev	Ivan	26		"	M	"	"	"	"	Russian	"	Hobon	Father — Alexis Omelinczuk Pruzana Grodno Russia	"	S.S. Marie	"
23 B.S.1	Omelinczuk	Alex	23		"	S	"	no	no	"	Russian	"	Sudbury	Father Hariton Nakonecznie Justini Grod. Kiev Russ	"	"	"
24 B.S.1	Nakonecznie	Leonki	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Bruce Mine	Father Josef Galan Bogust, Grodno Rus	"	"	"
25 B.S.1	Galan	Vladimir Ca-8-144039	17	8	"	"	"	yes	yes	"	Russian	"	Hobon	Wife Marie Sikewitzky Kostentinowka Volynsk Rus	Mass	Boston	"
26 B.S.1	Sikewitzky	Kseneford	24		"	M	"	no	no	"	"	"	"	Wife Claudia Sinczuk do	"	"	"
27 B.S.1	Kowalczuk-Sinczuk	Alexis	28		"	"	"	yes	yes	"	Russian	"	"	Father Roman Sinczuk do	"	"	"
28 B.S.1	Sinczuk	Ignaty	18		"	S	"	no	no	"	"	"	"	Wife Stepania Demidjuk Visokolitsk, Grodno Rus	Mich	St Marie	no
29 B.S.1	Demidjuk	Simeon	25		"	M	"	yes	yes	"	"	"	Algoman	Father Michail Dorogobuczetz Grecin, Volynsk Rus	"	"	no
30 B.S.1	Dorogobuczetz	Adam	21		"	S	"	"	"	"	"	"	"				

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT Ste. MARIE, Mich., MONTH OF OCT 24 1913, 191 B-Russia-America Lin

(OVER.)

11—6000

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1		yes self	33	No			Fr Grigori Rubasgka 13 Pleasant Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Brn		Russia	Pliva	Halifax	6/3/13	21C Kursk	Sept 20 1913
2		" "	25				Friend — Koobuel 622 morgan St Louis							6		dk			original scar across nose	"	Lucinia	"	"	"	" 20
3		" "	35				Do Do							5	10	"				"	"	"	"	"	" 20
4		" "	75				C/o 1233 Oi Jefferson Chgo							5	7	Med	Gr			"	Czudnica	"	4/26/13	"	" 27
5		" "	60				Do Do							5	7	"	"		scar left index	"	Bilkowska	"	"	"	" 27
6		" "	79				Do Do							5	8	fair	Blue			"	Hosca	"	"	"	" 27
7		" "	10				No address							5	8	Red	"	"		"	Litowska	"	Nov 10 1912	21C Russia	" 20
8		" "	45				Bro Joseph Vasilewski 2335 So Robey Chgo							5	3	fair	"	"		"	Mikuca	"	4/26/13	Do Kursk	" 20
9		" "	76				Friend Do Do							5	7	dk	"	Gr	scar over left eye	"	Kalinka	"	"	"	" 20
10		" "	48				Do Do							5	6	"	"	Blue		"	Perut	"	"	"	" 30
11		" "	70				Do Do							5	3	"	Hzl		dk mole on right wrist	"	"	"	"	"	" 30
12		" "	35				Do Do							5	4	Med	Blue			"	"	"	6/3/13	"	" 30
13		" "	45				Do Do							5	4	fair	Hzl			"	"	"	"	"	" 30
14		" "	35				Fr. Grigori Gabrowski 1913 South St S...							5	9	dk	Brn		scar lower left	"	Klevan	"	4/26/13	"	Oct 1
15		" "	12				Do Do							5	8	"	Blue			"	Berezczenka	"	"	"	" 1
16		" "	30				Do Do							5	7	"	"		scar base left thumb face fair marked	"	"	"	"	"	" 1
17		" "	40				Do Do							5	9	fair	"			"	"	"	"	"	" 1
18		" "	60				Do Do							5	5	dk	"	Brn		"	Alexandra	"	"	"	" 1
19		" "	24				Do Do							5	9	Med	"	Blue		"	Poritsk	"	"	"	" 1
20		" "	34				Do Do							5	8	dk	"	"		"	Novograd	"	Jan 7 1913	23 Lo	" 1
21		" "	20				Friend — Princenty — Pinkewicz 272 Park St Detroit Mich							5	8	Fair	"	"		"	Dionenski	"	Jan 1913	"	" 11
22		" "	23				Baghouse — 58 Gerald St Detroit Mich							5	9	"	"	"	Scar left Thumb	"	Jelatori	Or John	Jan 1913	S.T. Lo Russ. Am. S.	" 12
23		" "	10				Do address							5	5	Dark	"	Brn	Scar over left Eye	"	Pruzana	Halifax	Aug 1913	S.T. Lo "	" 14
24		" "	122				Fr David Mikailov							5	10	Red	"	Gr		"	Jeslui God	"	11/17/13	Do Kursk	" 19
25		" "	6				Box 611 — Do							5	9	dk	"	Brn	scar left cheek	"	Bozent	"	11/17/13	Do Czar	" 20
26		" "	01				Fr Garasym Poliacgud 13 Henry Boston							5	5	"	"	"	scar left cheek	"	Kodanlunovka	"	4/26/13	Do Kursk	" 24
27		" "	23				Do Do							5	4	"	Gr			"	"	"	"	"	" 24
28		" "	60				Do Do							5	6	Med	Brn		scar Bridge nose	"	Gotwika	"	3/28/13	Do	" 24
29		" "	11				No address							5	8	dk	"	"		"	Berezna	"	3/28/13	Do Berna	" 24
30		" "	24				" "							5	6	Med	"	Blue		"	Trecin	"	12/26/12	"	" 24

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B. 11—1904

Earl Hoe
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 To 30 copies by 1910

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 — 11—2663

AKLZH

PER Uranium LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Cana
1	Del Vecchio	Giovanni	31		M M	Laborer	no	no	Italy	Italian	Canada	Sudbury	Wife Maria Bellina Rignano, Garganico, Foggia Italy	Penn	Virginia	no
2	Kudnicki	Stefan	27		S		yes	yes	Russia	Polish	"	Algoma	Mother Anna Kudnicki Monasterzyca, Krein Russia	Mich	Detroit	no
3	Schwaj	Josif	16		"	"	"	"	"	Russian	"	White River	Father - Piotr Schwaj Grzyana Grodek Russia	Ohio	Barberton	"
4	Laszinski	Stefan	35		M	"	no	no	"	Polish	"	Hoban	Wife - Karolina Laszinski Pluczyn Lemsza Russia	N.J.	South River	"
5	Kacuraba	Teodor	26		S	"	yes	yes	"	Russian	"	Blind River	Father - Radivan Kacuraba Raigrod Podolia Russia	Ill	Chicago	"
6	Szymchol	Teodor	31		M	"	"	"	"	"	"	"	Wife - Maria Slicenkow	"	"	"
7	Slicankow	Kiril	30		"	"	"	"	"	"	"	"	Wife - Ksenia Joloscyn	"	"	"
8	Joloscyn	Trofym	23		"	"	no	no	"	"	"	"	Wife Anna Pankewicz Buczana Grodno Russia	"	"	"
9	Pankewicz	Stepan	29		"	"	yes	yes	"	"	"	Cochrane		Mich	St Marie	"
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

Department of Commerce and Labor

Note

Line 4

owing to incorrect notice of arrival sent out for s/s Canada this entry is on "Uranium Class B" — in briefing on manifest has been properly counted ex s/s "Canada Line"

G.S.L. Nov. 10/13

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT-S. MARIE, MICH., MONTH OF October 24, 1913. Class 'B' Uranium.

(OVER.)

11—2000

No. on List.	13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED, JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination
1									Bro Cipriano DelVecchio Box V80 - Virginia Minn	No	No	No	No	Good	No	5-6	DK	Med	Italy	Rignano Gar.	Mpt	10/15/12	Arapahoe	Sept 29
1		yr acct	70 No.																					2nd Class		
2		" "	19 "						no address	"	"	"	"	"	"	5-8	Red	Brown	Russia	Costetna	"	3/6/13	Kattawa S.S. Co	" 30
3		" "	100 "							"	"	"	"	"	"	5-6½	Fair	" Blue	"	Aneyana	"	June 29 1913	Dolphin S.S. Co	Oct 4
4		" "	40 "						Friend - Alex Tenckoosky South River New Jersey	"	"	"	"	"	"	5-3½	Med	" "	"	Aleczyn	"	Apr 16 1913	Cassel S.S. Co	" 4
5		" "	- "						Bro - Tropino Kaccurabo 610, 12th Place Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5-9	Dark	" "	"	Raigrod	Face Pox marked	"	"	Apr 16 1913	Arapahoe S.S. Co	" 16
6		" "	5 "						Friend - " " "	"	"	"	"	"	"	5-9½	Fair	" "	"	"	"	"	"	Apr 16 1913	"	" 16
7		" "	12 "						Friend - " " "	"	"	"	"	"	"	6-0	Dark	" Ban	"	"	Scar Left Mouth	"	"	Apr 16 1913	"	" 16
8		" "	10 "						Friend - " " "	"	"	"	"	"	"	5-6½	Fair	" Blue	"	"	"	"	"	Apr 16 1913	"	" 16
9		" "	100 "						No address	"	"	"	"	"	"	5-4	Dk	" Brn	"	Breyena	"	7/24/13	Voltaire	" 23
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

I. T. C. [illegible] Co., Ferry.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B. 11—1904

Earl F. Coe
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13 11—2663 ARCHIVE LZ #9

PER MISCELLANEOUS LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Cana
1	Turman	Alexi	20		M S	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Hoboken	Father Michael Turman Goroczko Kiew Russ	Mich	Detroit	No
2	Antonjuk	Dilip	20		" "		no	no	"	Russniak	"	Sudbury	Mother Maria Antonjuk Lukoshowka Kiew Rus	Conn	Ansonia	No
3	Plemeniuk	C/A-2-678834 - 9/1/39 - 9/1/39 Benedikt	30		" M		yes	yes	"	"	"	North Bay	Wife Natalia Plemeniuk Suki Kiew Russ	Mo	St Joseph	No
4	Makailov	Daniel	38		" S	"	"	"	"	Russian	"	Hoboken	Wife - Judea Makailov Kralitz Grodno Russia	Mich	S.S. Marie	"
5	Eotuchowitch	Kalenik C4	3-11/6	47	5 M	Farmer	no	no	"	Russniak	"	S.S. Marie	Wife - Marica Eotuchowitch	"	"	"
6	Mariani	Camillo		18	" S	"	"	"	Italy	Italian-South	"	"	Father - Enrico Mariani Orari Chieti Italy	Penn	Coatesville	"
7	Dzublenko	Piotr		26	" "	"	yes	yes	Russia	Russian	"	Schreiber	Bro - Dmitry Dzublenko Kiresen Kiew Russia	Ohio	Cleveland	"
8	Ouziki	Andrea		20	" M	"	no	no	"	Russnik	"	S.S. Marie	wife - Dominicka Ouziki Klimoguts Grodno Russia	Mich	S.S. Marie	"
9	Staseviteh	akrenty		19	" S	"	yes	yes	"	Russian	"	Hoboken	Mother Jevdokia Staseviteh Lineovo Grodno Russ	"	"	"
10	Tchepelevitch	Isaac		24	" M	"	no	no	"	"	"	"	Wife Maria Tchepelevitch do	"	"	"
11	Bosak	Zaharo	575/1/18	22	" "	c/a 3-172179	"	"	"	Russniak	"	Cochrane	Wife Anna Bosak Prezgana Russ	"	"	"
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15																
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

11

151

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT Ste. MARIE, Mich, MONTH OF ....., 191 B-MISCELLANEOUS

(OVER.)

11—6903

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1913
1	Yes	self	1	no				no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	med	bro	blue		Russia	Goracyko	Halifax	Feby 1913	D G Railway	Sept 30
2	"	"	25	"				Bro Anani Antonjuk																
3	"	"	10	"				Bro Xxx Anonni Conn							5	3	dk	"	Gray			Lukashewka	"	"	"	Oct 1
4	"	"	40	"				Fr. Rocci Lisovenko														Buda		mch 22 1913		" 1 "
5	"	"	27	"				414 Mill av. S. Ste Ms							5	7	Fair	"	Blue		Russia	Malitz	St John	Dec 1912	S.T.Co	Nov 2
6	"	"	25	"				no address	"	"	"	"	Slight Impediment in Speech	"	5	4	"	"	Brn		"	"	Canadian Port	mch 1913	Mahaven S.T.Co	" 2
7	"	"	32	"				Oro-Silvio "Mariani 820 Oak St. Sackville Penn	"	"	"	"	Good	"	5	6	Med	"	"		Italy	Breri	Quebec	June 1913	G.T.Co	" 2
8	"	"	8	"				no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Red	"	Blue	Face pockmarked	Russia	Korsun	"	May 1913	S.T.Co	" 10
9	"	"	30	"				Fr. David Mikailow Box bro Sco	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Brn		"	Klimoyuk	Halifax	Jan 1913	Clarkmouth S.T.Co	" 14
10	"	"	16	"				do	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	"		"	Linkovo	"	June 1913	"	" 20
11	"	"	21	"				do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"	"	" 20
12								no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Blue	Scars on left cheek	"	Prezana	"	July 1913	"	" 23
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B. 11—1894

Earl Coe
Immigration Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

A K RM
L Z Class 'C' Taxable

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Plavanic	Simo		17		M S	Laborer	No	No	Hungary	Bosnian	Canada	Nipigon	Father Abrad Plavanic Serbia. Bosnia Hung	Mich	S.Smarie
2	Welk	alex		18		" "	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	S.Smarie	Father Nicola Welk Austria Gal. Austria	"	"
3	Jaiac	Sebastian		22		M "	"	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton	wife Jedwiga Jaiac Germany. Lublin Russ	"	"
4	Makinen	Lauri		22		S "	"	yes	yes	Finland	Finnish	"	S.S.Marie	Emolter Rosa Makinen Pirkala, Nameen Finl	"	"
5	Ban	Simon		30		M "	"	No	No	Hungary	Croatian	"	"	Wife Jelenje, C. Hung Wife Katie Ban	Minn	Hibbing
6	Ban	Tomo		29		" "	"	"	"	"	"	"	"	Do Wife Jouka Bura	"	"
7	Bura	Vidus		27		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	Do Father Luca Osborn	"	"
8	Osborn	Samuel		20		S Minin	"	"	"	England	England	"	Cobalt	Prague. Cornwall Eng	Mich	Ironwood
9	Osborn	Fred		25		" "	"	"	"	"	"	"	"	Do Mother Elizabeth Mitchell	"	"
10	Mitchell	Arthur P.		18		" "	"	"	"	"	"	"	"	Do Father Vincenzo Luigi	"	"
11	Vincenzelli	Vincenzo		24		M M Machinist	"	"	"	Italy	South Tirol	"	S.S.Marie	Rosano. Italy Wife Marie Rosseen	"	S.S.Marie
12	Koskela	Samuel V		27		" " Laborer	"	"	"	Finland	Finnish	"	Coppercliff	Ilmajoki Finl. Father Iwar Kat	Minn	Nesabi
13	Kat	Konstantin		18		" S	"	No	no	Russia	Russian	"	North Bay	Rossova Grodno Russ Father Bartolomi Makarowicz	"	St Paul
14	Makarowicz	Osip		19		" "	"	yes	yes	"	Russian	"	Cochrane	Pruzana Russ Father - Juho Hakala	"	"
15	Hakala	Oscar		25		" "	"	"	"	Finland	Finnish	"	Cobalt	Liero Turun Lan Finland Father - Juho Kattainen	"	Duluth
16	Kattainen	David		21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Iselmi Kuopion Lan Finn.	"	Monahan
17	Gigault	Domenico		25		" "	"	"	"	Italy	St. North	"	S.S. Marie	Do relatives Father - Giuseppi Leggi	Ill	Chicago
18	Leggi	Arthur		18		" "	"	"	"	"	"	"	"	552 Murray St. S.S. Marie Ont Wife - Angeline Palais	"	"
19	Riga	Domenico		41		" M	"	"	"	"	"	"	"	Podzoipo Udini Italy Father - Giovanni Piccoli	"	"
20	Piccoli	Gazzetta		24		" S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Hokkanen	Juho		35		" M	"	"	"	Finland	Finnish	"	Sudbury	Bro - Willi Kokkanen Konpikangas Finland Mother - Idatina Koramen	Mich	Wakefield
22	Hokkanen	Maria		37		F "	Home	"	"	"	"	"	"	Wife - Maria Jakubwiak	"	"
23	Jakubwick	Jacob	5 0 5 10/14/32 M. Dela	27		M "	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	S.S. Marie	Slonne Mokdowski Russia Wife - Anna Evangka	Penn	Brussen
24	Granyko	Sebastyan		20		" "	"	"	"	"	"	"	"	Sister - Agnes Granyko	"	"
25	Andersson	Eva		25		M S Domestic	"	"	"	Norway	Scand.	"	Sudbury	Klodeberg Norway Wife - Josefa Jarzon	Minn	Minneapolis
26	Jarzon	Mike		25		M M Laborer	"	"	"	Austria	Polish	"	"	Horodenka Austria Father - Tomo Knezevic	Ill	Chicago
27	Knezevic	Mike		18		" S	"	"	"	Hungary	Croatian	"	North Bay	Dom Croat Hungary Father - Teodor Ponkratow	Ind	Lakeside Harbor
28	Ponkratow	Eutichy		20		" "	"	"	"	Russia	Russian	"	Hoban	Jelatoi Daratow Russia Father - Maryl Dawydow	Ohio	Bedford
29	Dawydow (Daridow)	Iwan		20		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father - Iwan Ponkratoff	"	"
30	Ponkratoff (Ponkatow)	Andreas		20		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF OCT 2 1913, 191 — Class 'C' Taxable

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	yes	self	100	yes	Iowa	N.Y.	June 1913	No address	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Dk	Br	Brn		Hungary	Dubicca	V.Y.	June 1913	D.T.C. Kai Viet	Sept 25
2	"	"	11	"	"	"	"	" "							5 9	Med	"	Gr		Austria	Austria	"	"	D.T.C. Caronia	" 26
3	"	"	-	"	"	"	May 1913	Mr. Francesco Lala 1911 - 8th Ave Roc							5 9½	Dk	"	Brn		Russia	Gorajits	"	May 1913	D.T.C. Zeeland	" 26
4	"	"	11	"	"	Boston	July 1913	Bro Kalle Mekinen Negaunee Mich							5 8	Med	"	Blue		Finland	Perkela	Boston	July 1913	D.T.C. Franconia	" 27
5	"	"	5	190 fare	Quinton Pa	N.Y.	July 1913	No address							5 5	Red	"	Brn	Elevated scar left face scar chin	Hungary	Jelenya	N.Y.	July 1913	D.T.C. K. Fr. Jos.	" 27
6	"	"	6	"	"	"	"	" "							5 6	Dk	"	"		"	"	"	"	"	" 27
7	"	"	10	"	Iowa	N.Y.	"	" "							5 10½					"	"	"	"	"	" 27
8	"	"	20	"	"	Portland	May 1913	Uncle Karl Mikkelsen Bridge St Drummond Mich					Stiff in knee		5 6				scar on left eye	England	Bragues	Portland	May 1913	C.P. Cymric	" 27
9	"	"	20	"	"	"	"	Do Do						Good	5 5	Dk	"	Red		"	"	"	"	"	" 27
10	"	"	21	"	"	"	"	Bro Do Do							5 9½	fair	"	Brn		"	"	"	"	"	" 27
11	"	"	25	Jan 30 1913	Iowa	N.Y.	Nov 1912	Father in Law, Mrs Cappuccilli 816 Maple Ave							5 3	Dk	"	"		Italy	Montalvenello	N.Y.	Nov 1912	D.T.C. Canada	" 29
12	"	"	30	190 6/8	Marquette	N.Y.	May 1913	Bro Johan Korkela Menaka Mich							5 11	fair	"	Blue		Finland	Ilmajoki	"	May 1913	D.T.C. Adriatic	Oct 1
13	"	"	5	"	"	Portland	June 4 1913	F. Marin Makarovich 100 Robinson St Pane							5 9½				dk hair moles raised up lip over left	Russia	Kosova	Portland	June 1913	C.P. Franconia	" 1
14	"	"	55	"	"	"	"	Do Do							5 7	Dk	"	Brn	check	"	Pruzana	"	"	"	" 1
15	"	"	33	"	Iowa	N.J.	May 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	"	Gray		Finland	Siero	N.Y.	May 5 1913	C.P.R. Caronia	" 2
16	"	"	30	"	"	"	May 1913	Bro - Aatti Kallainen Monaghan Minn	"	"	"	"	"	"	5 7¼	"	"	Blue	Scar left side neck	"	Salmi	"	May 1913	C.P.R. Baltic	" 2
17	"	"	40	"	"	"	Apr 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark	"	Brn		Italy	Riccincco	"	Apr 17 1913	I.T.Co Arcadia	" 3
18	"	"	43	"	"	"	Apr 1913	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"		"	Tegegna	"	Apr 5 1913	I.T.Co LaLorraine	" 3
19	"	"	29	"	"	"	July 1913	"	"	"	"	"	"	"	5 7¾	"	Gray	Blue	Scar left Check bone	"	Sodrinja	"	July 29 1913	I.T.Co Chicago	" 5
20	"	"	43	"	"	"	1913	"	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	Ben	Gray	Little finger	"	"	"	July 29 1913	I.T.Co	" 3
21	"	"	50	"	"	"	Apr 1913	Sister in law - Ida Koosmen Box 35 Wakefield Mich	"	"	"	"	"	"	5 7¼	Med	"	"	Left hand crooked	Finland	Konkikangas	"	Apr 24 1913	C.P.R. Oceanic	" 3
22	"	Trust	-	"	"	"	Apr 1913	Sister - " " "	"	"	"	"	"	"	5 0	Fair	"	Blue		"	"	"	Apr 24 1913	C.P.R.	" 3
23	"	self	90	"	"	Portland	Mar 1913	Minnesseu Pa	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dark	"	"		Russia	Mokolowski	Portland	Mar 27 1913	I.T.Co Pisa	" 4
24	"	"	145	"	"	"	Mar 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5 10¼	"	"	"		"	"	"	Mar 27 1913	I.T.Co	" 4
25	"	"	58	"	"	"	Mar 1913	Bro - Jalmar Anderson Klodeberg Norway	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	"	"		Norway	Skien	"	Mar 1913	C.P.R. Cymric	" 4
26	"	"	1	"	"	Ill.	June 1913	Bro in law Mike Baki 2231 - 28 Place Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 9¼	Dark	"	Brn		Austria	Hrovdenka	N.Y.	June 27 1913	I.T.Co Argentina	" 5
27	"	"	5	"	"	"	Aug 1913	Friend - Mike Jovjevic 345 S Guthrie St - Indiana Harbor Ind	"	"	"	"	"	"	5 3¼	"	"	"		Hungary	Rhuja Prost	"	Aug 1913	I.T.Co Alsace	" 6
28	"	"	25	"	"	"	Apr 4 1913	Friend - Trofim Mienukow Box 366 Bedford Ohio	"	"	"	"	"	"	5 8¾	Fair	"	Blue		Russia	Jalatovi	"	Apr 4 1913	I.T.Co St. Paul	" 6
29	"	"	30	"	"	"	Apr 2 1913	Friend - " " "	"	"	"	"	"	"	5 9¾	Med	"	"	Small fox face	"	"	"	Apr 4 1913	I.T.Co	" 6
30	"	"	18	"	"	"	1913	Friend - " " "	"	"	"	"	"	"	5 9¼	"	"	"	Scar left side of nose	"	"	"	Apr 4 1913	I.T.Co	" 6

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS C. TAXABLE

11—4673

Earl Hoe
Immigrant Inspector.
Inspector In Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4 to 30 copied Sept 7.95

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

OBSOLETE

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

SHEET No. 15

AKEAM

LZ 447 - Class "C" Taxable.

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	When has Can
1														Wife - Concetta Bonavita			
1	Giorgis	Demmaro ✓	45	M	M	Laborer	no	no	Italy	S-South	Canada	S.S. Marie	San Giorgio Reggio di Calabria It		Mich	S.S. Marie	
1														Father - John A. Tahti			
2	Tahti	B.S.I. Lauri ✓	20	"	S	"		yes	yes	Finland	Finnish	"	"	Area Hameen Lan Finland	"	Rumley	
3	Schultz	B.S.I. Johan ✓	23	"	"	"		"	"	Germany	German	"	Sudbury	do relatives	Ill	Chicago	
4	Tominac	B.S.I. Stipan ✓	33	"	M	"		no	no	Hungary	Croatian	"	S.S. Marie	Wife - Tonka Tominac	Mich	Gilchrist	
5	Martic	B.S.I. Serbei ✓	34	"	"	"		yes	yes	Russia	Russian	"	Sudbury	Jecerane Croat. Hungary	"	Detroit	
6	Ancin	B.S.I. Kerpus ✓	19	"	S	"		no	no	"	Russnk	"	"	Wife - Dumasa Martic	"	"	
7	Baseggia	B.S.I. Guiseppi ✓	25	"	"	"		yes	yes	Italy	It-North	"	Guelph	Liporaczko Kiev Russia	Wash	Spokane	
8	Myllympaa	B.S.I. Oskar ✓	29	"	"	"		"	"	Finland	Finnish	"	Selwood	Father - Vasily Ancin	Mich	Regannee	
9	Dokon	Calli ✓	23	"	"	"		"	"	"	"	"	"	Father - Luigi Baseggia	"	"	
10	Schischko	B.S.I. Pawel ✓	20	"	"	"		"	"	Russia	Russnk	"	S.S. Marie	Volbaggo Treviso Italy	"	S.S. Marie	
11	Kasberovicz	B.S.I. Mihal ✓	26	"	"	"		no	no	"	"	"	voban	Father - Herman Myllympaa	"	"	
12	Cesaroni	Antonio ✓	24	"	"	"		yes	yes	Italy	It-South	"	Quilto Falls	Jeastkie Viipurin Lan Finland	Minn	Chisholm	
13	Formica	Lucio ✓	19	"	"	"		"	"	"	"	"	"	Father - Hilja Saksa	"	"	
14	Kaurala	B.S.I. Paavo ✓	23	"	"	Miner		"	"	Finland	Finnish	"	Cobalt	Father - Kriton Schischko	"	Duluth	
15	Floridi	S.I. Demetrio ✓	23	"	"	Laborer		"	"	Italy	Pouth Stal	"	Sudbury	Pzmena Orden Russia	"	S.S. Marie	
16	Palumbo	B.S.I. Michili ✓	36	"	M	"		"	"	"	"	"	Ft William	Father - Olip Kasberovicz	Mich	Joliet	
17	Catini	B.S.I. Luigi ✓	23	"	S	"		no	no	"	"	"	Montreal	Libau Courland Russia	Ills	Joliet	
18	Casigrande	B.S.I. Giovanni ✓	27	"	"	Barber		yes	yes	"	North Stal	"	S.S. Marie	Father - Leopold Cesaroni	Mich	S.S. Marie	
19	Pavolic	B.S.I. Francisgka ✓	20	7 M	none	no	no	Hungary	Croatian	"	"	"	"	Father - Vasily Ancin	"	"	
20	Pavolic	B.S.I. Anna ✓	2	"	S	"		—	—	"	"	"	"	Father - Luigi Baseggia	"	"	
21	Pavolic	B.S.I. Helena ✓	7	"	"	"		—	—	Germany	"	"	"	Volbaggo Treviso Italy	"	"	
22	Makowicz	Osip ✓	29	M	M	Laborer		yes	yes	Russia	Russian	"	Cochrane	Father - Herman Myllympaa	Mich	S.S. Marie	
23	Swistun	Ilia ✓	20	"	S	"		"	"	"	"	"	"	Jeastkie Viipurin Lan Finland	"	"	
24	Koval	B.S.I. Alexi ✓	28	"	M	"		yes	yes	"	"	"	Ottawa	Father - Hilja Saksa	"	"	
25	Koval	B.S.I. Kyril ✓	19	"	S	"		"	"	"	"	"	"	Father - Kriton Schischko	"	"	
26	Marinelli	B.S.I. Domenico ✓	35	"	M	"		"	"	Italy	North Stal	"	S.S. Marie	Pzmena Orden Russia	Minn	Duluth	
27	Dell'Elce	B.S.I. Celestino ✓	26	"	S	"		"	"	"	South "	"	Sudbury	Father - Olip Kasberovicz	Mich	S.S. Marie	
28	NOT USED													Libau Courland Russia	"	"	
29	NOT USED													Father - Felice Cesaroni	Minn	Chisholm	
30	NOT USED													Maierata Varnano Italy	"	"	
														Father - Guiseppi Formica			
														Father Robert Kauraba	"	Duluth	
														Kemi, Kuopion Lan			
														Father Annibali Floridi	Mich	S.S. Marie	
														Pelvella Falls, Co. Italy	Ills	Joliet	
														M.P. Corbetto Nuovo			
														Aeri, Comune Italy	Mich	S.S. Marie	
														Father Domenico Catini			
														Ferno, Ascoli Italy	Ohio	Silverville	
														Father Biagio Casigrande			
														Vittoria, Treviso Italy	Ills	Ziegler	
														Father Mate Papic			
														Kriri Pet. Co. Hung			
														Or Father do			
														do			
														do			
														Wife Paraska Makowicz	Mich	S.S. Marie	
														Pregano. Govern Russ.			
														Father Mosyl Swistun			
														do			
														Wife Yevdokia Koval			
														Gwawicz Podolia Russ	Minn	New Duluth	
														Father Evgini Baseggia			
														Kamnitz Podolia Russ.	"	"	
														Wife Berina Marinelli	Mich	Romeo	
														Gen Elpidio, Ascoli Italy			
														Father Carmine Dell' Elce	Mass	Fairport	
														Lanciano Chieti Italy			

NOT USED
NOT USED
NOT USED

153

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class 'C' Taxable.

(OVER.)

MONTH OF [illegible], 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
								May Cousin — Antonio Formice												Italy	San Giorgio	Nfld.	May 19	I. T. Co	
1	yes	self	10	yes	Trans	Nfld.	1913	532 Avenue W. S. Sault Ste Marie Mich	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Dark	Alk	Brn				1913	Luciano	Oct 6
2	"	"	16	"	"	"	Apr 1913	Friend — Juho Laakso Munising Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Dom	"		Finland	Korea	"	Apr 26 1913	St. Paul	" 8
3	"	"	95	"	2 mo 1913	Ill. Chicago	June 1913	Bro-in-law — Mikal Schultz c/o Hyde Park Hotel, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Moles on left eye	Germany	Katowetz	"	May 24 1913	I. T. Co Kronland C.P.	" 8
4	"	"	20	"	Trans	Nfld.	Apr 1913	Bro-in-law — Juho Tomolae Camp 4 Gilchrist Mich	"	"	"	"	"	"	5	5¼	"	"	"	Gray 1st finger r. hand cracked	Hungary	Jezerane	"	Apr 9 1913	Kaiserin Augusta	" 8
5	"	"	4	"	"	"	Mar 1913	Bdg-house — 1004 Clarkeave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	Face pox marked	Russia	Liponecko	"	Mar 1913	I. T. Co Kursk	" 9
6	"	"	34	"	"	"	Mar 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		"	"	"	May 1913	I. T. Co "	" 9
7	"	"	65	"	2 mo 1913	Nfld city Mass	June 1913	Friend — "Bordin" Leonardo 405 Front St. Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Gray		Italy	Volpeggo	"	Apr 15 1913	I. T. Co Unknown C.P.	" 9
8	"	"	175	"	1906/11 1914/13	Fitchburg	June 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	"	Blue		Finland	Tyrva	"	Dec 21 1912	Lusitania	" 10
9	"	"	50	"	1912/13	"	June 1913	"	"	"	"	"	Nervous Epileptic	"	5	8	Fair	"	"	Nevus of face	"	Kangesniemi	"	Dec 21 1912	C.P. "	" 10
10	"	"	12	"	Trans	Nfld.	June 1913	"	"	"	"	"	Good	"	5	6¼	"	"	"	2nd finger r. hand	Russia	Prugana	"	June 1913	I. T. Co Rus — Amer	" 14
11	"	"	6	"	"	Philadelphia	June 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	"	Brn	off 1st joint	"	Livovo	Philadelphia	June 1913	I. T. Co Umbria	" 14
12	"	"	75	"	"	Nfld.	Apr 1913	Bro — Giovanni Ceserovie Box 135 Chesterville Maine	"	"	"	"	"	"	5	8¼	"	"	"		Italy	Bernano	Nfld.	Apr 1913	C.P. Alice	" 15
13	"	"	21	"	"	"	Nov 1912	Bro — Luigi Formice Box — 100 " "	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	"	"	hair cut	"	"	"	Dec 22 1912	C.P. Primo Imp	" 15
14	"	"	4	"	"	"	June 1913	With friends 65th St. 216 W Dubuel	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	"	"		Finland	Kerva	"	June 27 1913	C.P. Carolia	" 18
15	"	"	105	"	"	"	Apr 1913	To Joe Naplesone 329 Oak St. Soo	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	"		Italy	Palvilla Alb	"	Apr 22 1913	D.T.C. Canada	" 18
16	"	"	45	"	1904/11	Worcester Mass	May 1913	To Nicholas Di Fazio 623 20 Clyde Ave Jeffersonville To Angelo Giuliano	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Brn		"	Asti	"	Mch 12 1913	C.P. Stampede	" 20
17	"	"	55	"	"	"	Apr 1913	Box 509 Soo	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Gr		"	Fermo	"	Apr 16 1913	C.P. America	" 20
18	"	"	85	"	1904/13	Worcester Mass	Apr 1913	Cous. Guis. Casagrande Box 92 Dillonvale O	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Gr	blue	Nicks left Cheek	"	Vittorio	"	Mch 29 1913	D.T.C. La Provence	" 20
19	"	Mother	10	"	Trans	"	Feb 16 1913	To Nikolaj Popic Box 168 Gregory Tex	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Bro	Brn		Hungary	Novi Petr	"	Feb 16 1913	D.T.C. Fr. de Grace	" 21
20	"	Father	"	"	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	" 21
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Germany	Jekaw	"	"	"	" 21
22	"	self	2	"	Portland	Me	Mch 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Russia	Prugana	Portland	Mch 1913	D.T.C. Umbria	" 23
23	"	"	40	"	"	Nfy	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	Gr		"	"	Nfy	"	Cc Arabia	" 23
24	"	"	3	"	"	"	Apr 1913	c/o Gary Hotel New Duluth	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	"	Brn		"	Gwaniez	"	Apr 19 1913	Cc Oceanic	" 23
25	"	"	11	"	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	Ecakewey	"	"	"	" 23
26	"	"	21	"	"	"	Aug 1913	To Enrico Marozzi 9714 Cedar Ave	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	Brn	Scar forehead	Italy	San Elpidio	"	May 1 1913	D.T.C. Taormina	" 24
27	"	"	54	"	1903/4	Penn Pittsburg	May 1913	Bro Alfredo Sue Erie 21 Bowen Pompton Ny	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Venciano	Poor	May 1 1913	D.T.C. Venezia	" 24
28																								
29																								
30																								

I. T. C. International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

Earl Hess
Immigrant Inspector.
Inspector In Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

N 1 to 27 copied by F.J.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

SHEET No. 16

A K ERM
L Z Class Taxable

326

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Cash
														Walter Victor Wirtanen			
														Unnpilla. Hameen Finl	Mich	Redyard	No
														Mother anna L Takala			
														Karatula Vas. Finl			
														Mrs Lempi Goodlund			
														Kalle Finl			
														Wife - Selma Hanka-Aho			
														Pyhajarvi Oulun Lan Fin			
														Wife - Amanda Tervaaho			
														Pihtipudas Vasa Lan Fin			
														Son - Wille Maumonen			
														Father Otto Linjuen			
														Pyoma Mikkelin Lan Fin			
														Wife - Maina Harju			
														Elmajoki Vaasa Lan Fin			
														Wife in Ivanko Parvanoff			
														Revia Bulgaria			
														Father - Wm Eddy			
														Angerack Yorkshire Boxwell Eng			
														Mother - Catherine Dunn			
														24 Lorne St Sockes by Dundee, Scot.			
														Wife - Carmella Jonetta			
														Longobedore Belluno Italy			
														Father - Danna Tenvieri			
														Kuortanen Vasa Lan Finland			
														Father - Matti Moilanen			
														Moilanen Oulun Lan Finland			
														Wife - Rosario Peri			
														Petrona Castagnaro Italy	Penn	Belle Vernon	
														Sister - Hilma Nyblond			
														Rideby Vasa Lan - Finland	Mich	Trout Lake	
														Wife - Hata Tershin			
														Ruzana Yarden Russia	"	S.S. Marie	
														Mother - Leah Beizhlin			
														Bercalston Devonshire England	"	Negaunee	
														Bro Jaakko Kalevi			
														Wife Oulun Finl	Minn	Duluth	
														Father Nikodemus Korpi			
														Kappijoen Oulun Finl	"	Sparta	
														sister Amelia Wilson			
														Gouv a Konigsberg Germ	Mich	Shelldrake	
21	Wilson																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF OCT 2 1913 , 191

Class 'C' Non-Taxable

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	$5	1910/11	3 mo	Newberry Mich	ape Ft. Jamin Reska Rudyard Mich	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Red	Light brown		Finland	Umpila	Ny	Sept 1910	Carpathia	Sept 25 1913
2	"	"	5	"	1907/13	Chatham	Insane	"	"	"	"	Insane	"	5	8	Fair	Brn		"	Karstula	Boston	9/19/12	Ivernia	" 27
3	"	"	50	"	1901/16	Marquette	Do address Ft. David Reuba Stambaugh Mich	"	"	"	"	Good	"	6	Med	"	"		"	Israli	"	Sept 1911	Saxonia	Oct 1
4	"	"	40	"	1912/13	Hancock Mich	no address	"	"	"	"	Good slight appearance of hernia not aff.	"	5	8¼	Fair	"	Scar over left Eye	"	Tyhejarvi	Ny.	May 1912	Cedric	" 2
5	"	"	30	"	1911/13	Dewey Mich	"	"	"	"	"	Good	No	5	8¾	"	"		"	Ahtipudas	Halifax	Apr 14 1911	Tunisian	" 2
6	"	"	35	"	9/13	Newberry Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Red	"	Scar over left Eye	"	"	Quebec	May 10 1910	L. Champlain	" 2
7	"	"	10	"	1909/12	Mass City Mich	Friend - Jamin Makie Munising Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"		"	Syama	Ny.	April 10 1909	Mauretania	" 2
8	"	"	25	"	1906/13	Marquette Mich	Bro in law Solomon Makie Box 179 Marquette Mich	"	"	"	"	"	"	5	8¼	Fair	L. Brn		"	Ilmajoki	Boston	Feb 10 1906	Cymric	" 2
9	"	"	300	"	3 mo 1913	Mich S.S. Marie	c/o Camp No 2 McArthur Bro Soo	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark B. Gray	Gray		Bulgaria	Rivin Angarash	Baltimore	Nov 1907	Hakunon	" 2
10	"	"	40	"	1907/13	Mich Lake Mine	wife - Jean Eddy Lake Mine Mich	"	"	"	"	Slight varicocele left side not aff.	"	5	5½	"	Brn	Brn Mole left side nose	England	Near Hyde	Ny.	Aug 21 1907	St Paul	" 3
11	"	"	2	"	1917/18	Mass Lindlow	no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Blk		Scotland	Lochee by Dundee	"	Aug 1910	California	" 6
12	"	"	60	"	1 mo 1913	Ohio Hurley	Cousin - Luigi Del Favero Box 399 Negaunee Mich	"	"	"	"	Good	No	5	9¾	"	Brn		Italy	Leggobadore	Quebec	Oct 14 1911	Lamentic	" 6
13	"	"	20	"	1909/13	Mich Crystal Falls	Father - Matti Tiennieri Crystal Falls Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"		Finland	Kuortanen	Halifax	Apr 23 1909	Victorian	" 10
14	"	"	43	"	1906/09 1910/13	Mich S. Range	Husband - Jaakko Heikkinen Box 43 South Range Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue	"	Muolanen	Quebec	Nov 4 1910	"	" 10
15	"	"	10	"	1911/13	Pa Bellebrenan	Cousin - Lorenzo Bizza Box 72 Bellebrenan Pa	"	"	"	"	"	"	5	3¾	Dark	"	Bald partly	Italy	Petrone	Ny.	Sept 1911	Chemnitz	" 13
16	"	"	20	"	1896/1913	Mich Norway Florida	no address	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	"	Blue Mole on left Eye	Finland	Sidby	Quebec	Aug 14 1896	Dom. Lin	" 14
17	"	"	9	"	1911/13	Detroit Mich	Friend - Jas Hunt Negaunee Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	"	Brn	Russia	Penzana	Ny.	Apr 1911	Kursk	" 14
18	"	"	200	"	1912/13	Calumet Mich	Wife Petta Kaleva 216 - 5th St W Duluth Brother in law Joel Ado	"	"	"	"	"	"	5	5¼	"	"		England	Bensalston	"	May 9 1912	Philadelphia	" 16
19	"	"	30	"	1907/13	Mich Negaunee		"	"	"	"	"	"	5	6¾	fair	blue		Finland	Irsa	"	9/07	Carmania	" 18
20	"	"	60	"	1907/13	Havana	Box 36 Sparta Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Hoppijoni	"	May 1912	Mauretania	" 20
21	"	"	17	"	3 mo 1911 10 mo 1913	Cleveland Cleveland	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Letter at forearm	Germany	Konigsberg	"	May 1911	Rangueland	" 28
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

I. T. C. International Transit Co., Ferry.
C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.

Earl F. Lee — James A. Jewell
Immigrant Inspector. — Inspector in Charge.

CLASS C.
NON-TAXABLE

11—4673

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4 1 to 21 copied by J.S.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

SHEET No. 17

A K 6KM
L Z 44 7 Class 'C-C'

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
1	Kos.	Dusan ✓	28	M	S	Laborer	No	No	Hungary	Bosnian	Canada	Nipigon	Bro. Stoyo Kos Serbia Bosnia Hung	Mich	S.S. Marie	No
2	Argiere	Giuseppino ✓	20	"	"	"	"	"	Italy	South Slav	"	Hamilton	Sister Domenico Argiere 337 Bay Hamilton Ont	Minn	Everhart	No
3	Kaczuk	Ivan ✓	23	"	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	Sudbury	Father Nazarko Kaczuk Girnarko, Gal. Austria	Ills	Chicago	No
4	Kozak B.S.I	Jan ✓	31	"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Ont	Wife Mari Kozak Horodenko, Gal. Austria	Mich	S.S. Marie	No
5	Stoyanoff B.S.I	Georgi ✓	24	"	S	"	No	No	Turkey	Macedonian	"	Sudbury	No Relatives	"	"	No
6	Halniczak B.S.I	Grigor ✓	29	"	M	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	S.S. Marie	Wife Hanna Halniczak Horodenko Austria	"	"	No
7	Jakimovitch B.S.I	Nasyl ✓	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Sudbury	Wife Jevtis Jakimovitch	"	"	No
8	Pokotilo B.S.I	Moise ✓	25	"	"	"	"	"	Russia	Ruthenian	"	Hobon	Mother Pavanka Pokotilo Buki, Kiev Russia	"	"	No
9	Jaleitski B.S.I	Joseph ✓	34	"	M	"	Yes	Yes	Russia	Polish	"	Mich 46 C.P.	Sister Antonia Jaleitski Kolova, Minsk Russia	"	"	No
10	Vesevitch B.S.I	Michel ✓	18	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Michael Vesevitch Krajek Volynia Russia	"	"	No
11	Potapczuk	Sam ✓	21	"	"	"	No	No	"	Ruthenian	"	"	Father Jvan Potapczuk Lucawt Grodes Russia	"	"	No
12	Lisovenko	Wasil ✓	22	"	"	"	No	"	"	Russian	"	Hobon	Mother Teodosia Lisovenko Buki, Kiev Russia	Wis	Stephens	No
13	Surlojlo B.S.I	Kornel ✓	21	"	"	"	Yes	Yes	Austria	Ruthen	"	S.S. Marie	Father - Danyk Surlojlo Lupelyn Gal. Austria	Mich	Detroit	"
14	Lolosky B.S.I	Hric ✓	28	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Father - Miron Lolosky Wife " Hanna Hagack	"	"	"
15	Eazuk B.S.I	Andrea ✓	20	"	M	"	"	"	"	Polish	"	Sudbury	Kolosanie Ozarey Gal Austria	Minn	Chisholm	"
16	Zozman B.S.I	Stefan ✓	24	"	"	"	"	"	"	Ruthen	"	Porcupine	Bro-Sadko Zozman Sudbury Car Can	"	"	"
17	Chweech B.S.I	Sasha ✓	28	"	S	"	Yes	Yes	Russia	Russian	"	Northbay	Father - Pantwinko Chweech Umanskeho Kiev Russia	Mich	Detroit	"
18	Melnik B.S.I	Feodor ✓	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Sudbury	Father - Elis Melnik	"	"	"
19	Kudrik 505 Mg-Sby 2-1034	Konrad ✓	20	"	"	"	No	No	"	Russnik	"	S.S. Marie	Father - Simeon Kudrik Prugana Grodno Russia	"	S.S. Marie	"
20	Tschernucha B.S.I	Anton ✓	25	"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Ft William	Wife Sofia Tschernucha	"	"	"
21	De Fazio	Giuseppi ✓	45	"	"	"	No	No	Italy	So Slav	"	Ft William	Wife Emilia "Dentile" Ponettieri, Campo Stato	Ills	Joliet	No
22	Bojkow	Danilo ✓	31	"	"	"	"	"	Russia	Russnik	"	Hobon	Wife Maria Bojko Chytyn, Brescani Russia	Mich	S.S. Marie	No
23	Pawlukowicz	Konstantin ✓	20	"	"	"	"	"	"	Russian	Ills & Ont	Hobon Mich	Wife Alexandra Pawlukowicz Rudnici, Grodno Russia	"	"	No
24	Swistun B.S.I	Harrie ✓	27	"	S	"	"	"	"	"	Canada	Cochrane	Father Wasyl Swistun Pruzana Russia	"	"	No
25	Koval B.S.I	Josef ✓	21	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Atlanta	Father Wasyl Koval Pruzana Russia	Minn	New Duluth	No
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF OCT 2 1913 **, 191** **Class 'C-C'**

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	"	"	168 yes	"				No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Fair	Fair		Hungary	Austria	Baltic	May	Am Line	
2	"	"	134 "	1913	Dec 13	Mexico		Bro Giuseppe Argiene Box 168 Eureka Nevada	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr	st eyes	Italy	Aeri	N Y	4/10/12	Baltic	" 20
3	"	"	200	"	May 1909	Italy		Fr. Antonio Koladesegula 1948 Grand Ave Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Dk		Austria	Babiczyn	"	May 1909	Rotterdam	" 20
4	"	"	31	No				Fr. Fedor Dranoff 946 Otis St.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Med nose	"	Novodenko	Libau	Mch 1913	Am Line	" 30
5	"	"	16	yes	1907	Spain	Dec 1912	Fr Pedro Vanloff 946 Otis St.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Fair upper lip	Turkey	Mac Niwotsk	Libau	Mch 1913	Am Line	Barcelona " 30
6	"	"	16	"	Uncle	NY	Mch 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Dk		Austria	Novodenko	NY	Mch 1912	Am Line	" 30
7	"	"	6	No				"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	"	Gr		"	"	Libau	Unknown	Am Line	" 30
8	"	"	24	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Dk Gr		Russia	Bielz	"	Mch 1911	Am Line	" 30
9	"	"	16	yes	Uncle	NY	Mch 1912	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Brn		"	Kolova	NY	Unknown	Am Line	" 30
10	"	"	29	"	Unknown			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	Krajek	Unknown	Unknown	Am Line	" 30
11	"	"	16	No				"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Blue		"	Lineart	"	"	"	" 30
12	"	"	30	"				Bro Kocin Lisovenko 414 Mich. Ave Detroit Mich Friend - David Tyrieswepah 852 Brotherton School Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	"	Brn		"	Varaine	"	"	"	Oct 1
13	"	"	100	"					"	"	"	"	"	"	5	5¼	"	"	"		Austria	Lupelyn	St John	May 1913	S.S. Co	" 3
14	"	"	90	yes	Uncle	NY	Aug 1911	Friend - " " "	"	"	"	"	Left inguinal hernia not eff.	"	5	7¾	"	"	"		"	"	NY	Aug 1911	S.S. Co Lapland C.P.R.	" 3
15	"	"	8	No				No address	"	"	"	"	Good	"	5	9½	"	"	"	Nose Gr wide nost	"	Koltsenia	Quebec	Unknown	Unknown C.P.R.	" 3
16	"	"	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	"		"	Jaliotskia	Halifax	Sept 1909	" S.S. Co	" 3
17	"	"	50	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"		Russia	Umenskaho	"	Unknown	" S.S. Co	" 4
18	"	"	135	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Coarse eyebrows	"	"	"	Mch 1912	" S.S. Co	" 4
19	"	"	101	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Face Pox marks	"	Prugania	St John	Aug 1912	Am Line	" 14
20	"	"	1	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	"	Acne Scars	"	"	Halifax	Feb 1912	S.S. Co	" 14
21	"	"	60	yes	Uncle	NY	Dec 1912	Bro Tortunato De Fazio 623 So Clay Joliet Ills Fr David Mikaelow	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Scar left cheek	Italy	Panettieri	N.Y.	Sept 1912	Cretic	" 20
22	"	"	11	No				Box 610 Box	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue		Russia	Chaytyn	Libau	Unknown	"	" 30
23	"	"	25	yes	Uncle	NY	Mch 1913	Fr Peter Konsoli Do.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Rudniki	Quebec	"	"	" 30
24	"	"	21	"	Uncle	NY	Mch 1912	No address Gt Eagle Hotel New Zealand	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gr	Scar Nose Left jaw	"	Prugania	NY	Mch (1913)	Birma	" 23
25	"	"	1	"	"	"	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn		"	Gvanicz	"	Unknown	Or	" 23
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

[illegible] Transit Co. Ferry.
[illegible] Railway Co.

Earl F Cox
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

11—4673

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

25 copied by K.P.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18

AKERM
LZ A 7

Class 'D'.

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Cash
1	Knowles	Horace ✓	23	M	S	Telegrapher	yes	yes	England	English	Canada	S.S. Marie	Sister Horace Knowles Milton Regis. Kent. Eng.	Mich	S.S. Marie	No
2	Popewicz	Simeon ✓	21	"	"	Laborer	"	"	Austria	Roumanian	"	Montreal	Bro. Andrej Popewicz Kolyka. Buk. Austr	"	Manistique	No
3	Pannitti	Pasquali ✓	20	"	"	"	no	no	Italy	South Ital	"	Montreal	Sister Francesca Pannitti Monte Lungo, Camp. Bono Italy	Ills	Chicago	No
4	Hostiuk	Ivan ✓	21	"	"	"	yes	yes	Austria	Roumanian	"	Milo Jack	Sister Ilie Hostiuk Cucava. Buk. Austr	Mich	S.S. Marie	No
Debarred. 5	Celletti	Giuseppi ✓	23	"	"	"	no	no	Italy	South Ital	"	S.S. Marie	Sister Rose Celletti Vallecunga, Rome Italy	"	"	No
6	Kookiuk	Dominik ✓	23	"	"	"	"	"	Austria	Roumanian	"	"	Mother Dominika Kookiuk Cucava. Bukco. Austr	"	"	No
7	Morar	Georgi ✓	21	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Sister Todor Morar do	"	"	No
8	Vincugilli	Maria ✓	19	F	M	none	"	"	Italy	South Ital	"	"	No Relation Sister Ernst Amstaly	"	"	No
9	Sorotsky (Herman)	Teodor (Brd.)	29	M	M	Laborer	"	"	Austria	Ruthen	"	"	Herzegoliga Gal Austr Mother Anna Lugivska	"	"	No
10	Sorotsky (Herman)	Nastasia ✓	26	F	"	none	no	no	"	"	"	"	Sokoatol. Gal Austr Sister Nicantro Vallevona	"	"	No
11	Vallevoni	Antonio ✓	24	M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South Ital	"	Hamilton	Venafro, Cerca, Camp B Italy Mrs Catherine Mustonen	"	Pewabic	No
12	Mustonen	antti ✓	47	"	M	"	no	no	Finland	Finnish	"	S.S. Marie	Jaaskinen Finl Mother Carolina Luzzi	Minn	Kibbing	No
13	Argiero	Raffaele ✓	34	"	"	"	"	"	Italy	South Italian	"	Hamilton	Aeri. Cos. Italy Mother Teresa Cincarella do	"	"	No
14	Ippolito (Argiero)	Rosaria ✓	27	F	"	none	"	"	"	"	"	"	Mother Katarzina Kolych Skowrid. Gal. Austr	Pa	S. Bethlehem	No
15	Holyk	Wasyl ✓	27	M	S	Laborer	yes	yes	Austria	Polish	"	Bellwood	Father Onemira Ulja Dkale. Finl	Mich	Hancock	No
16	Uljas	Toivo ✓	24	"	"	"	"	"	Finland	Finnish	"	Coffeeville	Bro. Gust Boholm Stockholm Sweden	"	S.S. Marie	No
17	Boholm	Paul ✓	24	"	"	"	"	"	Sweden	Scandan	"	Sudbury	Father Ivan Chwernokij Buti. Kiev Russ	Wis	So. Superior	No
18	Chwernokij	Andrej ✓	27				2-33'58"	4-6-36	Russia	Russian	"	Hobon	Father - Maunity Mikkola Pori Vla Turun Lan Finland	Minn	Duluth	"
19	Mikkola	Frank ✓	23	"	"	"	"	"	Finland	Finnish	"	Cobalt	Wife - Julia Pylypczak Lupalyn Gal Austria	Mich	Detroit	"
20	Pylypczak	Jesko ✓	30	"	M	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	S.S. Marie	Sister - Alice Roadbridge 74 Tower Rd London N.W. Eng.	"	S.S. Mich	"
21	Cartwright	Henry H ✓	35	"	S	Cook	"	"	English	English	"	"	Mother - Elizabeth Wilson Stode Westr Norland Sweden	Minn	Hemington	"
"	Anderson	Nils E. ✓	31	"	"	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	Sudbury	Wife - Agatha Sokolocki Kiel Vilno Russia	Ill	Chicago	"
23	Sokolocki	Jan ✓	27	"	M	"	no	no	Russia	Polish	"	Thessalon	Bro - Juram Hrwzar Hesiatyn Gal. Austria	Mich	Detroit	"
24	Hrwzar	Nicolaus ✓	28	6433	7	"	2"-27-34"		Austria	Ruth.	"	Port Arthur	Bro - Timofej Dorochtschuk Lipowiecky Kiev Russia	"	Detroit	"
25	Dorochtschuk	Joseph ✓	26	"	S	"	Yes	yes	Russia	Russian	"	Sudbury	Wife - Rosaria Arena Bianzin Serranya Italy	Minn	Eveleth	"
26	Parafalo	Guiseppi ✓	44	"	M	"	"	"	Italy	Italian South	"	Hamilton	Wife - Ida Kasaranka Kuortane Vasa Gov Finland	"	Kibbing	"
27	Kasaranka	Matti M. ✓	26	"	"	"	"	"	Finland	Finnish	"	Crane Hill	Mother - Albertina Burgeson Gottenburg Sweden	Ohio	Cleveland	
28	Burgeson	Elof ✓	26	"	S	Carpenter	"	"	Sweden	Scand.	"	S.S. Marie	Father - Pawel Frederickson Evon Hakan Sweden	"	"	
11976/14566 29	Swanson	Victor ✓ Klondike 13149	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father - Swan Paulson	"	"	
30	Swanson	Theodore ✓	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED

(1) Color Vincugilli 7. 10 mo. age
7 Argiero Maria 7. 6 yr

J.G.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

656

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class 'D'.

(OVER.

MONTH OF OCT & [illegible], 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1913
1	Yes	self	[illegible] No					Yo 455 rue Rue 90 Rue Rue Quartier Commerce Sandwich Maisonneuve Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk	Brn	Brn		England	Milton Regis Kent	Quebec	11/30/11	Grecian C.P.	Sept 25
2	"	"	14 Yes						"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Austria	Kotzyca	Montreal	12/3/11	Lake Mich	" 25
3	"	"	16 Yes	from Portland	Apr 1910			No address	"	"	"	"	"	"	5	3½	Ber	"	"		Italy	Monte Lungo Sicily	Portland	Apr 1910	Dortona D.P.	" 26
4	"	"	12 Yes	"	No	Nov 1908		"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Blue	Scar over left eye		Austria	Aucava	New York	1908	Hong Jon D.T.C.	" 27
5	"	"	— Yes	"	D. C. D.	June 1911		"	"	"	"	"	Feeble Mind	"	5	7	Dk	Brn	Scar over cheek		Italy	Vallecunga Sicily	N.Y.	June 1911	Campia D.T.C.	" 28
6	"	"	12 No					"	"	"	"	"	Good	"	5	3	Med	Blue			Austria	Aucava Sicily	Chicago	7/10/12	Kolin D.T.C.	" 29
7	"	"	9 Yes	from N.Y.	8/10/10	Dec 1909	June	Father Frank Cappuccelli 879 Napier St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Brn	Pit scar center forehead		"	" Mich	N.Y.	Dec 1909	Hamburg Am. D.T.C.	" 29
8	Husband	—	"	3 mo	1912	Det	1911		"	"	"	"	"	Hysteria	4	11	"	"	"		Usa	Sco	Det	9/29/12	D.T.C.	" 29
9	"	self	29 No					Sister	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	"	"		Austria	Novogratza	Chicago	3/07	Lucia D.T.C.	" 29
10	"	Husband	"					do	"	"	"	"	"	"	5	8	Bal	Brn			"	Sokrotal	Hoffman	June 1909	"	" 29
11	"	self	25 Yes	from	N.Y.	1904		No address	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	Scar over left eye	Right foot	Italy	Kuafo Cuneo	N.Y.	1904	" D.T.C.	" 30
12	"	"	200	6 mo	1910	Duluth	1910	Son Jako Mustonen Paunsdale Mich	"	"	"	"	Feeble Mind	"	5	6	Fair	"	"	Index off Right hand	Finland	Jaakkimaa	Boston	7/8/10	Empress	" 30
13	"	"	69	1903	Everett	Dec 1908		Fr. Pasquali Strafacce 133 Front St. Hibbing Minn	"	"	"	"	Good	"	5	3	Dk	"	Blue			Italy	Acri	N.Y.	3/18/03	Necker	" 30
14	"	Husband	"		1906			do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"			Cincarelli	"	4/8/06	Lucia D.T.C.	" 30
15	"	self	30 No					Fr. Mikola Bilous 1119 R.R.St. so Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Blue	Small scar Cut. forehead		Austria	Skowera	Ont	8/6/12	Montrose D.T.C.	" 30
16	"	"	10 Yes		1909/10	Johnning	Sept 1910	Fr. Jami Lemmi Box 108 Stambaugh Mine	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	"		Finland	Skeli	"	6/12/12	Emp Brit D.T.C.	" 30
17	"	"	25	"	1911/12	Boston	9/6/12	No address	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fair	"	Blue		Sweden	Stockholm	Boston	4/26/11	Franconia D.T.C.	Oct 1
18	"	"	200 No					"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	"		Russia	Berki	Halifax	July 1911	Lucia C.P.R.	" 1
19	"	"	55	"				Bro - Kalle Mikkola Duluth Minn Friend - Dmyd. Kyrosewsky 852 Hastings St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Fallow	"	Blue		Finland	Poytola	Quebec	July 2 1911	Megantic S.P.Co.	" 2
20	"	"	3	"					"	"	"	"	"	"	5	9½	Dark	"	Gray	Scar over left Eye	Austria	Szepaljen	St John	Mar 8 1912	Montreal S.P.Co.	" 3
21	"	"	130	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Fallow	"	Blue	Small scar left Cheek bone	England	London	Quebec	May 2 1912	Sicilian S.P.Co.	" 4
22	"	"	15	Yes	1901-6	from	from		"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	"	"	Little finger left hand crooked	Sweden	Stode	Quebec	Sept 1907	Lemnard Line C.P.	" 16
23	"	"	35	"	1907/11	Claremont N.H.	Aug 1911	Son-in-law - Taylor Knotte 2147 W. 23rd St. Chicago Ill Wife - Anna Bibger Telesville Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"		Russia	Kiest	Halifax	May 1907	Mekuroon C.P.	" 8
24	"	"	70	"					"	"	"	"	"	"	5	5½	Dark	"	Brn		Austria	Hnoidzin	Quebec	May 2 1910	Montreal S.P.Co.	" 8
25	"	"	36	Yes	From	Nlf.	March 1912	Bdg-house 1004 Clark Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Red	"	Gray		Russia	Lipovnecko	Nlf.	Dec 26 1912	Pas-Amelia C.P.	" 9
26	"	"	100	"	1907/10	in	Nov	Cousin - Salvatore Sarafala	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	"	Brn		Italy	Marzi	"	April 1909	Bismark C.P.	" 9
27	"	"	60	"	1905/6 of 1907/11	Chicago & Duluth Hibbing	June 1911	Bro. - Jaakko Kaaranka 115 First Ave Hibbing Minn	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fair	"	Blue		Finland	Ruotsalainen	Halifax	May 27 1912	Empress S.P.Co.	" 9
28	"	"	90	"				No address	"	"	"	"	"	"	6	1½	"	"	"		Sweden	Sattenberg	Quebec	1910 Apr 27	Emp Britain S.P.Co.	" 9
29	"	"	90	"				"	"	"	"	"	"	"	6	¼	"	"	"		"	Enan Hakan	St John	1907 Apr 29	C S.P.Co.	" 9
30	"	"	120	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10	Red	"	"		"	"	Quebec	1906	Corsican S.P.Co.	" 9

I.T.S. [illegible]

C.P.R. [illegible] Railway Co

Earl & Co

Immigrant Inspector.

CLASS D.

11—4673

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Y 1 to 30 copied by [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 6411

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

L Z 1447 Class "D".

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
													Father—Kasfa Boguckie		
1	Boguckie	Jan ✓	22		M S	Laborer	no	no	Russia	Polish	Canada	S.S. Marie	Kesperdja Kalekchin Russia	Mich	S.S. Marie
2	Carboni	Domenico ✓	36		" M	"	yes	yes	Italy	It. South	"	"	Wife—Isabella Marinelli Agno Pesaro Italy	Ill	Chicago
3	Babic	Mosko ✓	24		" S	"	no	no	Hungary	Bosnia	"	"	Father—Justo Babic Dubieza Bosnia Hungary	Mich	S.S. Marie
4	Kostelis	Juro ✓	42		" "	"	"	"	"	Croatian	"	"	Father—Mihal Kostelis Kutoloka Croat Austria	"	"
5	Morello	Katarina ✓	26		F M	None	yes	yes	Italy	It. South	"	Cobalt	Husband—Biaccamo Morello Cobalt Ont Can	"	Calumet
6	Gruchowick	Gyorg ✓	18		M S	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Sudbury	Father—Adasyn Gruchowick Huscalyn Podolia Russia	"	Detroit
7	Carofalo	Pietro ✓	54		" M	"	"	"	Italy	It. South	"	Parry Sound	Wife—Aquilena Aneste Mangzi Bracanza Italy	Minn	New Duluth
8	Carofalo	Carmino ✓	18		" S	"	"	"	"	"	"	"	Brother— " " "	"	"
9	Carofalo	Marco ✓	16		" S	"	"	"	"	"	"	"	" — " "	"	"
10	Makarczuk	Andrea ✓	26		" M	"	"	"	Russia	Ruthenk.	"	Haileybury	Wife—Alexandria Makarczuk Simva Teroden Russia	Mich	S.S. Marie
11	Shelebik	Karyl ✓	30		" S	"	"	"	"	"	"	"	Father—Jean Shelebik Tsuzana Teroden Russia	"	"
12	Kozak	Andre ✓	25		" "	"	"	"	Austria	Polish	"	S.S. Marie	Father—Tomas Kozak Kolinyana Gal Austria	"	"
13	Slaccek	Stefan ✓	25		" "	"	no	no	"	"	"	Blind River	Mother—Fantazia Slaccek Oberlin Gal. Austria	"	"
14	Magania	Phillip (14-H-481) ✓	35		" "	"	yes	yes	Hungary	Croatian	"	Porcupine	Mother—Ursa Magania Finme Austria	"	"
15	Manczyla	Sergey ✓	22		" "	"	"	"	Russia	Russnk.	"	S.S. Marie	Father—Hariton Manczyla Justograd Kiev Russia	"	"
16	Anderson	Nils E. ✓	31		" "	"	"	"	Sweden	Scand.	"	"	Mother—Elizabeth Nelson Stode Wester Norland Sweden	Minn	Farmington
17	Simeon	John ✓	37		" "	"	"	"	"	"	"	Sebreiber	Father—Jons Jonsson Melno Sweden	Mich	S.S. Marie
18	Gampetti	Antonio ✓	28		" "	"	"	"	Italy	South Ital	"	Sudbury	Father—Ruvirio Gampetti Rbaldea Valt. Aquica Italy	"	"
19	Rozbycki (Ross)	Jackari (Charlie) ✓	24		" "	"	no	no	Austria	Polish	"	Bruce Mines	Mother—Anna Rozbycki Yagielnica Gal. Austr.	"	"
Deported. 20	Carusso	Lucina ✓	36		F S	Domestic	"	"	Italy	South Ital	"	S Marie	Mother—Maria Pugliese San Pietro Varano Cosenza It.	"	"
21	Gruzteko	Ivan ✓	35		M M	Laborer	yes	yes	Austria	Polish	"	"	Wife—Anna Wilczenski Nasella Kaszow. Gal. Austr.	"	Detroit
22	Wilczenski	Roman ✓	25		" "	"	"	"	Russia	"	"	Hamilton	Brother—Joseph Joue Gamont Lublin Russ	"	S Marie
23	Joue	Piotr ✓	24		" S	"	no	no	"	Russniak	"	S Marie	Wife—Mercedes Seminario Jostin Grod. Kiev. Russ.	"	"
24	Mammoliti	Giuseppi ✓	40		" M	"	"	"	Italy	It. Ital	"	"	Mother—Babeta Kaiser San Giorgis Margheltto. Cal. Italy	"	"
25	Ehrman	Charles ✓	32		" S	Cook	yes	yes	Germany	German	"	Ekoba	Brother—Jacob Ehrman 8 Kronin. Heidelberg Ger	"	"
26	Barr	John ✓	38		" "	Sta Engr	"	"	Ireland	Irish	"	Port Arthur	No relatives	Ohio	Cleveland
27	Si Pasqualin	Giacomo ✓	35		" "	miner	"	"	Italy	South Ital	"	S S Marie	Father Dom. Romano Negroni Treviso Italy	Wash	Spokane
28	Romano	Vincenzo ✓	23		" S	Laborer	"	"	"	South "	"	Ft William	Brother Dom. Ergiro Georgi Marcia Calabria Italy	Ky	Lexington
29	Ergiro	Pasquali ✓	23		" "	"	no	no	"	"	"	"	Wife Maria Stefanos de Mytilene Greece	"	"
30	Stefanos	Iwannis ✓	35		M M	"	yes	yes	Greece	Greek	"	Port Arthur		Mich	S Marie

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "D".

(OVER.

MONTH OF OCT 24 1913, 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for persons and creatures of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	Yes	Self	26 ✓ No					No address Friend - Luisa Francesconi	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Blue		Russia	Kasperotza	St John	apr 1909	I.T.Co Quebec	Oct 10
2	"	"	60 ✓ Yes	Trans	Nfl.	June 1912		324 Cai St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 5¼	Dark	"	Brn		Italy	Fano	Nfl.	June 10 1912	I.T.Co St Louis	" 11
3	"	"	8 ✓ "	1905/09	Duluth Minn	June 1913		No address c/o Steiner Rail's Bdg Ho-	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"		Hungary	Dubiza	Baltimore	June 1905	I.T.Co Heiser Bro	" 13
4	"	"	5 ✓ "	Trans	Nfl.	May 1909		Magazine Sq S.S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5 0½	"	"	Blue	Scar left Chin	"	Radink	Nfl.	Mar 1909	I.T.Co Hukin	" 13
5	"	Friend	40 ✓ 1900/12		Calumet Mich	Oct-10 1912		Father - Andrea Contrato 3990 Oscoda St Calumet Mich	"	"	"	"	"	"	4 9½	"	"	Brn		Italy	Locana	"	may 1900	C.P.	" 13
6	"	self	20 ✓ No					Father - Jean Kovak 859 Junction Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9¾	Fair	"	Blue		Russia	Anusialyn	Quebec	may 15 1912	I.T.Co Montreal	" 14
7	"	"	300 ✓ Yes	Trans	Nfl.	June 1910		Bro- Benedetto Farfalo Box 100 New Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5 11½	Dark	"	Brn		Italy	Marzzi	Nfl.	June 9 1910	C.P. Berlin	" 14
8	"	Father	with Father	"	"	June 1910		Uncle- " "	"	"	"	"	"	"	5 5¾	"	"	"		"	"	"	June 9 1910	C.P. "	" 14
9	"	"	"	"	"	June 1910		" - " "	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	"		"	"	"	June 9 1910	C.P. "	" 14
10	"	self	100 ✓ "	"	"	May 1911		No address	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	"	Blue		Russia	Simovo	"	may 1911	I.T.Co Hukin	" 14
11	"	"	9 ✓ "	"	"	Oct 1910		"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Brn		"	Ozyana	"	Oct 1910	C.P. Antonia	" 14
12	"	"	5 ✓ Yes					"	"	"	"	"	"	"	5 9¼	"	"	"	Scar on left Eye	Austria	Koliyana	St John	Mar 1907	I.T.Co Hukin	" 14
13	"	"	48 ✓ Yes	Trans	Chi. & Pa	Mar 1907		"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Blue		"	Oberlin	Nfl.	Mar 1907	Aust-Am L.	" 14
14	"	"	16 ✓ "	1907/04 1909/10	Bright Hill Nfl.	Oct 1911		Friend - Victor Zdunk S S Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	"	Brn		Hungary	Podsulavac	"	July 1907	I.T.Co Hudson	" 14
15	"	"	140 ✓ "	1909 /11	Brooklyn Minn	Jan 1912		Friend - - - Rosengren Farmington Minn	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	"	Blue		Russia	Justingrad	"	Sept 1909	I.T.Co Carmania	" 16
16	"	"	15 ✓ "	1907/12 2 mo	Duluth Minn	Aug 1911		No address M. Angelo altobelli	"	"	"	"	"	"	5 9½	Red	"	"	Scar back Left Thumb	Sweden	Stora	Boston	Sept 7 1911	C.P. Canard Line	" 16
17	"	"	2 ✓ "	1911	S S Marie	Sept 1912		Oster Ave	"	"	"	"	"	"	6 2½	Fair	"	Gray	Partly Bald	"	Maimo	Quebec	June 10 1910	I.T.Co Dominion	" 17
18	"	"	5 ✓ "	Trans	Nfl	Aug 1912		No address M. Pepina Pugieni	"	"	"	"	"	"	5 3 20	"	"	Brn		Italy	Stoffoli	Nfl	Sept 1912	I.T.Co Latour	" 18
19	"	"	30 ✓ "	1909/10 1899/04	" Chi.	Aug 1910	O.P.R. 1892	No address M. Jan Mucha	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		Austria	Jezilenica	"	Aug 1909	I.T.Co Laura	" 18
20	"	"	2 ✓ "	Trans	L.P.C.	1892		287 20th Detroit	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"		Italy	A Pietro Varano	"	1892	I.T.Co Hukin	" 18
21	"	"	30 ✓ No						"	"	"	"	"	"	5 8	Sal	"	Blue	Scar on Rt eye and left	Austria	Kargcow	Ohio	7/3/11	I.T.Co Wittekin's	" 18
22	"	"	10 ✓ Yes	Trans	Nfl	Aug 1912		No address	"	"	"	"	"	"	5 3	Red	"	Blue Thumb	Scarred	Russia	Jamont	Nfl	Aug 1912	I.T.Co Hukin	" 19
23	"	"	20 ✓ "	"	"	Feby 1907		M. Josef Jouc 200	"	"	"	"	Ingrowth nail left great toe	"	5 11	Fair	Brn	Gr		"	Jurdin Trad	"	Feby 1907	I.T.Co Hukin	" 19
24	"	"	1 ✓ "	"	"	May 1912		M. Rafe. Vicario 923 Cedar Duluth	"	"	"	"	Good	"	5 11	Dk Blk	Brn	"	Nail pierced with sore	Italy	Pan. P. Morgh	"	May 3 1912	I.T.Co Kg Albert	" 19
25	"	"	20 ✓ "	1900/13 1909/17 trans	Phila	Sept 1909		No address	"	"	"	"	Acute bony inflam	"	5 4	Red	Brn	Gr	Blue scar over upper	Germany	Heidelberg	Phila	Sept 1909	about I.T.C. Le Bonpine C.P.	" 20
26	"	"	50 ✓ No	1905/5 1906/7	Bangor Me	June 1911		M. Secondo Bordi Hot Strut Spokane Wash	"	"	"	"	Good	"	5 8	Dk	"	Gr	Mole left cheek	Ireland	Donnegal	mont	July 1912	Dominion I.T.C.	" 20
27	"	"	65 Yes	1901/	Pgue Cz	July 1910		Bro Leonardo Romano Lexington Ky	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Scar at joint	Italy	Tregni	Nfl	May 1903	Le champ I.T.C.	" 21
28	"	"	100 ✓ "					No address	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"		"	Zeroggi	"	Apl 1907	Moltke	" 21
29	"	"	25 ✓ "	June	"	Oct			"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Scar at top of mouth	"	"	"		I.T.C.	" 21
30	"	"	245 ✓ "	1907	Brett	1909		No address	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		Greece	Mytilene	Brett	7/21/09	N G L	" 22

I. T. C.- Int[illegible] Ferry.

C. P. R.- Canadian Pacific Railway Co.

CLASS D.

11—4673

Earl F Cole
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4 1 tf. 30 copied by K.J.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 20

Class "D".

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Cash
1	Cihlaja	Nicolaj	39		M	M	Laborer	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Copper Cliff	Mrs Amelia Pihlaja Pera. Fruen. Finl.	Mich	Munising	no
2	Zanilli	Giovanni	27							Italy	North Italian	"	Helen Mine	Mrs Anna Schiattarella Fogagna. Udine Italy	"	SS Marie	no
3	Tcaczuk	Domen.	20		5					Russia	Russniak	"	Alfawa	Father Brijos Tcaczuk Kaminitz Podolia Russ	Minn	N. Duluth	"
4	Kasperski	Michael	37		M			no	no	Austria	Polish	"	Guelph	Mrs Anna Kasperski Sclavona Hal Austr.	Mich	SS Marie	"
5	Dell'Elce	Domenico	18		S			yes	yes	Italy	South Italian	"	Sudbury	Father Carmine Dell'Elce Lucciano Chieti Italy	N.Y.	Fairport	"
6	Big	Jan	31		M			no	no	Russia	Polish	"	SS Marie	Mrs Ella Big Jaunt Lucern Russ	Mich	SS Marie	"
7	Koski	Tauno	18		S		Salesman	yes	yes	Finland	Finnish	"	Cobalt	Sister Helena Ahola Karijoki Vasa Finl	Wis	Superior	"
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 1st, 1913.

Class "D".

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	"	self	40 Virgin	1906	mch 1906	Dr. Jarmi Riihimaa	Bot 338 mining mill	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Brn	Brn		Finland	Pori	Halifax	9/27/10	Corsican	Oct 22
2	"	"	85	Farm	ny	4/27/12	No address	"	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	"	Blue	Curly hair	Italy	Fegegna	Ny	4/ /12	Rochambeau	" 22
3	"	"	5	"	1911	Duluth	1912	apt Gen Hotel New Duluth	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	Brn		Russia	Kamenitz	Halifax	Sept 1913	Mesaba	" 23
4	"	"	10	Farm	ny	apt 12 1911	No address	"	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	"	Gr		Austria	Podlipce	Ny	4/24/11	Oceanic	" 24
5	"	"	25	"	"	May 1912	Bro alemedro Dell Elce R Bowen Fairport Ny.	"	"	"	"	"	"	"	5 3	DK	"	"		Italy	Lanciano	"	7/20/12	San Giorgio	" 24
6	"	"	50	No			No address Bro in Law Kalle Portonen	"	"	"	"	Begging	"	"	5 4	"	"	"		Russia	Jamsa	Duluth	8/22/12	Pisa	" 24
7	"	"	13	5	"		BS & Hammond Superior Wis	"	"	"	"	"	Good	"	5 2	Fair	"	Blue		Finland	Karjoki	"	6/9/12	Teutonic	" 24
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

I T Co = International R.C. Ferry
C P = Canadian Pacific Ry

CLASS D.

11—4673

Earl F Cox
Immigrant Inspector.

→ 1 to 7 copied by L. & D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—4673

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21 — 11—1594 E

A K 6 HM
L Z H 9

PORT OF [illegible] Marie, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Or if a citizen, before citizenship
1	Bourgeau	Victoria ✓	34		F	Wd	none	yes	yes	Canada	French	Canada	Hanmer	Bro Edward Legenbe Hanmer Ont	Mich	Biwiji	
2	Legenbe	Philomena ✓	64		F	Wd	—	no	yes	"	"	"	"	sis do	"	"	
3	Corbil	Adrian ✓	37		M	S	Farm Laborer	yes	yes	"	"	"	Bourget	mother Melvia Corbil Bourget Ont	Mich	Escanaba	
4	Dickey	Jennie R ✓	24		F	"	Bookkeeper	"	"	"	Irish	"	SS Marie	Father John Dickey 11 Oak Lane SS Marie Ont	Ia	Des Moines	
5	Sandie	George R. ✓	32		M	M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	"	wife Wretta Sandie 231 Gloucester Sheetha Ont	Mich	SS Marie	
6	James	John ✓	58		"	"	"	"	"	"	Irish	"	"	wife Elizabeth James 122 Gore St. Ont.	"	"	
7	Gascrigue	Daniel J. ✓	32		S	Single	"	"	"	"	English	"	"	Father James Gascrigue 270 Bruce St. Ont	Col	Pasadena	
8	Gosselin	Alma ✓	36	7	M	none	"	"	"	"	French	"	St Michaels	mother Celia Vegina St Michels, Bellechasse Que	Minn	Mpls	
9	Phillips	Ida ✓	23		"	"	"	No	no	"	Indian	"	Montreal	mother Cyria Deer Notre Dame Montreal Que	"	St Paul	
10	Arseneau	Arthur ✓	31		M	S	Teamster	yes	yes	"	French	"	Campbellton	Father James Arseneau Campbellton N B	"	Ore	
11	Cain	Warren ✓	29		"	"	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Newcastle	mother Emeline Cain Newcastle Pa	Wis	Superior	
12	Destrempe	Mary A. F. ✓	28	7	M	none	"	"	"	"	French	"	St Cuthbert	Aunt Cuthbert Destrempe St Cuthbert Que	Mich	Chassell	
13	Destrempe	Lucien ✓	5	6	M	S	"	—	—	"	"	"	"	aunt do do	"	"	
14	Quigley	Richard S. ✓	26		"	"	minister	yes	yes	"	Scotch	"	New Maryland	Bro James S. Quigley Hillcrest Mine Alberta	Mont	Butte	Bella
15	Davis	Fred ✓	33		"	M	Carpenter	"	"	"	English	"	SS Marie	Mother Medalia Davis 22 Crane St Stratford England	Mich	SS Marie	Eng
16	Davis	agnes ✓	39	7	"	none	"	"	"	"	French	"	"	do	"	"	USA
17	Quemeneur	John ✓	28		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	No Relation Father Bartolome Quemeneur 190 Montgomery Montreal	"	"	
18	Coleman	Fowing ✓	30		M	M	Carpenter	"	"	"	English	"	"	wife Evelinde Coleman Pantalon Sask	"	"	
19	Knight	minnie ✓	45	7	S	none	"	"	"	"	"	"	Bruce Mines	aunt Jane Swiggs London Ont	"	Detroit	
20	Needham	Mary ✓	19		"	Domestic	"	"	"	"	Irish	"	Arnprior	Bro David Needham Arnprior Ont	"	Minneapolis	
21	Heslin	Thomas J. ✓	31		M	"	Bookkeeper	"	"	"	"	"	Rams Road	Bro Pat. J. Heslin Rams Road Ont	"	SS Marie	
22	Denison	John T. ✓	42		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	SS Marie	wife Mrs Annie D Speak London Ont	"	Strongs Delaware	
23	Denison	Anna J. ✓	27	7	F	"	none	"	"	"	Scotch	"	"	mother Nancie McKee Steelton Ont	"	"	
24	Denison	William J. ✓	10		M	S	"	"	"	"	Irish	"	"	Br mother do	"	"	
25	Denison	Harry P ✓	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"	
26	Denison	Sylvia ✓	7	7	F	"	"	—	—	"	"	"	"	do do	"	"	
27	Denison	Rosetta ✓	✓		✓	"	"	—	—	"	"	"	"	do do	"	"	
28	Denison	Gladys M. ✓	3		"	"	"	—	—	"	"	"	"	do do	"	"	
29	Denison	Nancie S. R ✓	9		"	"	"	—	—	"	"	"	"	do do	"	"	
30	Hokkanen	John A ✓	26		M	S	Laborer	yes	yes	"	Finnish	"	"	Mother Mahida Hokkanen Nikkeli Finland	"	Rudyard	Finn

NOT USED

Davis, Elmer, 4 yrs U.S.A.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF [illegible] 1913, 191 — **CLASS E**

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	yes	self	30	yes	1894	N.Y.	May 1898	Bro Fred Legault, Beniji Quebec	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dk	Brn	blue	Wear glasses	Canada	Cornwall	Ont	9/25/13	CP	Sept 25
2	"	Bro	10	"	"	"	"	Bro do, Cous Joseph Dickson, Eastman Que, Timmins, Ont, Maurice, 1112 6th ave Des Moines	"	"	"	"	"	"	5	1	Sal	"	"	"	"	Embrun	"	"	"	" 20
3	"	self	60	No					"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	"		"	Wendover	"	"	"	" 25
4	"	"	30	"					"	"	"	"	"	"	5	2	Med	"	gr		"	Narrow Swift	"	9/26/13	"	" 26
5	"	"	7	yes	1904	Mich	Mch 1906	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	blue		"	Lucknow	"	"	"	" 26
6	"	"	7	"	1897	Minn	Apr 1893		"	"	"	"	"	"	6	—	Med	"	gr		"	Fordyce	"	"	"	" 26
7	"	"	100	"	1903	Mich	Nov 1911	Lucien Gascoigne, 830 Stevenson av Pasadena Cal, Wild West USA	"	"	"	"	"	"	5	9	Red	Brn	Brn	Both Bald	"	Kingston	"	"	"	" 26
8	"	husb	—	No				870-5 Ave N.E Minneapolis, Mrs Theo Phillips	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	"		"	St Medels	"	"	"	" 26
9	"	self	2	yes				487 Bradley St Paul, Bro Frank Arseneau	"	"	"	"	"	"	5	7	Red	Blk	Brn		"	Montreal	PQ	"	"	" 26
10	"	"	25	"				Ave Minn, Bro Clarence Cain	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Brn	"		"	Pemplefton	NB	"	"	" 26
11	"	"	50	"				C/o Merchants Hotel Superior, Wisc Archie Desrumps	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Blk	"	Stammers	"	New Castle	"	"	"	" 26
12	"	"	5	"				Channel Minn, Father do	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Brn	Blue	Scar upper lip	"	Barbetown	"	9/27/13	"	" 27
13	"	Father	—	"				do	"	"	"	"	"	"			Dk	"	Brn		"	St Quebert	"	"	"	" 27
14	"	self	26	"				No address, Rented House	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Brn		Scotland	Bothwell Parish	Hlfx	7/24/03	CP Pselonain	" 27
15	"	"	30	"				1111 Superior St Sup	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		England	Falsom	Dur	4/30/06	Dominion	" 28
16	"	Husb	—	Nya	1873	1913	Dom	do	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	"		USA	Mich Osmani	Dom	9/25/13	D of C	" 28
17	"	self	60	No				No address, C/o M Farcadis Emp.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Scar Base left eyebrow	Canada	Montreal	"	9/29/13	"	" 29
18	"	"	13	Nya	1903	1908	Newberg	Box Frea Knight, 442 - 24th Detroit, Father Geo Nadbon	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Dk	Blue		"	Castleton	"	"	"	" 29
19	"	"	90	No				Running Mich	"	"	"	"	"	"	4	—	"	"	"		"	Bruce Mine	"	"	CP	" 29
20	"	"	—	"				Sister Anne Morrison, 1215 Eastlake, Pas	"	"	"	"	"	"	5	5	Red	"	"		"	Clay Bank	"	"	"	" 29
21	"	"	2	Nya	1907		Aug 1907	Purchase Farm, plenty Work (with Aunt)	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	occa chill w/ expose	"	Rams Road	"	"	"	" 29
22	"	"	32	"	1883	Vermont	Feb 1901	Box with Pennie Co	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Gr	Brn		Ireland	Dungal Millford	NS	1883	CP Cumbria	" 29
23	"	"	200	No				do	"	"	"	"	"	"	4	11	Fair	Brn	Blue		Canada	W Knox	Ont	7/27/13	CP	" 29
24	"	Father	"					do	"	"	"	"	"	"			Dk	"	Brn	Scar forehead	"	"	"	"	"	" 29
25	"	"	"					do	"	"	"	"	"	"			Med	"	"		"	"	"	"	"	" 29
26	"	"	"					do	"	"	"	"	"	"			Fair	"	Blue		"	"	"	"	"	" 29
27	"	"	"					do	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"	"	"	"	" 29
28	"	"	"					do	"	"	"	"	"	"			Dk	"	Brn		"	"	"	"	"	" 29
29	"	"	"					do	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"	"	"	"	" 29
30	"	self	90	Nya	1907	1913	May Rudyard	Box Ruth Hokkanen, Rudyard	"	"	"	"	"	"	5	10	Red	Brn	blue		Finland	Kuikali	Mich	May 1907	Ft Erie	" 29

I. T. C.-Internat[illegible] Transit Co., Ferry.
[illegible] Ry. Co.

CLASS E.

11—1504

Earl F Cox
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

V 1 To 30 copied by K.O.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 22 — 11—1504 — A K 274 L Z 74 9 E.

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Smith B. S. I	John K. ✓	24		M	M	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Montreal	Uncle David Radcliffe Saskatoon Sask	Mich	Ishpeming
2	Smith B. S. I	Louisa ✓ CH-14-V3387	24	7	M		none	"	"	"	"	"	"	Bro George Smith 10 Dodson Quebec Can	"	"
3	Kangas B. S. I	Nestor ✓	25		M	S	Laborer	"	"	"	Finnish	"	Leadmount	Father Kusta Kangas Lakimaki Finl	"	" Finland
4	Argiero B. S. I	Luigi ✓ CH14-V3949	3		M		none	—	—	"	Italian	"	Hamilton	Mother Rosa Cincarella 2 acres Italy	Minn	Nelsing
5	Argiero S. I	Giovanni	6		M					"	"	"	"	"	"	"
6	Savaria	Joseph ✓	25		M	M	Dry Goods Clerk	yes	yes	"	French	"	Montreal	Father Victor Savaria Torrence Ont	Mich	Red Ridge
7	Savaria S. I	Celestial	24		F		none	"	"	"	"	"	"	Bro Joseph Savary Bessimett Ont	"	"
8	Holmes B. S. I	Rose ✓	19		F	S	Domestic	"	"	"	English	"	S Marie	Father Wm Holman Mackenzie Ont	"	S Marie
9	Stewart J.P. PRIMARY	Winnifred ✓	30	7	M		none	"	"	"	"	"	Sewer Sd.	Mother Mrs Cha Fox 469 Sch B Sewer Sound Ont	"	"
10	Willman L.B.S. PRIMARY	William ✓	22		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Go Bay Mouth	Father Valentine Willman Gould Bay Mouth Ont	"	"
11	Kelly L.B.S. PRIMARY	Florence ✓	24	7	M		none	"	"	"	Irish	"	Easthampton	Father Lawrence Murphy Easthampton Ont	"	"
12	McGuire J.P. PRIMARY	Annie ✓	33	7	S		Stenograph	"	"	"	"	"	Ottawa	Bro Rev James M. Canon 98 Bolton Ottawa Ministers Assn	Minn	Duluth
13	Reardon J.P. PRIMARY	Johanna ✓	43		S		Domestic	"	"	"	"	"	Barrie	Bro Patk Reardon Midland Ont	Ore	Portland
14	Sims J.P. PRIM.	Maud ✓	25	7	S		none	"	"	"	English	"	Little Current	Father Jno G Sims Little Current Ont	Mich	Sault Ste Marie
15	Rekowski J.P. PRIMARY	Annie G. ✓	33	7	S		Assistant Nurse	"	"	"	Polish	"	Renfrew	Father John Rekowski Renfrew Ont	Minn	Rochester
16	Carrier J.P. PRIMARY	Archibald J. ✓	25		M		Electrician	"	"	"	French	"	Pomerie	Father Joseph Carrier 170 Andrew Boo. Ont	Pa	Pittsburg
17	Frenette J.P. PRIMARY	Mary J. ✓	38	7			Store Clerk	"	"	"	"	"	Bathurst	Mother Jane Frenette Bathurst N. B.	Wis	Marlboro
18	Keyser L.B.S. PRIMARY.	Bertram ✓	29		M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Pleasant Prov	Father - James Keyser Tracadie P.E.I. Can	Minn	Minneapolis
19	Keyser L.B.S. PRIMARY.	Addie ✓	25		F		none	"	"	"	"	"	"	Bro relatives	"	"
20	Harvey J.P.	Howard ✓	19		M	S	Farm Laborer	"	"	"	Irish	"	Ekota	Father Wm Harvey Ekota Ont Can	Mich	Au Sable
21	Prouly B. S. I.	Stephen ✓	58		"	"	Cath Priest	"	"	"	French	"	Quebec	Bro - Edward Prouly Massey Ont Can	"	S. S. Marie
Debarred. 22	Brisard B. S. I.	Joseph ✓	35		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Oadbury	Father - Jos Brisard Three Rivers P.Q. Can	"	"
Debarred. 23	Davis B. S. I.	Joseph ✓	58		"	Wid	"	"	"	No	"	Irish	"	Son - Jos Davis Elsworth Ont Can	"	"
24	Hodgson B. S. I.	Rebecca ✓	42		F	S	Housekeeper	"	"	Yes	"	English	"	Mother - Mary Hodgson Desborate Ont Can	"	"
25	Andrews B. S. I	Edward ✓	17		M	"	Laborer	"	"	"	"	"	S. S. Marie	Father - Jennie Andrews 1013 Bamford Ave Toronto Ont Can	"	" Eng
26	Shilldrake B. S. I	Leonard ✓	26		"	M	Evangelist	"	"	"	"	"	"	Bro - Frank Shelldrake 178 Emmett St Hamilton Ont Can	"	"
27	Shelldrake B. S. I	Pearl ✓	25	7	"		none	"	"	"	"	"	"	Father - Wm Schlapp Bancroft Ont Can	"	"
28	Shelldrake B. S. I.	Ruth ✓	1	1	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Grand Father " "	"	"
29	(4) Patterson L.B.S. PRIMARY.	Ethel ✓	32		"	M	"	Yes	Yes	"	Irish	"	"	Father - John McCullagh Bear Brook Ont Can	Wis	Rhinelander
30	Patterson L.B.S. PRIMARY.	Mary ✓	5		"	S	"	No	No	"	"	"	"	Grand Father " "	"	"
	NOT USED															

160

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

(1) Stewart, Clifford T. 4 mos
Stewart, Holly 5½ " "
(2) Kelly, Norman 2 wks "
(3) Keyser, Rebecca 6 yrs " "
(4) (Patterson, Walter) 7 " " "
" (Patterson, Hazel) 7 " " "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF MAY 24 1913, 191 — CLASS E

(OVER)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching any of the above mentioned principles, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1913
1	Yes	self	10 Yes	No			July 1913	C/o Hotel Boon	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Blue		Canada	Toronto	Boon	May 24/13	CP	May 24
2	"	Husb	Boon	No				do	"	"	"	"	"	"	5	2	DK	"	Brn		"	Quebec	"	"	"	" 24
3	"	self	30 Yes					Bro Mattie Kaupas c/o Kuehn Hotel Co. With Palmer Canada Hobbing Mill	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	Blue		France	Charlemagne	Rene	June 1909	ITC	Canada " 30
4	"	Father	—	"				do	"	"	"	"	"	"			DK	"	Brn		Canada	St Anne	Boon	5/30/13	CP	" 30
5	"	"	"					do	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Hamilton	"	5/30/13	"	" 30
6	"	Self	50	"				Mother in Law Celestine Abbey Red Ridge mont	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Varennes	Rene	"	"	" 30
7	"	Husb	yes	450/1903	Mill Runaway	Oct 1903		Mother do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	St Julien	"	"	"	" 30
8	"	Self	No					do Emperaz Mrs Patrick Hay Farm Son	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	blue	scar left face	"	Montreal	"	"	"	" 23
9	"	Husb	— yes	1904/11	Chgo Detroit	Apl 1911		Husb Graham steward St Ambrose House Soo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Ddk	Brn		"	Riverside	"	5/29/13	GT Co	" 29
10	"	Self	40 No					No address	"	"	"	"	"	"	5	5	med	"	Black		"	St Roy Mount	"	"	"	" 29
11	"	"	— yes	2 wks 1913	Boon	Apl 1913		Bro James Murphy 510 Maple Soo	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	Brn	Brn		"	Hamilton	"	"	"	" 29
12	"	"	10 Yes					Bro Frank McGuire Villa Scholastica Duluth c/o Mrs Edgar Kidd	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Campbellford	"	5/30/13	CP	" 30
13	"	"	44 Yes					503 - E St. Rollinsone Mother Mrs Ada Clearmont	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	med	Blue		"	Barrie	"	"	"	" 30
14	"	"	50 Yes					3rd Bridge St Rapids St Rochester also Kodak	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Little Current	"	"	"	" 30
15	"	"	10 yes	1907 3/13	Rochester	Aug 1913		Rochester Mexico St Agnes Patterson Co	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Brn	Blue		"	Renfrew	"	5/26/13	"	" 29
16	"	"	30 Yes	1910/10 mos 1911/13	Detroit	Apl 1913		5152 Walnut St Detroit Sister Mary Dequay Woodburn Wis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brn		"	Montreal	"	10/1/13	"	Oct 1
17	"	"	100 Yes						"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue		"	Petit Rondel	"	"	"	" 1
18	"	"	100 Yes	1904/09	Mont Winnipeg Mo	1909		Bro-in-Law - Sarah Dies Mont 216 - 7th St. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	Brn		"	Fraserdale	"	10/2/13	"	" 2
19	"	Friend	— Yes	1909	Dept for Calais Me	Nov 1909		Aunt — " " Uncle - John Batton	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		U.S.A. Me	Hampton	"	10/2/13	I.T. Co	" 2
20	"	Self	22 Yes	Sept 1900	S.S. Marie	1900		Au Sable Mich Ft Mason Petoskey S.S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	Blue		Canada	Ekota	"	10/2/13		" 3
21	"	"	30 Yes						"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Partly bald	"	Nicolet	"	10/4/13	C.P.R.	" 4
22	"	"	— Yes	1907/12	L.P.Co S.S. Marie	Oct 1912		No address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Name tattooed on forearm	"	Sturgeon Falls	"	10/7/13	I.T. Co	" 5
23	"	"	21 "	1900/02	L.P.C. Ont.	1902		Daughter - Lizzie Eason Leiton Co. P.E.I. S. Marie Mich Jo Rev T.R. Eastaday	"	"	"	"	"	"	5	6½	Red	"	"		"	Dromeyville	"	10/7/13	"	" 5
24	"	"	20 Yes	1896/99	Buffalo	1899		706 Kendall St S.S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Gray	"	Wears glasses	"	Hamilton	"	10/7/13	"	" 5
25	"	"	10 Yes					Bro address Jo Evangelist Church	"	"	"	"	Should not come in Canada. Has been refused admission to Canada by Canadian Authorities.	Good	5	9	Fair	Brn	"		England	Lt. Penrice	Halifax	Mar 16 1903	I.T. Co Perisian	" 6
26	"	"	45 Yes					811 Easterday Ave S.S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	Good	No	5	10½	"	"	"		"	Whitefield		Mar 11 1905	I.T. Co Canada	" 6
27	"	Friend	— Yes						"	"	"	"	"	"			5	8	"	"	"		Canada	Nepanee	Boon	10/4/13	I.T. Co	" 6
28	"	Father	— Yes						"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Cancroft		10/4/13		" 6
29	"	Friend	25 Yes	1903/06	Wis Rhinelander	May 1906		Friend - John McCullough Rhinelander Wis Father - " "	"	"	"	"	"	"	5	2	Red	Brn	Brn	Wears glasses	"	Bear Creek	"	10/4/13	C.P.	" 4
30	"	Father	— Yes						"	"	"	"	"	"			Fair	"	Gray		"	S.S. Marie	"	10/4/13		

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

Inspectors

11—1904

Earl Hopkins
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 To Be copied by S.S.D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 23 11—1604

A K 6 M
L Z N 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2		3		4	5	3833	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McCullagh B. & L.	Emma ✓	23		F	S	Domestic	yes	yes	Canada	Irish	Canada	S.S. Marie	Father — Matt McCullagh Manitowaning Ont Can	Wis	Rhinelander
2	Clayton B. S. L.	Joseph ✓	24		M	M	Millwright	"	"	"	English	"	"	Wife — Emily Clayton 191 Prince St Moffatt O.S. Marie Ont	Mich	S.S. Marie Eng
3	Watson B. S. L.	Annie J. ✓	19		F	"	None	"	"	"	Scotch	"	Gould Leigwich P.Q.	Father — Donald W. McCaskill Gould Leigwich P.Q. Can	Mont	Anaconda
4	Grant B. & L.	Frank H. ✓	30		M	"	Hotel Agent	"	"	"	Irish	"	North Hampton	Father — Henry V. Grant North Hampton N.B. Can	Minn	Bearings
5	Grant B. S. L.	Mary A. ✓	22		F	"	None	"	"	"	German	"	"	no relatives	"	"
6	Gibson B. & L.	Robert W. ✓	38		M	"	Farmer	"	"	"	Scotch	"	"	Father — Eunice M. Gibson North Hampton N.B. Can	"	Minneapolis
7	Gibson B. & L.	Loretta ✓	28		F	"	None	"	"	"	English	"	"	Father — Alice Wolverton " " "	"	"
8	Barry E. J. W. PRIMARY.	Frank B. ✓	21		M	S	Auto Repairer	"	"	"	Irish	"	S.S. Marie	Father — James Barry Cobourg via Oshawa Ont Can.	Mich	S.S. Marie
9	O'Neil J. J. PRIMARY.	Archangel D. ✓	29		M	M	None	"	"	"	French	"	"	Mother — Angelina Dubois 11 Dalhousie St. S.S. Marie Ont Can	"	"
10	Boyd L. B. S. PRIMARY.	George F. ✓	23		M	"	Auto Mechanic	"	"	"	English	"	"	Wife — Elizabeth Boyd 249 St James St. S.S. Marie " "	"	Detroit
11	Foisy S. B. S. PRIMARY.	Paul ✓	28		"	S	Carpenter	"	"	"	French	"	Bonfield	Father — Joseph Foisy Bonfield Ont Can	"	Rudyard
12	Pelletier L. B. S. PRIMARY.	Edward ✓	24		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	S.S. Marie	Father — Edward D. Pelletier 127 East St. S.S. Marie Ont. Can	Ill	Chicago
13	Davis L. B. S.	Reginald W. ✓	33		"	M	French and Landscape Painter	"	"	"	Welsh	"	"	Mother — Sarah Davis Cardiff Wales	Fla	Petersburg
14	Davis L. B. S.	Annie E. ✓	34		F	"	None	"	"	"	English	"	"	Bro — Rhys Baily S.S. Marie Ont Can	"	"
15	Davis L. B. S. PRIMARY.	Fred W. ✓	8		M	S	"	"	"	"	Welsh	"	"	Uncle — " " " "	"	"
16	Davis L. B. S. PRIMARY.	Rebecca ✓	6		F	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle — " " " "	"	"
17	Davis L. B. S. PRIMARY.	Gladys ✓	5		"	"	"	no	no	"	"	"	"	Uncle — " " " "	"	"
18	Davis L. B. S. PRIMARY.	Ivor ✓	2	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle — " " " "	"	"
19	Davis L. B. S. PRIMARY.	Vernon ✓		6										Uncle — " " " "	"	"
Debarred. 20	Montgomery B. S. L.	Ellen ✓	69		F		Appealed Oct 10/13. Appeal sustained and bond authorized Oct 18/13. Entered Nov 25/13.							Bro — James Montgomery Ekota Ont Can. Central file 109866/036	Ill.	Waterville Ont
21	McInnis B. & L.	Margaret B. ✓	37		"	M	"	yes	yes	"	"	"	Owen Sound	Bro — John Beaton Derby Ont Can	Wis	Ohlos
22	McInnis B. & L.	Charles ✓	12		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle — " " " "	"	"
23	Barry B. S. L.	John James ✓	25		"	"	Laborer	"	"	"	English	"	Bute Minns	Mother — Maryanna Barry #6 Abbott St Everton Liverpool Eng	Mich	S.S. Marie Eng
24	Mathews B. S. L.	Archie ✓	18		"	"	"	"	"	"	Irish	"	Thessalon	Father — Jos Mathews Sernia Ont Can.	"	"
25	Donaldson B. S. L.	Arthur ✓	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father — Thos Donaldson Bruce Minns Ont Can	"	"
26	Davidson B. S. L.	Daniel P. ✓	35		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Tayside	Father — Donald Davidson Tayside Ont Can	Minn	Duluth
27	Desfrempes B. S. L. PRIMARY.	Cuthbert ✓	30		"	M	Tinsmith	"	"	"	French	"	St Cuthbert	Father — Xavier Desfrempes St Cuthbert P.Q. Can	Mich	Detroit
28	Berube	Lydia (Sister Emilie)	26		F	S	Nun	"	"	"	"	"	St Pauls Bay	no relatives	"	Marquette
29	Mac Phail B. S. L.	Charlotte ✓	71		"	Wid	"	"	"	"	Scotch	"	Stellton	Daughter — Charlotte Tait Kincardine Ont Can	"	Manitoba Ont
30	Griffiths B. S. L.	Richard ✓	52		M	M	Sta Fireman	"	"	"	Welsh	"	S.S. Marie	Wife — Mary Griffiths Cockburn Island Ont Can	"	S.S. Marie Ont

NOT USED

Grant, Dorothy M.B. 7 mo U.S.C.

161

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E

MONTH OF OCT 2 4 1913, 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27							30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which and explain fully.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	11.00 ✓ no					Cousin — Ethel Patterson Rhinelander Wis % International Bridge Coast Co S.S. Meris Mich	no	no	no	no	Dark	no	5	3	Fair	Brn	Grey		Canada	Hamiltonburg Provence Ont	Ocean	17/4/13	C.P.	Oct 4
2	yes	self	none no					Husband — James Patterson Oneonta Mont	"	"	"	"	pregnant 5 mo advanced	"	5	11½	"	"	"		England ✓	Acton Quebec	"	Nov 10 1906	I.T.Co	" 8
3	"	husb	22 ✓ yes	1911 1/2	Dr-		apr 1912	Father-in-law — Phillip Ridenell 616 Oak St. Beaumont Minn	"	"	"	"	Good	"	5	5½	Dark	"	Brn		Canada	Sault Ste Marie	"	17/9/13	C.P.	" 8
4	"	self	70 ✓ "	1907/13	Beaumont		aug 1913	Father — " " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	"	Blue		U.S. Minn ✓	Beaumont	"	17/9/13	C.P.	" 9
5	"	husb	60 ✓ "	1891 1913	"		1913	Bro — Frank Ribeau 3524 Nicollet Ave Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	"	"		Canada	North Hampton	"	17/9/13	"	" 9
6	"	self	80 ✓ no					Bro-in-law — " " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	"	Blue		"	"	"	17/9/13	"	" 9
7	"	husb	none ✓ "		Detroit		Mar 5		"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Gray		"	Newmarket	"	17/9/13	I.T.Co	" 6
8	"	self	40 ✓ yes	1910/13	Helena Mont		1913	no address Husb — Eugene O'Neil	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	"	Blue		"	S.S. Meris	"	17/9/13	"	" 7
9	"	"	5 ✓ "	1904/13	S.S. Meris		1913	c/o 1st Nat. Bank Bldg Soo Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	"	Brn		"	Indian Head	"	17/9/13	C.P.	" 7
10	"	"	85 ✓ no					no address Sister — Adeline Paquette Rudyard Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Gray		"	Brynfield	"	17/9/13	"	" 7
11	"	"	50 ✓ "		Dr-	Kansas			"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn		U.S.A. Kansas ✓	Concordia	"	17/9/13	"	" 8
12	"	"	150 ✓ yes	1899	Concordia		1899	no address Friend — D. H. Warriner 850, 1st St. North, Petersburg Fla	"	"	"	"	"	"	5	5½	Red	"	Gray		Wales ✓	Cardiff	Halifax	1910	Canada C.P.	" 9
13	"	"	300 ✓ no					Friend — " " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn		England ✓	Kingston Thames	Quebec	July 8 1910	Lake Erie C.P.	" 9
14	"	husb	none ✓ "					Friend — " " "	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	"	Blue		Wales ✓	Usk	"	July 8 1910	C.P.	" 9
15	"	father	" "					Friend — " " "	"	"	"	"	"	"				2 Brn	Gray		"	"	"	July 8 1910	C.P.	" 9
16	"	"	" "					Friend — " " "	"	"	"	"	"	"				Brn	"		"	"	"	July 8 1910	"	" 9
17	"	"	" "					Friend — " " "	"	"	"	"	"	"				"	"		"	"	"	17/9/13	C.P.	" 9
18	"	"	" "					Friend — " " "	"	"	"	"	Total Blindness started after eye shot by burglar	5	0	Yellow	Gray	Gray		Scotland	St Croix Bridge	"	17/10/13	"	" 10
19	"	"	" "		I.T.C.		July 1910	Sister — Fannie Trimble Waterville Me	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn	Blue		Canada	Derby	"	17/10/13	"	" 10
20	"	Bro	100 ✓ yes	1907/1910	Detroit		1910	Husband — James McInnis Pilot Mound Man	"	"	"	"	Food	no				"	Brn		"	Owen Sound	"	17/10/13	N.Y. Lee	" 10
21	"	husb	10 ✓ no					Father — " " "	"	"	"	"	"	"	5	11½	Dark	"	"	Scars on face	England	Liverpool	Quebec	Aug 18 1910	Argentina	" 10
22	"	Father	none ✓ "					no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Red	"	"	Over under Lt Eye	Canada	Kemptville	Ont	17/10/13	I.T.Co	" 10
23	"	self	11 ✓ "					"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	"	Over Lt Eye	"	Hensalville	"	17/10/13	"	" 10
24	"	"	2 ✓ "					"	"	"	"	"	"	"	5	9	Red	Gray	Blue	Partly bald	"	Fayette	"	17/10/13	C.P.	" 10
25	"	"	3 ✓ "					Brother — Edward O. Ridgeway 330 Lake Ave D. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	St Cathrines	"	17/10/13	"	" 10
26	"	"	22 ✓ yes	1909/13	Duluth Mich		Sept 1913	Wife — Margarita Scatamps Chisel Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	Brn	Brn		"	N.B. Dorwell	"	17/10/13	C.P.	" 10
27	"	"	5 ✓ "	1911/	Calumet		Oct 1912	Cousin — Daniel Mc Phail Manistique Mich	"	"	"	"	Quit Drg	"	5	2	"	"	"		Scotland	Tyree	Quebec	1903	I.T.Co	" 11
28	"	"	6 ✓ "	1907/	R.F.D. Mahnomen Minn		Mar 1908		"	"	"	"	"	"	5	6	Yellow	"	Gray	Brass glasses very deep	Wales ✓	Brin Sinken	"	Aug 2 1897	Lusitania	" 12
29	"	"	10 ✓ no						"	"	"	"	Food	"	5	5½	Fair	"	Blue							
30	"	"	25 ✓ yes	1901/03	S.S. Meris		Feby 1903	no address	"	"	"	"	"	"												

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

Inspector

Inspector

Inspector

Earl F. Lee
Immigrant Inspector
Inspector In Charge.

11—1284

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

No. 1 to 30 copied by L. S. D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

SHEET NO. 24

11—1594

AK 8 RM
EL Z RT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Puro B.S.I.	Oskar ✓	33		M	M	Miner	yes	yes	Canada	Finnish	Canada	Magpie Mine	Oscar- Hulda Puro Lappajarvi Vesg Lan Finland Father- Matti Pookkes	Mich	Ishpeming
2	Puro B.S.I.	Hilma ✓	20		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Jalasjarvi Vasa Lan Finland Father- " " "	"	"
3	Puro B.S.I.	Hilja ✓		11	M	S	"	no	no	"	"	"	"	" " "	"	"
4	Crawford D.S.S. PRIMARY.	Hugh ✓	35		M	M	Bricklayer	yes	yes	"	Scotch	"	S.S. Marie	Wife- Mary D. Crawford 413 Algonquin S.S. Marie Ont Can Father- Wm Richardson	"	Detroit
5	Richardson B.S.I.	Jane ✓	22		F	S	Domestic	"	"	"	English	"	Michipicoten Harbor Ont Can	Sister- Eva C. Smith	"	Bay Mills
6	[illegible] B.S.I.	Etta ✓	24		"	"	Waitress	"	"	"	"	"	Fredericton N.B.	Dermocts N.B. Can	Mich	St Ret
7	Currey B.S.I.	Olive ✓	24		"	"	Office Clerk	"	"	"	Irish	"	"	Mother- Rebecca Currey Peary N.B. Can	"	"
8	Carrie B.S.I.	Joseph ✓	32		M	M	Farmer	"	"	"	French	"	Montreal	Father- Maxim Davois St Elizabeth Joliet P.Q. Can	Mich	Dryburg
9	Savoie B.S.I.	Alexius ✓	24		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Mother- Anne B. Lagnon Shawenegan Falls P.Q. Can	"	"
10	Trombley B.S.I.	Aldric ✓	18		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Joliet	Father- Placid Trombley Joliet P.Q. Can	"	Rudyard
11	Trombley B.S.I.	Conrad ✓	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
12	Desjardin B.S.I.	Joseph ✓	24		"	"	Farm Labor	no	no	"	"	"	Clarence Creek	Father- Donald Desjardin Clarence Creek Ont Can	"	Escanaba
13	Desjardin B.S.I.	Eugene ✓	17		"	"	Labor	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
14	Sullivan B.S.I.	Thomas J. ✓	24		"	M	Teamman	yes	yes	"	Irish	"	North Bay	Wife- Elizabeth Sullivan North Bay Ont Can	"	S.S. Marie
15	Kennedy B.S.I.	Joseph ✓	32		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife- Anna Kennedy Bro- Albert Travis " "	"	"
16	Travis E.S.L. PRIMARY.	Margaret ✓	36		F	S	Teacher	"	"	"	English	"	Owen Sound	Owen Sound Ont Can Father Frank Haines	"	"
17	Haines B.S.I.	Charles ✓	28		M	M	Laborer	"	"	"	Hebrew	"	Nestorville	Nestorville Ont	Wash	Marysville
18	Haines B.S.I.	Elizabeth M ✓	19		F	"	None	"	"	"	Scotch	"	"	Bro James McDonald Cockburn Ont Gr Father Frank Haines	"	"
19	Haines B.S.I.	Charles Jr ✓	1	10	M	S	"	—	—	"	Hebrew	"	"	Nestorville Ont	"	"
20	Pelletier B.S.I.	Marie ✓	25		F	M	"	yes	yes	"	French	"	Grand Valley	Husb David Pelletier Grand Valley Grafton Dist	Wis	Ashland
21	Pelletier B.S.I.	Irene ✓	7		"	S	"	no	no	"	"	"	"	Father do	"	"
22	Pelletier B.S.I.	Elgil ✓	6		M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
23	Pelletier B.S.I.	Emanuel ✓	3		"	"	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
24	Donahue JJP PRIMARY	John ✓	26		"	"	Laborer	yes	yes	"	Irish	"	Winnipeg	Father Patrick Donahue Sydenham Place Belfast Ireland	Mich	SS Marie
25	Fraser JJP PRIMARY	Edward A ✓	27		"	M	Student	"	"	"	Scotch	"	S.S. Marie	Mother Lucia Fraser do out	Ny	Buffalo
26	Edson JJP.	Jennie ✓	56		F	Wd	None	"	"	"	"	"	Owen Sound	Mother Ann Swinson Owen Sound Ont	Mexico	Detroit
27a	McNaughton JJP PRIMARY	Eliza ✓	57		"	"	"	"	"	"	"	"	SS Marie	Mother Dorothy Rose do do Wellington Co. Ont	Cal.	Shelburne
28	Childerhose B.S.I.	Walter E. ✓	20		M	S	Trainman	"	"	"	Irish	"	North Bay	Father Robert B Childerhose North Bay Ont	Mich	SS Marie
29	Rogers JJP. PRIMARY	Ruth ✓	16		F	"	Student	"	"	"	Scotch	"	Almonte	Mother Robert F Rogers Carleton Co Ont	Mass	St Paul
30	Mallow E.S.I.	Mary E. ✓	35		F	M	None	"	"	"	England	"	Bruce Mines	Sister Rachel Shiers Sonthampton Ont	Mich	SS Marie
	NOT USED															

11095/1917
11215/3636

○ Mallow, Jean R. 10 yrs Visit

162

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Oct 2 1913, 191 — **CLASS E**

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	200	Yes		Sec. 11		Dr Lingren Sahpeming Mich	no	no	no	no	Good	No.	5	6½	Fair	Brn	Blue		Finland	Alajarvi	Halifax	Feby 1913	I.T.Co	Oct-13
2	"	Aunt	none	yes	4 yrs	Mich	July 1903	" " "	"	"	"	"	Good	Tuberculosis	5	1¾	Sallow	"	"		"	Alajarvi	Hlf.	June 1901	I.T.Co Emerald	" 13
3	"	Father	"	Yes		L. P. C.		" " "	"	"	"	"	Good	no			Fair	"	"		Canada	Bayfield Mine	Ros	10/4/13	I.T.Co	" 13
4	"	self	40	Yes	1913	Detroit	June 1913	Dr address Mother - Lydia Richardson	"	"	"	"	Catarrh of the	"	5	9½	"	"	"	Dark Mountain	England	Liverpool	Halifax	Nov 25 1906	C.P. Princess	" 13
5	"	"	90	"	15yrs 1913	Bay Mills	1893	Bay Mills Mich Cousin - David Corbiat	"	"	"	"	Slightly deaf	"	5	2	Dark	"	Brn	Wears glasses	U.S. Mich	Bay Mills	Ros	10/4/13	I.T.Co	" 13
6	"	"	5	None				946 Fairmont Ave St Paul Minn	"	"	"	"	Good	"	5	4½	"	"	"		Canada	Fredrickton N.B.	"	10/5/13	C.P.	" 13
7	"	Brother	13	Yes	9 yrs 10	Bath Me	July 1910	Friend - " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	"		"	Searg N.B.	"	10/10/13	"	" 13
8	"	Self	300	"	1912	Dryburg Mich	Aug 1912	Uncle - Peter Davis Dryburg ~~Ont~~ Mich	"	"	"	"	"	"	5	4¾	Dark	"	Blue		"	St Elizabeth	"	10/15/13	"	" 13
9	"	Aunt	Aunt	no				" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn		"	St Tonbin	"	10/15/13	"	" 13
10	"	Self	13	"				Brother - Jeary Desjardins Rudyard Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	"	Blue		"	St Ambroise	"	10/15/13	"	" 13
11	"	"	6	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	"	"		"	"	"	10/15/13	"	" 13
12	"	"	15	"				Bro - Napoleon Desjardin Escanaba Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Jeary	Scar R. face Scar forehead over left Eye	"	Clarence Creek	"	10/14/13	"	" 16
13	"	"	1	"				Cousin - " " "	"	"	"	"	"	"	5	9¼	Dark	"	Brn		"	"	"	10/14/13	"	" 16
14	"	"	24	"				Sister - Mrs Dr. Blk Ste Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	"	Jeary		"	Rutherglen	"	10/17/13	"	" 17
15	"	"	35	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	10¼	Dark	"	Brn		"	Wotawa	"	10/17/13	"	" 17
16	"	"	60	"				Sister - Jennie Clermont R. 2 Box Lambe S.S Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	Wears Glasses	"	Desboro	"	10/15/13	I.T.Co	" 18
17	"	"	20	"				Brother-law Wm McDonald Nanpowie Nova Scotia	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Brn	scar R side of mouth	"	Deer Reeves	"	"	C.P.	" 18
18	"	Uncle		Yes	10 yrs	Mich Ludington	June 1900	Father do	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	Blue		USA	Mich Ludington	"	"	"	" 18
19	"	Father		No				Gr Father do do	"	"	"	"	"	"			Dk	"	Brn		Canada	Nestorville	"	"	"	" 18
20	"	Aunt	200	"				Cous Joseph angel Ashland Wis Mrs Morton	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Grand Valley	"	10/10/13	"	" 19
21	"	Father		"				do	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	" 19
22	"	"		"				do	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	" 19
23	"	"		"				do	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	" 19
24	"	self	50	Yes	1909 13	Portland	Oct 15 1913	No address Wife Thelma Brown	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dk	Brn	gr		"	Winnipeg	"	10/16/13	I.T.Co	" 16
25	"	"	40	"	1903 13	Buffalo	1913	Cor Carrington Woolsten. Bfls sister Ellen Brenton	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn	Left eye off	"	Blythe	"	10/18/13	"	" 18
26	"	"	45	"	1884 1910	Calgo Detroit	Sept 1910	619 E 6th Detroit. fiance John Brown	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	gr	blue		Scotland	Wick	Hlf	1886	CP Buffalo	" 19
27	"	"	80	No				Thalheim Calif	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	"	Brn		Canada	New Comers	Ros	10/20/13	C.P.	" 20
28	"	"	100	"				No address Aunt Bessie Swigg	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	2 scars above nose	"	North Bay	"	10/21/13	"	" 21
29	"	Father	19	"				Box Portland Ottawa Home	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn		"	Almont	"	"	"	" 21
30	"	self	50	Yes	1899 13	Ros	Apr 1913	708 Eureka	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	Sorchampton	"	10/22/13	"	" 22

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS E.

Inspector
Inspector
Inspector
Immigrant Inspector
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

V 1 to 30 copied by L.J.D.

Detroit

Sault Ste Marie, Mich

October 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	162	160	2			
C. Pacific	57	57				
" Home	21	20	1			
CLASS C	25	25				
CLASS CC	67	65	2			
CLASS D	122	116	6			
CLASS E						
TOTAL	454	443	11	=	=	=

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT Canada			NORTHERN.			Eastern Canada			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
13	1		27			21			5			11		
13	1		27		35	21			5			11		

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ..... =

Tour ..... =

... United States 3

... 3

Class Brought Forward

Eastern Canada			Northern			Canada			Eastern			French					
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
4			12	1		8			2			2					
4			12	1		8			2			2					

Class Brought Forward

Pan American																	
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			30														
			30														

267

130

RECEIVED
OCT 28 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25 — 11—1504 — 6 — L Z — PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Robertson C. S. I.	Theodore	54		M	M	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Richards Landing Ont	Bro. John Robertson Richards Landing Ont	Mich	Romeo
2	Parker S. S. I.	Horace	21		"	S	Farmer	"	"	"	Irish	"	Cardigan P.E.I.	Father John Parker Cardigan P.E.I.	N.S	Chicago
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913. **CLASS E**

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16, polygamist, or anarchist, or person who believes in or advocates overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliates with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is an anarchist, or who is a person who believes in the practicability or desirability of the overthrow of existing government by force or violence, or who is a member of or affiliates with any such association or society, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his official character, or who advocates the unlawful damage, injury, or destruction of property, or who is a member of or affiliates with any such association or society?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																	
1	"	pref	50 yes	1907	Mpls	1913	Sk Kruger Emp. Box Halfway Jct Fremont Dickinson Md	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	Beard	Canada	St Thomas PEI	Boo	10/24/13	Ct	Oct 24
2	"	"	210	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Cardigan	"	10/24/13	CP	" 24
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS E.

11—1894

Earl Hoe
Inspector in Charge.

1

1+2 copied by E.J.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORT CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

Oct 1913

5. CARRIER

262

6. ENDING DATE

Oct 1913

7. CARRIER

267

8. NUMBER OF DOCUMENTS

163

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

June 3, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Ken Kent

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-161
(12-16-54)

START OF RETAKE SECTION

PORT OF St. Albans, Vt.

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORDS: Union Pass

2. RETAKES FOR REEL NO.: P. 217

3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED

Vol. 268 -
Camera operator
report. Made out
as 267

4. PHOTOGRAPHED BY

DATE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1 PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

268

4. STARTING DATE

Oct. 1915

5. CARRIER

6. ENDING DATE

Oct 1915

7. CARRIER

8 NUMBER OF DOCUMENTS

157

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

June 3, 1977

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Ken Hunt

G-162
(12-15-54)

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes, see the Operator's Retake Report at the start of this Retake Section.

NO INDEX

G-161
(12-18-54)

START OF RETAKE SECTION

PORT OF St. Albans, Vt

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORDS: Index Cross

2. RETAKE ON REEL #: C.R. 217

3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED:

Vol. 268.

C. 1-4-

Photo's "Sidewalks"

4. PHOTOGRAPHED BY: [signature]

DATE: 6/6/57

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

PARTMENT

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISS

AK Emm

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 1 11—1894 LZ

PORT OF St. John, N

1	2		3		4	5	6 413	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Primary 1891 Juul	George	23	-	M	S.	Laborer	yes	yes	Denmark	Scand	Canada Man.	Belmont	Juul, Thorsten (Mother) 73 Nansensgade Copenhagen Denmark	N. Dak	Fargo
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

† Race or People sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class C. Tax.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether an idiot, imbecile, feeble-minded person, or epileptic; whether deformed or crippled, and if so, from what cause; whether a person who has been or will be supported by charity; and whether a person who is coming under contract or agreement, parol or special, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
								Entered at _____ (Date) _____ (Via) _____																	
1	Yes	Self	Yes	Yes		N. Y. City	Aug 9 1913	No address	No	No	No	No	Good	No	6	—	Fair	Br.	Gy.	None	Denmark	Copenhagen	N. Y. City	Aug 9 1913	Gt. N. 196 United States	Oct. 1913
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Gt. N. 196 — Great Northern R.R.

James H. N.

Winfield Jordan

CLASS C

TAX

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2 — 11—1894 L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. John, N. Dak.

1	2		3		4	5	4 6 14	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Primary pd.m. Hoara	Martin ✓	24		m.	S.	Blacksmith	Yes	Yes	England	Irish	Canada	Bonsecours	(Father.) Hoara, John. No. 7 James St. Rawtenstall, England	Wis.	Albany	No
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

2

CLASS D.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October, 1913 Class D St. Paul

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid for any other person, or by himself.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or institutions for the insane, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
								Entered at _____ (Date) _____ (Via) _____														St. John, N.B.	Oct. 23, 1913	G.T.R. 196.	
1	yes.	Self.	$80.00	yes	Visit	Portland, Me.	Jul. 1912	(Uncle.) Murray, Martin. Belmont House, Albany, N.Y.	no.	no.	no	no	Good	no	5	7½	Med.	Blue	Blue	None	England	Coughfold	Portland, Me.	July 1913	Teutonic	Oct. 23, 1913.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G.T. Northern R.R. #196

James H. McVey
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Portal

St John, N.B.

October 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1504

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
(Royalle)	1	1				
CLASS C						
CLASS C						
	1	1				
CLASS D						
	5	5				
CLASS E						
TOTAL	7	7	=	=	=	=

CLASS B

	C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.					MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	=
Total	Nour

RECEIVED
OCT 8 9 1913
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

268

131

orm 1—Canada

TO 337 LACAUCHETIERE A Department of Commerce and Labor
AT END OF THROUGH BOOK U. S. IMMIGRATION SERVICE

IN ANSWERING REFER TO
No. 8903/60

OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE
WINNIPEG, MANITOBA

October 27, 1913.

W. S. Immigrant Inspector,
St. John, North Dakota.

Reference to your manifests for the month ending October 24th, 1913, shows that you admitted, on primary inspection, one Patrick Mitchell on September 27th, 1913, who was rejected by our Inspector at Delorraine as one suspected entering in violation of the alien contract labor law. You are directed to advise this office as to whether or not you received rejection slip from Delorraine and, if so, why you did not place the same on the rejection sheet.

Acting Inspector in Charge.

NOTE: Copy for information of Montreal office.

EXACT COPY AS SIGNED BY (Signed) C. B. Holton
27 1913 BY J. E. Spengler

EN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. John, N. Dak.,

People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Or a cit bef citi
			(Father)	N.		
otch	Canada Quebec	Cotton Landing	Mitchell, William Cotton Landing, Quebec	Dak.	Devils Lake	N
oman	Canada Man	Algon	Forest, George, (Brother) Fordwich, Ont. Canada	Dak.	Devils Lake	
lish	Canada N.S.	Collingwood Corners	Colborne, Mrs. William (Mother) Collingwood Corners, N.S. Can.	N. Dak.	Devils Lake	
lish	Canada Man	Benito	Thomas, Robert (Father) Benito, Man. Canada	Mont.	Lewiston	
lish	Canada Man.	Killarney	Dempster, John (Father) Bury, St. Edmunds, England	Minn.	Duluth	E

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

...ces or Peoples" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

...E!

MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 6 A F M

L Z 7 A J

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—3504

PORT OF St. John, N. Dak.

1	2		3		4	5	415	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Or a citizen before citizenship
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
	Primary Insp.													(Father)			
1	Mitchell	Patrick ✓	22	-	M.	S	Carpenter	yes	yes	Canada	Scotch	Canada Quebec	Cotton Landing Quebec	Mitchell, William	N. Dak	Devils Lake	
2	Primary Insp. Foust	William ✓	32	-	M		Student	yes	yes	Canada	German	Canada Manitoba	Algon	Foust, George, (Brother)	Ill.	Chicago	
3	Primary Insp. Colborne	Leo ✓	19	-	M	S.	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada N.S.	Collingwood Corners	Colborne, Mrs. William (Mother) Collingwood Corners, N.S.	N. Dak	Devils Lake	
4	Primary Insp. Thomas	Royal ✓	23	-	M	S.	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada Manitoba	Benito	Thomas, Robert (Father) Benito, Man. Canada	Mont.	Lewiston	
5	Primary Insp. Dempster	Harvey Edward ✓	26	-	M.	S.	Teamster	yes	yes	Canada	English	Man. Canada	Killarney	Dempster, John (Father) Bury, St. Edmunds, England	Minn.	Duluth	E
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

3

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *October*, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—3894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Or whether she paid.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departing from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket, or prepaid by another; if so, whether by relative or friend.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether ever before rejected, or returned after having been admitted to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$29	No	—	—	—	None	Entered at (Date) (Via)	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dk.	Blue	None	Canada	Tweedie	St. John N.B.	Sept. 1913	Gt. N. 196	Sept. 1913
2	Yes	Self	$100	Yes	Cash and Draft	Various	June 1908	None	Entered at (Date) (Via)	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Lt. Ba.	Gy.	None	Canada	Comber Ont.	Fordwich	St. John N.B.	Sept. 1913	Gt. N. 196	Oct. 4 1913
3	Yes	Self	$50	No	—	—	—	None	Entered at (Date) (Via)	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Lt. Ba.	Gy.	None	Canada	Collingwood Corners N.S.	St. John N.B.	Oct. 1913	Gt. N. 196	Oct. 6 1913
4	Yes	Self	$40	No	—	—	—	None	Entered at (Date) (Via)	No	No	No	Good	No	5	9½	Med.	Bk.	Gy.	None	Canada Ont.	Elderslie	St. John N.B.	Oct. 1913	Gt. N. 196	Oct. 11, 1913
5	Yes	Self	$80	Yes	1 yr	Duluth Minn.	May 14 1910	None	Entered at (Date) (Via)	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Gra.	Gra.	None	England	Bury St. Edmunds	St. John N.B.	Oct. 1913	Gt. N. 196	Oct. 20, 1913.
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Gt. N. 196.- Great Northern R.R. James H. Moore, Examining Inspector.

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hersegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

MONTHLY RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. "1"

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
							"Dominion Line S.S.Co"										
1	B.S.I. Dubuisson	Peter	34	—	M	S	Engineer	yes	yes	France	French	Canada	Winnipeg Man	Bro. Rel	Mont	Butte	
2	B.S.I. Mystrom	Nickander	21	—	"	"	Laborer	"	"	Sweden	Scandenavia	"	Gardner Me	" "	"	Belton	"
3	B.S.I. Mystrom	Albin	22	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
4	B.S.I. Nicklund	Oscar	21	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"
5	B.S.I. Borgund	Andrew	21	—	"	"	"	"	"	Norway	"	Norway	Olesund	Father. Ole. Borgund Olesund Norway	"	Kalispel	"
6	NOT USED																
7	NOT USED																
							"Dominion Line S.S.Co"										
8	B.S.I. Ross	Roderick. Mc.	27	—	M	S	Storekeeper	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Sandstone alta	Brother. Alexander Ross 728. Queen St. W. Toronto Ont.	Total	Saskatchewan	
9	NOT USED																
10	NOT USED						"Donaldson Line S.S.Co"										
11	B.S.I. Gilchrist	Eliza	36	—	F	M	Housewife	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Husband Andrew Gilchrist 10. Nicholson Square Edinburgh Scotland	Mont	Great Falls	
12	B.S.I. "	Alice	15	—	"	S	None	"	"	"	"	"	"	Father. " " " "	"	"	"
13	B.S.I. "	Barbara	11	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"	"
14	NOT USED																
15	NOT USED						"C.N.R. Line S.S.Co"										
16	B.S.I. Toivane	Matt	22	—	M	S	Laborer	yes	yes	Finland	Finish	Finland	Normus	Brother Axel Toivane Oval Finland	Mont	Red Lodge	
17	NOT USED																
18	NOT USED						"Miscellaneous Lines S.S.Co's										
19	B.S.I. Grafe	Emil	33	—	M	M	Coal Miner	yes	yes	Germany	German	Canada	Coalhurst alta	Wife. Wilhelmina Grafe Bells. Germany	Mont	Great Falls	
20	B.S.I. Kadenback	Paul	44	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife. Hannanga Kadenback Braubon. Germany	"	"	"
21	Mallon	Rudolph	47	—	"	S	"	"	"	"	"	"	Kipot alta	No Rel	"	"	"
22	B.S.I. Henry	John	42	—	"	M	"	"	"	"	Wales	Welsch	"	Chinook alta	Wife Annie Henry 52. Sussex Road Aberdare. Wales	"	Butte	
23	B.S.I. Bayldy	Henry. T.	22	—	"	S	"	"	"	"	England	English	"	Edmonton alta	No Rel	Total	Opheim	
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.)

MORE BUT ALIENS WHO HAVE RESIDED AT A CONTIGUOUS FOREIGN POST FROM A PERIOD WITHIN ONE YEAR PRIOR DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

...D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

...ed States, under Act of Congress approved February 20, 1907

...F Sweet Grass Montana, MONTH OF October, 1913

"CLass—B"

No.	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash or prepaid ticket.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or has sufficient money to pay transportation to destination, as required by section 2 of the immigration act of 1907.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$300	No				To no one	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Br	Br	No Marks	France	Montheuon	Montreal	Oct 25-13	Ionian	Sept 27
2	"	"	$60	"				To no one	"	"	"	"	"	"	6	4	Lt	"	Bl	" "	Sweden	Ovarkalderik	Halifax	Sept 12-1913 S.N.K.	Corsican	" "
3	"	"	$60	"				To no one	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	"	Green	" "	"	"	Halifax	Sept 12-1913 S.N.K.	Corsican	" "
4	"	"	$80	"				To no one	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt	"	Bl	" "	"	"	Halifax	Sept 12-1913 S.N.K.	Corsican	" "
5	"	"	$145	"				To no one	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Lt	"	" "	Norway	Bergin	Quebec	March 1913 S.N.K.	Hesperian	Oct 21
6																										
7																										
8	yes	Self	$35	No				To no one	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Br	Br	No Marks	Scotland Yorkshire	Hartmont	Montreal	March 1913 S.N.K.	Lauraatic	Oct-13-13
9																										
10																										
11	yes	Self	50	No				To Brother John Donaldson 1012-7th Ave N. East Falls, Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fr	Br	Br	No Marks	Scotland	Edinburgh	Montreal	Sept 30-1913 S.N.K.	Cassandra	Oct-17-13
12	"	Brother	Both	No				To Uncle accompanying Mother	"	"	"	"	"	"							"	"	Montreal	Sept 30-1913 S.N.K.	Cassandra	" "
13	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"							"	"	Montreal	Sept 20-1913 S.N.K.	Cassandra	" "
14																										
15																										
16	yes	Self	$65	No				To Brother Arthur Lozinna Red Lodge, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Bl	Scar on left thumb	Finland	Joka	Quebec	April 15-1913 S.N.K.	Royal George	Oct 24-13
17																										
18																										
19	yes	Self	$28	No				To no one	No	No	No	No	Good	No	5	8	Red	Br	Gray	Crooked Mouth	Germany	Carlsruhe	Halifax	May 17-1913 S.N.K.	Campania	Sept 26
20	"	"	$8	"				To no one	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	Crooked Mouth Right eye	"	Oltreichenau	Quebec	May 24-1913 S.N.K.	Barcelona	" "
21	"	"	$145	"				To no one	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	Bl	No Marks	"	Rose-Leubril	Quebec	May 27-1913 S.N.K.	Barcelona	" 27
22	"	"	$100	"				To Brother Daniel Kenny 20 E. Cottage St Butte Mont	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	"	Powder burn left side of head left hand	Wales So.	Glangonnoch	Quebec	May 30-1913 S.N.K.	Lucania	" 30
23	"	"	$22	Yes				To Brother Agnes Cassany Box 96—Ogden. Utah	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	"	Br	No Marks	England	Bootle	Halifax	April 7-1913 S.N.K.	Arabic	Oct-1

Via Great Northern Railway

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Mont.

SHEET No. 2

A K
L Z

1	2		3		4	5	191	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether having ticket through to destination.
1	Primary (1st) Eberhart	George	39		M	M	Carpenter	Yes	Yes	Switzerland	Swiss	Canada	Irving Alta	No relatives	Mont	Shelby	
2	Primary 2.A.H. Lundblom	Nils	32		M	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	Regina, Sask.	" "	"	Great Falls	
3	Primary (1st) Ballis	Peter Jr	22		M	S	"	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	"	Taber, Alta.	" "	"	"	
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
5	NOT USED																

CLASS C.
TAXABLE

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13—4078

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — Class C (Tax)

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether in own name, or by other person, and if so, by whom.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	15.	Yes	about 4 years. 1913	N. Dak.	Portal Sept. 1, '13	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Dk. Br.	Br.	No marks	Switzerland	Zurich	S.N.R.	May 1913	Unknown	Oct. 14-13
2	Yes	Self	50.	Yes	Transit	Maine	Montreal April 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Bro	Blue	" "	Sweden	Westerbotten	S.N.R.	April 14, 1913	Ascania	" 20 "
3	"	"	20.	Yes	5 mos. 1913	Mont	Sweetgrass Sept 1913.	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Br	" "	Hungary	Yeret Hosroc	S.N.R.	Portland Me.	Bretton	" 24 "
																							N.Y.	March 16, 1913		
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

S.N.R. = Great Northern Railway.

Francis A. Hart
John F. Sorell
Immigrant Inspectors

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Draft Immigration Act 1917 Inclosure 1-B

G-1009
(12-15-64)

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes, see the Operator's Retake Report at the start of this Retake Section.

10—71609-1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October, 1913 — Class C (Tax)

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every alien or alien who has been, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	S.N.R.	Yes	No			Portal Sept 1, 13. Montreal April 1913	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Br.	Br.	No Marks	Switzerland	Tench Westerbotten	SNR	May 1913	Unknown	Oct. 14-13
2	Yes	S.N.R.	Yes	No	1913	Maine	Quebec Sept 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Br	Blue	"	"	Sweden	Yeret	Portland Me SNR	April 14, 1913	Ascania	" 20 "
3	"	"	20 Yes	Yes	1913	Mont	Sept 1913.	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Br	"	"	Hungary	Howroc	N.Y.	March 16, 1913	Britton	" 24 "
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

S.N.R. = Great Northern Railway.

Francis A. Hart
John T. Lovell
Immigrant Inspectors

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3 included
Add lines 1-3 above

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K Ehm
L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Mont.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Primary Exam. Tower	Frank ✓	30		m S	Laborer	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Lethbridge Alta.	No relatives	Mont	Cut Bank
2	Primary Exam. Johnson	Edward ✓	16		m S	"	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	Fort Jaw, B.C.	" "	"	Great Falls
3	Primary Exam. Hanson	Hans ✓	25		m S	Coal Miner	Yes	Yes	Norway	"	"	Calgary, Alta.	" "	"	"
4	Primary Exam. Malman	Arne ✓	20		m S	Bricklayer	Yes	Yes	Norway	"	Canada	Swift Current Sask.	Father Adolph Malman Stranga, Norway	"	Glendive
5	Primary Exam. Zugel	Frank ✓	21		m S	Farm Labor	Yes	Yes	Austria	Slavonian	"	Moose Jaw, Sask.	No relatives	Mont	Valley City
6	Primary Exam. Stavness	Oden ✓	22 - 25	3 0 8 3 6	m S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	"	Calgary, Alta	No relatives	Mont	Great Falls
7	Primary Exam. Schmit	Peter ✓	31		m S	"	Yes	Yes	Germany	German	"	Barons, Alberta	" "	"	"
8	Primary Exam. Virginia	Ozo ✓	21		m S	"	Yes	Yes	Austria	Croatian	"	Ft. George, B.C.	" "	"	"
9	Primary Exam. Anderson	Oscar ✓	31		m S	Farm Lab.	Yes	Yes	Sweden	Scand	"	Barons, Alta.	" "	Neb.	Grand Island
10	Primary Exam. Ballis	Peter Sr. ✓	48		m m	Laborer	No	No	Hungary	Hungarian	"	Taber Alta.	" "	Mont.	Great Falls
11	"	George ✓	19		m S	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

CLASS C.
NON-TAXABLE.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class C (No Tax)

(OVER.)

	13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	25	26	27	28	29				30	31	32	33													
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		Yes	Self	15.	Yes	1907 1913	New York	Gateway Aug. 1913	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Grey	Scar on left thumb	Germany	Perchemwald	SNR N.Y.	June 5 1907	Crufast	Sept 29, 13
2		"	"	50.	Yes	1911 1913	Minn.	Noyes Aug. 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Light	Blue	No marks	Sweden	Jonkoping	SNR N.Y.	Nov 22 1911	Zeitgeist	Oct. 2, 13
3		"	"	50	Yes	1910 1913	Mont.	S. Brown Aug. 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Br	Scar on little finger of left hand	Norway	Trumheip	SNR N.Y.	July 1910	Unk.	" 3 "
4		"	"	150.	Yes	1912 1913	Ill.	Portal May 1913	Bro. William Malman, Glendive, Mont	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Dk	Blue	No marks	Norway	Antrim Stranga	SNR St John	May 1912	Empress Britain	Oct. 10-13
5		"	"	200	Yes	1907 1913	N. Dak.	Portal Sept. 20, 1913	Uncle, Michael Wyrode Valley City, N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Dk	Br.	"	"	Austria	Leiborg	SNR N.Y.	July 1907	Unk.	" 14 "
6		"	"	0	Yes	1909 1913	Minn	Emerson May 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br	Blue	"	"	Norway	Amela	SNR Quebec	Sept 3 1909	Megantic	" 17 "
7		"	"	100	Yes	1912 1913	Ill.	Emerson May 1913	Friend, John Buckner Great Falls, Mont	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Light	Blue	"	"	Germany	Thewany	SNR N.Y.	June 1912	Prinz Friedrich Wilhelm	" 18 "
8		"	"	65.	Yes	1911 1912	Minn.	St. Francis Nov. 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Br	"	"	Austria	Petrovich	SNR N.Y.	June 1911	Pretania	" 22 "
9		"	"	40.	Yes	1907 1913	Ill.	S. Brown July 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	Br.	"	"	Sweden	Linchinjung	SNR N.Y.	Aug. 9 1907	Baltic	" 22 "
10		"	"	20.	Yes	1910 1913	Mont	Conlee Sept 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Br	"	"	Hungary	Yenat Hounva	SNR N.Y.	1900	Unk.	" 24 "
11		"	"	10.	Yes	1906 1913	"	Conlee Sept 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Br	"	"	"	"	SNR N.Y.	Oct 1906	Penolia	" 24 "
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G. N. R. = Great Northern Railway.

Frances A. Hart
John F. Steele
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—4673

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 4

A K
L Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Mont.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Cash
1	Malsaho	Stephan	42		m m	Coal Miner	Yes.	Yes.	Austria	Slovac	Canada	Corbin, B.C.	Wife, Magdelena Malenko, Zacherfaltz, Austria	Mont.	Stockett	
2	Parvich	Mike	21		m s	Laborer	Yes.	Yes.	"	Slovakian	"	Golden, B.C.	Father, Isaac Parvich, Hocne, Austria	"	Great Falls	
3	Medich	Mike	30		m m	"	No	No	"	"	"	Bassano, Alta	Wife, Yorka, Medich, Petrovich, Austria	"	"	
4	Seets	Michael	38		m m	"	Yes.	Yes.	"	"	"	Bold Valley, B.C.	Wife Elizabeth Seets Montcha, Austria	"	"	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913 — Class CC

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	200/Yes	Transit 1912	N.Y.	Montreal Transit 1912	No address	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Br	Bear on bridge of nose.	Austria	Bakerfalls	S.N.R. N.Y.	Aug. 6, 1912.	Unk.	Oct. 7-13
2	"	"	80/Yes	1909 1911	Various	Nov. 1911	"	"	"	"	"	"	"	"	6	½	Dark	Br.	Br.	Scar on forehead	"	Hoene.	S.N.R. N.Y.	Spring 1909	"	Aug. 11-13
3	"	"	100/Yes	1907 1910	Various	Spring 1910	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Grey	No marks	"	Petrovich	S.N.R. N.Y.	Spring 1909	"	" " 11, "
4	"	"	95/Yes	Trans Marine 1912		June 1912	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Br.	Br.	" "	"	Maruticha	S.N.R. Portland Maine	June 1912	Pisa	Oct. 15, 13
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G.N.R. = Great Northern Railway.

Francis A. Hart
John F. Howell
Immigrant Inspector.

CLASS CC.

11—673

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Mont.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Card
1	Fedorcruk	Theodor	19		M S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Canada	Regina, Sask.	No relatives	Mont.	Libby	
2	Kovach	Mike	31		M M	Coal miner	Yes	Yes	Austria	Croatian	"	Taber, Alta.	Wife Marie Kovach, Graipich, Austria	"	Great Falls	
3	Binnie	Robert	22		M S	Clerk	Yes	Yes	Scotland	Scotch	"	Calgary, Alta.	Sister, Mrs. James Simpson, Calgary, Alta.	Utah	Odgen	
4	Sletton	Christ	22		M S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	"	"	No relatives	Wyo.	Laramie	
5	Popp	Alek	29		M M	"	Yes	Yes	Russia	German	"	Lethbridge, Alta.	" "	Mont	Laurel	
6	Niest	Jack	22		M S	Coal miner	Yes	Yes	Finland	Finnish	"	Bordeaux, Alta.	" "	Wyo	Laramie	
7	Mathis	Richard	38		M S	Laborer	Yes	Yes	Switzerland	Swiss	"	Calgary, Alta.	" "	Mont	Kalispel	
8	Heim	Hans	30		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"	
9	Kerr	Robert	29		M S	Coal Miner	Yes	Yes	Scotland	Scotch	"	Hosmer, B.C.	Father John Kerr Hosmer B.C.	"	Roundup	
10	Henderson	William	35		M M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Agnes Henderson, Hosmer, B.C.	"	"	
11	Hoffman	Charles	19		M S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Bohemian	"	Coleman, Alta.	Uncle Chas. Vesta Coleman, Alta	"	Great Falls	
12	Aho	Edward	29		M M	Quarry Miner	Yes	Yes	Finland	Finnish	"	Eckwold, Alta.	Wife Annie Aho, Eckwold, Alta	"	Cutter	
13	Nolmory	Charles	29		M S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	Edmonton, Alta.	No relatives	"	Kalispel	
14	Oyen	Maurice	21		M S	Baker	Yes	Yes	Norway	"	"	"	" "	"	"	
15	Mikkelsen	Christian	39		M S	Lead Miner	Yes	Yes	Denmark	"	"	Ainsworth, B.C.	" "	"	Church	
16	Lilley	Sarah	23		F S	Domestic	Yes	Yes	Ireland	Irish	"	Maple Creek, Sask.	Aunt, Mrs. Anne Kennedy, Maple Creek, Sask	"	Cutter	
17	Hobson	Millie	18		F S	"	Yes	Yes	Germany	German	"	Lethbridge, Alta.	Father John Hobson, Sutfield, Alta.	"	Power	
18	Buuman	Edward	19		M S	Laborer	Yes	Yes	Holland	Dutch	"	Trochu, Alta.	Sister, Antonia Nitten, Trochu, Alberta.	"	Shelby	
19	Fabbi	Simon	23		M M	Salesman	Yes	Yes	Italy	South Italian	"	Calgary, Alta.	Wife Laura Fabbi, Calgary, Alta.	"	Great Falls	
20	Simonuk	Reede	19		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	Austria	Slavonian	"	Kronau, Sask.	No relatives	"	Havre	
21	"	Metro	21		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	Alberton, Sask.	Sister, Rosie Sachalitah, Edmonton, Alberta.	"	"	
22	Sachalitah	Nicholas	23		M S	Laborer	Yes	Yes	"	Croatian	"	Calgary, Alta.	Sister, Hulda Anderson, Vancouver, B.C.	"	Great Falls	
23	Anderson	Solomon	28		M M	Engineer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	"	No relatives	"	Shelby	
24	"	Esther	24		F M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"	
25	Kasso	Anton	21		M S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Roumanian	"	Crowfoot, Alta.	" "	"	Great Falls,	
26	Stavness	Ole	33		M S	"	Yes	Yes	Norway	Scand.	"	Calgary, Alta.	" "	"	"	
27	Iverson	Elias	37		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Duneen, Sask.	" "	"	Shelby	
28	Olsen	Thor	23		M S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Calgary, Alta.	" "	"	Great Falls	
29	Wakkila	Gust	37		M S	Coal Miner	Yes	Yes	Finland	Finnish	"	Red Deer, Alta.	" "	Wyo	Cumberland	
30	Levin	Herman	42		M S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	Vancouver, B.C.	" "	Ill.	Chicago	

NOT USED

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Does he believe in or is he opposed to organized government or is he an anarchist; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	40	Yes	Transit U.S. 1912	Montreal Aug. 1912	No address Friend Geo. Kovich, Great Falls, Mont. Sister Mrs. J.G. Warner, Ogden, Utah.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br.	Gray	No Marks	Russia	Libeau	S.N.R.	Aug. 5 1912	Russia	Sept 25 13
2	"	"	120	Yes	1908 1912	Wash.		"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Br.	Br.	"	"	Austria	Grafich	S.N.R. N.Y.	Dec 1908	LaProvence	Oct. 1-13
3	"	"	50	Yes	1909 1912	Utah		"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br.	Blue	"	"	Scotland	Lairard	S.N.R. Montreal	April 18, 1909	Lawrentic	" 2 "
4	"	"	5000	Yes	1909 1912	Minn.		"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Light	Blue	"	"	Norway	Christiania	S.N.R. N.Y.	May 1909	United State	" 4 "
5	"	"	30.	No	—	—	No address Wife, Elizabeth Popp. Laurel, Mont. Father, Matt Priest Laramie, Wyo.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Br.	Br.	"	"	Russia	Neubalya	S.N.R. Halifax	March 1910	Ryndam	" 4 "
6	"	"	25	Yes	1910 1912	Wyo.		"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Red	Blue	"	"	Finland	Waara	S.N.R. Halifax	1910	Dominion	" 4 "
7	"	"	40	Yes	Transit N.Y. 1912	S. Bruno June 24, 1912.	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br.	Br.	"	"	Switzerland	Gregendon	S.N.R. Cublitz N.Y.	June 1, 1912.	LaProvence	" 6 "
8	"	"	45	Yes	Transit N.Y. 1912	S. Bruno June 24, 1912	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br.	Blue	"	"	"	"	S.N.R. N.Y.	June 1 1912	LaProvence	" 6 "
9	"	"	67	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Br.	Blue	Powder marks on face	England	Jarrow on Tyne	Quebec	S.N.R.	July 1911	Grampian	" 6 "
10	"	"	66	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Br.	Br.	Defect R. night eye	Scotland	Lyeshire	Quebec	S.N.R.	July 26 1911	Scandinavian	" 6 "
11	"	"	40	Yes	5 mos 1913	Ore.	Gateway Aug. 1913 Friend Chas. Brundage, Great Falls, Mont. Bro-in-Law, Frank Lundgren, Butte, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br.	Gray	Scar on left thumb	Austria	Simmaltz	Quebec	S.N.R.	June 1909	Willehad	" 6 "
12	"	"	30	Yes	6 mos 1907	Wash	East port Oct. 1907	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Light	Blue	No marks	Finland	Allajaure	Quebec	S.N.R.	May 1900.	Numidian	" 7 "
13	"	"	50	Yes	1910 1912	Neb.	Norges Mar. 1912 No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Br.	Blue	Tattoo marks over L hand & forearm	Sweden	Nora	S.N.R. N.Y.	Feb. 28 1910	Lawrentic	" 8 "
14	"	"	50	Yes	1909 1911	Minn.	summer April 1911	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Br.	Blue	No marks	Norway	Trongjem	S.N.R. N.Y.	June 5 1909	Citria	" 8 "
15	"	"	200	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Br.	Blue	"	"	Denmark	Vastoft	S.N.R. St. John	April 1909	Megantic	" 8 "
16	"	"	150	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Br.	Blue	"	"	Ireland	Antrim Pendonah Co.	S.N.R. Quebec	June 1912	Ventnor	" 11 "
17	"	"	24	Yes	Transit Maine 1909	Montreal Jan. 1909	Friend, Mrs. J. Barnfield, 217 N. Wash. St., Butte, Mont. Bro. Paul Hobson, Power, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Light	Blue	"	"	Germany	Weiss	S.N.R. Portland Maine	Jan 1909	Unk.	" 13 "
18	"	"	70	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Light	Blue	"	"	Holland	Rotterdam	S.N.R. Quebec	April 1905	Kensington	" 13 "
19	"	"	50.	Yes	Transit N.Y. 1907	Montreal Nov. 1907	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Br.	Br.	"	"	Italy	Antrothos	S.N.R. N.Y.	Nov 1907	Varinigia	" 14 "
20	"	"	200	Yes	Transit N.Y. 1906	Emerson July 1906	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br.	Br.	"	"	Austria	Chernovitz	S.N.R. N.Y.	July 1906	Unk.	" 15 "
21	"	"	200	Yes	Transit N.Y. 1906	Emerson July 1906	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br.	Br.	"	"	"	"	S.N.R. N.Y.	July 1906	Unk	" 15 "
22	"	"	30.	Yes	1906 1910	Minn.	St Travis Bg. Dec 1910 " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br.	Br.	"	"	"	Grosspitch	S.N.R. Patricton Texas	May 3 1906	Kohen	" 16 "
23	"	"	150	Yes	Transit N.Y. 1911	Portal Aug. 1911.	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Light	Blue	"	"	Sweden	Kisa	S.N.R. N.Y.	Aug 1911	Lucania	" 16 "
24	"	Husb.	Husb.	Yes	1907 1912	Ill.	Portal Aug. 1912 " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br.	Hazel	"	"	"	Westerland	S.N.R. Boston	Nov 1907	Saxonia	" 16 "
25	"	Self	100	Yes	1909 1911	W.Y.	Detroit May 1911 " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br.	Gray	"	"	Russia	Soraltz	S.N.R. N.Y.	Jan 1909	Unk.	" 17 "
26	"	"	60	Yes	1909 1912	Minn.	Emerson May 1912 " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br.	Blue	"	"	Norway	Stavness	S.N.R. Quebec	Sept 3 1909	Megantic	" 17 "
27	"	"	30	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br.	Blue	End of index finger & left hand missing	"	"	Bergen	S.N.R. Quebec	April 1912	Lucania	" 17 "
28	"	"	50	Yes	1910 1912	N. Dak	Portal Sept 1912	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Light	Blue	No marks	Norway	Trondjem	S.N.R. N.Y.	Mar. 1910	Lusitania	" 17 "
29	"	"	200	Yes	1884 1909	Wyo	S. Bruno May 1901 Friend O. Gustafson, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Light	Blue	"	"	Finland	Helsingford	S.N.R. N.Y.	1884	Unk.	" 17 "
30	"	"	100	Yes	1906 1909	Ill.	S. Bruno Mar. 1909	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br.	Blue	"	"	Sweden	Ulevalla	S.N.R. N.Y.	June 13 1906	Caronia	" 18 "

S.N.R. = Great Northern Railroad.

CLASS D.

Francis A. Hart
John T. Lovell.
Immigrant Inspector.

11—4951

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By T. V. L. Lieut

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. "6"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Mont.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Larsen	Oscar ✓	27		m s	Labrer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Canmore, alta.	No relatives	Mont	Kalispel
2	Klika	John ✓	30		m m	"	Yes	Yes	Bohemia	Bohemian	"	Edmonton, alta	"	"	Great Falls
3	Evanich	Steve ✓	36		m m	"	No	No	Austria	Bosnian	"	Ft. George B.C.	Wife, Boya Evanich Petrovich, Austria	"	"
4	Naglech	Louis ✓	24		m s	"	Yes	Yes	"	Croatian	"	"	No relatives	"	"
5	Stoyanoviach	Bab ✓	40		m m	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Mary Stoyanovich, Petrovich, Austria	"	"
6	Ryko	Henry ✓	24		m s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	No relatives	"	"
7	Berdar	Eli ✓	20		m s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"
8	Hofeis	Bab ✓	20		m s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"
9	Tevonich	Peter ✓	20		m s	"	No	No	"	Bosnian	"	"	" "	"	"
10	Sausage	Red ✓	20		m s	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
11	"	Eli ✓	20		m s	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
12	Miuri	Samuel ✓	25		m s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"
13	Sausage	Mike ✓	30		m m	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Yeaka Sausage, Petrovich, Austria	"	"
14	Milench	George ✓	22		m m	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Stanna Milench, Petrovich, Austria	"	"
15	Powz	William ✓	30		m m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Russian	"	Calgary Alta.	Wife, Masta Powz, Moscow, Russia	"	"
16	Bradley	John H. ✓	19		m s	Labrer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	"	Comm, Sask,	No relatives	"	Conrad
17	Manuboich	Ginge ✓	20		m s	"	Yes	Yes	Austria	Slavonian	"	G.T.P. R.R. Camp 98 B.C.	" "	"	Great Falls
18	Eberhart	Joseph ✓	31		m s	Bricklayer	Yes	Yes	Germany	German	"	Edmonton, alta.	" "	Wyo	Hudson
19	Epstein	David ✓	10		m s	None	—	—	Russia	Hebrew	"	Walsh, Sask	" "	Mont	Dunkirk
20	"	Benny ✓	7		m s	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
21	"	Max ✓	6		m s	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
22	Work	Steve ✓	18		m s	Coal Miner	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	"	Chinook, alta	" "	"	"
23	Miller	Harry ✓	21		m s	Machinist	Yes	Yes	Germany	German	"	Edmonton alta	" "	"	Great Falls
24	Palfalvi	Dennis ✓	27		m m	Coal Miner	No	No	Hungary	Hungarian	"	Chinook, alta	" "	"	"
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

CLASS D.1

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913 — Class D

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	40	Yes	1908 1910	Wash.	No address	No	No	No	No	Scotch	No	5 9	Light	Light	Blue	No marks	Sweden	Lerf	SNR N.Y.	Aug 1908	Unk.	Oct. 20, 13
2	"	"	135	Yes	1910 1912	Mont.	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Br	Br	"	"	Bohemia	Pregn	SNR N.Y.	March 1910	Philadelphia	" 21 "
3	"	"	50	Yes	1909 1912	Minn.	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	Br	Br	"	"	Austria	Petrovich	SNR N.Y.	July 1909	Kaiser Wilhelm	" 22 "
4	"	"	35	Yes	1907 1910	Minn.	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Br	Br	"	"	"	Bruchina	SNR	March 1907	Hanover	" 22 "
5	"	"	140	Yes	1907 1910	Minn	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Br	Br	"	"	"	Petrovich	Baltimore SNR	July 1907	Hanover	" 22 "
6	"	"	100	Yes	1909 1911	Minn	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	Br	Br	"	"	"	"	N.Y. SNR	July 1909	Proctor	" 22 "
7	"	"	105	Yes	1909 1911	Minn	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Ble	Blue	Blue	"	"	"	"	N.Y. SNR	May 1909	"	" 22 "
8	"	"	200	Yes	1909 1911	Minn.	"	"	"	"	"	"	"	6 2	Fair	Br	Br	"	"	"	"	N.Y. SNR	Jan 1909	"	" 22 "
9	"	"	200	Yes	1909 1912	Wisc	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Br	"	"	"	"	N.Y. SNR	July 1909	Kaiser Wilhelm	" 22 "
10	"	"	150	Yes	1910 1912	Wisc	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Br	"	"	"	"	N.Y. SNR	July 1910	"	" 22 "
11	"	"	400	Yes	1906 1912	Minn	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Br	"	"	"	"	N.Y. SNR	June 1906	Sambloo	" 22 "
12	"	"	200	Yes	1907 1911	Minn.	"	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	Br	Br	"	"	"	"	N.Y. SNR	Aug 240 1907	La Vora	" 22 "
13	"	"	100	Yes	1905 1911	Various	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br	Br	Scar on chin.	"	"	"	N.Y. SNR	June 1905	Kaiser Wilhelm	" 22 "
14	"	"	50	Yes	1911 1912	Minn	"	"	"	"	"	"	"	6 0	Med	Br	Grey	Scar index finger left hand.	"	"	"	Boston SNR	May 1911	Ultonia	" 22 "
15	"	"	37	Yes	1908 1911	N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Light	Red	Blue	No marks	Russia	Moscow		N.Y. SNR	June 1908	Korea	" 22 "
16	"	"	30	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Br	Blue	"	"	Scotland	Edinboro	Halifax SNR	May 1911	Grampian	" 22 "
17	"	"	650	Yes	1910 1912	Minn.	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Br	Br	"	"	Austria	Golac	N.Y. SNR	May 12 1910	Argentina	" 23 "
18	"	"	75	Yes	1907 1912	Wyo	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Br.	Blue	"	"	Germany	Blevana	Halifax SNR	Nov. 1908	Tunisian	" 23 "
19	Yes	Father	Father	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	"	Russia	Wichuphz	Quebec SNR	May 1908	Unk	" 20 "
20	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	Quebec SNR	May 1905	Unk	" 20 "
21	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	Quebec SNR	May 1908	Unk	" 20 "
22	"	Self	80	Yes	1911 1912	Pa.	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Br	Br	Scar on back of left thumb.	Hungary	Absolfor		N.Y. SNR	Aug 1911	Lapland	" 24 "
23	"	"	15	Yes	1909 1912	N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Lt Br.	Hazel	No marks	Germany	Essen		N.Y. SNR	Oct 1909	Kronprinzessin Cecilie	" 24 "
24	"	"	80	Yes	1911 1912	Penn.	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk.	Br.	Br	"	"	Hungary	Lthyo	N.Y.	Feb 15 1911	Cameria	" 24 "
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

S.N.R. = Great Northern Railway.

CLASS D.

Frances A. Karr
John F. Lovell
Immigrant Inspector.

11—4578

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-24 June 1
By Insp. Linn

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Mont.,

SHEET NO. 7

11—1504

A K 8km

L Z 47

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	
1	Primary T.&H. Odland	Lars	28		M M	Farmer	Yes	Yes	Canada	Scand	Canada	Sundial, Alta.	Wife, Christine Odland, Cremengoy, Alta.	Mont.	Great Falls	Mon
2	Primary T.&H. Seminuk	Theodor	56		M M	"	No	No	"	Austria	"	Kanora, Sask.	Wife, Dominica Seminuk, Kanora, Sask.	"	Libby	Mon
3	"	Wassal	24		M M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Annie Seminuk, Kanora, Sask.	"	"	
4	Primary T.&H. Balon	Metro	42		M M	"	Yes	Yes	"	Polish	"	Rosthern Sask.	Wife, Sanda Balon Rosthern, Sask.	"	Shelby	
5	" Primary T.&H.	William	16		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother Sanda Balon, Rosthern, Sask.	"	"	
6	Loewen	Frank	52		M M	Farmer	Yes	Yes	"	German	"	"	No relatives	"	Chinook	Mon
7	" Primary T.&H.	Agatha	44		F M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"	
8	" Primary T.&H.	Jacob	10		M S	None	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	Can
9	" Primary T.&H.	Willie	8		M S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
10	" Primary T.&H.	Agatha	6		F S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
11	" Primary T.&H.	Kattie	4		F S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
12	" Primary T.&H.	Mary	2		F S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	Can
13	" Primary T.&H.	Frank Jr.	22		M S	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"	Mon
14	Buschman Primary T.&H.	Kathrine	23		F S	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	Aberdeen, Sask.	" "	"	"	Can
15	Schafanasky Primary T.&H.	Katherine	33		F M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	Rosthern, Sask.	" "	"	"	Rus
16	" Primary T.&H.	Kattie	11		F S	None	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	Can
17	" Primary T.&H.	Peter	10		M S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
18	" Primary T.&H.	Jacob	9		M S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
19	" Primary T.&H.	Lizzie	7		F S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
20	" Primary T.&H.	Martin	6		M S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
21	" Primary T.&H.	John	4		M S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
22	" Primary T.&H.	Mary	3		F S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
23	" Primary T.&H.	George	—	9	M S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
24	Hall Primary T.&H.	Thomas	30		M M	Shoemaker	Yes	Yes	"	Scotch	"	Medicine Hat, Alta.	Father, Christopher Hall, Lethbridge, Alta.	"	Great Falls	Scot
25	" Primary T.&H.	Jane	26		F M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother, Mary Scott, Lethbridge, Alta.	"	"	
26	"	James M.	2		M S	None	—	—	"	"	"	"	Grand-mother, Mary Scott, Lethbridge, Alta.	"	"	Can
27	Montreal File, No. 11000/519 Sherman	George	27		M M	Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Kirkby, Sask.	Father, Jacob Sherman, Bright, Ontario	"	Rudyard	Mon
28	Montreal File, No. 11000/519 " Primary T.&H.	Georgie	24		F M	Housewife	Yes	Yes	"	Irish	"	"	Father, Albert Morris, Kirkby, Sask.	"	"	
29	Wright Primary T.&H.	Frederick Jr.	28		M S	Carpenter	Yes	Yes	"	English	"	Lethbridge, Alta.	Cousin, Thomas Clayton, Lethbridge, Alta.	"	Helena	Eng
30	Guilbault	Alice	33		F M	Housewife	Yes	Yes	"	French	"	Montreal	No rel.	"	Butte	Mon

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24th, 1913. **CLASS E**

(OVER.)

11—1896

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	860 No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Br. Blue	No	Norway	Stravanger	SNR St. John	April 1908	Empress Britain	Sept. 25,
2	"	"	100 No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 10	Drk	Br. Br	"	Austria	Chemnitz	Quebec S.N.R.	April 1903	Unk.	" 25,
3	"	"	100 No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 8	Drk	Br Grey	"	"	"	Quebec S.N.R.	April 1904	Unk.	" 25,
4	"	"	320 No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	Drk	Grey Br.	"	"	"	Halifax S.N.R.	April 1901	Unk.	" 26,
5	"	Father	Father No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br Grey	"	"	"	Halifax S.N.R.	April 1901	Unk.	" 26,
6	Yes	Self	4000 Yes	Transit 1893	N.Y.	Montreal aug. 1893	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	Light	Grey Blue	"	Russia	Halpstad	N.Y. S.N.R.	aug. 1893	Unk.	" 26,
7	"	Husb.	Husb. Yes	Transit 1893	N.Y.	Montreal aug. 1893	" "	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Br. Br.	"	"	"	N.Y. S.N.R.	aug. 1893	Unk.	" 26,
8	"	Father	Father No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	Canada	Rotherm Sask.	S.N.R.	—	—	" 26,
9	"	"	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 26,
10	"	"	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	Russia	Halpstad	S.N.R.	—	—	" 26,
11	No	—	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 26,
12	"	—	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	Canada	Rotherm. Sask.	S.N.R.	—	—	" 26,
13	Yes	Father	Father Yes	Transit 1893	N.Y.	Montreal aug. 1893	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Br. Blue	"	Russia	Halpstad	S.N.R. N.Y.	aug. 1893	Unk.	" 26,
14	"	"	" No	—	—	—	Father, Peter Buzakman, Chemork, Mont.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Br Blue	"	Canada	Gretna Man.	S.N.R.	—	—	" 26
15	"	Husband	Husb. Yes	Transit 1883	N.Y.	Montreal 1883	Husb. Martin Schapanosky, Chemork, Mont.	"	"	"	"	"	"	5 6	Light	Br. Blue	"	Russia	Bluert	S.N.R. N.Y.	1880	Unk.	" 26
16	"	Father	Father No	—	—	—	Father Morkus Schapanosky, Chemork. Mont.	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	Canada	Rotherm Sask	S.N.R.	—	—	" 26
17	"	"	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 26
18	"	"	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 26
19	"	"	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 26
20	No	—	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 26
21	No	—	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 26
22	No	—	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 26
23	No	—	" No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 26
24	Yes	Self	150 No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Br. Br.	"	Scotland	Leith	S.N.R. Halifax	Nov. 26, 1908	Pretorian	" 29
25	"	Husb.	Husb. No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Br. Br.	"	"	"	S.N.R. Montreal	May 1909	Hesperian	" 29
26	No	—	Father No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	— —	"	Canada	Lethbridge Alta.	S.N.R.	—	—	" 29
27	No	—	— Yes	1912	Mont	April 1912	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	Light	Br Grey	"	"	Bright Ont.	S.N.R.	—	—	" 16
28	No	—	— Yes	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 8	Drk	Black Grey	"	U.S.A.	Crookston Minn.	S.N.R.	—	—	" 16
29	Yes	Self	40 No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Br. Blue	"	England	Hartford Kent.	S.N.R. St. John	April 10, 1909.	Lake Manitoba	" 30
30	Yes	"	90 Yes	1905 1906	N.Y.	Montreal July 1906	Husband Louis Guilbaut Butte, Mont.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Br. Br.	"	U.S.A.	San Francisco Cal.	S.N.R.	—	—	" 30

G.N.R. = Great Northern R.R.

CLASS E.

Inspector A. Hart

John F. Lovell.

Immigrant Inspector.

11—1896

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ship's Name: Lines 1 - 30 inc

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT LOAN

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 8

11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Mont.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	
	Primary t.a.H.															
1	Sharp	Alfred	28		m	m Coalminer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Dunboro, Sask	Sister, Elizabeth Smith. Dunboro, Sask	Mont	Great Falls	
2	Gadd	William J.	39		m	s Laborer	Yes	Yes	"	Irish	"	Banff, Alta	Rev. James J. Gadd. Vancouver B.C.	"	" "	
3	Waahl	Phillip	35		m	m Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Seven Persons, Alta.	No rel	Idaho	American Falls	Russia
* 4	"	Margaret	34	7	m	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"	"
5	Chartier	Noel B.	29		m	m Farmer	Yes	Yes	"	French	"	Carleton, Alta.	" "	Mont	Great Falls	Can.
6	"	Ana	24	7	m	Housewife	Yes	Yes	"	German	"	"	" "	"	"	U.S.
7	Hunsire	Robert	24		m	s Butcher	Yes	Yes	"	Scotch	"	Calgary, Alta	" "	"	"	Scot.
8	Hemera	James	45		m	s Plasterer	No	No	"	French	"	Montreal P.Q.	" "	"	Butte	Can.
9	Mitchell	Joseph	29		m	s Laborer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Calgary, Alta	" "	"	Great Falls	Scot.
10	MacDonald	Mary	55	7	m	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	McLeod, Alta	Daughter, Mrs. E.F. Stevens. McLeod, Alberta	"	Vernon	
11	Maxwell	Howard	22		m	s Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Clarecholm, alta.	Father, George Maxwell, Clarecholm, Alta.	"	Collins	U.S.
12	"	Henry	25		m	s "	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"	"
13	Weizner	Frederick W.	26		m	s "	Yes	Yes	"	German	"	"	Bro. Paul Weizner Clarecholm, Alta.	"	"	
14	Nealen	Andrew	23		m	s "	Yes	Yes	"	"	"	Mossside, alta.	No rel.	Col.	Akron	
15	Parrish	George V.	40		m	s "	Yes	Yes	"	English	"	"	"	"	"	
16	Shanks	Leo J.	24		m	m Printer	Yes	Yes	"	German	"	Moose Jaw, Sask.	"	Mont	Butte	Can.
17	"	Ida	28	7	m	Housewife	Yes	Yes	"	Irish	"	"	"	"	"	
18	Read	Bert	20		m	s Shoemaker	Yes	Yes	"	English	"	Pilot Butte, Sask.	Sister, Annie Dudley, Pilot Butte, Sask	"	Glasgow	Eng.
19	Bernier	Peter	21		m	m Farmer	Yes	Yes	"	French	"	Battleford, Sask.	Father, John Bernier, Battleford, Sask.	"	Shelby	U.S.
20	"	Pearl	19	7	m	Housewife	Yes	Yes	"	English	"	"	No rel.	"	"	
21	Grieve	Percy	28		m	s Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Vancouver B.C.	Father Geo. Grieve, Penticton, B.C.	"	Butte	Can.
22	Froeschly	Christ	26		m	m Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Calgary, Alta	Wife, Emma Froeschly, Calgary, alta. (Father)	"	Great Falls	U.S.
23	Steele	Joseph	31		m	s Laborer	Yes	Yes	"	Irish	"	Hanna, Alta	George Steele, Hanna, alta.	Wash	Spokane	Can.
24	Kuhl	Herbert E.	25		m	s Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Warner, Alta	Bro. Geo. F. Kuhl, Alcomado, alta.	Mont	Havre	U.S.
25	Bresult	Edmund	24		m	s Barber	Yes	Yes	"	Irish	"	Rosetown, Sask	Father, Levi Bresult, Kingston, Ont.	"	Great Falls	Can.
26	Losey	Wilson W.	59		m	m Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Warner, Alta	No rel.	"	Concord	U.S.
27	Thompson	Charles	24		m	s "	Yes	Yes	"	Scotch	"	Bow Island, alta.	Mother, Bella Thompson, Bow Island Alberta.	"	Havre	Scot.
28	Easton	Alexander	23		m	m Baker	Yes	Yes	"	"	"	Coleman Alta	Wife, Ellen Easton, Coleman, Alta.	"	Great Falls	
29	Blackwood	James	24		m	s Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Sundial Alta	No rel.	"	"	
30	Houghton	Harvey H.	31		m	s Salesman	Yes	Yes	"	English	"	Pilot Butte, Alta.	Father J.J. Houghton, St. Foliz B.C.	"	Stephenville	Can.
31	NOT USED															

* Weahl, Pauline — Born Minn; S. Dak. — age 11 yrs
" Paul — " " McClusky, N Dak — " 10 yrs.
" Annie — " " " " — " 4 yrs.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — CLASS E

(OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	38.	Yes	1907 ✓ 1913	Wisc.	Portal Aug. 1913	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Ruddy	Br.	Blue	No marks			S.N.R. Halifax	April 1890	Unk.	Oct. 1, '13
2	"	"	400.	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Br.	Br.	"	West Indies	Kirkee, Bombay, Bombay	S.N.R. Montreal	July 1903	Pomeranian	" 1, '13
3	"	"	9000	Yes	1898 So. Dak. 1910 N. Dak.		Portal Mar. 1910	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br.	Blue	"	Russia	Kassels	S.N.R. N.Y.	April 1898	Patria	" 1, —
4	"	Husb.	Husb.	Yes	1898 So. Dak. 1910 No. Dak.		Portal Mar. 1910	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Light	Br.	Blue	"	"	"	S.N.R. N.Y.	April 1898	Patria	" 1, "
5	"	Self	400.	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Lt Br.	Blue	"	Canada	Grand Bay P.Q.	S.N.R.	—	—	" 2, "
6	"	Husb.	Husb.	Yes	1889 1912	Kans.	East port Vt. Dec. 1912.	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br.	Blue	"	U.S.A.	Osawatomie Kans.	S.N.R.	—	—	" 2, "
7	"	Self	40	Yes	1911 1912	N. Dak	Seattle July 1912	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Red	Blue	"	Scotland	E. Wemyss Fife Fire	S.N.R. St John	Mar. 1906	Lake Manitoba	" 3 "
8	"	"	150.	Yes	1903 1910	Mont.	S. Europe Oct. 1910	Bro. Hugh Demers, Butte, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Grey	Grey	"	Canada	St. John P.Q.	S.N.R.	—	—	" 3, "
9	"	"	24	No	—	—	—	Sister Queeny Rose, Great Falls, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	Br.	Br.	"	Scotland	Edinboro	S.N.R. Quebec	June 1903	Counthein	" 4 "
10	"	"	100.	Yes	1887 1912	Mich	Portal Mar. 1912	Husband, John W. MacDonald Vernon, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Grey	Br.	"	Scotland	Stoneway	S.N.R. Montreal	1863	Unk.	" 4 "
11	"	"	300.	Yes	1891 1903	N. Dak.	St. John N.D. Mar. 1903	Father Geo. Maxwell Carseholm, Alta.	"	"	"	"	"	"	6	2	Fair	Br	Blue	"	U.S.A.	Devils Lake N. Dak.	S.N.R.	—	—	" 6 "
12	"	"	2000.	Yes	1888 1903	N. Dak.	St. John N.D. Mar 1903.	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Blue	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 6 "
13	"	"	40	Yes	1887 1905	Ore.	Eastport May 1905	No address	"	"	"	"	"	"	6	0	Fair	Br	Blue	"	"	Dallas, Oregon	S.N.R.	—	—	" 6 "
14	"	"	500.	Yes	1890 1909	Penn.	Sumas April 1909	" "	"	"	"	"	"	"	5	6½	Light	Br	Blue	"	"	Nantown Penn.	S.N.R.	—	—	" 6 "
15	"	"	600.	Yes	1873 1904	"	Seattle May 1904	" "	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dk.	Br	Blue	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 6 "
16	"	"	100.	Yes	1907 1911	Vermont	Portland Me. Aug. 1911	" "	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br.	Grey	"	Canada	Halifax N.S.	S.N.R.	—	—	" 6 "
17	"	Husb.	Husb.	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br.	Br.	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 6 "
18	"	Self	200.	No	—	—	—	Sister Annie Dudley, Pilot Butte, Sask.	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	Grey	"	England	Kent	S.N.R. Quebec	March 1906	Kingston	" 6 "
19	"	"	150.	Yes	1892 1910	Wisc.	Sister Nat. Falls July 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Hazl	"	U.S.A.	Amery Wisc.	S.N.R.	—	—	" 6 "
20	"	Husb.	Husb.	Yes	1894 1911	"	Sister Nat. Falls June 1911	" "	"	"	"	"	"	"	5	1½	Med	Br.	Blue	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 6 "
21	"	Self	50.	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br.	Blue	"	Canada	St. John N.B.	S.N.R.	—	—	" 6 "
22	"	"	2000.	Yes	1887 1902	So. Dak.	Portal Mar. 1902	" "	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Br.	Blue	"	U.S.A.	Eureka So. Dak.	S.N.R.	—	—	" 7 "
23	"	"	900.	Yes	1906 1908	Mich	Eastport Oct. 1908	" "	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Br.	Blue	"	Canada	McKellar Ont.	S.N.R.	—	—	" 7 "
24	"	"	2000.	Yes	1888 1909	Mich	Portal March 1909	" "	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fair	Br	Grey	"	U.S.A.	Manchester Mich.	S.N.R.	—	—	" 8 "
25	"	"	39.	Yes	1909 1911	N.Y.	Plattsburg April 1911	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Light	Br	Grey	"	Canada	Kingston Ont.	S.N.R.	—	—	" 8 "
26	"	"	2000.	Yes	1854 1907	Mich	Portal March 1907	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Blue	"	U.S.A.	Jackson Mich.	S.N.R.	—	—	" 9 "
27	"	"	3500.	Yes	1903 1909	Wash.	Eastport April 1909	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Light	Br.	Blue	"	Scotland	Glasgow	S.N.R. Superior Div.	Feb. 1902	Kilmarea	" 9 "
28	"	"	5000.	Yes	1896 1900	Wash	W. Y. May 1900	" "	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	Br	Br	"	"	Sterling	S.N.R. Quebec	July 1904	Carmandra	" 9 "
29	"	"	100.	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Br.	Br.	"	"	Utah Maken	S.N.R. Montreal	June 1908	Lamentia	" 9 "
30	"	"	50.	Yes	2 mos. 1909	Wash	Seattle Sept. 1909.	" "	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Br	Grey	"	Canada	Toronto Ont.	S.N.R.	—	—	" 10 "

G. N. R. = Great Northern Railroad.

CLASS E.

Frances A. Hart

John F. Lovell.

Immigrant Inspectors.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Ord. Lines 1-30 inc.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. "9" 11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Mont.

A K 4M

L Z 40

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Or a citizen of what country.
1	Cyr	Ted	25		m s	Farm Lab.	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Francis N.B.	Bro. Thomas Cyr, St. Francis, N.B.	Mont	Sweet Grass	Ca
11070 / 7156	Stack	Mitchell J.	28		m m	Machinist	Yes	Yes	"	Irish	"	Davidson, Sask.	Father, James Stack, LaPlache, Sask.	"	Hinsdale	U.S.
11215 / 2263	Buisman	Henry	22		m s	Laborer	Yes	Yes	"	Dutch	"	Trochu, alta.	Sister Antonia Nitten, Trochu, alta.	"	Shelby	Hol
4	Hall	Edwin C.	20		m m	Farmer	Yes	Yes	"	English	"	Lethbridge, alta	No relatives	"	Great Falls	Eng
5	Speed	Albert	28		m m	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Moose Jaw, Sask.	" "	"	"	"
6	Dimler	William J.	44		m m	Engineer	Yes	Yes	"	German	"	Imperial, Sask	Wife, Mary Dimler, Imperial, Sask.	"	Havre	U.S.
7	Erickson	Thora	49	7	m	Housewife	Yes	Yes	"	Scand	"	Lanson, Sask.	No relatives	"	Kevin	Nor
8	Gillies	Lorne	34		m s	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Imperial, Sask.	Mother Mary Gillies, Teeswater, Ont.	"	Havre	Can
9	Brown	James	26		m s	Laborer	Yes	Yes	533-	" Registry 9:29-31		Banff, alta	Father James Brown, St. Montreal P.Q.	"	Great Falls	
DEBARRED	Venzke	Gustav	53		m s	Farmer	Yes	Yes	Canada 10986/1076	German	"	Wetaskiwin alta.	No relatives	Col.	Cottonwood	U.S.
11	Boudrias	Napoleon	35		m s	"	Yes	Yes	"	French	"	Mont-Laurier P.Q.	Mother, Adene B. Boudrias, Montreal, P.Q.	Mont.	Great Falls	Can
12	Bigelow	Silas	19		m s	Farm Lab.	Yes	Yes	"	English	"	Cardston, alta.	Father, William Bigelow, Cardston, alta.	Utah	Salt Lake City	
13	McGuire	James	30		m s	Laborer	Yes	Yes	"	Irish	"	Medicine Hat, alta	No relatives	Mont	Great Falls	Ire
14	Doyle	Margaret	29		f w	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	Winnipeg, Man.	" "	Col	Denver	U.S.
15	Keys	Melissa	47	7	m	Housewife	Yes	Yes	"	English	"	Wesdale, Sask.	Husband, Herman Keys, Wesdale, Sask.	Mont	Lewistown	U.S.
16	Morgan	Albert	27		m s	Farm Lab.	Yes	Yes	"	"	"	Sterling, alta.	Bro. George Morgan, Wardner, B.C.	"	Shelby	Eng
17	"	Frank	24		m s	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"	"
18	Moffat	Thomas	24		m s	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Lethbridge, alta.	No relatives	"	Great Falls	U.S.
19	Martin	Lorne	23		m s	"	Yes	Yes	"	English	"	Taber, alta.	Father W.R. Martin, Trottenham, Ont.	"	Kevin	Can
20	Kinniburg	David Jr.	30		m s	Farm Lab.	Yes	Yes	"	Scotch	"	Purple Spring alta.	Father, David Kinniburg Sr., Purple Springs, alta.	"	Great Falls	Sco
21	Faulkner	Lyoma	30	7	m	Housewife	Yes	Yes	"	English	"	Sterling alta.	No relatives	"	Browning	U.S.
22	"	Andrew	7		m s	None	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	Can
23	"	Ruth K.	6	7	s	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
24	"	Vernon V.	4		m s	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
25	"	Joseph	3		m s	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
26	"	Angus	—	18	m s	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
27	"	Leon	—	18	m s	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
28	McKay	John P.	49		m w	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Warner alta.	Son, John McKay, New Dayton, alta.	"	Sweet Grass	Sco
29	Kerr	James	54		m m	Coal Miner	Yes	Yes	"	"	"	Hosmer, B.C.	Wife, Robidea A. Kerr, Hosmer, B.C.	"	Roundup	
* 30	Dimler	Mary	33	7	m	Housewife	Yes	Yes	"	English	"	Stalwart Sask.	No relatives	"	Havre	U.S.

NOT USED

* Dimler, Hazel - Bro. Dayton, Ohio, U.S.A.
" Clifford - Br. " " "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	60.	No	—	—	Bro. Felix Cyr, Sweet Grass, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk.	Black Br.	No marks	Canada	St. Francis N.B.	S.N.R.	—	—	Oct. 11, '13
2	No	—	150.	Yes	1885 1905	N. Dak.	Postal Aug. 1905 No address	"	"	"	"	"	"	5	11	Med.	Br. Gray	"	"	U.S.A.	Wyndmere N. Dak.	H.W.	—	—	" 11, "
3	Yes	Self	70.	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	6	1	Fair	Br. Br.	"	"	Holland	Rotterdam	S.N.R.	April 1905	Wennington	" 13 "
4	"	"	90.	No	—	—	Bro. Herbert Hall, Great Falls, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Red Blue	"	"	England	Oxford	S.N.R. St. John	July 1906	Lake Erie	" 13 "
5	"	"	70.	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Br Blue	"	"	"	Somerset	S.N.R. Halifax	April 1909	Mongolian	" 13 "
6	"	"	200.	Yes	1869 1905	Ohio	Portal April 1905 " "	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	Br Gray	"	"	U.S.A.	Newport Kentucky	S.N.R.	—	—	" 14 "
7	"	Husb.	25.	Yes	1869 1903	Minn.	Portal June 1903 Husband, Ed. Erickson, Havre, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Gray Hazel	"	"	Norway	Christiania	S.N.R. Quebec	1869	Unknown	" 14 "
8	"	Self	200.	Yes	1901 1904	Mich	Windsor Aug. 1904 No address	"	"	"	"	"	"	6	0	Fair	Gray Gray	"	"	Canada	Tecumseh Ont.	S.N.R.	—	—	" 14 "
9	"	"	125.	Yes	1909 1911	Mont.	Swanson Nov. 1911 " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br Br	"	"	"	Montreal P.Q.	S.N.R.	—	—	" 15 "
10	No	—	371.	Yes	1893 1910	Can. P.C.	Portal Jan. 1901 Bro. Franz Verzhe Cottonwood, Col.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Gray Blue	Crook in Left eye.	Germany	Kesliem		S.N.R. Quebec	1885	Empress of France	" 16 "
11	Yes	Self	1200.	Yes	1900 1901	Mich.	Soo St. Marie March 1901 No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br Blue	No marks	Canada	St. Laurent P.Q.		S.N.R.	—	—	" 16 "
12	Yes	Self	25.	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br Gray	"	"	"	Carbutton Alta.	S.N.R.	—	—	" 16 "
13	Yes	Self	60.	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br Br	"	"	Ireland	County Down	S.N.R. Quebec	July 1909	Corsican	" 17 "
14	"	"	25.	Yes	1884 1893	Col.	Jan 1893 Bro. Phillip Doyle, Denver, Col.	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Br Gray	"	"	U.S.A.	Ohio. Cleveland.	S.N.R.	—	—	" 17 "
15	"	"	100.	Yes	1866 1903	Mont.	S. Gros Aug 7, 1903 Brig. Newton Haggard, Lewiston, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br Br.	"	"	"	Dubuque Iowa	S.N.R.	—	—	" 17 "
16	"	"	30.	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br Hazel	"	"	England	London	S.N.R. Montreal	Nov. 1903	Lake Erie	" 18 "
17	"	"	60.	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br Blk	"	"	"	"	S.N.R. Halifax	March 17 1909.	Dominion	" 18 "
18	"	"	25.	Yes	1889 1909	N.Y.	Montreal Nov. 1909 Cousin, Thomas Murphy, Great Falls, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br Br.	"	"	U.S.A.	Port Ewbry N.Y.	S.N.R.	—	—	" 18 "
19	"	"	75.	No	—	—	No address.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br Br.	"	"	Canada	Tottenham Ont.	S.N.R.	—	—	" 18 "
20	"	"	40.	Yes	1888 1901	Tenn.	Portal June 1901 Bro. John Kunnburg, Great Falls, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br Gray	"	"	Scotland	Glasgow	S.N.R. N.Y.	Feb. 1887	Unk.	" 18 "
21	"	"	40.	Yes	1883 1898	Utah	S. Gros May 1898 H.A. Faulkner, (Husband) Havre, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br Hazel	"	"	U.S.A.	Salt Lake City, Utah	S.N.R.	—	—	" 18 "
22	Yes	Mother	Mother	No	—	—	To Father, H.A. Faulkner, Havre, Mont.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	Canada	Sterling Alta.	S.N.R.	—	—	" 18 "
23	Yes	"	"	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 18 "
24	No	—	"	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 18 "
25	No	—	"	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 18 "
26	No	—	"	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 18 "
27	No	—	"	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 18 "
28	Yes	Self	200.	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Gray Blue	"	"	Scotland	Tounge Sutherlandshire	S.N.R. St. John	Dec. 15, 1907	Empress of Ireland	" 20 "
29	"	"	75.	Yes	1900 1901	Wash	Eastport Mar. 1901 " "	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	Br Blue	"	"	"	Tarment	S.N.R. Quebec	May 1910	Dominion	" 20 "
30	"	"	100.	Yes	1880 1906	Ind.	Detroit April 1906 Husband, Wm. J. Humber, Havre, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Light Blue	"	"	U.S.A.	Rockville Ind.	S.N.R.	—	—	" 20 "

G.N.R. = Great Northern Railroad.
H.W. = Highway

Frances A. Hart

CLASS E. John F. Lovell.
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Rec. Jan 1-30. 80A 30-13

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	15	15				
Steerage	3	3				
Non.	11	11				
CLASS C	4	4				
CLASS CC	54	54				
CLASS D	108	107	1			
CLASS E						
TOTAL	196	194	1	=	=	=

CLASS B

ALLAN						Canadian Northern			C. P. R. Pc.			DOMINION.			DONALDSON			CANADA		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
5			1									2			3			2		
5			1									2			3			2		

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	=
Total	Non.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

CLASS B

CUNARD			URANIUM			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1			1														
1			1														

268
132

RECEIVED
OCT 29 1913
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

39

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Great Grass, Mont.,

SHEET NO. "10" 11—1504

A KOHN
L Z 17 A

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
	Primary 7.a.H.															
1	Epstein	Sarah ✓	38	7	M	Housewife	No	No	Canada	Hebrew	Canada	Waldeck, Sask	No relatives.	Mont	Glenbrook	Ran Can
2	" Primary 7.a.H.	Ralph ✓	14		M	S None	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
3	" Primary 7.a.H.	Abraham ✓	15		M	S "	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
4	Wafer Primary 7.a.H.	Peter ✓	36		M	S Farmer	Yes	Yes	"	Irish	"	Calgary Alta.	Father, Thomas Wafer, Montreal, P.Q.	"	Great Falls	
5	Lickiss Primary 7.a.H.	Robert W. ✓	42		M	M "	Yes	Yes	"	English	"	Lost Lake, Alta.	No relatives	"	Chester	U.
* 6	" Primary 7.a.H.	Alice E. ✓	36		7	M Housewife	Yes	Yes	"	German	"	"	" "	"	"	
7	" Primary 7.a.H.	Myrtle ✓	5		7	S None	Yes	Yes	"	English	"	"	" "	"	"	Can
8	" Primary 7.a.H.	Helen ✓	1		7	S "	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"	
9	Mortinson Primary 7.a.H.	Theodore ✓	48		M	M Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Moose Jaw, Sask	Wife, Katie Mortinson, Moose Jaw, Sask.	"	Conrad	Sas
10	Mather Primary 7.a.H.	Wilfred ✓	19		M	S Cook	Yes	Yes	"	Scotch	"	Taber, Alta.	Father, John A. Mather, Dumfries, Scotland.	"	Shelby	Sco
11	Nickel Primary 7.a.H.	Elizabeth ✓	23		7	M Housewife	Yes	Yes	"	German	"	Moose, Sask.	No relatives	S.Dak	Marian Jct.	U.
12	" Primary 7.a.H.	Evelina Y. ✓	3	—	7	S None	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	Can
13	" Primary 7.a.H.	Celina F. ✓	—	7	7	S "	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
14	Watson Primary 7.a.H.	George ✓	30		M	S Laborer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Vancouver B.C.	" "	Mont.	Kalispel	Sco
15	Nickel Primary 7.a.H.	Abraham ✓	25		M	M Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Moose Sask.	" "	S.Dak	Marian Jct.	U.
16	Outzen Primary 7.a.H.	Peter 11070/13410 ✓	56		M	S "	Yes	Yes	"	"	"	Calgary Alta	" "	Col	Louis	Den
17	Davis Primary 7.a.H.	Cora ✓	21		7	M Housewife	Yes	Yes	"	Irish	"	Taber, Alta.	Bro. Geo. Sorgard, Tunin Alta.	Mont	Lovejoy	U.
18	"	Lloyd ✓	—	7	M	S None	—	—	"	Welsh	"	"	Uncle, Geo. Sorgard, Tunin, Alta.	"	Lovejoy	Can
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

Lickiss, Bernice V. - Burnt Woods City, Iowa, U.S.A.
" Hazel " " " " "

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Lickiss, Esther - Arlington, Iowa, U.S.A.
Vesta - Ollwein, Iowa, U.S.A.

CLASS E.1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	100 with Husb.	No	—	—	—	Husb. Harry Epstein, Dunkirk, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Br.	Gray	No marks	Russia	Wichuphy	S.N.R. Quebec	May 1908	Husb.	Oct. 20, '13
2	No	—	Father	No	—	—	—	Father, Harry Epstein, Dunkirk, Mont.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	Canada	Toronto Ontario	S.N.R. Quebec	May 1908	Husb.	" 20 "
3	No	—	"	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	S.N.R. Quebec	May 1908	Husb.	" 20 "
4	Yes	Self	500	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Br.	Blue	"	"	"	Montreal	S.N.R.	—	—	" 21 "
5	"	"	1000	Yes	1871 1907	Iowa	Postal Mar. 1907	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Red	Blue	"	"	U.S.A.	Arlington, Iowa	S.N.R.	—	—	" 21 "
6	"	Husb.	Husb.	Yes	1877 1907	"	Postal Mar. 1907	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk.	Br.	Br.	"	"	"	Aurora	S.N.R.	—	—	" 21, "
7	No	—	Father	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	Canada	Lost Lake Alta	S.N.R.	—	—	" 21, "
8	No	—	"	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 21, "
9	Yes	Self	2000	Yes	1889 1905	N. Dak.	Postal May 1905	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Br.	Blue	Small mole under l. eye	Germany	Heide	S.N.R. U.S.	July 1889	Norga	" 22 "
10	"	"	75.	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Lt. Br.	Blue	No marks	Scotland	Dumfries	S.N.R. St John	April 1909	Cassandra	" 22 "
11	"	Husb.	Husb.	Yes	1890 1910	S. Dak.	Postal Mar. 1910	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Br.	Blue	"	"	U.S.A.	S. Dakota Mariam Jct.	S.N.R.	—	—	" 23 "
12	No	—	Father	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	Canada	Moose Jaw	S.N.R.	—	—	" 23 "
13	No	—	Father	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	S.N.R.	—	—	" 23 "
14	Yes	Self	40.	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Br.	Blue	"	"	Scotland	Kirkconnel Kerrie	S.N.R. Quebec	June 1907	Sampian	" 23 "
15	"	"	1000.	Yes	1888 1910	S. Dak.	Postal Mar 1910	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br.	Br.	"	"	U.S.A.	S. Dak. Mariam Jct.	S.N.R.	—	—	" 23 "
16	"	"	400.	Yes	1884 1905	Neb.	Contto Sept 1905	Bro. August Autzen, Louis, Col.	"	"	"	"	"	"	6	0	Fair	Gray	Blue	"	"	Germany	Todtin	S.N.R. N.Y.	1884	Rater	" 24 "
17	"	Husb.	Husb.	Yes	1892 1908	Ind.	Postal Aug. 1908	Bro. in Law, Walter Davis Lovejoy, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br.	Br.	"	"	U.S.A.	Ind. Henryville	S.N.R.	—	—	" 24 "
18	No	—	Father	No	—	—	—	Uncle, Walter Davis, Lovejoy, Mont.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	Canada	Taber, Alta	S.N.R.	—	—	" 24 "
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

S.N.R. = Grand Northern Railway

CLASS E. 11—1504

Francis A. Hart.
John T. Gould.
Immigrant Inspectors

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663

A K 5 AM
L Z 9 A 7

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
1	NOT USED																
2	Tyfe	B.S.I.	Hamilton D.	27		M. S.	Millman	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Blacks, Alta.	Father, Alex. Tyfe; 10 Lilyhall Terrace, Pumpherston, Glenburgh, Scot.	Wash.	Seattle	
3	Granberg	B.S.I.	Joel	32		M. S.	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scand.	U. S. A. (East N.Y.)	Tacoma, Wash.	Father, Nels Granberg, Nas, Fallen, Sweden	Wash.	Tacoma	
4	Proctor	B.S.I.	George W.	20		M. S.	Farm Laborer	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Calgary, Alta.	Mother, Annie Proctor, South Boggs, Fordan, Tierriff, Scotland	Wash.	Bellingham	
5	Swett	B.S.I.	Charles N.	20		M. S.	Farm Laborer	yes	yes	East India	English	Canada	Salmon Arm, B.C.	Father, Spencer A. Swett, Worcester, England.	Wash.	Everett	
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED	Car and Fire.															
17	Dahlberg	B.S.I.	Ouer	41		M. S.	Laborer	yes	yes	Norway	Scand.	U. S. A. (East N.Y.)	Hoquiam, Wash.	Mother, Ellen Dahlberg, Bjerkvik, Ofoten, Norway	Wash.	Hoquiam	
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED	Donaldson Line:															
21	Yuill	B.S.I.	Andrew	25		M. S.	Laborer	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Victoria, B.C.	Father, John Yuill, 29 Jenny Rd., Renfrew, Renfrewshire, Scot.	Wash.	Bellingham	
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

6' 7"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE.—BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sumas, Wash., MONTH OF October 24, ~~190~~ 1913 — Class B.

(OVER.)

11—8068

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
1																										1913
2	yes	Self	$50	No				Sister, Mrs. Lees 1806 E. Prospect St., Seattle, wash.	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fair	Bro. Blue	None	Scotland	Edenburgh	C.P.R. Halifax	Sep. 6, 1913	Scandinavian	Sept. 27
3	yes	Self	27	Yes	1903 1913	Wash. and Calif.	May 1913	Sister, Mrs. Ella Johnson, 2905 S. 11th St., Tacoma, wash.	"	"	"	"	Good	No	5	9¼	Fair	Auburn Blue	Anchor tattooed base left thumb	Sweden	Nas.	C.P.R. Montreal	Sep. 18, 1913	Sonian	Oct. 8
4	yes	Self	250	No	"	"	"	Sister, Miss Maggie J. Proctor, 300 Elk St., Bellingham, wash.	"	"	"	"	Good	No	5	9	Dk.	Brn. Hazel	None	Scotland	Turriff	C.P.R. Quebec	June 21, 1913	Hesperian	Oct. 15
5	yes	Self	100	No	"	"	"	Uncle, J. J. Creighton, 2408 Oak St., Everett, wash.	"	"	"	"	Good	No	5	8	Ruddy	Dk. Brn. Hazel	None	India	Kanpti	C.P.R. Montreal	May 27, 1913	Sicilian	Oct. 23
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17	yes	Self	70.	Yes	1904 1913	Wash.	May 4 1913	Friend, Niels Elefsen, 409-10th St., Hogdalem, wash.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brn. Grey	Small scar one inch above right mouth	Norway	Ofoten	C.P.R. Quebec	Sep. 21, 1913	Ausonia	Oct. 21
18																										
19																										
20																										
21	yes	Self	$400.	Yes	Visit 1913	Wash.	Oct. 5 1913	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Brn. Hazel	None	Scotland	Renfrew	C.P.R. St. John	Apr. 17, 1913	Letitia	Oct. 6
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

CLASS B.

Fred A. Jenkins
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boy T. R. to Louis 1895 — 17 Aug 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Sumas, Wash.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has Co...
Debarred 1	Chlech	Ignac	31		M M.	Blacksmith	yes	yes	Austria	Bohemian	Canada	Vancouver, B.C.	South Wife, Marie Chlech. Bohemia, Austria	Ohio	Cleveland	
2	Mortimore	Francis J.	38		M S.	Farm Laborer	Yes	yes	England	English	Canada	Edmonton, Alta.	Bro., Charles Mortimore, Birmingham, England.	Calif.	San Diego	
Debarred 3	Adolfson	Gottfried	25		M S.	Seaman	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Moose Jaw, Sask.	Father, Adolf Johansen, Karlskrone, Blicken, Sweden	Wash.	Tacoma	
4	Quartley	Francis James	22		M S.	Farm Laborer	yes	yes	England	English	Canada	Herrington, B.C.	Father, James Quartley, Chalford, Jetsward, Otley, England.	Calif.	Berkeley	
5	Rydman	Oscar	22		M S.	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Clayburn, B.C.	Father, Johan Rydman, Arnsvall, Westernorrland, Sweden	Ore.	Portland	
6	Jones	John	38		M S.	Farm Laborer	yes	yes	Wales	Welsh.	Canada	Sardis, B.C.	Sister, Jane Jones, Llanfihangel, Montgomery Co., Wales	Calif.	San Louis	
7	Oswin	Harry Jr.	20		M S.	Repairer Auto	yes	yes	England	English	Canada	Calgary, Alta.	Father, Harry Oswin, London Rd., Leicester, England.	Wash.	Tacoma	
19863 8	Spina	Domenico	31		M S.	Laborer	no	no	Italy	South Italian	Canada	Kilgard, B.C.	Wife, Marie Spina, Mezzano, Picola Cadensa, Italy	Wash.	Bellingham	
19864 9	Del Moro	Giovanni	33		M M.	Laborer	yes	yes	Italy	South Italian	Canada	Straiten, B.C.	Wife, Marie Del Moro, Cordenone, Udine, Italy	Wash.	Bellingham	
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913 Class C. Taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Walked	80	No			Siochey, Johan Chlieb, 5214 Hamon St., Cleveland, O.	No	No	No	No	Trachoma	No	5	7	Med.	Bro. Hazel	2 Small Scars Back left hand.	Austria	Bohslavitz	W.H. N.Y.	May 1, 1913	Nieuw Amsterdam	1913 Sept. 29
2	No	Self	yes	Yes	1909 1912 1911	Calif	Friend, Charles Higgins, National City, San Diego, Calif. Rooming House,	"	"	"	"	Good	No	5	9	Fair	Lt. Bro.	Blue	Lt. brown mustache	England	Birmingham	C.P.R. N.Y.	June, 1913	Celtic	Oct. 5
3	yes	Self	10	yes	1912 1913	L.P.C. Wash.	Main St., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	9	Dk.	auburn	Blue	Head Red Anchor tattooed right forearm	Sweden	Karlskrone	C.P.R. Aberdeen, Wash.	May 3, 1913	Georgiana (Sailing Vessel)	Oct. 9
4	No	Self	250	yes	1913	Me. Teams.	Friend, John Browning, 1324 Walnut St., Berkeley, Calif.	"	"	"	"	Good	No	5	10½	Med. Dk.	Dk. Bro.	Blue	End middle right finger amputated	England	Tow Land	W.H. Portland, Me.	Apl. 16, 1913	Cymra	Oct. 9
5	No	Self	60.	yes	1913	Boston	May, 1913 No Address	"	"	"	"	Good	No	5	11½	Fair	Lt. auburn	Blue	None	Sweden	Andsvall	C.P.R. Boston	May 22 1913	Laconia	Oct. 9
6	Yes	Self	1200	yes	1913	Me. Teams.	June, 1913 Aunt, Anna L. Thomas, San Louis Obispo, Calif	"	"	"	"	Good	No	5	8	Fair Ruddy	Bro.	Blue	Sandy mustache	Wales	Llanfihangel	C.P.R. Portland, Me.	June 4, 1913	Franconia	Oct. 11
7	Yes	Self	50	yes	1913	N.Y.	Bro., Richard Osborn, 904 Wells-Fargo Bldg., Tacoma, Wn.	"	"	"	"	Good	No	5	9	Med.	Lt. Bro.	Bro.	None	England	Leicester	C.P.R. N.Y.	Apl. 27, 1913	Campania	Oct. 16
8	No	Self	15.	yes	1907 1909 & 1913	Wash. Teams. N.Y.	Mar. 1913 No Address	"	"	"	"	Good	No	5	2¾	Dk.	Blk.	Bro.	Scar 3rd stitch marks right Cheek	Italy	Spezzano Piccola	W.H. N.Y.	May 8, 1913	Konig Albert	July 28
9	No	Self	47	yes	1904 1912	Ohio, Mich. and coast	Mar. 1913 No Address	"	"	"	"	Good	No	5	10	Dk.	Blk.	Bro.	Cut left center forehead	Italy	Pordenone	W.H. N.Y.	May 12, 1913	Europa	July 28
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

W.H. - Walked Highway
C.P.R. - Canadian Pacific Railway Thos. S. Cook

CLASS C.
TAXABLE

4673

Fred A. Jenkins
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

PORT OF Sumas, Wash.

A K Elm

L Z 47

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has... Ca...
1	Fuellner	Primary T.P.C. Paul	✓	28		M M	Labarer	yes	yes	Germany	German	Canada	Jordan River, B.C.	None whose address is known	Wash.	Lynden	
2	Erickson	Primary T.P.C. Peter	✓	39		M M	Labarer	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Merritt, B.C.	Father, Erick Halquist, Kalstass Stift, Vanland, Sweden	Wash.	Spokane	
Debarred	O'Neill	B.S.L. Robert	✓	55		M S	Labarer	yes	yes	Ireland	Irish	U.S.A.	Exit B.C. Sumas Bellingham Wash.	Claims none	Wash.	Bellingham	
4	Williams	F. James	✓	53		M S	Labarer	yes	yes	England	English	Canada	Kamloops, B.C.	None Sister, Jane Beshuis,	Wash.	Seattle	
#5	Vander Pol	Primary T.P.C. Nick	✓	49		M M	Labarer	yes	yes	Holland	Dutch	Canada	Huntingdon, B.C.	Nunspeet, Holland Sister in Law,	Wash.	Sumas	
#6	Vander Pol	Primary T.P.C. Katie		42		F M	None	yes	yes	Holland	Dutch	Canada	Huntingdon, B.C.	as above Wife, Mrs. J. E. Dodsworth,	Wash.	Sumas	
Debarred	Dodsworth	B.S.L. John E.	✓	35		M M	Labarer	yes	yes	England	English	Canada	Mission, B.C.	St. Swithendale Lodge, Harrogat, Eng. Father, Ole Erickson,	Ore.	Dallas	
8	Olson	Primary T.P.C. Christian Peder		33		M S	Fisherman	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Vancouver, B.C.	Nawik, Norway Father, Lars Gordon,	Wash.	Seattle	
9	Gordon	Primary T.P.C. Lena	✓	32		F S	Cook	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Otter, B.C.	Christiansund, Norway Father, John A. Stevens,	Wash.	Spokane	
10	Stevens	Primary E.S.H. Charles J.	✓	27		M M	Lineman	yes	yes	England	English	Canada	Chilliwack, B.C.	Coventry, Warwickshire, England, Father, John McDonald,	Wash.	Sumas	
11	Stevens	Primary E.S.H. Anna	✓	19		F M	None	yes	yes	England	Scotch	Canada	Chilliwack, B.C.	Chilliwack, B.C. Bro., John Cushing,	Wash.	Sumas	
Debarred	Cushing	Non-Pro. B.S.L. Dennis D.	✓	66		M wd	Labarer	yes	yes	Claims U.S.A.	Irish	Canada		Clifton, Gardens, London, Eng. Father, Evang Lofgren,	Wash.	Seattle	
13	Lofgren	Primary E.S.H. Helmer	✓	21		M S	Labarer	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Claybum, B.C.	Ronco, Norbocksland, Sweden Father, Hans Sodeman,	Wash.	Tacoma	
14	Sodeman	Primary E.S.H. Perry	✓	27		M S	Labarer	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Port Alberni, B.C.	Sodersham, Hegesengland, Sweden Bro., Herman Stymo,	Wash.	Pilchuck	
15	Stimer	Primary E.S.H. Paul	✓	37		M S	Plumber	yes	yes	Germany	German	Canada	Tyfleton, Sask.	No. 6 Schul St., Berlin, Germany Father, Denis Maynihan,	Ore.	Melrose	
16	Maynihan	B.S.L. Denis Jr.	✓	24		M S	Labarer	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Harrison Mills, B.C.	Brandon, Co. Kerry, Ireland Mother, Mrs. L. Buckham,	Wash.	Seattle	
17	Chapman	Primary E.C.I. Victor L.	✓	22		M S	Elevator Boy	yes	yes	England	English	Canada	Toronto, Ont.	Silverpea, 8 Palmerston, Westcoat, Eng. Father, Wm. Garleston,	Ore.	Portland	
Deported	Johnson	B.S.L. John		32		M S	Labarer	yes	yes	U.S.A.	English	Canada	Admitted upon rehearing at Vancouver, B.C. Mexico, B.C.	yes as a Citizen Yorkshire, Yorkshire, England Bro., Mike Cleo,	Wash.	Spokane	
19	Ellis	B.S.L. Evan	✓	40		M S	Carpenter	yes	yes	Lewis	Lewish	Canada	Kamloops, B.C.	Lucia, Lewis Father, Philip Dressler,	Wash.	Tacoma	
20	Dressler	B.S.L. Jakob	✓	18		M S	Blacksmith	yes	yes	Austria	German	Canada	Strathcona, Sask. New Dayton, Alta.	Stanislau, Galicia, Austria Father, Robert Patterson,	Ore.	Portland	
21	Patterson	Primary T.P.C. James	✓	39		M S	Farm Laborer	yes	yes	England	English	Canada		Widdington, Northumberland, Eng. Uncle, Tom Allen,	Wash.	Kapowsin	
Debarred	Allen	B.S.L. James	✓	34		M S	Painter	No	No	Ireland	Irish	Canada	Prince Rupert, B.C. Rogers Pass, B.C.	Waterford, Ireland Mother, Katherine Hogan,	Wash.	Lake Wooley	
Debarred	Hogan	B.S.L. John C.	✓	27		M S	Laborer	yes	yes	Ireland	Irish	Canada		Listowel, Co. Carey, Ireland	Wash.	Seattle	
Debarred	Conie	B.S.L. Alexander	✓	32		M S	Hd. Rk. Miner	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Rogers Pass, B.C.	Claims none Cousin, Mrs. Hanna Conness,	Mont.	Butte	
Debarred	Herlihy	B.S.L. Michael	✓	31		M S	Laborer	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Rogers Pass, B.C.	Ballyvourne, Co. Cork, Ireland	Wash.	Seattle	
Debarred	Fleuberger	B.S.L. Herman	✓	24		M S	Baker	yes	yes	Germany	German	Canada	Moose Jaw, Sask.	Claims none Wife, Christina Miller,	Wash.	Seattle	
27	Miller	Primary T.P.C. Peter	✓	43		M M	Labarer	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Barrows, Sask.	Freellenborg, Sweden Father, Johan Andersson,	Wash.	Seattle	
28	Anderson	Primary E.S.H. Helmer	✓	34		M S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Andersson Lake, B.C.	Hellgum, Angermanland, Sweden Daughter, Mrs. M. Wait,	Wash.	Everson	
29	Kinkel	B.S.L. Jacob	✓	66		M M	Janitor	yes	yes	Germany	German	U.S.A.	Exit Sumas Seattle, Wash.	Macklin, Sask.	Wash.	Seattle	
Debarred	Williams	B.S.L. James	✓	35		M S	Butcher	yes	yes	Claims U.S.A.	English	Canada	Milestone, Sask.	Claims none	Wash.	Seattle	

NOT USED

#Vander Pol, Maria- Age 8- U.S.C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October 24, 1913 — Class C Montapable

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																				
					If Yes—																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by the payment, in whole or in part, of any person, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
					Offandson																		B.C.E.R.			1913
1	No	Self	$18.	Yes	1884 Nebr. and 1913	Wash.	Aug., 1913	Wife, Frank Faellner, Leyndey, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med.	Sandy	Hazel	None	Germany	Unknown	Unknown	About 1889	Unknown	Sept. 25
2	No	Self	12.	Yes	Offandson 1909	Wash.	Aug., 1913	Bro., Fredrik Erickson, 1698 Crestline pl., Spokane, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	11¼	Med.	Ruddy	Sandy	Blue	Protruding scar under right eye Bald. Tattooed marks	Sweden	Kalstass	B.C.E.R. Stf	May, 1909	Mauretania	Sept. 26
3	No	Self	5.	Yes	L.P.C. Offandson 1888	Wash.	Sept 1, 1913	Friend, Chas Karlson, South Bellingham, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	4¾	Med.	Grey	Blue	Back each hand	Ireland	Belfast	B.C.E.R. San Francisco	About 1888	Shenandoah	Sept. 27
4	Yes	Self	$2.	Yes	1883 1912	Wis.	Dec 24, 1912	No address	"	"	"	"	Good	No	5	7	Fair	Bro.	Blue	None	England	Wadsworth	C.P.R. Boston	Sept, 1883	Mongolian	Sept. 29
5	No	Self	$70	Yes	1881 1913	Wis., Minn and Wash.	July 17, 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	5	4	Fair	Dk. Bro.	Blue	Blind left eye	Holland	Nunspeet	H. N.Y.	Sept. 1913	Noordam	Sept. 30
6	No	Husband		Yes	1881 1913	Iowa, S.D. and Wash.	July 17, 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	5	4	Med.	Bro.	Grey	None	Holland	Nunspeet	H N.Y.	About 1881	Unknown	Sept. 30
7	No	Walked	11c	Yes	L.P.C. 1910 1913	Ore.	July, 1913	Friend, Frank Lage, Dallas, Ore.	"	"	"	"	Good	No	5	8½	Med.	Bro.	Grey	Third finger left hand off	England	Leeds	W.C.P.R. Halifax	Dec 13 1907	Parisian	Oct. 2
8	Yes	Self	25.	Yes	1908 1913	Wash.	July 1913	Friend, Harry Gunderson, R.F.D. 5. Box 46, Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	7	Med.	Bro.	Blue	None	Norway	Berg	C.P.R. Quebec	July 30 1906	Canada	Oct. 2
9	No	Self	90.	Yes	1909 1913	Wash.	July 4, 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	5	9	Med.	Bro.	Blue	None	Norway	Christiansund	G.N.R. N.Y.	Oct., 1909	Lusitania	Oct. 2.
10	Yes	Self	50.	Yes	1907 1910 1913	Calif and Wash. Etc.	Sept., 1913	Friend, Chas. Matson, Sumas, Wash.	"	"	"	"	Good	No	6	1	Med.	Dk.	Bro.	None	England	Coventry	B.C.E.R. Montreal	Oct., 1906	Victorian	Oct. 4
11	Yes	Husband		Yes	1913	Wash.	Sept., 1913	Friend, As above	"	"	"	"	Good	No	5	8½	Fair	Bro.	Grey	None	Canada	Chilliwack, B.C.	B.C.E.R.			Oct. 4
12	No	L.P.C. Married	None	Yes	1873 1913	Ga. Mo., Ore. and Wash.	June 5, 1913	Daughter, Mrs. Margarete Conley, 176 Railroad ave., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	10½	Med.	Grey	Bro.	Scar over right eye	Ireland	Capiqum	W.H. N.Y.	Apr. 17, 1873	City of Paris	Oct. 5
13	No	Self	100.	Yes	1912 1913	Neb.	Mar. 24, 1913	Cousin, Ingmar Lofgren 4856 - 6th Ave., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	7¾	Fair	Sandy	Blue	Scar left cheek	Sweden	Roneo	B.C.E.R. N.Y.	Oct. 3, 1913	Carmania	Oct. 7
14	Yes	Self	60.	Yes	1906 1912	Wash.	Dec., 1912	Friend, Oscar Carlson, Lilchuck, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	7¼	Med.	Ruddy	Lt. Bro.	Blue	None	Sweden	Soderham	C.P.R. N.Y.	Jan 1, 1906	Campania	Oct. 8
15	No	Self	300.	Yes	1908 1913	Neb., Conn., Wash	Aug., 1913	Bro., Wm. Stimes, Melrose, Ore.	"	"	"	"	Good	No	5	7	Dk.	Bro.	Blue	None	Germany	Berlin	C.P.R. Baltimore	Dec 23 1908	Upcerne	Oct. 9
16	No	Self	16.	Yes	1906 1909 1910 1912	Conn., Wash and Alaska	Dec., 1912	No address	"	"	"	"	Good	No	5	5½	Fair	Lt. Bro.	Blue	Large scar left jaw	Ireland	Brandon	B.C.E.R. Apr., N.Y.	1906	Caronia	Oct. 9
17	Yes	Self	20.	Yes	1911 1913	Ore. and Wash.	Mar., 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	5	6¾	Med.	Bro.	Blue	None	England	London	C.P.R. Quebec	May 13 1906	Empress of Britain	Oct. 10
~~18~~	~~No~~	~~Self~~	~~15.~~	~~Yes~~	~~1884 & 1913~~	~~Wash. and Ida.~~	~~Aug., 1913~~	~~No address~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~11~~	~~Fair~~	~~Dk. Bro.~~	~~Blue~~	~~Scar over each eye~~	~~England~~	~~Stokesley~~	~~C.P.R. Quebec~~	~~May 13 1906~~	~~Empress of Britain~~	~~Oct. 11~~
19	No	Self	100.	Yes	1904 1913	Alaska, Mo. Calif and Wash.	Jan., 1913	H 814 S. Adam St., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	5	Dk.	Bro.	Bro.	Mole over left eye	Lewis	Turis	C.P.R. Boston	About 1904	Unknown	Oct. 12
20	Yes	Self	15.	Yes	1911 1913	N.Y.,	Aug., 1913	Sister, Margaret Wiessler, 184-80th St., Parkland, Ore.	"	"	"	"	Good	No	5	9¾	Dk.	Dk. Bro.	Bro.	Sabron Skin Face freckled	Austria	Banjaluka	C.P.R. N.Y.	May 26 1911	Kaiser Augusta Victoria	Oct. 12
21	No	Self	95.	Yes	1903 1913	Iowa and Wash.	Aug 6, 1913	Sister, Mrs. Elizabeth Quenton, Kahowaya, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	6¼	Fair	Lt. Bro.	Bro.	None	England	Wooler	C.P.R. N.Y.	Aug 18, 1903	Arania	Oct. 12
22	No	Self	75.	Yes	L.P.C. 1893 1913	Ia. Ohio Ky and Ill.	July, 1913	Englishe's Logging Camp, Sedro Woolley, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	5½	Dk.	Dk. Bro.	Blue	Scar over left eye	Ireland	Waterford	B.C.E.R. N.Y.	Oct. 11, 1893	Cymric	Oct. 18
23	No	Working	None	Yes	L.P.C. Offandson 1904 1913	Wash.	Aug., 1913	Friend, Barry Halland, 116 Washington St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	9	Fair	Bro.	Blue	None	Ireland	Listowel	W.H. N.Y.	June 4, 1904	Cedric	Oct. 19
24	No	Working	None	Yes	L.P.C. 1877 1913	Calif and Mont.	Aug., 1913	Mother, Mrs. Mary Bowie, 1422 E. Granite St., Butte, Mont.	"	"	"	"	Good	No	5	9	Dk.	Dk. Bro.	Blue	Small scar bridge of nose	Ireland	Belfast	W.H. N.Y.	May 1877	Samarian	Oct. 19
25	No	Walking	25.	Yes	L.P.C. 1900 1913	N.D., Calif., Nevada and Wash.	May 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	5	11½	Med.	Bro.	Blue	Mole left cheek	Ireland	MacCloon	W.H. N.Y.	May 23 1900	Cymric	Oct. 19
26	No	Working	None	Yes	D.C.D. (Tacoma) 1913	N.Y.	Sept., 1913	Friend, Ernst Schneider, Address unknown, Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	6	Med.	Bro.	Grey	Small mole left cheek	Germany	Eichenbuhl	W.H. N.Y.	Sept. 1906	Ryndam	Oct. 20
27	Yes	Self	125.	Yes	1912 1913	N.Y. and Conn.	Sept. 8, 1912	No address	"	"	"	"	Good	No	5	11½	Med.	Bro.	Blue	Mole left cheek	Sweden	Trellenborg	C.P.R. N.Y.	July 1912	Mauretania	Oct. 20
28	No	Self	70.	Yes	1906 1913	Idaho and Wash.	Aug 18, 1913	Friend, Peter Peirson, R.F.D. #2, Everson, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	9¾	Med.	Sandy	Blue	Mole right jaw	Sweden	Hellgum	J.B.C.E.R. Halifax	Nov., 1904	Laconian	Oct. 22
29	Yes	Self	3.	Yes	1869 1913	Ill. and Wash.	Mar., 1913	Wife, Elizabeth Hinkel, 1908 - 4th Ave. N., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Facial Neuralgia	No	5	5¾	Med.	Bro.	Grey	Blind left eye Eyes tattooed Blue	Germany	Hartenburg	C.P.R. N.Y.	Lemon 1889	Unknown	Oct. 23
30	No	Boarding Way	10.	Yes	Born in Canada 1910 1913	Calif. and Wash.	Sept., 1913	Friend, James Henry, 818 Western Ave., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	6½	Ruddy	Bro.	Blue	Scars left finger	U.S.A.?	Baden, Calif.?	✓	-	-	Oct. 24

B.C.E.R.- British Columbia Electric Railway.
W.C.P.R.- Walked Canadian Pacific Railway tracks.
G.N.R.- Great Northern Railway
W.H.- Walked Highway
H- Highway

Edward J. Courtz
Thos P. Cook

Fred Jenkins
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boy 3 yrs. Line 1—30 ine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sumas, Wash.,

SHEET No. 4

A K
L Z

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.				Able to—			Last Permanent Residence.			Final Destination.	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
Debarred	Ponak	B.S.I. Alexander	30	M.	S.	Coal Miner	Yes Yes	Austria	Croatian	Canada	Ft. George	Bro. Josef Ponak, Sadilovak, Croatia, Austria	Wash.	Seattle
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4														
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7														
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10														
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13														
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16														
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19														
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22														
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25														
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28														
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913 — Class C Nontaxable

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$1. yes	1903 1913	L.P.C.	Wyo.	July, 1913	Friend, Mike Joner, Grand St., Seattle, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Dk.	Dk. Br.	Br.	Scarface 3d left finger	Austria	Sadilowak	Philadelphia	1908	C.P.R.	mar., 1913	Unknown	Oct 8
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

C.P.R.- Canadian Pacific Railway

11—4673

Fred C. Jenkins
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Inst. Line 1 -

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

PORT OF Sumas, Wash.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Welch	Arthur	30		M	S	Carpenter	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Lewis Creek, BC	Mother, Mrs. John Welch, Henderson St., Tay Pow, Scotland	Wash.	Seattle
Debarred	Antenucci	Stefano	18		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Nord Bend, BC	Mother, Puglicia Antenucci, Vasto, Di Chieti, Italy	Wash.	Sumas
Debarred	Batten	James	30		M	S	Teamster	yes	yes	East India	English	Canada	Pritchard, BC	Bro., Edmund Batten, Peche, Sask	Wash.	Seattle
Debarred	Roberts	Louis	20		M	S	Teamster	yes	yes	England	English	Canada	Kamloops, BC	Claims None	Wash.	Seattle
5	Ribaric	Josip	24		M	S	Laborer	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Kamloops, BC	Father, Martin Ribaric, 78 Vodice, Ostria, Austria	Wash.	Seattle
6	Ribaric	Josip	20		M	S	Laborer	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Kamloops, BC	Father, Anton Ribaric, No 30, Vodice, Ostria, Austria	Wash.	Hamilton
7	Ribaric	Ivan	38		M	M	Laborer	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Kamloops, BC	Wife, Marie Ribaric, Vodice, Ostria, Austria	Wash.	Seattle
8	Ribaric	Martin	30		M	M	Laborer	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Kamloops, BC	Wife, Anna Ribaric, Vodice, Ostria, Austria	Wash.	Hamilton
9	Vjcic	Anton	34		M	Wid.	Laborer	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Kamloops, BC	Father, Anton Vjcic, Vodice, Ostria, Austria	Wash.	Hamilton
10	Yakish	Jan	Jr.											Father, Jan Yakish,		
Debarred	Radich	Mike	32		M	S	Laborer	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Kamloops, BC	Rochevas, Ostria, Austria Father, Elig Radich,	Ore.	Portland
12	Lekic	Milito	25		M	S	Laborer	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Kamloops, BC	Velnograd, Montenegro Father, Elias Lekic,	Wash.	Aberdeen
13	Kiggeto	Ottavio	27		M	S	Laborer	yes	yes	Servia	Servian	Canada	Clayburn, BC	Andreonitza, Servia Wife, Rosina, Citro,	Wash.	Seattle
Debarred	Dickas	Gust	35		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Cleveland, BC	Catanzaro, Italy Father, John Dickas,	Wash.	Teel
15	Hatch	Robert	37		M	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Cloverdale, BC	Livadian, Greece Mother, Mrs. J. A. Hatch,	Wash.	Hoquiam
16	Radovic	James	24		M	S	Laborer	yes	yes	Claims U.S.A.	English	Canada	Calgary, Alta.	St Thomas Hill, Launceston, Cornwall, Eng. Mother, Stella Radovic,	Wash.	Tacoma
17	Suomi	Victor	22		M	S	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	Canada	Canal, BC.	Tels, Russia	Wash.	Seattle
			31		M	S	Blacksmith	yes	yes	Fineland	Finnish	Canada	Kamloops, BC	Sister, Manta Salmiver, Pori, Fineland	Wash.	McMurry
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4873

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

Class CC

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or kept at public expense or charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																
1	Yes	Self	$100	Yes	1912 1913	Calif.	Mar. 1913	No address	No	No	No	Good	No	5 6½	Fair	Auburn Blue	Sandy Mustache Scars on left index and second finger	Scotland	Jay Port	C.P.R. San Francisco	Sep. 1913	City of Sydney	Sept. 28 1913
2	Yes	Self	13.	No				No address	"	"	"	"	Trachoma	No	5 5¼	Med.	Bro.	Bro.		Italy	Nasto	C.P.R. Quebec	Sept. 28, 1913	unknown	Oct. 1
3	No	Walked	26.	Yes	1913	Wash. and Idaho	Mar. 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	6 1¼	Med.	Bro.	Blue	None	India	Bombay	W.H. Quebec	May, 1910	Megantic	Oct. 2
4	No	Walked	21	No		L.P.C.		No address	"	"	"	"	Good	No	5 6¼	Med.	Bro.	Grey	None	England	Sutton	W.H. Halifax	May 25 1912	Nifonia	Oct. 2
5	Yes	Self	30.	Yes	1907 1912	Calif. Ore. Ind. Wash.	Aug. 1912	Cousin, Frank, Seattle, Wash. Albaric, Columbia Hotel, Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 10¼	Med. Dk.	Bro.	Bro.	None	Austria	Vodice	C.P.R. N.Y.	Mar. 26 1907	Lead Wellesley	Oct. 4
6	Yes	Self	34.	Yes	1910 1911	Wash.	July 1911	Bro., Tony Albaric, Dempsey Lumber Co., Hamilton, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 6	Med. Dk.	Sandy	Blue	None	Austria	Vodice	C.P.R. N.Y.	Aug. 15 1910	Chicago	Oct. 4
7	Yes	Self	40.	Yes	1910 1912	Calif. Wash. Ore. and Ore.	Lumber, 1912	No address	"	"	"	"	Good	No	5 6¼	Dk. Med.	Blk.	Bro.	Scar right Cheek bone	Austria	Vodice	C.P.R. N.Y.	Apr., 1910	Florida	Oct. 4
8	Yes	Self	130.	Yes	1910 1912	Ore., Wash. and Calif.	Lumber, 1912	Dempsey Lumber Co., Hamilton, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 6½	Dk.	Blk.	Bro.	None	Austria	Vodice	C.P.R. N.Y.	Apr., 1910	Florida	Oct. 4
9	Yes	Self	42.	Yes	1906 1907 1910	Ore., Wash. and Calif.	May 17, 1913	Cousin, Mat Sorchat, Dempsey Lumber Co. Hamilton, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 7¼	Med. Dk.	Blk.	Bro.	Male right Cheek	Austria	Vodice	C.P.R. N.Y.	Apr., 1910	Florida	Oct. 4
10	No	Self	300.	Yes	1906 1912	Wash.	July, 1912	Cousin, Mike Cerine, Union Depot, Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	No	5 6½	Dk.	Blk.	Bro.	Deep scar Blue to right of chin Scratches	Austria	Pachevas	C.P.R. N.Y.	Mar., 1906	Unknown	Oct. 4
11	Yes	Self	44.	Yes	L.P.C. 1908	L.P.C. Wash.	Nov. 1908	No Address	"	"	"	"	Good	No	5 6½	Dk.	Blk.	Bro.	right eye	Montenegro	Delnogrud	C.P.R. N.Y.	Apr., 1906	George	Oct. 8
12	No	Self	60.	Yes	1907 1911	Mont. Wash.	July, 1910	No address	"	"	"	"	Good	No	5 10½	Dk.	Dk.	Bro.	None	Sewia	Andreovitza	B.C.E.R. N.Y.	Sept. 1907	Unknown	Oct. 9
13	No	Self	53.	Yes	1911	Trans. Ny.	Mar., 1911	Bro., Seiseffie Riggeiro, Yell, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 5½	Dk.	Dk.	Bro.	None	Italy	Cutro	C.P.R. N.Y.	Mar., 1911	Unknown	Oct. 11
14	No	Self	29	No		Criminal		Friend Demetrius Karaflas, Fireman N.P.Ry., Marquiam, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 6¼	Dk.	Dk.	Bro.	Two moles Left cheek	Greece	Livadian	W.H. Quebec	Sept. 17, 1912	Unknown	Oct. 15
15	Yes	Self	100.	Yes	1889	Mont	About 1889	Uncle, Wm. Cantrell, 3304-N. 8th St., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 9	Med.	Bro.	Bro.	Cut left forehead	U.S.A.?	Butte, Mont.	C.P.R. Montreal	May 21 1913	Corinthian	Oct. 17
16	Yes	Self	37.	Yes	1911 1913	Wis.	May 15 1913	Friend, Geo. Schmidt, Main St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 8¼	Fair	Lt. Bro.	Blue	None	Russia	Kalse	C.P.R. N.Y.	Sept. 1911	Unknown	Oct. 21
17	No	Self	28.	Yes	1908 1908	Wash.	Jan., 1906 (also 1913 Mar.)	Sister, Santea Lampole, McMurry, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 8¼	Med.	Sandy	Bro.	Back of both hands tattooed	Finland	Pori	C.P.R. Boston	Oct. 12	King George	Oct. 21
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

C.P.R. - Canadian Pacific Railway
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway
W.H. - Walked Highway

Edward J. Corwitz
Thos. P. Cook

Fred Jenkins
Immigrant Inspector.

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Hd. June 1-17. Nee

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6 PORT OF Sumas, Wash.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has Ticket Cash
1	Johnsen	Olaf	28		M S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Canada	Keefers, B.C.	Father, John Johnsen, Trondhim, Norway	Wash.	Spokane	
2	Nelson	Carl	21		M S	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Saskatchewan, Can.	Father, Nels Svenson, Tarnas, Kalmas, Sweden	Wash.	Snohomish	
3	Yomkkeen	Urbania	36		F Wd	None	yes	yes	Belgium	Dut. Flemmish	Canada	Boniface, Man.	Father, Victor, Caucham, West Flanderen, Belgium Wife, Veronica Barata,	Wash.	Seattle	
4	Barata	Pasquale	27		M M	Laborer	yes	yes	Italy	North Italian	Canada	Lillooet, B.C.	Wife, Veronica Barata, Tingatina, Campo Basso, Italy	Ore.	Portland	
5	Day	Arthur	24		M S	Carpenter	yes	yes	England	English	Canada	Vancouver, B.C.	Bro. E. A. Day, Seymour Saldens, Olford, England	Wash.	Seattle	
6	Stender	Martin J.R.	48		M S	Cigar Maker	yes	yes	Germany	German	Canada	Kelowna, B.C.	Father, J. Stender, 28 Victoria St. Hamburg, Germany	Ore.	Portland	
7	Malin	Giacomo	35		M M	Laborer	yes	yes	Italy	South Italian	Canada	Kamloops, B.C.	Wife, Luigia Malin, Comeda, Tredos, Italy	Wash.	Spokane	
Debarred	Burich	Saule	22		M S	Laborer	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Otter, B.C.	Father, Jovo Burich, Vlanlovgrad, Montenegro	Wash.	Bellingham	
Debarred	Belitich	Nilos	23		M S	Carpenter	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Otter, B.C.	Father, Bass Belitich, Nexich, Montenegro	Wash.	Bellingham	
Debarred	Terry Nov. 13 13	Samuel R.	20		M S	Laborer	yes	yes	Claims U.S.A.	Irish	Canada	Toronto, Ont.	Claims none	Wash.	Seattle	
Debarred	Terry Nov. 13 13	Arthur	22		M S	Cleaner Coaches	yes	yes	Claims U.S.A.	Irish	Canada	Toronto, Ont.	Claims none	Wash.	Seattle	
Debarred	Pomeroy Nov. 13 13	Marley V.	21		M S	Teamster	yes	yes	Claims U.S.A.	English	Canada	Mission, B.C.	Father, Thomas Pomeroy, Mission, B.C.	Ore.	Dalles	
Debarred	Langescheidt	Fred	39		M M	Coal Miner	yes	yes	Germany	German	Canada	Canmore, Alta.	Wife, Anna Langescheidt, Lang St., Hashe, Germany	Wash.	Issaquah	
Debarred	Kocijan	John	43		M M	Coal Miner	No	No	Austria	Slovenian	Canada	Canmore, Alta.	Wife, Rosalie Kocijan, Canmore, Alta	Wash.	Issaquah	
15	Pimmall	Julianna	35		F M	None	yes	yes	Austria	German	Canada	Canmore, Alta.	Bro., Edward Hartel, Borbek, Willestrasse 26, Germany	Wash.	Issaquah	
16	Hartel	Ambrose	14		M S	None	yes	yes	Austria	German	Canada	Canmore, Alta.	Uncle, As above	Wash.	Issaquah	
17	Carlson	Primary E.S.H. Johan	27		M M	Laborer	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Westminster, B.C.	Father, George Carlson, Sand Neck George St. 15, Helsingfors, Finland	Wash.	Sumas	
Debarred	Elias Evano, George Contopoulos	Yanni	31		M S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Langley Prairie, B.C.	Mother, Parashi Mrontapoulos, Rodos, Greece	Wash.	Seattle	
19	Yerisovich	Anton	25		M S	Laborer	yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Kamloops, B.C.	Father, Anton Yerisovich Sr., Istria, Austria	Wash.	Sumas	
20	Coran	Primary T.P.C. Attiglio	28		M S	Miner Clay	yes	yes	Italy	Italian North	Canada	Stratton, B.C.	Mother, Maiie Coran, Montegco, Udino, Italy	Wash.	Sumas	
21	Wery	Primary E.S.H. Carl Oscar	28		M S	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Red Deer, Alta.	Father, Gustaf Wery, Lyndi, Varmeland.	Wash.	Seattle	
~~Debarred~~ 22	~~Tamsas~~	~~Jass~~	~~about 24~~		~~M S~~	~~Painter~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Turkey~~	~~Greek~~	~~Canada~~	~~Edmonton, Alta.~~	~~Bro. A. Anderson, Para Turkey~~	Wash.	Seattle	
23	Anderson	Primary E.S.H. Swan	22		M S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Clayburn, B.C.	Bro. A. Anderson, Hundsjon, Sweden Uncle, Johan Hentis,	Wash.	Seattle	
24	Martin	Primary E.S.H. Herbert	19		M S	Student	yes	yes	Newfoundland	Irish	Canada	Minga, Man.	Father, Thomas Martin, Content, Newfoundland	Wash.	Seattle	
25	Kirby	Primary T.P.C. William J.	62		M M	Laborer	yes	yes	England	English	Canada	London, Ont.	Daughter, Mrs. Louisa Brown, London, Ont.	Wash.	Seattle	
26	Kirby	Primary T.P.C. Louisa	59		F M	None	yes	yes	England	English	Canada	London, Ont.	Daughter, As above	Wash.	Seattle	
27	Kirby	Primary T.P.C. Agnes	24		F S	None	yes	yes	England	English	Canada	London, Ont.	Sister, As above	Wash.	Seattle	
~~28~~	~~Beckett~~	~~Primary T.P.C. Leonard H.~~	~~26~~		~~M S~~	~~Engineer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~England~~	~~English~~	~~Canada~~	~~Wawota, Sask.~~	~~Husband, Box Sofia, Bulgaria~~	~~Wash.~~	~~Everett~~	
29	Sorlee	Primary E.S.H. Lena	28		F M	None	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Calgary, Alta.	Bro. in Law, William Mitchell, Holden, B.C.	Ore.	Portland	
30	Kanher	Primary E.S.H. Sophia	31		F M	None	yes	yes	Austria	German	Canada	Kamloops, B.C.	Kamloops, B.C.			

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Sept. 24, 1913 Class 20.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	No	Self	$1000	yes	1907	Minn. and Wash.	Sept., 1911	Friend, John Peterson, Main St., Spokane, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Medium	Blue	Scar and moles on face, Male lobe right ear	Norway	Trondhim	C.P.R. Boston	Sept. 1907	Cymric	Sept. 25
2	yes	Self	75	yes	1913	Boston	Sept., 1912	Sister, Jennie Anderson, Snohomish, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	8	Fair	Dk. Sr.	Blue	Scar right Scar left	Sweden	Kalmar	C.P.R. Boston	Sept. 20, 1912	Sealand	Sept. 25
3	no	Self	70	no				Sister, Mrs. Leona Keighe, #109-9th ave. S., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	7½	Med.	Blonde	Blue	Mole right of right eye	Belgium	Nauerham	B.C.E.R. St. John	Sept. 18, 1910	Mt. Temple	Sept. 25
4	No	Self	42.	yes	1910	Wash. and Ore.	Sept. 15, 1910	Cousin, Donato Barone, 320-1st St., Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	no	5	5½	Dk.	Blk.	Brn.	Scar left cheek	Italy	Vincatura	C.P.R. N.Y.	March, 1909	Louisiana	Sept. 25
5	yes	Self	150	yes	1910 1911	Mass.	May, 1911	No address	"	"	"	"	Good	no	5	8	Med.	Brn.	Brn.	None	England	Essex	C.P.R. Montreal	Sept., 1910	Empress of Ireland	Sept. 28
6	No	Self	27.	yes	1906 1911	Mass. and Ore.	Summer, 1911	Friend, C. Fargren, Beckley, Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	no	5	2	Fair	Brn.	Blue	Pit inner corner right eyebrow	Germany	Hamburg	C.P.R. Boston	Oct. 24, 1906	Svevia	Sept. 29
7	no	Self	50.	yes	1912	Mass. Ill. and Wis.	Feb., 1912	Cousin, Giovanni Gambecca, Hotel Italiano, Spokane, Wn.	"	"	"	"	Good	no	5	6	Dk.	Blk.	Hazel	None	Italy	Masea	C.P.R. N.Y.	Feb., 1913	Europia	Sept. 30
8	yes	Self	10	L.P.C. yes	1907 1912	Wash.	Summer, 1912	No address	"	"	"	"	Good	no	6	½	Med.	Dk. Blk.	Brn.	Scar right forehead Scar under right jaw	Montenegro	Jagrido	C.P.R. N.Y.	Sept., 1907	Carpathia	Sept. 30
9	yes	Self	42	L.P.C. yes	1905 1910	Mich. and Ore.	Sept., 1910	No address	"	"	"	"	Good	no	6	½	Med.	Dk. Brn.	Brn.	None	Montenegro	Mexich	B.C.E.R. N.Y.	Sept., 1905	Lusitania	Sept. 30
10	No	Walking	None	D.C.D. (Trachoma) L.P.C.	1907 1912	Mich. and N.Y.	Sept., 1912	No address	"	"	"	"	Good	no	5	6¼	Fair	Brn.	Blue	Scar left forehead	U.S.A.?	Sault St. Marie, Mich.	W.C.P.R.	-	-	Oct. 3
11	No	Walking	None	L.P.C.	1907 1911	Mich. and N.Y.	Summer, 1911	No address	"	"	"	"	Good	no	5	7	Med.	Brn.	Blue	None	U.S.A.?	Sault St. Marie, Mich.	W.C.P.R.	-	-	Oct. 3
12	No	Walking	None	D.C.D. (Trachoma) L.P.C.	1908	Wash.	1908	No address	"	"	"	"	Trachoma	no	5	7	Fair	Blonde	Blue	Pit scar center forehead	U.S.A.?	Walkerville, Mich	W.C.P.R.	-	-	Oct. 2
13	no	Self	2.	no	-	-	-	Friend, Johan Petermall, Ostagaah, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	10¼	Med.	Brn.	Brn.	Bald	Germany	Farienstein	C.P.R. Quebec	Oct. 15, 1910	Arcadian	Oct. 2
14	No	Self	20.	no	-	-	-	Friend, As above.	"	"	"	"	Good	no	5	5¼	Med. fair	Dk. Brn.	Hazel	Several small scars marks over Breast	Austria	Matronak	C.P.R. Quebec	May, 1905	Unknown	Oct. 2
15	yes	Husband	150.	no	-	-	-	Husband, As above	"	"	"	"	Good	no	5	6	Med.	Brn.	Brn.	None	Austria	Leofen	C.P.R. Quebec	Oct. 17, 1910	Montreal	Oct. 2.
16	yes	Father	Self	no	-	-	-	Step Father, As above	"	"	"	"	Good	no	5	6	Med.	Brn.	Brn.	None	Austria	Leofen	C.P.R. Quebec	Oct. 17, 1910	Montreal	Oct. 2
17	yes	Self	35.	yes	1907 1909	N.Y. and Mass.	Nov. 1909	No address	"	"	"	"	Good	no	5	6	Med.	Brn.	Blue	None	Finland	Helsingfors	B.C.E.R. N.Y.	Oct. 16, 1907	Adriatic	Oct. 2
18	yes	Self	64.	yes	1912	Wash.	Oct. 1, 1912	No address	"	"	"	"	Yes Criminal	no	5	5	Dk.	Blk.	Brn.	Scar left temple Scar right forehead	Greece	Rodos	W.H. Halifax	June, 1912	Uranium	Oct. 14
19	yes	Self	49	yes	1906 1912	Calif. Ore. Wash. Alaska and more.	June, 1912	Cousin, Joe Bozich, Sumas, Wash.	"	"	"	"	No	Good	no	5	6¼	Med. Dk.	Sandy	Blue	None	Austria	Gelovica	C.P.R. Boston	May, 1906	Liverpool	Oct. 14
20	yes	Self	91.	yes	1910 1911	Wash.	Apl., 1911	No address	"	"	"	"	Good	no	5	5¼	Med.	Sandy	Blue	Small coal mark near base of middle finger	Italy	Ponteves	B.C.E.R. N.Y.	Dec., 1910	Florence	Oct. 14
21	yes	Self	200.	yes	1909 1910	R. I.	Dec., 1910	Friend, Carl Nystedt, 4038 Dayton Ave., Seattle	"	"	"	"	Good	no	5	8½	Med.	Lt. Brn.	Blue	Deep pit left Cheek	Sweden	Estersund	C.P.R. Boston	March, 1909	Svevia	Oct. 7
~~22~~	~~yes~~	~~Self~~	~~85.~~	~~yes~~	~~1909 1912~~	~~Calif. and more.~~	~~Sept., 1912~~	~~Friend, Mr. Berry, 4th and Dike Sts., Seattle, Wash.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~8¼~~	~~Dk.~~	~~Blk.~~	~~Brn.~~	~~Scar two gold front teeth~~	~~Turkey~~	~~Lars~~	~~C.P.R. Montreal~~	~~Sept., 1908~~	~~Unknown~~	~~Oct. 9~~
23	yes	Self	70	yes	1911 1912	Wash.	Aug., 1912	Father, Nels Anderson, 610 Nelson Ave., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	6¾	Fair	Brn.	Blue	None	Sweden	Hundsjon	C.P.R. Quebec	Sept. 2, 1910	Empress of Ireland	Oct. 9
24	yes	Self	50.	yes	1907 1910	Mass.	Nov. 1910	Father, O. D. Martin, 8465-39th Ave. S., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	4	Fair	Grey	Hazel	None	Newfoundland	St. Johns Belleville	C.P.R. Halifax	Oct. 1907	Unknown	Oct. 10
25	yes	Self	125	no	-	-	-	Son, Stephen J. Kirby, 3615 E. Union St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	4½	Fair	Brn.	Blue	Nearly bald	England	on Tweed	C.P.R. Quebec	Apl. 28, 1911	Empress of Ireland	Oct. 11
~~26~~	~~yes~~	~~Husband~~	~~No~~	~~-~~	~~-~~	~~-~~	~~-~~	~~Son, As above~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~Med.~~	~~Grey~~	~~Brn.~~	~~None.~~	~~England~~	~~Sunderland~~	~~C.P.R. Quebec~~	~~Apl. 28, 1911~~	~~Empress of Ireland~~	~~Oct. 11~~
27	yes	Father	No	-	-	-	-	Bro., As above	"	"	"	"	Good	no	5	2	Fair	Auburn	Blue	None	England	Hartlepool	C.P.R. Quebec	Apl. 28, 1911	Empress of Ireland	Oct. 11
~~28~~	~~yes~~	~~Self~~	~~55.~~																					
29	yes	Self	50	yes	Back 1912.	Wash. and Minn.	Mar., 1912	Bro., Henry Lindahl 3115 Oaks Ave., Everett, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	7	Med.	Lt. Brn.	Hazel	None	U.S.A.	Menomonie, Wis	C.P.R.	-	-	Oct. 14
30	yes	Self	530.	yes	1910 1912	N.Y.	Oct. 9, 1912.	Husband, Leopold Krouker, 387-11th St., Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	no	5	5	Med.	Brn.	Brn.	None	Switzerland	Brittnau	C.P.R. N.Y.	May 10, 1910	Vaderland	Oct. 14

C.P.R. - Canadian Pacific Railway
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway tracks
W.H. - Walked Highway

Edward J. Curtz
Thos. P. Cook

Fred C. Jenkins
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Mr. Lines 1—30. Lines 2 28 Smutter

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sumas, Wash.,

SHEET No. 7

A K 8444
L Z 8179

1916

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether having a ticket through to his final destination. Whether not. Whether the passage is paid by himself or by other person or corporation, or by what other means. Whether in possession of money, and how much, less than $50 or more.
1	Peachey	Herbert R.			M	Primary T.P.C.			England	English	Canada	Golden, B.C.	Father, R. Peachey, Sunset, Highfield Rd., Suffolk, Eng.	Wash.	Seattle	
2	Schulz	Primary T.P.C. Alvina			F				Germany	German	Canada	Dundum, Sask.	Uncle, August Schulz, Dundum, Sask.	Wash.	Shelton	
Debarred	LeFlock	B.S.I. John							France	French	Canada	Vancouver, B.C.	Mother, Pauline LeFlock, Edeven, Keignsse, Morbia, France	Wash.	Bellingham	
4	Marsh	Primary T.P.C. Bertha			F				England	English	Canada	Calgary, Alta.	Husband, John L. Marsh, 1422 - 14 St. E., Calgary, Alta.	Wash.	Seattle	
5	Wilson	Primary T.P.C. Andrew			M				England	English	Canada	North Thompson River, B.C.	Bro., Chas. Wilson,	Wash.	Seattle	
6	Evans	Primary T.P.C. Thomas			M	Coal Miner			Wales	Welsh	Canada	Kamloops, B.C.	Brother, David Evans, Tracher, Cardiganshire, Wales	Wash.	Seattle	
7	Plesick	Primary T.P.C. Josef			M	Coal Miner			Austria	Slovenian	Canada	Ft. George, B.C. South	Sister, Mary Dufrencie, Lipetz, Austria	Wash.	Beach Diamond	
8	Plesick	Primary T.P.C. Francieska			F				Austria	Slovenian	Canada	Ft. George, B.C. South	Sister in Law, As above.	Wash.	Black Diamond	
9	Plesick	Primary T.P.C. Josef Jr.			M				Austria	Slovenian	Canada	Ft. George, B.C. South	Aunt, As above.	Wash.	Beach Diamond	
10	Plesick	Primary T.P.C. William			M				Austria	Slovenian	Canada	Ft. George, B.C. South	Aunt, As above	Wash.	Beach Diamond	
11	Gioia (alias, Williamson, Oscar)	Primary E.S.L. Giuseppe	41	3	M	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Kamloops, B.C.	Wife, Marie Gioia, San Massino, Campo Basso, Italy	Wash.	Bellingham	
12	Svens	Primary T.P.C. Karl	27	5/27/38	M	Laborer	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Red Deere, Alta.	Father, Wilhelm Anderson, Stobacka, Finland	Wash.	Seattle	
Debarred	Geay	B.S.I. James N.							Scotland	Scotch	Canada	Ft. George B.C.	None whose address is known	Wash.	Sumas	
14	Gebhardt	B.S.I. Bruno Curt	26		M	Farm Laborer	yes	yes	Germany	German	Canada	Edmonton, Alta.	Sister, Anna Gross, Chemnitz, Germany	Wash.	Alderton	
15	Gebhardt	B.S.I. Johanna	20		F		yes	yes	Germany	German	Canada	Edmonton, Alta.	Father, Adolf Gebhardt, Mittweida, Germany.	Wash.	Alderton	
16	Gebhardt	B.S.I. Curt W.	5		M		No	No	Germany	German	Canada	Edmonton, Alta.	Grandfather, As above	Wash.	Alderton	
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20																
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

16

20

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913

Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any corporation, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	150	Yes	1913	Trans only	Mar. 1913	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Bro.	Bro.	None	England	Suffolk	C.P.R. Halifax	Apr. 21, 1912	Laurentic	1913 Oct. 14
2	Yes	Self	30	Yes	1911	N.D.	Oct., 1911	Father, Fred Schaaz, Shelton, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	3	Fair	Blond	Blue	None	Germany	Badersleben	C.P.R. Halifax	Mar. 26, 1909	Brandenburg	Oct. 16
3	No	walked	none	No	L.P.C.																					
4	Yes	Husband	45	Yes	Back to 1907 1909 1912	Mich. Ind. Wash.	Apr., 1912	No Address Sister, Mrs. Knapp, 603 - 23rd Ave. N., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	6¼	Ruddy	Bro.	Bro.	Two moles right of chin	France	Erdeven	Mills, B.C.	May, 1910	Dec. dom mal	Oct. 17
5	Yes	Self	250	Yes	1888 1907 1910 1909 1911	Calif. Ind. Wash.	July 4, 1912																C.P.R.			Oct. 17
6	Yes	Self	100	Yes	1912	Wash.	May, 1912	No address Friend, Jim Evans, address unknown, Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	8½	Dk.	Bro.	Bro.	Coal mark Corner right eye	Wales	Langfster	C.P.R. San Francisco	Jan., 1888	George Stetson	Oct. 18
7	Yes	Self	400	Yes	1904 1911	Colo. And Wash.	Nov., 1911	Friend, Geo. Stamad, Black Diamond, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	9½	Med. Dk	Bro.	Bro.	Scar left side neck	Austria	Postrevacsa	C.P.R. N.Y.	Aug., 1903	Carmania	Oct. 18
8	Yes	Husband		Yes	1904 1911	Colo. And Wash.	Nov., 1911	Friend, as above	"	"	"	"	Good	No	5	3½	Med.	Bro.	Grey	None	Austria	Gladnig	C.P.R. N.Y.	May, 1904 Aug., 1904	Nederland	Oct. 19
9	Yes	Father		Yes	1911	Wash.	1911	Friend, as above	"	"	"	"	Good	No	5	3½	Med.	Bro.	Grey	None	Austria	Gladnig	C.P.R. N.Y.	Aug., 1904	Nederland	Oct. 19
10	Yes	Father		Yes	1904 1911	Colo. And Wash.	Nov., 1911	Friend, as above	"	"	"	"	Good	No	5	3½	Dk.	Bro.	Bro.	None	Germany	Gladwick	C.P.R. N.Y.	Aug., 1904	Nederland	Oct. 19
11	Yes	Self	450	Yes	1909	Trans. Only,	May, 1909	Sister, Cecilia D'Amico, 149 Holly St., Bellingham, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	4½	Dk.	Blk.	Bro.	Two moles Cheek right	Germany	Gladwick	C.P.R. N.Y.	Aug., 1904	Nederland	Oct. 19
12	Yes	Self	100	No				Sister, Mary Lyonson, 201½ - 14th Ave., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	9	Med.	Lt. Bro.	Blue	None	Italy	San Massino	B.C.E.R. N.Y.	May, 1909	Verona	Oct. 19
13	No	walked	1.	Yes	L.P.C. 1911	1884 N.Y. and Fla.	Oct., 1911	No Address	"	"	"	"	Good	No	5	6½	Ruddy Dk.	Blk.	Bro.	Scar 1st joint middle finger	Finland	Nafpes	C.P.R. Quebec	May 18, 1912	Laurentic	Oct. 20
14	No	Self	30	Yes	1909	Trans only,	Apr., 1909	Bro.-in-Law, Alfred Jahnig, Alberton, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5	6	Fair	Bro.	Blue	None	Germany	Mentarfeken	C.P.R. N.Y.	Feb. 21, 1884 Apr. 17, 1909	State of Nebraska	Oct. 23
15	No	Husband		Yes	1912	Seattle, Wash.	Aug., 1912	Bro. as above	"	"	"	"	Good	No	5	2	Dk.	Bro.	Bro.	Dot near center of forehead	Germany	Mitrovcids	C.P.R. N.Y.	Aug. 8, 1912	Pennsylvania	Oct. 24
16	No	Father		No				Uncle, as above	"	"	"	"	Good	No			Med.	Bro.	Bro.	None	Canada	Edmonton	C.P.R.			Oct. 24
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C.P.R. - Canadian Pacific Railway
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway
W.H. - Walked Highway

Edward P. Curtz
Thos P. Cook

11—4673

Fred Jenkins
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boy first Inst

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 8 ..... 11—1564

A K & M N
L Z M T

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sumas, Wash.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ch... citi... be... citi...
1	Johnston	Olive	17		F.	S. Student	yes	yes	Canada	English	Canada	Kemptville, Ont.	Father, W. A. Johnston, Kemptville, Ont.	Calif.	San Francisco	
2	Taylor	Herbert S.	35		M.	S. Printer	yes	yes	Canada	English	Canada	Edmonton, Alta.	Father, Andrew Taylor, St. Francis Xavier St., Montreal, P.Q.	Calif.	Los Angeles	
3	McMurray	Peter T.	22		M.	S. Bookkeeper	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Moose Jaw, Sask.	Mother, Mrs. Lawrence McMurray, Penetang, Ont.	Ore.	Bend	
4	Sayers	Arthur E.	26		M.	S. Bookseller and Stationer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Edmonton, Alta.	Friend, Wm. Stewart, 1139 Hilda St., Victoria, B.C.	Wash.	Seattle	
5	Dawe	Florence	18		F.	S. Waitress	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Sister, Helen Dawe, 1616 Alberni St., Vancouver, B.C.	Wash.	Clear Lake	
6	Miller	Mrs. L. S.	79		F.	Wid. None	yes	yes	Canada	English	Canada	Sumas, B.C.	Niece, Mrs. J. H. Keith, Lickman, B.C.	Wash.	Sumas	
7	Eckar	Mary.	35		M.	M. Farmer	yes	yes	Canada	German	Canada	Merritt, B.C.	Wife, Katrina Eckar, Merritt, B.C.	Calif.	Long Beach	
Debarred	Mackenzie	Alexander K.	36		M.	S. Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Huntingdon, B.C.	Father, Kennick Mackenzie, Melville, P.E.I., Canada	Wash.	Sumas	
9	Coleman	Selden	76		M.	M. Farmer	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Castor, Alta.	Daughter, Pearl Briggs, 521 Robson St., Vancouver, B.C.	Wash.	Bellingham	
10	Coleman	Sarah	67		F.	M. None	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Castor, Alta.	Daughter, as above	Wash.	Bellingham	
11	Morford	Vincent	32		M.	S. Concrete Foreman	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver, B.C.	Father, Edward Morford, 1083 Seymour St., Vancouver, B.C.	Wash.	Seattle	
Debarred	Johnston	Oliver	45		M.	S. Logger	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Mission, B.C.	Father, Andrew Johnston, Iona, N.S., Canada	Wash.	Sedro Woolley	
13	Radmore	John	18		M.	S. Laborer	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Mission, B.C.	Mother, Annie L. Radmore, Mission, B.C.	Wash.	Seattle	
14	O'Connor	Bridget	45		F.	S. Housekeeper	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Toronto, Ont.	Half Sister, Elizabeth McGraw, Port Arthur, Ont.	Calif.	San Francisco	
15	Jacobsen	Frank	28		M.	S. Team Laborer	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Kamloops, B.C.	Father, John F. Johnson, Skofde, Westgotland, Sweden	Wash.	Seattle	
16	Trunkley	Peter N.	79		M.	Wid. Retired Farmer	yes	yes	Canada	Scand.	Egit Soccel Bass, Norway	U. S. A. Parkland, Wash.	Son, John Trunkley, Lymmford, Alta.	Wash.	Tacoma	
17	Harker	Agnes	27		F.	M. None	yes	yes	Canada	Spanish	Canada	Victoria, B.C.	Father, D. Estlano, Sault Spring, Osland, B.C.	Ore.	Portland	
18	Harris	Hattie E.	21		F.	S. None	yes	yes	Canada	German	Canada	Chicoten, B.C.	Mother, Mrs. Nellie Hand, Chicoten, B.C.	Wash.	Twisp	
19	West	William R.	23		M.	S. Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Beith, N.B.	Father, Wm. N. West, Carnation, N.B.	Wash.	Kent	
20	Darling	Clevidon	28		M.	S. Teamster	yes	yes	Canada	English	Canada	Weyburn, B.C.	Sister, Jemima Ward, Gilmansdale, Vancouver, B.C.	Wash.	Seattle	
21	Duke	Edwin E.	31		M.	M. Lineman	yes	yes	Canada	English	Canada	Falkland, B.C.	Father, George E. Duke, 514-4th Ave. W., Calgary, Alta.	Wash.	Big Lake	
22	Duke	Elizabeth	26		F.	M. None	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Falkland, B.C.	Father in Law, as above.	Wash.	Big Lake	
23	Duke	Robert	5		M.	S. None	no	no	Canada	English	Canada	Falkland, B.C.	Grandfather, as above	Wash.	Big Lake	
24	Duke	Joseph	9		M.	S. None	no	no	Canada	English	Canada	Falkland, B.C.	Grandfather, as above	Wash.	Big Lake	
Debarred	McClenerty	Alexander	43		M.	S. Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver, B.C.	Father, Alex McClenerty Sr., Canonoque, Ont.	Wash.	Rockrock	
26	Alverson	Charles	70		M.	M. Farmer	yes	yes	Canada	Scand	Canada	Matsqui, B.C.	Friend, E. J. Westlin, Matsqui, B.C.	Calif.	Sacramento	
27	Alverson	Alice	53		F.	M. None	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Matsqui, B.C.	Friend, as above.	Calif.	Sacramento	
28	Pinchbeck	George	75		M.	M. None	yes	yes	Canada	English	Canada	Mission, B.C.	Daughter, Miss Mary M. Pinchbeck, Royal Medical College, Com. London, Eng.	Wash.	Bellingham	
29	Marshall	Arial	18		F.	S. None	Yes	yes	Canada	English	Canada	Chilliwack, B.C.	Father, J. B. Marshall, Chilliwack, B.C.	Wash.	Sumas	
Debarred	Day	David J.	25		M.	S. Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Moose Jaw, Sask.	Father, Charles Day, Albion Works, Tottenham, London, Eng.	Wash.	Seattle	

NOT USED

30

1715

N 21

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

11—1904

MONTH OF October 24, 1913 **CLASS**

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid its own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Father	$20	No				Sister, Wilda Johnston, 2501-26th Ave. San Francisco, Calif.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med.	Auburn Grey	Face freckled	Canada Kemptville, Ont.	C.P.R.	"	"	1913 Sept. 25
2	No	Self	125	Yes	1912 Visit	Chicago	Oct., 1912	No address	"	"	"	"	Good	No	5 7½	Fair	Bro. Grey	None	Canada Montreal	C.P.R.	"	"	Sept. 25
3	Yes	Self	150	Yes	1911 1912 Visit	Ohio	Apl., 1912	No address	"	"	"	"	Good	No	5 8	Fair	Lt. Bro. Blue	None	Canada Pentanguishene	C.P.R.	"	"	Sept. 27
4	Yes	Self	50	Yes	1913 Visit	N.Y.	Sept. 2, 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	5 10½	Med.	Bro. Grey	None	Ireland Dublin	St. John	Mar., 1903	Pomeranian	Sept. 27
5	Yes	Sister	3	No				Clear Lake Hospital, Clear Lake, Wash	"	"	"	"	Good	No	5 5	Fair	Bro. Bro.	None	Canada Sevani, Ont.	C.P.R.	"	"	Sept. 29
6	Yes	Self	300	No				Friend, Wm. Dyson, 848 Juanita Ave., Long Beach, Calif.	"	"	"	"	Good	No	5 2	Med.	Grey Bro.	None	Canada Toronto, Ont.	B.C.E.R.	"	"	Sept. 30
7	Yes	Self	500	Yes	1887 1898	Kans.	Dec., 1896	Friend, Frank Berger, Black Diamond, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 11½	Med.	Bro. Grey	Coal marks left cheek bone	Germany Cilli	C.P.R.	Oct., 1887	Unknown	Oct. 1
8	No	Walked	50 cts.	Yes	L.P.C. 1894 1900	Conn.	1900	No address	"	"	"	"	Good	No	5 10½	Fair	Bro. Blue	Bald. Scar over right eye	Canada Melville, Sask.	W.H.	"	"	Sept. 30
9	Yes	Self	200	Yes	1906 Visit	Ohio, Minn. and Wash.	Sept., 1906	Son, Wallace Coleman, Gen. Del., Bellingham, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 8	Fair	Grey Blue	None	U.S.A. Trumbull Co. Ohio	C.P.R.	"	"	Oct. 2
10	Yes	Husband		Yes	1860 1906	Minn. and Wash.	Sept., 1906	Son, as above	"	"	"	"	Good	No	5 5	Fair	Grey Grey	None	Canada Halifax, N.S.	C.P.R.	"	"	Oct. 2
11	No	Self	15.	No				No address	"	"	"	"	Good	No	5 10½	Fair	Lt. Bro. Grey	Light eye cast	England Beaconfield	B.C.E.R.	Feb. 4, 1910	Empress of Ireland	Oct. 3
12	No	Self	8	Yes	L.P.C. 1913 1913	Mont. and Idaho	June, 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	5 8	Fair	Med. Blk. Bro. Blue	Dark Scar right thumb	Canada Truro, N.S.	B.C.E.R.	"	"	Oct. 3
13	Yes	Self	120	Yes	1909 1913	Ore.	June 19, 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	5 9½	Med.	Lt. Bro. Hazel	None	Canada London, Ont.	C.P.R.	"	"	Oct. 3
14	Yes	Self	30.	No				Uncle, Cornelius O'Mara, Glendale, Calif.	"	"	"	"	Good	No	5 4	Fair	Bro. Blue	None	Canada Dundas, Ont.	C.P.R.	"	"	Oct. 3
15	Yes	Self	110	Yes	1903 1905	Minn. Mich. and S. Dak.	Nov., 1905	No address	"	"	"	"	Good	No	5 8¼	Med.	Bro. Blue	None	Sweden Wisgotten	N.Y.	Nov. 22, 1908	Carpathia	Oct. 4
16	Yes	Self	Yes	Yes	1841 1906 1909 1913	Wash. Mont. Wash. Iowa and Minn.	Sept. 8, 1912	Daughter, Anna Finkley, Odd Fellows Temple, Tacoma, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 9	Fair	Grey	Blue Mole near outer canthus right eye	Norway Wevastad	C.P.R.	About 1841	Unknown	Oct. 4
17	Yes	Husband	25.	Yes	1913 Visiting	Wash.	June 21, 1913	Husband, Geo. Harker, 2843 E. Jayleen Pl., Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	No	5 4	Med.	Bro. Bro.	Mole left upper lip	Canada Victoria, B.C.	C.P.R.	"	"	Oct. 6
18	Yes	Self	78.	Visits only				Friend, Geo. Witte, Tenino, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 5	Dk.	Dk. Bro. Bro.	None	Canada Chicoutimi, P.Q.	C.P.R.	"	"	Oct. 7
19	Yes	Self	8.	Yes	1906 1911	Ore.	Spring, 1911	Bro., Lesster West, Kent, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 9½	Med.	Bro. Bro.	Scar right cheek	Canada Beath, N.B.	C.P.R.	"	"	Oct. 7
20	Yes	Self	40.	Yes	1899 1913	Minn.	Sept., 1913	No address	"	"	"	"	Good	No	5 10¾	Med.	Dk. Bro. Hazel	Scar base left thumb	Canada Charlottetown, P.E.I.	C.P.R.	"	"	Oct. 7
21	No	Self	28.	Yes	1902 1904	Mont.	1904	Day Lumber Co., Big Lake, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 10½	Med.	Bro. Hazel	None	Canada Calgary, Alta.	C.P.R.	"	"	Oct. 8
22	No	Husband		Yes	Back 1903	Dec.	1913	Same as above	"	"	"	"	Good	No	5 1½	Med.	Lt. Auburn Blue	None	U.S.A. Tokomis, Ill.	C.P.R.	"	"	Oct. 8
23	No	Father	No	-	-	-	-	Same as above	"	"	"	"	Good	No	- -	Med.	Bro. Blue	None	Canada Vernon, B.C.	C.P.R.	"	"	Oct. 8
24	No	Father	No					Same as above,	"	"	"	"	Good	No	- -	Fair	Blonde Blue	None	Canada High River, Alta.	C.P.R.	"	"	Oct. 8
25	No	Walked	None	Yes	L.P.C. Offandon 1914 1913	Wash.	July, 1913	Friend, Joe Cole, Nooksack, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 7¼	Med.	Bro. Bro.	Scar bridge of nose	Canada Brockville, Ont.	W.C.P.R.	"	"	Oct. 8
26	No	Self	180.	Yes	1872 1907 1883	Wash.	July, 1884	No address	"	"	"	"	Good	No	5 7	Med.	Grey Blue	None	Sweden Vocbecq	C.P.R.	Spring, 1872	City of Cadiz	Oct. 8
27	No	Husband		Yes	1907	Wash.	July, 1907	No address	"	"	"	"	Good	No	4 9	Med.	Bro. Blue	None	Norway Telemarken	C.P.R.	About 1883	Unknown	Oct. 8
28	Yes	Self	250	Yes	1888 1909	Mich. and Ohio	Nov. 1909	3933 Silver Beach Station, Bellingham, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 9	Med.	Grey Grey	Mole left cheek	England Lincoln	Halifax	Apl., 1887	Sarnia	Oct. 8
29	Yes	Father	25.	Yes	Visits only.			Friend, J. Rexford, Sumas, Wash.	"	"	"	"	Good	No	5 4	Med.	Bro. Bro.	None	Canada Woodstock, Ont.	B.C.E.R.	-	-	Oct. 8
30	Yes	Self	17.	No	L.P.C.	-	-	No address	"	"	"	"	Good	No	5 7¾	Dk.	Dk. Bro. Hazel	None	England London	C.P.R. St. John	Feb., 1906	Sicilian	Oct. 9

C.P.R.- Canadian Pacific Railway
B.C.E.R.- British Columbia Electric Railway
W.H.- Walked Highway
W.C.P.R- Walked Canadian Pacific Railway

Line 4. Landed. Montreal, June 17, 1913, Megantic

Edward J. Corwitz
Thos. P. Cook

11—1904

Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Buy. Lines 1—30 revised

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sumas, Wash.,

SHEET NO. 9 ..... 11—15M

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Griffin	Jackson L.	50		M Wd.	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Metiquei, B.C.	Friend, P. Halverson, Matsqui, B.C.	Wash.	Sumas
2	Sterling	Stanley	22		M	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Pilot Mound, Man.	Father, John Sterling, Pilot Mound, Man.	Wash.	Tacoma
3	Sterling	Gertrude	24		F	None	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Pilot Mound, Man.	Father, D. E. Evans, Pilot Mound, Man.	Wash.	Tacoma
4	Crane	Emery A.	23		M	Blacksmith	Yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Pierson, Man	Father, John Crane, Morell, P.E.I., Canada	Wash.	Seattle
5	Warren	William J.	32		M	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Moose Jaw, Sask.	Father, William Warren, West Durham, Ont.	Wash.	Raymond.
6	Densmore	Frank Stuart	21		M	Carpenter	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Pierson, Man	Father, Andrew Densmore, Noel, N.S.	Wash.	Seattle
7	Lafferty	Harvey T.	19		M	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Oakley, B.C.	Bro., Hugh S. Lafferty, C.N. Depot, Vancouver, B.C.	Wash.	Seattle
8	Densmore	John M.	27		M	Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Pierson, Man.	Mother, Mrs. Nicholas Densmore, Noel, N.S.	Wash.	Seattle
9	Lacelle	Andrew Jr.	23		M	Electrician	yes	yes	Canada	English	Canada	Moose Jaw, Sask	Father, Andrew Lacelle, Clarkstown, Ont.	Ore.	Portland
10	Simpson	Edwin T.	25		M	Farmer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Swift Current, Sask.	Father, Robert Simpson, Roxburn, P.E.I.	Wash.	Seattle
11	Mark	Susie	42		F	Wd. None	yes	yes	Canada	English	Canada	Brandon, Man.	Bro. Thomas Peterb, Swift Current, Sask.	Wash.	Everett
12	Hjelt	Magnus F.	30		M	Farmer	yes	yes	Canada	Finnish	Canada	Lorebern, Sask.	Wife, Jennie Hjelt, Lorebern, Sask.	Ore.	Portland
13	Brennan	Christ.	17		M	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Gansboro, Sask.	Uncle, J. C. McRae, Gainsboro, Sask	Wash.	Tacoma
14	Pinchbeck	Sarah Ann	75		F	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Mission, B.C.	Sister, Liggie Dean, New Westminster, B.C.	Wash.	Bellingham
15	McLeod	Daniel	43		M	Blacksmith	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Calder Mountain, B.C.	Uncle, D. C. McGillavray, Chilliwack, B.C.	Wash.	Sumas
16	McLeod	Norma	28		F	None	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Calder Mountain, B.C.	Father, Sandy McRae, 528 Ash St. New Westminster, B.C.	Wash.	Sumas
17	McLeod	Margaret Emily	5		F	None	No	No	Canada	Scotch	Canada	Calder Mountain, B.C.	Grandfather, As above	Wash.	Sumas
18	McLeod	Alexander Donald	2		M	None	No	No	Canada	Scotch	Canada	Calder Mountain, B.C.	Grandfather, As above.	Wash.	Sumas
19	Kushen	Morris	44		M	Merchant	yes	yes	Canada	Hebrew	Canada	Portage La Prairie, Man	Wife, Isabella Kushen, Portage La Prairie, Man.	Wash.	Seattle
20	Stevenson	Ethel	24		F	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Coalingwood East, B.C.	Bro. George Tabb, Hastings, B.C.	Wash.	Seattle
21	Stevenson	Ethel	4		F	None	No	No	Canada	English	Canada	Coalingwood East, B.C.	Uncle, As above	Wash.	Seattle
22	Stevenson	Donald	9		M	None	No	No	Canada	English	Canada	Coalingwood East, B.C.	Uncle, As above	Wash.	Seattle
23	Beckett	Leonard H	26		M	Stationary Engineer	yes	yes	Canada	English	Canada	Darmody, Sask.	Father, Herbert Beckett, Lowestoft, Suffolk, England	Wash.	Seattle
24	Brodie	George	53		M	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Regina, Sask.	Claims none	Ore.	Portland
25	Earl	Fred	30		M	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Coquitlam, B.C.	Mother, Elizabeth Buckley, Friend, Alta Miner, Alta	Wash.	Seattle
26	Kolden	Arne O.	40		M	Minister	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Olds, Alta.	Friend, William McDermott, Olds, Alta.	Wash.	Everett
27	Kolden	Ida	29		F	None	yes	yes	Canada	Scand	Canada	Olds, Alta.	Friend, As above.	Wash.	Everett
28	Cunningham	Robert	24		M	Clerk	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Halifax, N.S.	Uncle, John Brownlee, Glaskiels, Selkirkshire, Scotland.	Wash.	Everett
# 29	Cash.	Edw. L.	63		M	Physician	yes	yes	Canada	English	Canada	Yankton, Sask.	Cousin, Wm. Paust, Grain Exchange, Winnipeg, Man.	Calif.	Montebello
30	Cash	Mary	36		F	None.	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Yankton, Sask.	Father, Wm. Simpson, Yankton, Sask.	Calif.	Montebello

NOT USED

30

Cash, Wilfred

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

22

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913 CLASS

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the ocean passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$40	yes	Back in 1905-1906 Ore. and Wash.		No Address	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Dk. Ruddy	Grey	Grey	None	U.S.A.	Scio, Ore.	C.P.R.			1913 Oct. 9
2	No	Self	100	No			Grandmother, Mrs. W.A. Cromwell, Orting, Wash.	"	"	"	"	Good	no	6	1	Med.	Sandy	Hazel	None	Canada	Mound, Man.	C.P.R.			Oct. 10
3	No	Husband		yes	1889 1895	N.D.	Grandmother, As above.	"	"	"	"	Good	no	5	6	Med.	Black	Hazel	None	U.S.A.	Lengon, N.D.	C.P.R.			Oct. 10
4	yes	Self	56	yes	1909 1913	N.H.	No Address	"	"	"	"	Good	no	6	2	Dk.	Bro.	Blue	Scar bridge of nose	Canada	Morell, P.E.I.	C.P.R.			Oct. 10
5	yes	Self	100	yes	1908 1910	Mont.	Brother, James Warren, Raymond, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	2½	Dk.	Bro.	Blue	Scar knuckle 3rd right finger	Canada	Castorighe, Ont.	C.P.R.			Oct. 10
6	yes	Self	45	yes	1908 1913	Me.	No Address	"	"	"	"	Good	no	5	9	Dk. Ruddy	Dk. Bro.	Hazel	Left hand little finger crooked Lt. scar	Canada	Noel, N.S.	C.P.R.			Oct. 10
7	yes	Self	21	yes	1900 1913	Wash.	Father, Thomas B. Lafferty, 303 Mutual Life Bldg., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	9	Fair	Bro.	Blue	Upper lip	Canada	Orillia, Ont.	C.P.R.			Oct. 10
8	yes	Self	60	yes	1912 1913	Me.	No Address	"	"	"	"	Good	no	5	8	Dk.	Bro.	Bro.	Small beau scar left cheek	Canada	Noel, N.S.	C.P.R.			Oct. 10
9	yes	Self	28	No			Bro., Chas. Lacelle, Empress Hotel Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	no	5	6	Fair	Lt. Bro.	Blue	Small scar right upper lip	Canada	Ottawa, Ont.	C.P.R.			Oct. 10
10	yes	Self	60	No			Uncle, Archie Knowles, 3036-18th Ave., S., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	6	Fair	Lt. Bro.	Blue	None	Canada	Rockburn, P.Q.	C.P.R.			Oct. 10
11	yes	Self	130	Visits only	Wash.	1911	Sister, Mrs. Lizzie Tenney 2313 Cedar Ave., Everett, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	5	Med.	Bro.	Bro.	Mole left Cheek	Canada	Point River, Ont.	C.P.R.			Oct. 11
12	yes	Self	150	yes	1898 1905	N.D.	May 9 1905 Natural Sanatarium 148 E. 60th St., Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	no	5	7½	Fair	Bro.	Blue	None	Finland	Helsingfors	C.P.R.	Aug. 1898	Unknown	Oct. 11
13	yes	Self	45	No			Father, Wm. Brennan, 1823 S. Adams St., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	9	Fair	Bro.	Blue	None	Canada	Petrolia, Ont.	C.P.R.			Oct. 11
14	yes	Husband	25	No			Husband, George Pinchbeck, Silver Beach Station, Bellingham, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	5	Med.	Dark Grey	Grey	None	England	Lincoln	C.P.R.	July 19, 1889	Lake Winnipeg	Oct. 11
15	No	Self	50	yes	1893 & 1910 1908 & 1910	Mont. Alaska	Dec., 1910 No address	"	"	"	"	Good	no	6	1¾	Med.	Sandy	Blue	Large mole over right eye	U.S.A.	Pelsonco., Calif.	H.			Oct. 12
16	No	Husband		yes	1885 1901 1909 1910	Calif. Mont. Alaska	Dec., 1910 No address	"	"	"	"	Good	no	5	6	Med.	Bro.	Bro.	None	Canada	Dunwagen, Ont.	H.			Oct. 12
17	No	Father		yes	1909 1910	Mont. Alaska	Dec., 1910 No address	"	"	"	"	Good	no	"	"	Fair	Blonde	Blue	None	Canada	New Westminster, B.C.	H.			Oct. 12
18	No	Father		No			No address	"	"	"	"	Good	no	"	"	Fair	Blonde	Blue	None	Canada	New Westminster, B.C.	H.			Oct. 12
19	yes	Self	200	yes	1885 1887	Pa.	Jan., 1887 No Address	"	"	"	"	Good	no	5	6½	Ruddy	Dk. Bro.	Hazel	None	Russia	Rorno	C.P.R.	June, 1885	Unknown	Oct. 12
20	yes	Husband	1	No			Husband, John Stevenson, 3021-44th Ave. West Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	8½	Fair	Lt. Bro.	Bro.	Mole left Cheek	Canada	Toronto, Ont.	C.P.R.			Oct. 12
21	yes	Father		No			Father, As above	"	"	"	"	Good	no	"	"	"	"	"	None	Canada	Collingwood East, B.C.	C.P.R.			Oct. 12
22	yes	Father		No			Father, As above.	"	"	"	"	Good	no	"	"	"	"	"	None	Canada	Collingwood East, B.C.	C.P.R.			Oct. 12
23	yes	Self	55	yes	8 mo. 1909	N.D.	Oct., 1909 No address	"	"	"	"	Good	no	5	9¼	Med.	Bro.	Bro.	Clasp hands returned tattoos upper right arm	England	Suffolk	C.P.R.	June, 1905	Dominion	Oct. 12
24	yes	Self	90	yes	Abandon 1902 Wash. 1908	2nd Ore.	Spring, 1909 No address	"	"	"	"	Good	no	5	9¾	Fair	Dk. Bro.	Blue	Right eye cast	Scotland	Glasgow	C.P.R.	Aug. 1902	Sarmatian	Oct. 12
25	yes	Self	22	yes	1883 1901	Mich. N.D.	2nd Oct., 1901 No address	"	"	"	"	Good	no	5	10½	Med.	Bro.	Bro.	Scar under Chin	Canada	Palmerston, Ont.	C.P.R.			Oct. 13
26	yes	Self	100	yes	Back 1906 2nd 1906	Wash. Wis.	Jan., 1906 Friend, S.C. Lauhammer, Bethania College, Everett, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	10	Med.	Sandy	Blue	Mole under left eye	U.S.A.	Blanchardville, Wis.	C.P.R.			Oct. 13
27	yes	Husband		yes	Back 1906 2nd 1906	Wash. Wis.	Fall, 1906 Friend, As above.	"	"	"	"	Good	no	5	8	Med.	Bro.	Blue	None	U.S.A.	Blanchardville, Wis.	C.P.R.			Oct. 13
28	yes	Self	16	yes	1912	Mass.	May 1912 Mother, Jane Cunningham, 197 1st Ave., Seagate, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	7	Fair	Bro.	Blue	Dimple in Chin	Scotland	Galashiels	C.P.R.	Sept. 7 1910	Cartagenia	Oct. 13
29	yes	Self	yes	yes	1871 1896	Neb. Ill.	Dec. 1896 Bro., L. P. Cash, Montebello, Calif.	"	"	"	"	Good	no	5	10	Med.	Grey	Grey	Mole right Cheek	Canada	Markham, Ont.	C.P.R.			Oct. 14
30	yes	Husband		yes	1913	Calif.	July, 1913 Bro. in Law, As above.	"	"	"	"	Good	no	5	5	Med.	Bro.	Bro.	None	Canada	Toronto, Ont.	C.P.R.			Oct. 14

U.S.C. - U.S.C.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway
H. - Highway

Edward L. Corwin
Thos. B. Cook

Fred Jenkins
Immigrant Inspector.

11—1504

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Order Inspector in Charge.

Port Huron
October 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	6	6				
Republic	9	7	2			
Mex.	30	20	10	+		
CLASS C						
	24	18	2			
CLASS C						
	44	34	~~7~~ 10	~~3~~		
CLASS D						
	81	80	1			
CLASS E						
TOTAL	195	161	34	#	#	#

CLASS B

ALLAN RICHARD DONALDSON

									MISCEL.		
									ADMITTED	DEBARRED	PENDING
4	1	1									
4	1	1									

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	4
Total	4

RECEIVED
NOV 1 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

268
133

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10 — 11—1904

PORT OF Sumas, Wash

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cash	Primary E.S.D. Libbie Keith	13		F. S.	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Yorkton, Sask.	Grandfather, Wm. Simpson, Yorkton, Sask.	Calif.	Montibello
# 2	Cowan	Primary F.C.J. Lizzie	38		F. M.	None	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Regina, Sask.	Mother, Mary Redden, 133 Cobden St. Sarnia, Ont.	Wash.	Tacoma
# 3	Cowan	Primary F.C.J. John Sylvester	8		M. S.	None	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Regina, Sask.	Grandmother, As above.	Wash.	Tacoma
# 4	Cowan	Primary F.C.J. Marck	6		F. S.	None	No	No	Canada	Irish	Canada	Regina, Sask.	Grandmother, As above.	Wash.	Tacoma
# 5	Cowan	Primary F.C.J. Frances	2		F. S.	None	no	no	Canada	Irish	Canada	Regina, Sask.	Grandmother, As above.	Wash.	Tacoma
Debarred	Salembier	B.S. Harry	26		M	Cod tender Boat	yes	yes	Canada	French	Canada	Vancouver	Son, George Salembier, Charlotte, Sask.	Wash.	Sedro Woolley, Wash.
Debarred	Couillard	B.S. Elzear	25		M. S.	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Vancouver	Father, Francois I. Couillard, Point Levi, P.Q.		no place in particular
8	Johnston	Primary T.P.C. Jane	37		F. M.	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Keerobert, Sask.	Husband, Robert Johnston, Keerobert, Sask.	Wash.	Seattle
9	Spencer	Primary E.C.J. Walter	42		M. M.	Donkey Engineer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Revelstoke, B.C.	Mother, Amelia Spencer, Baie-ste, N.B.	Wash.	Bellingham
10	Mackintash	Primary T.P.C. Helena	42	6-1-30	F. Col.	None	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto, Ont.	Bro. J. J. Barclay, 240-6th St., Edmonton, Alta.	Calif.	Pasadena
11	Webber	Primary F.C.J. Vaughn H.	16		M. S.	Stationary Engineer	yes	yes	Canada	English	Canada	Port Heney, B.C.	Father, D. C. Webber, Port Heney, B.C.	Wash.	Seattle
12	Webber	Primary F.C.J. Thomas	20		M. S.	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Port Heney, B.C.	Father, as above.	Wash.	Seattle
13	Street	Primary F.C.J. Herbert T.	50		M. M.	Sawyer	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver, B.C.	Sister, Mrs. Agnes Barker, Central Park, B.C.	Wash.	Sumas
14	Street	B.S. Russell	15		M. S.	Sawyer	yes	yes	Canada	English	Canada	Central Park, B.C.	Aunt, as above	Wash.	Sumas
X 15	Dyar	Primary F.C.J. John E.	49		M. M.	Farmer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Wittenburg, Alta.	Uncle, Gilbert Patrick, Trenton, Ont.	Calif.	Santa Barbara
X 16	Dyar	Primary F.C.J. Dorothy E.	33		F. M.	None	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Wittenburg, Alta.	Uncle, as above	Calif.	Santa Barbara
X 17	Dyar	Primary F.C.J. Elizabeth	3		F. S.	None	No	No	Canada	Irish	Canada	Wittenburg, Alta.	Uncle, as above	Calif.	Santa Barbara
X 18	Dyar	Primary F.C.J. Dorothy	1		F. S.	None	no	no	Canada	Irish	Canada	Wittenburg, Alta.	Uncle, as above	Calif.	Santa Barbara
19	Trafton	Primary F.C.J. Charles H.	53		M. M.	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Golden, B.C.	Daughter, Mrs. Annie Wilson, Rossie & Henderson, Calgary, Alta.	Wash.	Anacortes.
20	Quaid	Primary T.P.C. George H.	51		M. M.	Optician	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Calgary, Alta.	Wife, Mary E. Quaid, 1962-12th St. W., Calgary, Alta.	Calif.	Los Angeles
21	Jones	Primary F.P.C. William M.	66		M. M.	Shoemaker Repairer	yes	yes	Canada	English	Canada	Sardis, B.C.	Claims none	Wash.	Sumas
22	Jones	Primary T.P.C. Susan L.	59		F. M.	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Sardis, B.C.	Claims none	Wash.	Sumas
23	Jenson	Primary F.C.J. Lars A.	47		M. M.	Farmer	yes	yes	Canada	Scand	Canada	Ealing, Alta.	None	Wash.	Custer
Debarred	Prince	B.S. Bertha M. A.	34		F. S.	Waitress	yes	yes	Canada	Unknown	Canada	Kelowna, B.C.	Father, James Prince, Cookstown, Ont.	Calif.	San Francisco
25	Ketcheson	Primary F.C.J. Franklin L.	53		M. M.	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Hatzic, B.C.	Bro. D. W. Ketcheson, Belleville, Ont.	Calif.	San Diego
26	Ketcheson	Primary F.C.J. Amanda B.	52		F. M.	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Hatzic, B.C.	Bro. in Law, As above	Calif.	San Diego
27	Ketcheson	Primary F.C.J. Laura Ann	20		F. S.	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Hatzic, B.C.	Bro. in Law, As above	Calif.	San Diego
28	Ketcheson	Primary F.C.J. Leta G.	17		F. S.	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Hatzic, B.C.	Bro. in Law, As above	Calif.	San Diego
29	McTaggart	Primary T.P.C. Mabel	28		F. S.	Nurse	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Hatzic, B.C.	Father, Arthur McTaggart, Hatzic, B.C.	Calif.	Long Beach
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Cowan, Thomas Joseph, Age 16 - U.S.C.
Cowan, Arthur Burton, Age 14 - U.S.C.
X Dyar, Lois, Age 11 - U.S.C.
X Dyar, Thurman, Age 9 - U.S.C.
X Dyar, Marian, Age 6 - U.S.C.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prior or a landowner, or had stolen, for crime and treason, or of the classes, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
					Visit	July,	Uncle, L. P. Cash,												C.P.R.			1913
1	Yes	Father	now	yes	1913	Calif.	1913 Montibello, Calif,	no	no	no	no	Good	no	✓	✓	Fair	Lt. Bro.	Grey None	Canada	Yorkton, Sask.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 14
2	Yes	Husband	Visits only				Husband, Thomas Cowan, 5229 South O. St., Tacoma, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	4	Med.	Bro.	Blue None	Canada	Montreal, P.Q.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 14
3	Yes	Father	No	✓	✓	✓	Father, As above.	"	"	"	"	Good	no	✓	✓	Med.	Bro.	Blue None	Canada	Regina, Sask.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 14
4	Yes	Father	No	✓	✓	✓	Father, As above,	"	"	"	"	Good	no	✓	✓	Med.	Bro.	Bro. None	Canada	Regina, Sask.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 14
5	Yes	Father	No	✓	✓	✓	Father, As above	"	"	"	"	Good	no	✓	✓	Med.	Bro.	Blue None	Canada	Regina, Sask.	W.H.	✓	✓	Oct. 14
6	No	Walked	L.P.C.	Yes	1906 1907	N.Y.	Spring, 1907 English Logging Camp, Sedro Wooley, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	11½	Fair	Blonde	Blue None	Belgium	Namur	W.H.	May 1905	Virginia	Oct. 17
7	No	Walked	L.P.C.	Yes	1911	Visit only Calif.	Jan 20, 1911 No Address	"	"	"	"	Good	no	5	8¾	Med. Dk.	Bro.	Hazel Large scar over right eye	Canada	Pointe Levi, P.Q.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 17
8	Yes	Husband	93	No	✓	✓	Sister, Mrs. J. D. Farley, 616½ Valley St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	0	Fair	Grey	Blue None	Canada	Stayner, Ont.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 17
9	Yes	Self	150	Yes	1892 1909	Ia.	Fall, 1904 Wife, Pearl Spencer, 2207 King St., Bellingham, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	7	Med.	Dk. Bro.	Bro. End left index finger amputated	Canada	Baie des Chaleurs, N.B.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 18
10	Yes	Self	200	Yes	Missionary		1913 No Address	"	"	"	"	Good	no	5	8½	Med.	Bro.	Hazel None	Canada	Whitby, Ont, Past	C.P.R.	✓	✓	Oct. 18
11	No	Self	110	✓	Visits only		Bro., Dave Webber, Covington, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	11	Med.	Bro.	Bro. None	Canada	Heney, B.C. Past	C.P.R.	✓	✓	Oct. 18
12	No	Self	35	✓	Visits only		Bro., As above.	"	"	"	"	Good	no	5	9	Dk.	Dk. Bro.	Bro. Mole left Cheek	Canada	Heney, B.C. Past	B.C.E.R.	✓	✓	Oct. 18
13	Yes	Self	50	Yes	1877 1880	N.Y.	Spring, 1880 American Lumber Co., Lemas, Wash.	"	"	"	"	Good	no	6	0	Fair	Dk. Bro.	Blue Scar left Cheek	Canada	Guelph, Ont.	B.C.E.R.	✓	✓	Oct. 19
14	Yes	Father	25	Yes	Visit 1913	Wash.	Oct. 10, 1913 American Lumber Co., Lemas, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	9	Fair	Lt. Bro.	Blue None	Canada	Vancouver, B.C.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 19
15	Yes	Self	310	Yes	Visit 1908	Ind. Mich	May, 1908 No Address	"	"	"	"	Good	no	5	7¾	Fair	Grey	Grey None	U.S.A.	Kokomo, Ind.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 20
16	Yes	Husband		Yes	1908	Mich	July, 1908 No Address	"	"	"	"	Good	no	5	1	Med.	Bro.	Bro. None	U.S.A.	Mackinac Co.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 20
17	Yes	Father	No	✓	✓	✓	No Address	"	"	"	"	Good	no	✓	✓	Med.	Bro.	Bro. None	Canada	Lacomb, Alta	C.P.R.	✓	✓	Oct. 20
18	Yes	Father	No				No Address	"	"	"	"	Good	no	✓	✓	Med.	Bro.	Bro. None	Canada	Lacomb, Alta	C.P.R.	✓	✓	Oct. 20
19	Yes	Self	50	Yes	Visit 1913	Off and on Wash.	May, 1913 Wife, Jennie Trafton, Anacortes, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	11	Med.	Bro.	Blue None	Canada	St. Johns, N.B.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 20
20	Yes	Self	300	Yes	1870 1912	Calif	Oct., 1912 No Address	"	"	"	"	Good	no	5	10½	Fair	Grey	Bro None	Canada	Grandy, P.Q.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 21
21	Yes	Self	150	Yes	Visit 1905	Wash.	1905 No Address	"	"	"	"	Good	no	6	0	Med.	Grey	Blue None	U.S.A.	Sheldon, Ill.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 21
22	Yes	Self		Yes	1905	Wash.	1905 No Address	"	"	"	"	Good	no	5	6	Med.	Grey	Blue None	U.S.A.	Unknown, Ill.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 21
23	Yes	Self	50	Yes	1884 1907	S.D.	1907 Wife, Lena Jenson, Custer, Wash.	"	"	"	"	Good	no	5	11	Fair	Bro.	Blue None	Norway	Skudesnes	N.Y.	May 1884	Unknown	Oct. 22
24	No	Self	L.P.C.	Visits only			Oct. 11, 1912 Friend, S. L. Arnett address unknown, San Francisco, Cal.	"	"	"	"	Good	no	5	1½	Med.	Bro.	Hazel None	Canada	Cookstown, Ont.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 23
25	Yes	Self	Visit	Yes	Visit only		No Address	"	"	"	"	Good	no	5	9	Fair	Grey	Blue None	Canada	Belleville, Ont.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 23
26	Yes	Husband		Visit only			No Address	"	"	"	"	Good	no	5	4	Med.	Bro.	Blue None	Canada	Picton, Ont.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 23
27	Yes	Father		Visit only			No Address	"	"	"	"	Good	no	5	4	Fair	Blonde	Blue Mole right Cheek	Canada	Melita, Man.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 23
28	Yes	Father		Visit only			No Address	"	"	"	"	Good	no	5	4	Med.	Bro.	Blue None	Canada	Melita, Man.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 23
29	Yes	Self	75	Yes	1912 1913	Honolulu	July, 1913 No Address	"	"	"	"	Good	no	5	5½	Med.	Dk. Bro.	Bro. None	Canada	Brandon, Man.	C.P.R.	✓	✓	Oct. 23
30																								

C.P.R.- Canadian Pacific Railway
W.H- Walked Highway
B.C.E.R.- British Columbia Electric Railway

Edward L. Curtz
Thos. P. Cook

Fred Jenkins
Immigrant Inspector.

11a—1304

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Bylaws, Lines 1-29-Ques-Below. No 8 c.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663 — AK LZ — As PER headings below LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada.
1	Opitz	Friedrich	30		M	M	Merchant	Yes	Yes	Germany	German	Nfld	St Johns	Father Adolph Opitz Bremerhofen Germany	Ny.	Newyork	
1	"	Bertha	27		f	"	None	"	"	"	"	"	"	Albino "	"	"	
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4							Miscellaneous Line SS Co										
1	Lapointe	Jules Jr	16		m	s	None	yes	yes	St Pierre Miq	French	St Pierre Miq	St Pierre	Father Jules Lapointe St Pierre, St Pierre Miq	Ny	Newyork	
5	"	Emma	47		f	Housekeeper	"	"	"	"	"	"	"	Niece Mrs Annie Lockett St Pierre St Pierre Miq	"	"	
6	Lemire	Martha	20		"	s	None	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Leblanc St Pierre St Pierre Miq	"	Brooklyn	
7	Leblanc	Josephine	24		"	"	Milliner	"	"	"	"	"	"	" Joseph Lafette St Pierre St Pierre Miq	"	"	
8	Lafette	Eugene	22		m	"	Operator	O R	"	"	"	Leavy U S Miq	Newyork	Aunt Mrs Annette Vermont St Pierre St Pierre Miq	Hayti	Port au Prince	
Visitor 9	Lepelletier	Rose	23		f	"	None	"	"	"	"	St Pierre Miq	St Pierre	" " "	Ny	Newyork	
10	"																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

24

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F VANCEBORO, ME, MONTH OF October, 1913 Class B

(OVER.) 11—3008

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment, or labor of any kind, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	9.00	No	—	—	—	Freyer Mary Mendel 66 Leonard St Newyork	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Lt	Blue	—	Germany	Darmstadt	CPR	Aug 28/13	Saloon	
"	Aunt	—	"	—	—	—	Visit husband	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Lt	"	—	"	Altona	"	St Johns	"	Mongolian	Oct 7/13
"	Father	30	No	—	—	—	Cowper Lavey Lemuer 114 West 109th St Newyork	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Br	Freckled	So Pierre Mq	So Pierre		CPR	Aug 28/13	1st Class	
"	Self	75	Yes	1908-13	N.Y.	Dec 1913	Son Louis Lemuer 114 West 109th St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	Br	—	"	"		CPR	Sydney Aug 19/13	"	Empress Oct 21/13
"	Father	70	"	1910-13	Brooklyn	Feb 1913	Sister Mrs Paul Demontigny 15 Columbia Pl. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	—	"	"		CPR	"	1st Class	
"	Self	100	No	—	—	—	Friend Mrs Paul Demontigny 15 Columbia Pl. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gy	—	"	"		CPR	"	1st Class	
Ney	"	100	Yes	1913-13	Ny	Sept 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	—	"	"		CPR	"	1st Class	
Yes	Brother	75	No	—	—	—	Mother Mrs Eugenie Lepelletier Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blue	—	"	"		CPR	"	1st Class	

J Gl

C.P.R. Canadian Pacific Railway Carr G. Hoyt

CLASS B. Examining Inspector

Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By first train 142. Eggue

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME

SHEET No. 7

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ure	Isabella	24	f	S	None	Yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	New Glasgow N.S.	Father John Ure Egbert Scotland	Mass	Lexington
1	Barlow	William	49	m	M	Engineer	"	"	England	English	U.S.A.	Ft Klein	Thomas Barlow London Eng.	My	Ft Kent
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

25

CLASS C.
TAXABLE

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class 6 Taxable

(OVER.)

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or alms-house, or supported by charity; and if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	self	$3	No			July 23/13	Sister Mrs James Taylor 11 Prospect St Lexington	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Br	Blue	Upper part of Scotland	Scotland	C P R Boston	July 23/13	Lancastrian	Oct 8/13
2	"	"	20	"	1913 13 Yrs	Reg'd Plain	11/19/13	Friend Thomas Chamber 11 Bentley St Boston	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br	—	England London	Torbrey	Apr 1913 N.Y.	Mauretania	Oct 24/13	
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

J. G. L.

C. P. R. Canadian Pacific Railway — Earl Grandlemere — Immigrant Inspector. — Inspector

CLASS "C."
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 58.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Board Lists Panel 2.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 5/4 M

L Z 9/4 Y

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF VANCEBORO, ME

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary 3.4.5														
1	Green	Bessie ✓	22	7	S	Nurse	yes	yes	Nfld.	English	Nfld	Trinity	Father John Green Trinity, Nfld	Mass	Cambridge
2	Pierceman	Lizzie ✓	28	"	M	—	"	"	France	Hebrew	Canada	St John	Nearest relative	Ny	Newyork
3	"	Charlie ✓	8	ms	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

26

CLASS C.
NON-TAXABLE.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class C Non-Taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any advertisement, solicitation, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$5	Yes	1911	Mass	Cousin, Mrs. Margaret Redman	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br.	Hazel	—	Ireland	Trinity	St. John N.B.	Sept 29 1913	Bruce	Sept 30/13
2	"	Husband	25	"	1911-13	N.Y.	1913 Husband Joseph Heinerman	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Blue	—	"	Paris	N.Y. C.P.R.	April 1911	Nederland	Sept 24/13
3	"	Father	"	"	"	"	1913 Mother	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

J G L

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

Jean J. Horn
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—4673

1-2-3

Boy Hist Lens 1-2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME

SHEET No. 4

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Duggan	Mary A.	21		F	S	Domestic	yes	yes	Nfld.	Irish	Nfld.	Snell's Cove	Mother, Maggie Duggan, Snell's Cove, Nfld	Mass	So. Boston
2	"	Frances M.	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Peter Duggan, " "	"	"
3	Fowler	George	27		M	M	Fisherman	No	No	"	English	"	Bonne Bay	No relative	"	Somerville
4	"	Lillian C.	27		F	"	Domestic	yes	yes	"	"	"	"	Father, Elias Payne, Bonne Bay	Nfld.	"
5	Payne	Elinor P.	22		F	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
6	Boone	Bessie	22		F	W	"	"	"	"	"	"	Louisburg	Solomon Hall, Lenoxpoint	"	N.Y.
7	Gear	Mamie	18		"	S	"	"	"	"	"	"	Small Point	Patrick Gear, Small Point	"	Mass
8	Foward	Minnie	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Millbrigade	Mother, Emma Foward, Millbrigade	"	N.Y.
9	Kelley	Amelia	45		"	M	None	"	"	"	"	"	Trinity Bay	Brother, Geo. Stant, Trinity Bay	"	Mass
10	Hamilton	Noel	27		"	M	Domestic	"	"	"	"	Canada	Halifax, NS	Father, Eugene Hamilton, Dartmear	"	Worcester
11	Hiscock	Louie	24		"	"	"	"	"	"	"	Nfld.	St. Johns	Nathaniel Hiscock, Winterton	"	Quincy
12	George	Theresa	28		"	M	None	"	"	"	"	"	Harbor Grace	" Facet Collins	"	Boston
13	"	Robert	4		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather " "	"	Chelsea
14	"	Evelyn	2		F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
15	Di Pietro	Pietro	26		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Sydney, NS.	Father, Andrea Di Pietro, Fabrone, Italy	"	Boston
16	Hunt	Harley	20		"	"	"	"	"	Nfld	English	Nfld	St. Johns	Mother, Sarah Hunt, St. Johns, Nfld	"	Everett
17	Isaacs	Alexander	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Katherine Isaacs, St. Johns	"	Cambridge
18	Allsop	Laurence	24		"	"	Cooper	"	"	B.W.I.	Afr. Blk.	Canada	Sydney, N.S.	Father, Samuel Allsop, St. Michaels, Barbados, B.W.I.	N.Y.	Brooklyn
19	Pilipczuk	Jawa	31		"	M	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Woodstock, N.B.	Wife, Johanna Pilipczuk, Silazia, Russia	Me.	Vanceboro
20	Daley	Robert	16		"	S	None	"	"	Nfld.	English	Nfld	St. Johns	Aunt, Mrs. Kate Breen, St. Johns, Nfld	Mass	E. Boston
21	"	Nora	12		F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
22	Moreland	Alice	23		"	"	Domestic	"	"	"	"	"	Bonavista	Father, Silas Moreland, Bonavista	"	"
23	Keough	Clyde	18		"	"	"	"	"	"	Irish	"	Fogo	Mother, Mary Keough, Fogo	"	Newfoundland
24	McGrath	Mary	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Michael McGrath, "	"	Dorchester
25	O'Brien	Josephine	26		"	M	None	"	"	"	"	"	Holyrood	Mother, Mrs. Wm. O'Brien, Holyrood,	Nfld	Boston
26	" "	Jerome	2		M	C	—	—	—	"	"	"	"	Grandmother " "	"	New York
27	Goulet	Bridget	20		F	M	"	Yes	Yes	"	"	Canada	Moncton NB	No relatives	Mass	"
28	Shea	Katie	23		"	S	Domestic	"	"	"	"	Nfld	Fogo	Father, Thomas Shea, Fogo, Nfld	"	New Bedford
29	"	Hurley	19		"	"	"	"	"	"	English	"	"	" Robert Hurley, " "	"	Jamaica Pl
30	White	Phillip	21		"	M	Fisherman	"	"	"	Irish	"	Whites Bay	" Michael White, Whites Bay,	"	Boston

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	10 $	—	—	—	Cousin Esther Duggan Carney Hos. Sta. S. Boston, Mass	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dk	Dk	Hazel	—	Nfld	Freils Cove	COR No. Sydney	1913	Bruce	Sept 25/13
2	"	"	15 $	"	—	—	Sister " "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Blk	Gr.	—	"	"	"	"	"	"
3	"	"	70 $	—	—	—	Sister in law Mrs. Fred Stone 345 ver. Ave Somerville Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Blue	—	"	Bonne Bay	"	"	"	"
4	"	"	70 $	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Lt	"	—	"	"	"	"	"	"
5	"	"	20 $	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	"	"	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	5 $	—	—	—	Sister in law Mrs. Anna Davis Hempstead Hills, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br.	Br.	—	"	Lewisport	"	"	"	"
7	"	"	15 $	—	—	—	Aunt, Mrs. Alice Daunt 11 Newhall Pl., Belmont Mass	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	"	"	—	"	Bonne Cove	"	Sept 25 1913	Florizel	Sept 26/13
8	"	"	20 $	—	—	—	Aunt, Mrs. Constance Clee 227 Third st. Newton, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Blue	—	"	Twillingate	"	"	"	"
9	"	husband	20 $	—	—	—	Husband, German Pelley 62 Greenbridge St. Worcester, Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Gr.	—	"	Hants Harbor	"	"	"	"
10	"	Self	4 $	—	—	—	Mother, Margaret Hamilton 35 Dysart St. Dorchester, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br	—	"	Carbonear	"	Nov. 1911	Bruce	"
11	"	"	70 $	—	—	—	Sister Madge Hiscock 1241 Beacon St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Gr.	—	"	Winterton	"	Sept 26 1913	"	Sept 27/13
12	"	uncle and G'd	25 yrs	1909 1911	Chelsea Mass	Oct 1911	Uncle and Nephew George Hayward 51 Odeon St Chelsea, Mass	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	"	"	—	"	Forteau Coast	"	Sept 29 1913	Lintrose	Sept 29/13
13	—	—	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	— —	—	"	Blue	—	"	Trout River	"	"	"	"
14	—	—	—	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	Lt	"	—	"	"	"	"	"	"
15	Yes	Self	100 $	3 yrs	Dec 1907	May 1910	Brother Domenico Di Celso Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Br.	Br.	—	Italy	Salmone	New York	May 10 1913	Finland	Sept 25/13
16	"	"	15 $	No	—	—	Uncle Mrs. Wm. Clemens 36 Main St. Everett, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	"	Blue	—	Nfld	St. Johns	No. Sydney	Sept 29 1913	Florizel	"
17	"	"	20 $	"	—	—	Uncle, Francis Fraser 109 - 7th St. Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	—	"	Barbados	St. Barbados	Aug 12	Olinda	Oct 1/13
18	"	"	10 $	"	—	—	Brother-in-law Albert Allen 160 - 3rd Ave. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fellah	Blk	Br	Light-colored patches on face	B.W.I.	St. Michaels	St. John	Aug 16 1912	Florizel	Oct 2/13
19	"	"	50 $	"	—	—	Uncle Yorim Nikiforuk Vancebro, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Blue	—	Russia	Zilazia	Halifax	Aug 16 1912	Kanuk	Oct 2/13
20	"	Mother	15 $	"	—	—	Mother, Mrs. Annie Daley 48 Warwick St. E. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	Br	—	Nfld	St. Johns	No. Sydney	Oct 2 1913	Bruce	Oct 3/13
21	"	"	75 $	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fair	"	"	—	"	"	"	"	"	"
22	"	Self	25 $	"	—	—	Friend Alice Nile Kentville, Mass	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Blue	—	"	Brownrite	"	"	"	"
23	"	"	30 $	"	—	—	Sister Annie Keough 53 Montfern St. Dorchester	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Blk	Gr	Prominent teeth	"	Fogo	"	Oct 4/13	"	Oct 4/13
24	"	Father	30 $	"	—	—	Sister Mrs. Fr. Keough 288 Dudley St. Roxbury	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Br	—	U.S.A.	"	Do	"	"	"
25	"	Aunt	19 yrs	1887- 1911	Various	May 1911	Aunt Gustave John A. Burke 183 Clarendon Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	Blue	—	Nfld	Plymouth	Do	Oct 4/13	"	Oct 7/13
26	"	Father	—	No	—	—	Mother	"	"	"	"	"	"	— —	—	Lt	Br	—	"	Holyrood	"	"	"	"
27	"	Aunt	15 $	—	—	—	Husband Land Grayed 174 State St. New Bedford	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	"	Blue	—	"	St. Johns	"	Nov 9/11	"	Oct 8/13
28	"	Self	40 $	"	—	—	Aunt Margaret Poppe 44 Hanover St. Lawrence, Mass	"	"	"	"	"	"	5 1	"	Br	"	—	"	Fogo	"	Oct 9/13	Lintrose	Oct 10/13
29	"	"	30 $	"	—	—	Aunt Gertrude Myles 37 Chestnut St. Boston	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br.	—	"	"	"	"	"	"
30	"	"	45 $	"	—	—	Brother Michael White Jr. East Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5 9	Ork	"	Blue	—	"	Whitless Bay	"	"	"	"

J. G. S.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

Examined by Lewis
Examining Officer
Carl G. Stone
Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Th. K.: Lines 1—3 inclusive

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME

SHEET NO. 5

A K 6/KM

L Z

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary E.E.														
1	Colbert	Margaret	20		f s	Domestic	yes	yes	Nfld	English	Nfld	St Michels	Father Gerald Colbert St Michels Nfld	Mass	S. Boston
2	Moores "	Annie B	20		" "	None	"	"	"	"	"	Blackhead	" Josiah Moores Blackhead "	"	No Cambridge
3	Scott " C&A	John T	34		m m	Machinist	"	"	Scotland	Scotch	Canada	New Glasgow NS	Wife Sarah Scott "	"	Beverly
4	Hammond " E.E.	Nellie	17		f s	None	"	"	Nfld	English	Nfld	Hants Cove	Father Charles Hammond Hants Cove Nfld	"	E Boston
5	Freeston "	Florence M	35		" w	"	"	"	England	"	Canada	Amherst NS	Father Jason Steed Wentingham Eng	"	Boston
6	" " "	Kathleen	4		" s	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
7	" " "	Eric	3		m "	"	—	—	"	"	"	"	" " "	"	"
8	Brazil " C&A	Lizzie	24		f s	Domestic	Yes	yes	Nfld	"	Nfld	Spaniers Bay	Mother Frances Brazil Spaniers Bay Nfld	"	Charlestown
9	Holland " "	Frederick	24		m m	Clerk	"	"	"	"	"	Nippis Harbor	Father John Holland Nippis Harbor	Nf	Jersey City
10	" " "	Blanche	13		f "	None	"	"	"	"	"	"	Father-in-law " "	"	"
11	Murray " "	James	32		m "	House Carpenter	"	"	"	Irish	"	Placentia	Father Patrick Murray Placentia "	Conn	Bristol
12	C&A 5/16/38	Theresa	26		f "	None	"	"	"	"	"	"	Father-in-law " "	"	"
13	" " "	Maurice	1		m s	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
14	Gaudet E.E.	Henry	17		" "	Fisherman	yes	yes	"	French	"	Bay St George	Father Pierre Gaudet Bay St George	Me	Bangor
15	" " "	Joseph	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
16	White " "	David	24		" m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mary White Bay St George	"	"
17	Hynes " "	William T	23		" s	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father Thomas Hynes Bay St George	"	"
18	Di Battisto " "	Giuseppe	21		" "	Laborer	"	"	Italian	Italian	Canada	Sydney NS	" Benjamin Battisto Castelleone Italy	N J	Newark
19	Hopkins " "	Margaret	17		f "	None	"	"	"	English	Nfld	Salmonier	" William Hopkins Salmonier Nfld	Mass	S. Boston
20	Wade " "	Mary B	17		" "	"	"	"	"	"	"	"	" James Wade Salmonier "	"	Boston
21	Garbett " C&A	Mary	22		" "	Domestic	"	"	"	"	"	"	" John Garbett Salmonier "	"	Swampscott
22	Fickling " "	Ruby	50		" "	"	"	"	England	"	Canada	Fredericton NB	Brother John Roker Worcester England	"	Newton
23	Walsh " "	Matilda	37		f s	"	"	"	Ireland	Irish	"	"	Mother Jane Martin Belfast Ireland	"	"
24	Ryan " "	Arthur	23		m "	Shoemaker	"	"	Nfld	English	Nfld	Couche Cove	Father Frank Ryan Couche Cove Nfld	"	Boston
25	Reid " "	Phoebe	20		f "	None	"	"	"	"	"	Conception Bay	" Thomas Reid Conception Bay "	"	Cambridge
26	Marshall " "	Annie	45		" m	"	"	"	"	Irish	"	Bonne Bay	Brother John Brophy Bonne Bay Nf	"	Boston
27	" " "	Anne	23		" s	Domestic	"	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"
28	" " "	Augustine	11		m "	None	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
29	" " "	Nellie	7	Ca	f —	1-16-48	Nfld	5-16-38	—	"	"	"	" " "	"	"
30	Webb " "	Katie	19		" "	Domestic	Yes	yes	"	English	"	"	Father Henry Webb Burgeo Bay "	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class D

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, or in any capacity, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$5	No				Cousin Margaret Doyle 772 Cambridge St Boston	No	No	No	No	Good	No	5-3	Dk	Br	Blue	—	Nfld	St Michaels	GPR	Oct 9	Sydney	Lintrose	Oct 10/13
2	"	Father	20	"	—	—	—	Sister Mrs Margaret Sparks 2 Palmer St Cambridge	"	"	"	"	"	"	5-2	Fair	"	Br	—	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	17	"	—	—	—	Friends Mr Robinson 9 Conroy St Revere	"	"	"	"	"	"	5-4	Lt	Med	"	—	Scotland	Glasgow	CPR	Oct 9	Mongolian	1912	"
4	"	"	26	"	—	—	—	Aunt Ellen Malone 67 Saratoga St E Boston	"	"	"	"	"	"	5-3	Med	Dk	"	—	Nfld	Hants cove	CPR	Oct 9	Sydney	Oct 10/13	Cyrus	Oct 11/13
5	"	Aunt	20	"	—	—	—	Husband John H Preston 10 Meridian St Boston	"	"	"	"	"	"	5-2	Dk	Br	"	—	England	Bratton by Seaton	CPR	Oct 9	Empress Ire	Oct 12/13	Manitoba	"
6	"	Father	—	"	—	—	—	With mother	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt	"	—	"	Southwell	"	"	"	"	"	"
7	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Self	12	No	—	—	—	Cousin Mrs John Duggan 82 Decatur St Chelsea	"	"	"	"	"	"	5-5	Fair	Dk	Gr	—	Nfld	Hamans Bay	CPR	Oct 9	Sydney	Oct 20/13	Bruce	Oct 13/13
9	"	"	150	"	—	—	—	Uncle Wm M Small 121 Devonshire St Jersey City	"	"	"	"	"	"	5-7	Dk	"	"	—	"	Nipper's Harbor	CPR	Oct 13/13	"	"	"	Oct 14/13
10	"	Aunt	—	"	—	—	—	With husband	"	"	"	"	"	"	5-2	Med	"	"	—	"	"	CPR	"	"	"	"	"
11	"	Self	30	Yes	1906	12	Boston	Oct 10/12 363 No Main St Everett	"	"	"	"	"	"	5-7	"	"	Blue	—	"	Placentia	CPR	"	"	"	"	"
12	"	Aunt	—	No	—	—	—	With husband	"	"	"	"	"	"	5-5	"	"	"	—	"	"	CPR	"	"	"	"	"
13	"	Father	—	"	—	—	—	" parents	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	—	"	"	CPR	"	"	"	"	"
14	"	Self	5	Yes	1911	Manchester 12 Gloucester	1912	No address	"	"	"	"	"	"	5-10	Dk	Blk	Br	—	"	Bay St George	CPR	Sept 13/13	Lintrose	"	"	"
15	"	"	51	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-9	Ruddy	Dk	"	Left eye drooping slightly	"	"	CPR	Dec 20/13	Bruce	"	"	"
16	"	"	51	"	1905	Manchester 09 Jackson	Apr 1909	"	"	"	"	"	"	"	5-10	Dk	Blk	"	scar on left cheek	"	"	CPR	Aug 31/13	"	"	"	"
17	"	"	5	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5-10	Med	Br	Blue	Thin face	"	"	CPR	July 2/13	"	"	"	"
18	"	"	15	Yes	stowaway	N.Y.	Apr 1910	Brother Domenico di Battista 55 Webb St Newark	"	"	"	"	"	"	5-6	Dk	"	Br	—	Italy	Castellano	Nap	1910	Europa	Oct 15/13		
19	"	Uncle	10	No	—	—	—	Uncle Henry Adkins 262 D St S Boston	"	"	"	"	"	"	5-2	Med	"	Blue	—	Nfld	Salmonier	CPR	Oct 9	Sydney	Oct 15/13	Bruce	Oct 16/13
20	"	Aunt	30	"	—	—	—	Aunt Mrs James Freeman 41 Middle St Boston	"	"	"	"	"	"	5-3	Fair	Dk	"	—	"	"	CPR	"	"	"	"	"
21	"	Self	10	"	—	—	—	Sister Hetty Tarbett Uncle Joseph Cook Swampscott	"	"	"	"	"	"	5-4	Med	Dk	"	—	"	Holyrood	CPR	"	"	"	"	"
22	"	"	30	"	—	—	—	Friend Mrs Chas Walker Newton Mass	"	"	"	"	"	"	5-6	"	Aub	"	—	England	Scotton	Liverpool	May 18/12	Lake Manitoba	"		
23	"	"	14	"	—	—	—	Friend Mrs Chas Walker Newton Mass	"	"	"	"	"	"	5-9	Dk	Blk	Br	—	Ireland	Temple Patrick	"	Sept 11/12	"	"		
24	"	"	50	Yes	1905	09 Boston	Nov 1909	Aunt Emily Blow 171½ Mass Ave Boston	"	"	"	"	"	"	5-6	Med	Br	Blue	—	Nfld	Couch cove	Nap	Sept 25/13	Sydney	Oct 6/13	Bruce	Oct 17/13
25	"	Father	2	No	—	—	—	Cousin Doris Key 63 Pleasant St Cambridge	"	"	"	"	"	"	5-3	Fair	"	Br	—	"	Conception Bay	"	"	"	"	"	"
26	"	Aunt	60	"	—	—	—	Husband Edw Marshall 14 Hinkley St Boston	"	"	"	"	"	"	5-3	"	Gr	Blue	—	"	St Johns	"	"	"	"	"	"
27	"	Father	—	"	—	—	—	With mother	"	"	"	"	"	"	5-2	Med	Br	"	—	"	Bonne Bay	"	"	"	"	"	"
28	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Self	5	"	—	—	—	With aunt, Emma Mantell	"	"	"	"	"	"	5-4	Fair	Blk	Br	—	"	"	"	"	"	"	"	"

J G B

C P R — Canadian Pacific Railway

Carl G. Hose
Chief Clerk

CLASS D.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read, and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Inv. Inst. Section 1-30 Revised

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 6

A K & M

L Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary E&H.															
31	London E.C.	Katherine	21		f	s	Domestic	Yes	yes	Nfld	Irish	Nfld	Bonne Bay	No relative	Mass	Boston
2	Carsh "	Aiben	45		m	m	Laborer	"	"	Austria	Bohemian	Canada	Sydney	Brother-in-law August Tarsch Bern, Austria	W Va	Ocean Mine
3	" "	Emelie	12		f	s	None	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
4	Jackman "	John	24		m	"	Fisherman	"	"	Nfld	Irish	Nfld	Fermeuse	Father, William Jackman Fermeuse Nfld	Mass	Boston
5	Murray "	Michael	23		"	"	"	"	"	"	"	"	Long Harbor	Brother William Murray Long Harbor "	"	"
6	Proudfoot "	Sarah	24		f	"	Seamstress	"	"	England	English	Canada	Greenwich	Brother Thomas Proudfoot "	Ny	Buffalo
7	McCormick "	Katherine	12		"	"	None	"	"	Nfld	"	Nfld	St Johns	Uncle John McCormick Manufacturer Eng	Mass	Boston
8	Skrobolya "	John	18		m	"	Laborer	"	"	"	French	"	St Pierre	Grandfather John Camille Le Pierre "	"	Atlantic
9	Young "	Thomas Jr	20		"	"	Laborer	"	"	"	"	Canada	N Sydney	Father Thomas Young Sr Cape Ray "	Me	Bangor
10	Prince "	Maud	18		f	"	None	"	"	"	English	Nfld	Princeton	Samuel Prince Princeton "	Mass	Everett
11	" "	Myra	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Robert Prince "	"	"
12	Goss	Jane	75		"	Wid	"	"	"	"	"	"	Spaniards Bay	Son Theodore Goss Spaniards Bay	"	Lynn
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 Class D

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	$32	No	—	—	Uncle Stepmother	No	No	No	No	Good	No	5 5	Med	Br	Blue	—	Nfld	Bay Roberts	C P R	Oct 25	Oct 16/13	Bruce	Oct 17/13
2	"	"	50	"	—	—	Brother-in-law Albert Tipner	"	"	"	"	"	"	5 8	ark	Gr	"	—	Austria	Green Acadia Mine	C P R	May 29	1912	Lewis Haskal	"
3	"	Father	—	"	—	—	Uncle Father	"	"	"	"	"	"	— —	"	Bs	Gr	—	"		C P R	"	"	"	"
4	"	Self	32	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Ruddy	Blk	Br	—	Nfld	Glecklenhouse	C P R	Oct 25	Oct 18/13	Lintrose	Oct 20/13
5	"	"	15	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Blue	—	"	Tremont	Rockyney	"	"	"	"
6	"	"	40	"	—	—	Brother Alfred Crautman 268 Catharine St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5 2	"	ark	Gy	—	England	Long Harbor	C P R	"	"	"	"
7	"	Father	Wife	"	—	—	Father James M. Cormick 217 Saratoga St, E. Boston	"	"	"	"	"	"	— —	"	Bs	"	—	Nfld	Amherst	C P R	Oct 1	1912	Lonsesman	"
8	"	Self	10	Yes	1910 Aug	12 Atlantic	Father Moses Sheldon Atlantic mass	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	"	Blue	—	"	Cracknans Cove	C P R	May 29	Oct 21/13	Lintrose	Oct 22/13
9	"	"	5	"	1911 Aug	11 Bangor	Brother John Young Yonge mass	"	"	"	"	"	"	5 7	ark	"	Br	—	"	Stephenville	C P R	Oct		"	"
10	"	Father	No	—	—	—	Uncle Thomas Prince 5 Sully St Everett	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	Blue	—	"	Cape Ray	C P R	Oct	1912	Bruce	"
11	"	"	54	"	—	—	Uncle Thomas Prince 5 Sully St Everett	"	"	"	"	"	"	5 1	Med	Cork	Hazel	—	"	Princeton	C P R	Oct 23	1/13	Lintrose	Oct 24/13
12	"	Son	30	"	—	—	Son Robert Gough 144 Chatham St, Lynn	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Gr	Blue	—	"	Bellegreus	C P R	"	"	"	"
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

J. G.

C. P. R. Canadian Pacific Railway Carl G. Hoves

CLASS D. 11—4073 East Crossmere

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K&HM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—1504

L Z 7

PORT OF VANCEBORO, ME

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary E.I.															
1	McIsaac	Angus D.	40		M	M	Teamster	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	N.S. Grants Lake	Brother, Ranald McIsaac Grants Lake, N.S. Canada	Mass.	No. Cambridge
2	"	Catherine	30		F	"	Nurse	"	"	"	"	"	"	No relation Uncle, Ranald McIsaac Grants Lake, N.S. Canada	"	"
3	"	Margaret	6		F	S	"	No	No	"	"	"	"	" " " "	"	"
4	"	Mary	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
5	"	John D.	3		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
6	"	Annie	1		F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
7	Andrews	Maud	20		"	"	Domestic	Yes	Yes	"	English	"	N.S. Coxheath	Father, Alfred Andrews Coxheath, N.S.	"	Boston
* 8	Gallant	John	36		M	M	Labor	"	"	P.E.I.	Irish	"	Egmont Bay P.E.I.	" Pacifique Gallant Egmont Bay, P.E.I.	"	Lawrence
9	"	Lizzie	33		F	"	None	"	"	"	"	"	"	No relation Grandfather, Pacifique Gallant Egmont Bay, P.E.I.	"	"
10	"	Lavina	15		"	S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
11	"	Rosella	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
12	"	Caroline	7		"	"	"	No	No	"	"	"	"	" " " "	"	"
13	"	Edmund	2		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
14	Mcgahey	Michael	86		"	Wid	"	Yes	Yes	"	Irish	"	N.B. Barnaby River	No relation	Mass	So. Boston
15	McAulay	Margaret	20		F	S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	N.S. Albert Bridge	Father, James McAulay Albert Bridge, N.S. Canada	Mass	Newton Centre
16	"	Effie	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
17	Reid	Effie	18		"	"	None	"	"	"	English	"	N.S. Springhill	" Samuel Reid Springhill, N.S.	"	Attleboro
18	Sanford A.E.	Walter	35		M	M	Carpenter	"	"	"	"	"	Windsor, N.S.	Aunt, Margaret Burgess Windsor, N.S.	Me	Portland
19	"	Edna	25		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father, David Lake Cherrie, N.S.	"	"
20	Rudolph	Harmon	44		M	"	Farmer	"	"	"	"	"	N.B. Garland	No relation Uncle, Albert Lutz Garland, N.B. Canada	Mass	W. Acton
21	"	Minnie	38		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Great Uncle " " "	"	"
22	"	Essie	12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother " " "	"	"
23	Graves	Mary A.	72		"	Wid	"	"	"	"	Irish	"	N.S. Big Pond	Father, William Cormier	"	Newton
24	Cormier	Madeline	66		M	M	Fisherman	"	"	"	"	"	"	Brother, Joseph Doucette Big Pond, N.S.	"	"
25	"	Cecilia	60		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Mother, Patsy McCaskill	"	Brookline
26	McCaskill	Mary A.	16		"	S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	N.S. Framboise	Father, Framboise, N.S.	"	"
27	McNeil	Edna	20		"	"	"	"	"	"	"	"	N.S. Inverness	Father, Charles McNeil Inverness, N.S.	"	Newton
28	MacKenzie	Fannie G.	19		"	"	Milliner	"	"	"	"	"	N.S. St. Lake Ainslie	" Hector MacKenzie La Lake Ainslie, N.S.	Conn.	Green Farms
29	MacInnis	Joanna	24		"	"	Domestic	"	"	"	"	"	N.S. Sydney	" Neil MacInnis Sydney, N.S.	Mass.	Jamaica Plain
30	Ferguson	Jessie	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Alex Ferguson " "	"	"

NOT USED

* Gallant, Mary J. 5 yrs. br. b. Born Lawrence, Mass. Citizen of Canada; C.O. Letter 8/24659 of 7/30/13 Dist. Dile 43710/44 Noted 7/7/43; R.J.H.

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1694

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or lunatic, idiot, insane person, or person supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$300	Yes	1900	Nov.	Brother-in-law Edward Gordon	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	Br.	Blue	—	Canada	N.S. Grants Lake	St. Valentine	Sept 25 1913	C.P.R.	Sept 25/13
2	"	Husband	—	"	1905	Various	1905 33 Porter Rd. No. Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
3	"	Father	—	No	—	—	—	With Parents	"	"	"	"	"	— —	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"
4	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	— —	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"
5	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	— —	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"
6	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	— —	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"
7	Yes	Self	12	"	—	—	—	Friend, Kate McLean 57 Clarendon St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	5 5	fair	"	"	—	"	"	"	"	"	"
8	"	"	100	Yes	1907 1910	Lawrence Mass	Sept. 1910	Mother-in-law Mrs Rose Overacke 34 Melvin St. Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	5 7	Dk	"	Gr.	—	"	N.S. Coxheath P.E.I.	"	"	"	"
9	"	Husband	—	"	"	"	"	Mother " " "	"	"	"	"	"	5 5	Med	"	Br	—	"	Egmont Bay P.E.I.	"	"	"	"
10	"	Father	—	"	"	"	"	With Parents	"	"	"	"	"	5 0	"	"	"	—	"	Tignish P.E.I.	"	"	"	"
11	"	"	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	Egmont Bay	"	"	"	"
12	"	"	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	— —	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"
13	—	—	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	— —	—	Lt.	"	—	"	"	"	"	"	"
14	"	Self	200	"	—	—	—	Daughter Mrs. Mary McCrab 28 Pendleton St. Lynn, Mass	"	"	"	"	"	6 0	Ruddy	Gr	Blue	—	Ireland	Tinglemore	Chatham N.B.	about 1847	John Hawkes	"
15	"	"	12	"	—	—	—	Sister Mrs. J. C. Marston 20 Pelham St. Newton Center, Mass	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br	Br.	—	Canada	Albert Bridge N.B.	Chatham Ng.	1913	C.P.R.	"
16	"	"	7	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
17	"	Father	12	"	—	—	—	Sister Mrs. Wm. Butler 90 West St. Attleboro, Mass	"	"	"	"	"	5 6	fair	"	Blue	—	"	N.S. Springhill	"	"	"	"
18	"	Self	50	Yes	1906 1909	Portland, Me.	Jan. 1909	Brother Arthur Sanford 97 Pearson St. Portland, Me	"	"	"	"	"	5 10	Med	Lt.	"	—	"	N.S. Newport	"	"	"	"
19	"	Husband	—	"	"	"	"	With Husband	"	"	"	"	"	5 4½	"	Br	"	—	"	N.S. Chemie	"	"	"	"
20	"	Self	2500	"	1885 1899	Various	Dec. 1899	Brother Willard H. Rudolph W. Acton, Mass.	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	—	"	N.S. Lakeville	"	"	"	"
21	"	Husband	—	No	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	—	"	N.S. Garland	"	"	"	"
22	"	Father	—	"	—	—	—	With Parents	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
23	"	Self	500	"	—	—	—	With daughter (Minnie Rudolph)	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	—	"	N.S. Berlin	"	"	"	"
24	"	"	75	"	—	—	—	Daughter Mrs. Lucy Bingham 38 Rustic St. Newton, Mass	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	—	"	N.S. Bay Pond	"	"	"	"
25	"	Husband	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	5 4	"	Gr.	"	—	"	"	"	"	"	"
26	"	Self	4	V	—	—	—	Aunt Christie McAskill 34 Park St. Brookline, Mass	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	"	—	"	N.S. Hamburg	"	"	"	"
27	"	"	20	Yes	1903 1912	Mass Newton	Dec. 1912	Friend Mrs. James Saunders Emerald St. Newton, Mass	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	—	"	N.S. Inverness	"	"	"	"
28	"	"	15	No	—	—	—	Brother Hugh A. MacKenzie Gilsey Farm, Cygnet	"	"	"	"	"	5 5½	Fair	Black	"	—	"	N.S. St. Peters Canada	"	"	"	"
29	"	"	50	Yes	1911 1912	Mass Jamaica Plain	Oct. 1912	Friend, Mrs Sydney Blackeley Jamaica Plain, Mass	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br.	"	—	"	N.S. Sydney	"	"	"	"
30	"	"	10	"	1912 1913	Mass Brookline	Jan. 1913	Aunt Marcella MacLean 74 Mozart St. Jamaica Plain, Mass	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

Carr G. Horn
Arthur E. Lewis

CLASS E. 11—1694

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1504

By Mrs. Lieus 1-30-84

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	McDonald	Wable	25		M	S	Domestic	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Stewardale N.S.	Father, Louis McDonald, Stewardale N.S.	Mass	Plain Johnson
2	Taylor	Charles H.	46		M	M	Dry Goods Merchant	"	Reg. 1-40-35	English	"	"	Sydney N.S.	Uncle, Alfred White, Sydney N.S.	Cal.	Suisun
3	"	Ida M.	35		F	W	Nurse	"	"	"	"	"	"	Uncle as last Alfred White, Sydney N.S.	"	"
4	"	Ruth	11		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Sydney N.S.	"	"
5	McDonald	Marion	20		F	S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Black Avon N.S.	Father, Daniel McDonald, Black Avon N.S.	Mass	Roxbury
6	Gillis	Margaret	25		F	S	"	"	"	"	"	"	Sydney N.S.	Mother, Mary Gillis, Sydney N.S.	"	"
7	Campbell	Margaret	23		F	S	"	"	"	"	"	"	Stewardale N.S.	Father, Loughlin Campbell, Stewardale N.S.	"	Somerville
8	Chapman	Delia	19		F	S	"	"	"	"	English	"	Spring Hill N.S.	Father, Michael Chapman, Spring Hill N.S.	"	Melrose
9	Mackie	Ella	20		F	S	"	"	"	"	"	"	Tignish N.S.	Father, Patrick Mackie, Tignish N.S.	R.I.	Providence
10	MacDonald	Mary R.	19		F	S	"	"	"	"	Scotch	"	Brook Village N.S.	Father, Alexie MacDonald, Brook Village N.S.	Mass	Plymouth
11	Hatcher	Arthur T.	34		M	M	Jeweler	"	"	"	"	"	Reston N.B.	Wife, Mary A. Hatcher, Reston N.B.	"	Waltham
12	Faillet	Alyre	19		M	S	Laborer	"	"	"	French	"	Buctouche N.B.	Father, Joshua Faillet, Buctouche N.B.	Me.	Rumford Falls
13	Connier	Whyley	23		M	S	Shoemaker	"	"	P.E.I.	"	"	Wellington P.E.I.	Sister, Maurice Connier, Wellington P.E.I.	Mass	Lynn
14	White	Laura	23		F	S	Dressmaker	"	"	"	English	"	Johnnies Cove P.E.I.	Father, Patrick White, Johnnies Cove P.E.I.	"	Cambridge
15	Stewart	Myrtle	19		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	West Point P.E.I.	Uncle, Edmund Stewart, West Point P.E.I.	"	E. Weymouth
16	Dickinson	Florence	21		F	S	Stenographer	"	"	"	"	"	Woodstock N.B.	Father, Charles Dickinson, Woodstock N.B.	Vt.	Rutland
17	McInnis	Edward	19		M	S	Domestic	"	"	P.E.I.	Irish	"	Tracadie P.E.I.	Father, Thomas McInnis Sr., Kelly's Cove P.E.I.	Mass	Roxbury
18	McKee	Kate	25		F	S	"	"	"	"	Scotch	"	Tracadie P.E.I.	Mother, Mrs Catherine McKee, Tracadie P.E.I.	"	So. Boston
19	Taylor	Gwendolyn	23		F	S	Nurse	"	"	"	English	"	Charlottetown P.E.I.	Father, George A. Taylor, 91 Upper Queen St. Charlottetown P.E.I.	"	Fall River Newton Lower Falls
20	McKinnon	Russell	18		M	S	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Tracadie P.E.I.	Father, John McKinnon, Tracadie P.E.I.	"	Roxbury
21	Blanchard	James	18		M	S	Farmer	"	"	"	French-Irish	"	Charlottetown P.E.I.	Father, Benjamin Blanchard, 28 Kensington St. Charlottetown P.E.I.	Md.	Baltimore
22	Aikele	Joel	25		M	S	Laborer	"	"	"	English	"	Dalhousie N.B.	Father, Solomon Aikele, Dalhousie N.B.	Vt.	Lewiston
23	Doucette	Margaret	55		F	Wid	Domestic	"	No	"	French	"	Belledune N.B.	Brother, Frank Doucette, Belledune N.B.	Mass	Cambridge
24	Redmond	Emma	21		F	S	Nurse	"	Yes	"	Irish	"	Halifax N.S.	Father, James Redmond, 321 Brunswick St. Halifax N.S.	N.Y.	Brooklyn
25	Arsenault	Joseph	26		M	M	Laborer	No	No	"	French	"	Tracadie N.B.	Father, John Arsenault, Tracadie N.B.	Me.	Bangor
26	"	Lucie	25		F	M	Nurse	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother, Mrs John Breau, Tabusintac N.B.	"	"
27	Blanchard	Alice	19		F	S	Clerk	"	"	"	"	"	N.B.	Uncle, Fidel G. Barriau, Bathurst N.B.	"	Portland
28	Cantello	Florence Abandoned domicile. B/N	20		F	S	Domestic	"	"	Reg. 1933	P.E.I.	8/30/19	Scotch	11 3 16/2 9-3-9 P.E.I.	Mass	Brighton
29	Kirby	Alice	18		F	S	"	"	"	"	English	"	Chatham N.B.	Father, Daniel Cantello, Dundas P.E.I.	"	Boston
30	Hudson	Ada	35		F	S	Student Nurse	"	"	"	"	"	Chatham N.B.	Uncle, Christopher Kirby, Chatham N.B.	"	Newton
	NOT USED												Nicaibuch N.B.	Mother, Agnes Hudson, Nicaibuch N.B.	"	

31

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. Class E

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	15	No	—	—	Cousin Bella Rae 24 Centre St. Jamaica Plain, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br.	Blue	—	Canada	Annapolis N.S.	Vancouver	Sept 25/13	C.P.R.	Sept. 25/13
2	"	"	500	Yes	1888	Boston, Mass	Sister in Law Mrs. Hamilton Dennmore	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	—	"	Shelburne N.S.	"	Sept 26/13	"	Sept. 26/13
3	"	Husband	25	"	1878 to 1900	Marblehead Mass.	Sister Mrs. Hamilton Dennmore	"	"	"	"	"	"	5	5	Lgt.	Lgt.	"	—	U.S.A.	Marblehead Mass.	"	"	"	"
4	"	Father	—	No	—	—	— With parents	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Br.	Br.	—	Canada	Shelburne N.S.	"	"	"	"
5	"	Self	17	"	—	—	— Aunt Mary McDonald 60 Waite St. Roxbury, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	Sandy	Sandy	Blue	—	"	Blockhouse N.S.	"	"	"	"
6	"	"	15	"	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	—	"	Sydney N.S.	"	"	"	"
7	"	"	15	"	—	—	— Sister Mary Donuloff 18 Linden Ave, Somerville, Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Br.	"	—	"	Stewardale N.S.	"	"	"	"
8	"	"	24	"	—	—	— Friend Mrs. George P. Steward 272 Melrose St. Melrose Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	—	"	River Philip N.S.	"	"	"	"
9	"	"	5	"	—	—	— Brother Joseph Mackie 68 Leppit St. Providence, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	"	Tignish N.S.	"	"	"	"
10	"	"	24	"	—	—	— Sister Mrs. Annie Rogers. Plymouth. Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	Brook Village	"	"	"	"
11	"	"	50	"	—	—	— Cousin Daniel MacDougall 81 Ash St. Waltham Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	Scotland	Keith Fort, Halifax N.S.	Halifax Me.	1893 Sept.	Beta	"
12	"	"	10	"	—	—	— Brother Joseph Faillel Rumford Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl.	—	Canada	Buctouche N.B.	Vancouver	26/13 Sept	C.P.R.	Sept 26/13
13	"	"	20	Yes	1906 to 1911	Mass. Lynn, Mass.	Sept. 1911 Mother, Delina Cormier 163½ Franklin St. Lynn Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br.	—	"	Sackville P.E.I.	"	27/13 Sept	"	" 27/13
14	"	"	150	"	1906 to 1911	Mass and Cambridge	1911 Sister Mrs. James Lynch 132 Walden St. Cambridge, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	—	"	Johnsons River P.E.I.	"	"	"	"
15	"	Father	10	No	—	—	— Father James A Stewart 716 Broad St. E. Weymouth Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lgt	"	—	"	West Point P.E.I.	"	"	"	"
16	"	Self	35	"	—	—	— Friend Mrs. Jessie McPhee Rutland Hospital, Rutland, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	—	"	Woodstock N.B.	"	"	"	"
17	"	"	0	No	4 mos 1913	Hanover, Mass	Sept. 1913 Brother, Isaac McLeod Jr. 1st Winthrop St. Roxbury Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Gr.	—	"	Kelly Cove P.E.I.	"	Sept 29 1913	"	Sept 29/13
18	"	"	10	"	1911 to 1912	Hanover, Mass. Quincy, Mass. Roxbury Boston, Mass	1913 Cousin, Mrs Peter O'Meara 33 Florey St. to Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Br.	—	"	Tracadie P.E.I.	"	"	"	"
19	"	Father	15	No	—	—	— Friend, Mary Ruddle Newton [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	—	"	Charlottetown P.E.I.	"	"	"	"
20	"	Self	15	"	—	—	— Sister Mary McGuinnon 12 Intrac St. Roxbury Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	"	Blue	—	"	Head of Cardigan P.E.I.	"	"	"	"
21	Brother	Father	120	"	—	—	— Friend, John Bell 1015 McCulloh St. Baltimore, Md.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Br	—	"	Charlottetown P.E.I.	"	"	"	"
22	Bro	Self	20	"	—	—	— The address Mrs. Edgerton Brennan	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt.	Blue	—	"	Maitland N.S.	"	"	"	"
23	"	"	50	"			51 Brattle St. Cambridge, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Gr.	Lt.	Bridge of nose	"	Selbourne N.B.	"	"	"	"
24	"	Father	32	"	—	—	— Friend Mary Welsh 184 Grand St. Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Blue	Lighty Lt freckled	"	Halifax N.S.	"	"	"	"
25	"	Self	30	Yes	1913	Saugus Mass	after 1913 Mother, Julia Arsenault 41 Neal's Court, Saugus, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Br.	—	"	Moncton N.B.	"	"	"	"
26	"	Husband	—	"	"	"	" Wife Husband	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr.	—	"	Tabusintac N.B.	"	"	"	"
27	"	Self	10	"	1907	Portland Me.	after 1907 Father, Mrs. Mary Hackett 99 Forest St. Portland, Me.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br	—	"	Richibucto N.B.	"	Sept 30 1913	"	Sept 30/13
28	"	"	0	No	—	—	— Cousin Alice Barry 17 Sturmonts Ave. Chaplin, Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	Me	"	Blue	—	"	Tracadie P.E.I.	"	"	"	"
29	"	"	40	"			Friend, Mary Hayes 484 Massachusetts Ave Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	Chatham N.B.	"	"	"	"
30	"	"	10	"	—		— Friend Mary E. Ruddle Hanlan to visit, Newton, Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	Richibucto N.B.	"	"	"	"

C.P.R. - Canadian Pacific Railway.

Arthur E. Lewis,
Carr G. Horn
Immigrant Inspector.

CLASS E. 119-4673

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boy Mat Lucas 1- 30 - Lue

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME

SHEET NO. 9 — 11—1504

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primeau A.E.L.															
1	Campbell	Joseph	40		m	m	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	N.S.	Father, Aurelius Campbell, Lourie, P.E.I. Canada	Me.	Portland
2	"	Elizabeth	21		f.	"	None	"	"	"	Irish	"	"	Father in law " " "	"	"
3	McDougall C.S.T.	John A.	24		m	s	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Dalhousie N.B.	Cousin, Annah McDougal, Dalhousie, N.B.	"	Bangor
4	Perkins	Sarah	27		f.	m	None	"	"	"	Irish	"	Williamsburg N.B.	Father, David Peacock, Williamsburg, N.B.	"	Oldtown
*	" "	Reid -	11	3	16	6	24	yes	yes	5	"	"	"	new father " " "	"	"
5	" "	Alma	3		f.	"	no	no		"	"	"	"	" " "	"	"
6	" "	Charles	0	8	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Joseph Brewster, Harvey, N.B.	11 3/4	Charlestown
7	Brewster	Harold	Abandoned domicile notified 12	B/M	APR 19	"	"	yes	yes	"	Scotch-Irish	Canada	Hartney, N.S.	Father, Richard Morris, So. Loctaber, N.S.	"	Huntsville
8	Morris	Gladys	17	7	"	Waitress	"	"	"	"	English	"	So. Loctaber N.S.	Son, Mrs Cassie, Stellarton, N.S.	Ohio	Orrland
9	Cassie	Grace	44		"	m	None	"	"	"	Scotch	"	Stellarton N.S.	Brother " " "	"	"
10	" "	Archie	12		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
11	" "	Cecilia	10		7	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
12	" "	Charles	5		m	"	"	no	no	"	"	"	P.E.I.	Father, John Gauthier, Lot 24. P.E.I.	Me.	Oldtown
13	Gauthier	Oliver	26		"	"	Laborer	yes	yes	"	P.E.I.	"	Lot 24.	Mother, Mrs Annie Lyons, Truro N.S.	R.I.	Newport
14	Lyons	Maud	21		7	"	None	"	"	"	Irish	"	Truro, N.S.	Father, James MacInnes, Lot 61. P.E.I.	Me.	Millinocket
15	Murphy	Maggie	32		"	m	None	"	"	"	P.E.I.	"	Lot 61. P.E.I.	Grandfather " " "	"	"
16	" "	Laura	9		"	s	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
17	" "	Clementina	5		"	"	"	no	no	"	"	"	"	Father, Raymond Allen, Petitcodiac, N.B.	Mass	Framingham
18	Allen	Bertha	30		"	"	"	yes	yes	"	English	"	Petitcodiac N.B.	" James Cochrane, Welsford, N.B.	"	Wrentham
19	Cochrane	Bessie	20		"	"	Stenographer	"	"	"	Scotch	"	Welsford N.B.	Cousin, James Murphy, Memramcook, N.B.	Me.	Oldtown
20	McGowan	Joseph	30		m	"	Teamster	"	"	"	English	"	Memramcook N.B.	Brother, Terms of Harris Accts. Sack.	"	Biddeford
21	Harris	Edna	25		7	"	Domestic	"	"	"	P.E.I.	"	Charlottetown P.E.I.	Son " "	"	"
22	" "	Sarah	70		"	Wid	None	"	"	"	"	"	"	Mother, Mrs Gillant, Lot 6. P.E.I.	"	Rumford Falls
23	Gallant	Paul	19		m	s	Laborer	"	"	"	Irish	"	Lot 6.	Father Prospect Point, P.E.I.	"	"
24	Perry	Joseph	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" St. John McLaughlin, Hay Cove, N.S.	Mass	Boston
25	McLaughlin	Annie	34		f.	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Hay Cove N.S.	Father, William Murphy, Moncton, N.B.	Me.	Bangor
26	Murphy	William, Jr.	23		m	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Moncton N.B.	Mother, Mrs Catherine Barnett, Mt. Stewart, P.E.I.	Mass	Newton Upper Falls
27	Barnett	Elizabeth	38		7	"	Domestic	"	"	"	P.E.I.	"	Mt. Stewart P.E.I.	Father James Wolpaton, 22 Chapel St. Woodstock, N.B.	"	Medford
28	Wolpaton	Edgar F.	26		m	"	Druggist	"	"	"	English	"	Woodstock N.B.	" Uncle Mc Farland &c.	"	Boston
29	McFarland &c.	Fleece, Jr.	25		"	"	Painter	"	"	"	Irish	"	Halifax N.S.	132 Queen St. Fredericton, N.B.	"	"
30	Cameron	Alex	22		"	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Bridgeport N.S.	Father Daniel Cameron, Bridgeport N.S.	Me	Bangor

NOT USED

* U.S. Cit - Perkins, Beatrice, f. 2 yrs. U.S.

32

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 CLASS E

(OVER.)

11—1004

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Yes	Self	22	Yes	1848	Me.	Brother in law Odil Wilbert Gallant	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Med	Br Blue	—	Canada	Notre Dame de Lourdes, N.B.	Vancouver	Sept 30 1913	C.P.R.	Sept 30/13
2	"	Husband	35	"	1910	Ireland	23 Cleaves St. Ireland, Me.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	—	"	Smiths Falls, Ont.	"	"	"	"
3	"	Son	13	"	1905	Bangor, Me	With Mother Bangor, Me.	"	"	"	"	"	"	6 0	Dk	" Br	—	"	Dunburgen, N.S.	"	Oct 1 1913	"	Oct 1/13
4	"	Husband	35	"	1910	Waltham, Me	Frances Josephine Peters Wife 18 Waltham, Me.	"	"	"	"	"	"	5 0	Fair	" Blue	—	"	Williamsburg, N.J.	"	"	"	"
5	—	—	—	"	"	"	With Mother	"	"	"	"	"	"	— —	—	Br	—	"	"	"	"	"	"
6	—	—	—	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	— —	—	" "	—	"	"	"	"	"	"
7	Yes	Father	35	"	—	—	Farmer, Geo. Frenette 13 Mem St. Charlestown, Mass	"	"	"	"	"	"	—	Med	Dk. Br. Blue	—	"	(Albert Co.) Harvey, N.B.	"	"	"	"
8	"	Self	18	"	—	—	Sister, Edna Morris 173 Cross St. Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Lt. "	—	"	Goshen, N.S.	"	"	"	"
9	"	Husband	40	"	—	—	Husband, Joseph Cleone 3444 Franklin St. Bellaire, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 0	Dk	Br. "	—	Scotland	Kellhill	Halifax	July 1910	Pretorian	"
10	"	Father	—	"	—	—	With Mother	"	"	"	"	"	"	— —	—	" "	—	"	Bens Beach	"	"	"	"
11	"	"	—	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	—	" Br.	—	"	"	"	"	"	"
12	—	—	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"	— —	—	" Blue	—	"	"	"	"	"	"
13	"	Self	20	"	—	—	Sister, Lucy M. Gauthier Oldtown, Me,	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	" Gr.	—	Canada	P.E.I. No. Rustico	Vancouver, B.C.	Oct 1 1913	C.P.R.	"
14	"	"	20	"	—	—	Friend Janet McLaurin New York Hospital, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	" Blue	—	"	Truro, N.S.	"	"	"	"
15	"	Husband	20	"	—	—	Husband, Joseph Murphy Millinocket, Me.	"	"	"	"	"	"	5 5	Lt.	" Gr.	—	"	Lot 61 P.E.I.	"	"	"	"
16	"	Father	—	"	—	—	With Mother	"	"	"	"	"	"	— —	"	Lt. Blue	—	"	"	"	"	"	"
17	—	—	—	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	Dk	Br Br	—	"	"	"	"	"	"
18	Yes	Father	30	"	—	—	Friend, Mrs. R. D. String Framingham, Mass	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br. Blue	—	"	N.B. Keswick	"	"	"	"
19	"	Self	18	"	—	—	Sister, Mrs. Melbourne Hudson Wrentham, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	" "	—	"	Welsford, N.B.	"	"	"	"
20	"	"	20	Yes	1912	Me. Waterville,	July 1913 To address	"	"	"	"	"	"	5 11	Lt	" "	—	"	St. John, N.B. P.E.I.	"	Oct 2 1913	"	Oct 2/13
21	"	Mother	100	No	—	—	— Sister, Mrs. Robert Webber 63 Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	" Gr	Long nose	"	Charlottetown	"	"	"	"
22	"	Self	10	Yes	1868	Me. Biddeford	1868 Daughter. " " "	"	"	"	"	"	"	4 10	Lt	Gr. Blue	—	U.S.A.	Dover, N.H. P.E.I.	"	"	"	"
23	"	"	15	No	—	—	— Brother, John T. Gallant Rumford Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Gr. Br.	—	Canada	Lot 5	"	"	"	"
24	"	"	5	"	—	—	— Brother, George Leary Rumford Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	" Gr	—	"	"	"	"	"	"
25	"	"	60	Yes	1908	Mass.	July 1912 Sister, Mary Mc. Teague 51 Beacon St. Salem, Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	" Blue	—	"	Hay Cove, N.S.	"	"	"	"
26	"	"	25	No	—	—	— Uncle, Dennis Murphy Oak St. Bangor, Me.	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	" "	—	"	P.E.I. Georgetown, P.E.I.	"	"	"	"
27	"	"	25	Yes	1907	Mass.	Left for Europe June 1907 Sister, Mrs. Wm. Murphy 13 Newton Rd. Newton Upper Falls, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	" "	—	"	Mt. Stewart P.E.I.	"	"	"	"
28	"	"	30	Yes	1913	Medford Mass.	1913 Now 82 W. Newton St. Medford, Mass	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	" Gr.	—	"	Woodstock, N.B.	"	"	"	"
29	"	"	20	"	1912	Boston	1912 Brother Charles Mc. Eachern 102 Montgomery St. Boston	"	"	"	"	"	"	5 6	Med Light	Lt. Blue	—	"	Fredericton, N.B.	"	Oct 3 1913	"	Oct 3/13
30	"	"	12	"	1911	Millinocket, Me.	Mother died Nov 1912 No address	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	Dk Br	—	"	Pictou, N.S.	"	"	"	"

J. G. L.

C.P.R. Canadian Pacific Railway

CLASS E.

Chief Inspector.

Thos. E. Lewis
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Anstria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME.

SHEET NO. 10 — 11—1504

A K 8.1m
L Z 47

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Egerson	Ernest	18		m	s	Carpenter	Yes	yes	Canada	English	Canada	Charlottetown P.E.I.	Father Edmund Egerson Charlottetown P.E.I.	Mass	Chatham
2	Little	Emma	20		f	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Harvey N.B.	Eben Little Harvey N.B.	"	Ipswich
3	Arnett	John	22		m	"	Student	"	"	"	Irish	"	Charlottetown P.E.I.	Mother Margaret Arnett Charlottetown P.E.I.	"	Boston
4	Egerton	Christine	19		f	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Meadowville N.S.	Father Kenneth Egerton Meadowville N.S.	"	W. Roxbury
5	Ray	Margaret	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Thomas Ray Meadowville N.S.	"	Boston
6	McPhail	Bella	23		"	"	"	"	"	"	"	"	Inverness N.S.	Mother Margaret McPhail Inverness N.S.	"	Ipswich
7	McDonald	Ethel	16		"	"	"	"	"	"	"	"	Blacketts N.B.	Father Donald McDonald Blacketts N.B.	"	Waltham
8	Sullivan	Nellie	23		"	"	"	"	"	"	Irish	"	Barnaby River N.S.	Mother Mrs Catherine Sullivan Barnaby River N.S.	"	Roxbury
9	Richardson	Emma	20		"	"	"	"	"	"	English	"	Sackville N.B.	Grandfather Cyrus Harper Sackville N.B.	"	Taunton
10	"	Stella	2	6	"	s	None	—	—	"	"	"	"	Great Grandfather "	"	"
11	"	Lauristine	0	11	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
12	Campbell	Annie	25		f	"	School teacher	Yes	yes	"	Scotch	P.E.I.	Scotsburn N.S.	Father George A. Campbell Scotsburn N.S.	"	Dorchester
13	Callahan	Rose	22		"	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	Tignish P.E.I.	Uncle John Callahan Tignish P.E.I.	"	E. Bedlington
14	Doyle	Bessie	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Tracadie	Father John Doyle Tracadie P.E.I.	Me	Scotland
15	"	Leo	20		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	Bangor
16	Gaudet	Sophie	54		f	Wid	None	No	No	"	French	"	St Louis P.E.I.	No relative Mother Mrs Kate McEwen St Louis P.E.I.	Mass	Somerville
17	McEwin	Bertha	29		"	s	Domestic	Yes	yes	"	Scotch	"	Long Creek P.E.I.	Brother John McEwen Long Creek P.E.I.	Cal	Berkeley
18	McDonald	Florence	22		"	"	"	"	"	"	Irish	"	Souris P.E.I.	Brother John McDonald Souris P.E.I.	Mass	Cambridge
19	Gallant	Priscilla	20		"	"	"	"	"	"	French	"	Bloomfield P.E.I.	Father Amedie Gallant Bloomfield P.E.I.	"	Boston
20	Ramsay	Jane	18		"	"	"	"	"	"	Irish	"	Kildare P.E.I.	Aunt Mary McDougall Kildare P.E.I.	"	E. Cambridge
21	McDonald	Elizabeth	53		"	Wid	None	"	"	"	"	"	Souris P.E.I.	Son Joseph McDonald Souris P.E.I.	"	Cambridge
22	Hamilton	Martha	51		"	"	Housekeeper	"	"	English	—	True	Lester Thos. Hilton St John N.B.	"	Lynn
23	Patterson	Abigail	40		"	m	None	"	"	"	Of Black	"	Macinguac N.B.	Mr John Lawrence Macinguac N.B.	Me	Bangor
24	"	Wenzie	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Aunt " "	"	"
25	"	Whittier	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
26	"	Harvey	13		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
27	"	Herman	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
28	"	Pearl	20		f	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Brother Thomas Patterson	"	"
29	"	Elijah	70		m	Wid	Farmer	"	"	"	"	P.E.I.	Hunters River P.E.I.	Father Moses Dixon Hunters River P.E.I.	"	Shemogue
30	Dixon	Theodore	18		"	s	Laborer	"	"	"	French	"	Hunters River			

NOT USED

33

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 CLASS E

(OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	9/10	No			Uncle Arthur Newman 187 Leamington Rd Villas W. Kensington	No	No	No	No	Good	No	5 10	Lt	Lt Blue	—	Canada	P.E.I. Charlottetown	Vancouver	Oct 3/13	6 P R	Oct 3/13
2	"	"	7	Yes	1911 12	Waltham	Friend Mrs Thos Patterson Ipswich Mass	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Br Br	Protruding upper lip	"	Harvey N.B.	"	"	"	"
3	"	"	100	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 10	"	" Gr	—	"	Chas'lottetown P.E.I.	"	"	"	"
4	"	"	15	Yes	1911 12	Roxbury	Aunt Uncle D.W. Cotter 124 Fairbanks Rd Roxbury	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" Blue	—	"	Meadowville N.B.	"	"	"	"
5	"	Father	5	No	—	—	Chas Jennie Kay 2 Westbeds Boylston	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	Rotten bad nose	"	"	"	"	"	"
6	"	self	10	Yes	1911 12	Ipswich	Uncle Peter Jas Angus Mitchell Ipswich Mass	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	" Br	—	"	Inverness N.S.	"	"	"	"
7	"	"	10	No	—	—	Aunt Mrs Fulligar Nannie 188 Adams St Waltham	"	"	"	"	"	"	5 1	Fair	" "	—	"	Blacknell N.S.	"	Oct 4/13	"	Oct 4/13
8	"	"	20	"	—	—	Uncle Jessie Fulligar 21 Marion St Hopkinton	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	—	"	Barneby Head N.S.	"	"	"	"
9	"	"	12	"	—	—	Friends Mrs Geo Patterson 13 Crafts St Taunton	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	—	"	Jackville N.B.	"	"	"	"
10	"	Mother	—	"	—	—	With mother	"	"	"	"	"	"	— —	—	Lt Blue	—	"	"	"	"	"	"
11	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	" "	—	"	"	"	"	"	"
12	"	Self	2 30	"	—	—	Cousin Hugh Campbell 15 Hancock St Dorchester	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br "	—	"	Scotsburn N.S.	"	"	"	"
13	"	Aunt	5	"	—	—	Aunt Mrs Edward Abel 40 Bellingham Mass	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" Gr	—	"	Tignish P.E.I.	"	"	"	"
14	"	Self	15	"	—	—	Friend Mary Richards 224 Spring St Copeland	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" Blue	—	"	Char'Town P.E.I.	"	"	"	"
15	"	"	20	"	—	—	Friend Allie McLean 48 Temple St Bangor	"	"	"	"	"	"	6 ½	"	" Br	—	"	"	"	"	"	"
16	"	Daughter	5	"	—	—	Daughter Mrs Joseph Burke 750 Bond St Georgetown	"	"	"	"	"	"	5 3	Dk	Gr "	—	"	Tignish P.E.I.	"	"	"	"
17	Bro	Self	125	"	—	—	Brother Dalzell McEwen 1739 Virginia St Berkeley	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Br Gr	—	"	Long Creek P.E.I.	"	"	"	"
18	Yes	"	20	"	—	—	Sister Mrs Nellie Kelly 63 Cambridge St Cambridge	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" Br	—	"	Souris P.E.I.	"	"	"	"
19	"	"	11	"	—	—	Sister Marie Gallant 98 Gainsborough St Boston	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" Blue	—	"	Bloomfield P.E.I.	"	"	"	"
20	"	"	15	"	—	—	Cousin Florence Abel 53 Church St Cambridge	"	"	"	"	"	"	5 0	"	" "	—	"	Kildare P.E.I.	"	"	"	"
21	"	"	10	Yes	1903 03	Boston	Dau Daughter Mrs Nellie Kelly 63 Cambridge St Cambridge	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Gr "	—	Ireland	Tipperary G.B.R. 20 Dec Halifax 1883				Unknown
22	"	"	10	"	1899 03	Lynn	Act Sister Marie Churchill 32 Glenvon Ave Lynn	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br Gr	—	Canada	Moncton N.B.	Vancouver	Oct 6/13	6 P R	Oct 6/13
23	"	Aunt	20	"	—	—	Husband Herman Patterson Bangor Me	"	"	"	"	"	"	5 5	Blk	Blk Br	—	"	Kingsclear N.B.	"	"	"	"
24	"	Father	—	"	—	—	With mother	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	—	"	Nacinquac N.B.	"	"	"	"
25	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	" "	—	"	"	"	"	"	"
26	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	" "	—	"	"	"	"	"	"
27	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	" "	—	"	"	"	"	"	"
28	"	"	10	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Yellow	" "	—	"	Woodstock N.B.	"	"	"	"
29	"	Self	350	"	—	—	Sandy Brennan Patterson Bangor Me	"	"	"	"	"	"	5 7	Blk	Br "	—	"	Nacinquac N.B.	"	"	"	"
30	"	"	10	"	—	—	Uncle Abbey Dawson Greenbush Me	"	"	"	"	"	"	5 8	Ash	Br "	—	"	Hunter River P.E.I.	"	"	"	"

J.G.L.

C.P.R. — Canadian Pacific Railway

Car G. Hoes
Examiner

CLASS E. 11—1304

Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Myrtle Line 1-30 ine

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME.

SHEET NO. 11 — 11—1594

A K 6-1-M

L Z

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
	Primary E.B.#															
1	Doiron	Adolph	18		m	s	Labour	Yes	yes	Canada P.E.I.	French	Canada	Rustico P.E.I.	Father Joseph Doiron Rustico P.E.I.	Me	Grenville
2	Gallant	Felix	35		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maggie Gallant "	"	"
3	Gauthier	Charles	31		"	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Samuel Gauthier "	"	"
4	Arsenault	Joseph	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Tignish P.E.I.	Louis Arsenault "	"	Westbrook
5	Eldridge	Emma	19		f	s	Domestic	"	"	"	Irish	"	Elmsdale P.E.I.	John Eldridge "	Mass	Reading
6	Laydon	MacGregor	21		m	"	Student	"	"	"	Scotch	"	Truro N.S.	Mother Elizabeth Laydon "	Md	Baltimore
7	Leeson	Arthur	20		"	"	"	"	"	"	English	"	"	Father George W. Leeson "	"	"
8	Le Blanc	Evelyn	CA-1-27/1967-7/24/39		f	"	Domestic	"	"	P.E.I.	French	"	Memramcook N.B.	Pierre Le Blanc Memramcook N.B.	Mass	Lynn
9	Andrews	Leslie	20		m	"	Laborer	"	"	"	English	"	Hunter River P.E.I.	John Andrews Hunter River P.E.I.	Nh	Concord
10	Smith	Ethel	28		f	"	Teacher	"	"	"	"	"	St. Stephen N.B.	Stillman Smith Moores Mill N.B.	Mass	Lawrence
11	McNally	Harriett	45		"	m	None	"	"	"	"	"	St. John N.B.	Rose	"	Adams
12	McDonald	Allan	26		m	s	Laborer	No	No	"	Scotch	"	Port Hood N.S.	Mother Sarah McDonald Port Hood N.S.	Me	Bangor
13	"	Peter	28		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mary McDonald "	"	"
14	McLennan	Loren	19		"	"	"	Yes	yes	"	English	"	Rollingdam N.B.	Father James McLennan Rollingdam N.B.	"	Whitefield
15	McCaskey	Samuel	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Edgar McCaskey Rollingdam N.B.	"	"
16	Matheson	Gilbert	19		"	"	"	"	"	P.E.I.	Scotch	"	Summerside P.E.I.	Donald Matheson "	Mass	Somerville
17	Grant	Izabel	45		f	s	Housekeeper	"	"	"	"	"	Great Village N.S.	Aunt Mrs Susan Cox Great Village N.S.	"	Reading
18	"	Rebecca	82		"	Wid	None	"	"	"	"	"	"	Sister "	"	"
19	Bearyman	George	36		m	m	Farmer	"	"	"	English	"	Chester Rock N.B.	Mrs James Lipton Chester Rock N.B.	Cal	Monrovia
20	"	Leland	9		"	s	None	"	"	"	"	"	"	Aunt "	"	"
21	"	Isaiah	7		"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Vera	5		f	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Marshall	3		m	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
24	Leggett	Annie B.	23		f	"	Domestic	Yes	yes	"	Scotch	"	Lochaber N.S.	Father John K. Leggett Lochaber N.S.	Mass	Lowell
25	Le Blanc	Fred	38		m	m	Laborer	"	"	"	French	"	Moncton N.B.	Wife Philomene Le Blanc Moncton N.B.	Me	Bangor
26	McDougall	James	25		"	s	"	"	"	"	Scotch	"	N. Sydney N.S.	Father Archabald McDougall N.S.	"	"
27	McLean	Thomas	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Janet McLean "	"	"
28	Doe	Mary J.	25		f	"	Domestic	"	"	P.E.I.	English	"	Cardigan P.E.I.	Father Frank Doe Cardigan P.E.I.	Mass	Leonard
29	Lovell	William	19		m	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Tracadie Cross	Mother Mrs Mary Lovell Tracadie Cross	Me	Bangor
30	Smith	William	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Bloomfield P.E.I.	Wife John McDonald Bloomfield P.E.I.	"	"

NOT USED

34

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1912

CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and unable, or inadequate for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
	Yes	Self	$5	No	—	—	Uncle James Dawson Brunswick Me	No	No	No	No	Good	No	5 11	Med	Bl Br	—	Canada	Pictou NS	Montreal	Oct 6/13	CPR	Oct 6/13
	"	"	20	"	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	6 0	"	" Gr	—	"	No Rustico PEI	"	"	"	"
	"	"	15	Yes	1911-1 Jul	Greenville	Friend Thos Gallant Westbrook Me	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	—	"	"	"	"	"	"
	"	"	20	"	1911-12 Apr	Westbrook	Sister Helen Eldridge 60 Powell St Reading	"	"	"	"	"	"	5 8	ork	Bl Br	curly hair	"	Quamby PEI	"	"	"	"
	"	"	5	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br "	—	"	Elmsdale PEI	"	"	"	"
Box	Mother	400	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	ork	Br Blue	—	"	Tracadie	"	"	"	"
"	Father	300	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Br Gr	—	"	"	"	"	"	"
Yes	"	5	"	—	—	—	Sister Mrs Ephraim Goguen 8 Heritage St, Lynn	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" Blue	—	"	Wentworth NS	"	"	"	"
Box	Self	7	"	—	—	—	Brother George Andrews 128 Perley Av, Lynwood	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	" "	—	"	Hunter River PEI	"	"	"	"
Yes	"	35	Yes	1910-12	Lawrence	1912 Aut	Aunt Mrs Jos Strong 39 State St, Lawrence	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	" Gr	—	"	Moores Mills NB	"	"	"	"
Yes	Steer	50	No	—	—	—	Gustand Wm McNally 66 Howland ave, adopted	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Gr Blue	—	England Yorkshire	to John NS after 1880	CPR	"	Unknown	"
"	Self	12	Yes	1911-11	Bangor	Apl 1911	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	ork "	—	Canada	Cornwallis NS	Halifax	Nov 7/13	CPR	Oct 7/13
"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	ork	Br "	—	"	"	"	"	"	"
"	"	10	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6 3	Lt	" "	—	"	Rothesay NB	"	"	"	"
"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 6	ork	" Br	—	"	"	"	"	"	"
"	"	10	Yes	1911-11	Somerville	Aug 1911	"	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	" Blue	—	"	Carleton PEI	"	"	"	"
"	"	500	"	1890-10	Reading	Jul 1910	Friend A B Crandall 395 Summer St, Reading	"	"	"	"	"	"	5 9	"	" Gr	—	"	Grand Village	"	"	"	"
"	"	100	"	1895-10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Whet Br	—	"	"	"	"	"	"
Box	"	300	"	1901-04	Los Angeles	Apl 1904	Sister Mrs Lee Dagnie 1466 Helmut Av, Monrovia	"	"	"	"	"	"	6 1	"	Bl Blue	—	"	Alma NB	"	"	"	"
"	Father	—	No	—	—	—	With father	"	"	"	"	"	"	— —	—	" Gr	—	"	Rogers Ville PEI	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	" "	—	"	"	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	Aub Blue	—	"	"	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	Br Br	—	"	"	"	"	"	"
Yes	"	50	"	—	—	—	Sister Ethel Ingalls 31 Emerson St, Isabella	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	" Blue	—	"	Lockeport NS	"	Oct 8/13	"	Oct 8/13
"	Self	20	Yes	1911-11	Argyle	Jun 1911	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	ork	" Br	—	"	Moncton NB	"	"	"	"
"	"	100	"	1912-12	Bangor	Oct 1912	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	" Blue	—	"	No Lydney NS	"	"	"	"
"	"	185	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" Br	—	"	"	"	"	"	"
"	"	22	Yes	1907-12	Concord	Jul 1912	Friend Mrs J H Howe 28 Wood St, Concord	"	"	"	"	"	"	5 9	"	" Blue	—	"	Cardigan PEI	"	"	"	"
"	"	3	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	—	"	Tracadie NS	"	"	"	"
"	"	13	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "	—	"	Blooming PEI	"	"	"	"

J G L

C P R — Canadian Pacific Railway

Dan G. Howe
Examining Immigrant Inspector.

[CLASS E.

11—1904

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

B. Hyatt Lewis 1-30. Love--

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME.

SHEET NO. 12

11—1500

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Landry	Harry	50		m	m	Farmer	yes	yes	Canada	Acadian	Canada	Sackville N.B.	No relative	Mass	Boston
2	"	Rebecca	50		f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Eli	8		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Saul	C.S.A. 5 19973	12	8	36	C.J.L.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Fannie	21		f	"	"	"	"	"	"	"	"	daughter Mrs W. Fogerock	"	"
6	Woolley	Mary ann	45		"	m	"	"	"	"	English	"	Glace Bay N.S.	Glace Bay N.S. Mrs. Landry	Mass	Dugger Ea
7	"	Mary	13		"	s	"	"	"	"	"	"	"	sister	"	"
8	"	Isabel	12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Sarah	76		"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Mike	9		M	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Stepsister	"	"
11	"	Fred	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Eva Parker	"	"
12	English	Amy	19		f	"	Domestic	"	"	"	"	Canada	Lakeville N.S.	Father Ewstad Acadian	Mass	Roxbury
13	Acadian	Charles	23		M	"	Labourer	"	"	"	French	"	Chetecamp	Chetecamp N.S. Simon Muise	Me	Bangor
14	Muise	John	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Chetecamp N.S. Brother Fred Olsen	"	"
15	Devoe	Joseph	23		"	"	"	"	"	"	"	"	Eastern Harbor P.E.I.	Captain Harbor P.E.I. Wife Fannie Arsenault	"	Rumford Falls
16	Arsenault	Medee	28		"	m	"	"	"	"	"	P.E.I.	Tignish P.E.I.	Tignish P.E.I. Daughter Mrs Margaret Wilmot	Mass	Gloucester
17	McDonald	Kate	64		f	Wid	None	"	"	"	Scotch	"	East Point P.E.I.	East Point P.E.I.	"	"
18	Lanstone	Lodie	20		"	s	"	"	"	"	English	"	Fredericton N.B.	Fredericton N.B. Aunt Mrs M. J. Perry	Me	Bangor
19	McDonald	Mary	76		"	Wid	"	"	"	"	French	"	Cardossi N.S.	No relative	Mass	Boston
20	Saulnier	Melenge	21		m	s	Labourer	"	"	"	"	"	Moncton N.B.	Father Melen Saulnier Moncton N.B.	Me	Greenville
21	Crane	Jonas	C.S.A. 8 13-27 19973	26		m	Milkman	"	"	"	English	"	Stickney N.B.	Wife Mrs Jane Crane Stickney N.B.	Mass	Boston
22	Pence	Harlan		16		"	Labourer	"	"	"	"	"	Shamcook N.B.	Mother Julia Crane Shamcook N.B.	Me	Weytopitlock
23	Fisher	J. C. Vincent		22		"	Student	"	"	"	Eng. Scotch	"	Charlottetown P.E.I.	Father Charles Fisher Charlottetown P.E.I.	Mass	Dorchester
24	Clayton	Murads		44		f	M. None	"	"	"	Scotch	"	Marysville N.B.	Mother Margaret Brown Marysville N.B.	Me	Auburn
25	"	Grace		13		"	s	"	"	"	"	"	"	Grandmother "	"	"
26	"	Phyllis		6		"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
27	Waddell	Minnie		18		"	Domestic	Yes	yes	"	P.E.I.	"	Tryon P.E.I.	Father Wm Waddell Tryon P.E.I.	Mass	Beverly
28	Gallant	Julear		17		m	Labourer	No	No	"	French	"	Lot 15 P.E.I.	Lot 15 P.E.I. Father Wm Brown	Mass	Attleboro
29	Brown	Abram		35		"	Machinist Apprentice	Yes	yes	"	English	"	Springfield N.S.	Springfield N.S. Father John McClure	"	Roxbury
30	McClure	Emma		22		f	" Domestic	"	"	"	Eng. Scotch	"	Brackley P.E.I.	Brackley P.E.I.		

NOT USED

35

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution for care and treatment, or public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Yes	self	70	Yes	1904 07	Boston	Mar 1907 Brother Frank Landa No Russell St, Boston	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ruddy	Gr Br	Queer stout wears beard	Russia Odessa	CPR Boston	Mar 1904	Lyonnesse	Oct 9/13
2	"	Aunt	No	—	—	—	With husband "	"	"	"	"	"	"	4 10	Wh	Blk "	—	" "	"	"	"	"
3	"	Father	"	—	—	—	" parents	"	"	"	"	"	"	— —	—	Br "	Two warts on right side of neck	" "	"	1907	Cassandra	"
4	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	— —	—	Gr "	—	" "	"	"	"	"
5	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 2	ork	Blk "	—	" "	"	"	"	"
6	"	Uncle Step	240	"	—	—	Husband Wm Woolley auger bits	"	"	"	"	"	"	5 4	Ruddy	Br Blue	—	England Kent	CPR St John	Nov 1906	Empress of Ireland	"
7	"	Father	—	"	—	—	With mother	"	"	"	"	"	"	— —	—	" "	—	" "	"	"	"	"
8	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	Gr "	—	" "	"	"	"	"
9	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	Lt Blue	—	" "	"	"	"	"
10	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	Br "	—	" "	"	"	"	"
11	"	Father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	" "	—	" Lancashire	"	"	"	"
12	"	Self	10	Yes	1906 07	Nycen	Sister Mrs Ernest Goodhan 2 Elmhill Park, Roxbury	"	"	"	"	"	"	5 0	Fair	Lt Br "	—	Canada Bermuda	" Vancouver	Mar 28 9/13	CPR	"
13	"	"	5	"	1907 10	Various	Oct 1910 No address	"	"	"	"	"	"	5 9	ork	Blk Br "	—	" Chaticamp	"	"	"	"
14	"	"	5	"	1910 11	Bangor	Jul 1911 " "	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	" "	—	" "	"	"	"	"
15	"	"	8	"	1911 12	Various	Mar Apr 1912 " "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br Blue	Powder mark over right eye	" Eastern Passage	"	"	"	"
16	"	"	25	"	1912 12	Various	Mar Apr 1912 " "	"	"	"	"	"	"	5 11	ork	" Br	—	" PEI	"	"	"	"
17	"	Daughter	5	Yes	1908 12	Gloucester	Oct 1912 Daughter Mrs Angus McNeil Cabot Cove Bay Fortune	No	No	No	No	Good	No	5 3	Med	Gr Br	—	Scotland —	CPR Sydney	1850	Ambrose	Oct 10/13
18	"	Aunt	17	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Br Bk	—	Canada NB	" Gibson	My 24	CPR	Oct 11/13
19	"	Self	50	Yes	1895 95	Boston	Friend Miss Alice Phillips Ingersoll Bangor Oct 1895 Daughter Mary McDonald 719 Mass ave Boston	"	"	"	"	"	"	5 6	ork	Gr Gy	—	" Lancaster	"	"	"	"
20	"	"	7	"	1913 13	Bangor	June 1913 Brother Wm Peter Saulnier Grenville Me	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Blk Br	—	" Alexandria	"	"	"	"
21	"	"	20	"	1913 13	Various	Aug 1913 Brother Charles Crane Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5 11	Lt	Br Blue	—	" Beckwood	"	"	"	"
22	"	"	5	No	—	—	Father Alfred Pence 17 stockton st Roxbury	"	"	"	"	"	"	5 6	ork	Blk Br	—	" Grand Manan	"	"	"	"
23	"	"	25	"	—	—	Uncle D Montgomery MD 24 Boston pl Dorchester	"	"	"	"	"	"	5 11	Lt	Br "	Scar on left cheek	" Scotch Ford	CPR	"	"	"
24	"	Aunt	30	Yes	—	—	Husband Samuel Clayton 17 South st Roxbury	"	"	"	"	"	"	5 4	Ruddy	ork "	—	" Rockwood	"	"	"	"
25	"	Father	—	"	—	—	With mother	"	"	"	"	"	"	— —	—	Br Blue	—	" Marysville	"	"	"	"
26	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	—	Lt "	—	" "	"	"	"	"
27	"	Sister	5	"	—	—	Sister Vina Hazzard 2 Foothrop st Roxbury	"	"	"	"	"	"	5 8	Ruddy	Br "	—	" PEI Tryon	"	"	"	"
28	"	Self	5	"	—	—	Brother Samuel Clayton Bethel Me	"	"	"	"	"	"	5 2	Ruddy	" "	—	" Lot 15 PEI	"	"	"	"
29	"	"	30	Yes	1913 13	Attleboro	Oct 4/13 No address Aunt Mrs P J Hopkins 64 Dudley st Roxbury	"	"	"	"	"	"	5 7½	Med	Br "	—	" Springfield	"	"	"	"
30	"	Father	5	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5 1	Fair	" Blue	—	" Brackley	"	"	"	"

J G L

C. P. R. Canadian Pacific Railway

Can G. Storm
Canadian Immigrant Inspector.

Peter [illegible]
Inspector.

CLASS E. 11—1504

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Ord. Lines 1-30. Inc —

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME

SHEET NO. 13 — 11—1504

A K 2-11
L Z 7-11

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	La Course	Jean	19		f s	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Seaport	Father George La Course	Me	Portland
2	McKenzie	Marion	17		" "	"	"	"	"	Scotch	"	New Glasgow	Mother Mrs John Mckenzie	Mass	Dedham
3	Heywood	Sadie	22		" "	shop girl	"	"	"	English	"	Ellis Bros	Uncle, Thomas Wakeling	Mass	Boston
4	Wakeling	Thomas	45		m "	Laborer	"	"	"	"	"	Musquodoboit	Father Elizabeth Smith	"	Belmont
5	Smith	Charles	29		" m	"	"	"	"	"	"	Upper Dorchester	Mother Mrs Jane Hunter	Ny	Newyork
6	Hunter	Catherine	43		f s	None	"	"	"	Scotch	"	St John	Brother Mazzella Vanwart	Mass	Belmont
7	Jones	Elizabeth	84		" Wid	"	"	"	"	English	"	Queenstown	Father Ephraim Rhodenizer	Me	So Gardiner
8	Rhodenizer	Wallace	32		m s	Farm laborer	"	"	"	German	"	New Germany	Mother Mrs E Lawlor	"	Brunswick
9	Berry	Edward F	24		" "	Coal Engineer	"	"	"	English	"	Fredericton	Father Napoleon Lemaire	"	Bangor
10	Cormier	Leonard	19		" "	Laborer	"	"	"	French	"	Moncton	Mother Kate Daughney	"	"
11	Daughney	John J	20		" "	"	"	"	"	Irish	"	Newcastle	Wife Virginia Richard	"	Rumford Falls
12	Richard	William	25		" m	"	"	"	"	French	"	Rogersville	Father Odunthe Richard	"	"
13	"	Adolph	24		" s	"	"	"	"	"	"	"	Edward Boudreau	"	"
14	Boudreau	Albert	26		" "	"	"	"	"	"	"	"	Brother Edward Fullerton	Mass	Everett
15	#MacLennan	Margaret	50		f m	None	"	"	"	Scotch	"	Truro	Uncle	"	"
16	"	Margaret	7		" s	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
17	"	David	17		m "	Student	yes	yes	"	"	"	"	Sister Mrs Frank E Rowton	"	Jamaica Plain
18	Foote	Margaret	40		f "	Nurse	"	"	"	"	"	Victoria	Wife Toronto Ont Annie Magill	Me	Clinton
19	Nicoll	F. Foster	36		m m	Merchant	"	"	"	PEI	"	Clyde River	Clyde River NS Retreat Gillam	"	Rumford Falls
20	Gillan	Dominick	19		" s	Laborer	"	"	"	Scotch-Eng	"	Peak Station	Dunlop Road PEI Father Gilchrist McIntosh	Mass	Malden
21	McIntosh	Rebecca	29		f "	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Buctouche	Buctouche NB Wife Mable Nicholson	Me	Lebanon
22	Nicholson	Arthur	25		m m	Laborer	"	"	"	"	"	Shore Bay	Shore Bay NS Sister Mary F McDonald	"	"
23	McDonald	John	16		" s	"	"	"	"	"	"	Inverness	Inverness NS Father Norman Mackay	Pa	Philadelphia
24	Mackay	Lillias	37		f "	Nurse	"	"	"	PEI	"	New Glasgow	New Glasgow NS " Estelle Lowrie	"	Rockland
25	Lowrie	John B	23		m "	Clerk	"	"	"	French	"	Wellington	Wellington PEI " Angus McKinnon	Me	Ogunquit
26	McKinnon	John	21		" "	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Richmond	Richmond NS "	"	"
27	"	Gabriel	20		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Traught	William	18		" "	"	"	"	"	English	"	"	" Angus Traught Richmond NS	"	Earle
29	Goguen	Peter	22		" "	"	"	"	Yes	"	French	"	Newcastle NB " Edward Goguen Escuminac NB	"	Skowhegan
30	"	Augustus	24		" "	"	"	"	Yes	"	"	"	" "	"	"

NOT USED

11-26-1906

MacLennan, Edna f 10 yrs U.S.C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity, or a polygamist, or an anarchist, or coming for any of these purposes, or unable to read, or deported before, or not clear as to passport, or under contract to perform labor, or likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or mentally or physically defective, such defect being of a nature which may affect the ability of alien to earn a living, or convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or coming for an immoral purpose, or not comprehensible, or not admissible under any other provision of law? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																
1	Yes	Father	20	No	—	—	Sister Mrs Matilda Murphy 23 Carlonta, Cottons		No	No	No	Good	No	5 7	Med	Dk	Gr	—	Canada	Scotsport NS	Yarmouth	Oct 13/13	C P R	Oct 13/13
2	"	"	5	"	—	—	Aunt Mrs Mary English 109 Mayfield Dedham		"	"	"	"	"	5 5	Fair	"	Blue	—		New Glasgow NS	"	"	"	"
3	"	Self	12	Yes	1908 11 Derry	Oct 1911	Sister Mrs Herbert Berry 1160 Broadway Derry		"	"	"	"	"	5 4	Med	"	"	—		Ellis Island	"	"	"	"
4	"	"	50	No	—	—	No address		"	"	"	"	"	5 10	Ruddy	"	Br	—	England	Northampton	Liverpool	Dec 26/12	Cymric	"
5	"	"	50	Yes	1912 13 Belmont	Aug 1913	Friend Olaf Johnson 3 Falmouth St, Belmont		"	"	"	"	"	5 6	"	"	Gr	—	Canada	Upper Southboro NS	Yarmouth	Oct 13/13	C P R	"
6	"	Mother	35	No	—	—	Sister Edna Hunter 5 W. 105th St, New York		"	"	"	"	"	5 6	Fair	Lt	Blue	—		St John NB	"	"	"	"
7	"	Self	27	"	—	—	Son Albert Hayes 27 Leach St, Salem		"	"	"	"	"	5 6	Med	Lt	Br	—		Queenstown NB	"	"	"	"
8	"	"	20	Yes	1909 11 Salem	Jun 1911	Friend Charles Lessman 5 Andover		"	"	"	"	"	5 9	Ruddy	Dk	Blue	—		Summerside PEI	"	"	"	"
9	"	"	85	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	5 7	Blonde	"	Br	—		Fredericton NB	"	"	"	"
10	"	"	20	"	—	—	—	Brother Frederick Bonnell Bangor Me	"	"	"	"	"	5 7	Dark	"	Blue	—		Moncton NB	"	Oct 14/13	"	Oct 14/13
11	"	"	40	"	—	—	—	Aunt Mrs Mary Burke 173 Capel St, Bangor	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	—		Newcastle NB	"	"	"	"
12	"	"	10	Yes	1906 11 Rumford Falls	Feb 1911	Brother John Richards Rumford Falls Me		"	"	"	"	"	5 11	Med	"	Br	—		Richibucto NB	"	"	"	"
13	"	"	20	"	1910 13	May 1913	Brother John Richards Rumford Falls Me		"	"	"	"	"	5 9	Lt	"	Blue	—		"	"	"	"	"
14	"	"	13	"	1910 13	Mar 1913	—	No address	"	"	"	"	"	5 8	Med	"	Blue	—		"	Rogersville NB	"	"	"
15	"	Aunt	102	"	1897 05	Nov 1905	Various	Husband Lawyer P. Mackerman 23 Freemont St, Concord	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Scar turn near left corner of mouth		"	Victoria NS	"	"	"
16	"	Father	—	No	—	—	—	With mother	"	"	"	"	"	— — —		Lt	Blue	—		"	Montreal Que	"	"	"
17	"	"	—	Yes	1897 05	Nov 1905	Various	"	"	"	"	"	"	5 10	Lt	Br	"	—		"	Victoria NS	"	"	"
18	"	Self	30	"	1903 05	Jan 1905	Lawrence Penn	No address	"	"	"	"	"	5 7	Dark	Dk Br	"	Mole on left cheek and right corner of mouth		"	"	"	"	"
19	"	"	120	"	1913 13	Apr 1913	Clinton	Friend Wm McCoach Clinton Me	"	"	"	"	"	5 8	Ruddy	Br	"	—		"	Clyde River NS	"	"	"
20	"	"	6	No	—	—	—	Sister Mrs John Treanor Rumford Falls Me	"	"	"	"	"	5 9	Dark	Br	Br	—		"	Rest Station PEI	"	"	"
21	"	"	15	"	—	—	—	Sister Isabel McIntosh 30 Chestnut St, Malden	"	"	"	"	"	5 8	Med	"	Blue	—		"	Tracadie NB	"	"	"
22	"	"	10	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Blue	—		"	Shore Bay NS	"	"	"
23	"	"	5	"	—	—	—	Father G. W. McDonald Sebasticook Me	"	"	"	"	"	5 5	Lt	"	"	—		"	Inverness NS	"	"	"
24	"	"	25	Yes	1909 10 Chile	May 1910	—	No address	"	"	"	"	"	5 4	Med	"	Gr	—		"	New Glasgow NS	"	Oct 15/13	"	Oct 15/13
25	"	"	25	No	—	—	—	Uncle Sylvere Gaudet Hodgkins Me	"	"	"	"	"	5 11	"	"	Br	—		"	Wellington PEI	"	"	"	"
26	"	"	20	"	—	—	—	Brother James McKinnon Ogunquit Me	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	—		"	Richmond NS	"	"	"	"
27	"	"	25	Yes	1912 13 Ogunquit	Apr Me 1913	—	Brother James McKinnon Ogunquit Me	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Blue	—		"	"	"	"	"	"
28	Aunt	"	10	No	—	—	—	Brother Raymond Chandler Cole Me	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
29	Yes	"	4	Yes	1910 11 Skowhegan	Apr 1911	—	Brother Medy Goguen 18 French St Skowhegan	"	"	"	"	"	5 8	Dark	Blk	Br	—		"	Rogersville NB	"	"	"	"
30	"	"	7	No	—	—	—	Brother Medy Goguen 18 French St Skowhegan	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br	"	—		"	"	"	"	"	"

JGL

C P R Canadian Pacific Railway Car G. Stone

Earl Grandmere

CLASS E. 11—1504

Immigrant Inspector.

Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Ord. No. 1 — 30, and # 13A included

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 14 11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. ✓ Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary Cl. 4															
1	Moser	Laura ✓	22		m	s	Laborer	Yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Mahone Bay NS	Mother Edna Moser Mahone Bay NS	Me	Enfield
2	Eisenhauer	Alton ✓	34		"	m	"	"	"	"	German	"	"	Wife Emmabel Eisenhauer Mahone Bay NS Canada	"	"
3	McDonald	Eugenie ✓	21		f	s	None	"	"	"	Scotch	"	Richibucto NB	Father Roderick McDonald Richibucto NB	"	Costina
4	"	Nancy ✓	30		"	"	"	"	"	"	"	"	New Glasgow NS	" Wm McDonald "	R.I.	Providence
5	Gaudet	Ephraim ✓	40		m	m	Farmer	"	"	"	French	"	Miscouche PEI	Wife Mary E Gaudet Miscouche PEI	Me	Rockwood
6	Schofield	Annie ✓	37		f	Wid	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Renous NB	Daughter Hattie Schofield Renous NB	"	Bangor
7	Dyer	Sadie ✓	17		"	s	"	"	"	"	English	PEI	Portage PEI	Mother Miss Celia Dyer Portage PEI	R.I.	Coventry
8	Bennett	Cora ✓	30		"	"	Stenographer	"	"	NB	"	"	Fawcett NB	Brother H E Bennett Fawcett NB	Mass	Quincy
9	Dawson	John ✓	57		m	m	Farmer	"	"	"	Eng Scotch	"	Metapedia PQ	Father Robert Dawson Metapedia PQ	Fla	Umatella
10	"	Sarah J ✓	45		f	"	None	"	"	"	English	"	"	Father-in-law " "	"	"
11	"	Leonard ✓	9		m	s	"	"	"	"	Eng-Scotch	"	"	Grandfather " "	"	"
12	McGinnis	Kate ✓	21		f	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Whycocomagh NS	Father John McGinnis Whycocomagh NS	Mass	Brighton
13	"	Maggie ✓	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
14	Somers	Edith ✓	18		"	"	None	"	"	"	English	"	Bayfort NB	" Robert Somers Bayfort NB	N.H.	Goshen
15	Morrison	Charles ✓	21		m	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Bethel NS	Brother Bell Morrison Bethel NS	Me	Bangor
16	McLeod	Jessie ✓	23		f	"	Domestic	"	"	PEI	"	"	Orwell PEI	Mother Mrs Jane McLeod Orwell PEI	Mass	Dorchester
17	Loughlin	Raymond ✓	32		m	"	Farm Laborer	"	"	"	Irish	"	Miscouche PEI	Brother Thomas Loughlin Miscouche PEI	"	Lynn
18	McNairn	Harry ✓	19		"	"	Freight Handler Mechanics	"	"	"	Scotch	"	Buctouche NB	Father James McNairn Buctouche NB	Me	Portland
19	Tufts	James S Jr ✓	40		"	m	Engineer	"	"	"	"	"	Amherst NS	Father Wm H Tufts Amherst NS	Mass	Dorchester
20	"	Christine ✓	33		f	"	None	"	"	"	"	"	"	Father G R Watt Kamloops BC	"	"
21	"	James S Jr ✓	7	6	m	s	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
22	"	Kendall ✓	6		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
23	"	Hugh S ✓	4		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
24	"	Bruce ✓	0	6	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
25	McIsaac	Margaret ✓	27		f	"	Domestic	Yes	yes	"	"	"	Sydney NS	Mother Lakyston McIsaac Sydney NS	"	West Dunvegan
26	Chrission	Patrick ✓	28		m	"	Fisherman	"	"	"	French	"	Sydney NS	Father Patrick Chrission Sydney NS	"	Clarenville
27	White	Elizabeth ✓	17		f	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	New Glasgow NS	" John White New Glasgow NS	"	Boston
28	Hughes	Rose ✓	28		"	"	Laundress	"	"	PEI	Irish	"	Orwell PEI	Brother James Hughes Orwell PEI	"	Marblehead
29	Grossman	Elva ✓	28		"	"	Domestic	"	"	"	English	"	O'Leary PEI	Father Luther Grossman Legay PEI	"	Brighton
30	Grant	Vera ✓	18		"	"	School teacher	"	"	"	Scotch	"	Millvale NB	Mother Mrs Thomas Dalton Millvale NB	"	Melrose

NOT USED

37

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Abandoned domicile 5-8-1932 File I-407 Noted on manifest AUG 17 1950

Baron Rupert, M, 24, U.S.C.
" Rose, F, 22, "
" Frank, M, 18, "
" Jessie, F, 15, "
" Barbara, F, 11, "

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 14 11—1594

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCEBORO, ME,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mosier	Laurie	22		m	s	Laborer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Mahone Bay NS	Mother Edna Mosier Mahone Bay NS Canada	Me	Enfield
2	Eisenhauer	Aslan	34		"	m	"	"	"	"	German	"	"	Wife Emma Eisenhauer " "	"	"
3	McDonald	Eugenie	21		f	s	None	"	"	"	Scotch	"	Rockabucto NB	Father Roderick McDonald Mahone Bay NS	"	Courtland
4	"	Nancy	30		"	"	"	"	"	"	"	"	New Glasgow NS	" Wm McDonald Rockabucto NB	R.I.	Providence
5	Gaudet	Ephraim	40		m	m	Farmer	"	"	"	French	P.E.I.	Miscouche	Wife Mary E Gaudet Dunkamp NS	Me	Rockwood
6	Schofield	Annie	37		f	Wid	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Renous NB	daughter Hattie Schofield Miscouche P.E.I.	"	Bangor
7	Ryan	Sadie	17		"	s	"	"	"	"	English	P.E.I.	Portage	Mother Miss Celia Ryan Renous NB	R.I.	Coventry
8	Linnott	Lois	30		"	"	Stenographer	"	"	"	"	"	Lewey	Brother H E Linnott Portage P.E.I.	Mass	Quantum
9	Dawson	John	57		m	m	Farmer	"	"	"	Eng Scotch	"	Halcaugo	Father Robert Dawson Lewey NB	Fla	Umatella
10	"	Sarah J	45		f	"	None	"	"	"	English	"	"	Mother in law " Upsteads NS	"	"
11	"	Leonard	9		m	s	"	"	"	"	Eng-Scotch	"	"	Grandfather " "	"	"
12	McGinnis	Kate	21		f	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Whycocomagh NS	Father John McGinnis Whycocomagh NS	Mass	Brighton
13	"	Maggie	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Robert Somers "	"	"
14	Somers	Edith	18		"	"	None	"	"	"	English	"	Bayfort NB	Brother Basil Morrison Bayfort NB	N.H.	Goshen
15	Morrison	Charles	21		m	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Shediac NS	Mother Mrs Jane McLeod Shediac NS	Me	Bangor
16	McLeod	Jessie	23		f	"	Domestic	"	"	"	"	P.E.I.	Orwell	Brother Thomas Laughlin Capelle NS	Mass	Dorchester
17	Laughlin	Raymond	32		m	"	Farm Laborer	"	"	"	Irish	P.E.I.	Miscouche	Father James McBurnie Miscouche P.E.I.	"	Lynn
18	McBurnie	Harry	19		"	"	Freight Handler	"	"	"	Scotch	"	Buctouche NB	Father Wm R Tufts Buctouche NB	Me	Portland
19	Tufts	James Sr	40		"	m	Mechanical Engineer	"	"	"	"	"	Amherst NS	Brother Wm R Tufts Amherst NS	Mass	Dorchester
20	"	Christina	33		f	"	None	"	"	"	"	"	"	Father G R Hyatt Kamloops BC	"	"
21	"	James Jr	7	6	m	s	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
22	"	Kendall	6		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" " "	"	"
23	"	Hugh G	4		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" " "	"	"
24	"	Bruce	0	6	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" " "	"	"
25	McIsaac	Margaret	27		f	"	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	Sydney NS	Mother Adrylina McIsaac Sydney NS	"	New Dunne
26	Chrestian	Patrick	28		m	"	Fisherman	"	"	"	French	"	Sydney NS	Father Cecil Chrestian Cheticamp NS	"	Clarenceville
27	White	Elizabeth	17		f	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	New Glasgow NS	John White New Glasgow NS	"	Boston
28	Hughes	Rose	28		"	"	Dressmaker	"	"	"	Irish	P.E.I.	Orwell PEI	Brother James Hughes Orwell PEI	"	Marblehead
29	Grossman	Flora	28		"	"	Domestic	"	"	"	English	"	O'Leary PEI	Father Duffyr Grossman Leary PEI	"	Brighton
30	Grant	Cora	18		"	"	School teacher	"	"	"	Scotch	"	Millbrook NS	Mother Mrs Thomas Dutton Millbrook NS	"	Melrose

NOT USED

Abandoned domicile 5-8-1922 File 7-407 Noted on manifest AUG 17 1950

37

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

Vancebro Rupert, m, 24, U.S.C.
" Rose, m, 22, "
" Frank, m, 18, "
" Irene, f, 15, "
" Barbara, f, 11, "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	$5	No	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Br	Br	—	Canada	Metoni NS	Bay Verte	Me	Oct 15/13	C P R	Oct 16/13
2	"	"	10	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	Blockhouse NS	"	"	"	"	"
3	"	"	20	Yes	1911 Jul	Scotland	Brother Wm McDonald 3 Hickory St Scotland	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	—	"	Rockbucto NS	"	"	"	"	"
4	"	"	50	No	—	—	Father John F McDonald 498 Ogilvie ave Montreal	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	Durham NS	"	"	"	"	"
5	"	"	5	"	—	—	Brother Sergeant Lambert Rockwood Me	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	"	"	—	"	Miscouche PEI	"	Oct 16/13	"	Oct 16/13	
6	"	"	28	"	—	—	Sister-in-law Mrs Mary McDonald 44 Hickory St Bangor	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	"	—	"	Little Lorne NB	"	"	"	"	"
7	"	"	18	"	—	—	Aunt Mrs Hannah McDonald Box 15, Waverley PQ	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	Portage PEI	"	"	"	"	"
8	"	"	50	Yes	1911 Apr	Quantum	Cousin Mrs S P Leonard Gladstone Quantum	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	—	"	Capohaqui NB	"	"	"	"	"
9	Box	"	300	"	1883 02	Various	June Brotherinlaw D F Austin Box 6 Umatilla	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Aub	Blue	—	"	Stellarton NS	"	"	"	"	"
10	"	Husb	—	"	1828 02	"	"	With husband	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	U S A	Tignish Austens Mills PEI	"	"	"	"	"
11	"	Father	—	No	—	—	—	Parents	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	Canada	Matanzas NS	"	"	"	"	"
12	Yes	Self	8	Yes	—	—	Aunt Eliza Confett 17 Albion Terrace Brighton	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Dk	Br	—	"	Whycocomagh NS	"	Oct 17/13	"	Oct 17/13	
13	"	"	5	"	—	—	Aunt Eliza Confett 17 Albion Terrace Brighton	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	20	"	—	—	Sister Maud Colson Pugwash NS	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Beaver NB	"	"	"	"	"
15	"	"	10	Yes	1905 Oct	12 Bangor	Father James Harrison 19 Center St Bangor	1812	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Stellarton NS	"	"	"	"	"
16	"	"	5	"	1911 Jul	12 Cambridge	Cousin Mrs Walter Wells 20 Davis St, Dorchester	1892	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Grayish Blue	—	"	Orville PEI	"	"	"	"	"
17	"	"	7	"	1913	13 Lynn	Jul No address	1913	"	"	"	"	"	6	0	Sandy	"	Br	—	"	Miscouche PEI	"	"	"	"	"
18	"	"	100	"	1911 Jun	13 Portland	"	1913	"	"	"	"	"	5	10	Lt	Aub	Blue	—	"	Buctouche NB	"	"	"	"	"
19	"	"	150	"	1913	13 Dorchester	Left Arnaf Jos H Keller 14 Wells St Dorchester	1913	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Dk Br	"	—	"	St John NB	"	"	"	"	"
20	"	Husb	—	No	—	—	With husband	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Dk	Br	—	Scotland	Dundee	Liverpool	May 8/8	Unknown		
21	"	Father	—	"	—	—	" parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	Canada	Amherst NS	Vancouver	Oct 17/13	C P R		
22	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	"	—	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	
25	"	Self	10	Yes	1900 Aug	Canada	Aunt Mrs Michael Milmoe 127 West St, N Sydney	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Dk	Br	"	Eyes weakly caused	"	Sydney NS	"	"	"	"
26	"	"	25	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Dk	Br	"	complexion	"	Chéticamp	"	"	"	"
27	"	"	5	Yes	1911	13 Boston	Father Grandmother Mrs Gaetany Sinclair 3 Hampton Pl Boston	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Br	—	"	New Glasgow NS	"	Oct 18/13	"	Oct 18/13	
28	"	"	3	"	1912	13 Marblehead	Sister Mrs Isaac Lacey 12 Hawkes St, Marblehead	1912	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Br	Blue	—	"	Long PEI	"	"	"	"
29	"	"	15	"	1911	12 Brighton	May Aunt Mrs David McArthur 93 Academy St Brighton	1912	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Br	—	"	O Leary PEI	"	"	"	"	
30	"	"	20	No	—	—	—	Sister Mistress Grant 343 E Foster St Melrose	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	—	"	Dutton's NB	"	"	"	"	

C. P. R. Canadian Pacific Railway Car G. Stone
Earl Crandemere

CLASS E. 11—1906

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Bath Line 1-30 and 1-5 Lines Below.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15 — 11—1594

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary E.I.H.														
1	McKay	Marion	23	f	s	Seamstress	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Naughs Rest NS	Mother Christina McKay Naughs Rest NS	Mass	Roxbury
2	Goudet E.C.	Thomas	24	m	s	Laborer	"	"	"	French	"	Tignish PEI	Father Gerdin Goudet Tignish PEI	Me	Rockland
3	Vaughan " "	Agatha	24	f	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	McDesbert PEI	" Martin Vaughan McDesbert PEI	Mass	E Combridge
4	Perry " "	William	24	m	m	Laborer	"	"	"	French	"	Moncton NB	Wife Rosie Perry Moncton NB	Me	Lincoln
5	Bohan " "	Michael	60	"	"	"	No	No	"	Irish	"	Nelson NB	Half Brother Alex Corrigan Nelson NB	Mass	Somerville
6	" " "	John	21	"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	Aunt Mrs Michael Lynch Nelson NB	"	"
7	" " "	Lane	17	f	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Keenan E.C.	Edwin	22	m	"	Laborer	"	"	"	PEI	"	Morell PEI	Father James Keenan Morell PEI	Me	Bangor
9	King " "	John J.	31	m	m	Laborer	yes	yes	"	Irish	"	Charlottetown PEI	Father James King Charlottetown PEI	Pa	Philadelphia
10	" " "	Mary	34	f	"	None	"	"	"	"	"	"	Father-in-law "	"	"
11	" " "	Linda	22	"	s	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Father "	"	"
12	Morris " "	Marion	38	"	"	Domestic	"	"	"	English	"	St Andrews NB	Cousin Alice Jack St John NB	Mass	Boston
13	Perry " "	Albert	28	m	"	Laborer	"	"	"	French	"	Rogersville NB	Father Alban Perry Rogersville NB	Me	Rumford Falls
14	Martin " "	Alex	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Solomon Martin Rogersville NB	"	"
15	Cormier "	Maxime	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Shediac NB	Brother Frank Cormier Shediac NB	"	"
16	Lahaney "	Joseph	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Richibucto NB	Father John Lahaney Richibucto NB	"	Livermore Falls
17	Martin "	Agnes	19	f	"	Domestic	"	"	"	PEI	"	Oak River PEI	Mother Mrs Catherine Doiron Oak River PEI	Mass	Mansfield
18	Casey "	Leonard	20	m	"	Laborer	"	"	"	"	"	Shediac NB	Father Alfred Casey Shediac NB	Me	Rumford Falls
19	O'Connor "	Stephen	41	"	m	Farmer	No	No	"	Irish	"	Cape Wolfe PEI	Mother Elizabeth O'Connor Cape Wolfe PEI	N H	Stewartstown
20	" "	Sarah	28	f	"	None	"	"	"	English	"	"	Mother-in-law "	"	"
21	McDonald "	Maggie	16	"	s	Domestic	yes	yes	"	Scotch	"	Tanners Harbor NS	Father John McDonald Tanners Harbor NS	Mass	Stoughton
22	Reily "	Peter	19	m	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Emerald PEI	" Patrick Reily Emerald PEI	N H	Berlin Falls
23	McPhee "	James	20	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Wellington PEI	" Roderick McNeil Wellington PEI	Me	Rumford Falls
24	Campbell E.C.	Margaret	20	f	"	Domestic	"	"	"	"	"	French Village PEI	" John Campbell French Village PEI	"	So Bancroft
25	Blaikie "	Andrew	19	m	m	Farmer	"	"	"	"	"	Benton NB	Brother John Blaikie Richmond NB	Mass	Lowell
26	" "	Margaret	19	f	"	None	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law "	"	"
27	McLennan "	Jennie	31	"	s	Domestic	"	"	"	"	"	New Campbellton NB	Father Donald McLennan New Campbellton NB	"	Boston
28	McDonald "	George	18	"	"	None	"	"	"	"	"	Place Bay NS	Mother Thomas McDonald Dominion NS	N H	Plymouth
29	McPhee "	Robert	21	m	"	Blacksmith	"	"	"	"	"	St John NB	Father James McPhee St John NB	Mass	Lowell
30	Woodside "	Ethel	19	f	"	Domestic	"	"	"	P.E.I.	"	Clinton PEI	" George Woodside Clinton PEI	"	Medford

NOT USED

38

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — CLASS E

(OVER.)

11—1004

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	Yes	Self	$20	Yes	1910 1	Rumford Falls	Dec 1911	Uncle Mr. McKay 34 Ripley St. Rockland Me	No	No	No	No	Good	No	54	Med	ork Br	—	Canada	Waugh	P.E.I.	Mar 18/13	Quebec	C P R	Oct 18/13
2	"	"	28	"	12	Fall	1912	Rockland Me	"	"	"	"	"	"	52	ork	Br	"	—	"	Lot 24	P.E.I.	"	Oct 20/13	"	"	Oct 20/13
3	"	"	30	"	1905 12	Cambridge	Jan 1912	Uncle Frank Logan 183 Spring St, Cambridge	"	"	"	"	"	"	55	Med	"	Blue	—	"	McSeeker	P.E.I.	"	"	"	"	"
4	"	"	15	"	1912 13	Lincoln	Apr 1913	Address Refused	"	"	"	"	"	"	58½	Fair	ork Br	"	small warts on eyelids	"	St Nicholas	P.E.I.	"	"	"	"	"
5	"	"	800	No	—	—	—	Stepdaughter Margaret Cohan 78 Marion St, Somerville	"	"	"	"	"	"	56	ork	Br	"	—	"	Nelson	N.B.	"	"	"	"	"
6	"	Father	—	"	—	—	—	With father	"	"	"	"	"	"	57	Fair	Br	Gr	—	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	53	"	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Self	7	Yes	1908 1	Conway	Apr 1911	Aunt Mrs Mary Murphy 132 Pearl St, Fall River	"	"	"	"	"	"	510	Med	"	Br	—	"	Morell	P.E.I.	"	"	"	"	"
9	Yes	Self	250	No	—	—	—	Cousin Edw McNally 4 & 33 Stiles St, Philadelphia	"	"	"	"	"	"	57	ork	ork Br	Gr	Large ears	"	Charlottetown	P.E.I.	"	"	"	"	"
10	"	Husb	—	Yes	1899 13	Dover	Jun 1912	With husband Cousin Edw McNally 4 & 3 Stiles St, Philadelphia	"	"	"	"	"	"	54	Lt	Aub	Blue	—	Scotland	Middletown	P.E.I.	Quebec	Sept 1899	Caledonia	"	"
11	"	Self	25	"	—	—	—	Sister Lillian J Morris 22 Chaplin St, New Boston	"	"	"	"	"	"	54	ork	ork Br	Br	—	Canada	Charlottetown	P.E.I.	Quebec	Oct 20/13	C P R	"	"
12	"	"	100	"	—	—	—	Brother Fidele Perry Rumford Falls	"	"	"	"	"	"	56	"	Br	"	—	"	St Andrews	N.B.	"	"	"	"	"
13	"	"	15	"	—	—	—	Brother John Martin Rumford Falls	"	"	"	"	"	"	60	"	"	"	—	"	Rogersville	N.B.	"	"	"	"	"
14	"	"	15	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	59	Lt	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	100	Yes	1912 13	Rumford Falls	Mar 1913	No address	"	"	"	"	"	"	58	ork	"	"	—	"	Shediac	N.B.	"	"	"	"	"
16	"	"	30	"	1911 11	Livermore Falls	May 1911	Uncle Louis Lamoureux Livermore Falls	"	"	"	"	"	"	59	Fair	ork Br	"	—	"	Richibucto	N.B.	"	"	"	"	"
17	"	"	5	No	—	—	—	Aunt Mrs Wm Lemaster Yard Hill Mass	"	"	"	"	"	"	57	ork	Blk	Br	Lower lip protruding	"	Oak Road	P.E.I.	"	"	"	"	"
18	"	"	10	"	—	—	—	Brother Henry Carey Rumford Falls	"	"	"	"	"	"	58	"	Br	"	—	"	Notre Dame	N.B.	"	"	"	"	"
19	Deaf	"	25	Yes	1910 12	Stewartstown	Mar 1912	Father-in-law Ephraim Card Stewartstown	"	"	"	"	"	"	57	Med	"	Blue	—	"	Cape Wolfe	P.E.I.	"	"	"	"	"
20	"	"	—	"	1885 12	"	"	With husband Sister Flora McDonald 95 Florence St, Haughton	"	"	"	"	"	"	52	Ruddy	"	"	—	"	Stewartstown	"	"	"	"	"	"
21	Yes	Sister	No	—	—	—	—	Uncle Frederick Brook Turner Falls	"	"	"	"	"	"	59	Ruddy	"	Br	—	Canada	Tenevernis Harbor	"	"	"	"	"	"
22	Deaf	Self	7	—	—	—	—	Cousin Joseph McNeil Rumford Falls	"	"	"	"	"	"	56	Ruddy	"	Blue	High cheek bones	"	Emerald	P.E.I.	"	"	"	"	"
23	Yes	"	10	"	—	—	—	Brother Joseph Campbell 50 Concord St	"	"	"	"	"	"	60	"	Blk	Gr	—	"	Wellington	P.E.I.	"	"	"	"	"
24	"	Brother	5	"	—	—	—	13 Anthony Hayden 13 Campbell Ave, Lowell	"	"	"	"	"	"	58	Med	Br	Br	—	"	French Road	N.B.	"	"	"	"	"
25	"	Self	400	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	59	"	Gr	Blue	—	"	Richmond	N.B.	"	Oct 21/13	"	"	Oct 21/13
26	"	Sister	—	"	—	—	—	Sister Mrs Peter Duff 1242 Commonwealth Ave, Boston	"	"	"	"	"	"	56	"	Gr	"	Mole over right eye brow	Scotland	Lower Lord's Cove	N.S.	St John	1874	July 1 month	"	"
27	"	Self	18	"	1898 12	Boston	Jul 1912	"	"	"	"	"	"	"	52	"	Br	Br	—	Canada	New Campbellton	N.B.	Quebec	Oct 23/13	C P R	"	"
28	Yes	Father	15	No	—	—	—	Sister Ronald D Williamson 125 Plymouth	"	"	"	"	"	"	54	Fair	"	Blue	—	"	Glace Bay	N.S.	"	"	"	"	"
29	Yes	Self	15	"	—	—	—	Friend Chester W Thaxil Foxboro Mass	"	"	"	"	"	"	57	Ruddy	"	"	—	"	Kingston	P.E.I.	"	"	"	"	"
30	"	"	6	"	—	—	—	Friend Mrs F Patterson 13 Endsworth St, Medford	"	"	"	"	"	"	55	Fair	"	Br	—	"	Moncton	N.B.	"	"	"	"	"

C P R. Canadian Pacific Railway

Can 9 Hours

Immigrant Inspector.

CLASS E. 11—1004

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Exp. 4/1 to 7/1 Lines 1–30 inc.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16 — 11—1504

PORT OF Vanceboro, Me

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Bezeau	Ellen	73		f	This	None	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Lynn Valley PEI	Father Samuel Ramsay Lynn Valley PEI	Mass	Medford
2	Ramsay	Rachel	17		f	S	"	"	"	"	English	"	Lynn Valley PEI	Brothers " " "	"	Watertown
3	Arsenault	Stephen	19		m	"	Laborer	"	"	"	French	"	Wellington PEI	Uncle Arsenault Wellington PEI	Me	Bangor
4	"	William	20		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
5	Allison	Mary	18		f	"	Domestic	"	"	"	English	"	Johnsville NB	James Allison Johnsville NB	"	Bangor
6	Bowen	James	18		m	"	"	"	"	"	Irish	"	"	James Bowen Johnsville NB	"	"
7	Gallant	Anthony	16		m	S	Laborer	"	"	"	French	"	Mortenville PEI	Mother Maggie Gallant Mortenville PEI	"	Lily Bay
8	McKinnon	Dan D	22		m	"	"	"	"	"	Scotch	"	Margaree Harbor NS	Father Alexander McKinnon Margaree Harbor NS	"	Princeton
9	McKay	James D	21		m	"	"	"	"	"	English	"	Inverness NS	" John McKay Inverness NS	"	Bangor
10	McIsaac	Dan	21		m	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	" John McIsaac Inverness NS	"	"
11	Morrell	Phoebe	65		f	Widow	housekeeper	"	"	"	English	"	St John NB	Brother George Kendall St John NB	"	Hallowell
12	LeBlanc	Dennis	21		m	S	Laborer	"	"	"	French	"	Moncton NB	Father Onelem LeBlanc Moncton NB	"	So Brewer
13	Belliveau	Albon	21		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" Peter Belliveau Moncton NB	"	Bangor
14	LeBlanc	Peter	29		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Stephen LeBlanc Buctouche NB	"	Le Bois
15	Thibodeau	John	28		m	S	"	No	No	"	"	"	"	Father Ambrose Thibodeau St Anthony NB	"	"
16	Hayden	James W	20		m	"	"	Yes	yes	PEI	Irish	"	Wedgell PEI	Mother Catherine Hayden Wedgell PEI	"	Danforth
17	McLeod	Kenneth	36		m	"	Yes	"	"	"	Scotch	"	Lorne NS	" Mary McLeod Lorne NS	Mass	Spencer
18	Campbell	John	22		m	"	"	"	"	"	English	"	Wellington PEI	Father Stephen Campbell Wellington PEI	Me	Bangor
19	Bezeau	Nelson	25		m	"	Cook	"	"	"	English	"	Miscou NB	" Wm Bezeau Miscou NB	Mass	Somerville
20	Hendricken	Frances	20		m	"	Carpenter	"	"	"	Irish	PEI	Charlottetown	Lewis Hendrickson Charlottetown PEI	Me	Bangor
21	McNaughton	Sandy	30		m	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Chatham NB	Aleck McNaughton Chatham NB	"	Portland
22	Herbert	Thomas	17		m	"	"	"	"	"	Scotch-Irish	"	Newcastle NB	Aunt Mrs David Theriault Newcastle NB	"	Bangor
23	Flynn	Patrick Jr	27		m	"	"	"	"	"	Irish	"	St Margarets NB	Father Patrick Flynn St Margarets NB	"	Portland
24	"	Susan	28		f	"	None	"	"	"	"	"	"	" St Margarets NB	"	"
25	"	Annie	8		f	S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather Patrick Flynn St Margarets NB	"	"
26	"	Patrick 3rd	0	2	m	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
27	Blanchard	William	26		m	"	Laborer	Yes	yes	"	French	"	No Lyney NS	Father Wm Blanchard No Lyney NS	"	Bangor
28	Gallant	Agnes	28		f	"	Seamstress	"	"	PEI	Scotch	"	Sherwood PEI	" Wm Gallant Sherwood PEI	Mass	Boston
29	McKenzie	Nelson	20		m	"	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Tracadie PEI	" James McKenzie Tracadie PEI	NH	Concord
30	Miller	Edward	19		m	"	Laborer	"	"	"	English	"	Murray Harbor PEI	" Ingersoll Miller Murray Harbor PEI	"	"

NOT USED

39

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16, person or alienbome, or husband, or wife, or parent, or grandparent of the person, or supported by whom? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	Yes	Self	$30	No	—	—	—	Daughter Mrs Fred Dunbar 27 Manning St, Medford	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med	Gr	Bl	—	Canada	P.E.I.	Lennoxville	Oct 24/13	C P R		Oct 24/13
2	"	Father	$5	"	—	—	—	Sister Mrs Edward McArthur 169 Summer St, Watertown	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	Gr	Blue	—	"	"	Lyne Valley	"	"	"	"
3	"	Self	$8	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	"	"	—	"	"	Wellington	"	"	"	"
4	"	"	$5	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 6	Dark	"	Br	—	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	$5	"	—	—	—	Aunt Mrs John Feehan 134 Second St, Bangor	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	"	Blue	—	"	N.B.	Johnsville	"	"	"	"
6	"	"	$5	"	—	—	—	Sister Mary Boyden 47 Fifth St, Bangor	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Father	$5	—	—	—	—	Father Felix Gallant Selly Bay Me	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	—	"	P.E.I.	Martinville	"	"	"	"
8	Barge	Self	$5	Yes	1909 10	Me Junc Houlton	1910	No address	"	"	"	"	"	"	5 0	"	"	Hazl	—	"	N.B.	Margaretsville	Oct 22/13	"		Oct 22/13
9	Yes	"	$20	No	—	—	—	Cousin Edward McKay Bangor Me	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	"	Gr	—	"	"	Shediac	"	"	"	"
10	"	"	$20	"	—	—	—	Cousin John McIsaac Bangor Me	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	$40	"	—	—	—	Sister Sarah Nelson Dedham Me	"	"	"	"	"	"	5 0	Med	Gr	Gr	—	"	N.B.	Baldwin	"	"	"	"
12	"	"	$85	"	—	—	—	Cousin Alfred L. Blanchard Brewer Me	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br	Br	—	"	N.B.	Moncton	"	"	"	"
13	"	"	$10	"	—	—	—	Cousin Adolph L. Blanchard Bangor Me	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	$5	Yes	1907 10	Mar Friend Eli Cormier Grand Falls Me	1910	Friend Eli Cormier St Leon Me	"	"	"	"	"	"	5 9	Dark	"	"	—	"	N.B.	St Anthony	"	"	"	"
15	"	"	$5	No	—	—	—	Friend Eli Cormier St Leon Me	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	$5	Yes	1912 1	Mar Brother Jas Hayden Dansforth Me	1913	Brother Jas Hayden Dansforth Me	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	—	"	P.E.I.	St Peters Bay	"	"	"	"
17	Box	"	$50	Yes	1911 12	Mar Spencer	1912	No address	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Blk	"	—	"	N.B.	Nyanza	"	"	"	"
18	Yes	"	$5	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 10	"	Br	"	—	"	P.E.I.	Wellington	"	"	"	"
19	"	"	$10	"	—	—	—	Uncle Mr Morgan 289 Century St Johnsbury Vermont	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	"	"	—	"	N.B.	Moncton	"	"	"	"
20	"	"	$30	Yes	1912 13	Bangor Mar	1913	Brother Orlando Andrecheck 23 Dutton St Bangor	"	"	"	"	"	"	6 0	Med	"	Blue	—	"	P.E.I.	Charlottetown	"	"	"	"
21	"	"	$5	No	—	—	—	Cousin Addison McLean Orrington St Portland	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Dark Br	"	—	"	N.B.	Chatham	"	"	"	"
22	"	Mother	$5	Yes	1912 12	Bangor Mar	1912	Mother Mrs Agnes McLeod 134 Cedar St Bangor	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark	Br	Br	—	"	N.B.	Newcastle	"	"	"	"
23	"	Self	$100	"	1906 08	Caribou Feb	1908	Brother in law John Cook 254 B St Portland	"	"	"	"	"	"	6 1/2	Med	"	Blue	—	"	N.B.	St Margarets	"	"	"	"
24	"	Aunt	—	"	1907 08	Boston Jan	1908	With husband	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
25	Yes	Father	—	No	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	—	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	—	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Self	$5	Yes	1913 13	Boston Sept	1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	"	—	"	C P R	Mar St Georges Rockyvale	1905	Bruce		
28	"	"	$20	No	—	—	—	Friend Mrs Walter Mallet 653 Mass Ave Boston	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	"	—	"	P.E.I.	Sherwood Vanscoy	Oct 22/13	C P R		Oct 22/13
29	"	"	$20	—	—	—	—	Brother Wm McLaughlin Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5 8	Red	Aub	Br	—	"	P.E.I.	Souris	"	"	"	"
30	"	"	$8	—	—	—	—	Sister Jennie Miller 215 School St Concord	"	"	"	"	"	"	5 10	Dark	Blk	"	—	"	P.E.I.	Murray Harbor	"	"	"	"

C. P. R. Canadian Pacific Railway

Carl G. Thorn
Earl Brandemore

CLASS E.

11—1904

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By the Laws 1-30-[illegible]

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	8	8				
CLASS B						
C'TAXABLE	2	2				
C NON-TAX	3	3				
CLASS C						
CLASS CC						
	72	72				
CLASS D						
	320	320				
CLASS E						
TOTAL	405	405	=	=	=	=

CLASS B

ALIEN	C. P. R. AT	C. P. R. Fc.	UNION.			MISCEL.		
ADMITTED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
2							6		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	=
Tourists Visitors	1
Residents of United States	2
Total	3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

RECEIVED
OCT 28 1913
OFFICE
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

268
134

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17 — 11—1504

PORT OF [illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	McLeod Annie	28		f	S	Domestic	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Spencers	P.E.I.	Father Malcolm McLeod Spencers P.E.I.	Mass	Roxbury
2	McPhee Georgeana	32		"	"	"	"	"	"	"	"	West St Peters	"	Brother Dougall McPhee "	"	Allston
3	McGregor Minnie	30		"	"	School teacher	"	"	"	"	"	Antigonish	N.S.	Father John McGregor Antigonish N.S.	R.I.	Providence
4	Hamilton Oressa	19		"	"	None	"	"	"	"	"	Blacklands	N.S.	" John P Hamilton Blacklands N.S.	Me	Portland
5	Miller Fred	28		m	M	Miner	"	"	"	U.S.A.	Johnson	Lefty's Creek	Cape Breton N.S.	" Reuben Miller Alton N.S.	Vt	Johnson
6	" "	Florence	24		f	"	None	"	"	"	Irish	Canada	Alton N.S.	" Michael Furlong Sunday "	"	"
7	" "	Carmelita	2		"	s	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
8	" "	Reuben 2nd	0	6	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Webber	Edmund D	53		m	Clergyman	Yes	yes		English		Wolfville	N.S.	Brother James Webber Canso N.S.	Mass	Milford
10	" "	Karen St	53		f	"	None	"	"	"	"	"	"	" E.N. Thomas Stellarton N.S.	"	"
11	# Johnson E.G.	Herman	32		m	"	Laborer	"	"	"		Chemcook	N.S.	Father David Johnson Rolling Dam N.S.	Me	Danielson
12	" "	Georges	32		f	"	None	"	"	"	"	"	"	Father-in-law " "	"	"
13	Stewart	Martha	70		"	Wid	"	"	"	P.E.I.	Scotch	"	Truro	N.S.	Son Edwin K Stewart Tyron N.S.	Mass	Dorchester
14	Stewart	Donald Jr	18		m	s	Rel'd Boy	"	"	"	"	"	Sydney	N.S.	Uncle Wm Jennings Box 36, P.E.I.	Ont	Berlin
15	Weinerman C.G.H.	Abe	0	1	M	"	None	—	—	"	Hebrew	"	St John	N.B.	Rosella Lee	N.Y.	Newyork
16	McQuarrie	Susie	16		f	"	"	Yes	yes	P.E.I.	Scotch	"	Elderslie	P.E.I.	Mother Caroline McQuarrie Elderslie P.E.I.	Mass	Littleton Com
17	McCarron	John	28		M	"	Blacksmith	"	"	"	"	"	Lot 6, P.E.I.		Brother Charles McCarron Lot 6, P.E.I.	"	Merrimac
18	Otis	Grace	30		f	Wid	None	"	"	"	Irish	"	Westbrook	N.S.	Daughter Mrs Elizabeth Corrigan Westbrook N.S.	"	Boston
19	McDonald	Gilbert	28		m	S	Fisherman	"	"	P.E.I.	Scotch	"	Aspey Bay	N.S.	Father Alex McDonald Aspey Bay N.S.	Me	Bangor
20	McGinnis	John	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Bloomfield	P.E.I.	Nearelative " "	Mass	Boston
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

C/a - 8-220683 - 4/25/41 Roc

Johnson, Sadie, f, 10 yrs, U.S.A.
" , Lloyd, m, 7 " "
" , Agnes, f, 5 " "

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

40

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	$6	Yes	12	Roxbury	Sept 1911	Brother Alex R Mitchell Hotel Snyder Roxbury	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Blue	—	Canada	P.E.I.	Kinross	Quebec	Oct 23/13	C P R	Oct 23/13
"	"	15	"	"	Attleboro	1912	Brother John M Pope	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Br	—	"	"	Westchester	"	"	"	"
"	"	25	"	1906-07	Providence	Jun 1907	Aunt Mrs Emma Burgess 62 Boyden St Providence	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	"	Blue	—	"	"	Antigonish	"	"	"	"
"	Father	5	No	—	—	—	Aunt Mrs Carrie Mather 79 Grange St Portland	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Br	—	"	"	Blacklead	"	"	"	"
"	Self	60	Yes	1912-13	Johnson	Oct 10/13	Brother A Jones Mellen Johnson Vt	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue	—	"	"	Moose River	"	"	"	"
"	Husb	—	No	—	—	—	Husband	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gy	—	"	"	Quoddy	"	"	"	"
"	Father	—	"	—	—	—	" parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	Lt Blue	—	"	"	Alton	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
"	Self	10	Yes	1888-08	Various	Oct 1908	No address	"	"	"	"	"	"	6	1	Med	Gy	"	—	"	"	Lac Bolle	"	"	"	"
"	Husb	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	—	"	"	Wakefield	"	"	"	"
"	Self	25	"	1895-09	"	Jun 1909	Husband Uncle James R Johnson Vancouver	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	—	"	"	Stoffing Dam	"	Sept 13/13	"	Oct 24/13
"	Husb	—	"	1881-09	Lincoln	"	Husband	"	"	"	"	"	"	5	4	Ork	"	"	—	"	"	St Jerome	"	Oct 8/13	"	"
"	Self	60	No	—	—	—	Daughter Mrs Margaret Wells 70 Gempson St Dorchester	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Gy	Gr	—	Canada	"	Lincoln	"	"	"	"
"	"	220	$	—	—	—	Mother Mrs Annie Morris Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Blue	—	"	"	Frenchgrove	"	Oct 24/13	"	"
"	Father	—	"	—	—	—	Husband	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	"	Lot 36,	"	"	"	"
But	Mother	5	"	—	—	—	Mother Mrs Ellen McGarrie Littleton Common Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	—	"	"	St John	"	"	"	"
Yes	Self	20	Yes	1905-10	Merrimac	Sept 1910	Brother Custom Mc Carron Merrimac	"	"	"	"	"	"	5	8	Ork	"	Br	—	"	"	Mc Dermot	"	"	"	"
"	"	100	$	1910-12	Boston	Jul 1912	Daughter Mrs Cathryn M Lunman 4 Frances St Boston	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Gy	"	—	"	"	Lot 6,	"	"	"	"
"	"	40	"	1910-10	Bangor	Jan 1910	Uncle Yes Mr Dowd Bangor	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Blue	—	"	"	Matane	"	"	"	"
"	"	150	$	1910-10	Salem	Dec 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Br	—	"	"	Aspey Bay	"	"	"	"
																				"	"	St Louis	"	"	"	"

C. P. R. Canadian Pacific Railway Dan'l S. Horn
Examining Inspector

CLASS E. 11—1904

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Detroit

Monthly Mo.

Oct. for 1913

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	19	19				
TOTAL	19	19	—	—	—	—

CLASS B

	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1504

PORT OF Van Buren, Me.

1	2		3	4	5	211	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary E.E.S.												N.B.			
1	Deigle	Donald J.	21		m	s	Lawyer	yes	yes	Canada	French	Canada	Bathurst	Father James D Bathurst,	N.B.	Can.
2	Goodin "	Wilfred	26		"	wd	Laborer	"	"	"	"	"	"	" Joseph "	"	"
3	Doucet "	Leo	20		"	s	"	"	"	"	"	"	"	" Henry "	"	"
4	" "	Joseph N.	35		"	m	"	No	No	"	"	"	"	Wife Mary P. "	"	"
5	Legere "	Louis	20		"	s	"	yes	yes	"	"	"	Caraquet	Father Nicholas Caraquet,	"	"
6	Latagne "	Henry	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Peter "	"	"
7	Allen "	Louis	23		"	"	"	No	No	"	"	"	Chaleur	" Joseph Chaleur,	"	"
8	Landry "	William	22		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Caraquet	" Hugh Caraquet,	"	"
9	" "	Jack	21		"	"	"	No	No	"	"	"	"	" Do. "	"	"
10	" "	Edmond	21		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	" John "	"	"
11	Lantagne "	Lazar	22		"	"	"	No	No	"	"	"	"	" Yourban "	"	"
12	" "	Yourban	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Gustave "	"	"
13	Furlong "	Margaret	27		f	m	None	yes	yes	"	"	"	St Leonard	" Thomas Gagnon Nashes Creek,	"	"
14	" "	Anna	9		"	s	"	No	No	"	"	"	"	Gr " Do. "	"	"
15	" "	Thomas	7		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Do. "	"	"
16	" "	Margaret	5		f	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
17	Bouchard "	Chas	23		m	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Octave "	Mass	Newburyport
18	" "	Odile M.	19		f	"	None	yes	yes	"	"	"	"	" inlaw Do. "	"	"
19	Keith "	Stella F.	22		"	"	"	"	"	"	English	"	Campbellton	Father Joseph Foster Bridgetown, N.S.	"	Me
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

11

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF October, 1913

CLASS E

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If an insane, or supported by charity? If an alien?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes Self	$ 16	No	—	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dk	Br Hzl	—	Canada	Bathurst NB	J. Br.	Oct 1/13	Foot Bridge	Oct 1/13
2	" "	15	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	6 1	"	" Br	—	"	"	"	"	"	"
3	" "	20	"	—	—	—	" Aunt Mrs Ellen Doucet Keegan, Me.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" Blue	—	"	"	"	"	"	"
4	" "	15	yes	1905 — 08	Millinocket	Me. Oct 08	Friend Joseph Frobert Stockholm, Me.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	—	"	" NB	"	"	"	"
5	" "	20	No	—	—	—	" Do.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	" Br	—	"	Caraquet	"	3/13	"	3/12
6	" "	20	"	—	—	—	" Joseph Michaud Island Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	Med " Blue	—	"	"	"	"	"	"
7	" "	25	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Dk " Br	—	"	Chaleur	"	8/13	"	8/13
8	" "	20	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	" Blue	—	"	Caraquet	"	9/ "	"	9/ "
9	" "	15	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" Br	—	"	"	"	"	"	"
10	" "	15	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt " Blue	—	"	"	"	"	"	"
11	" "	15	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	" Br	—	"	"	"	"	"	"
12	" "	15	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" Blue	—	"	"	"	"	"	"
13	" Husb	15	"	—	—	—	Husband Peter J. Tysdale Stockholm, Me.	"	"	"	"	"	"	5 3	Lt	" "	—	"	Nashes Creek	"	13/13	"	13/13
14	" Father	—	"	—	—	—	With Mother	"	"	"	"	"	"	—	—	" "	—	"	"	"	"	"	"
15	" "	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	Dk	Br Br	—	"	"	"	"	"	"
16	" "	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	Lt	" Blue	—	"	" P.Q. B+a.	"	"	"	"
17	" Self	30	"	—	—	—	Uncle John B. Bouchard Broomfield St. Newburyport, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	" Br	—	"	Notre Dame du Lac	"	15/13	B+A. Ry	15/13
18	" Husb.	—	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5 1	Med	" Blue	—	"	" NS.	"	"	"	"
19	" Husb	20	"	—	—	—	Husband Edgar N. Van Buren, Me.	"	"	"	"	"	"	5 0	Dk	" Br	—	"	Bridgetown	"	"	Foot Bridge	"
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

J. Br. — Foot Bridge
B+A. — Bangor + Aroostook Railway

Chas E Grey
Immigrant Inspector.

11—1904

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Ship Luise 1—19. inc

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663

A K & T.M
L Z

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ca
Visitor	Primary										Leave U.S. by					
1	Wright	Alexander Kemp	54		m Wd	Banker	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Brother Robert Wright Edinburgh - Scotland	Scotland	Edinburgh	
Debarred 2	Carpouza	B.S.I. Athanasenis	55		m m	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Vancouver	Wife - Despo Carpouza Rotzano — Greece	Wash	Seattle	
3	Lee	B.S.I. John	27		m S	marine Fireman	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	"	Father - Ole Lee Valevag Norway	"	"	
Primary 4	Neilson	Margaret	49		F.	none	Yes	yes	Scotland	Scotch	Anchor Line - 587/9 - Vancouver B.C. Sep. 13 1913 Scotland	Glasgow	Leaves U.S. by Bro - Robert Neilson 9 Neerlands Park - Glasgow Scotland	Scotland	Glasgow	
5	Neilson	Agnes	44		F. S.	none	yes	yes	Scotland	Scotch	Leaves U.S. by Scotland	Glasgow	Bro - as above	Scotland	Glasgow	
6	Field	Michael J.	40		m m	Teamster	yes	yes	England	English	Canada	Vancouver	Wife - Ada F. Field Great Yarmouth - England	Alaska	Treadwell	
Visitor 7	Walker	Primary George	33		m. S.	Conc'l Car Traveller	Yes	yes	England	"	Leaves U.S. Port Huron	England	Bro - Lawrence Walker - 45 Parkgate Rd - Chester - England	England	Chester	
8	Cook	B.S.I. John F.	43		m m	Barber	yes	yes	Germany	German	Canada	Vancouver	Wife - Louisa Cook - 47 Britannia Rd Fulham England	Wash	Seattle	
1864 9	King	Dorothy	31		F. S.	Lecturer	"	"	England	English	"	"	"	Calf	San Francisco	
10	Curry	William Hanson	40		m. S.	Farmer	"	"	Ireland	Irish	"	"	No Relatives Sister - Sarah - Mostly Curry Macosquin Ireland	Calf	Corona	
Visitor 11	Mc Namara	Louis	38		m. S.	Clergyman	"	"	England	Irish	Leaves U.S. San Francisco Canada	Vancouver	Mother - Annie Mc Namara Leicester England	Australia	Sydney	
12	Patterson	Primary Lilly Elizabeth	22		F. S.	Domestic	"	"	Ireland	Irish	Canada	Vancouver	Father - Adam Patterson Leitrim - Ireland	Wash	Seattle	
Visitor 13	Colbourne	Beatrice L.	49		F. S.	none	"	"	England	English	Leaves U.S. San Francisco England	Bucks	No - Geo F. Colbourne - Newport - Monmouthshire England	England	via Australia	
Visitor 14	Lucas	Amy Dorothy	47		F. S.	none	"	"	"	Irish	Leaves U.S. San Francisco England	Bucks	Mother - Mrs Alice Lucas Gloukilty Co. Cork - Ireland	England	via Australia	
Visitor 15	Mattei	Primary Charles	48		m m	Physician	"	"	Malta	English	Leaves U.S. Seattle Canada	Victoria	No - Col Alexander Mattei Malta -	Malta		
Visitor 16	Mattei	Mary	40		f m	none	"	"	Malta	Scotch	Leaves U.S. Seattle Canada	Victoria	as above	Malta		
17	Hermannsson	Hallgrimur	21		m. S.	Painter	"	"	Iceland	Scand.	Canada	Winnipeg	Man Father - Hermann Jonasson Alofsnesh - Iceland	Wash	Seattle	
Debarred	Borch	Antonio	31		m m	Laborer	No	No	Malta	Maltese	Canada	Vancouver	wife - Rosie Borch	Calf	San Francisco	
Debarred	Greck	Giovanni	28		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife - Roseo Greck Shibeir - Malta	"	"	
20	Stacy - Judd	Robert Benjamin	30		m. S.	Architect	yes	yes	England	English	Leaves U.S. by Canada	Vancouver	Yo Relatives Father - George Silk	England	Isle Wight	
21	Silk	Primary George	27		m. S.	Carpenter	"	"	England	"	"	"	East Meon England	Wash	Seattle	
22	Ritchie	B.S.I. John	29		m. S.	Coal Miner	"	"	Scotland	Scotch	"	Ninga Man	Father - Alech. Ritchie Kilsyth Scotland	Calf	San Francisco	
Visitor 23	Liddal	Primary Arthur V (Jr) Nat: 3403-C-8 [illegible]	24		m. S.	Stenographer	"	"	England	English	Leaves U.S. Seattle Canada	Vancouver	Father - Arthur S. Liddal (Sr) New Castle on Tyne - England	Canada	Vancouver	
24	Lawrence	B.S.I. Charles W.	24		m. S.	Farmer	"	"	England	English	"	Clarecholm Alta	Father - Edward C. Lawrence Frampton on Severn - England	Calf	San Francisco	
25	Dennis	B.S.I. James B.	21		m. S.	Farm Laborer	"	"	England	English	"	Clarecholm Alta	Father - John Dennis Frampton on Severn - England	Calf	San Francisco	
26	Galea	B.S.I. Pietro	25		m. S.	Laborer	"	"	Malta	Maltese	"	Vancouver BC	Father - Saviour Galea Casa Attard - Malta	N	San Francisco	
Visitor 27	Young	Primary R.I. Charles H.	33		m. S.	Retired Army Officer	"	"	Scotland	Scotch	Leaves U.S. by England	Hampshire	Mother - Elizabeth Young Hampshire - England	England	London	
28	Stricker	B.S.I. Karen	31		F. Wd.	Cook	"	"	Denmark	Scand.	Canada	Vancouver	Father - Jens Anderson Hellerup - Denmark	Calf	San Francisco	
29	Zucca	B.S.I. Pietro	23		m. S.	Laborer	"	"	Italy	Italian Nor.	Italy	Turino	Mother Katrina Zucca Turino - Italy	Alaska	Douglas	
Primary 30	Leslie	Frank L.	30		m. Wd	Bank Clerk	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Calgary Alta	Father James Leslie Paisley - Scotland	Wash	Seattle	

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Hugh W. Smith
George E. Bruneau
Edward L. Fauvrau
Robert Shepard

U. S. Immigrant Inspectors

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 — Class B.

OF VANCOUVER, MONTH OF OCT 2 1913, 190

(OVER.)

11—6908

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged in any way to come to the United States, by another person or corporation, or agent thereof, or by any society, association, or foreign government, or by any person interested in the importation of aliens?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																1913
1	Yes	Self	30	No	—	—	—	In trans to Edinburgh Scotland		No	No	No	Good	No	5 8	Med	Grey	Blue		Scotland	Edinburgh	Montreal	Sep 4 1913	Virginian	Sep 26
2	No	Self	40	No	Contract Laborer			Nr Pelsopoulos (Cousin) 2232 6th Ave, Seattle Wn		No	No	No	Good	No	5 6½	Dark	Mo	Mo	Scar on left cheek	Greece	Rapsany	Quebec	Aug 24 1913	Scotian	Sep 29
3	No	"	30	Yes	1904 1909	Various	Jan 1909	None		No	No	No	No	No	5 7¼	Med	Red	Brown	2nd finger r. hand	Norway	Haugesund	Halifax	Sept 27 1913	Hesperian	Oct 1
4	Yes	"	Own	No	—	—	—	In trans to Glasgow Scotland		No	No	No	No	No	5 8	Fair	No	Blue	none	Scotland	Lanarkshire	Montreal	June 21 1913	Grampian	Oct 2
5	Yes	"	Own	No	—	—	—	In trans to Glasgow Scotland		No	No	No	No	No	5 8	Fair	No	Blue	none	Scotland	Lanarkshire	Montreal	June 21 1913	Grampian	Oct 2
6	No	Self	50	No	—	—	—	Cousin - H. Liddy Treadwell Alaska		No	No	No	No	No	5 6	Med	Blo	Grey	Scar on nose	England	Great Yarmouth	Quebec	Sep 3 1913	Virginian	Oct 3
7	Yes	"	Own	No	—	—	—	In transit to Chester - England		No	No	No	No	No	5	Fair	No	Blue	Princess Charlotte none	England	Liverpool	Halifax	Sept 9 1913	Victorian	Oct 3
8	Yes	"	20	No	—	—	—	To - A A Giersch Arcade Annex, Seattle Wn		No	No	No	No	No	5 11	Med	Grey	Blue	Wart on left Cheek	Germany	Danzig	Quebec	July 17 1913	Virginian	Oct 6
9	No	"	100	No				None		No	No	No	No	No	5 3½	Fair	No	Blue	Almeda none	England	Cheltenham	Montreal	Aug 27 1913	Virginian	Aug 5
10	No	"	200	No	—	—	—	2nd Cousin - Hugh G. Moody Corona - Cal.		No	No	No	No	No	5	Med	No	Blue	Princess Victoria Scar forehead	Ireland	Macosquin	Halifax	Mch 19 1913	Ionian	Oct 9
11	Yes	"	125	No	—	—	—	In trans to Sydney Australia		No	No	No	No	No	5 11	Fair	No	Grey	C.N.R. none	England	Normington	Halifax	Mch 17 1913	Laurentian	Oct 10
12	Yes	"	60	No	—	—	—	Uncle - James Lowrey 561 Seneca St - Seattle Wn		No	No	No	No	No	5 7½	Med.	Blo	Blue	Small mole rt side face	Ireland	Leitrim	Halifax	S.S. PRINCESS VICTORIA Oct 18 1913	Parisian	Oct 10
13	Yes	"	Own	Yes	—	—	—	In trans to England		No	No	No	No	No	5 5	Fair	No	Blue	(Date) OCT 1 5 1913 (Via) Princess Adelaide	England	Chippenham	Quebec	Sept 11 1913	Ionian	Oct 13
14	Yes	"	Own	No	—	—	—	In trans to England		No	No	No	No	No	5	Fair	No	Blue	Princess Adelaide	Ireland	Clonmilly	Quebec	Sep 11 1913	Ionian	Oct 13
15	No	"	1000	Yes	Visits only			In trans to Malta Italy		No	No	No	No	No	5 8	Med	No	Grey	Almeda	Malta	—	Quebec	Aug 5 1913	Sicilian	Oct 13
16	No	Husb	50	Yes	Visits only														Princess Victoria	Scotland	Perth	Quebec	Aug 5 1913	Sicilian	Oct 13
17	Yes	Self	30	No	—	—	—	Uncle - J. Triggvir 500 9th Ave - Seattle Wn		No	No	No	No	No	6 0	Fair	No	Blo		Iceland	Holar	Halifax	Mch 31 1913	Scotian	Oct 13
18	No	"	17	No	L.P.C.			Friend Paul Zamit 13th ave # 750 San Francisco		No	No	No	No	No	5 8½	Pale	Wgo	Blo	Speech impediment	Malta	Shibeve	Halifax	Mch 1 1913	Hesperian	Oct 1
19	"	"	50	No	L.P.C.			Bro - Paolo Crepi 1928 Egbert Ave - San Francisco		No	No	No	No	No	5 6	Dark	Blk	Bro.	Scar on Chin Scar on left Cheek	Malta	Mosta	Halifax	Mch 1 1913	Hesperian	Oct 1
20	No	"	1000	No	—	—	—	In trans to Isle of Wight England		No	No	No	No	No	5 10½	Med	Bro	Grey	Princess Charlotte	England	London	Montreal	July 8 1913	Corsican	Oct 16
21	Yes	"	100	No	—	—	—	Uncle - John McKenzie 904 Illinois St S. Francisco		No	No	No	No	No	5 7	Fair	No	Blue		England	East Meon	Montreal	May 21 1913	Corinthian	Oct 16
22	No	"	45	No	—	—	—			No	No	No	No	No	5 7	Med	No	Bro.	Corner left eye	Scotland	Kilsyth	Halifax	Apr 6 1913	Scandinavian	Oct 18
23	Yes	"	50	No	—	—	—	Married - Seattle Friend - Jos archer		No	No	No	No	No	5 9½	Fair	No	No.	none	England	London	St John	Apr 18 1913	Virginian	Oct 18
24	No	"	70	No	—	—	—	Dudley Son Francisco Friend Joe archer		No	No	No	No	No	5 7	Med	No	Blue	Princess Charlotte none	England	Sand.	Quebec	June 16 1913	Scotian	Oct 21
25	"	"	65	No	—	—	—	Dudley Calif Bro in law Frank Talbyl		No	No	No	No	No	5 4	Med	No	Grey	Princess Charlotte none	England	Devonshire	Quebec	June 16 1913	Scotian	Oct 21
26	"	"	100	No	—	—	—	539-541 - Sansome St Francisco		No	No	No	No	No	5 9¼	Dark	No	Hazel	City of Puebla	Malta	Casa Attard	Quebec	Aug 5 1913	Sicilian	Oct 21
27	"	"	Own	Yes	trans	Alaska	Oct 1913	En trans to London England		No	No	No	No	No	5	Fair	No	Blue	C.N.R.	Scotland	Crieff	Montreal	July 15 1913	Victorian	Oct 21
28	"	"	30	No	—	—	—	None		No	No	No	No	No	5 5	Med	No	Blo.	City of Puebla	Denmark	Hellested	Quebec	May 28 1913	Sicilian	Oct 21
29	Yes	Self	40	No	—	—	—	Bro - Gio Greco C/o Perseverance Mine Douglas Wash Canadian Bank Commerce Seattle Wash		No	No	No	No	No	5 7½	Med	Wh.	Hazel	"	Italy	Turino	Quebec	Oct 15 1913	Sicilian	Oct 22
30	Yes	Self	30	No	—	—	—			No	No	No	No	No	5 9½	Med	No	Grey	none	Scotland	Glasgow	Montreal	S.S. PRINCESS CHARLOTTE Oct 17 1913	Grampian	Oct 23

= C.P.R. Line

S.S. PRINCESS = C.P.R. Line

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

CERTIFICATE FOR THIS MANIFEST HAS BEEN ENTERED IN RECORDS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K & HM

L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2663

PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether having a ticket through to final destination.
	Canada Line or North German Lloyd Line															
1																
2	Miller B.S.I.	Marie	31	f	m	Home	yes	yes	Germany	German	Canada	Vancouver	No- Julius Hanson Hamburg Germany	Iowa	Clinton	
3	Miller	Erna	7	f	S	"	—	—	Germany	"	"	"	as above	"	"	
4	Kosyak B.S.I.	Josef	43	m	m	Laborer	no	no	Russia	Polish	"	"	wife Constanza Kosyak Bogueglavice Poland Russia	Wash	Seattle	
Debarred	Nowocki B.S.I.	Michal	35	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	"	"	wife Tekla Nowocki Konin Poland Russia	Wash	Seattle	
6	Dzigoeff B.S.I.	Bimilot	31	m	m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Newport BC	wife- Hasmifey Dzigoeff Vladikavkaz Russia	Russia	Vladikavkaz	
Debarred	Kabaloeff B.S.I.	Kacsim	26	m	S	Clerk	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	father- Osman Kabaloeff Anzoroff - Russia	Wash	Seattle	
Debarred	Atolinski B.S.I.	Vasiloff	23	m	S	Machinist	"	"	Austria	Polish	Canada	Calgary	Alta father- Jacob Atolinski Chakow- Austria	"	"	
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
(1)	NOT USED															

North German Lloyd S.S. Co. - Vancouver BC Dec 22 1913 Leonardo No.

Appealed Nov. 6/13 Dismissed Dec. 1/13 Mel file 10986/122

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK&HM

LZ

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2663

PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether having ticket through to Destination.
	Canada Line or North German Lloyd Line															
1																
2	Miller B.S.I.	Marie ✓	31		f. m.	nune	yes	yes	Germany ✓	German	Canada	Vancouver	No- Julius Hanson Hamburg. Germany	Iowa	Clinton	
3	Miller	Erna ✓	1		f. S.	"	—	—	Germany	"	"	"	as above	"	"	
4	Kosyak B.S.I.	Josef ✓	43		m. m.	Laborer	no	no	Russia	Polish	"	"	wife Constanza Kosyak- Boguslavice Poland Russia	Wash	Seattle	
Debarred	Nowocki B.S.I.	Michal ✓	35		m. m.	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	"	"	wife Tekla Nowocki- Konin Poland Russia	Wash	Seattle	
6	Dzigoeff B.S.I.	Bimilot ✓	31		m. m.	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Newport BC	wife- Hamnifer Dzigoeff Vladikavkaz Russia	Russia	Vladikavkaz	
Debarred	Kabaloeff B.S.I.	Kacsim ✓	26		m. S.	Clerk	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	father- Osman Kabaloeff Anzoroff - Russell	Wash	Seattle	
Debarred	Atolinski B.S.I.	Vasiloff ✓	23		m. S.	Machinist	"	"	Austria	Polish	Canada	Calgary Alta	father- Jakob Atolinski Clakow- Austria	"	"	
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

North German Lloyd by Illness - Vancouver BC Admitted Leonellis [illegible]

Appealed Nov. 6/13. Dismissed Dec. 1/13 Mel file 10986/122

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B.

OF VANCOUVER, B. C., MONTH OF OCT 24 1913, 190

(OVER.)

11—2003

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1																							1913
2	yes	Husband	25.	✓ no	—	—	Husband- Johan Miller Clinton Ia	Entered at Blaine, Wash. (Date SEP 2 8 1913 (Via) G.N.R.	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brn	Gray	None	Germany	Hamburg	Halifax	July 24 1913	Berlin	Sep 27
3	yes	Father		no	—	—	—	" " " " " " —									Fair	Brn	Brn		Germany	Cassel	Halifax	July 24 1913	"	Sep 27
4	no	Self	68.	✓ no	—	—	as above	Entered at Vancouver, B. C. (Date SEP 2 9 1913 (Via) G.P.R. Victoria							5	4¾	Med	No	Bro	Head.	Russia	Bogustawice	Halifax	June 9 1913	Brandenburg	Sep 29
5	no	Self	30.	no	L.P.C.	—	Sister, Mrs. John Strongans 376-48th St W Seattle Wn	" " " " " "							5	8	Med	No	Blue	both hands	Russia	Konin	Halifax	July 30 1913	Brandenburg	Sep 29
6	yes	Self	170.	no	L.P.C.	—	Friend - Frank Mori's 214 main St Seattle.	Entered at [redacted] (Date OCT - 3 1913 (Via)							5	7¼	Med	No	Grey	bald from Forehead	Russia	Vladikavkas	Halifax	Jan 27 1913	Ryndem	Oct 21
7	no	"	3	✓ no	L.P.C.	—	In Transit to Vladikavkas Russia Bro - Chicier Kabolveff 507 King St - Seattle Wn	" " " " " "							5	9½	Med	No	Bro	Large cut scar on under side of jaw	Russia	Angoroff	Quebec	Apl 17 1913	Pisa	Oct 21
8	yes	"	9.	0 no	L.P.C.	—	—	" " " " " "							5	10	Dark	No	Bro	Scar on left Cheek	Austria	Krakow	Halifax	May 5 1913	Nordam	Oct 24
9							none																		
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

John E. Sweet

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CH[illegible]

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Hist. Laws: 1– 8. vie.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—2663 — A K 8 4 M — L Z [illegible] 6 — PER Canadian-Australian LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
						Ship's					Leave U.S. San Francisco			Australia	Sydney
1	Lewis	B.S.I. Edward J.	34		m. S.	Steward	yes	yes	England	English	Australia	Sydney	none		
1	Mathews	B.S.I. Eric Shields	23		m. S.	Laborer	"	"	Australia	Scotch	Canada	Revelstoke B.C.	mother - Fanny Mathews Revelstoke	Ore	Portland
2	Mathews	B.S.I. Thomas	21		m. S.	Draper	"	"	Scotland	Scotch	"	Vancouver	Sydney - Australia mother - Isabella Bunyan	Wash	Spokane
3	Bunyan	B.S.I. Thomas	21		m. S.	newspaper manager	"	"	New Zealand	English	Leaves U.S. Seattle Canada	Port Mann B.C.	Vicar - Falkirk - Scotland father - Charles Wilson	Canada	Vancouver
4	Wilson	Primary CA 8-23021 David	23		m. S.	Iron moulder	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Vancouver	Waimate - New Zealand father - Richard Daig	Wash	Seattle
5	Taig	B.S.I. Samuel N	30		m. S.	marine	"	"	Australia	Irish	Australia	Sydney N.S.W.	Kirkintilloch Scotland father - Henry O'Kane	Mont	Anaconda
6	O'Kane	B.S.I. Cornelius	21		m. S.	Fireman	"	"	Australia	English	Australia	Sydney N.S.W.	Co. Derry Granghan Ireland father - Charles Fry	Canada	Vancouver
7	Fry	Primary Henry	25		m. S.	Civil Engineer	"	"	Australia	English	Leaves U.S. Seattle Australia	Sydney	Sydney - Australia father - Alfred J. Gordon	Canada	Vancouver
8	Gordon	Primary James W	27		m. S.	Bank clerk	"	"	England	English	Canada	Vancouver	Liverpool - England		
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Edward L Lawrence Immigrant Inspector

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B

OF Vancouver BC, MONTH OF October 24, 1913

(OVER.)

11—8068

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good or sound mind, and whether not a subject of constitutional psychopathic inferiority, idiocy, imbecility, epilepsy, or insanity, and whether not supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	No	Self	100. ✓	No	—	—	—	In Travel to Sydney Australia 523-A 26 x 33.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Lt Bro	eyes		England	Newport	Vancouver	Sep. 18 1913	Marama	Sep. 29.
2	No	"	140 ✓	No	—	—	—	None	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	No	Blue	None	New Zealand	Castle	Vancouver	May 1 1913	Makura	Oct 4
3	Yes	"	15. ✓	No	—	—	—	Step-Brother- Mr. McKinley 2016 - Adams St Spokane Wn	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	No	Grey	G.N.R.	"	Falkirk	Vancouver	May 28 1913	Niagara	Aug. 1
4	"	"	25. ✓	No	—	—	—	In Trans' to Vancouver B.C. via Seattle	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	No	Brn.	"	Scotland New Zealand	S.S. PRINCESS VICTORIA Dunedin Wairmate	Vancouver	June 1913	Salvon Marama	Oct 18
5	No	"	200 ✓	No	—	—	—	None	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	No	Blue	In left forearm	Scotland	Kirkintilloch	Vancouver	Oct 14 1913	Makura	Oct 21
6	to Seattle	"	45 ✓	No	—	—	—	Uncle- Neil Collins 511-W 6th Anaconda Mont	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	No	Blue	Tattoo Charlotte at end.	Ireland	Grossaham	Vancouver	Oct. 14 1913	Makura	Oct 23
7	Yes	"	150. ✓	No	—	—	—	In Transit to Vancouver via Seattle	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	No	Grey	none	Austria	Sydney	Vancouver	S.S. PRINCESS CHARLOTTE Apr 2 1913	Marama	Oct 23
8	"	"	35. ✓	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	No	Blue	none	England	Liverpool	Vancouver	S.S. PRINCESS VICTORIA Nov 12 1912	Makura	Oct 24
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

S. S. PRINCESS = C.P.R. Line
S.S. PRINCESS CHARLOTTE = C.P.R. Line

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN C

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 504 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ry Lines 1-8 Inc

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 8 H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—2663 L Z

PER C.P.R. (Atlantic) LINE SS. CO. PORT

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has ... Ca...
Visitor 1	Gelling	Lillian M.	✓	42		F. S.	None	yes	yes	England	English	Leaves U.S. ny. England	Liverpool	Father - Thomas Gelling 6 Anslow Rd. Fairfield Liverpool	England	Liverpool	Eng.
Visitor 2	Gelling	Millie	✓	39		F. S.	None	yes	yes	"	"	Leaves U.S. ny. England	Liverpool	Father - as above	England	Liverpool	
Visitor 3	Sanderson	David T.	✓	43		m m	Ship Own Broker	"	"	Scotland	Scotch	Leaves U.S. ny. Scotland	Wick	wife - Johanna Sanderson Wick - Scotland	England	London	
Visitor 4	Baum	Werner	✓	32		m S	Lawyer	"	"	Germany	German	Leaves U.S. ny. Germany	Berlin	Brother - Wm Baum Loeningsberg - Ost Preuss Germany	Germany	Berlin	
5	Fikse	Olaf	✓	26		m S	Laborer	"	"	Norway	Scand	Canada	Vancouver	Mother - Maria Fikse Mehavn - Norway	Wash	Seattle	
6	Viessmann	George Walter	✓	31		m S	Machinist	"	"	Germany	German	Canada	Vancouver BC	Father - George Viessmann Jurgkant Saxony - Germany	Wash	Tacoma	
1863 8 7	Kanaoutis	Athanasios	✓	44		m m	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Fraser Mills B.C.	wife Efembia Kanaoutis Levadia - Greece	Wash	Blaine	
1864 10 8	Kioussis	Apostolos	✓	14		m S	None	"	"	Greece	Greek	Leaves U.S. Port Huron England	Maidenhead	Mother - Asimon Kioussis Thera - Greece	Wash	Seattle	
Visitor 9	Metcalfe	George J.	✓	56		m m	Retired	"	"	England	English	Leaves U.S. Port Huron England	Maidenhead	No Relation	England	Maidenhead	
Visitor 10	Metcalfe	Anna C. (mrs)	✓	56		F m	None	"	"	"	"	Leaves U.S. Port Huron England	Maidenhead	Yes Relation	England	Maidenhead	
Debarred 1	Hunsbedt	Ludvig S.	✓	38		m m	Blacksmith	"	"	Norway	Scand.	Canada	Port Alberni BC	wife Sarah Hunsbedt Fleckaford Norway	Wash	Seattle	
1864 12	Kettunen	Olli	✓	40		m m	"	"	"	Finland	Finnish	"	Vancouver	wife Anna Kettunen 1855 Triumph St. Vancouver BC	Wash	Seattle	
1864 8 13	Konig	Frank	✓	25		m S	Student	"	"	Austria	German	"	Saskatoon Sask	Mother Anna Valenta Schlotterey Moravia - Austria	"	"	
14	Slade	Paxton	✓	39		m m	Sign Painter	"	"	England	English	"	Vancouver	wife - Mary Annie Slade 847 Cambie St. - Vancouver B.C.	Calif.	San Francisco	
Visitor 15	Freeman	James E.	✓	27		m S	Accountant	"	"	Ireland	Irish	Leaves U.S. Seattle Canada	Vancouver	No Relation	Canada	Vancouver	
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

George E. Bruyere. U.S. Immigrant Inspector
Robert Shustard
Edward L. Lawrence

CLASS B.

MORE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B.

OF Vancouver BC, MONTH OF October 24, 1913 190

(OVER.)

11—6960

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even if prima or otherwise, or inadmissible, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	Yes	Self	Over	No	—	—	—	In transit to Liverpool, England		No	No	No	Good	No	5 7	Med	Bro				Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 2 1913 (Via) G.N.R.				England	Liverpool	Quebec	May 23 1913	Empress of Ireland	Sep. 29
2	Yes	"	"	No	—	—	—	In transit to England		"	"	"	"	"	5 7	Med	Grey				Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 2 1913 (Via) G.N.R.				"	"	Quebec	May 23 1913	Empress of Ireland	Sep 29
3	Yes	"	"	Yes	trans	my	Jan 1913	In transit to England		"	"	"	"	"	5 11	Med	Grey	Grey			Entered at Wash. (Date) OCT - 1 1913 (Via) G.N.R.				Scotland	Wick	Montreal	Daly 19 1913	Empress of Ireland	Sep 30
4	Yes	"	Over	No	—	—	—	In trans to Berlin Germany		"	"	"	"	"	5 9	Med	No	Grey			Entered at (Date) OCT - 1 1913 (Via) G.N.R.				Germany	Danzig	Quebec	Aug 15 1913	S. S. Saloon Emp. Ireland	Oct 1
5	No	"	43.	No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	5 5½	Med	No	Bro			Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Princess Charlotte				Norway	Mehavn	Quebec	Oct 11 1912	Emp. Britain	Oct 1
6	Yes	"	48	No	—	—	—	Friend - George Mahl 2031 - Union Ave Tacoma		"	"	"	"	"	5 6½	Med	Bro	No			Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 7 1913 (Via) Princess Victoria				Germany	Jerghaut	Montreal	July 30 1913	Mount Temple	Oct 7
7	No	"	56.	No	—	—	—	Bro - Ernestinus Kanaouti Blanchard Wn		"	"	"	"	"	5 8	Dark	Blk	Grey			Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 5 1913 (Via) G.N.R.				Greece	Artolina	Quebec	July 3 1913	Pyrolia	Aug 4
8	No	"	Father	No	—	—	—	Uncle - Nick Kioussis (Easton) Seattle Wn		"	"	"	"	"	4 9	Med	Bro	Bro			Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 6 1913 (Via) None G.N.R. left corner mouth				Greece	Thera	Quebec	July 3 1913	Pyrolia	Aug 5
9	Yes	"	Over	No	—	—	—	In transit to England		"	"	"	"	"	6 1	Fair	Grey	Blue			Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 1 1913 (Via) Princess Victoria				England	Berks	Quebec	May 23 1913	S. Saloon Emp. Ireland	Oct 8
10	Yes	Husb	Over	No	—	—	—	In transit to England		"	"	"	"	"	5 5	Fair	Grey	Blue			Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 1 1913 (Via) Princess Victoria				England	Berks	Quebec	May 23 1913	S. Saloon Emp. Ireland	Oct 8
11	Yes	Self	26.	Yes	1905	L.P.C. Wash	Summer 1905	Bro - Andrew Hunspdt no address. Seattle Wn		"	"	"	"	"	5 9¼	Fair	Bro	Blue	[redacted]	Middle finger rt hand deformed at end	Entered at Vancouver, B. C. (Date) AUG 1 3 1913 (Via) Princess Victoria				Norway	Arasheug	St John	March 29 1913	Emp. Ireland	Oct 9
12	No	"	165.	No	—	—	—	Uncle - John Peterson 105 Wall St, Seattle - Wash		"	"	"	"	"	5 8	Med	No	Grey		Bald	Entered at Vancouver, B. C. (Date) AUG 1 3 1913 (Via) Princess Victoria				Finland	Kuopia	Quebec	May 23 1913	Emp. Ireland	Aug. 11
13	"	"	Over	No	—	—	—	University of Washington Seattle Wash		"	"	"	"	"	5 10	Med	No	Bro.		None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) AUG 1 3 1913 (Via) Princess Victoria				Austria	Stickstrup	Quebec	May 5 1913	Ruetteria	Aug 13
14	"	"	150.	No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	5 8½	Fair	No	Grey		None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Victoria				England	London	St John	Apr 25 1913	Emp. of Ireland	Oct 15
15	Yes	"	150.	No	—	—	—	In transit to Vancouver BC via Seattle		"	"	"	"	"	5 7	Med	No	No.		None	S.S. PRINCESS VICTORIA				Ireland	Dublin	St John	Dec 21 1912	Saloon Emp. Ireland	Oct 18
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Jgt.

= C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST MUST EVEN EXIST IN THE OFFICE

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—2663 — PER C.P.R. Pacific LINE SS. CO. — PORT

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ca
1	Atueff	B.S.I.	Georg	25		m s	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Vancouver	Hamburg American Line - 4 yr 55 s - Vancouver Oct 1 1913. Leaves U.S. my. Wife - Liska Atueff Galyat - Vlatkenbroe Russia		Russia	
2	Bazuroff	B.S.I.	Alekssei	32		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	"	Hamburg - American Line - 4 yr 55 s - Vancouver Oct 1 1913 Leaves U.S. my. Wife Kago Bazuroff Galyat Kharkov Russia		Russia	
3	Tarnelin	B.S.I.	John	27		m s	Ship's Carpenter	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Finnish	Leaves U.S. Seattle Sister - Linda Tarnelin Abo - Finland		Australia	
4	Katila	B.S.I.	John	21		m s	Laborer	"	"	"	"	Canada	Finnish	Leaves U.S. Seattle Father - Eric Katila Wasa - Finland		Australia	
Debarred 5	Zangieff	B.S.I.	Tehan	24		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Prince Rupert	BC wife - Dariska Zangieff Christianshy Russia		Wash. Seattle	
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

B 16
Sept 1913

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF Vancouver B.C., MONTH OF October 24, 1913

(OVER.)

11—2003

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
o. n t.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad ticket, or by means of, express or implied, of other in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.					
																								1913
	yes	Self	130	no	—	—	In trans to Russia	Entered at Blaine, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	No	No	none	Russian	Vladivostock	Vancouver	Feb 28 1913	Emp. Japan	Oct 1.
	yes	"	150	no	—	—	In trans to Russia	Entered at Blaine, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Blk	No.	"	"	"	Vancouver	Feb 28 1913	Emp. Japan	Oct 1
	no	"	56	no	—	—	In trans to Australia	Entered at Vancouver, B. C.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	No	Blue	arm	Princess Victoria	Finland	Abo	Sep 27 1913	Emp. Russia	Oct 7
	no	"	50	yes 1910	much	Jan 1910	In Trans to Australia 523 # 20431	Entered at Vancouver, B. C.	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	No	Blue	fore-finger left side	Princess Victoria	Finland	Wasa	Sep 27 1913	Emp. Russia	Oct 7
	"	"	150	no	Contract Laborer	—	1st Cousin - Amurchan (st add. unknown) Seattle Wn	[redacted]	yes	"	"	"	"	"	5	5¾	Dark	Blk	No.	scar crossed	Russia	Christinehy	Vancouver	Apr. 1913	Montezuma	Oct 14

No.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED HEREON

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—2663 — L Z 74 Y — PER Donaldson LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary					Transferred to B. memo sheet				line 11			Father Andrew Turner.		
1	Turner	John	29		m. S.	Chaffeur	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Vancouver	Belfast, Ireland.	Wash.	Seattle
			White Star Line - 72537										Sister - Janet Bell.		
2	Mc Indeor B.S.I.	Duncan ✓	48		m. S.	Merchant	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Ballygrant	Isle of Islay Ballygrant Scotland	Scotland	Ballygrant
3	Johnson B.S.I.	Johan Ludvig ✓	28		m. S.	Laborer	"	"	Norway	Scand.	Canada	Uhomock	OC Father - Hans P. Johnson Ronen - Norway	Wash.	Seattle
4	NOT USED B.S.I.														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BOND BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B

OF VANCOUVER, B. C., MONTH OF OCT 24 1913, 190

(OVER.)

11—8668

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																											1913
																							S. S. PRINCESS VICTORIA				
1	yes	Self	50	yes	—	—	—	No address	No	No	No	Good	No	6	0	Dk	Med	Roman	None.	Ireland	Belfast	St John	April 1913	Cassandra	Sept 26
2	yes	self	over	No	—	—	—	Mr Travis to Ballygrant Scotland	Entered at [illegible] per B.C.			Good	No	5	[illegible]	Med	Brn	Hunchback		Scotland	Ballygrant	Montreal	Sept 1913	Cassandra	Oct 2
3	yes	"	300	yes	2 mos. 1913	Seattle	July 1913	Bro- Conrad Johnson (no address) Seattle Wash.	Entered at Victoria, B.C. (Date OCT - 8 1913 Via Princess Adelaide)																		
									" " " "			Good	No.	5	8	Fair	Bro	Grey	None	Norway	Renen	St John	April 1913	Cassandra	Oct 8
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

C P R = C P R. Line.

ALL ENTRIES OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 2 and 3. 4 lines

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 7 11—2683

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Cunard Line													
1	Rosen	B.S.I. Arvid L.	34		m. S.	Contractor	yes	yes	Sweden	Scand.	U.S.A.	Seattle	Father - Gustav Ros. Fibro Sweden	Work	Seattle
2	Hull	B.S.I. John	40		m. m.	Stoty Engineer	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Sister - Mrs. Allen Campbell. Dromeyal Rd - Belfast-Ireland	Alaska	Treadwell
3	Hull	Alice	30		f. m.	none	"	"	"	"	"	"		"	"
4	Cory — Emmanuel	Ivan	See extra sheet line 29			Cunard Line - Merchant	"	"	England	England	Canada	Vancouver	Father - Herbert Cory Fyndhurst-Hampshire, England	England	London
5	Cory — Emmanuel	Jeanet	See extra sheet line 30			Cunard Line - Wife	"	"	Vancouver B.C.	Oct 10-13.	Leaves U.S.			England	London
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
		French Line													
Visitor	Taylor	Horace	24		m. S.	Comel Traveller	yes	yes	England	English	Canada	Vancouver	mother - Sarah - Nottingham England.	Canada	Vancouver.
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
		French Line													
Debarred	Camellari	Paul	35.		m. m.	Laborer	no	no.	Malta	Maltese	Canada	Vancouver	wife Nazzea Camellari - Shibeni - Malta	Calif.	San Francisco
Debarred	Chortino	Giovanni	39.		m. m.	"	"	"	"	"	"	"	wife - Jennie Chortino Zabbotch - Malta	"	"
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Edward L. Laurence U.S. Immigrant Inspector

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

F Vancouver B.C., MONTH OF October 24 1913

(OVER.)

11—2665

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1913
yes	Self	25	yes	1906 1913	Various	July 2 1913 Friend - Aloft Parmin 1373 Jessie Ave. Seattle Wn	Entered at Victoria B. C. (Date) OCT 1 1913 (Via) Princess Charlotte	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Bro	Blue	Left handstiff	Sweden	Skaraborgs Lan	Quebec	Oct 4 1913	Andania	Oct 11
No	"	500	yes	1907 1913	Alaska	May 1913 None	Entered at Victoria B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Princess Adelaide	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Bro	Blue		Ireland	County Down	Montreal	Oct 4 1913	Andania	Oct 14
"	Husb	No	—	—	—	None	Entered at Victoria B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Princess Adelaide	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Bro	Blue		Ireland	County Antrim	Montreal	Oct 4 1913	Andania	Oct 14
Yes	Self	over	No	—	—	In transit to London England	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Bro	Blue		England	London	Ney York	Jul 6 1913	Mauretania Saloon	Oct 14
						In transit to London England																			
	Self	30	Yes	Visit only	—	In transit to 557 Union St Vancouver BC via Seattle Wn	Entered at / (Date) / (Via) Princess Victoria	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	None	England	Nottingham	Halifax	May 19 1913	Nigby	Oct 13
	Self	1	Yes	L.P.C.	—	—	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) Patten marks																		
		58	No	L.P.C.	—	—	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) Red fingers R hand Malta	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Blk	Brown	Scar on left	Malta	Sliberia	Halifax	Apr 6 1913	Florede	Oct 14
						Friend - Antonio Mysicat San Bruno Ave San Francisco as above.	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) Scar on neck	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Blk	Brn		Malta	Zabbar Gozo	Quebec	May 31 1913	Caroline	Oct 14

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST PUT WITH THE

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—2663

A K E M

L Z

PER Osaka Shosen Kaisha LINE SS. CO. PORT

551

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
Debarred 1	Dzydkow B.S.I.	Profin	✓	41		m m	Machinist Helper	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	Sister Yudokiia Saloonico Selekia Macera Russia	Calif	San Francisco
Debarred 2	Dzydkow B.S.I.	Marffa	✓	37		f m	none	No	no	"	"	"	"	as above	"	"
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6																
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10																
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14																
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Class B.

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF October 24, 1913 190

(OVER.)

11—6068

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																	1913
1	No	Self	300.	No	Contract Laborer			friend A. Serebrianski 1175 Carolina St San Francisco	Entered at [redacted] No	No	No	Good	No	[illegible]					Russia	Selenia macara	Victoria	Dec 1912	Canada Maru	Sept 29
2	No	Husk		No	L.P.C.			as afore	Entered at [redacted] "	"	"	No	"	"					"	Selenia macara	"	"	"	" "
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED HEREON

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Imm 1-2-nia by Hyde

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 9 11—2663

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Royal LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Softley	Annie J.	30		M S	Clerk	yes	yes	England	English	England	Colchester	Mother Annie Softley Colchester - England	England	Colchester	
2	Sierling	Mary	31		F Wd	House Keeper	yes	yes	South Africa	English	Canada	Vancouver	Mother - Jessie C. Vonwyssetburg Surry - England	England	London	
3	Durston	Hubert S.	20		M S	Engineer	"	"	England	English	Canada	Vancouver	Father - Joseph Durston Oxford St - Burton - England	England	London	
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13																
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

White Star Line - SC #36 - Vancouver BC Sep 25 1912 / Leaves U.S. Aug 31 1912

Leaves U.S. Boston Oct 6 1912

Leaves U.S. Port Huron

†"Race or People" is to be determined by the stock from which a man sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE.—BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B.

F Vancouver BC, MONTH OF October 24, 1913

(OVER.)

11—6000

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other solicitation, prepaid, or otherwise, under contract or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?						✓		Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																						1913
Yes	Self	27 ✓	No	—	—	On transit to Colchester England													England	Colchester	Montreal	May 8 1913	3rd Cabin Royal Edward	Oct 4
						Entered at Portal, N. D. (Date) OCT - 9 1913 (Via) C.P.R.		No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Brn	Brn	2d side scar						
Yes	Self	50 ✓	No	—	—	In transit to London England													S. Africa	Capetown	Montreal	July 9 1913	2nd Cabin Royal Edward	Oct 8
						Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 10 1913 (Via) G.N.R.		"	"	"	"	"	5	0	Med	Brn	Hazel	None						
Yes	Self	15 ✓	No	—	—	In trans to London England													England	Burnham	Halifax	Apr 8 1913	Royal Edward	Oct 10
						Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 12 1913 (Via) G.N.R.		"	"	"	"	"	5	9	Med	Brn	Blue	"						

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HA[VE] BEEN ENTERED I[N]

11—U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK Exam
LZ 378

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10 — 11—2963

PER Russian-American LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket
1	Badoeff	Aslanuko	34		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Newport B.C. (Leaves U.S. by)	wife - Zozi Badoeff Tulatoff Russia	Russia	Tulatoff	✓
2	Badoeff	Alekhan	27		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Newport B.C.	father, Mussa Badoeff Tulatoff Russia	Russia	Tulatoff	✓
3	Skoeff	George	24		m m	"	no	no	"	"	Canada	Vancouver	wife - Volinka Skoeff Tibe - Vladikavkas Russia	Wash	Seattle	
4	Karzanoff	Achmet	18		m S. Book-Keeper Russian American Line -		yes	yes	"	"	"	"	father - Oresseko Karsanoff Zamankul - Russia	Wash	Seattle	
5	Zutzoff	Kilsiko	52		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Vancouver Port exit N.Y.	Father - Kaurbek Zutzoff Vladikavkas - Russia	Russia		
6	Zekoff	Kasberg	53		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Vancouver Port exit N.Y.	wife - Hanca Zekoff - Vladikavkas - Russia	Russia		
7	Zutoff	Elzar	46		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Vancouver Port exit N.Y.	wife - Machinka Zutoff - Vladikavkas - Russia	Russia		
8	Borzieff	Adil	52		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Vancouver Port exit N.Y.	wife - Saba Borzieff - Vladimorsky - Russia	Russia		
9	Dzeranoff	Musa	31		m m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver Port exit N.Y.	wife - Lena Dzeranoff - Ardon - Russia	Russia		
10	Zietoeff	Kasgery	43		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Vancouver Port exit N.Y.	wife - Maria Zietoeff - Ardon - Russia	Russia		
11	Mitiloff	Dris	25		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Vancouver	wife, Fatima Mitiloff - Vladikavkas - Russia	Russia		
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

OF VANCOUVER, B. C., MONTH OF [illegible], 190

(OVER.)

11—2668

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
								In trans to Pulatoff Russia																1913
1	Yes	Self	190	No	—	—	—	523 # 20425				Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 2 5 1913 (Via) G.N.R.	5	9½	Med	Bro	Med	Blue	none	Russian	Pulatoff	Halifax	Feb 17 1913	Kursk	Sep 25
2	Yes	Self	160	No	—	—	—	In trans to Pulatoff Russia 523 # 20427				Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 2 5 1913 (Via) G.N.R.	5	11	Med	Bro	Med	Hazel	scar L cheek	Russian	Pulatoff	Halifax	Feb 17 1913	Kursk	Sep 25
3	no	"	119	yes	trans	Pt Huron	Apr 2 1913	Bro. Gregorio Skoroff 521 King St Seattle				Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 30 1913 (Via) Prin. Princess Charlotte	5	7½	Dark	Blk	Dk	Brn	lt eye	Russian	Tobe	Halifax	Mch 29 1913	Kursk	July 29
4	yes	"	100	No	—	—	—	Bro-in-law Hotzeska Karpoff 211-1st Ave - Seattle				Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG 28 1913 (Via) G.N.R.	5	9½	Med	Bro	Med	Hazel	left cheek	Russian	Jamankul	Halifax	Feb 17 1913	Kursk	Aug 20
5	yes	self	90	no	—	—	—	In trans to Russia				Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 2 7 1913 (Via) Rutland	5	11	med	bro	blue	top of head	Rutland	Russian	Vladikavkas	Halifax	Mar 5 1913	Kursk	Oct 21
6	yes	self	50	no	—	—	—	In trans to Russia				Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 2 7 1913 (Via) Rutland	5	8	med	bro	bro	lump R forehead	Rutland	Russian	Vladikavkas	Halifax	Mar 26 1913	Birma	Oct 21
7	yes	self	100	no	—	—	—	In trans to Russia				Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 2 7 1913 (Via) Rutland	5	5	med	bro	bro	mole on chin	Rutland	Russian	Vladikavkas	Halifax	Mar 5 1913	Kursk	Oct 21
8	yes	self	190	no	—	—	—	In trans to Russia				Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 2 7 1913 (Via) Rutland	5	6	med	bro	blue	mole R neck	Rutland	Russian	Vladimirsky	Halifax	Mar 26 1913	Birma	Oct 21
9	yes	self	200	no	—	—	—	In trans to Russia				Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 2 7 1913 (Via) Rutland	5	5	med	bro	bro	none	Rutland	Russian	Ardow	Halifax	Mar 26 1913	Birma	Oct 21
10	yes	self	190	no	—	—	—	In trans to Russia				Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 2 7 1913 (Via) Rutland	5	7	med	bro	bro	mole L of nose	Rutland	Russian	Ardow	Halifax	Mar 5 1913	Kursk	Oct 21
11	yes	self	150	no	—	—	—	In trans to Russia				Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 2 8 1913 (Via) Rutland	6	1	med	bro	blue	scar L wrist	Rutland	Russian	Vladikavkas	Halifax	Mar 5 1913	Kursk	Oct 22
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By yrd. lines 1- 11 inclusive

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 11

11—2663

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 6 M
L Z N

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Sunday Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket
											Unknown Line					
1	Porchinoff	B.S.I. Dachyko	56		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Newport	Wife Atimat Porchinoff Pulatoff Russia	Russia	Pulatoff	
2	Kleine	Private Fritz	21		m s	Seamen	yes	yes	Germany	German	Lyons U.S. Tacoma Canada	Vancouver	Father Rellotjeh Kleine - Hanover Germany	Deep Sea	via Tacoma	
3	Keiflin	B.S.I. Joseph	35		m s	Ships Carpenter							mother Katarina Schlagenhart Ridisheim Alsace Germany.	Calf	San Francisco	
4	Hunter	T. William	35		m m	Cunard Line - W 0 #114 - Engineer	yes	yes	England	English	Vancouver B.C. Oct 9-1913	Lyons U.S. Tacoma	wife - Bessie Hunter St Johns Place - Edinburgh Scotland	England	Liverpool	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

Deported

B 52
Sailing Ac

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

U. S. Immigrant Inspector
Ralph DeCamp

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF VANCOUVER, B. C., MONTH OF SEPT. 1913, 190

(OVER.)

11—8000

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Fines in prison or almshouse, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, prepaid ticket, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	yes	Self	135	no	—	—	—	In trans to Philatoff Russia 523#420426		No	No	No	Good	No.	5	9	med	Grey	Blue	none.	Russia	Philatoff	Victoria	mch 28 1913	Unknown	Sept 25
2	no	Self	50.	No	—	—	—	In trans to Liverpool 523 A 20430		"	"	"	Good	No	6	½	med	Brn	Brn	fore-arm	Germany	Gartow	Vancouver	Aug 22 1913	County of Linlithgow	Sept 26
3	no	"	31.	No	L.P.C.	—	—	None		"	"	"	"	"	5	3	Dark	Brn	Brn	none	Germany	Ridisheim	Vancouver	June 1913	Antymion	Oct 4
4	yes	"	40	yes as seaman only				In trans to Liverpool England		"	"	"	"	"	5	8	med	Brn	Brn	left thumb	England	North Shields	Vancouver	June 1913	Imbricaria	Oct 9
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 2 5 1913 (Via) G.N.R.

Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 2 6 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]

Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 0 1913 (Via) Pat. G.N.R.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spaniah descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 — 11—2663 — A K 2 Am — L Z — N Y

PER White Star - Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	B.S.I. Thomson	John	✓	26		m S	Laborer	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Vancouver	Brother Henry Thomson 45 Hill Dundee Scotland	Calif	San Francisco
2	B.S.I. Fox	Acton	✓	44		m S	Civil Engineer	yes	yes	England	English	Canada	Vancouver	Sister - Elizabeth Fox Farnworth Lancashire England	N.J.	Newark
3	B.S.I. Allman	Lillian M.	✓	28		F m	none	yes	yes	England	"	"	"	Father - Wm S. Derbyn 23 St. James Road Liverpool Eng	Wash	Seattle
4	B	John V.	✓	34		m S	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	"	Father Johan Johnson Gaede Sweden	"	Potlach
5	Visitor Moxon	George D. 6/a 32-4614 - Exp 3/11/35	✓	65		m m	Banker	"	"	England	English	Liverpool England	U.S. San Francisco	wife - mrs G. D. Moxon Huddersfield - England	Canada	Vancouver
6	Knudsen	Wm S Gundrun	✓	16		F S	none	"	"	Norway	Scand.	Canada	New Westminster	Grand-mother Alava Knudsen Narvik - Norway	Ore	Portland
7	Allison	Fred.	✓	22		m S	Laborer	"	"	England	English	Canada	Mineing Oak	Father - Arthur Allison 11 Harlow Rd Lidget Green - England	Wash	Seattle
8	Primary Wallace	Albert	✓	40		m S	Carpenter	"	"	England	"	"	Vancouver	No Relation	"	"
9	Visitor Primary Weston	Richard G.	✓	50		m m	Merchant	"	"	"	"	Liverpool England	U.S. ny London	wife - mrs R. G. Weston - 14 Hornton Court - Kensington - England	England	London
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

William M. Shearer
Edward L. Lawrence
U. S. Immigrant Inspectors

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

OF VANCOUVER, B. C., MONTH OF OCT 24 1913, 190

(OVER.)

11—2008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, explain as to which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
								Entered at Victoria B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Amarillo																1913
1	No.	Self	56.	No	—	—	None	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Med	Blue	Scotland	Dundee	Quebec	May 7. 1913	Laurentic	Sep. 26
							Bro-in-law- John Night	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 2 8 1913 (Via) G.N.R.															
2	Yes	Self	120	No	—	—	Third St. E. Newark N.J.	" " " "						5	4	Med	Grey	Blue	England	Farnworth	Halifax	Dec 27 1913	Dominion	Sep. 27
							Husband - Justin Allman	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 2 0 1913 (Via) Princess Victoria															
3	No	Husb	50.	No	—	—	Salisbury Hotel-Seattle Wn.	" " " "						5	4½	Med	Blk	Bro	Scotland	Edenburgh	Halifax	Apr 13 1913	Canada	Sep 29
							Bro- Eric Goransson	Entered at Victoria B. C. (Date) AUG - 9 1913 (Via) Princess Charlotte															
4	Yes	Self	25	No	—	—	Pollock - Wash.	" " " "						5	11	Med	No	Blue	Sweden	Gaede	Quebec	Sept 22 1912	Megantic	Aug. 4
							In Trans to Vancouver	Entered at Victoria B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Amarillo															
5	"	"	20	Yes	visit	only		" " " "						6	0	Fair	Grey	Blue	England	Pontefract	Montreal	Apr 22 1913	Saloon Laurentic	Oct 10
			.22				[redacted]																
6	No	Father	Father	No	—	—	Uncle - P. Johansen Portland, Ore.	" " " "						5	4	Med	Blu	Blue	Norway	Boda	Halifax	May 6 1913	Pr. Victoria Arabic	Aug. 14
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Princess Charlotte															
7	"	Self	26	No	—	—	None	" " " "						5	7	Fair	Med	Blue	England	Bradford	Quebec	June 17 1913	Canada	Oct 15
																						S.S. PRINCESS VICTORIA	
8	Yes	"	100.	No	—	—	None	" " " "						5	11	Med	No	Grey	None	England	Exeter	Aug 11 1913	Saloon Megantic	Oct 17
																						S.S. PRINCESS VICTORIA	
9	No.	"	over	Yes	visit	only.	In Trans to London England	" " " "						6	0	Med	No	Grey	"	England	London	Oct 27 1913	Saloon Laurentic	Oct 20
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 624 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-9. Age.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Visitor 1	Heuston	Frances	23	f.	S	none	yes	yes	Ireland	Irish	Leaves U.S. Seattle Canada	Vancouver B.C.	father - Francis Heuston - Dublin, Ireland.	Vancouver B.C.	via Seattle
2	Blkuzaroff	Dzambolat	23	m.	S	Laborer	no	no	Russia	Russian	Leaves U.S. Canada	Newport B.C.	father - Dria Blkuzaroff Pulatoff Russia	Russia	Pulatoff
3	Uzaroff	Umar B.	23	m.	S	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Leaves U.S. Canada	Newport B.C.	father - Battieri B. Uzaroff - Pulatoff - Russia	Russia	Pulatoff
Visitor 4	Craft	William H.	38	m.	S.	Tourist	yes	yes	Scotland	Scotch	Leaves U.S. Canada	Vancouver	Brother F.T. Craft. Edinburgh - Scotland	Toronto - via Seattle	
5	Macri	Vincenzo	30	m.	m.	Laborer	no	no.	Italy	Italian So.	Canada	Vancouver	Wife Francesca macri Benestare Reg Calabria Italy	Ohio	Youngstown
6	Albanese	Antonio	24	m.	m.	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	Canada	Vancouver	wife - Gratia Albanese Benestare Reg Calabria - Italy	Ohio	Youngstown
7	Albanese	Giuseppe	27	m.	m.	Laborer	no	no	Italy	Italian So	Canada	Vancouver	wife Nicolina Albanese Benestare Reg Calabria Italy	Ohio	Youngstown
Deported 8	Delcotto	Carmine	45	m.	m.	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	"	"	wife - Domenica Delcotto Capestrano - Aquila, Italy	Mass	Newton Upper
9	Travers	Frank	25	m.	S	Clerk	yes	yes	England	English	Leaves U.S. Canada	Calgary.	father - James Travers - Park Road S. Hampton England	Canada	Calgary
10	Cuevas	Jose	28	m.	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	"	Fork George B.C.	father - Celedonia Cuevas Santa Cruda - Spain	Calif.	San Francisco
11	Garcia	Salvadore	41	m.	m.	mason	yes	yes	"	"	"	"	wife - Christina Garcia Vgleneia - Spain	"	"
Visitor 12	Slater	Thomas H.	40	m.	S	Clerk	yes	yes	England	English	Leaves U.S. Salvador	San Francisco San Salvador	bro - Frank Slater Vancouver B.C	Salvador	San Salvador
13	Posner	Sarah	24	f.	m	none	yes	yes	Russia	Hebrew	Leaves U.S. Canada	Vancouver	Husband - Morris Posner Victoria Rooms Vancouver B.C.	England	London
14	Perrin	Paulo	24	m.	S	Plasterer	yes	yes	Italy	Italian nor.	Canada	Merritt B.C.	father - Eliazo Perrin Turino Italy	Calif.	San Francisco
15	Wisniewski	Joe	28	m.	S	Lumber foreman	no	"	Russia	Polish	Canada	Cheakamus B.C.	father - Pole Wisniewski Colno - Poland.	Wash.	Seattle
Visitor 16	Hallgren	Emanuel	27	m.	S	Engineer	"	"	Sweden	Scand	Canada	Vancouver	father - A. Hallgren - Stockholm - Sweden	Cuba	Havana
17	Franzoni	Giacinto	29	m.	S.	Laborer	"	"	Italy	Italian Nor.	"	Canmore Alta.	Mother Giovanna Garona - Osseno Bressica - Italy	Wash	Carbonado
18	Rositani	Vincenzo	19	m.	S	Laborer	"	"	Italy	"	"	"	Father - Serafino Rositani W. Vancouver Santa Pedig - Pgov. Ascede Italy	Wash	Tacoma
19	de Poeschow	Palamona	62	f.	S	none.	"	"	Norway	Scand.	Denmark	Copenhagen	Friends - F.L. Levine & Co. 3 Ostergade Copenhagen Denmark	Calif.	San Francisco
20	Conomos	John	22	m.	S	Laborer	"	"	Greece	Greek.	Canada	Fraser Mills B.C.	father - George Conomos - Vellia - Greece	Wash	Seattle
21	Doranti	Salvatore	18	m.	S	"	"	"	Italy	Italian So.	Italy	Albi - Catanzarro	father - Nicola Doranti Albi, Catanzarro Italy	Ore	Shamiko
22	Hooper	Charles Bennett	33	m.	m.	Accountant	"	"	England	English	Canada	Vancouver	mother - mary Hooper - Gayton - Cheshire - England.	Wash	Seattle
23	Hooper	Constance Beatrice	32	f.	m	none	"	"	"	"	"	"	Sister - Mrs M. Milchreest 55 Penny Lane, Liverpool - England	"	"
24	Bertolissi	Valentino	30	m.	S.	Carpenter	"	"	Italy	Italian Nor.	"	Kelowna B.C.	Father - Luigi Bertolissi Udina - Italy	Calif.	San Francisco
Deported 25	Hungerbuhler	Oscar	43	m.	S.	Chemist	"	"	Switzerland	German	Leaves U.S. Switzerland	Zurich	mother - Jeane Hungerbuhler St Gallen Switzerland	Switzerland	St. Gallen
26	Hey	Fred	35	m.	m.	farmer	"	"	Germany	German	Canada	Vancouver	wife - Lena Hey - Weissenberg Germany	Calif.	Yreka
Debarred 27	Kanieff	Amurchan	21	m.	S.	Laborer	"	"	Russia	Russian	Canada	New Westminster	no Relatives	Wash	Seattle
28	Uppedisano	Domenico	43	m.	m.	Laborer	"	"	Italy	Italian So	"	Vancouver	wife - Maria Uppedisano Giovoza Reggio Calabria Italy	Pa.	Millerville
29	Cory	Ivan R.	27	m.	m.	merchant	"	"	England	English	Leaves U.S. Canada	Vancouver	Father - Herbert Cory Lyndhurst - Hampshire England	England	London
30	Cory	Jeanet	24	f.	m	none	"	"	England	English	"	Vancouver	as above.	England	London

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

Hugh W. Smith U.S. Immigrant Inspector
Ralph Dat Converse
Edward L. Lawrence
Geo. E. Bryce
Robert Sherrard

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C Taxable

MONTH OF ....., 191

(OVER.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																	
																					S.S. PRINCESS CHA			
1	Yes	Self	5.00	No	—	—	—	No Address In trans to Pulatoff	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair	Lt Br	Blue	none	Ireland	Dublin	Ny.	mch 23 1913	France	Sep. 25
2	Yes	Self	170.00	No	—	—	—	523# 20029	Entered at Blaine, Wash.				(Date) SEP 2 5 1913		(Via) G.N.R.										
3	Yes	Self	140.00	No	—	—	—	In trans to Pulatoff Russia 523# 20028	" " " "				Good	No	5 10	Med	Br	Hazel	none	Russia	Pulatoff	Portland me	mch 3 1913	Dominion	Sep 25
4	Yes	Self	400.00	Yes	trans 1906 1906	Ny	aug 10 1913	Bro-in-law F. Proino Youngstown, Ohio	Entered at Blaine, Wash.				(Date) SEP 2 5 1913		(Via) G.N.R.										
5	No.	Self	120.00	Yes	Trans	Ny	apr 5 1915	None	" " " "				Good	No	5 10	Med	Br	Blue	"	Scotland	Edinburgh	Ny.	mch 3 1913	Caronia	Sep 25
6	No	Self	86.	Yes	trans	Ny	nov 7 1912	Bro-in-law P. Ottavio Mass 393 Langley Rd Newton Center	Entered at Blaine, Wash.				(Date) SEP 3 0 1913		(Via) G.N.R.				scars under R side	Italy	Benestare	Ny.	aug 5 1913	Re d'Italia	Sep 27
7	No	Self		yes	trans	Ny	nov 7 1912	In trans to Calgary Canada	Entered at Blaine, Wash.				(Date) SEP 3 0 1913		(Via) G.N.R.					Italy	Benestare	Ny.	nov 7 1912	Berlin	Sep 27
8	Yes	Self	60.	Yes	trans	Ny	July 25 1913	Brother-in-law P. Ottavio Mass 393 Langley Rd Newton Center	Entered at Blaine, Wash.				(Date) SEP 5 0 1913		(Via) G.N.R.					Italy	Benestare	Ny.	nov 7 1912	Berlin	" "
9	No	"	Child	Yes	trans	Ny	may 1913	In trans to Calgary Canada	Entered at [redacted]				(Date) [redacted]		(Via) [redacted]					Italy	Capestrano	Ny	July 25 1913	Caroline	Sep 29
10	No	"	60.	Yes	trans	Ny	mch 1913	Friend- Antonio Vasquez Box 127 San Francisco Calif	Entered at Victoria, B. C.				(Date) OCT - 1 1913		(Via) Monatella					England	South Hampton	Ny.	may 1913	Phila	Sep 30
11	No	"	72	Yes	trans	Ny	may 1913	Friend- as above	" " " "				Good	No	5 5½	Fair	Dk	Blue	Monatella	Spain	Santa Anda	Ny.	mch 30 1913	Celtic	Sep 30
12	No	"	100	Yes	trans	San Francisco	Sept 1913	In trans to Salvador	Entered at Victoria, B. C.				(Date) OCT - 1 1913		(Via) Monatella					Spain	Valencia	Ny.	may 13 1913	Antonia Lopez	Sep 30
13	Yes	Husband	100.00	Yes	mch 1913	Ny.	apr 1 1913	Father - N. Nagoorka 111 Sydney St London Eng	Entered at Vancouver, B. C.				(Date) OCT - 1 1913		(Via)				mole at Cheek	Spain		San	Sep. 27	city of Para	Sep. 30
14	No.	Self	86.	Yes	trans	Ny.	apr 28 1913	Cousin- Guiseppe Salomone 1217- Sabin St San Francisco Calif	Entered at Vancouver, B. C.				(Date) OCT - 2 1913		(Via) Princess Charlotte					England	Manchester	Francisco	1913	Ny.	Oct 1
15	No	Self	300.	Yes	1904 1911	Pittsburg	2 mos 1913	None In trans to Havana Cuba	Entered at Blaine, Wash.				(Date) OCT - 3 1913		(Via) G.N.R.				Scar, fore finger left hand	Russia	Warsaw	Ny.	mch 1 1913	Ny.	Oct 1
16	Yes	"	200.	Yes	trans.	Portland me	Apr. 1913.		Entered at Vancouver, B. C.				(Date) OCT - 2 1913		(Via) Princess Victoria					Italy	Turino	Ny	apr 28 1913	Rochambeau	Oct 2
17	"	"	52.	Yes	trans	Ny	July 15 1913	Cousin Monaneta Bonders Carbonado Wash.	Entered at Vancouver, B. C.				(Date) OCT Aug 3 1913		(Via) Princess Victoria					Poland	Colno	Ny.	may 24 1913	Vestree	Oct 3
18	No.	"	100.	Yes	trans	Ny.		Cousin- Agostino Positani 113 N. St - Pocoma Wn	" " " "				Good	No	5 7	med	No	Blo	none	Sweden	Stockholm	Portland me	Apr. 1913	Arabic	Oct 4
19	No.	"	4,300	Yes	trans	Ny	Sep. 2 1913	None	Entered at Vancouver, B. C.				(Date) OCT - 4 1913		(Via) Coal mark					Italy	Assimo	Ny	July 15 1913	Finland	Oct 4
20	No	"	40	Yes	trans	Ny	Oct 1914	None	" " " "				Good	No	5 6½	Dark	Blk	Brn	Princess Victoria under 12 cars	Italy	Santa Pedio	Ny.	Apr 22 1913	Canada	Oct 4
21	No	Brother	25	Yes	trans	Boston	Sep. 18 1913	Bro-Rafaelle Dorante Thomisco Que	Entered at Blaine, Wash.				(Date) OCT - 7 1913		(Via) G.N.R.					Greece	Villia	Ny.	Oct 1914	unknown	Oct 6
22	No	Self	200.	Yes	1906 1910 Trans.	Ny	mch 1913	Cousin- Edgar Viggers 601 Eilers Bldg. Seattle Wn	Entered at Blaine, Wash.				(Date) OCT - 7 1913		(Via) G.N.R.				none	Italy	Albi, Catanzaro	Boston	Sep 18 1913	Canopic	Oct 7
23	No	Husb		Yes	1908 1910 Trans	Ny	mch 1913	as above	Entered at Victoria, B. C.				(Date) OCT 1 1 1913		(Via) Princess Charlotte					England	Liverpool	Ny.	mch 1913	Franconia	Oct 9
24	"	Self	54.	Yes	trans	Ny	may 8 1913	None	Entered at Victoria, B. C.				(Date) OCT 2 0 1913		(Via) Princess Charlotte					England	Brighton	Ny.	mch 1913	Franconia	Oct 9
25	"	"	100.	Yes	2 mos 1913	Ny.	June 1913	In Trans to Switzerland	Entered at Vancouver, B. C.				(Date) OCT - 9 1913		(Via) Princess Victoria					Italy	Cozieno	Ny.	may 8 1913	Chicago	Oct 9
26	"	"	150.	Yes	1913	Calif	Sep 30 1913	Bro-Charles Hey Yreka Calif	Blaine, Wash.				(Date) OCT 2 8 1913		(Via) G.N.R.					Switzerland	Sommery	Ny.	apr 16 1913	Salon Reiner Wander Grosse	Oct 10
27	"	"	76.	Yes	L.P.C. trans	Portland me	Apr 1 1913	Bro-Alichen Kanieff (add unknown) Seattle Wash	Vancouver, B. C.				(Date) OCT 1 1 1913		(Via) Princess Victoria				None	Germany	Darrenbeck	Ny.	may 11 1911	George Washington	Oct 10
28	Yes	"	150.	Yes	trans	Ny.	may 23 1913	Bro-in-law Pietro Rodino Millsville Pa	[redacted]				Good	No	5 6	Med	No	No.	Scar, fore finger left hand	Russia	Christinsky	Portland me	Apr 1 1913	Ansonia	Oct 14
29	Yes	Own	own	Yes	trans	Ny	Jul. 6 1913	In Trans to England	Blaine, Wash.				(Date) OCT 1 5 1913		(Via) G.N.R.				Scar left hand	Italy	Gioiosa	Ny.	may 23 1913	Lugania	Oct 14
30	Yes	Husb	Own	Yes	trans	Ny.	May 24 1913	In trans to London England	Vancouver, B. C.				(Date) OCT 1 4 1913		(Via) Princess Victoria					England	London	Ny.	Jul. 6 1913	Saloon Mauretania	Oct 14
									Entered at Vancouver, B. C.				(Date) OCT 14 1913		(Via) Princess Victoria					England	London	Ny	may 24 1913	Saloon Campania	Oct 14

= C.P.R. Line

PRINCESS VICTORIA = C.P.R. Line

ALL INFORMATION CONCERNING CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

Immigrant Inspector.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Issue 1-80 - (#16 Printed)
May 1907

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sylta	Bob	22		m S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	New Westminster BC	father - Martin Sylta - Molde - Norway	Wash.	Seattle
						Hamburg American Line									
2	Backe	Fritz	33		m S	merchant	yes	yes	Germany	German	Canada	Vancouver	father - Johan Backe Goerlitz - Schlesien - Germany	Germany.	
													Vancouver Oct 14. 1913. Lions U.S. Mail		
3	Harris	David	40		m m	farmer	"	"	England	Welsh	Canada	Vancouver	Sister - Margaret Richards 21 George St. Abergavenny Bridge End Wales	Calif.	San Diego
4	Harris	Margaret Jane	35		f m	none	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
5	Harris	Sarah Elizabeth	14		f S.	none	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
6	Martino	Maria Clara	27		f m	none	No	No	Italy	Italian Nor			Bro - Savario Magnano Policoro - Italy	Wash	Seattle
7	Martino	Rosena	5		f S.	none	—	—	Italy	Italian Nor.			as above	"	"
8	Varzieff	Kharitou	28		m S.	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	Leaves U.S. Port Huron mother - Lathazisco Varzieff Persky Oblast Russia	Russia	
						Russian American Line							Vancouver Dec 22-1913 "Port Exit N.Y.		
9	Armbruster	Paul	23		m S.	Cook	"	"	Germany	German			mother - Wilhelmina Armbruster Barle - Switzerland	Wash	Seattle
						Russian American Line							Vancouver Dec 22-1913 "Port Exit N.Y.		
10	Totroff	Gabla	50		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian			wife, Machinka Totroff. Vladikavkas - Russia		Russia
						Russian American Line							Vancouver Dec 22-1913 " Port Exit N.Y.		
11	Hadicoff	Betzi	46		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian			wife, Pasha Hadicoff. Vladikavkas - Russia		Russia
						Russia American Line							Vancouver Dec 22-1913 " Port Exit N.Y.		
12	Alikoff	Vase	42		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian			wife, Hana Alikoff. Vladikavkas - Russia		Russia
						Hamburg American Line							Vancouver Dec 22-1913 " Port exit N.Y.		
13	Oziaff	Ivan	32		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian			wife - Fatae Oziaff - Vladikavkas - Russia		Russia
						Hamburg American Line							Vancouver Dec 22-1913 " Port exit N.Y.		
14	Dzusoff	Hariton	26		m S	Laborer	no	no	Russia	Russian			father - Sarabe Dzusoff. Christianosky - Russia		Russia
						Hamburg American Line							Vancouver Dec 22-1913 " Port exit N.Y.		
15	Zolaeff	Aznor	32		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian			wife - Lizzie Zolaeff Christianosky - Russia		Russia
16	Rousis	Eracles	25		m S	"	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Vancouver	father Jabez Rousis Vitla Greece	Wash	Seattle
17	Schmidt	Johan	23		m S.	Blacksmiths Helper	"	"	Germany	German		Luselan Sask	father - Nicholas Schmidt Hostert Luxemburg - Germany	"	"
						Hamburg American Line							Vancouver Dec 24-1913 " Port exit N.Y.		
18	Tourieff	Kofdew	28		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian		Vancouver	wife - Tarda Tourieff. Sdurdegor - Russia		Russia
19	Lombe	Mary J	70		f Wd	None	yes	yes	India	English	England	Torquay	Leaves U.S. Ny Bro - Rev H.E. Fox Putney Hill London England	England	
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

George E. Bruyeo. Ralph Dalhousie. Edward L. Lawrence. U.S. Immigrant Inspectors

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

C - Taxable

(OVER.)

MONTH OF October, 1913

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																		1913
																							S. S. PRINCESS VICTORIA	
1	Yes	Self	45	Yes	trans	N.Y.	May 1913	Sister - Bella Sylta 832 - W - 64th St - Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Mo	Blue	none	Norway	Molde	N.Y.	May 1913	Mauretania	Oct 14
2	Yes	"	30	Yes	trans	N.Y.	June 1913	In transit to Germany	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 16 1913 (Via) G.N.R.						5	8	Fair	Mo	Blue		Germany	Rudelstadt	N.Y.	June 10 1913	Saloon Pennsylvania	Oct 15
3	No	Self	240	Yes	trans	N.Y.	July 1913	Uncle - John Ellis N. San Diego Calif	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria						5	8	Med	Mo	Blue	Lt hand deformed	England	Montgomeryshire	N.Y.	July 1913	Ancona	Oct 16
4	"	Husb.		Yes	trans	N.Y.	July 1913	as above	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria						6		Med	Mo	Blue	none	England	Montgomeryshire	N.Y.	July 1913	Ancona	Oct 16
5	"	Father		Yes	trans	N.Y.	July 1913	as above	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria								Fair	Mo	Blue	none	England	Montgomeryshire	N.Y.	July 1913	Ancona	Oct 16
6	"	Self	Husband	Yes	trans	N.Y.	Mch 19 1913	with husband Class C See Sheet No, line	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 17 1913 (Via) G.N.R.						3		Dark	Blk	Brn	Dimple Chin	Italy	Paludro	N.Y.	Mch 19 1913	unknown	Oct 16
7	"	Mother	Father	Yes	trans	N.Y.	Mch 19 1913	as above	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 17 1913 (Via) G.N.R.								Med	Mo	Blue		Italy	Paludro	N.Y.	Mch 19 1913	unknown	Oct 16
8	Yes	Self	200	Yes	trans	Portland Me	Mch 8 1913	In trans to Russia Son # 26236	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 28 1913 (Via) G.N.R.						4	8	Fair	Mo	Blk		Russia	Teraky Oblast	Portland Me	Mch 8 1913	Wittekind	Oct 16
9	"	"	60	Yes	1911 1913	Various	Jan 1913	Bro - Joseph Armbruster Seattle Wash.												mark on	Germany	Wolfach	N.Y.	Oct 20 1912	S. S. PRINCESS VICTORIA Provence	Oct 17
10	"	"	100	yes	trans	Philadelphia	May 1913	In trans to Russia	Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 27 1913 (Via) Rutland						5	9	Med	No	Blue	Chin	Russia	Vladikavkas	Philadelphia	May 1913	Merion	Oct 22
11	"	"	100	yes	trans	Philadelphia	March 1913	In trans to Russia	Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 27 1913 (Via) Rutland						5	9	Med	Bro	Grey	bald spots	Russia	Vladikavkas	Philadelphia	March 1913	Merion	Oct 22
12	"	"	100	yes	trans	Philadelphia	May 1913	In trans to Russia	Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 27 1913 (Via) Rutland						5	9	Med	Bro	Bro	Wife maiden name Lear	Russia	Vladikavkas	Philadelphia	May 1913	Merion	Oct 22
13	"	"	200	yes	trans	N.Y.	May 1913	In trans to Russia	Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 27 1913 (Via) Rutland						5	9	Med	Bro	Bro	Mole center forehead	Russia	Vladikavkas	Philadelphia	May 1913	Merion	Oct 22
14	"	"	100	yes	trans	N.Y.	Apr 1913	In trans to Russia	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 28 1913 (Via) G.N.R.						5	7	Med	Gry	Blue	Scar between eyes	Russia	Christianosky	N.Y.	May 1913	Unknown	Oct 22
15	"	"	200	yes	trans	N.Y.	Mar 1913	In trans to Russia	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 23 1913 (Via) G.N.R.						5	6	Med	Bro	Bro	None	Russia	Christianosky	N.Y.	Apr 1913	Unknown	Oct 22
16	Yes	"	55	Yes	trans	N.Y.	Sep 1912	Cousin - Milatis Buchenis Seattle Wash.	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 23 1913 (Via) G.N.R.						5	4	Med	Bro	Bro	Blind eye	Russia	Christianosky	N.Y.	Mar 1913	Unknown	Oct 22
17	"	"	100	Yes	trans	N.Y.	Mch 1913	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) AUG 26 1913 (Via) Princess Victoria						5	9½	Med	Bro	Blue	Good No left eye	Greece	Vitla	N.Y.	Sep 1912	Unknown	Aug 23
18	"	"	200	Yes	trans	N.Y.	Apr 1913	In trans to Russia	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 23 1913 (Via) Princess Charlotte						5	9½	Fair	Mo	Blue	Weak Corner left eye Scar outside	Germany	Hostert	N.Y.	Mch 19 1913	Zarland	Oct 23
19	Yes	"	One	Yes	trans	San Francisco	Sep 1913	In transit to London Eng. land	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 25 1913 (Via) G.N.R.						5	4	Med	Bro	Bro	none	Russia	Vladikavkas	N.Y.	Apr 11 1913	Franconia	Oct 24
20									Vancouver, B. C. (Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Victoria						5	7½	Fair	Grey	Blue	none	Italia	Catacamund	Steerage	Sep 28 1913	Rangs Maru	Oct 24
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

= C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED HEREON

Immigrant Inspector

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

11—4873

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By Hyde & Lucas 1-19-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 15

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Anderson	Amandus	✓	31		m. S	Logger	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Myrtle Point	Father Andrew Peterson	Wash	Seattle
2	Anderson	Andrew	✓	29		m. S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Vancouver	Halland, Sweden Mother - Matilda Anderson	Wash	Seattle
3	Matsim	Charles	✓	29		m. S	Carpenter	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Vancouver	Dattsland, Sweden Father - John Nasir	Wash	Vancouver
4	Ritker	Hank	✓	35		m. S	Laborer	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Jordan River	Veroo, Sameeben Finland Brother, John Ritker	Ore	Portland
5	Haas	Ernest	✓	43		m. S	Cabinet-maker	yes	yes	Belgium	Flemish	Canada	Vancouver	Lapland, town of Horbert Brother - Frederick Haas	Calif	Los Angeles
6	Ogilvie	Jane	✓	38		S. S	none	yes	yes	England	Scotch	Canada	Vancouver	417 Pender E. Vancouver BC Half-Brother - Birchell Oughton	Calif	Los Angeles
7	Helgeland	Knud	✓	27		m. S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Canada	Taft BC	Father - James Helgeland Haugesund - Norway	Wash	Seattle
8	Strom	Anton	✓	23		m. S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Taft BC	Father - Chrystian Strom Strondam - Norway	Wash	Seattle
9	Berg	Nels.	✓	42		m. S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Taft BC	Bro - Christian Berg Christiana - Norway	Wash	Seattle
10	Jackson	Andrew	✓	32		m. S	Laborer	Yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Taft BC	Father - Joark Jackson Drunham Norway	Wash	Spokane
11	Anderson	Ernest G	✓	28		m. S	Station-master	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Vancouver	Bro - Peter Anderson - Beckfurst - Sweden	Wash	Seattle
12	Anderson	Edward	✓	31		m. S	Station-man	yes	yes	Sweden	Scand.	"	"	as above	"	"
13	Wikstrom	Andrew	✓	27		m. S	"	"	"	"	"	"	"	Father - Ole Wikstrom Vernmon - Sweden	"	"
14	Turnquist	Hank	✓	32		m. S	Laborer	"	"	"	"	"	Merritt BC	Father - Olaf Turnquist Froseland - Sweden	"	"
15	Pearson	Albert	✓	28		m. S	"	"	"	"	"	"	" "	Mother - Christina Larsen Haustroud - Sweden	"	"
16	Nyronen	Fina	✓	32		S. W.	none	"	"	Finland	Finnish	"	" "	Father - Anttii Rasi - Kastula Finland	Wash	Franklin
17	Hein	Gustav	✓	42		m. W	farmer	"	"	Germany	German	"	Edmonton Alta	Brother - Louis Hein - Strasburg - Germany	Ore	Oregon City
18	Asplund	Andrew	✓	23		m. S	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	Powell River BC	Father - Gudrus Asplund Stockholm - Sweden	Wash	Seattle
19	Johnson	Oscar	✓	33		m. S	Laborer	"	"	"	"	"	Vancouver	Father - John Halvorsen Faraby - Sweden -	Wash	Seattle
20	Nelson	Charles	✓	27		m. S	Laborer	No	No	"	"	"	"	Father - Nels Nelson Ytterhogdal - Sweden	Ore	Portland
21	Anderson	Carl Magnus	✓	27		m. S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Bro - John Anderson - Rawgad - Sweden	Wash	Seattle
22	Dalstrom	Gust	✓	22		m. S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Father - Gust Dalstrom (Sr) Wermland - Sweden	Wash	Seattle
23	Pupul	Martin	✓	26		m. S	Laborer	yes	yes	Germany	Polish	"	Westminster Jct.	BC Father - Christopher Pupul Maemar, Bohemia, Germany	Ore	Coquille
24	Kulchinsky	Julius	✓	38		m. W	Shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	"	Vancouver	No Relative	Ore	Portland
11070 13627 25	Vorbach	Carl F.	✓	37		m. S	Painter & Decorator	yes	yes	Germany	German	"	"	Sister - Pauline Vorbach Heidelberg - Baden - Germany	Wash	Seattle
26	Magoulistis	Spiros	✓	21		m. S	Waiter	yes	yes	Greece	Greek	"	"	Father - Demetrius Magoulistis Castre - Greece	"	"
27	de Laitte	Leopold B.	✓	50		m. W	Civil Engineer	yes	yes	France	French	"	"	Bro - in - law E. Guyomar 11 Boulevard St Germaine Paris.	Calif	San Francisco
28	de Laitte	Leontine	✓	35		F. W	None	yes	yes	"	"	"	"	as above.	"	"
29	Danovick	George	✓	25		m. S	Copper miner	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	"	Prince Rupert BC	cc Father N. Danovich Podgoritza Montenegro.	Mont	Butte
30	Devich	Wuko	✓	21		m. S	Coal Miner	yes	yes	Montenegro	"	"	Britannia Mine	Father Jack Devich Podgoritza Montenegro	Wash	Seattle

NOT USED

56

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Hugh W. Smith
Ralph Del Linnes
Frank B Frost
Geo E. Bruns
Charles L. Selby
Robert Shenard

U. S. Immigrant Inspector

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C Non-Taxable

(OVER.

MONTH OF OCT 24 1913 , 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	1913
																						S.S. PRINCESS CHARLOTTE		
1	yes	Self	45	yes	1907 1905	Wash.	July 4 1913	Sister - Alma Anderson 1322 - 5th ave. Seattle Wn	no	no	no	no	Good	no	5 9	Med	Blue	——	Sweden	Halland	Ny.	Sep 1906	Cunard Line	Sep 25
2	No.		100	yes	1905 1913	Seattle	May 1913	Grand Union Hotel Seattle Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 25 1913 (Via) Princess Victoria				Good	no	6 1	Fair	Lt Blue	Small scar left side of neck	Sweden	Dalsland	Ny	Apr 28 1905	Campania	Sep 25
3	No	Self	125	yes	1906 1913	Wash.	June 1913	Friend - Walter Konsa Prysberry near Vancouver Wash	" " " " " "						5 7	Fair	Lt Blue	none	Finland	Veroo	Hahifax	Mch 15 1905	Allan Line	Sep 25
4	yes	Self	50	yes	1907 1913	Minn.	July 1913	Sister Aeva Richter 915 Acton St Portland Ore	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 25 1913 (Via) Princess Victoria						5 7	Med	Blue	Left little finger off	Finland	Fallee	St John	Aug 1912	Shamia	Sep 25
5	No.	Self	350	yes	1912 1913	Calif.	Sep 1913	Friend - Frang Mikblask 715 Pemple St, Los Angeles	" " " " " "						5 8	Fair	Blue	——	Belgium	Liege	Quebec	July 1912	S. S. PRINCESS VICTORIA Zonian	" "
6	yes	Mother	100	yes	1909 1912	Boston	Oct 1912	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 30 1913 (Via) Princess Victoria						5 8	Med	Blue	3rd finger	Jamaica	Manchester	Ny.	Sep 20 1909	Magdalena	Sep 26
7	yes	Self	40	yes	1910 1913	Wash.	July 1913	Bro - Andrew Helgelund 5818 - 24th ave NW Seattle	" " " " " "						5 8½	Fair	Lt Blue	Scar center fore-head	Norway	Haugesund	Quebec	Sep 1910	Empress Ireland	" "
8	yes	Self	30	yes	1910 1913	Idaho	July 1913	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 26 1913 (Via) Princess Victoria						5 9¼	Fair	Lt Blue	Scar center fore-head	Norway	Stromdam	Ny	Apr 14 1910	Baltic	" "
9	yes	Self	50	yes	1901 1913	So Dak.	Mch 1913	"	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 26 1913 (Via) Princess Victoria						5 10¼	Med	Blue	Pattern on left wrist	Norway	Christiana	Ny.	July 1901	Servia	" "
10	yes	Self	60	yes	1901 1913	Spokane	Young 1913	Sister Mary Glenstad 5014 Ash. St, Spokane	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 26 1913 (Via) Princess Victoria						5 9½	Ruddy	Blue	Scar on top of skull	Norway	Trumhem	Boston	Apr 1901	Dominion	" "
11	No.	Self	100	yes	1910 1913	Wash.	Aug 15 1913	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 26 1913 (Via) Princess Victoria						5 11	Fair	Lt Blue	——	Sweden	Beckfurst	Ny	June 1910	Lusitania	" "
12	"	"	200	yes	1910 1913	"	"	"	" " " " " "											"	"	"	"	"
13	"	"	65	yes	1904 1913	"	"	"	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 26 1913 (Via) Princess Victoria						5 10	Fair	Lt Blue	Scar upper lip	"	Vermmon	Boston	Oct 3 1904	Ivernia	" "
14	"	Self	50	yes	1906 1913	Spokane	June 9 1913	"	" " " " " "						6	Med	Bro	Hazel	"	Balueslen	Ny.	May 27 1906	United States	" "
15	"	"	50	yes	1904 1913	"	June 9 1913	"	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 26 1913 (Via) Princess Victoria						5 9¾	Med	Bro	Blue	Scar Center fore-head	"	Stranstead	Ny	May 15 1904	Lusitania	" "
16	yes	Husb	12	yes	1910 1912	Mass	Nov 1912	Husband Eric Nyranen Hanscom Wash	" " " " " "						5 4	Fair	Bro	Blue	——	Finland	Karstula	May 1902	S. S. PRINCESS VICTORIA Etruria	" "
17	Seattle	Self	55	yes	1900 1913	Ore	July 16 1913	Wife - Rosa Hein Oregon City Ore	" " " " " "						5 3	Fair	Bro	Green	A thumb nail deformed	Germany	Strasburg	Quebec	July 1900	S. S. PRINCESS VICTORIA Unknown	" "
18	No	Self	36	yes	1906 1913	Seattle	July 1913	Bro - Matt Asplund Seattle Wn	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 27 1913 (Via) G.N.R.						5 7	Fair	Brown	R. hand	Sweden	Stockholm	Quebec	July 8 1906	Unknown	Sep 27
19	yes	Self	295	yes	1904 1913	Seattle	July 1913	Bro - Adolph Johnson 931 Pike St. Seattle	" " " " " "						5 9	Med	Bro	Grey	Scar on R. hand	Sweden	Varsby	Ny.	July 1904	United States	" "
20	No	Self	90	yes	1907 1913	Portland Ore	Sep 25 1913	Friend - John Fredil 101 N. Wall St - Portland Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 28 1913 (Via) G.N.R.						5 11½	Med	Bro	Blue	Slight scar left hand	Sweden	Ytterhogdal	Quebec	Oct 1906	Unknown	" "
21	No	Self	35	yes	1906 1913	Spokane	July 1913	Friend - Chas Stoneberg Grand Central Hotel Seattle	" " " " " "						5 11	Fair	Light Hazel	R. eye	Sweden	Rovgad	Ny.	Dec 1906	Baltic	" "
22	No.	Self	100	yes	1909 1913	Portland Ore	Sep 25 1913	Sister - Karin Dafstrom 1614 - 7th ave W Seattle	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 28 1913 (Via) G.N.R.						6 3	Med	Auburn	Scars to fore-head	Sweden	Shifel	Ny.	July 1909	Mauretania	" "
23	No.	Self	300	yes	1897 1913	Various	July 1913	Friend - La Lilljequist Coquille Ore	" " " " " "						5 8	Med	Lt Bro	Hazel	None	Germany	S. S. PRINCESS VICTORIA Maemar	Jan. Boston	1897	Unknown	" "
24	Yes	Self	30	yes	1904 1913	Ore	July 1913	Wife - Sarah Kulchinsky 640½ Second St - Portland Ore	" " " " " "						5 5	Med	Bro	Bro	None	Russia	S. S. PRINCESS VICTORIA Empress	Winter Halifax	1903	Roumania	" "
25	No	"	60	yes	1892 1913	Various	Mch 1913	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 30 1913 (Via) Princess Victoria						5 6	Med	Lt Bro	Blue	Princess Victoria	Germany	Heidelburg	Ny.	Mch 1892	Troya	Sep 29
26	No	"	63	yes	1911 1913	Ala. Wn	Mch 1913	Cousin - Geo. Kalboures Genl Hospital - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 30 1913 (Via) Princess Victoria						5 3	Dark	Bro	Mo	Princess Victoria	Greece	Castre	Ny.	Mch 1911	Alice	" "
27	No	"	5000	yes	July 6 1912	Various	Oct 1 1912	St Frances Hotel San Francisco	Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 30 1913 (Via) Princess Adelaide						5 10	Med	Bro	Mo	Princess Adelaide	France	Paris	Ny.	July 4 1902	Olympic	" "
28	No	Husb		yes	July 6 1912	Various	Oct 1 1912	As above	Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 30 1913 (Via) Princess Adelaide						5 4	Med	Bro	Mo	"	"	"	Ny.	July 4 1912	"	" "
29	No	Self	150	yes	1901 1913	Mont.	Sep 1 1913	Bro - Christ Danovich 88 E. Pike St - Butte, Mont	Entered at Seattle, Wash. (Date) SEP 30 1913 (Via) Princess Victoria						5 9½	Med	Blk	Bro	Cut across index left hand	Montenegro	Podgoritza	Ny.	Nov 5 1901	Unknown	" "
30	No	Self	100	yes	1907 1913	Seattle	June 1913	Going to Ft 3 King St - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 30 1913 (Via) Princess Victoria						6 0	Ruddy	Hazel	Lobe left ear	"	"	"	Ny.	Apr. 1907	"	" "

= C.P.R. Line

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 508 FOR, THIS MANIFEST [illegible] BEEN ENTERED

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

PORT OF Vancouver BC

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Milne	Primary George (Jr)	38		m S	Granite-Cutter	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Vancouver	BC Father- George Milne (Sr.) Newpertolligo - Scotland	Wash.	Seattle
2	Stalder	Eduard	28		m S	Waiter	yes	yes	Switzerland	German	"	"	Father- Eduard Stalder- Basel - Switzerland	"	"
3	Gustafson	Primary Anna	21		F S	Waitress	yes	yes	Sweden	Scand.	"	"	Father- J. Pederson Boxo - Sweden	"	Tacoma
4	Swanson	Ida	21		F S	"	yes	yes	"	"	"	"	Uncle- Fred Bloom - Crown Hotel - Vancouver BC	"	"
5	Grey	John R.	42		m m	merchant	yes	yes	Ireland	Irish	"	Dawson Y.T.	No Relatives	Calif.	Los Angeles
6	Rosi	Guido	37		m m	Logger	yes	yes	Austria	German	"	Vancouver	Mother- Elvira Rosi Rovretto Austria	Wash.	Seattle
7	Rosi	Lucca Rosa	29		F m	none	yes	yes	Austria	German	"	"		"	"
8	Wright	Primary Montserrat	28		m m	Steamship Agent	yes	yes	Ireland	Irish	"	"	an atom Mother- Ophelia S. Wright- 1837- 7th Ave W. Vancouver BC	Calif.	San Francisco
9	Nelson	B.S. Pete	37		m S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	"	Newport	BC Father Nels Jensen- Sauk - Sweden	Wash.	Aberdeen
10	Fillippo	Decimo	36		m S	Coal miner	"	"	Austria	Italian Nor.	"	"	Oro - Octavio Fillippo - Lozindo - Pipol - Austria	Wash.	Seattle
11	Erickson	Primary R.S. Bror	24		m m	machinist	"	"	Sweden	Scand.	"	Calgary Alta	father- M. Erikson Falun Sweden	"	"
12	Stone	Primary R.J. Gust	23		m S	Seaman	"	"	Sweden	"	"	Vancouver	Father- Mark Stone Asmmeberg Sweden	"	"
13	Larson	R.J. Olaf	26		m S	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Father - Lars Nelson Molins Sweden	"	Tacoma
14	Oughton	Primary H.W.S. Marjorie	18		F S	none	"	"	England	English	"	"	Bro - Birchell Oughton - 1041 Georgia St. Vancouver BC	Calif.	Los Angeles
15	Kiosuis	B.S.I. John	24		m S	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Prince Rupert	BC Mother - Katarina Kiosuis Thevon Greece	Wash.	Seattle
16	Kashadanis	B.S.I. Goine	23		m S	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	"	Father- Nick Kashadanis - Vagia - Greece	"	"
17	Hermann	Primary R.B. Joseph	25		m S	Laborer	"	"	Germany	German	"	Granby Bay	BC Bro- Hans Hermann - Frankfort on Main - Germany	Calif.	San Francisco
18	Posner	Primary R.K.B. Jussie	13		F m	none	"	"	Russia	Hebrew	Leaves U.S. May	Vancouver	Husband Jacob Posner Victoria Rooms Vancouver BC	England	London
19	Sullivan	Primary R. Joseph	44		m S	Laborer	"	"	Ireland	Irish	Canada	Golden	BC Bro- Eugene Sullivan. Sandy Mound, Dublin - Ireland	Wash.	Seattle
20	Tudgay	Primary R.K. Alfred	32		m S	Laborer	"	"	England	English	"	Vancouver	BC mother - Jane Tudgay Bridgewater - Somerset - England	"	"
21	Johnson	Primary R.J. Oscar	32		m S	Blacksmith	"	"	Sweden	Scand.	"	"	" mother - Kajsa Johnson Skultuna - Sweden	"	"
22	Johnson	Primary Henry	20		m S	Laborer	"	"	"	"	"	"	" mother - Karen Johnson - Malbart - Sweden	"	"
23	Muller	Primary R.K. Frank	37		m S	Blacksmith	"	"	Germany	German	"	"	" Father - Joe Muller Stransberg - Germany	"	"
24	Brown	Primary R.K. William Chas.	30		m m	Piano Polisher	"	"	England	English	"	"	" wife - Hilda Brown - 648 Granville St. Vancouver BC	Calif.	San Francisco
25	Fernandez	Primary R.K. Antonio	40		m S	Laborer	"	"	Spain	Spanish	"	Port Alberni	BC No Relatives	Wash.	Seattle
26	Clark	Primary R.J. John	78		m S	Coal miner	"	"	Scotland	Scotch	"	Vancouver	BC Father - Wm Clark - Stranraer - Scotland	Colo.	South Canon
27	Forberg	B.S.I. Charles	36		m S	Blacksmith	"	"	Sweden	Scand.	"	Montreal P.Q.	Father, Frank Forberg. Kalmar - Sweden	Wash.	Seattle
28	Klondt	George	29		m S	Tailor	"	"	Germany	German	"	Vancouver	Father - Paul Klandt - Chullerhon - Germany	Ore.	Portland
29	Anderson	Primary R.K. Victor	23		m S	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	"	Father - Andrew Nilson. Mangskog - Sweden	Wash.	Bellingham
30	Legotsky	Primary R.K. Paul	28		m S	Coal miner	"	"	Austria	Polish	"	Canmore Alta	Mother D. Marie Legotsky Gablonkau - Austria	Wash.	Centralia

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

* Daughter Mildred 11 mos born 11/5

Hugh W. Smith
Geo E. Garrison
Robert Sherrard

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

C. Non Taxable

MONTH OF October 24, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible] whether [illegible] for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																							1913
1	yes	Self	18.	yes	1904 1907 1910 1913	Wash	Sep 1913	none	no	no	no	no.	Good	no.	5 8	med	Bro	Blue	Stumped index left hand	Scotland	Aberdeenshire	S. S. PRINCESS VICTORIA Montreal	July 1902	Sicilian	Sep 29
2	yes	"	25.	yes	1910 1913	Seattle	Aug 1913	Going to 1114 - 10th Ave - Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	5 8½	med	Wh	No Bro	———	Switzerland	Basel	S. S. PRINCESS VICTORIA Ny.	Nov 1910	Chicago	Sep 29
3	yes	"	150	yes	1910 1913	Wash	Aug 1913	Cousin - Andrew Nelson 1709 So Sheridan Ave - Tacoma	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	No	Blue	———	Sweden	Boro	S. S. PRINCESS VICTORIA Ny.	Oct 1910	Lusitania	Sep 29
4	yes	"	100.	yes	1911 1913	Wash.	Aug 1913	Cousin - as above	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	No	Blue	———	Sweden	Karlskronen	S. S. PRINCESS VICTORIA Ny.	July 1911	Mauretania	Sep. 29
5	no	"	100	yes	1889 1897	Calif.	May 1913	Wife - Mrs C.A. Ivey Box 684 Los Angeles Calif	Entered at Seattle, Wash. (Date) OCT - 2 1913 (Via) Princess Victoria						6 0	med	Wh	Bro.		Scotland	Provincetown		Apr 1889	Unknown	Sep 30.
6	no	"	70	yes	1910 1913	Ny.	Jan 1913	Bro-in-law Luigi Rianaldi 501 Jackson St Seattle Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria						6 2	med	Bro	Hazel	Left Eye	Austria	Rovretto		Nov 1910	La Savoie	Sep 30
7	no	Husb		yes	1911 1913	Ny.	Jan 1913	Bro. as above	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria						5 7½	med	Bro	Grey		Austria	Rovretto		May 1911	La Touraine	Sep. 30
8	yes	Self	over	yes	1905 1913	Seattle	Mar 1913	Pacific Coast S.S. Co San Francisco Calif	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria						5 7½	med	No	Grey	———	Ireland	Skibbereen		Aug 1893	Unknown	Sep 30
9	no	Self	45	yes	1910 1913	Wash	Apr 1913	Polson Logging Co Aberdeen Wash.	" " " " " "						5 5	Ruddy	No	Blue	———	Sweden	South		Aug 29 1910	Mauretania	Sep 30
10	no	"	35.	yes	1911 1913	Ny.	May 1913	Friend - Agostino Delgotti Idaho Hotel - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria						5 10	fair	Blk	Bro	Wen left eye	Austria	Dazindo		Nov 5 1911	Carolina	Sep 30
11	yes	"	17.	yes	1910 1913	Detroit	Apr 1913	none	" " " " " "						5 7¾	med	No	Blue	Blue spot brks rt thumb	Sweden	Falun	S. S. PRINCESS VICTORIA Phila	Nov 10 1910	Adriatic	Sep 30
12	no	"	90.	"	1908 1912	Seattle	Sep 1913	"	" " " " " "						5 11	med	No	Bro	———	Sweden	Ammaberg	S. S. PRINCESS VICTORIA Quebec	Oct 31 1908	Corsican	Sep 30
13	no	"	70	"	6 mos 1911	Seattle	June 1913	Bro - Nels Larson 1617 So M. St - Tacoma Wn	" " " " " "						5 6	med	Bro	Blue	Scar rt side nose	"	Molino	S. S. PRINCESS VICTORIA Ny.	Apr 1911	unknown	Sep 30
14	yes	mother	Mother	yes	2 mos 1912	Omaha	Nov. 1912	Wife's mother See sheet 33 line 8 (Class E)	Entered at [redacted] (Date) SEP 0 1913 (Via) Princess Victoria						5 8	med	Bro	Bro.		Jamaica	Kingston		Sep 30 1912	Minnewaska	Oct 1
15	no	Self	15.	yes	1910 1913	Various	1913	Friend Jim Sakaharatis 311½ - 2nd ave So, Seattle	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]						5 7½	Dark	No	Bro	Scar left Cheek.	Greece	Theron		Nov 23 1907	Laura	Oct 1
16	no	Self	30.	yes	1913	Wash	Jul 1913	Bro - Demetrius Karkademas 311½ 3rd ave so, Seattle	[redacted]						5 4¾	med	No	Grey	———	Greece	Vagia		Aug 1910	Themistocles	Oct 1
17	no	"	85	yes	1906 1913	Calif.	July 6 1913	none	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Princess Victoria						5 [illegible]	Fair	Bro	Bro.		Germany	Darmstadt	Saxonia	July 18 1906	Lord Dumfriesshire	Oct 1
18	yes	Husb	100.	yes	1904 1913	Ny.	Jul 1913	In trans to London England	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 3 1913 (Via) G.N.R.						5 4	Med	No	Bro	———	Austria	Henchenchap	S. S. PRINCESS CHARLOTTE Ny.	Sep 1904	unknown	Oct 1
19	yes	Self	150.	yes	1909 1913	Seattle	June 9 1913	Going to 1114 - 1st ave So. Seattle Wn	" " " " " "						5 10½	med	Blk	Grey	———	Ireland	Co. Cork	S. S. PRINCESS CHARLOTTE Ny.	Aug 1909	Campania	Oct 1
20	yes	"	70.	yes	1911 1912	Wash	Apr 12 1913	Calf Grand Hotel Seattle Wash.	" " " " " "						5 9½	med	Bro	Blue	Scar on throat	England	Somerset		May 1911	Manchuria	Oct 1
21	yes	"	60.	yes	1898 1905	Calf.	May 1913	Friend - C. Leaf 4108 - 25th Ave NE Seattle	" " " " " "						5 9½	med	No	Blue	2nd finger rt hand crooked.	Sweden	Skallsater	S. S. PRINCESS VICTORIA Ny.	Dec 1906	St Louis	Oct 1
22	yes	"	400	yes	1910 1 mo 1913	Seattle & Alaska	Sep. 30 1913	Friend - Gust Backlund 408 Main St. Seattle Wn	" " " " " "						5 5	Med	No	Blue	none	Sweden	Malbert	St John	1910	Lake Erie	Oct 2
23	yes	"	600.	yes	1905 1913	Pa. Wash.	July 1913	Friend - Mr Mc Carty 3720 - 6th ave. Seattle Wn	" " " " " "						5 5¾	Med	No	Blue	"	Germany	Stranberg	S. S. PRINCESS VICTORIA Ny.	Oct 1905	French Line	Oct 2
24	no	"	80.	yes	1908 1913	Various	mch. 1913	Acme Hotel Mission St. San Francisco	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 5 1913 (Via) G.N.R.						5 [illegible]	Fair	Hazel	Blue	"	England	Liverpool	Quebec	May 15 1906	Lake Erie	Oct 3
25	no	"	600.	yes	1911 1913	Calf.	May 1913	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 3 1913 (Via) Princess Victoria						[illegible]	[illegible]	[illegible]	Bro	2 crowns 2 warts bare	Spain	Capt. de Lara	El Paso	Dec 1911	Mexican Central RR	Oct 3
26	yes	"	50.	yes	1906 1913	Ind.	May 1913	Friend - Hugh Clark South Canon Colo.	" " " " " "						5 7½	Med	Auburn	Blue	4th finger left hand	Scotland	Stonykirk	S. S. PRINCESS VICTORIA Boston	Dec 1906	Corinthian	Oct 3
27	yes	"	27½	yes	1905 1913	Wash	Sep 1913	Bro-in-Law Carl Nelson 6534 Roosevelt Way Seattle	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 4 1913 (Via) Princess Victoria						5 7½	Fair	No	Blue	Ridge nose	Sweden	Kalmar	Ny	July 1905	Lucania	Oct 4
28	yes	"	50	yes	1910 1913	Portland Ore.	Oct 1 1913	Friend - Mr Schultz 2nd ave - Portland Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 4 1913 (Via) G.N.R.						5 [illegible]	Med	No	Grey	Scar on rt side of face	Germany	Lubin	Ny	Aug 1910	Prinz Friedrich Wilhelm	Oct 4
29	no	"	700	yes	1909 1912	also 1913 Wash.	mch 1913	Sister - Anna Norman So Bellingham Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 4 1913 (Via) G.N.R.						5 11¼	Med	No	Bro	none	Sweden	Mangokoy	Ny	May 1909	Carmania	Oct 4
30	yes	"	160.	yes	1908 1913	Ny. Wash	May 18 1913	Brother - Yegotsky (George) Centralia Wn	" " " " " "						5 7	Med	No	Grey	Mole back Cheek	Austria	Gablonkau	S. S. PRINCESS VICTORIA Ny.	Dec 6 1908	Rhine	Oct 5

S. S. PRINCESS VICTORIA = C.P.R. Line

= C.P.R. Line

15—4673

Immigrant Inspector.

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.

NON-TAXABLE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-30- Lists 9 Enclosed.
Letter 1-30-06

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K E M

L Z X O

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver BC.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kitching	Arthur ✓	29		m. S.	Marine Fireman	yes	yes	England	English	Canada	Uchuchleset	Vanc'r Father - Asa Kitching Broomfleet, Yorkshire - England	Wash.	Tacoma
2	Schmiegelow	Einar C. ✓	27		m. S.	Civil Engineer	"	"	Denmark	Scand.	"	Vancouver	B.C. father - Ernest Schmiegelow. Norrigade St. Copenhagen Denmark	Calf.	San Francisco
3	Alto	Kust ✓	28		m. S.	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	Courtney	B.C. mother - Katie Alto - Helsingfors - Sweden	Wash.	Aberdeen
4	Mahillon	Augustin ✓	33		m. S.	Coal miner	"	"	Belgium	French	"	Vancouver	B.C. Bro - Mechit Mahillon - Borlogne - Belgium	Wash.	Renton
5	Bahbey	John ✓	26		m. S.	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	Vancouver	B.C. Father - Vasil Bahbey Serafince - Austria	N.D.	Dogden
6	Protopapas	Peter ✓	31		m. m.	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Prince Rupert	B.C. Father - Gust Protopapas Villia - Greece -	Wash.	Seattle
7	Protopapas	Tom ✓	36		m. Wd.	"	"	"	"	"	"	" "	" Father	"	"
8	Alsaker	Torger ✓	63		m. S.	"	"	"	Norway	Scand.	"	Vancouver	Brother - Torstein Alsaker as above Hardenger - Norway	"	"
9	Berlin	Jelly ✓	20		f. m.	none	no	no	Russia	Hebrew	"	"	Father - Berta Gallinson Slutzk - Russia	Ny.	Ny.
Debarred 10	Samaras	Peter ✓	21		m. S.	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	"		Father - Stula Samaras Kerangidion - Greece	Wash.	Seattle
Debarred	Marros	John ✓	30		m. m.	Laborer	no	no	Greece	Greek	"	New Westminster	B.C. wife - Melisme Marros Nicaria - Greece	Wash.	Nooksack
12	Horn	Andrew ✓	34		m. S.	Laborer	yes	yes	Norway	Scand.	"	Bella Bella	B.C. Father - John Klabo - Kobberdall - Norway	Wash.	Seattle
13	Walsh	Thomas ✓	32		m. S.	Pipe Fitter	yes	yes	Ireland	Irish	"	Vancouver	Father - Bernard Walsh Corafort - Ireland	Wash.	Seattle
14	Coroniotis	Gust ✓	24		m. S.	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	"	Father - George Coroniotis - Nafier - Greece	Wash.	Seattle
15	Pantopolos	John ✓	27		m. S.	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	"	Father - Jim Pantopolos - Rapsomer - Greece	Wash.	Seattle
16	Nilsen	Tina ✓	45		f. S.	House Keeper	"	"	Norway	Scand.	"	"	Brother Lars Nilsen Stromburg - Norway	Calf.	Santa Barbara
17	Larson	Gust ✓	23		m. S.	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	Fort George	B.C. father - John Larson Karlstad - Sweden	Wash.	Seattle
18	Westby	Martin ✓	31		m. S.	"	"	"	Norway	"	"	Duncan	B.C. mother - Anna Westby Hommelvik - Norway	"	"
19	Olson	John ✓	25		m. S.	"	"	"	Sweden	"	"	"	" Father - Martin Olson Vaken Sweden	"	"
20	Hedlund	Fritz ✓	22		m. S.	"	"	"	"	"	"	"	" Father - Charles Hedlund	"	"
21	Hedlund	Henry ✓	30		m. S.	"	"	"	"	"	"	"	" Father - Bogeland - Sweden	"	"
22	Dalmasso	Domenico ✓	30		m. S.	Cook	"	"	Italy	Italian Nor.	"	Vancouver	" mother - Lucia Dalmasso as above Seccasca - Prov Cynes - Italy	"	"
23	Santino	Angelo. ✓	34		m. m.	Laborer	"	"	"	Italian So.	"	"	Father - Joseppi Santino Secuhiopa - Italy	"	"
24	Dzukoeff	Evgen ✓	21		m. S.	"	"	"	Russia	Russian	"	"	Father - Zaba Dzukoeff - Vladikavkas - Russia	"	"
25	Freidman	B.S.I. Walter alias Komovich Lipman ✓	17		m. S.	Ladies Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	"	Uncle - Norta Schoman Out Mozyr Mesta Gobernia Russia	Calif	Los Angeles
26	Van Stalan	Julius ✓	30		m. m.	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Ottawa	B.C. mother - Filomena Van Stalan Zerverzela - Belgium	Wash.	Seattle
27	Gilibarto	Pasquale ✓	18		m. S.	Peddler	"	"	Italy	Italian So.	"	Church House	Father Giacomo Gilibarto - Secuhiopa - Gergenti - Italy	Wash.	Seattle
28	Picone	Melchiore ✓	27		m. S.	Peddler	"	"	"	"	"	Vancouver	Father - Vito Picone Secuhiopa - Gergenti - Italy	"	"
29	Kreckis	Adelbert ✓	38		m. m.	Carpenter	"	"	Russia	Russian	"	"	wife - Alma Kreckis - Riga - Russia	"	Tacoma
30	Riemer	Walter ✓	25		m. S.	Clerk	"	"	Germany	German	"	Brittania Mines	B.C. Father - B. Riegner Meissen - Saxony - Germany	"	Seattle

NOT USED

58

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

Hugh W. Smith
Edward L. Langevin
Geo. E. Boyce
Robert Sheppard

U.S. Immigrant Inspectors

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C Non Taxable

MONTH OF October 24, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1913
	to				1912 1913		Jab.	Friend - O. Smith																	
1	Seattle	Self	365	Yes	1907 1909	Tacoma	1913	St Paul Hotel Tacoma Wn	no	no	no	no	Good	40	5 11	med	Mo	Mo	Anchor tattoo left hand	England	Broomfleet	Halifax	may 1904	Carthaginian	Oct 4
2	No	Self	over	Yes	1911 1913	mont.	Sep. 21 1913	None	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) City of Puebla.						5 11	Lt	Lt	Blue		Denmark	Copenhagen	Ny.	Aug 27 1907	C.F. Pietzen	Oct 5
3	No	"	100	Yes	1909 1913	Wash	July 1913	Bro- Cally Alto Aberdeen Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 6 1913 (Via) Princess Victoria						5 8	med	Mo	Blue	Thumb	Sweden	Helsingfors	Ny.	may 1909	unknown	Oct 6
4	No	"	33	Yes	1908 1913	San Francisco	Apr 1913	Bro- Joseph Mahillon Renton Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 6 1913 (Via) Princess Victoria						5 4	Dark	Blk	Mo	knuckle left hand	Belgium	Lea Bulles	Quebec	Apr 1908	Saarbrucken	Oct 6
5	No	"	14	Yes	1910 1913	Ills.	Sep 5 1913	Bro- Peter Bahbey Dogden Nd	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 6 1913 (Via) Princess Victoria						5 9	Sallow	No	No	mole at corner mouth	Austria	Serafincez	Ny.	Nov 14 1910	America	Oct 6
6	No	"	100	Yes	1907 1912	Wash	Dec 1912	Friend - Evart Dellos 200 - 3rd ave S, Seattle Wn	Blaine, Wash. OCT - 7 1913						5 8	Dark	Dark	Grey	G.N.R. none	Greece	Villia	Ny.	Dec 1907	Gorty	Oct 6
7	No	"	200	Yes	1908 1912	Wash	Nov 1912	as above	Blaine, Wash. OCT - 7 1913						5 10½	Dark	Blk	Mo	scar on left of forehead G.N.R.	Greece	Villia	Ny.	Aug 1908	Gorty	Oct 6
8	No	"	165	Yes	1900 1913	Wash	mch 1913	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Victoria						5 6	Fair	No	Blue	None	Norway	Hardenger	Ny.	Aug. 1900	unknown	Oct 6
9	Yes	Husb.	25	Yes	1911 1913	Ny	Aug 1913	Mother - Frieda Berlin 353 Powell St. Ny city	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Victoria						5 4	med	No	Blo	none	Russia	Slutzk	Ny.	Jan 1911	Rhine	Oct 6
10	No	Self	40.	Yes	1913	Spokane	Jan 1913	None	Entered at [redacted] (Date) (Via)						5 6	med	No	No	On mole on fore-head	Greece	Keramidion	Ny	may 1912	Patria	Oct 6
11	No	"	150	Yes	Hand	Ny	1910	Cousin - Alex Spas Nooksack Wash	Entered at [redacted] Yes Victoria (Date) (Via)						5 7½	med	No	Hazel	Scar left mouth	Greece	Mcaria	Ny	June 1910	unknown	Oct 6
12	"	"	342	Yes	1901 1907 1909 1913	Seattle	mch 1913	Bro- John Horn Seattle Wash, 90 Bothell	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Victoria						5 9½	Red	Auburn	Blue		Norway	Kobbrdall	Halifax	mch 1909	Virginian	Oct 6
13	yes	"	200	Yes	1907 1913	Calif	Apr 1913	None	" " " " "						5 5¾	med	No	Blue		Ireland	Bally Bay	Ny.	Sep 1907	unknown	Oct 6
14	No	"	90	Yes	1908 1913	Various	Jul. 1913	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Grand Canyon						5 6	med	No	No	disfigured	Greece	Napier	Ny.	Jan 1908	Patria	Oct 7
15	No	"	100	Yes	1910 1913	"	June 1913	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 8 1913 (Via) G.N.R.						5 8	med	No	No	Clm	Greece	Rapeanier	Ny.	Apr. 1910	unknown	Oct 7
16	No	"	70	Yes	1893 1913	Minn.	June 1913	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 10 1913 (Via) Princess Victoria						4 11	med	No	Blo	None	Norway	Tromso	Ny.	mch 16 1893	unknown	Oct 7
17	Yes	"	70	Yes	1908 1913	Ny.	may 1913	None	" " " " "						6 4	med	No	Blue	Tattoo back left hand	Sweden	Karlstad	Ny.	Nov 1908	Baltic	Oct 7
18	No	"	100	Yes	1903 1912	Various	Dec 1912	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 9 1913 (Via) G.N.R.						5 8	Fair	No	Blue	fore-head	Norway	Hommelvik	Quebec	Nov 1902	Dominion	Oct 8
19	"	"	300	Yes	1909 1913	"	Jan 8 1913	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 9 1913 (Via) G.N.R.						7	med	Bro	Blue	None	Sweden	Blaken	Ny	Jul 28 1909	Lusitania	Oct 8
20	"	"	300	Yes	1910 1913	"	mch 1913	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 9 1913 (Via) G.N.R.						5	Fair	No	Hzl	Small scar on fore-head	Sweden	Bozgland	Ny.	Apr 1910	Oceanic	Oct 8
21	"	"	300	Yes	1903 1913	"	mch 1913	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 9 1913 (Via) None						5	med	No	Blue	None	Sweden	Bozgland	Ny.	Apr 1903	Campania	Oct 8
22	"	"	50.	Yes	1905 1913	Wash.	aug. 27 1913	Italian American Club 602 - 2nd Av - Seattle Wn	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 9 1913 (Via) G.N.R.						5 5½	Dark	No	Blo	None	Italy	Prot Cuneo	Ny.	may 1905	La Lorraine	Oct 8
23	"	"	200	Yes	1908 1913	Wash	Aug 1913	Wife - Katherina Santino 605 Jefferson St Seattle Wn	Vancouver, B.C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Victoria						5 0	Dark	Dark	Blo	Scar on left fore-head	Italy	Secchiana	Ny.	Apr 1908	Ancona	Oct 8
24	"	"	325	Yes	1912 1913	Seattle	Sep. 1913	Friend - Adam Kantseff 571 King St - Seattle Wash	Vancouver, B. C. (Date) OCT 10 1913 (Via) Princess Victoria						5 6½	med	No	Blo	Scar left fore-finger	Russia	Vladikavkaz	Seattle	July 30 1912	Aura Marie	Oct 8
25	Yes	father	None	Yes	1908 1913	Various	mch 1913	Father Louis Friedman 2457 Fremont Los Angeles Cal	Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria						5 8	Dark	Blk	Blo	None	Russia	Navoria	Ny.	Fall 1908	Unknown	Oct 9
26	Yes	Self	100.	Yes	1909 1913	Wash	July 1913	Wife Leoni Von Stalan Georgetown Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria						5 7	Fair	No	No	None	Belgium	Zerverzela	Ny.	June 1909	Finland	Oct 9
27	No	"	110.	Yes	1906 1913	Chicago Ny	Oct 1913	Friend - Silvestro Gordano 510 Jackson St Seattle	Entered at [illegible] (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria						5 7	Dark	Blk	Blo	Scar left Chin	Italy	Secchina	Ny	June 1906	Sicilian Prince	Oct 9
28	No	"	88.	Yes	1905 1913	Various	Oct 1913	Friend as above	Entered at [redacted] (Date) OCT - 8 [redacted] (Via) Princess Victoria						5 6	Dark	Blk	[redacted]	None	Italy	Secchina	Ny.	Jan 1905	Calabria	Oct 9
29	Yes	"	90.	Yes	1908 or 1909	Phila Tacoma	Jan 1913	Friend - Joseph Conrad 1920 Jefferson St Tacoma Wn	Vancouver, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Victoria						5 9	Dark	Blk	Blo	None	Russia	Riga	S.S. PRINCESS VICTORIA Phila	May 1905 or 1909	Marion	Oct 9
30	"	"	24	Yes	1909 1913	Portland Ore	Jul 1913	Friend - W. Sergertschmidt Yc Houseboat "Elba" - Seattle Wn	Vancouver, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Victoria						5 6	med	Blk	Blue	None	Germany	Meissen	Ny.	Jul 1909	Kron Pr. Wilhelm	Oct 9

D.C.D. (Trachoma)
Contract Laborer

= C.P.R. Line.

S. S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 523 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.
NON-TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boy Appl. Louis

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver BC

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zyderlaan	Matthijs	30		m. S	Carpenter	yes	yes	Holland	Dutch	Canada	Whitby Ont	Father - Pennia G. Zyderlaan Schoonhoorn - Holland	Wash	Seattle
2	Langrish	Sydney Herbert	31		m. S	Harness Maker	Yes	yes	England	English	"	Vancouver	Brother - Arthur Langrish - 351 Whitechapel Rd. London S.W. Eng	Calif.	San Francisco
3	Zwart	Maco	26		m. S	Carpenter	"	"	Holland	Dutch	"	Vancouver	Bro - Joe Zwart Beverwyk - Holland	Calif	"
4	Fagan	William L	23		m. S	Marine Fireman	"	"	Ireland	Irish	"	"	Uncle - John Fagan Londonderry Ireland	Wash	Seattle
5	Germs	Peter	33		m. S	Cook	"	"	Greece	Greek	"	"	Father - Gersham Germs Cephalonia - Greece	"	"
6	Schultz	John	23		m. S.	Labor	"	"	Germany	German	"	"	mother - Jennie Schultz Kjern Russia	"	"
7	Swanson	Nels	28		m. S	Carpenter	"	"	Sweden	Scand.	"	"	Father Lars Svagrsm Yetad - Sweden	Calif.	Oakland
8	Reno	James	51		m. S	Produce Dealer	"	"	Australia	English	"	Edmonton Alta	Brother Eduard Reno Cobar - Australia	Wash	Seattle
9	Lin	Iman	23		m m	Laborer	No	No	India	E. Indian	"	Vancouver	Father - Peer Din Buksh - Fairpoora Julander India	Calif.	Sacramento
10	Olsen	Emil	26		m. S	Seamen	yes	yes	Norway	Scand.	"	Vancouver	Bro - Charles Olsen Trondhjem - Norway	Wash	Seattle
11	Smiley	Eric F.	23		m. S	Accountant	"	"	England	English	"	"	Father - Francis Smiley - Liverpool - England	"	"
12	Lassen	Anton	28		m. S	Cook	"	"	Germany	German	"	"	Father - Andrew Lassen - Hyrup - Germany	"	"
13	Helenius	Karl	45		m m	Farmer	"	"	Finland	Finnish	"	Sunbury BC	mother - Wickenima Helenius Ardri - Finland	"	Olympia
14	Taylor	Russell	28		m. S	Insurance Broker	"	"	England	English	"	Vancouver	mother - Ellen Taylor London - England	"	Seattle
15	Grevarton	Herbert	25		m. S	H.B. Miner	"	"	"	"	"	"	Father - Samuel Grevarton - Port Loe - England	"	"
16	Holm	Peter	48		m. S	Poultry Farmer	"	"	Denmark	Scand.	"	"	mother - Karen M Holm Grenaa - Denmark	Calif	San Francisco
* 17	Swenn	Alfred G	41		m. m	Insurance agent	"	"	Sweden	Scand.	"	"	Father - Gust Swenn Falum, Sweden	Wash	Seattle
18	Swenn	Anna	38		f. m	None	"	"	"	"	"	"		"	"
19	Mesford	Fred	23		m. S	Carpenter	"	"	Norway	"	"	"	Father - Lasse Mesford Molde - Norway	"	"
20	Bufort	Angelus	23		m. S	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Prince Rupert BC	Bro - Vasilina Bufort Athens - Greece	"	"
21	Shelton	Gladys E.	41		f. m	none	"	"	England	English	Left U.S.A. via Seattle	Los Angeles	No Relatives	Calif.	Los Angeles
22	Granger	George H.	36		m. S	Butcher	"	"	Germany	German	Canada	Vancouver	Father - Harry Granger Son - Germany	Wash	Seattle
23	Grosser	John G.	48		m. S	Ladies Tailor	"	"	Holland	Dutch	"	"	Mother - mary Grosser Amsterdam - Holland	"	"
24	Gerard	Gustav E.	31		m. S.	Real Estate Broker	"	"	France	French	"	"	My Relative	"	"
25	Brogas	Zenato	30		m. S	Fruit merchant	"	"	Greece	Greek	"	"	Father - John Brogas Peria - Greece	"	Bellingham
26	Cooper	Thomas	25		m. S	Carpenter	"	"	England	English	"	"	Father - John Cooper Penrith - Westmorland England	"	Seattle
27	Evans	Gwelyn	33		m. S.	Carpenter	"	"	Wales	Welsh	"	"	Father - William Evans Glamorgan, Wales	"	Seattle
28	Mirabella	Giuseppe	22		m. S	Coal Miner	"	"	Italy	Italian Sc	"	"	Father - Don Enrico Mirabella Peccano - Aquila - Italy	"	"
29	Mc Intyre	John	27		m. S	Farmer	"	"	Scotland	Scotch	"	Vernon BC	Father - Thomas Mc Intyre Aguiby - Scotland	"	"
30	Fest	August	34		m. S	Carpenter	"	"	Germany	German	"	Vancouver	Father - Robert Fest Liebenau - Germany	"	"

NOT USED

59

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* Swenn, alf. age 10 yrs U.S.C

11—4673

Debarred D

Debarred

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

C Non Taxable

MONTH OF October, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																							1913
1	yes	Self	140	yes	1913	Ha	Apr 1913 — Home	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 10 1913 (Via)	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Bro.	Bro.	head about eye	Holland	Schoonhoven	Ny	Apr 27 1912	New Amsterdam	Oct 10
2	No	"	48	yes	1906 1913	Calif.	Sept 4 1913 — Friend - James Hush - 1111 Laguna St San Francisco	Entered at Victoria, B.C. (Date) OCT 15 1913 (Via)	"	"	"	Good Physical Examination 25 yrs ago	No	5	9½	Fair	Bro	No	short Little finger	Highland	Perrey	Quebec	May 5 1908	Imbrown	Oct 10
3	~~No~~	~~"~~	~~200~~	yes	1907 1912	Various	Nov 1912 — None	"	"	"	"	Good	No	5	11	Med	Bro	Grey	[redacted] hand Crooked	Holland	Zaandam	Ny	Oct 1907	New Amsterdam	Oct 11
4	No	"	5.	yes	1913	Work	May 1913. — Father - Patrick Fagan 16 yr Republican St Seattle Wn	Entered at [redacted] (Date) (Via)	"	"	"	Yes.	No	6	8.	Med	Bro	Blue	Upper p[redacted] Missing	Ireland	Londonderry	Ny	1894	Imbrown	Oct 11
5	"	"	30.	yes	1903 1913	Work	Sep. 1913 — None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 12 1913 (Via)	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Bro	Blue	"	Greece	Cephalonia	Montreal	Sep. 1903	Imbrown	Oct 11
6	Yes	Self	60.	yes	1908 1913	Seattle	Sep 1913 — To Seamen's Inst Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Bro	Blue	"	Germany	Berlin	Ny.	Sep 1908	Cecilia	Oct 11
7	to Seattle	Self	160	yes	1903 1913	Calif	Sep. 29 1913 — Friend - John Carlson 35 Rose ave - Oakland, Calif	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Lt Bro	Blue	Scar on second finger left hand	Sweden	Gefad	N.Y.	May 1903	Teutonic	Oct 12
8	yes	"	100	yes	1903 1913	Seattle	June 1913 — Going to 2405 - 3rd ave Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Grey	Grey	None	Australia	Ballarat	Vancouver	1898	Imbrown	Oct 12
9	No	"	50.	yes	1913	Calif	1913 — None	Entered at [redacted] (Date) (Via)	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Blk	Bro	[redacted] scar face	India	Lairpora	San Francisco	1909	Manchuria	Oct 13
10	No	"	50	yes	1912 1913	Seattle	June 1913 — Friend - Chas Strafton 105 Harrison St - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 14 1913 (Via) Princess Victoria	"	"	"	Good	"	5	5¾	Fair	Lt	Blue	left hand	Norway	Christiana	Riviere du Loup	Sep 1909	Bark Atacama	Oct 13
11	yes	"	500	yes	1912 1913	Wash	Sep 1913 — None	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Bro	Bro.	none	England	Liverpool	Halifax	1903	Unknown	Oct 13
12	yes	"	100	yes	1906 1913	Minn	Feb 1913 — "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Bro	Blue	"	Germany	Hyrup	Halifax	Dec 1906	Virginian	Oct 13
13	yes	"	50.	yes	1912 1913	Ore.	Aug 1913 — Wife - Wilhemina Helenius 1204 W Bay ave Olympia Wn	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Bro	Blue	"	Finland	Iddi	Vancouver	Nov. 1889	Bark India	Oct 13
14	yes	"	100	yes	1912 1913	Wash	Sep. 1913 — Friend - D Williams Bellevieu Apts - Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Bro.	Bro	"	England	London	Ny.	Apr. 1908	Baltic	Oct 13
15	yes	"	85.	yes	1910 1913	Ny	Mch. 1913 — None	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Bro.	Blue	"	England	Cornwall	Ny.	Sep 1910	St Louis	Oct 13
16	yes	"	140	yes	1908 1913	Calif	Oct 5 1913 — None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 15 1913 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	"	"	5	6¾	Med	Bro	Blue	"	Denmark	Grenaa	Ny	Apr. 1908	United States	Oct 14
17	yes	"	30.	yes	1897 1913	Ore	Aug 1913 — Friend - John Pillroy C/o Seand Amer Bnk - Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	6	0	Med	Bro	Blue	"	Sweden	Falun	Ny.	Sep 1897	Imbrown	Oct 14
18	" Husb			yes	1897 1913	Ore	Aug. 1913 — as above	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Bro	Blue	"	Sweden	Upsala	Ny.	Sep 1897	Imbrown	Oct 14
19	"	Self	20.	yes	1908 1913	Wash	July 1913 — Bro - in law D J Valle 83 x - W 64th St Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Bro	Blue	"	Norway	Molde	Montreal	May 1904	Emp. of Ireland	Oct 14
20	No	"	70.	yes	1908 1913	Seattle	Mch. 1913 — None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 15 1913 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Blk	Bro	Wrist	Greece	Carter	Ny.	May 1905	Martha Washington	Oct 15
21	No	"	One	yes	1912 1913	Calif	Sep. 1913 — Going to 1824 Highland Ave Los Angeles	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria	"	"	"	"	"	5	[illegible]	Fair	Bro	Blue	None	England	Devonshire	Ny	Dec 1903	Paris	Oct 15
22	yes	"	50.	yes	1903 1912	Various	June 1913 — None	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	Bro	Blue	none	Germany	Saw	Balto.	Dec 19 1903	Aldenberg	Oct 15
23	"	"	300.	yes	1911 1913	Wash	Oct. 1913 — None	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Bro.	Grey	none	Holland	Amsterdam	Ny	Jan 1911	New Amsterdam	Oct 15
24	"	"	28	yes	1910 1913	mont	Sep. 1913 — None	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Bro	Blue	none	France	Paris	Halifax	Mch 1901	Parisian	Oct 15
25	No	"	65	yes	1898 1913	Wash	Jan. 1913 — None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 16 1913 (Via) Grand Trunk S.S.	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dark	Bro	Black eye	Greece	Peria	Boston	Jan 1898	Germanic	Oct 16
26	"	"	30	yes	1910 1913	Calif.	Sep. 1913 — None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria	"	"	"	"	"	6	0	Med	Bro.	Grey	Scar left wrist	England	Penrith	Montreal	Apr 1908	Virginian	Oct 16
27	"	"	30.	yes	1900 1913	Calif	Sep. 1913 — None	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Charlotte	"	"	"	"	"	5	[illegible]	Fair	Bro	Med	Left Cheek	Wales	Trecerchy	Boston	Apr 1901	Altonia	Oct 16
28	"	"	33	yes.	1904 1913	Wash	Sep. 1913 — Bro. Emil Mezabella 1225 Weller St N. Seattle	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria	"	"	"	"	"	5	6	Med	Bro	Grey	Chin	Italy	Acceano	Ny.	Dec 1904	Malt	Oct 16
29	"	"	150	yes	4 mos. 1913	Wash	Apr. 1913 — None	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Bro.	Blue	none	Scotland	Paisley	Halifax	Mch 1911	Numidian	Oct 16
30	"	"	80	yes	1910 1913	Various	Feb. 1913 — None	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Bro	Blue	none	Germany	Atterobo	Ny.	July 29 1910	Western	Oct 16

Contract Laborer

C.C.D. (Trachoma)

S.S. PRINCESS VICTORIA

S.S. PRINCESS CHARLOTTE

Ralph Del Guercio
Edward L. Lawrence
Geo E. Bennyes
Chanlea L. Selby
Robert Sherard

= C.P.R. Line
= C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 508 FOR THIS MANIFEST, HAVE BEEN ENTERED HERE

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—4673

By Act Line 1 30 - line 3 omitted

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver BC.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kazanigian	Haig	28	m.	S		Confectionery Stand owner	yes	yes	Russia	Armenian	Canada	Vancouver	father - John Kazanigian Kajoo Russia	Wash	Seattle
2	Schudigger	Ernest	26	m.	S		Cook	"	"	Switzerland	German	"	"	father - John Schudiggen Koppigen Switzerland	"	"
3	Johnson	Fred	27	m.	S		Painter	"	"	Sweden	Scand	"	"	father - John Johnson Stockholm Sweden	"	Kirkland
4	Salo	Andro	45	m.	Wd		Fisherman Timber	no	no	Austria	Croatian	Lives U.S.	"	Son - John Salo Luca - Austria	"	Seattle
5	Englander	Bela	32	m.	m		merchant	yes	yes	Austria	magyar	"	"	wife - Gizely Englander Tilza, Bosnia - Austria	Austria	
6	Lair	Paul	48	m.	m		Cook	"	"	France	French	Canada	Vancouver	No Relative Sister - Patricia Scott	Wash	Seattle
7	Lair	Laurine	44	f.	m		none	"	"	France	Scand	"	"	Assens Denmark Bro - Eugene Mangin	"	"
8	Mangin	John	38	m.	S		Cook	"	"	Germany	German	"	"	Zatting Germany Father - William Croston	"	"
9	Croston	James	29	m.	S		Coal miner	"	"	England	English	"	"	Bolton - England Father - J.O Paulsen	"	"
10	Paulsen	Harold	23	m.	S		Painter	"	"	Denmark	Scand	"	"	Copenhagen Denmark Mother - Mary Forrest	"	"
11	Forrest	William	31	m.	S		Carpenter	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Ayr Scotland Father - Frank Susany	"	"
12	Susany	Rudolph	26	m.	S		Laborer	"	"	Austria	Bohemian	"	Vancouver Island	Trieste - Austria Mother - Jeannette Maglin	"	"
13	Martin	Douglas D.	26	m.	S		Electrician	"	"	England	English	"	Vancouver	London - England Father Thomas Simpson (Sr.)	"	"
14	Simpson	Thomas (Jr.)	27	m.	m		Laborer	"	"	England	English	"	"	Sunderland - England Mother - Johanna Adderson	"	"
15	Kinch	Conrad	31	m.	S		Carpenter	"	"	Sweden	Scand	"	"	Klippen Sweden Father - Alfred E. Gueripel	Calif.	San Francisco
16	Gueripel	Ethel Mary	39	f.	S		Trained nurse	"	"	England	English	"	"	Belmont - Guernsey - England Bro - Hugh Boyle	"	Los Angeles
17	Boyle	Katherine	31	f.	S		Trained nurse	"	"	England	Irish	"	"	25 Royal St - Liverpool England	"	Los Angeles
18	Gordonie	Jack	22	m.	S		Laborer	"	"	Germany	German	"	Kamloops BC.	No Relative Father - Nels Nelson	Wash	Seattle
19	Nelson	Hilda	30	f.	S		Cook	"	"	Sweden	Scand	"	Vancouver	Nybro Sweden	"	"
20	Johnson	Alvin	33	m.	S		Laborer	"	"	"	"	"	"	No Relation	Mich	Morley
21	Shultz	Gustaf	34	m.	m		Blacksmith	"	"	Austria	German	"	"	No Relative	Ore	Portland
22	Triscovich	Bob	18	m.	S		Wrestler	"	"	Servia	Servian Red	"	Prince Rupert	Father Pavel Triscovich Belgrade - Servia	Wash	Seattle
23	Mahoney	Jeramiah P	32	m.	m		Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Vancouver	Father - Edward Mahoney Limmary - Ireland	"	"
24	Gregory	Joseph	26	m.	S		Machinist	"	"	Austria	Slovenian	"	Vancouver	mother Sofia Gregory Shyshon - Austria	"	"
25	White 11-10-13-29	Harold	30	m.	S		Baker	"	"	Australia	English	"	"	Bro - George White Sydney, Australia	Calif.	San Francisco
26	Wilcox	Christopher J.	32	m.	S		Laborer	"	"	England	English	"	"	no Relation	Wash	Seattle
27	Koller	Adolph	34	m.	m		Steel worker	"	"	Germany	German	"	"	father - Frederick Koller Turin - Germany	"	Tacoma
28	Galinsky	Eugen	34	m.	m		Shoe-maker	"	"	"	"	"	"	No Relation mother Marie Starein	"	"
29	Starein	Hans	31	m.	S		Carpenter	"	"	Norway	Scand	"	"	Bergen Norway	"	Seattle
30	NOT USED															
	NOT USED															

Debarred

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

George E. Bennies,
Ralph DeLimaise
Edmd L. Lawrence
3d Chas E. Selby CLL

U. S. Immigrant Inspector

112—6673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Cnm Taxable

MONTH OF October 14, 1913

(OVER.

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination. 1913
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 17 1913 (Via) Princess Victoria																
1	no	Self	60.	Yes	1911 1913	Wash	Jul 1913	None	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	Bro	Bro	None	Russia	Karss	Vancouver	Aug 6 1912	Montagle	Oct 17
2	yes	"	30.	Yes	1907 1913	Ney	July 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Bro	Bro	None	Switzerland	Koppigen	Ney	Nov 1907	La Gascogne	Oct 17
3	"	"	35.	Yes	1903 1913	Wash	Feb 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Bro	Blue	None	Sweden	Stockholm	Ney	June 1903	Philadelphia	Oct 17
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 18 1913 (Via) Princess Victoria																
4	no	"	200.	Yes	1906 1913	"	June 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 9½	Dark	Dark	Bro	None	Austria	Luca	Ney	Mch 1906	Carpathia	Oct 18
								Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 1913 (Via) Soo Line C.P.R.																
5	"	"	400.	Yes	1912 1913	Ala	Mch 1913	See trans. Austria	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	No	Grey	Left Cheek	Austria	Kossa	Ney	Aug 1 1912	Pan Pr Frederick	Oct 18
									"	"	"	"	"	"										S. S. PRINCESS VICTORIA	
6	yes	"	200.	Yes	1900 1913	Wash	May 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark	Dark	Bro	None	France	Guree	Ney	Dec 1900	Ithigivalla	Oct 18
																							S. S. PRINCESS VICTORIA	
7	"	Husb.		Yes	1900 1913	"	May 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	No	Blue	None	Denmark	Odense	Ney	Dec 1900	Ithigivalla	Oct 18
8	"	Self	100	Yes	1903 1913	"	July 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 0	Med	No	Grey	None	Germany	Gatting	Ney	Apr 1903	Zealand	Oct 18
																							S. S. PRINCESS VICTORIA	
9	"	"	90.	Yes	1909 1913	Mexico	Sep 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 8¾	Med	No	Blue	None	England	West Houghton	Ney	Dec 1909	Campania	Oct 18
10	"	"	50.	Yes	1909 1912	Wash	Dec 1912	None	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	No	Blue	None	Denmark	Copenhagen	Ney	Apr 1908	C. F. Tietgen	Oct 18
11	"	"	100.	Yes	1906 1913	"	Aug 1913	Friend - J. G. Scott 3443 - 38th ave SW - Seattle	"	"	"	"	"	"	5 9½	Med	No	Grey	None	Scotland	Ayr	Halifax	Mch 1906	Corinthian	Oct 18
12	"	"	50.	Yes	1905 1913	"	Sep 1913	Sister - Rosie Sisany 17 - 7th ave S. - Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	No	Blue	None	Austria	Prage	Ney	May 1905	Pannonia	Oct 18
								Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 21 1913 (Via) G.N.R.																
13	"	San Francisco	140.	Yes	1911 1913	Ney	July 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 9¾	Fair	Lt	Bro	None	England	Gravesend	Ney	Apr 1910	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 20
14	"	Self	25.	Yes	3 mos 1912	Wash	Dec 1912	None	"	"	"	"	"	"	5 10½	Med	No	Bro	None	England	Sunderland	Montreal	Nov 1910	Lauriatic	Oct 20
								Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 22 1913 (Via) City of Puebla																
15	No	"	100	Yes	1909 1913	Wash	June 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	No	Blue	None	Sweden	Tagarp	Ney	Nov 1909	Caronia	Oct 21
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 25 1913 (Via) Princess Victoria																
16	"	"	200.	Yes	1912 1913	Detroit	Mch 1913	Friend - Mary Huyuinkle 1150 - 8th St W Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Grey	Grey		England	Bristol	Montreal	Sep 25 1912	Royal Edward	Oct 21
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 25 1913 (Via) Princess Victoria																
17	"	"	200.	Yes	1912 1913	Detroit	Mch 1913	Friend - as above	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	No	Bro		England	Liverpool	Montreal	Sep 25 1912	Royal Edward	Oct 21
																							S.S. PRINCESS VICTORIA	
18	Yes	"	49.	Yes	1907 1913	Minn	July 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	No	Blue	None	Germany	Poprus	Ney	Mch 1907	Umbrovia	Oct 21
																							S.S. PRINCESS VICTORIA	
19	"	"	160.	Yes	1903 1913	Ney	Apr 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	No	Blue	None	Sweden	Stockholm	Ney	Mch 1903	Celtic	Oct 21
																							S.S. PRINCESS VICTORIA	
20	to Seattle	"	600.	Yes	1911 1913	Colo	Aug 1913	Father - A Johnson Morely Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	No	Blue	None	Sweden	Sodermanland	Ney	Aug 8 1911	Lusitania	Oct 21
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 22 1913 (Via) Princess Victoria																
21	No	"	55.	Yes	1902 1913	Various	Apr 1913	Wife - Rosie Abultz 140½ Russell St - Portland Ore	"	"	"	"	"	"	5 6½	Fair	No	Blue	Hand Deformed	Austria	Dobezyce	Ney	May 15 1902	Kaiser Wilhelm der Grosse	Oct 22
								Vancouver, B. C. (Date) OCT 22 1913 (Via) Princess Victoria																
22	yes	"	40.	Yes	1905 1913	Seattle	July 1913	Uncle - Mitro Cutolonich 642 King St - Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	6 1½	Med	No	Bro	None	Servia	Belgrade	Ney	Apr 1905	Amerika	Oct 22
																							S.S. PRINCESS CHARLOTTE	
23	"	"	200.	Yes	1905 1913	Various	Apr 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 10½	Ruddy	Bro	Grey	None	Ireland	Kilmurvey	Ney	June 27 1905	Oceanic	Oct 23
						L.P.C.																		
24	yes	"	none	Yes	1906 1913	Various	Oct 20 1913	Friend Frank Norwicki 2021 - 12th ave W - Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	5 11½	Med	No	Bro	Left Temple Ankle	Austria	Shushon	Ney	Apr 25 1906	unknown	Oct 24
								Entered at Victoria, B. C. (Date) NOV - 5 1918 (Via) Athenia																
25	"	"	1000.	Yes	1907 1913	Calif	Aug 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	No	Bro	None	Australia	Adelaide	Vancouver	Sep 1907	Moana	Oct 24
																							S.S. PRINCESS VICTORIA	
26	"	"	50.	Yes	1905 1913	Wash	Oct 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Bro	Bro	None	England	Wiggin	Ney	June 5 1905	Baltic	Oct 24
																							S.S. PRINCESS VICTORIA	
27	"	"	30.	Yes	1909 1913	"	Sep 25 1913	Wife - Pauline Rolker 907 Center St - Tacoma Wn	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bro	Grey	None	Germany	Huchtonsen	Ney	May 1909	Bremen	Oct 24
																							S.S. PRINCESS VICTORIA	
28	"	"	50.	Yes	1912 1913	"	Sep 1913	Wife - Magdalena Zalmsky 535 Ash St - Tacoma Wn	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	No	Bro	None	Germany	Ledeistrock	Montreal	Feb 1912	Montreal	Oct 24
																							S.S. PRINCESS VICTORIA	
29	"	"	80.	Yes	1907 1913	Minn	May 1913	None	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	No	Blue	None	Norway	Bergen	Ney	Aug 1907	Dominion	Oct 24
30																								

= C.P.R. Line

S.S. PRINCESS CHARLOTTE = C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.
NON-TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20

PORT OF Vancouver BC

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Parandelias	Primary Vasilios	22		m	m	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Canada	New Westminster BC	Father Peter Parandelias Argos Greece -	Ore	Albany
Debarred 2	Kupoff	B.S.I. Michail	36		m	m	Laborer	no	no	Russia	Russian	"	Newport BC	wife - Kozakija Kupoff Serpky Oblast Russia	Wash	Seattle
3	Pallekaris	Primary Anestis	22		m	s	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	"	Vancouver BC	Father - Gekas Pallikeris - Martinon - Greece	Ore	Portland
4	Rodergus	Juan	30		m	s	Laborer	"	"	Spain	Spanish	"	G.P.O. Camp. Alta 163	Father - Juan Rodergus (Sr.) Leo Palmes Canary Islands Spain	Calif	San Francisco
5	Ballesteros	Eliminated Cristobal F. remains in Canada. H.W. Emell Chairman	50		m	m	Laborer	no	no	Spain	"	"	G.P.O. Camp. Alta 163	wife - Dolores Ballesteros - Almirca Almirca Spain	"	"
6	Pedro	Eliminated Manuel remains in Canada H.W. Emell Chairman	27		m	Wd	"	yes	yes	Portugal	Portuguese	"	G.P.O. Camp. Alta 163	Father - Joaquem Pedro Leiria Portugal	"	"
Debarred 7	Gikas	Constantinos A.	50		m	m	"	"	"	Greece	Greek	"	Prince Rupert BC	wife - Gikas (Sotira) Kriaconcion - Greece	Wash	Seattle
8	Lapenn	Michell	20		m	s	"	"	"	Italy	Italian Nor	"	Vancouver BC	Father - Joe Lapenn - Providence - Italy	"	"
9	Ikoeff	See Class B Sec. 24 Amer Line George	24		m			no	no	Russia	Russian	"		wife - Volinka Ikoeff Libe Vladimirka Russia	"	"
10	Pzavaros	Malateros	20		m	s	Waiter	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Vancouver	Father - G. Pzavros Pereos - Greece	Wash	Seattle
11	Kioussis	505-41036/180-8/15/36-FBC Haralampos	44		m	m	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	wife - Asimon Kioussis Thevos Greece -	"	"
12	Arvanetis	Q & B Demetrius	30		m	s	"	no	no	"	"	"	"	Father George Arvanetis Lamia - Greece	"	Bellingham
Debarred 13	Sarousis	Peter	27		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Prince Rupert BC	Mother - Mary Sarousis Pergos - Greece	"	Seattle
14	Hunsbedt	See Class B Page 38 C.P.R. Atlantic Steel Line 11 Ludvig S.	38		m	m	Blacksmith	"	"	Norway	Scand	"	Port Alberni BC	wife - Sarah Hunsbedt Skeckefort - Norway	"	"
Debarred 15	Krawchik	Andro	28		m	s	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	"	Revelstoke BC	Father - Demitro Krawchik Belgorod - Russia	Wash	Seattle
16	Athenes	Primary Spiro	34		m	m	"	"	"	Greece	Greek	Canada	Prince Rupert BC	wife - Erstathia Athenes Corfu - Greece	R.I.	Providence
Debarred 17	Dinoff	RECEIVED Appealed Oct 14 1913 Naluk	37		m	m	"	3/13	no	Russia	Russian	"	"	wife - Miserchan Dinoff marcheph - Russia	Wash	Seattle
18	Kobaeff	Druss	26		m	m	"	yes	yes	Russia	Russian	Leaves U.S. Canada	Seattle BC Pr Rupert	wife - Soparchan Kobaeff Marcheph Russia	Russia	Marcheph
19	Thomas	Primary G & B John	30		m	s	"	"	"	Greece	Greek	"	Vancouver	Sister - Lambro Thymas Petgrna - Greece	Wash	Seattle
20	Medanis	Gust	23		m	s	"	"	"	Greece	"	"	"	Father - Anastating Medanis Villia Greece	"	"
21	Kousis	Eliminated see Etmatle Sheet Line 16 H.W. Emell Chairman Eracles	25		m	s	"	"	"	Greece	"	"	"	Father - James Eracles Vitla Greece	"	"
22	Opalic	Primary Mary	23		f	m	none	no	no	Austria	Croatian	Canada	Vancouver	Father - in - law Henry Apalic Lika - Austria -	Wash	Spokane
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

C 91

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Geo. E. Bryants U. S. Immigrant Inspector
Asst. Sec. Commerce
William M. Hearn
Robert Durnard

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MARRIED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C.C.

MONTH OF Oct 24, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	No	Self	48.	Yes	1911 1912	Ore	Jul 1913	No address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk.	No	No	Princess Charlotte (Via) None	Greece	Argos	Ny.	mch 1911	Macedonia	Sep 25
2	No	"	100.	No		Contract Laborer		Bro. W.A. Inupoff 404 Mutual Bld. Seattle Wn	Entered at [redacted] (Date)				"	"	5	7½	Dk.	No	No	(Via) "	Russia	Oblast	Halifax	mch 1912	Kursk	Oct 1
3	No	"	36	Yes	1910 1913	Portland Ore	Jan. 1913	Friend - Gust Karas 176½ Knott St, Portland, Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 3 1913				"	"	5	8¼	Med	No	No	(Via) G.N.R.	Greece	Martinon	Ny.	Aug 1910	Macedonia	Oct 2
4	No	"	95	Yes	1900 1906	Turkey Sault Ste Marie Mich	Sep. 1912	none	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 3 1913				"	"	5	8¼	Med	No	No	(Via) Princess Victoria	Spain	Les Palmes	Halifax	Apr 1900	Unknown	Oct 4
5	No	"	55	Yes	4 mos 1912	N.Y.	Aug 1912	none	" " " " " "				"	"	5	6	Ruddy	No	Blue	"	Spain	Arcola	Ny.	Apr 1907	Lorraine	Oct 4
6	"	"	46.	Yes	1912 1912	N.Y.	July 1912	"	" " " " " "				"	"	5	6½	Dk.	No	Brn.	"	Portugal	Veadia	Ny.	Apr 1911	Unknown	Oct 4
7	"	"	80.	Yes	19 1911	Seattle	1911	"	Entered at [redacted] (Date)				"	"	5	8	Dark	No	No.	(Via) mole on jaw	Greece	Kriacrucim	Ny.	Apr 1907	Unknown	Oct 6
8	"	"	225	Yes	Trans	Ny.	May 1911	Bro - Nick Lapenin 1232 Jackson St. Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 7 1913				"	"	5	[illegible]	Med	[illegible]	No	(Via) Princess Victoria	Italy	Campobosso	Ny.	May 1911	Jardinier du Grosse	Oct 6
9	"	"	119	Yes	Trans	Pt Huron	Apr 2 1913	Bro - Gregorio Shoeff 521 King St Seattle Wn	" " " " " "				"	"	5	7½	Dark	Blk.	Bro.	Two scars above rt eye	Russia	Pibe	Halifax	Mch 29 1903	Kurak	July 29
10	No	Self	90	Yes	Trans	Ny.	Mch 27 1912	Bro - A. Pzanaros - Seattle Hotel Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) JUL 8 0 1913				No	No	No	No	Good	[illegible]	[illegible]	(Via) Princess Charlotte None	Greece	Kriakuchion	Ny.	Apr 1912	Themistocles	July 30
11	"	"	100	Yes	1907 1913	Wash	Jan 1913	Bro - nick Kioussis - Seattle Wash	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 6 1913				"	"	5	5	Dark	Blk	Bro	(Via) G.N.R. Large mole left eye	Greece	Theras	Ny.	Apr 1907	Unknown	Aug 5
12	"	"	45	Yes	1911 1913	Wash	1913	Cousin - nick Arraneko - Larson Lbr Co Bellingham Wn	Entered at Blaine, Wash. (Date) AUG - 7 1913				"	"	5	6	Dark	Blk.	Bro	G.N.R. none	Greece	Lamia	Ny.	Apr 1911	Caronia	Aug 7
13	"	"	58	No	L.P.C.			None	Entered at [redacted] (Date)				"	"	5	5½	[redacted]			[redacted] Slight scar fore head	Greece	Pereos	Halifax	Sep 1912	Uranium	Oct 7
14	Yes	"	26.	Yes	1903 1905	Wash	Summer 1905	Bro - Andrew Humbedz (no address) Seattle, Wash	" " " " " "				"	"	5	9¼	Fair	No	Blue	middle fingers rt hand deformed 2nd [redacted]	Norway	Alaskoug	St John	Mch 29 1913	Finland	Oct 9
15	No	Self	60.	Yes	B.C.D. (Trachoma)			None	Entered at [redacted] (Date)				"	"	5	10	Med	No	Grey	(Via) [redacted] left jaw	Russia	Belgorate	Boston	Apr 1909	Unknown	Oct 9
16	Yes	"	345	Yes	1912 1913	R.I.	Apr. 15 1913	1st Cousin Jos. Boforenas Providence R.I.	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 0 1913				Good	"	5	7¼	Dark	Blk	Bro	(Via) G.N.N. left hand.	Greece	Corfu	Ny.	June 1912	Martha Washington	Oct 9
17	No	"	200.	Yes	19 1912	L.P.C. Wash	Jan 1912	None	Entered at [redacted] (Date)				"	"	5	11½	[redacted]			(Via) [redacted] Left.	Russia	Marchesk	Ny.	Apr 1907	Rhesia	Oct 14
18	"	"	800	Yes	6 mos 1910	Wash Ore	Nov. 1910	En transit to Marchesk Russia 523 A 2223	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 4 1913				"	"	5	6	Med	No	Bro.	(Via) Princess Victoria scar between eyes.	Russia	Marchesk	Ny.	mch 1910	Russia	Oct 14
19	"	"	75	Yes	1911 1913	Idaho	Apr. 1913	Cousin Geo Thomas Gen. Del. Seattle Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) AUG 1 4 1913				"	"	5	7½	Fair	No	Blue	(Via) Princess Victoria None	Greece	Petorna	Ny.	Apr 11 1911	Patris	Aug. 14
20	"	"	80	Yes	trans	Ny.	Aug 1912	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 8 1913				"	"	5	7	Dark	Blk	Bro	(Via) G.N.R. 2 small scars on rt cheek	Greece	Villia	Ny.	July 28 1912	Athenia	Oct 18
21	"	"	55.	Yes	trans	Ny.	Apr. 1912	Cousin - Miletus Buchenis Seattle Wash	" " " " " "				"	"	5	9½	Med	No	No	scar corner left eye	Greece	Vetlo	Ny.	Sept 1912	Unknown	Aug 25
22	No	Self	Husband	Yes	trans	Ny	Oct 1912	With husband See husband (Class C) sheet line 29	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 5 1913				"	"	5	7	Med	Blk	No.	(Via) G.N.R. None	Austria	Lika	Ny.	Oct 1912	Carpathia	Oct 24
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

J.C.Y.S.

11—4673

Immigrant Inspector.
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

CLASS CC.

[illegible] RECORDS OF [illegible] CERTIFICATE FORM 524 [illegible] THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The future age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

June 1-3 - Cards not filled, No 18-19-20-22.
" 2, 7, 13-15, 17, 21 Examined

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K HW

L Z JW Y

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER, B. C.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jandrich	John	40		m s	Tailor	yes	yes	Austria	Bohemian	Canada	Vancouver	No Relative	Wash	Seattle
Debarred 2	Abdoola	Shein	30		m m	Store-Keeper	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	wife- Ishaw Abdoola, Rasoolpur, Jullundur	India Wash	Seattle
3	Ciciliano	Antonio	47		m m	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	Canada	New Westminster	wife- Vincenza Ciciliano, Scandale	Italy Penn	Pittsburgh
4	Sortich	Stefano	54		m m	Laborer	no	no	Austria	Croatian	Canada	Edmonton Alta	wife- Manda Soltich, Austria	Wash	Seattle
5	Riella	Battista	42		m m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian Nor.	Canada	Vancouver	Father- Cesare Riella, Como, Italy	Wash	Seattle
Debarred 6	Mukan	(Singh)	26		m Wd	Laborer	no	no	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Son- Dulepe Mukan, Sheahor, Jullundur, India	Wash	Seattle
Debarred 7	Arjan		25		m s	Laborer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Brother, Channen Gaundiala, Jullundur	India Wash	Seattle
8	Martini	Antonio Nicola	32		m m	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	Canada	New Westminster	Brother- Augustino R. martini, Pesaina, Italy	Penn	Edgg Hill
9	Meogroffi	Domenico	47		m s	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	Canada	New Westminster	Brother-in-Law Augustino Pesaina, Italy	"	" "
10	Nelson	Victor	28		m s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Welcome Pass BC	mother- Christina Nelson, Hogerud, Sweden	Wash	Seattle
Debarred	Sergaeff	Ivan, alias (Geo. Smith)	34		m s	Carpenter	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	mother Anna Sergeff, Jerslonka- Russia	Calf	San Francisco
12	Grimm	Elsa	30		f s	Lady's Chauffeur	yes	yes	England	English	Canada	Vancouver	Father- Eugene Grimm, Croydon, Surrey, England	Calf	Los Angeles
13	Adamovich	Anton	30		m s	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Fort George BC	Father, Stepan Adamovich, Wilna- Wilinsk, Russia	Minn	Duluth
14	Raschella	Mario	44		m m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian So.	Canada	New Westminster	wife- Fortunata C. Raschella- Reggio Calabria, Italy	Wash	Seattle
15	Tarandelios	Alexandro	28		m s	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Canada	New Westminster	Father- Patil Tarandelios, Aryos- Greece	Ore	Albany
16	Mc Kenzie	John	29		m s	Ship's Steward	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Vancouver	mother- Jane Mc Kenzie, Burghead- Scotland	Wash	Seattle
17	Burns	Harry	32		m s	Barber	yes	yes	England	English	Canada	Edmonton Alta	father- Walter Burns, Blackburn, England	Wash	Seattle
18	Holstrom	Ale	38		m s	Blacksmith	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Merritt BC	mother- Johanna Holstrom, Guttenburg, Sweden	Wash	Roy
19	Solax	Josephine	23		f s	Domestic	yes	yes	Finland	Scand.	Canada	Vancouver	Mother- Caroline Solax, Kristienstad, Finland	Ills	Waukegan
20	Racher	Conrad	40		m s	Laborer	yes	yes	Austria	German	Canada	Grand Forks BC	Bro- Joseph Racher, Steingrabe, Austria	Wash	Seattle
Debarred 21	Mit	Singh	24		m s	Laborer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Bro- Chuttez Singh, Pindoria Ludhiana, India	Wash	Seattle
Debarred 22	Bhag	Singh	34		m m	Laborer	yes	yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	wife- Harnah Kor- Vancouver BC	Wash	Seattle
23	Gartovich	Joseph	28		m m	Stoker Fireman	yes	yes	Russia	Russian	"	Deep Bay BC	wife Stanislaud Gartovich Libau, Russia	Wash	Seattle
24	Snikler	Ben	25		m s	Coal Miner	yes	yes	Russia	Polish	"	Cumberland BC	father- Pete Snikler, Velzeets - Russia	Wash	"
25	Symington	John	25		m s	Brass Finisher	yes	yes	Scotland	Scotch	"	Vancouver	father- John Symington, 98 Hill St, Dundee- Scotland	Calf	San Francisco
26	Madsen	Henry	31		m m	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	"	Taft BC	wife Selma Madsen, + 11 Brugedyr- Christiana- Norway	Ida	Spirit Lake
27	Eyes	Frank	47		m m	Harness maker	yes	yes	England	English	"	Vancouver	wife- Ethel Eyes, 2 Sloane St, Ipswich, England	Wash	Seattle
28	Persson	Per Victor	36		m s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	"	"	Father- Jens Persson, Smyland, Sweden	Wash	Seattle
29	Wickstrom	Carl (Jr.)	37		m s	Logger	"	"	"	"	"	"	Father- Carl (Sr) Wickstrom, Grundbrow, Sweden	"	"
30	Hodkowsky	Michalina	20		f m	none	yes	yes	Russia	Polish	"	"	father Josef Croitockeky- Koshi, Polosk, - Russia	"	"

NOT USED

62

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Hugh W. Smith
Ralph Stat Commrs
Charles L Selby

Immigrant Inspector

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT O
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIF

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF OCT & NOV, 191

Class D

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																										1913
1	Yes	Self	100	Yes	1899 1910	Various	Spring 1910	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Lt Bro	Blue	—	Bohemia	Karlsbet	Ny.	Jan 1899	Rotterdam	Sep 25
2	No	Self	80	No	L.P.C.	—	—		Entered at [redacted]					No	5	6½	[redacted]		[redacted]		India	Rasulpur	Vancouver	Nov 16 1906	Montcalm	Sep 25
3	No	Self	160	Yes	1908 1909	Pittsburgh	Dec 1908	Son - Francesco Ciciliano 1424 - 9th st Pittsburgh Pa	Entered at Blaine, Wash.					No	5	7	Dark	Grey	Blo	SEP 2 5 1913 (Via) Small C.N. Main front R. ear.	Italy	Scandale	Ny.	mch 1902	Necker	Sep 25
4	No	Self	170	Yes	trans	Ny	mch 1911	Son - Nicola Sortich Seattle Wash	Entered at Victoria, B. C.					No	5	8	Med	Lt Grey	Grey	SEP 2 5 1913 (Via) Large set on Princess Charlotte	Austria	Udbina	Ny.	mch 1911	Unknown	Sep 25
5	No	Self	200	Yes	1897 1905	Calf.	Oct 1905	Wife - Domenica Riella 538 Rainier Ave Seattle	Entered at Vancouver, B. C.					No	5	9½	Ruddy	No	Blo	SEP 2 5 1913 (Via) Princess Victoria Mattress ticke	Italy	Cavalero	Ny	Jan 1893	La Gascogne	Sep 25
6	No	Self	60	Yes	L.P.C. 1907 1908	Wash	1908	No address	[redacted]					No	5	5½	Dark	Blk	Blo	Talbot mark Center forehead	India	Sheekor	Vancouver	1907	Unknown	Sep 25
7	No	Self	60	Yes	L.P.C. 1911	Coff Wash	1911		[redacted]					No	5	9½	Dark	Blk	Blo	Scar back left hand	India	Gaundala.	Vancouver	1907	Unknown	Sep 25
8	No	Self	250	Yes	1909 1911	Pa	July 1911	Nephew - Angelo Perola Edge Hill, Penn	Entered at Blaine, Wash.					No	5	2	Dark	Bro	Bro	SEP 2 6 1913 (Via) Portland Mail	Italy	Pessina	Ny.	April 1909	Frederick der Grosse	Sep 25
9	No	Self	300	Yes	1900 1911	Pa.	July 1911	Nephew. as above	Entered at Blaine, Wash.					No	5		Dark	Bro	Bro	SEP 2 6 1913 (Via) Mole C.P.R. corner mouth Light scar	Italy	Pessina	Ny.	mch 17 1900	Unknown	Sep. 25
10	No.	Self	2200	Yes	1909 1909	Colo Wash	Spring 1909	no address	Entered at Vancouver, B. C.					No	5	8	Med	Bro	Bro	SEP 2 5 1913 (Via) Princess Victoria L. Cheek	Sweden	Hogerud	Ny	Dec 1903	Adric	Sep 25
11	No	Self	20	Criminal	Never Visit	Wash	Dec 1912	No Address	[redacted]					No	5	8½	Med	Bro	Hazel	Big [redacted] Rt index	Russia	Jerdonka	St John	Jan 1905	Lake Michigan	Sep 25
12	Yes	Self	30	Yes	Visit only	—	—	Friend Theresa Moser 726 - 7th ave Los Angeles	Entered at Vancouver, B. C.					No	5	6	Lt	Bro	Blue	SEP 2 5 1913 Princess Victoria	England	Crowborough	Halifax	Jan 1910	Scotland	Sep 25
13	No	Self	565	Yes	1911 1912	Miner	mch 1912	Brother - From Allemonich 405 Michigan St Duluth	Entered at Portal, N. D.					No	5	8¼	Med	Bro	Blue	SEP 2 8 1913 Pim mole C.P.R. under left eye	Russia	Wilna	Ny.	Sept 1911	Unknown	" "
14	No	Self	250	Yes	1901 1910	Various	may 1910	No address	Entered at Blaine, Wash.					No	5	5	Dark	Grey	Hazel	SEP 2 5 1913 S.C.N. Rel Temple on forehead	Italy	Carlonia	Ny.	April 1901	Maria Theresa	" "
15	No	Self	60	Yes	1903 1911	Ore.	Sep. 1911	" "	Entered at Victoria, B. C.					No	5	8½	Med	Bro	Blue	SEP 2 6 1913 (Via) Princess Charlotte none	Greece	Argos	Ny.	mch 1903	Unknown	" "
16	Yes	Self	65	Yes	1911 1912	Wash	may 1912	" "	[redacted]					No	5	6	Med	Bro	Grey	—	Scotland	Burghead	Quebec	May 1907	Southwark	" "
17	Yes	Self	35	Yes	6 mos 1909 1911 1912	Ark Nev mo.	Spring 1912	" "	[redacted]					No	5	7	Med	Bro	Blue	—	England	Blackburn	Montreal	1908	Jamaican	" "
18	Yes	Self	200	Yes	1904 1909	Various	1909	Friend - Chas Carlson Roy Wash	[redacted]					No	6	3	Med	Bro	Blue	—	Sweden	Guttenburg	Ny.	Sept 1900	Oscar II	" "
19	Yes	Self	65	Yes	1906 1911	Ills.	Jan 1911	Brother - Alex Solost Waukegan, Ills	[redacted]					No	5	4	Med	Bro	Blue	—	Finland	Kristienstad	Ny.	Sept 1906	Etruria	" "
20	No	Self	60	Yes	1907 1909	Colo.	Aug 1909	None	Entered at Vancouver, B. C.					No	5	10	Med	Bro	Blue	SEP 2 7 1913 (Via) Princess Victoria lt eye	Austria	Wiseldorf	Ny.	June 1907	Kaiser Wilhelm II	Sep 26
21	No	Self	265	L.P.C.	—	—	—	Attorney H.W. Meyers Pioneer Bldg Seattle	[redacted]					No	5	9	Dark	Blk	Blo	—	India	Pindoria	Vancouver	Sept 10 1907	Montcalm	Sep 26
22	No	Self	75	Yes	L.P.C. 2 mos 1908	Various	Oct 1908	as above	Entered at [redacted]					No	5	10½	Dark	Blk	Blo	Small scar on forehead	India	Bhikibind	Vancouver	Jan 21 1912	Montcalm	Sep 26
23	No	Self	120	Yes	1908 1912	Mich Work	May 1912	Bro - John Gartovich 1220 - 9th ave So, Seattle	Entered at Vancouver, B. C.					No	5	5	Light	Blue		SEP 2 6 1913 (Via) Princess Victoria Small scar left hand	Russia	Libau	Quebec	May 1907	Virginian	Sep 26
24	No	Self	125	Yes	1903 1910	Spokane	June 1910	None	Entered at Vancouver, B. C.					No	6	1	Med	Bro	Blue	SEP 2 6 1913 (Via) Princess Victoria Small scar left hand	Russia	Velnecta	Baltimore	Dec 1903	Unknown	Sep 26
25	No	Self	300	No	—	—	—	"	Entered at Victoria, B. C.					No	5	4	Ruddy	Bro	Blue	OCT - 1 1913 Tattoos between thumb & forefinger left hand	Scotland	Dundee	Quebec	June 16 1912	Grampian	Sep 26
26	No	Self	125	Yes	1905 1909 1911 1912	Work	Aug 1912	Friend - Ole Halvorsen Spirit Lake Idaho Bro-in law - J.W. Bishop 4th ave Hotel - Seattle	Entered at Vancouver, B. C.					No	5	7	Med	Bro	Hazel	SEP 2 6 1913 (Via) Princess Victoria Left Cheek	Norway	Christiana	Ny	June 1905	Carpathia	Sep 26
27	Yes	Self	99	No	—	—	—		[redacted]					No	5	8½	Med	No	Blue	—	England	Stretton	Quebec	June 1912	Virginian	Sep 26
28	"	"	100	Yes	1897 1911	Spokane	Apr 1911	None	[redacted]					No	5	9	Fair	Lt	Blue	—	Sweden	Gutterberg	Ny	July 11 1897	Servia	" "
29	Yes	Self	25	Yes	1909 1911	Ore Work	Nov 15 1911	Friend - P.L. Peterson Seattle Wn Husband Paul Hodekowski 6746-12th ave NW. Seattle Wn	[redacted]					No	6	0	Fair	No	No	—	Sweden	Grandbrow	Boston	Aug 10 1899	New England	" "
30	No	Husb	90	No	—	—	—		Entered at [redacted] Vancouver, B.C.					No	5	5	Fair	Bro	Blue	SEP 2 7 1913 (Via) Princess Victoria —	Russia	Koski	Poland	St John	Jan 1912	Unknown	Sep. 27

= C.P.R. Line
= C.P.R. Line

S.S. PRINCESS VICTORIA

S.S. PRINCESS VICTORIA

S.S. PRINCESS VICTORIA

S.S. PRINCESS VICTORIA

S.S. PRINCESS VICTORIA

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HE

11—4673

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2 V

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Primary Pisanieri	R.S. Francesco	28	m. S	Labor	yes	yes	Italy	Italian South	Canada	Vancouver	Father Nicodemo Pisanieri— Mariana Reg Calabria Italy	Wash	Seattle	
Debarred 2	Sutherland	B.S.I. John	24	m. S	Coal miner	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Courtney BC	Father - Alexander Sutherland Philpston - Scotland	Wash	Black Diamond	
Debarred 3	Sita	Giuseppe	23	m. S	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	Canada	Newport BC	Father Nicolo Sita Antonimina Reg Calabria Italy	Calif	San Francisco	
Debarred 4	Sita	Vincenzo	56	m. m	Laborer	yes	yes	Italy	"	Canada	Vancouver	wife - Francesca Sita Antonimina Reg Calabria Italy	Calif	San Francisco	
5	Zito	B.S.I. Nicolo	17	m. S	Laborer	yes	yes	Italy	"	"	"	Father Antonio Zito Benestare - Reg Calabria Italy	Ohio	Youngstown	
6	Albanese	B.S.I. Giovanni	33	m. m	Laborer	no	no	Italy	"	"	"	wife - Maria Albanese Benestare Reg Calabria Italy	Ohio	Youngstown	
7	Albanese	B.S.I. Domenico	36	m. m	Laborer	no	no	Italy	"	"	"	wife - Conchetta Albanese Benestare Reg Calabria Italy	Ohio	Youngstown	
8	Giorgi	B.S.I. Giuseppe	46	m. m	Laborer	no	no	Italy	"	"	"	wife - Antonia Giorgi Benestare Reg Calabria - Italy	Ohio	Youngstown	
9	Giorgi	B.S.I. Antonio	30	m. m	Laborer	no	no	"	"	"	"	wife - Maria Giorgi Benestare Reg Calabria - Italy	Ohio	Youngstown	
10	Ceravola	Domenico	57	m. m	Laborer	no	no	"	"	"	"	wife - Conchetta Ceravola Benestare Reg Calabria Italy	Ohio	Youngstown	
11	Anderson	Primary R.S.C. Carl	38	m. S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	"	"	Bro - Gustave Gudbrand Dabe Lerd - Sweden	Wash	Seattle	
12	Giacci	R.S.C. Angelo	17	m. S	none	yes	yes	Italy	Italian So.	"	new Westminster	Mother - Lucia Giacci St Angeline, Grotte - Italy	Mass	Boston	
13	Giacci	R.S.C. Antonio	54	m. m	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	wife as above	Mass	"	
14	Mace	Primary C.E.S. Mary Ann	26	F. S.	Domestic	yes	yes	England	English	"	Vancouver	Father - Edward Mace Horton Heath Hampshire England	Calif	San Francisco	
15	Storm	R.S. John	30	m. S.	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	"	"	Father - Ari Storm Dalaland, Sweden	Wash	Seattle	
16	Storm	R.S. Andrew	28	m. S.	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Father as above	"	"	
17	Algard	R.S. Gus Adolf F.	21	m. S.	Reporter newspaper	yes	yes	"	"	"	"	Father - Neh Anderson Stockholm Sweden	Calif	Oakland	
18	Hansen	R.S. Ivor	37	m. m	Baker	yes	yes	Norway	"	"	"	wife - Lina Hansen Aalesund - Norway	Wash	Everett	
19	Allman	Primary H.W.S. Justin 11070 14123	33	m. m	Commercial Salesman	yes	yes	England	English	"	"	Brother - Sidney Allman N. Vancouver BC	Wash	Seattle	
20	Michaud	Primary H.W.S. Louis	42	m. m	Coal miner	yes	yes	France	French	"	Fernie BC	wife - Virginia Michaud Fernie BC	Wash	Carbonado	
21	Mischel	Primary H.W.S. August (Jr.)	33	m. m	Coal miner	yes	yes	France	French	"	Fernie BC	Father - August Mischel (Sr) Republic St, Paris France	Wash	"	
22	Di Carlo	Primary R.S. Emedio	30	m. m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian So.	"	Vancouver	Mother - Madalina Di Carlo Bussi Aquila, Italy	Mass	Boston	
23	Di Carlo	Primary R.S. Annina	26	F. m	none	yes	yes	"	"	"	"	Mother in law as above	"	"	
24	Bussi	Primary R.S. Gioconda	26	m. S.	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	mother - Catherina Bussi Avignon, France	Ore	Portland	
25	Bussi	Primary R.S. Giuseppe	21	m. S	Laborer	no	no	"	"	"	"	mother as above	"	"	
26	Brydson	R.S. Alexander	33	m. S	Granite Cutter	yes	yes	Scotland	Scotch	"	"	mother - Marion Brydson 73 William St Dalbeattie Scotland	Calif	Raymond	
27	Di Carlo	R.S. Josie	3	6 m. S	none	—	—	Italy	Italian So.	"	"	Grandmother see line 22 above	Mass	Boston	
28	Matsen	Primary Eliminated - returns in Canada - H W Smith Chairman R.S. John	33	m. S	Coal miner	yes	yes	Sweden	Scand.	"	"	father - Herman Matsen Ytterberg Sweden	Wash	Seattle	
29	Larson	Primary Eliminated returns in Canada H W Smith Chairman C.E.S. Carl	33	m. S	Coal miner	yes	yes	"	"	"	"	Mother - Beta Andersen Stenebrop Sweden	Wash	Seattle	
30	Hill	CA-B-23-67239-San Francisco 10/5/13 Amalia 11/3/13 Bk 305-533 San Diego Tab N/900 12/5/38 Wm Chief R.S. William	35	m. S	Keeper	yes	yes	England	English	"	"	Bro - Thos Hill Oldham, Lancashire England	Calif	San Francisco	

NOT USED

63
2/1

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

[CLASS D.

11—4673

Huff W. Smith — Immigrant Inspector
Ralph Del Amerson
George E. Bruyas
Charles L. Selby
Robert Sherrard

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF OCT 24 1913, 191

(OVER.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	1913
1	No	Self	300	Yes	3 mos 1910	trans	Ny	Apr 6 1910	Friend - Luigi Ventura 523 - Yesler Way Seattle	Entered at Vancouver, B. C. No No No Good No					5 6	SEP 2 7 1913 (Date) Med	Bro	Burn scar of Princess Victoria (Via) Eye	Italy	Nanana	Ny	Apr 6 1910	Amerika	Sep 27
2	No	Self	25	Yes	1911	L.P.C.	Seattle	Aug 1911	None	Entered at [redacted] (Date)					5 11	Fair	Lt Blue	[redacted] (Via)	Scotland	Philpeston	Halifax	March 1904	Pretoria	Sep 27
3	No	Self	47	Yes	trans	L.P.C.	Ny	Aug 1910	Friend - Carlo Varacalla 28th St — San Francisco	Entered at [redacted]					5 6½	Dark	Blk	Brn	Large scar across knuckles of right hand	Italy	Antonimina	Ny	Aug 1910	Leuca di Genoa	Sep 27
4	No	Self	50	Yes	trans	L.P.C.	Ny	Apr 1911	Niece - Francisca Pelle - (address unknown) San Francisco	Entered at [redacted]					5 6½	Dark	Grey	Brn	scar on bridge of nose	Italy	Antonimina	Ny	Apr 29 1911	Liguria	Sep 27
5	No	Self	78	Yes	trans	Ny		Sep 20 1912	Uncle - Pasquale Musolino Youngstown Ohio	Blaine, Wash.					5 4½	SEP 3 0 1913 Dark	Blk	Brn	Arm mole left cheek	G.N.R. Italy	Benestare	Ny	Sep 20 1912	Koenig Albert	Sep 27
6	No	Self	100	Yes	trans	Ny		Sep 20 1912	none	Blaine, Wash.					5 8	SEP 3 0 1913 Dark	Blk	Brn	Scar left cheek	G.N.R. Italy	Benestare	Ny	Sep 20 1912	Koenig Albert	Sep 27
7	No	Self	113	Yes	trans	Ny		Sep 20 1912	"	Entered at Blaine, Wash.					5 6	(Date) SEP 3 0 1913 Med	Bro	Bro	(Via) G.N.R.	Italy	Benestare	Ny	Sep 20 1912	Koenig Albert	Sep 27
8	No	Self	100	No	—	—	—	—	"	Entered at Blaine, Wash.					5 2	(Date) SEP 3 0 1913 Med	Bro	Bro	(Via) G.N.R.	Italy	Benestare	Quebec	Aug 27 1913	Lake Michigan	Sep 27
9	No	Self	118	Yes	trans	Ny		Sep 20 1912	"	Entered at Blaine, Wash.					5 7½	(Date) SEP 3 0 1913 Dark	Bro	Bro	(Via) G.N.R. Scar under chin	Italy	Benestare	Ny	Sep 20 1912	Koenig Albert	Sep 27
10	No	Self	170	Yes	trans	Ny		May 1911	"	Entered at Blaine, Wash.					5 7	SEP 3 0 1913 Dark	Grey	Bro	G.N.R.	Italy	Benestare	Ny	May 1911	unknown	Sep 27
11	No	Self	100	Yes	1901 1911	Minn	May 1911	Friend - Chas Stoneberg Grand Central Hotel - Seattle	"	Vancouver, B. C.					5 9	SEP 2 7 1913 Lt	Lt Blue		Scar on left hand	Princess Victoria Sweden	Bienried	Quebec	June 1901	Finnish	Sep 27
12	No	Father	No	—	—	—	—	with father	"	Blaine, Wash.					5 4	OCT - 1 1913 Med	Blk	Brn	Skill defect rt eyelid	G.N.R. Italy	St Angeline di Grotto	Quebec	May 26 1910	Portona	Sep 27
13	No	Self	350	No	—	—	—	—	"	Blaine, Wash.					5 4	OCT - 1 1913 Dark	Grey	Bro	Small scar on left thumb	G.N.R. Italy	St Angeline di Grotto	Quebec	May 26 1910	Portona	Sep 27
14	No	Self	90	No	—	—	—	—	Friend - Sidney Shearer San Francisco Calif	Entered at Victoria, B. C.					5 9	(Date) OCT - 1 1913 Med	Blk	Blue	(Via) Almatilla	England	Bishopstoke	Quebec	Oct 4 1911	Royal George	Sep 27
15	No	Self	50	Yes	1911 Winter 1912	Seattle	May 1912	Friend Chas. Stoneberg Grand Central Hotel Seattle	"	Vancouver, B. C.					5 8½	SEP 2 7 1913 Med	Blue	Bro	2nd finger of right hand crooked	Princess Victoria Sweden	Raggard	Quebec	July 1911	Empress Ireland	Sep 27
16	No	Self	45	Yes	2 mos 1910 1912	Idaho	May 1912	Friend — as above	"	Vancouver, B. C.					5 9	SEP 2 7 1913 Med	Blue	Bro	Lt Cheek	Princess Victoria	"	Ny	May 1910	Baltic	Sep 27
17	No	Self	250	No	—	—	—	—	None	Vancouver, B. C.					5 9½	OCT - 1 1913 Med	Lt Blue			Princess Victoria	Stockholm	Quebec	July 14 1912	Laurentic	Sep 27
18	No	Self	30	Yes	6 mos 1910 1911	Seattle	Mar 1911	Sister - Alisa Hansen 2128 Broadway, Everett Wn	"	Entered at [illegible] (Date)					5 8	SEP 2 7 1913 (Via) Med	Blk	Grey	Scar across back of hand	Princess Victoria Norway	Uttredal	Quebec	Sep 1910	Laurentic	Sep 27
19	Yes	Self	100	Yes	Visit	only	—	—	None	"					5 11	Med	Blk	Grey	—	England	Liverpool	Halifax	Apr 1912	Megantic	Sep 28
20	Yes	Self	40	No	—	—	—	—	Brother - Jos Michaud Carbonado Wash	"					5 6½	Med	Blk	Brn	—	France	Gannes	Quebec	July 22 1909	Corinthian	Sep 28
21	Yes to Seattle	Self	60	Yes	1906 1912	Wash	Sep 26 1912	Wife - Marie Miechel Carbonado, Wash	"						5 7	Med	Blk	Blue	—	France	Paris	Ny	1906	Gascogne	Sep 28
22	No	Self	220	Yes	1901 1906 1907 1910	Mass Penn	Aug 1910	Father - Joe De Carlo Boston Mass	Entered at Blaine, Wash.						5 6	(Date) SEP 3 0 1913 Med	Blk	Bro	(Via) G.N.R. Jaw	Italy	Bussi	Ny	March 1907	unknown	Sep 29
23	No	Work		Yes	trans	Ny	Oct 1911	As above	Entered at Blaine, Wash.						5 4	(Date) SEP 3 0 1913 Med	Bro	Hazel	(Via) G.N.R. None	Italy	Covertrano	Ny	Oct 1911	Leuca di Otranto	Sep 29
24	No	Self	80	Yes	1905 1911	Ore.	Nov 1911	Cousin - Antonio Bussi 294 7th St - Portland Ore	Entered at Vancouver, B. C.						5 6	(Date) SEP 2 9 1913 Dark	Blk	Bro	(Via) Princess Victoria deformed at end	Italy	Castellaffinnia	Ny	March 1905	La Gascogne	Sep 29
25	No	Self	75	Yes	1910 1911	Ore.	Nov 1911	As above	Entered at Vancouver, B. C.						5 8½	(Date) SEP 2 9 1913 Med	Bro	Bro	(Via) Princess Victoria Left wrist	Italy	Castellaffinnia	Ny	July 4 1910	La Savoie	" "
26	No	Self	50	Yes	1900 1911	Calif.	July 1911	Friend - James Hamrod Raymond Calif	Entered at Victoria, B. C.						5 5¼	(Date) OCT - 1 1913 Med	Blk	Grey	(Via) Almatilla	Scotland	Dalbeattie	Ny	June 13 1900	Sardinian	" "
27	No	Father	Father No	—	—	—	—	See Father on line 22 above	Blaine, Wash.						—	SEP 3 0 1913 Med	Bro	Bro	G.N.R.	Italy	Bussi	Ny	Oct 1911	Abruzzi	" "
28	No	Self	50	No	—	—	—	—	None	"					6	1½ Blond	Blond	Blue	—	Sweden	Gothenburg	Quebec	Oct 1910	Megantic	" "
29	No	Self	150	Yes	1905 1911	Pa	Mch 19 1911	None	"						5 5	Med	Red	Hazel	Small coal scar both hands	Sweden	Stenedorp	Ny	May 1905	Celtic	" "
30	No	Self	100	Yes	1907 1912	Various	July 1912	"	Entered at Victoria, B. C.						5 11	(Date) OCT - 1 1913 Fair	No	Blue	(Via) None	England	Stockport	Ny	Oct 26 1907	Campania	" "

S.S. PRINCESS VICTORIA

S.S. PRINCESS VICTORIA

S.S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

J G H

CLASS D.

Immigrant Inspector.

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

A RECORD OF CERTIFICATES FORM 584 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Buy Mfst. Lines 1-30 ... Lines 28 and 29 Eliminated

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 2 4 M

L Z 1 N 6

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver BC

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary.															
1	Vendetti	Primary.	Pasquale	30		m m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian So.	Canada	Cumberland	BC wife - Katerina Vendetti - Palermo Prov Aquila Italy	Ore	Portland
2	Kozel	Primary.	Tony	28		m S	Laborer	yes	yes	Austria	Slavonian	Canada	Grand Forks	BC father - Bernard Kozel Laibah - Austria	Wash	Tacoma
3	Anderson	Primary.	Peter	26		m S	Carpenter	yes	yes	Scotland	Scotch	"	Vancouver	Aunt - Margaret Anderson - Greenock - Scotland -	Calf.	San Francisco
Deb 4	Urgense	B.S.I.	Peter	34		m m	Machinist	yes	yes	Russia	Russian	"	Vancouver	Saizen - Kyato Urgense - Krestosto, Russia.	Calf.	San Francisco
Deb 5	Urgense	B.S.I.	Maffa	22		f m	none	no	no	"	"	"	"	as above	"	"
Deb 6	Urgense	B.S.I.	Flavi	5		m S	none	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
Deb	Volohoff	B.S.I.	Andre	29		m m	Boiler maker	yes	yes	Russia	"	"	"	No Relatives	"	"
Deb	Volohoff	B.S.I.	Yudokiia	27		f m	none	no	no	"	"	"	"	Mother - Anna Belarosa - Hator Kaloch, Russia	"	"
Deb	Volohoff	B.S.I.	Ivan	7		m S	none	—	—	"	"	"	"	Grandmother as above.	"	"
Deb	Kundratenkuff	B.S.I.	Savali	50		m m	Machinist Helper	yes	yes	"	"	"	"	Neo - Ivan Kundratenkuff - Rostoff Russia	"	"
Deb	Kundratenkuff	B.S.I.	Darya	50		f m	none	no	no	"	"	"	"	as above	"	"
Deb 12	Kniazuff	B.S.I.	Stepan	22		m S	Blacksmith Helper	yes	yes	"	"	"	"	Mother - makrid Charnicoff - Montevideo Uruguay	"	"
13	Vasilios	Primary.	Georgios	22		m S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	"	New Hampton	BC father - Evangelof Vasilios Thevay - Greece	Wash	Seattle
14	Theodosia	Primary.	Soterion	22		m S	Laborer	no	no	"	"	"	" "	father Joanes Theodosia Via - Greece	"	"
15	Catzicolis	Primary.	Paminolis	21		m S	Laborer	no	no	"	"	"	" "	mother - Maria Catzicolis Pavly - Greece	"	"
16	Vlahos	Primary.	Demetrius	38		m S	Barber	no	no	"	"	"	Vancouver	mother - Vigmondo Vlahos Chaia - Greece	"	Tacoma
17	D'Antonio	Primary.	Giuseppe	38		m m	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	"	"	wife - Adalina A. D'Antonia Chevadela Casanova Serpano Italy	Mass	Boston
18	Simone	Primary.	Giuseppe	29		m S	Laborer	no	no	"	"	"	"	mother - Angelica Simone Altamura - Barri, Italy	Ny.	Ny.
19	Perrucci	Primary.	Cipriano	28		m S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	father - Domenico Perrucci Altamura Barri, Italy	Ny	Ny.
20	Mausia	Primary.	James (Jos)	24		m S	Blacksmith	yes	yes	Scotland	Scotch	"	"	father - James Mausia Sr Epsom Road Kilburn London	Wash	Seattle
21	Ekstrom	Primary.	Alga	41		f S	Domestic	yes	yes	Finland	Scand	"	"	Sister - Anna Ekstrom Kristianstad - Finland	Calf.	San Francisco
22	Anderson	Primary.	John	23		m S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	"	Kamloops	BC father - August Anderson Gothburg - Sweden	Wash	Seattle
Deb 23	Erickson	B.S.I.	Axel	26		m S	Floor-Layer	yes	yes	Finland	Scand.	"	Vancouver	father - Erick Erickson Kristianstad Finland.	Wash	Seattle
Deb 24	Shere	B.S.I.	Singh	25		m S	Laborer	yes	yes	India	E. Indian	"	"	father - Lehna Singh Jeatli Jellunder - India	Calf.	Sacramento
25	Ruzic	Primary.	Joe	39		m m	Logger	yes	yes	Austria	Slovenian	"	"	wife - Rosalie Ruzic Diratica, Istrik - Austria	Wash	Tacoma
26	Bjegovich	Primary.	Stefo	24		m S	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	"	Naramatta	BC mother - Anna Bjegovich Divoselo - Croatia - Austria	Wash	Seattle
27	Johnson	Primary.	Peter A	45	✓	m m	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scand	"	Vancouver	mother - Mary Olsson - Klatmyr - Sweden	Wash	Port Angeles
28	Lombardi	Primary.	Luigi	33		m m	"	yes	yes	Italy	Italian So	"	New Westminster	BC wife - Rosina Lombardi St Angelo in Grotto - Campobasso - Italy	Mass	Boston
29	Jackson	Primary.	Brown	27		m S	Floor Layer	yes	yes	Finland	Scand.	"	Vancouver	No Relatives	Wash	Seattle
Deb 30	Raptis	B.S.I.	Demetrius	27		m S	Laborer	no	no	Greece	Greek	"	Prince Rupert	BC Mother - Elaina Raptis Thesron - Greece	"	"

NOT USED

64

George E. Bruneo.
Robert Sherrard
Immigrant Inspector

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913 — Class D

(OVER.)

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
	to																										1913
1	Seattle	Self	57	yes	trans	Boston	1909	Cousin - Antonio Bussio 294 - 1st St. Portland Ore					Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 2 9 1913 (Via) Princess Victoria	no no no no Good no	5	9¼	med	Blk	No.	Italy	Palermo	Boston	Feb 1909	Canopic	Sep 29
2	Seattle	Self	29	yes	1907 1911	Mont	Jan 1911	Friend - Frank Gorsich Bennett St - Tacoma Wn					Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 2 9 1913 (Via) Princess Victoria	" " " " " no	5	7½	med	Blk	No	Austria	Laibak	Ny.	Apr 25 1907	Princess Lena	Sep 29
3	No.	Self	60	yes	1889 1891	Phila	1891						Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Empress of China	" " " " "	5	9½	med	No	Rosy	Scotland	Greenock	St. John	Apr 1911	Numidian	Sep 29
4	No	Self	200	yes	1912	Seattle	Sep 12 1912	None Bro-in-Law A. Serebrianoff 1125 Carolina, San Francisco					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " yes " "	5	8¾	Dark	No	Grey	[redacted]	Russia	Moscow	Tacoma	Aug 15 1912	Panama Maru	Sep 29
5	No	Husb.		yes	1912	Seattle	Sep 12 1912																					
6	No	Father		yes	1912		Sep 12 1912	as above					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " No " "	5	5	Fair	No	Blu.	[redacted]	Russia	Pernooka	Tacoma	Aug 15 1912	Panama Maru	Sep 29
7	"	Self	200				Sep 12 1912	as above					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " No Good "	5	11½	Fair	No	Blu.	[redacted]	Russia	Pernooka	Tacoma	Aug 15 1912	Panama Maru	Sep 29
8	No	Husb		yes	1912	"	Sep 12 1912	Friend as above					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " yes Good "	5	11½	Fair	No	No.	[redacted]	Russia	Ator Kabok	"	Aug 15 1912	Panama Maru	" "
9	No	Father		yes	1912		Sep 12 1912	as above					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " No " "	5	6	Fair	No	Blue	[redacted]	Russia	" "	"	Aug 15 1912	Panama Maru	" "
10	No.	Self	600				Sep 12 1912	as above					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " Trachoma "	5		Fair	No	Blue	[redacted]	Russia	Rostoff	"	Aug 15 1912	Panama Maru	" "
11	No	Husb		yes	1912	"	Sep 12 1912	as above					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " yes Good No	5	8	Fair	No	Blue	[redacted]	Russia	Rostoff	"	Aug 15 1912	"	" "
12	No	Self	150	No			—	Friend Maitl Bokonoff 1107 R Island - San Francisco					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " No " "	5	0	Med	No	Blue	[redacted]	"	Milakavska	"	Aug 15 1912	"	" "
13	No	Self	90	yes	1907 1911	Wash	May 1911	Cousin - Gustos Vasilios 3rd Ave Seattle Wn					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	yes Good No	5	8½	Med	No	Bro	Small scar on Rt jaw	"	Sturnofska	Victoria	Sep 6 1912	Seattle Maru	" "
14	No	Self	150	yes	1908 1910	Wash	Spring 1910						Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) G.N.R.	" " " No Good No	5	9	Dark	Blk	Bro	[redacted]	Greece	Sheran	Ny.	Oct 1907	Umbria	" "
15	Yes	Self	30	yes	1909 1911	Ny.	Summer 1911	None					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) G.N.R.	" " " " "	5	8	Dark	Blk	No	Front tooth missing	Greece	Via	Ny.	Aug 1908	Martha Washington	" "
16	No	Self	200	yes	1908 1909	La.	Dec 1909	"					Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) G.N.R.	" " " " "	5	10	Dark	Blk	No	Bro	Italy	Pavlo	Ny.	Jan 1909	Veressio	" "
17	Yes	Self	60	yes	trans	Ny	May 28 1911	Cousin - Paniotes Vlahos Tacoma Wn Bro - Carmino D'Antonio 23 Foster St - Boston Mass					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) G.N.R.	" " " " "	5	5	Med	No	Bro	Left index Deformed Scar G.N.R.	"	Ahaia	Arleens	Sep. 1908	Unknown	" "
18	No	Self	300	yes	1909	Ny.	May 1909	Cousin - mrs M. Chelli 6 Shore Ave - Ny City					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " " "	5	7	Med	No	Royal	Left side Chin	Italy	Casanova	Ny.	May 28 1911	Voltire	" "
19	No	Self	350	yes	trans	Ny	Sep 1906	Sister - as above					Entered at Blaine, Wash. (Date) [redacted] (Via) G.N.R.	" " " " "	5	5	Fair	No	Blu	[redacted]	Italy	Altamura	Ny.	May 1909	La Veloce	" "
20	No	"	50	yes	Visit only		Aug 1913	None					Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 2 9 1913 (Via) Princess Victoria	" " " " "	5	8	Fair	No	Royal	[redacted]	Italy	Altamura	Ny.	Sep 1906	Arpea	Emp. " "
21	No	"	50	No	—	—	—	Friend - Mrs Burtle Nelson 152 Felton St - S. Francisco					Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 5 1913 (Via) Princess Victoria	" " " " "	5	4	Med	No	Grey	[redacted]	Scotland	Glasgow	Quebec	June 7 1911	Britain	" "
22	Yes	"	40	yes	1910 1911	Idaho	July 1911	Friend - A Freburg 1923 Marion St - Seattle Wn					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " " " "	6	1	Med	Wh	Blue	[redacted]	Finland	Kristinestad	Quebec	Apr 1907	Victorian	" "
23	No	"	9	yes	L.P.C. 1906 1911	Wash	Aug 1911	Friend - Axel Dahl No address - Seattle Wn					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " " " "	5	9½	Med	No	No	[redacted]	Finland	Kristinestad	Boston	Apr 1906	Umbria	Sep 30
24	No	"	2	yes	L.P.C. 1908 1911	Calif.	Mch 1911	No address					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	" " " " " "	5	9½	Dark	Blk	Bro	Scar on top forehead	Finda	Jeatli	Vancouver	Sep 13 1907	Montagle	Sep 30
25	No	"	200	yes	8 mos 1909 1910	Colo	Mch 1910	Friend - Joe Pugh Orchard St Tacoma Wn					Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria	" " " " " "	5	10	Fair	No	Blue	none	Austria	Prov Istria	Ny.	Sep 1909	Laura	Sep. 30
26	No	"	60	yes	1903 1911	Various	Mar 1911	Bro - Milo Bjegovich 604 Union St Seattle Wn					Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 7 1913 (Via) [redacted]	" " " " " "	5	6½	Dark	Blk	No	Scar [redacted] Neck	Austria	Divoselo	Baltimore	Feb 1903	unknown	Sep 30
27	No	"	50	yes	trans	Ny	June 1907	Friend - Samuel Erb Port Angeles Wash					Victoria, B. C. (Date) OCT - 3 1913 (Via) Sol Duc	" " " " " "	5	10	Med	Wh	Grey	[redacted]	Sweden	Kalmar	Ny.	June 1907	Caronia	Sep 30
28	Yes	"	100	yes	1909 1911	Boston	Apr 1911	Bro - in - law - Domenico Deloya 58 N. Park - Boston					Blaine, Wash. (Date) OCT - 1 1913 (Via) [redacted]	" " " " " "	5	6½	Dark	Blk	Bro	[redacted] on Rt [redacted]	Italy	San Angelo	Ny.	July 1909	San Giovanni	Sep 30
29	No	"	24	yes	2 mos 1910	Seattle	Dec 1910	Cousin - Evrytt Ericks - Seattle Wn					Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria	" " " " " "	5	5	Med	Lt	Blue	Scar at end [redacted]	Finland	Kristinestad	Boston	Sep 1910	Zealand	Sep 30
30	No	"	D.C.D. (Trachoma)	yes	1912	Spokane	Mch 1912	Broker - Athanasios Reptis Cp Milwaukee RR Seattle Wn					[redacted]	" " " " Trachoma "	5	8	Dark	Blk	Bro	[redacted]	Greece	Theron	Ny.	Dec 1910	Laura	Sep 30

J G L

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS D.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Byt Hyatt. Incs

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

PORT OF Vancouver

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sanna	Andrew	33		m. S.	Coal miner	yes	yes	Italy	Italian S.	Canada	Vancouver B.C.	Brother-in-law- Peter Mastine Sassari, Sassary Italy	Wash	Burnett
2	Volla	Carlo	23		m. S.	Coal miner	yes	yes	Austria	Italian Nor.	"	Edmonton Alta	Father- Giuseppe Vialla Cavadeno - Tyrol - Austria	"	Seattle
3	Gallino	Ludovico	27		m. S.	Coal miner	yes	yes	Italy	"	"	"	Newport B.C. Father - Giovanni Gallino - San Giovanni Torino - Italy	"	"
4	Giarrondoli	Luigi	45		m. Wd.	Coal miner	"	"	Austria	"	"	"	Son - Luigi Giarrondoli - Cafadino - Tyroll - Austria	"	"
5	Martinolli	Rafaelle	25		m. M.	Laborer	"	"	Italy	"	"	Vancouver	Wife - Ida Martinolli - Camigliano - Prov Lucca Italy	"	Tacoma
6	Lencione	Armando	18		m. S.	"	"	"	"	"	"	"	Father - Angello Lencione - Camigliano - Prov Lucca, Italy	"	"
7	Curran	Hugh	50		m. m.	"	"	"	Ireland	Irish	"	Edgeville	B.C. Bro- P. Curran Dennegal Ireland	"	Seattle
8	Carlson	Arthur	23		m. S.	Carpenter	"	"	Sweden	Scand	"	Vancouver	mother - Karlina Carlson - Nettquan. Sweden	"	"
9	Aughton	Wimnifred	17		S. S.	None	"	"	England	English	"	"	Bro- Birchill Aughton - 1041 Broughton St. Seattle Wash	Calif.	Los Angeles
10	Rangel	Daniel	26		m. S.	Laborer	"	"	Mexico	Mexican	"	"	Mother - Paloma B. Rangel De Aguascalientes - Mexico	Wash	Bellingham
11	Dzetaloff	Kazelbeck	40		m. m.	Laborer	no	no.	Russia	Russian	"	Vancouver	Wife L Zhafet Dzetaloff - Peasky - Offort - Russia	Wash	Seattle
12	Shacher	Iseckok	21		m. S.	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Father B. Shacher. Rutanca - Russia	"	"
13	Caruso	Orazio	36		m. m.	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	"	New Westminster B.C.	No Relative wife - Antonia Panetta	Mass	Boston
14	Panetta	Agostino	35		m. m.	"	yes	yes	"	"	"	Vancouver	Orendoli Prov Aquila Italy	Neg.	Neg.
15	Deported Vrantopoulos	Youni	29		m. S.	"	yes	yes	Turkey	Greek	"	Prince Rupert B.C.	Father Youni Vrantopoulos Rhodes, Turkey	Wash	Littell
16	Stati	Youri	34		m. Wd.	"	no	no.	"	"	"	" "	mother - Despina Stati. Rhodes - Turkey	"	"
17	Ambrozio	Giuseppe	29		m. m.	"	yes	yes	Italy	Italian So.	"	Vancouver	wife - Marie Ambrozio - marrone, Italy	Neg.	Neg.
18	Mastrandrea	Michele	28		m. m.	"	"	"	"	"	"	"	wife - Marie Mastrandrea marrone Italy	Neg.	Neg.
19	Pucillo	Carmine A.	36		m. S.	"	no	no.	"	"	"	Golden B.C.	Mother - Petrilla Pucillo Napoli, Italy	Wash	Seattle
20	Slat 11/5/13	Kai Henry P.	24		m. S.	Waiter	yes	yes	Denmark	Scand.	"	Vancouver	Father - Jens Slat - Copenhagen - Denmark	Calif.	San Francisco
21	Restoff	Pete	26		m. S.	Blacksmith	"	"	Finland	Finnish	"	"	mother - Julia Restoff. Royal - Russia	Wash	Seattle
22	Combe	Thomas	33		m. S.	Seaman	"	"	Scotland	Scotch	"	Port Essington	B.C. Bro- Charles Combe New Haven - Scotland -	"	"
23	Johnson	Ida	20		S. S.	Domestic	"	"	Sweden	Scand	"	Vancouver	Father - P. Johnson Kerpia - Sweden	"	"
24	Deported Bacandritsos	Gust (alias Gust Bickes)	25		m. S.	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Fraser Mills B.C.	Father - Gregoria Bacandritsos. Athalon - Greece	"	Bellingham
25	Deported Melkus	John	37		m. m.	Coal miner	"	"	Austria	Slovenian	"	Nanaimo	Christina Melkus. Kistaland - Austria	Mont.	Butte
26	Meston	Alexander	43		m. S.	Farming Cutter	"	"	Scotland	Scotch	"	Nelson B.C.	Mother - Ann Meston - Aberdeen Scotland	N.C.	Salisbury
27	Sprogis	Christopher	28		m. S.	Electrician	"	"	Switzerland	Scand	"	Vancouver	Father John Sprogis Schmidt St. Berzle Switzerland	Wash	Seattle
28	Taddeo	Giuseppe	43		m. m.	Baker	"	"	Italy	Italian So.	"	New Westminster B.C.	wife - Domenica Taddeo St. Angelo Campobasso Italy	Wash	Seattle
29	Jasparc	Stefan	40		m. m.	Laborer	"	"	Austria	Croatian	"	Portem B.C.	wife - Antonia Jasparic. Velica. Austria	Wash	Seattle
30	Gurgec	Adam.	38		m. m.	Laborer	"	"	Austria	"	"	" "	wife - Theresa Gurgec Velica - Austria	"	"

NOT USED

65

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

Frank B. Ford
Geo. E. Brownell
Robert Sherard

Immigrant Inspectors

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF October 24, 1913

(OVER.)

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any prepaid railway ticket, or other assistance, furnished or supplied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination. 1913
1	No	Self	27	Yes	1906 1906	Pa Okla.	July 1909	Friend Rafala Manca Burnett Wash.																
2	No	"	47.5	Yes	1909 1911	Ny.	Sep. 1911	John Ciccorio Columbus Hotel, Seattle																
3	No	"	45	Yes	trans	Ny.	Nov. 1911	Friend - John Ciccoria Columbus Hotel Seattle																
4	No	"	30	Yes	1898 1903 1906 1907	Pa.	Dec 1907	Friend - Giuseppe Unkery Seattle Wn																
5	No	"	60.	Yes	trans	Ny.	Jul. 1910	Friend - Attilio Moskile 5202 Union St Tacoma Wn																
6	No	"	45	Yes	trans	Ny	mch 1910	Sister - Mariana Encami C St Tacoma Wn																
7	Yes	"	50	Yes	1907 1911	Butte	may 1911	None																
8	Yes	"	30.	Yes	1910 1912	Seattle	aug 1912	Sister Homer Osborne Canfield Place Seattle Wn with mother																
9	No	mother	see mother	Yes	trans	Ny	sep 20 1912	See sheet C & K (Chas E)																
10	Yes	Self	19	Yes	1907 1908	Tacoma.	1908	Sister Esperanza Ortega Holly St - Bellingham Wn																
11	No	Self	24	Yes	1910	2 mos and visit June 1913. Work	Aug. 1910	Friend - Umar Zaukuzanoff 1213 Wash St - Seattle Wn																
12	No	"	50.	No	—	—	—	None																
13	Yes	"	60.	Yes	1908 1910	Boston	June 1910	wife Sebastiana Caruso 49 Hale St - Boston Mass																
14	Yes	"	200	Yes	trans	Portland Me.	Apr. 1910	Friend Bernardino Michele 434 Mulberry St - Ny																
15	No	"	60.	No	—	—	—	1st Cousin - Theo Papamanoulas Box 23 - Littell Wn																
16	No	"	80	No	—	—	—	Bro - Jorgan Stati Box 26 - Littell Wn																
17	Yes	"	200	Yes	1910 1911	Ore	July 1911	Claims trans to Italy None																
18	Yes	"	17	Yes	trans	Ny	may 1908	Claims trans to Italy																
19	No	"	100	Yes	1904 1909	Boston	mch 1909	None																
20	No	"	100	No	—	—	—	None																
21	No	"	120	Yes	1909 1911	Boston	aug 1911	Friend - John Ustal 1308 - 6th ave - Seattle Wn																
22	Yes	"	60.	Yes	1907 1912	Seattle	jun 1912	Seamen's Mission Seattle Wash																
23	No	"	50.	No	—	—	—	Friend - Hilda Olson 1924 Perry Ave Seattle Wn No address Bellingham Wash																
24	No		4		Contract Laborer		Fall 1910																	
25	No		40.	Yes	Contract Laborer		June 1912	Sister Anna Solar Butte Mont.																
26	No	"	300.	Yes	1889 1895	Wis.	1895	Bro - Wm Weston Salisbury N.C																
27	No	"	50.	Yes	1906 1910	Ny	may 1910	Bro - Andrew Spogis Avenue Hotel Seattle Wn																
28	No	"	10.	Yes	trans	Ny.	Apr. 1912	Friend - Domenico Modomino 310 Main St Seattle																
29	No	"	250	Yes	trans	Ny.	may 1910	Friend - Stayan Lazich 314 - 1st Ave So, Seattle Wn																
30	No	"	200	Yes	trans	Ny.	Dec 1910	Friend - as above																

1	Entered at	Blaine, Wash	(Date)	OCT 7 2 1913	(Via)	G.N.R.	5	8½	Dk	Blk	Med	Brn	Coal marks on forehead and left side face	Italy	Sardinia	Ny.	Oct 1906	Neapolitan Prince	Sep 30
2	Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	SEP 30 1913	(Via)	Scarpa Clark	5	8½	Fair	Blk	Med	Blue		Austria	Covadano	Ny.	Nov 1909	St Louis	Sep 30
3	Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	SEP 30 1913	(Via)	Princess Victoria	5	10	Med	Brn	Med	Blue	middle finger left hand deformed	Italy	Turin	Ny.	Nov 1911	Chicago	" "
4	Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	SEP 30 1913	(Via)	Princess Victoria	5	9	Fair	Blk	Med	Blue		Austria	Caladino	Montreal	may 1912	Unknown	" "
5	Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	SEP 30 1913	(Via)	Princess Victoria	5	7	Fair	Brn	Med	Hazel	Hair in middle of forehead left cheek	Italy	Caniglieno	Ny.	Feb 1910	Provence	" "
6	Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	SEP 30 1913	(Via)	Princess Victoria	5	10	Fair	Brn	Med	Blue	Scar R hand	"	"	Ny.	mch 1910	Rochambeau	" "
7	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Grey	Brn			Ireland	Gortahork	Ny.	June 1907	Unknown	" "
8	"	"	"	"	"	"	5	11¾	Med	Lt	Brn	Blue		Sweden	Stellberg	Ny.	may 1910	Arabic	" "
9	Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	SEP 30 1913	(Via)	Princess Victoria	5	7	Med	Brn	Brn			Jamaica	Kingston	Ny.	Sep 30 1912	Minnewaska	Oct 1
10	Entered at	Vancouver, B. C	(Date)	OCT - 1 1913	(Via)	Princess Charlotte	5	6½	Med	Brn	Blk			Mexico	Mexico	Vancouver	Nov 1910	Henley	Oct 1
11	Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	OCT - 2 1913	(Via)	Princess Victoria	5	10	Med	Brn	Grey			Russia	Vladivostock	Ny.	June 1909	Birma	Oct 1
12	Entered at	Vancouver, B. C	(Date)	OCT - 1 1913	(Via)	Princess Charlotte	5	7½	Med	Brn	Brn		scar back of neck left hand	Russia	Rubanca	Quebec	Aug 14 1910	Lapland Michigan	Oct 1
13	Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT - 2 1913	(Via)	G.N.R.	5	5½	Med	Blu	Brn	Blue	Scar L Cheek	Italy	Agosta	Boston	Apr 1908	Romanic	Oct 1
14	Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT 2 1913	(Via)	G.N.R.	5	8	Med	Blk	Brn		moles left side	Italy	Avendoli	Portland Me	Apr 16 1910	Pretoria	Oct 1
15	Entered at	[redacted]	(Date)	[redacted]	(Via)	[redacted]	5	5	Dark	Blk	Bro		mole [redacted]	Turkey	Rhodes	Halifax	June 1912	Uranium	Oct 1
16	Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT 2 1913	(Via)	G.N.R.	5	6	Dk	Blk	Brn			Turkey	Rhodes	Halifax	June 1912	Uranium	Oct 1
17	Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT - 2 1913	(Via)	G.N.R.	5	5	Fair	Bro	Grey	Cheek bone	scar end of L eye	Italy	Marrone	Ny.	Nov 1910	Hamburg	Oct 1
18	Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT - 2 1913	(Via)	G.N.R.	5	6	Med	Med	Brn		scar end third finger L hand	Italy	"	Ny.	may 1908	White Star Line	Oct 1
19	Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT - 1 1913	(Via)	G.N.R.	5	4	Dk	Blk	Brn	Brn	scar L eye	Italy	Napoli	Boston	mch 1904	Unknown	Oct 1
20	Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	OCT - 1 1913	(Via)	Princess Charlotte	5	6	Med	Lt	Blue			Denmark	Copenhagen	St John	Apr 10 1912	Lake Erie	Oct 1
21	Entered at	Vancouver, B. C	(Date)	OCT - 1 1913	(Via)	Princess Charlotte	5	6	Fair	Bro	Blue		Patte hook left hand	Finland	Helamaggee	Boston	Mar 6 1909	Pisa Canopy	Oct 1
22	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Bro	Blue			Scotland	New Haven	Seattle	Dec 1907	Ramona	Oct 1
23	Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	OCT - 2 1913	(Via)	Princess Victoria	5	½	Med	Brn	Brn			Sweden	Jelevora	Quebec	Apr 1908	Unknown	Oct 2
24	Entered at	[redacted]	(Date)	[redacted]	(Via)	[redacted]	5	5¾	Dark	Bro	Brn		left cheek [redacted] left hand	Greece	Athalon	Ny	Fall 1910	Unknown	Oct 2
25	Entered at	[redacted]	(Date)	[redacted]	(Via)	[redacted]	5	8	Med	Bro	Brn		Crooked	Austria	Fletch	Ny.	June 9 1912	Francis Joseph	" "
26	Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT - 2 1913	(Via)	G.N.R.	5	10½	Med	Brn	Grey			Scotland	Aberdeen	St John	Mch 10 1912	Virginian	" "
27	"	Vancouver, B. C.	"	OCT 2 1913	"	Princess Victoria	5	8	Med	Bro	Grey		None	Switzerland	Berne	Ny.	May 1906	United States	" "
28	Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT 2 1913	(Via)	G.N.R.	5	3¾	Med	Brn	Brn			Italy	St Angello	Ny.	Apr 1912	San Georgio	" "
29	"	Vancouver, B. C.	"	OCT - 2 1913	"	Princess Victoria	5	6	Fair	Blu	Blu			Austria	Velica	Ny	Sep 1910	La Bretagne	" "
30	"	Vancouver, B. C.	"	OCT - 2 1913	"	Princess Victoria	6	1	Fair	Bro	Grey			Austria	Velica	Ny.	Oct 1910	Chicago	" "

S.S. PRINCESS [illegible] = C.P.R. Line

= C.P.R. Line

S.S. PRINCESS CHARLOTTE

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

Immigrant Inspector.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boy Hyde Lewis 1-30 inc.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 25

PORT OF Vancouver BC,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	(31-213709-9-13-1926-H.P.S.														
1	Georgovich	John	38		m m	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Canada	Portean BC	wife - Sofie Georgovich - Vilica Austria	Wash	Seattle
2	Isherwood	Ted	26		m s	Carpenter	yes	yes	England	English	"	Nanaimo BC	father - Jonathan Isherwood - Bolton Lancastershire England	Wash	"
3	Olson	John	33		m s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	"	Vancouver	Bro - Lars Olson Malbet - Sweden	"	"
4	Nelson	Peter	50		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	Us Relative	"	"
5	Johanson	Emil	27		m s	"	"	"	"	"	"	"	Father - Johannus Johanson - Sarby - Arsundh - Sweden	"	"
6	Johanson	Alfred	35		m s	"	"	"	"	"	"	"	Father - as above	"	"
7	Mosca	Emelis	31		m m	"	"	"	Italy	Italian So.	"	Powell River BC	wife - Amalia Mosca Luco nei Marsi Italy	Ney.	Ney.
8	Mac Kenzie	Christina	35		f s	House Keeper	"	"	Scotland	Scotch	"	Vancouver	Bro - Hector Mac Kenzie - 1630 Fell ave - N. Vancouver BC	Colo.	Durango
9	Spiros	Nick	20		m s	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Fraser Mills BC	Father - Sam Spiros Lamia - Greece	Wash.	Bellingham
10	Morlin	Giacomo	35		m m	Laborer	"	"	Italy	Italian nor.	"	Kamloops BC	wife - Luiga Morlin Cormuda - Treviso - Italy	Wash.	Spokane
11	Pleagikos	Efstathios	31		m m	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	New Westminster BC	wife - Rene Pleagikos Vraro - Greece	Wash.	Bellingham
12	Pattinson	Doris	26		f s	Clerk	"	"	England	English	"	Vancouver	Aunt - Mrs Annie Hamilton Palmer Road - Kensington London England	Ore.	Portland
13	Peacock	George F.	21		m s	Farm Laborer	"	"	Scotland	Scotch	"	Merita Man	Father - Edmond Peacock Edinburgh Scotland	Calif.	San Francisco
14	Schwar	Charles	30		m m	Tailor	"	"	Germany	German	"	Vancouver BC	Father - Anton Schwar Hoechstadt, Bavaria - Germany	Ney.	Ney.
15	Schwar	Carmina	39		f m	none	"	"	"	"	"	"	as above	Ney.	Ney.
16	Simonetti	Francesco	38		m s	Laborer	no.	no.	Italy	Italian So.	"	"	Sisters - Marino - Italy	Wash.	Seattle
17	Rositani	Rafaelle	22		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	Father - Serafino Rositani Santa Pedis Prov Ascale Italy	Wash.	Tacoma
18	Lambrow	Manuel	33		m s	Cook	yes	yes	Greece	Greek	"	"	Mother - Vasilica Lambrow - Pereos Greece	Wash.	Seattle
19	O'Brien	James F.	28		m s	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	"	Father - Michael O'Brien Pully - County Clare - Ireland	Wash.	Tacoma
20	Peterson	Oscar	33		m m	Laborer	"	"	Finland	Scand	"	Bear Creek BC	Sister Lily Peterson - Helsingfors - Finland -	"	Seattle
21	Cabrisi	Bernard	34		m m	Laborer	"	"	Italy	Italian nor.	"	Merritt BC	wife - Marie Cabrisi - Poggio - Vicenza - Italy	"	Tacoma
22	Demetrios	John	57		m m	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Prince Rupert BC	wife Lucia Cologitas Coyani - Macedonia	Ney.	Ney.
23	Cologitas	Agelios	45		m m	"	"	"	"	"	"	Vancouver	Drahmanion - Greece	Wash.	Seattle
24	Russis	Demetrius	45		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Marie Russis Villia - Greece	Wash.	Seattle
25	Russis	George	37		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife - Sophia Russis Villia - Greece	"	"
26	Russis	Tom	23		m s	"	"	"	"	"	"	"	father - Tom Russis (Sr) Villia - Greece	"	"
27	Pintimale	Stefano	27		m s	"	no	no.	Italy	Italian So.	"	"	father - Dominica Pintimale Calabria - Italy	"	"
28	Pintimale	Parolo	24		m s	"	yes	yes	Italy	Italian So.	"	"	father - as above	"	"
29	Potoff	Jim	23		m s	"	"	"	Russia	Russian	"	"	mother - Kesit Potoff Vladikavkas - Russia	"	"
30	Paperini	Vicenzo	26		m m	"	"	"	Italy	Italian nor.	"	"	wife - Cantucci Paperini Cossa Calenda - Italy	"	"

Debarred

NOT USED

CLASS D.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

66

Immigrant Inspector
Edward L. Lawrence
Geo. E. Bonney
Robert Sherard

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913 — Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																1913
1	No	Self	200	Yes	trans	Mex.	Oct 1911	Cousin - S. Luigi 314 1st Ave So Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 2 1913 (Via) Princess Victoria	No	No	No	Sound	No	5	9½	Dark	Mo	Bro. left thumb	Austria	Velica	ny.	Oct 1911	Chicago	Oct 2
2	Yes	"	70	No	—	—	—	Friend - 2nd Frear Co Farry Fruit Stand - Seattle Wn	" " " " " "						5	5	med	No	Blue	none	England	Bolton	S.S. PRINCESS VICTORIA St John	Jan 1911	Grampian	Oct 2
3	Yes	"	60	Yes	3 mos 1910	Yakima	July 1910	Friend - E. Erickson Seattle Wash	" " " " " "						5	5½	Red	No	Blue	"	Sweden	malbet	S.S. PRINCESS VICTORIA ny.	Apr 1910	Adriatic	Oct 2
4	No	"	126	Yes	1881 1908	Various	Apr 1908	Friend - Emma Johnson Seil Sea, Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 3 1913 (Via) Princess Victoria						5	5¾	Red	No	Blue	Left Cheek	Sweden	Fogleforss	ny.	Apr 1881	unknown	Oct 3
5	Yes	"	200	Yes	1910 1911	Seattle	Apr 1911	none	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 4 1913 (Via) Princess Victoria						6	½	med	No	Bro. fore-head	Sweden	Arsenda	ny.	Mch 1910	California	Oct 3
6	Yes	"	200	Yes	1908 1911	"	Apr 1911	"	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 4 1913 (Via) Princess Victoria						5	10½	Lt. Brown	Blue	fore-head	Sweden	Arsenda	San Francisco	Jan see 25 1908	Governor Rolfe	Oct 3
7	Yes	"	20	Yes	1910 1911	Seattle	July 1911	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 4 1913 (Via) G.N.R.						5	4¾	Dark	Blk	Mogal	none	Italy	Luca	nei Marsi	ny.	Oct 1910	Europe	Oct 3
8	Yes	"	50	No	—	—	—	Cousin - Daniel McLean Durango Colo.	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 6 1913 G.N.R.						5	5	Fair	Med	Blue	none	Scotland	Rosshire	Montreal	Oct 20 1910	Athenia	Oct 3
9	No	"	25	Yes	1909 1911	W. Va.	Oct 1911	Bro - Chris Spiros 606 Holly St Bellingham Wn	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 4 1913 (Via) G.N.R.						5	8	med	No	Mo.	Dimple Chin	Greece	Lamia	ny	Oct 3 1909	Oceanic	Oct 3
10	Yes	"	50	Yes	trans	ny	Jul 1912	Bro-in-law G. Grimbetta P.O. Box 439 - Spokane Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 3 1913 (Via) Princess Victoria						5	8	Dark	No	Mogal	wrist	Italy	Maser	ny	Feb 1912	Europa	Oct 3
11	No	"	100	Yes	trans	ny	March 1910	Bro - George Pleasikas C/o Larson Ltr. Co. Bellingham	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 4 1913 (Via) G.N.R.						5	9½	Dark	Dark	Mo	Nose	Greece	Vraro	ny	March 1910	Argentina	Oct 3
12	No	Friend	20	No	—	—	—	Friend - Mrs L. McLaughlin C/o Oregon Hotel - Portland Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 5 1913 (Via) G.N.R.						5	Fair	Bro	Bro			England	New Castle on Tyne	St John	March 1911	Victorian	Oct 4
13	"	Self	70	No	—	—	—	none	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 4 1913 (Via) Princess Victoria						5	3/4	Med	No	Blue		Scotland	Edinburgh	Quebec	Aug 24 1913	Hesperian	Oct 4
14	Yes	"	500	Yes	1910 1911	Ore Wn.	Jul 1912	none	Portal, N. D. (Date) OCT - 8 1913 C.P.R.						5	10	med	No	Bro		Germany	Hoechstadt	ny.	May 27 1910	Hamburg	Oct 4
15	Yes	Husband	Yes	1910 1911	Ore Wn	Jul 1912	"	Portal, N. D. (Date) OCT 8 1913 C.P.R.						5	4	Med	No	Blue		Austria	Innsbruck	ny.	May 27 1910	Hamburg	Oct 4
16	No	Self	46	Yes	1909 1910	Wash	Aug 1910	Bro in Law Luigi Ventura 523 Yesler Way Seattle Wn	Vancouver, B. C. (Date) OCT - 4 1913 Princess Victoria						5	5¾	Dark	Blk	No		Italy	Regio di Calabria	ny.	March 1909	Torino	Oct 4
17	No	"	No	Yes	1910 1911	Tacoma	March 1911	Cousin Agostina Ponitani 113 Hill Tacoma Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 4 1913 (Via) Princess Victoria						5	6½	Dark	Blk	No	wrist	Italy	Santa Pedio	ny.	Apr 1910	Venetia	Oct 4
18	No	"	23	Yes	1912	Calif.	Oct. 1909	Friend - Johannes Boras 1414 - 18th Ave - Seattle Wash	Entered at [redacted] (Date) OCT - 5 1913 (Via) [redacted]						5	[redacted]	Red	Bro	Mo.	None	Greece	Pereos	ny.	Oct. 1909	Patris	Oct 6
19	No	"	70	Yes	1905 1912	Wash Minn.	Aug 1912	C/o Tacoma Hotel - Tacoma Wash.	Vancouver, B. C. (Date) OCT - 6 1913 Princess Victoria						5	8	Fair	Bro	Mo	Scar under fore-head	Ireland	Tully	ny	May 1905	Lusitania	Oct 6
20	No	"	60	No	—	—	—	none	Vancouver, B. C. (Date) OCT - 6 1913 Princess Victoria						5	10	Fair	Bro	Mo	Scar fore-finger left	Finland	Helsingfors	Halifax	May 1904	Lawrentian	Oct 6
21	No	"	130	Yes	1908 1911	Wn	Jul 1911	Cousin - Julius Marbachi 5220 N Shirley St - Tacoma Wn	Blaine, Wash. (Date) OCT - 7 1913 G.N.R.						5	6	Dark	No	Bro.	Italy	Poggio	ny.	ny.	Jul 1908	Kaiser Wilhelm II	Oct 6
22	No	"	800	Yes	1907 1910	So. Omaha	Nov. 1910	none	Blaine, Wash. (Date) OCT - 7 1913 G.N.R.						5	6	Dark	Dark	Eyes	None	Greece	Coryana	ny.	May 1907	Italia	Oct 6
23	No	"	350	Yes	1911	Trans Ny	Jul 1911	"	Entered at [redacted] Wash. (Date) OCT - 7 1913 (Via) G.N.R.						5	8	Fair	Bro	Blue	neck	Greece	Brahmanion	ny.	Feb 1911	Argentina	Oct 6
24	No	"	100	Yes	1912	Trans Ny	May 1912	Friend - George Deflas 200 - 3rd Ave So Seattle Wn	Entered at [redacted] (Date) OCT - 7 1913 G.N.R.						5	6	Dark	Dark	No	Scar fore-head	Greece	Villia	ny.	May 1912	Macedonia	Oct 6
25	No	"	140	Yes	1912	Trans Ny	July 1912	Friend	Blaine, Wash. (Date) OCT - 7 1913 G.N.R.						5	8	Dark	Dark	No	Scar eyebrow	Greece	Villia	ny.	July 1912	Themistocles	Oct 6
26	No	"	90	Yes	1912	Trans Ny	Mar. 1912	Friend - as above	Blaine, Wash. (Date) OCT - 7 1913 G.N.R.						5	6½	Dark	Dark	No	Scar rt. temple	Greece	Villia	ny	March 1912	unknown	Oct 6
27	No	"	40	Yes	1902	trans Ny	Jan 1902	none	Vancouver, B. C. (Date) OCT - 8 1913 Princess Victoria						5	4	Dark	Dark	No	none	Italy	Calabria	ny.	Jan 1902	Lombardia	Oct 6
28	No	"	40	Yes	trans	Ny	May 1906	"	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 8 1913 Princess Victoria						5	6	Med	No	Bro	left eye	Italy	Calabria	ny	May 1906	unknown	Oct 6
29	No	"	600	No	—	—	—	"	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 8 1913 Princess Charlotte						5	4	Med	No	Bro	scar R. eye	Russia	Vladikavkaz	Halifax	Mar. 1912	unknown	Oct 6
30	"	"	350	No	1905 1910	Also trans Cleveland	Apr. 1912	Bro. Nick Paperini Wells St Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 7 1913 Princess Victoria						5	7½	Dark	Blk	No	side forehead	Italy	Campotosso	ny	Apr 17 1912	Duca di Aosta	Oct 6

= C.P.R. Line

Landing line 17 above. Manifest Oct 2 1912

CERTIFICATE FOR 52¢ FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREIN

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

Immigrant Inspector.

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver BC

AK 3MM

LZ KY

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kolacek	William	✓	35		m.	S	Butcher	yes	yes	Austria	Bohemian	Canada	Vancouver	Father. Frank Kolacek. Belovar - Croatia - Austria	Calf.	San Francisco
2	Papanies	Demetrius Emanuel	✓	20		m.	S	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	"	Prince Rupert BC	Father - Constantinos Papanies Cogcevitha - Greece	Wash.	Seattle
3	Nordstrom	Ina Alec		29		w.	S	Engineer	"	"	Finland	Scand.	"	Vancouver	Sister - Ina Nordstrom - Ela - Finland	Calf.	San Francisco
4	Samak	Paul	✓	30		m.	m.	Coal miner	"	"	Austria	Croatian	"	Vancouver	Father - Julius Samak Odbina - Croatia - Austria	Wash.	Taylor
5	Samak	Katie	✓	26		f.	m.	none	"	"	Austria	Croatian	"	Vancouver	father - in - law Po Alory	Wash.	Taylor
Debarred 6	Libreto	Domenico	✓	19		m.	S	Laborer	yes	yes	Italy	Italian So.	"	"	Father - Nicola Libreto Cantalupo - Italy	Wash.	Seattle
7	Ramus	Louis	✓	44		m.	m.	"	no	no	Greece	Greek	"	Sapperton BC	wife - Heleka Ramus Darvegista - Greece	Wash.	Everett
8	Iskoff	Mike	✓	30		m.	S	"	yes	yes	Russia	Russian	"	Vancouver	mother - Rafia Iskoff Race - Russia	ny.	ny.
9	Lawrence	George	✓	31		m.	S	"	"	"	England	English	"	"	father - George Lawrence Guildford - Surry - England	Calf.	San Francisco
10	Westin	Lars	✓	26		m.	S	"	"	"	Sweden	Scand.	"	Union Bay.	sc father Sven P Westin - Omnas - Rosely Wash.	Ore	Portland
11	Alfonse	Bernardino	✓	40		m.	m.	"	"	"	Italy	Italian So.	"	Vancouver	wife - Josephina Alfonse Morrone - Nel - Sabinis - Italy	Wash	Seattle
12	Cimilli	Antonio	✓	25		m.	m.	"	no	no	"	"	"	"	wife - Luscelia Cimilli Morona - Italy	Wash	Seattle
13	Mucich	Pony.	✓	31		m.	m.	"	yes	yes	Austria	Slavonian	"	"	wife - maria Mucich Ulka - Austria	ny.	ny.
14	D'Alfonso	Dominick	✓	30		m.	S	"	no	no	Italy	Italian So.	"	"	father - John D'alfonso - Vidzorno - Italy	Wash	Seattle
15	Pselios	Evangelos av.	✓	32		m.	S	Restaurant Keeper	yes	yes	Greece	Greek	"	"	mother - Arianthea Pselios Athens - Greece	ny.	ny.
16	Molano	Adam	✓	20		m.	S	Fireman	"	"	Panama	Spanish	"	"	mother - Jusetina Molano - Colon - Panama.	Wash	Seattle
17	Pagalos	Louis	✓	23		m.	S	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Prince Rupert	sc father - Pashala Pagalos - Levadea - Greece	"	Seattle
18	Rossi	Angelo	✓	31		m.	S	"	"	"	Italy	Italian So.	"	Vancouver	father - Domenic Rossi Bagnoli - Italy	"	"
19	Grossi	Giuseppe	✓	20		m.	S	"	"	"	"	"	"	"	mother - Chiari Grossi - Fari Seve Mateg - Italy	"	"
20	Strempel	Hans	✓	21		m.	S	Teamster	"	"	Germany	German	"	"	mother - Alvina Strempel Potsdam Germany	Calf.	San Francisco
21	Norman	Ernest L	✓	30		m.	S	Steward	"	"	England	English	"	Bouff Alta	mother - Louisa Norman 57 Rochester Rd - London England	Calf.	San Francisco
22	Norman	Frank C	✓	28		m.	S	Steward	"	"	"	"	"	"	mother as above	"	San Francisco
23	Staltere	Giuseppe	✓	23		m.	S	Laborer	"	"	Italy	Italian So.	"	Vancouver	father Domenico Staltere - Sideno - Italy	Wash	Everett
24	Pupil	Mike	✓	27		m.	S	"	"	"	Austria	Croatian	"	Glacier BC	father Pete Pupil Pegusich - Austria	Ore	Portland
Debarred 25	Nathoo	B.S.I8	✓	38		m.	m.	"	no	no	India	E Indian	"	Vancouver	wife Jousie Nathoo - Sikhana - Ludhiana - India	Wash	Seattle
Debarred 26	Udinsky	Sam	✓	33		m.	S	"	yes	yes	Russia	Russian	"	Hazleton BC	no Relation	Wash	Seattle
27	Coval	Elija	✓	50		m.	S	"	"	"	Russia	Russian	"	Kamloops BC	Bro - Ivan Coval Rostow, N.D. Russia -	"	"
28	Antoniel	Thomas	✓	33		m.	S	Merchant	"	"	Turkey	Greek	"	Winnipeg	mother Lembzimi Antoniel Smyrna - Turkey	"	"
29	O'connell	Dennis	✓	28		m.	S	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Vancouver	no Relation	"	"
Debarred 30	Humbedt	Hans	✓	30		m.	S	Electrician	"	"	Norway	Scand.	"	Kamloops BC	father S. Hunabedt Lokens - - Norway	"	"

NOT USED

67

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Samak - Helen - age 2 yrs. WSC

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF October 24, 1913

(OVER.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
																							S. S. PRINCESS VICTORIA	
1	No	Self	200	Yes	1907	Minn.	June 1912	None	No	No	No	No	Good	No	5	5	med	Mo	Blue	Scar middle of fore-finger	Austria	Zdeslavic	Baltimore	June 1907	Breslau	Oct 6
2	No	"	44	Yes	1911	Wash.	Apr. 1912	None	Entered at Blaine, Wash.						5	7½	Med	Mo	Bro	(Date) OCT - 8 1913 (Via) G.N.R.	Greece	Coscavitha	Ny.	June 1911	unknown	Oct 7
3	No	"	54	Yes	Nov 1910	Wash.	1910	None	" " " " " "						5	8½	Fair	Mo	Blue	Tattoo rt arm	Finland	Eba	Seattle	May 1912	Lux	Oct 7
4	"	"	1000	Yes	1903 1912	Various	July 1912	Brother - Martin Samak Taylor Wash.	Entered at Vancouver, B. C.						5					Scar over (Date) OCT - 7 1913 (Via) Princess Victoria	Austria	Odbina	Galveston	Oct 1903	Unknown	Oct 7
5	No	Husb	Yes	Yes	1907 1912	Various	July 1912	as above	Entered at Vancouver, B. C.						5	4	Dark Blk	Mo		(Date) OCT - 7 1913 (Via) Princess Victoria	Austria	Sisak	Ny.	Oct 1907	California	Oct 7
									Entered at [redacted]					Trachoma	5	6	Dark Blk	Mo	Pit left temple	(Date) [redacted] (Via) [redacted]	Italy	Cantalupo	Boston	Feb 1909	Pomeranian	Oct 7
6	No	Self	60.	Yes	1910	Wash	Feb. 1910	None	Entered at Blaine, Wash.						5	8	Dark	Grey	Grey	(Date) OCT - 7 1913 (Via) G.N.R.	Greece	Darvegiata	Ny.	May 1911	Patris	Oct 7
7	No	Self	150.	Yes	1911	trans Ny	May 1911	Brother - Gust Rannus Everett - Wash	Entered at Blaine, Wash.						5	6	Med	Mo	Blue	(Date) OCT - 8 1913 (Via) G.N.R.	Russia	Raco	Halifax	Dec 1909	unknown	Oct 7
8	No	"	400	No	—	—	—	None	Vancouver, B. C.						5	11	Med	Mo	Grey	OCT - 7 1913 Princess Victoria	England	Guildford	Quebec	May 1907	Pomeranian	Oct 7
9	No	"	200	Yes	1907 1911	Various	June 1910	None	Vancouver, B. C.						6	1½	Med	No	Grey	OCT - 7 1913 Cut scar Victoria	Sweden	Omnas	Quebec	July 1904	Ionian	Oct 7
10	"	"	100	Yes	1906	Portland Ore	May 1912	Friend - Morris Hanson 340 Grand ave N - Portland Ore	Entered at Vancouver, B. C.						5	8	Dark	Blk	Blk	OCT - 7 1913 Princess Victoria (Via) none	Italy	Morrone-Nel Sansino	Ny.	Apr. 1910	Unknown	Oct 7
11	No	"	90	Yes	Trans	Ny	Apr 1910	Bro - Augustine Alfonse 1301 21st Ave So - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C.						5	4½	Med	Mo	Blk	OCT - 7 1913 Princess Victoria (Via) "	Italy	Morona	Ny.	Jan 1910	Berlin	Oct 7
12	"	"	175	Yes	Trans	Ny	Jan. 1910	Step - Bro G. Colorosoda 1134 - 20th ave S, Seattle Wn	Entered at Alburgh, Vt.						6	1½	Med	No	Bro	OCT 1 2 1913 (Via) Rutland	Austria	Ulka	Ny.	Sep 1911	Provnce	Oct 7
13	yes	"	50	Yes	1911 1912	Wash	July 1912	Claims trans to Austria	Entered at Vancouver, B. C.						5	8½	Med	No	Bro	OCT - 7 1913 Princess Victoria	Italy	Vidzgono	Ny.	Mch 1910	Princess Irene	Oct 7
14	No	"	150.	Yes	1910	trans Ny.	Mch. 1910	Bro - Raffaele D'Alfonso 719 Dearborn St - Seattle Wn	Entered at Alburgh, Vt.						5	7	Dark	Dark	Blk	OCT 1 4 1913 Rutland	Greece	Carusters	Ny.	June 1905	unknown	Oct 7
15	Yes	"	200.	Yes	1905 1906	Ny.	Jan 1906	Claims trans to Greece	Entered at Vancouver, B. C.						5	7	Dark	Dark	Blk	OCT - 7 1913 Princess Victoria	Panama	Colon	Vancouver	June 1912	Kentea	Oct 7
16	No	"	250.	No	—	—	—	Claims trans to Panama	Entered at Blaine, Wash.						5	5	Med	Mo	Bro	OCT - 9 1913 G.N.R.	Greece	Levadea	Ny.	Mch 1910	Patris	Oct 7
17	No.	"	345	Yes	1910 1912	Wash.	May 1912	Friend - Alex Matas Yew Lee Seattle Wn	Entered at Blaine, Wash.						5	5	Med	Mo	Bro	(Date) OCT - 9 1913 (Via) G.N.R.	Italy	Bagnoli	Ny.	Sep 1901	Aller	Oct 8
18	"	"	127.	Yes	1901 1911	"	June 1911	Friend - Vito Santuccci 715 Dearborn St - Seattle Wn	Entered at Blaine, Wash.						5	7½	Med	No	Bro	(Date) OCT - 9 1913 (Via) Sear N.R.	Italy	Fari San Mateo	Ny.	Mch 1906	Unknown	Oct 8
19	"	"	100	Yes	1906 1910	"	Mch 1910	Cousin - Domenic Dant 752 Rainier ave - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C.						5	10	Fair	No	Grey	OCT - 8 1913 Princess Charlotte	Germany	Happaburg	Ny.	Apr 1907	Rhone	Oct 8
20	"	"	90.	Yes	1907 1912	Various	May 1912	None	Victoria, B. C.						5	8	Fair	No	Blue	OCT - 9 1913 Princess Charlotte	England	London	Montreal	Mar. 1911	Tunician	Oct 8
21	"	"	140.	No	—	—	—	None	Victoria, B. C.						5	8	Fair	No	Blue	OCT - 9 1913 Princess Charlotte	England	London	Montreal	Mar. 1911	Tunician	Oct 8
22	"	"	150	No	—	—	—	None	Blaine, Wash.						5	5	Dark	Blk	Blk	OCT - 8 1913 G.N.R.	Italy	Siderno	Ny.	Apr 1906	Italia	Oct 8
23	"	"	50.	Yes	1906 1911	Work Ny.	Aug 1911	Friend - Jos Price Everett Wash	Entered at Blaine, Wash.						5	6	Med	No	Blk	(Date) OCT - 9 1913 (Via) G.N.R.	Austria	Perusich	Baltimore	Sep 1907	unknown	Oct 8
24	"	"	100.	Yes	1907 1912	Various	June 1912	Cousin - Nuke Bassick 232 - 2nd st - Portland Ore	Entered at [redacted]						5	[redacted]	Dark	Blk	Brn	[redacted] mole over left eye-brow	India	Sikhana	San Francisco	1909	Manchusia	Oct 8
25	"	"	None	Contract Laborer (Trachoma)	1911			Friend - Choor Khen (Address unknown) Seattle Wn	Entered at [redacted]						5	[redacted]	Med	Med	Blue	[redacted]	Russia	Moushan	Ny.	Jan 7 1909	Birma	Oct 8
26	"	"	135	Yes	1907	Ny.	Mch 1909	None	Vancouver, B. C.						5	7	Med	No	Blue	OCT - 9 1913 Princess Charlotte	Russia	Rostow	Seattle	Aug 17 1903	Manuenza	Oct 8
27	"	"	73.	Yes	1903 1912	Work.	Jan 1912	None	Entered at Vancouver, B. C.						5	8	med	No	Ma	(Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Charlotte	Turkey	Smyra	Ny.	Jul 1905	Ozania	Oct 8
28	"	"	75.	Yes	1905	trans Ny Calif	Feb 1905	Friend - S. Derzeas 3044 - 1/2 Main st - Seattle Wn	" " " " " "						5	6½	Med	No	Blue	Both little fingers crooked	Ireland	Kng Williamtown	Boston	Mch 1907	Irania	Oct 8
29	yes	Self	30.	Yes	1907 1912	Seattle	June 1912	None	[redacted]						5	[redacted]	Dark	Dark	Brn	[redacted] mole rt corner	Norway	Bergen	Ny	June 1902	Cunard Line	Oct 9
30	yes	Self	300.	yes	1907 1912	C.P.R. Various	June 15 1912	Bro - Andrew Humbeck Georgetown - Seattle Wash.	Entered at [redacted]						5	[redacted]	Dark	Blk	Blue	[redacted] (Via) mouth	Norway	Bergen	Ny			

D.C.D. (Trachoma)

D.C.D. (Trachoma)

Contract Laborer (Trachoma)

D.C.D. (Trachoma)

S. S. PRINCESS CHARLOTTE

Edward L. Lawrence
Robert Sherrard

S.S. PRINCESS VICTORIA = C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS [illegible] MUST HAVE BEEN [illegible]

11—4673 U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

By April 1: 30 nec. for Blue Eliminated

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver BC

SHEET No. 21

A K 6411
L Z 1845

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Dudick	Borza	33		m. S.	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Canada	Vancouver BC	Father - Elia Dudich Gratich Austria	Wash	Seattle
2	Lulich	Joe	24		m. S	Blacksmith	"	"	"	"	"	Merritt BC	Mother - Katie Lulich - Perusich - Austria	"	"
3	Rostovich	Jow	32		m Ud	Laborer	"	"	"	"	"	Vancouver	Father - Tom Rostovich Gratich Austria	"	Spokane
4	Rostovich	Dow	27		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife - Annie Rostovich Gratich - Austria	"	Seattle
5	Corbett	Vincent	41		m m	mining Engineer	"	"	England	English	"	"	wife - Ethel Corbett 1056 Harwood St - Vancouver BC	"	"
6	Bondson	Victor	22		m. S	Laborer	"	"	Surden	Seand	"	"	Father - Carl Bondson - Togas - Surden	"	"
7	Donato	Francesco	29		m. S	"	"	"	Italy	Italian So.	"	Lytton BC	Father - Johan Donato Catanzarro Italy	Pa.	Philadelphia
8	Campbell	Harold	24		m. S	Jewelry Engraver	"	"	England	English	"	Vancouver	mother Harriet Campbell - 9 Delamere St London W, England	Wash	Tacoma
9	May	Henrietty	37		f. S	Cook	"	"	England	Irish	"	"	Sister - mrs Sayers 11 2 avondale Rd - New Castle England	Calf.	Los Angeles
10	Corradina	Altario	28		m m.	Laborer	"	"	Italy	Italian So.	"	"	wife Palmira Corradina - San Elpidio Italy	Wash	Tacoma
11	Puxford	John W.	37		m m	Painter	"	"	England	English	"	"	wife - mrs J.W. Puxford N. Vancouver BC.	Calf.	Los Angeles
12	Gustofsom	Martin	22		m. S.	Laborer	"	"	Sweden	Seand	"	"	father - F. G. Gustafsom Skruf - Sturden	Wash	Seattle
13	Limones	John	24		m. S.	"	"	"	Greece	Greek	"	Fraser Mills BC	Father - Dimatras Limones Salona - Greece	Wash	Everett
14	Mastandreo	Dominick	40		m m	"	no	no	Italy	Italian So.	"	Vancouver	wife - marie Mastandreo Casa Calinda - Italy	Ny.	Ny.
15	Lyle	John	23		m. S	Ladies Tailor	yes	yes	Scotland	Scotch	"	Vancouver	Uncle - Andrew Lyle Hawick - Scotland	Wash	Seattle
16	Donato	Narciso	28		m. S.	Laborer	"	"	Italy	Italian So.	"	Naramatta BC	Bro - Guiseppe Donati - Macerata - Pesaro - Italy	Calf.	San Francisco
17 Debarred	Ajdukovic	Pit	27		m. S.	"	no	no	Austria	Croatian	"	Vancouver	father - Louis Ajdukovic Gospich - Croatia - Austria	Wis.	Milwaukee
18	Cerbara	Primo	19		m. S.	"	yes	yes	Italy	Italian Nor.	"	"	father - Cevario Cerbara Pommabella Italy	Calf.	San Francisco
19	Oliviero	Serefino	25		m. S	Barber	"	"	Brazil	Italian Nor.	"	"	Father - Antonio Oliviero Cosseli - Italy	Calf.	San Francisco
20	Douglin	Norman	24		m S	Laborer	no	no	British West Indies	African Black	"	Sydney N.S.	mother - Sarah Mc Lean Spikestown W. Indies	Pa.	Philadelphia
21	Jianbattisto	Fortunato (alias Fred Jerrick)	29		m m	Foreman R.R.	yes	yes	Italy	Italian So.	"	Vancouver	wife - Maria Jianbattisto Morrone Nel Samnio - Italy	Wash	Seattle
22	Nenadich	Arzo	25		m. S	Laborer	"	"	Austria	Servian	"	Newport BC	father - Soko Nenadich Garsko - Austria	Wyo.	Gebo.
23	Leckleitner	Charles	37		m. S	Logger	"	"	Germany	German	"	Hope BC	Mother Celestine V. Leckleitner Benfeld - Alsace - Lorraine, Germany	Wyo.	Cody
24	Cuturilo	Stevr	25		m S	Laborer	"	"	Austria	Croatian	"	Kelowna BC	father - Sam Cuturilo Udbina Austria	Wash	Seattle
25	Steporich	George	23		m. S	Laborer	"	"	"	"	"	Kelowna BC	Father - John Steporich Udbina - Austria	"	"
26	Welding	Inkerman	24		m. S	Car Repairer	"	"	England	English	"	Vancouver	Sister - Florence Welding 4 Stephens St Coventry - England	"	"
27	Manko	John	22		m. S	Coal miner	"	"	Russia	Russian	"	Nanaimo BC	Brother - Ballick Manko Puzyong Russia	"	"
28	Seines	Chris	29		m. S	Carpenter	"	"	Norway	Seand.	"	Tunestall Bay BC	Father - Peter Seines Aamokeren - Norway	Calf.	San Francisco
29	Lacrosse	Leonard (Jr.)	37		m m	Chauffeur	"	"	Belgium	French	"	Vancouver	Father - Leonard Lacrosse (Sr) Alne - Belgium	Wash.	Seattle
30	Surttovich	Milan	38		m m	Laborer	no	no	Austria	Slovenian	"	Hope BC	wife - Annie Surttovich Vore - Austria	"	"

NOT USED

CS

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

Inspe
Ralph Dent
Edward L. Lo
Geo. E. Dennis
Charles E.
Robert Shan

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913 — Class D.

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																						1913
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria														
1	No	Self	60.	Yes	1909 1910	Wash	Sat 1910	None	No	No	No	Good	No	5 7½	Med	Bro	Bro	Cheek	Austria	Gratick	Ny.	Sat 1909	Unknown	Oct 9
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria														
2	No	"	200.	Yes	1906 1911	Wash	Apr 1911	None	"	"	"	"	"	5 11	Med	Bro	Bro	None	Austria	Persnick	Balto.	Oct 1906	Castle	Oct 9
								Entered at [illegible] B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria														
3	No	"	100.	Yes	1906 1910	Various	Aug 1910	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Bro	Bro	Cheek	Austria	Gratick	Balto.	Sat 1906	Unknown	Oct 9
								Entered at [illegible] B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Large mark Princess Victoria														
4	No	"	700	Yes	1906 1910	Various	Aug 1910	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dark	Bro	Bro	back neck	Austria	Gratick	Balto.	Sat 1906	Unknown	Oct 9
								Entered at Blaine, Wash. OCT 2 2 1913														
5	No	"	25.	Yes	Visit	Port Los Angeles	Sat 1913	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Bro	Bro	G.N.R. None	England	Durham	Quebec	Aug 1912	Emp of Ireland	Oct 9
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Scars back Princess Victoria														
6	"	"	50.	Yes	trans	Ny	Sat 1910	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fair	Bro	Gray	neck	Sweden	Tosas	Ny.	Sat 1910	Laurentic	Oct 9
								Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 9 1913 (Via) G.N.R.														
7	"	"	100	Yes	1909 1911	Various	Apr 1911	Bro - Pepun Donato Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	5 6	Dark	Bro	Bro	None	Italy	Catanzarro	Ny.	Aug 1909	Unknown	Oct 9
								Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 0 1913 (Via) Patter G.N.R.														
8	"	"	100.	No				Friend - Albert Michelson Box 430 - Tacoma Wn	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Blue	Red	Wrist	England	Holloway	Quebec	May 30 1911	Southwark	Oct 9
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria														
9	"	"	45.	Yes	1910 1912	Buffalo	Apr 1912	None	"	"	"	"	"	5 2	Med	Blk	Blue	None	England	Hebburn	Portland Me.	Dec 1909	Canada	Oct 9
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 1 1913 (Via) Princess Victoria														
10	"	"	81.	Yes	trans	Ny.	May 1 1912	Bro-in-law - Enrico Badolino 1302 Dock St. Tacoma Wn	"	"	"	"	"	5 5½	Dark	Blk	Bro	mole on left cheek	Italy	San Elpidio	Ny.	May 1 1912	San Guglielmo	Oct 9
								Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) Princess Victoria														
11	"	"	100.	Yes	1909 1911	Calif.	Aug 1911	None	"	"	"	"	"	5 7	Med	No.	Bro	Patter on both arms.	England	Brighton	Quebec	Dec 1903	Champlain	Oct 9
								Entered at [illegible] (Date) OCT 1 0 1913 (Via) Princess Victoria														
12	"	"	50.	Yes	1911 1912	Seattle	Mch 1912	Bro - Chas. Gustafson 1905 - 5th Ave - Seattle Wn	"	"	"	"	"	5 7½	Fair	Bld	Bro	None	Sweden	Skruf	Boston	Apr 1911	Ivernia	Oct 10
								Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 1 1913 (Via) Scar G.N.R.														
13	"	"	50.	Yes	1910 1911	Wash.	Apr 1911	Cousin - George Limonez Everett Wash	"	"	"	"	"	5 [illegible]	Dark	Dark	Bro	Rt [illegible]	Greece	Salona	Ny.	Apr 1910	Unknown	Oct 10
								Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 0 1913 (Via) G.N.R.														
14	Yes	"	100	Yes	1909 1911	Wash	Apr 1911	no address Claims trans to Italy C/o Y. M. C. A. Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 5½	Med	Sal	Grey	None	Italy	Casa Calenda	Boston	Jan 1909	Canopic	Oct 10
																					S. S. PRINCESS VICTORIA	
15	yes	"	90	No	—	—	—		"	"	"	"	"	5 11	Fair	Dk	Blue	None	Scotland	Hawick	Quebec	Nov 24 1910	Emp of Britain	Oct 10
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 1 1913 (Via) Princess Victoria														
16	No	"	79.	No	—	—	—	None	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Bro	Bro	Chin	Italy	Pennabile	Halifax	Nov 1911	Carolina	Oct 11
								Entered at [redacted] (Date) [illegible] (Via) [illegible]														
17	No	"	100.	Yes	1910 1912	Wash.	May 1912	None	"	"	"	"	"	5 [illegible]	Med	Bro	Bro	[illegible]	Austria	Gaspick	Ny	May 28 1908	Oceanic	Oct 11
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 1 1913 (Via) Princess Victoria														
18	No	"	240.	No	—	—	—	None	"	"	"	"	"	5 [illegible]	Med	Bro	Bro	Mole on Throat	Italy	Pennabelle	St John	Apr 1911	Mount Temple	Oct 11
								Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 1 1913 (Via) Princess Victoria														
19	No	"	100.	No	—	—	—	Friend - L. Guorra 1105 Kearney St - San Francisco	"	"	"	"	"	5 [illegible]	Med	Bro	Blue	None	Brazil	Ubanese	St John	Mch 9 1906	Montreal	Oct 11
								Blaine, Wash. OCT 1 2 1913 G.N.R.														
20	No	"	90.	No	—	—	—	Friend - Norman Moore 1510 Montrose St Phila. Pa.	"	"	"	"	"	5 4	Dark	Dark	Bro	None	British West Indies	Spikestown	Halifax	May 1911	Hainsley	Oct 11
								Blaine, Wash. OCT 1 2 1913 G.N.R.														
21	No	"	515.	Yes	1903 1912	Ny.	Apr. 1912	Cousin - Joe Class Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bro	Blue	"	Italy	Morrone Nel	Serving Ny.	Oct 14 1903	Princess Irene	Oct 11
								Vancouver, B. C. OCT 1 1 1913 Scar														
22	No	"	40.	Yes	1908 1911	Various	Feb 1911	Bro - George Menadich Bebb Wyoming	"	"	"	"	"	5 10¾	Med	No	Brn	Left Jaw	Austria	Garsko	Ny	Nov 1908	Campagna	Oct 11
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 1 1913 (Via) Princess Victoria														
23	"	"	140.	Yes	1901 1912	Various	June 1912	Friend - Jeff Chapman Cody Wyo.	"	"	"	"	"	5 6	Fair	No.	Blue	Rt Eye	Germany	Alsace-Lorraine	Quebec	July 1900	unknown	Oct 11
								Entered at [illegible] (Date) OCT 1 1 1913 (Via) Scar on Princess Victoria														
24	"	"	100.	Yes	1905 1912	Wash	Aug. 1912	Friend - Geo. Gupick 619 King St. Seattle Wn	"	"	"	"	"	5 11½	Fair	No	Blue	Lft Eye	Austria	Udbina	Ny.	Apr 1905	Corcle	Oct 11
								Entered at [illegible] (Date) OCT 1 1 1913 (Via) [illegible] Princess Victoria														
25	"	"	100.	Yes	1904 1912	"	Apr 1912	Friend - as above	"	"	"	"	"	5 10½	Fair	No	Blue	Scar on Rt Eye	Austria	Udbina	Balto.	Apr 1904	Ogdensburg	Oct 11
																					S. S. PRINCESS VICTORIA	
26	Yes	"	17.	Yes	4 mos. 1912	Tacoma	July 4 1912	Friend - Andrew O'Shea 1917 - 8th Ave - Seattle Wn	"	"	"	"	"	5 8	Med	Blk	Blue	Blue spot back Rt wrist	England	Wallsall	Quebec	Oct 1906	Victorian	Oct 11
																					S. S. PRINCESS VICTORIA	
27	"	"	100.	No	—	—	—	Friend - Jack Marden 133 King St. Seattle Wn	"	"	"	"	"	5 5½	Med	No	Bro	Scar on back Rt hand	Russia	Rhezana	Halifax	Mch 1911	Uranium	Oct 12
28	to Seattle	"	70.	Yes	1903 1912	Wash	Mch 20 1912	None	"	"	"	"	"	6 ¼	Med	Gy	No	Blue	Small scar on fore-head	Norway	Bodo	Boston	July 1903	unknown	Oct 12
								Vancouver, B. C. OCT 1 3 1913 Scar on top head														
29	No	"	30.	No	—	—	—	None	"	"	"	"	"	5 [illegible]	Med	Sal	Blue	Rt Side	Belgium	Liege	Quebec	Nov 1907	Montezuma	Oct 13
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 3 1913 (Via) Princess Victoria														
30	"	"	500.	Yes	1905 1912	Wash	May 1912	Bro. Eli Svettorich Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 7	Med	No	Blue	None	Austria	Vore	Balto.	May 1905	unknown	Oct 13

D.C.D. (Trachoma)

1915

= C.P.R. Line

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

11—402

CLASS D.

OFFICIAL FREE FORM 534 FOR THIS MANIFEST IS PRINTED UNDER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver BC

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Olson	Elsie	24		f	s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Vancouver	Mother - Maria Johnson Grenum Sweden	Wash	Seattle
2	Hay	Matthew	51		m	m	Salesman	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Cousin - Dr Ramage 894 Granville St - Vancouver BC	Calif	San Diego
3	Hay	Sarah	40		f	m	none	"	"	"	English	"	"		"	San Diego
4	Putarose	Nick	21		m	s	Laborer	"	"	Austria	Dalmatian	"	"	Bro - Stanko Putarose as aton Mafcovich Austria	Wash	Seattle
5	Potesta	Nicola	20		m	s	"	"	"	Italy	Italian So.	"	"	mother - Carolina Potesta Banione del Preno, Italy	"	"
6	Tarica	Giacino	28		m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife - Nicolina Tarica - Banione del Preno, Italy	"	"
7	Richards	Evelyn Frances	25		f	m	Waitress	"	"	England	English	"	Vancouver	Husband - R J Richards Broadway & Dobbold St - Winnipeg Man.	"	Bryn Mawr
8	Katos	John	30		m	m	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Pr. Rupert BC	wife - Maria Katos - Gravina - Greece	"	Seattle
9	Smith	George	37		m	m	Railway Clerk	"	"	Holland	Dutch	"	Vancouver	No Relatives	"	"
10	Smith	Lillie E	35		f	m	none	"	"	Holland	English	"	"	No Relatives	"	"
11	Spence	Alfred	29		m	s	Teamster	"	"	Ireland	Irish	"	"	father - George Spence Lurgan Ireland	"	"
12	Wettlin	Emil	32		m	s	Carpenter	"	"	Sweden	Scand.	"	Burnaby BC	father - John J Wettlin Gorketorp - Sweden	"	"
13	Svarholdt	Carrie	32		f	s	Domestic	"	"	Norway	"	"	Vancouver	Mother Christina Svarholdt Stamsund - Norway	"	"
14	Parashos	Elias	37		m	s	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Fraser Mills BC	mother - Vasilica Parashos Levodia - Greece	"	"
Debarred 15	Borsei	Giuseppe	21		m	s	Laborer	"	"	Italy	Italian, So.	"	Vancouver	father - Pasquale Borsei Rocca di Mezzo - Italy	"	"
16	Seeley	Sidney George	34		m	s	Cabinet master	"	"	England	English	"	"	father - Robert Seeley Somerset England	Calif	Los Angeles
17	Parlor	Louis	30		m	s	Laborer	"	"	Austria	Servian	"	Summit BC	Bro - Duchan Parlor Bego - St George Austria	Ills	Chicago
18	Westgard	Walter Sigfried	18		m	s	Floor Layer	"	"	Finland	Scand	"	Vancouver	father - Viktor Westgard Sideby - Finland	Wash	Hartford
19	Barnsby	George Ernest	32		m	s	Waiter	"	"	England	English	"	"	Bro - William Barnsby 245 Lynton Rd - London - England	Calif	San Francisco
20	Holstead	Arthur	23		m	s	Electrician	"	"	"	"	"	Duncan Bay BC	mother - Mrs A Dobson Fleetwood England	Calif	San Francisco
21	Magnanti	Carmine	45		m	m	Laborer	"	"	Italy	Italian, So.	"	Vancouver	wife - Franca Magnanti Rocco di mezzo - Italy	Wash	Seattle
22	Colondos	Charles	23		m	s	Laborer	no	no	Austria	Polish	"	Hazelton BC	No Relation	Ills	Chicago
23	Muller	Otto	27		m	s	Draftsman	yes	yes	Denmark	Scand	"	Vancouver	father - Ludvig Muller Copenhagen - Denmark	Calif	San Francisco
24	de Wael	Paul	24		m	s	Musician	"	"	Belgium	Flemish	"	"	None	"	"
25	Constantinos	Lambros	29		m	s	Laborer	No	No	Greece	Greek	"	Pr. Rupert BC	father - Yanca Constantinos Salonica Greece	Wash	Seattle
26	Pearson	Fred	26		m	s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	"	Vancouver	father - Pier Pearson Helsingburg Sweden	"	"
27	Sherca	Leonard	28		m	s	Carpenter	"	"	Germany	German	"	Hazleton BC	Bro Joe Sherca - Monick Germany	"	"
28	Bouginsky	Joe	30		m	s	Laborer	No	No	Russia	Polish	"	Hazleton BC	No Relation	"	"
29	Mosguard	Louis	9		m	s	None	Yes	yes	England	English	"	Vancouver	mother - Carrie Mosguard 887 Richard St. Vancouver BC	Wyo	Wyo
Debarred 30	Steinhilber	Ludwig	41		m	s	Watchmaker	yes	yes	Germany	German	Canada	Vancouver	Sister - Maria Burgomeister Bondhoff strasse - St George, Germany	Ore	Portland

Eliminated from mfst. Class D. Transit to Destination

NOT USED

69

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

Immigrant Inspector
Ralph Del Connor
Edmund L. Lawrence
Geo. E. Bourgeo
Charles E. Selby

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D.

MONTH OF October 24 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	1913
1	No	Self	40	No	—	—	Friend - Hulda Olson 1927 Terry Ave. Seattle					Vancouver, B. C.	OCT 14 1913 (Via) Princess Victoria	5	Good	Fair	No	No	No	Sweden	Gransmo	Halifax	may 1912	Empress of Britain	Oct 13
2	"	"	200	Yes	1903 1910	My City	Dec 1910					Victoria, B. C.	OCT 23 1913 (Via) Princess Adelaide	5	1/2	Fair	No	Blue		Scotland	Hamilton	My	Apr 1903	Astoria	Oct 13
3	"	Husb	500	Yes	1903 1910	My City	Dec 1910					Victoria, B. C.	OCT 23 1913 (Via) Princess Adelaide	5	6	Fair	No	Blue		U.S.A.	Hartford	Open	Open	—	Oct 13
4	"	Self	80	Yes	1903 1912	Tacoma	May 1912	Going to 2424 - 3rd St. Tacoma Wn				Vancouver, B. C.	OCT 13 1913 (Via) Princess Victoria	5	11/4	Med	No	Blue		Austria	Metcovitch	My	Mch 16 1903	Unknown	Oct 13
5	No	"	60	Yes	1910	Mont.	Aug 1910	Father - A. Potesta 1739 - Grand St So, Seattle Wn				Blaine, Wash.	OCT 15 1913 (Via) G.N.R.	5	5 1/4	Med	Blk	No		Italy	Barsone Prezzo del	My	May 1909	Virginian	Oct 14
6	No	"	70	Yes	1909 1909	Chicago	May 1909	Friend - A. Potesta as above Bryn Mawr College				Blaine, Wash.	OCT 15 1913 (Via) G.N.R.	5	1	Med	Blk	No		Italy	Barsone Prezzo del	My	Mch 1906	Cretic	Oct 14
7	Yes	Self	25	No	—	—	— Bryn Mawr Wash					Blaine, Wash.	OCT 14 1913 (Via) G.N.R.	5	4	Med	No	Blue		England	Sheffield	St John	Apr 1912	Empress of Ireland	Oct 14
8	Yes	"	180	Yes	1909 1912	Wash.	Sep 1912	Friend C. Vangalades 2nd and Yesler Way Seattle Wn				Vancouver, B. C.	OCT 14 1913 (Via) Princess Victoria	5	6	Dark	Blk	No	Bridge nose	Italy	Grovina	My	Jan 1909	Martha Washington	Oct 14
9	"	"	500	No	—	—	— none					" " " "	" " "	5	8	Fair	No	No	none	Holland	Amsterdam	Montreal	Sept 1904	S. S. PRINCESS VICTORIA Dominion	Oct 14
10	"	Husb	No	—	—	—	— none					" " " "	" " "	5	4	Fair	No	Blue	none	England	London	Portland	Nov 1901	S. S. PRINCESS VICTORIA Colonial	Oct 14
11	"	Self	50	Yes	1905 1912	Wash.	Apr 1912	Friend - Ed. Clark Corner 2nd and Roy Seattle Wn				" " " "	" " "	5	9	Fair	No	Blue	Scar on left chin	Ireland	Lurgan	St John	Jan 1903	S. S. PRINCESS VICTORIA Unknown	Oct 14
12	"	"	25	Yes	1907 1909	Wash	Aug 1909	Uncle - Otto Kayser 227 Boylston Ave, Seattle Wn				Vancouver, B. C.	OCT 15 1913 (Via) Princess Charlotte	5	11	Fair	No	Blue	none	Sweden	Gonkeborg	My	Apr 11 1902	Louisiana	Oct 14
13	"	"	625	No	—	—	— Friend Minnie Ramige 423 Colman Bldg. Seattle Wn					" " " "	" " "	5	6	Fair	No	Blue		Norway	Stamsund	Montreal	May 24 1909	Dominion	Oct 15
14	No	"	280	Yes	1910 1914	Seattle	Apr 1911	Friend - Louis Mariotis 201 - 1st Ave. Seattle Wn				Blaine, Wash.	OCT 15 1913 (Via) G.N.R.	5	[redacted]	Dark	Blk	Brown	Mole on left cheek	Greece	Levadia	My	Dec 1910	Themistocles	Oct 15
15	"	"	25	Yes	1911	Tacoma	July 25 1911	Italian Consul. Seattle Wn	D.C.D. (Trachoma)			[redacted]	[redacted]	6	1	Med	Blk	Brown	Scar middle finger [redacted]	Italy	Rocco di Mezzo	My	Dec 17 1909	Chicago	Oct 15
16	No	"	150	Yes	1912	Seattle	Oct 10 1912	none				Vancouver, B. C.	OCT 23 1913 (Via) Princess Charlotte	5	8 1/2	Fair	No	Blue	none	England	Ware	Halifax	Apr 1907	Virginian	Oct 15
17	Yes	"	60	Yes	1907 1910	Ills.	Apr 1910	Bro - Miladin Parlov 491 - 5th Ave Chicago Ills				Portal, N. D.	OCT 18 1913 (Via)	5	6	Fair	No	Brown	Middle finger Left hand Crippled	Austria	Bego-St George	Balto	May 1906	Dalmatia	Oct 15
18	No	"	25	No	—	—	— Sister - Hilma Thayer Hartford Wash					Sumas, Wash.	OCT 18 1913 (Via)	5	6 1/2	Fair	No	Light	Scar on left arm	Finland	Siderby	St John	Apr 19 1912	Emp. of Britain	Oct 15
19	No	"	40	No	—	—	— None					Vancouver, B. C.	OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria	5	8 1/2	Fair	Yellowish Brown	Blue	none	England	London	Quebec	May 26 1911	Dominion	Oct 15
20	"	"	275	Yes	1909 1912	Ney.	July 1912	None				Vancouver, B. C.	OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria	5	5 1/2	Med	No	No	Cut on left arm	England	Bolton	Quebec	May 1906	Virginian	Oct 15
21	"	"	130	Yes	1911 1912	Tacoma	June 1912	Bro-in-law Liberato L. Sereci Rainier Ave. Seattle Wash.				Vancouver, B. C.	OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria	5	9	Dark	Grey	Blue	Dimple in chin	Italy	Rocco di Mezzo	My	May 1911	Unknown	Oct 15
22	"	"	300	Yes	1904 1911	Chicago	June 1911	Father - Tonis Crondos 262 - 18th St. Chicago Ills				Vancouver, B. C.	OCT 15 1913 (Via) Princess Charlotte	5	9	Med	Blk	No	Scar at junction of thumb & index	Austria	Meelinsia	Balto	May 1906	Minneapolis	Oct 15
23	"	"	200	Yes	trans	Portland	Apr 1912	Friend - P. Schneider 1919 Clay St - San Francisco				Vancouver, B. C.	OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria	5	8	Fair	Lt.	Grey	Scar at base of thumb	Denmark	Odense	Portland	Apr 4 1912	Canada	Oct 15
24	"	"	200	Yes	1910 1911	Ney.	Mch 23 1911	Friend as above				Vancouver, B. C.	OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria	5	9 1/2	Med	Blk	No	Scar at base of thumb	Belgium	Antwerp	Ny.	Sept 25 1910	New Amsterdam	Oct 15
25	"	"	150	Yes	trans	R. I.	Oct 22 1909	Friend - Jos. Caponio Cor. Ward and 2nd Av. - Seattle				Vancouver, B. C.	OCT 15 1913 (Via) Princess Charlotte	5	9	Dark	Blk	No	Scar on forehead	Greece	Salonica	Providence	Oct 16 1909	Unknown	Oct 15
26	"	"	100	Yes	1907 1910	Wash	Apr 1910	None				" " " "	" " "	5	8	Fair	No	Blue	none	Sweden	Helsingburg	My.	May 1907	S. S. PRINCESS CHARLOTTE Lusitania	Oct 15
27	"	"	200	Yes	1898 1912	Wash.	Mar 1912	None				" " " "	" " "	5	8	Med	No	Grey	none	Germany	Munich	My.	Sep 1898	S. S. PRINCESS CHARLOTTE Wilhelm II	Oct 15
28	"	"	500	Yes	1907 1912	Wash	Mch 1912	None				" " " "	" " "	5	5	Fair	No	Grey	none	Poland	Warsaw	My.	Apr 1907	S. S. PRINCESS CHARLOTTE Unknown	Oct 15
29	—	—	50	Yes	trans	My	Apr 1911	Cousin Emma Lowestoft & Lowestoft England				[redacted]	[redacted]	—	—	Med	Brown	Brown	—	England	Lowestoft	My	Apr 1911	New York	Oct 16
30	No	Self	400	Yes	Visit	only	—	E. Christiansen - Corbett Bldg Portland Ore	Contract Laborer			Entered at [redacted]	(Date) [redacted] (Via) Portland, Ore.	5	yes	Med	No	Brn		Germany	St George	Montreal	June 1909	Unknown	Oct 16

S. S. PRINCESS VICTORIA = C.P.R. Line
= C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

Immigrant Inspector
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lucien P. 3 a month ties 29 Elm ave

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 29

PORT OF Vancouver BC

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lindhal	Louis	25	m.S.	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Canada	Vancouver	Has no Relative in Sweden. Father - August Lindhal Gladstone - Michegan	Wash	Seattle	
2	Moden	Bernard	24	m.S.	"	"	"	"	"	"	"	Father - Per Modend Regonder - Sweden	"	Seattle	
3	Raptis	Antonio	35	m.S.	"	"	"	Greece	Greek	"	"	Father - no Relative Witgre Posobone	"	"	
4	Posobone	Arego	22	m.S.	"	"	"	Italy	Italian Nor.	"	"	Treviso Italy mother - Louisa Kay	"	"	
5	Kay	Louis	25	m.S.	Machinist	"	"	Germany	German	"	"	Berlin Germany Father - Anton Santini	Ore	Roseburg	
6	Santini	Edward	25	m.S.	Laborer	"	"	Brazil	Italian Nor.	"	"	Treviso - Italy Father - Pionista Moralata	Wash	Seattle	
7	Moralato	Cramente	28	m.S.	"	no	no	Italy	Italian Nor.	"	"	Treviso - Italy	"	"	
8	~~Fobase~~	~~John~~	36	m.S.	Painter	yes	yes	Greece	Greek	"	Edmonton alta	mother - Lani Fobase Larox - Greece	"	"	
9	Schmidt	Max	35	m.m	Blacksmith	yes	yes	Austria	Slovnian	Canada	Vancouver	wife - Mabel Schmidt 155 Fourth St - Vancouver B.C	Wash	Seattle	
10	Cochrane	Henry	23	m.S.	Tailor	"	"	Scotland	Scotch	"	"	mother Margaret Cochrane - 94 Burntsfield Place, Edinburgh Scotland	Wash	Seattle	
11	L' Orio	Giuseppe	22	m.S.	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	"	"	Father - Giovanni L' Orio Vinchaturo - Italy -	Ny	Ny	
12	D. Orio	Pasquale	26	m.m	"	no	no	"	"	"	"	as above	Ny	Ny	
13	Condi	Domenico	24	m.m	"	"	"	"	Italian Nor	"	"	wife Petrena Condi Poffi - Italy	Ny	Ny	
14	Keigar	Joseph	29	m.S.	"	yes	yes	British W. Indies	African Blk	"	Cape Breton NS	Father - Joseph Keigar Bridgetown, Barbadoes B.W.I.	Wash	Seattle	
15	Taddeo	Carmine	19	m.S.	"	"	"	Italy	Italian Nor.	"	Vancouver	Father - Domenico Taddeo St Angelo di Grotte - Italy	Ohio	Cleveland	
16	Roche	James	30	m.S.	"	"	"	England	Irish	"	"	Sister Mrs. Helen Swinburne 46 Lostock St - Manchester England	Wash	Seattle	
17	Picini	Antonio	28	m.S.	"	"	"	Italy	Italian So.	"	"	Father - Annabile Picinisi Acciano Aquila Italy	"	"	
18	Luciano	Angelo	31	m.m	"	"	"	Italy	"	"	"	Father - Giuseppe Luciano Gualdo - Italy -	"	"	
19	Luciano	Giagondon	29	m.S.	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	
20	Emanuelson	Oskar	39	m.m	H.R. miner	"	"	"	Scand	"	"	No Relation	Idaho	Mullan	
21	Castanzi	Nicandro	27	m.S.	Laborer	"	"	"	Italian Nor	"	Kamloops BC	mother - Katrina Castanzi Santa Matrig Prov Abruzzi Italy	Pa.	Pittsburgh	
22	Knudsen	Savrin	36	m.S.	State Engineer	"	"	Norway	Scand.	"	Vancouver	Bro - John Knudsen Christiansand Norway	Wash.	Everett	
23	Hendriksen	John	24	m.S.	Quartz miner	"	"	Norway	Scand.	"	"	Father Henarik Hendriksen Harstad - Norway	"	Seattle	
24	Wollum	Harry	23	m.S.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Pete Wallum Tynaedt Norway	"	"	
25	Pappadakis	Demetrius	20	m.S.	Waiter	"	"	Greece	Greek.	"	"	Father - Pete Pappadakis - Amfsia - Greece	Ore	Portland	
26	Johanssen	Otto	21	m.S.	Auto Repairer	"	"	Sweden	Scand	"	"	mother - Maria Johanssen Vermland - Sweden.	Wash	Tacoma	
27	Forsmark	Waldemar	23	m.S.	Logger	"	"	"	"	"	Port Harvey BC	Father - Enoch Forsmark Kozkullafulle - Sweden	Wash	Waterman	
28	Hebsen	Nels P	29	m.S.	Painter	"	"	Denmark	"	"	Vancouver	Father - Hans Nelsen Soups - Denmark.	Wash	Seattle	
29	Van Aycke	Gustav	28	m.S.	Cook	"	"	Belgium	Flemish	"	"	Father - Alfonse Van Aycke Zarbeat - Belgium	"	"	
30	Strane	Henry	36	m.S.	Laborer	"	"	Norway	Scand.	"	Revelstoke BC	Father - Charles Strane Trondhyem Norway	"	"	

NOT USED

70

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

U. S. Immigrant Inspector
Ralph Del Emerson
Edward L. Lawrence
Geo E. Bowles
Robert Sherrard

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF October 24, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	No	Self	300	Yes	1906 1910	mich	Jan 1910	None	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria				No No No No Good No.	6	Fair Bro Blue	none	Swedish	Stockry	Boston	Sep. 1906	Saxonia	Oct 16
2	Yes	"	500	Yes	1908 1911	Wash	Oct 1911	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 16 1913 (Via) Patten G. N. R.				" " " " " "	5	Fair Lt Blue	Rt fore arm	Swedish	Regonder	Ny	June 1908	Carmania	Oct 16
3	No	"	200	Yes	1907 1910	Wash	mch. 1910	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 16 1913 (Via) G. N. R.				" " " " " "	5	Dark Dark Bro	none	Greece	Athens	Ny	mch 1907	unknown	Oct 16
4	No	"	60	Yes	6 mos. 1910	"	Aug. 1910	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 18 1913 (Via) Princess Victoria				" " " " " "	5	8 med Bro Grey	mole Left cheek	Italy	Previso	Quebec	Sep 1910	Corinthian	Oct 16
5	"	"	50	No	—	—	—	Bro - Paul Kay Roseburg Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 17 1913 (Via) Rt. middle finger				" " " " " "	5	8 Med Bro Blue	Disfigured	Germany	Mecklenburg	Quebec	July 1912	Stanford	Oct 16
6	"	"	60	Yes	trans	Boston	Oct 1906	Friend - John Cicoria 167 Washington St. Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 18 1913 (Via) Princess Victoria				" " " " " "	5	9 med Bro No.	Mole on Left Cheek	Brazil	St. Paul	Boston	Oct 1906	Canopic	Oct 16
7	"	"	65	Yes	trans	Ny.	July 1906	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 18 1913 (Via)				" " " " " "	5	8½ med Bro Blue	Scar on Rt wrist	Italy	Previso	Ny.	July 1906	La Gascogne	Oct 16
8	"	"	65	Yes	1907 1912	Wash	Apr 1913	Cousin - Malla Passengeris Livingstone Hotel Seattle Wn	" " " " " "				" " " " " "	5	8½ Dark Bro Bro	Pure gold teeth upper	Greece	Laros	Mass	Nov 30 1907	mexican R.R.	Oct 16
9	Yes	Self	50	Yes	trans	Ny.	1898	None	" " " " " "				" " " " " "	5	7 med No Bro	none	Austria	Rambec	Ny.	1898	unknown	Oct 16
10	No	"	23	No	—	—	—	Bro - James B. Cochrane 1615 Summit Ave Seattle Wn	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 19 1913 (Via) G. N. R.				12 Leg - 19 years	5	10 med Auburn	Blue rt leg	Scotland	Boness	Montreal	May 1911	Athenia	Oct 17
11	No	"	300	Yes	1908 1909	Duluth	Oct 1909	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 18 1913 (Via) G. N. R.				" " " " " "	5	7 med Bro Bro	Scar low on back Rt hand	Italy	Vinchaturo	Ny.	mch 1908	Louisiana	Oct 17
12	"	"	300	Yes	1909 1910	Spokane	Oct 1910	none	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 18 1913 (Via)				" " " " " "	5	6 Dark Blk Bro.	none	Italy	Vinchaturo	Ny.	Apr 1909	unknown	Oct 17
13	"	"	310	Yes	trans	Ny.	June 1911	none	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 17 1913 (Via) Princess Victoria				" " " " " "	5	7½ med No Grey	none	Italy	Poffi	Ny.	June 1911	unknown	Oct 17
14	"	"	60	No	—	—	—	Friend - John Lees Main St - Seattle Wash.	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 17 1913 (Via) Pitz center				" " " " " "	5	6½ Black Bro.	Scar between eyes	Barbados	Bridgetown	Halifax	Sep. 1911	Bark Richard	Oct 17
15	"	"	45	Yes	trans	Ny	mch 1912	Uncle - Antonio Taddeo 12226 Fairview Av. Cleveland O	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 18 1913 (Via) G. N. R.				" " " " " "	5	7½ Dark Blk No.	Scar on Rt hand (left)	Italy	St Angelo de Grotta	Ny.	mch 1912	Koenig Albert	Oct 17
16	"	"	40	Yes	1907 1911	Wash.	mch 1911	Friend - Pat Kelly Anderson Hotel - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 17 1913 (Via) Princess Victoria				" " " " " "	5	6 med Bro Blue	mole left Cheek	England	Manchester	St John	Apr 9 1907	Lake Champlain	Oct 17
17	"	"	150	Yes	1903 1909	various trans Ny	Nov 1911	Friend Bearding 2125 - 20th Av, Sou Seattle	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 18 1913 (Via)				" " " " " "	5	5½ Fair No Bro	none	Italy	Prov Aquila	Ny.	Nov 23 1911	Cincinnati	Oct 17
18	"	"	50	Yes	1909 1910	Pa.	Apr 1910	None	CANCELLED. Entered at (Date) (Via)				" " " " " "	5	5½ Dark Blk Bro	Chick	Italy	Gualdo	Ny.	Mch 3 1908	Koenig Albert	Oct 17
19	"	"	57	Yes	1907 1909	Pa	Apr 1909	None	CANCELLED. Entered at (Date) (Via)				" " " " " "	5	6 Dark Blk No	none	Italy	Gualdo	Ny.	Sep. 1907	Dunnis	Oct 17
20	"	"	50	Yes	1907 1911	Seda Wash.	Feb 1911	Wife - Clarissa Emanuelson Mullan Idaho	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 18 1913 (Via) G. N. R.				" " " " " "	6	Fair Med Blue	none	Sweden	Dalseland	Quebec	Aug. 1904	Dominion	Oct 17
21	"	"	300	Yes	1909 1910	Pittsburgh	Aug. 1910	Bro - Giovanni Gaetanzi 314 Bentley St Phila Pa.	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 18 1913 (Via) Scar, No Ride				" " " " " "	5	3 Fair No Blue	Rt wrist Lodge Peak 697	Italy	Prov Abruzzi	Ny.	Dec 1909	Louisiana	Oct 18
22	No	"	70	No	—	—	—	Brittania College Everett Wash	CANCELLED. Entered at (Date) (Via)				" " " " " "	5	7 Fair Red Bro	Wart side forehead	Norway	Christiansand	Quebec	June 1905	Lake Manitoba	Oct 18
23	"	"	120	No	—	—	—	Friend - John Johnsen Genl Del Seattle Wn	CANCELLED. Entered at (Date) (Via)				" " " " " "	5	7 Fair No Blue	Wart on Rt wrist North Bend 972 See 26973	Norway	Harstad	St John	May 1911	Virginian	Oct 18
24	"	"	50	Yes	Visit	only	—	Friend as above	Entered at (Date) (Via)				" " " " " "	5	5 Fair No Blue	none	Norway	Fjnaedt	Quebec	May 12 1910	Victorian	Oct 18
25	"	"	160	Yes	trans	Ny.	Apr. 1911	Friend - Tom Hegens Genl Del Portland Ore	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 19 1913 (Via) Rt upper N. P. R.				" " " " " "	5	5 Dark No Bro.	Cor left eye	Greece	Amfria	Ny.	Apr. 1911	Patria	Oct 18
26	"	"	60	No	—	—	—	Friend - Gustav Carlstrand 613 - S. 14th St Tacoma Wn	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 19 1913 (Via) G. N. R.				" " " " " "	5	11 Fair Bro Blue	Mole on rt jaw	Sweden	Vernland	Quebec	Sep 2 1912	Lake Champlain	Oct 18
27	"	"	17	Yes	1911 1912	Seattle	July 1912	Bro - E.A. Forsmark Waterman - Seattle Wash.	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 18 1913 (Via) Princess Victoria				" " " " " "	5	9 Med Bro Grey	Left index	Sweden	Rome	Quebec	May 1910	Dominion	Oct 18
28	"	"	150	Yes	1907 1911	Wash.	May 1911	Bro - Alfred Nelsen 2118½ - 2d Av - Seattle Wn Bro - Emil Van Aycke	" " " " " "				" " " " " "	5	10 Fair No Blue	none	Denmark	Sorup	Ny.	Apr 1907	Helig Olaf	Oct 18
29	"	"	50	No	—	—	—	111 Main St - Seattle Wn	" " " " " "				" " " " " "	5	6 med Bro Blue	"	Belgium	Zargeat	Ny.	June 17 1911	Kronland	Oct 18
30	"	"	15	Yes	1900 1910	Wash.	Oct 1910	None	" " " " " "				" " " " " "	5	10 med Bro Grey	"	Norway	Trondhjem	Phila	Apr 1906	unknown	Oct 18

S. S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

= C.P.R. Line

John F. Carrick
ASSISTANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR ALIENS MANIFEST HERE ENTERED

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 30

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Davis	Primary David	50		m m	Mfg Jeweller	yes	yes	Russia	Hebrew	Canada	Vancouver	Father Lionel Davis Brestina Aragon	Calf.	San Francisco
2	Doulas	Primary George	40		m m	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Prince Rupert BC	wife - Jezoula Doulas Cazlitsa - Greece	Nev.	Nev.
3	Jassogne	Alphonse	44		m m	Black Smith	"	"	Belgium	French	"	Vancouver	mother Philomene Jassogne Charleroi - Belgium	Wash	Seattle
4	Hartman	Primary Edward P.	25		m S	Electrician	"	"	England	English	"	"	mother - Agnes Hartman Birmingham England	Calf.	San Francisco
5	Szwederski	Primary Heinrich	23		m S	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	"	Father Baltromy Szwederski Wilki Russia	Wash	Seattle
6	Hagstrom	Primary Carl	29		m S	Carpenter	"	"	Sweden	Scand.	"	"	mother - Caroline Hagstrom Hyssyng Sweden	"	"
7	Von Schmeching	Primary Hanns E.	27		m S	Broker	"	"	Germany	German	"	"	Father - Bernhard Von Schmeching Dusseldorf - Germany	Nev.	Nev.
8	Elion	Primary Henry	39		m S	Laborer	"	"	France	French	"	"	No Relation	Calf.	San Francisco
9	Galli	Primary Antonio	67		m S	Laborer	"	"	Italy	Italian So	"	Kamloops BC	Father - Dominick Galli Nicostey - Italy	Wash	Seattle
Debarred 10	Dean	B.S.I. Steve (Jr)	20		m S	"	"	"	Austria	Croatian	"	Vancouver	Father Stefan Dekin (Sr) Zlorin Austria	Wash	Seattle
Debarred 11	Lintyh	B.S.I. Tanasi	23		m S	Carpenter	"	"	"	Ruthenian	"	Coquitlam BC	mother Anne Lintyh Wachkontz - Austria	Calf.	San Francisco
12	Tekieff	Pagee	33		m m	Laborer	no	no	Russia	Russian	"	Prince Rupert BC	wife - Mary Tekieff Russia	Wash	Seattle
13	Roth	Primary Arthur	33		m S	Ladies Tailor	yes	yes	Switzerland	German	"	Vancouver	marchpot Sister - Alice Roth Lugerne Switzerland	"	"
14	Cagenan	B.S.I. Adrien (alias Ardin Cardinal)	27		m S	Quartermaster	"	"	France	French	"	Dawson Y.T.	Bro - Pierre Cazenave Gouche du Bdm - France	"	"
15	Ruck	Mary Ursula	29		f S	Stenographer	"	"	England	English	"	Vancouver	Father - Arthur A. Ruck Esgair Pont perthog - Wales	Calf.	Los Angeles
16	Griffith	Dorothey M.	28		f S	Ladies Companion	"	"	"	"	"	"	Father - Frank Griffith Nimbridge House - Witney England	"	Los Angeles
17	Giancamillo	Primary Giovanni	24		m S	Laborer	"	"	Italy	Italian So	"	"	Father - Lucciano Giancamillo Prata - Dancidonia Italy -	Wash	Seattle
18	Berglund	Primary Maths	40		m m	Carpenter	"	"	Sweden	Scand.	"	"	wife - Ananna Berglund Nordaker Gagnef Sweden	"	"
19	Stone	Hettie	25		f m	none	"	"	England	English	"	"	Father - Hymen Sachs Manchester - England	"	"
20	Bisegna	Antonio	26		m S	Laborer	"	"	Italy	Italian So.	"	Newport BC	Father - Domenico Bisegna Capistrello Aquila Italy -	"	"
21	Orazio	Dominick	37		m m	Peddler	"	"	"	"	"	Vancouver	wife - Rosa Orazio Sicuzliano Italy -	"	"
22	Cork	Primary John	26		m S	Baker	"	"	England	English	"	Spences Bridge BC	Father - Robert Cork Chorley - England	Colo.	Denver
23	Frandini	B.S.I. Francesco	27		m S	Laborer	no	no	Italy	Italian So.	"	" "	mother - Filomena Frandini San Magoro - Catanzaro - Italy	Wash	Spokane
24	Binando	Primary Carlo	36		m S	Coal Miner	yes	yes	"	Italian North	"	Cumberland BC	mother - Domenica San Giorgio - Italy	"	Seattle
25	Kastovich	Pete	25		m S	Laborer	"	"	Austria	Croatian	"	Vancouver	Bro - Sam Kastovich Gratez - Croatia - Austria	"	"
26	Cojethovich	Steve	25		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife - Nubka Cojethovich Gratez Croatia - Austria	"	"
27	Clemenciy	B.S.I. Giovanni	29		m S	Coal miner	no	no	Italy	Italian North	"	Newport BC	Mother - Giovanna Clemenciy San Pietro al Natizone Italy	Montana	Sand Coulee
28	Morici	Primary Davidde	28		m m	Laborer	yes	yes	"	Italian So.	"	Vancouver	wife - Nicola Morisi Caframontana Cas Aquila Italy	Wash	Spokane
Deported 29	Pintor	B.S.I. Pom	23		m S	Station-man	"	"	Austria	Croatian	"	Kelowna BC	Father Nicolai Pintor Gratez Croatia - Austria	"	Seattle
30	Wald	Primary William	28		m S	Carpenter	"	"	Germany	German	"	Vancouver	Father - John Walf - Hanover - Gate Halbergen Germany	"	"

NOT USED

71

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

U. S. Immigrant Inspector
Adolph Dat Cameron
George C. Brumsen
Edmund L. Lawrence
Frank B. Faust
Charles E. Kelly
Robert Sammons

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913 Class D

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
	to				1893	My		wife - Selina Davis													S. S. PRINCESS VICTORIA			
1	Seattle	Self	110	Yes	1910	Colo.	1910	945 Golden Gate Ave, San Francisco	No	No	No	No	Good	No	5 8	med	light	No	end of 1st thumb	Russia	Brestina	N.Y.	July 1893	Unknown	Oct 19
2	Yes	"	600	Yes	trans	N.Y.	mch. 1909	Claims transit to Greece	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 0 1913 (Via) G.N.R.						5 4	med	No	Grey	deformed left forehead	Greece	Carditza	N.Y.	mch 1909	unknown	Oct 20
3	No	"	50	No	—	—	—	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 0 1913 (Via) Steamer Princess Victoria						5 4	Med	No	No	Scar on forehead	Belgium	Montegnies sur Sambre	Halifax	Aug. 1909	Rayburn Castle	Oct 20
4	"	"	80	No	—	—	—	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) G.N.R.						5 10	Florid	No	No		England	Birmingham	Montreal	May 10 1910	Lake Champlain	Oct 20
5	No	"	63	No	—	—	—	Sister - Mariana Sgnideri 2325½ 1st Ave - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Princess Victoria						5 11	Med	No	No	Scar on end of index	Russia	Wilke	Quebec	June 1912	Pallanza	Oct 20
6	Yes	"	40	Yes	1909 1911	Wash.	Nov 1911	none	" " " " " "						5 8	Fair	No	Blue	none	Sweden	Husum	Astoria	July 1909	S. S. PRINCESS VICTORIA Asgot	Oct 20
7	"	"	1000	Yes	1909 1910	Ohio	June 1910	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Princess Victoria						5 7	Med	No	Grey	None	Germany	Dusseldorf	N.Y.	Jan 1909	Kaiserin Aug. Vict.	Oct 21
8	No	"	1129	No	—	—	—	Claims transit to Isle of Tahiti	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 [illegible] (Via) City of Puebla.						5 5	Florid	Lt. Brn	[illegible]	neck	France	Paris	Montreal	May 26 1907	Unknown	Oct 21
9	No	"	40	Yes	trans	Boston	mch. 1909	Bro - Nick Galli Seattle Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Scar on left jaw Princess Victoria						5 7½	Med	No	No.		Italy	Nicosteo	Boston	Mch 1909	Romanic	Oct 21
10	"	"	100	Yes	1912	Various	1912	Friend - Ponis Courri 1107 - 9th ave So, Seattle Wn	Entered at [redacted] (Date) OCT 2 1 1913 (Via) none						5 11	Fair	No	Blue		Austria	Zlorin	N.Y.	Apr 1911	La Savoie	Oct 21
11	"	"	110	D.C.D. (Trachoma)					[redacted] (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Scar on knuckle left index						5 4½	Med	No	Grey		Austria	Wachkoutz	St John	Apr 1908	Lake michigan	Oct 21
12	"	"	82	Yes	1910 1912	Seattle	Apr 1912	None Bro - F. Tehieff 211 Strk ave So, Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Scar on nose Princess Victoria						5 10	Dark	No	No		Russia	marchuk	N.Y.	Mch 1910	Pretorian	Oct 21
13	"	"	400	No	—	—	—	Friend - Modiste Monara Seattle Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Princess Victoria						5 4	Med	No	No	Stiff at knee	Switzerland	Luzerne	Montreal	Sept 18 1912	Lake Erie	Oct 21
14	Yes	"	100	Yes	1905 1907	Idaho.	May 1907	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Princess Victoria or forehead						5 [illegible]	Med	No	Hazel		France	St Castin	N.Y.	Mch 1905	La Savoie	Oct 21
15	No	"	200	Yes	6 mos. 1901	Calif.	Oct 1908	None	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Adelaide						5 6½	Med	Brn	Grey	none	England	Liverpool	Portland Me	Feb 1911	Canada	Oct 21
16	No	"	500	Yes	1906 1907	N.Y.	Aug 1907	None	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Adelaide						5 8	Med	No	Hazel	Moles on rt face	England	Birmingham	Montreal	Sep 1911	Lake Manitoba	Oct 21
17	"	"	200	Yes	trans	N.Y.	Nov 1911	Friend - Dorone Meriano Seattle Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Princess Victoria						5 5½	Dark	No	Brn	Dimple in Chin	Italy	Dancidonia	N.Y.	Nov 22 1911	Duca D. Aosta	Oct 21
18	"	"	230	Yes	trans	N.Y.	June 1910	Friend - Chas Nordell 3038 Lake View Av - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Scar on forehead Princess Victoria						5 11	Saw	No	Blue	side	Sweden	Nordaler	Gaspe	N.Y.	June 3 1910	Baltic	Oct 21
19	"	"	40	No	—	—	—	Husband - Harry Stone Inge Hotel - Seattle Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Princess Victoria						5 4	Med	No	No	none	England	Manchester	Quebec	Oct 1911	Megantic	Oct 21
20	"	"	270	Yes	1908 1911	Wash.	Apr 1911	Friend - Guiseppe Bizzarri 701 - 11th St - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Scar Princess Victoria						5 4½	Med	No	Hazel	temple	Italy	Capistrello	N.Y.	Jan 1908	Madonna	Oct 21
21	"	"	400	Yes	1901 1903	Various	Apr 1912	Bro - Salvatore Crozes 1036 King St - Seattle Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Princess Victoria						5 5½	Dark	No	Blue	Bald	Italy	Siculiana	N.Y.	Apr 1912	Alsatian	Oct 21
22	to Seattle	"	70	Yes	1906 1912	Various	Sept 1912	None	" " " " " "						5 4½	Med	No	Blue	none	England	Chorley	Boston	S. S. PRINCESS VICTORIA May 11 1906	Cymric	Oct 21
23	No	"	110	Yes	1906 1909	Pa.	Apr 1909	Bro - Pasquale Frandini Sprague St - Spokane Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Princess Victoria						5 3	Med	No	No	under chin	Italy	San Magoro	N.Y.	1906	Madonna	Oct 22
24	No	"	50	Yes	1904 1912	Mich.	Aug 1912	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Scar G.N.R.						5 6½	Dark	Grey	No.	side jaw	Italy	San Giorgio	N.Y.	Sep. 1904	La Tourraine	Oct 22
25	No	"	55	Yes	1908 1910	Spokane	Oct. 1910	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) G.N.R.						5 10	Dark	No	No.	none	Austria	Gratez	N.Y.	Sep. 1908	Martha Washington	Oct 22
26	Yes	"	50	Yes	trans	N.Y.	Oct 1911	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Scar G.N.R.						5 9	Fair	No	No	rt. thumb	Austria	Gratez	N.Y.	Oct 1911	Adriatic	Oct 22
27	No	"	140	Yes	1907 1910	Chicago	May 1910	Bro - Ajulio Clemencig Grand Coulee - Montana	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Small Princess Victoria						5 6	Red	No	No	on left cheek	Italy	San Pietro	N.Y.	Jul 1907	Gascogne	Oct 22
28	"	"	205	Yes	1909 1912	Wash.	May 1912	Bro - Charley Monzei (Addl. unknown) Spokane Wn	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) 2 moles on rt cheek						5 6½	Dark	No	Brn		Italy	Cupramontana	N.Y.	Apr 1909	Madonna	Oct 22
29	"	"	35	L.P.C.	1906 1910	Wash.	Oct 1910	Bro - Pete Pistor 616 King St - Seattle Wn	Entered at [redacted] (Date) [illegible] (Via) [illegible]						5 10	Dark	No	Brn	none	Austria	Gratez	Balto.	Oct 1906	unknown	Oct 22
30	"	"	80	Yes	1911 1912	Iowa	Apr 1912	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Vaccine on G.N.R.						5 10½	Fair	Lt. Blue		rt. cheek	Germany	Gate Harbrizen	Halifax	Nov. 1909	Virginian	Oct 22

= C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.

A K EMM
L Z AA

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Mauro	Primary ELL Nicola	✓	31		m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian Nor.	Canada	Vancouver	wife - Katherina Mauro - Ucria - Catanzaro Italy	Ind.	Logansport
2	Barotta	Primary ELL Francesco	✓	36		m	m	"	"	"	"	Italian So.	"	"	wife - Maria Barotta - Italy	"	"
3	Gjukich	Primary ELL Simon	✓	31		m	s	Miner	yes	yes	Austria	Croatian	"	Fort Fraser	Albi Catanzaro - Italy BC Father - Radl Gjukich - Austria	Wash	Seattle
4	Stojakov	Joe	✓	43		m	s	Laborer	no	no	"	Magyar	"	" " "	Father Louis Lapoe Croatia - Austria Stari Stepar Beka - Hungary	"	"
5	Larsen	Primary ELL Carl	✓	33		m	s	Coal miner	yes	yes	Sweden	Scand	"	Vancouver	Mother - Britta Andersson Westergutland Sweden	Penn	Pittsburgh
6	Millican	Primary ELL Victor H	✓	19		m	s	Office Clerk	"	"	England	English	"	"	Father - Joseph Millican Liverpool England	Wash	Seattle
7	Bulzak	Primary ELL Fred	✓	37		m	s	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	Pr Rupert BC	mother - Zophia Bulzak Kopejasense - Austria -	"	"
Debarred 8	Baratta	B.S.I. Pietro	✓	21		m	s	Laborer	"	"	Italy	Italian So.	"	Vancouver	Bro - Girolamo Baratta 577 Union St - Vancouver BC	"	"
Debarred 9	Baratta	B.S.I. Pietro	✗	28		m	m	"	no	no	Italy	"	"	Newport BC	wife - Philomena Baratta Campobosso, Italy	"	"
* 10	Mustillo	Primary ELL Giuseppe	✓	44		m	m	"	"	"	"	"	"	Vancouver	No Relatives	"	"
11	Mustillo	Primary ELL Angelina	✓	34		f	m	none	"	"	"	"	"	"	No Relatives	"	"
12	Faccona	Primary ELL Marie G	✓	58		f	wd	none	"	"	"	"	"	"	wife - Angela Oto Marrone Italy	"	"
13	Oto	Primary ABC Domenico	✓	45		m	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father - Giuseppe Domico Larino Italy	"	"
14	Domico	Primary ABC Pardo Antonio	✓	22		m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	No Relatives	"	"
15	Reinboldt	Fred	✓	45		m	s	"	"	"	Germany	German	"	"	Father - Daniel Hagedorn	"	"
16	Hagedorn	Primary ELL Robert	✓	28		m	s	Marine Engineer	"	"	"	"	"	"	J. Miller Strasse - Hamburg Germany	"	"
17	Cortallari	Primary ELL Enrico	✓	30		m	s	Brick-layer Mason	"	"	Italy	Italian Nor.	"	"	Father - Alessio Cortallari - Italy Vendano - Olona Mother Maria Caterine Vedano Como - Italy	Calif	San Francisco
Debarred 18	Gamberine	B.S.I. Carlo	✓	29		m	s	Mason	"	"	Italy	"	"	"	Bro - Karl Samsek BC	Wash	Seattle
19	Samsek	Primary ELL Mike	✓	21		m	s	Laborer	"	"	Austria	Slovenian	"	Prince Rupert	Udbina - Austria mother - Karen Erickson	Ore	Portland
20	Erickson	Primary ELL Anna	✓	22		f	s	Domestic	"	"	Sweden	Scand.	"	Vancouver	Oma - Sweden Mother - Lucia Cardileo	Wash	Seattle
21	Cardileo	Primary ELL Salvatore	✓	25		m	s	Laborer	"	"	Italy	Italian Nor.	"	"	Rocco - San Antonio - Italy Father - Ole Johansen Prongo - Norway	"	"
22	Johansen	Primary ELL Alfred	✓	29		m	s	Fishermen	"	"	Norway	Scand.	"	"	Father - John Pollari Warsaw - Finland	"	"
23	Pollari	Primary ELL Matti	CA 22-7385 ✓	33	3	m	s	Laborer	"	"	Finland	Finnish	"	Comox BC	Father - Jorgen Odsen Osteros - Norway	"	"
24	Jorgenson	Primary ELL Olaf	✓ 11076 14384	33		m	s	N Rock Miner	"	"	Norway	Scand.	"	Vancouver	Sister - Mary Cole Minturno - Italy	Calif	San Francisco
Debarred 25	Cole	B.S.I. Frank	✓	25		m	s	Laborer	"	"	Italy	Italian So.	"	"	Sister - Mary Santos Castro tierra Leon Spain	Calif	" "
26	Santos	Primary RAC Juan	✓	33		m	s	Store - Keeper	"	"	Spain	Spanish	"	"	Mother - Ada Priest - 116 Ave St - Barking Essex - England	"	Oakland
✓ 27	Priest	Primary RAC Maud Emily	✓	30		m	s	Laundress	"	"	England	English	"	"	Father - Fritz Zimmneck Paleen - Russia	Wash	Seattle
* 28	Blumberg	Primary Mary	✓	34		f	m	Cook	"	"	Russia	German	"	"	Father - Henry Fabic Lika - Austria	"	Spokane
29	Opalic	Primary Wm Eli	✓	27		m	m	Laborer	"	"	Austria	Croatian	"	"	Father - P. Paulson - Brons - Norway	"	Seattle
30	Paulson	Primary ELL Bandolk	✓ 2465	30		m	s	Fishermen	"	"	Norway	Scand.	"	"			

NOT USED

72

9 (11)

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

* Mustillo, Carnelia age 8 yrs., W
* Mustillo, Nicodemo age 6 yrs., W
* Blumberg, Dagomar age 3½ yrs-USC 11—4878 * Mustillo, Maggie age 4 yrs., W

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913 — Class D.

(OVER.)

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Including those who come under the exceptions, for cases and treatment of the insane, what?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	81	Yes	1906 1911	Ind	May 1911	Bro- Antonio Mauro 1409 Erie Av- Logansport Ind	No	No	No	Good	No													1913
2	"	"	80	Yes	1909 1910	Albany	May 1910	as above	No	No	No	Good	No													
3	"	"	70	Yes	1911 1912	Ind.	July 1912	none	No	No	No	Good	No													
4	"	"	50	Yes	1905 1912	Ohio	Apr. 1912	Bro- Milo Stojakov 614 King St- Seattle Wn	No	No	No	Good	No													
5	to Seattle	"	90	Yes	1905 1911	Penn	Mar. 1911	none	No	No	No	Good	No													
6	Yes	"	40	Yes	visits only		—	none	No	No	No	Good	No													
7	No	"	70	Yes	—		—	none	No	No	No	Good	No													
8	"	"	120	Yes	1910	Spokane	Sep. 1910	Cousin - Giuseppe Barsatta 520 King St W- Seattle Wn	No	No	No	Good	No													
9	"	"	19	Yes	1910	Spokane	Aug 1910	none	No	No	No	Good	No													
10	"	"	200	Yes	1898 1910	Pa. Wash	July 16 1910	Home - 7th and Spokane St- Seattle	No	No	No	Good	No													
11	"	Head		Yes	1903 1910	Pa. Wash.	July 1910	as above	No	No	No	Good	No													
12	"	Son-in-law		Yes	1908 1910	Wash.	July 1910	as above	No	No	No	Good	No													
13	"	Self	300	Yes	1907 1909	Ny	July 1909	none	No	No	No	Good	No													
14	"	"	100	Yes	trans	Ny	Sep. 1909	Cousin- Bacilino Faccone 719 Dearborn St- Seattle Wn	No	No	No	Good	No													
15	"	"	200	Yes	1907 1911	Ohio	mch. 1911	Friend- Fred Pries Butler Hotel Seattle Wn	No	No	No	Good	No													
16	"	"	300	Yes	9 mos 1904	Balto.	Sept 1904	Uncle- Adolph Buck Maquoketa Ia.	No	No	No	Good	No													
17	"	"	125	Yes	trans	Ny	Sep 7 1912	none	No	No	No	Good	No													
18	"	"	125	Yes	trans	Ny	Sep. 6 1912	none	No	No	No	Good	No													
19	"	"	80	Yes	1905 1911	Seattle	July 1911	Father- John Samsch King St- Seattle Wn	No	No	No	Good	No													
20	"	"	100	No	—		—	Sister- Selma Erickson 590 Irvin St- Portland Ore	No	No	No	Good	No													
21	"	"	1100	Yes	1906 1909	Wash	Mar. 1909	none	No	No	No	Good	No													
22	"	"	70	Yes	1905 1909	Wash	May 1909	none	No	No	No	Good	No													
23	"	"	160	Yes	1907 1909	Ohio	May 1909	Friend - John Anderson 105 Washington St- Seattle Wn	No	No	No	Good	No													
24	"	"	1000	Yes	1907 1912	Wash	May 1912	none	No	No	No	Good	No													
25	"	"	80	Yes	—		—	none	No	No	No	Good	No													
26	"	"	900	Yes	1906 1911	Dem Francisco	May 1911	Friend- Michel Rodrigues 1344 Powell St- S Francisco	No	No	No	Good	No													
27	"	"	200	Yes	—		—	none	No	No	No	Good	No													
28	"	"	20	Yes	1908 1912	Minn	July 1912	Husband- John Blumberg 3632 - 35th Av W Seattle Wn	No	No	No	Good	No													
29	"	"	350	Yes	trans Visit only	Ny	July 1909 Sept 1913	Friend - Mike Pornak 114 Front Av- Spokane Wn	No	No	No	Good	No													
30	"	"	200	Yes	visits only		—	none	No	No	No	Good	No													

D.C.D. (Trachoma) L.P.C.

D.C.D. (Trachoma)

D.C.D. (Other Diseases)

Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 23 1913 (Via) G.N.R.

Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 23 1913 (Via) G.N.R.

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 23 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 22 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 28 1913 (Via) Princess Adelaide

Entered at [redacted] (Date) OCT 24 1913 (Via) [redacted]

Entered at [redacted] (Date) OCT 24 1913 (Via) [redacted]

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 24 1913 (Via) G.N.R.

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Charlotte

Entered at [redacted] (Date) OCT 24 1913 (Via) [redacted]

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Charlotte

Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 24 1913 (Via) G.N.R.

Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Victoria, B. C. (Date) NOV - 6 1913 (Via) Princess Adelaide

Entered at See File 1090/134a of Blaine, Wash. (Date) OCT 25 1913 (Via) G.N.R.

S.S. PRINCESS VICTORIA

S.S. PRINCESS VICTORIA

S.S. PRINCESS CHARLOTTE

S.S. PRINCESS CHARLOTTE

S.S. PRINCESS CHARLOTTE

S.S. PRINCESS VICTORIA

William M. Shearer
Edward L. Lawrence
Charles E. Selby
Geo. E. Francisco
Ralph Post Chrisman

U. S. Immigrant Inspectors

S.S. [redacted] = C.P.R. Line

S.S. [redacted] = C.P.R. Line

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1—30. Buy of Lucius

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 37

A K
L Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ca
1	Schwartz	Louis	30		m m	Blacksmith	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	wife - Ida Schwartz Odessa Russia	Wash	Seattle	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	USED															
24	USED															
25	USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

Edward L. Laurence

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D.

(OVER.)

MONTH OF October 24, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	Yes	Self	$5	Yes	1911 1912	Wash	June 1912	Jewess	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	No	Blue	none	Russia	Odessa	N.Y.	May 1911	S.S. PRINCESS VICTORIA via Amsterdam	Oct 24
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

S.S. PRINCESS VICTORIA = C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 504 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED

11—4675 U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 33 — 11—1504

PORT OF VANCOUVER, B. C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Burke	Kenneth ✓	16		m. s.	None	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Aunt - Jessie Hobbs - Knowlesville, Ont.	Calif.	San Diego
2	Leybourne	Leslie ✓	25		m. s.	Smelterman	yes	yes	Canada	English	Canada	Granby Bay BC	Mother, Helen Leybourne - Eburne BC	Calif.	Kennett
3	Murphy	Samuel J. ✓	34		m. m.	Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Mission City	Brother - Patrick J. Murphy Mission City, BC.	Calif.	San Francisco
4 *	Murphy	Henriette ✓	31		f. m.	none	yes	yes	Canada	Irish	Canada	" "	as above	"	"
5	Murphy	Margaret ✓	2		f. s.	none	✓	✓	Canada	Irish	Canada	" "	as above	"	"
6	McGowan A D C	William	20		m. s.	Seaman	Yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver BC	Father - Thomas McGowan New Castle England	Work	Seattle
7	Hicking	Joseph a ✓	31		m. s.	Logger	yes	yes	Canada	English	Canada	Rock Bay BC	Father - Henry Hicking Nottingham England	Ore	Marshfield
8	Oughton	Mrs Nettie ✓	47		f. wd	none	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Son - Birchett Oughton 1041 Georgia St - Vancouver B.C.	Calf.	Los Angeles
9	Reyburn	Mrs Jessie ✓	33		f. m.	none	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Bro - in Law - Wm Reyburn New Westminster BC	Calf.	Los Angeles
10	Riella	Ceserino ✓	5		m. s	none	—	—	Canada	Italian Nor.	Canda	Vancouver	Grandfather Cesare Riella Dosolina, Como, Italy	Work	Seattle
11	Nurnberger	Joseph E ✓	48		m. m.	Bandmaster	yes	yes	Canada	German	Canada	Vancouver	Father - Joseph Nurnberger Selotadel, Austria	Calf.	San Francisco
12	CAN-IC-21 1906 Nurnberger	Julia ✓	48		f. m.	none	yes	yes	Canada	German	Canada	Vancouver	as above	Calf.	San Francisco
13	Sutherland	George (Jr) ✓	27		m. s.	Stone-Cutter	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Father - George Sutherland (Sr) Lumphana Aberdeenshire, Scotland	Calf.	Raymond
14	Adams	Alexander W. ✓	26		m. s.	Granite Cutter	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Father - Alex Adams, Aberdeen Scotland	Calf.	Raymond
15	Hall	Matthew a. ✓	34		m. s.	Grading Contractor	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Brother - W Hall Vancouver BC	Work	Seattle
16	Davis	David ✓	35		m. s.	Coal Miner	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Nanaimo BC	Bro - Thomas Davis Pontardulas, Wales	Work	Seattle
17	Evans	Joseph ✓	37		m. s.	Coal miner	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Nanaimo BC	Father - Herbert Evans - Aberdeen - Scotland	Work	Seattle
18	Ritchings	Albert ✓	21		m. s.	Nursery-man	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father - Edmond Ritchings Vancouver BC	Calf.	Los Angeles
19	Murphy	Thomas W. ✓	39		m. s.	Laborer	yes	yes	Canada	Irish	"	"	Uncle - John Murphy 40 Great Patrick St - Belfast Irel.	Work	Seattle
20 Debarred	Nevoli	Gio Battista ✓	22		m. s	Laborer	yes	yes	Canada	Italian South	"	"	Father - Vincenzo Nevoli Antonimo Reggio, Italy	Calf.	San Francisco
21	Taylor	Robert ✓	30		m. s.	Farmer	yes	yes	"	Irish	"	Coronation Alta	Father - John Taylor - Lisnigh Derrock, Ireland	Calf.	Los Angeles
22	Booth	Robert ✓	36		m. s	Ship Wright	yes	yes	"	Scotch	"	Vancouver B.C.	Father - Wm Booth - 85 Drygate Scotland	Work	Seattle
23	Nyranen	Leo ✓	10		m. s.	none	yes	yes	"	Finnish	"	Merritt B.C.	Grandfather - Antti Rosi Karstula Finland.	Work	Ironstone
24	Nyranen	Elo C19 20 ✓ 30174	8		m. s.	none	—	—	"	Finnish	"	Merritt B.C.	as above.	Work	Ironstone
25	Booth	James Wm ✓	59		m. m.	Retired	yes	yes	"	English	"	Vancouver	Nephew - W.B. Skinner 2647 Manitoba St - Vancouver	Calf.	Long Beach
26	Hodkovsky	Chesbod ✓	0	8	m. s	none	—	—	"	Polish	"	"	Grandfather Josef Crostockshy Korki, Poloth, Russia	Work	Seattle
27	King	Oliver Charles ✓	40		m. s.	Contractor Builder Grading	yes	yes	"	English	"	Vancouver	Father - Edward King Erindale, Ont - Canada	Calf.	Los Angeles
28	Bodoyer	Harry ✓	26		m. s	Contractor	"	"	"	"	"	"	Father - John Bowyer Nelson, B.C.	Work	Seattle
29	Booth	Mrs Mary A. ✓	49		m. m.	none	"	"	"	Scotch	"	"	No Relatives	Calif.	Long Beach
30	Mc Lennan	John ✓	27		m. s.	Teamster	yes	yes	"	Scotch	"	"	Mother - Catterine Mc Lennan Inverness - Scotland	Work	Seattle

NOT USED

* Murphy, Francis. age 2 1/2 yrs. W.S.C.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ....., 191 — CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																		
																						S.S. PRINCESS CH...			1913
1	Yes to Seattle	Mother	Mother	Yes	Visit only		✓	Father - A C Burke San Diego, Calif	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Bro	Blue	None	Canada	Peel	Seattle	Sep 25 1913	—	Sep 25
2		Self	100	Yes	1908	Utah	apr. 1911								5	5½	Fair	Lt	Blue	Scar under chin	Canada	Eden Mills	Seattle	Sep 25	—	Sep 25
3	No.	Self	130	Yes	1906	San Francisco	aug 1910	None Friend - Mrs Gallagher 385 2 - 24th St, San Francisco	Entered at Vancouver, B. C.						5	4	Med	Bro	Blue		Australia	Freemantle	San Francisco	Sep 1906	Sierra	Sep 25
4	No	Husband		yes	1852nd 1910	Ny	aug 1910	with husband	Entered at Vancouver, B. C.						5	7	Med	Bro	Blue		Canada	Niagara Falls N.Y.	Seattle	Sep 1913	C.P.R. Line	Sep 25
5	No	Father		No	—	—	—	as above	Entered at Vancouver, B. C.						5	5	Med	Bro	Blue		Canada	Mission City BC	Seattle	Sep 1913	C.P.R. Line	Sep 25
6	No	Self	25	No	—	—	—	None							5	4	Med	Bro	Hazel	Scar base thumb left hand	England	Nantwich	Prince Rupert	mch 27 1909	Bellerophon	Sep 25
7	No	Self	350	Yes	1909 1910	Work	mch 1910	Friend - Rolf Sims Marshfield, Ore	Entered at Vancouver, B. C.						5	6	Med	Bro	Hazel		England	Nottingham	Boston	apr 1907	Ionia	Sep 25
8	No	Self	1000	Yes	Visits only and transit		June 1913	None	Entered at Vancouver, B. C.						5	3	Med	Bro	No		Scotland	Glasgow	Ny.	Nov 1909	Brent	Sep. 25
9	No	Self	30	No	—	—	—	Husband - James Rayburn Genl Del Los Angeles, Calif. See letter Class D. Line 5	Entered at Victoria, B. C.						5		Med	Bro	Hazel		Scotland	Rothsay	Quebec	May 12 1909	Empress Ireland	Sep 25
10	No	Father	Father	No	—	—	—	with father	Entered at Vancouver, B. C.								Med	Bro			Canada	Vancouver	Seattle	Sep 26 1913	C.P.R. Line	Sep 25
11	No	Self	900	Yes	Visits only		—	None	Entered at Vancouver, B. C.						5	5½	Med	Bro	Hazel		Austria	Selstgael Bohemia	Vancouver	Sep. 1907	Moana	" "
12	No	Husb		No	—	—	—	"	Entered at Vancouver, B. C.						5	4	Med	Bro	Blue		Germany	Aach	Vancouver	July 1908	Aorangi	" "
13	No	Self	100	Yes	1909 1910	Ut.	may 1910	Friend - Wm Thompson Raymond, Calif.	Entered at Blaine, Wash.						5	9	Med	Bro	Hazel		Scotland	Aberdeen	Ny.	June 30 1909	Campania	" "
14	No.	Self	100	Yes	1905 1909	Mass.	June 1909	as above	Entered at Blaine, Wash.						5	11	Med	Bro	Blue		Scotland	Aberdeen	Boston	apr 1905	Saxonia	" "
15	Yes	Self	70	No	—	—	—	No address							6	1	Med	Bro	Blue		Scotland	Edinburgh	St John	mch 1906	Lake Erie	" "
16	Yes	Self	40	No	—	—	—	" "	Entered at Vancouver, B. C.						5	5½	Fair	Lt	Blue	Mole face	Wales	Ponterdulas	St John	Jan 28 1907	Lake Erie	SEP 26 1913
17	Yes	Self	75	No	—	—	—	" "	Entered at Vancouver, B. C.						5	6	Ruddy	Med	No	Scar Princess Victoria	Scotland	Aberdeen	St John	Jan 28 1907	Lake Erie	SEP 26 1913
18	No	Self	200	No	—	—	—	" "	Entered at Vancouver, B. C.						5	10	Med	Bro	Hazel		England	Redding	St Johns	Apr 1910	Champlain	Sep 26.
19	No	Self	35	No	—	—	—		Entered at Vancouver, B. C.						5	7½	Med	Bro	Blue	Scar Princess Victoria Center forehead	Ireland	Bangor	Quebec	Aug 1913	Grampian	Sep. 26
20	No	Self	25	No	L.P.C.	—	—	Bro - Domenico Nevoli - Dixon Calif. Box 217	[redacted]						5	7½	Med	Bro	Hazel	Scar left ear	Italy	Montemmaro	Ny	mch 22 1909	Sannio	Sep 27
21	Seattle	Self	250	Yes	1905 1907	Wm	Sep 1907	None	[redacted]						5	8	Fair	Bro	Blue		Ireland	Lisnisk	Halifax	Sept 1905	Dominion	Sep 26
22	No.	Self	100	Yes	5 mos 1908	None Alaska	Oct 1908	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Bro	Grey		Scotland	Glasgow	Quebec	4th class	Pretorian	Sep 26
23	Yes	Mother	Mother	Yes	1910 1912	Mass	Nov 1912	See mother on Class C non Sheet 1 Line 16	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Bro	Blue		Canada	Ladysmith	Seattle	Sep 27 1913	CPR Line to Victoria to Austria CPR Line	Sep 26
24	yes	mother	Mother	yes	1910 1912	Mass.	Nov 1912	With mother Nephew W.D Greenawalt	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Bro	Blue		Canada	Ladysmith	Seattle	Sep 27 1913	CPR Line to Victoria to Austria CPR Line	Sep 26
25	No	Self	800	Yes	1852 1861 1907 1913	Calif.	apr 27 1913	R F D # 4 Campbell, Calif. with mother	Entered at Victoria, B. C.						5	9	Fair	Lt side	Grey	No	U S a	Santa Clara Calif	Seattle	Oct 1913	S.P.R. Line to Victoria to Austria	Sep 27
26	No	Mother	Mother	No	—	—	—	See Mother Class D Sheet 1 Line 3	Entered at Vancouver, B. C.						5	—	Fair	Bro	Blue		Canada	Vancouver	Seattle	Sep 28 1913	" "	Sep 27
27	No	Self	200	Yes	1912 1913	Calif.	mch 1913	None	Entered at Victoria, B. C.						5	6	Fair	Bro	Blue		Canada	Erindale Ont	Seattle	Oct 1913	"	Sep 27
28	yes	Self	200	No	—	—	—	Friend - Ng Hall Genl Del Seattle Wn See husband Line 25 above	Entered at Vancouver, B. C.						5	9	Med	Bro	No		Canada	Nelson BC	Seattle	Sep 28 1913	"	" "
29	No	Husb	above	Yes	Birth 1893	Boston	Sep 1893	With Husband above	Entered at Victoria, B. C.						5	6	Dark	Bro	Blue		U S a	Boston	Seattle	Oct 1913	"	" "
30	yes	Self	70	Yes	1906 1912	Wash	Sep 10 1912	Going to Stoneholm Hotel 4th and Bridge Sts. Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Bro	Hazel		Scotland	Rosslie	Halifax	1902	Pomerania	" "

S.S. PRINCESS CHARLOTTE

Hugh W. Smith
Ralph H. McKinnon
Frank B. Brown
Charles E. Selby
Robert Sherrard

= C.P.R. Line
= C.P.R. Line.

S. S. PRINCESS VICTORIA — SEP 26 1913

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

11—1904

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER, B. C.

SHEET NO. 34 — 11—1504

AK&AM

L 2817 610

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary														
1	McKenzie	Christina ✓	16	1	F. S.	None maternity	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Port Alberni B.C.	mother - Mrs Christina McKenzie Port Alberni, B.C.	Wash	Seattle
2	Mitchell	Mary. ✓	29		F. M.	Nurse.	yes	yes	"	"	"	" "	as above	"	"
3	Maratto	Frederico ✓	43		M. M.	Musician	yes	yes	"	Italian, So	"	Vancouver B.C.	Sister - Mrs Genevieve Conti Woodland Apts - Vancouver B.C.	"	"
4	Maratto	Elizabeth M. ✓	41		F. M.	None	yes	yes	"	German	"	"	Sister-in-law as above.	"	"
5	Maratto	Oliver D. ✓	3		M. S.	None	—	—	"	Italian, So	"	"	as above	"	"
6	Maratto	Anna R. ✓	2		F. S.	None	—	—	"	Italian So.	"	"	as above	"	"
7	Miller	Lynn B. ✓	31		M. S.	Book-Keeper	yes	yes	"	Irish	"	"	Brother - Bert Miller - Harcourt - N.B.	Calf.	Visalia
8	Lamb	Robert ✓	35		M. M.	Bricklayer	yes	yes	"	Scotch	"	"	wife - Nellie Lamb Vancouver Heights, Vancouver B.C.	Wash	Seattle
9	Dean	James ✓	23		M. S.	Laborer	yes	yes	"	Scotch	"	"	father - John Dean Nanaimo B.C.	Wash	Cle Elum
10	Di Carlo	Jennie ✓	0	10	F. S.	None	—	—	"	Italian So	"	"	Grand-Mother - Madalina Di Carlo Bussi Italy	Mass	Boston
11	Wilkinson	William ✓	22		M. S.	Teamster	yes	yes	"	English	"	"	Mother - Sarah Wilkinson Nanaimo B.C.	Wash	Carbonado
12	Ford	Clark L. ✓	30		M. M.	Student	yes	yes	"	"	"	"	father - C.W. Ford 1019 Gilford St - Vancouver B.C.	"	Seattle
13	Burke	Nellie ✓	33		F. M.	None	yes	yes	"	"	"	Patterson B.C.	Husband - Lawrence Burke Winnipeg Man	Calf.	San Francisco
14	Burke	Eva ✓	11		F. S.	None	yes	yes	"	"	"	"	father - as above	"	"
15	Burke	Edwin ✓	9	21	M. S.	None	—	—	"	"	"	"	father as above	"	"
16	Frears	James ✓	26		M. S.	Coal miner	yes	yes	"	"	"	Revelstoke B.C.	mother - Jane Frears Nanaimo B.C.	Wash	Cle Elum
17	Grummett	Wesley ✓	25		M. S.	Gas Engineer	yes	yes	"	English	"	Bella Coola B.C.	father - Joseph Grummett Sault Ste Marie - Ont.	Calf	Los Angeles
18	McLean	William M. 11215 5314	29		M. S.	Groceryman	yes	yes	"	Scotch	"	Vancouver	father - James McLean E. Collingwood Vancouver B.C.	Neb.	Randolph
19	Brownlee	S.I. James ✓	33		M. S.	Coal miner	yes	yes	"	English	"	Nanaimo B.C.	mother - Effie Brownlee Motherwell Lanarkshire Scotland	Wash	Issaquah
20	Smith	B.S.I. George Henry ✓	28		M. S.	Bridge Carpenter	yes	yes	"	"	"	" "	father - William Smith Richmond Middlesex England	Wash	Joneville
21	Decker	Primary R.S. Stephen E. ✓	38		M. Wd.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Ladysmith	Friend - Chris Stevens Ladysmith BC	Wash	Tacoma
22	Canhan	Primary H.B.J. Madge ✓	28		F. S.	Book-Keeper	yes	yes	"	"	"	Calgary Alta	Mother - Mrs Robert Dains Saxingham Thor, Norfolk - England	Wash	Seattle
23	Andrews	Primary Q.E.B. Benjamin ✓	40		M. S.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Vancouver	Mother - Lavinia Andrews. Upper Gullies - Conception Bay Newfoundland	Ore	Portland
24	Hori	B.S.I. Chiahei ✓ 5/5 10/12/32	31		M. S.	Fisherman	yes	yes	"	Japanese	"	"	father - Goshizome Hori - Komatachi - Hyogo mura - Japan	Wash	Seattle
25	Lencioni	Primary Q.E.B. Giulio ✓ m. 26 yrs.	26		M. M.	Smelterman	yes	yes	"	Italian North	"	"	father - Angelo Lencioni Camigliano - Prov Lucca - Italy	Wash	Tacoma
26	Lencioni	Primary Q.E.B. Zira 305 24-4527	19		F. M.	None	yes	yes	"	"	"	"	Father - Giacomo di Grandi Massa Magnaga, Lucca, Italy	"	"
27	Lencioni	Primary Q.E.B. (unchristened)	0	4	F. S.	None							as above	"	"
28	Sewell	Primary Q.E.B. Leonard ✓	35		M. S.	Civil Engineer	yes	yes	"	English	"	Toronto Ont	father - David Sewell Cedar Grove - Ont.	Calf.	San Francisco
29	Wallace	Primary R.S. Dave ✓	25		M. S.	Auctioneer	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg Man	father - Wm Wallace 27 Leyton Rd - London England.	Calf	San Francisco
30	Scott	B.S.I. James ✓	25		M. S.	Logger	"	"	"	Scotch	"	Howe Sound B.C.	father - Wm Scott 240 Parkdale St - Toronto, Ont	Wash	Seattle

NOT USED

75

W 1

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Hugh W. Smith
Frank B. Frost
George C. Bunyea
Robert Sherrard

U. S. Immigrant Inspectors

CLASS E.

1810.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF OCT 24 1913, 191

CLASS E

11—1896

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																						S. S. PRINCESS VICTORIA			
1	yes	Sister	Sister	no	—	—	—	Friend - Mr & Mrs R. Nicholson 3305-23rd ave - Seattle Wn	no	no	no	no	Good	no	✓	✓	med	Bro	Blue	none	Scotland	Glasgow	Montreal	apr 1906	Numidian	Sep 27
2	yes	Self	40	✓ No	—	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	5	7	med	Bro	Blue	"	"	Kougach	Montreal	Sep 27 1905	Athenia	Sep 27
3	yes	Self	100	✓ yes	1890 1907	Ills Wash	Dec 1906	Sister - Mrs Guetterie 610 Waldron ave, Seattle	"	"	"	"	"	"	5	6	med	Bro	Blue	"	Italy	Naples	ny	Unknown	Unknown	Sep 27
4	yes	Husb.		yes	Bird to 1907	Various	Jan 1907	Sister - in - law - as above	"	"	"	"	"	"	5	6	med	Bro	Bro.	"	U S A	Dayton O.	Seattle	Sep 28 1913	—	Sep 27
5	yes	Father		no	—	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	—	—	med	auburn	Blue	"	Canada	Vancouver	Seattle	Sep 28 1913	—	Sep 27
6	yes	Father		no	—	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	—	—	med	auburn	Blue	"	Canada	Vancouver	Seattle	Sep 28 1913	—	Sep 27
7	no	Self	100	✓ yes	1905 1913	Calif	July 4 1913	Friend - Mr Moffatt Visalia, Calif	"	"	"	"	"	"	5	10	med	Bro	Blue	"	Canada	New Castle Ont	Seattle	Sep 28 1913	—	Sep 27
8	yes	Self	35	✓ no	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	10½	med	Bro	Blue	"	Scotland	Edinburgh	Quebec	May 1910	Unknown	Sep 28
9	no	Self	36	✓ yes	Visit	Seattle	1909	None Bro - Robert Dean Cle - Elum Wash with parent.	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 2 0 1913 (Via) Princess Victoria						5	8	med	Bro	Blue	"	Scotland	Dreghorn	Quebec	May 6 1907	Columbia	Sep 29
10	no	Father	Father	no	—	—	—	See parents Class D Sheet 2 Line 22 & 23	Entered at Blaine, Wash. (Date) SEP 2 0 1913 (Via) G.N.R.						—	—	med	Bro	Blue	"	Canada	Vancouver	Blaine	Sep 29	G.N.R.	Sep 29
11	yes	Self	35	✓ no	—	—	—	Friend - Jack Bradley Carbonado - Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 2 0 1913 (Via) Princess Victoria						5	7½	med	Bro	Grey	Bear on Chest	"	Nanaimo	Seattle	Sep 30 1913	C.P. Steamer	" "
12	yes	Self	1000	yes	Visit only 2 weeks	Seattle Wash.	Aug 1911	Maye Hotel	Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Adelaide						6	½	med	Bro	Blue	Left hand deformed finger	"	Morwood	Ont open	open	—	" "
13	no	Self	60	yes	1913	Calif	1913	Wardrobe Laundry Clementina St - S Francisco	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via)						5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	Liverpool	Quebec	1889	Unknown	" "
14	no	Mother		no	—	—	—	with mother	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Monadella						—	—	med	Bro	Blue		Canada	Kingston	Ont open	open	—	" "
15	no	"		no	—	—	—	" "	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Monadella						—	—	med	Bro	Grey		"	Patterson	BC open	open	—	" "
16	no	Self	40	✓ yes	1909 1910	Wn	Apr 1910	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 2 9 1913						5	7	fair	Bro	Blue	Princess Victoria	England	Cumberland	Quebec	July 1906	Teutonic	" "
17	no	"	275	✓ yes	1900 1907 1911	Detroit	1911	Friend - Glen Salisbury Los Angeles, Santee St.	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 1 1913						5	9	med	Bro	Gray	Princess Charlotte	Canada	Petrolia	open	open	—	" "
18	no	"	1300	yes	1885 1910	Neb.	Aug 1910	Friend - Paul Beal Randolph Neb.	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 3 1913 (Via) Princess Charlotte						5	8	med	Bro	Blue		Canada	Flodden	Pq Seattle	open	—	" "
19	no	"	15	yes	Visit only		—	Friend - John Jones Issaquah Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria						5	8½	med	Bro	Blue		Scotland	Carluke	Halifax	Mch 1906	Numidian	Sep 20
20	no	"	25	✓ no	—	—	—	None Bro-in-law - Jon Lee Tacoma - Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria						6	1	med	Bro	Blue		England	Ascott	Halifax	Jan 1910	Mongolia	Sep 30
21	yes	"	25	✓ yes	Visit only 6 mos		—	Going to Washington Ammy Hotel Seattle Wash	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria						5	9½	Dark	Bro	Blue		Canada	Oakville	Oat Seattle	Oct 1 1913	C.P. Steamer	Sep 30
22	no	"	150	yes	1910	Neb.	Sep 1910	Bro - John Andrews C/o Salvation Army Portland Ore	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Princess Charlotte						5	5	med	Bro	Grey		England	Norwich	Wy.	Mch 3 1910	Adriatic	Sep 30
23	yes	"	80	✓ no	—	—	—		Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 1 1913 (Via) G.N.R.						5	5	fair	Bro	Blue		Scotland	Forrestland	Sydney Co	Sep 1900	Bruce	Sep 30
24	no	"	54	✓ no	—	—	—	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Princess Charlotte						5	5	Alm Blk	Bro	Left eye		Japan	Shizuoka	Vancouver	Sep 1900	Tata	Sep 30
25	no	"	140	yes	1900 1904	Butte	Dec 1904	Sister - Mariana Lencioni C. St - Tacoma Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 Princess Victoria						5	11	fair	Bro	Blue		Italy	Caniglione	Wy.	Sep 1900	La Lorraine	Sep 30
26	no	Husb		yes	Trans Wy		Jan 1912	as above	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria						5	6	Olive	Bro	Blue		Italy	Mora Maginza	Wy.	Jan 17 1912	La Provence	Sep 30
27	no	Father		no	—	—	—	with parent above	Entered at Vancouver, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Victoria												Canada	Vancouver	Seattle	Oct 1 1913	C.P.R. Steamers	Sep 30
28	no	Self	200	✓ no	—	—	—	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Princess Charlotte						5	10	med	Bro	Blue	Scar on fore-head	"	Cedar Grove	Ont Seattle	Oct 1 1913	C.P.R. Steamers	Sep 30
29	yes	Self	50	✓ no	—	—	—	None	" " " " " "						6	4	med	Bro	Blue		England	London	Quebec	1904	Unknown	Sep 30
30	no	Self	30	✓ yes	2 mos 1913	Wash	May 1913	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 1 1913 (Via) Princess Charlotte						5	7	Dark	Bro	Blue		Canada	Toronto	—	—	—	Oct 1

= C.P.R. Line

G.N.R. = Great Northern Railway

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED H[illegible]

Immigrant Inspector

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

11—1896

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 35

11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver BC

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bacon	Elizabeth	31		F.	m	none	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver BC	Husband - S.F. Bacon. 16 Hr Broadway W. Vancouver BC.	Calf.	San Diego
2	Bacon	Beatrice E.a.	8		F.	S.	"	"	"	"	"	"	" "	Father as above	"	"
3	Bacon	Randall L.	6		m.	S.	"	—	—	"	"	"	" "	as above	"	"
4	Bacon	Douglas S.	5		m.	S.	"	—	—	"	"	"	" "	as above	"	"
5	Leonard	Elizabeth	75		F.	Wd.	"	yes	yes	"	Irish	"	" "	Son-in-law - as above	"	"
6	McDonald	John A.	22		m.	S.	Carpenter	"	"	"	"	"	Eburne BC	Father - Thos. McDonald Eburne BC	"	San Francisco
7	McLean	mrs Eliza	65		F.	m	none	"	"	"	Scotch	"	E. Collingwood BC	Bro - Am Beattie. 1109 Nelson St - Vancouver BC	Neb.	Randolph
8	McLean	Margaret	37		F.	S.	none.	"	"	"	"	"	" "	Uncle - as above.	"	"
9	Grayson	Eduard	44		m.	S.	Quarry-man	"	"	"	English	"	Eburne BC	No Relatives	Calf.	Los Angeles
10	Mayne	William R.	35		m.	S.	Laborer	"	"	"	"	"	Vancouver BC	Sister - Mabel Mayne - Moose Jaw Sask.	Wash	Seattle
11	Bryson	William	36		m.	S.	Missionary	"	"	"	"	"	"	Sister - Miss B. Bryson - 758 Union St - Vancouver B.C.	"	Walla Walla
12	Wills	Elizabeth	35		F.	m	none	"	"	"	"	"	"	Brother - Alick Welton - Brantford Ont.	Calf.	San Diego
13	Vosper	Sidney C.	36		m.	S.	Real Estate.	"	"	"	"	"	"	Mother - Louisa M. Vosper. 3546 - McGill St - Vancouver BC	Calf.	Long Beach
14	Glena	Angelo	46		m.	m	Laborer	no	no	"	Greek	"	"	wife - Mary Glena Scopula Greece	Wash	Seattle
15	Atkinson	Stanley	34		m.	m	Plumber	yes	yes	"	English	"	"	wife - Margaret A. Atkinson Richmond Ave - Victoria BC	Wash	Seattle
16	Casege	Rege	62		m.	m	Laborer	no	no	"	Greek	"	Victoria BC	wife - Margaret Casege 148 Broad St - Montreal Cq.	"	"
17	Delsante	Francesco.	25		m.	S.	Coal miner	yes	yes	"	Italian Nor	"	Canmore Alta	No Relatives	"	Coronado
18	Bryson	Elizabeth	73		F.	Wd.	none	yes	yes	"	English	"	Vancouver BC	Sister - Barbara Davies - Hagersville Ont.	"	Walla Walla
19	Spiropoulos	John	24		m.	S.	Cook	"	"	"	Greek	"	Edmonton Alta	Father - Samuel Spiropoulos Akrata - Greece	Calf.	Los Angeles
20	Dixon	Daniel	37		m.	S.	Quartz miner	"	"	"	Scotch	"	Merritt BC	Mother - Mary Dixon Jackvale - Ont.	Wash	Seattle
21	Maxwell	Philip	32		m.	m	Clerk	"	"	"	Scotch	"	Vancouver BC	Father - Fred A. Maxwell Albury - N.S.W. Australia	Calf.	Los Angeles
22	Maxwell	Alicia A.	31		F.	m	none	"	"	"	English	"	" "	as above	"	"
23	Clark	Albert E	49		m.	S.	Commercial Traveller	"	"	"	English	"	Kelowna BC	Sister - Mrs Dunton 651 Broadway - Vancouver	Wash	Seattle
24	Sarantos	Nick	30		m.	S.	Candy maker	"	"	"	Greek	"	Edmonton Alta	Bro - Demetrius Sarantos - Tripolis - Greece	Calf.	San Francisco
25	Pomkins	Henry	47		m.	m	Telegraph Operator	"	"	"	English	"	Ashcroft BC	Sister - D.T. Ashley 1656 Robson St - Vancouver BC	Calf.	San Francisco
26	Moore	Arthur H	26		m.	S.	Stone-mason	"	"	"	"	"	Vancouver	Father - John W. Moore 3 Mill Hill, Market Harborough Eng.	Ills.	Chicago
27	Demitro	Ephrem	22		m.	m	Farm Labour	"	"	"	Servian	"	Ledue Alta	Father - Jelistekes Demitre Ledue Alta	Wash	Seattle
28	Demitro	Mary	21		F.	m	none	no	no	"	"	"	" "	as above	"	"
29	Demitro	Parsey	1	6	F.	S.	none	—	—	"	"	"	" "	as above	"	"
30	Soskin	Morris	25		m.	S.	Clerk	yes	yes	"	Hebrew	"	Vancouver	Father - A. Soskin - 892 City Hall Sq. Montreal Q.C.	"	"

NOT USED

76

George C. Symmes
Robert Shirrard
U. S. Immigrant Inspectors

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 2nd, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																		1913
1	No	Husb.	300		6 mos 1912 / 6 mos 1913 / 4 yrs 1913	Calf	Aunt - Mrs A Collins 2431 - panhandle Place San Diego		No	No	No	Good	No	5	5	med	Blo	Brn	Princess Charlotte	Canada	Collingwood Ont	Seattle	Oct 1913	C.P.R. Steamer	Oct 1.
2	"	Father			4 yrs 1913	Calf	with mother		"	"	"	"	"	—	—	Fair	Blo	Grey	Princess Charlotte	Canada	Vancouver	"	"	"	Oct 1
3	"	"			as above	Calf	" "		"	"	"	"	"	—	—	Fair	Blo	Blue	Princess Charlotte	Canada	Vancouver	"	"	"	Oct 1
4	"	"			as above	Calf	" "		"	"	"	"	"	—	—	Fair	Blo	Grey	Princess Charlotte	Canada	Vancouver	"	"	"	Oct 1.
5	No	Son-in-law			as above	Calf	" Daughter Do Stewart Hotel San Francisco Calf Do Farm Randolph, Neb.		"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blo	Grey	Princess Charlotte	Canada	North Gore Ont	"	"	"	Oct 1
6	Yes	Self	300	Yes	visit only									5	11	med	Blo	Grey	Princess Victoria		Westham Island B.C.	"	Oct 1913	"	Oct 1
7	Yes	Husb	Over	Yes	1885 1910	Neb.	as above							5	5	Fair	Blo	Blue		Scotland	Castletoy	Quebec	June 1854	Unknown	Oct 1
8	Yes	Father	Over	Yes	1885 1910	"	none							5	6	Fair	Blo	Blue		Canada	Flodden	Open	Open	—	Oct 1
9	No	Self	150	Yes	1908 1909	Ida Wash.	none							6	0	Fair	Blo	Blue	Princess Victoria	England	Birmingham	St John	Jan 1903	Lake Champlain	Oct 1
10	Yes	Self	85	Yes	Various	Wash.	none							5	6	med	Blo	Blue	S.S. PRINCESS CHARLOTTE	England	Holcombe	Halifax	Spring 1891	Mongolian	Oct 1
11	No	"	150	Yes	visit only		Walla Walla College Walla Walla Wn							5	10	med	Blo	Grey	G.N.R. none	England	Westmoreland	Halifax	Apr 1905	Virginian	Oct 2
12	No	Self	50	Yes	visits only		Husband - Clement Mills c/o Green Theatre San Diego Calf							5	5	med	Brn	Blue	Princess Victoria	England	Coventry	Halifax	Apr 1909	Corsican	Oct 2
13	No	"	900	Yes	1893 1905	Chicago	none							5	9	Fair	Sand	Blue	bone Princess Charlotte	Canada	Chatham	Seattle	Oct 10-1913	C.P.R. Steamer	Oct 2
14	No.	"	400	Yes	2 weeks 1913	Seattle	"							5	8½	CANCELLED	Blo	Blue	See 126855 none	Greece	Scapula	Ny.	Apr 1905	Umbria	Oct 2
15	Yes	"	140	Yes	trans Portland Or		"							5	8½	med	Blo	Blue	mole left corner mouth	England	Sunderland	Halifax	Feb 1907	Victorian	Oct 2
16	No	"	120	Yes	4 to 6 yrs 1898	Ohio	"							5	3	Fair	Grey	Grey	Abscent Notable bald	Canada	Montreal	open	open	—	Oct 3
17	No	"	75	Yes	1907 1910	Wash	"							5	7½	Fair	Blo	Blue	Princess Victoria index	Italy	Celtrano	Ny	Sep 1907	La Lorraine	Oct 3
18	Yes	Son	None	Yes	visits only		with son (Class E) See line 11 above							5	6	med	Fre	Blue	G.N.R.	Scotland	Annan	Halifax	Apr 1905	Virginian	Oct 3
19	No	Self	65	Yes	trans Phila		None							5	8	Dark	Blo	Blue	Princess Victoria none	Greece	Akrata	Phila	May 1909	Nord America	Oct 3
20	No	"	60	Yes	1900 1902 trans 1913	Wis Wash.	none							5	7	med	Aub	Blue	Princess Victoria rd hand	Canada	Jackvale Ont	Seattle	Oct 1913	C.P. Steamer	Oct 3
21	No	"	200	Yes	2 mos 1906	San Francisco	"							5	8	med	Blo	Blo	none	Australia	Albury N.S.W.	S.S. PRINCESS VICTORIA Vancouver	June 9 1910	Marama	Oct 3
22	No	Husb		No	—	—	"							5	6	med	Blo	Blo	"	Australia	Albury N.S.W.	S.S. PRINCESS VICTORIA Vancouver	June 9 1910	Marama	Oct 3
23	Yes	Self	25	Yes	1904	Pa.	"							5	11	med	Aub	Blue	Princess Victoria	Canada	Nobleton	S.S. PRINCESS VICTORIA Seattle	Oct 4 1913	—	Oct 3
24	No	"	100	No	Yes	trans Phila	Friend - Mike Sperapolon Gen'l Del San Francisco Calf							5	8	Dark	Sal	Blue	Princess Victoria dark cyelid rt eye	Greece	Prijohio	Phila	Mch 1908	French Line	Oct 4
25	Yes	"	over	Yes	1901 1902 1904 1912	Calf	Postal Telegraph Co. San Francisco - Calf							5	9½	Dark	Brn	Brn	none	Canada	Ottawa Ont	Seattle	Open	Open	Oct 4
26	Yes	"	575	No	—	—	Uncle - Arthur Moore 2634 W. 15th St - Chicago, Ills							5	7	Fair	Blo	Blue		England	Market Harborough	Quebec	June 5 1910	Virginian	Oct 4
27	No	"	95	Yes	1900 1910	Ills.	none							5	5	Dark	Blo	Blue	G.N.R.	Austria	Unbekannt	Ny	Winter 1900	Umbria	Oct 4
28	No	Husb		Yes	1900 1910	Ills	"							5	3	Dark	Blo	Blue	G.N.R.	Austria	Unbekannt	Ny	Winter 1900	"	Oct 4
29	"	Father		No	—	—	"							5	5	med	Blo	Blue	G.N.R.	Canada	Edmonton	Seattle	Open	Open	Oct 4
30	No	Self	100	Yes	2 weeks 1908	Detroit	"							5	8½	Dark	Blo	Blo	Princess Victoria	England	London	Quelfe	May 1906	Ottawa	Oct 4

S. S. PRINCESS VICTORIA = C.P.R. Line
= C.P.R. Line

ALL RECORDS OF THIS OFFICE RELATIVE TO CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED.

11—1904 U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary, engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver

SHEET NO. 31 — 11—1864

A K&R 1 LZ/AT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Demitro	Frank ✓	29		m	m	Coppersmith	No	No	Canada	Servian	Canada	Leduc Alta	father - Zglitches Demitro Leduc, Alta	Wash	Seattle
2	Demitro	Katarina ✓	27		f	m	none	No	No	"	"	"	"	as above	"	"
3	Hiscock	Ernest ✓	23		m	s	Iron molder	yes	yes	"	English	"	Vancouver	father - Geo. E. Hiscocks - 636 Pacific St Vancouver B.C.	Calf	Los Angeles
4	Paepke	Ernest	23		m	s	Vulcanizer	"	"	"	German	"	"	father - Theo. Paepke - Cedar Cottage - So. Vancouver	Calf	Los Angeles
5	Donaldson	Wilmot R. ✓	34		m	s	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Midway B.C.	father - J. G. Donaldson - Strathroy - Ontario	Wash	Seattle
6	Cunningham	Harry ✓	50		m	s	Coml Traveller	"	"	"	Irish	"	Calgary Alta	sister - mrs S Marshall - 505 - 11th ave W. Calgary - Alta	Calf	Los Angeles
7	Make	Herman 11070 14099 ✓	23		m	m	Laborer	"	"	"	Finnish	"	Comox B.C.	sister - Maggie Make - Tomawara - Finland	Wash	Seattle
8	Budd	Frank W. ✓	18		m	s	actor	"	"	"	English	"	Vancouver	father - Joseph Budd - 711 Alexander Ave Winnipeg - man	Mont	Great Falls
Deported	Bastow	albert ✓	35		m	m	Painter	"	"	"	English	"	"	wife - Amy Bastow - Cedar Cottage - Vancouver B.C.	Calf	Gridley
10	Cameron	John ✓	55		m	Wd	Blacksmith	"	"	"	Scotch	"	"	Daughter - Mrs D. J. Coughlan - 166 Beach ave Vancouver B.C.	Wash	Seattle
11	Fowler	William S. ✓	60		m	s	Retired	"	"	"	English	"	"	sister-in-law - Mrs C. E. Fowler - 1121 Melville St - Vancouver B.C.	Calf	San Francisco
12	Dixon	Thomas ✓	31		m	m	Gardener	"	"	"	Irish	"	"	1220 - William Dixon - Black Rock - Co. Dublin, Ireland	Calf	Los Angeles
13	Dixon	Maud Sarah ✓	27		f	m	none	"	"	"	English	"	"	mother - Emma Birch - Church St - Earls Shelton - England	Calf	Los Angeles
14	Robb	Primary Joseph Shepherd ✓	37		m	s	Stone-Cutter	"	"	"	Scotch	"	"	father - James Robb - Aberdeen - Scotland	Wash	Seattle
15	Coe	Frank R. ✓	33		m	s	machinist	"	"	"	English	"	Rumsey Alta	No Relatives	Wash	Seattle
16	Beecher	Primary Peter ✓	35		m	s	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	mother Anna Beecher - 107 - 17th ave Vancouver B.C.	Wash	Seattle
17	Baron	Peter ✓	31		m	s	Stoty Engineer	"	"	"	Scotch	"	Steveston B.C.	father - J. Baron - Antigonish N.S. Canada	Calf	San Francisco
18	Esworthy	John ✓ 20-1 3477 F1 12/4 33 505 141/23/34	28		m	s	Photographer	"	"	"	English	"	Vancouver	No Relatives	Calf	San Francisco
19	Samak	Julius ✓	0	10	-	-	none	-	-	"	Croatian	"	Vancouver	Grand father - Julius Samak - Udbbina - Croatia Austria	Wash	Poulsbo
Deported	Fuoco	Augusto ✓	28		m	s	Laborer	no	no	"	Italian So.	"	"	father - Giuseppe Fuoco - San Pietro - Indina - Italy	Wash	Seattle
21	Scobie	James ✓	43		m	m	Ship Carpenter	yes	yes	"	Scotch	"	"	wife - mary Scobie - 528 - 11th ave E - Vancouver B.C.	"	"
22	Thomas	Robert ✓	47		m	s	Coal miner	"	"	"	Welsh	"	Lillooet B.C.	Sister - Jane D. Owens - Mission Wales	"	Soap Lake
23	Ambrosio	Domenico ✓	27		m	s	Laborer	"	"	"	Italian So.	"	Vancouver	father - Rafaelle Ambrosio - Mohona Italy	"	Seattle
24	Oakley	R.S. George ✓	36		m	s	Carpenter	"	"	"	English	"	"	Mrs. W.T. Oakley - Nuneaton England	Calf	San Diego
25	Russell	Alfred G. ✓	37		m	m	Landscape Gardener	"	"	"	"	"	Eburne B.C.	Bro - Frederick Russell - Izone Rd Bexley Heath - England	Calf	Sacramento
26	Russell	Annie M. ✓	35		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Bro in - law - Frederick Russell	Calf	Sacramento
27	Russell	Phyllis ✓	4		f	s	"	—	—	"	"	"	"	as above	Calf	Sacramento
28	Russell	Evelyn ✓	3		f	s	"	—	—	"	"	"	"	as above	Calf	Sacramento
29	Jacobs	Miss Florence E. ✓	28		f	s	Cashier	yes	yes	"	"	"	Vancouver	father - George Jacobs - Aldwincle, N. Hampshire - England	Calf	Los Angeles
30	Heywood	Carvell W. ✓	28		m	s	Clerk	"	"	"	"	"	Morningside Alta	Mother Mrs. L.A. Brunston - Morningside Alta, Canada	Calf	San Francisco
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

* Demitro - Ephrem - age 8 yrs. W.S.C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October 24, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and not in good health and not in good mental condition, unless accompanied by father, mother, husband, wife, or child over 21 years of age? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	1913
1	no	Self	$200	yes	1900 1910	My Ills.	mch. 1910	none	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 8 1913 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Clr	No	Small mole r. cheek	Austria	Sariola	My	Winter 1900	unknown	Oct 4
2	"	Husb	$200	yes	1900 1910	My Ills.	mch 1910	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 8 1913 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Ruddy	No	Cherry birth mark L. cheek	Austria	Sariola	My.	Winter 1900	unknown	Oct 4
3	no	Self	75.	yes	Visit only		1909	"	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Adelaide	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Sal	No	none	Canada	Amherst	N.S.	Seattle	open	Oct 4
4	no	"	100	yes	1889 1890	Wis	fall 1890	"	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Adelaide	no	no	no	good	no	5	9½	Fair	Sal	No	"	U.S.A.	Neenah	Wis	Seattle	open	Oct 4
5	yes	"	40.	yes	Visit only		—	"	Entered at " " " " " "	no	no	no	good	no	5	8	med	Clr	Blue	"	Canada	Strathroy	Ont	Seattle	Oct 5	Oct 4
6	no	"	500	yes	1898 1906	mine	Oct 1906	"	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) City of Puebla	no	no	no	good	no	5	9½	med	Clr	Blue	"	Canada	Kingston	Ont	open	open	Oct 6
7	no	"	200	yes	Visit only		—	"	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 6 1913 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	6	6	Fair	Sal	Blue	none	Scotland	Tamavaras	Quebec	Sep. 1908	unknown	Oct 6
8	yes	Employer	7.	yes	Visit only		—	Employer- Shirley Lewis Great Falls Mont.	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 6 1913 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	6½	med	Clr	Blue	"	Canada	Winnipeg		open	open	—	Oct 6
9	no	Self	50.	[illegible]	Contract Laborer		—	Friend - Ernest Weir - Gridley - Cal	Entered at [redacted] (Date) OCT - 6 1913 (Via) [redacted]	no	no	no	good	no	5	6	med	Clr	Blue	"	England	Bradford		Halifax	Feb 1907	Pomeranian	Oct 6
10	no	"	500.	yes	Visit only		—	Son - Chas Cameron 733 - 39th st - W. Seattle, Wn	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Seas under Ry Dept Victoria	no	no	no	good	no	5	8	med	Gry	Blue	"	Canada	Antigonish	N.S.	Seattle	open	Oct 6
11	yes	"	200	yes	1874 1913	Calf	Apr 1913	none	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) City of Puebla	no	no	no	good	no	5	8	med	Clr	Blue	"	Canada	Upham		open	open	—	Oct 6
12	yes	"	200	no	—	—	—	Friend - Wm Howard P.O. Box. 484 Los Angeles Calif	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Adelaide	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Sal	Hazel	"	Ireland	Dublin		Halifax	mch 1910	Virginian	Oct 6
13	yes	Husb		no	—	—	—	with husband	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 8 1913 (Via) Princess Adelaide	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Sal	Blue	"	England	Earls Shelton		Montreal	Sep 1907	Pretorian	Oct 6
14	yes	Self	33.	yes	1907 1909	Wash.	1909	none	" " " " " "	no	no	no	good	no	5	9¾	Med	Blk	Blue	Tattoo spots back left thumb.	Scotland	Aberdeen		My.	mch 1903	Lucania	Oct 6
15	yes	Self	20.	yes	Back to 1910	Various	mch 1910	none	" " " " " "	no	no	no	good	no	5	6	med	Bro	Blue	none	U.S.A.	Oneida	N.Y.	Seattle	Oct 1913	—	Oct 6
16	yes	Self	36.	yes	2 mos 1907	Seattle	1907	none	" " " " " "	no	no	no	good	no	5	8	med	Bro	Blue	none	Scotland	Forfarshire		Montreal	Aug 1900	Buenos Ayres	Oct 6
17	no	Self	200	yes	Visit only		—	none	" " " " " "	no	no	no	good	no	5	11½	Red	Bro	Blue	None	Canada	Antigonish	N.S.	Seattle	Oct 1913	—	Oct 6
18	no	Self	180	no	—	—	—	"	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	9½	Fair	Blk	Brn	none	England	Exeter		Vancouver	mch 1909	Moana	Oct 7
19	no	Father	Father has	no	—	—	—	with parents (see former Class A) Sheet Line # 5	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 7 1913 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Blk	Brn	none	Canada	Vancouver		—	—	—	Oct 7
20	no	Self	30.	yes	L.P.C. trans	My.	may 1904	None	Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) None	no	no	no	good	no	5	5½	Dark	Blk	Brn	None	Italy	San Pietro-	Indiana	My.	may 1904	unknown	Oct 7
21	yes	Self	225	no	—	—	—	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 7 1913 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	6½	Med	Bro	Blue	Tattoo r. hand	Scotland	Dunbarton		Montreal	May or 1907	Sicilian	Oct 7
22	no	"	400	yes	other 1886 1908	Various	1908	Going to Silene Sanitarium Soap Lake Wash.	Blaine, Wash. (Date) OCT - 7 1913 (Via) G.N.R.	no	no	no	Rheumatism	no	5	8½	Med	Bro	Blue	Tattoo r. hand back	Wales	Sestiniod		My.	July 1886	Etruria	Oct 7
23	no	"	160.	yes	1907 1908	My.	may 1906	Cousin C.P. Notarianos 1011½ - 16th ave So. Seattle	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 7 1913 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	4	Med	Bro	Blue	Check r. hand	Italy	Morona		My.	May 1907	unknown	Oct 7
24	no	"	70.	yes	Visits only		—	None	" " " " " "	no	no	no	good	no	5	7½	Dark	Blk	No	none	England	Northampton		Halifax	mch 1906	unknown	Oct 7
25	"	"	150	no	—	—	—	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) NOV - 1 1913 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	8	med	Bro	No	"	England	Bexley Heath		St John	Jan 1908	Pomeranian	Oct 8
26	"	Husb.		no	—	—	—	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) NOV - 1 1913 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Bro	No	"	England	Bexley Heath		Montreal	Aug 1908	Kensington	Oct 8
27	"	Father		no	—	—	—	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) NOV - 1 1913 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Bro	No	"	Canada	Vancouver		Open	open	—	Oct 8
28	"	Father		no	—	—	—	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) NOV - 1 1913 (Via) G.N.R.	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bro	No	"	Canada	Vancouver		open	open	—	Oct 8
29	no	Self	450	yes	Visit	Seattle	Aug 1913	Bro-in-law Wm Moore 695 Harrard St Los Angeles Calif	Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Princess Victoria	no	no	no	good	no	5	4	Med	Bro	Blue	none	England	Aldwincle		Quebec	Sep 15 1909	Empress Britain	Oct 8
30	no	"	130	no	—	—	—	None	Victoria B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Seattle Coaster	no	no	no	good	no	5	6½	Med	Bro	No	Loose lip	England	New Castle on Tyne		Halifax	mch 1907	Numidian	Oct 8

Inmigrant Inspectors
Joseph Dobbs
Frank P. Frost
Edward L. Freeman
Geo. E. Chappelle
Robert Sherrard

S.S. PRINCESS VICTORIA = C.P.R. Line

S. S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

S. S. PRINCESS VICTORIA

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 MANIFESTED HAVE BEEN ENTERED

11—1894

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 37 — 14—26

A K 8 1 7 7 7
L Z 1 7 1 7

PORT OF Vancouver B.C.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ross	Alexander	37		m. S.	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Mrs- Ja Ross Meota Sask	Wash	Seattle
2	McKay	John	38		m. S.	Laborer	"	"	"	Scotch	"	"	Father- D. McKay Underwood Ontario	"	"
3	Neil	William	25		m. S.	Bricklayer	"	"	"	"	"	"	Father- James Neil Mossdale - Motherwell - Scotland	"	"
4	Scott	Walter	29		m. S.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father- George Scott Merchiville N.S.	"	"
Debarred	Robertson	Edward	49		m. m.	"	No	No.	"	"	"	Sapperton B.C.	wife- Phylonzena Robertson Sapperton B.C.	"	Tacoma
Debarred	Robertson	Joseph	19		m. S.	"	yes	yes	"	"	"	"	mother as above	"	"
Debarred	Fournier	Adolphe	27		m. m.	Painter	"	"	"	French	"	"	wife- Amyrillas Fournier Sapperton B.C.	"	"
8	Wallace	William Henry	25		m. S.	Quartz miner	"	"	"	Scotch	"	Hazelton B.C.	No Relatives	Arizona	Bisbee
9	Sansbury	James Albert	22		m. S.	Waiter	"	"	"	English	"	Vancouver	Father- Charles Sansbury Slinfold, Sussex England	Wash	Seattle
10	Marriott	Mary J.	29		f. m.	none	"	"	"	"	"	"	mother- Mrs J. Milburn Brandon, Man, Canada.	Calif	Los Angeles
11	Marriott	Harry	2		m. S.	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
12	Marriott	Dorothy M	2		f. S.	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
13	Sampson	Archibald J.	33		m. m.	Plasterer	yes	yes	"	"	"	New Westminster	Sister- Mrs E. Gregory Plymouth - England	"	"
14	Sampson	Eva E. C/A 2358780	28		f. m.	none	"	"	"	Scotch	"	"	as above	"	"
15	Sampson	Archibald A	5		m. S.	"	—	—	"	English	"	"	as above	"	"
16	Sampson	John A	3		m. S.	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
17	Winder	Charles F	30		m. m.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Vancouver	Father- Charles Wm Winder 64 South Regent St- Lancaster, England	"	San Diego
18	McLean	Alice M	24		f. S.	Cashier	"	"	"	Irish	"	Edmonton Alta	Father- James D. McLean 462- 6th ave N.E- Edmonton, Alta	"	Los Angeles
19	McLean	Jessie J	22		f. S.	Stenographer	"	"	"	"	Left U.S.A.	San Diego	as above	"	"
20	Kiel	Charles	46		m. m.	Carpenter	"	"	"	Scotch	U.S.A.	Seattle Wash	Bro- Moses Kiel Genl Del- Victoria B.C.	Wash	Seattle
21	Barr	James D	74		m. S.	Laborer	"	"	"	"	Canada	Kenora Ont	Niece - Mrs R.D. Boyle 593 Bresford ave - Winnipeg, Man	Ore	Carrolton
22	Gorio	Francesco	21		m. S.	"	"	"	"	Italian, So.	"	Vancouver	Father- Mike Gorio Morrona, Italy	Wash	Seattle
23	Colasurdo	Gabriele	21		m. S.	"	"	"	"	"	"	"	Father- Mike Colasurdo Morrona Italy	"	"
24	Sherman	Leland M	18		m. S.	Baker	"	"	"	English	"	"	Father- Joseph Sherman 374- 5th ave E Vancouver B.C.	Calif	San Diego
25	Copley	Anna Sara	23		f. S.	Domestic	"	"	"	Irish	"	"	Father- Thomas Copley Carterea - Ireland	Wash	Seattle
26	Steward	Dekla	27		f. m.	none	"	"	"	Finnish	"	Cedarvale B.C.	No Relatives Father- Thomas Galloway	Wash	Illinois
27	Galloway	Edward	18		m. S.	Cook	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	843 - 15th ave - E. Vancouver B.C.	"	Seattle
28	Baker	Edward D.	29		m. S.	Steel Worker	"	"	"	English	"	Brandon Man	Bro- Gordon Baker West Mount Montreal Pq.	Calif	Los Angeles
Debarred	Accardi	Nicola	27		m. S.	Laborer	"	"	"	Italian, So.	"	Vancouver	Sister- Ignatia Accardi Campobello - Italy	Wash	Seattle
30	Domoren	Vincenzo	37		m. m.	"	"	"	"	Italian Nor.	"	Prince Rupert B.C.	wife- Domenica Damgren Carnasacra - Trevico - Italy	Ny	Ny

NOT USED

78

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

U. S. Immigrant Inspectors
Ralph Dat Cameron
Edward L. Lawrence
Geo. P. Bunyan
Charles F. Sells
Robert Stewart

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF October 24, 1913 CLASS E

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																	1913
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria															
1	No	Self	300	Yes	8 mos. 1913	Calif	June 1913	None	No	No	No	No	Good	No	5 9	med	Bro	Blue	None	Canada	Bedeque P.E.I.	Seattle	—	—	—	Oct 8
2	Yes	"	30	Yes		Visits only	—	Cousin - Donald McKay Gen Del Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5 6¾	med	Bro	Blue	"	Canada	Ontario	Seattle	Oct 9 1913	—	S.S. PRINCESS CHARLOTTE	Oct 8
3	Yes	"	50	No	—	—	—	None	"	"	"	"	"	"	5 6½	med	Blk	Brn	Scars on index 2nd finger left hand Long cut left index	Scotland	Motherwell	Quebec	May 1913	Grampian	S.S. PRINCESS CHARLOTTE	Oct 8
4	Yes	"	120	No	—	—	—	None	"	"	"	"	"	"	6 0	med	Bro	Blue		Canada	Merchyville N.S.	Seattle	Oct 9 1913	—		Oct 8
5	No	"	30	Yes	3 mos. also 1 mo. 1911	Mich. & N.H. L.P.C.	Sept 1913	Bro-in-law. Geo. Lowes # 4 St Paul Ave Tacoma Wn	Entered at [redacted] (Date) " " " " "						5 5½	med	Bro	Blue	Cut left thumb deformed	Canada	Gaspe P.Q.	open	open	—		Oct 9
6	No	"	30	No	—	L.P.C.	—	as above	Entered at [redacted] (Date) " " " " "						5 [illegible]	Fair	Bro	Blue	Cut scar left index	Canada	St Remi P.Q.	open	open	—		Oct 9
7	"	"	27	Yes	1903	L.P.C. Mich.	Winter 1903	Bro-in-law as above	Entered at [redacted] (Date) " " " " "						5 4	Dark	Bro	Bro.	Left fourth finger crooked	Canada	St Ailicare P.Q.	"	"	—		Oct 9
8	"	"	70	Yes	1908 1913	Various	Apr 1913	Sister - Mrs G.W. Pettyjohn Bisbee Arizona	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Charlotte " " " " "						5 6¼	med	Bro	Blue		Canada	Montreal	Seattle	Oct 9 1913	—		Oct 9
9	yes	"	57	No	—	—	—	None	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Charlotte " " " " "						5 11	med	Bro	Blue		England	Middlesex	Halifax	Apr. 1908	Pomeranian		Oct 9
10	Yes	Husb	25	No	—	—	—	Husband James Marriott Gen Del Los Angeles Calif	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria " " " " "						5 4	med	Bro	Grey	None	England	Whitehaven	Montreal	May 1910	Montrose		Oct 9
11	Yes	Father		No	—	—	—	as above	Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria " " " " "						—	med	No	Blu	None	Canada	Brandon Man.	Seattle	open	—		Oct 9
12	Yes	Father		No	—	—	—	as above	Vancouver, B. C. (Date) OCT - 9 1913 (Via) Princess Victoria " " " " "						—	Med	No	Blu	None	Canada	Vancouver	Seattle	open	—		Oct 9
13	No	Self	200	Yes		Visit only	—	None	Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 8 1913 (Via) Princess Victoria " " " " "						5 8	Fair	No	Bro	None	England	Plymouth	Halifax Seattle	Mch. 1903	Corinthian		Oct 9
14	No	Husb.		No	—	—	—	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 8 1913 (Via) Princess Victoria " " " " "						5 6	Fair	No	Grey	None	Canada	Ottawa	—	—	—		Oct 9
15	No	Father		No	—	—	—	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 8 1913 (Via) Princess Victoria " " " " "						—	Med	No	Grey	None	Canada	Ottawa	Seattle	open	—		Oct 9
16	No	Father		No	—	—	—	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 8 1913 (Via) Princess Victoria " " " " "						—	Med	No	Grey	None	Canada	Ottawa	Seattle	open	—		Oct 9
17	No	Self	160	Yes	1 mo. 1906	Detroit	Summer 1906	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 8 1913 (Via) Princess Victoria " " " " "						5 7	Fair	No	Blue	None	England	Lancaster	Quebec	July 1906	Victorian		Oct 9
18	Yes	"	100	Yes	1910 1912	Calf	None	Uncle - J.A. Spink 624 Pontne - Los Angeles Calif	" " " " " "						5 3	Med	Bro	Blue	None	Canada	Toronto	Seattle	Oct 10 1913	—	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 9
19	"	"	300	Yes	1910 1912	Calf	June 1912	as above	" " " " " "						5 2	med	Bro	Blue	None	Canada	Toronto	Seattle	Oct 10 1913	—	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 9
20	Yes	"	170	Yes	1911 1913	Seattle	June 1913	Wife - Alice Keil 1347 Graham Ave Seattle Wn	" " " " " "						5 9	Med	Auburn	Blue	None	Canada	Catalarna	Seattle	Oct 10 1913	—	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 9
21	Yes	"	220	Yes	Visits only		1903	Nephew - Bob Barr Carrolton Ore	" " " " " "						5 10	Ruddy	Grey	Blue	Long cut left index	Canada	Tottock	Seattle	Oct 10 1913	—	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 9
22	No	"	50	Yes	1909	Trans Ny	Dec 1909	None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 8 1913 (Via) Sea G.N.R. " " " " "						5 5½	med	Bro	Blu	Jaw deformed	Italy	Morrona	Ny.	Dec 1909	Pr. Irene		Oct 10
23	"	"	100	Yes	trans Ny		Dec 1909	"	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 8 1913 (Via) Sea G.N.R. " " " " "						6	med	No	No	Scar on wrist	Italy	Morrona	Ny	Dec 1909	Pr. Irene		Oct 10
24	No	"	150	Yes	1904 1906	Ore	July 1906	Friend - A.A. Hintze 3911 - 1st St San Diego Bro - Robert Copley	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 8 1913 (Via) Princess Victoria " " " " "						5 9	Fair	No	Blue	None	Canada	Laconbe P.Q.	open	open	—		Oct 10
25	Yes	"	100	Yes	—	—	—	561 Seneca St Seattle Wn	" " " " " "						5 4½	Red	No	Hazel	None	Ireland	Castlerea	Quebec	Dec 15 1908	Dunmoian	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 10
26	Yes	Husb	35	Yes	1906	Minn	1906	Father - Anton Niemi Sliyoco Wash	" " " " " "						5 4½	Fair	No	Blue	Small mole left side Chin	Finland	Halsua	Ny	Unknown	Unknown	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 10
27	Yes	Self	50	Yes	1913	Seattle	Aug 25 1913	Friend - Fred Fyleck Pacific Block Seattle Wn	" " " " " "						5 7	med	Bro	Blue	None	Canada	Wellington P.E.	Seattle	Oct 11 1913	—	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 10
28	Portland	Self	30	Yes	1908 1913	Calf	Aug 3 1913	Boarding House 276 Maple Ave Los Angeles	" " " " " "						5 10½	Med	No	Blue	"	Canada	Chester N.S.	Seattle	Oct 11 1913	—	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 10
29	No	"	200	Yes	1905	Italy	May 1905	Sister - Himfari Accadia (Stadd unknown) Seattle Wn	Entered at [redacted] (Date) " " " " "						5 6	Red	Bro	Bro	[redacted] (Via) [redacted]	Italy	Canofello	Ny	June 1903	Napoli Prince		Oct 11
30	Yes	"	120	Yes	trans Ny		Jan 1910	Claims trans to Italy	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 1 1913 (Via) G.N.R. " " " " "						5 7½	Fair	No	No	Bald	Italy	Corsocera	Ny.	Jan 1910	Campanella		Oct 11

D.C.D. (Trachoma)

= C.P.R. Line

= C.P.R. Line

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF [illegible] CERTIFICATES FORM 520 FOR THIS MANIFEST

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 38 — 14—06

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Steen	Primary R.J. John Duncan	23		m. S.	Surveyor asst.	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father - A. R. Steen Fintona Ireland	Calf.	San Francisco
2	Felthan	Primary W.J. Henry	35		m. S.	Surveyor	"	"	"	English	"	"	Brother - W. Felthan Port Arthur Ont.	Calf.	San Francisco
3	Wilson	Primary C.E. Richard	31		m. S.	Seaman	"	"	"	"	"	"	no Relatives	"	Los Angeles
4	Heacock	Primary R.J. Victoria A.	32		f. m.	none	"	"	"	Irish	"	Winnipeg Man.	Mother - Mrs S. E. Marshall Glucken, Alta	"	"
5	Heacock	Primary [illegible] Mary	6		f. S.	none	—	—	"	Irish	"	" "	as above	"	"
6	Heacock	[illegible] Hugh H.	4	6	m. S.	"	—	—	"	"	"	" "	as above	"	"
7	Soloman	[illegible] Abraham	34		m. S.	Tailor	yes	yes	"	Hebrew	Vancouver		Father - D. Soloman 264 Breck Rd - Liverpool England	Wash	Seattle
8	Rose	Primary [illegible] William Granger	24		m. S.	Tailor	"	"	"	English	"	Winnipeg Man.	Father - Alexander Rose 24 Steele Blk. Winnipeg Man.	Calf.	Oakland
9	Alexander	[illegible] Jennie	32		f. m.	none	"	"	"	"	"	Vancouver	Sister - in - law Annie Mc Carthy 1542 - 11th ave - East Vancouver BC	Wash	Seattle
10	Alexander	[illegible] Radford	10		m. S.	none	"	"	"	"	"	"	Aunt as above	"	"
11	Alexander	R.D.C. Edward	6		m. S.	"	—	—	"	"	"	"	Aunt as above	"	"
12	Treherne	Primary [illegible] Charles A.	30		m. m.	Barber	yes	yes	"	English	"	"	Father - George A. Treherne Brandon - Man.	Calf.	San Francisco
13	Treherne	Primary [illegible] Minnie S.	29		f. m.	None	"	"	"	Scand.	"	"	as above	"	"
14	Gray	Primary [illegible] Alice	32		f. S.	Tailoress	"	"	"	English	"	"	Mother - Jane Gray 18 Nursery Rd - Harborne England	"	"
15	Clark	Primary R.A.C. James M	39		m. m.	Contractor	"	"	"	Scotch	"	"	Mother - Dilly A. Clark 5408 Prince Edward St - Vancouver BC	"	Los Angeles
16	Kaye	[illegible] James	35		m. m.	"	"	"	"	English	"	"	Mother - Fannie Kaye 84 Hollington Rd - Sheffield Eng.	"	Los Angeles
17	Harvey	Primary C.E.S. James	45		m. m.	Broker	"	"	"	Scotch	"	"	Bro - in - law A. E. Garrett Bank of Ottawa Bldg Vancouver BC	"	San Diego
18	Harvey	[illegible] Bella Elizabeth	40		f. m.	none	"	"	"	"	"	"	Bro. as above	"	San Diego
19	Harvey	C.E.S. Isabelle Margaret	9		f. S.	none	"	"	"	"	"	"	as above	"	San Diego
20	Giguere	C.E.S. Leonora	22		f. S.	Stenographer	"	"	"	French	"	"	mother Nellie Giguere - 801 Richards St - Vancouver BC	"	Los Angeles
21	Arnott	Primary [illegible] Sanford L.	33		m. S.	Bartender	"	"	"	English	"	Kelowna BC	Father - Archie Arnott Darlingford - Man.	"	Los Angeles
22	Vyse	[illegible] Nelson	34		m. S.	Carpenter	"	"	"	English	"	Vancouver	Mrs - John Vyse 22nd ave - Point Grey Vancouver BC	"	Los Angeles
23	Whittaker	R.S.I. Lillie	15		f. S.	none	"	"	"	English	"	"	father - William Whittaker Vernon BC	"	San Diego
24	Reid	Primary [illegible] Mercia	38		f. m.	Housekeeper	"	"	"	English	"	"	father - Joseph Grose Jacombe Alta	"	Seattle
25	Pariner	Primary [illegible] Oliver	20		m. S.	Chauffeur	"	"	"	English	"	Winnipeg Man.	father - John Parianer Harmay Alta	"	"
26	English	[illegible] Walter	20		m. S.	Setter	"	"	"	Scotch	"	"	father - John Inglis Glasgow - Scotland	Ore	Portland
27	Johnston	[illegible] Ernest	27		m. S.	Waiter	"	"	"	English	"	Vancouver	Bro - Charles Johnston 253 Peters St - macclesfield England	Calf.	San Francisco
28	Mac Lean	Primary [illegible] Arthur W.	20		m. S.	Teamster	"	"	"	Scotch	"	Victoria BC	father - William Mac Lean Musquodoboit N.S.	Calf.	San Francisco
29	Shary	Primary [illegible] Benjamen Robert	30		m. S.	Mechanic	"	"	"	German	"	Nelson BC	Bro - Charles Shary 929 - 11th ave - E. Vancouver BC	Wash	Everett
30	Pelling	R.S.C. Cecil Gordon A.	24		m. S.	Teamster	"	"	"	English	"	Vancouver	mother - Ellen Pelling 726 Richard St - Vancouver BC	Calf	Los Angeles

Debarred

NOT USED

U. S. Immigrant Inspector
Ralph Delano Cummings
Edward L. Lawrence
Geo. E. Bunnyes
Charles E. Sells
Robert Sherman

79

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October 24, 1913 — CLASS E

(OVER.) 14—68

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				1913
																				S. S. PRINCESS VICTORIA			
1	yes	Self	80.	yes	Visits	only	—	None	no	no	no	no	Good	no	5 11	med	Blk	Blue	none	Ireland	Fintona	Halifax	mch. 1910	Parisian	Oct 11
2	yes	"	100	no	—	—	—	none	"	"	"	"	"	"	5 10½	Med	Bro.	Blue	"	England	London	Montreal	June 1909	Canada	Oct 11
3	no	"	600	no	—	—	—	none	"	"	"	"	"	"	5 9½	med	Bro	No	"	Canada	Hamilton Ont	Seattle	Oct 12 1913	—	Oct 11
4	yes	Self	75.	yes	1909 1913	V	Calf	July 1913 Husband - James H. Hancock Box 462 R.F.D. # 3 Los Angeles Calf	"	"	"	"	"	"	5 8	med	Bro.	Blue	"	Canada	Halifax	Seattle	Oct 12 1913	—	Oct 11
5	yes	mother		yes	1909 1913	"		July 1913 as above	"	"	"	"	"	"	— —	med	Bro	Blue	"	Canada	Calgary	Seattle	Oct 12 1913	—	Oct 11
6	yes	"		yes	1909 1913	"		July 1913 as above	"	"	"	"	"	"	— —	med	Bro	Blue	"	Canada	Calgary	Seattle	Oct 12 1913	—	Oct 11
7	yes	Self	700	yes	1911 1913	Seattle		may 1913 None	"	"	"	"	"	"	5 4½	Dark	Blk	Blue	"	Poland	Vellum	Montreal	Aug 1903	English British	Oct 11
8	yes	"	60.	no	—	—	—	Uncle - J. Granger Hill 757 - 59th St Oakland Calf	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Bro	Blue	2 moles on R Cheek	Canada	Toronto	Seattle	Oct 13 1913	—	Oct 12
9	yes	Husband	200.	yes	1909 1913	Seattle		may 1913 Husband - Andrew Alexander 126 Queen Anne Ave, Seattle	"	"	"	"	"	"	5 ½	Med	Bro	Bro	Small moles on chin	Canada	Pickton Ont	Seattle	Oct 13 1913	—	Oct 12
10	yes	Father		yes	1909 1913	"		may 1913 Father - as above	"	"	"	"	"	"	— —	med	Bro	Blue	none	Canada	Pickton Ont	Seattle	Oct 13 1913	—	Oct 12
11	yes	Father		yes	1909 1913	"		may 1913 Father - as above	"	"	"	"	"	"	— —	med	Bro	Blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	Oct 13 1913	—	Oct 12
12	no	Self	300	yes	1906 1911	Minn		Oct 1911 None	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Unuatilla						5 8½	Med	Bro	Blue	"	Canada	Brandon Man	open	open	—	Oct 13
13	no	Husb		yes	Dec 1911	Minn		Oct 1911 "	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Unuatilla						5 8½	Fair	Bro	Blue	"	USA	Gibbon Minn	open	open	—	Oct 13
14	no	Self	125	yes	trans	Portland Me		may 1909 San Francisco, Calif.	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Unuatilla						5 2½	Med	Bro	Hazel	"	England	Harborne	Portland Me	may 1909	Southwark	Oct 13
15	no	"	300	yes	1901 1906	Pa		Aug 1906 None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Victoria						5 5½	Med	Blk	No.	Left index finger cut off at end	Canada	Drumbo Ont	—	open	—	—	Oct 13
16	no	"	200	yes	Visit	only	Seattle	1911 None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Victoria						5 6	Med	Bro	Blue	none	England	Sheffield	Halifax	Apr 1903	Ionian	Oct 13
17	no	"	500.	yes	1911 1912	Calf		Jan 1912 Son-in-law - P.K. Edmundson 2346 Front St - San Diego Calif	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Unuatilla						5 8½	Med	Bro	Blue	"	Canada	Hamilton Ont	open	open	—	Oct 13
18	no	Husb		yes	1912 1913	Calf		mch 1913 as above	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Unuatilla						5 8	Med	Bro	Black	"	"	Hamilton Ont	open	open	—	Oct 13
19	no	Father		yes	1912 1913	Calf		mch 1913 as above	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Unuatilla						5 4½	Fair	Dk	Blue	"	"	Vancouver	Open	open	—	Oct 13
20	no	Self	200.	yes	Visit	Seattle		July 1912 Friend - Wm Hunter 1156 Valencia St Los Angeles	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 8 1913 (Via) Princess Victoria						5 6½	Med	Bro	Bro	"	"	Vancouver	Seattle	Oct 17 1913	—	Oct 13
21	yes	"	300	yes	Visit	only		Dec 1910 None	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 3 1913 (Via) G.N.R.						5 10	Fair	Bro	Bro	"	Canada	Oshawa Ont	Blaine	Oct 13 1913	—	Oct 13
22	no	"	346.	yes	[illegible]	Tuberculosis		Fall 1910 None	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) Middle finger [illegible]						5 11	Med	Bro	Grey	hand enlarged at end	"	Kent Co Ont	—	—	—	Oct 13
23	no	mother	10	no	—	—	—	Mother - Eliza Chase Whittaker Gen. Del San Diego Calif.	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 8 1913 (Via)					Good	— —	Fair	Dk	Blue	none	England	Blackburn	Montreal	Sep 1909	Teutonic	Oct 13
24	yes	Self	25.	no	—	—	—	None	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	No	Blue	none	Canada	Drayton Ont	Seattle	Oct 12 1913	—	Oct 13
25	yes	"	65.	no	—	—	—	none	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	No	Blue	none	England	Chippenham	Halifax	1896	Unknown	Oct 13
26	yes	"	110.	no	—	—	—	none	"	"	"	"	"	"	5 6½	Fair	No	No	Dark	Scotland	Glasgow	Halifax	Feb 1910	Sicilian	Oct 13
27	no	"	150	yes	Visit	only	mch 1910	None	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Victoria						5 3	Med	Lt	Grey	Little finger cut off at end	Canada	Nottingham	Halifax	Apr 5 1907	Virginian	Oct 14
28	no	"	150	yes	—	—	—	Bro - Charlie MacLean (address Unknown) San Francisco	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via)						6 0	Stout	Dk	Hazel	2 small moles left side of chin	Canada	Halifax	Halifax	Open	open	—	Oct 14
29	no	"	200	yes	1898 1903 1904 1905	Calf		Dec 1905 Mother - Julia E. Sharp 2422 Parker Ave - Everett Wn	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Seattle left G.N.R.						5 10	Med	No	Blue	"	USA	Miller Minn	Blaine	GNR	Oct 15	Oct 14
30	no	"	200	yes	Visit	only		Sep 1911 None	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Adelaide						5 6	Med	No	No	None	Canada	Fairford Man	Open	open	—	Oct 14

= C.P.R. Line.

G.N.R. - Great Northern Ry.

[illegible] Immigrant Inspector.
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 39 — 14—26

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Bagnall	Edwin	26		m	m	Tobacconist	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father - Edwin Bagnall (dy) Wolverhampton, England	Calf.	San Francisco
2	Shanks	Kathleen	25		f	s	Nurse Student	"	"	"	Irish	"	Brandon Man	Mother - Susan Shanks - 155 Madrid St - Belfast Ireland	Calf.	San Francisco
3	Sherris	Marion	24		f	s	Nurse	"	"	"	English	"	Brandon Man	Father - Edwin Sherris Brandon man	"	"
4	Lamountaine	Mrs Lillie	31		f	m	none	"	"	"	English	"	Vancouver	Father - George Heath - 1602 - 6th E. Vancouver B.C.	"	San Gabriel
5	Clark	Maud R.	36		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	"	Mother - Rockl 607 Brooklyn Ave. Toronto	"	San Diego
6	Clark	Jessie M.	5		f	s	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
7	Shaw	Melissa W.	51		f	m	"	yes	yes	"	Irish	"	"	Son - John E. Shaw 1153 Bidwell St - Vancouver B.C.	"	Hermon
8	Shaw	Marguerite N.	14		f	s	"	"	"	"	Scotch	"	"	Bro - as above Father - Gabriel Howells	"	"
9	Kaye	Winnifred M.	32		f	m	"	"	"	"	Welsh	"	"	2518 Alberta St. Vancouver B.C. as above	"	Los Angeles
10	Kaye	Gwendolin E.	1		f	s	"	—	—	"	English	"	"	as above	"	"
11	Smith	Eric Theodore	36		m	s	"	—	—	"	Dutch	"	"	No Relation Father - Phillip Gray -	Wash	Seattle
12	Gray	Charles E.	20		m	s	Laborer	yes	yes	"	English	"	"	340 Logan Lefebvre St - Montreal P.Q.	"	"
13	Leggette	John R	34		m	m	Teamster	yes	yes	"	"	"	"	Father - William Leggette Durham, Ont.	"	"
14	Leggette	Margaret	29		f	m	none	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
15	Leggette	Inez	10		f	s	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
16	Leggette	Roy	9		m	s	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
17	Mason	Harry	27		m	s	machinist	"	"	"	"	"	"	Bro - John Mason Thornaby - England	"	"
18	McDonald	Myrtle	23		f	s	Nurse	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	Father - B.J. McDonald - Gibsons Landing B.C.	Calf.	Fresno
19	Mac Lean	Kate	26		f	s	Waitress	"	"	"	"	"	Field B.C.	Father - Hugh MacLean - 26 Hollis St Halifax N.S.	Calf.	Pasadena
20	McDonald	Kate	18		f	s	Dress-maker	"	"	"	"	"	Gibsons Landing B.C.	Father - B.J. McDonald - Gibsons Landing B.C.	Calf.	Fresno
Debarred 21	Larsson	Rudolf	32		m	m	Carpenter	"	"	"	Scand.	"	Pit River B.C.	wife - Elida Larsson 658 - 26th Ave - Vancouver	Wash	Seattle
Debarred 22	Granberg	Sivert	29		m	s	Carpenter	"	"	"	Scand.	"	Pit River B.C.	Bro - Algot Granberg Pites Silverton	"	"
23	Beard	Caroline	40		f	m	none	"	"	"	Welsh	"	Vancouver	Bro - Rudolph Thompson - 21 - 1st Ave. Toronto Ont.	Calf.	Kerman
24	Beard	Alice M.	17		f	s	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	Kerman
25	Beard	Rudolph W.	15		m	s	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
26	Beard	Willie P.	11		m	s	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
27	Gibbs	Ernest Albert	38		m	s	Speculator	"	"	"	English	"	"	Bro - William Gibbs Thorold - Ont - Canada	"	San Francisco
28	Shaw	James Fisher	56		m	m	none	"	"	"	"	"	"	1st Cousin - Edith Postlethwaite 937 - Harris St Vancouver B.C.	"	Los Angeles
29	Elliott	Alfred Richard	30		m	s	Stationary Engineer	"	"	"	"	"	"	Bro - John Elliott c/o C.P.R. Depot - Winnipeg man.	"	San Francisco
30	Johnson	George	24		m	s	Wire worker	"	"	"	"	"	"	Bro - Alfred Johnson Scarboro Hotel, Dewsbury, England	"	Calf.

NOT USED

80

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E. -

U. S. Immigrant Inspector
Joseph Dist Commr
Frank D. Trott
George E. Brumley
Charles L. Selby

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October 24, 1913 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.			Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
						Date of last departure from U. S.																	1913
	yes	Self	100.	yes	1908 1910	My	Sep. 1910 — None							5 6	Fair	Bro.	Blue	left fore-arm	England	Wolverhampton	Quebec	June 1908	Virginian	Oct 14
	no	"	30.	no	—	—	— None							5 3	Fair	Bro.	Blue	none	Ireland	Belfast	Halifax	mch 1910	Southward	Oct 14
	yes	"	50.	no	—	—	Uncle - Thomas Lake San Francisco Calf							5 4	Fair	Bro.	Blue	none	Canada	Rapid City	Seattle	Oct 17 1913	C P R Str	Oct 14
	yes	Husb	own	no	—	—	Friend - Mr J. Blouins San Gabriel - Calf.							5 7	Med	Bro.	Blue	none	Canada	Oshawa Ont	open	open	—	Oct 14
	yes	Husb	Husb	yes	1902 1905	Pa. Ills.	Aug 1905 — None							5 4½	Med	Bro.	Blue	none	Canada	Kingston Ont	open	open	—	Oct 14
	yes	Father	Father	no	—	—	— none							— —	Med	Bro.	Blue	none	Canada	Vancouver	—	—	—	Oct 14
	yes	Self	350.	yes	visit only		Jan 1898 — Friend. W.W. Beard Hermon - Calf							5 2½	Med	Bro.	Blue	none	Canada	Thornton Ont	—	—	—	Oct 14
	yes	mother		no	—	—	— as above							5 6	Med	Bro.	Hazel	none	Canada	Vancouver	—	—	—	Oct 14
	yes	Husb	Husb	yes	visit only		Aug 1910 — None							5 6	Med	Bro.	Blue	none	Wales	Dufferin	Halifax	Apr 1891	unknown	Oct 14
	yes	Father	Father	no	—	—	— None							— —	Med	Bro.	Blue	none	Canada	Vancouver	—	—	—	Oct 14
	yes	Father	Father	no	—	—	— With parents - See Class D Sheet 28 lines 9 10.							— —	Fair	Bro.	Blue	none	Canada	Montreal	Seattle	Oct 15 1913	—	Oct 14
	yes	Self	10.	no	—	—	— Friend - J.D. Carroll 20 Morrison St, Seattle Wn							5 10	Fair	Bro.	Blue	none	Canada	Montreal	Seattle	Oct 15 1913	—	Oct 14
	yes	"	20.	no	—	—	— none							5 6	Fair	Bro.	Blue	none	Canada	Durham Ont	Seattle	Oct 15 1913	—	Oct 14
	yes	Husb		no	—	—	— "							5 6	Fair	Bro.	No	none	Canada	Berkeley Ont	Seattle	Oct 15 1913	—	Oct 14
	"	father		no	—	—	— "							— —	Fair	Bro.	No	none	Canada	Claude Ont	Seattle	Oct 15 1913	—	Oct 14
	"	"		no	—	—	—							— —	Fair	Bro.	No	none	Canada	Toronto	Seattle	Oct 15 1913	—	Oct 14
	"	Self	50.	no	—	—	— Friend - Rolf Clancy (no address) Seattle Wash							5 9	Fair	Bro.	Blue	none	England	Thornaby	Seattle	Oct 15 1913	Grecian	Oct 14
	no	Self	30.	no	—	—	— Friend - Murray Irving Calf. Hotel - Fresno, Calif.							5 7	Med	Bro.	No	none	Canada	Kent Co. Ont	—	—	—	Oct 15
	yes	"	80.	no	—	—	— none							5 5	Med	Bro.	No	none	Canada	Halifax NS	—	—	—	Oct 15
	no	Self	30.	yes	1911 1912	Wash	Sep. 1912 — Friend Murray Irving Calf. Hotel - Fresno Calif							5 4	Fair	Bro.	No	none	Canada	Red Deer Alta	—	—	—	Oct 15
	no	"	200.	yes	visit only		— D.C.D. (Trachoma)							6 1¾	Fair	Bro.	Blue	none	Sweden	Soderhamn	Halifax	Dec 24 1907	Parisian	Oct 15
	no	"	250.	yes	visit only		— D.C.D. (Trachoma)							5 7½	Fair	Bro.	Blue	none	Sweden	Piteo	Boston	June 18 1905	Saxonia	Oct 15
	yes	Husb	mr	yes	visit only		— none							5 5	Fair	Bro.	No	none	Wales	Abdare	Quebec	1884	Polynesian	Oct 15
	yes	Father		no	—	—	— Husband Wm W Beard Kerman, Calf.							— —	Fair	Bro.	No	none	Canada	Monrimmon Sask	—	—	—	Oct 15
	yes	"		no	—	—	— as above							— —	Fair	Bro.	No	none	"	Toronto	—	—	—	Oct 15
	yes	"		no	—	—	— as above.							— —	Fair	Bro.	No	none	"	Moosomin Sask	—	—	—	Oct 15
	yes	"		no	—	—	— as above							— —	Fair	Bro.	Blue	none	"	Toronto Ont	—	—	—	Oct 15
	yes	Self	200.	yes	1912 1913	Calif	Apr. 1913 — None							5 8	Med	Bro.	Grey	none	Canada	London Ont	—	—	—	Oct 15
	yes	"	200.	yes	1912 1913	Calif	Sep 1913 — wife - Medora Shaw 1529 W. 37 Place Los Angeles Calif							5 4	Fair	Grey	Gray	none	England	Whitehaven	Galveston	1888	Umbria	Oct 15
	no	"	80.	no	—	—	— None							5 4	Fair	Bro.	No	none	England	Essex	Quebec	July 8 1913	Lake Champlain	Oct 15
	yes	"	640.	yes	visit only		Oct 1913 — None							5 5½	Fair	Bro.	No	none	England	Yorkshire	Vancouver	Nov. 24 1912	Asiania	Oct 15

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Charlotte

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Charlotte

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 23 1913 (Via) Princess Adelaide

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 23 1913 (Via) Princess Charlotte

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 16 1913 (Via) Princess Victoria

Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 17 1913 (Via) Princess Victoria

S. S. PRINCESS VICTORIA

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED THEREON

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 40 — 14—26

PORT OF Vancouver BC

A K E H M
L Z

616

1	2		3	4	5	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Mottishaw	B.S.I. George	60		m. m.	none	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	wife - Elizabeth Anna Mottishaw Mt Pleasant 6th st. Vancouver BC	Calf	Los Angeles
2	Winder	Lily M.	25		f. m.	"	"	"	"	Scotch	"	"	father - James Maxwell 490 Helmcken St Vancouver	Calf	San Diego
3	Reddy	William H.	42		m. s.	Laborer	"	"	"	Irish	"	"	father - John Reddy Georgetown Ont.	Calf	Los Angeles.
4	Lamountaine	William	34		m. m.	House-mover	"	"	"	French	"	"	father - in law Geo. Heath 1602 - 6th ave - E, Vancouver BC	Calf	San Gabriel
5	Lamountaine	Dolly.	8		f. s.	none	"	"	"	French.	"	"	as above.	Calf.	San Gabriel
6	Shelton	Audrey	9		f. s.	none	"	"	"	English	✓ Left U.S.A.	Seattle Los Angeles	No Relating	Calf.	Los Angeles
7	McParish	Nellie E. F.	40		f. m.	none	"	"	"	Irish	Canada	Vancouver	father - Eugene Murphy Mount Forest - Ont	Wash	Seattle
8	Milne	Sadie B.	35		f. s.	Trained Nurse	"	"	"	Scotch	"	"	father - George Milne 946 Burrard St Vancouver BC	Calf.	San Diego
9	Patterson	Christ G.	26		m. s.	Laborer	"	"	"	Greek	"	"	father - John C. Patterson Castrie Greece	Wash.	Seattle
10	Paillon	Nelson J.	33		m. m.	Life Insurance Agent	"	"	"	"	"	"	No - Henry Paillon Calgary - Alta	"	"
11	Clarkson	Joseph	66		m. m.	none	yes	yes	"	English	"	"	Son. Lionel Clarkson c/o Vancouver Athletic Club. Vancouver BC	Calf	Long Beach
12	Clarkson	Dora	63		f. m.	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	" "
13	Martino	Domenico	25		m. m.	Laborer	no	no	"	Italian Nor	"	"	father - michele martino Polgedro, Italy	Wash	Seattle
14	Savatard	Emmeline	33		f. s.	Domestic Science Teacher	yes	yes	"	English	"	Point Grey BC	father - Louis Savatard The Vicarage - Darwin - Lancs. England	Calf	San Diego.
15	Napole	Antonio	25		m. s.	Laborer	"	"	"	Italian So	"	Vancouver	father - Mateo Napole Cicciano Italy	Wash	Seattle
16	Wright	Benjamin a.	22		m. s.	"	"	"	"	English	"	"	father - George Wright St Arnaud - Australia	Calf.	San Francisco
17	Lapoint	Wilbert	37		m. m.	Carpenter	"	"	"	French	"	"	Wife - Lodonna Lapoint - 7 Montreal - Canada	Wash	Seattle
18	Bass	William	31		m. s.	Baker	"	"	"	Scotch	"	"	mother - Margaret Bass Glasgow Scotland	Wash	Seattle
19	Hammond	David J.	29		m. s.	Clerk	"	"	"	English	"	Kamloops BC	No Relation	Calf.	Los Angeles
20	Royer	Arestide	23		m. s.	Laborer	"	"	"	French	"	Vancouver	father - John Royer St Laurie Canada	Wash	Seattle
21	Collins	Tobias	53		m. m.	Farmer	"	"	"	Irish	"	Clayton BC	Bro - James Collins Osnerbrook Center - Ont.	Calf.	Los Angeles
22	Berglund	Nels Peter	37		m. s.	Gang Foreman	"	"	"	Scand.	"	Vancouver	father - Nels Berglund Ongermonland - Sweden	Calf.	San Francisco
23	Collins	Mary E.	39		f. m.	none	"	"	"	English	"	Clayton BC	Bro in law - James Collins Osnerbrook Center, Ont.	Calf	Los Angeles
24	Collins	Grant a.	10		m. s.	"	"	"	"	Irish	"	" "	as above	Calf.	Los Angeles
25	Collins	Florence P.	5		f. s.	"	—	—	"	Irish	"	" "	as above	Calf.	Los Angeles.
26	Wood	Benjamin	32		m. m.	Farmer	yes	yes	"	English	"	Vancouver	Bro - John Wood Broadmarsh, Ontario	Calf	San Diego
27	Wood	Laura B.	35		f. m.	none	yes	yes	"	English	"	"	as above	"	" "
28	Wood	Thomas J.	1	9	m. s.	none	—	—	"	English	"	"	as above	Wash	Seattle
29	Daking	Allan	✓	23	m. m.	Tallyman	yes	yes	"	English	"	"	Bro Jack Daking Colsted England	Wash	Seattle
30	Blair	Bert	✓	20	m. s.	Laborer	"	"	"	Scotch	"	"	Bro Herbert Blair Ashcroft B.C.	Wash.	"

NOT USED

11970
11972

91
W 4

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

U. S. Immigrant Inspector
Ralph Del Amore
Frank B. Foot
Edward L. Lawrence
Geo. C. Bunyea.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October 24, 1913 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																1913
No	Self	500	No	—	—	—		Son Fred Mottishaw Perris — Calf. See Husband (Class E) Sheet 2 Line 1 none.	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Victoria					Left leg amputated above knee	5	10	fair	Grey	Blue	Amputated	England	Chesterfield	Quebec	June 1888	Parisian	Oct 15
Yes	Husb.	Husb	No	—	—	—			Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 8 1913 (Via) Princess Victoria						5	7	fair	No	Grey	none	Scotland	Edenburgh	Quebec	Aug 1907	Cassandra	Oct 15
No	Self	300	Yes	Visit only	—				Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Princess Charlotte						5	9	med	No	Blue	left hand	Canada	Georgetown Ont	—	—	—	Oct 15
Yes	"	300	No	—	—	—		Friend - J. Blouvr San Gabriel Calf.	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Charlotte						5	6	fair	No	No	eye.	Canada	Bradford	—	—	—	Oct 15
Yes	father	No	—	—	—	—		as above with mother	Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Charlotte						—	—	med	No	Blue		Canada	Vancouver	—	—	—	Oct 15
Yes	mother	Mother	Yes	1912 1913	Calf	Sep 1913		See mother Class E Sheet Line 21	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Victoria						—	—	med	No	Hazel		Canada	Vancouver	—	—	—	Oct 15
Yes	Self	90.	Yes	1896 1899	Ohio	1899		none	" " " " " "						5	5	fair	No	Blue		Canada	Mount Forest Ont	Seattle	Oct 16 1913	—	Oct 15
Yes	"	50.	Yes	2 mos 1912	Calf	Dec 1912		none	" " " " " "						5	2	fair	No	Bro		Canada	Collingwood Ont	Seattle	Oct 16 1913	—	Oct 15
Yes	"	400	Yes	1904 1908	Ills	May 1908		none	" " " " " "						5	9	med	No	Blue		Greece	Castrie	N.Y.	March 1904	unknown	Oct 15
"	"	100	Yes	4 mos 1913	Wash	Sep 1913		Y.M.C.A. Seattle Wash.	" " " " " "						5	7	med	No	Blue		Canada	Cornwall Ont	Seattle	Oct 16 1913	—	Oct 15
"	"	500.	Yes	Visits only		Apr 1912		none	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte						5	6	med	Grey	Blue	Slightly bald	England	Whitney	Quebec	Sep 1873	Prussian	Oct 16
"	Husb.		Yes	Visits only		Apr 1912		with husband.	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte						5	3	med	Grey	Gre.	none	England	Malvin	N.Y.	Apr 1887	Queen	Oct 16
No	Self	200.	Yes	Trans	N.Y.	March 1909		Bro - Joannie Martins 1216 Ware St W - Seattle Wn	Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 1 7 1913 (Via) 7 Years G.N.R.						5	7	med	Blk	Blk	No forehead	Italy	Volodro	N.Y.	med 1909	unknown	Oct 16
Yes	Self	one	Yes	—	—	—		Friend Mrs. Newstead 1221 - 29th St. San Diego	Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte						5	5	fair	Blk	Blue	none	England	Cornwall	Montreal	May 8 1907	Virginian	Oct 16
No	"	75	Yes	Trans	N.Y.	July 29 1905		Cousin - Paulo Aiello 500 Keefer St - Seattle Wn	Victoria, B. C. (Date) OCT 1 7 1913 (Via) Princess Charlotte						5	5	dark	Blk	Bro	Scar over eyebrow.	Italy	Ciciano	N.Y.	July 29 1905	Lombardia	Oct 16
No	"	150	No	—	—	—		none	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Victoria						6	0	med	No.	Grey	none	Australia	St Armand	Vancouver	June 1910	manuka	Oct 16
Yes	"	40	Yes	1895 1898	Neb	Nov 1898		none	" " " " " "						5	10	Dark	Dark	No	none	Canada	Montreal	Seattle	Oct 17 1913	—	Oct 16
Yes	"	35.	Yes	1903 1907	Various	Jan 1907		Sister - Mrs W. Lavin 432 - 5th ave N, Seattle Wn	" " " " " "						5	3	med	No	Blue	none	Scotland	Paisley	N.Y.	June 1905	Lawrentian	Oct 16
Yes	"	100.	No	—	—	—		none	" " " " " "					Scar over left eye	5	8	med	No	Blue		Canada	Toronto	Seattle	Oct 17 1913	—	Oct 16
Yes	"	150.	No	—	—	—		none	" " " " " "						5	4	med	No	Blue	none	Canada	St Haurie	Seattle	Oct 17 1913	—	Oct 16
No	"	300.	Yes	1878 1879	Calf	1879		none	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 7 1913 (Via) Princess Victoria						5	7	med	No	Grey	none	Canada	Stormont Ont	—	—	—	Oct 17
No	"	175	Yes	1892 1909	Wis	Oct 1909		Sister - Mrs G. Nelson Lawrence St - San Francisco	Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 7 1913 (Via) Princess Victoria					Blind left eye 4 years	5	7	fair	No	Blue	Blind left eye	Sweden	Ongermanland	Quebec	June 1892	Circassian	Oct 17
No	Husb.	Husb.	No	—	—	—		Aged Husband and Father See line 21 above	Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 7 1913 (Via) Princess Victoria						5	4	med	No	Grey		Canada	Napanee	—	—	—	Oct 17
No	Father	Father	No	—	—	—			Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 1 7 1913 (Via) Princess Victoria												Canada	Winnipeg	—	—	—	Oct 17
No	Father	Father	No	—	—	—			Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 7 1913 (Via) Princess Victoria												Canada	Winnipeg	—	—	—	Oct 17
Yes	Self	60	Yes	Visits only				none	" " " " " "						5	10	med	No	Blue	none	England	Barnet Herfort	1882	unknown	Oct 17
Yes	Husb.		Yes	Visits only				none	" " " " " "						5	5	fair	No	Blue		England	Gravesend	N.Y.	July 1909	Mauretania	Oct 17
Yes	Father		No	—	—	—		none	" " " " " "						—	—	fair	No	Blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	Oct 18 1913	—	Oct 17
Yes	Self	25.	Yes	Visit only	—			wife - Vera Dahing 789 E. Pike St. Seattle Wn	" " " " " "						5	8½	med	No	No.	none	England	Halstead	N.Y.	July 1905	Etruria	Oct 17
Yes	"	80	No	—	—	—		none	" " " " " "						5	6	med	No	Grey	none	Canada	Dalhousie Junction Ont	Seattle	Oct 18 1913	—	Oct 17

S.S. PRINCESS CHARLOTTE = C.P.R. Line
= C.P.R. Line

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 41 — 14—38

A K Ehm
L Z

PORT OF Vancouver BC,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Smith	Geo M (Jr)	30		m m	Book-keeper	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	father - George M. Smith (Sr) Racine Ont.	Wash	Seattle
2	Ferguson	Malville	29		m S	Hotel Clerk	"	"	"	Scotch	"	"	father Dan Ferguson Inverness N.S. Canada	"	"
3	Storey	Thomas	45		m m	Builder	"	"	"	Irish	"	"	Bro- John Storey Point Grey Vancouver, BC.	Calif.	Los Angeles
4	Storey	Lavina	28		f m	None	"	"	"	Scotch	"	"	as above	"	" "
5	Storey	Mable	8		f S	None	"	"	"	Irish	"	"	as above	"	" "
6	Welsh	Emily	38		f S	Waitress	"	"	"	English	"	"	Cousin - F W Wahl c/o London Grocery Co - Granville St.	Ore	Portland
7	Thompson	Alex W H	44		m m	Rancher	"	"	"	Irish	"	Eburne BC	Father - Samuel Thompson Toronto, Canada	Calif.	San Diego
8	Thompson	Annie S	36		f m	None	"	"	"	"	"	"	as above	Calif.	" "
9	Thompson	Edward A	11		m S	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	" "
10	Thompson	John A	8		m S	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	" "
11	Thompson	Lila K	4		f S	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	" "
12	Thompson	Samuel S	18		m S	Student	yes	yes	"	"	"	"	as above	"	" "
13	Morrison	Harry J	39		m m	Real Estate Broker	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	mother - Mrs Eliza J. Morrison Edmonton, Alta.	Wash	Seattle
14	Morrison	Annie L	36		f m	None	"	"	"	English	"	"	as above	"	"
15	Morrison	Wendel	8		m S	None	"	"	"	Scotch	"	"	as above	"	"
16	Morrison	Henry	6		m S	None	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
17	Morrison	Victor	3	6	m S	None	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
18	Zane	Mike	36		m S	Laborer	yes	yes	"	Russian	"	Yukon Ter	No Relatives	"	"
19	Lagana	Frank	27		m S	"	"	"	"	Italian So	"	Vancouver	Mother - Johanna Lagana Reggio Calabria - Italy	"	Tacoma
20	Sellick	Catherine W	64		f Wd	None	"	"	"	Scotch	"	Alta Vista BC	Daughter - Mrs Edith Smith Alta Vista B.C.	N. Mex	Lordsburg
21	Bevann	Deford	28		m Wd	Laborer	"	"	"	French	"	Vancouver	mother - Carmine Bevann Montreal - Canada	Wash	Seattle
22	Martin	William	30		m m	Merchant	"	"	"	Hebrew	"	Cobalt Ont	wife - Mary Martin Cobalt - Ontario	"	"
23	Bicone	Vincenzo	30		m m	Merchant	"	"	"	Italian So	"	Vancouver	wife - Ventura Bicone Posta Orso Vincenzo - Italy	"	"
24	Cook	Alexander (Jr)	27		m S	Father	"	"	"	Scotch	"	"	father - Alex Cook (Sr) Ayr Scotland	Calif.	Santa Barbara
25	Leicester	Morton G	18		m S	Salesman	"	"	"	English	"	Nanaimo BC	father - Chas H. Leicester Nanaimo BC	Wash	Seattle
26	Campbell	Donald A	42		m S	Relay Operator	"	"	"	Scotch	"	Spences Bridge BC	mother - Wemyss Campbell Inverness Scotland	Calif.	San Diego
27	Willis	Arthur E	35		m S	R.R. Clerk	"	"	"	Irish	"	Vancouver	Sister - May C. Willis 24 Powerscourt Hall St. Enniskillen Ire	Calif	San Francisco
28	Donaldson	John Mathieson	58		m m	Blacksmith	"	"	"	Scotch	"	"	Bro - Francis Donaldson Dryden Ontario	Calif.	San Francisco
29	Dillon	Henry Joseph	34		m m	Carpenter	"	"	"	Irish	"	E Collingwood BC	wife - Annie G. Dillon E. Collingwood BC	"	San Francisco
30	Blackstock	Mary	51		f Wd	None	"	"	"	English	"	Hammond BC	Bro - Wm J Blackstock Hammond BC	"	Los Angeles

NOT USED

82

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Edward L. Lawrence U. S. Immigrant Inspector
Ralph Del Common
Frank D. Ford
Charles E. Selly

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October 24, 1913

CLASS E

(OVER.)

14—96

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1913
								Oct 15 Wife - Sarah E Smith													S. S. PRINCESS VICTORIA			
Yes	Self	17	Yes	1909 1910	Wash	1910	309 Queen Anne Av Seattle		No	No	No	No	Good	No	5 9	med	No	Blue	none	Canada	Racine Ont	Seattle	Oct 18 1913	—	Oct 17
Yes	"	55	No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	"	5 11	med	No	Blue	none	Canada	Inverness P.Q.	Seattle	Oct 18 1913	—	Oct 17
Yes	"	400	Yes	1889 1893	Ore	1893	None		"	"	"	"	"	"	5 9¾	med	No	Blue	none	Canada	Bristol	Seattle	Oct 18 1913	—	Oct 17
Yes	Husb		No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	"	5 5	med	No	No	none	Canada	Bristol	Seattle	Oct 18 1913	—	Oct 17
Yes	Father		No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	"	— —	med	No	Blue	none	Canada	Vancouver	Seattle	Oct 18 1913	—	Oct 17
No	Self	50	No	—	—	—	C/o Y.W.C.A. Portland Ore		Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 9 1913 (Via) Princess Charlotte					36 yrs	5 6	med	No	Bro	Joint Clerk	England	Bayston Grange	Halifax	May 1879	Unknown	Oct 17
to Seattle	Self	500	No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	No	5 6	med	No	Blue	none	Canada	Toronto	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
to Seattle	Husb		No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	"	5 6	fair	No	Blue	"	Canada	Walkerton	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
to Seattle	Father		No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	"	— —	med	No	Blue	"	Canada	High River Alta	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
to Seattle	Father		No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	"	— —	med	No	Blue	"	Canada	High River Alta	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
to Seattle	Father		No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	"	— —	Med	No	Blue	"	Canada	High River Alta	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
to Seattle	"		No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	"	5 6	med	No	Blue	"	Canada	High River Alta	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
Yes	Self	300	No	—	—	—	None		"	"	"	"	"	"	5 7½	Med	No	Grey	"	Canada	Chipman N.B.	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
Yes	Husb		Yes	1902 1903	Mass	June 1903	"		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Blue	"	Canada	Invermere B.C.	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
Yes	Father		No	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	Canada	Russell Man	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
Yes	Father		No	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	Canada	Vancouver	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
"	"		No	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	Canada	Vancouver	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
"	Self	700	No	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	5 7	Dark	Dark	No	"	Russia	Orle	Vancouver	Jan 1907	Unknown	Oct 18
"	"	50	No	—	—	—	Friend - George Pons 4851 Washington St Tacoma Wn		"	"	"	"	"	"	5 4½	med	Dark	No	"	Italy	Reggio Calabria	Boston	mch 1907	Republic	Oct 18
"	"	50	Yes	Visit only		—	Son - J. G. Pellick Lordsburg N. Mexico		"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Grey	Blue	"	Canada	Charlottown P.E.I.	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
"	"	50	Yes	1907 1913	Mich	Aug 1913	None Bro - George Martin 202 Jackson St Seattle Wn		"	"	"	"	"	"	5 6	med	No	Blue	Pock marked	Canada	Montreal	Seattle	Oct 19 1913	—	Oct 18
"	"	180	No	—	—	—			"	"	"	"	"	"	5 6	med	No	No	Scar on left of upper lip	Russia	Odessa	Halifax	mch 1904	Montrose	Oct 19
"	"	200	Yes	1907 1909	Ney	mch 1909	Bro - Magino Bicone 1036 Craig St Seattle Wn Friend - Mrs Marion Knight		"	"	"	"	"	"	5 6	med	No	Bro	Scar on forehead	Italy	Beccaccai	Ney.	Jan 1902	Neapolitan Prince	Oct 19
No	"	100	No	—	—	—	R.F.D. #1 Santa Barbara Calif		Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) City of Puebla						5 4	med	No	Grey	left index	Scotland	Ayr	Halifax	mch 1910	Parisian	Oct 20
Yes	"	25	Yes	8 mos 1913	Wash	Oct 1913	Uncle - Andrew Simpson 272 ½ Y.M.C.A. Seattle Wn		"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	No	Bro	None	Canada	St Catherines Ont	Seattle	Oct S. S. PRINCESS VICTORIA Oct 1913	—	Oct 20
to Seattle	"	150	Yes	1911 1912	Col	mch 1912	None		Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) City of Puebla						5 10½	med	No	Blue	None	Canada	Hamilton Ont	Seattle	Oct S. S. PRINCESS VICTORIA 1913	—	Oct 20
No	"	100	Yes	Visit only		—	None Son - Robt S. Donaldson San Francisco Calif		"	"	"	"	"	"	5 7¼	Fair	No	Grey	of nose	Ireland	Enniskillen	Halifax	Oct 1909	Emp of Ireland	Oct 21
No	"	750	No	—	—	—			Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) G.N.R.						5 11	Ruddy	Yes	Bro		Canada	Wellington	—	—	—	—	Oct 21
"	"	100	Yes	4 mos 1909	Calif	Sep 1909	Friend - W. Perry c/o Hotel America San Francisco		Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Cal Princess Victoria						5 6	Fair	No	Blue	Finger left hand	Manitoba	Wilson	San Francisco	May 14 1909	Mariposa	Oct 21
"	"	200	No	—	—	—	None		Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Princess Victoria						5 6½	Med	Grey	Bro	None	Canada	Egremont	—	—	—	—	—

C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

Immigrant Inspector.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

14—96

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 42 — 14—26

PORT OF Vancouver B.C.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary														
1	Blackstock	Albert ✓	21		m S	Farmer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Hammond BC	Bro - Harold Blackstock Hammond B.C.	Calf.	Los Angeles
	Primary														
2	Madill	Ebenezer B. ✓	48		m m	Fruit Grower	"	"	"	Irish	"	Vancouver	Son - James E. Madill 822 Granville St - Vancouver, BC	Calf.	Monrovia
	Primary												as above		
3	Madill	Maria ✓	51		f m	None	"	"	"	Dutch	"	"	Father - Robt Dobbie	"	Monrovia
	Primary												Cushing P.Q.		San
4	Dobbie	James ✓	21		m S	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	"	Father - Valentine Myfilally	"	Francisco
	Primary												Douris P.Q. - Canada		San
5	Corrigan	Catherine ✓	37		f m	None	"	"	"	Irish	"	"		"	Francisco
		c/a 22-83509 9-4/7/39 sc.													
6	Corrigan	Arthur Joseph ✓	1	10	m S	None	—	—	"	Irish	"	"		"	"
	Primary												as above		
7	di Bartolemo	Ernesto ✓	34		m m	Laborer	yes	yes	"	Italian So.	"	"	wife - Marietta di Bartolemo Pzato - Italy	Work	Seattle
	Primary	Eliminated ice Class 2 Sheet line 20													
8	~~Bisegna~~	~~Antreco~~	26		m S				"	"	"	Newport BC	Father - Domenica Bisegna Capistrello Aquila Italy	"	"
													Father - Dr Ast Chandler	Work	Seattle
	Primary														
9	Thomson	Elspeth Whittet ✓	27		f m	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Cocagne - Kent Co. N.B.		
	Primary												wife - Amelia Ferguson -	Calf	San Francisco
10	Ferguson	William Atkinson ✓	38		m m	Cook	"	"	Canada	Scotch	"	"	2280 - 7th av. Vancouver BC		
	Primary					Shingle						BC	Father - Jos St Laurence	Work	Seattle
11	St Laurence	Ernest ✓	22		m S	Weaver	"	"	"	French	"	Port Moody	Solomon Lake P.Q.		
						Shingle							Father - John Quinn	"	"
12	Quinn	William J. ✓	20		m S	Weaver	"	"	"	English	"	"	Solomon Lake P.Q.		
	Primary											new	Father - Enos Jameson	"	"
13	Jameson	Nathaniel ✓	36		m m	Theatrical	"	"	"	Irish	"	Westminster	E. Burnaby - Canada		
	Primary					Laundry							Father - John Macdougall	"	"
14	Macdougall	Sadie ✓	35		f S	Worker	"	"	"	Scotch	"	Banff Alta	Cape Breton N.S.		
						H.R.							Father - Alex Sutherland	"	"
15	Sutherland	Neil ✓	29		m S	Miner	"	"	"	"	"	Vancouver	Pictou N.S.		
						Steam							mother - Mrs Levi Alexander	Mont	Butte
16	Keighton	William A. ✓	31		m S	Shovelman	"	"	"	Irish	"	"	Smithfield Ont.	Colo.	La Grand
	Primary					Store						Ont	Father - Edwin Corke		
17	Corke	Elmer ✓	23		m S	Clerk	"	"	"	English	"	Oshawa	Oshawa Ont	Wash	Seattle
	Primary												mother - Margaret Landry		
18	Landry	Murray ✓	22		m S	Bartender	"	"	"	French	"	Vancouver	Edmonton Alta	"	"
	Oct. 30/3												Grand-mother Mrs Esther Pepke		
	Admitted	B.S.I. Dorothy Esther ✓	11		f S	None	"	"	"	Irish	"	"	351 - 19th av. W - Vancouver BC	"	Richmond Beach
	Harvey														
	Oct. 3/3												as above		
	Admitted	B.S.I. Gilbert Alexander	10		m S	none	"	"	"	Irish	"	"	Mrs - Daughter - Mrs Fred Smith -	Calf	San Francisco
	Primary												2513 Harris St Vancouver BC		
21	Donaldson	R.C.C. (Mrs) John W ✓	58		f m	None	"	"	"	Scotch	"	"	Uncle - Clark Clelend -	Calf	Santa Anna
	Primary					Steam							1014 Nelson St - Vancouver BC		
22	Mc Innes	R.C.C. John D. ✓	19		m S	fitter	"	"	"	Irish	"	"	wife - Mrs Geo. Rice	Calf	San Francisco
	Primary												225 Maple St. South Vancouver		
23	Rice	E.L.C. George. 11695 ✓	51		m m	Rancher	"	"	"	English	"	"	Son - J. Ward Bell		Long Beach
	Primary												1627 Davie St - Vancouver BC		
24	Bell	E.L.C. (Mrs) Eliz ✓	47		f Wd	none	"	"	"	English	"	"	mother - Mrs H.A. Fenby	"	Redondo
		C/A 23-66910 11-8-38 cdl											Newberry Ont.		
	Primary											Courtney BC			
25	Stevenson	E.L.C. Olin ✓	31	5	f m	none	"	"	"	"	"	"	Grand-mother -	"	"
		~~CA V3-14744 5/16/35 C.O.F.~~													
26	Stevenson	E.L.C. Lawrence Russell ✓	0	3	m S		"	"	"	Irish	"	"	Father - Robt as above	"	"
						Clerk	23-26427		6-7-33 Dom		505	3-1-34 Dom	Bathurst St - Toronto - Canada		
27	Stevenson	E.L.C. Lawrence L. ✓	34		m m	Chemist	yes	yes	"	Irish	"	"	Mother - Mrs Mary J. Worsley	"	Los Angeles
	Primary												2 South View - Goudhurst - Kent - England		
28	Worsley	G.B. Harold A. ✓	24		m S	Laborer	"	"	"	English	"	Vancouver	Cousin - Howard Archibald	"	Los Angeles
	Primary					Architect							St Andrews St - North Vancouver		
29	Huntington	G.B. Fred J. ✓	32		m S		"	"	"	"	"	"	Father - Govil Paricevich		
	Detained											G.T.	Danilograd Montenegro	Wash	Seattle
30	Paricevich	B.S.I. Beso ✓	22		m S	Laborer	"	"	"	Montenegrin	"	Dawson			
(V)	NOT USED														

George E. Brunjes — U. S. Immigrant Inspector
Edward L. Laurence
Charles E. Lacey
Robert Schwarzer

83

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF October 21, 1913

CLASS E

14—66

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deported at any time as an alien, or as a member of any of the classes excluded by law, and if so, when and what was the cause?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	1913
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Princess Victoria															Oct 21
No	Self	200	No	—	—	—	None		No No No No Good No 10 Med Med Blue						5		Med	Blue		Canada	Hammond	BC	—	—	—	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Princess Victoria															Oct 21
Yes	"	100	Yes	1911 1913	Col.	May 1913	Mr. David Madill Monrovia, Calif		" " " " " 10½ Med Med Grey Grey						5		Med	Grey	none	Canada	Toronto		—	—	—	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Princess Victoria															Oct 21
"	Husband	100	Yes	1911 1913	Col.	May 1913	as above		" " " " " Fair Med Grey Blue						5		Med	Blue		Canada	London	Ont	—	—	—	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) City of Puebla.															Oct 21
No	Self	90	Yes	Visits only		July 4	Husband Andrew Corrigan		" " " " " Dk Med No Grey						5	8½	Med	Grey	Scar R index	Canada	Lachute	Que	—	—	—	
							None		Entered at Victoria, B. C. " " " " "															Oct 21
No	Husb.	35	Yes	1909 1911	Boston	1911	Central Hotel - S Francisco		" " " " "						5	5	Med	Blue	none	Canada	Sourris		—	—	—	
							Father		Entered at Vancouver, B. C. " " " " "															Oct 21
"	Father	No	—	—	—	—	as above		" " " " "															
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 1 1913 (Via) Princess Victoria															Oct 21
"	Self	82	Yes	1903 1907	Pa.	Abt trans My. Apr 1909	Friend Tony Crepoli Genl Del. Seattle, Wash.		" " " " " Med Med No No						5	8½	Med	Grey	Cut scar on Rt Cheek	Italy	Prato		My.	Apr 1909	Indiana	Oct 21
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Princess Victoria															Oct 21
No	Self	225	Yes	Visit	Boston	Fall 1904	Friend - Mrs Tom Christie Dresden Apts - Seattle Wn Friend - J.H. Johnson 267 Howard St - S. Francisco		" " " " " Dk Med No Grey						5	10½	Med	Grey	none	Canada	Dorchester	NB	Montreal	Oct 15 1910	Unknown	Oct 21
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) City of Puebla.															Oct 21
No	"	200	No	—	—	—	none		" " " " " 10 Med No Grey						5	10	Med	Grey	none	Canada	Ottawa	Ont	—	—	—	
									" " " " "						5	6	Med	Blue	none	Canada	Solomon Lake	BC	S. S. PRINCESS VICTORIA			Oct 21
Yes	"	40	No	—					" " " " "						5	3½	Med	Blue	left index Scar on	"	Solomon Lake	BC	S. S. PRINCESS VICTORIA			Oct 21
"	"	35	No	—	—	—	"		" " " " "						5	7	Med	Blue	center forehead	"	London	Ont	S. S. PRINCESS VICTORIA			Oct 21
"	"	12	Yes	5 mos. 1913	Wash	Oct 1913	"		" " " " "						5	6	Med	Blue	none	"	Cape Breton	NS	S. S. PRINCESS VICTORIA			Oct 21
"	"	50	Yes	1896 1913	Mass	May 1913	"		" " " " "						5	6	Med	Blue	Scar on Rt	"	Middleton	NS	S. S. PRINCESS VICTORIA			Oct 21
"	"	50	Yes	1903 1908	Col.	Apr 1908	Uncle - John McMasters Le Grand, Col.		" " " " "						5	10	Med	Blue	Corner mouth Ring finger Rt	"	Smithfield	Ont	S. S. PRINCESS VICTORIA			Oct 21
to Seattle	"	50	Yes	3 mos. 1912	Col.	Apr 1912			" " " " "						5	8	Med	Blue	hand amputated	"	Picton	Ont				Oct 21
to Seattle	"	50	Yes				none		" " " " "						5	8	Med	Blue	none	"	Picton	Ont	S. S. PRINCESS VICTORIA			Oct 21
Yes	"	100	No	—	—	—			" " " " "						5	9¾	Med	Blue	none	"	Picton	Ont				Oct 21
"	"	75	No	—	—	—	none		Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 1 1913 (Via) G.N.R.															Oct 22
Yes	Father	200	Yes	1910 1913	Are Wash	July 1913	Father - Frederick Harvey Box 336 Richmond Beach		" " " " " Med Med Hazel						—	—	—	—	—	Canada	Victoria	BC	—	—	—	
									Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT - 1 1913 (Via) G.N.R.															Oct 22
Yes	Father		Yes	1910 1913	Are Wash	July 1913	As above Son. Rolt Donaldson		" " " " " Fair Med Hazel						—	—	—	—	—	Canada	Victoria	BC	—	—	—	
									Entered at Blaine, Wash. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) G.N.R.															Oct 22
No	Self	700	Yes	Visit	Calif	June 4 1907	Rosland Hotel - San Francisco Mother - Nellie McInnes		" " " " " 5 7 Med Med Grey Grey						5	7	Med	Grey	Small mole on Neck	Scotland	Edinburgh		—	—	—	
						Aug. 1907	315 So. Broadway - Santa Anna Calif		Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Adelaide															Oct 22
yes	Self	50	Yes	1906 1907	Mex				" " " " " 7 Med Med Hazel						5	7	Med	Hazel	left cheek	Canada	Vernon	BC	St John	Mch 1903	Lake Manitoba	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte															Oct 22
No	"	100	No	—	—	—	none		" " " " " 8 Med Med Grey Grey						5	8	Med	Grey	Scar on Rt	England	London		—	—	—	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte															Oct 22
"	"	50	Yes	1912 1913	Cal	May 1913	Friend Dr White Redondo Calif		" " " " " 5 5 Med Med Grey Blue						5	5	Med	Blue	none	Canada	Woodstock	NB	—	—	—	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte															Oct 22
"	Husb.	No	—	—	—	—	as above		" " " " " 5 6 Fair Lt Med Blue						5	6	Fair	Blue	none	Canada	Newbury		—	—	—	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte															Oct 22
"	Father	No	—	—	—	—			" " " " " Fair Lt Blue						5	7	Fair	Blue	none	Canada	Cumberland	BC	—	—	—	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte															Oct 22
"	Self	500	Yes	1902 1904	Mex	Fall 1904	as above		" " " " " 6 Fair Med Hazel						5	6	Fair	Hazel	none	"	Mt Midgic	NS	—	—	—	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte															Oct 22
"	"	300	No	—	—	—	None		" " " " " 6 1½ Fair Med Grey 1st joint Rt index off						5	6	Med	Grey	Scar on Rt	England	Kent		Quebec	May 24 1910	Hesperian	
									Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Princess Charlotte															Oct 22
"	"	1400	Yes	10 yrs	Boston	1904	None		" " " " " 5 7 Fair Med Hazel						5	7	Fair	Hazel	none	Canada	Truro	NS	—	—	—	
						Apr. 1904	Pavil Pavlovich.		[redacted]															Apr 1904	Unknown	Oct 22
"	L.P.C.	10	Yes	1904 1909	Mexico	1909	(No St address) Seattle Wn		" " " " " 6 1 Med Med Mo. on left forearm						5	6	Med	Mo.	on left forearm	Montenegro	Danilograd					

S. S. PRINCESS VICTORIA — C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 521 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 43 — 14—58

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gill	Primary ELL Robert R.	28		m	m	Engineer	yes	yes	Canada	English	Canada	Central Park	Sister - mrs C W Britton Bristol N.B.	Wash	Clear Lake
2	Gill	Primary ELL Clara	28		f	m	none	"	"	"	Irish	"	"	Father John Ridney Woodstock N.B.	"	" "
3	Gill	Primary ELL Dorris M	3		f	s	"	—	—	"	English	"	"	as above	"	" "
4	Gill	ELL John E.	1	8	m	s	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	" "
5	Gill	ELL Lillian L.	0	1	f	s	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	" "
6	Crovi	GAB Charles	36		m	s	H.R. miner	yes	yes	"	Italian Nor	"	Vancouver	Father - Celestino Crovi Porrillio Prov Milano Italy	Calf	San Francisco
7	Gilbank	Primary ELL James C (1007)	35		m	m	Druggist	"	"	"	English	"	"	Bro - William Gilbank Bird - Ont	Calf	Santa Anna
8	Gilbank	Primary ELL Martha J. G.	32		f	m	none	"	"	"	"	"	"	as above	Calf	" "
9	Gilbank	Primary ELL Otto J.	10		m	s	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	" "
10	Farley	Primary ELL Lily	40		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Bro - William Farley Toronto - Ontario	"	" "
11	Steele	Primary GAB John Wesley	54		m	m	Clerk	"	"	"	Irish	"	Toronto	wife - Evelyn Steele 678 Spadina Av. Toronto Ont	"	Los Angeles
12	Buchanan	GAB John	30		m	m	Builder	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	Father James Buchanan Locherbie, Dumfriesshire Scotland	"	" "
13	Buchanan	GAB Sadie	37		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Sister - mrs Lesly McGarth 26 Chalmers St - Edinburgh Scotland	"	" "
14	Epstein	Primary GAB William	32		m	m	Clerk	"	"	"	Hebrew	"	"	No Relative	"	San Francisco
15	Barton	Primary ELL Charles	25		m	s	Laborer	"	"	"	English	"	Ottawa	Father - Sam Barton Ottawa Canada	Wash	Seattle
16	Flook	Primary ELL Alfred	30		m	s	foreman Saw mill	"	"	"	English	"	Vancouver	Mother - Carolina Flook Bristol - England	"	"
17	Belknap	Primary ELL Marguerite d.	28		f	Wd	none	"	"	"	Irish	"	"	Father - F R Alley 48 Englesea Lodge - Vancouver BC	Calf	San Diego
18	Belknap	Primary ELL Alice	8		f	s	"	—	—	"	Irish	"	"	as above	"	" "
19	Belknap	Primary ELL Franklin	5		m	s	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	" "
20	Hoffmeister	Primary ELL Henry (Sr)	70		m	Wd	Retired	yes	yes	"	German	"	"	Son - Henry Hoffmeister (Jr) 1107 Howe St - Vancouver BC	"	San Francisco
21	Hoffmeister	Primary ELL George J.	38		m	s	Auto Dealer	"	"	"	"	"	"	Bro - as above	"	" "
22	Herlihy	Primary ELL Catherine	36		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Bro - as above	"	" "
23	Herlihy	Primary ELL Henry	10		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle - as above	"	" "
24	McCutcheon	Primary ELL Jessie D.	36		f	Wd	"	"	"	"	Scotch	"	New Westminster	Bro - David Dupont Kitsilano, Vancouver BC	Wash	Seattle
25	Bancroft	Primary ELL Leo	24		m	s	Waiter	"	"	"	Greek	"	Vancouver	No Relative	"	"
26	Harris	ELL Elizabeth	26		f	s	Stenographer	"	"	"	English	"	"	Uncle - John F. Walker Wilson Creek BC	Calf	Burlingame
27	Harris	Primary ELL Mary A	58		f	Wd	none	"	"	"	Scotch	"	"	Bro - as above	"	"
28	Mustillo	Primary GAB Mamie D.	21		f	s	"	—	—	"	Italian South	"	"	No Relative	Wash	Seattle
29	Lammer	Primary GAB Nicholas	43		m	s	Farmer	yes	yes	"	German	"	Lucelan Sask	Sister - Mrs Angelina Gost Lucelan - Sask	"	"
30	Robertson	Primary RRC George S.	28		m	s	Quarry miner	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	Sister - Nita Robertson - Coldstream Scotland	"	"

NOT USED

84

W

CLASS E.

†"Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

George E. Brunyee - U. S. Immigrant Inspector
Edward L. Lawrence
Rolph Dept Commerce

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF October 24, 1913 CLASS E

14—68

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy, or has been, or practices, or advocates, or belongs to any organization that does, or believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
no	Self	100	no	—	—	—		Father - Justus Gill - Clear Lake Wash	Entered at Blaine, Wash.	no	no	no	Good	no	5	7	med	Blue	none	Canada	Woodstock NS	—	—	—	Oct 22
no	Husband	no	—	—	—	—		as above	Entered at Blaine, Wash.	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Blue	none	"	Gagetown NS	—	—	—	Oct 22
no	Father	no	—	—	—	—		as above	Entered at Blaine, Wash.	"	"	"	"	"	5	8	Med	Blue	"	"	Woodstock NB	—	—	—	Oct 22
"	"							as above	Entered at Blaine, Wash.	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Blue	"	"	Central Park QC	—	—	—	Oct 22
"	"							as above	Entered at Blaine, Wash.	"	"	"	"	"	5	8	Med	Blue	"	"	Central Park QC	—	—	—	Oct 22
"	Self	400	no	—	—	—		none	Entered at Vancouver, B. C.	"	"	"	"	"	5	6	Med	Blue	nose bent to right	Italy	Milano	Quebec	June 1901	Lake Manitoba	Oct 22
yes	"	100	yes	visit	only	—		none	Entered at Victoria, B. C.	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Blue	none	Canada	Kirby Ont	—	—	—	Oct 22
yes	Husb	yes		visit	only	—		"	Entered at Victoria, B. C.	"	"	"	"	"	5	9	Med	Hazel	"	"	Toronto	—	—	—	Oct 22
"	Father	no	—	—	—	—		"	Entered at Victoria, B. C.	"	"	"	"	"	—	—	Med	Blue	"	"	Toronto	—	—	—	Oct 22
"	Self	100	yes	visit	only	—			Entered at Victoria, B. C.	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blue	"	"	Toronto	—	—	—	Oct 22
"	"	140	yes	visits	only	1911		Bro - Wm H. Steele 338 Manhattan Place Los Angeles	Entered at Vancouver, B. C.	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Gy	"	"	Belle Fontaine	—	—	—	Oct 22
"	"	300	yes	Visits	only	—		Friend - A. F. Conner 409 - E. 60th St Los Angeles	Entered at Victoria, B. C.	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Gy	"	Scotland	Dumfrieshire	St John	Apr 1906	Canada	Oct 22
"	Husb	"		1910 1911	Calf	Oct 1911		as above	Entered at Victoria, B. C.	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Blue	President	Scotland	Leith	Quebec	June 12 1910	Emp Ireland	Oct 22
"	Self	975	yes	visit	only	—		wife - Edith Epstein Vancouver apt - San Francisco	Entered at Vancouver, B. C.	"	"	"	"	"	5	6	Med	Blk	No	Russia	Poland	Ny	1892	unknown	Oct 22
"	"	35	no	—	—	—		none	"	"	"	"	"	"	6	0	med	No	no	"	Canada	Ottawa	S. S. PRINCESS VICTORIA Seattle Oct 23 1913	—	—	Oct 22
"	"	160	yes	visits	only	—		none	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	No	Blue	"	England	Bristol	S. S. PRINCESS VICTORIA Quebec 1904	Lake Erie		Oct 22
"	"	100	yes	Birth 1889	Ills	1889		none	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	No	Blue	"	U.S.A.	Chicago	S. S. PRINCESS VICTORIA Seattle 1913	—		Oct 22
"	Mother	no	—	—	—	—		none	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	No	Blue	"	Canada	Winnipeg	S. S. PRINCESS VICTORIA Seattle 1913	—		Oct 22
"	"	no	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	No	Blue	"	Canada	Winnipeg	S. S. PRINCESS VICTORIA Seattle 1913	—		Oct 22
"	Self	Son	yes	visit	only	—		none	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	No	Blue	"	Germany	Hanover	S. S. PRINCESS VICTORIA Seattle 1858	unknown		Oct 22
"	"	100	yes	visits	only	—		none	"	"	"	"	"	"	5	8	med	No	Blue	"	Canada	Clifford Ont	S. S. PRINCESS VICTORIA Seattle Oct 23 1913	—		Oct 22
"	"	50	yes	visit	only	—		none	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	No	Blue	"	Canada	Clifford Ont	S. S. PRINCESS VICTORIA Seattle Oct 23 1913	—		Oct 22
"	Mother	no	—	—	—	—		none	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	No	Blue	"	Canada	Vancouver	S. S. PRINCESS VICTORIA Seattle Oct 23 1913	—		Oct 22
"	Self	15	yes	visit	only	—		Friend - Capt D. F. Willard 139 - 23rd and S. - Seattle	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	No	Grey	"	Canada	Owen Sound Ont	S. S. PRINCESS VICTORIA Seattle Oct 23 1913	—		Oct 22
"	"	20	yes	trans	ny	may 1906		none	"	"	"	"	"	"	5	8	med	No	no	"	Greece	Sparta	Ny	may 1906	unknown	Oct 22
"	"	Mother	no	—	—	—		Friend - Mrs F. E. Grant Burlingame Calif	Entered at Vancouver, B. C.	"	"	"	"	"	(Date) OCT 30 1913 (Via) Princess Charlotte		5	7	Med	Blue	Grey	"	Canada	Charlottetown PEI	—	—	—	Oct 23
"	"	500	no	—	—	—		as above	Entered at Vancouver, B. C.	"	"	"	"	"	(Date) OCT 30 1913 (Via) Princess Charlotte		5	7	Fair	Grey	Ny	left cheek	Canada	Charlottetown PEI	—	—	—	Oct 23
yes	Father	Father	no	—	—	—		with parents See parents (Class D) sheet Line 10 31	Entered at Vancouver, B. C.	"	"	"	"	"	(Date) OCT 24 1913 (Via) Princess Victoria		5	6	Med	No	no	none	Italy	Sparrone	—	—	—	Oct 23
no	Self	200	yes	1881 1906	Ills Okla	July 1906		none	Entered at Vancouver, B. C.	"	"	"	"	"	(Date) OCT 23 1913 (Via) Princess Charlotte		5	9	Fair	Blue	"	Germany	Luxembourg	Ny	Spring 1881	unknown	Oct 23
"	"	250	yes	trans	only	—		none	Entered at Blaine, Wash.	"	"	"	"	"	(Date) OCT 23 1913	G.N.R.	5	11½	Stocky	No	No	Scotland	Lanarkshire	Stobhill	Mch 2 1907	Lanarkshire	Oct 23

U. S. = C.P.R. Line

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lists 1-30 nie Trk

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K EHM
L Z EHM

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 44 — 14—26

PORT OF Vancouver BC,

620

1	2		3	4	5	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Forster	Primary Ell. G.B. & J. Leslie ✓	38	m	m	Salesman	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Mother Mrs Elizabeth Forster Cranfall - Manitoba	Calf	San Francisco
Debarred	Clarco	B.S.I. Giuseppe ✓	33	m	m	Laborer	no	no	"	Italian So	"	Revelstoke BC	Mother - Victoria Clarco - Reg Calabria - Bruzzano Italy	Calf	San Francisco
Debarred	Clarco	B.S.I. Katarina ✓	32	f	m	none	no	no	Canada	Italian So	Canada	Revelstoke	Father - Fredelo Demitro Reggio Calabria, Bruzzano, Italy	Calf	San Francisco
Debarred	Clarco	B.S.I. Victoria ✓	10	f	S	"	—	—	"	"	"	"	Grand father as above	"	"
Debarred	Clarco	B.S.I. Mariana ✓	7	f	S	"	—	—	"	"	"	"	Grand father as above	"	"
Debarred	Clarco	B.S.I. Giuseppa ✓	1	6	f	S	"	—	—	"	"	"	Mother - Esther Lunn as above	"	"
7	Lunn	Primary Ell. Walter H ✓	35		m	S	Staty Engineer	yes	yes	"	English	"	Vancouver 35 Cranfield Rd - Wallington England	"	"
8	Patterson	Primary Ell. James ✓	76		m	S	machinist	"	"	"	Scotch	"	Banff Alta Father - John Patterson Edinburgh - Scotland	"	Los Angeles
9	Persoff	Primary Ell. Roy ✓	33		m	m	Staty Engineer	"	"	"	Dutch	"	Elgin man. Father - Jonas Parsoff Wilsonville - Ont.	Work	Nopavine
10	Honeyman	Primary Ell. John R ✓	31		m	m	Smoked meat Specialist	"	"	"	Scotch	"	Vancouver BC 757 - 30th Av - E. Vancouver BC Wife - Isabella Honeyman	"	Seattle
11	Michelson	Primary Ell. Richard ✓	18		m	S	Laborer	"	"	"	Finnish	"	Sointula BC Father - John Michelson Sointula B.C.	"	"
12	Jarvinen	Primary Ell. Lauri ✓	24		m	S	"	"	"	"	"	"	" mother - Hulda Jarvinen Helsingfors Finland	"	"
13	Dybhavn	Primary Ell. Thomas ✓	23		m	S	"	"	"	"	Seand	"	Prince Rupert BC Father - Andreda Dybhavn Aalesund - Norway	"	"
14	Robson	Primary Ell. Joseph ✓	34		m	m	Photo Engraver	"	"	"	English	"	Winnipeg Father - William Robson Leythorpe - York.	"	"
15	Weston	Primary Ell. Herbert W ✓	23		m	S	Carpenter	"	"	"	"	"	Vancouver Father - A.A. Weston Margate - Kent - England	"	Snohomish
16	Hislop	Primary Ell. Sydney ✓	30		m	S	Plasterer	"	"	"	"	"	" Father - J.T. Hislop Corsett - England	"	Seattle
17	Le Feuvre	V-16716 Primary Ell. Phillip L.F ✓	47		m	m	Broker	"	"	"	French	"	" Father Phillip Le Feuvre - Grouville - Jersey - England	Calf	Los Angeles
18	Le Feuvre	Primary Ell. Jessie J. ✓	44		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	" as above	"	" "
19	Le Feuvre	Primary Ell. Phillip B. ✓	17		m	S	none	"	"	"	French	"	" as above	"	" "
20	Le Feuvre	Primary Ell. Margerie ✓	6		f	S	None	—	—	"	"	"	" as above	"	" "
21	Germano	Primary Ell. Paulo ✓	47		m	m	Coal miner	yes	yes	"	Italian So	"	Merritt BC Wife - Carmela Germano Sperenza - Carserta - Italy	Wash	Seattle
22	Barnes	Primary Ell. George ✓	51		m	S	Real Estate Broker	"	"	"	English	"	Vancouver Mother - Elizabeth M. Barnes 961 Hornby St - Vancouver BC	Calf	Alameda
23	Allan	Primary Ell. Margaret A ✓	66		f	Wd	none	"	"	"	Scotch	"	St John NB Sister - Charlotte W. Maclean St John N.B.	"	Los Angeles
24	Levy	B.S.I. Carol Ernest ✓	24		m	S	Bank Clerk	"	"	"	German	"	New Westminster BC Father - Austin Levy - 416 - 2nd St - New Westminster BC	"	San Francisco
25	Sutherland	Primary Ell. William ✓	40		m	S	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Liloet BC Father - James Sutherland Pieton N.S.	Work	Seattle
26	Jenkins	21-2/15/1360 Primary Ell. Victor ✓	21		m	S	"	"	"	"	English	"	Calgary alta Father - Sydney Jenkins Bristol England	"	"
27	Kinsley	Primary Ell. Alfred A ✓	27		m	S	Bank Clerk	"	"	"	Scotch	"	Vancouver mother mrs Jeannie Kinsley Peterhead - Scotland	"	"
28	Penzer	Ell. Seymour ✓	21		m	S	Bank Clerk	"	"	"	English	"	Kamloops BC mother - Elizabeth Penzer Kamloops BC	"	"
29	O'Neill	Ell. Clarence J ✓	20		m	S	Plumber	"	"	"	Irish	"	" mother - Celia O'Neill Kelowna B.C.	"	"
30	Brazier	Ell. Arthur ✓	39		m	m	Farmer	"	"	"	English	"	Ashern man Father - Charles Brazier Lake Francis Man.	"	Sumner

NOT USED

Edward L. Lawrence
Geo C. Jennings
Ralph Del Cummer

U. S. Immigrant Inspector

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF October 24, 1913

CLASS E

14—55

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any labor contract, express or implied, or in pursuance of such?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																		1913
No	Self	300.	Yes.		1897 1898	Texas														Princess Victoria				Oct 23
No	"	250.	Yes		Oct 1913	Sec. 11	Bro. Vittorio Lucchetti 916 Kearny St. San Francisco																	
No	Husb		Yes		Oct 1902	D.C.D. (Trachoma)	as above.																	
"	Father		Yes		—	Feeble Minded	as above																	
"	Father		Yes		—	L.P.C. only	as above																	
"	Father		No		—	L.P.C.	as above																	
"	Self	120	Yes		1899 1900	Calf	none																	
to Seattle	"	100	No		—	—	Sister Mrs Kittie Arthur 111½ N. Olive St. Los Angeles																	
Yes	"	100.	Yes		1904 1912	Wash	Aug 1912 Wife - Cora Persoff Napavine - Wash Going to Berkshire Hotel Seattle Wash																	
"	"	500	No		—	—	—																	
"	"	135.	No		—	—	none																	
"	"	40.	Yes		1899 1902	Minn	Sept 1902 none																	
"	"	55.	Yes		visit	only	— none																	
"	"	25	Yes		1900 1901	Ohio	Nov 1901 none																	
"	"	130.	No		—	—	— Bro-in-law D. Burner 111 Alder St. Snohomish Wash																	
"	"	50.	Yes		1908 1909	Wash	Jan 1909 none																	
"	"	100.	Yes		Visit	Calf	June 1913 none																	
"	Husb		Yes		Visit	Calf	June 1913 none																	
"	Father		Yes		"	"	" none																	
"	Father		"		"	"	" none																	
No	Self	100.	Yes		1885 1897	Trans Ry	Nov 6 1912 none																	
"	"	400.	Yes		1893 1898	Calf	Mch 1898 Bro. Allan M. Barnes 1219 - 9th St. Alameda Cal Sister Mrs H.B. Bennett 48.46 Rosewood Ave Los Angeles																	
"	"	300	Yes		visit	only	— First National Bank San Francisco Cal																	
No	Self	100	Yes		1898 1913	Fla	Mch 1913 none																	
Yes	"	50.	Yes		1900 1913	Wash	June 1913 none																	
Yes	—	46	No	—	—	—	— none																	
Yes	"	40	Yes		visit	only	— none																	
Yes	"	30	No	—	—	—	"																	
Yes	"	40	No	—	—	—	"																	
"	"	700	No	—	—	—	Father-in-law Wm McGaw Summer Work																	

Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	OCT 2 4 1913	(Via)	Princess Victoria	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	None	Canada	Lemonville Oct	—	—	—	Oct 23
Entered at	[redacted]	(Date)		(Via)		No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brn	Ring scar rt Cheek	Italy	Bruzzano	Ny	April 1901	Manilla	Oct 23
Entered at	[redacted]	(Date)		(Via)		No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brn	No	Italy	Bruzzano	Ny	Oct 1902	Carmania	Oct 23
Entered at	[redacted]	(Date)		(Via)		No	No	No	Feeble Minded	"	—	—	Dark	Brn	No	Canada	Renfrew BC	—	—	—	Oct 23
Entered at	[redacted]	(Date)		(Via)		No	No	No	Deaf Mute	"	—	—	Dark	Brn	No	Canada	Renfrew BC	—	—	—	Oct 23
Entered at	[redacted]	(Date)		(Via)		No	No	No	Good	"	—	—	Dark	Brn	No	Canada	Renfrew BC	—	—	—	Oct 23
Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT 2 4 1913	(Via)	G.N.R.	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Brn	No	mole rt Cheek	India	Bengalee	Quebec	May 1896	Numidian	Oct 23
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brn	Brn	None	Scotland	Edinburgh	Quebec	June 26 1907	Sicilian	Oct 23
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brn	Grey	None	Canada	Wilsonville	S.S. PRINCESS CHARLOTTE Seattle	Oct 24 1913	—	Oct 23
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Brn	Brn	Wears glasses	Scotland	Montreal	S.S. PRINCESS CHARLOTTE May 17 1908	Victorian	—	Oct 23
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Brn	Grey	None	Canada	Wellington BC	S.S. PRINCESS CHARLOTTE Seattle	Oct 24 1913	—	Oct 23
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brn	Blue	"	Finland	Helsingfors	S.S. PRINCESS CHARLOTTE Quebec	May 1899	—	Oct 23
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Brn	Blue	"	Norway	Aalesund	S.S. PRINCESS CHARLOTTE St John	May 6 1907	Empress of Ireland	Oct 23
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brn	Blue	"	Canada	Toronto	S.S. PRINCESS CHARLOTTE Seattle	Oct 24 1913	—	Oct 23
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Brn	Grey	"	England	Margate	Halifax	Feb 1910	Pretorian	Oct 23
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Brn	Blue	"	England	Consett	Quebec	May 1907	Victorian	Oct 23
Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	OCT 2 8 1913	(Via)	Princess Victoria	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Brn	Blue	mole left Cheek	England	St Clements	Ny	Mch 1892	Etruria	Oct 24
Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	OCT 2 8 1913	(Via)	Princess Victoria	"	"	"	"	"	5	7	Med	Brn	Brn	None	Canada	Hillsbury	—	—	—	Oct 24
Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	OCT 2 8 1913	(Via)	Princess Victoria	"	"	"	"	"	—	—	Med	Brn	Grey	None	Canada	Hillsbury	—	—	—	Oct 24
Entered at	Vancouver, B. C.	(Date)	OCT 2 8 1913	(Via)	Princess Victoria	"	"	"	"	"	—	—	Med	Brn	Blue	None	Canada	Hillsbury	—	—	—	Oct 24
Entered at	Blaine, Wash.	(Date)	OCT 2 5 1913	(Via)	G.N.R.	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Grey	Brn	Small Gray mark in forehead	Italy	Rome	Ny	1885	Umbria	Oct 24
Entered at	Victoria, B. C.	(Date)	OCT 2 8 1913	(Via)	Princess de Ro	"	"	"	"	"	5	5½	Med	Brn	Blue	None	Canada	St John	NB	—	—	Oct 24
Entered at	Victoria, B. C.	(Date)	OCT 2 8 1913	(Via)	Princess de Ro	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Grey	Blue	None	Canada	St John	NB	—	—	Oct 24
Entered at	Victoria, B. C.	(Date)	OCT 2 8 1913	(Via)	Princess de Ro	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Brn	Blue	None	Canada	Grand Manan	NB	—	—	Oct 24
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Med	Brn	Brn	None	Canada	Preston NS	S.S. PRINCESS VICTORIA Seattle	Oct 25 1913	—	Oct 24
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brn	Blue	None	England	Bristol	S.S. PRINCESS VICTORIA Quebec	May 1909	Royal Edward	Oct 24
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Brn	Blue	None	Scotland	Edinburgh	S.S. PRINCESS VICTORIA Montreal	May 1908	Ionian	Oct 24
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Brn	Blue	None	Canada	Donald	S.S. PRINCESS VICTORIA Seattle	Oct 25 1913	—	Oct 24
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Blue	None	Canada	Kamloops BC	S.S. PRINCESS VICTORIA Seattle	Oct 25 1913	—	Oct 24
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Brn	Blue	None	Canada	Winnipeg	S.S. PRINCESS VICTORIA Seattle	Oct 25 1913	—	Oct 24

S.S. PRINCESS CHARLOTTE = C.P.R. Line
S.S. [illegible] = C.P.R. Line

14—56 U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN [illegible]

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	101	88	~~15~~ 13	#		24
C Taxable	48	46	2			16 +
C Non-Tax	147	140	7			
CLASS C						
CLASS CC	17	12	5			1
CLASS D	326	287	39			
CLASS E	364	~~343~~ 347	17	~~2~~		
	1003	920	83			40 +

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.			CANADA			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
26	3		14	1		12	1		9			~~4~~ 4	~~2~~ 3	1	7	3	

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	40
Tourists Visitors	28
Resident of United States	4
Total	72

Class B

DONALDSON			O.S.K.		ROYAL		RUSS-AM							
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
2			2	3		11								

RECEIVED
OCT 30 1913
OFFICE
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CAN.

268
136

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 45 — 14—26 — L Z

PORT OF Vancouver BC

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Primary													
1	Brazier	Martha	34	f	m	none	yes	yes	Canada	English	Canada	Ashern Man	father-in-law Chas. Brazier Lake Francis Man	Wash.	Sumner
2	Brazier	Frank	13	m	S.	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather as above	"	"
3	Brazier	Grace	11	f	S	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
4	Brazier	Gertie	8	f	S	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
5	Brazier	Ina	3	f	S	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
6	Brazier	Gordon	0	9 m	S	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Edward L. Lawrence Imm. Inspector

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October 24, 1913

CLASS E

(OVER.)

14—66

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Error in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
								See husband Sheet 114 Line 30																	1913
								Father Wm McGaw Summer - Wash															S.S. PRINCESS VICTORIA			
	Yes	Husb	Husband	No	—	—	—		No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	No	No	None	Canada	Winnipeg man	Seattle	Oct 25 1913	—	Oct 24
	Yes	Father	Father	No	—	—	—	Grand father as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	No	No	None	Canada	Winnipeg man	Seattle	Oct 25 1913	—	Oct 24
	"	"	"	No	—			as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	No	No	None	Canada	Marquette man	Seattle	Oct 25 1913	—	Oct 24
	"	"	"	No	—	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	No	No	None	Canada	Portage la Prairie man	Seattle	Oct 25 1913	—	Oct 24
	"	"	"	No	—	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	No	No	None	Canada	Ashern man	Seattle	Oct 25 1913	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 24
	"	"	"	No	—	—	—	as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	No	No	None	Canada	Ashern man	Seattle	Oct 25 1913	S.S. PRINCESS VICTORIA	Oct 24

= C.P.R Line

14—56

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

Immigrant Inspector.

CLASS E.

ALL ENTRIES ON RECORDS OF CONVEYANCE FOR WHICH MANIFEST FORM IS REQUIRED HEREON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lucy 1-6 inc yrs
" 7-30 inc Ant wk.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K & KM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663 L Z & KM PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether having a ticket through to final destination. Cash in possession.
1	Seybas B.C.S.	Harold	19		M S	Labourer	Ye	Ye	Norway	Scandinavian	Ont	Port Arthur	Father Haakmen Olsen Tofte Horten Norway	Wash	Seattle	
2	Beswell B.C.S.	Alice	40	7	S	Domestic	Ye	Ye	England	English	B.C	Victoria	Sister Mrs Reginald Herbert Jones England	Wash	Seattle	
3	Travers B.C.S.	Patrick	42		M M	coal miner	Ye	Ye	Scotland	Scotch	Nova	Sourris	Wife Catherine Travers Sterling Scotland	Wash	Seattle	
4	Tsorisoff B.C.S.	Kambolat	27		M M	Labourer	Ye	Ye	Russia	Russian	B.C.	Jordan River	Wife Brooksan Tsorisoff Radikoglas Russia	Oregon	Portland	
5	Robinson B.C.S.	Joseph	42		M M	coal miner	Ye	Ye	England	English	B.C.	Nanaimo	Wife Agnes Robinson Highgate England	Wash	Seattle	
6	Badcock B.C.S.	James	40		M S	Farmer Labourer	Ye	Ye	England	English	B.C	Duncan	Mother Sheck Badcock Victoria B.C	Wash	Seattle	
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

87

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

(OVER.)

F VICTORIA, B. C., MONTH OF Oct, 1913

11—6000

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
							Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 2 C 1913 (Via) Princess Charlotte																	
Ye	Seg	60	No	—	—	No - address	No	No	No	No	Good	40	5 10	Red	Wr	Blue	170	No	Norway	Oslo	Quebec	10 June 1913	Corsican	26. sept 13
						Friend - John Stegentaum Seattle Wn.							Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 2 7 1913 (Via) Princess Charlotte											
Ye	Seg	150	Sho	—	—		No	No	No	No	Good	40	5 -	Fair	Wr	Br.	140	No	England	Ruddington	Quebec	14. may 1912	Virginian	27 sept 13
													Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 5 1913 (Via) Sol Duc											
Ye	Seg	50	Sho	—	—	No - address	No	No	No	No	Good	40	5 4½	Red	Wr	Blue	154	No	Scotland	Aerdeen	Quebec	15 may 1913	Hesperian	15 oct 13
						Friend - Batchelder Commission Portland - Oregon							Victoria, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Charlotte											
Ye	Seg	160	Sho	—	—		No	No	No	No	Good	40	5 5½	Dark	Bl	Br.	150	No	Russia	Radidyshev	Halifax	17 may 1913	Hesperian	16 oct 13
													Victoria, B. C. (Date) OCT 2 3 1913 (Via) Drayton											
Ye	Seg	100	Sho	—	—	No - address	No	No	No	No	Good	40	5 3	Red	Wr	Blue	160	No	England	Gainsford	Quebec	9. nov 1912	Virginian	22 oct 13
													Victoria, B. C. (Date) OCT 22 1913 (Via) Princess Adelaide											
Ye	Seg	100	Sho	—	—	No - address	No	No	No	No	Good	40	5 6½	Dark	Wr	Blue	160	No	England	Wellington	Quebec	9. nov 1912	Tunisian	22 oct 13

CLASS B.

11—1304

Immigrant Inspector
Inspector in Charge

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED TO

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

duties 1-6. inc. $
7- 30. 40% ad val

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2663

AK 4M
LZ 64M

PER C. P. R. (Atlantic) LINE SS. CO. PORT

526

1	2		3	4	5	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rees. B.O.S.	Theodora.	43		M S	Domestic	yes yes	England.	English	B.C.	Fraser Lake	Wife Miss Beatrice Rees 84 Ford. England	Colo.	Pueblo
2	Saunders B.O.S.	Christina	30		M W	Domestic	yes yes	England.	English	Lyt U.S. B.C	New York Victoria	Father Christopher Cowland Lancaster England	Eng.	Lancaster
3	Horne B.O.S.	Mabel.	21		S	Domestic	yes yes	England.	English	Lyt U.S. B.C	New York Victoria	Father James. Horne Oldhampton England	Eng.	Oldhampton
Debarred	Roeberg B.O.S.	Abel.	49		M M	Laborer	yes yes	Holland.	Dutch	Alberta	Edmonton	wife Stering Roeberg Tennenten Holland	Calif	San Francisco
5	Mitchell B.O.S.	Harold.	21		M S	Laborer	yes yes	England.	English	B.C	Victoria	Father Walter Mitchell Wagmouth England	Wash	Seattle
6	Baillon B.O.S.	Hugo	38		M M	Farmer	yes yes	Austria	German	B.C	Victoria	wife Alma. Baillon Friendkoppel. Austria	Wash	Seattle
7	Johnson B.O.S.	Emma.	20		M W	Domestic	yes yes	Sweden	Scandinavian	B.C	Victoria	Bro. Edmund. Magnuson Malmo. Sweden	Wash	Seattle
8	Jerome B.O.S.	Jeffreys.	17		M S	Laborer	yes yes	England	English	B.C	Fort George	Father Harry James. Jerome Croydon. England	Wash	Seattle
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

class "B"

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Oct, 1913

(OVER.)

11—2008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
						Dec 1909	Entered at Victoria, B. C. (Date SEP 25 1913 (Via) Princess Charlotte															Roy Lake			
Ye	Sing	100	Ye	No			Cousin C. C. Ross Prairie Queen Sask.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Red	Br	Blue	130	No	England	Ragate	Montreal	1912 24 Oct	Channel	25 Sept	No
Ye	Sing	100	No	—		—	Entered at Noyes, Minn. (Date SEP 29 1913 (Via) C.P.R.																				
Ye	Sing	100	No	—		—	Farmer Son. Father C. Copeland Lancaster. England	No	No	No	No	Good	No	5	5	Red	Br	Grey	120	No	England	Lancaster	Quebec	1912 24 Oct	Ireland	26 Sept	13
Ye	Sing	100	No	—		—	Entered at Victoria, B. C. (Date OCT 2 1913 (Via) Princess Charlotte																				
Ye	Sing	100	No	—		—	Farmer Son. Father James Horne Okehampton. England	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Red	Br	Grey	150	No	England	Okehampton	Quebec	1912 26 June	Ireland	26 Sept	13
20	Sing	50	No	—		—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Ruddy	Br	Blue	160	No	Holland	Leeuwarden	Quebec	1913 24 Mch	Michigan	4 Sept	13
Ye	Sing	100	No	—		—	Entered at Victoria, B. C. (Date OCT 1 1913 (Via) Princess Adelaide																				
Ye	Sing	100	No	—		—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Br	Blue	140	No	England	Weymouth	St. John	1913 4 May	Manitoba	1 Oct	13
Ye	Sing	100	No	—		—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Br	Blue	155	No	Russia	Kosenburg	Quebec	1913 4 June	Britain	2 Aug	13
Ye	Sing	50	No	—		—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br	Gr	120	No	Sweden	Malmo	Quebec	1913 12 Mch	Britain	8 Oct	13
Ye	Sing	50	No	—		—	Entered at Victoria, B. C. (Date OCT 10 1913 (Via) Princess Charlotte																				
							Brother-in-law. Robert Bayard Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Br	Blue	155	No	England	Croydon	St. John	1913	Manitoba	10 Oct	13

L.P.C.

S. S. IROQUOIS P. S. N.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES ... FOR THIS M...

CLASS B.

11—1906

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K Ehm

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—2663 L Z. PER C.P.R. (Paiges) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Garnett.	Richard. T.	25		M	Waiter	Y	Y	English	English	Eng.	New York	Father James Garnett. Bradford. England	Eng.	Bradford.
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5															
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

89

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 — class B

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Oct, 1913

(OVER.)

11—6068

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ja	Self	$100	No	—	—	—	Refuses to know Bradford Co. The Abbey, Bow Brickhill, Bucks. Eng.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Blue	Clear	No	England	Bradford	Victoria	4-c Oct 8 1913	Mesaba	Oct 8
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Entered at Alburgh, Vt. (Date) OCT 8 1913 (Via) Rutland

CLASS B.

S J Bradford
Inspector in charge

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM [illegible] FOR THIS MANIFEST

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Luiel-Bytar
" 2 +30 ant wint

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK 84m

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—2663 — L Z — PER Cunard. LINE SS. CO. — PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kusar 2077.	Ivan ✓	28		M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	B.C	Kamloops	Wife Ekaterina Kusar 2077. Astor Ter. Russia	Calif	San Francisco
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

90

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 class "B"

(OVER.)

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Oct, 1913

11—9068

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If an "exception," state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	No	No				Wife. Terminal de Ferry San Francisco Calif	No	No	No	No	Good	Good	5	3½	Dk	Br	Gry		Russia	Ardovka	Quebec	19 May 1913	Ascania	18 Oct 13

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 22 1913 (via) City of Puebla.
The Postmarked

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED HERETOFORE

CLASS B.

S. J. Buford
Immigrant Inspector

11—1004

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Nie 1: TWL
2 & 30 cot- Quar

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

SHEET NO. 5

11—2063

L Z Ellam

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER French LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has ... Ca...
1	Seiortino	Giovanni	39		M M	Plasterer	yes	yes	Malta	Italian	Can	Montreal	Wife Josana Seiortino Casal Zeltun Malta	Calif	San Francisco	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT PRESE... WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE ... BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

...O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

...ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

...F VICTORIA, B. C. , MONTH OF , 191...

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
...o. ...t.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ... the cost of passage; whether paid by ... or other person; if by relative, ... relationship, if any; if by other person, ... interest, if any, in emigrant)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	
				Yes / No ... Yes / ... years.	W...													31 May 1913	Caroline

Victoria, B. C. OCT 1 9 1913 City of Buchla.

Mrs. C. Eastgaltzoff. Austria

CLASS B.

11—1004

S J Burford
Immigration Inspector
Inspector in Charge

M 524

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907 class "B"

F VICTORIA, B. C., MONTH OF Oct, 1913

(OVER.)

11—2000

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 12 1913 (Via) City of Puebla.													31 May		
	Yes	Self	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark	Bl.	Br.	Mexico	Mexico City	Laredo	1913	Carolina	17 Oct 13

CLASS B.

J. J. Burford
Immigrant Inspector
Inspector in Charge

11—1004

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Circ. 1-97 Apr 24
28-30. nine Antwerp

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 11—2663 PER Royal LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Laddra.	George.	22		M S	Labourer	yes	yes	England	English	B.C	Victoria	Mr. Thomas Laddra. St. Ives, England	Wis	Edgerton
2	Smith	Lillian	27		F M.W.	Waitress	yes	yes	England	English	B.C.	Victoria	Father John Treguhtha St Ives England	Wash	Seattle
3	Treguitha	Nicholas	29		M S	Labourer	yes	yes	England	English	B.C	Victoria	Father Josh. Couch St. Ives. England	Wash	Seattle
4	Couch.	William	22		M S	Labourer	yes	yes	England	English	B.C.	Victoria			
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

92

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

class B.

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Oct., 1913

(OVER.)

11—6668

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	50/00	—	—	—	Coming to attend work at Akron Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Br	Blue	140	England	St Ives	Halifax	12 July 1913	Royal Edward	17 Oct 13
2	Yes	Husband	50/00	—	—	—	Husband. Lives with wife at Akron Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br	Blue	125	England	Probus	Halifax	14 Oct 1913	Royal Edward	17 Oct 13
3	Yes	Self	170/00	—	—	—	No - address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br	Br	122	England	St Ives	Halifax	13 July 1913	Royal Edward	22 Oct 13
4	Yes	Self	150/00	—	—	—	No - address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Bl	Br	146	England	St Ives	Halifax	13 July 1913	Royal Edward	22 Oct 13
5														5	6½	Med	Br	Br	152	England	St Ives	Halifax	13 July 1913	Royal Edward	22 Oct 13
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 604 FOR THIS MANIFEST HAS BEEN FILED AT [illegible]

CLASS B.

J. Burford
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663

PER White Star (Dominion) LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket
1	Ullmer, B. C. / Charles.	41		M	Labourer	yes yes	Canada	Canada	Alberta	Calgary	Mrs. Geo. Ullmer Wellington	Colo.	Los Angeles	
2	Cardwell, B. C. / Thomas.	44		M	Miller	yes yes	England	English	England	Blackpool	Mother in law. Rotary Boardsman Blackpool. England	Que.	Montreal	
3	Cardwell, B. C. / Ellen	44		F	Wife	yes yes	England	English	England	Blackpool	Mother Rotary Boardsman Blackpool. England	Que.	Montreal	
4	Car, B. C. / Ivan	31		M	Labourer	yes yes	Austria	Croatian	Not Port Arthur		wife Dora. Car Austro American	Austria	Work	Seattle
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8														
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12														
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16														
17														
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21														
22														
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	NOT USED													

Line 4 above

Counted as under heading "Austro-American Line" where properly belongs.

No. 204
Ed. 1-9-13—500,000

93

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

F VICTORIA, B. C., MONTH OF Oct, 1913

(OVER.)

11—2000

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
							Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 1913 (Via) S. S. Umatilla													31 Aug			
1	Yes	Self	$100	No	—	—	Mrs Edna Williams	No	No	No	No	Good	—	5	6	Med	Gry Blue	170	No	England	Ashurst	Lancs	1913	Canada	1 Oct 13
2	Yes	Self	$100	No	—	—	Jos. Lyndon. cousin	No	No	No	No	Good	—	6	3	Fair	Dk Br. Br.	170	No	England	Blackpool	Lancs	24 July 1913	Lauentia	4 Oct 13
3	Yes	Self	$100	No	—	—	Montreal Line	No	No	No	No	Good	—	5	6	Med	Gry Blue	160	No	England	Blackpool	Lancs	24 July 1913	Lauentia	4 Oct 13
4	Yes	Self	$100	No	—	—	Montreal Line	No	No	No	No	Good	—	5	6	Med	Gry Blue	160	No	England	Blackpool	Lancs	15 Aug 1913	Lauentia	11 Oct 13
5	Yes	Self	$50	No	—	—	No address	No	No	No	No	Good	—	5	6	Dark	Br. Br.	160	No	Austria	Cattaro	Austria	1913	Canada	6 Oct 13

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 4 1913 (Via) S. S. Iroquois

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 4 1913 (Via) S. S. Iroquois

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 6 1913 (Via) Princess Charlotte

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MATTER HAVE BEEN RETURNED

11—1904

Inspector in Charge.

Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K & H M
L Z & H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 • 11—3963

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mahn	Eus.	25		M S	sailor	yes	yes	Sweden	Scandinavian	B.C	Victoria	Father Eug. Mahn Eagle Sweden	Wash	Seattle
2	Toledo	Henry.	29		M S	Laborer	yes	yes	Chili	Spanish	B.C	Victoria	Mother Teresa Toledo Valparaiso Chile	Wash	Tacoma
3	Bergman	Iver.	21		M S	sailor	yes	yes	Sweden	Scandinavian	B.C	Victoria	Cousin Emil Bergman Gothenburg Sweden	Wash	Seattle
4	Jensen	Charles.	26		M S	sailor	yes	yes	Denmark	Scandinavian	B.C	Victoria	Father J. P. Jensen Esbjerg Denmark	Wash	Seattle
5	Jordan	Oly.	29		M S	sailor	yes	yes	N. Zealand	Scandinavian	Lgt U.S. B.C	Seattle Wn Victoria	Father Eric Jordan Auckland N. Zealand	Cal	Sydney
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

94

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "B"

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Oct, 1913

(OVER.)

11—9008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which? If supported by charity? If so which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	Yes	No	—	—	No - address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Blue	Light	No	Sweden	Gefle	Victoria B.C.	Sept 29	Bark Alta	Sept 30
2	Yes	Self	Yes	No	—	—	Mrs. Rinda Toldo Farmer Wife	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Hazel	Light	No	Italy	Velperino	Vancouver B.C.	Sept 29	Barque Europa	Sept 29
3	Yes	Self	Yes	No	—	—	No - address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blue	Light	No	Germany	Gutenberg	Victoria B.C.	Sept 29	Bark Alta	Oct 1
4	Yes	Self	Yes	Yes	1904 1907	N. Y.	No - address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blue	Light	No	Denmark	Esbjerg	Victoria B.C.	Sept 29	Bark Alta	Oct 1
5	Yes	Self	Yes	Yes	1907	Work	S.S. A.21858 No - address Sydney Australia	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Blue	Light	No	N. Zealand	Napier	Victoria B.C.	Sept 29	Bark Alta	Oct 1
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 30 1913 (Via) Princess Adelaide

Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 30 1913 (Via) Princess Adelaide

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 4 1913 (Via) Princess Charlotte

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 4 1913 (Via) Princess Charlotte

Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 7 1913 (Via) Princess Adelaide

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Juan 1-35. Arab
6-30 Turk

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AK 2.Mm
LZ 4Mm

SHEET No. 9

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VICTORIA, B. C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Aladicoff.	Nicola	34		M S	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	B.C.	Cowichan	Bro. Vladimir Aladicoff Samari. Russia	Wash	Seattle
2	Buxcel.	Jean.	20		M S	clerk.	yes	yes	Switzerland	French	Switzerland	Lausanne	Father Edmond Buxcel. Lausanne. Switzerland	Oregon	Portland
3	Thompson	Henry.	31		M S	Merchant	yes	yes	England	English	Lept. No. 2. Detroit. Mich England	London	Bro. Wm Thompson Vancouver B.C	Eng.	London
4	Edmonds.	Charles. F.	29		M M	Laborer	yes	yes	England.	English	B.C.	Jordan River	Wife Bessie Edmonds Higher Shuffield England	Oregon	Milwaukee
5	Edmonds	John. H.	34		M M	Laborer	yes	yes	England.	English	B.C.	Jordan River	Wife Mary Edmonds Newlyn. England	Oregon	Milwaukee
6	Gilchrist	Herbert.	54		M S	Mechanical Engineer	yes	yes	Scotland	Scotch	B.C.	Vancouver	Bro. A. M. Gilchrist Vancouver B.C	Calif	San Francisco
7	Hodges	John	30		M M	Laborer	yes	yes	England.	English	B. C.	Victoria	Wife Honora Hodges Lambabach. Wales	Mont	Butte
8	Dalcodi	Lino	21		M S	Laborer	no	no	Italy	No Italian	B.C	Lillooet	Mother Eleanore Dalcodi Feinne Italy	Calif	San Francisco
9	Jambon	Girolamo	19		M S	Laborer	yes	yes	Italy	No. Italian	B.C	Lillooet	Father Pietro Jambon Feinne Italy	Calif	San Francisco
10	Richmond	John. R.	44		M M	Civil Engineer	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Ann Mary Weir Lochenbie Scotland	Calif	Santa Barbara
11	Richmond	Isaac. M.	41		M M	Sergt.	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother in Law Mary Weir Lochenbie Scotland	Calif	Santa Barbara
12	Car.	John	34		M M	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Ont	Port Arthur	Wife Johana Car Cilbouncia. Austria	Wash	Seattle
13	Proeger	Julius	28		M S	Clerk	yes	yes	Germany	German	Quebec	Montreal	Mother Marie Proeger Ravensburg. Germany	Wash	Seattle
14	Martinello	Angelo	16		M S	Laborer	yes	yes	Italy	No. Italian	B.C	Summerland	Father G. Martinello Rosenelli. Italy	Wash	Seattle
15	Cochrane	James.	30		M Wd	Laborer	yes	yes	Ireland	Irish	B.C.	Victoria	Cousin Wm Hutchison Victoria B.C	Wash	Seattle
16	Tamasi	James	21		M S	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	B.C.	Jordan River	Father Samuel Tamasi Vladelozkas. Russia	Wash	Seattle
17	Kelly.	Denis	31		M S	Marine Engineer	yes	yes	England.	English	B.C	Victoria	Mother Anne Kelly Birken Lodge England	Calif	San Francisco
18	Schwardt.	Hans.	30		M S	Laborer	yes	yes	Germany	German	B.C.	Pr. Rupert.	Father John Schwardt Warmemunda. Germany	Wash	Seattle
19	Burgess.	Henry. W.	21		M S	Dental student	yes	yes	Ireland	Irish	B.C.	Ross. Harbor	Mother Margaret Gibbons Cork. Ireland.	Mass	Boston
20	Hansen	Paul.	20		M S	Jeweler	yes	yes	Denmark	Scandinavian	B.C.	Victoria	Father Carl Hansen Copenhagen. Denmark	Wash	Seattle
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29															
30	NOT USED														
	NOT USED														

1767 31

1767 4

05

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "C" Taxable

MONTH OF Oct., 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in person or otherwise, or taken charge of and relieved by societies for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
									Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 2 9 1913 (Via) Princess Charlotte																
1	Yes	Self	2400	Yes	1913	Maine	1913	No. address.	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dark	Bl.	Br.	190	No Russia	Finnish	Portland	2 Oct 1913	Dominion	29 Sept 13
						S.T-			Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) Princess Adelaide																
2	Yes	Self	100	Yes	1913	N.Y. S.T-	1913 1 Sept	Brother. Charles G. Wolfe 121056. Portland. Oregon Return to Home.	No	No	No	No	Good	No	6		Dark	Br.	Br.	150	No Switzerland	Lawnmower	N.Y.	1913 30 Aug	Oceanic	30 Sept 13
3	Yes	Self	700	Yes	1913 1912	N.Y.	1913 2. Optic	Expenses. Father London Eyes. Uncle. Haughton Lambeth.	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	5	8½	Med	Br.	Br.	140	No England	London	N.Y.	1913 Dec	Philadelphia	30 Sept 13
4	Yes	Self	175	Yes	1913	Oregon	1913 2. Optic	Milwaukee Oregon Uncle. H. Lambeth	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	6	2½	Red	Br.	Blue	192	No England	Housekeeper	N.Y.	1912 Mch	Majestic	1. Oct 13
5	Yes	Self	193	Yes	1913	Oregon S.T-	1913 May	Milwaukee Oregon	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	5	10	Red	Br.	Blue	165	No England	Housekeeper	N.Y.	1913 1st May	Majestic	1. Oct 13
6	Yes	Self	500	Yes	1913	Pa. S.T-	1913 Optic	No - address Uncle. John. Agnes. Battle Creek	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	6	1½	Red	Eng	Blue	144	No Scotland	Engineer	Philadelphia 20 Optic	1913	Hesperian	1. Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 1913 (Via) Princess Charlotte																
7	Yes	Self	50	Yes	1913	Maine S.T-	1913. Feby	No - address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Br.	Br.	160	No England	Engineer	Portland	1913	Cymric	2 Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 3 1913 (Via) S.S. Iroquois																
8	Yes	Self	200	Yes	1913	N.Y. S.T-	1913 Feby	No - address	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	5	5½	Ruddy	Br.	Br.	110	No Italy	Farmer	N.Y.	1913 Feby	Franca	2 Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 3 1913 (Via) S.S. Iroquois																
9	Yes	Self	202	Yes	1913	N.Y. S.T-	1913 1 Sept	No - address Mother in law. Mrs Davidson Santa Barbara. Calif	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	5	5	Dark	Br.	Br.	165	No Italy	Farmer	N.Y.	1913 1 Sept	Franca	2 Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 6 1913 (Via) Princess Charlotte																
10	Yes	Self	300	Yes	1913	N.Y. S.T-	1913 1 Sept	Bro. Mrs Davidson Santa Barbara. Calif	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	5	10	Fair	Br.	Blue	165	No Scotland	Glasgow	N.Y.	1913 1 Sept	Lusitania	6 Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 6 1913 (Via) Princess Charlotte																
11	Yes	Uncle A.	Yes	1913 1909-11	S.T-	1913	May 1913 30 March		No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	5	7	Fair	Br.	Blue	135	No Scotland	Glasgow	N.Y.	1913 1 May	Lusitania	6. Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 7 1913 (Via) Princess Adelaide																
12	Yes	Self	60	Yes	1913 1912	N.Y. (S.T)	1913 June	No - address	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	5	6½	Dark	Bl.	Br.	140	No Austria	Cabinetmaker	N.Y.	1913 15 Oct	Washington	6 Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 7 1913 (Via) Princess Adelaide																
13	Yes	Self	225	Yes	1913	Mass. S.T-	1913 June	No - address	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	5	5	Dark	Br.	Br.	140	No Turkey	Postmaster	Boston	1912 Dec	Manitou	7. Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 7 1913 (Via) Princess Adelaide																
14	Yes	Self	69	Yes	1913 1912	N.Y.	1913 July	No - address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Bl.	Br.	160	2 yr 8 mo Italy	Mason	N.Y.	1913 20 Oct	Redondo	7. Oct 13
																									S.S. PR. CHARLOTTE
15	Yes	Self	100	Yes	1913	Calif S.T-	1913 Feby	No - address Bro. Kinsey Tavener Seattle Wash	No	No	No	No	Good Victoria, B. C.	No	5	11	Red	Br.	Br.	175	No Ireland	Market Maker	N.Y.	1912 1 Feby	Baltic	12. Aug 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 1 6 1913 (Via) Princess Charlotte																
16	Yes	Self	1	Yes	N.Y.	1913 June		No - address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Br.	Br.	160	No Russia	Vladikoffkas	N.Y.	1913 20 Jan	America	16 Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) City of Puebla.																
17	Yes	Self	50	Yes	1913	Maine	1913 Feby	No - address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Red	Br.	Br.	140	No England	Birkenhead	Portland Maine	1913 20 Jan	Laconia	17. Oct 13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 2 2 1913 (Via) Prince Rupert																
18	Yes	Self	110	Yes	1913	Penn.	1913	No. address. Uncle. John. W. Flynn.	No	No	No	No	Good Newport, Vt.	No	5	6	Dark	Br.	Blue	150	No Germany	Farmer	Philadelphia	1913 8 May	Pr. Albert	22 Oct 13
									Entered at Newport, Vt. (Date) NOV 2 1913 (Via) C.P.R.																
19	Yes	Self	60	Yes	1913 1910-12.	Mass. N.Y.	1913 12 July	Boston Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Ruddy	Br.	Blue	150	No Ireland	Cook	Boston	1913 2 July	Francisca	22. Oct 13
																									PR. ADELAIDE C.P.R.
20	Yes	Self	100	Yes	1913	S.T- N.Y.	1913	No - address.	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med.	Br.	Br.	150	No Denmark	Copenhagen	N.Y.	1913	Kelig	25 Aug 13
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

Inspector in Charge

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 500 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 6411
L Z 6411

SHEET No. 10

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Victoria, B. C.

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
✓ 1	Jansson	Carl	✓	26		m s	Hill Wright	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	White Horse	Father, Adolf Jansson Gustenberg, Sweden	Wash	Seattle
2	Buckley	Percy	✓	32		m m	Mason	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Wife Alice Buckley Oldham, England.	Oregon	Portland
3	Lydén	David	✓	27		m s	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Pr. Rupert	Father, John Lydén Ryckeboby, Sweden	Cal	Alameda
4	Lydén	Oscar	✓	27		m s	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Pr. Rupert	Father, John Lydén Ryckeboby, Sweden	Cal	Alameda
Debarred 5	Lawrence	Charles	✓	45		m s	Laborer	yes	yes	England	English	Prince	Holland	no address	Oregon	Portland
6	Grant	Lawrence H.	✓	23		m s	Electrician	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Father, Isac Grant Bolton, England	Wash	Seattle
7	Springer	Edgar	✓	28		m s	Grinder	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Father, Edward Springer Manchester, England	Cal	L. A.
8	Sharman	William H.	✓	37		m s	Carpenter	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Brother, Maggie Longworth Blackpool, England	Wash	Port Angeles
9	Larsen	Lee	✓	27		m s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Vancouver	Father, Andrew Liepman Lensstrand, Norway	Wash	Seattle
10	Lindell	Emil	✓	27		m s	Barber	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Vancouver	Father, Gustave Blackdal Arlede, Sweden	Wash	Tacoma
11	Jamieson	Alexander	✓	22		M s	Timber	yes	yes	Russia	Finnish	BC	Vancouver	Sister, Mrs. Nate Watson Butte, Mont.	Wash	Seattle
12	Schrieber	Peter H.	✓	35		m s	Laborer	yes	yes	Holland	Dutch	BC	Grandy Bay	Brother, Marie Schrieber Haarlem, Holland	Wash	Seattle
13	Visser	Jacob	✓	33		m s	Laborer	yes	yes	Holland	Dutch	BC	Grandy Bay	Brother, William Visser Amsterdam, Holland	Wash	Seattle
14	Busch	Fred	✓	24		m s	Cook	yes	yes	Germany	German	BC	Vancouver	Father, Fred Busch Sparwar, Germany	Wash	Seattle
15 *	Thackwell	Donald Earl	✓	27		m m	Engineer	yes	yes	England	English	BC	Victoria	no address	Wash	Seattle
16	Thackwell	Primary Phillips Irene	✓	25		F m	none	yes	yes	England	English	BC	Victoria	no address	Wash	Seattle
17	Larsen	Lauritz	✓	27		m s	Fisherman	yes	yes	Denmark	Scandinavian	BC	Pr. Rupert	Father, Peter Petersen Roge, Denmark	Wash	Seattle
18	Lucas	Thomas	✓	24		m s	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	BC	Pr. Rupert	Father, Louis Lukas Thefa, Greece	Wash	Seattle
19	Anastasios	Thomas	✓	23		m s	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	BC	Pr. Rupert	Mother, Catharine Moultrotas Thefa, Greece	Wash	Seattle
20	Lucas	Lee	✓	25		m s	Fisherman	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Ecoke	Father, Ole Wiek Helena, Mont	Wash	Bellingham
21	Lacy	Edward	✓	21		m s	Fisherman	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Ecoke	Father, Canter Petersen Helgeland, Norway	Wash	Bellingham
22	Thompson	Lee	✓	27		m s	Fisherman	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Ecoke	Father, John Johnsen Rofgord, Norway	Wash	Bellingham
23	Lorentzen	Nels	✓	22		m s	Fisherman	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Ecoke	Father, Ole Olsen Stratford, Norway	Wash	Bellingham
24	Calasso	John	✓	31		m s	Waiter	yes	yes	Italy	Ind. Italian	BC	Victoria	Brother, Mary Calasso Perrin, Italy	Cal	Modesto
25	Terzize	Edward	✓	25		m s	Carpenter	yes	yes	Turkey	Armenian	BC	Victoria	Mother, Emanuel Arabeseer Smyrna, Turkey	Wash	Seattle
26	Jansson	Gudrun	✓ 11070 14909	26		m s	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Jordan River	Father, Johan Salmonsson Lycksele, Sweden	Wash	Pt. Angeles
27	Ellis	James	✓	34		m s	Laborer	yes	yes	England	English	BC	Vancouver	Father, J. J. Ellis Pelsitty, England	Oregon	Portland
11070 12313 28	Rider	Primary Phillips Ellen	✓	33		m m	Carpenter	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Wife Ellen Rider Victoria, B. C.	Wash	Seattle
29	Pisciotta	Anthony	✓	26		m s	Laborer	yes	yes	Malta	Italian	BC	Victoria	Father, Guiseppi Pisciotta Zejtun, Malta	Cal	L. A.
30	Ericson	John E.	✓	28		m s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Atlin	Father, E. E. Ericson Lulea, Sweden	Wash	Seattle

NOT USED

96

* Son, Donald Thackwell - age 10 months - born

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

Lines 15, 16, & 28, passed on Primary Inspection by Inspr.
Maxwell S. Phillips.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — Class C Non-taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	75	yes	1905	Wash	March	no address	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Med	Br	Blue	157	no	Sweden	Gutenberg	N.Y.	1905 March	Baltic	26 Sept 13
2	yes	Self	50	yes	1905	Oregon	Oct 1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	1	Med	Br	Grey	180	no	England	Leicester	N.Y.	1905 Oct	Cymric	S.S. PR. CHARLOTTE 27 Sept 13
3	yes	Self	52	yes	1906	Ills	1913	Cousin Mrs Regina Klein Alameda Cal	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fair	Br	Blue	156	no	Sweden	Rykeleby	N.Y.	1906 Aug	Cymric	S.S. PR. CHARLOTTE 27 Sept 13
4	yes	Self	50	yes	1913	Cal	1913	Cousin Mrs Regina Klein Alameda Cal	no	no	no	no	Good	no	6	—	Fair	Br	Blue	162	no	Sweden	Rykeleby	N.Y.	1911 June	Carmania	S.S. PR. CHARLOTTE 27 Sept 13
5	yes	Self	2.50	yes	1913	Kansas	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	3	Med	Ruddy	Blue	120	no	England	Sutton	Quebec	July 1882	Samaria	29 Sept 13
6	yes	Self	150	yes	1913	Cal	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Fair	Br	Grey	175	no	England	Manchester	N.Y.	Nov 1911	Lusitania	PR. ADELAIDE C.P.R. 7 Oct 13
7	yes	Self	125	yes	1913	Cal	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Fair	Br	Blue	144	no	England	Manchester	Ontario	Jan 1909	Britain	S.S. PR. CHARLOTTE 3 Oct 13
8	yes	Self	150	yes	1913	Wash	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	6	Med	Br	Grey	190	no	England	Blackburn	Ontario	March 1906	Lake Erie	S.S. SOL DUC 3 Oct 13
9	yes	Self	90	yes	1913	Wash	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Br	Blue	128	no	Norway	Lensstrand	Q.C.	Sept 1907	Baltic	S.S. PR. CHARLOTTE 3 Oct 13
10	yes	Self	330	yes	1912	Alaska	1912	Uncle Mark Johnson Box 79, Tacoma, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Br	Blue	175	no	Sweden	Enkede	N.Y.	April 1909	Lusitania	S.S. PR. CHARLOTTE 3 Oct 13
11	yes	Self	50	yes	1913	Wash	1913	Father, John Jamsinen Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Br	Br	135	no	Finland	Helmfors	N.Y.	20 Sept 1909	Empress	PR. ADELAIDE C.P.R. 7 Oct 13
12	yes	Self	50	yes	1913	Mich	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	12½	Med	Br	Blue	187	no	Holland	Haarlem	N.Y.	Sept 1906	Kaiser Wilhelm der Grosse	PR. ADELAIDE C.P.R. 8 Oct 13
13	yes	Self	50	yes	1913	Wash	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Dark	Br	Br	160	no	Holland	Amsterdam	Quebec	May 1908	Kensington	PR. ADELAIDE C.P.R. 8 Oct 13
14	yes	Self	50	yes	1913	Wash N.Y.	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Br	Br	150	no	Germany	Thawea	N.Y.	27 June 1910	Deutschland	S.S. PR. CHARLOTTE 7 Oct 13
15	yes	Self	300	yes	1913	Wash	1913	Cousin Lately Co. Mr. Young Seattle Wash	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Br	Blue	160	no	India	Lahore	N.Y.	May 1910	Princess	S.S. PR. CHARLOTTE 7 Oct 13
16	yes	Husband	—	yes	1913	Ohio	1913	Brother in Mother Seattle, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Br	Br	125	no	Ghoo	Chillicothe	—	1905	—	S.S. PR. CHARLOTTE 7 Oct 13
17	yes	Self	70	yes	1913	Cal	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med	Br	Blue	180	no	Denmark	Kage	S.D.	April 1905	Adria	S.S. PR. CHARLOTTE 3 Oct 13
18	yes	Self	330	yes	1913	Wash	1913	Cousin Mrs Dales Seattle Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Br	Br	170	no	Greece	Thefa	Ont.	March 1906	Minnewaska	S.S. PR. CHARLOTTE 30 Oct 13
19	yes	Self	512	yes	1913	Wash	1913	Cousin Jas. Turbitoreos Seattle, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	9	Dark	Br	Br	158	no	Greece	Theta	N.Y.	10 July 1909	Balaria	S.S. PR. CHARLOTTE 13 Oct 13
20	yes	Self	3.50	yes	1913	Wash	1913	Uncle Sam Nelson Bellingham, Wash	no	no	no	no	Good	no	6	½	Ruddy	Br	Blue	70	no	Norway	Lindal	N.S.	1913	Cedric	PR. ADELAIDE C.P.R. 13 Oct 13
21	yes	Self	292	yes	1913	Wash	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Med	Br	Blue	162	no	Norway	Helgoland	Boston	May 1911	Ivernia	PR. ADELAIDE C.P.R. 13 Oct 13
22	yes	Self	270	yes	1913	Wash	1913	Uncle Ole L. Larsand Bellingham, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Med	Br	Br	172	no	Norway	Kratgord	N.Y.	March 1911	Adriatic	PR. ADELAIDE C.P.R. 13 Oct 13
23	yes	Self	210	yes	1913	Wash	1913	Uncle Peter Brennaes Bellingham, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	0	Fair	Br	Blue	165	no	Norway	Kratgord	Quebec	23 Sept 1909	Laurentic	PR. ADELAIDE C.P.R. 13 Oct 13
24	yes	Self	132	yes	1913	Cal	1913	Uncle, Ernest Lavine Brodeste, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	10	Dark	Blk	Br	152	no	Italy	Turin	N.Y.	23 Oct 1909	Bretagne	S.S. UMATILLA 17 Oct 13
25	yes	Self	500	yes	1913	Arizona Terr	1913	Friend, Asseghe Lasarian Seattle Wash	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Dark	Blk	Br	145	Tattoo back of left hand	Turkey	Smyrna	N.Y.	Oct. 1908	Cilicia	PR. ADELAIDE C.P.R. 14 Oct 13
26	yes	Self	1350	yes	1913	Wash	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Ruddy	Br	Blue	160	no	Sweden	Ystobta	N.Y.	Oct 1905	Cedric	S.S. SOL DUC 15 Oct 13
27	yes	Self	150	yes	1913	Oregon	1913	Brother Richard Stone Portland, Oregon	no	no	no	no	Good	no	5	9	Dark	Br	Blue	156	no	England	Whitby	Quebec	June 1905	Kensington	S.S. PR. CHARLOTTE 13 Oct 13
28	yes	Self	50	yes	1913	Wash	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Med	Br	Br	150	no	England	Bristol	Montreal	1912	Kensington	S.S. PR. CHARLOTTE 14 Oct 13
29	yes	Self	123	yes	1913	Cal	1913	Cousin Giovanni Calluzia San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med	Br	Br	162	no	Egypt	Cairo	Baltimore	Oct 1909	Umbria	S.S. CITY OF PUEBLA 17 Oct 13
30	yes	Self	453	yes	1913	Wash	1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Fair	Br	Blue	165	no	Sweden	Luleo	Ont.	Aug 1905	Slav	S.S. PR. CHARLOTTE 21 Oct 13

S. S. SOL DUC — International S/S Co.
PR. ADELAIDE C.P.R — Canadian Pacific Ry. Co.
S. S. PR. CHARLOTTE — Canadian Pacific Ry. Co.
S. S. UMATILLA — Pacific Coast S/S Co.
S. S. CITY OF PUEBLA — Pacific Coast S/S Co.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

Inspector in Charge

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 521 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FURNISHED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K E&M

L L E&M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Victoria, B. C.

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
	T&A 20-21560																	
1	Lundman	Odd	Leo	✓	25		m	s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	B-C	Alberta	Father, Isaac Lundman Lyleo, Sweden	Wash	Seattle
2	Nelson	Odd	Alfred	✓	31		m	s	Quarry miner	yes	yes	Sweden	Scandinavian	B-C	Alberta	Father, Nels Cinderson Lyelo, Sweden	Wash	Seattle
3	Lucanich	Odd	Victor	✓	31		m	s	Laborer	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	Yukon	Dawson	Father, Lazar Lucanich Podgoritza, Montenegro	Wash	Seattle
4	Griffith	Odd	Griffith T.	✓	37		m	m	Clerk	yes	yes	Wales	Welsh	Alberta	Edmonton	Brother, Taledsin Griffith Edmonton, Alberta	Cal	Los Angeles
5	Griffith	Odd	Anna Jane	✓	35		f	m	none	yes	yes	Wales	Welsh	Alberta	Edmonton	Father, Evan E. Williams West Bangor, Pa.	Cal	Los Angeles
6	Lehnmacher	Odd	Ernest	✓	27		m	s	Waiter	yes	yes	Switzerland	German	B C	Glacier	Brother, Anna Weber Yetterzgin, Switzerland	Wash	Seattle
7	Bradley	Odd	Harvey	✓	23		m	s	Waiter	yes	yes	Russia	Russian	Alberta	Calgary	Cousin, Ernstad Calgary, Alberta	Wash	Seattle
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

97

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS G.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913 — Class "C" non-taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	275	yes	1916 1913	Sask.	April 1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	11	Ruddy	Br.	Blue	165	no Sweden	Lulea	Portland Me	Jan 1910	S. S. PR. CHARLOTTE Canada	2 Oct 13
2	yes	Self	200	yes	1902 1913	Colo. Wyoming	April 1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Fair	Br.	Blue	165	no Denmark	Bonholm	N.Y.	Dec 1902	S. S. PR. CHARLOTTE Lucania	21 Oct 13
3	yes	Self	700	yes	1902 1913	Alaska	March 1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Dark	Br.	Br.	195	no Montenegro	Podgoritza	N.Y.	March 1902	S. S. PR. CHARLOTTE Hohenzollern	21 Oct 13
4	yes	Self	500	yes	1913	N.D.	June 1913	Friend Frederick Hughes Los Angeles, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	9	Med.	Br.	Br.	185	no Wales	Conner	N.Y.	June 1903	PR. ADELAIDE C.P.R. Cedric	23 Oct 13
5	yes	Husband	—	yes	1875 1913	Ia. N.D.	July 1913	Friend Frederick Hughes Los Angeles Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	Blk.	Br.	110	no Pa	Mt. Pleasant S.C. West Bangor	E	April	PR. ADELAIDE C.P.R.	23 Oct 13
6	yes	Self	500	yes	1906 1913	Dakota	March 1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Br.	Br.	156	no Switzerland	Zurich	N.Y.	1906 Sept	PR. ADELAIDE C.P.R. Etruria	23 Oct 13
7	yes	Self	160	yes	1912 1913	Iowa	May 1913	no address	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Br.	Br.	148	no Russia	Mulusk	N.Y.	1904	PR. ADELAIDE C.P.R. Stattendam	23 Oct 13
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

PR. ADELAIDE C.P.R. Canadian Pacific Ry. Co.

S. S. PR. CHARLOTTE Canadian Pacific Ry. Co.

CLASS C. NON-TAXABLE. 11—4673

ALL RECORDS ... CERTIFICATE FORM 521 FOR THIS MANIFEST HAVE ... ISSUED HEREON

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

PORT OF VICTORIA, B. C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Celia	Sochar	35		M	Laborer	✓	✓	Russia	Russian	B.C.	Cowichan	Wife Maria Cochava	Wash	Seattle
2	Jakob	Alexander	35		M	Laborer	✓	✓	Russia	Russian	B.C.	Cowichan	Wife Fekla Sochar. Russia	Wash	Seattle
3	Bertoldi	Pietro	32		M	Laborer	✓	✓	Italy	N. Italian	B.C.	Lillooet	Father Gaetano Bertoldi Campolongo. Italy	Calif	San Francisco
4	Piana	Luigi	34		M	Laborer	✓	✓	Italy	N. Italian	B.C	Lillooet	Mother Gaetana Piana Montecolio. Italy	Calif	San Francisco
5	Bertoldi	Joseph	30		M	Laborer	✓	✓	Italy	N. Italian	B.C	Lillooet	Father Angelino Bertoldi Campolongo. Italy	Calif	San Francisco
6	Basso	Aldo	24		M	Laborer	✓	✓	Italy	N. Italian	B.C	Lillooet	Father Antonio Basso Castel Franco. Italy	Calif	San Francisco
7	Poportchenco	Prokhor	36		M	Laborer	✓	✓	Russia	Russian	B.C.	Cowichan	Wife Hadena Poportchenco Glazo. Russia	Calif	San Francisco
8	Young	Robert	47		M	coal miner	✓	✓	Scotland	scotch	B.C	Ladysmith	Bro. John Young Ladysmith. B.C	Ill.	La Salle
9	Young	Adam	46		M	coal miner	✓	✓	Scotland	scotch	B.C	Ladysmith	Bro. John Young Ladysmith B.C	Ill.	La Salle
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

98

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

class "C. C."

MONTH OF Oct, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or hospital, or an institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
									Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 2 9 1913 (Via) Princess Charlotte														
1	Ye	Seg	175	No	—	—	—	no - address	no no no no	Good	no	—	6½	Dark Br	Blue	190	no	Russia	Jgoro	St John	1912	Corinthian	29 sept	13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) SEP 2 9 1913 (Via) Princess Charlotte														
2	Ye	Seg	156	No	—	—	—	no - address	no no no no	Good	no	—	10	Dark Br	Br.	145	no	Russia	Prehok	Halifax	1912	Indiana	29 sept	13
									Entered at Victoria, B. C. (Date) OCT 3 1913 (Via) S.S. Iroquois														
3	Ye	Seg	162	Ye	1910	Mich	1910	no - address	no no no no	Good	no	—	3	Dark Br	Br	155	no	Italy	Crispadoro	N.Y.	1909	Saxonia	2. oct	13
					1910		March		Victoria, B. C. OCT 3 1913 S.S. Iroquois																
4	Ye	Seg	164	Ye	1911	N.Y.	1911	no - address	no no no no	Good	no	—	9	Dark Br	Br.	165	no	Italy	Monticelli	N.Y.	1910	Chicago	2. oct	13
					1905		April		Victoria, B. C. OCT 3 1913 S.S. Iroquois																
5	Ye	Seg	160	Ye	1907	work	1907	no - address	no no no no	Good	no	—	8½	Dark Bl	Blue	196	no	Italy	Crispadoro	N.Y.	1910	Noank	2. oct	13
						-S.T-	Dec		Victoria, B. C. OCT 3 1913 S.S. Iroquois																
6	Ye	Seg	166	Ye	1910	N.Y.	1910	no - address	no no no no	Good	no	—	11	Dark Br	Blue	180	no	Italy	Castle Franco	N.Y.	1910	Indiana	2. oct	13
					1911	Ind	July		Victoria, B. C. OCT 2 2 1913 City of Puebla.																
7	Ye	Seg	151	Ye	1912	Ind.	1912	no - address	no no no no	Good	no	—	6½	Dark Br	Br.	150	no	Russia	Gluko	N.Y.	1910	Birma	16. oct	13
								Fwd. Adam Cumis La Salle. Ills.	Victoria, B. C. OCT 2 2 1913 Princess Adelaide																
8	Ye	Seg	60	No	—	—	—	no no no no	Good	no	—	7	Med Br	Blue	180	no	Scotland	Auelford.	Montreal	1912 Oct	Hesperian	23 Oct	13
								Fwd. Adam Cumis La Salle. Ills.	Victoria, B. C. OCT 2 3 1913 Princess Adelaide															
9	Ye	Seg	150	No	—			no no no no	Good	no	—	7	Med Br	Blue	180	no	Scotland	Auelford.	Montreal	1912	Hesperian	23 Oct	13	
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 521 THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED HERE

Inspector in Charge

CLASS CC.

11—4673

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

PORT OF Victoria, B. C.,

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	
1	Alm	Hagbart	✓	38		m	s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Victoria	Brother Gust Alm Dalheim Norway	Wash	Seattle	
2	Katz	Samuel	✓	21		m	s	Machinist	yes	yes	Russia	Hebrew	BC	Victoria	Brother Joe Katz Victoria B.C.	Wash	Seattle	
3	Domey	Mariano	✓	3		m	s	Laborer	yes	yes	Cuba	Spanish	BC	Victoria	Sister Leoncia Cuba	Wash	Seattle	
* 4	Jackson	Arthur	✓	32		m	m	Limotype Operator	yes	yes	England	English	BC	Vancouver	Father Patrick H. J. Sister L. C. Redden Redland, Oregon	Oregon	Medford	
5	Jackson	Nola	✓	28		F	m	none	yes	yes	England	English	BC	Vancouver	Sister Peter Soismoreau Vancouver B.C.	Wash	Seattle	
6	Soismoreau	Leon	✓	22		m	s	Baker	yes	yes	France	French	BC	Vancouver	Father Michael Haugg Bergen, Norway	Wash	Seattle	
7	Haugg	John	✓	22		m	s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Victoria	Brother Wm. Jefferson Everton, Ills.	Wash	Everett	
8	Jefferson	Joseph	✓	29		m	s	Coal Miner	yes	yes	England	English	BC	Colwood	Brother Wm. Jefferson Everton Ills.	Wash	Everett	
9	Jefferson	Jane	✓	42		F	s	none	yes	yes	England	English	BC	Colwood	Uncle Wm. Jefferson Everton, Ills.	Wash	Everett	
10	Jefferson	Dulcie	✓	5		F	s	none	—	—	England	English	BC	Colwood	Father John Johnson Engesberg, Sweden	Wash	Seattle	
Debarred 11	Johnson	John	✓	49		m	s	Coal Miner	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Vancouver	Father August Sylvester Reykjavik, Iceland	Wash	Seattle	
12	Sylvester	Arnold	✓	22		m	m	Laborer	yes	yes	Iceland	Scandinavian	Man	Winnipeg	Father Arnbjorn Thorarinn Reykjavik, Iceland	Wash	Seattle	
13	Sylvester	Agnes	✓	25		F	m	none	yes	yes	Iceland	Scandinavian	Man	Winnipeg	Grandfather Arnbjorn Thorarinn Reykjavik, Iceland	Wash	Seattle	
14	Sylvester	Fanny	✓	4		F	s	none	—	—	Iceland	Scandinavian	Man	Winnipeg	Father Thos. Lewis Cardiff, Wales	Wash	Carbonado	
15	Lewis	John	✓	32		m	s	Coal Miner	yes	yes	Wales	Welsh	BC	Nanaimo	Sister Mabel Sperling Riga, Russia	Wash	Seattle	
16	Sperling	Edward	✓	22		m	s	Laborer	yes	yes	Germany	German	Alberta	Edmonton	Father Ehregott Lehmann Berlin, Germany	Wash	Hillman	
17	Lehmann	Max	✓ 26551 ✓ 26956	30		m	m	Laborer	yes	yes	Germany	German	BC	Victoria	Mother Pauline Baumbach Berlin, Germany	Wash	Hillman	
18	Lehmann	Louise		25		F	m	none	yes	yes	Germany	German	BC	Victoria	Grandmother Pauline Baumbach Berlin, Germany	Wash	Hillman	
19	Lehmann	Hilmar	✓	5		m	s	none	—	—	Germany	German	BC	Victoria	Grandbrother Pauline Baumbach Berlin, Germany	Wash	Hillman	
20	Lehmann	Martha	✓	2		F	s	none	—	—	Germany	German	BC	Victoria	Grandmother Pauline Baumbach Berlin, Germany	Wash	Hillman	
21	Lehmann	Carl	✓	6		m	s	none	—	—	Germany	German	BC	Victoria	Father, Chas. F. Casella Brighton, England	Cal.	L. A.	
22	Casella	Charles C.	✓	23		m	s	Civil Engineer	yes	yes	England	English	BC	Alberni	Father, Christos Pranaces Piraeus, Greece	Cal.	L. A.	
23	Pranaces	Ernest	✓	25		m	s	Waiter	yes	yes	Greece	Greek	BC	Victoria	Father, Henry Bradstock Weymouth, England	Wash	Seattle	
24	Bradstock	John S.	✓	31		m	s	Laborer	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Father, Andrew Edmund Sutenberg, Sweden	Wash	Seattle	
25	Edmund	Oscar	✓	26		m	s	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Victoria	Father, Joseph Wilcox Gunnis Lake, England	Mont	Butte	
26	Wilcox	Frank	✓	19		m	s	Laborer	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Brother C. W. Mallet Vienna, B.C.	Wash	Seattle	
27	Mallet	William	✓	32		m	s	Cutter	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Uncle Harry Linn Green Liverpool, England	Cal	L. A.	
28	Green	Richard	✓	53		m	m	Laborer	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Father Matt Cvrkovic Brebir, Austria	Mont	Great Falls	
29	Cvrkovic	John	✓	32		m	s	Stone Cutter	yes	yes	Austria	Croatian	BC	Victoria	Father, Johan Lundin Stockholm, Sweden	Wash	Seattle	
30	Lundin	Arthur	✓ 23 — 32412 7-5-34	34		m	s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Victoria				

NOT USED

* Edith Jackson, age 4, Born Portland Oregon.
Bernard Jackson, age 3, Born Portland, Oregon.

99

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913 — Class "D"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	70	yes	1910	Wash	5 May 1914	no address	no	no	no	no	good	no	5	7½	Med	Br	Br	160	no	Norway	Dalsfjorn	N.Y.	April 930	S.S. PR. CHARLOTTE Campania	25 Sept 13
2	yes	Self	55	no	1900	—	—	no address	no	no	no	no	good	no	5	5½	Med	Br	Grey	160	no	Russia	Kiefl	St John	Dec 9.1	S.S. IROQUOIS P. S. N. Lake Michigan	25 Sept 13
3	yes	Self	70	yes	1912 1915	Cal	1912 June	no address	no	no	no	no	good	no	5	7	Med	Br	Br	150	no	Cuba	Cardenas	Orleans	April 1909	S.S. PR. CHARLOTTE Minnewaska	25 Sept 13
4	yes	Self	40	yes	1911 1911	Oregon Neb.	1911 June	Father, L. C. Redden Medford, Oregon	no	no	no	no	good	no	5	8	Med	Br	Blue	130	no	England	Leigh	St. John	Dec 1900	S.S. PR. CHARLOTTE Champlain	25 Sept 13
5	yes	Husband	—	42	1911 1913	Oregon Wash	1911 Sept	Father, L. C. Redden Medford, Oregon	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Br	Br	110	no	Holland	Pijlsbroek	—	—	S.S. PR. CHARLOTTE	25 Sept 13
6	yes	Self	75	yes	1911	Cal	1911	Friend, D. Stuart Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Br	Br	150	no	France	Marseilles	N.Y.	April 1910	S.S. PR. CHARLOTTE Provence	25 Sept 13
7	yes	Self	125	no	—	—	—	Brother, Michael Tangs Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	8½	Fair	L. Br	Blue	150	no	Norway	Bergen	Quebec	May 1912	S.S. PR. CHARLOTTE Britain	26 Sept 13
8	yes	Self	180	no	—	—	—	Brother, Philip Jefferson Everett, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	9	Med	Br	Blue	154	no	England	Pentreggin	Montreal	June 1911	S.S. IROQUOIS P. S. N. Victorian	26 Sept 13
9	yes	Brother	50	no	—	—	—	Brother, Philip Jefferson Everett, Wash	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Br	Grey	170	no	England	Pentreggin	Montreal	June 1911	S.S. IROQUOIS P. S. N. Victorian	26 Sept 13
10	yes	Father	—	no	—	—	—	Father, Philip Jefferson Everett, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	7½	Dark	Br	Blue	160	no	Sweden	Lulea	N.Y.	Aug 1913	S.S. IROQUOIS P. S. N. Britannia	27 Sept 13
11	yes	Self	—	yes	1912 1914	L.P.C. Wash	1912	no address	no	no	no	no	good	no	5	7½	Dark	Br	Blue	160	no	Iceland	Thorsdar	Quebec	July 1912	S.S. PR. CHARLOTTE Tresperan	27 Sept 13
12	yes	Self	100	no	—	—	—	Brother-in-law, H. Nelson Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	7½	Fair	Br	Blue	157	no	Iceland	Thorsdar	Quebec	July 1912	S.S. PR. CHARLOTTE Tresperan	27 Sept 13
13	yes	Husband	—	no	—	—	—	Brother, Nelta Nelgeson Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	L. Br	Blue	120	no	Iceland	Thorsdar	Quebec	July 1912	S.S. PR. CHARLOTTE Tresperan	27 Sept 13
14	yes	Father	—	no	—	—	—	Uncle, Nelta Nelgeson Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	6	✓	✓	✓	✓	✓	no	Iceland	Winnipeg	—	—	S.S. IROQUOIS P. S. N.	27 Sept 13
15	yes	Self	55	yes	1912 1915	LT Cal.	Feb. 1912 March	Friend, Tibor Jones Carbonado Wash	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Grey	Blue	145	no	Wales	Cardiff	S. Fr.	Feb 1912	S.S. IROQUOIS P. S. N. Grantu	27 Sept 13
16	yes	Self	120	yes	1912	N. Y.	1912	no address	no	no	no	no	good	no	5	7	Med	Br	Blue	145	no	Germany	Saxon	N.Y.	Sept 1905	S.S. IROQUOIS P. S. N. Kaiser Wilhelm der Grosse	27 Sept 13
17	yes	Self	200	no	—	—	—	Brother, Edward Lehmann Tollhouse, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	L. Br	Blue	160	no	Germany	Saxendorf	Quebec	15 Aug 1911	PR. ADELAIDE C.P.R. Waiteroa	29 Sept 13
18	yes	Husband	—	no	—	—	—	Brother-in-law, Edward Lehmann Tollhouse, Wash.	no	no	no	no	Pregnant	no	5	5	Med	Br	Blue	170	no	Germany	Berlin	Quebec	15 Aug 1911	PR. ADELAIDE C.P.R. Waiteroa	29 Sept 13
19	yes	Father	—	no	—	—	—	Uncle, Edward Lehmann Tollhouse, Wash.	no	no	no	no	good	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓	no	Germany	Berlin	Quebec	15 Aug 1911	PR. ADELAIDE C.P.R. Waiteroa	29 Sept 13
20	yes	Father	—	no	—	—	—	Uncle, Edward Lehmann Tollhouse, Wash.	no	no	no	no	good	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓	no	B. C.	Victoria	—	—	PR. ADELAIDE C.P.R.	29 Sept 13
21	yes	Father	—	no	—	—	—	Cousin, Edward Lehmann San Francisco, Cal.	no	no	no	no	good	no	5	10	Med	Br	Br	103	no	England	London	Montreal	25 Aug 1912	S.S. PR. CHARLOTTE Virginian	30 Sept 13
22	yes	Self	150	no	1906	N. Y.	Dec 1906	no address	no	no	no	no	good	no	5	7½	Dark	Blk	Br	190	no	Greece	Piraeus	N.Y.	June April 1906	S.S. PR. CHARLOTTE Themistocles	1 Oct 13
23	yes	Self	75	yes	1909	Ills	1909	no address	no	no	no	no	good	no	5	10½	Fair	Br	Blue	135	no	England	London	Portland	15 Aug 1912	PR. ADELAIDE C.P.R. Waiteroa	29 Sept 13
24	yes	Self	50	yes	1912 1906	Maine Maine	1912 July 1906	no address	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	L. Br	Blue	150	no	Sweden	Gutenberg	N.Y.	May 1906	PR. ADELAIDE C.P.R. Ionic	29 Sept 13
25	yes	Self	150	yes	1911	Wash	1911	Uncle, Charles Carlson Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	7½	Med	Br	Blue	150	no	England	Cannington	Quebec	17 July 1912	S.S. PR. CHARLOTTE Grampian	1 Oct 13
26	yes	Self	500	no	—	—	—	Uncle, John Cayres Saint Mont.	no	no	no	no	good	no	5	7½	Med	Br	Blue	150	no	England	Cannington	Quebec	April 1912	S.S. IROQUOIS P. S. N. Dominion	2 Oct 13
27	yes	Self	50	yes	1903 1904 1910	Nov. Arizona	Nov. 1904 Feb.	no address	no	no	no	no	good	no	5	7	Med	Br	Br	180	no	England	Tunstield	Halifax	June 1912	S.S. PR. CHARLOTTE Adriatic	3 Oct 13
28	yes	Self	200	yes	1911 1913	Cal.	1911 May	no address	no	no	no	no	good	no	5	6½	Med	Grey	Blue	190	no	Wales	Wrexham	Quebec	Aug 1906	S.S. PR. CHARLOTTE Laconia	3 Oct 13
29	yes	Self	190	yes	1911 1910	Mont.	1911 Aug.	Brother, L. E. Imonio Great Falls, Mont.	no	no	no	no	good	no	5	9	—	Ruddy	Br	190	no	Austria	Bielitz	N.Y.	Aug 1903	S.S. PR. CHARLOTTE Philadelphia	3 Oct 13
30	yes	Self	53	yes	1911	Mont.	1911	no address	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	L. Br	Blue	170	no	Sweden	Stockholm	Quebec	7 Oct 1909	S.S. PR. CHARLOTTE Megantic	3 Oct 13

S. S. IROQUOIS P. S. N. — International S/S Co.
PR. ADELAIDE C.P.R. — Canadian Pacific Ry. Co.
S. S. PR. CHARLOTTE — Canadian Pacific Ry. Co.

CLASS D.

11—4673

Inspector in Charge

Inspector in Charge

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 14

A K Ethm
L Z Ethm

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Victoria, B. C.

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ericson	B&I	John A.	42		m m	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Quatsino	Brother, Margaret Ericson Elfsar, Sweden	Wash	Seattle
2	Ericson	B&I	Eric	37		m s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Esquimalt	Brother, Margaret Ericson Elfsar, Sweden	Wash	Seattle
3	Soberg	B&I	Haldor	30		m s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Vancouver	Father, Claus Soberg Tronobjelm, Norway	Wash	Seattle
4	Progich	B&I	Peter	26		m s	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	BC	Courtenay	Father, Ignatz Progich Weir, Austria	Wash	Seattle
5	Lundal	B&I	Samuel	21		m s	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Courtenay	Brother, Edvard Lundal Galesm-d, Norway	Wash	Seattle
6	Von Osterhausen	B&I	Theodore	25		m s	Photographer	yes	yes	Germany	German	BC	Victoria	Father, Johan Von Osterhausen Dusseldorf, Germany	Cal	Los Angeles
7	Settlin	B&I	Claus	22		m s	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Burnaby	Father, John Edinson Jonkipengatan, Sweden	Wash	Seattle
8	Peterson	B&I	Joseph	49		m s	Painter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	BC	Victoria	Brother, Alfred Peterson Hoekelyby, Sweden	Cal	San Diego
9	Williams	B&I	William J.	36		m m	Store Cutter	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Wife, Tamagawa May Williams Constantine, England	Wash	Seattle
10	Cahoa	B&I	John	27		m s	Laborer	yes	yes	France	French	BC	Keatings	Brother, Marie Cahoa Bayonne, France	Oregon	Portland
11	Irvine	B&I	Frederick G.	19		m s	Laborer	yes	yes	England	English	BC	St George	Father, Henry Gas Servant Croydon, England	Wash	Seattle
12	Esterico	B&I	Ernest	35		m m	Laborer	yes	yes	Italy	N. Italian	BC	Victoria	Wife, Agatha Esterico Aquilla, Italy	Wash	Seattle
13	Enrede	B&I	Martin	36		m s	Laborer	yes	yes	Italy	N. Italian	BC	Victoria	Father, Lorenzo Enrede San Grace, Italy	Wash	Seattle
14	Murphy	B&I	John	4		m s	Bridge Carpenter	yes	no	Ireland	Irish	BC	Vancouver	Father, Michael Murphy Cloyne, Ireland	Cal	L. A.
15	Bailey	B&I	Eugene	32		m s	Barber	yes	yes	England	Irish	BC	Vancouver	Father, John Bailey Bosley, England	Wash	Seattle
16	Espindal	B&I	Tore	52		m s	Laborer	yes	yes	Denmark	Scandinavian	BC	N. Rupert	Brother, Tolve Espindal Jjeland, Denmark	Oregon	Portland
17	Lawrence	B&I	George	3		m s	Showman	yes	yes	England	English	BC	Victoria	Brother, Walter Lawrence Manchester, England	Cal	L. A.
18	Lendtine	B&I	Thorstan	35		m s	Carpenter	yes	yes	Russia	Finnish	BC	Victoria	Brother, Lauri Lendtine Vasa, Finland	Wash	Everett
19	Carlson	B&I	Cornelius	30		m s	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	BC	Victoria	Father, Carl Hansen Arendal, Norway	Wash	Seattle
20	Jack	B&I	Steve	23		m s	Laborer	yes	yes	Austria	Polish	BC	Victoria	Father, Michael Jack Hessjan, Austria	Mont	Lewiston
21	Colonico	B&I	Dominic	27		m m	Barber	yes	yes	Italy	N. Italian	BC	Victoria	Father, Joseph Colonico Campo de Jori, Italy	Wash	Seattle
22	Colonico	B&I	Filomena	24		f m	none	yes	yes	Italy	N. Italian	BC	Victoria	Grandfather, Nicola Antonetti Campo de Jori, Italy	Wash	Seattle
23	Colonico	B&I	Guerino	1	8	m s	none	—	—	Italy	N. Italian	BC	Victoria	Brother, Dominic Colonico Campo de Jori, Italy	Wash	Seattle
24	Cole	B&I	Michael	40		m s	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	BC	Victoria	Brother, Tom Cole Vinodol, Austria	Oregon	Portland
25	Tilly	B&I	George	33		m m	Carpenter	yes	yes	England	English	BC	Vancouver	Wife, Grace Tilly London, England	Wash	Portlingeles
26	Preston	B&I	Robert	27		m s	Miner Cook	yes	yes	England	English	BC	Merritt	Brother, Samuel Preston Whitwell, England	Cal	Lone Canon
27	Dey	B&I	Jules	28		m s	Waiter	yes	yes	Switzerland	French	BC	Vancouver	Father, Eugene Dey Neufchatel, Switzerland	Cal	L. A.
28	Harrison	B&I	Frederick	32		m s	Farm Laborer	yes	yes	England	English	BC	Keatings	Father, Samuel Harrison Renhold, England	Wash	Seattle
29	Page	B&I	Percy H.	20		m s	Surveyor	yes	no	England	English	BC	Nelson	Father, Francis W. Page Alexandria, Egypt	Wash	Seattle
30	Hansen	B&I	Olaf	23		m s	Dash Boy Maker	yes	yes	Denmark	Scandinavian	BC	Vancouver	Brother, Regina Hansen Vancouver, B. C.	Wash	Seattle

NOT USED

100

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913 Class "D"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	74	yes	1911	Wash	Sister, Mrs. Edla Ericson, Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	5 6	Med	Br	Blue	157	no	Sweden	Elfsar	N.Y.	1913	S.S. PR. CHARLOTTE St Paul	3 Oct	13
2	yes	Self	25	yes	12	1912	Sister, Mrs. Edla Ericson, Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	5 9	Med	Br	Blue	160	no	Sweden	Elfsar	Boston	1912	S.S. PR. CHARLOTTE Saxonia	3 Oct	13
3	yes	Self	15	yes	1911	Wash	Friend, Olaf Fleming, Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	5 1	Med	Br	Blue	160	no	Norway	Sandefjord	N.Y.	1913	S.S. PR. CHARLOTTE Oscar II	3 Oct	13
4	yes	Self	130	yes	1913	Wash	no address	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Blk	Br	150	no	Austria	Trieu	N.Y.	1913	S.S. PR. CHARLOTTE Unknown	3 Oct	13
5	yes	Self	100	yes	9.2	Wash	no address	no	no	no	no	Good	no	5 6	Fair	Br	Blue	150	no	Norway	Salesman	Halifax	1910	S.S. PR. CHARLOTTE Virginian	3 Oct	13
6	yes	Self	150	yes	1907	Mont	no address	no	no	no	no	Good	no	5 10	Fair	Br	Blue	155	no	Germany	Dusseldorf	N.Y.	1907	S.S. PR. CHARLOTTE Nicolai	7 Oct	12
7	yes	Self	150	yes	1911	Wash	Friend, Otto Matter, Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	5 1	Fair	Br	Blue	165	no	Sweden	Jordbergstan	N.Y.	1909	PR. ADELAIDE G.P.R. Lusitania	7 Oct	13
8	yes	Self	100	no	1909	Vermont	no address	no	no	no	no	Consumptive	no	5 02	Med	Br	Blue	103	no	Sweden	Froseburg	Victoria B.C.	1907	S.S. PR. CHARLOTTE Makura	9 Oct	12
9	yes	Self	75	yes	1912	Cal.	no address	no	no	no	no	Good	no	5 7½	Med	Br	Blue	175	no	England	Lindesfarne	N.Y.	1909	S.S. PR. CHARLOTTE Philadelphia	9 Oct	13
10	yes	Self	500	yes	1912	Idaho	Sister, Mrs. Edla Ericson, Spokane, Wash	no	no	no	no	Good	no	5 5	Med	Br	Blue	135	no	France	Bayonne	N.Y.	1910	S.S. PR. CHARLOTTE Baltic	9 Oct	13
11	yes	Self	50	yes	1910	Wash	Friend, Robert Bayard, Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	6 —	Fair	Br	Blue	170	Scar left forearm	England	Croyden	Quebec	1910	S.S. PR. CHARLOTTE Cardiganshire	9 Oct	13
12	yes	Self	130	yes	1911	N.Y.	Brother, Victor Ericsson, Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	5 7	Dark	Red	Br	165	no	Italy	Agrida	N.Y.	1911	S.S. PR. CHARLOTTE France	9 Oct	12
13	yes	Self	100	yes	1909	N.Y.	Sister, Mrs. Emilie Battandelli, Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Blk	Br	182	no	Italy	San Marco	N.Y.	1909	S.S. PR. CHARLOTTE Virginian	9 Oct	13
14	yes	Self	20	yes	1912	Cal	no address	no	no	no	no	Good	no	5 9½	Dark	Br	Blue	153	no	Ireland	Glengarra	Lawrence B.C.	1907	S.S. PR. CHARLOTTE Orange	13 Oct	13
15	yes	Self	100	no	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5 5	Med	Br	Br	120	no	England	Bexley	Quebec	1911	S.S. PR. CHARLOTTE Andalusian	13 Oct	13
16	yes	Self	133	yes	1904	Wash	Brother, Christian Bjerndal, Portland, Oregon	no	no	no	no	Good	no	5 7½	Ruddy	Br	Blue	145	no	Denmark	Vesterwig	N.Y.	1907	S.S. PR. CHARLOTTE Hungaria	13 Oct	13
17	yes	Self	300	yes	1906	Illinois	no address	no	no	no	no	Good	no	5 9½	Med	Br	Gray	145	no	England	Douglas	N.Y.	1906	S.S. UMATILLA Carmania	14 Oct	13
18	yes	Self	200	yes	1908	Wash	Sister, Mrs. Lauren Everett, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5 11	Dark	Br	Br	165	no	Finland	Vasa	N.Y.	1918	PR. ADELAIDE G.P.R. Oscar II	14 Oct	13
19	yes	Self	200	yes	1910	Wash	no address	no	no	no	no	Good	no	5 7	Med	Br	Blue	150	no	Norway	Svindal	London	1907	S.S. PR. CHARLOTTE Dominion	14 Oct	12
20	yes	Self	250	no	—	—	Brother, Otto Gustav Lemcke, Everett, Wash	no	no	no	no	Good	no	5 9	Med	Br	Br	175	no	Austria	Leiszan	London	1910	PR. RUPERT G.T.P. Philibert	15 Oct	13
21	yes	Self	300	yes	1910	1905	no address	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Blk	Br	170	no	Italy	Lizzi Campedi	Boston	1904	PR. ADELAIDE G.P.R. Carmania	15 Oct	13
22	yes	Husband	—	yes	1910	1905	no address	no	no	no	no	Good	no	5 2	Dark	Blk	Br	125	no	Italy	Cori	Boston	1905	PR. ADELAIDE G.P.R. Campania	15 Oct	12
23	yes	Father	—	no	—	1904	no address	no	no	no	no	Good	no	— —	—	—	—	—	no	B.C.	Victoria	—	—	PR. ADELAIDE G.P.R.	15 Oct	13
24	yes	Self	50	yes	1912	Oregon	Friend, Grace Crane, Portland, Oregon	no	no	no	no	Good	no	5 5	Dark	Br	Br	150	no	Austria	Gmunden	N.Y.	1907	S.S. IROQUOIS P.S.M. Lusitania	14 Oct	13
25	yes	Self	50	no	—	1907	Friend, Gabriel Radmal, Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	5 7½	Med	Br	Blue	170	no	England	London	Halifax	1908	S.S. SOL DUC Carpathia	16 Oct	13
26	yes	Self	170	yes	1912	Cal	Brother, Samuel Preston, Pine Canon, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5 6	Med	Br	Br	130	no	England	Cornwall	Halifax	1906	S.S. PR. CHARLOTTE Dominion	17 Oct	13
27	yes	Self	200	yes	1912	1903 N.Y.	Friend, Paul Mercer, San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5 8	Fair	Br	Blue	160	no	Switzerland	Reinchstat	N.Y.	1903	2 S.S. PR. CHARDOTTE Lorraine	17 Oct	12
28	yes	Self	300	no	—	—	—	no	no	no	no	Good	no	5 9½	Med	Br	Br	150	no	England	Rentwold	Montreal	1911	R.M.S. PR. CHARLOTTE George	17 Oct	13
29	yes	Self	50	no	—	1907	no address	no	no	no	no	Good	no	5 10	Med	Br	Blue	140	no	Egypt	Alexandria	Montreal	1911	Lake S.S. IROQUOIS P.S.M. Champlain	18 Oct	13
30	yes	Self	185	yes	1904	Cal	Aug 1909 Friend, E. Svenson, Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	6 —	Fair	Br	Blue	152	no	Denmark	Copenhagen	N.Y.	Aug 1913	S.S. PR. CHARLOTTE Hellig Olav	18 Oct	13

S. S. SOL DUC
S. S. IROQUOIS P. S. M.
PR. RUPERT G. T. P.
PR. ADELAIDE G. P. R.
S. S. PR. CHARLOTTE
S. S. UMATILLA

International S.S.Co
International S.S.Co
Grand Trunk Pacific Ry. Co.
Canadian Pacific Ry. Co.
Canadian Pacific Ry. Co.
Pacific Coast S.S.Co.

CLASS D.

11—4673

Inspector in Charge

FILE RECORD OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAS BEEN ENTERED HEREIN

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 15

A K Ethm

L Z Ethm

PORT OF Victoria, B. C.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Muscat	881 Chichadone	22		m m	Laborer	yes	yes	Malta	Italian	B C	Victoria	Wife, Victoria Muscat Father, Musta Malta	Cal	S. F.
2	Walkman	881 Elga	38		m s	Laborer	yes	yes	Austria	Dalmatian	B C	Cowichan	Father, Ivan Walkman Sigat, Austria	Wash	Seattle
3	Gammut	881 Francisco	35		m m	Laborer	yes	yes	Malta	Italian	B C	Victoria	Wife, Rosa Gammut Musta, Malta	Cal	S. F.
4	Parks	881 Arthur	26		m s	Baker	yes	yes	England	English	B C	Victoria	Father, Alfred Parks Vancouver B C	Wash	Seattle
5	Whittington	881 Richard	38		m m	Painter	yes	yes	England	English	B C	Victoria	Brother, John Whittington Birkenhead, England	Wash	Seattle
6	Whittington	881 Mary	50		F m	none	yes	yes	England	English	B C	Victoria	Father, Hubert Stamper Liverpool, England.	Wash	Seattle
7	Dudshiy	881 Maxim	37		m s	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	B C	Victoria	Father, John Gnofsky Chitinsk, Russia	Wash	Seattle
8	Lucas	881 Peter	20		man	Carpenter	yes	yes	Greece	Greek	B C	Victoria	Father, Det. Lucas Athens, Greece.	Wash	Seattle
9	Lucas	881 Margaret	19		F m	none	yes	yes	Greece	Irish	B C	Victoria	Father, John Devine Victoria B-C.	Wash	Seattle
10	Lucas	881 Marie		3	F c	none			Greece	Greek	B C	Victoria	Grandfather, John Devine Victoria B-C.	Wash	Seattle
11	Laigneau	881 Albert Jos.	21		m s	Fireman marine	yes	yes	France	French	B C	Arrowhead	Father, Edward Laigneau St. Brieuel, France.	Cal	S. F.
12	Riacci	881 John	25		m s	Laborer	yes	yes	Italy	No. Italian	B C	Alberni	Father, Patrick Riacchi Gaeta, Italy	Wash	Seattle
13	Riccobi	881 John	22		m s	Laborer	yes	yes	Italy	No. Italian	B C	Alberni	Mother, Antonia Riacobi San Marco, Italy.	Wash	Seattle
14	Lundberg	881 Ewan [illegible]	21		m m	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	B C	Victoria	Wife, Jenny Landberg Victoria, B C.	Wash	Port Angeles
15	Vesche	881 Frederick	23		m s	Painter	yes	yes	England	English	Alberta	Banff	Father, Frederick Vesche Brighton England.	Wash	Seattle
16	Coldwell	881 Albert	24		m s	Painter marine	yes	yes	England	English	Alberta	Banff	Father, Henry Coldwell Wakefield, England.	Wash	Seattle
17	Swenson	881 Martin	27		m s	Engineer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	B-C.	Victoria	Father, Sam August Nelson Karlhamn, Sweden	Oregon	Portland
18	Pesker	881 Golam	20		m s	Laborer	yes	yes	Austria	Dalmatian	Ont.	Port Arthur	Father, Michael Pesker Port Arthur, Ont.	Cal.	Santa Cruz
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

101

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF October, 1913 Class "D"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for support of the indigent, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	2.00	yes	1912	Can.	1912	Cousin, Miss Isabella Stewart, San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	9	Dark	Grey	Br	180	no	Malta	Musta	Quebec	19 June 1910	S.S. CITY OF PUEBLA	18 Oct. 13
2	yes	Self	950	yes	1912	Can.	1912	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Blk	Br	150	no	Austria	Sigat	N.Y.	20 July 1907	S.S. PR. CHARLOTTE	18 Oct. 13
3	yes	Self	135	yes	1912	La.	1912	Brother, Jno Bammert, San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Dark	Blk	Br	140	no	Malta	Musta	Quebec	28 Sept 1912	S.S. CITY OF PUEBLA	18 Oct. 13
4	yes	Self	50	yes	1911	Wash.	1911	no address	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Fair	Br	Blue	135	Blind Eyed left eye	England	Portsmouth	Quebec	June 1905	Lake PR. GEORGE G.T.P. Manitoba	18 Oct. 13
5	yes	Self	200	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Red	Br	Blue	150	no	England	Liverpool	Victoria B.C.	20 Oct 1912	S.S. PR. CHARLOTTE Skidegate	18 Oct. 13
6	yes	Husband	—	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	3	Med	Grey	Br	115	no	Wales	Wrexham	Victoria B.C.	20 Oct 1912	S.S. PR. CHARLOTTE Skidegate	19 Oct. 13
7	yes	Self	600	yes	1907	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	5	Med	Br	Blue	152	no	Russia	Vitebsk	N.Y.	16 Jan. 1907	S.S. PR. CHARLOTTE Victoria	20 Oct 13
8	yes	Self	150	yes	1906	Texas	1905	Cousin, James Sebastian Seattle, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	Br	Br	175	no	Greece	Athens	N.Y.	June 1906	S.S. PR. CHARLOTTE Brooklyn	20 Oct 13
9	yes	Husband	—	no	—	—	—	Cousin, James Sebastian Seattle, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	0	Fair	Br	Grey	125	no	B.C.	Victoria	—	—	S.S. PR. CHARLOTTE	20 Oct. 13
10	yes	Father	—	no	—	—	—	Cousin, James Sebastian Seattle, Wash.	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	B.C.	Victoria	—	—	S.S. PR. CHARLOTTE	20 Oct. 13
11	yes	Self	150	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	9	Med	Br	Br	135	no	France	St. Brieuc	Ont.	18 March 1912	S.S. CITY OF PUEBLA Cardinham	18 Oct. 13
12	yes	Self	325	yes	1911 1907	Texas	1911 March	no address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Dark	Blk	Br	167	no	Italy	Cutaro	N.Y.	2 March 1911	S.S. SOL DUC Calabria	22 Oct. 13
13	yes	Self	200	yes	1912 1905	Wash.	1912 Feb.	no address	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Br	Br	150	no	Italy	San Marco	N.Y.	1 March 1907	S.S. SOL DUC Albert	22 Oct. 13
14	yes	Self	350	yes	1912	Wash.	1912	no address	no	no	no	no	Good	no	5	9	Dark	Br	Blue	160	no	Sweden	Filipstad	Boston Mass.	Nov. 1905	S.S. SOL DUC Agnes	22 Oct. 13
15	yes	Self	150	yes	1912	Maine	1912 June	no address	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Med	Br	Br	125	no	England	London	Portland Me.	Feb. 1912	PR. ADELAIDE G.P.R. eugenie	23 Oct. 13
16	yes	Self	0	yes	1912	N.Y.	1912	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Br	Blue	157	no	England	Wakefield	Quebec	June 1911	Lake PR. ADELAIDE G.P.R. Manitoba	23 Oct. 13
17	yes	Self	2.00	no	—	—	—	Friend, Victor Hammerstein Portland, Oregon	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Br	Blue	165	no	Sweden	Varnhem	Victoria B.C.	Dec 1910	PR. ADELAIDE G.P.R. St. Adelaide	23 Oct. 13
18	yes	Self	150	yes	1911 1904	N.Y.	March 1911	Cousin, Nicholas Pestor Santa Cruz, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Med	Br	Br	165	no	Austria	Trebonia	N.Y.	2 March 1911	S.S. PR. CHARLOTTE August Victoria	24 Oct. 13
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

S. S. SOL DUC
PR. GEORGE G. T. P.
PR. ADELAIDE G. P. R.
S. S. PR. CHARLOTTE
S. S. CITY OF PUEBLA

International S.S. Co.
Grand Trunk Pacific Ry. Co.
Canadian Pacific Ry. Co.
Canadian Pacific Ry. Co.
Pacific Coast S.S. Co.

CLASS D.

11—4673

[illegible] DS OF THIS FORM 624 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Space, 1-18 - 1st.
19-33 inclusive

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A x 8thm

L Z. 8thm

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 16 — 14—26

PORT OF Victoria, B. C.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Strutt	Alfred	30		m	s	Laborer	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Brother Sarah A Strutt London, England	Wash	Bellingham
Debarred 2	Eckar	Max	45		m	wd	Farmer	yes	yes	Canada	German	BC	Merritt	Cousin, Martin Buesnich Merritt B.C.	Cal	St. Helens
3	Primary Phillips Haase	Maggie	54		F	wd	none	yes	yes	Canada	Irish	Ont.	Sarnia	Brother, Allen House Sarnia, Ont.	Cal	Richmond
4	Fisher	Peter A.	72		m	m	Painter	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Friend, Louis Backamp Victoria, B.C.	Cal	S. F.
5	Fisher	Maggie	20		F	m	none	yes	yes	Canada	Irish	BC	Victoria	Brother, Wm. McArdle Montreal, Que	Cal	S. F.
6	Fisher	Peter A.	17		m	s	none	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Uncle, Wm. McArdle Montreal, Que.	Cal	S. F.
7	Fisher	Maggie	16		F	s	none	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Uncle, Wm. McArdle Montreal, Que.	Cal	S. F.
8	Fisher	Peter A	10		m	s	none	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Uncle, Wm. McArdle Montreal, Que.	Cal	S. F.
9	Evans	[illegible]	78		m	m	Painter	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Wife, Katharine Clarke Coventry, England	Cal	S. F.
10	English	Frances	33		m	s	Telegraph Operator	yes	yes	Canada	English	BC	Westbank	Brother, Francis English Fairmont, B. C.	Cal	Eureka
11	Broadhead	Ernest	31		m	m	Baker	yes	yes	Canada	English	Alberta	Edmonton	Wife Beatrice Broadhead Ottawa, Ont.	Cal	S. F.
12	Campbell	Duncan	29		m	s	Carpenter	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Quesnel Lake	Brother, Jessie Campbell Cairn, Scotland	Wash	Seattle
13	Roper	Frederick	53		m	m	Carpenter	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Brother, R. W. Roper Victoria, B-C.	Cal	Beaumont
14	Roper	Lola A.	56		F	m	none	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Sister, Mrs. L. G. Gable Victoria B-C.	Cal	Beaumont
15	Roper	Pearl G.	22		F	s	none	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Aunt, Mrs. L. G. Gable Victoria B.C.	Cal	Beaumont
16	Atherton	Duncan C.	28		m	s	Farmer	yes	yes	Canada	English	BC	Duncan	Brother, Conrad E. Atherton Leamington, Ont.	Wash	Seattle
17	Hale	Lewis	37		F	wd	Married nurse	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Daughter, Elsie Hale Victoria B-C.	Cal	San Jose
18	Hale	Roger E.	18		m	s	Painter	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Sister, Elsie Hale Victoria, B-C.	Cal	San Jose
19	Lambert	Harriet	23		m	s	Painter	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Father, Brannel Lambert Bath, England	Wash	Seattle
Debarred 20	Sutherland	Hannah	23		m	s	Carpenter Mill	yes	yes	Canada	English	BC	Vancouver	Father, Frederick Sutherland Smithshields, England	Wash	Seattle
21	Dalton	Otto	42		m	s	Freight Clerk	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Vancouver	Mother, Maria Eaton Leamington, Ont.	Wash	Port Angeles
Debarred 22	Jordan	Frederick W.	24		m	s	Trader	yes	yes	Canada	Scandinavian	BC	Victoria	Brother, Alice Canfield Rothehill B-C.	Wash	Seattle
23	Curran	Jane	38		F	s	Domestic	yes	yes	Canada	Irish	BC	Vancouver	Friend, Mrs. M. Godfrey Vancouver B-C.	Wash	Seattle
24	Watt	Emma	25		F	m	none	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Vancouver	Sister, Mrs. Maria Thompson Vancouver, B-C.	Wash	Seattle
25	Watt	Benjamin	28		m	s	Lawyer	yes	yes	Canada	Irish	BC	Salt Springs	Brother, James R. Watt San Francisco, Cal.	Wash	Seattle
26	Pearce	John	27		m	s	Carpenter	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Hazelton	Bro. Alex Pearce Revelstoke, B-C.	Wash	Seattle
27	McIntyre	John	30		m	s	Tinsmith	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Victoria	Friend, James Sharp Victoria, B-C.	Wash	Seattle
28	Dashwood	Frederick	49		m	m	Laborer	yes	yes	Canada	English	BC	Cowichan	Wife, Ellen M. Dashwood Reigate, England	Wash	Seattle
29	Miller	Sydney H.	36		m	s	Laborer	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Father, James Miller Colstock England	Cal	Sacramento
30	McLeachie	John	41		m	s	Tailor	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Victoria	Father, John McLeachie Glasgow, Scotland	Cal	S. F.

CA-20-32433-[illegible] wdn 4/12/38 wdn

505-3-4-55

NOT USED

102

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October, 1913

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or kept in a home or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement than is stated in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Self	50	yes	1908	Wash	Sept 1908	Friend, Alfred Fraccola Bellingham Wash		no	no	no	no	Small Right Inguinal Hernia	no	5	9½	med	Br	Blue	150	no	England	London	St John	1906	Bellingham Wash. Lakeside	25	Sept	13
yes	Self	57	yes	1896	Calif	1896	Friend Sam Jackson Fortbelene, Cal.		no	no	no	no	Hernia	no	5	11	Yellow	Br	Br	150	no	Germany	Celle	Phila	1896	Tacoma Unknown	25	Sept	13
yes	Self	55	no	—	—	—	Daughter, Mrs. H. Vidal Richmond, Cal.		no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Br	Hazel	125	no	Ont.	Caledonia	—	—	S. S. PR. CHARLOTTE	25	Sept	13
yes	Self	300	no	—	—	—	no address		no	no	no	no	Good	no	5	7½	med	Br	Grey	170	no	England	Boston	Halifax	March 1895	S. S. UMATILLA Kensington	25	Sept	13
yes	Husband	—	no	—	—	—	no address		no	no	no	no	Good	no	5	—	Dark	Blk	Br	125	no	Quebec	Montreal	—	—	S. S. UMATILLA	25	Sept	13
yes	Father	—	no	—	—	—	no address		no	no	no	no	Good	no	5	—	Dark	Blk	Br	100	no	Quebec	Montreal	—	—	S. S. UMATILLA	25	Sept	13
yes	Father	—	no	—	—	—	no address		no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	Quebec	Montreal	—	—	S. S. UMATILLA	25	Sept	13
yes	Father	—	no	—	—	—	no address		no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	Quebec	Montreal	—	—	S. S. UMATILLA	25	Sept	13
yes	Self	150	no	—	—	—	no address		no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	White	Br	160	no	England	Leicester	Quebec	30 April 1909	Empress Ireland	25	Sept	13
yes	Self	350	no	—	—	—	Aunt Elizabeth Lowers Eureka, Cal.		no	no	no	no	Good	no	5	9½	med	Br	Grey	145	no	N. B.	Florence	—	—	S. S. PR. CHARLOTTE	25	Sept	13
yes	Self	160	no	—	—	—	Friend Wm. Petelli San Francisco Cal.		no	no	no	no	Good	no	5	5½	med	Br	Br	125	no	Ont.	Ottawa	—	—	S. S. PR. CHARLOTTE	25	Sept	13
yes	Self	175	no	—	—	—	no address		no	no	no	no	Good	no	5	10	Dark	Br	Br	165	no	Scotland	Thurso	Quebec	May 1906	Cassandra	25	Sept	13
yes	Self	250	yes	1909 1911	Cal.	July 1911	no address		no	no	no	no	Good	no	5	9	med	Br	Blue	160	no	N. B.	Florence	—	—	S. S. PR. CHARLOTTE	26	Sept	13
yes	Husband	—	yes	1909 1911	Cal.	July 1911	no address		no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	Br	Br	120	no	Ont.	Weston	—	—	S. S. PR. CHARLOTTE	26	Sept	13
yes	Father	—	yes	1909 1911	Cal.	July 1911	no address		no	no	no	no	Good	no	5	5	med	Br	Br	115	no	B.C.	Victoria	—	—	S. S. PR. CHARLOTTE	26	Sept	13
yes	Self	280	no	—	—	—	no address		no	no	no	no	Good	no	5	8½	Dark	Br	Grey	165	no	England	Marden	Halifax	April 1907	S. S. PR. CHARLOTTE Tunisian	26	Sept	13
yes	Self	250	no	—	—	—	Ashburn, Alfred Zennerian San Jose Cal.		no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Br	Br	120	no	Ont	Thorold	—	—	S. S. UMATILLA	26	Sept	13
yes	Self	250	no	—	—	—	Zennerian, Alfred Zennerian San Jose, Cal		no	no	no	no	Good	no	5	6½	med	Red	Br	120	no	B.C.	Victoria	—	—	S. S. UMATILLA	26	Sept	13
yes	Self	70	yes	1907	Wash	Dec 1907	no address		no	no	no	no	Good	no	6	2½	med	Br	Blue	175	no	England	Bath	Quebec	June 1907	Lake Manitoba S. S. IROQUOIS P. S. N.	26	Sept	13
no	Self	10	no	L.P.C. —	—	—	no address		no	no	no	no	Good Right Leg	no	5	9	Dark	Br	Blue	150	no	England	Sheffield	Quebec	July 1910	Manitoba S. S. SOL DUC	26	Sept	13
yes	Self	50	no	1907 1911	Conn.	May 1909	no address		no	no	no	no	Blue Eye	no	5	8	Dark	Br	Br	126	no	Ont.	Leamington	—	—	—	26	Sept	13
yes	Husband	25	no	—	—	—	no address Husband Arthur F. Hyatt Healdsburg Wash.		no	no	no	no	Good	no	5	6	med	Grey	Br	150	no	BC	Hamilton	—	—	S. S. PR. CHARLOTTE	26	Sept	13
yes	Self	50	yes	1905 1913	Wash	July 1913	no address		no	no	no	no	Good	no	5	6	Ruddy	Br	Blue	150	no	Ireland	Dublin	St John	June 1903	Ottawa	27	Sept	13
yes	Self	200	yes	1907 1905	Cal	Nov 1908	no address		no	no	no	no	Good	no	5	6	med	Br	Blue	150	no	Scotland	Edinburgh	Montreal	May 1907	S. S. PR. CHARLOTTE Laurentian	27	Sept	13
yes	Self	60	yes	1912	Wash	Sept 1912	no address		no	no	no	no	Good	no	5	7	med	Br	Blue	150	no	Ont	Toronto	—	—	S. S. IROQUOIS P. S. N.	27	Sept	13
yes	Self	90	yes	1905 1909	Cal Wash	June 1909	no address		no	no	no	no	Good Varicose Veins L. Thigh	no	5	10	med	Br	Blue	170	no	Scotland	Kirkcaldy	St John	March 1906	Cassandra PR. GEORGE G.T.P.	27	Sept	13
yes	Self	200	yes	1902 1907	B.C. Ariz.	July 1907	no address		no	no	no	no	Good	no	5	6	med	Br	Blue	142	no	England	Wortheath	Quebec	13 July 1907	Lake Erie S. S. PR. CHARLOTTE	27	Sept	13
yes	Self	50	yes	1906 1907	Arizona	1906 May	no address		no	no	no	no	Good	no	5	11	Dark	Blk	Blue	165	no	England	Coleford	N.Y.	March 1895	Lucania PR. ADELAIDE C.P.R.	29	Sept	13
yes	Self	50	yes	1908	Cal.	1908	no address		no	no	no	no	Good	no	5	6½	med	Br	Grey	140	no	Scotland	Glasgow	N. S.	April 1907	Sierra S. S. UMATILLA	30	Sept	13

Phillips

Launch San Juan II
PR. GEORGE G. T. P. Grand Trunk Pacific Ry Co.
S. S. IROQUOIS P. S. N. International S'g Co.
S. S. SOL DUC International S'g Co.
PR. ADELAIDE C.P.R. Canadian Pacific Ry Co.
S. S. PR. CHARLOTTE Canadian Pacific Ry Co.
S. S. UMATILLA Pacific Coast S'g Co.

CLASS E. 14—26

J. J. Bustard
Inspector in Charge.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 17 — 14—26

A K 64m
L Z 64m

PORT OF Victoria, B. C.

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cook	Annie	✓	39		F	wd	Domestic	yes	yes	Canada	English	Ont.	Ft. William	Brother, Lonnie Wallbridge Birmingham, England	Cal.	Red Bluff
2	Pearson	William Henry	✓	38		M	m	Driver	yes	yes	Canada	English	Alberta	Edmonton	Wife, Bertha Parson Vancouver B-C.	Wash.	Seattle
3	Fournier	Henry	✓	37		M	s	Carpenter	yes	yes	Canada	French	B C	Jordan River	Brother Frederic Fournier St. Basil N. B.	Wash.	Seattle
4	Fraser	Peter	✓	27		M	m	Tinsmith	yes	yes	Canada	Scotch	B C	Victoria	Step-father Andrew Coulter Toronto Ont	Wash.	Seattle
5	Fraser	Edith	✓	25		F	m	none	yes	yes	Canada	English	B C	Victoria	Brother, Elizabeth Daniels Toronto, Ont.	Wash.	Seattle
6	Fraser	Ronald Alexander	✓	1	5	M	s	none	—	—	Canada	Scotch	B C	Victoria	Grandmother Elizabeth Daniels Toronto Ont	Wash.	Seattle
7	McDougall	Louisa	✓	21		F	m	none	yes	yes	Canada	Scotch	B C	Victoria	Father, David Murray Victoria, B C.	Cal	L. A.
8	McDougall	Jean	✓		8	F	s	none	—	—	Canada	Scotch	B C	Victoria	Grandfather, David Murray Victoria B-C.	Cal	L. A.
9	McGregor	Duncan	✓	24		M	s	Electrician	yes	yes	Canada	Irish	B C	Victoria	Father, James McArthur Victoria B-C	Cal	L. A.
10	Gammell	Agnes	✓	42		M	m	Accountant	yes	yes	Canada	Scotch	Iran.	Winnipeg	Father, John Gammell Preston Mills, N. S.	Cal	Los Angeles
11	Gammell	Grace	✓	40		F	m	none	yes	yes	Canada	Scotch	Iran.	Winnipeg	Father-in-law John Gammell Preston Mills, N. S.	Cal	Los Angeles
12	Gammell	Lillie	✓	8		F	s	none	yes	yes	Canada	Scotch	Iran.	Winnipeg	Grandfather John Gammell Preston Mills N. S.	Cal	Los Angeles
13	Gammell	John	✓	7		M	s	none	—	—	Canada	Scotch	Iran.	Winnipeg	Grandfather John Gammell Preston Mills N. S.	Cal	Los Angeles
14	Gammell	Edward	✓		4	M	s	none	—	—	Canada	Scotch	Iran.	Winnipeg	Grandfather John Gammell Preston Mills N. S.	Cal	Los Angeles
Debarred	Thomas	Billy	✓	35		M	m	Labourer	no	no	Canada	Indian Ewaso	B C	Chilliwack	Wife Julia Thomas Chilliwack B-C.	Wash.	Tacoma
16	Jensen	Jonas	✓	21		F	s	Domestic	yes	yes	Canada	Finnish	B C	Nanaimo	Father, Jonas Jensen Nanaimo B-C.	Wash.	Tacoma
17	Hammond	Peter	✓	30		M	s	Civil Engineer	yes	yes	Canada	French	Alberta	Edmonton	Father, Richard Hammond Fredericton N. B.	Cal	L. A.
18	Tollit	Frank C.	✓	36		M	s	Accountant	yes	yes	Canada	English	B C	Victoria	Father, Fred Tollit London England	Cal	L. A.
19	Johnson	Oscar	✓	25		M	m	Attorney Engineer Coal	yes	yes	Canada	Scandinavian	B C	Victoria	Father, Jens Johnson Malmo Sweden	Wash.	Seattle
20	Bell	Charles	✓	22		M	s	Miner	yes	yes	Canada	Scotch	B C	Ladysmith	Father, John Bell Ladysmith B C	Wash.	Seattle
21	Forsyth	Robert	✓	35		M	s	Hotel Cutter	yes	yes	Canada	Scotch	B C	Victoria	Brother, Mrs Carrie Jeffs Toronto, Ont.	Wash.	Seattle
22	Lysdahl	Rose	✓	21		F	s	Domestic	yes	yes	Canada	Norwegian	B C	Vancouver	Father, Valentine Lysdahl Prentice Man.	Oregon	St. John
23	Williams	Malcolm E.	✓	16		M	m	Primary Pupil Laborer	yes	yes	Canada	English	B C	Victoria	Son, Ernest Adams Victoria B-C	Cal	Los Angeles
24	Angus	Robert D.	✓	28		M	s	Carpenter	yes	yes	Canada	Scotch	B C	Lytton	Brother, Janet Angus Edinburgh, Scotland	Wash.	Spokane
25	Daniels	William R.	✓	32		M	s	Clerk	yes	yes	Canada	English	B C	Chemainus	Father, D. W. Dumble Peterboro Ont.	Cal	Los Angeles
26	Dunsdon	Thomas L.	✓	36		M	m	Labourer	yes	yes	Canada	Scotch	B C	Victoria	Wife, Ellen Dunsdon Victoria B-C.	Wash.	Seattle
27	McKee	Joseph C.	✓	40		M	m	Lumberman	yes	yes	Canada	Irish	B C	Nanaimo	Wife Alice McKee Nanaimo B-C	Wash.	Seattle
28	Guthrie	Robert D.	✓	30		M	s	Carpenter	yes	yes	Canada	Scotch	B C	Vancouver	Brother, Margaret Guthrie Glasgow Scotland	Wash.	Seattle
29	Harrison	John	✓	33		M	s	Butcher	yes	yes	Canada	English	Alberta	Edmonton	Brother, George Harrison Winnipeg Man	Wash.	Seattle
30	McNeill	Edward	✓	42		M	s	Dealer	yes	yes	Canada	Scotch	B C	Victoria	Brother, Alfred McNeill Victoria, B-C.	Wash.	Seattle
	NOT USED																

103

Maxwell S. Phillips

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October, 1913 — CLASS E

(OVER.) 14—88

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Sell	50	yes	1899 1906	N. Dak	1 Sept 1906	Friend	Bro D. C. Lyons Red Bluff, Cal	no	no	no	no	Good	no	5	7	Med	Br	Br	no	England	Birmingham	Halifax	April 1907	Canada	30 Sept.
yes	Self	150	no	—	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med	Br	Blue	no	N. S.	Parlor Grace			S.S. PR. CHARLOTTE	2 Oct
yes	Self	50	yes	1899 1913	Wash	1 Sept 1913		no address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med	Br	Blue	no	N. B.	St Basil			S.S. PR. CHARLOTTE	3 Oct
yes	Self	730	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Dark	Br	Br	no	Ont	Toronto			S.S. IROQUOIS P.S.N.	3 Oct
yes	Husband	—	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Br	Blue	no	Ont	Toronto			S.S. IROQUOIS P.S.N.	3 Oct
yes	Father	—	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	no	Ont	Toronto			S.S. IROQUOIS P.S.N.	3 Oct
yes	Husband	50	no	—	—	—		Husband, John Prendergast San Francisco Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med	Br	Blue	no	Ont.	Hamilton			S.S. CITY OF PUEBLA	4 Oct
yes	Father	—	no	—	—	—		Father, John Prendergast San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	no	BC	Victoria			S.S. CITY OF PUEBLA	4 Oct
yes	Self	125	yes	1912	Dak	Dec 1912		no address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Med	Br	Blue	no	N. S.	Halifax			S.S. PR. CHARLOTTE	6 Oct
yes	Self	200	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5	9	Dark	Br	Br	no	N. S.	Newcastle			S.S. PR. CHARLOTTE	6 Oct
yes	Husband	—	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Br	Br	no	Ont.	Kingston			S.S. PR. CHARLOTTE	6 Oct
yes	Father	—	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	no	Quebec	Montreal			S.S. PR. CHARLOTTE	6 Oct
yes	Father	—	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	no	Quebec	Montreal			S.S. PR. CHARLOTTE	6 Oct
yes	Father	—	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	no	Man.	Winnipeg			S.S. PR. CHARLOTTE	6 Oct
Entered at Tuberculosis (Date) (Via)																										
no	Self	25	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Lungs	no	5	6½	Dark	Blk	Br	no	B. C.	Victoria			PR. ADELAIDE C.P.R.	7 Oct
yes	Self	60	yes	1913	Wash	1913		Friend John Gannon Everett Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Br	Blue	no	Finland	Wasa	N.Y.	June 1908	Unknown	7 Oct
yes	Self	60	yes	1902 1907	Cal. Wash.	1907	Friend	C. T. Bangalter San Francisco Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Med	Br	Blue	no	N. B.	Fredericton			S.S. PR. CHARLOTTE	7 Oct
yes	Self	100	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Blk	Br	no	England	London	Montreal	Oct 1901	Ionian	8 Oct
yes	Self	150	yes	1902 1906	N.Y. N.J.	Dec 1906		no address	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Dark	Br	Br	no	Sweden	Malmo	N.Y.	Sept 1909	Adriatic	8 Oct
yes	Self	60	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Br	Br	no	Scotland	Laurieston	Quebec	9 June 1910	PR. ADELAIDE C.P.R. Montrose	8 Oct
yes	Self	130	yes	1912	Cal	July 1912		no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Br	Blue	no	Ont.	Toronto			S.S. PR. CHARLOTTE	9 Oct
yes	Son	135	yes	1912 1913	Oregon	May 1913	Brother	John Lyndale Lt. John, Oregon	no	no	no	no	Good	no	5	—	Med	Br	Blue	no	Man.	Winnipeg			S.S. PR. CHARLOTTE	9 Oct
yes	Self	100	yes	1902 1911	Cal. Wash	April 1911		no address	no	no	no	no	Good	no	5	2	Med	Br	Blue	no	Ont	Port Hope			S.S. PR. CHARLOTTE	9 Oct
yes	Self	135	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5	½	Med	Br	Br	no	Scotland	Edinburgh	St. John	April 1907	Ionian	11 Oct
yes	Self	300	yes	1911	Cal	Oct 1911		no address	no	no	no	no	Good	no	5	2½	Med	Br	Blue	no	Ont	Peterboro			S.S. PR. CHARLOTTE	11 Oct
yes	Self	50	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5	0	Med	Br	Blue	no	Scotland	Glasgow	Quebec	May 1910	Empress of Britain	11 Oct
yes	Self	100	yes	1897	N. Dak	1897		no address	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Med	Br	Blue	no	Ont	Ottawa			S.S. PR. CHARLOTTE	11 Oct
yes	Self	50	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Med	Br	Blue	no	Scotland	Glasgow	St. John	April 1909	PR. GEORGE G.T.P. Carsandra	11 Oct
yes	Self	100	yes	1909 1911	Pa N.Y.	Jan. 1910		no address	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Dark	Br	Br	Port Centre Orchard	England	Bury	Philadelphia	March 1909	PR. GEORGE G.T.P. Marion	11 Oct
yes	Self	62	yes	1906 1907	Wash	May 1907	Friend	Master Kimbray Seattle Wash	no	no	no	no	Good	no	5	—	Dark	Br	Br	234	no	B-C.	Victoria	—	—	—	PR. GEORGE G.T.P.	11 Oct

S. S. IROQUOIS P. S. N. — International S.S. Co.
PR. GEORGE G. T. P. — Grand Trunk Pacific Ry. Co.
PR. ADELAIDE C. P. R. — Canadian Pacific Ry. Co.
S. S. PR. CHARLOTTE — Canadian Pacific Ry. Co.
S. S. CITY OF PUEBLA — Pacific Coast S/S Co.

CLASS E. 11—26

J. J. Buffard
Immigrant Inspector

RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 18 — 14—26

PORT OF Victoria, B. C.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	C 22-26740	6-8-30			Dem										
* 1	Davis	Glen C		4	m s	none	yes	yes	Canada	English	BC	Prochers Island	Sister, Viola Wilson Grayton, Wn.	Wash	Seattle
2	Davis	Vera		47	F m	none	yes	yes	Canada	German	BC	Prochers Island	Brother, Elizabeth Whiteley Ludlow, Pennsylvania	Wash	Seattle
3	Addison	James Jr.	✓	31	m m	Merchant	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Nanaimo	Brother, Margaret Addison Nanaimo, B-C.	Wash	Seattle
4	Addison	Elizabeth	✓	31	F m	none	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Nanaimo	Brother, Jas. Douglas St. Edmonton, Alberta	Wash	Seattle
5	Addison	James Douglas		4	m s	none	—	—	Canada	Scotch	BC	Nanaimo	Uncle Jas. Douglas St. Edmonton Alberta	Wash	Seattle
6	Fryer	Primary, Phillips. V-13167	✓	27	m s	Teamster	yes	yes	Canada	English	BC	Ladner	Brother, Alma Fryer Ladner B-C.	Wash	Seattle
7	Feiner	[illegible] J.	✓	17	m s	Draughtsman	yes	yes	Canada	Hebrew	BC	Victoria	Father, Henry F. Feiner Victoria, B-C.	Cal.	Oakland
8	Wallace	Norman	✓	37	m m	Painter	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Father, Joseph Wallace Victoria, B-C.	Wash.	Seattle
9	Prince	Percy	✓	31	m s	Laborer	yes	yes	Canada	English	BC	Talkwa	Father, John Haines Colderton Fields, England	Wash	Seattle
10	Simcox	Robert V	✓	20	m s	Clerk	yes	yes	Canada	English	BC	Vancouver	Father, W. W. Johnson Vancouver, B-C.	Wash	Tacoma
11	Fielding	William C.	✓	35	m m	Manufacturer	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Brother, Percy Fielding Vancouver, B-C.	Cal	S. F.
12	Fielding	Alice C.	✓	34	F m	none	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Brother-in-law Percy Fielding Vancouver, B-C	Cal	S. F.
13	Fielding	Ruth	✓	11	m s	none	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Uncle, Percy Fielding Vancouver, B-C	Cal	S. F.
14	Fielding	Mary	✓	10	F s	none	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Uncle Percy Fielding Vancouver, B-C	Cal	S. F.
15	Fielding	Percy	✓	8	F s	none	—	—	Canada	English	BC	Victoria	Uncle, Percy Fielding Vancouver, B-C.	Cal	S. F.
16	Fielding	Grace T.	✓	3	F s	none	—	—	Canada	English	BC	Victoria	Father, Arthur H. Lee Brooklyn, N. Y.	Wash	Seattle
17	Lee	Robert W.		29	m s	Broker	yes	yes	Canada	English	BC	Vancouver	Father, Thomas R. Townsend St. Toronto Jct. Ont.	Wash	Seattle
18	Townsend	Cecil E.	✓	23	m s	Bookkeeper	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Father, Thos. Edwards Winnipeg, Man.	Wash	Seattle
19	Edwards	George	✓	22	m s	Carpenter	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Father, Alexander Christie Victoria B-C.	Cal	Los Angeles
20	Christie	Kenneth	✓	21	m s	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Victoria	Father, Alec Gladu Sherbrooke, Que.	Wash	Seattle
21	Gladu	Norman	✓	31	m s	Logger	yes	yes	Canada	French	BC	Cowichan	Father, Wm. Ribbon Brealford, Ont.	Cal	Los Angeles
22	Ribbon	William	✓	22	m s	Baker	yes	yes	Canada	English	BC	Vancouver	Sister, Sybil Shiner Victoria, B-C.	Wash	Bellingham
Debarred 23	Bartle	Edwin	✓	33	m s	Laborer	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Father, Mrs. Jas. Miller Newburgh, Ont.	Wash	Seattle
24	Shenton	Primary Phillips Joseph	✓	34	m s	Tinsmith	yes	yes	Canada	English	Alberta	Edmonton	Father, Graceno Bot Fronano, Italy	Wash	Seattle
25	Bonnie	Eligio	✓	32	F m	none	yes	yes	Canada	No Italian	BC	Victoria	Grandfather, Graceno Bot Fronano, Italy	Wash	Seattle
26	Bonnie	Esther	C/A 21-16379-9/5/25-31C21. PA-20-32458-4/24/28 Ltby	2 6	F s	none	—	—	Canada	No Italian	BC	Victoria	Grandfather, Graceno Bot Fronano, Italy	Wash	Seattle
27	Bonnie	Lloyd	✓	1 1	m s	none	—	—	Canada	No Italian	BC	Victoria	Father, Matthew Lumsden Pirtley, Durham, Eng.	Wash	Seattle
28	Lumsden	Thomas H.	✓	42	m s	Bridge Carpenter	yes	yes	Canada	English	BC	Revelstoke	Father, John T. Tholey Alderly, England	Wash	Seattle
29	Tholey	James	✓	25	m s	Stone Cutter	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Wife Clara Earl Towcester, England	Wash	Seattle
30	Earl	Primary Phillips Albert	✓	26	m m	Painter	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria		Wash	Seattle
	NOT USED														

104

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* Son, Glen C. Davis - age 4 - Born Layton, Cal.

Liner 6-24-30 Passed on Primary Inspection by Inspect

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October, 1913 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and unable to read the language or dialect of some country?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																		
					1873	Iowa	July										M. S. C.						PR. GEORGE G.T.P.	11 Oct
yes	Self	1400	yes	yes	1910	Colo	1910	no address	no	no	no	no	Good	no	5	11	Med	Br	Grey	160	no	Iro.	Holden	—	—	—	11 Oct
					1906	Wy.	July										M. S. C.						PR. GEORGE G.T.P.	
yes	Husband	—	yes	yes	1913	Colo	1910	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Br	Blue	130	no	Ky.	Ludlow	—	—	—	11 Oct
																										April	S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Self	3200	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark	Blk	Br	150	no	Scotland	Alloa	Halifax	1901	Numidian	11 Oct
																								July	S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Husband	—	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	5	Med	Br	Br	115	no	Scotland	Leith	Montreal	1905	Numidian	11 Oct
																											S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Father	—	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	B.C.	Nanaimo	—	—	—	11 Oct
					1904		Feb.																				S. S. IROQUOIS P. S. N.
yes	Self	90	yes	yes	1906	Wash	1906	no address	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Fair	Br	Blue	145	no	B.C.	Ladner	—	—	—	13 Oct
					1904-06		Sept.	Brother, Mrs. L. B. Hall																			S. S. UMATILLA
yes	Self	50	yes	yes	1913	Cal.	1913	Oakland, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Med	Br	Br	170	no	B.C.	Victoria	—	—	—	13 Oct
																											S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Self	100	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Fair	Br	Blue	145	no	Ont.	Thedford	—	—	—	13 Oct
																								Aug.	S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Self	50	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Med	Br	Blue	160	no	Wales	Carnarvon	Quebec	1905	Southwark	13 Oct
							Uncle Capt. C. R. Stewart																	May	S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Self	50	no	—	—	—	Tacoma, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Med	Br	Grey	150	no	England	Liverpool	Montreal	1895	Cluthamum	13 Oct
							Brother-in-law, Thos. Cochran																	Sept.	Emp. of S. S. UMATILLA
yes	Self	2000	no	—	—	—	San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Med	Br	Br	135	no	Isle of Man England	Douglas	St. John	1907	Ireland	14 Oct
							Bro., Thos. Cochran																	Oct.	Emp. of S. S. UMATILLA
yes	Husband	—	no	—	—	—	S. F. Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Br	Grey	150	no	England	Parsonstown	Quebec	1910	Ireland	14 Oct
							Uncle, Thos. Cochran																	10 Oct	Emp. of S. S. UMATILLA
yes	Father	—	no	—	—	—	S. F. Cal.	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	England	Douglas	Quebec	1910	Ireland	14 Oct
							Uncle Thos. Cochran																	10 Oct	Emp. of S. S. UMATILLA
yes	Father	—	no	—	—	—	S. F. Cal.	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	England	Douglas	Quebec	1910	Ireland	14 Oct
							Uncle Thos. Cochran																	10 Oct	Emp. of S. S. UMATILLA
yes	Father	—	no	—	—	—	S. F. Cal.	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	England	Douglas	Quebec	1910	Ireland	14 Oct
							Uncle Thos. Cochran																				S. S. UMATILLA
yes	Father	—	no	—	—	—	S. F. Cal.	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	B.C.	Vancouver	—	—	—	14 Oct
					1909	Oregon	Feb.																				PR. ADELAIDE C.P.R.
yes	Self	40	yes	yes	1909	Wash.	1909	no address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Med	Br	Grey	170	no	B.C.	Vancouver	—	—	—	14 Oct
																											PR. ADELAIDE C.P.R.
yes	Self	100	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Fair	Br	Blue	148	no	Ont.	Toronto	—	—	—	14 Oct
							Friend, Fred Bernard																				PR. ADELAIDE C.P.R.
yes	Self	250	no	—	—	—	Los Angeles, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Fair	Br	Blue	165	no	Man.	Winnipeg	—	—	—	14 Oct
							Friend, Chas. Taylor																	Sept.	S. S. UMATILLA
yes	Self	50	yes	no	—	—	Los Angeles, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Med	Blk	Br	170	no	Scotland	Glasgow	Montreal	1901	Numidian	13 Oct
					1909		Dec.																				PR. ADELAIDE C.P.R.
yes	Self	200	yes	yes	1911	Wash.	1911	no address	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	Br	Br	165	no	Quebec	St. Hyacinth	—	—	—	15 Oct
							Friend, Edna Cartwright																				PR. ADELAIDE C.P.R.
yes	Self	126	no	—	—	—	Los Angeles, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Med	Br	Br	178	no	Ont.	Orangeville	—	—	—	15 Oct
							Friend, Mildred Nisewonger	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]																30 April	Emp. of	
no	Self	2	no	L.P.C.	—	—	Bellingham, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark	Blk	Br	150	no	England	London	Quebec	1910	Britain	15 Oct
																											S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Self	35	yes	yes	1906	N. C.	Sept.	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Med	Br	Br	170	no	Ont.	Glenburnie	—	—	—	16 Oct
					1911		April																	April	S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Husband	60	yes	yes	1908	N. Y.	1908	Husband, Osvaldo Morris, Seattle, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Br	Br	120	no	Italy	Marsano	N. Y.	1910	Indiana	16 Oct
								Father, Osvaldo Morris, Seattle, Wash.																			S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Father	—	no	—	—	—	Father, Osvaldo Morris, Seattle, Wash.	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	Ont.	Guelph	—	—	—	16 Oct
																											S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Father	—	no	—	—	—		no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	no	B.C.	Victoria	—	—	—	16 Oct
					1899-95	N. Y.	July																	April	S. S. PR. CHARLOTTE
yes	Self	60	yes	yes	1909	Wash.	1909	no address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Med	Br	Blue	165	no	England	New Castle	N. Y.	1889	Newyork	16 Oct
							Friend, John Calderon, Seattle, Wash.																	11 May	S. S. IROQUOIS P. S. N.
yes	Self	100	no	—	—	—		no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	Blk	Br	160	no	England	Jilderny	Montreal	1908	Victorian	16 Oct
					July		Oct																	Dec. Jan.	S. S. IROQUOIS P. S. N.
yes	Self	425	yes	yes	1912	Wash.	1912	no address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med	Br	Hazel	190	no	England	London	Scotland	1923	Canada	17 Oct

Maxwell G. Phillips

PR. GEORGE G.T.P.
S. S. IROQUOIS P. S. N.
PR. ADELAIDE C.P.R.
S. S. PR. CHARLOTTE
S. S. UMATILLA

Grand Trunk Pacific Ry Co.
International S/s Co.
Canadian Pacific Ry. Co.
Canadian Pacific Ry. Co.
Pacific Coast S/s Co.

CLASS E. 14—26

J. J. Burford
Inspector in Charge
Inspector in Charge

RECORDS OF IMMIGRANT LANDINGS FORM 504 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Leaves 1-30-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	30	29	1			6
CLASS B						
C. Returable	20	20				1
Non-Returable	37	36	1			
CLASS C						
	9	9				
CLASS C						
	78	77	1			
CLASS D						
	119	113	6			
CLASS E						
TOTAL	293	284	9	=	=	7

CLASS B

M. C.	C. P. R. AT	C. P. R. Pc.	COMMON. (Quand)			MISCEL.		
ADMITTED / DEBARRED / PENDING	ADMITTED / DEBARRED / PENDING	ADMITTED / DEBARRED / PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
6 / / /	1 / / /	1 / / /	3			1		
6 / / /	1 / / /	1 / / /	3			1		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	7
Tourists	=
Residents of United States	=
Total	7

Class B continued

Pc. Lyndl. (Quand)														
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1			4			1								
1			4			1								

RECEIVED
OCT 30 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

268
137

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 14 — 14—26

PORT OF Victoria, B. C.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
Deported	Brasseur	Alexander	23		m s	Farm Laborer	yes	yes	Canada	French	Alberta	Brantford	Brother, Geo. Brasseur Aberdeen, Portland	Wash	Seattle
2	Grace	William D.	30		m s	Teamster	yes	yes	Canada	English	BC	Vancouver	Father, Wm. Grace Bradford Ont.	Wash	Seattle
3	Duplessis	Pierre	26		m s	Logger	yes	yes	Canada	French	BC	Jordan River	Father, Jules Duplessis Fraserville, Quebec	Wash	Seattle
4	Dixon	Harold	26		m s	Cabinet Maker	yes	yes	Canada	English	Ont	Toronto	Father, Thos. Dixon London, England.	Wash	Seattle
5	Christiansen	Arnold C.	33		m m	Carpenter Builder	yes	yes	Canada	Scandinavian	Alberta	Edmonton	Wife, Catharine Christoffersen Hadsten, Denmark.	Cal	Los Angeles
6	Beauregard	Arthur	27		m m	Carpenter	yes	yes	Canada	French	BC	Jordan River	Father, John Beauregard St. Paul, Alberta	Wash	Seattle
7	Beauregard	Tyrrie	26		F m	none	yes	yes	Canada	Scandinavian	BC	Jordan River	Father, Andrew Emerson Karlskamp, Sweden	Wash	Seattle
8	Field	E. Hugstis Primary	43		m wd	Jeweller	yes	yes	Canada	English	BC	Coquitlam	Brother, E. H. Field Bradford, Eng.	Wash	Seattle
9	Clifford	Albert	29		m s	Upholsterer	yes	yes	Canada	English	BC	Vancouver	Father, C. W. Clifford London, England.	Wash	Tacoma
10	Clifford	Winnie	23		F m	none	yes	yes	Canada	English	BC	Vancouver	Brother, Emma Cochrane Whitgraven, England.	Wash	Tacoma
11	Bath	Albert	37		m s	Accountant	yes	yes	Canada	English	BC	Vancouver	Brother, Fred. Bath Middlemuster, England	Wash	Seattle
12	Mackenzie	Katharine	57		F wd	none	yes	yes	Canada	Scotch	BC	Vancouver	Brother, Rev. John Mackenzie Vancouver, B-C.	N.Y.	New York
13	McAvoy	Edward D.	27		m m	Farmer Hotel	yes	no	Canada	Irish	Alberta	Lacombe	Wife, Sarah McAvoy Lacombe, Alberta	Wash	Kelso
14	Starkey	Walter Wm.	31		m s	Clerk	yes	yes	Canada	English	Ont	Toronto	Father, Wm. Starkey Toronto, Ont.	Wash	Seattle
15	Murphy	Frank	37		m s	Farmer	yes	yes	Canada	Irish	BC	Prussion	Sister, Mrs. Budget Lyons Nelson, New Zealand	Cal	L. A.
16	Hopkins	William	27		m s	Carpenter	yes	yes	Canada	English	BC	Colwood	Father, Wm. Hodgkins Colwood, B-C.	Cal	L. A.
17	Edwards	Primary Phillips Geo.	34		m m	Engineer Asst.	yes	yes	Canada	English	Ont	Deseronto	none	Oregon	Portland
18	Edwards	Primary Phillips Lucy	33		F m	none	yes	yes	Canada	English	Ont	Deseronto	none	Oregon	Portland
19	Nicholson	Primary Phillips Alfred	25		m s	Nurse Trained	yes	yes	Canada	French	Quebec	Montreal	Father, Alexander Theodeau Montreal, Que.	Cal.	L. A.
*20	Hubbard	Edith	30		F m	none	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Mother, Margaret Lehman Toronto, Ont.	Wash	Seattle
21	Hubbard	Margaret	3		F s	none	+	+	Canada	English	BC	Victoria	Grandmother, Margaret Lehman Toronto, Ont.	Wash	Seattle
22	Hughes	William A.	27		m m	Sheet Metal Worker	yes	yes	Canada	English	BC	Victoria	Father, Wm. C. Hughes Renfrew, Ont.	Oregon	Portland
23	Hughes	Mary A.	25		F m	none	yes	yes	Canada	Irish	BC	Victoria	Father-in-law, Wm. C. Hughes Renfrew, Ont.	Oregon	Portland
24	Hughes	Albert M.	4		m s	none	+	+	Canada	English	BC	Victoria	Grandfather, Wm. C. Hughes Renfrew, Ont.	Oregon	Portland
25	Hughes	Alfred M.	4		m s	none	+	+	Canada	English	BC	Victoria	Grandfather, Wm. C. Hughes Renfrew, Ont.	Oregon	Portland
26	Baillon	Willred	25		m s	Farmer	yes	yes	Canada	English	BC	Fuske Creek	Father, Louis Baillon Lye Wool, England.	Wash	Seattle
27	Dilcox	Ross	27		m s	Clerk	yes	yes	Canada	English	BC	Hope	Father, Jno. B. Dilcox Kansas City, Mo.	Wash	Tacoma
28	Morris	Vernon	21		m s	Baker	yes	yes	Canada	English	BC	Vancouver	Father, Thos. Morris Basingstoke, England	Wash	Seattle
29	Walker	William	26		m s	Boiler Maker	yes	yes	Canada	English	Alberta	Calgary	Brother, John Walker New Castle-on-Tyne, England	Cal.	L. A.
30	NOT USED														
	NOT USED														

* Son, William Hubbard - age 3yrs - Born in Seattle, Wash.

105

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Lewis E. Fleming Insp. in Charge
Maxwell E. Phillips.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF October, 1913 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
															Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]									
no	Yes	15	no	L.P.C.	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5 5	Red	Br	Blue	120	no	Scotland	Aberdeen	Halifax	March 1908	Scandinavian	17 Oct 13
yes	Yes	205	yes	9/12 1913	Car	March 1913		no address	no	no	no	no	Good	no	5 10	Red	Br	Blue	197	no	Ont.	Bradford	—	—		S. S. PR. CHARLOTTE 17 Oct 13
yes	Yes	80	yes	1913	Wash	May 1913		no address	no	no	no	no	Good	no	5 11	Red	Br	Br	185	no	Quebec	Thetford Mines	—	—		S. S. PR. CHARLOTTE 18 Oct 13
no	Yes	75	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5 11	Dark	Br	Hz	170	no	England	London	St. John	April 1909	Manitou	S. S. PR. CHARLOTTE 18 Oct 13
yes	Yes	150	yes	1907	Ont.	June 1907		no address	no	no	no	no	Good	no	5 4	Fair	Br	Blue	155	no	Denmark	Vig	N. Y.	May 1907	Baltic	S. S. PR. CHARLOTTE 18 Oct 13
yes	Yes	50	no	—	—	—		Sister Mrs. Jenny Eriksen Seattle Wash.	no	no	no	no	Good	no	5 4	Dark	Blk	Grey	135	no	Quebec	Sweden	—	—		S. S. PR. CHARLOTTE 18 Oct 13
yes	Husband	—	yes	1902 1913	Ill.	Wife		Sister Mrs. Jenny Eriksen Seattle, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5 4	Red	Br	Blue	125	no	Sweden	N. Karlshamn	Gr. Y.	Nov. 1902	Baltic	S. S. PR. CHARLOTTE 18 Oct 13
yes	Yes	150	yes	1883 1913	Ca.	June 1913		no address	no	no	no	no	Good	no	5 7	Red	Br	Blue	170	no	Ont.	Tanglewood Bridge	—	—		S. S. PR. CHARLOTTE 18 Oct 13
yes	Yes	150	yes	1913	Penn.	May 1913		Friend L. Mills Tacoma, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5 7	Dark	Br	Br	135	no	England	London	Philadelphia	May 1913	Stamford	S. S. PR. CHARLOTTE 18 Oct 13
yes	Husband	—	no	—	—	—		Friend Emerson Mills Tacoma, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5 2	Med	Br	Blue	120	no	England	Whitstaven	Montreal	July 1898	Corsican	S. S. PR. CHARLOTTE 18 Oct 13
yes	Yes	250	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5 7	Dark	Br	Blue	130	no	England	Kidderminster	Quebec	Aug 1909	Lemberian	PR. RUPERT C. P. R. 20 Oct 13
yes	Yes	250	yes	1904	Penn.	—		Aunt Alice Terry New Haven, Conn.	no	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Br	Br	170	no	England	London	Quebec	Aug 1913	Ireland	S. S. PR. CHARLOTTE 20 Oct 13
yes	Yes	100	yes	1911	Wash.	1911		no address	no	no	no	no	Good	no	5 10	Med	Br	Blue	165	no	Cape Breton	Cape North	—	—		S. S. PR. CHARLOTTE 20 Oct 13
yes	Yes	50	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5 2	Fair	Br	Blue	110	no	Ont.	Toronto	—	—		S. S. PR. CHARLOTTE 21 Oct 13
yes	Yes	25	yes	1906 1911	Cal.	May 1911		Friend Mrs. Lena Brumberg San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5 0½	Red	Br	Blue	145	no	BC	Elburne	—	—		S. S. PR. CHARLOTTE 21 Oct 13
yes	Yes	150	yes	1910	Ont.	May 1910		no address	no	no	no	no	Good	no	6 —	Fair	Br	Blue	180	no	BC	Victoria	—	—		S. S. CITY OF PUEBLA 21 Oct 13
yes	Yes	80	no	—	—	—		no address	no	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Br	Hzl	175	no	England	Manchester	Quebec	May 1910	Royal Edward	PR. ADELAIDE C. P. R. 22 Oct 13
yes	Husband	—	no	—	—	—		no address Brother, Augustus Shakespeare S. F. San Francisco, Cal. Friend, Elizabeth Shakespeare	no	no	no	no	Good	no	5 5	Fair	Br	Br	125	no	England	Manchester	Quebec	May 1910	Royal Edward	PR. ADELAIDE C. P. R. 22 Oct 13
yes	Yes	150	no	—	—	—			no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Blk	Br	150	no	Quebec	Montreal	—	—		PR. ADELAIDE C. P. R. 22 Oct 13
yes	Husband	50	yes	1907 1909	Wash.	1909		Friend Mrs. Lottie Rhodes Seattle Wash.	no	no	no	no	Good	no	5 —	Med	Br	Br	155	no	Ont.	Kingwood	—	—		S. S. IROQUOIS P. S. N. 22 Oct 13
no	Father	—	no	—	—	—			no	no	no	no	Good	2nd finger lost	—	—	—	—	—	no	Ont.	Toronto	—	—		S. S. IROQUOIS P. S. N. 22 Oct 13
yes	Self	200	yes	1913	Oregon	Oct 1913		Father Peter Graham Portland, Oregon	no	no	no	no	gone	no	5 4½	Med	Br	Br	170	gone	Ont.	Kingston	—	—		PR. ADELAIDE C. P. R. 23 Oct 13
yes	Husband	—	yes	1908	Oregon	Mass. Oct 1908		Father P. J. Graham Portland, Oregon	no	no	no	no	Good	no	5 5	Fair	Br	Hzl	125	no	Mass.	Boston	—	—		PR. ADELAIDE C. P. R. 23 Oct 13
yes	Father	—	no	—	—	—		Grandfather P. J. Graham Portland, Oregon	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	no	BC	Vancouver	—	—		PR. ADELAIDE C. P. R. 23 Oct 13
yes	Father	—	no	—	—	—		Grandfather P. J. Graham Portland, Oregon	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	no	BC	Victoria	—	—		PR. ADELAIDE C. P. R. 23 Oct 13
yes	Self	no	no	1904	—	—		no address Dept. minister of Labor	no	no	no	no	Good	no	5 9	Dark	Br	Br	145	no	England	London	Montreal	June 1904	Dorian	PR. ADELAIDE C. P. R. 23 Oct 13
yes	Father	50	yes	1913	Ore.	1913		Friend, Andrew Simonson Seattle Wash.	no	no	no	no	Good	no	5 9½	Red	Br	Blue	172	no	Scan	Winnipeg	—	—		PR. ADELAIDE C. P. R. 23 Oct 13
yes	Self	100	no	—	—	—		Friend Mrs. Hannah Smith Seattle Wash.	no	no	no	no	Blepharitis	no	5 11	Med	Br	Blue	153	no	England	Barrowdale	St. John	10 April 1910	Lake Champlain	PR. ADELAIDE C. P. R. 23 Oct 13
yes	Self	60	no	—	—	—		Friend Mrs. Hannah Smith San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5 6½	Ruddy	Br	Blue	178	no	England	New Castle on Tyne	Portland	no April 1910	Cymric	PR. ADELAIDE C. P. R. 23 Oct 13

S. S. IROQUOIS P. S. N.
PR. RUPERT C. P. R.
PR. ADELAIDE C. P. R.
S. S. [illegible] CHARLOTTE
S. S. CITY OF PUEBLA

International S/S Co
Grand Trunk Pacific Ry. Co.
Canadian Pacific Ry. Co.
Canadian Pacific Ry. Co.
Pacific Coast S/S Co.

CLASS E.

14—26

J. J. Burford
Immigration Inspector in Charge

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOUND [illegible] FOR THIS MANIFEST [illegible] BEEN [illegible] AND HERE [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	5	5				
TOTAL	5	5	—	—	—	—

CLASS B

ALIAN.			C. P. R. AT	C. P. R. Pc.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

None

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

268

138

RECEIVED
OCT 27 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

A K 2 KM

11—1264 L Z 3 4 M

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PORT OF Waddington, N. Y.

1	2		3	4	5	6 155	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓ Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jamieson	Duncan		21	M	At Home	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Morrisburg	Mother, Deline St. Louis, Morrisburg, Ont.	N.Y.	Toledam
2	"	Caroline		19	F	—	—	—	"	"	"	"	Grandmother, Deline St. Louis, Morrisburg, Ont.	"	"
3	Maxwell,	Percy		18	M	Bookkeeper	Yes	Yes	"	Scotch	"	"	Father, Edith J. Maxwell, Aultsville, Ont	"	Webster
4	Dougherty	Jean		22	"	At home	"	"	"	Irish	"	Elma	Wife, Effie Dougherty, Elma, Ont.	"	Waddington
5	Nelson,	Albert		26	"	Sailor	"	"	"	Scotch	"	Port Hope	Father, Henry Nelson, Ann St. Port Hope Ont.	"	Hydrid
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

106

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF October, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1564

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and literate (can read and write) and not otherwise exempted by Class? If so, write "Yes"; if not, write "No."	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																					W & M. F.			
1	yes	Husband	$ 9.00	yes	3 mos.	1913	Ogdensburg, N.Y.	Husband, Cecil annack, R.F.D. No. 2, Colton, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Br	Grey	None	Canada	Morristown	Maddington	Sept. 26	Niagara	Sept.	26
2	—	"	as above	"	"			Accompanying mother,	"	"	"	"	"	"				Blue		"	Morristown	W & M. F.	" 26	"	"	26
3	"	Self	$ 25.00	No	—		—	Father, Hiram S. Markell Webster, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	"	Br	"	"	Tarrs Point	W & M. F.	" 29	"	"	29
4	"	"	$ 21.00	yes	3 days	1913	Maddington, N.Y.	Friend, Hiram S. Markell, Maddington, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Dark	Grey	Small scar on back right hand	"	Elmira	W & M. F.	Oct. 8,	"	Oct.	8
5	"	"	$ 25.00	No	—		—	Friend, Alexander Johnson, R.F.D. No. 2, Hadlock, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Br	Blue	None	"	Norwood	W & M. F.	"	" 20	"	"	20
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

J.G.L.

W & M. F. - Maddington and Morristown ferry.

CLASS E. 11—1564

Frank B. Fearer
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Letter I: Swiss Type
5 - 3: Im Kreis.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1894

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1. 11—2663

A K 6 MM

L Z 3 MM

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6, 11	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Harvey	John	21		M S	Carpenter	Yes	Yes	Ireland	Irish			295 College St Father chas — Clinton Can Hamilton Ont	Conn	Hartford
2	Edwards	Ralph	21		M S	"	"	"	England	English			59 Harriet St Father William — Lake St Augustine Surrey Eng	N.D.	Dolard
Visitor	Grant	John	26		M M	Bricklayer	"	"	Scotland	Scotch			Packet: James — Mossyard Cottage, Mossyard, Lanarks. Scotland		Scotland
4	Cunan	Henry	28		M S	Engineer	"	"	England	Irish	Can	Winnipeg	97 Maple St Felix — Sweetest Wife — Emma Cecil 14 Bentick Ave Father — Downe — 157 Pennsylvania	Ia	Clinton
5	Pickina	Doudre	46		M	Shoemaker	"	"	Holland	Dutch		Manitoba Emil Bridge	Amsterdam Holland	N.Y.	Ny city
6	"	Hielke	20		S	Fisherman	"	"	"	"		"	Do.	"	"
8408 7	Vosseler	Michael	43		M M	Carpenter	Yes	Yes	Switzerland	German		"	Wife — Eliza — Ulbank Sask. 39 Scamb Zurich Switzerland	"	Buffalo
8	Pogodin	Paul	25		" "	Laborer	"	"	Russia	Russian		(—) 4th St, Edmonton, Alta	Wife: Varvara — Bannoya, Saratov, Russia.	Ill	Chicago
9	Mc Auslan	Peter	23		M S	Moulder	"	"	Scotland	Scotch		689 William ave Montreal	Father — Wm — Conroy — Judge, Clerenglow, Scot.	Ohio	Cleveland
10	Deraille	Alexander	39		M	Laborer	"	"	France	French		Leaves Montreal	Wife: Ellen — 58 St Clair St Elgmark, Seine, France		Canada
11	Benson	Ellen	30		F S	Domestic	"	"	Ireland	Irish		"	Bro. Benson, Lake Side Farm, Surrey Eng.	Wis.	Deckatte
12	Selenuth	Celestine	21		F S	None	"	"	Belgium	French		Sask. Canada	405 Upper Lake Rd. Belfast Ire. Mother — Josephine Selenuth 59 Berry St Bruxelles Belgium Brother — Wm Henry and Eugene	Ore	Portland
13	Ash 11070 12264	Frank 11070 8239	25		M S	Blacksmith	"	"	England	English		Manitoba	Father — Wm Henry and Eugene Devon.	Mich	Franklin Terrace
14	Leglaive 11215 11214	Raymond	29		M M	Instructor	"	"	France	French		Canada Stanley, Sask	Joaquigy. Yacht: Rive —	Mo	St Louis
15	"	Yvonne 8095	24		F M	None	"	"	"	"		"	57 Flandres St, Paris, France Son-L:	"	"
16	Mc Neilly	James	15		M S	"	"	"	Ireland	Irish		Leaves US at Port Huron	Grandfather: Robt Murdo Ballymeena, Antrim, Ireland	"	Ireland
17	Verbrugghe	Alfonse	34		M M	Laborer	"	"	Belgium	Flemish		Edmonton, Alta	Man. Wife — Mary — Deloraine Wife — Le Long —	Ill	Moline
18	Pieters	Remi	28		M M	Carpenter	"	"	"	"		"	Do.	"	"
19	Clayford	Arthur Dennis	21		M M	Farmer	"	"	England	English		Leaves US at Port Huron	Brother: Harry — 5 Hardwicke Weytown Road Heathenga, Surrey Eng	"	Canada
20	Killiamson	John	20		M S	Laborer	"	"	"	"		"	Master: Margaret Carruthers — Underhill, Mon. 2 Union St, Carlisle Cumberland Eng	"	Canada
21	Carson	John Adam	26		M S	Farm Laborer	"	"	Ireland	Irish		"	Man — Father — John — Ballyclelly Minerota Chase, Antrim Ireland	Mo	Gardner
22	Vanderwal Brand	John	24		M S	Farmer	"	"	Holland	Dutch		"	Mean — Father — aunt — Louise Bridge Geist Utrecht Holland	Wis	Bayfield
23	Vander Krabbe	Peter	25		M S	"	"	"	"	"		"	Father — Evert — Geist Utrecht, Holland	"	"
24	Quellig	Charles	24		M S	Cook	"	"	Switzerland	German		Kupitat	Father — Charles — Switzerland	Ill	Chicago
25	Jonsson	Kristjane	52		M wid	Farm Laborer	"	"	Iceland	Scand.		Winnipeg	Rue Central, Winnipeg Man — Jon — Thorold — Argyle, Iceland	N.D.	Mona
26	Billiot	Albert	25		M M	Waiter	"	"	France	French		Leaves US at Port Huron	Wife — Alberline — Rue Montreal Champlain St, Bourgo —	Canada	
27	Price	Wm Thos	18		M S	Machinist	"	"	Engl.	English	Can.	Pilot Mound	Father — John — Villa Sherringham 34 Garry Wife — Christon — 34 Garry	Ver.	Dallas
28	Lochhead	Samuel	26		M M	Carpenter	"	"	Scotland	Scotch		Regina	Bro: Samuel — 24 Langside, Glasgow.	Ind.	Moena
29	Jonsson	Gudny	21		F S	None	"	"	Iceland	Scand.		Argyle, Man	Hraddestad, Iceland. Step bro:	"	"
30	"	Sigurveg Gudlaug	2		F	"	—	—	"	"		"	Do	"	"

107 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

203

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg Man., MONTH OF October, 1913

"Class B"

(OVER.)

11—3008

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in good health and free from mental or physical defect, being an idiot, imbecile, feeble-minded person, or epileptic; insane; a person who has been insane within five years previous; a person who has had two or more attacks of insanity at any time previous; a person likely to become a public charge; suffering from tuberculosis in any form or from a loathsome or dangerous contagious disease; a person who has been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; a polygamist, or an anarchist; a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials; a prostitute, or a person coming for an immoral purpose; an assisted alien; a stowaway; a person whose ticket or passage is paid for with the money of another or who is assisted by others to come, unless it is shown that he does not belong to one of the foregoing excluded classes; and whether any of the foregoing excluded classes of aliens will be found among the members of the family of the immigrant who have already been admitted to the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination
1	No	Self	$25	No	—	—	—	Aunt Mrs John Cantland 6 Dodder St. Hartford Conn	No	No	No	Cancelled	No	58	Med	Br	Bl.	Left	Moustache	Ireland	Belfast					1913.
2	"	"	3	No	—	—	—	Bro-Charles — Dolan Neche N. D.	"	"	"	Entered at Neche, N. D.	"	64	"	"	"	"	"	"	"						
3	Yes	"	115	No	—	—	—	Wife: Elizabeth — Mossand Lanark Scotland	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	(Date SEP 26 1913 (Via)	"	"	None	"	"	C.P.R.	England	Liverpool		May 1913	Virginian	Sept 25
4	No	Self	30	No	—	—	—	Friend Geo Binkett 321 De Witt St Clinton Ia	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	10 (Date SEP 27 1913 (Via)	"	"	"	"	"	G.N.R.	Scotland	Mossand		May 1913	Victorian	" 26
5	"	"	400	"	—	—	—	No Address	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	3½ (Date OCT 1 1913 (Via)	"	"	"	"	"	C.P.R.	Ireland	Ballymena		May 1913	2nd Cabin Grampian	" 27
6	"	"	65	"	—	—	—	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	8 (Date OCT 2 1913 (Via)	"	"	Deformed right fingers	left hand	"	C.P.R.	Holland	Harlingen		June 1913	Victorian	Oct 1
7	Yes	"	56	"	—	—	—	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	6	— (Date OCT 2 1913 (Via)	"	"	None	"	"	C.P.R.	"	"		Montreal 1913	Ionian	" 2
8	No	"	70	" 1910 1912	Chicago, Ill.	nov 1912		Br: Marlin Nassler 215 Northampton St Buffalo N.Y. Uncle: Pietro Szack 3225 24 St. Chicago Ill	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	5 (Date AUG 2 1913 (Via)	"	"	Bro	Bro	"	Soo Line	"	"		"	"	2
9	"	"	65	No	—	—	—	Uncle Peter 2360 Cog St. Cleveland Ohio	"	"	"	Entered at Ranier, Minn	"	5	5 (Date OCT 7 1913 (Via)	"	"	"	"	"	D.W. & P.	Switzerland	Thalheim		June 1913	Scotian	Aug 2
10	Yes	"	3	"	—	—	—	Boarding House A25586 107 Dorchester Mpls Minn	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	9 (Date OCT 7 1913 (Via)	"	"	W. Bl.	"	"	C.P.R.	Austria	Mitrowoyce		Kelso	Corsican	Oct 6
11	Yes	"	320	No	—	—	—	Friend Mrs McCullough Pathfinder, 23 31 Portland St. Portland Me	"	"	"	Entered at Ranier, Minn	"	5	6 (Date OCT 8 1913 (Via)	"	"	Br	"	"	D.W. & P.	Bohemia	Budge		May 1913	Grampian	" 7
12	Yes	Self	53	No	—	—	—	"	"	"	"	Entered at Ranier, Minn	"	4	11 (Date OCT 9 1913	"	"	Br	"	"	D.W. & P.	France	Arcueil		May 1913	Romanian	" 7
13	"	"	70	No	—	—	—	Portland Me Add Br: L. Wm Steer (Queens County) Granville Ferry N.S. Cousin: Joseph Religon 3617 Morgan St, St Louis, Mo	"	"	"	Victoria, B. C.	"	5	3½ (Date OCT 11 1913	"	"	Br	"	"	D.W. & P.	Ireland	Armagh		Halifax 1913	Victorian	Oct 8
14	Yes	"	50	No	—	—	—	"	"	"	"	Entered at Ranier, Minn.	"	5	6½ (Date OCT 11 1913 (Via)	"	"	Br	"	"	Princess Adelaide	Ireland	Cyrus		June 1913	Grampian	" 9
15	"	Husband	No	—	—	—	—	Do	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	7½ (Date OCT 11 1913 (Via)	"	"	"	"	"	D.W. & P.	England	Torquay		June 1913	Corinthian	" 10
16	"	Father	No	—	—	—	—	Grandfather: Robt Murdaff 25590 56 Queens St. Bella Mena, Antrim, Ireland	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	2 (Date OCT 11 1913 (Via)	"	"	"	"	"	G.N.R.	France	Paris		June 1913	Ionian	" 11
17	No	Self	130	No	—	—	—	Cousin Henry Do Foster 1936-102 Y. Moline Ill.	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	3½ (Date OCT 11 1913 (Via)	"	"	"	"	"	G.N.R.	France	Nanterre		"	"	" 11
18	"	"	120	No	—	—	—	Cousin	"	"	"	Noyes, Minn.	"	5	3½ (Date OCT 11 1913	"	"	Scar left Br. sidewhisk	"	"	G.N.R.	Ireland	Bella Mena		June 1913	Victorian	" 11
19	Yes	"	150	No	—	—	—	Wife Louise — (—) Toronto, Can. H25591	"	"	"	Noyes, Minn.	"	5	8½ (Date OCT 13 1913	"	"	Br. Bl.	"	"	C.P.R.	Belg.	Kirk		May 13 1913	Virginian	" 13
20	"	"	45	Yes	Trans Ft Huron Mich	April 1913.		Uncle: Wm Carruthers H25596 12 Carlisle Ave. Brownsville, Ont.	"	"	"	Pembina, N. D.	"	5	11 (Date OCT 13 1913	"	"	"	"	"	N.P.R.	Moffleck	"		"	"	" 13
21	No	"	160	"	Trans Ft Huron	apr 1913.		Friend J. D. Barnett Grand Forks, N.D.	"	"	"	Entered at Ranier, Minn.	"	5	8 (Date OCT 17 1913 (Via)	"	"	"	"	"	D.W. & P.	Engl.	Hastings		May 13 1913	Virginian	" 13
22	Yes	"	100	No	—	—	—	Friend Jos. Vander Burnett Buffalo	"	"	"	Entered at Neche, N. D.	"	5	7 (Date OCT 16 1913 (Via)	"	"	Bl.	"	"	C.P.R.	Carlisle	Carlisle		Halifax apr 3 1913	Corsican 2nd Cat.	" 16
23	"	"	130	No	—	—	—	Friend	"	"	"	Entered at Ranier, Minn.	"	5	8 (Date OCT 18 1913 (Via)	"	"	"	"	"	D.W. & P.	Ireland	Ballyvally		"	Hesperian	" 16
24	No	"	155	No	—	—	—	Friend Do	"	"	"	Ranier, Minn.	"	5	8 (Date OCT 18 1913 (Via)	"	"	"	"	"	D.W. & P.	Holland	Zeist		May 30 1913	Ionian	" 17
25	"	"	324	No	—	—	—	Friend Steve Huber Chef Boston Oyster House, Chgo Ill	"	"	"	Noyes, Minn.	"	5	10 (Date OCT 18 1913	large burn	"	Br Scar	left hand	"	C.P.R.	Switzerland	Zurich		"	"	" 17
26	Yes	"	65	Yes	Trans Ft Huron Mich	June 1913		Friend C. Jonsson Mona, N. Dak	"	"	"	Neche, N. D.	"	5	5½ (Date OCT 25 1913	"	"	None	"	"	C.P.R.	Ireland	Belfast		April 12 1913	Corsican	" 18
27	No	"	10	No	—	—	—	Friend Chas Lundgren 400 Notre Dame Winnipeg	"	"	"	Entered at Ranier, Minn.	"	5	8 (Date OCT 25 1913 (Via)	"	"	Br.	"	"	D.W. & P.	Ireland	Belfast		June 13 1913	Cretonian	" 18
28	Yes	"	16	No	—	—	—	Bro-Harry — Mona N. D. Do Uncle Christian 34 Garry St. Winnipeg, Man.	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	5	8 (Date OCT 25 1913 (Via)	"	"	Br. Bl.	"	"	C.P.R.	France	Bourges		June 14 1913	Corsican	" 18
29	No	Father	—	No	—	—	—	Bro: P. Johnson Mona, N.D.	"	"	"	Noyes, Minn.	"	5	8 (Date OCT 21 1913 (Via)	"	"	"	"	"	C.P.R.	Engl.	Ashtenne		May 26 1913	Virginian	" 18
30	"	"	—	No	—	—	—	Do	"	"	"	Neche, N. D.	"	5	8 (Date OCT 22 1913 (Via)	"	"	"	"	"	G.N.R.	Engl.	Hartlepool		Sept 1913	Romanic	" 18
												Neche, N. D.	"	5	5½ (Date OCT 22 1913	"	"	Br Bl	"	"	C.P.R.	Scotland	Glasgow		"	Grampian	" 20
																					C.P.R.	Ireland	Londonderry	2nd	"	"	" 20
																							Belfast				

J. H. Pende
Earle T. Gooch
U. S. Immigrant Inspectors.

O. B. Kelton
Acting Commissioner.

CLASS B.

11—1000

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATES FOR ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-3 Gypsy

Lewis

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2563

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Who has Ca
1	McLaren	John Knox ✓	21	M	S	Plumber	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Regina Assa	Mrs. Broadfoot — Causeaway, Kirkintilloch, Scotland	Minn	Mpls	
2	Gennan	Robert ✓	22	"	"	Laborer	"	"	England	English	Leaves NS Port Kerry		Father Richard — 5 Mortfield Lane, Bolton Lane, Eng.	Canada		
3	Brown	William ✓	39	"	"	Farm Laborer	No	No	Ireland	Irish	Leaves NS Port Huron		Mother Annie — Ardglass Donnegal Ireland	Canada		
4	Morrison	John ✓	23	-	Ms	"	Yes	Yes	Scotland	Scotch	114 Sackville		Father John — Greenfield	Canada		
5	Crimp	Joseph ✓	43	M	M	Plasterer	"	"	England	English	"	Winnipeg	P. Whitehill, Bailiff	Minn	Duluth	
6	Sossum	Ole Peterson ✓	31	"	S	Carpenter	"	"	Norway	Scand	209 Victor St.	Mpg. Mon	Wife: Kate — 13 Hickinfield Rd, Streatham, England	Ill	Chicago	
		B.S.I.									308 Lipton St		Father Peter — Elverum			
	Adm. Kirker	Elsie ✓	25	F	S	None	"	"	Ireland	Irish	"	Mpg Man	Hedemarken Norway	Mont	Libby	
		Campagne Centrale Trans Atlantique							B 14811		Sailed from Montreal		Wife: Gilbert — Armagh, Princeton Rd, Bangor, Ire.	Pa	Phila	
8	Duriegt	Paul ✓	30	M	M	Chauffer	"	"	France	French	Leaves NS at N.Y.		Wife — 186 Chemin de Ville Lille France			
9	Bone	Bertram ✓	28	"	"	Plasterer	"	"	England	English	Left NS at Boston		Father Edward — London, Eng.	Ill.	Chicago	
10		Edith ✓	27	F	M	None	"	"	"	"	"	U.S.	8 Ashbourne Grove Clewsnuck			
11	R. "	Emil ✓	26	M	M	Editor	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Lemberg	Father Elias — Pereresl, Austria	"	"	
12	"	Irena ✓	28	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Father-in-law Elias —	Pa	Scranton	
13	"	Lores ✓	8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"	
14	Brevik	B.S.I. Johannes ✓	28	M	M	Carpenter	"	"	Norway	Scand	Sweden	Hotel	Wife: Inga —	"	"	
15	Nowie	Archibald ✓	65	"	"	Farmer	"	"	Scotland	Scotch	Mpg. Man Leaves NS Fifeshire		Migvar, Nordland, Norway. Son Alexander	Wash	Bellingham	
16	"	Janet ✓	53	F	M	None	"	"	"	"	Scotland	Kinghorns	Kinghorn Fifeshire Scotland	Scotland		
											Leaves NS at Port Huron		" "			
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

108

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Dorothy age 4. 1902

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF October 31st, 1913 Class "B"

(OVER.)

11—8000

No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entered at (Port)	(Date)	(Via)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
1	Yes	Self	Yes	No				Frd. Harry Storey Maple Minn	CANCELLED.			No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Br	Gy						
2	"	"	40	Yes	Bro	Port Huron	Aug 22 1913	Frd. Mrs Mott 405 Victoria St. Hamilton Ont	Ranier, Minn.	(Date) OCT 22 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Br	Br		D.W. & P.	England	Bolton	Halifax	Aug 31 1913	Virginian	Oct 20
3	"	"	13	No				Bro Joseph Charleston Ont	Ranier, Minn.	(Date) OCT 22 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	4	"	"	Gr	"	D.W. & P.	Ireland	Ramallon	Quebec	Aug 31 1913	Scandinavian	" 21
4	No	"	57	No	—	—	—	Friend Edward Dempster (—) Duluth, Minn. no address	Ranier, Minn.	(Date) OCT 23 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	Gr	"	D.W. & P.	Scotland	White-fields	Yarmouth	May 1913	Glanglen	" 22
5	No	"	100	No					Noyes, Minn. left camp	(Date) OCT 23 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	10½	"	Br	Br		G.N.R.	England	Plymouth	Halifax	Feb 9 1913	Victorian	" 23
6	"	"	$430	No	—	—	—	Uncle Osmund E. Possum Libby Mont	Noyes, Minn.	(Date) OCT 23 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	8½	"	Br	Gy		G.N.R.	Norway	Elverum	Halifax	March 1913	Scotian	" 23
7	"	"	103	No				Uncle Gillian R. Kirker 5436 Haverford Ave, Philadelphia, Pa.	Buffalo, N. Y	(Date) OCT 30 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	5½	"	Br	Blue		M.C.R.	Ireland	Englishtown Newfoundland	"	April 5 1913	Victorian 2nd Cabin	" 24
8	"	"	$50	No				Wife? 180 Chemin D'Ville Lille	Pembina, N. D.	(Date) OCT 24 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	1½	Med	Br	Br		N.P.R.	France	Labasse	St John	March 1913	Pomeranian 2nd Cabin	" 24
9	No	"	300	Yes	1906 1912	Boston & N.Y.	Jul. 1912	None	Noyes, Minn.	(Date) OCT 23 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	5	"	Br	Br		G.N.R.	England	London	"	Feb 12 1913	Grampian 2nd Cabin	" 22
10	Yes	Husband	—	No	"	"	"	None	Noyes, Minn.	(Date) OCT 23 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	3	"	"	"		G.N.R.	"	Liverpool	"	"	" 2nd Cabin	" 22
11	"	"	160	No	—	—	—	None	Noyes, Minn.	(Date) OCT 25 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	4	"	"	"		C.P.R.	Austria	Cereresa	Quebec	May 28 1913	Sicilian 2nd Cabin	" 23
12	"	Husband	"	"	"	"	"	"	Noyes, Minn.	(Date) OCT 25 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	4	"	"	"		C.P.R.	"	Bilowce	"	"	" 4	" 23
13	—	—	—	—	—	—	—	—	Noyes, Minn.	(Date) OCT 25 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	4	"	Br	Gray		C.P.R.	"	London	"	"	" 2nd Cabin	" 23
14	No	Self	60	No	—	—	—	Cousin: Albert Carlson Bellingham, Wash a 27963	Sumas, Wash.	(Date) OCT 28 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	9½	"	Blue	Blue		B.C. Electric Railway	"	Brewix	Halifax	April 23 1913	Numidian	" 24
15	Yes	"	80	Yes	Trans Pac	Huron	Sept. 1913	Same as Col. 11 a 27964	Noyes, Minn.	(Date) OCT 25 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	6	—	"	Gray	Gray		C.P.R.	Scotland	Kilwinny	Montreal	April 1913	Grampian 2nd Cabin	" 24
16	"	Husband	—	No	"	"	"	"	Noyes, Minn.	(Date) OCT 25 1913	(Via)	No	No	No	Good	No	5	—	"	Br	"		C.P.R.	"	Terbolton	"	"	" "	" 24
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Peter J. Thomas Insp. in Chg.
Hal L. Brink

O. B. Kelton
Acting Immigration Inspector in Charge

CLASS B.

ALL RECORDS OF ARRIVAL AND CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K E&HM

L Z E&HM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11—2663

PER Austria-American LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether having a ticket through from starting point. Whether coming by contract.
1	Suman	Gjovani	✓	18		M S	Laborer	Yes Yes	Hungary	Dalmatian	Canada	Homewood.	mgr. Jacker. Martin — Razbodja, Hungary Father. Jacob.	Mont.	Butte	
2	Saric	Antonio	✓	19		M S	"	" "	"	"	"	"	Zamonik, Hungary.	"	"	
3	CAS-31-29 Domladovic	Mile	✓	20		M S	Laborer	" "	Hungary	Croatian	"	Dana 49.	Father - Mile -			
4	Deported 11-13-13 Dasko	Pavlo	✓	44		M M	"	" No No	Austria	Lutheran	"	1630 Pleasant St.	G.F. BC Pole, Croatia, Hungary Wife - Anna -	Minn	Stanton	
5	Jastremski	Josef	✓	37		M M	"	" "	"	Polish	"	Regina Sask.	Zavacka, Gal. Aust. Wife - Zeklia -	NY	Rochester	
6	Motszycki	Tomasz	✓	38		M M	"	Yes Yes	"	"	"	370 Magnus Ave. Winnipeg Man.	Lemnowa, Gal. Aust. Wife - Viktoria -	Chicago		
													Lemnowka, Gal. Aust.	Austria		
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

109

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ..... , MONTH OF OCT 2 3 1913 , 191

Class "B"

(OVER.)

11—6868

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and why?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
1	No	Self	35	No			Brod. Andrija Skara 78 E. Park St. Butte, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Bro + right temple	Deserter	Hungary	Razvodja	Que	April 1913	Canada	Oct 3
2	No	"	77	No			Uncle: Sime Marisic	Entered at Pembina, N. D. (Date) OCT 3 1913 (Via) N.P.R.																	
3	No	"	77	No			" " " "	" " " Ranier, Minn.						5	7	Bro	none		D.W. & P.		Zamonik	"	"	"	" 3
								(Date) OCT 10 1913 (Via)																	
4	Yes	"	60	DW			Cousin- Ivan Polic, Box 87, Lanton	" " " "						5	8½	Bro	Dk Bro		Hungary	Cuta	Que	June 29, 1913	Calonia	" 9
								(Date) OCT 19 1913 (Via)																	
5	No	"	36	No	L. P. C.		Nephew- Kuzma Borivoj (Ivan) Joseph Orchelski	" " " Noyes, Minn.						5	5½	"	Br	Br	"	C.P.R.	Rust	Zavodka	"	May 31/13	Canada	" 13
								(Date) OCT 19 1913 (Via)																	
6	"	"	68	No			Cousin- Ivan Misienta 4945 Thelowet St. Chgo	" " " Noyes, Minn.						5	5	"	Bl.		"	C.P.R.	Rustica	Lucu	"	May 21 1913	"	" 18
								(Date) OCT 19 1913 (Via)																	
7	"	"	80	No			Wife- Viktoria - Lisa - nuvka, Gal. A25600	" " " "						5	6	"	Br	Br	"	"	"	nuvka	"	May 15 1913	"	" 18
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

O. B. Holton
Acting Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 504 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

11-1068

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1694

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

A K [illegible]

SHEET NO. 4 — 11—2663 — L Z [illegible] — PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓ Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
												2231 Gallagher ave	Wife-Mathilda Volina	Wash	Silver Lake
1	Kopetzke	Emil	29	m m	Laborer	yes no			Russia	German	Can	Winnipeg	Berezovskat, Russia		Austria
2	Kohutiak	Stefan	26	m m	"	" yes			Austria	Ruthenian	Seaman	on new york	Wife: Anna Kniken, Galicia, Austria		Austria
3	Hrycuiak	Roman	28	" "	"	" "			"	"	"	Millwood, Mon.	Wife: anna		Austria
4	Shainn	Edith	15	S S	none	" "			Russia	Hebrew	"	Seamen US at new york	do		
5	Gwiazdowski	Stanislaw	20	m s	Laborer	yes yes			Austria	Polish	"	180 Granville	Grandmother Backiej Barat		Ny Brklyn
6	Doering	Franz	37	M S	Clerk	" "			Germany	German	"	Winnipeg Man.	Brother Emil Podulski Russia		Ill Chicago
7	Kutscher	Richard	34	m m	Cabinet Maker	" "			"	"	"	Winnipeg	Father Jozef Gal. Austria		
8	Hansen	Marten	34	m m	Machinist	" "			"	"	"	Edmonton Alta	Brother Emil		Minn St. Paul
9		Nikolina	30	f m	None	" "			"	"	"	Winnipeg	Volezyar #51 Straus Berlin		
10	Usolseff	Dimitri	34	M S	Laborer	yes yes			Russia	Russian	Can.	Edmonton Alta	Mother Emily		Minneapolis
11	Orban	Michael	23	" "	Shoe Maker				Hungary	Magyar	"	Scandia Hotel	Aberfeld Rheinland Germany		
12	Graumann	Emanuel	26	m S	Laborer	yes yes			Russia	German	"	Winnipeg Man.	Father Hans Brautlund Schlesveig Germany		Ind. Oldham
13	Solnik	Andrej	34	m m	2-7-13				Austria	Ruthenian	"		Father Nels Christensen		
14	Padkomorze	Juzefa	24	f m	none	"			Russia	Polish	"		Roscop, Drebo Denmark		
15	Malek	Marczin	26	m m	Laborer	"			Austria	"	"	Bort 12 3rd W.	Father Ivan Usepmaker Tobolsk Russia		Ill Chicago
16	Narba	Josef	44	M M	"	No No			"	"	"	Saskatoon Sask.	Mother Maria Helta		" "
17	Berent	Oscar	31	m m	Weaver	No No			Russia	German	"	Louris Manitoba	Hungary		
18		Emilia	43	f w	none	" "			"	"	"	G.T.P. x ho Sorg	Father: Samuel		Minn Triple
19	Pyrek	Jan	17	m s	Laborer	yes yes			Austria	Polish	"	Edmonton Alta	Sandgaruff, Besserabia, Russia		
20	Wisniewski	Jozef	42	m m	"	" "			"	"	"		Wife: Tekla		Pa Pittsburg
21	Dzienski	Cister	42	m m	"	" "			"	"	"		Zerlijuska, Galicia, Austria		
22	Czuperyna	Franciszek	48	m m	"	" "			"	"	"	Balmoral, Man.	Prin: E: Matica		Wis Milwaukee
23	Golombiowski	George	21	m s	"	" "			Austria	"	"	560 Jooper ave,	Nostrowa, Warsaw, Russia		
24	Nowak	Josef	32	m m	"	No No			Russia	Polish	"	Elmwood, Man.	Mother: agnes		Pa Phila
25	Lewan	Ivan	39	m m	"	" "			Austria	Ruthenian	"	61 - 13th St.	Vulka Meltowa, Galicia Austria		
26	Wasyl	Wasyl	34	m m	"	No No			"	"	"	Brandon, Man.	Wife: Daphsa Galicia Austria		Ill Chicago
27		(cousin)	20	m s	Dairy	Yes Yes			"	"	"	Regina Sask.	Uncle- Edward		
28	Lovak	Jan	33	m m	Laborer	" "			"	"	"	— manitoba ave.	Wife: Katherine Russia		Minn Dishen
29	Meisner	Heinrich	39	m m	Laborer	" "			Russia	German	Russia	Winnipeg	Uncle-		
30		Margaretta	40	f m	none	yes no			"	"	"		Father- Do		
													Wife- Julia - Jas-		Ill Chicago
													mus Gal. Austria		
													Wife-Victoria - Galowica		
													Galicia Austria		
													Wife-Victoria -		
													Zarnow. Gal. Austria		
													Wife-Anna -		
													Zarnow Gal. Aust.		
													Master; Katerina -		
													Przewozie, Galicia, Austria		Minn Duluth
													Wife: Juzefa		
													Waldstadt Rev. Radomski, Russia		Canada
													Wife - Maria -		
													Zbora Gal. Aust.		NY Rochester
													Wife Catherine -		
													Gal. Aust.		Mont. Canada
													Father - Dmitro -		
													Gal. Austria		
													Wife Carolina - Aust.		Wis Milwaukee
													Jubkunka, Moravia		
													Sister - Henrietta Krasnik		
													Jablanowka, Zamosc, Gal. Russia		
													Sister in Law -		
													Do.		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF ..... WINNIPEG, MAN. , MONTH OF OCT 24 1913 , 191 Class B.

11—6868

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1913
No	Self	$10	No	—	—	—	Friend Adolf Klutt Silverlake Minn. H25578		No	No	No	Good		5 7		Med	Brn	Brn	Chief	Russia	Spiel	Steinhaff	Halifax	Oct 30. 1913	Cres, Lincoln	Oct 25.
Yes	"	3	No	—	—	—	Mfr. Anna Kruhen, Galicia, Austria		"	"	"	Good	No	5 7	"	Med	Brn	Brn	None	Austria	Kruhen	"		July 30 1913	Patricia	" 27
"	"	16	No	—	—	—	Wife: Anna — H25578 do		"	"	"	Good		5 8½	"	"	"	"	"	C.P.R.	"	"	"	June 9 1913	Patricia	" 29
No	Father	None	"	—	—	—	Uncle Henry Seedenberg 187 Hancock St Bklyn NY.		"	"	"	Good		—		Dr	Brn	Bl	"	Russia	Gentko	"	Quebec	Oct 30, 1913	Caledonia	" 30
Yes	Self	40	No	—	—	—	Cousin Kostergrin Chauffeur 614 Centerline, Chgo.		"	"	"	Good		5 8		Med	Brn	Gy.	"	Austria	Kyrze	"		Oct. 30 1913	Patricia	" 30
No	"	$30	"	—	—	—	Noadd: St. Paul Minn		"	"	"	Good		5 7		Med	Brn	Gy.	"	Germany	Berlin	"		May 3 1913	Filekat	" 30
"	"	$50	"	—	—	—	Friend Silva Puma 1321 2nd St. N. Minn. Minn		"	"	"	Good		5 5		Lt Br	"	"	"		Kreutwald	Quebec		Aug 31 1913	Canada	" 30
"	"	$75	Yes	May 1913	Chgo	Jun 1904	Uncle Christen B. Jensen Oldham Co		"	"	"	Good		5 10		Black	Blue	"	"		Heisel	"		"	"	" 30
"	Husband	—	No	Jun 1904	$30	1911	" " "		"	"	"	Good		5 1		Lt	Br	"	"		Flamburg	"		"	"	" 30
							No address																		
Yes	Self	$20	No	—	—	—		Entered at Ranier, Minn.				Good		5 6½		Oct	Br	Bl	(Via)	D.W. & P. Russia	Depinski	"		June 1913	Crefeld	Oct 1
No	"	$32	"	—	—	—	Friend Fritz Pietke c/o Mr Braun 1633 Hokawk, Chicago, Ill.	Entered at Noyes, Minn.				Good		5 7½		"	"	"	(Date) OCT 5 1913 (Via)	G.N.R. Hungary	Hilda	Quebec		June 1913	Pisa	" 2
								Entered at Noyes, Minn.				Good		5 7½		"	"	"	(Date) OCT 3 1913 (Via)	C.P.R.				June 1913		
"	"	45	No	—	—	—	No address	" " " Noyes, Minn.				Good		5 10		Lt Br	Gy		OCT 3 1913	"	G.N.R. Russia	Eigenheim	Halifax		June 1913	Neckar	" 3
No	"	28	Yes	1906	Trinidad,	Met	Husband: Adam —	" " " Noyes, Minn.				Good		5 6		"	"	"	OCT 6 1913	C.P.R. Austria	Skaliyska	"		June 12 1913	Sa Phot	" 3
				1911	Colo.	1911	Wife: Salome Chilipiniska 1646 Pennsylvania Pittsburg, Pa																	May 9 1913	Antonina	" 4
No	"	17	No	—	—	—	672 - 9th Ave, Milwaukee, Wis	" " " Ranier, Minn				Good		4 10		Brn	Brn		OCT 8 1913	Russia D.W. & P.	Kamine	"		April 22 1913	Patsdam	" 4
No	"	55	No	—	—	—	Wife: Salome Joseph 2313 Hamilton St Phila Pa.	" " " Noyes, Minn.				Good		5 6½		Brn	Blue	"	OCT 8 1913	Austria C.P.R.	Vrelka Malkowa	"		May 9 1913	Antonina	" 4
"	"	36	No	—	—	—	Bro in Law Chicago Ill Sister Mary Lyons Sister Mary Ann Lyons	" " " Noyes, Minn.				Good		5 6		Brn	Brn		OCT 8 1913	Russia	Dowshina	"		April 22 1913	Patsdam	" 7
"	"	95	No	—	—	—	Friend Ferdinand Rose, Fisher, Minn	Entered at Pembina, N.D.				Good		5 3½		Brn	Blue		(Date) OCT 8 1913 (Via)	N.P.R. Russia	Zurek	Que.		June 1913	Pisa	" 8
"	Uncle	No	No	—	—	—	Do	Entered at Pembina, N.D.				Good		5 1½		Dk	Br	Gy.	(Date) OCT 8 1913 (Via)	N.P.R.	Celes-tin	"		"	"	" 8
No	Self	20	No	L.P.C.			Cousin Jos Kotarski Warrenville, Ill. Carpenter					Good		5 3		Med	Brn	Brn		Austria	Ozmin	"		Aug 30 1913	Willehad	" 8
"	"	35	No	—	—	—	Bro-John 325 W. Erie St. Chgo. Ill.	Noyes, Minn.				Good		5 8½		Med	Brn	Brn	OCT 1 C 1913	Canada C.P.R.	Ozykur	"		"	"	" 8
"	"	60	No	—	—	—	Sister Montecello and Chgo. Ill.					Good		5 8½		Med	Brn	Gy.	Sold.		"	"		"	"	" 8
"	"	50	No	—	—	—	Sister-mary Anna Lemuk 1438 Austin Av. Chgo Ill					Good		5 3		Med	Brn	Brn	None	C.P.R.	Gulletov-Osgura	"		"	"	" 8
"	"	50	No	—	—	—	Nephew-Sylvester Stanislaus Chgo. 573 W. Hermitage	Noyes, Minn.				Good		5 6½		Lt	Br	Gy.	OCT 9 1913	C.P.R.	Darnow	"		"	"	" 8
Yes	L.P.C.	20	No	—	—	—	Bro. Joe Cabe 361 14th St. Dubuque Minn	Noyes, Minn.				Good		5 6½		Lt	Br	Gy.	OCT 10 1913	C.P.R.	Rzewozic	"		June 21 1913	Pisa	" 10
No	"	30	Yes	1910	Rochester	Apr	Friend Blagi Migalli H26589 414 Da Lavid St, Montreal, Can.	Ranier, Minn.				Good		5 6½		Brn	Brn		OCT 12 1913	D.W. & P. Russia	Malintowna			May 4 1913	Barcelona	" 11
Yes	"	20	No	—	—	—		Entered at				Good		5 5		Lt	Br		(Date) OCT 2 1913 (Via)	Austria	Stora	Que		April 27 1913	Willehad	" 13
No	"	30	Yes	1912	Dry	1912	Friend Ador Robrin Rochester, Ny	Noyes, Minn.				Good		5 5½		Lt	Br		OCT 2 2 1913	G.N.R.	Zablotz	Hfx		June 1913	Pyrden	" 13
Yes	"	20	No	—	—	—	Bro Douglas Land Locksmith	Entered at Noyes, Minn.				Good		5 3		Lt	Br		(Date) OCT 2 2 1913 (Via)	G.N.R.						
"	"	21	No	—	—	—	Cousin Do	Noyes, Minn.				Good		5 3		Lt	Br		OCT 1 6 1913	G.N.R.	Kuno	"		May 14 1913	Buchen	" 13
No	"	112	No	—	—	—	Nov address	Pembina, N.D.				Good		5 6		Med	Brn	Brn	OCT 1 8 1913	N.P.R. Russia	Gabla-vic Inowsta	"		June 1913	Willehad	" 14
Yes	Bro in Law	12	No	—	—	—	Bro in Law-Peter Kisha 561 Mayor St. Duluth	" " "				Good		5 8		Med	Brn	Brn	OCT 18 1913	N.P.R.	Lauba	"		"	"	" 15
—	Bro	Heat	No	—	—	—	Bro — Do	Pembina, N.D.				Good		5 3½		Lt	Br	Gy.	OCT 20 1913	"	Zamin	"		"	"	" 8

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

O P Holtan
Acting Immigrant Inspector.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 5 — 11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Neiener	Anna	17		F	S	none	Ye	Ye	Russia	German	Russia	Jablanowka, Rus.	Clement Henriette Haas Jablanowka, Rus.	Ohio	Akron
2	"	Heinrich	15		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"
3	"	Konrad	11		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
4	"	Peter	9		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
5	"	Eugenia	7		M	"	—	—	—	"	"	"	"	Do	"	"
6	"	George	5		M	"	—	—	—	"	"	"	"	Do	"	"
7	"	Ezo Ulet	3		M	"	—	—	—	"	"	"	"	Do	"	"
8	"	Margaret	1		F	—	—	—	—	"	"	"	"	Do	"	"
9	Codowski	Michal	32		M	W	Laborer	Ye	Ye	Austria	Ruthen	Can	Winnipeg	Brother-in-law Dzaraghow, Gal. Aust. Wife—Veronika—	NY	Long Island City
10	Herko	Wasyl	30		M	M	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"
Debarred	Bochar	Appealed Oct 16, 1913 Forwarded Oct 17, 1913 Dismissed Nov 4/13														
11	Trycko		20		M	S	"	Ye	Ye	"	"	"	911 College ave Winnipeg, Man.	Father: Iwan	Mich	Grand Rapids
12	Kejiva	Pietro	18		M	S	"	"	"	"	"	"	845 Pritchard ave Winnipeg, Man.	Brother: Wasyl— Father: Stareo Misto, Galicia, Austria Bro: Clarko—	Minn	Minneapolis
13	Sawka	Wawra	22		M	S	"	"	No	"	"	"	"	Do Pereroslovi, Galicia	"	"
14	Kuzek	Danylo	42		M	M	"	"	Ye	"	"	"	845 Pritchard ave Winnipeg, Man.	Wife: Theodorika— Nowosienika, Galicia, Aust.	"	"
Debarred	Schultz													Mother-Karolina—		
Debarred	Krupa	Appealed Oct 15, 1913 Forwarded Oct 20, 1913 Dismissed Nov. 4/13												Mother Dubeczny Wlodow, Russia	Mich	Detroit
	Bilostocki	Teodko	36		M	M	"	"	"	Austria	Ruthen	"	Winnipeg, Man.	Wife—Evdoka—Dorota— Father—Wasyl—	Ill	Chicago
		alexander	25		M	S	"	Ye	Ye	Russia	Russian	"	332 Jemima Ave Winnipeg, Man.	Father—Wasyl— Sister—Maria—	Minn	St Paul
18	Bryluecki	Josef	21		M	S	"	"	"	"	"	"	332 Jemima Ave Winnipeg, Man.	Father—Ewan— Mother—Anna—	"	"
19	Zarucki	Jakob	22		M	S	"	"	"	"	"	"	505 Pritchard Ave Winnipeg, Man.	Father—Stasa—	"	"
20	Hryaek	Samuel	53		M	M	"	"	"	Austria	Polish	"	Leaving for Europe 5-19-28	Do. Wife—Anna—	"	"
21	Stocker	Jakob or Jakub	44		M	M	Butcher	"	"	Switzerland	German	"	Herning, Mon.	Father—Stasa—	Ill	Chicago
22	Todczuk	Pawlo	37		M	M	Laborer	"	"	Austria	Ruthen	"	65 Heinrichgstr. Zurich, Switz. Wife—Anna—			
23	Czepit	Jakub	31		"	"	"	"	"	"	"	"	Edmonton Can. U.S. at Hudson Mine, Alta.	Wife—Julowa, Gal. Austria	Austria	Austria
24	Lewitt	Israel	36		"	"	Shoemaker	"	"	Russia	Hebrew	"	163 Redwood Winnipeg, Man.	Wife Barbara—Lubansky Mother—Weraga, Galicia, Austria	Mich	Detroit
25	Jaszenko	Teodor	65		M	M	Laborer	No	No	"	Russian	"	49 Alfred Winnipeg, Man.	Wife Ukelie—Dymitrenka Father-in-law Poland	R.I.	Providence
26	Mathes	Johann	35		M	M	Carpenter	Ye	Ye	"	German	"	(—) 1124 Pritchard Ave Winnipeg, Man.	Wife—Jilena—Bozna— Parents—Kieff, Russia	Wis	Milwaukee
27	Denaké	Kristar	18		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	690 Alexander Ave Winnipeg, Man.	Mother—Evdokia—Gora— Father—Kristar—	Ohio	Toledo
28	Jacenty	Antoni	25		M	S	"	"	"	Austria	Ruthenian	Can.	Drake, Sask. 122 Granville	Kopiat, Volhynia, Russia Father—Dmetro Laskewicz	Mich	Lansing
29	Switzoff	Mikola	39		M	M	"	No	No	"	"	"	Verlanger Yorkton Sask. 52 Gladwell	Wife—Ludomila Laskewicz Father—Wasyl—	Ill	Chi.
	Nowak	Stanley	26		M	S	Musician	Ye	Ye	"	Polish	"	Winnipeg, Man. 998 Manitoba Ave,	Wife: Nakolai— Father—Wasyl—	Ill	Chi
	NOT USED													Lemberg, Galicia, Austria	"	Chicago

111

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ....., MONTH OF OCT 2..., 191 Class B.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
Yes	Uncle	No	—	—	—	—	Uncle-Peter Kuhn 576 Mayor St., Fresno, Cal.	Entered at	Pembina, N. D.	(Date)	OCT 18 1913	(Via)	N.P.R.											
"	"	—	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	Do	Entered at	Pembina, N. D.	(Date)	OCT 18 1913	(Via)	N.P.R.											
"	"	—	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	—	"	—	—	—	Do	Entered at	Pembina, N. D.	(Date)	OCT 18 1913	(Via)	N.P.R.											
"	"	—	"	—	—	—	Do	Entered at	Pembina, N. D.	(Date)	OCT 18 1913	(Via)	N.P.R.											
No	Left	4/5	4/10	Jersey City	N.J.	1911	Cousin-Michal Kryzanek 228 Kosciuszko St. Bro-Michael-36 Jackson and Throop Bro: Petro 421 Stocking Ave., Grand Rapids, Mich. Nicholas Walczak 305-2nd St. N.E. Mpls. Minn. Bro:	Entered at	Noyes, Minn.	(Date)	OCT 14 1913	(Via)	C.P.R.	5	6	Bl.	Br.	Austria	Dara-slavo		May 1913	Barcelona	14
"	"	7/5	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	6	Bl.	Br.	"	"	"	"	"	"	14
"	"	4	No	L.P.C.	—	—		"	[redacted]	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	35	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Lublianec	Hlf.	June 13 1913	Rhein	16
"	"	42	No	—	—	—		Entered at	Pembina, N. D.	(Date)	OCT 17 1913	(Via)	N.P.R.											
"	"	73	No	—	—	—	Do Bro-in-l: Mikola Mansyn 205-5th St. No. Mpls. Minn	Entered at	Cancelled.	(Date)	[redacted]	(Via)	[redacted]	5	5½	"	Bro Bl	none	"	Stare Mesto	Lue	July 13 1913	Rotterdam	16
"	Bro.	30	No	L.P.C.	—	—	Brown-Robert Muth 1360 Cadillac Ave., Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Burkano	"	"	"	16
No	Left	50	Yes	L.P.C.	—	—	Phila. Pa. 1910 No address	Entered at	[redacted]	(Date)	[redacted]	(Via)	[redacted]	5	5½	"	Bro Bl	none	"	Ivanowka	Hlf.	May 21 1913	Main	16
"	"	68	No	—	—	—	Bro-John-582 Robert St., St Paul Friend.	Entered at	[redacted]	(Date)	[redacted]	(Via)	[redacted]	5	7	"	Bro Gr	Constantsky	Russia	Darvin	"	July 5 1913	Hanover	17
"	"	85	No	—	—	—		"	Noyes, Minn.	"	OCT 18 1913		C.P.R.	5	5½	"	Br Gr	[redacted]	Austria	Soretz	Hlf.	June 20 1913	Ottokind	18
"	"	55	No	—	—	—	Do Bro-in-law-Lyman Belodonki, 582 Robert St. St Paul Wife-Anna-Nem.	"	Noyes, Minn.	"	OCT 18 1913		C.P.R.	5	7	"	Br Gr	"	"	Kal	Lue	"	"	18
"	"	92	No	—	—	—		"	Noyes, Minn.	"	OCT 18 1913		C.P.R.	5	8	"	Br Bl	"	"	Moravec	"	May 1913	Rio	18
"	"	12	Yes	1902	New York	Sept	Bro: Charles Schenk	"	Noyes, Minn.	"	OCT 18 1913		C.P.R.	5	5½	"	Br Bl	none	Russia	Enovitz	"	"	"	18
"	"	12	Yes	1904	N.Y.	1904	4319 Nor. Oakley Ave. Chicago, Ill.	"	Noyes, Minn.	"	OCT 21 1913		C.P.R.	5	9	"	Bro	"	"	Austria	Drewlow	Hlf.	May 23 1913	Bosnia	18
Yes	"	12	No	—	—	—	Same as Salesman	"	Noyes, Minn.	"	OCT 20 1913		G.N.R.	5	6	"	Br Bl	"	Switzerland	Zigmyer	Lue	Sept 1913	Asia	20
No	"	78	Yes	1911	1912 Pittsburg	Oct 1912	Friend Peter Boerger 421 Stocking Ave Grd Rapids	"	Noyes, Minn.	"	OCT 21 1913		C.P.R.	5	5½	"	Br Bl	"	Austria	Lubensky	Hlf.	Sept 22 1913	Potsdam	20
"	"	60	No	—	—	—	Bro-in-l Sherbanak Bay St Providence R.I.	Entered at	Newport, Vt.	(Date)	OCT 24 1913	(Via)	C.P.R.	5	5½	"	Sl Med	"	"	Herzog	"	May 1913	Nordam	21
Yes	"	70	No	—	—	—	Cousin-Alex Wilk 421 Walnut St.	Entered at	Noyes, Minn.	(Date)	OCT 24 1913	(Via)	Soo Line	5	5½	"	Br Bl	"	Russia	Podura	"	July 30 1913	Brandenburg	22
No	"	50	No	—	—	—	Uncle Samuel Liebeskind 208 Monroe	Entered at	Noyes, Minn.	(Date)	OCT 28 1913		C.P.R.	5	7	"	Br Gr	Brown	"	Bogen	Hlf.	Sept 1913	Waldau	22
"	"	50	Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Friend Theo. Quelle Station A Box 8, Lansing	Entered at	Ranier, Minn.	(Date)	OCT 28 1913	(Via)	D.W. & P.	6	1½	"	Br Gr	"	"	Rodicz	Lue	Nov 13 1913	Barcelona	22
"	"	90	Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	"	Noyes, Minn.	"	OCT 24 1913		G.N.R.	5	11	"	Br Gr	None	"	Harod	Hlf.	Sept 1913	Catania	22
Yes	"	57	Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	"	Noyes, Minn.	"	OCT 24 1913		G.N.R.	5	5	"	Br Gr	None	Austria	Galycia	"	"	"	2
No	L.P.C.	76	No	—	—	—	Bro: Maciej Kopk 1201 W. Ohio St. Chicago, Ill.	"	[redacted]	"	[redacted]		[redacted]	5	6½	"	Br Bl	"	"	Sackgune	"	"	"	"
																				Rutkan	Hlf.	Apl 14 1913	Gr of Wallachia	2
																				Jarnaszyn	Hlf.	" 1913	Rechten	Oct.

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

O B Helton

Immigrant Inspector.

11—1906

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, [illegible], and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-30-mc 4 Ltrs

June 1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—2663 — A K L Z 6 1 m — PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
	B.S.I.															
1	Sutter	Karl	41	M	M	Steamfitter	Yes	Yes	German	German	Germany	Bad. Rheinfelden	Wife: Maria Bad. Rheinfelden, Germany	Germany		
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

Sailed with German Lloyd - No. 181475 - Edmonton alta, oct 23, 1913 Leaves U.S. at New York

112

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Winnipeg, Man., MONTH OF OCT 24 191[illegible], 191 — Class "B"

(OVER.)

11—6068

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	200	No			Same as Column 11	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Dk	Gra	Partially Bald	Germany	Holstein	Live	Oct 11, 1913	Willehad	Oct 24

Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 25 1913 (Via) D.W. & P.

→ For any Immigrant who is physically defective, see Rule 22.

O. J. Hulton
Immigrant Inspector in Charge.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—2563

AK HM

LZ EHM

PER C. P. R. (Atlantic) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Roberts	Edward	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Wales	Welsh	Canada	Regina Sask	Father: Richard — Aberpym Colwyn, Mutford, Mont. Wales	Wales	
2	Holly	Alois	22		M	S	Grocery clerk	"	"	Austria	German	"	Man	Friend: Stefan — El St 46, Vienna, Austria	Ill	Chicago
3	"	Rudolf	17		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father: John — 17 Fettkasse, Vienna, Austria	"	"
4	Gigli	Enrico	24		M	M	"	No	No	Italy	Italian	"	Canada Man	Brother: Luigi — Grota Di Castro Italy	Ind	Bloomington
5	"	Antonia	19		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father: Briaggio Clementina — Grota Di Castro Italy	"	"
6	Lorano	Joseph	26		M	S	Clerk	Yes	Yes	Malta	Maltese	"	Miles East St. C.N. Rly. B.C.	Mother: Carmela — 47 Ada Cattedrale, Sliema, Malta	Mich	Detroit
7	Mazzitelli	Ferdinand	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Salvatore — 73 Triq Il Gnien Il Nofsi Rd, Sliema, Malta	"	"
8	Johanson	Johan	28		M	S	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	614 Young St. Winnipeg Man	Father: Johan Erickson — Orbeym, Norbaten, Sweden	Minn	New Stroke
9	Glover	Ernest	37		M	M	Grain Merchant	"	"	England	English	England	Leaves U.S. at Northop, Flintshire, Wales	Bro: Herbert — Salisbury Rd; Moseley, Birmingham Eng	England	
10	"	Hilda	34		F	"	None	"	"	"	"	"	Leaves U.S. at Liverpool	"	England	
11	Plattel	Heinrich Simon	43		M	"	Laborer	"	"	Holland	Dutch	Canada	282 Manitoba ave. Winnipeg Man	Wife: Annie — Soft — Sevenaar St. Rotterdam, Holland	Minn	Mpls
12	Smith	William	25		M	M	Butcher	"	"	England	German	England	Cunard Line — W5114 — Winnipeg, Man, Oct 4, 1913 Leaves U.S. at Liverpool, Eng	Wife: Katherine — 106 Mat Darbi Rd, Liverpool, Eng		England
13	Melville	Hannah Gertrude	22		F	S	Domestic	"	"	Ireland	Irish	Can	139 Jervis ave. Winnipeg	Father-owner — Darvish Derry, Strean Co. Sligo, Ire	Minn	Minneapolis
14	Fitzpatrick	Agnes Eileen	24		F	S	"	"	"	"	"	"	394 Edmonton	Father — Stephen — Muckarhone, Co. Antrim	"	"
15	Hagist	Carl	38		M	M	Butcher	"	"	Germany	German	"	Edmonton Alberta	Wife — Anna — Charlotte — Nurnberg, Kais. Augusta Allee	Ill	Chicago
16	Schultz	Carl	36		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Anna — Koppin — Strg 12 B — Charlottenburg, Ger	"	"
17	Wyany	Josef	41		M	M	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	732 Pritchard ave. Winnipeg Man	Wife: Katerina — Klibaka, Buscovorina, Austria	Minn	Mpls
18	Burton	Frederick Ernest	28		"	S	Plasterer	"	"	England	English	"	751 Main St. N. Battleford Sask	Bro. — Albert — 2 Baker St Middlesbro Yorks	Ill.	Chicago
19	Hadley	Cecil Tom	11215/4575		M	S	Shipping Clerk	Ca	15-703	5-9-7-34	Jack	"	Regina Sask	Mother: Jane — 78 High St Horley nr Arden, Armingh Eng	Minn	Mpls
20	Deane	Frederick	23		"	"	Laborer	"	"	Russia	German	"	5120 Offern Winnipeg Man	Bro Samuel — Volina Russia	Mich	Dowagiac
21	Rymarenko	Wasyly	31		M	M	"	"	"	"	Russian	"	801 Dufferin Winnipeg Man	Wife — Galena — Bogu — Sonya Kieff Russia	Wisc	Milwaukee
22	Bone	Owen Joseph	46		M	M	Stock issuer	"	"	England	English	Canada	64 Hamin St. Hamilton Ont	Wife: Rose — Arlyn Road Hillsborough Wales	NJ	New York
23	Sundahl	Carl Gudmund	20		M	S	Cook	"	"	Sweden	Scand.	"	39 Nigal Hamilton Ont	Brother Sydney — Nalmstadt Sweden	Minn	Minneapolis
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
1'	NOT USED															

113

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F ..... MAN. , MONTH OF OCT 21 1913 , 191

Class "B"

(OVER.)

11—2663

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the support of the indigent, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
							Father, Richard-1 Milford Mont. Wales Mrs. Les Klimm Plaza Hotel, cor. Ave Chicago, Ill.																
							Sister - Catarina Eigli Bloomington Ind State Law																
							Bro-in-L: Paul Rappa 56 Concord Ave, Detroit, Mich Bro:																
							Sister Alma Berkman Jim Struke, Minn																
							Bro. Herbert Salisbury Rd. Moseley, Birmingham, Eng. B-in-L:																
							do B-in-L. Wm Jaspers 3509 Bryant Ave So, Mpls. Minn Wife: Katherine 106 Met Darbi Rd, Liverpool, England																
							No Address																
							Uncle - Albert of Mont 3935 Monticello Ave. Friend -																
							Bro-in-L. Fred Nandreyn 905 5th St No., Mpls. Minn																
							No Add. Ind. Harry Storey Mpls. Minn																
							Bro-in-Law Ludwig Hannetten 201 La Grange Ave Chicago Bro-Serenity - 124 Walnut St. Dubuque, Iowa																
							Friend Hugo Listrom Normandy Hotel																

Yes	Self	25	No	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.		No	No	No	Prod	None	5 7	Med	Br	Blue	None	Wales Milford	Lab	1913	Empress	Sept 29
No	"	60	No				Entered at Pembina, N. D.							5 9	"	"	"		Austria Lakendorff	Lue	June 8 1913	Montrose	Oct 1
No	"	40	No				Entered at Pembina, N. D.							5 5½	"	"	"	Scar right cheek	Vienna	Styro	May 31 1913	Montezuma	" 1
"	Sister	30	Yes	1903	Bloomington	Ind.	Noyes, Minn.							5 7	"	"	Bro	None	Austria Lesta Hi Castro	"	April 24 1913	Mt Temple	Oct 2
				1908	Ind.	1909													Italy Stacy	"			
	Husband	—	No	—	—	—	Noyes, Minn.							5 4	"	"	"	Scar right Hand	"	"	"	"	" 2
No	Self	50	No	—	—	—	Pembina, N. D.							5 5½	"	"	"	Pit front left Eye Blue scar on right Elbow	Malta	Valletta	Lue	July 3 1913	Tyrolia " 4
"	"	56	No	—	—	—	Pembina, N. D.							5 7	Dk	Blk	Dk Bro	none		Sliema	"	"	" " 4
"	"	25	No	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.							5 3½	Med	Dk Bro	Fa	"	Soo Line Russia	Jakmak	"	July 4 1913	Empress of Brit. 1st Cabin Aug 6
No	"	100	No	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.							5 5	Fair	Bro	Fa	"	C.P.R. England	Tiverton Somerset	"	Sept 11 1913	Empress of Ireland 1st Cabin Oct 4
"	Husband	No	—	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.							5 4	Med	Bro	Bro	"	C.P.R.	Birmingham	"	"	" " 4
No	Self	85	No	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.							5 8	Bro	Bro	"	"	C.P.R. Holland	Rotterdam	Styro	May 19 1913	Montrose " 6
No	"	100	No	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.							5 4	Dk	Bro	"	"	C.P.R. Germany	Hall	Lue	Aug 28 1913	2d Cabin Empress of Britain " 6
"	"	56	No	—	—	—	Noyes, Minn.							5 6½	Dk	Bl.	"	"	C.P.R. Ireland	Belfast	Lue	July 24 1913	Lake Manitoba .. 14
"	"	40	No	—	—	—	Noyes, Minn.							5 4½	"	"	"	"	C.P.R. England	Liverpool	"	"	" " 14
Yes	"	40	No	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.							5 8½	"	Br	Bl.	"	C.P.R. Germany	Stuttgart	Styro	Aug 25 1913	Montfort .. 14
No	"	60	No	—	—	—	Entered at Noyes, Minn.							5 7½	"	Br	Gr.	"	C.P.R.	"	Lue	May 31 1913	Lake Mich " 14
No	"	51	No	L.P.C.	—	—	Entered at [redacted]							5 5½	"	"	"	"	[redacted]	"	"	June 18 1913	Montrose .. 16
Yes	"	300	No	—	—	—	Ranier, Minn.							5 4	"	Bro	Bro	"	D.W. & P.	Hillsboro	"	May 24 1913	Manitoba " 20
	"	3	No	—	—	—	CANCELLED.							5 6	"	Bro	Bro	"	See No. 70694 Cny Island	Stanley in Ardm	St John	"	" " 20
No	"	39	"	—	—	—	Noyes, Minn.							5 7	Dk	Bro	Bro	"	C.P.R.	Seguin Quebec	"	May 13 1913	Empress of Ireland " 20
Yes	"	30	No	—	—	—	Ranier, Minn.							5 7½	Med	Bro	Bro	"	Soo Line Russia	Ekaterinoslav	Styro	May 27 1913	Montezuma .. 22
Yes	"	47	No	—	—	—	Noyes, Minn.							5 5½	Fair	Fl.	Bro	"	D.W. & P. England	Derbyshire Belgium	"	May 29 1913	Empress of Ireland " 23
No	"	31	No	—	—	—	Noyes, Minn.							5 9	"	Br	Gr	"	C.P.R. Sweden	Wahlwortt Sweden	"	Dec 1912	Empress of Ireland " 23

Peter J. Shea
Special Inquiry Officer.

O. B. Melton
Immigrant Inspector.

CLASS B.

ALL INFORMATION CONTAINED IN THIS CERTIFICATE SHOULD BE SET FORTH ON THE MANIFEST WHEN PREPARED HEREAFTER.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1–23 inc. 1912
Box and wood

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—2663

A K'SHN
L Z'SHN

PER Cunard LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
8411/ 1	Dubrofsky	abraham ✓	39	m	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Can.	Winnipeg	Father-in-law Jacob Javritzky	Man	New York
8412/ 2	"	Ray ✓	29	f	m	none	"	"	"	"	"	"	Mother-in-law Do.	"	"
8413/ 3	"	Mary ✓	4	f	—	—	—	—	"	"	"	"	Grand-mother Do.	"	"
8414/ 4	"	Lena ✓	3	f	—	—	—	—	"	"	"	"	Do.	"	"
8415/ 5	"	Louis	—	1	m	—	—	—	"	"	"	"	Do.	"	"
6	Vandamme	Alfons ✓	32	m	s	Laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	leaves U.S.	Brussels	Father-Peter-Michelin	Belgium	Malines
7	Baker	Cecil ✓	22	m	s	Machinist	Eng.	Eng.	England	English	"	Ativater	No Relatives	Canada	
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

114

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

P Cunard Co

BOOK BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

DF ....., MONTH OF ....., 191

Class "B"

(OVER.)

11—8808

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913.
1			$				Mother-in-law Goldie Wolk 88-90-12 Ave Ny City	Entered at Malone, N.Y. (Date) AUG 18 1913 (Via)	No	No	No	Good	None	5	7	Dk Brn		N.Y.C.	Russia	Jitomir	July 1913	Ascania	Aug 12
2		Self	60	No	—	—	Do.	Entered at Malone, N.Y. (Date) AUG 18 1913 (Via)	"	"	"	"	"	5	4	Med Brn	Sal	N.Y.C.	Austria	Cornia	"	"	"	"	12
3		Husb.	"	"	—	—	Do.	" " " Malone, N.Y. " AUG 18 1913 (Via)	"	"	"	"	"	5	4	Med Brn	Sal	N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	12
4		Father	"	"	—	—	Grand-mother- Do.	" " " Malone, N.Y. " AUG 18 1913	"	"	"	"	"	5	4	Brn	Gy	N.Y.C.	"	Jitomir	"	"	"	"	12
5		"	"	"	—	—	Do.	" " " Malone, N.Y. " AUG 18 1913	"	"	"	"	"	5	4	Brn	Gy	N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	12
6		"	"	"	—	—	Do.	" " " Malone, N.Y. " AUG 18 1913	"	"	"	"	"	5	4	Brn	Gy	N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	12
7		Self	89	No	—	—	Friend-Augusta DeBoots 540 E 16 Ave. Molinell	" " " Noyes, Minn. " OCT 17 1913	"	"	"	"	"	5	7½	Gy		C.P.R.	"	Belgium	Aberhelm	June 1913	Ascania	"	17
8	Yes	"	25	No	—	—	Mother-Clara-2 Parent Ave. Minneapolis	" " " Ranier, Minn. " OCT 19 1913	"	"	"	"	"	5	5½	Brn	Bl.	D.W. & P.	"	Engl.	Nor-wood	Aug 2, 1913	Andania	"	18

CLASS B.

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FILED HERE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 — 11—2663 — A K 1111 — L 2 8 K M — PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether having Ticket or Cash
	V-18429																
1	Moir	James	✓	30		M M	Machinist	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Dominion Immigration Winnipeg	Wife Mary 19 King St. Dundee Scotland	Minn	Minneapolis	
2	Kildebrand	Ferdinand	✓	46		m m	Laborer	"	"	Russia	German	Russia	Kolagrahova Valina	Wife Amelia Kolagrashina, Volin Russia	ND	Neche	
3	Mc Intosh	John	✓	46		m m	Miller	"	"	Scotland	Scotch	Canada	380 Rose Ave Leaves US at Port Huron Mpg. Mon	Bro: George — Nantle. aberdeen, Scot.	Scotland		
		Mary	✓	45		f m	none	"	"	"	"		Leaves US at Port Huron	Do	Scotland		
4	"												"	428 Higgins Ave Mpg. Mon	Wife: Ottelia —	Mich	St Joseph
5	Ginter	Christof	✓	29		m m	Carpenter	"	"	Russia	German		"	Mariannovka, Wolina, Russia			
6	Campbell	architect	Coal Contr	22		m s	Miner	"	"	Scotland	Scotch		Leaves US at Detroit	Father - Geo — 16 Victoria St., Aginston, Gore Bridge	Scotland		
7	Fraser	jack	✓	58		m m	Carpenter	"	"	"	"		Leaves US at Port Huron	Wife: Jean — Peter Head, Aberdeen, Scot	Scotland		
8	Vanbelle	Alfons	V-6171 ✓	C 18-10232 20	4/11	m s	Laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	55	Ravenswyn St. Bonifac	Father - Camiel — Kwadestraat, Gullyghem	Mich	Detroit	
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

115

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF October, 1913

Class "B"

(OVER.)

11—8008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
								Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 8 1913 (Via) Grove										C.P.R.	Scotland	Dundee				
1	No	Self	$37 No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Stout	No	5 9½	Med	Br.	Br.				Quebec	Dec 1913	Letitia	Oct 8
2	"	"	$45 "	—			Son-in-law Albert Stenke near Neche, N.D.	Entered at Neche, N.D. (Date) OCT 9 1913 (Via) " " " " " "						5 6	"	Dk. Blue	"	C.P.R.	Russia	Tomoshur Volma	"	Aug 9 1913	Athenia	" 8
3	Yes	"	No	—	—	—	Bro: George Wardle, Aberdeen, Scotl. Bro: S.	H25594 H25595	"	"	"	"	Ranier, Minn.	OCT 20 1913	5 7	"	Fa	"	D.W. & P.	Scotland	Insch	Montr	January 1913	Athenia	" 15
4	"	Husband	No	—	—	—	Frd. David Korach 326 Portch St., St. Joseph, Mich.	do	"	"	"	"	Noyes, Minn.	OCT 16 1913	5 3½	"	Bro	Ba	C.P.R.	"	"	"	June 10 1913	Cassandra	" 15
5	No	Self	$42 No	—	—	—			"	"	"	"	Ranier, Minn.	OCT 21 1913	5 4½	"	"	"	D.W. & P.	Russia	Marianowka	Que	July 9, 1913		" 16
6	Yes	"	$50 Yes	Detroit, Mich.	July 1913		Same as Column 11	H27958	"	"	"	"	Pembina, N.D.	OCT 21 1913	5 5	"	Brn. right eye	Scotch	N.P.R.	Fraserburgh		Que	July 9, 1913		" 20
7	"	"	$15 "	Port Huron, Mich.	Mar 1913		Same as Column 11		"	"	"	"	Noyes, Minn.	OCT 22 1913	5 4	"	Do	Do	none	Soo Line		Montr	May 8 1913	Saturnia	" 21
8	No	"	$40 No	—	—	—	Uncle-Paul Decrasene 2105 Kerschval St. Detroit		"	"	"	"	Grafton, N.D.	OCT 22 1913	5 8	"	Do	Do	"	Belg.	Ghent	Montr	May 27 1913	Saturnia	" 22

O B Kelton

Immigrant Inspector in Charge.

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

11—1901

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Leaf 1-8 Wd.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

AKLM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10 — 11—2663 L 2 — PER French Line LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has... Co...
1	Danczuk	Wladyslaw	26	M	S	Laborer	yes	yes	Austria	Polish	668 Stella ave Wpg		father Jan Litwonoff, Galicia Austria	Pa	Glassport	N
2	Carmina	Giuseppe	15	M	M	Laborer			Malta	Maltese	Edmonton alta		Mrs. Antonia Casa Sabato, Malta	Malta		M
3	Calleja	Carmelo	37	M	M	Laborer			Malta	Maltese	Edmonton alta		Casa Sabato, Malta	Malta		M
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	[illegible]															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	[illegible]															
10																
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	[illegible]															
14																
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	[illegible]															
18																
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	[illegible]															
22																
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	[illegible]															
26																
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	[illegible]															
30	[illegible]															

NOT USED

116

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F [illegible], MONTH OF ....., 191 Class B.

(OVER.)

11—6068

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	From in person or elsewhere, or lent tuition for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.									Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
	Yes	Self	$40	No				Friend Swan Krei Glassport Pa	Entered at	Noyes, Minn.					(Date) OCT 4 1913 (Via) Spiritwood C.P.R.							Halifax	June 19 1912	La Touraine	Oct 2
	"	"	45	No				Wife - Francesca — Casalea Mat Co	No	No	No	No	Good	No	Pembina, N. D. 5 7		Med	brown	moderson face	Poginitzas						
									Entered at						(Date) OCT 7 1913 (Via) D. & W. G. N.P.R.											
	"	"	30	Yes	1911	Sell.	1911	Wife en Conca — Casalea Mat Co	"	"	"	"	"	"	Pembina, N. D. 5 6		Med	Red	Br.	Prone Malta		Casa Calabria	Quebec	May 21 1913	La Touraine	" 7
									Entered at						(Date) OCT 7 1913 (Via) N.P.R.											
									"	"	"	"	"	"	5 6½		Med	Red	Br.	"		Casa Calabria	"	"	"	" 7

O. B. Kelton

Immigrant Inspector.

ALL PRINCIPLE OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Inspector in Charge

11—1904

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 - 3 inc
Bat. Quebec

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—2003

A K Ellm
L Z Ellm

PER Royal LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓ Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wellington	Mary	✓ 11		F S	Domestic	Yes	Yes	England	English	Canada	66 Carlton St, Winnipeg, Man	Father: Thomas Tattersall, Nottingham, England	Calif	Los Angeles
2	Snell	Winnifred	✓ 22		F S	"	"	"	"	"	"	66 Mondamin Ave, Elmwood, Winnipeg, Man.	Sister: Mrs. Edith Deeble Tremabraje, Liskeard, Cornwall, Eng	Calif	Sacramento
3	Dacosse	Isadore	✓ 48		M M	Machinist	"	"	France	French	"	78 Youville St, St Boniface, Man	Bro: Marten — Lisle, dept Nord, France.		Canada
4	Ford	Edith	✓ 37		F S	Cook	"	"	England	English	"	749 Bell Ave, Winnipeg	Father: Geo Northcott Oakham, England		England
5	Knight	William John	✓ 18		M S	Laborer	"	"	"	"	"	118 Bannerman St, Winnipeg	Father: Frank Harden, 84 Old St, Clevedon, Somerset, Eng		Canada
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

37 Aliens

117

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F ....., MONTH OF October, 1913 — Class "B"

(OVER.) 11—8063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
	No	Self	Jew	1905 1908	Washington D.C. Phila Pa	April	4 yrs U. S. A. 251 So. Hill St. Los Angeles, Calif. Friend: Wm. James Miller 714 P St. Sacramento, Cal.	No	No	No	No	Good	Fit	5 1	Md	Dk Gy	None	SS. Devonian Liverpool	England	Cleveroad Derbyshire	Alfx	Jan 17 1913	2d Cabin Royal Edward	Oct 6
	No	Sister-in-law	No											5 3	"	Br Br	new right eye	"	"	Listeard	Que	May 7 1913	"	" 16
	"	Self	"				Wife: Marie A27952 Quebec, Que	"	"	"	"	"	"	5 10	"	" "	None	N.P.Ry Prince	"	Gilbuisse	"	Aug 30 1913	"	" 20
	Yes	"	25	No	—	—	— Same as Column 11 A27960	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Br Blk	"	D.W. & P. Empl.	Engl.	Feltham	Que.	Aug 27 1913	Royal Edward	" 22
	"	"	15	No	Detroit	Aug 18 1913	Home: A27962 48 Bourassa St. Jacob, Que	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	Blue	"	D.W. & P. "	"	Clevedon	"	June 10 1913	"	" 23

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

J. A. Sende for E.G.H.S.

O. B. Kelton
Immigrant Inspector. Inspector in Charge.

11—1564 CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 — 11—2663 — PER Russian-Amer. LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jatuszis	Juvan	✓	30	-	m m	Laborer	Yes	Yes	Russian	Russian	Can.	Kyst. 150.	Wife-Karolina Kron, Wilenskoj, Russia	Ill	Chicago
2	Nordiczuk	Josef	✓	32	-	m m	"	"	"	"	"	"	Earl Gray, Sask.	Wife: Hafia Sudwros, Wolina, Russia	Minn	Mpls
3	Bux	Alexis	✓	35	-	" "	"	"	"	"	"	"	do	Wife: Fedora Bierozeski, Grodinski, Russia	"	"
4	Jablonski	Iwan	✓	38	-	" "	"	No	No	"	"	"	do	Wife: Maria Radowicze, Wolina, Russia	"	"
~~5~~	~~Jaster~~	Ludwig	✓	31	-	m m	"	"	"	"	German	"	2"91 alexander Ave.	Wife-Katerina Kimpley Antonowka, Volina, Russia	Minn	Pitt
~~6~~	~~Glat~~	Heinrich	✓	19	-	m s	"	"	"	"	"	"	Steinbach	Father-Ludwig Antonowka, Volina Russia	"	"
7	Dumitz	Samuel	✓	30	-	m m	"	Yes	Yes	Russia	Russian	"	76 ave. N. Saskatoon	Wife-Deodozja Kluczegrna Kamienic	Ill	Chicago
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

118

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF ..... , MONTH OF ..... , 191 Class "B"

11—9008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Error in process or slightness or inadequacy of examination, or supposed by alien? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																		1913.
No							Noyes, Minn.	Entered at										G.N.R.	Russia	Bir-		mch 29 1913	Kursk	Sept 30.
No							Noyes, Minn.	Entered at										C.P.R.	"	Iziurovo	"	mch 31 1913	Birsa	Oct 11
No							"	Entered at										C.P.R.	"	Strynt	"	"	"	" 11
No							Noyes, Minn.											C.P.R.	"	Radowiza	"	mch 29 1913	Kursk	" 11
No							Noyes, Minn.											C.N.R.	"	Cento-	"	mch 29 1913	"	" 11
No							Warroad, Minn											C.N.R.	Russia	nuvka	"	"	"	" 18
Yes							Warroad, Minn											C.N.R.	"	Dagko	"	mch 15	"	" 18
"							Noyes, Minn.											Soo Line	"	Rudnegny	Hfr	mch 13	Kursk	" 22
"																								

No							No address																	
No							do																	
No							do																	
Yes							No address																	
"							Friend-Gerasim Korzak																	
"							2135 W. 25 st. Chicago, Ill.																	

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORMING PART OF THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

O. B. Watson
Immigrant Inspector.

11—1904

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-4 in. Ford.
Boat Work

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13 — 11—2663 — A K — L Z 5474 — PER Ultonia LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Cash
1	Miller	Andreas	74		M M.	Blacksmith	Yes	Yes	Russia	German Prov.	Emerson		Bro Gottlieb Katherinastadt Russia	Minn.	Hartford 205 2nd ave.	
1	Miller	Julia	40		M W	None	No	No	"	"	"	"	Bro in law — Do	"	"	
1	Miller	Anna	17		S	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	"	Uncle Do	"	"	
1	Miller	Friedrich	5		M	8	"	—	"	"	"	"	Uncle Do	"	"	
1	Miller	Heinrich	3		M	S	"	—	"	"	"	"	Uncle Do	"	"	
1	Sitzes	Friedrich	25	1834	M	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	Bro David Katerynostatt Samara Gub Russia	"	"	
1	Sitzes	Elizabeth	25		F	M	None	"	"	"	"	"	Bro in law Do	"	"	
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

119

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF ....., MONTH OF ....., 1913

(OVER.)

11—2003

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
	No	Self	$100	No	—	—		Hartford Nebraska Half Sister Mary Schumacher 205 2nd St.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Br	Blu		Russia	Katerinoslav	Halifax	Aug 29 1913	Cassandra	Oct 9
	"	Husband	"	"	—	—	—	Do																		9
	"	Father	Settler	"	—	—	—	Do							5	9½		Gray	Blue							9
	"	"	"	"	—	—	—	Do																		9
	"	"	"	"	—	—	—	Do																		9
	"	Self	$150	"	—	—	—	Sister Do							5	5		Med	Br	Blu						9
	"	"	"	"	—	—	—								3 Months		Pregnant	5	2"	Br	"					9

CLASS B. 11—1004

Acting Immigrant Inspector in Charge.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people, as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Aliens 1-7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 — 11—2663

PER White Star Dom. LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Nicholson	John	44		m m	Builder	Yes	Yes	England	English	Can	Marvanes Isle of Wight	Wife - Elizabeth - 12 Lloyd St Higher Broughton		Canada
2	Hansen	Martin	34		m m	Machinist	"	"	Germany	German	"	Winnipeg	Scandia Hotel Father Nagle Fraulund Schleswig Germany	Ill.	Oldham
3	"	Nikolina	30		f w	Wife	"	"	"	Scand.	"	"	Father as above "	"	"
4	Foreman	Albert Edward	22		m s	Carpenter	"	"	England	English	"	Winnipeg, Man.	Mother: John — Alice Eng. 289 Ashmore Ave Highfield, Hinton, Stoke-on-Trent	England	
5	Hughes	Wm Thomas	25		m s	Farm Laborer	"	"	Wales	Welsh	"	Carberry Man.	Brother Richard - Lodge Farm Llandwrog, Carnarvonshire Father, Mrs Pelsall	Mich	Detroit
6	Norbjerg	Anker	41		m s	Farm Laborer	"	"	Denmark	Scand.	Can	Winnipeg	Sister Mrs Petersen Hartvig Degn Ugark.	Iowa	Jefferson.
7	Hicks	Wilfred James	23		m m	Farm Laborer	"	"	England	English	Can	Saskatchewan Yorkton	Edith Hicks wife - 14 Cumberland Rd. South Hylton Father Chrystian Johnsen	Mich	Detroit
8	Jensen	Martin	28		m s	"	"	"	Denmark	Scand	Can	Winnipeg Sask.	Denmark Sindstad Mother: Henry — 32 Payton Rd, Silver Hill, St Leonards on Sea, Sussex, Eng.	Minn	Minneapolis
9	Venner	George Harry	21		m m	Machinist	"	"	England	English		Montreal, Que	Mother: Margaret — Mere Cliff		Canada
10	Balding	Frederick	25		m s	"	"	"	"	"		"	Father - Leo - Bolt Tarlow on Bay (—), England		Canada
Debarred Nov. 14	Dallaert	Leon	22		m s	Laborer	No	No	Belgium	Flemish		Avon Lake	Wife - Elizabeth - Rue Flandres, Belgium	Ill	Moline
12	Johnston	John	38		m s	"	Yes	Yes	England	English		Bowmanville	Wife - Elizabeth - Rose Cottage Row, Horsford Norwich		Canada
Debarred Nov. 14	Vanreyssen	Elizabeth	29		f m	None	"	"	Belgium	Flemish		116 Queen St. East Ottawa	Father - Leon - 125 Rue Jarin, Liege, Belgium	Ill	Chicago
14	Gradzyg	John	33		m m	Laborer	"	"	Ireland	Irish		mile 16 4 G.T.R.	Wife - Catherine — on Cloyne Son, Kilmena, Westport	Ill	"
15	Bateson	Robert George	25		m m	Merchant	"	"	England	English		Regina, Sask.	Father, Mrs: Amy — 6 Poplar St, Forest Gate, Blackpool, Eng.		England
16	Leyer	Thomas	29		m w	Chamber Steward	"	"	"	"		Winnipeg	Wife - Margaret - 6 Hamilton Rd, Bolton, Engl.		England
Debarred Nov. 17	Bugler	Frederick Augustus	17		m s	Seaman	"	"	"	"		573 Balmoral St.	Father - Richard - 24 Quer St, London, Eng.	N.D.	Grafton
Debarred Nov. 17	Leahy	James	18		m s	Clerk	"	"	"	"		"	Brother - Miss Margaret - 24 Quer St, London, Eng.	N.D.	Grafton
19	Kemp	William	28		m s	Farm Laborer	"	"	England	English	"	Bibbins, 48 Old Dalton Lane Father - Mrs Kemp			Canada
20	Johnson	John August	20		" s	Farm Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	Dewsbury, York, Eng. Winnipeg, Manitoba	Uncle Johnson Kirkapar Upsland Sweden	Ill	Chi.
21	Lyng	Trustad Kathrine	21		" s	"	"	"	"	"	"	"	Father, Ebbe Lyng Vestsoen Hestfjord Landsverken	"	"
22	Larsen	Marie Ellen	25		f w	None	"	"	Denmark	Scand	"	Austin Man	Hansen Hansen Nielsen - Hansen Hansen Hansen

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ..... , MONTH OF ..... , 191 Class B

(OVER.)

11—2005

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																
Yes	Ticket	$ 27	No	—	—	—	—	Son-Sidney — 9 Bristol Hamilton Ont. A25576					Entered at Ranier, Minn (Date) SEP 26 1913 (Via) D.W. & P.		5 8½	Sdy	Gr.	None	Engl	Steel Bridge	Hefr	June 11 1913	Cymric	Sept 25
No	"	75	Wife	May 1904	Oldham, Eng	Jan 1904	L.S.	Uncle Christian B. Hansen Oltham, S.D.					Entered at Pembina, N.D. (Date) OCT 1 1913 (Via) N.P.R.		5 10	"	Black Blue	"	Germany	Heisel	Quebec	Aug 3 1913	Canada	" 30
"	Husband	—	No	—	—	—	—	"					Entered at Pembina, N.D. (Date) OCT 1 1913 (Via) N.P.R.		5 1	"	Br.	"	"	Flensburg	"	"	"	" 30
Yes	Brig't	Mason	Yes	Canadian Pac. Huron	April 1906	10, 1913	Parker: John — 47 High St. Fenton, Stoke on Trent, Staffs, Eng						Noyes, Minn. (Date) OCT 1 0 1913 (Via) C.P.R.		5 9	"	Gray Blue	Large cut on left wrist	England	Longton	Hefr	April 7 1913	Arabic	Oct 6
No	"	80	No	Home	March 1907	1907	No address.						Noyes, Minn. (Date) OCT 7 1913 (Via) C.P.R.		5 9½	"	Br.	Oh	None	Llandrinny	Que	June 4 1913	Laurentic	" 7
Yes	"	100	No	—	—	—	—	Brother-in-law, Hans Nutsch Jefferson Iowa					Pembina, N.D. (Date) OCT 9 1913 (Via) N.P.R.		5 10	"	Br.	Scar angle left jaw.	Denmark	Hvadberg	Que	July 12 1913	Megantic	" 9
Yes	Self	8	No	—	—	—	—	Uncle Wm Holden Ter. Detroit					Noyes, Minn. (Date) OCT 9 1913 (Via) G.N.R.		5 7	"	Br.	None	England	Hewitson	Halifax	April 12 1913	Canada	" 9
No	"	70	No	—	—	—	—	Minneapolis Uncle, No address					Noyes, Minn. (Date) OCT 10 1913 (Via) C.P.R.		5 2	"	"	None	Denmark	Sparted	Quebec	July 27 1913	Laurentic	" 9
Yes	"	40	No	—	—	—	—	Bro. Charles White — 172587 36 Mozart Ave, Montreal, Que A25588					Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 11 1913 (Via) D.W. & P.		5 8½	"	Bro	None	England	Lilac Villa St. Romuald-de-Be	"	May 27, 1913	Teutonic	" 10
"	"	3	No	—	—	—	—	do					Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 11 1913 (Via) D.W. & P.		5 9	"	Br.	"	"	Tumbridge Wells	"	"	"	" 10
No	L.P.C.	5	No	—	—	—	—	Brother — [redacted]					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via)		5 6½	"	Br. Gr.	Left eye	Belg.	Obet Cecelon	Hefr	Apl. 4 1913	Canada	" 13
Yes	"	13	Yes	Steamer	Aug. mid	1913	Brother-in-law, Bonnet Benj. Bonnet married Oct 8 1912 Sister — Josephine Lavrey Bro. Thos. — 3414 Madison Ave Chicago					Ranier, Minn. (Date) OCT 15 1913 (Via) D.W. & P.		5 2	"	Brn.	None	Engl.	Carlisle	"	May 13 1913	Arabic	" 13
"	L.P.C.	160	No	—	—	—	—	[redacted] Bro. Thos. — 3414 Madison Ave Chicago					[redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]		5 1½	"	Br. Br.	—	Belg.	Clackaran	Que	June 14 1913	Teutonic	" 14
"	"	35	No	—	—	—	—	Brother-in-law, Chicago Wife: Amy — 6 Poplar Ave, Forest Gate, Blackpool, England					Noyes, Minn. (Date) OCT 14 1913 (Via) C.P.R.		5 9½	"	Br. Bl.	—	Ireland	Kilmeena Westport	"	June 14 1913	Laurentic	" 14
"	"	70	No	—	—	—	—	"					Noyes, Minn. (Date) OCT 18 1913 (Via) C.P.R.		5 10½	"	Dk. Br.	Bro	England	Blackpool	Md	Sept 21, 1913	Laurentic	2nd Cabin " 13
"	"	50	Yes	May 1911	Child, Ca.	Dec 1911	Wife — Margaret — 6 Horatio St Boltons, Eng						Pembina, N.D. (Date) OCT 17 1913 (Via) N.P.R.		5 5½	"	Br. Gr.	—	"	Bolton	Hefr	April 14 1913	Canada	" 17
"	L.P.C.	2	No	—	—	—	—	No address					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]		5 6	"	" Br.	—	"	London	Que	May 10 1913	Canada	" 17
"	L.P.C.	5	No	—	—	—	—	No address					Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]		5 10½	"	Br. Gr.	—	"	Ware	"	"	"	" 17
"	"	Cyphers	Mich	6 other	Apr. 13		Friend — John Lawrence Grimsby, Ont A27959 Friend — Fellowes Byfander Ill.					Ranier, Minn. (Date) OCT 22 1913 (Via) D.W. & P.		5 8½	"	Br. Gr.	—	"	Norman-	Hefr	April 13 1913	Canada	" 21
No	"	240	No	—	—	—	—	"					Noyes, Minn. (Date) OCT 23 1913 (Via) C.P.R.		5 8½	"	Br. Gr.	—	Jewish	Trickfors	"	April 7 1913	Arabic	" 23
"	"	70	Yes	"	—	—	—	"					Noyes, Minn. (Date) OCT 23 1913 (Via) C.P.R.		5 7½	"	" Br.	—	"	"	"	"	"	" 23
"	Husb.	85	Yes	"	—	—	—	Husb. Martin Larsen Internat Falls Minn					International Falls, Minn (Date) OCT 24 1913 (Via) C.P.R.		5 2½	"	" Br.	—	"	Jeppe Dithmark	Little Landsberg	"	Oct 1912	Teutonic	" 23
"	Father	"	—	—	—	—	—	Father: do					International Falls, Minn (Date) OCT 24 1913 (Via) C.P.R.		5 7½	"	" Br.	—	"	Jeppe Jerry	Harning	"	"	"	" 23

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 504 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Earle T. Gooch Asst. Sec.

O. B. Kelton Acting Immigrant Inspector.

11—1004

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K ELLIN
L Z ELLIN

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15 — 11—2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Admitted															
1	Peterson	Engeborg	✓	23	-	M S.	Domestic	Yes Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Father - Peter Matinus -	Wis	Leeds
2	Hauber	Wilhelmina	✓	26	-	M S.	Clerk	Yes Yes	Holland	Dutch	Canada	Winnipeg	Father - J. Hauber 3 Parkway Amsterdam Holland	Ny	New York
3	~~Ross~~	Allan John		44	-	" "	Farmer	" "	New Zealand	Scotch	New Zealand	Kia Kia King County	Bro: David M — Kia Kia, King County, N.Z.	Wash	Bellingham
~~Admitted~~	~~Jeslut~~	Sophie	✓	18	-	7 S	Domestic	No No	Austria	Ruthenian	Canada	208 Higgins Ave Winnipeg	Mother, Pulas Ru, Galicia Austria	Mich	Boyne Falls
~~Detained~~	~~Lux K~~	Olga	✓	36	-	m w	Laborer	No No	O..	"	1635	Clarke St. Regina	Wife - Nastazja - Olivadska Gal. Austria	Ny	Rochester
~~Admitted~~	Andrysczaak	Rosalia	✓	17	-	S S.	None	Yes Yes	"	Polish	Austria	Neudorf Gal.	Father: Michael - Neudorf Galicia, Austria	Mass	Farley
	Kershfeld	Wilhelm	✓	24	-	M S	Laborer	No No	Russia	German	Canada	Steinbach Man.	Father - Victor Valinski Russia	"	Pitt
8	Dantzker	Lucher	✓	40	-	m w	Tanner	Yes Yes	"	Hebrew	"	882 Main St. Winnipeg	Wife - Dwojre - Rolona, Volina, Russia	Ill	Chicago
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

121

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF , MONTH OF , 191 Class B

(OVER.)

11—2063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
o. n st.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether money was sent by relative or friend, and if so, what relative or friend, or whether paid by agent, society, employer, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Time spent last visit years	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
																							1913.
1	No	No	No					Uncle Archibald Geo. Ball 2nd St. Baltimore Md.						5' 11"	Fr	Lt Blu	None	G.N.R.	Norway Bergen		July 27 1913	?	page 29
2	Yes	No	No					Friend Nicholas Iwla 115 Division St. New York City						5' 11"	Fr	Lt Blu	"	Holland	Amsterdam	"	June 1913	Umpire	" 29
3	No	No	No					Brother Leonhard Bjorklund Wantagh N.Y.						5' 11"	Fr	Lt Blu	"		Kuki Kuki	Vanc.	May 2nd Cab 1913	Makura	Oct 6
4	"	No	No					Brother Leonhard Bjorklund Noyes, Minn.						5' 7"	Fr	Bl	"	C.P.R.	Austria	Jatsczik ?	May 1913	?	" 8
5	"	No	No	1907 Yes 1913	1 yr	Noyes, Minn.	1912	Friend Nicholas Iwla 115 Division St. New York City						5' 3"	Fr	Lt	"	G.N.R.	"	Oborow	June 1913	?	" 13
6	"	No	No					Brother Leonhard Bjorklund Stanley N.D.						5'	Fr	Blo Gra	"		"	Rendorf	" Sept 1913	?	" 15
7	"	No	No			Warroad, Minn								5' 5½"	Fr	Bl Blu	"	C.N.R.	Volina Russia	Antonowka	May 1913	Mukwonago	" 18
8	Yes	No	No			Rainier, Minn		Brother Leonhard Bjorklund 1205 N Chicago St.						5' 2"	Fr	Lt	"	D.W. & P.	"	Rivona	July 10 1913	?	" 22
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Acting Immigrant Inspector.

2

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF WINNIPEG, MONTH OF OCT., 191 Class B

11—8008 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
																						1913.
1	No	Friend	$6	No	—	—	Friend Mr. Anderson Entered at Ft. John N.D. (Date) OCT 14 1913 (Via) G.N.R.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Blue	None	Norway	Bergen	June 1913	July 3	?	Sept 29
2	Yes	Self	$6	No	—	—	Uncle S.S. Guthmore Entered at (Date) (Via) 24 & 1st Ave New York City " " " " " "	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Blue	"	Holland	Amsterdam	"	June 1913	Umbria	" 29
3	No	"	$10	No	—	—	Uncle Archibald Grahall Bathgate, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Brn	"	New Zealand	Kihi Kihi	Vanc.	May 1913	2nd Cab Makura	Oct 6
4	"	"	$5	No	—	—	Brother Demetro- Teeler " Bayne Fields Mich	"	"	"	"	"	"	Noyes, Minn. (Date) OCT 17 1913 (Via)	5	1	Fair	Brn	"	Russia	Pastukhie Questna	Jatsoshk	May 1913	?	8
5	"	"	$4	No	1909	Rochester Minn	Friend Nikola Lule [redacted]	"	"	"	"	"	"	[redacted]	5	3	Fair	Brn	"	"	Kborow	June 1913	?	" 13
6	"	Sister	$10	No	—	—	Brother Hazdiech Farley, Minn.	"	"	"	"	"	"	Noyes, Minn.	5	—	Fair	Brn	"	"	Neudorf	"	Sept 1913	?	" 15
7	Yes	Friend	$10	No	—	—	[redacted]	"	"	"	"	"	"	Warroad, Minn	OCT 20 1913	5	Fair	Lt Brn	"	C.N.R.	"	Volina	"	May 1913	Mesaba	" 18
8	Yes	Self	$6	No	—	—	Brother Chas. Zaw- Brain 1205 W. Chicago Ave.	None	"	"	"	"	"	Ranier, Minn.	OCT 27 1913	5½	Fair	Lt Brn	"	D.W. & P.	Russia	Antonowka	"	July 1913	?	" 22
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Hal S Brink

O P Holton
Immigrant Inspector.

11—1494

CLASS B.

2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1 — 8. with Line 3 Cleveland Ohio

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF WINNIPEG, MAN.

SHEET No. 16

A K 711
L Z 6411

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cardelli	Augusto	18		M	Laborer			Italy	Italian	Can	Winnipeg	Father-Giovanni Battista Guillardo di Roma	Ill	Chicago
2	Schumacher	Leon C	24		M	Cor			Germany	German	"	Winnipeg	Father-Adolph Schumacher Ludwigshafen	Germany	
3	Eckert	Erwin	23		M	Bookkeeper			"	"	"	Regina	Uncle-Karl Eckert, Walldorf	"	
4	Mund	William Ernest Henry	26		M	Farmer			"	"	"	Winnipeg	Mother-Mrs. Mund, Mennugen, Germany	Minn	St. Paul
5	Corti	Walter	23		M	Laborer			"	"	"	Winnipeg	Father-Mr. Corti, Berlen, Germany	"	Mpls
6	Daily	Walter	21		M	Laborer			"	"	"	Winnipeg	Uncle-Angelo Corti, Cortaz, Italy	Mont	Butte
7	Merchel	Wasyl	18		M	Laborer			Austria	Polish	"	Rose Hill Man	Father-Peter Merchel, Rose Hill	Eng	England
8	Lebold,	William	29		M	Farmer			England	English	England	Cambourne Cornell	Father-Charles Lebold, Cambourne	Mich	Lansing
9	Romanenuk	Julius	21		M	Laborer			Austria	Polish	Can	Strathcona	Father-Wasyl Romanenuk, Veliva Russia	Minn	St. Paul
10	Thomas	Samuel J.	38		M	Barrister			England	English	England	Temple, London	Brother-Joseph Thomas, Redington Rd. Hampstead, Eng	Mass	Springfield
11	Szuc	Julius	21		M	Laborer			Hungary	Hungarian	Can	Winnipeg	Father-Peter Szuc, Winnipeg	Ind	Bloomington
12	Spidoni	Mazzerino	23		M	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Boulton Man	Father-Costantino Spidoni, Castellano, Italy	Pa	Glenport
13	Grezgoak	Josef	38		M	M	"	"	Austria	Polish	"	1813 Alexander Ave.	Wife, Rosalia Grezgoak, Galicia	"	"
14	Piniozek	Michael	42		M	M	"	"	"	"	"	204 Redberry St. Winnipeg Manitoba	Wife: Katerzina Kushtawa, Galicia	"	"
15	van De Perle	Camille	44		M	M	"	"	Belgium	Flemish	"	St Rose de Lac,	Bro: Reichel Jerot, Westflanders, Belgium	Ill	LaSalle
16	"	Amelie	42		F	none	"	"	"	"	"	"	Uncle: do	"	"
17	"	Alouse	17		M	Laborer	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	"	Henri	16		"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
19	"	Sylvia	12		F	none	"	"	"	"	"	Dom. Immigration Hall, Winnipeg, Man.	Wife: Karolina Markoacheus, Warsaw, Russia	Minn	St. Paul
20	Ebbert	Peter	30		M	Laborer	yes	no	Russia	German	"	Leaving U.S. at Newport	Father: Congo — Norwood		England
21	Haigh	Wilfred	20		M	Farmer	"	yes	England	English	"	Wpg. Man. 720 Berkley Ave.	Wife: Maria — Wpg. Man.	Mass	Jersey City
22	Czajkoski	John	33		M	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	Winnipeg, Man.	Wife: Jremboswla Galicia, Europe	Ill	Chicago
23	Nyblad	Sara	21		M	None	"	"	Turkey	Syrian	Canada	Winnipeg Man.	Father: Sylus Turkey	"	"
Deported	Oleksik	Isaak	27		M	Laborer	"	yes	Russia	Russian	"		Wife: Jewdan Rachowa, Volinsky	"	"
Deported		Nikola	30		M	"	"	"	"	"	"		Father: Anton do	"	"
Deported		Osip	19		M	"	"	"	"	"	"		Father: Anton do Lishow, Krodinatsky, Russ. Mother: Alice Moses —	"	"
Deported	Szabolik	Emma	37		F	none	"	"	England	English	England	Halifax, Yorks.	Father: Hadley, Salem, Hebble, Eng Grandmother:	Ala	Sylacauga
27	Naylor	Alice	11		F	"	"	"	"	"	"	31 Mc Kellar Ave. Winnipeg Man.	Mother: Mary do K Schwabauer Father: Baltzer Jaroloff, Russ.	Neb	Lincoln
28	"											Elmwood, Winnipeg Man.	Grandmother: do	"	"
29	Schwabauer	Katherine Elizabeth	37		F	M	no	no	Russia	German	Canada				
30	"		15		F	S	Yes	Yes	"	"	"	"			

NOT USED

CLASS C.
TAXABLE

122

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF [illegible], 191 Class C-taxable.

(OVER.)

Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 26 1913 (Via) C.P.R.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination. 1913.
1	No	20	Yes	$	No			Uncle-Biacci — 41 Via Cavour-Alessandria Italy	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Md	Ord	Scarred	Italy	Di Loma	Boy	Gio 21	1913	Mendoza	
2	"	"	65	"	"			Mother-Baby-Lodovica Cavalli, Via Cavour 41 Alessandria Italy							5	7½	"	"	None	"	Rozen	"	"	Jan 1913	Patricia	" 26
3	"	2400	"	"	"			Friend-(Mrs) Wiengand, 1113 Dr Carl Myr							6	6½	"	"	"	"	Wall	"	"	Gio 1913	Mesaba	" 26
4	No	20	"	Yes	Portland	1913	Kirschhoff Hoch Brd Platzitz	Myles Mina, Giovanni							5	4½	"	Bro	"	"	Berlin	Finland	June 1913	Francesca	" 29
5	Yes	$110	"	"	Ny	Mch 29 1913	Meagerville	Butte Mont							5	7	"	"	Right Cheek	Italy	Ronago	Ny	Mch 29 1913	La Lorraine	" 29
6	No	$1450	Yes	Pro	Ny	1913	Carnell Eng	Wife Rose A25 Cambourne							5	4	"	"	Bl	None	Cambourne	"	Aug 10 1913	Corona	" 29
7	Yes	110	"	"	Boston	1913	July uncle-Helmut Wiesbaden Germany	Mansion Terrace, Lansing Mich							5	7	"	Br	"	"	Russian	Thal	Boston	July 1913	Cleveland	" 29
8	No	$500	"	"	Jul 4 1913	Hoboken	Jul 28 1913	No addy. St Paul, Minn							5	6	"	Bro	"	"	Germany	Figenhausen	Ny	Jul 4 1913	Pretorian	" 30
9	Yes	Bro. 250	Yes	Same	Portland	1912	Wife-April Bro-Michael	16 Main 26 Superior							5	5	"	Brol	"	"	Austr.	Prchowice	Poland	Apl 1913	?	" 30
10	"	Self 450	"	From	New York	Sept 17 1912 1913	Mother-Ellen	46 Redington St Hampstead Eng							5	10	"	Bro	Bro	"	England	Hampstead	Ny	Sept 17 1913	1st cabin Carribean	" 30
11	"	" 136	"	Minneapolis	1913	Sept 29 1913	Friend-Harold Charles	16 7th Ave Minneapolis Minn							5	6½	"	"	"	"	Norway	Stavanger	Ny	Nov 1912	Bremen	Oct 1
12	No	$47	"	"	1912	Bloomington Ill	1913	Cousin-Pietro Bahone Bloomington Ind							5	5½	Oct 2 1913	"	"	Italy	Mestrian	"	Mar 1913	Oceania	Oct 2
13	yes	226	"	"	1912	Ny. Transit	June 1913	Friend, Owen Ferris Glassport, Pa.							5	7	Oct 4 1913	Brn	Grey	Austria	"	"	June 1913	Ironsland	" 2
14	"	" 260	"	"	1913	Ny Transit	June 1913	cousin							5	4½	Oct 4 1913	Bro	Hair brn	left cheek	C.P.R.	"	"	"	"	"	" 2
15	"	" 220	"	From	Portland	Me 1913	April 23	Mrs. Rosalie Dagraedt 232 West 1st St La Salle Ill							5	6½	Oct 5 1913	Bro	Blu	none	D.W. & P.	Belgium	Ansom	Portland	Me April 1913	Belgia	" 4
16	"	Husband	"	"	"	"	"	Sister: do							"	"	Oct 5 1913	"	"	"	D.W. & P.	"	"	"	"	"	" 4
17	"	Mother	"	"	"	"	"	Aunt do							Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 5 1913 (Via)												
18	"	"	"	"	"	"	"	do							Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 5 1913 (Via)												
19	"	"	"	"	"	"	"	do							Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 5 1913 (Via)												
20	No	Self 571	"	"	Mich	1913	Mch	Father: George Norwood St Paul, Minn							5	6	Oct 5 1913	Bro	Bla	"	C.P.R.	Russia	Navidwal	Ny	Nov 1912	Pennsylvania	" 4
21	Yes	" 80	"	From	Nyork	March 4, 1913	Wife	Mills, Southall, Middlesex, Eng							5	8	Oct 9 1913	"	"	"	G.N.R.	England	Dewsbury	"	March 1913	Oceanic	" 6
22	"	Bro in L. 36	"	"	Portland Me	March 1913	Brother-in-L: John Turanski	116 Esseck St Jersey City, N.J.							5	5½	"	"	"	"	C.P.R.	Austria	Trembowla	Portland Me	March 1913	?	" 6
23	"	Cousin 50	"	"	Syracuse N.Y.	Dec 1912	Wife	Haddad, Assyria 754 State St Chicago							5	5	Oct 8 1913	Bl.	Bl.	"	C.P.R.	Syria	Sabah	Wes Pt	Dec 1912	?	" 9
24	Contract Laborer	"	"	"	"	1913	Friend	C. Markeanes 2242 North 38 Place Chicago Ill.							Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via)												
25	Contract Laborer	"	"	Do	"	"	"	do							Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via)												
26	Contract Laborer	"	"	do	"	"	"	Cousin: Wasyl Januszka 3242 North 38th Place Chicago, Ill.							5	3½	Oct 8 1913	Bro	Bro	"	"	"	Liskow	"	"	"	"	" 10
27	"	"	60	No	—	—	—	Brl: John Cheshire Sylacauga, Ala							5	7	Oct 8 1913	Bro	Blu	"	N.P.R.	England	Halifax	Portland Me	Feb 1913	Canada	" 8
28	"	Mother	No					do							Pembina, N. D.		Oct 8 1913				N.P.R.		Sheffield	"	"	"	" 8
29	No	Husband	22	Yes	From	Boston	May 1913	Husband: Job or — 22 "C" St, Lincoln, Neb							Noyes, Minn.	5	1½	Oct 11 1913	Red	Blu	"	G.N.R.	"	Baltzer	Boston	May 22 1913	Laconia	" 10
30	"	Father	"	"	"	"	"	Father do							Noyes, Minn.		Oct 11 1913	Bro	Ha	"	G.N.R.	"	"	"	"	"	" 10

J. A. Leyde Jun. Exam. Dal. & Br.

O. W. Kelton
Immigrant Inspector.

CLASS C.
TAXABLE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORMS [illegible] FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 17

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Schwabauer	Maria	10		F	S	none	Yes	Yes	Russia	German	Canada	831 McCaulman ave Elmwood, Winnipeg, Man	Grandmother, Maria Schwabauer, Baltzer, Saratow, Russia	Neb	Lincoln
2	"	Emilie	8		"	"	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"
3	"	Pauline	6		F	"	—	—	—	"	"	"	"	Do	"	"
4	Johansson alias Steele	Lever Oscar	22		M	"	Blacksmith	Yes	Yes	Sweden	Scand	Scandia Hotel Winnipeg Man	Master: Karolina Fick		Minn	Duluth
5	"	Lina Karolina	17		F	S	None	"	"	"	"	365 Telfair ave, Wpg. Man.	Mother: Sigfrid Stahl, Vinea, Dalsland, Sweden		"	Ogilvie
6	Van de Moortele	Petrus	25		M	S	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Hartney Man	Father - André Vergene	Wis	Wisconsin
7	Oler	Chilip	29		M	M	"	"	"	Russia	German	"	North Battleford Sask	Wife - Caroline -	Minn	Minneapolis
8	Rill	Johannes	31		M	M	Farmer	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Winnipeg Man	Brother - Adolph -	"	"
9	Cooper	Louis	36		M	M	Painter	"	"	England	English	"	1813 Pelham ave Winnipeg Man	Uncle - Great Central Ry., England	"	England
10	Shumiewicz	Andrej	33		M	M	Laborer	"	"	Austria	Ruth.	Can.	43 Matheson ave Wpg. Man.	Wife - Maria -	N.D.	Necke
11	Donkin	Chas. Archer	36		M	S	"	"	"	England	English	"	107 Weston Rd, Meaford, Staffs, Eng.	Father: Chas. - Eng. Mother - Peggy - "	Mich	Detroit
12	Rieth	Nickolas	36		M	M	Farmer	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Rheinland, Germany	Father-in-law		Germany
13	"	Frida	32		F	M	None	"	"	"	"	"	Düsseldorf	Mother-in-law		Germany
14	"	Hans	6		M	—	—	—	—	"	"	"	"	Grandmother -		Germany
15	Jeschon	Werner	24		M	S	Farmer	Yes	Yes	Germany	German	Can.	Do	Mother - Mary - Lessing	Wis	Seattle
16	Knauber	Jan	41		M	M	Stonemason	"	"	Austria	Ruthenian	"	Harvard Sta 23 Berlin, Germany	Wife: Aniela -	Minn	Mpls
17	Vandevalle	Camiel	18		M	S	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	23 Whitehaven Wpg. Man	Mother - Jule Anna -	Ill	Moline
18	"	Rene	22		M	S	"	"	"	"	"	"	Lettelier Dolen, W. Flandre, Belg.	Do	"	"
19	De Neve	Philemon	25		M	S	"	"	"	"	"	"	Holland	Father - Francis -	"	"
20	Mather	John	33		M	M	"	"	"	England	English	Can.	Leeds Ltd. 2066 Regent Rd. Salford Eng.	Father - Edward of Bolton, Eng. Mother - Bron - Burn -	Wis	England
21	Konincks	Albert	25		M	S	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	Can.	Louis Bridgerhout, Antwerp, Belg.	Father - Konrad -	Wis	Bayfield
22	Wideman	Heinrich	24		M	M	Laborer	"	"	Russia	German	"	6440 College ave Winnipeg Man	Father - Konrad - Waterdorf, Jansator, Russia	Kans	Harrington
23	"	Amalia	24		F	M	None	"	"	"	"	"	479 Griffin ave Winnipeg Man	Wife - Emilia -	"	"
24	Wegiuba	Daniel	33		M	M	Laborer	"	"	Russia	"	"	Canard Steamship Co. No. 5821 Winnipeg Man	Dombrowa, Ukraine, Russia Mother: Jane Bakhuist	Wis	Almena
25	Marsh	Thomas	24		M	S	Carpenter	"	"	England	Eng	Canada	240 Arnhem Pl. Winnipeg Man	Father - John - 15 Nelson	"	England
26	Davis	Robert	22		M	S	Farm Laborer	"	"	Scotland	Scotch	Leaving U.S. at once	Scott	Sept. St. Kilmarnock, Scot. Father Leopold - Ulm	"	Scotland
27	Bauer	Annie	32		F	W	Housekeeper	"	"	Germany	German	"	Stemmans Dist. 84 Hanover	Father Antonio	Minn	Mpls
28	Kraszkodemska	Caroline	18		F	S	Domestic	"	"	Austria	Ruth.	"	Magnus ave Wpg. man 402 - 19th ave.	Zaccinoge Galicia Aus. Wife " Sadie	Me	Fairfield
29	Matkowski	Iwan	29		M	M	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Executive, Secy.	Kurmanowko, Padaleski, Russia	Wis	Milwaukee
30	Forsell	Eric	20		M	S	Sailor	"	"	Sweden	Scand.	"	American Line — B 117453 — Winnipeg Oct. 20, 1913 Leaves U.S. at once	Father, Axel — Kungsholmsgatan. Ekajo, Sweden		Sweden
31	NOT USED															

Deported 2-3-33 Defective Arrested Discharged Deported Admitted

123

CLASS C. TAXABLE

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF , 191 "C lass "C- Taxable"

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No Father	Yes	Yes	Yes	May 1913	Boston	Father: Johan 221 E. St. Lincoln, Neb	Entered at Noyes, Minn. No No No Yes No								OCT 11 1913 (Date)			G.N.R. (Via)	none	Russia	Balzer	Boston	May 22 1913	Saxonia	Oct 10
2	"	"	"	"	"	"	do	" " " " " "								OCT 11 1913			G.N.R.	"	"	"	"	"	"	10
3	"	"	"	"	"	"	do	" " " " " "								OCT 11 1913			G.N.R.	"	"	"	"	"	"	10
4	"	Self 36	"	"	No	Aug 16 1913	Bro: Johan Johansson Duluth, Minn	Noyes, Minn.						5	8	OCT 11 1913			C.P.R.	Sweden	Carlshui	Nej	Aug 16 1913	Mauretania	" 11
5	"	Uncle 25	"	"	"	Sept 24 1913	Uncle: Sonia Norman Ogilvie, Minn	Noyes, Minn.						5	5	OCT 1 21913			C.P.R.	"	Vinea	"	Sept 24 1913	"	"	11
6	"	Self 110	"	"	No	Apr 18 1913	Bro Johan Johansson Emery N Superior, Wis.	Noyes, Minn.						5	4½	OCT 1 21913			C.P.R.	Belgium	Verge- vle	No	Apr 18 1913	Mauretania	" 11
7	"	" 200	"	Jan 1913	Bro		Apr 24, Friend-Wilelf Bauer 1913, 198-31 Ave. N. Minneapolis	Pembina, N. D.						5	5	OCT 1 41913			N.P.R.	Russia	guata- rev	"	Jan 24 1913	Cgar	" 14
8	"	" 100	"	"	"	May 1913	Cousin Do	Pembina, N. D.						5	6	OCT 4 21913			N.P.R.						" 14
9	Yes	" 25	"	Born Me.		Portland Me.	Apr Bro-in-law- Chas E. Apr 16 1913. Grand Central, nottingham	Entered at Neche, N. D.						5	3½	OCT 1 51913 (Date)			C.P.R. (Via)	England	Birming ham	Me.	Apr 14 1913	Dominion	" 14
10	No	" 32	"	Aug 1913	No. D.	Sept 16 1913	Friend-Geo Pehens arch, Neche, N. D.	Entered at Neche, N. D.						5	6	OCT 6 1913 (Date)			C.P.R. (Via)	Aust.	Boratyn	Nej	Apr 30 1913	Adriatic	" 14
11	Yes	" 50	"	Born	Maine	May 30 1913	No address	Entered at Ranier, Minn.						5	9½	OCT 1 51913 (Date)			D.W. & P. (Via)	England	Near	Portland	May 30 1913	Arabic	" 13
12	"	" 500	"	Yes	No	1913	Mother-Aggy Kirchen Rheinland, Germany Main-Caun	Buffalo, N. Y.						6		OCT 1 9 1913 (Date)			M.C.R. (Via)	Germany	Diesel- dorf	No	May 7 1913	America	" 15
13	"	Husb.	"	"	"	"	Do	Buffalo, N. Y.						5	8	OCT 1 9 1913			M.C.R.	"	"	"	"	"	" 15
14	"	Father	"	"	"	"	Grand-Mother- Do	Buffalo, N. Y.						—	—	" "			"		Berlin	"	"	"	" 15
15	"	Self 115	Yes	"	"	Apr 1913	Friend-James and Lillian Coilan Vancouver, B. C.	Vancouver, B. C.						5	5	OCT 1 8 1913			Princess Victoria					Apr 8 1913	America " 14
16	No	" 37	Yes	Yes	Me	1913	Nicholas Wolczuk 305 2nd St. N. E., Mpls. Minn.	Noyes, Minn.						5	4	OCT 1 71913 (Date)			N.P.R. C.P.R. (Via)	Austria	Stare Miasto	Portland Me.	March 1913	Pisa	" 16
17	"	" 61	Yes	"	No	Nej.	Uncle: Aug De Backe 1913. 540-16 Ave. Moline, Ill.	Noyes, Minn.						5	7½	OCT 1 71913 (Date)			C.P.R. (Via)	Belgium	Polen	No	May 27 1913	Carmania	" 17
18	"	" 60	"	"	"	"	Do	Noyes, Minn.						5	5½	OCT 1 71913			C.P.R.	"	"	"	"	"	" 17
19	"	" 85	"	"	"	Apr 16 1913	Bro-in-law Hector Bulthuis 317-4 Ave. Moline, Ill.	Pembina, N. D.						5	9½	OCT 1 71913			N.P.R.		Alter	"	Apr 16 1913	Mauretania	" 17
20	Yes	" 17	"	"	Portland Me	Apr 14 1913	Mrs. Maria Engdet., Bolton Landing, N. Y.	Ranier, Minn						5	1½	OCT 1 81913			D.W. & P.	England	Bolton Aust-	Portland Me	Apr 14 1913	Canada	" 17
21	Yes	" 50	Yes	Yes	No	Apr 20 1913	No address Bro-in-law D. J. Langhofer Farmington, Minn.	Noyes, Minn.						5	7	OCT 24 1913			C.P.R.	Belgium	Antwerp	No	Apr 28 1913	Finland	" 17
22	No	" 50	Yes	"	Portland Me	Apr 14 1913	Bro-in-law Christ Arndt	Noyes, Minn.						5	11½	OCT 21 1913			C.P.R.	Russia	Untz- dorf	Portland Me	Apr 14 1913	Assyria	" 18
23	"	Husb.	"	"	"	"	Do	[redacted]						5	2½	[redacted]			[redacted]						" 18
24	"	Self 5	No	—	—	—	Alma Apse	[redacted]						5	9	" "			"		Kleman- tinow	"	March 8 1913	Hittel- kind	" 18
25	"	" 50	Yes	Yes	Me	May 1913	Mother-Jane Fairhurst 240 Ormskirk Rd. Wigan, Eng	Entered at Noyes, Minn.						5	8	OCT 8 1913 (Date)			C.P.R. (Via)	England	Lephland	Nej.	June 1913	Doronia	" 18
26	Yes	" 65	"	Yes	No	June 21 1913	Delivering Mail, Rt. 2 Ranier, Minn.	Entered at Ranier, Minn.						5	5	OCT 21 1913 (Date)			D.W. & P. (Via)	Scotland	West Kilbride	"	June 1913	California	" 20
27	No	" 7	"	Yes	No	Yes 1913	Friend Fritz Pakela 2913-4th Ave. N. Minneapolis, Minn.	[redacted]						5	3	" "			"	Germany	Ulen	Ny	Oct 7 1913	Rhein	" 21
28	"	Uncle 42	"	Yes	Portland Me	Apr 6 1913	Uncle: Profim Hajdenko 27 Fairfield, Me.	[redacted] Noyes, Minn.						5	2	Left crooked OCT 22 1913			C.P.R.	Austria	Gascinoeze	Portland Me	April 1913	Frankfort	" 22
29	Yes	Self 68	"	"	No	Me 1913	Uncle: Profim Hajdenko, % Mr. Cohen, 727 Walnut St. Milwaukee, Wis	[redacted] Noyes, Minn.						5	6	Left eye closed OCT 20 1913			C.P.R. G.N.R.	Russia	Turmanowka	"	April 8 1913	Argentina	" 24
30	"	Father 10	"	"	No	Mar 21 1913	Father Axel — Eksjo, Sweden	[redacted]						5	6	Fair right Blue Left Gray			Sweden		Eksjo	Ny	May 1913	Carmania	" 20

Peter Thue
Frank Andre
Earle T Gooch
} per S.S.W.B.

O. J. Kalton
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Assisted

L. P. C.

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Woodberry	Robert William	25		M S	Carpenter	Yes	Yes	England	English	Canada	107 Henry Ave, Winnipeg, Man.	Father: William Thomas — Esq. Halcombe Roque, near Wellington, Somerset, England	Man.	Winnipeg
2	Ove	Edward Nilson	22		M S	Bricklayer	"	"	Denmark	Scond	"	Pennsylvania, U.S.A.	Kaas Jering, Denmark, Wife: Anna Maria —	"	"
3	Hansen	Larson Christian	39		M M	Tinsmith	"	"	"	"	"	655 Marion Ave. Winnipeg, Man.	Kaas Jering Denmark Father: Joseph —	"	"
4	Kabar	Ignacz	25		"	Blacksmith	"	"	Hungary	Magyar	"	Elmwood	Horath Vidolya Hungary Father-in-law "	Minn.	St. Paul
5		Regina Elizabeth	24		F "	None	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

124

CLASS C.
TAXABLE

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Oct 24, 1913

"Class C - Taxable"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	Had $25	Francis Portland	Me. April 1913			Brd: Archibald Kerslake 225 North High St., Mr. Germany. no address Hearthope N.D.	No	No	No	No	Lead	No	5 4	Md	Brn Brn	None	England	Rogus	Portland	April 1913	Asconia	Oct 24
2	No	"	60 "	1913	Francis Nfld	Aug 19 1913 Chicago Ill	Sept 5 1913								6 1	"	Hzn Brn	"	Denmark	Kod	New York	May 19 1913	Columbia	" 24
3	No	"	"	"	"	"	"	Mrs: Niels Madsen Hearthope N.D.	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	Blu Bro	"	"	Jering Ventchusel Nadolyn	"	"	"	" 24
4	"	"	50 "	Years	Foreign			None	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	Soo Line	Hungary	"	Nov 1912	Hutchinson	" 21
5	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Soo Line	Felsoberki	"	"	"	" 21
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 24 1913 (Via) None

Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 24 1913 (Via) " C.P.R.

Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 24 1913 (Via) " C.P.R.

Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 22 1913 (Via) " Soo Line

Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 22 1913 (Via) " Soo Line

J A Sande Jr. Ex 2363

O B Holton
Immigrant Inspector.

11—4973

CLASS C.
TAXABLE

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FORM 630
NOW HELD IN MANIFEST BOX

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Vogel	Jacob	28		m s	Labourer	yes	yes	Russia	German	U.S.A.	Neche, N.D.	Novinogroff, Omsky, Russia	N.D.	Neche	
2	Starck	Rosie	43		f m	none	No	No	"	Hebrew	U.S.A.	Chicago Ill	No Relatives	Ill	Chicago	
3	Velkavrch	Andrej	34		m s	Laborer	Yes	yes	Austria	Slovenian	Canada	Comp. 220 B.C.	Laybach, Slovenia, Austria	Ohio	Cleveland	
4	Glomesich	Milosav	34		m m	"	"	"	Montenegro	Montenegrin	"	Fitzhugh B.C.	Wife: Petrusha — Shavnica, Montenegro	Mich	Detroit	
5	Ognenovich	Jan	22		m s	"	No	No	"	"	"	"	Father: Milen — Nishitz, Montenegro	"	"	
6	Rice	William	23		" "	Butler	yes	yes	Ireland	Irish	"	337 Ruedale Winnipeg Man	Father: William — Ballymenone, Magherafelt, Londonderry	Pa	Pittsburgh	
7	Siricz	Vendel	29		" m	Farmer	"	"	Hungary	Magyar	"	Parkdown Jackson Man	Nephew: Wendel Hardos — Ecsed	Hungary	Ill	West Pullman
8	"	Anna	28		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Teresa alias Jurca	6		" s	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Sorbala	53		" Wd	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Miller	Gottlieb	30		m m	Laborer	yes	yes	Russia	German	"	370 Burrows Winnipeg Man	Bro: Heinrich — Szledziewy, Pilicie, Russia	Colo	La Salle	
12	"	Anlis	30		f s	None	No	No	"	"	"	"	Brother-in-Law	"	"	
13	"	Katherine	1		" "	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	
14	"	Henry	2		m "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
15	Gigli	Giuseppe	18		" s	Painter	yes	yes	Italy	Italian	"	Master 44 Langside St Winnipeg	Father — Luigi — Grotta, Di Castro, Italy	Ind	Bloomington	
16	Robinson	Benjamin	22		" "	Builder	"	"	Scotland	Scotch	"	Winnipeg	Father, Benjamin — Rowanlea, Buchanan, Drive, Cambuslang, Scotland	Minn	Minneapolis	
17	Arciszewski	Hypolit	20		m s	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	2213 Gallowhan Winnipeg	Father, Antonie, Lanarkshire, Scotland	"	"	
18	Matijec	Jacob	22		m s	"	"	"	Austria	"	"	37 2nd Ave, Elmwood, Winnipeg, Man.	Master: Justina — Lazarowicze, Galicia, Austria	Ny	Brooklyn	
19	von Rauheft	Emil	32		m m	"	"	"	Germany	German	"	McDavid Man.	Wife: Clara — 34 Brandenburger St. Pabstdom, Germany	Ill	So. Chicago	
20	Millik	Nik	26		m s	"	"	"	Austria	Croatian	"	Oak Bend Manitoba	Father: Andrea — Galena, Croatia, Austria	Pa	Wilmerding	
21	Dhaveloose	Henri	30		m m	Workwoman	"	"	France	French	U.S.A.	Left yes at Rousseau River Lawrence Manitoba	Uncle: Pierre, Dischesttanies, Roubaix, Moire, France	Mass	Lawrence	
22	Infelise	Angelo	20		m s	Cook	"	"	Italy	So. Italian	Canada	Tolton, Alta.	Father: Tom — Piano Grati, Costenzo, Italy	Minn	St. Paul	
23	Pfaff	Caroline	30		f m	none	"	No	Russia	German	"	376 Thames Ave. Elmwood, Winnipeg Man.	Sister: Elizabeth Haide — Neuburg, Odessa, Russia	N.D.	Anamoose	
24	Zaleski	Stefan	36		m Wd	Coal miner	yes	yes	"	Polish	"	Keeler, Sask.	Step-Bro: Stanislaus Czepiki — Zawiercie, Petrokowska, Russia	Minn	Duluth	
25	Seirs	Abram	24		m s	Machinist	"	"	Scotland	Scotch	U.S.A. Left US at Niagara Falls	Newfoort, Vt. 36 Forest St. Raynham, Mass.	Mother: Janet — 34 Dairy St, Govanhill, Glasgow, Scotland	Sask.	Tofield	
26	Cronovich	Michael	25		m s	Laborer	"	"	Servia	Servian	Canada	Perley, Sask.	Father: Isaac — (—) Belgrade, Servia	"	Duluth	
27	Kallman	Johanna Mike	24		" "	Farmer	"	"	Russia	German	U.S.A. Left US at Pembina N.D.	Munich N.D.	Uncle: George Kallman — Lpazno, Poland, Russia	N.D.	Munich	
28	Forsman	John	48		m m	Carpenter	"	"	Sweden	Scand	U.S.A. Left N.S. at Morrord, Minn.	Brandt Cokato, Minn. Warrood, Minn.	Wife: Ma Hanna Kallin — Norby, Mastasei, Sweden	Minn	Cokato	
29	"	William	17		" s	"	"	"	"	"	"	"	Aunt:	"	"	
30	Werch	Amalia	27		f s	Domestic	"	"	Russia	German	"	Left US at Pembina N.D. 26 Thelma Ave. Portland Ore.	Uncle: Edward Werch, Neudorf, Volunity, Russia	Ore	Portland	

NOT USED

× Starck, Rosie - s - USA

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

125

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF [illegible], 191 , Class Cnow taxable

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether all or part paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																	1913.
								Entered at Neche, N. D. (Date) SEP 2 6 1913 (Via) C.P.R.														June 24		
1	No	Self	$35					Sister: Mrs. Louis Marie Dauphin Neche N.D.						5 10	Med	Br	Bl	None	Russian	Valder	Fin	1911	Denton	Sept 25
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 2 7 1913 (Via) C.P.R.														6 yrs 1900	Lake Ontario	" 26
2	"	Has $60	"	1913	Cleveland, O.	Sept 30	1913	Bro: John Holstead 16808 St Clare St., Cleveland, Ohio						5 2	"	Br	Gr	"	Austria	Warsaw	Jew	mar 1903	Barbaross	" 27
								Entered at Pembina, N. D. (Date) SEP 2 7 1913 (Via) N.P.R.																
3	"	Self $70	"	1912	Toledo, Penn	1912		Friend: Georga Dobric Detroit, Mich						5 9	"	Bro	Blu	"				Sept 1906	Mauretonia	" 27
				1908	Chicago, Ill.	April,													Austria	Lajbak	Negr			
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 2 7 1913 (Via) C.P.R.																
4	"	" $60	"	1914	Ill.	1913								5 10	"	"	"	"	Montenegro	Shavnik	"			
				1909	Duluth,																			
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 2 7 1913 (Via) C.P.R.																
5	"	" $90	"	1913	Minn.	"		none						5 8	"	Bro	Bro	pits on forehead		Piwa	Negr			
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 2 9 1913 G.N.R.																
				1911	Pittsburg	June		Cousin Jas Rose,						5 6	"	Lt Br	Br	None	Ireland	Ballyroudu	"	Sept 30 1911	Caledonia	" 29
6	"	" $35	"	1913	Pa	1913		1133 Ridge Pitts. Pa																
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 2 9 1913 G.N.R.														aug 1910	Alice	" 29
7	"	" $150	"	1912	Meat Bull	June		Nephew Matthew Rugrin						5 8	"	"	Bl	"	Hungary	Endrod	"			
				1913	mon Ill	1913		164-119 St W Pullman Ill																
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 2 9 1913 G.N.R.																
8	"	Aunt None	"	"	"	"		Cousin						5 4	"	"	Br	"						
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 2 9 1913 G.N.R.																
9	"	Father —	"	"	"	"		Nephew "						Good No —			Brbl	"						
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 2 9 1913 (Via) G.N.R.																
														5 3	"	"	"	"						
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) G.N.R.																
10	"	Son —	"	Oct 1911	La Salle	Mch 3	1913	Father Heinrich,						5 2	"	"	"	"	Russia	Osenbach	Galveston	Oct 1911	Brantford	" 29
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 3 0 1913 (Via) G.N.R.																
11	"	Self $35	"	1913	Colo	1913		B 233 La Salle Colo Father in law						5 11	"	"	Br	"						" 29
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 3 0 1913 G.N.R.																
12	"	What None	"	"	"	"		Brd Father "						5 12	"	"	Br	"						" 29
								Entered at Noyes, Minn. (Date) SEP 3 0 1913 G.N.R.																
13	"	Father "	"	"	"	"		"						— —	"	"	"	"						" 29
								Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 2 1913 C.P.R.																
14	"	" "	"	1916	Bloomington	Feb		Sister Katerina Filovinis						5 8½	"	"	Brown	Scar over right eye	Italy	Grola La Costa	N.Y.	Apr 5 1916	Lusitania	Oct 2
								Entered at Pembina, N. D. (Date) OCT 2 1913 N.P.R.														May 19		
15	"	Self $55	"	1913	Ind	1913		Bloomington Ind.						6 —	"	"	Blu	None	Scotland	Lanarkshire Uffington Shrewsbury	"	1912	Camerania	" 2
				1912	Roxbury	Aug																		
								Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 2 1913 C.P.R.														Oct		
16	"	" $47	"	1913	Mass.	1913		No Address						5 4	"	"	Blu	Speckmarks on nose	Russia		"	1910	Unknown	" 2
				1910	Warsaw	July 25		Friend Joe Jarmuszek																
								Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 3 1913 (Via) C.P.R.														March 1910	?	" 3
17	"	" $54	"	1913	M.B	1913		177 Nichett St Minneapolis Minn						5 6½	"	Bro	Bro	None	Austria	Panowee	"			
				1910	Brooklyn	June		Sister: Mary																
								Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 3 1913 (Via) G.N.R.														May 16		
18	"	Sister $18	"	1913	N.Y.	1913		137 No 8 St, Brooklyn N.Y.						5 6½	"	Bro	Bro	"	Germany	Potsdom	Russ	1911	Albania	" 3
				1911	So Chicago	May		Same																
								Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 3 1913 G.N.R.																
19	"	Self $60	"	1912	Ill	1913		3144 So State St. So Chicago, Ill						5 7	"	Lt Br	Blu	"	Austria	Galena	Balt	Mar 22 1908	?	" 3
				1908	Wilmerding	Aug		Bro: Joe																
								Entered at Pembina, N. D. (Date) OCT 3 1913 N.P.R.														May 29		
20	"	" $47	"	1913	Pa.	1913		Wilmerding Pa						5 6½	"	Bro	Bro	"	France	Roubai	Boston	1909	Manitou	" 3
				1909		Aug 6		Wife: Mary — Mc Farland																
								Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 4 1913 G.N.R.														April 5, 1911		
21	"	" $45	"	1913	Mass	1913		C & F Hotel St. Lawrence Mass,						5 4	"	Blk	Bro	"	Italy	Piano Grate Affriedens-	Ny		Chettrick	" 4
				1911	St. Paul,	Aug 28		Bro: F. Alphonse Carbon																
								Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 7 1913 C.P.R.														May 10		
22	"	" $45	"	1913	Mar	1913		441 East 7th St St Paul, Minn						5 3	"	Bro	Blu	"	Russia	thal	"	1907	?	" 4
				1907	Elgin	Jan 11		Husband: Karl																
								Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 6 1913 G.N.R.														June 12		
23	"	Bro $ —	"	1913	Medal	1913		Anamoose, N.D.						5 4	"	Lt Br	"	"		Lidaw	Phila	1906	Waterland	" 6
				1906	Huntington	Aug																		
								Entered at Pembina, N. D. (Date) OCT 4 1913 N.P.R.														April 25		
24	Yes	Self $38	"	1913	Arkansas	1913		no one						5 4½	Fair	Bro	Blu	"	Scotland	Cambuslang	Boston	1910	Hesperian	" 4
				1910	Boston	Aug 17																		
								Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 7 1913 (Via) D.W. & P.														April 1903	?	" 6
25	No	" $60	"	1913	Mass	1913		No one						5 5½	Ind	Bro	Bro	"	Servia	Belgrade	Balt			
				1903	Omaha, Nebr	Dec		Brd: Ilie Radkovic																
								Entered at Pembina, N. D. (Date) OCT 7 1913 (Via) N.P.R.														Santa Cruz		
26	Yes	" $20	"	1912	Various	1912		635 Superior St. Duluth, Minn						5 5	Fair	Bro	Bro	"	Russia	Bazas Vodky	Mex	May 1908	Montevideo	" 6
				1911	Munich	Sept		Home																
								Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 7 1913 (Via) D.W. & P.														Dec 31		
27	No	" $25	"	1913	N. Dak.	1913		Munich, N.D.						5 6	"	Bro	Blu	Blind left eye	Sweden	Sundsvall	N.J.	1905	Philadelphia	" 6
				1905	Everleth	May 14		Wife: Mary —																
								Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 7 1913 D.W. & P.																
28	No	" 300	"	1913	Minn	1913.		Everleth Minn. Mother:						6 —	"	"	"	Mole over left eye		"	"	"	"	" 6
								Entered at Vancouver, B. C. (Date) OCT 11 1913 Princess Victoria														June		
29	No	" 100	"	"	"	"		Do														1915	Montreal	" 7
				1909	Portland	Sept		Friend John Patke 618						5 3	Fr	"	"	None	Russia	Dzitomir	Boston			
30	Yes	" 40	"	1913	Ore	1913		Skidmore Portland Ore																

Peter Thorr
Frank Peterson.
H. L. Brink

O. B. Walton
Acting Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 526 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF WINNIPEG, MAN.

SHEET No. 20

A K 411

L Z 4111

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Friedereche	anna	26		D M	None	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Canada	517 Aberdeen	Mothers Eva Nemitz		
2	Debarred Krywetski	Era	31		F	Dressmaker	"	"	Russia	Hebrew	"	300 Adelaide St.	Father-Chym Gilman	Ill.	Chicago
3	Kapinski	Martha	27		D M	None	"	"	Austria	Polish	"	320 Main	Hyg Man Hotel Lepal	Russia	
4	"	Mary	8		D	—	—	—	"	"	"	Winnipeg	Uncle	Pa.	Bethlehem
5	"	Annie	7		D	—	—	—	"	"	"	"	Do.	"	"
6	Boux	Hubert	33		M	Plasterer	"	"	Belgium	French	"	53 Bannerman Ave	Mother Marianne Liege	Ore	Portland
7	Boux	Augustine	30		F	None	"	"	"	"	"	"	Belgium Moelde-a-Lam	"	"
8	Wilosky	Rosphil	32		M	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	708 Selkirk Ave	Wife-Anna Trentowola, Gal. Aust.	Ill	Chicago
9	Jermie	Dan	31		M	"	No	No	Hungary	Austrian	"	Raldeer	Wife-Bora Fiumy, Croatia Hungary	Minn	Virginia
10	Petrowski	Thomas	41		M	"	"	"	Russia	Polish	U.S.A.	Hibbing, Minn.	Wife: Antonia Janow, Lubly, Russia.	"	Hibbing
11	Chiz	John Nick	19		S	"	Yes	Yes	"	"	U.S.A.	"	Father: Nick — Mydlibocziece, Grodno, Russia	"	
12	Nelson	Emil	28		M	Farm Lab	"	"	Sweden	Scand	U.S.A.	Clear Brook	Father: Nels Swanson Aasby, Skone, Sweden	"	Clear Brook
13	Haas	Adolph	26		M	Labor	"	"	Russia	German	"	Rugby, N.D.	Bro: Alexander — Mariendahl, Samarsky, Russia	Wis	Milwaukee
14	Johnson	Gustaf	21		M	Carpenter	"	"	Sweden	Scand.	Canada	326 Kennedy Ave Alta	Father — Oscar Karlstorp, Grangie, Sweden	Minn	Mpls.
15	Ebeezer	Christ	25		M	Laborer	"	"	Russia	German	"	Boyard Ave	Father — Henry — Olga Saratof, Russia.	Wis	Milwaukee
16	Heger	John	43		M	"	"	"	Austria	"	U.S.A.	Winnipeg	Wife Mary —	N.D	Rugby
17	Korongiewicz	John	19		S	"	"	"	Russia	Polish	Canada	2nd Avenue, Winnipeg	Father: Walarya — Augustow, Sacvalusa, Russia	Ill	Chicago
18	Debarred Winger	Christian	52		M	Farm Lab	"	"	Switzerland	German	"	Portage la Prairie, Man.	Bro: Fred — Kirchtown, Berne, Switzerland	Minn	Duluth
19	Dubinske	Michael	27		M	Labor	No	No	Austria	Ruthenian	"	Keansville, Man.	Father: Marchin Felstin, Galicia, Austria	"	"
20	Rains	Peter	37		M	"	"	"	Russia	Lithuan	"	"	Father: Peter — Girtauskin, Kovenska, Russia	"	"
21	Oslin	Frank	21		M	"	Yes	Yes	Austria	German	"	"	Father: Jacob — Stein, Upper Austria, Austria	"	Eveleth
22	Arli	Anton	22		M	S	"	"	Germany	"	"	Nesbit Man	Father-Jakot-Bankoff str. 30. Hamburg	"	Hibbing
23		Louis	20		M	S	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"
24	Debarred Lieberman	Gussie	21		F	S	Domestic	"	Hungary	Hebrew	"	3 Elizabeth St. Toronto	No Relatives	Ill	New York
25	Schonburg	Arthur	27		M	S	Laborer	"	Germany	German	"	Swift Current	Sask. Mother-Elizabeth — Swift Current str 26, Berlin, Ger.	Minn	St Paul
26	Blaskow	Frank	26		M	S	Farm Laborer	"	Austria	Polish	"	Beaverton	Man. Uncle-Kazimeda — Brody, Galicia, Aust.	N.D.	St Thomas
27	"	Martin	20		M	S	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"
28	Van Houwe	Edward	22		M	S	"	"	France	French	"	Plunkett	Sask. No Relatives	Minn	Ghent
29	Donic	Rade	24		M	M	Laborer	"	"	Austria	Bosnian	Left U.S. at Morgan Edmonton	Father-Joan — Bosnia, Austria		Austria
30	Zilchick	John	43		M	M	Dealer	"	"	—	Bohemian	U.S.A.	Chicago, Ill. No Relatives	Ill	Chicago

NOT USED

126

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

* Krywetski, Gussie - 11 y. USC
" Jennie 6 " "

@ Stajinski Dracca 2½ y. USC

11—4678

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF OCT 24 19[illegible], 191

"Class C-non-Taxable"

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Sister	30	1909	New York	July	Sister, Pauline Passenger																	
2	No	Criminal	$12	1913	Various	1913	521 Broadway Ave Bronx N.Y.																	
3	"	Husb.	40	1902	Chicago Jun.		Uncle - Abraham Janovich																	
4	"	Father	"	1913	Ill.	1913	1103 Wood St. Chicago Ill.																	
5	"	"	"	1907	Bethlehem Pa	Dec	Bro - Labor																	
6	"	Self	$40	1912	Bethlehem Pa	1912	61 - East - 20 Bethlehem Pa																	
7	"	Husb	"				Father	Do																
8	No	Self	60	1912	Chgo	June	Sister Dau Karelyn	Do																
9	Yes	"	50	1913	Ill	1913	1413 da 1578 Fell Place	Do																
10	No	"	175	1911	Virginia		Cousin Marko — Virginia Minn	Do																
11	"	"	56	1913	Various	1913		Do																
12	"	"	24	1907	Minn.	aug 1913	Dtr: Katherine — Hibbing, Minn.																	
13	No	"	46	1913	Various	1913.	no one																	
14	Yes	"	45	1911	Wisconsin	aug 1913	Wife: Nora Cedarbrook, Minn.																	
15	No	"	65	1913	Various	1913.	no one																	
16	"	"	40	1908	Wisconsin	Oct 5, 1913	Brother Oscar — Washington St. Mpls. Minn.																	
17	No		75	1913	Various	1913	No Address	"																
18	W.L.P.C.		5	1907	Various	Sept 6 1913		"																
19	No		30	1911	Chicago Ill	April 6 1913	Bro in L. Kostanek Garnett St. Chicago, Ill.																	
20	No	"	39	1901	Duluth	Aug 22, 1913	Wife - Mollie Harris — Route 4, Rice Lake Rd, Duluth, Minn																	
21	No	"	20	1912	Minn	1913																		
22	"	"	44	1907	Pittsburg	Sept 1913	no one																	
23	"	"	33	1905	Jackson																			
24	"	"	50	1913	Mich.	"	none																	
25	Yes	"	40	1911	Everett Minn	"	none																	
26	No	"	37	1913	Minn	1913	Brother George — 311 - 3rd Ave. Hibbing, Minn																	
27	"	"	26	1913	"	1913.	Do																	
28	"	"	21	1903	Marshall Dec		Sister - Mrs. Emil Goesnert																	
29	Yes	"	146	1912	Minn	22 1913	R. Ghent, Minn																	
30	No	"	150	1908	Milwaukee	Oct 31 1913	Father Jonas — Austria																	
				1891	Chicago	July 1	Wife - Mary — 1307																	

1					Entered at	Alburgh, Vt.		(Date)	OCT 14 1913	(Via)	Rutland													
2					Entered at	[redacted]		(Date)	[redacted]	(Via)	[redacted]													
3						Buffalo, N. Y		(Date)	OCT 10 1913	(Via)	M.C.R.													
4						Buffalo, N. Y			OCT 10 1913		M.C.R.													
5						Buffalo, N. Y			OCT 10 1913		M.C.R.													
6						Victoria, B. C.			OCT 14 1913		Princess Adelaide													
7						Victoria, B. C.			OCT. 14 1913		Princess Adelaide													
8						Noyes, Minn.			OCT 9 1913		C.P.R.													
9					Entered at	Ranier, Minn.		(Date)	OCT 10 1913	(Via)	D.W. & P.													
10					Entered at	Noyes, Minn.		(Date)	OCT 10 1913	(Via)	C.P.R.													
11						"Noyes, Minn."			OCT 9 1913	Via	C.P.R.													
12						"Noyes, Minn."			OCT 9 1913		C.P.R.													
13						CANCELLED.			CANCELLED.		See No 127659													
14						Ranier, Minn			OCT 10 1913		D.W. & P.													
15						"Noyes, Minn."			OCT 9 1913		C.P.R.													
16						Pembina, N. D.			OCT 9 1913		N.P.R.													
17					Entered at	Noyes, Minn.		(Date)	OCT 13 1913	(Via)	C.P.R.													
18					Entered at	[redacted]		(Date)	[redacted]	(Via)	[redacted]													
19						CANCELLED.			CANCELLED.		See 127640													
20						[illegible]			CANCELLED		127647													
21						[illegible]			[illegible]		127647													
22						Neche, N. D			OCT 13 1913		C.P.R.													
23						Neche, N. D.			OCT 13 1913		C.P.R.													
24						[redacted]			[redacted]		[redacted]													
25					Entered at	Ranier, Minn.		(Date)	OCT 15 1913	(Via)	D.W. & P.													
26					Entered at	Neche, N. D.		(Date)	OCT 16 1913	(Via)	C.P.R.													
27						Neche, N. D.			OCT 14 1913		C.P.R.													
28						Noyes, Minn.			OCT 15 1913		G.N.R.													
29						Noyes, Minn.			OCT 15 1913		G.N.R.													
30																								

Peter J. Thyse
Evelet Cooch } per E.T.N.C.
Ja Sopde
E Thue Robertson

J B Melton
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Item 1-33 Immigration

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 6mm

L Z 6mm

SHEET No. 21

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
Deported	Hopkins														
1	Tinley	John Mainwaring	62	m	S	Farm Laborer	Yes	Yes	England	English	Can.	Brandon Man	Mother Alice Guil-		
2	Berg	Albert	22	m	S.	Laborer	"	"	Sweden	Scand	USA	Left NS 1st Jan 08 Mpls Minn	Father: Swan Berg	Minn	Mpls
3	Laf	Carl	29	m	S	"	"	"	"	"	Rosa	"	Left NS 1st Jan 08 Farmer: Sweden	"	"
4	Klubik	Jacob	36	m	S.	"	"	"	Austria	Polish	Canada	Winnipeg Man	Farmer: Sweden	Pa	Pittsburg
5	Barchuk	John	19	m	S	"	"	"	Russia	German	"	Boarder Brother Winnipeg, Man.	Brother: Jacob — Bonfax, Russia	N.D.	Fordville
6	Kogicz	Stefan	26	m	M	"	"	"	Hungary	Croatian	"	Regina Sask	Wife Maria — Lokowa	Minn	Mpls
7	Akrohic	Nicola	29	"	"	"	"	"	Italy	N Italian	"	776 G.T.P.	Croatia Hungary Wife Fatima Jurgen	Pa	McKees Rock
8	Johnson	Fred	25	m	S	"	Yes	Yes	Russia	German	"	B.C. Fort Geo BC	Bosola Croatia Bro - Arved - 210 Eden	Ill	Chicago
9	Owen	John	35	"	"	Farm Labour	"	"	Wales	Welsh	"	Left NS on Nov 07 Wis N.D. Randolph	St. Lisbon, Russia Mother Catherine —	Wis	Randolph
10	Schneider	Janusz	28	m	M	Farmer	"	"	Austria	Magyar	"	Left NS on Detroit Sept 30th 07 Passaic N.J.	Llanerchymead, Wales Father Stefan —	N.J.	Passaic
11	Baltic	Mark Geo.	26	m	S	Tailor	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Spokane, Wn.	Hoffwirfer Austria None	Minn	Hibbing
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
1	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF , 191 Class C - Non-Taxable.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913.
1	Yes	Self	41	Yes	1913	Minn.	Aug. 1913	Mrs Rudolph Lawrence Minn	Entered at [redacted]				Med.	Br.	5	7	Medium	Gr.	None	Engl	Bromley	Montr'l	May 24 1911	Royal George	Oct 17
2	No	self	90	"	1913	Minn.	Sept 1913	Fred: Chas Engel 1214 Washington Ave Minneapolis Minn	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	7	"	Blue	"	"	Sweden	Leyton	Ny.	May 25 1909	Cedric	" 17
3	No	"	55	"	1913 1903	Minn.	Sept 1913	Do	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	4	"	Blue	"	C.P.R.	"	Falkefing	Quebec	1903	Empire	" 17
4	No	"	600	"	1903	Minn.	Sept 1913	Fred: Lawrence Stoller 2710 Zaetura St Minneapolis Minn	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	4	OCT 18 1913	"	"	G.N.R.	"	Austrea	Sopnica	Ny.	1907	?	" 17
5	No	"	60	"	1912	Minn.	Aug. 21, 1912	Bro: Jacob Barchuk Barnett Mo. June 1912 107 Interline Bldg Kansas City Mo.	Pembina, N. D.	"	"	"	"	"			OCT 23 1913	"	"	N.P.R.	"	Russia	Balzar	"	June 1912	Barbarossa	" 20
6	"	"	200	"	1913	Minn.	Oct 1913	Bro Anton - 118 - Have NC	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	"	"	"	Austria	Lokowa	"	March 1911	Unknown	" 21
7	"	"	105	"	1904 1912	Minn. Rock Pa.	May 1912	Bro Anton 215 Raud Ave McKees Rock Pa.	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	4½	OCT 22 1913	Dk. Brn.	Heavy	Soo Line	G.N.R.	Italy	Ango	"	Dec 1909	"	" 22
8	"	"	400	"	1907	Minn.	Apr 1913	Bro address Friend Josh Jones	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	5	3½	OCT 22 1913	Dk. Brn.	Heavy	None	G.N.R.	Russia	Riga	Mpls	Jan 1907	?	" 22
9	"	"	35	"	1913 1903	Minn. Randolph Minn.	Aug. 1913	Randolph Minn. Wife Katie	Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	6	OCT 21 1913	Med.	Br.	Br.	Partly Bald	Wales	Llanerchymedd	Quebec	Apr. 1908	Corsican	" 20
10	"	"	10	"	1904 1913	Passaic N.J.	Sept. 5 1913	Passaic, N.J.	Ranier, Minn.	"	"	"	"	"	5	9	OCT 25 1913	Dark	Br.	Br.	Moles on Cheeks	Hungary	Nyfgyfejfir	N.Y.	Sept 17 1904	Kronland	" 20
11	Yes	"	10	"	1903 1913	Minn.	1913	Friend Evan Stanloff Hibbing, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	"	"	"	None	Bulgaria	Gabrovo	"	1909	Lusitania	" 20
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Peter J. Thye
Earle Scoch per E.S.B.
Ja Lende
Hal L Brink

O B Helgen
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF [illegible] FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN DESTROYED.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nielic	Joseph	38		m m	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Can.		Camp 166. Wife-Anna-	Ohio	Lorraine
2	Babar	Damian	37		m m	"	"	"	"	Roumanian	"		153 Rue de St. Wife-Sinka- Winnipeg Hungary	Mich	Detroit
3	Butkricki	Dobrosav	40		m m	"	"	"	Servia	Servian	"		Camp 166. B.C. Wife-Joranka-	Ohio	Lorraine
4	Wojtech	Voclav	26		S	Baker	"	"	Austria	Bohemian	"		96 McDonald Ave Winnipeg Man Father: Vaclav-	Ill	Chicago
5	Surivoritch	George	28		M M	Laborer	"	"	Austria	Montenegrin	Can.		Camp 166 B.C. Wife-Anna	Wis	Milwaukee
6	Poletitch	Michael	32		M M	"	"	"	"	Ruthenian	"		Camp 166 B.C. Wife-Sara	Wis.	Milwaukee
7	Zyus	Stephen	23		M S	Shoemaker	"	"	Hungary	Magyar	Can		Winnipeg Manitoba Father: Peter-	Minn	Minneapolis
8	Crowe	Chas	21		m S	Farmer	"	"	Wales	Welsh		Leaves U.S. at Pt. Huron	Calgary Alta. Mother: Emily —		Wales
9	Lorden	Sydney L.	18		m S	Farmer	"	"	England	English		Leaves U.S. at Pt. Huron	Saskatoon, Sask. Father: Lewan —		England
10	Berezian	Mykyta	20		m S	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"		Tranacona, Man. Wife: Maria —	Pa	Allentown
11	Styroki	Dmytro	46		m m	"	"	"	"	"	"		Tyrza, Galicia, Austria Father: Pawel Sidaroff	"	"
12	Paruloff	George	17		m S	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"		Edmonton, Alta. 384 Banning St. Father: John —	Iowa	Waterloo
13	Burton	Agnes	25		F	Tailoress	"	"	Ireland	Irish	"		Springfield, Mass. Father: John —	Wash	Seattle
14	Lee	John	30		M S	Laborer	Yes	Yes	England	English	"	Leaves U.S. at Pt. Huron	Pacific Junction Mont. 989 Main St. Wife —	Canada	
15	Schlak	Wilhelm	44		m m	Farmhand	"	"	Russia	German	Canada		Winnipeg Man. Sister: Susanna Kubin	Wash	Dresden
16	Bako	Elizabeth	24		F m	None	"	"	Hungary	Magyar	"		Winnipeg Man. 17 Father: Joseph —	Ill	Chicago
17	Dontempas	Emile	24		M S	Laborer	"	"	France	French	"		Sedley, Sask. 560 Joseph Ave. Rue de la Republique 24, Lyons, France Father: Jozef —	Minn	St. Paul
18	Merwicki	Stanislaw	21		m S	"	"	"	Russia	Polish	"		Edmonton, Alta. Paribijenty, Piotrkopski, Russia Wife: Meriana —	Wis	Milwaukee
19	Romanowski	Jan	42		m m	"	"	"	"	"	"		198 Logan Ave Winnipeg Man Father: Orsculin Fedlenty, Russia	Russia	
20	Stein	Louis	44		" "	Shoemaker	No	No	"	Hebrew	"		582 Manitoba Ave Winnipeg Man Wife: Abrahams	Pa	Phila
21	Vascjenszejak	John	23		" S	Laborer	Yes	Yes	"	Russian	"		Manitou Father: Zitomer, Wolina, Russia Mother: Dymsky — Wife: Alexia —	ND	Fargo
22	Struniec	Jusim	35		" m	"	"	"	"	"	"		687 Redwood Ave Winnipeg Man Wife: Anna	Wis.	Milwaukee
23	Okon	Michael	42		" "	"	"	"	Canada	Polish	"		Winnipeg Man. Father: Kodomiec, Natalia Wife: Zitka —	Wis.	Milwaukee
24	Janczeff	Fedor	26		" "	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"		Regina Sask. Father: Bulgaria	Minn	Virginia
25	Sabdaka	Mamin	35		" S	"	No	No	"	Turkish	"		Regina Sask. Father: Gibdla Bulgaria	"	"
26	Kida	Michael	46		m m	"	Yes	No	Austria	Polish	"	16.35	Regina Sask. Wife: Uranlina-		
27	Clark	James	22		m S	"	"	"	England	English	"		Regina Sask. Father: Joze, Galicya, Austria	Ill	Chicago
28	Skwarzynski	Michal	29		m m	"	"	"	Austria	Polish	Can.		Winnipeg Man. Father: Wojtek, Smajewski		
	Kaszalaba	Jerena	35		F M	Housewoman	No	No	"	"	"		Yorkton Sask. Mother: Brezagg, Galicia, Austria	"	"
	Smijewski	Kasia	20		F S	"	Yes	Yes	"	"	"		St. Adolphe Mon. do	"	"

NOT USED

128

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

11—4678

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF ..... , 191 Class CC.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Have such been the cases? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913.
1	No	2nd	$20	Yes	1911	12 Ohio	1912	321-16th Ave Lorraine Ohio (1172-Russell Detroit Mich)	No	No	No	No	Good	No	5 3½	Med	Br	Br	Hungary	Martonos	N.Y.	Dec 1911	?	Pretoria
2	"	4th	No	—	—	—	—	Entered at Noves, Minn. (Date) SEP 25 1913 (Via) G.N.R. Brainlard, Minn.							5 4	"	Br	Bl	None	"	Bulanos	Greece	Dec 1911	?	" 25
3	"	5th	Yes	1911-12	Lorraine O	Ohio	1912	Dr Angelopoulos							5 7	"	Br	Bl	"	"	Servia	Constantinople Constantinople	N.Y.	July 1911	?	" 25
4	"	6th	No	—	—	—	—	Dr Angelopoulos 54 W 12th St Chgo Ill							5 9	"	Dark	"	"	"	Austria	Assebady	Quebec	July 1911	Pisa	" 29
5	"	7th	Yes	1909	Milwaukee	Oct 1912		Brother Mike 3-31, 61st Ave Melrose Wis.							5 10	"	Br	Bl	"	"	Austria	Mamich	Baltimore	Feb 1909	?	Oct 1
6	Yes	"	232	Yes	1909	Buffalo	July 1911	Brother Elias Kuskunyuna Vasyl Olifka Irena Charlie Pavlo							5 2	"	"	"	"	"	"	Patrinche	Phila	May 1909	?	" 1
7	No	"	15	Yes	1913	Minneapolis Minn.	1913	2911633rd Ave N Minneapolis Minn Mother: Elizabeth Yates H25582							5 4½	"	Br	Gr	Lame left	C.P.R.	Hungary	Sabolcsen	N.J.	Dec 1911	Williams Bay	Oct 1
8	Yes	Brother	10	No	—	—	—	Crosseyes, Naled Mother: Emily - 450 Oken - H25583							5 1	"	Red	Blu	Lame on left	G.N.R.	Malta	Cross Keys	St Jno	Oct 1911	Canada	Sept 30
9	"	Mother	40	No	—	—	—	Hampton Rd Brondesbury Pk Estate, Willesden Dist L. Wasil Koval							5 8½	"	Br	Ba	right cheek	C.P.R.	England	London	Que	July 8 1912	Corsican	" 30
10	"	Self	30	No	—	—	—	Allentown, Pa.							5 6	(Date) OCT 3 1913			(Via) None	M.C.R.	Austria	Durya	Halifax	Sept 1912	?	Oct 1
11	"	"	55	Yes	1909 1912	Allentown Pa.	June 1912	Brd: mykyta Demchuk do							5 5½	(Date) OCT 3 1913	Dk	Dk Bro	Bro (Via) None	M.C.R.	"	"	"	"	?	" 1
12	No	"	180	No	—	—	—	Bro: Paul- 107 ash St Nalentos, Iowa							5 3½	"	Med	Blu	"	C.P.R.	Bulgaria	Loyon	Que	Sept 1912	?	" 1
13	Yes	Aunt	185	Yes	Taken off Brit Europe	July 1913		Sister Mrs Jennie Brown 3020 Walnut av to Seattle Wash Friend - Ralf Tobelle 245 Laredo Winnipeg Brandon Man Yard Court Dresden N.D.							4 11½	"	Dk	"	"	D.W. & P.	Iceland	Iceland Landy	Montreal	June 1910 war's	St Maurice	" 1
14	"	Self	43	Yes	1903										5 6½	"	Dk	"	"	"	England		Halifax	1911	Canada	" 1
15	No	"	29	No	—	—	—	Husband: Albert 309 Blue Island Ave Chgo Ill no one							5 4½	"	Bro	Ba	left jaw	C.P.R.	Russia	Lechow	Quebec	Oct 1912	Tunisian	Aug 25
16	No	"	105	Yes	1908	Chicago Ill	Aug 1913								4 11½	"	Dk	Bro	None	Soo Line	Hungary	Nyregyuleg	N.Y.	Aug 1912	Polonia	Aug 26
17	No	"	62	"	1912	New York & Detroit Mich.	Nov 1912								5 5½	(Date) OCT 4 1913	Med	Bro	Bro (Via) "	C.P.R.	France	Lyons	"	June 13 1912	California	Oct 2
18	No	"	60	"	1912	Milwaukee, Wis	1913	Brd: Joseph Grokszyk St Paul Minn 668-1st Ave, Milwaukee Wis							5 8	(Date) OCT 6 1913	Bro	Ba	" (Via)	C.P.R.	Russia	Ostrow	Baltic	July 1912	Reich	" 4
19	R.R. Yes	"	160	"	1910 1913	Blackwell Okla Wis	Mch 1913	Wife: Mariana - H 25585							5 5½	"	"	Ba	"	C.P.R.	"	Milanow	N.Y.	March 1910	?	" 6
20	No	"	39	"	1909 1913	Phila Pa.	July 1913	Drozulin, Bobleesky, Russia Wife Anna — 2338 So. Franklin St Phila, Pa.							5 3½	(Date) OCT 6 1913	Bla	Bro	Partially bald (Via)	N.P.R.	"	Zitomir	Phila	July 1909	Marian	" 6
21	"	"	40	"	1912 1913	St Paul Minn	Sept 20 1913	Friend Petro Hardacky Fargo N.D.							5 7½	"	Dk	Bl	None	"	"	Malaryky	Halifax	Sept 1912	Unknown	" 7
22	"	"	50	"	1910 1913	"	Sept 5 1913	Bro: Sanf Olypa Fargo N.D.							5 7	"	Br	Bl	"	"	"	"	"	Sept 1910	"	" 7
23	"	"	60	No	—	—	—	Son-in-law Vasla Kovalic 709 9th Ave Milwaukee Wis							5 5	"	Dk	Bl	"	C.P.R.	"	Radomice	Quebec	May 1912	"	" 8
24	Yes	"	30	Yes	1911 1912	Duluth Minn	April 1912	Virginia Minn Address Box address Virginia Minn Friend - Carol Konczak							5 7	"	Br	Gr	Scald mark Black mark	D.W. & P.	Bulgaria	Dymenzky	Quebec	April 1911	"	" 10
25	"	"	70	No	—	—	—															Glofala	"	1906	"	" 10
26	No	"	160	No	—	—	—								5 7½	"	Dk	Bl	None	Aust.	Gobla	Que	May 1912	?	" 13
27	Yes	"	80	Yes	1912	Detroit Mich	Dec 1912	Friend - Mrs Jennie Brown 3020 Walnut St Seattle Wash							5 9	"	"	Blu	"	"	Engl	Glenny	Scotland	April 1912	Alsatia	" 13
28	No	"	70	No	—	—	—	Brother Mike Smenyk Okla Okmulgee							5 7	"	"	Bl	"	"	Austria	Lozufa	Que	July 1912	Bosnia	" 14
29	"	"	32	No	L.P.C.	—	—	Bro: Nikodim Smajewsky 938 Loomis St Nile Pullman Bldg Chgo							5 1½	"	Bro	Bro	"	"	"	Buczaczy	Halifax	July 1910	2	" 15
30	"	"	33	No	—	—	—	do							4 11½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	" 16

J.A. Sande per E.B.B.

O'Keefe
Immigrant Inspector

11—4673

CLASS CC.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST. Examiner FOR ENTRY

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23

PORT OF ... MAN.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Disappeared	Steinke	Paulina	33	8	M.	none	no	no	Russia	German	Canada	550 Henry Ave Mfg. Mon.	Bro: Gustaf Steinke Wladimir, Wolen. Russia	N.D.	Neche
Deparred	Nov. 14/13	Wanda	8	11	"	"	"	"	"	"	"	do	Uncle: do	"	"
Deparred	Nov. 14/13	Lydia	6	3	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"	"
4	Smey	Josef	22	M S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian		55 Drabey St. Mfg. Mon.	Roguzno, Lublin, Russia Bro: Pawel —		Minn	St. Paul
5	Mucha	Syrgey	23	M S	"	"	"	"	"	"	1196 Redwood Ave, Mfg. Mon.	Baroslawow, Grodno, Russia Father: Justin —		"	"
6	Bildzeika	Joakim	22	M S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Polish		do	do Father - Cousins - [illegible]		"	"
7	Badali	Cosimo	19	M S	Clerk	"	"	Italy	Southern	Italian	326 Princess St. Mfg. Mon.	Reggio Wife: Helena — Gosko		Ont	Italy
8	Maiachowski	Basil	40	M M	Laborer	"	"	Austria	Polish		Winnipeg Jan. Mfg. Mon.	Bukovina - Austria		Ind	Willow
9	Haas	Matilda	36	D S	Seamstress	"	"	Germany	German		38 Central Ave Mfg. Mon.	Bro - Frang - Mustel Heim Schwaben, Germ		Ill	Chicago
10	Pigueral	Pierre	34	M S	Glassdresser	"	"	France	French		Winnipeg Mfg. Mon.	Bro - Leon - Montauban, Tarn et Garonne, France		La	Baton Rouge
11	Platun	Teofil	22	M S	Laborer	"	"	Russia	Russian		117 Higgins Ave Mfg. Mon.	Dereony Volodnytsy Wife: [illegible]		Minn	St. Paul
12	Volvey	Modest	44	M M	Farmer	"	"	Switzerland	French		574 Dorchester Ave Mfg. Mon.	Montreal Mother: Eugenia —		Canada	
13	Makrycki	Jan	30	M M	Shoemaker	"	"	Austria	Ruthen		337 Selkirk Ave Mfg. Mon.	Winnipeg Cochrane Hotel		Ill	Chicago
14	Hedt	George	70	M S	Laborer	"	"	Russia	German		Bonfaw, Mon.	Kasakenstadt, Samara, Russia		N.D.	Hansboro
Deparred	Nov. 8/13	Dannie	20	S M	None	"	"	England	Hebrew		229 Selkirk Ave Mfg. Mon.	Father: Israel Earp - 37 Lord Ekert Row Eng.		Ill	Chgo
16	Carper	Julien	30	M M	Carpenter	"	"	Russia	"		634 Main Ave Mfg. Mon.	Wife: Kindy Rachel —		Md.	Baltimore
17	Knight	Arthur Ernest	23	M S	Machinist	"	"	England	English		18 Bowness Cr. Lennox Chicago Pneumatic Tool Co. Lincoln, Lee 1025-13th	Mother: Knight Clevedon, Somerset, Eng		Canada	
Admitted	Nov. 13/13 B.S.I. C/A-3-31-29	Julia	20	S S	Kitchen Helper	"	"	Austria	Polish		Brandon, Mon.	Rokytnica, Galicia, Austria Mother: Teklar		Minn	Mpls
Admitted	Nov. 13/13	Rosalia	20	S S	"	"	"	"	"		do	do Wife: Mary —		"	"
20	Somogyi	Peter	52	M M	Laborer	"	"	Hungary	Magyar		Southey, Sask. 799 Burlaw Ave	Cserma, Arad, Hungary		Mich	Detroit
21	Niemczuk	Juzske	23	M S	Laborer	No	No	Austria	Ruthenian		Mfg. Mon.	no relations		Pa	Frankford
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

70

129

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ..., 191

Class "CC"

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Husband	No	—	—	—	Frd: Emil Wartz Neche, N.D.	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	No	No	No	good	No	5	2½	Med	Brn	Grd	none	Russia	Wladimir	Due	July 1912	?	Oct	15
2	"	Father	No	—	—	—	do	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	"	"	"	Good	No	—	—	Fair	"	"	"	"	Antonowka	"	"	"	"	15
3	"	"	No	—	—	—	do	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brn	"	"	"	"	"	"	"	15
4	"	Self	66	No	—	—	no address St. Paul, Minn.	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Brn	Brn	"	C.P.R.	Roguzno	"	"	?	"	16
5	"	"	45	No	—	—	do	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	C.P.R.	Boroslawno	"	"	?	"	16
6	"	"	60	No	—	—	do	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blk	"	C.P.R.	"	"	"	?	"	16
7	Yes	"	40	Yes	Fiance	Neg.	Nov. 1909 Father-in-law Pietro Spicuzza Jermini Emerico, Brn: Michael Milan Ital	Buffalo, N. Y	"	"	"	"	"	5	2	"	Brn	Brn	"	M.C.R.	Italy	Jermini Emeri	Nov. 1909	Arctic	"	14
8	No	Bro	70	Yes	—	—	—	Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	3½	"	Brn	Brn	"	N.P.R.	Austria	Przemysl	Duluc	May 1912	?	Sept 16
9	No	Self	180	Yes	1907	Mar.	Apr. 1913 Friend-Peter Emilejczyk Coop, 1112 Orleans St. Phila.	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	C.P.R.	Germany	Hertz	Baltimore	April 1912	Rochambeau	Oct. 18
10	"	"	57	No	Fiance	May	Apr. 1913 Cousin-Leon Dargolat, 22 1912 Friend-John Belocha 55 Robert St. St. Paul	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brn	Brn	"	C.P.R.	France	Lisieux	Dieppe	July 1912	Czar	"	18
11	"	"	40	No	—	—	—	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	C.P.R.	Russia	Torzhok	Sept 1912	Aug 10 1912	?	"	18
12	Yes	"	55	Yes	Fiance	March	1913 Friend-Joseph Mayeau 524 Demontreuil Ave. Chicago, Ill.	Ranier, Minn.	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	Gray	None	D.W. & P.	Austria	Stolzenau	Usmo	June 10 1912	?	"	18
13	No	"	62	No	—	—	— Father-in-law Oliver Music mfg. 4945 Wallace St. Chicago	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	5	4½	"	Med	Blk	"	C.P.R.	Austria	Skrzoszowice	Lemberg	Aug 1912	?	"	18
14	"	"	75	Yes	Fiance	Phila.	Aug. 4 1912 Uncle: Heinrich Engel 1007 International Ave, Grand Forks, N.D.	Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	10	"	Brn	Brn	"	N.P.R.	Russia	Balzar	Phila.	Aug 14, 1912	Grafton	"	20
15	"	Husband	65	No	Criminal	—	— Heck, Jake — 1358 Elbelin Chicago Ill	[redacted]	"	"	"	"	"	4	10½	"	"	"	"	"	England	Manchester	St. John	April 1912	Emp. Brit	"	21
16	"	Self	65	No	—	—	— Uncle Berl Farbstein 917 W. N. Ave. Baltimore Home #27961	Pembina, N. D.	"	"	"	"	"	5	1	"	Brn	Brn	"	N.P.R.	Russia	Poneveic	Quebec	Aug 1912	Cassandra	"	22
17	Yes	"	50	Yes	Port Huron	Aug. 8 1912	48 Bourassa St. Tuscaloosa Ave	Ranier, Minn.	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blu	"	D.W. & P.	England	Cleveden	"	Aug 7 1912	Royal Edward	Oct	22
18	"	"	78	Yes	Fiance	Neg.	April 20, 1912 Bro: Stanislaw — 433 Marshall St. N. E., Mpls. Minn.	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn	Brn	"	C.P.R.	Austria	Rakytnica	New York	April 20 1912	Adriatic	"	22
19	"	"	60	"	"	"	Frd: Antonin Pich do	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	4	11	"	Brn	Brn	"	C.P.R.	"	"	"	"	"	"	23
20	"	"	47	"	1910	Cleveland, O.	Sept. 1912 Brother, Mich. Bro: Antonio 4342 Bermuda St, Frankford, Pa	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	5	8½	"	Brn	Brn	"	C.P.R.	Hungary	Rababorda	"	May 1910	Blucher	"	24
21	No	"	50	No	—	—	Bro in L: Mike Melegi	Noves, Minn.	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brn	Brn	"	C.P.R.	Austria	Niezborez	Quebec	April 1911	?	"	24
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

Peter Thure
J. A. Lefebvre per C.B.S.

O. B. Kelsey
Immigrant Inspector.

11—4672

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 24

PORT OF WINNIPEG MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dubinski	Justyn	21	M	S	Labourer	No	No	Russia	Polish	Can.	Winnipeg	Stecyok, Ublinsky, Russ.	Ill	Chicago
2	Wozzek alias Wilson	Dodaj George	27	M	M	Farmer	"	"	Servia	Servian	"	Brant alta	No Relatives	Ill	Chicago
3	"	Mira	28	F	M	None	"	"	"	Greek	"	"	"	"	"
4	"	Elizabeth	6	F	—	—	—	—	"	Servian	"	"	"	"	"
5	Vogel	Amalia	28	F	M	None	Yes	Yes	Russia	German	186	McCalman Winnipeg	Edward Adam Lovingoff, Austry, Russ. uncle	N.D.	Necke
6	"	Rosie	8	F	—	—	No	No	"	"	"	"	"	"	"
7	Ditschkowski	Nikolaus	28	M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Whitemouth	Father-Karl-Posti mother-Volina, Russia uncle-Andreas Jerster,	Mich	Detroit
8	Kretschmer	Gustav	22	M	S	Laborer	"	"	"	"	639	Marylan Winnipeg	Gorochow, Volina, Russ Father-Einar Father-Charlotta	Cal	San Francisco
9	Einarson	Thorder	26	M	S	Carpenter	"	"	Iceland	Icelandic	"	"	Mother-Mary Daeg		
10	Zimmerman	August	25	M	Farmer	Laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Bureau	Brookville	Wife-Emilea Villa Kresselbre, Belgium	Ill	Moline
11	Collini	Giuseppi	34	M	M	Laborer	"	"	Italy	Do Ital.	"	Winnipeg	Wife-Angelina Conto Stefano, Roma, Italy	"	Chicago
12	Djetich	Daniel	35	M	M	"	"	"	Hungary	Croatian	Camp	Ont. B.C.	Radusz Wife-Maria Hungary	Ill	Joliet
13	Kunavich	Dane	30	M	M	"	No	No	"	"	Camp	96 B.C.	Medat, Croatia Hungary	Wis	Mayville
14	Yaccino	Giuseppe	21	M	S	Waiter	No	No	Italy	No Ital	238	Main St Winnipeg	Father-Luigi Do Trangesi, Cesena	Pa.	Carnegie
15	Hayes	John Francis	38	M	M	Artist	Yes	Yes	England	English	16	Gustelen	Sorsia-Mary Nant- wich Crewe St. Liverpool, Eng.	N.Y.	New York
16		Florence	38	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Do		
Deported	Gutkin alias Israelo	Annie	20	F	M	Dressmaker	"	"	Russia	Hebrew	100	Laura St Winnipeg	Father-Berka Israelo Wife-Mary	Ill	Chicago
18	Laszlo	Steven	30	M	M	Laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	Camp Kay B.C.	Vegte Mogelow, Russia Komlos, Hungary	N.Y.	Weirton
Adm. Deported	Smith	Mary Ann	39	M	M	None	"	"	Scotland	Scotch	"	146 Kate St.	Sister-Helen McCaffly Dept	Mass	Westfield
* 20	* Max	Michael	29		"	Laborer	"	"	Russia	German	"	Winnipeg Man. 511 Aberdeen	Newdorone, Rd. Dunblane Brit. Father-Peter Max Banesefski Samaritan Russia	Minn.	Minneapolis
21	"	Elizabeth	29	F	"	None	No	No	"	"	"	Winnipeg Man.	Brother-in-Law " Grandfather "	"	"
22	"	Katerina	6	F	S	"	—	—	"	"	"	"	Mother Father-Peter Matanaiscen	"	"
23	Peterson	Kosfang Amanda	18	F	S	Domestic	Yes	Yes	Norway	Scand	"	Minneola 456 Boucherville	Father, John Stromnas, Nor.	N.D.	Leeds
24	Huysentruyt	Achille	36	M	M	Laborer	"	"	France	Flemish	"	St Boniface	Father, John Hallinn, Nord France	Del	La Salle
25	"	Maria	28	F	M	None	No	No	"	"	"	"	Father-in-law " Gr. Father "	"	"
26	"	Rosa	4	F	S	"	"	"	"	"	"	46 Kate St.	Mother-Elizabeth —	Mass	Oakfield
27	Smith	Alex Ershin	39	M	M	Carpenter	yes	yes	Scotland	Scotch	"	Co-op Glendogie Lake	Boccage Inst. Perthshire Nephew-Richard Road Scotland	Wis	Milwaukee
28	Toth	Stephen	24	M	S	Farmer	"	"	Hungary	Magyar	"	Waterhogy Sask.	Barbalote, Hungary Father-Stephen "	"	"
29	Cosmos	Michael	23	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Deerhorn Man.	Tronyospalca Szabolcsmegye Hungary None	N.D.	Norge
Deported	Menotto	Germaine	13	F	S	None	"	"	Belgium	Flemish	"				

NOT USED

* Max, Elizabeth - 4y. usc.

130

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF [illegible], 191 Class D.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If supported by charity? If no, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Mo	Self	No	—	—	—	Cousin-Marian Bar ezuz 611 Centerdale Ohio					Med Kn W.	None	5	8½	Russian	Brown	Gray	None	Russia	Antova	Hfx	1910	?	Apr 25 1913
2	Wife	"	No	—	—	—	Mother-Olga-302 12th Chgo-Ill					"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Husb	No	—	—	—	M-in-law Do					"	"	5	4½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Uncle	No	—	—	—	Grandmother Do					"	"	5	4	Greek	"	"	None	Greece	Nelad	"	"	"	"
5	No	Husb	No	—	—	—	Grand-Louis Morris, Neche, N.D.					"	"	5	7	Russian	"	"	D.W. & P.	Russia	St Petersburg	"	"	"	"
6	"	Father	No	—	—	—	Do Karl-16 Front					"	"	5	7	"	"	"	C.P.R.	"	Belzar	Que	June 14	Trenton	"
7	"	Self	58	Yes	Scotland Dec 1906	Hale S. Detroit	Bro-Hans-					Med Kn Br.	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	52	"	"	" 1907	Do					"	"	5	5	"	"	"	Soo Line	"	Sofia	Mne	Dec	?	"
9	"	"	270	No	—	—	—					"	"	5	6	"	"	"	"	"	Vesla	Brilliant	1906	?	"
10	"	"	50	Yes	Trans Nfld 1901 Chgo	Nfld 1912	De Bate, 520-19th Bro-John-					"	"	5	6	"	"	"	Soo Line	"	Wit	"	Jan 1907	?	"
11	"	"	70	"	" 1907	" 1907	Chicago-Ill					Bl.	"	5	9	"	"	"	C.P.R.	"	Espar	Sask	Sept 1912	Antwerp	"
12	No	"	100	"	1910-12	Jr Chgo	Bro-Stanisza-1202 Scott St Joliet-Ill					"	"	5	8	"	"	"	Soo Line	Iceland	Para	Hfx	May 1912	Antwerp	"
13	Wife	"	260	"	1910 Mayville N.Y.	May 1912 Mayville N.Y.	Cousin-Clara Pierce Bro Frank 501-3rd Ave Chgo-Ill					"	"	5	8	"	"	"	"	Belgium	Kreas- elare	N.Y.	May 1912	Antwerp	"
14	No	"	40	"	Trans 1895	N.Y.	1911 cor. Carnegie Pa.					"	"	5	5	"	"	"	C.P.R.	Italy	Santo Stefano	Halifax	May 1912	Marseilles	"
15	"	"	200	"	1904	Dec 1904	No address					"	"	5	6	"	"	"	"	"	Mele	N.Y.	May 1911	Rotterdam	"
16	"	Husb	No	—	—	—	Cousin-Jacob Clark 1128 W. 72nd Chgo-Ill					"	"	5	9	"	"	"	"	"	Jia	"	Jan 1911	Manchester	"
17	"	Self	32	No	—	—	12-in-s. Andreas Sath					Bl.	"	5	11	"	"	"	M.C.R.	Italy	Hanaro	"	Dec 1912	Naples	"
18	"	"	Head	Yes	1911 Milton, W. Va.	Sept 1911 Milton, W. Va.	Box 17 Milton, W. Va.					"	"	5	5½	Russian	"	"	"	Russia	Vaske	Que	July 1912	Trenton	"
19	"	Husband	No	—	—	—	Bro-in-L. John Arnick 15 Brown St. Wakefield, Mass					"	"	5	6	"	"	"	N.P.R.	Hungary	Komlas	Ny	Oct 1911	?	"
20	"	Self	150	Yes	1909 Kansas City 1911 Kan	July 1911	Bro Johannus Moske 3206-22nd N. Mpls Minn Bro-in-law					"	"	5	10	"	"	"	C.P.R.	Russia	Bereseft	Phila	Sept 1912	Cassandra	"
21	"	Husb.	None	"	"	"	"					"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	Dec 1909	Trenton	"
22	"	Father	"	"	"	"	Uncle					"	"	5	7	"	"	"	C.P.R.	"	"	"	"	"	"
23	No	Sister	12	No	—	—	Friend-Goldman Box 17 St. John, N.D.					Bl.	"	5	6	"	"	"	G.N.R.	Norway	Storm	Que	Nov 1911	?	"
24	"	Self	150	"	—	—	Isaak Leeds N.D. Bro-in-law Jules Duguire 1095 (2nd St La Salle Ill.					"	"	5	2	"	"	"	N.P.R.	France	Hallinn	St John	Apr 1910	Le Havre	"
25	"	Husband	Son	"	—	—	"					"	"	5	7	"	"	"	"	Belgium	"	"	"	"	"
26	"	Father	"	"	—	—	"					"	"	5	8	"	"	"	N.P.R.	"	Hallinn	"	"	"	"
27	"	Self	150	"	—	—	Sister-Mrs. Sofia Johnson 76 Main St Wakefield Mass	Entered at Noyes, Minn.	(Date) OCT 1 1913			Bl. Br.	None	5	8	Scotch	Brown	Blue	G.N.R.	Scotland	Bendosky	Scotland	Quebec	Apr 1912	Athenia	"
28	"	"	350	Yes	Trans N.Y. Oct. 1907		Friend-Beatty Toth 345 4th St. Milwaukee	Entered at Rainier, Minn.	(Date) OCT 1 1913	(Via)		Bro. Bro.	"	5	5	Hungary	"	"	D.W. & P.	Hungary	Komorowo	N.Y.	Oct 1907	Carpathia	"
29	"	"	300	"	"	Apr. 1908	Sister-Mrs. Adeline Montie Norge, N.S.	Entered at Rainier, Minn.	(Date) OCT 1 1913	(Via)		Gray	"	5	4½	"	"	"	D.W. & P.	Finnyaspalos	"	"	Apr 1908	Slavonia	"
30	"	Father	16	No	Under 16 Yrs.	—		Entered at Noyes, Minn.	(Date) OCT 1 1913	(Via)		Br. Br.	"	5	7	Belgium	"	"	"	Belgium	Marbay	Halifax	Oct 1907	Antwerp	"

ALL RECORDS OF DETENTION FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

O B Keleher
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 25

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Deported 1	Nov. 30/13 B.S.I. Dagsan	Mahmet	25	M	S	Laborer	yes	yes	Turkey	Turkish	Can.	Camp 28.	Father - Hassan -		
Deported 2	Nov. 30/13 Mustafa	Rasael	32	M	W						Can.	Camp 28.	Erzerum, Turkey. Wife - Galizida -	Minn.	Minneapolis
3	Diamandis alias Williams	Basileja alias Diamond	CA-17-8630-6/8/38 W.J.I. 21	M	S	Cook	"	"	Greek	Greek	Can. Savoy Lumber Co.	Edmonton	Celai Anagara, Constantinople. Father - Basileja - Trikia, Turkey.	"	"
4	Allogolis B.S.I.	Anastasia	33	M	S	Laborer	"	"	"	"	112	White Ave.	Father - Constantine -	"	"
5	Verhaeghe B.S.I.	Emile	24	M	S	"	"	"	Belgium	Flemish	382	Notre Dame Ave.	Father - Trikia, Turkey. Father - Harry - Devezeele, Belgium.	All	Chicago
6	Janock	John	24	M	M	Foreman	"	"	Austria	Polish	Can.	Ybrulla	Jayock - Georgi Copernicky, Galicia, Austria	Minn	Minneapolis
7	Bocian	Jozef	39	M	M	Laborer	"	"	Russia	"	"	230 Dufferin ave. Winnipeg, Man.	Wife: Marya Fiarowski Kalisz, Russia	Fla	St Augustine
8	Kmiecik	Josef	19	M	S	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	C. N. Ry Track Calgary, Alta	Sister: Anna, Meglusk Turgampy, Galicia, Austria	Ill	Chicago
9	Fodel E.T.G.	John	25	M	M	Laborer	"	"	"	Polish	"	Prince Albert Sask.	Wife: Rozalia Kozlow, Galicia Aust.	"	East St Louis
10	" E.T.G.	Joe	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Mary Kozlow, Galicia, Austr.	"	"
11	Raschke	Nathlie	30	F	M	None	"	"	Russia	German	"	560 Aberdeen Winnipeg	Father - Gottlieb, Klinger Wolitza, Russia	Mich	Dowagiac
12	"	Alexander	8	M	—	—	No	No	"	"	"	"	Gr. Father "	"	"
13	"	Gustav	6	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Waldemar	4	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Johan	2	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"
16	Solnes	Peter Kirkhowy	31	M	S	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	"	459 Elgin ave. W.P.G.	Father Gilbert — Florg, North Bergen, Norway	Ill	Chicago
17	Koltvedt	Thomas	23	M	S	"	"	"	"	"	"	227 Argyle St. Winnipeg	Mother Ryander — Mundheim, Sondebergen, Swed.	Ill	"
18	Kandelski B.S.I.	Franciszek	43	M	M	Laborer	No	No	Austria	Polish	"	1211 Alexander ave. Winnipeg, Man.	Wife - Katerina - Rosatay Khakhawa, Galicia Austria	Pa	Glenport
19	Sutherland	Alexander McKenzie	34	"	"	Farmer	Yes	Yes	Scotl.	Scotch	"	Hollywood, Man.	Father: Donald - 26 Murray, Nieg, Caithness, Scotland	Pa	Tipperville
20	"	Mary	27	F	"	None	"	"	"	German	"	"	Bro. L. do	"	"
21	Dobrenic	Matija	29	M	S	Laborer	"	"	Hungary	Croatian	"	Regina Camp 40 (Fitzhugh) B.C.	Father: John — Bucica, Croatia, Hungary	"	Midland
22	Fidlick	Louis	35	M	M	"	"	"	Hungary	"	"	"	Wife: Katerina — Sr Erica Agram, Hungary	Ill	Chicago
23	Klungnes B.S.I.	Ole	76	M	W	None	"	"	Norway	Scand	"	Young, Sask.	Bro: Peder — Oresund, Sonmar, Norway	N.D.	Grafton
24	Perry	Charles Howard	23	M	S	Lineman	"	"	England	English	"	Camrose, Alta	Father: William — Mr Carby, Pelwof, Cornwall, Eng	Mich	Ironwood
25	Mark	Peter	25	"	S	Laborer	No	No	Hungary	Ruthenian	"	St George, B.C.	Bro: John — Bocuk, Slavonia, Hungary	"	Detroit
Admitted Deported 26	Carlson	Alma	22	F	S	Waitress	Yes	Yes	Sweden	Scand	"	357 Polson ave. Winnipeg, Man.	Sister: Carl Carlson Nederscallii, Norbotten, Sweden	Me	Van Etten
27	(Essentiea)	George	48	M	M	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Realstake, B.C.	Wife: Akulina — Fatalonya, Saratov, Russia	Mich	Detroit
28	Cleanka B.S.I.	Josef	23	M	S	"	"	"	Austria	Polish	"	195 — 8st. Brandon Man.	Mother: John — Glogo — Wiea, Galicia Austria	Minn	Minneapolis
Admitted 29	Glado B.S.I.	Jan	19	M	S	"	"	"	"	"	"	Boissevain Man.	Father: Thomazek — Glogowiea, Gal. Aust.	"	"
Admitted 30	Williams B.S.I.	Nellie	31	M	S	Bookkeeper	"	"	England	English	"	201 Eugenie St. Portland Man.	Mother - Charlotte Mary — Orgladstone, Kemborough Yorkshire, Eng.	"	"
	NOT USED														

131

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4678

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF [illegible], 191 Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																						1913.
1	L.P.C.	Self	$	1911	Detroit	Sept.	Friend-Mrs Ethel [illegible] Cadillac Hotel-311 [illegible] St.		No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Bek	Dk			Canada	any	1911	?	Sept 30.
2	L.P.C.	"	9	1910 1912	"	1912.	" " " " " "		"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bright			"	"	1910	?	" 30.
3	Yes	"	150	No	—	—	No address	Entered at Pembina, N. D.						6	—	Med	Brn	Brn			Russia	June	1910	?	" 30
4	"	"	120	Yes	1901 1912	Van Dyke Iowa	Apl 1912	Entered at Pembina, N. D.						5	7	Med	Blk	Blk			"	"	1901	Nestor	" 30.
5	No	Self	171	"	June 1906	Work & Save Co. Chicago	Nov 1906.	Cousin-Karel Vrana 1430 Bedford Court Chicago Ill.						Noyes, Minn.	OCT 1 1913	5	8	Med	Brn	Brn			Austria	Nov	1912	Carpathia	" 30.
6	No	Self	63	"	1891	Chicago	1892	Friend John Belanski 3847 Emerson Av. N. Minneapolis						Noyes, Minn.	OCT 1 1913	5	5	"	Brn	Blue	Little finger of left hand off		Austria	Chicago	St John	1907	9	Oct 1
7	No	"	170	No	—	—	—	Slupecki Syndicate St Augustine Florida						Noyes, Minn.	OCT 2 1913	5	7	"	Brn	Blue	Black right eye		G.N.R.	Russia	Turiboff	Line	1905	Corinthian	Oct 1
8	No	"	50	No	—	—	—	Cousin: Michel Kmiecik 2023 Rhinest. Chicago, Ill						Noyes, Minn.	OCT 3 1913	5	7	"	Brn	Blue	Scar near right eye		Austria	Inzampy	"	July 3, 1911	Nieuwland	Oct 1
9	"	"	181	Yes	1909 1910	Altona Pa	Dec 1910	Has add						Noyes, Minn.	SEP 25 1913	5	10½	"	Brn	Roy	none		Soo Line	"	Duchovnez	St John	apr 1911	Samland	Sept 25
10	"	"	125	No	—	—	—							Noyes, Minn.	SEP 25 1913	5	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]			Soo Line	"		Quebec	May 24 1909	Ivernia	" "
11	"	Husband	$11	"	—	—	—	Husband-Rheinhold Raschke Lowegiac, Mittal Co.						Noyes, Minn.	OCT 4 1913	5	—	"	Brn	Brn			C.P.R.	Russia	Mariandella	"	July 24 1912	Lk. Mich	Oct 2
12	"	Father	No	"	—	—	—	Father						Noyes, Minn.	OCT 4 1913	—	—	"	Brn	Blue			C.P.R.	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	—	—	—	"						Noyes, Minn.	OCT 4 1913	—	—	"	"	"			C.P.R.	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	—	—	—	"						Noyes, Minn.	OCT 4 1913	—	—	"	"	"			C.P.R.	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	—	—	—	"						Noyes, Minn.	OCT 4 1913	—	—	"	Brn	Brn			C.P.R.	"	"	"	"	"	"
16	Yes	Self	$52	Yes	1907 1910	Chicago Ill	Apr 1910	Bro. Alfred — 7205 Aberdeen St. Chicago						Noyes, Minn.	OCT 2 1913	5	2½	"	"	"			C.P.R.	Norway	Floro	Que.	May 16 1907	Friesland	Oct 2
17	"	"	$60	"	1912 1905	Transit July 18 Liverpool June	1912	No Address						Noyes, Minn.	(Date) OCT 2 1913 (Via)	5	11	"	Blk	Blue			C.P.R.	"	Cairbrown	"	Apr 1910	Corsican	" 2
18	"	"	$34	"	1908	Pa	1908	Friend-Joan Kruz Glassport Pa.						Noyes, Minn.	OCT 4 1913	5	8½	"	Brn	"	Nose right cheek		C.P.R.	Austria	Kusthtown	Quebec	June 1910	"	" 2
19	No	"	550	"	1905 1911	Phila Pa.	Mch 25 1911	Bro: Andrew Wontz (Piperville) Phila, Pa						Noyes, Minn.	OCT 3 1913	5	8½	"	Brn	"	none		G.N.R.	Austria	Stecz	Halifax	1910	"	" 2
20	No	Husband	"	"	1886	"	1911	"						Noyes, Minn.	OCT 3 1913	5	4	"	Brn	"			G.N.R.	U.S.A.	Penn. Phila	Ny	May 1905	Anchoria	" 3
21	"	Self	180	"	1907 1911	Midland, Pa.	June 1911	Bro: Joe & John Midland, Pa.						Noyes, Minn.	OCT 3 1913	5	8	"	Brn	Brn	Scar on left cheek		G.N.R.	Austria	Bucca	Balt	Mch 16 1903	Bandenburg	" 3
22	"	"	230	"	1904 1912 1898 1912	Chicago Ill Roxbury Mass	Sept 26 1912 March 13 1912	Frd: Philip Godinjic 3348 Blue Island ave Chicago, Ill Frd: Oleana Pedersen Grafton N.D.						Noyes, Minn.	OCT 3 1913	5	6½	"	Brn	Brn	mole on upper lip		G.N.R.	Hungary	Agram	Ny	Ja 1914	Campagnia	" 3
23	"	"	25	"										Pembina, N.D.	OCT 3 1913	5	4	"	Brn	Brn	none		N.P.R.	Norway	Dalvik	Line	May 1898	?	" 3
24	"	"	360	"	From Chicago 1912 Dec 1911 1909 Medford Jan	Sept 1912		Bro: Sidney Knight 319 Aurora Ironwood, Mich Frd: John Markonovich 232 St Paul Ave, Detroit, Mich						Ranier, Minn.	(Date) OCT 5 1913 (Via)	5	6½	"	Brn	Brn			D.W. & P.	England	Redroof	"	Aug 19 1911	Sicilian	" 4
25	"	"	400	"	1911	Fla.	1911							Noyes, Minn.	(Date) OCT 4 1913 (Via)	5	7½	"	Brn	Brn	CANCELLED.		C.P.R.	Hungary	Bacznr	Ny.	Mch 1909	?	" 4
26	"	"	150	No	—	—	—	Bro: C. G. Carlson 1421 Broadway, Kansas City, Mo.						Entered at Ranier, Minn.	(Date) OCT 7 1913 (Via)	5	3	"	Brn	Brn	See 12759		D.W. & P.	Sweden	Nederkalix	Mid	July 7, 1910	Megantic	" 4
27	"	"	50	No	—	—	—	Cousin: Iwasa Szyszpiak Detroit Mich						Noyes, Minn.	OCT 7 1913	5	5½	"	Brn	Brn			G.N.R.	Russia	Jalitoja	St Jno	April 2, 1912	Pomeranian	" 6
28	"	"	40	No	—	—	—	(—). Friend. Michael Orlett 505 Marshall St. N.E.						Noyes, Minn.	OCT 7 1913	5	4½	"	Brn	Gr			G.N.R.	Austria	Gozice	Quebec	May 13 1912	Rimouski	" 7
29	"	"	40	No	—	—	—	Friend.						Noyes, Minn.	OCT 7 1913	5	5	"	Brn	Brn			G.N.R.	"	Zdlago	"	"	"	" 7
30	No	"	$100	Yes	Last visit Oct 2, 1911	Western Union	1912.	Bro: Frank - West 8 - 34 Spruce St. Mpls. Minn						Pembina, N.D.	OCT 10 1913	5	2	"	Brn	Blk			N.P.R.	Engl.	Sheffield	Montreal	1912	Dantonic	" 7

Earle T. Gooch per F.S.H.
U. S. Immigrant Inspector.

O. B. Holton
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS D.

[illegible] CERTIFICATE OF [illegible] FOR THIS MANIFEST HAS BEEN ENTERED HERE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 26

AK + M

L Z Edm N

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Petrik	Wasyl	24		M S	Laborer	yes	yes	Austria	Polish	Canada	Gladstone Man	Father, Pista — Zuliea Galicia Austria	Ill	Chgo
2	Karpak	John	18		" "	"	"	"	"	"			Uncle John Dombrowski Brought Galicia Aust	"	"
3	Kryzanoski	Stanislaw	23		" "	"	"	"	Russia	"		2113 Gallagher Winnipeg Man	Father, Antonina — Galicia	Minn	Mpls
4	Anderson	Clara Elizabeth	21		F S	Domestic	"	"	Sweden Scand			78 Kingsway Winnipeg Man	Mother: Anna — North chaping, Westerland, Sweden	"	"
5	Janis	Teadore	23		M S	Locksmith	"	"	Austria Polish			614 Selkirk ave.	No Relatives	Minn	Minneapolis
6	Ihde	Adolf	22		M S	Farmer	"	"	Germany	German		Brandon Man	Mother — Mina — Elfeld, Hanover, Ger.	Wis	Milwaukee
7	Grivet	Francois	25		M S	"	"	"	Switzerland	French		Notre Dame de Lourdes Man	Mother — Switzerland	Ore	Oregon City
8	Rangevics	Antoni	20		M S	Carpenter	"	"	Russia	Lithuanian		371 Main St. Winnipeg	Father — Antoni — Russia	Ill	Chicago
9	Gustantinos	antones	22		M S	"	"	"	"	"		"	Father — Greece	"	"
Admitted Deported	Alonso	Antonio	25		M None	"	"	"	Spain	Iberian		253 Pritchard	Mother in Law — Genevieve Alonzo	Calif	San Francisco
11	Haddad	Abraham	27		M S	Merchant Engineer	"	"	Turkey	Syrian		131 Donald St Winnipeg Can	Uncle Jacob Haddad Syria	Ill	Chicago
12	Boux	Camille	41		M S	—	"	"	Belgium	French		67 Bell St Nepawa Man Can	Grandmother Liege Belgium	Ore	Ogden
13	Bagdonicz	Jan	38		M M	Laborer	"	"	Russia	Polish		Yorkton Sask Canada	Alexandra Lithuania Lowenska Russia	Ohio	Geneva
14	Babic	Rok	36		M M	"	No	No	Hungary	Croatian	Can	Portage la Prairie Man	Wife — Jula — Bosana Serbica, Croatia, Hungary	Minn	Virginia
15	Augustino	Sebastiano	37		M S	Coal Miner	Yes	Yes	Italy	Neutral		Medicine Hat Alta	Bro — Giuseppe — 1 Corso Orania, Udine, Italy	Ill	Du Quoin
16	Kozerka	Joseph	26		M M	Laborer	"	"	Austria	Polish		146 Gomez St Winnipeg Man	Wife — Caroline — Winnipeg Jagielnuwska, Gal.	Ill	Chicago
17	Markevicz	Stanislaw	36		M M	"	"	"	Russia	"		7 Main St Winnipeg Man	Wife — Domenika — Moravian Ostrica Lavage, Russia	Ill	Chicago
18	Nelson	Edward	27		M S	"	"	"	Sweden	Scand.		880-6 St Edmonton Alta	Father, Nels — Hoinge, Norway	Minn	Mpls
Admitted Deported Admitted	Witeff	Nicolas	40		M M	"	No	No	Bulgaria	Bulgarian	Canada	1015 Dufferin St Regina Sask	Wife, Ayda Karabazhy Bulgaria	Minn	Virginia
20	Dethick	Stephen	34		M M	"	Yes	Yes	Bulgaria	"	Canada	715 Victoria Ave. Regina	Father, Dan, Ruschuk Bulgaria	"	"
Deported Admitted	Ganzeff	Peter	46		" "	"	"	"	"	"	"	1015 Dufferin St Regina	Wife, Ilya — Dwanazhy Bulgaria	"	"
22	Golombkowski	Michael	60		" "	"	No	No	Austria	Polish	"	Landerman	Wife: Katerina — Przewozic, Galicia, Aust.	"	Detroit
23	Johanneson	Johannes	32		S	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand	"	Arnard Man	Mother: Marie — Bremstadt Christiansand, Norway	"	"
24	Persson	Peter Hilding	19		M S	Fr. Lab	"	"	Sweden	"	"	Barrows Sask	Mother: Mona — Tomarps, Malmohus, Sweden	"	"
25	Bodman	Ragnar	29		" "	Miller	"	"	"	"	"	444 Logan ave Winnipeg Man	Master: Berita — North Cherpingstad, East Vitland, Sweden	"	Minneapolis
26	Schultz	Frederick	36		M M	Laborer	No	No	Russia	German		Earl Grey Sask	Wife: Amelia — Kolky, Wolena, Russia.	"	"
27	Szasz	Pal	45		" "	"	Yes	Yes	Hungary	Magyar	"	Edmonton	Wife, Rebecca Aberfalda Hungary	"	St Paul
28	Erban	Stephen	42		" "	"	"	"	"	"	"		Wife: Mary Aberfalda Hungary	"	"
29	Kapitany	John	20		" S	Tailor	"	"	"	"	"	1058 Main St, Winnipeg Man.	Bro in L. Joseph Sebak Karczag, Hungary	NY	NY City
30	Serota	Louis	24		M S	Tinsmith	"	"	Russia	Hebrew		418 Jarvis Ave " "	Bro Emanuel — Mikolajewo Hrodzkie, Russia	Minn	Minneapolis

NOT USED

132

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF OCT 24 1913, 191 — Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$45	No	—	—	—	Cousin Mike Rafalauk 1756 N Ohiast Chicago Ill Step Father	No	No	No	No	Good	None	10		Med	Dark	Dark	None	Austria	Zulin	St John	April 1911	Finland	Oct 7
2	"	"	45	"	—	—	—								5		"	"	"		"	"	"	"	"	"
3	"	"	58	Yes	Jan 1908	Blackwell Okla	May 1914	Friend Joseph Jarmuga 177 Nicholett Mpls Minn Sister: Christina Callaar 2413 4th St So Mpls Minn							5		"	"	"		Russia	Zdunezo	Ny	Jan 1913	Finland	" 7
4	"	"	82	No	—	—	—	Friend Ralph E Kenney 511-2 nd Ave Mpls Minn							5		"	"	"		Sweden	Chaping	Que	Sept 1911	Albania	" 7
5	Yes	"	30	Montana	Ny	1847		511-2 nd Ave Mpls Minn							5	8	"	"	"		Austria	Podhayce	Ny	1847	?	" 8
6	"	"	65	No	—	—	—	No address							5	7½	"	"	"		Germany	Elfeld	Que	July 28 1912	Bellanza	" 8
7	"	"	50	"	—	—	—	Friend Jos Desalourd Box 557 Oregon Ill							Vancouver, B. C.											
8	No	"	50	No	—	—	—	Cousin Sam Shlick Hawkes 2059-22 St							5	8½	"	"	"		Princess Victoria	Gretna	"	May 1911	Lomian	" 8
9	"	"	45	No	—	—	—	Bro Andrew — Do							Noyes, Minn.											
10	Yes	Husb	55	"	—	—	—	Husband Manuel — 705 Bdwy San Francisco							5	5½	"	"	"		G.N.R.	Gardar	"	June 10 1912	Willekal	" 8
11	No	Self	$10	Yes	1907	Chicago Ill	March 1914	Cousin Anna Nadolny 754 Taylor St Chicago Ill Sister Tracy Ore							Noyes, Minn.											
12	No	Wife	No	No	—	—	—	Sister Tracy Ore							5	6½	"	"	"		G.N.R.	Gardar	"	April 1912	"	" 9
13	Yes	Self	$12	Yes	1902 1910	Kimball Del Texas	1910	Sister Nancy Ind Brother —							Pembina, N. D.											
14	"	"	55	—	1908 1911	Virginia Minn	May 1911	Friend No address							4	10	"	"	"		N.P.R.	Emerald		Dec 1907	Eng Sheep	" 9
15	No	"	160	"	1907 1912	Gulfport Miss	Sept 1912	Friend Martino Cornetti Superior Wis							Noyes, Minn.											
16	"	"	49	"	Thousand Island Park			Bro Kazimir — 324 Eighth Ave SE Minneapolis Minn							5	6	"	"	"		C.P.R.	Dashkowka	Montreal	July 1908	Jurewicho	" 9
17	Yes	"	20	No	—	—	—	Friend Magnuson Mattias 2025 Nicollet Ave Mpls Minn							Noyes, Minn.											
18	"	"	23	"	—	—	—	Bro Stoffan							5	7	"	"	"		C.P.R.	Russia	Ny	April 1902	?	" 9
19	"	"	32	"	—	—	—	Virginia Minn							Ranier, Minn.											
20	"	"	25	"	1905 1911	Duluth Minn Milan	Dec 1911	Roberwicky King Iron Construction Co Virginia Minn							5	6	"	"	"		D.W. & P.	Kaszly	"	May 1912	Austrian	" 10
21	"	"	3	No	Yes 1905	Chicago Ill	Feb 1908	Virginia Minn No address							Ranier, Minn.											
22	No	"	10	No	—	—	—	Fr'd: Joe Andre 361 Fifth St. Duluth, Minn							5	6	"	"	"		D.W. & P.	Ruschuck	Baltimore	Dec 1905	?	" 10
23	No	"	35	Yes	1906 Oct 1910 July 1911	Jan Feb Mar Gulfport Miss Meridan Miss	Dec 1910 Sept 1911	No address Duluth, Minn							Noyes, Minn.											
24	No	"	45	"	—	—	—	No address							5	7	"	"	"		C.P.R.	Dvenozsky	Quebec	1911	[illegible]	" 10
25	No	"	27	No	—	—	—	Fr'd: Celine Jensen 715 Plymouth Bldg Minneapolis Minn							Noyes, Minn.											
26	No	"	40	Yes	1911 1912	New York City	Sept 1912	No address							5	5½	"	"	"		C.P.R.	Austria	Ny	May 1912	Mount Royal (Sailing boat)	" 10
27	Yes	"	38	"	1910 1912	Otsby Pa	Aug 1912	Friend Ladislow Jurkacz 325 Hungarian Belt Line R'way Bainbridge							Noyes, Minn.											
28	"	"	28	"	"	"	"								5	4½	"	Br	Bl	None	C.P.R.	Hungary	Abasfalva	"	Aug 3 1912	Maritta	" 10
29	No	"	116	No	—	—	—	Fr'd: A. E. Kaszlin 322 E-56th St Ny City							Noyes, Minn.											
30	"	"	140	Yes	Montana	Oct 1907	June 1912	No address							5	7½	"	Br	Bl		C.P.R.	Austria	Ny	Jan 16 1913	Mauretania	" 10
															Noyes, Minn.											
															5	6½	"	Br	Bl		C.P.R.	Austria	Ny	Oct 1911	Ausonia	" 10
															Noyes, Minn.											
															5	7½	"	Br	Bro		C.P.R.	Russia	Ny	Feb 1911	Esclona	" 10
															Noyes, Minn.											
															5	4½	"	Br	Bl	None	C.P.R.	Hungary	Abasfalva	"	Jan 16 1913	America	" 11
															Noyes, Minn.											
															5	7½	"	Br	Br		N.P.R.	"	"	"	"	" 11
															Pembina, N. D.											
															5	6	"	"	"		N.P.R.	"	"	July 28 1912	Pisa	" 11
															Pembina, N. D.											
															5	5	"	"	"		N.P.R.	Russia	Karzag Minsk	Que	June 1912	Victorian	" 11

E Thure Peterson — 11—4673 — Immigrant Inspector

CLASS D.

ALL RECORDS CERTIFICATES FOR THIS MARK MEN

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 27

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Buckaert	Jules	43		m	m	Labourer	yes	yes	Belgium	Flemish	Can.	Hartney	Man. Sister-Hortense Vanlaer, Vacken, Flandra Belg	Wis.	West Superior
2	Krypalczuk	Pawlo	34		m	m	"	"	"	Austria	Ruth.	"	Regina	1813 Halifax St. Wife-Anna	N.Y.	Rochester
3	Schilling	Carl	28		m	s	"	"	"	Germany	German	"	Regina	45 Albert Ave. Bro-German	Minn.	St. Paul
4	Litzman	Rudolph	21		m	m	"	"	"	Russia	"	"	Winnipeg	500 Hendry Ave. Father-Gottlieb Goldinka, Kurland, Russia	Wis.	Updenhill
5	"	Elinore	21		m	w	none	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law— Do.	"	"
6	Modrag	Michael	51		m	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	550 Henry Ave. Sister-Justina Strapling Vladimir, Volinsk, Russia	Wis.	"
7	"	Louise	50		m	m	none	yes	no	"	"	"	"	Sister-in-law— Do.	"	"
Deported	Omelina	Jessie	23		s		Dressmaker	yes	yes	Austria	Hebrew	Can.	Winnipeg	510 Mountain Ave. Mr. William Relatives	Mass.	Boston
8	Gonenschein	Bruche												Man. Brother-in-law—		
9	Pzawezuk	Iwan	21		m	s	Laborer	"	"	"	Polish	Can.	Glenella	Bro. Wojciech Tido Kamczyna, Gal. Aust.	Ill.	Chicago
10	Nowetski	Jakob	30		m	m	"	no	no	"	German	Canada	Arat. Sask.	Father: Albert Kopodenlubli, Bukowina, Russia Fa-in-L.	Mich.	Detroit
11	"	Ludwina	27		f	m	none	yes	yes	"	"	"	"	Do	"	"
12	"	Michael	6		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather: Do	"	"
13	"	Marie	5		f	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
14	"	Rudolf	3		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
15	Leck	Adolf	27		m	m	Lab	yes	yes	Russia	"	"	659 Aberdeen Ave. Mpg. Mon	Father: Martin Rayzgester, Malinsky, Russia	Minn.	Brownton
16	"	Emma	27		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Friend: Do	"	"
17	Liebrecht	Jacob Heinrich	55		m	m	Lab	no	no	"	"	"	Rhine, Sask.	Son: George— Bawlowska, Malinski, Russia	Mich.	Pigeon
18	"	Katerine Elizabeth	54		f	m	none	yes	no	"	"	"	"	Do	"	"
19	"	Heinrich	18		m	s	Lab	"	yes	"	"	"	"	Bro.	"	"
20	Cicko	Josip	28		m	m	Lab	"	"	Austria	Slovenian	"	27 Gurney St. Elmwood, Mpg. Mon	Wife: Mary— Vukocavlgevica, Austria	Minn.	St. Paul
21	Busalacchi	Francesco	26		m	m	"	no	no	Italy	Do Italian	"	725 McGee St, Mpg. Mon.	Father: Pietro— La Picca, Palermo, Italy	Wis.	Milwaukee
22	"	Maria	21		f	m	none	yes	yes	"	"	"	"	Fa-in-L.	"	"
Deported	Steinke	Fred	32		m	m	Carpenter	"	"	Russia	German	"	550 Henry Ave. Mpg. Mon.	Bro. Gustaf— Wladimir, Wolina, Russia	N.D.	Neche
Admitted Deported	Nolyniak	Michael	19		m	s	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	196-6th Ave Brandon, Man	Father: Franciasik Zbarasz, Galicia Austria	Pa.	Cayne
25	Tanachiw	Roman	22		m	s	"	"	no	"	Ruthenian	"	202-6th St. No Brandon, Man	Mother: Anna— Pomierce, Galicia, Austria	"	"
26	Grun	Conrad	47		m	m	"	no	no	Russia	German	"	541 College Ave Mpg. Mon.	Wife: Katerine Elizabeth New Norga, Saratov, Russia	Neb.	Seattle Bluff
27	Schmidt	John	27		m	s	"	yes	yes	Austria	Slovenian	"	Ontario Hotel Mpg. Mon.	Father: Stef— Castle Nova, Austrian Tyrol, Austria	Wis.	Superior
~~28~~	~~Dilinek~~	~~John~~	~~43~~		~~m~~	~~m~~	~~Tank maker~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Bohemian~~	Left U.S. to go to Canada	~~Chicago~~	~~Bro Relatives~~	~~Ill.~~	~~Chicago~~
Deported	Renstrom	John	37		m	s	Carpenter	"	"	Sweden	Scand.	Can.	Mayquetty Man.	Bro-in-law— Nordaja, Sweden	Mich.	Ironwood
Deported	Shapiro	Hyman	18		m	s	Clerk	"	"	Russia	Hebrew	"	720 Cathedral Ave. Winnipeg	Father: Hyman— Azermkoff, Russia	N.Y.	Brooklyn

NOT USED

133

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4678

X Ritzman, Entered 1/24/14

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF OCT 2[illegible], 191 Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	$60	Yes	1908	Spain	Wife Mrs. Daniela Vara Box No 56 Medford Okla.	Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 12 1913 (Via)												C.P.R.	Belgium	Vaux	Que	Dec 1910	Empress	Oct 11
2	No	"	60	"	1912	Roumania	Joseph Aaron Rothschild [illegible]	Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 12 1913 (Via)						5	3½		Br	Bl		C.P.R.	Aust.	Kirchna	My.	Dec 30 1912	Empress	" 13
3	Yes	"	60	No	—	—	— No address	Entered at Ranier, Minn. (Date) OCT 15 1913 (Via)												D.W. & P.	Ger.	Hamburg	Ger	Dec 1912	Empress	" 14
4	No	"	32	Yes	1912	Russia	1912 Leonard Underhill, Wisconsin	Noyes, Minn. (Date) OCT 15 1913 (Via)						5	6		Br	Bl		C.P.R.	Russia	Vladimir	My	Oct 1909	?	" 14
5	"	Husb.	60	"	1912	"	1912 June Do.	Noyes, Minn. (Date) OCT 15 1913 (Via)						5	10		Br	Bl		C.P.R.	"	Kalinow	"	"	?	" 14
6	"	Do	60	No	—	—	— Do.	Noyes, Minn. (Date) OCT 15 1913 (Via)						5	7		Br	Bl		C.P.R.	"	Kamlow	Gre	Dec 1912	Ellis Island	" 14
7	"	Husb.	No	—	—	—	Do.	Noyes, Minn. (Date) OCT 15 1913 (Via)						5	5½		Br	Bl		C.P.R.	"	Klace	"	"	"	" 14
8	No	Self	85	Yes	1906 1912	Russia Mass	Aunt Fanny Michaels 103 Brighton St. Boston	[redacted]						5	2		[redacted]			[redacted]	Russia	Birdy	Boston	Jan 1906	?	" 14
9	"	"	80	No	—	—	— Cousin John — 1532 Sedgwick St. Chicago, Ill.	Noyes, Minn. (Date) OCT 15 1913 (Via)						5	5½		Br	Gr		C.P.R.	"	Ostrow	Russia	Apr 22 1911	Ellis Island	" 14
10	"	"	191	Yes	1910 1911	Chekalis Wash.	nee Bro: Mathias 1911 443 Kirby St. Detroit, Mich.	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	2		Br	Bl		C.P.R.	"	Gura	Austria	Dec 13 1912	"	" 14
11	"	Husband	No	—	—	—	Bro: L.	Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	7½		Br	Bl		C.P.R.	"	Humora	Austria	"	"	" 15
12	"	Father	No				uncle; do	Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)												C.P.R.	"	Baltinosa	"	"	"	" 15
13	"	"	No				do	Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)												C.P.R.	"	"	"	"	"	" 15
14	"	"	No				do	Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)												C.P.R.	"	"	"	"	"	" 15
15	"	Self	43	Yes	Jan'y 30, 1913	Brownton, Minn.	Bro: L. John Schinmann Brownton, Minn. do	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	6½		Md Br	Br		C.P.R.	Russia	Rozgeter	Lue	1908	?	" 15
16	"	Husband	Yes	Iowa	May 1907			Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	-		Md Br	Br		C.P.R.	"	Leshna	My.	May 1907	?	" 15
17	Yes	Self	175	Yes	"	Portland Me	Nov 28 1911 Son: Frederick R.D. No 3 Box 55, Pigeon, Mich.	Ranier, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	8½		Br	Bl		D.W. & P.	"	Kulp	Portland Me	1911	Canada	" 15
18	"	Husband	"	"	"	"	" do	Ranier, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	-		Br	Bl		D.W. & P.	"	Walda	"	"	"	" 15
19	"	Father	"	"	"	"	Bro: do	Ranier, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	4½		Br	Bl		D.W. & P.	"	Brunendahl	"	"	"	" 15
20	No	Self	55	"	Iowa	Neb.	May 1912 (—) Ind: Alexander Papa St. Paul, Minn.	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	4½		Br	Bl		C.P.R.	Austria	Ustrovalgnica	My	May 1912	Lapland	" 15
21	No	"	15	"	"	"	" Mar 1910 Ind: Giuseppi Marchi 222 Milwaukee St. Milw. Wis.	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	6½		Br	Bl		C.P.R.	Austria	Santa	My	May 1910	?	" 15
22	No	Husband	"	"	"	"	" Father;	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	1		Br	Bl	Scar left eyebrow	G.N.R.	Italy	Lia	My	Mar 1910	?	" 15
23	No	Self	30	U.P.C.	1908	Phila. Pa.	Dec 1908 Ind: Emil Wertz Niche N.D.	Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via)						5	7½		Br	Br	none	G.N.R.	"	[redacted]	"	"	?	" 15
24	Yes	"	30	No	—	—	— Bro: Mawiniec Coyne Pa	Entered at Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	6		Md	Br		C.P.R.	Russia	Lubertoff	Phila	June 1905	?	" 15
25	"	"	44	No	—	—	— Ind:	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	4		Br	Br		C.P.R.	Austria	Zbarsz	Mich	July 6 1909	?	" 15
26	No	"	45	No	—	—	— Bro: Ludwig do	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	5¾		Br	Br		C.P.R.	"	Pomierce	Portland Me	April 1912	?	" 16
27	No	"	64	Yes	1906 1910	Miles, Wis.	Aug 1910 Sister: Mary Chesnik Superior, Wis.	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	6				Scar left eyebrow	C.P.R.	"	New Norgo	Quebec	Oct 4 1912	Ultonia	" 16
28	"	"	150	"	1891 1913	Chicago Ill.	July 1, Wife-Mary-1307-57 Court St. Chicago, Ill.	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	6		Br	Br	none	C.P.R.	"	Caste Noza	N.Y.	Jan 1906	Graf Waldersee	" 16
29	No	Self	50	Yes	1908-12	Mich	Apr. Sister-Mrs Natalie Johnson, Ironwood, Mich.	Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						6	-		Md	Br		C.P.R.	Austria	Olgan Hermine	Aby.	Aug 1911	Columbia	" 15
30	No	L.P.C.	150	"	1911-12	Chicago Ill.	Dec 1912 Uncle-Aaron-15 Cork St. Brooklyn	Ranier, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	11½		[redacted]			D.W. & P.	Livonia	Laul	Ny	May 1908	Teutonic	" 15
								Noyes, Minn. (Date) OCT 16 1913 (Via)						5	5		Br	Bl		C.P.R.	Russia	Agunni-koff	"	Oct 1911	?	" 17

Peter Thue
J. J. Nelson
Immigrant Inspectors.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAS BEEN ENTERED HEREON

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States).

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 28

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Robertson	James Casper	24	M	S	Accountant	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Can.	642 Dumby St. Winnipeg	Mother-Jane — 69 Gladstone Pl. Woodside Aberdeenshire Scot.	Nev.	Midland
2	Cohen	Solomon	54	M	M	Dairyman	"	"	Russia	Hebrew	"	mar. Wife-Jenta — St. Vital	Samuli Kovno. Russia	La.	New Orleans
Debarred	Lamonte,	Rona	22	F	S	Domestic	"	"	U.S. (alleged)	French	"	cor Ellice & Maryland Winnipeg	Mrs Lamonte Mother-Stepfather —	Mass.	Holyoke
4	Uhryna	Dedko	21	M	S	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	Glenella	Irenie Eliziga Aunt	Pa.	Rhone
5	Melnick alias Miller	Nikolas	19	M	S	"	"	"	"	Servian	"	Transcona	mar. Bro-Michael — Pr. Chovina. Rita. Aunt	Neb.	Omaha
6	Archal	Rudolf	22	M	S	Farm Laborer	"	"	"	Bohemian	"	alta Cline Creek	Do Relatives	Ill.	Chicago
7	Csiga	Frank	20	M	S	"	"	"	Hungary	Magyar	"	York Factory	Father — Frank — Lotanagic. Hungary	Ohio	Cleveland
8	"	Gabor	30	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"
9	Dremkosky	Joseph	27	M	S	Farmer	Y	Y	Russia	Polish	"	Regina Sask.	Bro. Anton Bargord Longoski. Russia	Minn.	Duluth
10	Mallett	Annie	36	F	S	Domestic	"	"	Engl	Eng	"	Grenwell Man.	Sister Ellen Peavey — 28 Albert Road, South Tea Hampton	Ohio	Lakewood
11	Kozniak	Dymitr	23	M	S	Farm Laborer	"	"	Austria	Polish	1099	Whitewater Lake Manitou	Father Michal — Winnipeg Mrs. Dobotiz. Gal. Aust. — Wife-Veronica — Father-in-Law	Minn.	St Paul
12	Bauer	George	35	M	W	Laborer	No	No	"	Roumanian	"	Southey Sask.	Herman Catherine Aunt	Ill.	Chgo
13	McLennan	Jean Annie	27	F	S	Cook	yes	yes	Scotland	Scotch	"	294 Parkside Mfg. Co.	Father Alexander — Hamilton Mrs. Lauthire Scotland	Mich.	Detroit
14	Sezzato	Salvatore	21	M	"	Laborer	"	"	Italy	Italian	"	Camp 1, CPR B6	Father Paul — Sulmona Province, Rome, Italy	N.J.	Elizabeth
15	Luaglia	Domenico V-746	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Camp 17, CPR B6	Father Martino Pietro Tagliaferro Aquila, Italy	Pa.	McKees Rocks
16	Stevens	Joseph	23	"	"	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Oakville Man.	Father Walter — Flander Aljaarm Belgium	Colo.	Boulder
Debarred 11/2/12 11/09 10.24.13	Czerewka	Petro	33	M	M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthen	836	Winnipeg	Wife-Anna — Otery Mieato. Gal. Austria	Minn.	Minneapolis
18	Hossack	alexander	22	M	S	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Bird's Hill Camp 116 CPR	Mother-Rose — Gordon's Farm. Romorty Scotland	Mass.	Chelsea
19	Legr	Rocco	27	"	M	"	"	"	Italy	Italian	"	BC	Wife-Rosa — Basilea Potenza Italy	Pa.	McKees Rocks
20	Sbitti	Giuseppi	20	"	S	"	"	"	"	South Italian	"	Camp 16 CPR B6	Mother Rosa — Catata Rita Italy	Ill.	Chgo
21	Contanson	Joseph Marie	27	"	S	"	"	"	France	French	49	Devon Sta. Dr Bonjour Man.	Mother Marie — Beaupre Huttleire France	Minn.	St Paul
22	Vigel	Jacob	44	M	M	"	"	"	Russia	German	664	Aberdeen Ave.	Father Jacob — Mfg Man. Polger Saratof Russia	"	Angeles
23	Robertus	Alexander	21	M	S	"	"	"	"	"	440	Mc Telegraph	Brother Leander — Mfg. Mem. Polger Saratof Russia	"	"
24	Kretchmann	Johanna	20	F	S	Domestic	"	"	Holland	Dutch	892	Greenwood Ave.	Sister Helena Leyden — Mfg. Mem. 75 Meranstraat Gr. Wagen Holland	Wis.	Sheboygan
25	Lindgren	James	23	M	S	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	Carleton	Father John L. — NB Lundvall, Sweden	"	Bayfield
26	Lund	Frederick	35	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother Charles — Upper Norrland Sweden	"	"
27	Louse	Emille	32	"	"	Butcher	"	"	France	French	"	St Boniface	Father Pierre — Sister Louise Landes, France	La.	New Orleans
28	Darrouzet	Paulin	26	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	Father Bernard — "	"	"
29	Varriam	Adam	25	M	M	Home Guard	"	"	Russia	Polish	301	Austria	Father Constantine — Mfg. Mem. Gal. Austria	Ill.	Chicago
30		Helen	20	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Mother-in-law — "	"	"

NOT USED

134

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

G-161
(12-18-56)

START OF RETAKE SECTION

PORT OF ST. ALBANS, VT

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORDS: INCOMING PASSES

2. REEL NO.: G-217

3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED

VOL 268-

210 HOLE P. 135
210 HOLE P. 142
BACK OF P. 145
NOT PHOTOED

4. PHOTOGRAPHED BY: [signature]

DATE: 6/6/57

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 8—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K E&HM
L Z E&HM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 28

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3		4	5	571	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Primary E.I.G. Robertson	James Casper	24		M	S	Accountant	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Can.	642 Burnby St. Winnipeg	Mother-Jane-6 Gladstone Pl. Aberdeen Scotland	Ver.	Middlebury
2	Primary S.O.S. Cohen B.S.I.	Solomon	54		M	M	Dairyman	"	"	Russia	Hebrew	"	1 Vital ave E. Elmwood Winnipeg	Wife-Jenta- Samuli, Kowno, Russia	La	New Orleans
	Lamonte, B.S.I.	Iona	22	7	F	S	Domestic	"	"	Ill (alleged)	French	"	Winnipeg	None Mother-Father-	Mich	Detroit
4	Uhryna	Teesko	21		M	S	Laborer	"	"	Austria	Ruthen	"	Glenella Man.	Brother-Michael- Orenie, Galicia, Austria	Pa	Rhone
5	Melnick alias Miller B.S.I.	Nikolas	19		M	S	"	"	"	"	Persian	"	Transcona	Father-Nicholas- Chovina, Lika, Austria	Neb.	Omaha
6	Orchal	Rudolf	22		M	S	Farm Laborer	"	"	Bohemian	"	"	Cine Creek alta	Do Relatives	Ill.	Chicago
7	Caiga B.S.I.	Rank 5-0-5-4-6-7-8-17 4/2136 C.P.	20		M	S	C/O 8-16-1907	12-9-38 cer		Hungary	Magyar	"	Gerster	Father-Demeter- Letenaegie, Hungary	Ohio	Cleveland
8	"	Gator	30		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Do.	"	"
9	Primary E.I.G. Drenkosky	Joseph	37		M	S	Farmer	Y	Y	Russia	Polish	"	Regina Sask.	Bro: Anton Burgow, Semgroki, Russia	Minn	Trefler
10	Mallett B.S.I.	Annie	36		F	S	Domestic	"	"	Engl	Eng	"	Friend 5 Nom	Sister Ellen Penney- 38 Albert Grove, South Sea, Hampshire Eng	Ohio	Lakewood
11	Wozniak B.S.I.	Dymitr	23		M	S	Farm Laborer	"	"	Austria	Polish	"	1099 Pritchard Winnipeg	Father-Michael- Dzyhotiez, Galicia	Minn	St Paul
12	Bacer	George	35		M		Laborer	No	No	"	Roumanian	"	Southey Sask	Wife-Veronica-Lud Homorg, Butowina, Aust	Ill	Chgo
13	McLennan B.S.I.	Jean Annie	27		F	S	Cook	yes	yes	Scotland	Scotch	"	294 Barnato Winnipeg Man	Father Christopher-Glenchill Lanarkshire Scotland	Mich	Ontisse
14	Pezzato B.S.I.	Salvatore	21		M		Laborer	"	"	Italy	South Italian	"	Camp 1, C.P.R. B6	Father Paul-Lubegna Cumbino, Rome, Italy	N.J.	Glendale
15	Quaglia B.S.I.	V-746 Domenico	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Camp 176 C.P.R. B6	Father Martino Tagaling, Aquila, Italy	Pa	Mt Kisco Rocks
16	Stevens	Joseph	23		"	"	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Oakville Man	Father Edouard-N. Flanders Belgium	Colo	Boulder
17	Nov. 24/13. Czerewka B.S.I.	Peter	33		M	M	Laborer	Yes	yes	Austria	Ruthen	"	836 Alfred Ave Winnipeg	Wife-Anna-Austria Mineto, Gal, Austria	Minn	Minneapolis
18	Hosiack B.S.I.	alexander	22		M	S	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Bird's Hill Camp 176 C.P.R.	Father-Geo-39 Gordon Lane, Clonarty, Scotland	Mass	Chelsea
19	Legr	Rocco	27		M		"	"	"	Italy	Italian	"	B6	Wife-Rosa-Italy Potenza, Italy	Pa	Mt Kisco Rock
20	Sbitti B.S.I.	Giuseppi	25		S		"	"	"	"	South Italian	"	Camp 76 C.P.R. B6	Mother-Rosa-Italy Rita, Italy	Ill	Chgo
21	Contanson B.S.I.	Joseph Marie	27		"	S	"	"	"	France	French	"	49 Devon Ste Winnipeg Man	Mother-Marie- Beaugac, Hautloire, France	Minn	St Paul
22	Magel	Jacob	44		M	M	"	"	"	Russia	German	"	664 Aberdeen Ave Winnipeg Man	Father-Jacob- Polger, Saratof, Russia	"	Ingalls
23	Robertus	Alexander	22		M	S	"	"	"	"	"	"	410 2nd Ave Winnipeg Man	Brother-Johannes- Polger, Saratof, Russia	"	"
24	Primary E.I.G. Kretchmann	Johanna	21		F	S	Domestic	"	"	Holland	Dutch	"	892 Ellice Ave Winnipeg Man	Sister-Helena Leyton- 75 Marvitten St Hague, Holland	Wis	Sheboygan
25	Primary E.I.G. Lindgren	James	23		M	S	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	Camelton N.B.	Father-John L.- Lumpsvall, Sweden	"	Bayfield
26	Primary E.I.G. Lund	Frederick	35		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother-Charles- Nyas Nyes Tag, Sweden	"	"
27	Primary E.I.G. Grace	Camille	32		"	"	Butcher	"	"	France	French	"	St Boniface Man	Father-Pierre- Lestrat, Landes, France	La	Mt Olivet
28	Primary E.I.G. Darrough	Pauline	26		"	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	Father-Bernard- " " "	"	"
29	Marian	Adam	25	M	M	M	Horse Cutter	"	"	Russia	Polish	"	301 Austin St. Winnipeg Man	Father-Constantine- Enter Lublin Lewis, Russia	Ill.	Chicago
30		Helen	20	F	M		None	"	"	"	"	"	"	Father-in-law "	"	"
1	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4978

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF OCT 24 1913, 191 Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29				
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Yes	self	$15	No	—	—	—	Friends — Stanford Drugs, Midland, Tex.	Entered at Noyes, Minn. No	No	No	Good	No	5	10½	Dk	Bl.	None	Scotland	Braemar	St John	Apr 18, 1912	Saturnia	Oct 16
2	No	"	90	No	—	—	—	Cousin — married Lewis 2111 St Anderews Pl. Chicago	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	3½	Med	Gr.	"	Russia	Averoli	Fall River	May 1908	?	" 16
3	No	"	18	Yes	L.P.C.	—	—	Cousin — Mrs Helen Lenoch Duluth Minn	Entered at [redacted] " " " " "					4	½	[redacted]		"	[redacted]	Denmark	—	—	—	Sept 16.
4	"	"	126	No	—	—	—	Uncle — Hannibal Kapling Rhone 60 Rd.	Entered at Pembina, N. D. " " " " "					5	6	Dk	Bl	"	N.P.R.	Austria	Hermine	Portland	May 1911	?	Oct 17
5	Yes	"	30	Yes	1908	Omaha Nebr	Oct 1910	Half-Bro. Jos. — 27 " " " Omaha Nebr	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	11	"	"	"	C.P.R.	"	Nicholina	Chicago	1908	?	" 17
6	No	"	32	Yes	1904	Chgo	Apr 1912	Mother — alone 3350 Cornell Ave. Chgo	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					6	2	Dk	Bl	"	G.N.R.	"	Dimitri	Ivanof	Apr 1904	Cunard Line alice	" 18.
7	Yes	"	82	No	—	—	—	Cousin — Jean Catalini 2807 — C. 79 St Cleveland	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	7	"	"	"	C.P.R.	Hungary	Margie	Cleveland	Mch 1911	?	" 18.
8	"	"	78	No	—	—	—	Do.	Entered at Noyes, Minn. Blind " " " "					5	8	Bl	Bl	"	C.P.R.	"	Peter	"	"	"	" 18
9	No	"	300	Yes	1910	Nyack	Oct 1910	Bro. Charles 7605 Haverhill N.E. Nyack Ohio	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	7	Dk	Bl	None	C.P.R.	Russia	Bergouf	Phila.	Mch 1907	?	" 17
10	Yes	"	65	No	—	—	—	Aunt — Mrs Martha Howe 1170 Manchester Ave Lakewood, Ohio	Entered at Pembina, N. D. " " " " "					5					N.P.R.	Engl	Marie	Hoff	Mch 1911	Arcona	" 13
11	No	"	120	No	—	—	—	Cousin — Andy Mandal 222 Chestnut St. Akron	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	9	Dk	Gr.	"	C.P.R.	Austria	Light	Jersey City	Feb 1909	Oceanic	" 20
12	"	"	200	Yes	1911-12	Del	May 1912	Bro. Stephen, Farmer ? Chgo Ill	Entered at Ranier, Minn. " " " " "					5	2½	"	"	"	C.P.R.	"	Bellachen	Orleans	Nov 1905	Laura	" 21
13	"	"	48	No	—	—	—	Friend Robt Boyle State Hosp. Political Meds	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	3	"	Br	"	D.W. & P.	Scotland	Bamshot	Quebec	Nov 1910	Canada	" 21
14	Yes	"	30	Yes	1911	Orange N.J.	Sept 1912	Bro. Bellardo — 139 Bay Florence N.J.	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	7½	"	Br	Black	G.N.R.	Italy	Monte	Pincheone	Mch 1911	Oceania	" 21
15	No	"	90	No	1911	Pa	July 1912	Friend Antonio Marcel 139 McCauley Ave Rankin Pa	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	4	"	"	"	Soo Line		Gagalino	Valfox	Sept 1911	Uranium	" 21
16	"	"	90	No	—	—	—	Cousin Chas Barra R.F.D. #1 Boulder	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	2	"	Br	None	Soo Line	Belgium	Adelaeus		Apl 1912	Canada	" 21
17	Yes	Cousin	20	No	L.P.C.	—	—	Cousin — John Adenkomp 583-16th St. Moline Ill	Entered at [redacted] " " " " "					5	4	Dk	Br.	"	[redacted]	Austria	Stanislaw	Minsto	Apl 1908	?	" 22
18	"	Self	10	No	—	—	—	Cousin — Elizabeth Chester Ill.	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					6	2½	Dk	Bl	"	G.N.R.	Scotland	Thomas	Glasgow	Apl 1912	Cassandra	" 22
19	No	"	150	Yes	1915 1911	Pa	July 1912	Friend Peter Stamentino 1116 Carlisle St Philadelphia	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	6	"	Br	"	Soo Line	Italy	St Jorge	Lipari	Oct 1908	Prinz	" 22
20	"	"	36	Yes	1911 1912	N.Y.	Sept 1912	Friend Frank Francesco 2616 Mansfield Ave Chgo Ill	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	2	"	"	"	Soo Line	"	Corrato	"	Mch 1911	Britannic	" 22
21	"	"	36	No	—	—	—	Cousin — George Lebanon No address Mr Paul Tikas	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	6	"	Br.	"	Soo Line	France	Bauger	Quebec	May 1911	Saskatchewan	" 22
22	"	"	42	Yes	—	—	—	Half Brother George 1340 Fillmore Ave N. Mpls	Entered at Pembina, N. D. " " " " "					5	10	"	"	"	N.P.R.	Russia	Polger	"	Jan 1911	Dunbarton	" 22
23	"	"	51	Yes	—	—	—	Half Brother Henry Schoenfeld 2622 Monroe St. Mpls Minn	Entered at Pembina, N. D. " " " " "					5	9½	"	Br	Gray	"	"	"	"	May 1912	Athenia	" 22
24	"	"	40	Yes	Jan 1910	Sheboygan Wis.	Aug. 1912	Father Johann — 2114 11th St. Sheboygan Wis	Entered at Pembina, N. D. " " " " "					5	8	"	"	"	N.P.R.	Holland	Drumpt	N.Y.	Jan 1910	Rotterdam	" 21
25	"	"	40	No	—	—	—	Brother John — Bayfield Wis.	Entered at Ranier, Minn. " " " " "					5	8	Light Blue	Blue	"	D.W. & P.	Sweden	Sundvall	Quebec	Apr 1911	Montrose	" 21
26	"	"	35	Yes	1895	Patterson N.Y.	Oct 1895	None	Entered at Ranier, Minn. " " " " "					5	10½	Hazel	Blue	"	D.W. & P.	"	Ameo	N.Y.	Oct 1895	Rotterdam	" 21
27	"	"	60	"	Yes N.Y.	June 5 1912	Jan 15 1912	Friend — Gen. State Board of Agri — Dunn New Orleans	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	1	Br	Br	Light Gr.	C.P.R.	France	Soudank	"	Jan 15 1912	"	" 21
28	"	"	300	"	"	"	Dec 1911	" " "	Entered at Noyes, Minn. " " " " "					5	8½	"	"	"	C.P.R.	"	"	"	Dec 21 1911	Philadelphia	" 21
29	"	"	240	"	1904 1911	Syracuse Chicago	Jan 7 1911	Mother-in-law Kathrina 22 — 24 Ford St Chicago Ill	Entered at Ranier, Minn. " " " " "					5	9½	Dk	Br	None	D.W. & P.	Poland	Rendow	"	1904	Fatherland	" 21
30	"	Husband	—	"	1893 1912	"	Jan 7 1912	Mother " "	Entered at Ranier, Minn. " " " " "					5	4½	"	Br	"	D.W. & P.	"	Chicago	—	—	—	" 21

Ed Lemke
Egbert Boone } Jan 5 1914
Hjalmar Peterson
Hal L Brink

Oskaloosa

ALL RE
CERTIFI
FOR

CL

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 29

A K 8 & M

L Z 8 & M

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF WINNIPEG, MAN.

372

1	2		3		4	5		7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Deb'd 1	B.S.I. Jastrzebski	alexander	20		m	s	Labor	Yes	Yes	Austria	Polish	Can	Dr. Mc Barron	Father- Jacob- Buczacz, Gal. Austria	Ill	Chicago
2	Kainz	Robert	23		m	s	Farm Lab	"	"	Austria	German	"	Mercantile Co.	Father- Klotz, Buscamma, Austria	Mich	Hamtramck
Deb'd	B.S.I. "	Julius	14		m	s	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
Deb'd	Yselenghes	Peter	35		m	m	"	"	"	Russia	Polish	"	Fort Saskatchewan	Father- John Fort Saskatchewan Sask	Minn	Keewatin
Deb'd	B.S.I. "	Ella Sofie	20		f	m	Home	"	"	"	German	"	"	Do	"	"
6	B.S.I. Hawryluk	Nikolai	27		m	s	Labrer	"	"	Austria	Ruthenian	Can	Camp 97 B.C. Yukon Tel.	Father- Pietro Suskiwce Galicia Austria	Ill	Chicago
Deb'd	B.S.I. Harrison	Grace	22		f	m	Home	"	"	U.S.A.	German	Can	Cor. Mount St. 736 Talbot Ave. Edmonton Alta.	Husband- George 945- 9th St. Cincinnati	Ohio	Cincinnati
Deb'd Contract Labor	B.S.I. Kahn	Emanuel	20		m	s	Laborer	"	"	Russia	German	Canada	Wpg. Man	Father- Heinrich — Karomisch, Saratov, Russia	Colo	Lucerne
9	Primary Cup	Mike	24		m	m	Gas Fitter	"	"	Austria	Polish	"	125 Logan St.	None	Minn	Duluth
10	B.S.I. Szalai	Josef	27		m	m	Laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	133 Barber St. Wpg. Man	Father: John — Darany, Somogy, Hungary	Mich	Michigan City
11	"	Josephine Lydia	21		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
12	Primary Deb'd Majerka	Bartko	29		m	s	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	Arborg Sask.	Father Joseph — Muchawice, Galicia Austria	N.J.	Newark
13	B.S.I. Szmagri	Peter	53		m	m	Farmer	"	"	Hungary	Magyar	"	Southey Sask. Box 138	Wife: Mary — Cserne, Arad, Hungary	Mich	Detroit
	B.S.I. Katyryna	Ca-6-51893	33		f	m	Home	"	"	Austria	Ruthenian	"	Wpg. Man	Son: Wladyslaw — Chodorowka, Galicia, Austria	Pa	Glenfort
	B.S.I. Stefania	Ca-6-51893	4		f	s		606-6-51803- V/22/32-70C		"	"	"	"	Do	"	"
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15—4978

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF OCT 24 1913, 191 — Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether an alien over sixteen years of age (unless under contract to labor) and physically capable and mentally competent to earn a living, can read and understand some language, has been in the United States previously and is returning to a lawful occupation.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$53	No	L.P.C.	—	—	Friend- Alfred Berg [redacted] Sweden [redacted] Ore.	[redacted]	No	No	No	[redacted]	Solid.	5	6	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Slo	June 15 1913	[illegible]	[illegible]	19
2	No	"	65	Yes	March 1911	Ottawa Mich.	Nov 1911	Bro. Joe — P.O. Box 91, Hamtramck, Mich	CANCELLED	Entered at " " "			Good	No	5	7	"	Blue	(Date) CANCELLED (Via)	Lee No 207907	Slim	Zany	Que	June 15 1913	Killek	Oct 22
3	No	"	76	No	Under 16 Yrs.			do		Entered at " " "			[redacted]						(Date)	(Via)	"	"	Que	March 1909	Samlen	" 23
4	Yes	Self	15	Yes	1895 L.P.C.	Detroit Mich	1897	Ford Anthony Fox Kewaten Town		Entered at " " "			[redacted]		5	4	"	"	(Date)	(Via)	"	"	"	March 1911	"	" 23
5	"	Husb	—	—	1907 L.P.C.	Mexican Mine	1908	" "		Entered at [redacted]			[redacted]		5	5	"	Blue	(Date)	(Via)	"	Minn	Hastings	—	—	— " 23
6	"	Self	65	"	1912	Chicago	July 1912	Uncle		Entered at Noyes, Minn.			[redacted]		5	4½	"	"	(Date) OCT 24 1913	(Via)	"	Ill	Madison	—	—	— " 23
7	No	Self	35	"	1913 L.P.C.	Chicago Ill.	July 1913	Same as col 11		Entered at " " "			[redacted]		5	5	"	"	(Date)	(Via)	"	G.N.R.	Austria	Saskiwa	Quebec	March 1910 Graf Mathias " 23
8	"	"	94	No	—	—	—	Bro: Heinrich — Loveland, Colo		Entered at Noyes, Minn.			[redacted]		5	3	"	Blue	(Date)	(Via)	"	Ill	Canada	—	—	— Left 23
9	"	"	100	"	—	—	—	Brother Frank — Sweden Minneapolis, Minn.		Entered at Noyes, Minn.			[redacted]		5	9	"	Blue	(Date) OCT 24 1913	(Via)	"	G.N.R.	Russia	Balzer	Que	May 26 1912 Canada Oct 24
10	"	Self	60	"	—	—	—	Bro: John Izzalair 421 - Huron St, Michigan City, Ind		Entered at Noyes, Minn.			[redacted]		5	4½	"	"	(Date) OCT 27 1913	(Via)	"	C.P.R.	Austria	Stronick	Montreal	1906 Jackson " 23
11	"	Husband	—	—	—	—	—	Bro-in-L:		Entered at Noyes, Minn.			[redacted]		5	5½	"	Blue	(Date) OCT 25 1913	(Via)	"	C.P.R.	Hungary	Darany	Halifax	June 25 1912 Jamison " 24
12	"	Self	70	"	—	—	—	do Brother Dayskola N.Y. 278 Broom St Newark		Entered at Noyes, Minn.			[redacted]		5	2	Dk	Blue	(Date) OCT 24 1913	(Via)	"	C.P.R.	"	"	"	April 28 1912 Jentonic " 24
13	Yes	"	77	Yes	1910	Cleveland O.,	Sept 1913	Bro-in-L: Mike Melegi Detroit, Mich.		Entered at Noyes, Minn.			[redacted]		5	7½	Med	Blue	(Date) OCT 24 1913	(Via)	"	C.P.R.	Austria	Muchawce	St John	April 22 1912 Mount Temple " 24
14	"	Husband	34	No	—	—	—	Husband: Joe — Box 791,		Entered at Noyes, Minn.			[redacted]		5	5½	"	Blue	(Date)	(Via)	"	C.P.R.	Hungary	Rababorda	N.Y.	May 18 1910 Blacker " 24
15	"	Jacker	No	—	—	—	—	Jacker:		Entered at Noyes, Minn.			[redacted]		5	5½	"	Blue	(Date) OCT 25 1913	(Via)	"	G.N.R.	Austria	Chodorowce	Que	June 22 1910 " 24
16								do		" " "			Lead	No	—	—	"	"	(Date) OCT 25 1913	(Via)	"	G.N.R.	"	"	"	" " 24
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

U. S. Immigrant Inspector.

ALL ENTRIES AND CERTIFICATIONS FOR THIS PAGE

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1894

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 6th M

L Z 6th M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 30 11—1904

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2 ✓		3		4	5	6 573	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Woszak Wilam B.S.I.	Lutor ✓	4		M	—	—	—	—	Canada	Servian	Can	Brant alta	Leander Alex — Brantford, alta.	Ill	Chicago
2	" B.S.I.	Anna ✓	2	6	F	—	—	—	—	"	"	"	"	Do.	"	"
3	" B.S.I.	Kosta ✓	—	8	M	—	—	—	—	"	"	"	"	Do.	"	"
4	Vogel B.S.I.	Amalia ✓	—	11	F	—	—	—	—	"	German	"	782 McCalman Winnipeg	Friend: Mrs. Katie Muellers 788 McCalman Ave Winnipeg	N.D.	Neche
5	Klein B.S.I.	Jenna Conkie	44	—	M	M	gardener	Yes	Yes	Can	Dutch	"	Louise Bridge	Brother: Anton — Renton Ave Kildonan	Ia	Pella
6	" B.S.I.	Bertha	20	—	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"
7	" B.S.I.	Mina ✓	9	—	F	—	—	—	—	"	"	"	"	Bro — Do.	"	"
8	" B.S.I.	Mary ✓	5	6	F	—	—	—	—	"	"	"	"	Do.	"	"
9	" B.S.I.	Albert ✓	4	6	M	—	—	—	—	"	"	"	"	Do.	"	"
10	" B.S.I.	Harry	2	6	M	—	—	—	—	"	"	"	"	Do.	"	"
11	Hewins B.S.I.	Mary ✓	31		F	S	Domestic	Yes	Yes	"	English	"	46 Osborne St. Winnipeg Man	Sister: Alice E. Greening Tiddale, Sask	Minn	Wpla
12	Max B.S.I.	Michael ✓	2		M	"	none	—	—	Canada	German	"	511 Aberdeen Winnipeg	None	"	"
13	Sirica B.S.I.	Janice ✓	2		F	"	"	—	—	"	Magyar	"	Selkirk Man	2nd Stephen Bridges Alpha Manor	Ill	Fort Pullman
14	Hadad B.S.I.	Camille ✓	21		M	"	Laborer	Yes	Yes	"	Syrian	"	1 Bonnell Winnipeg Man	Bro: Farris — 131 Dufferin Winnipeg Man	"	Chgo
15	Jersch B.S.I.	Minnie ✓	20		F	S	Laundress	"	"	"	German	"	1177 Valiere Ave Winnipeg Man	Bro: Christian — 1177 Valiere Ave Winnipeg Man	Ore	Portland
16	" B.S.I.	Martha ✓	22		F	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Miller B.S.I.	Amelia ✓	—	5	F	"	—	—	—	"	"	"	575 Burrowe	Uncle: Heinrich A. Soldier at Letellier	Colo	LaSalle
18	Hugantruyt B.S.I.	Daniel ✓	7	6	M	"	None	Yes	No	"	Flemish	"	456 Provencher Ave St. Boniface	Stepmother: St. St. Boniface	Ill	LaSalle
19	Magnusson B.S.I.	Margaret ✓	4		F	S	Domestic Servant	Yes	Yes	"	Scand.	"	Keewatin Ont	Father — Magnus Anderson Keewatin, Ont.	Minn	Mpls.
20	McKay Primary E.I.S.	Patrick F. ✓	28		M	S	Dray Driver	"	"	"	Scotch	"	Cadogan alta.	Friend: John —	Iowa	Hancock
21	Snow Primary E.I.S.	Claude Morrall ✓	25		M	M	Bricklayer	"	"	"	English	"	Winnipeg Man	Father: John — 414 Langside St. Winnipeg Man	N.Y.	Buffalo
22	" Primary E.I.S.	Myrtle ✓	19		F	M	none	"	"	"	"	"	do	Friend: Edward Gibson Underhill Manor Car	Minn	Mpls
23	McLean Primary E.I.S.	Kenneth F. ✓	32		M	S	Machinist	"	"	"	Scotch	"	Underhill Manor Car	Friend: Alex Craigie —	Minn	Mpls
24	Craigie Primary E.I.S.	Robert ✓	32		M	S	Bricklayer	"	"	"	English	"	386 Truro St. Winnipeg Man	386 Truro St. Winnipeg Man	Ill	Chicago
25	Walker Primary E.I.S.	William ✓	27		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Pilot Butte	Sister: — no rel	"	"
26	" Primary E.I.S.	Henry Joseph ✓	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	no rel	"	"
27	Middleton Primary E.I.S.	Isaac ✓	24		"	"	Bricklayer	"	"	"	"	"	"	Bro: Henry Thos. Middleton 1267 Mary Ann St. Montreal, Que.	"	"
28	Thomas B.S.I.	Hugh ✓	35		"	M	Engineer	"	"	Canada	Welsh	"	537 Alexander St. Winnipeg Man	Wife: Thomas — 2nd — 41 Melville Park	Neb.	Utica
29	Ruschke B.S.I.	Martin ✓		3	M	S	—	—	—	"	German	"	560 Arlington Winnipeg Man	Bro: Mother, Caroline Berg 414 Redwood Ave Winnipeg	Wisc	Oconomowoc
30	Latham B.S.I.	Pearl ✓	23		F	"	Dressmaker	Yes	Yes	"	Irish	"	Saskatoon Sask	Father: Edward — Shipfield, Ont	"	Grand Rapids
	NOT USED															

30

*Races or Peoples" are to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLOSE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF OCT 24 1913, 191 — CLASS E

(OVER.)

XI—2004

	14	15.	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether other has yet	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
							Frau Brother Olga — 302 12th St. Chicago Ill																	1913
No	Father	No	—	—	—	—	Do.																	
"	"	"	—	—	—	—	Do.																	
"	"	"	No	—	—	—	Friend Emma Meyer Neck N Dak																	
"	Self	84	Yes	1907	Penn	Ellis	Uncle Art Bearling Cella Iowa																	
"	Husb.	"	"	Iowa	My	1907	Do.																	
"	Father	No	—	—	—	—	Do.																	
"	"	"	—	—	—	—	Do.																	
"	"	"	—	—	—	—	Do.																	
"	"	"	—	—	—	—	Y.M.C.A.																	
"	Self	16	Yes	Iowa	Nep.	Jan. 1908	Triple Mean																	
"	Father	None	No	—	—	—	Uncle Johnnie Meyer 226-24th St Moline Mens Common Mississippi Ill																	
"	"	"	Yes	1912	N. Pullman Ill	June 1913	104-110th St Pullman Ill																	
yes	Self	35	"	1909	Chicago Ill	prior	Cousin Ed Morgan 7548 State St Chicago Ill																	
"	"	15	"	1908	Portland	July	Sister Zina 848 N Jersey Portland Ore																	
"	"	10	"	1910	"	July	"																	
No	Father	None	No	—	—	—	Kid Father Kinnigan 1233 LaSalle Sts Uncle Jules Augustine 1115-20th St LaSalle Ill																	
"	"	"	"	—	—	—	Cousin Miss Annie Tolmond 253 California St. NE.																	
"	Self	11	Yes	1910	Minn.	July 12 1913	Father: J. J. McKay Neenah Wis																	
"	"	4	"	1913	Iowa	Sept. 1913	Nearest Relative Neenah Iowa																	
"	"	11	No	—	—	—	Sis-L. Brel Notes 416 Oak St Buffalo, Ny																	
"	Husband	4	Yes	1912	Portland Ore.	Sept 1912	Father Do																	
"	Self	10	No	—	—	—	No address Phillip Williams																	
"	"	36	Yes	1912	Chicago Ill	May 1913	1047 N Adams St Chicago Ill																	
Yes	"	24	"	1910 1912	"	March 1912	Brother Harry Shaw 514 Wabash Chicago Ill																	
"	"	10	No	—	—	—	Do																	
No	"	35	"	—	—	—	None																	
"	"	54	Yes	1910	Penn Port Huron	Apr 1910	Friend Jack Jones 414 Albany St Chicago Ill																	
"	Father	No	No	—	—	—	Father Kimball Redfield Sd Georgia Redfield Uncle Thomas Redfield 1700 Washington Ave Rapids Mich																	
"	Self	50	Yes	1907 1908	Buffalo Suffield Valley	Oct 1908																		

Entered at Ranier, Minn. — (Date) SEP 26 1913 (Via) D.W. & P. — Can. Calgary

Entered at Ranier, Minn. — (Date) SEP 26 1913 (Via) D.W. & P.

Entered at Ranier, Minn. — (Date) SEP 26 1913 (Via) D.W. & P.

Entered at Neche, N. D. — (Date) SEP 26 1913 (Via) C.P.R.

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 27 1913 (Via) C.P.R. — Winnipeg

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 27 1913 (Via) C.P.R. — Holland Utrecht — Rotterdam 1905 Dominion

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 27 1913 (Via) C.P.R. — Amsterdam Ny Apr 1906 ?

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 27 1913 (Via) C.P.R. — Holland Utrecht

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 27 1913 (Via) C.P.R. — Can Winnipeg

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 27 1913 (Via) C.P.R.

Entered at Pembina, N. D. — (Date) SEP 27 1913 (Via) N.P.R. — England Leicester Ny — Mch Mons 1908 Castle

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 29 1913 (Via) C.P.R. — Canada Hog Mer

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 29 1913 (Via) G.N.R.

Entered at Ranier, Minn. — (Date) SEP 30 1913 (Via) D.W. & P. — Turkey Egittmet Syria Ny — Det 1909 Turkey

Entered at Neche, N. D. — (Date) OCT 1 1913 (Via) C.P.R. — Russia Turkey Russia 1893 Turkey

Entered at Noyes, Minn. — (Date) OCT 1 1913 (Via) C.P.R.

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 30 1913 (Via) G.N.R. — Canada Hog Mer

Entered at Pembina, N. D. — (Date) SEP 30 1913 (Via) N.P.R. — St Jacques Can.

Entered at ✓ — (Date) (Via) — Kenora

Entered at Noyes, Minn. — (Date) SEP 29 1913 (Via) C.P.R. — U.S.A. Decorah Iowa

Entered at Noyes, Minn. — (Date) OCT 1 1913 (Via) C.P.R. — England Leicester 2 1894 2 Oct

Entered at Noyes, Minn. — (Date) OCT 1 1913 (Via) C.P.R. — Canada Hamilton

Entered at Cancelled. — (Date) [redacted] (Via) — Scotland Perth Nefx April 3 1907 Cecilia

Entered at Cancelled. — (Date) [redacted] (Via) — England Leicester Lunc May 20 1910 Jealonia

Entered at Cancelled. — (Date) [redacted] (Via) — England Leeds Nefx April 19 1904 Siberian

Entered at Cancelled. — (Date) [redacted] (Via) — Germany Nefx Dec 19 1908 Emp of Britain

Entered at Cancelled. — (Date) [redacted] (Via) — London Nefx July 8 1910 Teutonic

Entered at Noyes, Minn. — (Date) OCT 2 1913 (Via) G.N.R. — Yorkshire Lunc Apr. 1910 Ivernian

Entered at Neche, Minn. — (Date) OCT 2 1913 (Via) C.P.R. — Canada Hog Mer

Entered at Pembina, N. D. — (Date) OCT 2 1913 (Via) N.P.R. — Scotland Perth

J. A. Sende
Earl Thorsell } U.S.I.P.

U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1894

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K Edm

L Z Edm

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 31 — 11—1904

PORT OF WINNIPEG, MAN.

574

1	2		3		4	5	7			8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	B.S.I. Harris	Frank ✓	33		M	S	Farmer	No	No	Canada	Syrian	Can	Champion Alberta	Cousin - Joe Cadum Truro Nova Scotia	Minn.	Crookston
2	B.S.I. Sutherland	Olive ✓	—	7	F	D	—	—	—	"	Scotch	"	Hollywood Man.	Uncle: Adam Sutherland Hollywood. Wpg. Man	Pa	Piperville
3	Primary B.S.I. Ashton	William ✓	24		M	S	Bartender	Yes	Yes	"	English	"	158 Smith St. Wpg. Man.	Father: John — Clearwater, Man, Can.	Calif	Fullerton
4	B.S.I. Vestey 11870/12724	Everard ✓	29		M	M	Carpenter	"	"	"	"	"	151½ Rebecca Wpg. Man	Mr. William Shaw 168 Home St. Winnipeg, Man.	"	Delrosa
5	B.S.I. "	Nellie ✓	31		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
6	B.S.I. "	Mavis Winifred ✓	5		F	S	"	—	—	"	"	"	"	Do	"	"
7	B.S. Pfaff	Lydia ✓	—	2	F	"	—	—	—	"	German	"	376 Home ave Elmwood, Wpg. Man	Uncle: Jacob Schatz 376 Home ave, Elmwood, Wpg. Man	N.D.	Anamoose
8	B.S.I. Gurney	William George ✓	19	—	M	S	Bell Boy	Yes	Yes	"	English	"	158 Smith St. Wpg. Man	Bro: George Hanson 178 Lombard St, Wpg. Man	Calif	Fullerton
9	B.S.I. Kuzyka	Samuel ✓	26		M	M	Farmer	"	"	"	Ruthenian	"	Valley River Man.	Father-in-Law: Peter Hnatyshyn Valley River, Man, Can.	Ill	Chicago
10	B.S.I.	Anastasia ✓	18		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
11	Primary B.S.I. Willard	Frances ✓	28		F	D	Domestic	"	"	"	English	"	419 Martin ave Wpg. Man	Bro: Horace — 419 Martin Ave, Winnipeg, Man. Can	Calif	Los Angeles
12	B.S.I. Neilson	Fred Charles ✓	34		M	M	Clerk	"	"	"	"	"	640 Jessie ave Wpg. Man.	Bro: Bernard W — 693 Jessie Ave, Wpg. Man	"	San Diego
13	B.S.I. Herod	Lyda ✓	18		F	S	Domestic	"	"	"	German	"	114 Dundas St Wpg. Man	Father: August — Beausejour, Man, Can	Ore	Portland
14	B.S.I. Lessard	Joseph ✓	22		M	S	Laborer	No	No	"	French	"	Elkhorn Man.	Brother: Louis Lessard Brooks, Alberta	Minn	Brooks
15	B.S.I. Lessard	Charles ✓	19		M	S	"	Yes	Yes	"	French	"	Elkhorn Man.	Brother: Louis Lessard Brooks, Alberta	Minn	Brooks
16	B.S.I. Downie	Mary ✓	20		M	S	Waitress	"	"	"	Irish	Canada	27 Rutherford Ave Winnipeg	Father: William Downie Courtney, Manitoba	Wisc	Superior
17	B.S.I. Charrier	Louis ✓	27	—	M	S	Labourer	"	"	"	French	"	66 London St Notre Dame de Lourdes Man.	Bro: Pierre — Notre Dame de Lourdes, Man.	Ore	Oregon City
18	B.S.I. Alonzo	Manuel ✓	21	6	M	S	None	—	—	"	Spanish	"	253 Pritchard Wpg. Man	Aunt Sra Sophie 253 Pritchard, Wpg. Man	Calif	San Diego
19	B.S.I. Miller	Mike ✓	23		M	S	Butcher	Yes	Yes	"	Bavarian	"	496 Pritchard Ave Wpg. Man.	Bro: R Heinbold 20 Talbot Ave, Elmwood, Wpg. Man	Ore	St Johns
20	B.S.I. "	Frederick ✓	60		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	496 Pritchard ave Do.	Bro: Do	"	"
21	B.S.I. "	Emma ✓	17		F	S	None	"	"	"	"	"	Do	Do	"	"
22	B.S.I. Duncan	Agnes ✓	27		F	M	"	"	"	"	English	"	993 Trent ave Wpg. Man	Father: Edward Large 993 Trent ave, East Kildonan, Wpg. Man Manufacturer.	Calif	Sacramento
23	B.S.I. "	Rupert ✓	7		M	S	"	—	—	"	Scotch	"	Do	Do	"	"
24	B.S.I. "	Leslie Edward ✓	5		M	S	"	—	—	"	"	"	"	Do	"	"
25	B.S.I. "	Albert Forrest ✓	3		M	S	"	—	—	"	"	"	"	Do	"	"
26	B.S.I. "	Hannah Evelyn ✓	1		F	S	"	—	—	"	"	"	"	Do	"	"
27	Primary B.S.I. Petrik	Frank ✓	32		M	S	Baker	Yes	Yes	"	Bohemian	"	117 Bannatyne ave Wpg. Man	No rel	Ill	Chicago
28	B.S.I. Kitzman	Emilia ✓	—	1	F	—	—	—	—	"	German	"	560 Henry ave Winnipeg	Uncle - Daniel Neumann 57 Aberdeen Ave Winnipeg	Wisc	Vanderbilt
29	B.S.I. Unger	David [illegible] ✓	24	—	M	S	Labourer	Yes	Yes	"	"	"	Hochstadt Man.	Father - Daniel Unger Hochstadt, Man	Mont	Chinook
30	Primary B.S.I. Tofan	Alexander ✓	23		M	M	Farmer	"	"	Canada	Ruthenian	"	Arborg, Man.	Wife: Katie — Arborg, man. Can	Minn	Akeley
	NOT USED															

37

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF OCT 24 1913, 191

CLASS E

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or helpless, or person under 16 years, unaccompanied by mother or guardian? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$160	Yes	2 yrs 1907	Crookston Minn and return	Friend: Ida Abbas Crookston Minn	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	6	Dk	Dk	Brn	Scar left hand	Turkey	Beirut Syria	N.Y.	Oct 1907	?	Oct 1.
							Grandfather: Andrew Matz (Pipersville) Phila. Pa.	Entered at	No	No	No	Noyes, Minn.	Good	No	5	6	Dk	Dk	Hzl	none	G.N.R.	Canada	Portage la Prairie Man	—	—	—	—
2	No	Father	No	—	—	—	Fred: Frank Edwards R. F. D. # 1 Fullerton, Calif.	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	6	Dk	Dk	Brn	Scar behind Left Ear	N.P.R.	"	Clearwater Manitoba	—	—	—	—
3	No	Self	30	Yes	1913	Fullerton Calif.	Mother: Mary E. C. Delrosa, Calif	Entered at	No	No	No	Victoria, B. C.		5	5	Dk	Dk	Brn		Princess Charlotte		Eaton	Lue	May 27 1910	Carsican	—
4	Yes	"	210	No	—	—	Wife: do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"		Loughborough	"	Sept 1910	Emp of Ireland	—
5	"	Husband	No	—	—	—	Grandfather: do	"	"	"	"	Victoria, B. C.		5	6	"	"	"		"		"	"	"	"	—
6	"	Father	No	—	—	—	Father: Karl Cramovey N. D	Entered at	No	No	No	Noyes, Minn.		5	6	Dk	Dk	Brn		C.P.R.	Canada	Elmwood Mpg	—	—	—	—
7	No	"	—	No	—	—	no address.	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	8	Med	Dk	Brn		N.P.R.	England	Rose	Lue	April 1910	Lake Champlain	—
8	No	Self	100	No	—	—	Bro: Fred — med Chicago, Ill.	Entered at	No	No	No	[redacted]		5	7	"	Dk	Brn		"	Austria	Babince	"	March 5, 1905	?	"
9	No	"	100	No	L.P.C.			Entered at	No	No	No	[redacted]		5	8	"	Dk	Brn		"			"	1896	?	"
10	No	"	—	No	L.P.C.		Bro in Law: do	Entered at	No	No	No	Noyes, Minn.		5	5½	"	Dk	Blu		C.P.R.	England	Hawkshead Lancs	"	July 10, 1910	Canada	"
11	No	"	110	No	—	—	Y. W. C. A. 251 So. Hill St. Los Angeles, Calif	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	6½	"	Dk	Blu		N.P.R.	"	Liverpool	Alfx	May 1880	Polynesian	"
12	Yes	Brother	Self	No	—	—	no address San Diego, Calif	Entered at	No	No	No	Vancouver, B. C.		5	4	Med	Dk	Blu		Princess Victoria	Canada	Victoria B.C.	My	Dec 1910	Phoenicia	"
13	No	Father	Yes	1910 1911	1899	Chapelle Brooks Minn	Friend: John Patrick 615 S. Belmore Portland Father: Edward at Brooks Minn.	Entered at	No	No	No	Noyes, Minn.		5	7½	Dk	Dk	Brn		C.P.R.	Canada	Montreal				
14	No	Self	340	No	1913	Sept 1913		Entered at	No	No	No	Noyes, Minn.		5	5½	"	Dk	Brn		C.P.R. Can.						
15	No	Self	525	"	1913	Sept 1913	Father: Edward at Brooks Minn, friend.	Entered at	No	No	No	Ranier, Minn.		5	7½	"	Dk	Brn		D.W. & P.	Montana	Montreal				
16	Yes	Self	$18	No	—	—	—	Entered at	No	No	No	Vancouver, B. C.		5	10½	"	Dk	Brn		Princess Victoria	Switzerland	Fribourg	Dec 1904	May 14 1903	Athenia	"
17	"	"	40	No	—	—	Seals Frank 1014 Tacoma Ave Superior Wisc. Bro Denver —	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	10½	"	Dk	Brn		N.P.R.	Canada	Edmonton	—	—	—	"
18	Yes	Father	Yes	—	—	—	Bro 257 Oregon City Ore Father, Manuel 705 Bdwy Laundry Calif	Entered at	No	No	No	Vancouver, B. C.		5	9½	"	Dk	Brn		Princess Victoria	Russia	Hoffman Lake	Alfx	Mch 1903	Arcadia	"
19	No	"	4	No	—	—	Bro in L: Jacob Hahn 812 Bowdoin St. St Johns, Ore.	Entered at	CANCELLED.			CANCELLED.		5	9½	"	Dk	Brn	"See 127626"	"	"	"	"	"	"	"
20	No	Self	70	Yes	Jan 7 1913	St Johns Ore.	Wife: Elizabeth — do	Entered at	No	No	No	Vancouver, B. C.		5	10½	"	Dk	Brn		Princess Victoria	✓	"	"	"	"	"
21	"	Father	No	—	—	—	Sister: do	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	1½	"	Dk	Blu		N.P.R.	England	Middleton	Boston	Dec 1903	Republic	"
22	"	Husband	Self	Yes	1905	Boston Mass.	Bro in L: Albert M Duncan Sacramento, Calif	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	1½	"	Dk	Blu		N.P.R.	Canada	Sault Riverman	—	—	—	"
23	"	Father	No	—	—	—	Uncle: do	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	1½	"	Dk	Blu		N.P.R.	"	"	—	—	—	"
24	"	"	No	—	—	—	do	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	1½	"	Dk	Blu		N.P.R.	"	"	—	—	—	"
25	"	"	No	—	—	—	do	Entered at	No	No	No	Pembina, N. D.		5	1½	"	Dk	Blu		N.P.R.	"	"	—	—	—	"
26	"	"	No	—	—	—	do	Entered at	No	No	No	Noyes, Minn.		5	6½	"	Dk	Blu		C.P.R.	Austria	Sychrov	Lue	May 13 1904	Montreal	"
27	"	Self	200	Yes	1911	Mo.	June 1911 no address	Entered at	No	No	No	Noyes, Minn.		5	6	"	Dk	Brn		C.P.R.	Canada	Thornley Man.	—	—	—	"
28	No	Father	No	July 1911	Dallas Oregon	Oct 1911	Uncle—Gotlieb Mock Grand Underhill Uncle—Jake Unger Sheridan Mont	Entered at	No	No	No	Noyes, Minn.		6	2	Med	Dk	Brn		G.N.R.	Can	Hebbleth Man.	—	—	—	"
29	"	Self	50	Yes	1911 1909	Oregon Minn		Entered at	No	No	No	Noyes, Minn.		5	6	"	Dk	Brn		C.P.R.	Austria	Brodnick	Mtl	April 1908	?	"
30	Yes	"	15	"	1910	Minn	Oct 1910 no address																			

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED

J. A. Sende
U. S. Immigrant Inspector.

CLASS E.

Peter Pirie
A. B. Nelson
Acting Immigration Inspector in Charge.

11—1904

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people, as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K & M
L Z & M

SHEET NO. 32 14-26

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3		4	5	595	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. ✓		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
	Primary E.I.[illegible]															
1	Brown	Joseph ✓	25		m	m	Plasterer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Brandon, Man.	Aunt: Mrs. C. W. Cooper, Brandon, Man. Can	Mich	Detroit
2	"	Grace ✓	20		f	m	none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Miller	Saul ✓	25		m	m	Office Clerk	"	"	"	England	"	301 Edmonton St. Winnipeg, Man.	Bro: in L. Mrs. Charlton — 301 Edmonton St. Winnipeg, Man. Canada	Ill	Chicago
4	"	Sarah ✓	24		f	m	none	"	"	"	Irish	"	do	Bro: do	"	"
5	Nowetski	John ✓	1		m	s	"	—	—	"	German	"	arrat. Sask.	Uncle: Johan Schafer (?) Ottawa St. Regina, Sask. Can.	Mich	Detroit
6	Steadman alias Dean	Hattie Geneva ✓	27		f	m	"	yes	yes	"	English	"	763 Rowand, Winnipeg, Man.	Husband: Thomas — 763 Rowand ave. Winnipeg, Man. Can	Minn	Mpls
7	"	Helen Kathleen ✓	4		f	s	"	—	—	"	"	"	do	Father: do	"	"
8	"	Muriel Viola ✓	2		"	"	"	—	—	"	"	"	do	do	"	"
9	Leck	Rudolf ✓	4		m	s	"	—	—	"	German	"	659 Alexander Ave. Winnipeg, Man.	Uncle: Albert Kannenberg 640 Edwood Ave. Winnipeg, Man.	Minn	Brownton
10	"	Olga ✓	1		f	s	"	—	—	"	"	"	do	do	"	"
11	Steinke Mrs. M.	Emma Frieda ✓	8		f	s	"	—	—	"	"	"	550 Henry Ave. Winnipeg, Man.	Uncle: Andrew Steinke 771 Alexander Ave. Winnipeg, Man. Can	"	"
12	Almey	Theophile ✓	26		m	s	Farmer	yes	no	"	Flemish	"	St. Alphonse, Man.	Bro: Gustave DeLeckta St. Alphonse, Manitoba, Canada	Ill	Moline
13	Ford Primary P.S.I.	Julius ✓	56		m	d	Farmer	yes	yes	"	English	"	Dornoby, Sask.	Son - Howard F. Dixon Dornoby, Sask. Can	Wis	Gordon
14	Almey	Alphonse ✓	30		m	s	Farm Laborer	"	"	"	Flemish	"	St. Alphonse, Man.	Bro. - Deaire - St. Alphonse, Man. Can	Ill	Moline
15	Alexander	Esther ✓	27		f	m	none	"	"	"	Hebrew	"	alta. Vegreville	Bro. Lehst. Magadan 302 Edwood Ave. Winnipeg, Canada —	Colo	Denver
16	"	Joseph ✓	3		m	s	"	—	—	"	"	"	"	do.	"	"
17	"	Fred ✓	5		m	—	"	—	—	"	"	"	"	do.	"	"
18	Colbron Primary E.T.C.	Philip Basil ✓	29		m	s	Mechanic	y	y	"	Eng	"	176 Selkirk Ave. Winnipeg	Friend	Mich	Detroit
19	Lambert E.T.C.	Julian ✓	18		m	s	Laborer	"	"	"	French	"	St. Jean, Man.	Father: Peter St. Jean, Man.	Calif	Los Angeles
20	Brusseau E.T.C.	Charles ✓	37		m	s	Farmer	"	"	"	"	"	"	Friend	"	"
21	Holton	Charles ✓	27		m	s	Carpenter	"	"	"	Irish	"	117 Charlton	Bro: Peter Verwood, Sask	Ill	Chicago
22	Miller J.A.S.	William ✓	22		m	s	Farmer	"	"	"	Polish	"	Winnipeg Ref. Office	Cousin: Fred Mazanka Winnipeg, Man.	Pa	Elberton
23	Clarke B.S.I.	Edward George ✓	21		"	"	Teamster (C.N.)	"	"	"	English	"	1042 - 2nd Ave. Edmonton Alt.	Father - Edward Clarke	Ill	Chicago
24	Porath	Selma ✓	42		f	m	none	"	"	"	German	"	Raymore, Sask.	Bro. Wilfred Janey Raymond, Sask. Can.	Md	Pringle
25	" B.S.I.	Charlotte ✓	15		f	s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
26	" B.S.I.	Siegfried ✓	11		m	s	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
27	[illegible]	Chester ✓	7		m	s	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
28	Gorecki B.S.I.	Bryn ✓	24		m	s	Farm Laborer	"	"	"	Polish	"	Man.	Bro-in-law - Peter Goaman	"	"
29	Guyette B.S.I.	Minnie Ellen ✓	28		f	m	none	"	"	"	Irish	"	Morris, Man.	Uncle: Austin A. Bergeron Morris, Man. Can	Minn	St. Paul
30	Gustafson	Betsy Marie ✓	16		f	s	None	"	"	"	Swedish	"	Lennig, Man.	Father - Peter - Lennig, Man. Can	Mich	Detroit
31	NOT USED												Brandon	Bro. Peter Brandon, Sask.	N.D.	Northwood

138

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF OCT 24 1913, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—08

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other than himself, any other person, corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether ever in any penitentiary, jail, workhouse, or almshouse; or supported by charity; if so, state which.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
no	Self	70	Yes	3 years	Canada Portland Me	Nov 1910	no address							5	5½	Med	Bro	Blu	none	N.P.R.	Scotland	Aberdeen	Portland Me	Apr 1910	Southwark	Oct 13
no	Husb	none	yes	2 years	Canada Portland Me	Feb 1911	do							5	3	"	"	"	"	N.P.R.	Scotland	Glasgow	Portland Me	Jan 1911	Megantic	" 13
"	Self	125	"	" Ph Huron		June 1910	Bro: Joseph Miller 19 So La Salle St, Chicago, Ill Bro.							5	10	"	"	"	"	D.W. & P.	England	Cumberland	Montreal	June 27 1910	Laurentic	" 13
"	Husband	No	—	—	—	—	do							5	6	"	"	"	"	D.W. & P.	Ireland	Randalstown	Line	Oct 15 1910	Lake Manitoba	" 13
"	Father	No	—	—	—	—	Uncle: Mathieu — 242 Kirby St. Detroit, Mich Bro-in-L J. Mc Creery							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	Canada	Arat	—	—	—	" 15
yes	Husb	70	yes	2 years 1909-1910-1911-1912	Canada Maple, Minn	June 1912	3873 - 6th St No. Maple, Minn							5	7½	"	"	"	"	N.P.R.	"	N. S. Halifax	—	—	—	" 15
No	Father	-	No	—	—	—	Uncle:							5	7½	"	"	"	"	N.P.R.	"	Winnipeg	—	—	—	" 15
no	"	-	no	—	—	—	do							5	7½	"	"	"	"	N.P.R.	"	"	—	—	—	" 15
no	"	-	no	—	—	—	do							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	"	"	—	—	—	" 15
no	"	-	no	—	—	—	Uncle: John Schinneman Brewerton, Minn							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	"	"	—	—	—	" 15
no	"	-	no	—	—	—	do							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	"	"	—	—	—	" 15
no	Father	-	no	L P.C.		—	Frd: Emil Wertz Necho, Wis.							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	Canada	"	—	—	—	" 15
No	Self	50	Yes	3 years	Canada Ny	May 1912	Bro: Dezere Almay 507 - 16th Ave, Moline, Ill.							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	Belgium	Bernam	—	—	—	" 15
No	"	75	"	1857 1909	Turkey Vienna	Sept 1907	Mother - Marium Bar sona, Gordan, Turk							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	Belgium	Bernam	—	—	—	" 16
"	"	62	Yes	1909	Moline Ill	Feb 1909	Bro - Dominic — (—) Moline Ill							5	10½	"	"	"	"	D.W. & P.	none	U.S.A.	Saurock	—	—	— 15
"	Husb	50	No	L P.C.		—	Frank Mosca — 1430 Indiana St. Denver, Colo							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	Belg.	St. George	Mich	Sept 1908	Canada	" 17
"	Father	No		L P.C.		—	do							5	3½	"	"	"	"	C.P.R.	Russia	Lepine	Montreal	June 1905	?	" 18
"	"	"		L P.C.		—	do							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 15
"	Self	80	No	—	—	—	do							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	Canada	Vegreville	—	—	—	" 18
yes	Self	75	yes	—	—	—	Frd: Franklin Farber 901 Holcomb St. Detroit Mich							5	7½	"	"	"	"	N.P.R.	England	Large Surrey	Halifax	Apr 1909	Arabian	" 17
"	"	400	yes	1860 1902	Mass	July 1912	Bro: John Lambert 812 Broadway Los Angeles Cal							5	7	"	"	"	"	C.P.R.	Canada	St John	—	—	—	" 17
No	"	160	No	—	—	—	do							5	7	"	"	"	"	[redacted]	[redacted]	[redacted]	—	—	—	" 17
No	"	50	No	—	—	—	Uncle: Hy Jam Hazel 628 Brainard Ellicott Pa							5	8	"	"	"	"	N.P.R.	Ireland	Dublin	Halifax	Apr 18 1909	Teutonic	" 17
"	"	60	"	—	—	—	No address							5	7½	"	"	"	"	[redacted]	[redacted]	[redacted]	—	—	—	" 17
"	Husband	160	No	—	—	—	Husband: August — Pinsell, Md							5	12	"	"	"	"	C.P.R.	Canada	Montreal	—	—	—	" 18
"	Father	—	no	—	—	—	Father: do							5	7½	"	"	"	"	G.N.R.	England	London	Halifax	April 1910	Teutonic	" 20
"	"	-	No	—	—	—	do							5	4	"	"	"	"	G.N.R.	Germany	Bitalem	Line	Aug 1906	Montreal	" 30
"	"	-	No	—	—	—	do							5	7½	"	"	"	"	G.N.R.	"	Berlin	"	"	"	" 30
"	"	-	No	—	—	—	do							5	7½	"	"	"	"	G.N.R.	"	Egypt Reynac	—	—	—	" 30
No	Self	10	No	—	—	—	Bro-in-Law: Andrew Mandel 211 Chestnut St. Detroit Mich Married: Jennie Pinsenau							5	7½	"	"	"	"	C.P.R.	Belgium	Diabe-	—	—	—	" 30
(May) Yes	Uncle	55	Yes	1878 1910	Detroit Mich Kempton Idaho	Nov 1910	(—) Friend - Rev. D. Fox							5	3	"	"	"	"	C.P.R.	Belg.	Berg	Quebec	June 1907	?	" 20
Yes	Friend	—	Yes	1907	Cal.	1914	Nyasa, Northumberland N.B.							4½	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Canada	Head	—	—	—	" 20
														[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	N.P.R.	Norway	Drammond	Grey	Apr 1904	?	" 22

* Last landing - Line 12 - Reg. May, 1913 - 5/6 contempt (Canada Line)

Last landing - Line 14 - Reg. June 16/1913 - Manuetania

Earle T. Gooch per E.T.G.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM S... FOR THIS MANIF...

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Contract Immigrant Station October 1913

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	201	187	3	11		38
CLASS B						
C	65	56	5	3	1	12
C	71	67	4	3		7
CLASS C						
	50	41	6	4	1	8
		2				
CLASS C.C.						
	164	148	8	4		
		2	6			
CLASS D						
	110	94	1	15		
		6	9			
CLASS E						
TOTAL	661	606	53	37	2	59

CLASS B

ALLAN			C.P.R.NT.			AUSTRIAN			DOMINION.			CANADA			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
46			22	1	7	5	1	7	19	1	7	39	4	7	6	1	7
													4				
46			22	1	7	5	1	7	19	1	7	39	4	7	6	1	7

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	59
Tourists	3
Residents of United States	22
Total	84

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—08

Class B

CUNARD			DOMINION			FRENCH			ROYAL			RUSSIAN			UNKNOWN.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
7			8			3			5			7					
7			8			3			5			7					

268
139

RECEIVED
1913

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 33 — 14—25

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
	Karstedt	George Henry	39	M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Can. Mo. Plateau Sta. 13th Ave, Regina	Bro. Rev. Peter Ickler Elmwood, Ont. Can.	Minn.	Mpls
	"	Julia	27	F	M	none	"	"	"	"	"	do	Bro. do	"	"
	"	Annie	6	F	D	"	—	—	"	"	"	"	Uncle: do	"	"
	"	Beatrice	4	F	D	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
	"	George	2	M	D	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
	Kezinger	Frank	28	M	M	Laborer	Yes	Yes	"	Magyar	"	104 Grace St. Wpg. Man	Frd: Rev. E. Kovachy Eleventh Canadian Terrace, Wpg-Man. Can	Ohio	Akron
	Stacker	Marie Garsite	46	F	M	none	No	No	"	"	"	do	do	"	"
	"	Gabriella	44	F	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Rear Alexandra Apts. Wpg. Man.	Frd: Hanna Kovachy Yorkton, Sask. Can.	Minn	St Paul
9	Cookson	Thos. Montague	26	M	M	Chauffeur	"	"	"	English	"	404 Rosedale	None	Cal.	Los Angeles
10	Jenkins	David	30	M	Wd.	Farm Laborer	"	"	"	Welsh	"	Bangor Sask	Mother Mrs. Thomas Davis — Bangor, Sask.	N.Y.	Utica
11	Nyaa	Sven Hanson	43	M	M	Clergyman	"	"	"	Scand.	"	Birch Hills Sask	Brother, Peter Birch Hills, Sask.	N.D.	Northwood
12	"	Inger Justina	34	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law Peter —	"	"
13	"	Anna Ingeborg	9	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Peter —	"	"
14	"	Herald R.	7	M	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Clara Rebeka	5	F	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Marguerite Sophie	3	F	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
17	Klovanzzy	Joseph	31	M	S	Farmer	Yes	Yes	"	English	"	Semans Sask	Brother, Richard — Semans, Sask.	Minn.	Mpls.
18	Pope	Alfred	26	M	M	Photo Engraver	"	"	"	"	"	107 Marion St. Norwood Man	Wife Elizabeth — 107 Marion St. Norwood Man	"	"
19	Szalai	Alexander	5	M	S	—	—	—	"	Magyar	"	139 Barber St. Wpg. Man	Frd: Alex Magyeas 132 Barber St. Wpg. Man., Can.	Ind.	Michigan City
20	Kral	Antoni	8/12	M	S	—	—	—	"	Ruthenian	"	930 Pacific ave Wpg. Man	no rel	Pa	Glassport
21	Miller	Ruby Blanche	— admitted Oct. 7, 1913 "Non-manifest" admission made permanent Bureau 55749/692-C on 9/11												
22			NOT USED												
23			NOT USED												
24			NOT USED												
25			NOT USED												
26			NOT USED												
27			NOT USED												
28			NOT USED												
29			NOT USED												
30			NOT USED												
1			NOT USED												

accompanied by Helen Frede. Fannie

Not covered by Bureau decision 7. 7. 11 3/4 B. V.

139

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF OCT 24 1913, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or like institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
		By whom was passage paid? (Whether other has paid him or them any money for coming, or is coming, to seek employment, or has any other intimate relation with them.)	Whether having a ticket to such final destination.	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departing from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self		Yes	1898 1899	Buffalo, Ny Detroit, Mich	1899	D-in-L Frank Defor Mpls. Minn		No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn		Canada	Elmwood Ont	—	—	—	Oct 23
2	"	Husband	No	—	—	—	—	do		"	"	"	"	"	4	9½	"	"	"	"	Canada	Carmon Melody	Hfx	Mch 1899	"	" 23
3	"	Father	No	—	—	—	—	do		"	"	"	"	"	—	—	Ht	Dk	Brn	"	Canada	Newdorf Sask	—	—	—	— 23
4	"	"	—	No	—	—	—	do		"	"	"	"	"								Sask Rokomo	—	—	—	— 23
5	"	"	—	No	—	—	—	do		"	"	"	"	"									—	—	—	— 23
6	No	"	170	No	—	L.P.C.	—	Fd: Kalman Padar 687 Miami St, Akron, Ohio.		"	"	"	"	"	[redacted]						Hungary	Borkaraza	Due	July 3 1905	?	Oct 24
7	"	Husband	No	No	—	L.P.C.	—	do		"	"	"	"	"	5	5	Med	Dk	Brn	"	"	Stst Miklos	"	"	?	Oct 24
8	Yes	Self	18	Yes	1906	P.C. New York City, N.Y.	Not 1906	no address		"	"	"	"	"	[redacted]							Babodez	New York	April 1900	Aller	" 24
9	"	"	150	No	—	—	—	Pembina, N D		"	"	"	"	"	5	5	"	Dk	Blue	"	England	Leicester	St John	June 1910	Antonia	" 24
10	No	"	75	"	—	—	—	Wife Anne Elizabeth Cal 11839 Quincy Pl Inglewood Friend Robt Davis 44 Elm St. Utica N.Y.		Noyes, Minn.					5	7½	"	Dk	Gray	"	"	Wales Labardar	Quebec	June 28 1901	"	" 24
11	Yes	Self	70	Yes	1901 1903	Minn Dec 1 Hawley, Falls 1903	Dec 1 1903	none		Noyes, Minn.					5	10½	"	Lt	Blue	"	Norway	Tina	N.Y.	Nov 1901	Campania	" 22
12	"	Husband	—	"	1879 1903	Minn.	"	"		Noyes, Minn.					5	2	"	Lt	Brn	"	N.S.	Cottonwood Minn	—	—	—	" 22
13	"	Father	—	No	—	—	—	"		Noyes, Minn.					—	—	"	Fair	"	"	Canada	Nachem Sask	—	—	—	" 22
14	"	"	—	"	—	—	—	"		Noyes, Minn.												Weldon	—	—	—	" 22
15	—	—	—	"	—	—	—	"		Noyes, Minn.													—	—	—	" 22
16	—	—	—	"	—	—	—	"		Noyes, Minn.												Buck Hill	—	—	—	" 22
17	No	Self	300	"	—	—	—	none		Noyes, Minn.					5	3	"	Dk	Gray	"	England	London	Quebec	Oct 1897	Labrador	" 24
18	"	"	700	"	—	—	—	Friend Peter Peterson ? Marion St St Paul Minn		Noyes, Minn.					5	8	"	Dk	Blue	"	"	"	Montreal	Aug 1905	Lake Erie	" 24
19	No	Father	—	No	—	—	—	Uncle: John — 421 Huron St, Michigan City, Ind		Noyes, Minn.											Canada	Winnipeg Man	—	—	—	Oct 24
20	"	"	—	No	—	—	—	Father: Jan — 791, Glassport, Pa		Noyes, Minn.													—	—	—	" 24
21	Not. 127498 Entered at Pembina N.D. Oct. 10, 1913 via D. M. R.R.																									
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Peter Stone
Jas Lundy per E. J. W.
Hal L Brink

O B Holton
Acting Immigration Officer

ALL RECORDS OF

14—86

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 6 M M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

L Z

PORT OF Warroad, Minn.

1	2		3		4	5	622	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Anderson.	Ole.	35		M	S	Labor.	yes	yes	Norway.	Scand.	Sask. Canada	Kindersley.	(Mother) Lyneva Johnson. Sgrovaglan. Norway.	Minn	Bandette
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4073

CLASS D.

BSB

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Oct 24, 1913

Class. D.

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	yes	Self.	$100	✓ yes	1901 to 1912	Minnesota	July 1912.	(Brother) Simon Anderson Baudette Minn.		no	no	no	Good	Left arm off at shoulder	6	—	Dark	Black	Bro.	Left arm off at shoulder.	Norway	Sgoragan.	Halifax	1901	Allan Line	Oct 5-13	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

C N Ry -- Canadian Northern Railway

Lovett Gribble

Kenneth B. McKenzie

Immigrant Inspectors.

11—4678

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Portal

Natural Museum

October 1913

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D	1	1				
CLASS E	15	15				
TOTAL	6	6	=	=	=	=

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
						None											

NON - IMMIGRANTS,

In Transit ..... =

Tourists ..... =

Residents of United States ..... =

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—86

268

140

RECEIVED
NOV 8 - 1913
OFFICE OF
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

None

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K Ellm

L Z Ellm

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2 — 14—66

PORT OF Warroad, Minn.

1	2		3		4	5	623	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Ducherme (Primary N C M A)	Thomas. ✓	31		M	M	Coal Laborer	yes	yes	Canada	French.	Manitoba Canada	St Anne	(Wife) Emma Ducherme St Anne. Manitoba	Minn	Bandette
2	Ducherme (Primary N C M A)	Henry. ✓	38		"	"	"	"	"	"	"	"	"	(Wife) Mary Ducherme St Anne. Manitoba.	"	Bandette
3	Pym (Primary N C M A)	Richard. ✓	30		"	"	Accountant	"	"	"	Scotch.	Alberta Canada	Edmonton	(brother) George Pym. Edmonton. Alberta	"	Virginia
4	Summers. (Primary N C M A)	David ✓	44		"	S	Lumber graded	"	"	"	"	Manitoba Canada	Portage la Prairie	(Mother) Mrs Jane Summers Perth Ontario	"	Bandette
5	Belanger (Primary N C M A)	Irence ✓	36		"	"	Carpenter	"	"	"	French.	"	Winnipeg	(Mother) Selma Belanger St. Sinim Quebec Can	"	Warroad.
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

5

141

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

BBJ.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF Oct 24, 1913. CLASS E

(OVER.)

14—86

	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid by self or by other person, or by what person, firm, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in custody of, or under bond, or under promise to appear for special inquiry by any officer of the United States? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Self.	$16.00	yes	1907 1908	Neche N.D.	Nov 1908		(Cousin) John Russel Baudette. Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Black	Brn	None	Manitoba Canada	St Vanne	Montreal	Oct 3 1913	C N Ry train #22	Oct 3, 1913
"	"	$20.00	No	—	—	—		(Cousin) John Russel Baudette. Minn.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	"	"	Scarred nail 1st finger R Hand.	"	"	Montreal	Oct 6-13	C N Ry #22	" "
"	C N Ry	$80.00	"					(Friend) John Luske Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Dk Grey	Blue	None	Scotland	Glasgow	Montreal	May 1910	Bosnevan	Oct 6, 1913.
"	Self.	$20.00	yes	1910 Nov 1913	Wisconsin Minnesota	July 1913		No address	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Dk Grey	"	None	Ontario Canada	Perth	Montreal	Oct 11-13	C N Ry #22	Oct 11, 1913
	"	$20.00	"	1910 1913	Cedarmad Minn	May 1913		(Brother) Simon Belanger Wanaad. Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	Dk Grey	Brn	None.	Quebec Canada	St. Sincin	Montreal	Oct 21-13	C N Ry #22	Oct 21-13.

C N Ry --- Canadian Northern Railway.

Thomas Bissett
Kenneth C. McKenzie
Immigrant Inspectors.

14—86
CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1504

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 323 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K 8 H M

L Z E H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1304

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2		3		4	5	156	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. ✓		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has Ticket
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Brinston. (Palmony H.M.T.)	Charles. ✓	29	-	m	m	fisherman & Cutter.	yes	no	Newfoundland	English	Left the U.S. Newfoundland	Vanceboro, Me. Whitelaces Bay	Wife. Mrs. Nellie Brinston.			
2	Hynes. do	John ✓	25	-	"	"	Compounder	yes	yes	"	"	"	Burlend Dist Baloin	Whitelaces Bay. Burlend Dist. N.S. Mother. Mrs. Mary Hynes.	Mass	Cambridge	
3	Flannery. (Palmony H.M.T.)	Bride ✓	23	-	f	c	student	-	-	"	Irish	"	Portugal Cove	Portugal Cove. Nfld. Uncle. John Flannery. Injured	"	Chelsea	
4	Munro. (Palmony J.T.W.)	Effie May ✓	18	-	"	"	domestic	"	"	"	Scotch	Newfoundland	St Johns.	St Johns. Newfoundland. Uncle. Andrew Rutherford	R.I.	Providence	
5	NOT USED											Scotch	Ingram Port	Ingram Port. Halifax Co. N.S.	Mass	Somerville	
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

142

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

BOD.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

) THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF OCTOBER, 1913 CLASS D

(OVER.)

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any corporation, society, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to perform any labor if so, what kind, on contract or otherwise, and how much contracted for in each case.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self $30.00	Yes		1 yr. 1865		May 1912	Sister: Mrs Minnie Morrissey 170 Marcella st. Cambridge, Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	Med	Br.	blue	none	Newfoundland	Whitelace Bay Portugal	Boston	Oct 4/13 Oct 9/13 2 of 30	Tr Arthur	B&Y S S Co
Yes	" $20.00	"		1 yr. 1907 1911	Chelsea Mass.	June 27 1911	Aunt: Mrs Catherine Lowe 108 Spencer Ave. Chelsea Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	do	Br	"	do	Conne	"	"	"	Florizel	Oct. 1913
"	" $60.00 / mo	—	—	—	—		Rhode Island Hospital, Providence R I	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	Lt Br	gray blue	"	do	Isle aux Morts	"	Oct 9/13 Oct 6	"	Stephano	"
"	Uncle $25.00 / "	—	—	—	—		Aunt: Mrs Chas. Stone No 12 Sargent St. Winter Hill Somerville Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	Lt Br	gray	h	do	Bamblett-town	North Sydney	Oct 12/13 July	"	Lintrose	"

c/o Prince Arthur. Boston and Yarmouth S.S. Co

Harry M. Turner.
Joseph T. Ware

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1894

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—3884

PORT OF YARMOUTH, N. S.

A K 8 HM

L Z 8 HM

6157

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of citi bef citi
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Primary HMT Sargent.	Mrs Alice ✓	44	-	f	wd	Cook	yes	yes	Nova Scotia	English	Left the US at Boston		Bro. Silas T. Benjamin. Fort Tilson. Cumberland Co. NS	Vt	Robinson	Can
2	Primary HMT Sargent (daughter)	Evelyn ✓	10	-	f	S	Child	"	"	"	"	Nova Scotia	Fort Tilson	Uncle (as above)	"	"	"
3	Primary HMT Mallett.	Mrs Mildred ✓	31	-	f	m	wife	"	"	"	French	Left the US at Boston		Mother: Mrs Julia Muise. Eel Brook. NS	Mass	W Lynn	
4	Mallett (daughter) do	Hilda ✓	9	-	f	S	at school	"	"	"	"	YARMOUTH, N. S.		Grandmother (as above)	"	"	"
5	Mallett (son) do	Harold ✓	5	-	m	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Mallett (daughter) do	Hazel ✓	4	-	f	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Mallett (do	Bonnie ✓	3	-	f	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Mallett (do	Agnes ✓	1	-	f	"	—	"	"	"	"	"	"	Father: Albert Edward Smith. Parrsboro NS.	Conn	Hartford	
9	Smith	Greta Mallett ✓	20	-	f	"	Student	yes	yes	"	English	Left the US at Boston		Sister: Geo H Deinstadt. Shelburne. NS	Calif	San Francisco	
10	Primary J.T.W. Deinstadt.	Mrs. Elizabeth ✓	50	-	f	wd	none	"	"	"	"	Shelburne		Father: Thomas Whatman. New Albany. Annapolis Co. NS	Mass	Boston	
11	Dunlap. do.	Mrs Flora L. ✓	35	-	f	m	wife	"	"	"	"	Sydney Mines. CB		Grandfather (as above)	"	"	"
12	Dunlap (son) do.	Arthur ✓	6	-	m	S	none	"	"	"	"	do		"	"	"	"
13	Dunlap (do.	Clarence. ✓	5	-	m	"	"	"	"	"	"	do		"	"	"	"
14	Harris. do.	Percy. ✓	20	-	m	"	fisherman	yes	yes	"	"	Shoal Bayed.		Father: Frank Harris. Shoal Bayed. Yarmouth Co. NS	N J	Jamaica	
15	Primary HMT Doe	Mrs Margaret ✓	60	-	f	m	work	"	"	"	"	Left the US at Boston Yarmouth		Sister: Miss Annie Swan. YARMOUTH, N. S.	Calif	Oakland	
16	Doe (daughter) do	Ethel A. ✓	25	-	f	S	milliner	"	"	"	"	"	"	Guest (As above)	"	"	
17	Verge. do	Anna Blanche ✓	17	-	f	"	domestic	"	"	"	Swedish	"	Hunts Point	Father: Arthur Verge. Hunts Point N. S	Mass	Boston	
18	Bent.	Lora May ✓	15	-	f	"	"	no	no	"	English	Left the US at Boston	Isaac Rock	Mrs Dowland. (Gives new address) Bridgetown. NS.	"	"	
19	Primary J.T.W. Muise.	John S. ✓	24	-	m	m	Laborer	yes	yes	"	French	Left the US at Boston	East Quinan	Father: Simon C Muise. East Quinan. Yar Co. NS.	"	Reading	
20	Muise. (wife) do	Mrs Stella ✓	18	-	f	"	wife	"	"	"	"	Left the US at Boston	"	Father: Raymond Muise. East Quinan. N. S	"	"	
21	Primary J.T.W. Bancroft.	George R. ✓	35	-	m	m	Teacher	"	"	"	English	Left the US at Boston	Stellarton	Mother: Mrs Mary L. Bancroft. Lawrencetown. N S	Conn	New Haven	
22	Bancroft (wife) do	Eva Myrtle ✓	28	-	f	"	wife	"	"	"	"	Left the US at Boston	"	Mother: Mrs Evaline Stevens. Freeport Digby Co. N.S.	"	"	
23	Primary J.T.W. Symonds.	Mrs Edith J. B. ✓	32	-	f	wd	none	"	"	"	"	Left the US at Vancouver	Hebron	Brother: W. T. Bulley Hebron Yarmouth Co. NS	Mass	Vineyard	
24	Singer. do	Blanche ✓	16	-	f	S	Student	"	"	"	"	Left the US at Boston	Burtons	Grandmother: Mrs Margaret Singer. Burtons Hants Co. NS	"	Cambridge	
25	Primary J.T.W. Petty.	William W. ✓	19	-	m	"	"	"	"	"	"	"	Fort Maitland	Mother: Mrs H.T. Crowley Fort Maitland. N. S	"	"	
26	Primary HMT Caldwell.	Eva. ✓	19	-	f	"	none	"	"	"	"	"	New Minas	Father: Edward Caldwell New Minas. (near Kentville) NS	NH	Manchester	
27	Primary J.T.W. Rafuse.	Lalia ✓	16	-	f	"	domestic	"	"	"	German	"	Chester	Father: John Zatman Chester. Halifax. NS.	N.Y.	Brooklyn	
28	Brown. do.	Jeanette. ✓	21	-	f	"	"	"	"	"	English	"	"	Father: Joseph Thomson Chester N. S	"	"	
29	Dalrymple. do	Frances ✓	18	-	f	"	none	"	"	"	Scottish	Left the US at Boston	Lower Selma	Father: Joel Dalrymple Lower Selma. NS.	Mass	Winthrop	
30	Primary J.T.W. Bourque.	Blanche W. ✓	19	-	m	m	Merchant	"	"	"	English	"	Digby	Bro. A. E. Cousins Digby. N. S	N H	Lebanon	

NOT USED 30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

) THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ed States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF OCTOBER, 1913

CLASS E.

(OVER.)

11—1894

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Write after each name "himself," "herself," "themselves," "friend," "relative," or "Government.")	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of the existence of conditions which induced others to come?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
				2 yrs 1897	Rotterdam	Sept.	Friend: Mrs. Edgar Baker Rotterdam. Vt																	
Yes	Self	$30	Yes	1906	Vt	1906		No	No	No	No	good	No	5	4½	Lt	Dk Br	Gray	None	Nova Scotia	Yarmouth	Boston Sept 26/13 SS North Star Dom SS Co			
																						Sept 25 1913	D A R	Sept 25, 1913	
	Mother		d	do			do	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair	fair	blue	"	do	Parrsboro	"	"	"	"
	Husb	$12	No	—	—	—	Husb: John Mallett. Mo 71 Woodbyn St. Wilmington. Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Blk	Br	"	do.	East Boston	"	25/13	"	"
	Father	—	"	—	—	—	Father (As above)	"	"	"	"	"	"	—	1t	Dk Br	"	"	do.	Yarmouth	"	"	"	"
	—	—	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	"	Br	gray	"	do	"	"	"	"	"
	—	—	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	"	"	blk	"	do	"	"	"	"	"
	—	—	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	"	"	gray	"	do	"	"	"	"	"
	—	—	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	"	Lt Br	Br	"	do	"	"	"	"	"
	Father	$16	No	—	—	—	Hartford Hospital. Hartford. Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	blue	"	do	Forreston	"	"	Dairy	"
	self	$30	yes	6 Mos 1893	S Francisco Calif	Sept 1893	Daughter: Mrs Belle Read San Juanito. Calif	"	"	"	"	"	"	5	2	Lt	gray	"	"	do.	Shelburne	"	"	H S W R	"
	Husb	$19	yes	—	—	—	Husb: Frank J. Dunlop 91 Bruce St. Dorchester Boston	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	fair	"	"	do.	New Albany Sydney Mines C B	"	30/13 29	D A R	29
	Father	—	"	—	—	—	Father (As above)	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	do.	do	"	"	"	"
	—	—	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	do.	do	"	"	"	"
	Self	$50	No	—	—	—	Uncle: Wm Harris Franklin N H	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Lt	"	"	do	Shubenacadie Hants Co	"	Oct 7/13 Oct 1	To Arthur Jeanie	Oct 1
	Husb	$100	yes	1886	Boston	July 1887	Husb: Alfonso Dos Oakland. Calif	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	gray	"	"	"	Saint Vincent	Boston	1854	Unknown	"
	Father	—	No	—	—	—	Father (As above)	"	"	"	"	"	"	30	"	fair	"	"	"	Sweden	Gothenburg	Gothenburg	Oct 1913 Oct 1	—	"
	Self	$2	No	—	—	—	Friend: Annie Mooney 7 Bowmanville Ave. Boston	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Lt	"	"	do	Hants Point	"	"	H S W R	"
		$8					Sister: Fannie Beal. No 2										Lt	Lt							
			Under 16 Yrs.				Wellington St (Suite 3) Boston	"	"	"	"	"	"	—	1t	Br	blue	"	do	Yarmouth	"	3 Days		
		$15	Yes	2½ Mos 1913	Reading Mass	June 1913	Friend: Fred Fraulton No 8 Beach St. Reading. Mass	"	"	"	"	"	"	5	7½	Sal-low	blk	gray	"	do	East Quincy	Boston	Oct 4/13	S/S Gov. Cobb Dom SS Co	
	Husb	—	do	do	do	do	do	"	"	"	"	"	"	5	1	Lt	"	"	"	do	do	"	"	Jeanie	3
	Self	$250	yes	11 Mos 1908	Chicago Ill.	August 1911	Yale University New Haven Conn	"	"	"	"	"	"	6	3	Med	Br	"	"	do	Weymouth Bridgeford	"	1	John L Cain	"
	Husband	—	do	do	Boston	do	do	"	"	"	"	"	"	5	0	Dk	do	Br	"	do	Digby Co Halifax	"	"	"	"
	Son	$100	yes	6 Mos 1911	Martha's Vineyard	Spring 1911	Son: Edward A Seymour Worcester Vineyard. Mass	"	"	"	"	"	"	5	0	Med	gray	blue	"	do	Yar. Co Hantsport	"	Oct 7/13 6	Jeanie	6
	Husband	$5	yes	1906	Mass	1906	Aunt: Mrs Theodore E Harriman No 32 Magazine St. Cambridge. Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Br	"	"	do	Hants Co Brookville	"	"	D A R	"
	Mother	$12	No	2 Wks 1912	Chelsea Mass	Dec 1912	Sister: Gladys Evelyn Terry No 2 Division St. Cambridge. Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Br	"	do.	Digby Co	"	Oct 9/13 8	To Arthur Jeanie	8
	Husband	$10	No	—	—	—	Sister: Thomas Caldwell No 53 Sagamore St. Manchester. N H	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Lt Br	Blue	"	do	New Minas	"	Oct 11/13 10	Gov. Cobb D A R	10
		$1					Employer: Mrs C. A. Stone No 265 a Lexington Ave. Brooklyn. N Y																12/13	To Arthur	
		$15					do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Br	"	do	Chester	"	11	H S W R	11
		$15					do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue Lt	"	do	"	"	"	"	"
	Father	$11	No	—	—	—	Bro: Gustave Dalrymple Forest St. Winthrop. Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	Lt	"	blue	"	do	Lower Selma	"	"	D A R	"
	Self	$100	yes	5 Wks 1913	Boston	Sept 27 1913	Home: No 17 Flint St. Lebanon St. Lebanon N H	"	"	"	"	"	"	5	5½	fair	"	blue	"	do	Digby	"	16/13 15	"	15

S/S North Star from Boston and Yarmouth S/S Co.
" Prince Arthur " "
" Boston " "
" Governor Cobb " "

Harry M. Turner

[CLASS E.

Joseph [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Yarmouth, N.S.

October 1913.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASSCC						
CLASS D	4	4				
CLASS E	38	37	1			
TOTAL	42	41	1	=	=	=

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			None														

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	=
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

268
141

RECEIVED

Form 1—Canada.

DUPLICATE TO BE SENT TO 2ND SUPT. ASTORIA SUPT., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K
L Z

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—3264

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Ot cit be cit
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
	Primary J T W											Left the U.S. at Boston					
1	Cousins (wife)	Miss Lou. ✓	48	-	f	m	wife	yes	yes	Nova Scotia	English	Nova Scotia	Digby	Bro. Prof. G.H. Churchill. YARMOUTH, N. S.	N H	Lebanon	(
2	Cousins (daughter)	Violet ✓	19	-	-	s	Music Teacher	"	"	"	"	"	"	Uncle (as above)	"	"	
3	Cousins (")	Dalton ✓	17	-	m	.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	Cousins (do. daughter)	Isabel ✓	15	.	f	.	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	Cousins (")	Grace ✓	12	.	-	.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	Hanlon	do Hattie ✓	20	-	.	.	none	"	"	"	"	Left the U.S. at Boston N.S. Brookfield		Father: Morris A Hanlon. Hantsport. Mother: Mrs. Emma Hanlon. Brookfield. Queens Co. N.S.	Mass	Pittsfield	
7	Foster	do Arthur ✓	30	-	m	.	Machinist	"	"	New Brunswick	"	Left the U.S. at Boston N.B. Brunswick (St. John		Mother: Mrs. J. Foster, 202 Prince William St. St. John, N.B.	.	E. Boston	
8	Gardner	Primary H M T Percy Alton ✓	27	-	.	.	none	"	"	Nova Scotia	"	Left the U.S. at Yarmouth Nova Scotia Argyle Sound		Father: James ? Gardner. Argyle Sound. N.S.	.	E. Gloucester	
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

44

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PERSONS WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

...D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

...ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

...ONTH OF OCTOBER 1913

CLASS E.

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Himself	-	Yes	3 Wks	Boston	Sept 27 1913	Home No 17 Flint St. Lebanon N H	No	No	No	No	Work	No	5	5½	DK	Gray	Gray	None	Russia	Yarmouth	Boston	Oct 14/13	Prince Arthur	Oct 17, 1913
2	"	Father	-	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	5½	fair	Thn	blue	"	do	Digby	Yarmouth	Oct 13	D AR	"
3	"	"	-	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	"	"	"	do	"	"	"	"	"
4	"	"	-	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	fair	Lt Thn	"	"	"	do	"	"	"	"	"
5	"	"	-	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	"	Thn	"	"	"	do	"	"	"	"	"
6	"	Father	$10 00	Yes	1904	Boston	Mch. 1905	Uncle: Charles F B Waterman. 196 Swift St. Cambridge, Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	Med.	DK Thn	DK Blue	"	do	Russia	Brookfields	18/13	Prince Arthur	18
7	"	Self	$55 00	"	1912 1913 2 Mos	Boston	Sept 1913	Friend: John Emmons 1596 Princeton St. E. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	6	0	—	Thn	Thn	"	"	New Brunswick	Saint John	—	—	—
8	"	"	$4 00	"	1904	Gloucester	Dec 4 1904	Friend: Mrs. Lawrence Dahlmer East Gloucester, Mass	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	DK Thn	DK Gray	"	"	Nova Scotia	Arcadia Source	23/13	Prince Arthur	22

2/c Prince Arthur — Boston and Yarmouth S/S Co.

I.CLASS E.

Harry M. Turner
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

5

Affidavit of Surgeon.

I, J A Stewart, Surgeon of the EMPRESS OF JAPAN, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Stewart
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of September, 1913.

at VANCOUVER

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A K
L Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, August 27th, 1913.

1	2		3		4	5	624	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
6786 1	3189 Chin	New	42		M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong	(Wife) Luam Shee Kow Kong, Nam Hoy, China	Cuba	Havana
6787 2	3190 Wang	Jin Chew	49		M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong	(Wife) Luam Shee Kow Kong, Nam Hoy, China	Cuba	Havana
6788 3	3191 Chin	Hom ~~Jow~~	17		M	S	Student	Yes	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong	(Father) Nam Yee Kow Kong, Nam Hoy, China	Cuba	Havana
6789 4	3192 Jackson	Chan	22		M	M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	Japan	Yokohama	(Wife) Lee Shee Kow Kong, Nam Hoy, China	Cuba	Havana
6790 5	3193 Yee	Tow	19		M	S	Student	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sai Chew	(Father) Yee Kam Sai Chew, Nam Hoy, China	Cuba	Havana
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

145

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

9/26

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MONTREAL, CANADA
SEP 26 1913

Arriving at Port of VANCOUVER, *September*, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash was in possession of same, and if not, by whom paid.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.			Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$100	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Olive	Black	Black	Scar L forehead	China	Kow Kong Nam Hoy
2	Yes	Self	$30	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Olive	Black	Black	Scar L forearm	China	Kow Kong Nam Hoy
3	Yes	Father	$20	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	1	Olive	Black	Black	Small mole L cheek	China	Kow Kong Nam Hoy
4	Yes	Self	$30	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	1	Olive	Black	Black	2 small moles L cheek	China	Kow Kong Nam Hoy
5	Yes	Father	$40	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Olive	Black	Black	Scar R cheek	China	Sai Kwet Nam Hoy
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Arthur L Norton.
Thomas Sudbury

Amin 1-5 incl. 2B

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. HOPCRAFT Master, of the EMPRESS OF JAPAN, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly 1 that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. Hopcraft
Commanding Officer.

Sworn to before me this ____ day of September, 1913,

at VANCOUVER

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

4

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. Stewart, Surgeon of the EMPRESS OF JAPAN, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Stewart
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of September, 1913

at VANCOUVER

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 505 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

A K

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2 L Z E&HM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, August 2nd, 1913.

1	2		3		4	5	623	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
6784 1	60390 Lin	Sam	49		M.	M.	Laundryman	Yes	Yes.	China	Chinese	China	Lin Chuen	(Wife) Ngaw Shee	Mex.	Mexico City
6785 2	60391 Lin	Fok	46		M.	M.	Laundryman	Yes	Yes.	China	Chinese	China	Mexico City	(Wife) Mrs Shee Lin Chuen Sun Ning China	Mex.	Mexico City
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

146

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

25—3256

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MONTREAL, CANADA. SEP 26 1913

Arriving at Port of VANCOUVER, *September*, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, or by husband, father, other relative, friend, or other person, and name and complete address of such person.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or a person coming for an immoral purpose; whether polygamist; whether under contract or agreement, parol or special, express or implied, to perform labor in the United States; whether in possession of a ticket or passage paid by another person or by any corporation, association, society, municipality, or government, or whether accompanied by another person or persons having in his, her, or their possession the money to pay his, her, or their passage; whether ever in prison or almshouse or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes.	Self.	$30	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Olive	Black	Black	Hairy male R. chin	China	Sun Ning
2	Yes.	Self.	$30	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Olive	Black	Black	male R. temple	China	Sun Ning
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Arthur L. Sherlock
Chinese Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. HOPCRAFT, Master, of the EMPRESS OF JAPAN, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Steven Noyes
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of September, 1913,

at VANCOUVER

.....
Immigration Officer.

11—1115

Line 1 - 2 mil. of B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

G-103
(12-11-64)

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes, see the Operator's Retake Report at the start of this Retake Section.

16—71448-1 GPO

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MONTREAL, CANADA. SEP 26 1913

Arriving at Port of VANCOUVER, *September*, 1913

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	$5.00	No			St. Transit
2	Yes	Self	$5.00	No			St. Transit
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION REGULATIONS APPROVED JUNE 29, 1906.

19 Race (or people, or nationality, as determined and registered at last landing, if supported by identity)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any labor contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
											Hair mole R. cheek	Canada	Sun Chuen, Sun Ning
No	No	No	No	Good	No	5	7	Clear	Black	Black	Mole R. temple	Canada	Sun Chuen, Sun Ning
No	No	No	No	Good	No	5	3	Clear	Black	Black			

Arthur L. Sherlock
Immigration Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. HOPCRAFT. Master, of the EMPRESS OF JAPAN, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

W. D. Hopcraft
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of September, 1913,

at VANCOUVER

Immigration Officer.

11—1115

Amir 1 - 2 mil. & B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

2

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. Stewart, Surgeon of the EMPRESS OF JAPAN, Sailing Therewith (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Stewart
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of September, 1913.

at VANCOUVER

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, August 27th, 1913.

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
67911 60392	Chong	Cha	18	M.	S.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Father) Chong Yuet Po. Hong Kong Nam Hoy China	Cuba	Havana
67912 60393	Cheang	Kam	20	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(wife) Lau Shee. Tai Long Nam Hoy China	Cuba	Havana
67913 60394	Lam	Cao	24	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Tai Long	(wife) Chow Shee. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
67914 60395	Cuan	Chong Hon	20	M.	M.		Student	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Father) Yat Heng. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
67915 60396	Jan	Sen	20	M.	S.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Wife) Lau Shee. Sheen Sin Seung Shing China	Cuba	Havana
67916 60397	Siu	Lin	32	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Sheen Sin	(Mother) Lau Shee. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
67917 60398	Mak	Pon	14	M.	S.		Student	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(wife) Lau Shee. Hong Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
67918 60399	Mak	Kiu	44	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Father) Li Pak Sew. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
67919 60400	Lo	Yu Ki	20	M.	S.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Wife) Chan Shee. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
10 60401	Chang	Sam Chi	36	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Father) Chang Han Kwong. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
68011 60402	Chang	Jun	22	M.	S.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Wife) Quan Shee. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
68012 60403	Lam	Yin	34	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Parents) Lam Hok Yow. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
68013 60404	Lay	Chan Lui	27	M.	S.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Wife) Quan Shee. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
68014 60405	Pan	Sin Hem	23	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Wife) Yin Shee. Tong Ling Not Shan China	Cuba	Havana
68015 60406	Lin	Pak Choi	21	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Ping Ling	(Wife) Fung Shee. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
68016 60407	Lam	Shen Chan	37	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Wife) Ng Shee. Cheng Low Hoi Ping China	Cuba	Havana
68017 60408	Chong	Ha	24	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Cheng Low	(Wife) Cheung Shee. Wan Hig Nam Hoy China	Cuba	Havana
68018 60409	Lam	Chick Nin	18	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Wan Hig	(Wife) Lo Shee. Nan Yee Seung Shing China	Cuba	Havana
68019 60411	Ngo	Chi Heon	28	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Nan Yee	(Wife) Quan Shee. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
68020 60412	Kuan	Long	30	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Wife) Wong Shee. Sheen Chuen Poon Yu China	Cuba	Havana
68021 60413	Wu	Chick	32	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Sheen Chuen	(Wife) Wong Shee. Hang Dow Sew Woy China	Cuba	Havana
68022 60414	Chung	Chean	39	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Hang Dow	(Wife) Ng Shee. Yung Shu Yuen	Cuba	Havana
68023 60415	Lau	Kao	25	M.	M.		Laundryman	yes	yes	China	Chinese	China	Yung Shu Yuen	(Mother) Lau Yung Shee. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
68024 60416	Leon	Chin	20	M.	S.		Student	yes	yes	China	Chinese	China	Kow Hong	(Father) Chang Kum. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
68025 60417	Chang	Yan	11	M.	S.		Student	yes	yes	China	Chinese	China	Kow Hong	(Mother) Quan Shee. Kow Hong Nam Hoy China	Cuba	Havana
68026 60418	Chang	Fei Han	10	M.	S.		Student	yes	yes	China	Chinese	China	Kow Hong	(Father) Leon Yue Cheung. No 6 Rue Canton City China	Cuba	Havana
68027 60419	Leon	Han	11	M.	S.		Student	yes	yes	China	Chinese	China	Canton	(Father) Pun Oy Yan. Saij Hing Lane. Canton City China	Cuba	Havana
68028 60421	Pun	Ha Chon	11	M.	S.		Student	yes	yes	China	Chinese	China	Shun Chuen	(Wife) Lam Shee. Chun Ho Lee Sun Woy China	Cuba	Havana
68029 60423	Leon	Chi	20	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Chun Ho Lee	(wife) Lee Shee. Lin Tong Sun Woy China	Cuba	Havana
68030 60424	Go	Nan	42	M.	M.		Grocer	yes	yes	China	Chinese	China	Lin Tong			

NOT USED

NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MONTREAL, CANADA. SEP 26 1913

Arriving at Port of VANCOUVER, *September*, 1913

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have his parents or children, or any kindred here and contributing to his support, been supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$55.00	No			In transit		No	No	No	No	Good	No	5	4	Olive	Black	Black	Mole front L ear	China	Kow Kong, Nam Hoy
2	Yes	Father	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	4	Olive	Black	Black	Small scar L temple	China	Kow Kong, Nam Hoy
3	Yes	Brother	30.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	3½	Olive	Black	Black	Scar R. front	China	Dai Zong, Nam Hoy
4	Yes	Father	50.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	2½	Olive	Black	Black	Small mole L temple	China	Kow Kong, Nam Hoy
5	Yes	Father	70.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	3	Olive	Black	Black	Scar L temple	China	Kow Kong, Nam Hoy
6	Yes	Father	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	6½	Olive	Black	Black	Scar L temple	China	Kow Kong, Nam Hoy
7	Yes	Father	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	4	10	Olive	Black	Black	Big scar R side Head	China	Kow Kong, Nam Hoy
8	Yes	Self	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	0	Olive	Black	Black	Hairy mole on chin	China	Kow Kong, Nam Hoy
9	Yes	Self	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	4½	Olive	Black	Black	Mole above R eyebrow	China	Kow Kong, Nam Hoy
10	Yes	Self	100.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	4½	Olive	Black	Black	Scar centr forehead	China	Kow Kong, Nam Hoy
11	Yes	Father	15.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	5	Olive	Black	Black	Mole front R ear	China	Kow Kong, Nam Hoy
12	Yes	Self	50.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	4	Olive	Black	Black	2 Moles Lobe R ear	China	Kow Kong, Nam Hoy
13	Yes	Uncle	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	1	Olive	Black	Black	Mole Lobe R ear	China	Kow Kong, Nam Hoy
14	Yes	Self	50.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	5½	Olive	Black	Black	Mole back of neck	China	Kow Kong, Nam Hoy
15	Yes	Self	100.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	3	Olive	Black	Black	Small mole between eyebrows	China	Ping Ling, Hokchan
16	Yes	Self	35.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	4	Olive	Black	Black	Small mole above R eyebrow	China	Kow Kong, Nam Hoy
17	Yes	Self	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	6	Olive	Black	Black	2 Spots L neck	China	Ping Ling, Sai Ping
18	Yes	Self	30.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	5	Olive	Black	Black	Mole upper lip	China	Wan Tee, Nam Hoy
19	Yes	Self	15.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	3	Olive	Black	Black	Small mole R cheek	China	Toishan, Nam Hoy
20	Yes	Uncle	30.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	2½	Olive	Black	Black	2 small moles under L eye	China	Tsang Shing, Kow Kong
21	Yes	Self	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	6	Olive	Black	Black	Spot under R eye	China	Shuey Shuen, Nam Hoy
22	Yes	Self	50.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	2½	Olive	Black	Black	Scar centr forehead	China	Hang Chow, Kwo Kong
23	Yes	Father	3.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	5	Olive	Black	Black	Spot centr forehead	China	Sun Woy, Kow Kong
24	Yes	Brother	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	4	10½	Olive	Black	Black	Small scar R forehead	China	Yong Shu Yuen, Nam Hoy
25	Yes	Brother	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	0½	Olive	Black	Black	3 small moles R temple	China	Sun Nong, Kow Kong
26	Yes	Father	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	4	9	Olive	Black	Black	Small mole R eyebrow	China	Nam Hoy, Kow Kong
27	Yes	Father	30.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	4	10	Olive	Black	Black	Scar L eyelid	China	Nam Hoy, Kow Kong
28	Yes	Father	13.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	4	7½	Olive	Black	Black	Big Scar R cheek & temple	China	Ping Ling, Hokchan
29	Yes	Self	20.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	5	Olive	Black	Black	Mole above R eyebrow	China	Hong Hoy, Ping Ling Hockchan
30	Yes	Self	3.00	No			In Transit		No	No	No	No	Good	No	5	8	Olive	Black	Black	Hairy mole L neck	China	Sun Hoy, Sun Woy

Attested L. Sharples
Chinese Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. HOPCRAFT. Master, of the EMPRESS OF JAPAN, from HONG KONG, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. Hopcraft
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of December, 1912,

at VANCOUVER

.....
Immigration Officer.

11—1115

Lines 1–6 copied by E.B.
" 7–30 " " M.J.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

37

Affidavit of Surgeon.

I, J A Stuart, Surgeon of the EMPRESS OF JAPAN, sailing Herewith (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Stuart
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of September, 1913.

at VANCOUVER

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, August 27th, 1913.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	60426 Chang	Kum	30	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong	(Wife) Cheung Shee Kow Kong Nam Hoy China	Cuba	Havana
2	60427 Chang	Cham	32	M	S	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Hong Kong	(Brother) Chang Yee Kee 50 Ho sing st. Hong Kong China	Cuba	Havana
3	60428 Yee	Kuan	19	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	Cuba	Havana	(Wife) Chow Shee Mew Jin Lee Hoiping China	Cuba	Havana
4	60429 Yee	Wo	20	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Mew Jin Lee	(Father) Mew Jin Lee Hoiping China Yuen Hong	Cuba	Havana
5	60430 Yee	Chong	16	M	S	Student	Yes	Yes	China	Chinese	China	China Nam Lee	(Father) China Hon Lee Hoiping China Cuan Shee Nam	Cuba	Havana
6	60431 Cuan	Pen	20	M	S	Grocer Student	Yes	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong	(Wife) Cuan Shee Cuan Sing Hong West point Hong Kong China	Cuba	Havana
7	60432 Li	Hon	30	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong	(Wife) Chan Shee Kow Kong Nam Hoy China	Cuba	Havana
8	60433 Lin	Pan	29	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong	(Wife) Wong Shee Sui Chak Sun Woy China	Cuba	Havana
9	60436 Leon	Fui	25	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sui Chak	(Wife) Chan Shee Kow Kong Nam Hoy China	Cuba	Havana
10	60442 Cheong	Chen	23	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong	(Wife) Young Shee Mak Jin Sun Woy China	Cuba	Havana
11	60448 Yeong	Kow	20	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Mak Jin	(Wife) Leung Shee Sar Fu Sun Woy China	Cuba	Havana
12	00449 Hon	Lin	23	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sar Fu	(Wife) Chew Shee Tok Chow Sun Woy China	Cuba	Havana
13	60459 Cheang	Man	26	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Tok Chow	(Wife) Chew Shee Tok Chow Sun Woy China	Cuba	Havana
14	60460 Lam	Fu	20	M	M	Student	Yes	Yes	China	Chinese	China	Tok Chow	(Father) Lam Kai Lee Tok Chow Sun Woy China	Cuba	Havana
15	60461 Lam	Yu Sen	20	M	S	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Tok Chow	(Wife) Quan Shee Bek Hong Hoiping China	Cuba	Havana
16	60462 Gou	Sen	41	M	M	Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	Cuba	Havana			
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MONTREAL, CANADA. SEP 26 1913

Arriving at Port of VANCOUVER, September, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist, or believing in or advocating polygamous practices, or a member of a polygamous organization, association, or society, or coming for the purpose of practicing polygamy, or any other illegal practice, or going to any place for such purpose?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	30.00	No.			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Olive	Black	Black	Small mole under R. eye	China	Kow Hong
2	Yes	Self	50.00	No.			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Olive	Black	Black	Mole R. temple	China	Nam Hoy / Kow Hong
3	Yes	Self	30.00	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Olive	Black	Black	Small mole L. side nose	China	Nam Hoy / Mew Jim Lee
4	Yes	Brother	30.00	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Olive	Black	Black	Spot each side mouth	China	Hoyping / Mew Jim Lee
5	Yes	Self	20.00	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Olive	Black	Black	Small mole above L. eyebrow	China	Hoyping / Chung How Lee
6	Yes	Father	20.00	No.			In transit	No	No	No	No	Good	Trachoma	5	3¾	Olive	Black	Black	Small mole front L. ear	China	Hoyping / Kow Hong
7	Yes	Self	30.00	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	2.	Olive	Black	Black	Mole R. cheek	China	Nam Hoy / Kow Hong
8	Yes	Self	50.00	No.			In transit	No	No	No	No	Good	No.	5	9½	Olive	Black	Black	2 pits front R. ear	China	Nam Hoy / Kow Hong
9	Yes	Self	20.00	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	2.	Olive	Black	Black	Scar L. eyelid	China	Nam Hoy / Lee Clark
10	Yes	Father	20.00	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	2.	Olive	Black	Black	Scar L. wrist	China	Sun Hoy / Kow Hong
11	Yes	Self	30.00	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Olive	Black	Black	Small mole R. eyelid	China	Nam Hoy / Mak Shee
12	Yes	Self	20.00	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Olive	Black	Black	Scar L. eyebrow	China	Sun Hoy / Lee Yet
13	Yes	Self	15.00	No.			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6.	Olive	Black	Black	Mole under R. eye	China	Sun Hoy / Lok Chow
14	Yes	Father	15.00	No.			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	2.	Olive	Black	Black	Scar R. temple	China	Sun Hoy / Lok Chow
15	Yes	Father	15.00	No			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Olive	Black	Black	Scar under L. eye	China	Sun Hoy / Bak Hong
16	Yes	Self	50.00	No.			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6.	Olive	Black	Black	Mole under L. eye	China	Hoyping
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

D.C.D. (Trachoma)

Arthur L. Marble
Chinese Translator

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. HOPCRAFT, Master, of the EMPRESS OF JAPAN, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W. D. Hopcraft
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of September, 1913,

at VANCOUVER

.....
Immigration Officer.

11—1115

Alien 1 - 16 copied by W. F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G.B. Gordon, Surgeon of the S.S. "Monteagle," _____, do
(State whether Surgeon "sailing (herewith)" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Bruce Gordon
M.D. C.M. Edin.

Sworn to before me this _____ day of September, 1913

at Vancouver B.C.

_____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Monteagle" sailing from Hong Kong, 20th August, 1913

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	✓	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
60476 1	Chang	Kam	✓	16	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Chun Kok	Cuba	Havana
		Sai											Jang Hong	Mother Leung Shee		
60477 2	Che	Kam	✓	23	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Wife Chun Kok	Cuba	Havana
													Jang Hong	Mother Leung Shee		
60478 3	Che	Hong		32	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Seyng Chuen	Mother Lee Shee	Cuba	Havana
													Sun Loi	Seyng Chun Sun Loi		
60479 4	Chui	Hin	✓	19	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Mother Lee Shee	Cuba	Havana
		Yin											Jong Woon Chuen	Guon Joan Sun Ning		
60480 5	Li	Wey	✓	20	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Ning	(Mother) Jong Shee	Cuba	Havana
		Pen											Jong Woon Chuen	Jong Woon Chuen Sun Ning		
60481 6	Lee	Ge	✓	35	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Jong Woon Chuen	(Mother) Sam Shee	Cuba	Havana
													Sun Ning	Jong Woon Chuen Sun Ning		
60482 7	Chong	Ka	✓	33	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	May Kok	Brother Ka Ge	Cuba	Havana
		Fee											Sun Loi	May Kok Sun Loi		
60483 8	Cheong	Ka	✓	32	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	May Kok	Mother Lee Dee	Cuba	Havana
		Quen											Sun Loi	(Wife) Moon Lee		
60484 9	Loi	Kum	✓	36	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Loi	Lau Chuen Sun Loi	Cuba	Havana
													Chung Chuen	(Wife) Ng Lee		
60485 10	Wong	Choi	✓	41	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Hay Ping	(Step Mother) Chuen Hay Ping	Cuba	Havana
													Mok Kok	(Wife) Lee Lee		
60486 11	Shi	Fou	✓	32	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Hay Ping	Mok Kok Hay Ping	Cuba	Havana
		Hong											Leung Kook	(Wife) Ng Lee		
60487 12	Fo	Lap	✓	36	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Loi	Seung Woon Sun Loi	Cuba	Havana
		Jan											Su Yan Tai	Mother Cha Lee		
60488 13	Lee	Sum		19	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Loi	Su Yan Tai Sun Loi	Cuba	Havana
													Dek On	Mother Chan Lee		
60489 14	Han	Yin	✓	21	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Dek On Sun Ning	Cuba	Havana
		Nip											Jang Hong	Wife Wan Lee		
60490 15	Wong	Sau	✓	32	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Jang Hong Sun Ning	Cuba	Havana
		Lok											Jan Hong	Mother Lee Shee		
60491 16	Chang	Pen	✓	30	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Ning	Jan Hong Sun Ning	Cuba	Havana
		Wa											May Kok	Mother Chan Shee		
60492 17	Cheong	Qui	✓	45	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Loi	May Kok Sun Loi	Cuba	Havana
		Yok											May Kok	Mother Cheong Lee		
60493 18	Yi	Chong	✓	36	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Sun Loi	May Kok Sun Loi	Cuba	Havana
		Sueu											Tong Woon	Mother Cheung Shee		
60494 19	Leon	Pun	✓	41	-	m	Merchant	yes	yes	China	Chinese	China	Heang Shan	Jung Woon Heung Shan	Cuba	Havana
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MONTREAL, CANADA. OCT - 1 1913

Arriving at Port of Vancouver B.C., September, 1903

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	Yes	No	No	No	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black Brown	Pit the lower eyebrows.	China	Wan Chuck
2	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	3½	Dark	Black Brown	Scar on R. front.	China	Sun Ning
3	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	3½	Dark	Black Brown	Scar on left ear.	China	Sun Ning
4	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Black Brown	pierced upper lip.	China	Sun Ning
5	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	1½	Dark	Black Brown	2 moles on R neck.	China	Sun Ning
6	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Dark	Black Brown	small mole R cheek bone.	China	Sun Ning
7	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	2¾	Dark	Black Brown	small mole left ear.	China	Sun Ning
8	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	2¾	Dark	Black Brown	pit inside corner L eyebrow	China	Sun Ning
9	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	1¾	Dark	Black Brown	lump R side of nose	China	Sun Ning
10	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Dark	Black Brown	pit centre forehead.	China	Sun Ning
11	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	9	Dark	Black Brown	pit left forehead.	China	Hoy Ping
12	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Dark	Black Brown	Scar left eyebrow.	China	Hoy Ping
13	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Dark	Black Brown	scar on R temple	China	Sun Ning
14	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Dark	Black Brown	Large scar centre forehead	China	Sun Ning
15	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Dark	Black Brown	Lump back of neck.	China	Sun Ning
16	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Black Brown	small mole corner R nose.	China	Sun Ning
17	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Dark	Black Brown	Large scar R temple	China	Sun Ning
18	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Dark	Black Brown	brown left cheek bone	China	Sun Ning
19	yes	self	yes	no	no	no	In transit	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Dark	Black Brown	Scar R temple	China	Sun Ning
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Arthur L. Hunter

June 1-19 expired July M.F.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank L. Davison, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S "Monteagle", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Davison

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of September, 1913

at Vancouver B.C.

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert E. Johnston, Surgeon of the "EMPRESS OF RUSSIA" (State whether Surgeon, "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of Physicians and Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert E. Johnston

Sworn to before me this 17 day of Sep, 1913

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A K
L Z

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from HONG KONG, 10 Sept, 1913

629

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
60498854 1	Cheong	Kun Do	20		M S	Clerk	Yes	Yes	China	Chinese	China	Canton	(Father) Cheong Kam. Kow Kong Nam Hoi China	Cuba	Havana
60499855 2	Lew	Yun	35		M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Lip Shee Nan Sui Sun woi China (Wife) Lee Shee	"	"
60500856 3	Woug	Kee	24		M	do	"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong Sun Hoi China. (Mother) Kwan Shee	"	"
60501857 4	Cheang	Lau	21		M	do	"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong Nam Hoi China. (Wife) Cheung Shee	"	"
60502858 5	Yeoh	Pei Kau	48		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Tong Wu Bonri China (Wife) Quan Shee	"	"
60503859 6	Ng	Yau	24		M	do	"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong Nam Hoi, China. (Wife) Chan Shee	"	"
60504860 7	Leon	Chok	21		M	do	"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong Nam Hoi, China. (Wife) Yip Shee	"	"
60505861 8	Yip	Kau	25		M	do	"	"	"	"	China	Canton	An Wan Sun Hoi China (Wife) Lai Shee	"	"
60506862 9	Woug	Kee	36		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Jak Hop Hoy Ping China (Wife) Chow Shee	"	"
60507863 10	Woug	Lee Won	36		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Jan Chan Hoy Ping China (Wife) Yui Shee	"	"
Admitted NEW YORK Nov. 1, 1913 11 703	Woug	Jak Mau	32		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Jak Hop Hoy Ping China (Mother) Lees Shee	"	"
60508864 12	Yan	Yung Yeh	17		S	Student	"	"	"	"	China	Canton	Chang Chun Hoy Ping China (Wife) Lai Shee	"	"
60509865 13	Quan	Que	53		M	Grocer	"	"	"	"	Cuba	Havana	Kow Kong Nam Hoi China (Father) Lau Hing	"	"
60510866 14	Jan	Lau	20		S	do	"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong Nam Hoi, China. (Wife) Chan Shee	"	"
60511867 15	Woug	Wei Chok	33		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Nam Chun Lan ning China (Wife) Ho Shee	"	"
60512868 16	Lau	Cheon	26		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Kow Kong, Nam Hoi China. (Wife) Chin Shee	"	"
60513869 17	Cheong	Koi	45		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Kow Kong Nam Hoy China. (Mother) Kwan Shee	"	"
60514870 18	Ja	Ka Yi	25		S	Student	"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong Nam Hoy China (Mother) Chan Shee	"	"
60515871 19	Cheong	Lai	11		S		"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong Nam Hoy China. (Father) Choi Chun Sun	"	"
60516872 20	Choi	Sam Hon	11		S		"	"	"	"	China	Canton	Sar Wan Poon ii China (Mother) Leung Shee	"	"
60517873 21	Woug	Kuan	18		S	Clerk Grocer	"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong Nam Hoi China (Wife) Mak Shee	"	"
60518874 22	Yun	Mow Chang	37		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Kau Kai Hoi Ping China (Wife) Chan Shee	"	"
60519875 23	Kong	Yuen	24		M	do	"	"	"	"	China	Canton	Chak Haw Hoy Ping China (Mother) Chang Shee (Wife)	"	"
60520876 24	Chang	Sun Lun	22		S	do	"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong, Nam Hoy China (Wife) Kwan Shee	"	"
60521877 25	Lei	Yan Yue	32		M	do	"	"	"	"	China	Canton	San Kau Nam Hoi, China. (Mother) Au Shee	"	"
60522878 26	Lei	Chai	28		M	do	"	"	"	"	China	Canton	Kow Kong Nam Hoy, China. (Wife) Tung Shee	"	"
60523879 27	Lei	Lon	28		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Kow Kong Nam Hoy, China. (Wife) Chang Shee	"	"
60524880 28	Chan	Shuen	39		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Kow Kong Nam Hoi China (Wife) Lam Shee	"	"
60525881 29	Woug	Chin	22		M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	Ping Kau Nam Hoi, China. (Wife) Wong Shee	"	"
60526882 30	Do	Lai Sau	11		S	do	"	"	"	"	China	Canton	Chin Kai Far yuen China	"	"

NOT USED

NOT USED

120

130

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 1918

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MONTREAL, CANADA. OCT - 8 1913

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., 17 Sept, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; whether a polygamist; whether an anarchist; whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.			Whether ever before refused admission to the United States, or deported by reason of any of the matters set forth in the foregoing provisions, or which; whether coming in pursuance of previous promise or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$100.00	No.			In transit	No	No	No	No	Good	No	5	5 3/4	Sallow	Black	Black	Scar central forehead	China	Kowloon
2	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	Sallow	Black	Black	mole on left eyebrow	"	Pak Hoy Ha Tsai Sam Wock
3	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4 1/4	Sallow	Black	Black	mole under left eye	"	Poon Long Sun Nor
4	"	"	$100.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 1/4	Sallow	Black	Black	mole on left temple	"	Kowloon Nam Hoy
5	"	"	$400.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7 3/4	Sallow	Black	Black	wart side left eye	"	Sam Wo Pak Ki
6	"	"	$25.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	Sallow	Black	Black	Pit corner right eye	"	Kowloon Nam Hoy
7	"	"	$15.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	Sallow	Black	Black	Pit left side upper lip	"	Kowloon Nam Long
8	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 3/4	Sallow	Black	Black	Pit over left eye	"	Yan Ham Hoi Hoe
9	"	"	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9 3/4	Sallow	Black	Black	scar left corner mouth.	"	Yuen Hop Hoi Hop
10	"	"	$20.00	"			"	"	"	"	"	Held 20 days obs. eye	"	5	7 1/2	Sallow	Black	Black	Left ear bereed	"	Han Shan Hoi Ping
11	"	"	$15.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4 1/4	Sallow	Black	Black	Pit on Bridge of nose	"	Yuen Hop Hoi Ping
12	"	"	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	0 1/4	Sallow	Black	Black	mole over left eye	"	Seung Chun Kowloon
13	"	"	$40.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	Sallow	Black	Black	P mole left Cheek	"	Kowloon Nam Hoy
14	"	"	$8.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 1/4	Sallow	Black	Black	mole on right nose	"	Kowloon Nam Hoy
15	"	"	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2 1/2	Sallow	Black	Black	face Pock marked	"	Ngan Shan Hoi Ping
16	"	"	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8 1/4	Sallow	Black	Black	mole on front of neck	"	Kowloon Nam Hoy
17	"	"	$50.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	Sallow	Black	Black	Pit corner right eye	"	Kowloon Nam Hoy
18	"	Father	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	4	11 1/2	Sallow	Black	Black	Pit on right temple	"	Kowloon Nam Hoy
19	"	do	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	11	6 1/2	Sallow	Black	Black	Pit left temple mole left side of nose	"	Kowloon Nam Hoy
20	"	do	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5 3/4	Sallow	Black	Black	mole left side of nose mole under	"	Sze Tsie Pak Ki
21	"	Self	$30.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 3/4	Sallow	Black	Black	left ear face Pock	"	Kowloon Nam Hoy
22	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 3/4	Sallow	Black	Black	marked Pit on	"	Kowloon Nam Hoi Ping
23	"	"	$15.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 3/4	Sallow	Black	Black	right temple Pit left temple	"	Chak Ham Hoi Ping
24	"	"	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4 3/4	Sallow	Black	Black	Pit on chin mole under	"	Kowloon Nam Hoy
25	"	"	$60.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 3/4	Sallow	Black	Black	lower lip scar left	"	Tan Khin Nam Hoy
26	"	"	$2.00 $40.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	-	Sallow	Black	Black	forehead mole on	"	Kowloon Nam Hoy
27	"	"	$50.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6 3/4	Sallow	Black	Black	right temple Mole on	"	Kowloon Nam Hoy
28	"	"	$30.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	Sallow	Black	Black	Chin wart under	"	Tan Kha Nam Hoy
29	"	"	$25.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	Sallow	Black	Black	right eye scar left	"	Yu Tong Chen Kai
30	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	Sallow	Black	Black	temple	"	Sai Yuen

Watterman L. Martin
Chief Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. BEETHAM Master, of the "EMPRESS OF RUSSIA", from HONG KONG.; *do solemnly, sincerely, and truly* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Beetham
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept., 1913,

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

Spine 1-30 Copied by M.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert E Johnston, Surgeon of the "EMPRESS OF RUSSIA" (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of Physicians and Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert E. Johnston

Sworn to before me this 17 day of Sept. 1913

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A K
L Z 3 4 M

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

1

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from HONG KONG., 10 Sept, 1913.

630

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lee	Kean	33		M M	Cook	Yes	Yes	Chinese	Chinese	Cuba	Havana	(Wife) Low shee Tong ning cun ning China.	Cuba	Havana
2	Lee	Poi	16		M S	Student	"	"	"	"	China	Canton	(Mother) Law shee Tong ning cun ning China.	"	"
3	Choy	Hon Heung	18		M S	Clerk	"	"	"	"	China	Canton	(Father) Choy Lee Cheong San Jan Kaw Hoy China	"	"
4	Quan	Yek	32		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Kaw shee Kaw Kong Kaw Hoy China	"	"
5	Cheong	Hon	29		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Cheong shee Kow Kong nem Hoy China	"	"
6	Lee	Yuk Kai	38		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Hoby shee Sak Po sum woi China	"	"
7	Lee	Lai Li	40		M M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	(Wife) Chung shee Tai Shak sum woi, China.	"	"
8	Chang	Yee	39		M M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	(Wife) Lee shee sum woi city, canton China	"	"
9	Leon	Ka	24		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Yee shee Tai Chak syun woi China	"	"
10	Yan	Kuan Hon	20		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Sai shee Kaw Chun Poon ii China	"	"
11	Lee	Yee	34		M M	do	"	"	"	"	Cuba	Havana	(Wife) Tong shee Chung moy sing ning, China.	"	"
12	Lee	Lai Hon	21		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Chow shee Kaw Sin San yuen China.	"	"
13	Lee	Yuk Goo	38		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Ko shee Yan Tong San yuen China	"	"
14	Yan	Yam	20		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Cheung shee Sun Kai Hoi Ping China	"	"
15	Lee	Hong Lai	23		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Lee shee Kow Kong nang Hoy, China.	"	"
16	Chan	Yan	28		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Tang shee Joo Took sum ning China.	Mex	Mexico City
17	Lau	Yuk	23		M M	Grocer	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Lee shee Lung sar Hong sum ning China	"	Vera Cruz
18	Lau	Sheen	24		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	(Wife) Lee shee Kaw Hi sui sum ning China	"	"
19	Lau	Ngo	23		M M	do	"	"	"	"	China	Canton	Kaw sui sum ning China.	"	"
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

19

151

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MONTREAL, CANADA.

OCT - 8 1913

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., *Sty Sept* , 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been inmate of asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$20.00	No			Ku Hearest	No	No	No	No	Good	No	5	1 3/4	Sallow	Black	Black	Pit on front of nose	China	Tong mun Kwan Tong Tam Lee Tung Yan Tam Lee
2	"	Father	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	Scar moles left temple	"	
3	"	Self	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8 1/4	"	"	"	Pits between eyebrows	"	Yan Tam Lee Kow Kong Nam Hoy
4	"	"	$30.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	"	Mole on upper lip	"	
5	"	"	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Mole under lower lip	"	Kow Kong Nam Hoy
6	"	"	$50.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	"	"	Pit on bridge nose	"	Yan Po Hip Woi
7	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Pit on left cheek bone	"	Tai Chai Sun Woi
8	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5 3/4	"	"	"	Scar left eyebrow	"	Sun Woi Sang Sun Woi
9	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5 1/4	"	"	"	Mole front right ear	"	Tai Chai Sun Woi
10	"	"	$5.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar over left ear	"	Yam Gum Yin Wo
11	"	"	$50.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mole behind left ear	"	Chung Moy Sun Mark
12	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2 3/4	"	"	"	Pit on Chin	"	Yan Toon Yan Queen Lin Long
13	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	"	Mole on right neck	"	Yan Yain Kwok Pui
14	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/4	"	"	"	Pit Central forehead	"	Hoi Ting Yonkon
15	"	"	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4 3/4	"	"	"	Scar under right eye	"	Nam Hoy Jo Took
16	"	"	$2.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Mole right corner mouth	"	Yan Kung Pang Sar
17	"	"	$100.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2 3/4	"	"	"	Pit central forehead	"	Sun Ming
18	"	"	$5.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4 3/4	"	"	"	Mole on left cheek	"	Wang Lu Sun Ming
19	"	"	$10.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Mole on left cheek	"	Wang Lu Sun Ming
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Arthur L. Sparks
Chinese Inspector,

Line 1-19 Copied by MHF

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. BEETHAM Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "EMPRESS OF RUSSIA" *, from* HONG KONG. *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Beetham
Master *Officer.*

Sworn to before me this 27 *day of* Sept *, 19*13*,*

at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. E. Kyda, Surgeon of the British Steamship "Empress of India" (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. E. Kydd M.D

Sworn to before me this 15th day of October, 1913

at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Malone

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Hongkong, Sept 24th, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
691 1	Fen Chong		39		M M	Clerk Grocer	Ye.	Ye.	China	Chinese	China	Kwokeng Namhoi	Chan Shee Wife Kow Kong Namhoi	Cuba	Havana
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4															
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27															
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

*[redacted] whether they are "[redacted] the vessel."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

152

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MONTREAL, CANADA. OCT 22 1913

Arriving at Port of Vancouver B.C., Oct. 15th, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital or asylum for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$30	No	--	--	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark Black Brown	2 small moles right eyebrow 1 mole right cheekbone	China	Kwikong Namhoi
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Arthur L. Foster
Chinese Interpreter

Line 1. copied by M. W. S.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Davison (State whether Master, First or Second Officer.), of the Brit. S.S. Empress of India, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davison
Commander ..... Officer.

Sworn to before me this 15th day of October, 190..,
at Vancouver B.C.

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. E. Lyda, Surgeon of the British Steamship Empress of India, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. E. Lyda

Sworn to before me this 15th day of October, 1913

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Hong Kong, Sept 24th, 1913

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
6904 1	Lee Yin	Koe	21		M m	Grocer Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Tai Chak	Lin Shee Wife Tai Chak Sun Woi	Havana	
6905 2	Yeon	Wen	41		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Yin Shee Wife Chew Chak Sun Woi	Havana	
6906 3	Yee Sen	Wai	22		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Tam Yong Sun Woi Yong Shee Wife	Havana	
6907 4	Chang	Yip	44		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Hang Saw Sun Woi Lete Shee Mother	Havana	
6908 5	Chew Seak	Lau	26		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Wan Sheak Hoi Ping Wong Shee Wife	Havana	
6909 6	Chan	Yam	27		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Hang Saw Sun Woi Ho Shee Wife	Havana	
6910 7	Pun Cho	Jan	23		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Nam Hoi	Ho Chong Nam Hoi Ho Shee Wife	Havana	
6911 8	Yak Yan	Jan	21		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Lin Yong Fai Yuen	Lyi Yong Fai Yuen Chui Shee Mother	Havana	
6917 9	Yan	Chon	17		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Ho Ho Sun Woi Chew Shee Mother	Havana	
6913 10	Ow	San	21		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Can Ti Sun Woi Yang Shee Wife	Havana	
6914 11	Yi Yip	Yen	21		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Cheong Chun Sun Woi Leong Shee Wife	Havana	
6915 12	Yen	Pai	28		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Cheong Chun	Cheong Chun Pun ii Leong Shee Wife	Havana	
6916 13	Wong Man	Chin	38		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Wong Chung Sun Woi	Wong Chung Sun Woi Ng Shee Mother	Havana	
6917 14	Li Yon	Jan	26		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Li Lo Yang Sun Ying	Li Lo Yang Sun Ying Lew Shee Wife	Havana	
6918 15	Cheong Shee	Kun	31		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi Tung Ming Ta	Moy Kok Sun Woi Mo Shee Wife	Havana	
6919 16	Lei	Chan	26		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi Luk Chun	Tong Ming La Sun Woi Chun Shee Wife	Havana	
6920 17	Chan	Wo	31		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Ying Cheong Chun	Luk Chun Sun Ying Leong Shee Wife	Havana	
6921 18	Wong	Jun	26		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Ying Long San	Cheong Chun Sun Ying Jam Shee Wife	Havana	
6922 19	Wong	Chek	28		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Shun Tak Wan Kong	Long San Shun Tak Chan Shee Wife	Havana	
6923 20	Wong	Hen	32		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Ying Kwong On Tai	Wan Kong Sun Ying Jang Shee Wife	Havana	
6924 21	Woo Yen	Yick	23		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping Tung Moy	Kwong On La Hoi Ping Lee Shee wife	Havana	
6925 22	Cheong	Pak	28		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Ying Mak Chun	Tung Moy Sun Ying Ho Shee Wife	Havana	
6926 23	Chang Kok	Qui	30		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Shun Tak Shiak Kee	Mak Chun Shun Tak Wong Shee Wife	Havana	
[illegible] 24	Cheong	Yan	21		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Heung Sau	Shiak Kee Heung Sau Lam Shee Wife	Havana	
6927 25	Lai	Cau	33		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Lo Chun Sun Woi	Lo Chun Sun Woi Chan Shee Wife	Havana	
6928 26	Lai Son	Jon	37		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi Cheong Kok	Tai Chak Sun Woi Ma Shee Wife	Havana	
6929 27	Chan	Sin	25		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Ying Nam Chun	Cheong Kok Sun Ying Chang Shee Wife	Havana	
6930 28	Chan Ke	Yen	21		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Pun ii Nam Chun	Yam Hoi Pun ii Lee Shee Wife	Havana	
[illegible] 29	Chan Lun	Nan	20		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Pun ii Nam Chun	Nam Hoi Pun ii Lo Shee Wife	Havana	
6931 30	Chan Wan	Hen	20		M m	do Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Pun ii	Nam Hoi Pun ii	Havana	

NOT USED
NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver BC MONTREAL, CANADA. OCT 22 1913 *October 15th*, 1913

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or public asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, agreement, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Small scar corner R eye	China	Sai Chak
2	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	2 moles back left ear	China	Sun Woi
3	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dark	Black	Brown	Mole lower lip	China	Chin Chak
4	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Brown	Mole under R ear	China	Sun Woi
5	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Long scar center forehead	Canton	Sun Wor
6	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Small scar left eyelid	China	Sun Woi
7	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Small mole R throat	China	Hong Jan
8	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Scar back head	China	Sun Woi
9	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Small mole R neck	China	Wan Chak
10	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Small scar R side head	China	Nai Pong
11	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Pits R temple	China	Hong Jan
12	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dark	Black	Brown	Mole under chin	China	Sun Woi
13	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Mole over R eyebrow	do	Do Ching
14	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Black	Brown	2 mole under R jaw	China	Sam Kai
15	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Scar right forhead	do	Far Yuen
16	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Mole right chin	China	Lin Yong
17	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Mole front R ear	do	So Lo
18	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Mole centre forehead	China	Sun Woi
19	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Mole R cheek	Canton	Lee Woo
20	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dark	Black	Brown	Lobe of Left ear gone	China	Sun Woo
21	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Scar right temple	do	Sheong Chuck
22	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Pock mark under R ear	China	Sun Woo
23	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dark	Black	Brown	Hair mole R jaw	China	Sheong Chung
24	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Small mole R ear	China	Pun Ti
25	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Small mole R ear	China	Wong Chung
26	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Black	Brown	scar left eyelid	China	Sun Woi
27	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Brown mark R upper lip	China	Tit Lo Yang
28	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Small mole R ear	China	Sun Yong
29	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Mole left jaw	China	Moy Kok
30	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Small mole front R ear	China	Sun Woi
31	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Large scar centre forehead	do	Fung Ming Ja
32	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Small mole left temple	China	Sun Wol
33	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Black	Brown	Long scar centre to temple	do	Look Chun
34	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Small mole left temple	China	Sun Ying
35	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Pock mark centre forhead	do	Sheong Chun
36	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Scar back neck	China	Sun Ying
37	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Black	Brown	Small scar left temple	do	Lung Yan
38	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Hair mole under chin	China	Chun Tak
39	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Brown mark R cheekbone	do	Wan Kong
40	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	3 small mole front R ear	China	Sun Ying
41	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Face pock mark	do	Kwong On Ke
42	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Mole left cheek	China	Hai Ping
43	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Mole back neck	do	Sung May
44	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Black	Brown	Hair mole left cheek	China	Sun Ying
45	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Black	Brown	Long scar R eyelid	do	Mak Chung
46	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Mole R side nose	China	Chun Tak
47	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Brown	Mole left cheek	China	Hark Kee
48	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Small scar R eyelid	China	Hong Lan
49	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dark	Black	Brown	Mole on R nose	China	Lo Sam
50	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Mole front R ear	China	Lo Chun
51	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dark	Black	Brown	Small mole left eyelid	China	Li Check
52	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Dark	Black	Brown	Mole on R jaw	China	Yen Wood
53	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Pock mark under R ear	China	Sheong Yuk
54	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Small mole front L ear	China	Sun Ying
55	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	3 moles R ear	China	Yam Chun
56	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Mole on throat	China	Pun Ti
57	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dark	Black	Brown	Large scar left cheek	China	Nam Chun
58	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dark	Black	Brown	Large scar right temple	China	Pun Ti
59	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dark	Black	Brown	Pit right cheek	China	Yam Chun
60	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dark	Black	Brown	Pit right cheek	China	Pun Ti

D.C.D. (Trachoma) — Trachoma

D.C.D. (Trachoma) — Trachoma

Arthur L Norton
Chinese Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Davison (Name of Master, First or Second Officer), of the B. & W. Empress Gunboat, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davison
Commander Officer.

Sworn to before me this 15th day of October, 1913,
at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

11—1115

Issue 1-30. Copied by M.M.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. E. Kyda, Surgeon of the British Steamship, Empress of Ireland
(Here write "Surgeon" or "acting (1st, 2nd, or 3rd)" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. E. Kyda M.D.

Sworn to before me this 15th day of October, 1913

at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

11—1115

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	166	162	4			162
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	166	162	4			162

CLASS B

C. P. R. AT		C. P. R. Pc.		DOMINION.			MISCEL.		
							ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	162
Tourists	
Residents of United States	
Total	162

RECEIVED
OCT 31 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

268
142

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY ENUMERATED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of India sailing from Hong Kong, September 24th, 1913.

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	✓	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
69321	Chan Yon	✓	Len	48		M M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Nam Chum	Law Shee Wife	Cuba	Havana
													Pun Ti	Nam Chum Pun Ti		
													Ho Chum	Hong Shee Wife		
69332	Leon	✓	Len	39		M M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Ho Chum Sun Woi	Cuba	Havana
													Hyong Chum	Yu Shee Wife		
69343	Lam	✓	Men	39		M M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Cheong Chum Sun Woi	Cuba	Havana
													Gook Ping	Ng Shee mother		
69354	Choi	✓	Pu	17		M S	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Pun Ti	Hoi Ping Pun Ti	Cuba	Havana
													Lung Chum	Ho Lee Wife		
69365	Lay Yin	✓	Leon	23		M M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Pun Ti	Lung Chyen Pun Ti	Cuba	Havana
													Lin Tong	Yong Shee Wife		
Deported	Lo [illegible]	✓	Yong	20		M M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Sun Woi	Lin Tong Sun Woi	Cuba	Havana
7	NOT USED															
69378	Cheong Lee	✓	Hang Lin	20		M M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Mok Kok	Tong Shee Wife	Mex	Mexico City
													Sun Woi	Mok Kok Sun Woi		
69389	Cheong	✓	Lin	26		M M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Mok Kok	Chan Shee Wife	Mex	Mexico City
													Sun Woi	Mon Kok Sun Woi		
69399	Chin Kwong		Chuen	45		M M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	China	Mok Kok	Cheong Shee Wife	Mex	Mexico City
													Sun Woi	Mon Kok Sun Woi		
11	NOT USED															
69412	Jam Chow	✓	Fat	24		M S	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Cheong Chum	Hong Shee mother	Yuc	Merida
													Sun Ying	Cheong Chum Sun Ying		
13	NOT USED															
69414	Wong Kon	✓	Pak	42		M M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Cheong Chum	Do Shee Wife	Manaos, Braz	
													Sun Ying	Cheong Chum Sun Ying		
69425	Wong Wong	✓	Yan	31		M M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Cheong Chum	Yong Shee Wife	Manaos, Braz	
													Sun Ying	Cheong Chum Sun Ying		
69436	Wong Ming		Cheong	22		M M	Laborer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Cheong Chum	Lee Shee Wife	Manaos, Braz	
													Sun Ying	Cheong Chum Sun Ying		
17	NOT USED															
69441	Tang		Cheong	28		M M	Farmer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Lee Sang Hoy Ping	Wife	Trinidad	Labra
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

154

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

OCT 22 1913

MONTREAL, CANADA.

Arriving at Port of Vancouver BC, October 15th, 1903

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27					Place of Birth.	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Feeble-minded persons or alcoholics, or persons likely to become a public charge, or persons afflicted with contagious disease, or persons suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or persons who have been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or polygamists, or anarchists, or persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or persons who disbelieve in or are opposed to all organized government, or who advocate the assassination of public officials, or who advocate the unlawful destruction of property, or who are members of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating such overthrow by force or violence, unlawful destruction of property, or assassination of public officials, or who advocate or teach the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who are members of or affiliated with any organization entertaining, teaching, or advocating such duty, necessity, or propriety, or who are members of or affiliated with any organization that writes, circulates, sells, distributes, or publishes any book, list, paper, document, or other publication containing any such advocation, teaching, or belief, are not admissible to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Black	Brown	small mole R temple	China	Sam Chung
2	Yes	Self	$10	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No						smt nose		Ow Ti
3	Yes	Self	$26	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	scar back neck	China	Ho Chung
4	Yes	Self	$5	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	small mole left neck	China	Sam Wo
5	Yes	Self	$15	No			In Transit	No	No	No	No	Trachoma Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	small mole left side nose	China	Chung Chung
6	Yes	Self	$30	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Dark	Black	Brown	scar back head	China	Sam Wo
																			mole over R eyebrow		Ow Ti
7																					
8	Yes	Self	$20	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Black	Brown	scar right eyelid	China	Lung Chung
9	Yes	Self	$10	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	small mole on chin	China	Ow Ti
10	Yes	Self	$30	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dark	Black	Brown	small scar R neck	China	Lin Tong
																			Right eye twisted		Sam Wo
11																					
12	Yes	Self	$10	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brown	Mole back R ear	China	Moy Kok
																					Sam Wo
13																					Moy Kok
14	Yes	Self	$5	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Dark	Black	Brown	small mole R cheek	China	Sam Wo
15	Yes	Self	$5	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Black	Brown	Pimp scar centre forehead		Moy Kok
16	Yes	Self	$10	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	scar right temple	China	Sam Wo
																			scar left temple		Moy Kok
17																			scar all over head	China	Sam Wo
18	Yes	Self	$60	No			In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dark	Black	Brown			
19																			Pit centre forehead	China	Cheng Chung
20																			small mole on throat		Sam Ying
21																					
22																			Hair mole R jaw	China	Cheng Chung
23																			scar back R ear		Sam Ying
24																			scar corner R mouth	China	Cheung Chung
25																			scar front L ear		Sam Ying
26																			face pockmarked	China	Cheung Chung
27																			scar front R ear		Sam Ying
28																					
29																				China	Lee Sang
30																					Hop Ping

Arthur L. Sherlock
Chinese Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Dawson (Name whether Master, First or Second Officer.), of the Brit. SS Empress of India, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dawson
Commander Officer.

Sworn to before me this 15th day of October, 1903
at Vancouver B.C.

..... Immigration Officer.

11—1115

Issue 1-6
8-10
12
14-16
18
Copied by M.M.J.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austrin-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 330 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. [illegible] 11—2663

A K (47)

L Z 6 F M

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Chan Lay	Choo	48		m m	Laundryman	Yes	Yes	China	Chinese	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Tong Shee, Gon Ow Village S. N. Dist, China	N. Y.	N. Y. City
2	Ng	Lune	43		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	Boston	(Wife) Chung Shee, Sam How Vill S. N. Dist, China.	Mass	Boston
3	Ng	Chong	42		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	New Orleans	(Wife) Lee Shee, Sheung Hong Villages S. N. Dist, China.	La	New Orleans
4	Hugh	Chong Toy	45		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	Boston	(Wife) Hong Shee, Gue How Village S. N. Dist, China.	Mass	Boston
5	H[illegible]	Yat	53		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Gip Shee, Jung Ben Villages S. N. Dist, China	N. Y.	N. Y. City
6	Leung	Jung	48		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	Boston	(Wife) Yung Shee, Lai Gock Village S. N. Dist China.	Mass	Boston
7	Hun	Wah	49		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Wong Shee, Chow Lock Villages S. N. Dist, China.	N. Y.	N. Y. City.
8	Him	Gnie	47		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Lee Shee, Bok Suey Villages S. N. Dist, China	N. Y.	N. Y. City
9	Hum	Hing	47		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Fong Shee, Kim Loo Village S. N. Dist, China	N. Y.	N. Y. City
10	Dong	Joe	44		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	Philadelphia	(Wife) Woo Shee, Goot Gun Village S. N. Dist., China.	Pa	Philadelphia
11	Lee	Tom	45		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Yat Shee, Lee Hong Villages S. N. Dist., China.	N. Y.	N. Y. City
12	Lee	Wah Toy	52		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Wong Shee, Tong Toon Villages S. N. Dist., China	N. Y	N. Y. City
13	Kong	Lai Chon	43		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	Richmond Hill N. Y.	(Wife) Wong Shee, Ti Yung Mee Village S. N. Dist, China	N. Y.	Richmond Hill
14	Loo	Song	42		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	Schnectady	(Wife) Leung Shee, Ouny Hong Villages Yock Sow Dist, China	N. Y.	Schnectady
15	Tom	Ging Toy	31		" "	"	"	"	"	U.S.A.	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Ew Shee, Look Hong Villages S. N. Dist, China.	N. Y.	N. Y. City
16	Hong	Jam Hop	34		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Ng Shee, Nom Toom Village S. N. Dist., China.	N. Y.	N. Y. City
17	Hung	Kai Jai	30		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Leung Shee, Louie Shee Village Yock, Sam Dist, China.	N. Y.	N. Y. City
18	Lee	Li Kee	30		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Goon Shee, Dai Yung Mee S. N. Dist., China.	N. Y.	N. Y. City
19	Hong	Moon Kee	33		" "	Restaurant keeper	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	Pittsburg	(Wife) Jue Shee, Sum Toon S. N. Dist., China.	Pa	Pittsburg
20	[illegible]	Hong Jung	36		" "	Laundryman	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Lee Shee, Gong Har Village S. N. Dist., China	N. Y.	N. Y. City
21	Joe	Hong On	41		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) China Shee, Dai Yen Villages S. N. Dist, China	N. Y.	N. Y. City
22	Kew	Lew Yap	31		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	Boston	(Wife) Moy Shee, San Toy Long, S. N. Dist., China	Mass	Boston
23	Chin	Leung Chung	39		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Lee Shee, Chung Hong Village, S. N. Dist., China	N. Y.	N. Y. City
24	Lee	Quey Moy	34		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) Yee Shee, Goon Moy Long, Yock San Dist, China	N. Y.	N. Y. City
25	Hom	Chew	33		" "	Restaurant Worker	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Vancouver)	N. Y. City	(Wife) La Shee, Dock Suey Village, S. N. Dist, China	N. Y.	N. Y. City
26	Mui	Ti Kau	21		" "	Student	"	"	China	"	China	San Yew	(Wife) Chin Shee, San Yen Villages S. N. Dist. China.	Ill	Chicago.
27	Leung	Chin Leong	26		" "	Merchant	"	"	"	"	China	Jung Mak Lee	(Wife) Ng Shee, Jung Mak Lee S. N. Dist China	N. Y.	N. Y. City
28	Hong	Kee Chuck	34		" "	"	"	"	"	"	U.S.A. (Left U.S. at Seattle)	N. Y. City	(Father) Hong Ne Chong, 428 Tin Ding Road, Shanghai, China	N. Y.	N. Y. City
29	Lew	Bick Jong	30		f "	Wife	No	No	"	"	U.S.A.	N. Y. City	(Father) Lew Ming Leung, Gow Long, Nam Hoy Dist, China	N. Y.	N. Y. City
30	Hong	Mon Quing	4		m s	Student	Yes	Yes	"	"	China	Gow Long	(Grandfather) Hong Ne Chong, 428 Tin Ding Road, Shanghai, China	N. Y.	N. Y. City

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

ALIENS ONLY PASSING THROUGH THE UNITED STATES IN TRANSIT FROM FOREIGN COUNTRY TO FOREIGN COUNTRY MUST HAVE VISÉ OF AMERICAN CONSULAR OFFICER OBTAINED WITHIN ONE YEAR PRIOR DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES UNLESS EXEMPTED BY TREATY OR LAW. SUCH EXEMPTION SHOULD BE INDICATED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver, B. C., MONTH OF October 1913, 190

(OVER.)

11—6068

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. Admission.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	25.00	Yes	31	N.Y.	11-5-12	42 Mott St. N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	5¾	Chinese	Black	Brn	Scar center forehead. Small C.H. center	China	Mex.	Vancouver	9-27-13	Emp. Russ	9-29-13
2	"	"	2.50	"	30	Mass	10 16 12	4 Linford St. Chinatown Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	scar over L eyebrow. Scar 1½" below lobe L ear. Scar 1½" scars	"	S. M. Sunplace Hong	"	"	"	9-29-13
3	Sister	"	20.00	"	31	La	11 5 12	212 Burgundy St. New Orleans, La	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	center forehead Lobes of ears fat and lumpy	"	S. M. Sung Hong S. M.	"	"	"	9-29-13
4	Yes	"	5.00	"	30	Mass	10 16 12	34 Harrison Ave. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	Scar over R eyebrow Scar around ear R. from R corner mouth Deep pit R cheek.	"	Sung How S. M.	"	"	"	9-29-13
5	"	"	5.00	"	25	N.Y.	11-5 12	631 Columbus Ave., N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mole between eyes 2 moles L cheek	"	Bak Suey S. M.	"	"	"	9-29-13
6	"	"	5.00	"	15	Mass	10 16 12	5 Oxford St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	"	"	Slit center R eyebrow White spot over L corner mouth	"	Lai Gook S. M.	"	"	"	9-29-13
7	"	"	5.00	"	33	N.Y.	11-5-12	652 Washington St. N.Y. City.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	Wart center forehead. Blue mole spot over R eye	"	Chow Lack S. M.	"	"	"	9-29-13
8	"	"	3.00	"	30	N.Y.	11-27-12	20 Pell St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	Mole inside R ear. Scar middle forehead Scar over R eye.	"	Bok Suey S. M.	"	"	"	9-29-13
9	"	"	20.00	"	30	N.Y.	11-5-12	410 Greenwich St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	3¾	"	"	"	Mole under R corner mouth	"	King Kee S. M.	"	"	"	9-29-13
10	"	"	5.00	"	30	Penn	10-16-12	332 North 13th St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3¾	"	"	"	Scar on forehead. Scar on R eye Scar L cheek Set back Rear.	"	Gat Ging Lee S. M.	"	"	"	9-29-13
11	"	"	20.00	"	28	N.Y.	3-19-13	18 Mott St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Lee Hong S. M.	"	"	"	9-29-13
12	"	"	10.00	"	31	N.Y.	11-5-12	39 Mott St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"	Blue mole 1" below L corner mouth Two scars below L ear. Mole L side nose.	"	Yung Bang S. M.	"	"	"	9-29-13
13	"	"	5.00	"	33	N.Y.	12-25-12	2911 Jamaica Ave. Richmond Hill, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Scar from burn covering most of R cheek.	"	Ah Yung Mew S. M.	"	"	"	9-29-13
14	"	"	5.00	"	15	N.Y.	12-25-12	510 State St. Schenectady, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	"	"	Scar L cheek. Two round scars R temple. Scar L temple	U.S.A.	Quong Hong S. S. Santa Rosa Cal. San Jose Cal.	"	"	"	9-29-13
15	"	"	5.00	"	Native Born		8-23-1	29 Mott St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	Mole ½" below L ear	"		"	"	"	9-29-13
16	"	"	10.00	"	"	"	6-12-12	4 Mott St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	Mole L temple Mole R jawbone	"	San Jose Cal.	"	"	"	9-29-13
17	"	"	5.00	"	"	"	12-17-12	22 Mott St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	1" from ear, pale body mark	"	Oakland Cal.	"	"	"	9-29-13
18	"	"	10.00	"	"	"	11-27-12	5 Mott St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	Scar back of neck. Round scar ½" to dept of L eyebrow.	"	Ida Hilly Cal.	"	"	"	9-29-13
19	"	"	50.00	"	"	"	7-2-12	445 Smithfield St. Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Round scar near each corner mouth	"	Eureka Cal.	"	"	"	9-29-13
20	"	"	15.00	"	"	"	11-27-12	3 Mott St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	3¼	"	"	"	Scar over R eyebrow Scar before upper part R ear Mole	"	Stockton Cal.	"	"	"	9-29-13
21	"	"	10.00	"	"	"	11-15-12	3 Mott St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	left cheek. Left hip after Scar. Small scar	"	San Jose Cal.	"	"	"	9-29-13
22	"	"	5.00	"	"	"	3-6-12	63 Harrison Ave. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2¼	"	"	"	before entry Rear Mole L side chin	"	Portland Ore.	"	"	"	9-29-13
23	"	"	1.00	"	"	"	9-25-12	28 Mott St. N.Y. City.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	Mole ½" below R eyebrow Scar between eyes, dim.	"	Sam Hong Cal.	"	"	"	9-29-13
24	"	"	10.00	"	"	"	1-25-13	20 Pell St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	over R eyebrow Mole R side neck Scar ½" long on	"	Sam Yow Cal. San Jose	"	"	"	9-29-13
25	"	"	5.00	"	"	"	12-12-11	20 Pell St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	11¼	"	"	"	lower lip. Round scar near each corner mouth	China	Lee Yow Cal. San Jose	"	"	"	10-2-13
26	"	"	100.00	No	-	-	-	(Father) Wan Moon 2205 Archer Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	"	"	Scar each temple Mole back R ear Small scar near	"	Jung Mah Lew S. M.	"	"	"	9-29-13
27	"	"	100.00	Yes	-	-	-	3 Mott St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	L corner mouth Right eye over forehead. Scar	"	Gee Gong S. M.	"	"	"	9-30-13
28	Dau	"	500.00	Yes	8 years	N.Y.	4-15-13	18 West 30th St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	fine moles R cheek Left eye over center L eye. Left ½	"	Nam Thy Gee Gong	"	"	"	10-1-13
29	Husband	"	4	N.Y.	4-15-13	do		do	"	"	"	"	"	"	4	10¼	"	"	"	front R nostril No marks	"	Nam Thy Gee Gong	"	"	"	10-1-13
30	Father	-	No	-	-	-		do	"	"	"	"	"	"	4	1¾	"	"	"			Nam Thy	"	"	"	10-1-13

CLASS B.

U.S. Immigrant Inspector in Charge

June 1 - 30 Copied by MWS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. [illegible] 11—2603

A K [illegible]
L Z 64M

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

635

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	[illegible]	Albert Mon Hugh	3		male	None	No	No	U. S. A.	Chinese	Left U.S.A. at Seattle U.S.A.	N.Y. City	(Grandfather) Wong Ho Chong 128 Tai Dung Road, Shanghai China.	N.Y.	N.Y. City
2	[illegible]	Fannie Mon Hugh	2		"	"	"	"	"	"	Left U.S.A. at Seattle U.S.A.	N.Y. City	do	N.Y.	N.Y. City
3	[illegible]	[illegible]	18		"	Merchant	Yes	Yes	"	"	China	Jow Gong	(Mother) Leung Shee, Jow Gong Village Nam Hoy Dist, China	N.Y.	N.Y. City
4	[illegible]	[illegible]	15		"	School	"	"	"	"	China	Hoey Sun	(Mother) Leung Shee, Hoey Sun Village S. N. Dist., China.	Ill	Chicago
5	[illegible]	[illegible]	49		male	Laundryman	"	"	China	"	Left U.S.A. at Vancouver U.S.A.	N.Y. City	(Wife) Lee Shee, Ong Hong Village S. N. Dist., China	N.Y.	N.Y. City
6	[illegible]	[illegible]	49		"	"	"	"	"	"	Left U.S.A. at Vancouver U.S.A.	Schenectady	(Wife) Low Shee, Mok Hong Village S. N. Dist, China	N.Y.	N.Y. City
7	[illegible]	[illegible]	51		"	"	"	"	"	"	Left U.S.A. at Vancouver U.S.A.	Boston	(Wife) Low Shee, Hom Jue Village S. N. Dist China.	Mass	Boston
8	[illegible]	[illegible]	33		"	"	"	"	U.S.A.	"	Left U.S.A. at Vancouver U.S.A.	N.Y. City	(Wife) Ng Shee, Gung Shing Village S. N. Dist, China.	N.Y.	N.Y. City
9	[illegible]	Mon Kung	33		"	"	"	"	"	"	Left U.S.A. at Boston U.S.A.	N.Y. City	(Wife) Chin Shee, Mok Lee Village S. N. Dist, China.	N.Y.	N.Y. City
10	[illegible]	Lee Lye	33		"	"	"	"	"	"	Left U.S.A. at Vancouver U.S.A.	N.Y. City	(Wife) Mock Shee, Ai Gong Town S. N. Dist,, China	N.Y.	N.Y. City
11	[illegible]	Lee Shee	18		"	Farmer	"	"	"	"	China	Git Oo Lee	(Mother) Leung Shee, Git Oo Lees S. N. dist, China.	Mass	Lynn
12	[illegible]	Mon Back	50		male	Merchant	"	"	China	"	Left U.S.A. at [illegible] U.S.A.	N.Y. City	(Wife) Ng Shee, Lon Fan Com Village S. N. Dist,, China	N.Y.	N.Y. City
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

156

CLASS 7.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver, B. C., MONTH OF October, 1913, 190

CLASS B.

(OVER.)

11—6068

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of ~~Examination~~ Admission
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	Yes	Father	—	Yes	Native Born		4 15-13	18 West 30th St. N. Y. City	No	No	No	No	Good	No	—	—	Clear	Black	Brown	No marks	U. S. A.	N. Y. City	Vancouver	9-27-13	Emp. Russ	10-1-13
2	"	"	"	"	"		N 15-13	do.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	do	"	"	"	"	"	10-1-13
3	Yes	"	100 Yes					49 Doyers St. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Large scar turned upward. Scar base L thumb	China	Gow Gong Nam Hoy	"	8-31-13	Emp. Asia	10-8-13
4	Seattle	"	15 00	"	"			Father Mother Sons 2136 Wilmarding Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	"	"	"	Knife scar upper lip shape dipp. Scar L jawbone	"	Dong Sum D. N.	"	"	"	10-13-13
5	Yes	Self	100 Yes	20	N. Y.	12-26-12		25 Bell St. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Small scar L upper lip shape middle	"	Ong Hong D. N.	"	10-15-13	Emp. Sad.	10-16-13
6	"	"	8 00	21	N. Y.	10-16-12		14 Bell St. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Scar R upper ow Bet center forehead Bet point nose	"	Mah Hong D. N.	"	"	"	10-16-13
7	"	"	5 00	29	Mass	12-25-12		34 Harrison Ave., Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5 4¾	"	"	"	"	Scar between eyes Mole R side neck Scar corr. R temple, Pimple center upper lip. Vertical scar	U. S. A.	May Jow D. N. San Fran Cal.	"	"	"	10-16-13
8	"	"	2 00	"	Native Born	8-5-11		54 Bell St. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	near L temple Scar R side back neck, Red area	"	San Fran Cal.	"	"	"	10-16-13
9	"	"	10 00	"	"	11-19-10		473 — Ave. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	"	"	"	end of nose Blue spot R temple. Large scar under R jaw	"	San Fran Cal.	"	"	"	10-16-13
10	"	"	4 00	"	"	12-13-11		46 Mott St. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	"	"	"	Large scar before L ear. Scar before center R ear	China	Gin Co Lee D. N.	"	9-27-13	Emp. Russ	10-21-13
11	"	Father	500 No					Father Mother Yee Sons 120 Broad St. Lynn, Mass	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	"	"	Fine pock marked Bet each eye & mouth Scar back L wrist	"	Lee Jar Con D. N.	"	"	"	10-22-13
12	Settle	Self	200 Yes	26	N. Y.	1906		30 Bell St. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5 7¼	"	"	"	"							
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4673

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	23	23				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	1	1				
CLASS E						
TOTAL	24	24	=	=	=	=

CLASS B

C. P. Pc.									MISCEL.		
							ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
23												
23												

23 Taxable + 19 U.S. citizens

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	20
Total	20

2 6 8

1 2 4 3 1 5

RECEIVED
OCT 30
U. S. Commission
MONTREAL

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. Three

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

A K

L Z & H M

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver, B. C.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	
1	[illegible]	(Lorge) Kim	22		m s	Student	Yes	Yes	China	Chinese	Canada	Vancouver	(Father) Dr Lee Gim, 48 Kwong Ngar Lee, Canton, China	Cal	San Fran	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF Ending October 24, 1913

15

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Admission.
1	No	Father	250	No				Leland Stanford University California	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Brn	Pit inner edge each eyebrow. Scar Chinese L. thumb	China	Hsz Law S. W.	Victoria	1903	Unknown	9-27-13
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS D. 4673

Immigrant Inspector.
U. S. Immigrant Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-188
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALB'NS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS
NADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

Oct. 1913

5. CARRIER

268

6. ENDING DATE

Oct 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

157

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

June 3, 1937

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Ken Hunt

